Rigasche Stadtblätter

für das Jahr 1903.

94. Jahrgang.

Herausgegeben

im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung

von

Dr. Arthur Poelchau.

№ 94743



Riga.

Druck von W. F. Häcker.

1903.

Дозволено цензурою. Рига, 29 Декабря 1903 г.

Inhalt.

I. Zur Geſchichte der Gegenwart und Vergangenheit.

Von Vertheidigung der Stadt durch die Bürgerſchaft 105.
Einweihungs-Rede auf das neuerbaute Rathhaus zu Riga, den 11. Oktober 1765, von Bürgermeiſter Georg Chriſtoph Andreae 121.
Die Grundſteinlegung der neuen St. Gertrud-Kirche 177.
Andreas Knopken und die Reformation in Livland. Vortrag, gehalten von Paſtor C. Walter auf dem Baltiſchen Abend in St. Petersburg 193, 201, 209.
Notizen zur Geſchichte des Livländiſchen Kollegii der allgemeinen Fürſorge und der Anſtalten desſelben für die verfloſſenen 90 Jahre (1874) nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter 217, 225, 233, 241, 249, 265, 281, 289, 297.
Alte Gräber bei Pernau 277.
Die Provinzial-Fahne 305.
Abtragung des Alexanderthors 326.
Kirchenbauten in Riga 327.
Beſchreibung des Seetreffens bei Reval am 2/13 May 1790 351.
Briefe des Erzbiſchofs Wilhelm von Riga, Markgrafen von Brandenburg, und des Mag. Johann Lohmüller, Syndikus der Stadt Riga, aus dem Jahre 1530, mitgetheilt von Dr. Joſeph Girgenſohn-Treptow 357, 365.
Drei Rigiſche Geburtsbriefe aus der Mitte des 18. Jahrhundert 373.
Taxa des Fährgeldes über die Düna vom 11. März 1664 381.
Verordnung des Rigaſchen Rathes vom 11. Dezember 1666, durch welche die im Jahre 1656 erlaſſene Kleiderordnung und andere Geſetze gegen Verſchwendung erneuert werden 383.
Johann Gottfried Herder. Zum Gedächtniß ſeines 100jährigen Todestages am 18. (5.) Dezember 1903 389.

II. Handel und Schifffahrt. Volkswirthſchaft und Gemeinnütziges.

Die Adminiſtration zur Erhaltung der Kirchhofswege. Berichterſtatter dimitt. Kanzleidirektor Ad. Stavenhagen 43.
Das W. Th. Sproſtſche gemeinnützige Bauunternehmen. Berichterſtatter Ingenieur W. Weir 68.
Die W. Th. Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung. Berichterſtatter Advokat Konrad Bornhaupt und Buchdruckereibeſitzer Wilhelm Häcker 65.
Die I. Volksküche in der Stadt. Berichterſtatter Dr. med. F. Hach 73.
Die II. Volksküche in Saſſenhof. Berichterſtatter Fabrikbeſitzer M. Voormann 89.
Der Holzhof. Berichterſtatter dimitt. Rathsherr Eugen Burchard 76.
Städtiſche Kommunalbauten im Jahre 1902 106.
Statiſtik der Brandſchäden und Alarmirungen im Jahre 1902 115.
Der Werth des Rigaer Exports zur See im Jahre 1902 124.
Zur privaten Bauthätigkeit in Riga im Jahre 1902 155, 309.
Rigaer Stadt-Lombard 269.

Das ſtädtiſche Waſſerwerk 291.
Die Gasproduktion 1901/02 292.
Aus dem Rechenſchaftsbericht der Rigaſchen Stadtgüterverwaltung für das Jahr 1902 300.
Das Zwangsarbeitshaus 300.
Die Pontonbrücke 424.
Anlage von 6 neuen arteſiſchen Brunnen 424.
Gasbeleuchtung 424.

III. Geſellſchaften und Vereine. Kirchen-, Schul- und Armenweſen.

Jahres- und Sitzungsberichte der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung 2, 9, 25, 41, 49, 57, 65, 73, 81, 89, 153, 349, 405, 414.
Nachtaſyl für Obdachloſe. Berichterſtatter Advokat H. Kuchczynski 81, 21, 130, 260, 341.
Jahresbericht über das 100. Geſellſchaftsjahr der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung, erſtattet auf der Jahresverſammlung am 12. Dezember 1902 vom derzeitigen Sekretär Arend v. Berkholz 17.
Jahresbericht über die Hauptkaſſe der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung für die Zeit vom 1. Dezember 1901 bis zum 1. Dezember 1902, abgeſtattet vom Kaſſadirektor dimitt. Rathsherrn Eugen Burchard 25.
Die Lutherſchule. Berichterſtatter Oberlehrer H. Loeffler 41.
Die Taubſtummenanſtalt. Berichterſtatter Oberlehrer E. Mettig 49.
Das Magdalenenaſyl. Berichterſtatter Paſtor Th. Taube 57.
Johann Wilhelm Grimm-Schenkung. Berichterſtatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann 89.
Die „Hanna-Anſtalt" im Jahre 1902. Bericht von J. Kachlbrandt 98, 292.
Die Aelteſten Johann Eduard Schmidtſche Kinderbewahranſtalt. Berichterſtatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann 90.
Das Rigaſche Stadtarchiv im Jahre 1902 325.
Jahresbericht des Evangeliſchen Jünglingsvereins zu Riga über das 15. Vereinsjahr vom 20. März 1902 bis zum 20. März 1903, erſtattet von Paſtor adj. F. Raeder 137, 145.
Bericht des Theaterkomités der großen Gilde über die Verwaltung des Stadt-Theaters für die Zeit vom 21. Auguſt 1902 bis zum 20. Auguſt 1903 (16. Verwaltungsjahr) 313.
Rechenſchaftsbericht der Wittwe Reimersſchen Augenheilanſtalt zu Riga für das Jahr 1902, von Dr. med. J. Stavenhagen 274.
Rigaſche Stadtblätter, Jahrgang 1902. Bericht, abgeſtattet vom Kaſſadirektor Eugen Burchard 41.
98. Rechenſchaftsbericht der erſten 1805 begründeten Jungfrauen-Stiftung 114.
Geſellſchaft der Rigaer Kinder-Aſyle „Krippen". Bericht für 1902 187, 327.
Protokoll der ordentlichen Generalverſammlung des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blindeninſtitut zu Riga am 8. Mai 1903 396.
Jahresbericht des Rigaer Jacht-Klub pro 1902 321.
Mittheilungen aus dem Gemeindeleben der St. Petri-Kirche zu Riga 422.

IV. Vermiſchtes.

Aus den Kirchengemeinden 4, 14, 22, 46, 54, 62, 71, 77, 86, 94, 102, 110, 118, 126, 132, 142, 150, 158, 166, 174, 182,, 206, 214, 222, 230, 238, 246, 254, 262, 270, 278, 286, 294, 302, 310, 322, 330, 338, 346, 354, 362, 370, 378, 386, 394, 402, 410, 419, 427.
Wochenbericht über Infektionskrankheiten 8, 16, 24, 40, 48, 56, 64, 72, 80, 88, 96, 104, 112, 120, 128, 136, 144, 152, 160, 168, 176, 184, 192, 200, 208, 216, 224, 232, 240, 248, 256, 264, 272, 280, 288, 296, 304, 312, 324, 332, 340, 348, 356, 364, 372, 380, 388, 396, 404, 412, 420, 428.

Notizen 3, 36, 41, 53, 60, 70, 77, 86, 92, 100, 108, 116, 131, 141, 149, 155, 165, 173, 181, 188, 198, 206, 221, 238, 246, 254, 261, 270, 277, 285, 294, 301, 309, 322, 327, 337, 344, 353, 361, 376, 393, 398, 408, 417. 425.
Beiträge zur Morbiditätsſtatiſtik Rigas. Beilage zu den Nrn. 4, 9, 13, 17, 21, 24, 30, 34, 38, 43, 47.
Ueberſicht über die zur Regiſtrirung gelangten Geburten, Sterbefälle und Eheſchließungen. Beilage zu den Nrn. 5, 7, 10, 14, 18, 23, 26, 32, 35, 40, 45, 49.
Vermiſchtes 98, 106, 114, 124, 155, 172, 187, 269, 277, 291, 300, 309, 321, 326.

V. Literariſches.

Zur Geſchichte der Stadt Riga 1710—1740. Aktenſtücke und Urkunden, herausgegeben aus dem Nachlaß des Dr. phil. Anton Buchholtz von Dr. jur. Auguſt v. Bulmerincq, von A. Poelchau 97.
Der Dorpater Profeſſor Georg Friedrich Parrot und Kaiſer Alexander I., von Friedrich Bienemann, Profeſſor 161, 169.
Die älteſte Ordensburg in Livland, von K. v. Löwis of Menar 164.
N. Buſch, Geſchichte der Literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung in Riga 229.
A. N. Philippow: „Die Geſchäftspapiere des Miniſter-Kabinetts der Kaiſerin Anna Joannowna. 1731—1740. Band V. 342.
Paſtor Th. Pfeil: Plauderei über die Straßennamen vor 50 Jahren im alten Dorpat 352.
Album ehemaliger Lehrer und Schüler des Livländiſchen Landes-Gymnaſiums Kaiſer Alexander II. zu Birkenruh 352.
Album Curonorum 384.

VI. Biographieen und Nekrologe.

Ernſt Wilhelm Daubert, Rigaſcher Rathsherr, von A. Poelchau 1.
Peter v. Bradke, von H. Hirt 113.
Auguſt v. Bulmerincq, von Bergbohm 129.
Alexander v. Bunge, von L. Stieda 185.
Biſchof Dr. Peter Auguſt Poelchau, weiland Superintendent von Riga, geboren zu Sunzel-Paſtorat am 16. Auguſt 1803. Ein Gedenkblatt zur hundertſten Wiederkehr ſeines Geburtstages, von A. Poelchau 257.
Zum 100jährigen Geburtsfeſte von Karl Friedrich Stoll am 30. Auguſt 1903, von A. Poelchau 273.
Nachruf auf Dr. Friedrich Bienemann, von A. Poelchau 333.
Dimitt. Rathsherr Friedrich Woldemar Lange, von A. Poelchau 397.

Alphabetiſches Regiſter.

A.

Albanus, Dr. A., Handbibel 408.
Albertskirche, St. 400
Album Curonorum 384.
Album des livl. Landes-Gymnaſium zu Birkenruh 352.
Alexander Michailowitſch, Großfürſt, in Riga 277.
Alexanderthor, Abtragung 326.
Amt der Hufſchmiede 102.
Amtseinführung des Paſtors Peter Harald Poelchau 277.
Andreae, G. Ch., Einweihungs-Rede 121.
Archivrevidenten der Bürgerverbindung 9, 350.
Aufgebotene: 6, 15, 23, 38, 47, 55, 63, 71, 78, 87, 94, 103, 111, 119, 127, 134, 143, 150, 159, 167, 175, 183, 191, 199, 207, 214, 223, 231, 239, 247, 255, 263, 271, 279, 287, 295, 303, 311, 323, 331, 339, 347, 355, 363, 371, 378, 387, 394, 402, 411, 419, 427.
Augenheilanſtalt, Reimersſche 274.

B.

Ball der Studirenden des Polytechnikums 401.
Ball zum Beſten unbemittelter jüdiſcher Studirender 4.
Baum, R., Ehrenmitglied der Bürgerverbindung 405.
Bauthätigkeit, Private, in Riga 1902 155, 309.
Bauunternehmen, W. Th. Sproſtſches 68.
Behrends-Stiftung 350.
Bergbohm, Auguſt v. Bulmerincq 129.
Bergengrün, Rechtsanwalt Karl, † 345.
Bericht des Theaterkomités der großen Gilde über die Verwaltung des Stadttheaters für 1902/03 313.
Bericht der Kaſſarevidenten 153.
Berkholz, A. v., Jahresbericht der lit.-prakt. Bürgerverbindung 17.
Beſchädigung der Iſolatoren der elektriſchen Straßenbahn 189.
Beſchreibung des Seetreffens bei Reval am 2/13 May 1790 351.
Bezirkskomité, Das Rigaſche, der Unterſtützungskaſſe für die ev.-luth. Kirche in Rußland 37.
Bienemann, Profeſſor Dr. Friedrich, † 328, 333.
Bienemann, Fr., Der Dorpater Profeſſor G. F. Parrot und Kaiſer Alexander I 161, 169.
Blinden-Inſtitut zu Riga 306.
Bock, Heinrich v., † 191.
Bock, Woldemar v., † 61.
Boeck, Kurt; Vorträge 410.
Börſen-Komité 132.
Bornhaupt, K., und W. Häcker, Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung 65.
Bovet, Lehrer A. L., † 338.
Bradke, Peter v. 113.
Brandſchäden 1902 115.
Briefe des Erzbiſchof Wilhelm von Riga und des Johann Lohmüller 357, 365.
Brunnen, Arteſiſche 424.
Buchholtz, Anton, Zur Geſchichte der Stadt Riga 1710—1740 97.
Budget der Hauptkaſſe der lit.-prakt. Bürgerverbindung pro 1902/3 10, pro 1903/4 414.
Bürgerverbindung, Lit.-prakt. 2, 9, 25, 41, 57, 65, 73, 81, 89, 153, 349, 405, 414.
Bulmerincq, Auguſt v. 129.
Bunge, Alexander v. 185.
Burchard, Eugen, Jahresbericht über die Hauptkaſſe der lit.-prakt. Bürgerverbindung 25.
—, Der Holzhof 76.
—, Rigaſche Stadtblätter, Jahrgang 1902 41.
Burſchen-Theater 100.
Buſch, R., Geſchichte der Literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung 229.

C.

Central-Güterſtation 156.
Chilkow, Miniſter Fürſt M. J., in Riga 286.
Cirkus Ferroni 46, 54.
— Truzzi 426.

Czudnochowsky, Konsulent Leopold Biegon v., † 277.

D.

Daudert, Ernst Wilhelm, † 1.
Delegation der Niederländischen Regierung 270.
Diakonissen-Bazar 410.
Dienstbotenstiftung, W. Th. Sprostische 65, 154.
Dienst-Jubiläen: Hofrath Hermann 100; Paul Strauß 142; Wilhelm Agthe 142; Karl Zehlert 182; A. Heydtmann 270; Matwei Lissitzin 285; Iwan St. Menschikow 301; Arthur v. Makowsky 301; Eduard Inselberg 302, 406; Th. G. Kolberg 328.
Direktor der Bürgerverbindung 9.
Domchor 345.

E.

Eheschließungen in Riga, Registrirung. Beilage zu den Nrn. 5, 7, 10, 14, 18, 23, 26, 32, 35, 40, 45, 49.
Ehrenmitglied d. Bürgerverbindung 405.
Einweihungs-Rede auf das 1765 neu erbaute Rathhaus 121.
Export, Rigaer, zur See im Jahre 1902 124.

F.

Faschingsfest 77, 93.
Feitelberg, Kaufmann Moritz, † 327.
Festfeier der Bürgerverbindung 2.
Feuerwehr, Rigaer Freiwillige 117.
Filiale, Rigaer, der russischen Bank 53.
Fischer, Verunglückte, am Rigaschen Strande 44.
Freiplätze, Vasensche 350.
Frost, Erster 344.

G.

Gasbeleuchtung 424.
Gasproduktion 1901/02 292.
Garten, Kaiserlicher 401.
Gartenbau-Ausstellung 337.
Geburten in Riga, Registrirung. Beilage zu den Nrn. 5, 7, 10, 14, 18, 23, 26, 32, 35, 40, 45, 49.
Geburtsbriefe, Drei Rigische 373.
Geflügel-Ausstellung 344.
Getaufte: 4, 14, 22, 38, 46, 54, 62, 71, 77, 86, 94, 102, 110, 118, 126, 133, 142, 150, 158, 166, 174, 182, 190, 198, 206, 214, 222, 230, 238, 246, 254, 262, 270, 278, 286, 294, 302, 310, 322, 330, 338, 346, 354, 362, 370, 378, 386, 394, 402, 410, 419, 427.
Gewerbeschule des Gewerbevereins 182.
Gilde, Große 92, 344.
—, Kleine 93.
Girgensohn, Joseph, Briefe des Erzbischofs Wilhelm von Riga und des Johann Lohmüller 357, 365.
Gräber, Alte, bei Pernau 277.
Griepenberg, General 189.
Grimm, Konsul J. Eugen L., † 262.
Grimm-Schenkung 89.
Grundsteinlegung, Die, der neuen St. Gertrud-Kirche 177.
„G'schnas-Abend" 101.

H.

Hach, F., Die I. Volksküche 73.
Hanke, Dr. med. Karl v., † 4.
Hanna-Anstalt 98, 292.
Hauslehrerinnenprüfung 141.
Hausmann, C., Johann Wilhelm Grimm-Schenkung 89.
—, Johann Eduard Schmidt'sche Kinderbewahranstalt 90.
Herder, Johann Gottfried 389, 409.
Hirt, H., Peter v. Bradke 113.
Hochzeit, Goldene: Robert Jägermann und Elisabeth, geb. Kurtzig 328; Albert Kroepsch und Louise, geb. Neumann 346; Eduard Taube und Anna, geb. Birck 377; Adolf Schneidemann und Alexandra, geb. Pochwallo 425; Friedrich Schnabowitz und Auguste, geb. Kreutzberg 426.
Holzhof, Der 76.

J.

Jagd-Ausstellung 132.
Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga 137, 145.
Jahresbericht über die Hauptkasse der lit.-prakt. Bürgerverbindung, erstattet vom dimitt. Rathsherrn Eugen Burchard 25.
Jahresbericht über das 100. Gesellschaftsjahr der lit.-prakt. Bürgerverbindung, erstattet vom derzeitigen Sekretär Arend v. Berkholtz 17.
„Jahreszeiten"-Aufführung 45, 46.
Jakobi-Kirche 46.
Jansen, Aeltester Karl, † 328.
Infektionskrankheiten, Wochenbericht 8, 16, 24, 40, 48, 56, 64, 72, 80, 88, 96, 104, 112, 120, 128, 136, 144, 152, 160, 168, 176, 184, 192, 200, 208, 216, 224, 232, 240, 248, 256, 264, 272, 280, 288, 296, 304, 312, 324, 332, 340, 348, 356, 364, 372, 380, 388, 396, 404, 412, 420, 428.

Joſephi, Viktor, dimitt. Landgerichtsſekretär, † 77.
Jubiläen: Amt der Hufſchmiede 102; Bürgerverbindung 153; Aelteſter Wilhelm Vaſen 157; Aelteſter Burchard Heede 344.
Jungfrauen-Stiftung, Erſte, 114.

K.

Kaehlbrandt, J., Die „Hanna-Anſtalt" 98, 292.
Keilmann, Dr. med. Philipp, † 157.
Kinderbewahranſtalt, Die Aelteſter Johann Eduard Schmidtſche 9, 90.
Kirchen: Geborene, Aufgebotene, Begrabene aus den Kirchengemeinden 4, 14, 22, 38, 46, 54, 62, 71, 77, 86, 94, 102, 110, 118, 126, 133, 142, 150, 158, 166, 174, 182, 190, 198, 206, 214, 222, 230, 238, 246, 254, 262, 270, 278, 286, 294, 302, 310, 322, 330, 338, 346, 354, 362, 370, 378, 386, 394, 402, 410, 419, 427.
Kirchenbauten in Riga 327.
Kirchhofswege 43.
Knöpken, Andreas, und die Reformation in Livland 193, 201, 209.
Kollegium, Livländiſches, der allgemeinen Fürſorge 217, 225, 233, 241, 249, 265, 281, 289, 297.
Kommerzbank, Rigaer 157.
Kommerz-Schule von Mironoff 254.
Kommunalbauten, Städtiſche, im Jahre 1902 106.
Konferenz der Chefs der Verwaltungen der Handelshäfen im baltiſchen Rayon in Riga 189.
Konzerte: Myſz-Gmeiner, Lula 3, 345, 353, 354; Bach-Verein 4; Emmy v. Linſingen und Sina Felſer 4; Matja v. Nieſſen-Stone und Leopold Auer 4; A. Fiſcher 36; Mary v. Cramer und Irmgard Barth 36; Joſeph Hofmann 36; geiſtliches in der Jeſus-Kirche 37; Alfred Reiſenauer 44, 46; Leipziger Solo-Quartett 45; Elſa und Wilhelm Pilzer 53; Kammermuſik- 53, 93, 118; Saraſate 54, 61; Alfred Smolian 61; Alfred v. Joffard 61; Frau Maikki v. Järnefelt 61, 77; Kinder- 77; Muſikverein der Studirenden des Polytechnikums 86; Udel-Quartett 93; Streich-Quartett Roſé 100, 132; Hermann Rubin 101; geiſtliches des Geſangvereines „Rota" 101; geiſtliches in der St. Gertrud-Kirche 101; geiſtliches in der St. Pauls-Kirche 101; Ellen v. Tieſenhauſen 101; geiſtliches in der St. Petri-Kirche 108; Hjalmar Frey 108; Nikolai Iljiſch 109; geiſtliches im Dom 109; geiſtliches in der St. Johannis-Kirche 110; geiſtliches im Gewerbeverein 117; Malwine Wiegner 118; zu wohlthätigem Zweck 131; geiſtliches im „Alei" 158; Dr. John Schlocker 165; Schumann-Abend 188; Miina Hermann 188; Joſeph Schwarz 198; K. Panzner 198; im Lettiſchen Verein 309; Sigrid Sundgrén-Schnéevoigt 328; Georg Schnéevoigt 328; Raimund von Zur-Mühlen 328, 329; Anna Sterban 329; Alfred Ritterhaus 329; Mara Friedfeldt 337; Matja v. Nieſſen-Stone 344; Paula Szalit 344, 345; Alma Fohſtröm 346; Walther Bloßfeldt 353; Böhmiſches Streich-Quartett 353; Lemberger Philharmonie 354, 362, 377, 400; Marietta Giovanni 376; Irma Saenger-Sethe 376, 393; Moritz Roſenthal 377; Brüſſeler Streichquartett 377; Magda und Franz Henri v. Dſong 393, 398, 401; Guido v. Samſon-Himmelſtierna 399; v. Krukzewska 400; Dr. Ludwig Wüllner 400, 401, 409; Panzner-Symphonie-Konzert 401; Frau v. Sadler-Grün 408; „Paradies und Peri" 418; Liedertafel 418; drei Knaben Czerniawsky 418, 426.
Krauſe, Sekretär Robert, † 294.
Krebs, F. G. v. 345.
Kreis, Engerer, der Bürgerverbindung 9.
Kreuz, Rothes 37, 118, 401, 426.
—, Weißes 132.
„Krippe", Kinderaſyl 61, 425.
Kuchczynſki, H., Das Nachtaſyl für Obdachloſe 81.
Kuratorium der Anſtalten der Kaiſerin Maria 407.
Kuropatkin, Kriegsminiſter, in Riga 309.

L.

Lange, Fried. Wold., Dimitt. Rathsherr, † 397, 409.
Launitz, General von der, in Riga 329.
Liebhaber-Cirkus 399.
Loeffler, H., Die Lutherſchule 41.
Löwis of Menar, K. v., Die älteſte Ordensburg in Livland 164.
Lomonoſſow-Gymnaſium 246.
Lutherſchule 9, 41, 349, 406.

M.

Magdalenenasyl 57.
Marien-Kinderasyl, Russisches 182.
Matthäi-Kirchhof 408.
Mettig, C., Taubstummenanstalt 49.
Michael-Kirche 426.
Mineralwasser-Anstalt 173.
Mitgliederaufnahme in die Bürgerverbindung 10, 154, 351, 408.
Mittheilungen aus dem Gemeindeleben der St. Petri-Kirche 422.
Morbiditätsstatistik Rigas. Beilage zu den Nrn. 4, 9, 13, 17, 21, 24, 30, 34, 38, 43, 47, 52.

N.

Nachtasyl für Obdachlose 21, 81, 130, 260, 341.
Nikolai-Gymnasium 246.
Ninoff, G., Gedankenleser 344.
Nordstern-Ensemble 198.
Notizen 3, 36, 41, 53, 60, 70, 77, 86, 92, 100, 108, 116, 131, 141, 149, 155, 165, 173, 181, 188, 198, 206, 221, 238, 246, 254, 261, 270, 277, 285, 294, 301, 309, 322, 327, 337, 344, 353, 361, 376, 393, 398, 408, 417.
Notizen zur Geschichte des Livländischen Kollegii der allgemeinen Fürsorge 217, 225, 233, 241, 249, 265, 281, 289, 297, 425.

O.

Orchester der Beamten der Riga-Oreler Eisenbahn 132.
Ordination: cand. Uhder 165; cand. Alexander Burchard 337.

P.

Park, Wöhrmannscher 165, 329, 376.
Pfeil, Th., Straßennamen im alten Dorpat 352.
Philippow, A. N., Geschäftspapiere der Kaiserin Anna Joannowna. Bd. V 342.
Pleskodahl, Rettungs- und Erziehungs-Anstalt 45, 418.
Poelchau, A., Ernst Wilhelm Daubert 1.
—, Zur Geschichte der Stadt Riga. Aktenstücke und Urkunden, von Dr. Anton Buchholtz 97.
—, Bischof Dr. P. A. Poelchau 257.
—, Nachruf auf Dr. Friedrich Bienemann 333.
—, Friedrich Woldemar Lange 397.
Poelchau, Bischof Dr. Peter August 257.
Poelchau, Pastor Peter Harald 277.
Pontonbrücke 424.
Privat-Gymnasium des Frl. L. Tailow 238.
Provinzial-Fahne 305.
Pychlau, Frau Direktor M. 345.

Q.

Quarantäne-Lazareth in Bolderaa 270.

R.

Raeder, F., Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga 137, 145.
Rechenschaftsbericht der Wittwe Reimersschen Augenheilanstalt für 1902 274.
Rechenschaftsbericht der ersten Jungfrauen-Stiftung 114.
Reichardt, F., † 301.
Revidenten der Bürgerverbindung 9.
— der Sammelbüchsen 407.
Reyher, Dr. med. Gustav, † 377.

S.

Scheffers, Buchdruckereibesitzer Wilhelm, † 156.
Schenkung eines städtischen Elementarschullehrers 407.
Schultz, Vizepräsident des Livländischen Hofgerichts Eduard von, † 4.
Schwartz, Alexander F., † 285.
Seetreffen bei Reval am 2/13 May 1790 351.
Sommertheater 181, 261.
Stadtarchiv, Das Rigasche, im Jahre 1902 325.
Stadtblätter, Rigasche 41.
Stadtgüterverwaltung, Rigasche, 1902 300.
Stadt-Gymnasium 206.
Stadtkrankenhaus 182.
Stadt-Lombard, Rigaer 269.
Stadt-Realschule 221.
Stadt-Töchterschule 206.
Stahlfederfabrik, Rigaer 286.
Statistik der Brandschäden 1902 115.
Stavenhagen, Ad., Kirchhofswege 43.
Stavenhagen, J., Rechenschaftsbericht der Wittwe Reimersschen Augenheilanstalt für 1902 274.
Sterbefälle in Riga, Registrirung. Beilage zu den Nrn. 5, 7, 10, 14 18, 23, 26, 32, 35, 40, 45, 49.
Stieda, L., Alexander v. Bunge 185.
Stoll, Karl Friedrich 273, 322.

T.

Taube, Th., Magdalenenasyl 57.
Taubstummenanstalt 49, 350.

Taxa des Fährgeldes über die Düna von 1664 381.
Theater der Modernen 338.
Theater, Neues Lettiſches 329.
Thierasyl, Rigaer; Damenkomité 45, 410.
Tiling, Direktor Arnold, † 101.
Töchterſchule des Frl. O. v. Hasford 37.
Töchterſchule, Reinſche 198.
Toewe, Not. publ. Wilhelm, † 310.
Tournée, Internationale, Guſtav Lindemann 61.
Trauergottesdienſt für Papſt Leo XIII. 286.
Trinitatis-Kirche 190.

U.

Unterſtützungskaſſe des ſüdlivländiſchen Bezirkes der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland 157, 417.
Unterſtützungskaſſe für Muſiker, Sänger, deren Wittwen und Waiſen 155.

V.

Vermächtniß Th. v. Schröder 407.
— Emilie Faſtena 407.
Vermiſchtes 98, 106, 114, 124, 155, 172, 187, 269, 277, 291, 300, 309, 321, 326, 424.
Verordnung des Rigaſchen Raths gegen Verſchwendung von 1666 383.
Verſtorbene: 7, 15, 24, 39, 47, 55, 63, 72, 79, 87, 95, 103, 111, 119, 128, 135, 143, 151, 159, 167, 175, 183, 191, 199, 208, 215, 223, 231, 239, 247, 255, 264, 272, 279, 287, 296, 304, 312, 323, 331, 339, 347, 355, 363, 372, 379, 387, 395, 403, 411, 419, 428.
Verwalter des Volksküchenhauſes 154.
Volksküche, Die I. 73, 154, 405, 406.
—, Die II. 89.
Von Vertheidigung der Stadt durch die Bürgerſchaft 105.
Voormann, M., Die II. Volksküche 89.
Vorſtellungen Schwangeradſe-Paſchtſchenko 155.

W.

Walter, C., Andreas Knopken und die Reformation in Livland 193, 201, 209.
Walter, L., Notizen zur Geſchichte des Livländiſchen Kollegii der allgemeinen Fürſorge 217, 225, 233, 241, 249, 265, 281, 289, 297.
Waſſerwerk, Das ſtädtiſche 291.
Weir, W., W. Th. Sproſtſches Bauunternehmen 68.
Werbatus, Paſtor M. 93.
Wiederwahl 408.
Wittwen- und Waiſen-Unterſtützungskaſſe des Rigaer Theaterorcheſters 109.
Wladimir Alexandrowitſch, Großfürſt, in Riga 189.
Wolfram, Dr. William, † 426.

Z.

Zeichenſchule des Frl. Eliſe v. Jung 327.
Zur Geſchichte der Stadt Riga 1710 bis 1740. Aktenſtücke und Urkunden 97.
Zwangsarbeitshaus, Das 300.

Vereine und Geſellſchaften.

Aktiengeſellſchaft der Mühlgrabener chemiſchen Fabriken vorm. M. Höflinger & Co. 165.
Aktien-Geſellſchaft der Rigaer Straßenbahnen 156.
Athletik-Klub, Rigaer 345.
Bachverein 4, 101, 401.
Bethabara-Verein 4, 36, 44, 92, 376, 393, 399, 400, 408, 417, 418.
Börſenverein 117, 118.
„Crescendo", Muſikaliſche Vereinigung 165.
Dom-Verein 188.
Frauenverein zu Riga (gegr. 1818) 36, 157.
Gartenbauverein, Rigaſcher 117, 174, 277, 286, 337, 399, 425.
Gartenbau-Verein, Rigaer Abtheilung des Kaiſerlich Ruſſiſchen 337.
Geflügelzüchter-Verein, Rigaer 344.
Geſellſchaft Rigaer Kinder-Aſyle „Krippen" 187, 327.
Geſellſchaft, Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche, Abtheilung Riga 37, 46, 77, 141, 158, 182.
Geſellſchaft, Kaiſerlich Ruſſiſche Philanthropiſche 61.
Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga 36, 45, 61, 77, 100, 109, 132, 155, 157, 173, 188, 309, 329, 345, 354, 393, 400, 409, 426.
Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands 37, 53, 86, 116, 156, 189, 328, 353, 399, 410.
Geſellſchaft, Pharmaceutiſche 62, 70.
Geſellſchaft „Prowodnik" 190.
Geſellſchaft zur Errichtung billiger Volks-Speiſe- und Theehäuſer in Riga 141.

Geſellſchaft, Zweite Rigaer, gegenſeitiger Verſicherung gegen Feuer 110.
Gewerbeverein 37, 61, 62, 100, 109, 117, 132, 345, 353, 354, 362, 377, 393, 400, 408, 418, 425.
Hausbeſitzer-Verein, Lettiſcher 302.
Hilfsverein der Handlungskommis 133.
Hilfsverein, Litthauiſcher 344.
Hilfsverein der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland 361.
„Imanta" 400.
Jünglingsverein, Evangeliſcher, zu Riga 137, 145, 157.
Jungfrauenverein 118, 362.
„Kaiſerwald", Sportverein 417.
Kredit-Verein, Erſter gegenſeitiger (Vorſchuß-Kaſſe) 344.
Kreditverein der Hausbeſitzer 109.
Kunſtverein 302, 362, 398, 408.
Lehrer-Verein, Livländiſcher 37.
„Livonia", Zitherſpielerverein 102, 393.
Mandolinenſpieler-Verein, Erſter Rigaer 101, 377.
Muſſe 93.
Naturforſcher-Verein 36, 45, 54, 77, 100, 108, 110, 132, 141, 165, 188, 189, 294, 329, 344, 353, 376, 377, 398, 400, 408, 426.
Nüchternheitsverein, Evangeliſcher, 36, 44, 54, 77, 93, 100, 101, 109, 117, 132, 165, 353, 354, 377, 399.
„Rota", Geſangverein 101.
Schützen-Verein 277, 329.
Spar- und Vorſchuß-Geſellſchaft, Die III. Rigaer 108.
Spar- und Vorſchußkaſſe, Ruſſiſche 132.
Spar- und Leihgenoſſenſchaft des Gewerbevereins 409.
Thierſchutzverein, Livländiſcher 108.
Turn-Verein 401.
„Union", Radfahrer-Vereinigung, Abtheilung Riga 36.
Velocipediſten-Verein, I. Rigaer 110.
Verein der Angehörigen des Deutſchen Reiches 44, 54, 425.
Verein gegen den Bettel 108, 149.
Verein der ſchnellen ärztlichen Hilfe zu Riga 361.
Verein, Rigaer Kaufmänniſcher 110, 141, 172, 344, 362, 377, 393, 399, 400, 401, 409, 418.
Verein, Rigaer Lettiſcher 310.
Verein, Techniſcher 4, 36, 37, 60, 61, 77, 86, 100, 101, 109, 110, 141, 157, 165, 173, 189, 346, 354, 361, 376, 393, 400, 401, 409, 418, 426.
Verein zum Unterhalt des Rigaſchen Kinder-Arbeitsheims 337.
Verein zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blinden-Inſtitut zu Riga 306.
Verein zur Förderung der Traberzucht 301, 378.
Verein zur gegenſeitigen Unterſtützung der Volksſchullehrer und -Lehrerinnen des livländiſchen Gouvernements 110.
Vorſchuß- und Sparkaſſen-Verein der St. Johannis-Gilde 116.
Weſtendklub 401.
Wohlthätigkeitsverein, Römiſch-katholiſcher 4, 362, 401.
Yacht-Klub, Rigaer 109, 310, 321.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 1. Donnerstag den 9. Januar. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Ernst Wilhelm Daudert.

Rigascher Rathsherr 1868—1889.

Gestorben den 23. Dezember 1902 (5. Januar 1903).

Aus der geringen Zahl der noch lebenden Glieder eines ehemaligen wohledlen und hochwohlweisen Rathes der Kaiserlichen Stadt Riga hat der Tod wieder einen Rathsherrn aus dem Leben abgerufen. Fern von der Heimath, in Freiburg i. Br., ist kurz vor dem Ausgange vorigen Jahres Ernst Wilhelm Daudert verstorben. Der Heimgegangene ist am 10. Februar 1829 zu Riga geboren als der Sohn des hiesigen Kaufmannes Ludwig Alexander Daudert und seiner Ehefrau Henriette, geb. Frank. In seiner Vaterstadt für den kaufmännischen Beruf herangebildet, widmete sich Wilhelm Daudert frühzeitig demselben, wurde 1853 selbständig und hat als Mitinhaber der noch heute bestehenden Firma „Daudert und Jansen" lange Jahre mit Erfolg derselben vorgestanden. Seiner kaufmännischen Tüchtigkeit ward von seinen Berufsgenossen die Anerkennung nicht versagt durch mehrfache Erwählung zum Mitgliede des Rigaschen Börsen-Komités, und als die Generalversammlung der Kaufmannschaft am 24. September 1863 die ausgearbeitete Geschäftsordnung der Börsen-Bank approbirte und die Wahl der ersten Direktoren vollzog, wurde zum Substituten der letzteren neben anderen Männern auch Wilhelm Daudert erwählt. 1860 berief ihn die große Gilde zu ihrem Dockmann, worauf er 1862 in die Aeltestenbank dieser Körperschaft eintrat, in der er bis zum Jahre 1868 verblieb. Denn in diesem Jahre zogen das allgemeine Vertrauen und die Anerkennung, die er sich erworben, Daudert in den Rath, dem er als ein vielseitig wirksames Mitglied bis zu dessen Aufhebung angehörte. Im Rathe bekleidete Wilhelm Daudert zunächst das Assessorat bei der Polizeiverwaltung, die Inspektion der Rettungsanstalten und des Krankenhauses für Seefahrer, dann die Inspektion der St. Johannis-Kirche, des von Fromhold'schen Familienlegats und die Delegation zum städtischen Sanitäts-Komité und übernahm 1869 außerdem auch die Delegation zum ständischen Theater-Komité. 1870 vertauschte er das Assessorat der Polizeiverwaltung mit dem Assessorat bei dem Vogteigericht und dem Getränkesteuer-Gericht unter Beibehaltung seiner übrigen Aemter und verwaltete

ſeit 1873 noch die Inſpektion der Sparkaſſe und ſeit 1874 das Aſſeſſorat bei der Handlungskaſſe. Von 1881 bis 1882 hatte Daudert das Präſidium des Theaterverwaltungs-Komités inne und war auch von 1878 Präſes des Sanitäts-Komités bis zu deſſen Uebergang auf die neue Stadtverwaltung im Jahre 1879. Als 10 Jahre darauf, 1889, Rigas altehrwürdiger Rath zu beſtehen aufhörte und aufgehoben wurde, trat Daudert von allen ſeinen Aemtern zurück und zog, ſeinem einzigen in Deutſchland dem Studium obliegenden Sohne folgend, aus der Heimath fort. Zu Freiburg i. Br. ließ er ſich nieder, und dort in der Fremde auch hat der treue Sohn ſeiner baltiſchen Heimath nach einem mehr als zehnjährigen otium cum dignitate die letzte Ruheſtätte gefunden.

In den Stunden der Muße hat Wilhelm Daudert gern und mit Erfolg der edlen Dichtkunſt gehuldigt. Sein Feſtſpiel: „Schiller's 46. Geburtstag" iſt nicht allein auf Rigas Bühne des Stadt-Theaters, ſondern auch anderweitig mehrfach aufgeführt worden. Ein eifriges Mitglied des Rigaer Dichtervereines, hat er demſelben manche werthvolle Gabe dargebracht, wie die von jener Vereinigung in den Jahren 1867, 1877, 1893 und 1902 herausgegebenen Sammlungen der „Gedichte aus Riga" erweiſen. Da weiß er gar ſchlichte, wahre Töne anzuſchlagen, denn ſie kommen ihm aus dem Herzen und wecken in den Herzen Wiederhall, wie er das ſelber vom Vogel geſungen hat:

Es ſingt der Vogel ſein Lied,
Und lauſcht auch kein Ohr:
Er ſingt's mit frohem Gemüth
Zum Himmel empor.
Doch ſtimmt ein Herz mit dem Sang
Im rechten Akkord,
Dann lebt der liebliche Klang
Lange noch fort.

A. P.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Verſammlung vom 19. November 1902.

1. Nach Verleſung des Protokolls durch den Sekretär verlieſt der Direktor die in Erfüllung des Beſchluſſes der allgemeinen Verſammlung vom 27. September an den Verwaltungsrath und den Küchenvorſtand der geſchloſſenen II. Volksküche gerichteten Dankſchreiben für ihre Mühwaltung. Gleichzeitig wird berichtet, daß die Bücher und das Inventar derſelben der Bürgerverbindung übergeben worden ſeien.

2. Der Sekretär verlieſt die Protokolle des Feſtkomités vom 10. und 18. Oktober mit den Anträgen an die allgemeine Verſammlung. Anknüpfend daran werden die ergänzenden Anträge des engeren Kreiſes gegeben.

Beſchloſſen: die Feſtfeier am 12. Dezember im oberen Saale der großen Gilde zu begehen und zwar entſprechend dem vorliegenden Antrage:

I) die Feſtverſammlung um 1 Uhr Nachmittags abzuhalten und deren Tagesordnung wie folgt zu beſtimmen:

1) Choralgesang,
2) geistliche Ansprache des Stadtpropstes Th. Gaehtgens,
3) Choralgesang,
4) Rede des Direktors,
5) Empfang etwaiger Deputationen,
6) Dank der Bürgerverbindung durch den Direktor,
7) Proklamirung der Ehrenmitglieder;

II) das Festmahl Abends 7 Uhr zu begehen;

III) die Einladungen an die Repräsentanten der Staatsregierung, der Stadt, der Ritterschaft, der Geistlichkeit, der Vereine und an bestimmte namentlich genannte Personen ergehen zu lassen;

IV) Aufforderungen an alle Mitglieder, an der Feier theilzunehmen, ergehen zu lassen;

V) dem Festkomité Vollmacht zu ertheilen, etwaige noch erforderliche Anordnungen von sich aus zu treffen.

3. Gemäß dem vorliegenden Antrage wird beschlossen: zu Ehrenmitgliedern nachstehende Personen zu erwählen: 1) das Stadthaupt von Riga George Armitstead; 2) das dimitt. Stadthaupt, Ehrenbürger der Stadt Riga L. W. Kerkovius; 3) der livländische General-Superintendent Gustav Oehrn; 4) der Stadtpropst, dimitt. Superintendent Theophil Gaehtgens; 5) der Oberpastor zu St. Peter, Propst emer. Emil Kaehlbrandt; 6) der Aeltermann großer Gilde Hermann Stieda; 7) der Aeltermann der St. Johannis-Gilde Friedrich Brunstermann; 8) der Aelteste der großen Gilde Nikolai Kymmel sen.

4. Die vom Direktor vorgetragenen Budgets der Lutherschule, des Magdalenenasyls, der Taubstummenanstalt und der Hauptkasse werden in der vom engeren Kreise bereits genehmigten Form bestätigt.

5. Zu Mitgliedern werden nach erfolgtem Ballotement aufgenommen: 1) Schmiedemeister August Isermann; 2) Direktor der Russisch-Baltischen Waggonfabrik Alexander Michailowitsch Kritzky; 3) praktischer Arzt Paul Praetorius; 4) praktischer Arzt Wilhelm Ruth; 5) Archivar cand. rer. merc. Franz v. Nawarsky; 6) Dr. phil. Leo Bergholtz; 7) Kaufmann Georg Schneider; 8) Kaufmann Eugen Bockrodt; 9) Börsenbankbeamter Johann Mende; 10) Pastor Hermann Bergengrün; 11) Dr. med. Heinrich v. Hedenström; 12) Ordinator des Stadt-Krankenhauses Gustav Kieseritzky; 13) Apotheker Walter Kieseritzky; 14) Wolfgang Redlich; 15) Apotheker Karl Baum; 16) Karl Zapp.

Notizen.

Am Freitag den 22. November gab Frau Lula Mysz-Gmeiner im Gewerbevereinssaale ein drittes und zugleich Abschieds-Konzert, unter Mitbetheiligung des Herrn Eduard Behm am Klavier.

Am Freitag den 22. November, Sonnabend den 23. November und Sonntag den 24. November fand im Saale der Großen Gilde

zum Beſten des Römiſch-katholiſchen Wohlthätigkeitsvereins ein Bazar und eine Ausſtellung der zur Lotterie beſtimmten Gegenſtände ſtatt.

Am Sonnabend den 23. November fand im Saale des Gewerbevereins der alljährliche Ball zum Beſten unbemittelter jüdiſcher Studirender des hieſigen Polytechnikums ſtatt. An der dem Ball vorhergehenden muſikaliſch-deklamatoriſchen Abtheilung betheiligten ſich die Damen Wulff und Lilina und die Herren Aniſſimow, Bjelgorodsky, Möllerſten, Neronow, Rieckhoff und der ruſſiſche Studentenchor.

Am Sonntag den 24. November als am Todtenfeſte gab in der Domkirche der Bach-Verein ein Konzert, ſeine 102. Aufführung, unter Betheiligung der Konzertſänger: Frau Martha Balder (Sopran), Fräulein Margarethe Seeſemann (Alt), Herr Alfred von Foſſard (Tenor), Herr Georg Stahlberg (Baß), ſowie der Theater-Orcheſter-Mitglieder: Konzertmeiſter Robert Krämer (Violine), Charles Meyer (Harfe), O. Schoultz (Trompete) und der Muſikdirektion der Herren W. Bergner, H. Kreutzburg und C. Waack.

Am Montag den 25. November verſtarb in hohem Alter und nach langem Leiden der letzte Vicepräſident des Livländiſchen Hofgerichts Eduard von Schultz.

Am Dinstag den 26. November wurde Dr. med. Karl von Hanke, den erſt ſein Lebensabend in unſere Stadt zu dauerndem Aufenthalte geführt hatte, auf dem hieſigen Domfriedhofe beſtattet.

Auf der Sitzung des Techniſchen Vereins am Dinstag den 26. November hielt Herr Direktor J. König einen Vortrag über: „Schnelllaufende Pumpen für elektriſchen Antrieb".

Im Schwarzhäupterſaale fand am Dinstag den 26. November ein Duett- und Liederabend ſtatt, gegeben von Fräulein Emmy von Linſingen (Sopran) und Fräulein Sina Felſer (Alt), unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt am Klavier.

Den fünften Vortrag für „Bethabara" hielt am Mittwoch den 27. November in der Aula der Stadt-Realſchule Herr Dr. med. A. von Zur-Mühlen über: „Die Geſtaltung des Zweckmäßigen in der Natur".

Im Gewerbevereinsſaale gaben am Freitag den 29. November ein Konzert Matja von Nieſſen-Stone und Leopold Auer, Soliſt Sr. Kaiſerlichen Majeſtät, unter Mitwirkung des Pianiſten Joſef Schwarz.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Alexander Bernhard Müller. Meta Charlotte Louiſe Rudsroog. Ivar Georg Alfons Henckel. Edith Bertha Martha Breede. Ilſe Eva Wilhelmine Bockslaff. Marie Antonie Anna Kalkau. Georg Arend v. Berkholz. Roland Wilhelm Walter von Klot. Wanda Johanna Stephanie Feiler. Africus Wolfgang Walter Strauß.

Dom-K.: Ludwig Bruno Wilhelm Wahn. Alexander Rudolf Max Müller. Ilona Emilie Louiſe Aſchenkampf. Wilhelmine Edith v. Weſtenyck. Friedrich Guſtav Pirang. William Edgar Pohl. Friedrich Poſingis. Lilly

Ilona Alwine Seebode. Friedrich Alexander Karl Rosenberg. Editha Antonie Fahrbach. Gertrud Emilie Fanny Bertels. Friedrich Alexander Michael Bosch. Erich Julius Peterſohn. Wilhelm Jakob Heuſel. Alwine Marie Jaskowsky. Wally Adolfine Senta Ohſt. Amilde Anna Wilhelmine Ewart.

Jakobi-K.: Andreas Ferdinand Skadding. Sergei Auguſt Plath. Arthur Wilhelm Kurallis. Eva Nirk. Ella Ilwes. Robert Kelder. Hans Johann Nahha. Martha Alice und Linda Emilie Pöld. Alexander Slaga. Philibert Wilhelm Kalning. Eugen v. Briskorn. Leontine Marie Minuth.

Gertrud-K.: Johann Edgar Willinsky. Elſa Karoline Jürgenſohn. Sigrid Auguſte Grafe. Anna Dorothea Melanie Baumgarten. Ella Elfriede Dagmar Tonn. Valentin Gottlieb Mann. Wilhelm Strautin. Erika Beatrice Sophie Kiſt. Albert Gawar. Woldemar Kalnin. Arvid Kahrl Norit. Senta Kejinſch. Kahrl Alfred Paul Schmidt. Saimon Lauwa. Lilly Anna Marie Schehnin. Auguſt Bruno Woldemar Rudſiht. Jahn Alexander Pukit. Olga Elvira Frienberg. Alma Wilhelmine Kirſis. Anna Eliſabeth Zihrul. Emma Hildegard Veronika Kundſin. Emil Adolf Renner. Pauline Purweet. Alwine Hertha Rigaſt. Kahrl Woldemar Appen. Marie Dorothea Siwtin. Veronika Jonas. Elſa Marie Seiſum. Irma Roſalie Pizelzelm. Theoder Woldemar Kalnin. Roſalie Alexandra Menz. Alfred Eduard Ohſol. Alexander Johann Lattin. Albertine Georgine Kuptſche. Alwine Amalie Mikkelſon. Martin Oswald Plattais. Kahrl Woldemar Baron. Fritz Jakob Stirne. Alexander Sahliht. Bertha Adolphine Chriſtine Brinkmann. Lilly Elfriede Eglit. Kriſtine Lydia Friedrichſon. Nelly Hortenſia Elvire Milla. Kriſtap Fritz Rutſchewiz. Alfred Kaspar. Heinrich Andreas Kalkert (Kalnis). Alwine Ottilie Oſol. Lydia Malwine Sehwald. Julius Guſtav Peter Purgail. Milly Dagmar Ohſolin. Irma Georgine Kruhmin. Nikolai Alexander Martin Kariton. Edgar Peter Fritz Brödermann. Olga Wilhelmine Gulbe. Alfred Hermann Grahpe. Bruno Heinrich Luhre. Wally Eſerin. Edmund Ernſt Andrej Pluhkſne. Georg Alexander Malwes. Anna Pander. Selma Kartupel. Karl Arnold Leepe. Irma Antonie Skraſtin. Mirdſa Jaunſem. Eugen Oskar Leijmann. Eduard Andreas Auguſt Schulz. Anna Emilie Auguſtine Kraſtin. Dagmar Leontine Beikmann. Emma Elvira Zelmin. Lyda Anna Wahpa. Elſa Amalie Purrin. Peter Julius Wihde. Eduard Paul. Helga Bertha Watz. Egon Karl Edgar Steinberg. Elvire Marie Alexandra Wenſchau. Oskar Friedrich Krüger. Ella Elfriede Schiwiter. Auguſt Wilhelm Wuſchkalns. Jahn Arnold Behrſin. Leontine Ohſolin. Olga Kriſtine Krawain. Milda Leontine Leepin. Peter und Emilie Trumpis, Zwillinge. Lucie Alma Gails. Kornelia Eugenie Grünberg. Milda Antonie Bormann. Adolf Eduard Oſolin. Georg Edgar Heinrich Schäfer, gen. Scheyer. Erneſt Wilhelm Seizmann. Edgar Severus. Alide Viktoria Radneek. Jahn Martin Kahrl Zehraus. Marie Mathilde Anſon, gen. Dimant. Alfred Jakob Lauris. Jahn Friedrich Wolmer. Oskar Tennis Raſſa. Elſa Mathilde Indrikſohn. Katharine Eliſabeth Zaunihi. Ellen Wilhelmine Plauziht. Jahnis Arnold Weidis. Mirdſa Olga Anſohn.

Jesus-K.: Helene Erika Blankenburg. Alexander Schmidt. Jakob Alexander Rudſis. Eberhard Jakob Fromhold, gen. Fromuth. Kriſtine Emilie Plawneek. Oskar Friedrich Pampis. Guſtav Friedrich Alfred Mahn. Erna Louiſe Dorothea Jakobſon. Hertha Karoline Dorothea Ohſol. Alfred Wilhelm Suck. Selma Wilhelmine Janſohn. Karl Woldemar Wilhelm Fedorow. Elſa Bertha Bergmann. Johann Friedrich Arvid Launag. Jahn Wilhelm Elſtin. Martin Grantekalnis. Arthur Eduard Peter Tſchakke. Karl Otto Dahwidan. Mathilde Alma Peterſohn. Oswald Martin Elſin.

Johannis-K.: Roſalie Anna Krieger. Otto Alexander Puhpol. Olga Elvire Emilie Ahbram. Julie Siegfried Strungis. Anna Eliſabeth Slakter. Ernſt Eugen Ansberg. Klara Emilie Bruhwer. Klara Roſenſtamm. Johanna Alwine Freimann. Alfons Osljuk. Elſa Kriſtine Silbert. Alfred Preede. Alma Puhzit. Andrei Woldemar Neladus. Karl Wilhelm Jaunſem. Andrei Janſohn. Marie Emma Piblag. Robert Ohſis. Karl Johann Wilhelm Rudis, gen. Rudſis. Alfred Richard Rutkis. Peter Eduard Sihmann. Friedrich Birſul. Theodor Otto Stalbe. Emilie Liſette Meſchakungs. Hertha Amalija Meta Behrſin. Wilhelmine Ottilie Karlsberg. Leonie Kriſtine Melitta Kahrklin.

Marie Irmgard Erika Leitard. Schanno Eduard Großberg. Milda Leontine Kaulin. Karl Eduard Nikolowski. Alma Eliſabeth Riemer. Samuel Woldemar Zeider. Alexander Adolf Janſon. Marie Bumbeer. Hedwig Natalie Röschen Dambrowski. Elſa Greetin. Hertha Elfriede Brandt. Jahnis Behrſin. Theodor Herbert Zurran. Irma Emilie Leontine Treulieb. Anna Marie Irma Wihkſne. Lilly Helene Sakatis. Alma Sophie Lucie Jaunſem. Irma Natalie Druſchke. Woldemar Meeſis. Erna Emilie Johanna Breedis. Lihſe Emilie Bullau. Anna Ginnis. Herbert Alfred Ledain.

Marttus-K.: Meta Bertha Lutz. Milda Dorothea Emilie Schulz. Hugo Richard Georg Kleuſer. Johanna Wilhelmine Kaſak. Johanna Maria Martha Backhaus. Alfred Hegenbart. Auguſte Eliſabeth Wihting. Arvid Johann Felix Sprohgis. Andrej Reinhold Klihwe. Albert Johann Saul. Pauline Charlotte Dakſtin. Fritz Eduard Kalwe. Andreas Johann Wihtol. Andrej Wilhelm Senkul. Eduard Arnold Freiberg. Jahn Harald Labrenz. Eduard Wilhelm Klint. Willy Rudolf Obſol. Peter Arved Amolin. Fritz Eduard Leepin. Julianne Lilly Milda Sommer. Jenny Auguſte Ratſchin. Herbert Hugo Wilhelm Rohme. Olga Lyda Natalie Freimann. Dorothea Dalbing. Kriſtap Woldemar Weikert. Paul Wilhelm Auguſt Freiberg. Irma Ewa Elſa Brehde. Peter Bumbeer. Martin Auguſt Dullmann. Jurris Theodor Seltin. Karl Auguſt Kalnin. Alexandra Dorothea Wiſnikow. Emma Natalie Buhtſche. Julianne Marie Aiſihn.

Trinitatis-K.: Rudolf Johann Vieweger. Wilma Abolin. Karl Tomſchewitz. Elfriede Lauzer. Kamilla Sophia Genevra Graßmann. Martha Elſa Klawin. Hugo Wilhelm Volkmann. Bruno Robert Auſin. Arthur Leonhard Behrſin. Milda Alide Obſoling. Jehkab Woldemar Zatlak. Alide Liſette Tamaſch. Mirdſa Juſtina Alide Duhks. Edgar Alfred Elſ. Anna Wilhelmine Grahbſche Hertha Olga Emilie Stobre. Emma Birſgal. Anna Roſalie Sillgalw. Milda Anna Katharina Leepin. Emilie Klara Landdorf. Amalie Druwukaln.

Pauls-K.: Veronika Maria Aal. Ottilie Luiſe Wally Janſohn. Hermann Nikolai Grünberg. Georg Johann Arthur Toiſchas. Hermine Pauline Marie Bumbeer. Juris Reinhold Edelmann. Luiſe Marie Florentine Poppe. Gertha Eliſabeth Juliane Eckert Erna Anna Neebre. Helmuth Arthur Auſin. Selma Mathilde Braun. Karl Erich Kreews. Elſa Olga Buiwid. Bernhard Zelm. Lilly Viktoria Alwine Litz. Lilly Leontine Ufer.

Luther-K.: Emma Kriſtine Rein. Ottilie Elſa Julianne Ahbolin. Jehkab Kalninſch. Emilie Rohde. Eliſabeth Wilma Goldmann. Wilhelmine Karoline Dorothea Brauns. Hertha Eliſabeth Zurewitz. Martin Grünberg. Otto Alphons Dewintel. Karl Hugo Puke. Wilma Apollonia Storch. Jahn Viktor Arnold Andſe. Eduard Woldemar Kaulin. Alwine Viktoria Behrſtis. Harry Chriſtoph Eduard Sweijineek. Theodor Leopold Streebul. Elſa Alwine Karklin. Eliſe Anna Fanny Tupin. Jehkab Albert Paunis. Theodor Hugo Urnowski. Hildegard Luiſe Chriſta Roſewsky. Hermine Emilie Rudak. Martha Laſdin.

Reform.-K.: Edmund Johann Feigl. Ellen Hermine Schwartz. Elſa Luiſe Konter. Erich Paul Munzinger.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchbinder Johann Metſunt mit Emilie Wilhelmine Boch. Kaufmann Karl Wilhelm Walther Irſchick mit Eliſabeth Anna Jürgens (auch Dom-K.). Königlicher Major in Dresden Eduard Neven Du Mont mit Wilhelmine Olga Böhme. Fabrikbeamter Auguſt Jakob Sacke mit Erneſtine Juliane Klein. Müllergeſell Eduard Joſeph Schukofsky mit Karoline Ludovika Marek. Stanislaw Czerzki mit Dorothea Ida Neumann, geb. Krüger.

Jakobi-K.: Kirchſpielsarzt in Engelhardtshof Dr. Theodor Leonhard Wilhelm Girgenſohn mit Helene Natalie Margaretha Weidenbaum. Komptoirift Hugo Eduard Bruno Reinwaldt mit Adele Arminia Helene Dreſſelt. Rigaſcher Dienſtkladiſt Peter Petrow mit der Wittwe Natalie Mert. Holzhändler Michel Angelo Seecondori mit Olga Alide Scheibler.

Gertrud-K.: Acciſebeamter Boleslaw Jakubowsky mit Auguſte Ottilie Bong. Schiffskapitän Adam Behrſin mit Kriſtine Schirow. Fabrikarbeiter Jakob Dalbin mit Juhla Wihtol. Arbeiter Jahn Maſur mit Anna Aak. Maurer Peter Wihtin mit Karline Jehkabſon. Militärarzt Alfred Theodor v. Obert mit Elſa Johanna Maria Willich. Arbeiter Karl Stihbel mit Anna Klawinſch. Steuermann Jahn Olin mit Roſalie Kriſtine Strauß. Dahwid Kreewin mit Karline Purin. Fabrikarbeiter Georg Robert Felſon mit Marie Galſon. Monteur Jahnis Graſſe mit Marie Jehkabſon. Fuhrmann Jahn Garewitz, gen. Jurewitſch, mit Anna Roſenberg (auch Johannis-K.). Arbeiter Andrei Sinawitſch mit Liſette Weßmann (auch Martins-K.). Schloſſer Friedrich Johann Kronit mit Karoline Weinberg (auch Johannis-K.). Tiſchler Alexander Dombrowsky mit Anna Wilhelmine Beddikis.

Jeſus-K.: Arbeiter Martin Ohſol mit Kriſtine Linde (auch Johannis-K.). Leonhard Launag mit Mathilde Roſmann. Schloſſer Jahnis Schulz mit Juhle Gulbis. Arbeiter Fritz Kippar mit Anna Kriſtine Knope (auch Pauls-K.). Jahn Julius Zaunit mit Anna Matiſon.

Johannis-K.: Schiffskapitän Rudolf Balod mit Dorothea Klawin. Kutſcher Adam Jahn Fetzer mit Karline Beeſais, geb. Kehnin. Schuhmacher Robert Heinrich Langholz mit Johanna Kriſtine Schmidt. Schloſſer Ans Kinner mit Anna Sofie Janſohn. Peter Scharkel mit Liſa Marie Ottilie Muntard. Kaufmann Karl Kurme mit Marie Mathilde Janſon. Arbeiter Otto Stribkum mit Dabrte Emilie Kutſchinski. Seefahrer Karl Blumberg mit Louiſe Straſdin. Malermeiſter Johann Tſchikſte mit Schenni Roſalie Kabzis. Maurer Mikel Kupzis mit Emilie Reekſtin (auch Martins-K.). Eiſenbahnbeamter Alexander Simankowitſch mit Katharina Emilie Bernſtein. Keſſelſchmied Mahrzis Snatnai mit Lihſe Karoline Baumann. Fuhrmann Jahn Rekke mit Marie Semtaut (auch Luther-K.).

Martins-K.: Komptoirarbeiter Kriſchus Ohſcheneek mit Lina Oppermann. Schneidergeſell Jahnis Wihtol mit Anna Tſchanka. Fabrikarbeiter Jannis Stubis mit Lina Erdmann. Geſindeswirth Robert Briggis mit Cäcilie Dorothea Tſchernewsky.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Jahn Brock mit Emilie Labrenz. Händler Eduard Julius Robert Tehraud mit Emilie Friederike Amalie Sarrin. Fabrikarbeiter Karl Baris mit Alwine Salet. Fabrikarbeiter Jahn Behrſin mit Anna Alwine Behrſin.

Pauls-K.: Former Eduard Auguſt Druk mit Anne Ahbolin. Monteur Johann Alexander Salzmann mit Bertha Antonie Putnin.

Luther-K.: Friſeur Wilhelm Eduard Heinze mit Emilie Leimann. Elementarlehrer Eduard Nikomedes Waits mit Emilie Behrſin.

Verſtorben.

Petri-K.: Kaufmann Gotthard Wilhelm Munter, 81 J. Frau Helene Petkewitz, geb. Adamſohn, 73 J. Schloſſer Fritz Freimann, im 49. J.

Dom-K.: Kaufmann Julius Lebrecht Richard Gottfried, 56 J. Rudolf Jakob Martin Sebl, im 2. J. Louiſe Friederike Spehr, geb. Lange, 58 J. Wittwe Aline Brandenburg, geb. Johr, 75 J.

Jakobi-K.: Karl Heinrich Zimmermann, 42 J. Frau Eliſabeth Mennike, geb. Moll, 84 J. Dimitt. Lieutenant Alexander von Bielawsky, 34 J. Klempnermeiſter Franz Paſſern, 77 J. Fräulein Mathilde Marie Grünberg, 54 J. Louiſe Hertha Reinfeld, 1 J. Arbeiter Johannes Dias, 43 J.

Gertrud-K.: Adeline Marie Jägermann, 19 J. Milda Kriſtine Paegle. Wittwe Dore Libdak, geb. Kalnin, im 76. J. Frau Antonie Schmidt, geb. Behkens, 27 J. Emilie Pauline Zimmer, im 4. J. Frau Alma Martha Helene Feldmann, geb. Kuhmin, im 30. J. Anna Pauline Krupenko, 1 J. Lihbe Miſſin, geb. Bremer, 52 J. Frau Jette Jannſohn, geb. Bernhard, im 34. J. Kommis Jannis Sedus, 31 J. Arbeiter Jahn Friedenfeld, im 50. J. Fabrikarbeiter Alfred Auguſt Rudolph Gulbe, im 22. J. Arbeiter David Roſeneek, 54 J. Seedon Alexander Silwer, im 9. M. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Schulz, 2 M.

Jesus-K.: Kaspar Pekka, 74 J. Mahrtin Mikelson, 30 J. Woldemar Gohbin, 4 J. Lawise Tolen, 67 J.

Johannis-K.: Katharine Purring, geb. Gruble, 80 J. Trihna Tihberg, geb. Graudin, 53 J. Martin Osolkahja, 58 J. Adolf Kristof Zinowsky, im 3. J. Emilie Valerie Melanie Bankowsky, 5 M. Libsa Johanna Wihksne, 1 W. Marie Dorothea Berg, 1 J. Anna Ginnis, 3 T. Arbeiter Kristaf Jansohn, 70 J. Auguft Johann Seskis, 3 M. Antonie Julianna Skriht, im 2. J. Dwornik Jahn Kruhtain, 59 J. Herbert Alfred Ledain, 5 T. Todtgeb. Sohn Sellis.

Martins-K.: Emma Hinckfuß, geb. Skulte, 61 J. Karoline Hartpeng, 1 T. Luise Helene Anna Strauchmann, geb. Struggies, 43 J. Katharina Ruhten, gen. Ruhtenberg, 67 J. Todtgeb. Tochter Abbol. Dore Tuntel, gen. Dunewitsch, 78 J. Jehkab Muzzeneek, im 78. J. Ilse Rühl, im 50. J. Sappe Andersohn, 86 J. Jahnis Arthur Widdin, 5 M. Jahn Woldemar Preedit, im 8. M. Ludwig Auguft Zihkar, im 2. J. Katharina Marie Kleinop, 43 J. Lawise Roschulauk, 75 J. Fritz Petersohn, 75 J. Jurris Rublis, 63 J. Indrik Erdmann, 61 J.

Trinitatis-K.: Marri Bitte, geb. Nahtring, im 61. J. Arbeiter Martin Krimel, 59 J. Hermann Rahmul, 12 J. Kohlhändler Mikel Wahwer, im 59. J. Emilie Göhrke, 11 J. Jakob Joosep, 28 J.

Pauls-K.: Juris Swihkis, 74 J. Tribne Burr, 85 J. Eleonore Johanna Marie Taar, im 2. J. Wally Irma Marie Bangerski, 4 M. Eduard Eglit 5 M. Anna Kalnsemneeks 51 J. Leene Libdaz, 68 J.

Luther K.: Jahn Theodor Sutre, im 2. J. Lilly Amalie Ohsolin, im 2. J. Fabrikarbeitersfrau Anna Ohsol, 33 J. Ludwig Woldemar Busch, im 3. J. Arbeitersfrau Dahrte Jaunsem, 68 J. Tischlersfrau Maria Jakobson, im 56. J. Arbeiterswittwe Anne Wezauk, 76 J. Arbeiter Janis Grünberg, 36 J. Todtgeb. Sohn Melbahrde. Früherer Krüger Jahn Kalnin, 53 J. Ludwig Woldemar Busch, im 3. J. Jakob Rosenberg, im 7. J. Elisabeth Tschakste, 28 J. Alfred Johann Robert Frischmann, 4 M. Arbeiter Jehkab Taurin, 78 J. Jehkab Adolf Sedmal, 4 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 22. bis zum 28. Dezember 1902 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Scarlatina	1	1	—	—	—	1	1	2
Morbilli	2	—	2	2	—	2	4	6
Diphtheritis vera	—	—	1	—	—	—	1	1
Variola mit Impfnarben	1	4	4	2	—	7	4	11
Variola ohne Impfnarben	—	—	2	3	—	1	4	5
Variolois mit Impfnarben	—	—	2	—	—	—	2	2
Pneumonia crouposa	—	—	—	1	—	—	1	1
Influenza	—	2	—	—	—	2	—	2
zusammen	4	7	11	8	—	13	17	30

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 9 Января 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 2. Donnerstag den 16. Januar. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

100. Jahresversammlung vom 10. Dezember 1902.

1. Der Direktor erinnert daran, daß die allgemeine Versammlung vom 19. November c. beschlossen habe, die diesjährige Jahresversammlung auf den 10. Dezember festzusetzen, damit der Jubiläumstag, der 12. Dezember, mit seinem ohnehin sehr umfangreichen Programm, entsprechend entlastet werde. Die heutige Versammlung soll sich mithin ausschließlich mit der Erledigung der für die Jahresversammlung üblichen Tagesordnung beschäftigen, während eine eingehende Würdigung des 100jährigen Stiftungstages dem 12. Dezember vorbehalten bleibt.

2. Der Sekretär, der Kassadirektor und die Kuratorien der einzelnen Anstalten erstatten die Jahresberichte für das abgelaufene Geschäftsjahr.

3. Zum Direktor wird der bisherige Direktor Herr O. v. Irmer auf ein Jahr wiedergewählt.

4. Zu Archivrevidenten werden auf ein Jahr wiedergewählt die Herren Stadtsekretär N. Carlberg und Cand. jur. Ad. Stavenhagen.

5. Zu Revidenten werden auf ein Jahr wiedergewählt Waisenbuchhalter Heinrich Frobeen und Aeltester großer Gilde M. Pannewitz, zu deren Substituten — Banquier M. v. Heimann.

6. Der Direktor proponirt, das Kuratori[um] der Lutherschule durch ein der Johannis-Gilde angehöriges Gl[ied] zu verstärken, da es wünschenswerth erscheint, daß die Lutherschul[e] mit der Johannis-Gilde nähere Fühlung erhält.

Zum Gliede des Kuratoriums der Lutherschul[e] wird Herr Aeltester der St. Johannis-Gilde Malermeister Leonhard [Br]unau erwählt.

7. An Stelle des verstorbenen Staatsraths Oskar Goebel wird Herr Sekretär Otto Mueller zum Gliede des Kuratoriums der Joh. Ed. Schmidtschen Kinderbewahranstalt [er]wählt.

8. Zu Gliedern des engeren Kreises werden wiedergewählt: vereidigter Rechtsanwalt Robert Baum, Dr. jur. Robert Buengner, Aeltester Theodor Busch, Sekretär Friedrich Fo[ss]ard, Waisenbuchhalter Heinrich Frobeen, Syndikus Konstantin Hausmann,

Dr. med. Valentin v. Holſt, Kaufmann Alexander Redlich, Paſtor Rudolf Zinck und an Stelle des verſtorbenen Aelteſten C. J. Bergmann wird neugewählt Aelteſter der St. Johannis-Gilde Chr. Steinert.

9. Nach erfolgtem Ballotement werden zu Mitgliedern aufgenommen: 1) Dr. Georg Schultz; 2) Paul v. Hauenfeld; 3) Dr. med. A. v. Zur-Mühlen; 4) Dr. med. G. v. Knorre; 5) Dr. Engelmann; 6) Baron Arthur v. Grothus; 7) Ingenieur Wilhelm Minuth; 8) Buchbindermeiſter Ferdinand Linde; 9) cand. jur. Reinhold Buchardt; 10) Redakteur Bruno v. Gernet; 11) Apotheker Karl Ollino; 12) Robert Tiſchbein; 13) Kunſtgärtner H. Goegginger jun.; 14) cand. theol. Alexander Burchard; 15) Direktor Reinhold Geiſt; 16) Redakteur Friedrich Cziesch; 17) Hermann Bark; 18) Paſtor G. Reinberg; 19) Dr. med. S. Kröger jun.; 20) Direktor der Gewerbeſchule Max Scherwinsky; 21) Kaufmann Walter Irſchick; 22) Paſtor Anton Grünberg; 23) vereidigter Rechtsanwalt C. v. Boetticher; 24) Direktor der Kommerzbank Th. Bahmakow; 25) Vice-Direktor der Kommerzbank G. Bucher; 26) Ingenieur Nikolai Wagner; 27) Prokurant Ernſt Stieda.

Budget der Hauptkaſſe der lit.-prakt. Bürgerverbindung pro 1902/3.

Einnahme.

			Rbl. K.
1. Mitgliedsbeiträge (600 Mitglieder à 6 Rbl.) . . .			3600 —
2. Subvention der Stadt Riga:	Rbl. K.		
a) für die Taubſtummenanſtalt	2000 —		
b) „ „ „Stadtblätter"	600 —		
			2600 —
3. Zinſen:			
a) zur freien Verfügung der Bürgerverbindung:	Rbl. K.		
I. vom disponiblen Kapital von	120486 03		
II. vom Emma Kuntzendorff, geb. Poorten, Kapital	100 —		
III. vom Biſchof Ulmann-Fonds	3265 25		
IV. vom Ludwig Reinhold Pychlau-Kapital	17419 03		
V. vom Charlotte Eliſabeth Karg-Kapital	10129 69		
VI. vom Jakob Lickberg-Kapital	600 —		
VII. vom Joh. Heinrich Caviezel-Kapital	1000 —		
durchſchnittlich 4½ % von .	153000 —	7267 50	
	Seitenbetrag	7267 50	6200 —

		Rbl. K.	Rbl. K.
	Uebertrag	7267 50	6200 —
b) mit beſonderer Beſtimmung:			
I. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung zur Gewährung von Freibädern in Kemmern 5½ % von 5400 R.	Rbl. K. 297 —		
II. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 2000 R. . . .	85 50		
III. vom Kapital der v. Heimann-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 5000 R. . . .	213 75		
IV. vom Kapital der Joh. Friedr. Grünfeldt-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 1500 R.	64 12		
V. vom Kapital der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung 4½ % abz. Rentenſteuer von 74800 R.	3197 70		
VI. vom Kapital Marie Golubow 5 % netto von 24000 R. .	1200 —		
VII. vom Kapital der Gallert-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 33000 R.	1400 75		
VIII. vom Kapital der Aelteſter Joh. Ed. Schmidt-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer v. 53500 R.	2287 12		
IX. vom Kapital des Wilhelm Th. Sproſtſchen gemeinn. Bauunternehmens 4½ % abz. Rentenſteuer von 28000 R. .	1197 —		
X. vom Kapital zum Bau einer Taubſtummenanſtalt 4½ % abz. Rentenſteuer von 1900 R.	82 07		
XI. vom Kapital des projektirten Findelhauſes 4½ % abz. Rentenſteuer von 3156 R. 47 K.	134 92		
XII. vom Kapital der Herberge zur Heimath 4½ % abz. Rentenſteuer von 800 R. . . .	34 20		
XIII. vom Kapital zum Bau eines Nachtaſyls 4½ % abz. Rentenſteuer von 12250 R. . .	523 70		
XIV. vom Kapital des Jubiläumsfonds 4½ % abz. Rentenſteuer von 3225 R. . . .	137 97		
	Seitenbetrag	10865 80	7267 50	6200 —

	Rbl. K.	Rbl. K.	Rbl. K.
Uebertrag	10865 80	7267 50	6200 —
XV. vom Kapital zur Dispoſition einer Volksküche 4½% abz. Rentenſteuer von 1560 R. .	66 70		
		10932 50	
			18200 —
4. Nettoerlös aus der Neujahrsviſitenablöſung . . .			2500 —
5. Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtaſyls . .			100 —
			27000 —

Ausgabe.

	Rbl. K.	Rbl. K.	Rbl. K.
1. Zuſchuß zu den Koſten der „Rigaſchen Stadtblätter“			1000 —
2. „ „ „ „ „ Lutherſchule.			950 —
3. Zahlungen an die Taubſtummenanſtalt:			
a) für die beiden R. Pychlau-Penſionäre	400 —		
b) für den R. Pychlau-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats Eichenheim . . .	150 —		
c) „ „ Herweg-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats Eichenheim	150 —		
d) „ „ D. Müller-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats Eichenheim	120 —		
e) „ „ Herweg-Freiſchüler . .	50 —		
f) die Hälfte der Zinſen der v. Heimann-Stiftung	106 87		
g) die Zinſen der Joh. Grünfeldt-Stiftung	64 12		
h) aus den Zinſen der Gallert-Stiftung (80%)	1128 —		
		2168 99	
i) Zuſchuß (incl. der Subvention der Stadt Riga von 2000 Rbln.)		6069 12	
			8238 11
4. Zuſchuß zu den Koſten des Magdalenenaſyls:			
a) gewöhnlicher		650 —	
b) außerordentlicher		1485 —	
c) Reiſegelder		100 —	
			2235 —
5. Zuſchuß zu den Koſten des Nachtaſyls			1200 —
6. „ „ „ „ für den Unterhalt des Immobils Eichenheim			580 —
7. Penſionen:			
a) Frl. Julie Grave, Töchterſchule . . .		200 —	
b) Frl. Ottilie Röhl		150 —	
			350 —
		Seitenbetrag	14553 11

		Rbl.	K.
	Uebertrag	14553	11
8.	Subvention an die Lehranstalt des Frl. Karoline Pfeiffer	200	—
9.	Subvention an die „Baltische Jugendschrift“	150	—
10.	Holzbewilligung für Arme	500	—
11.	Vertragsmäßige Zahlung an die Frau Marie Golubow	1200	—
12.	Zahlung an die Joh. Ed. Schmidtsche Kinderbewahranstalt	2287	12
13.	Zahlung an das Kuratorium der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung für Schulgelder	2850	—
14.	Subvention des Sonntagsgottesdienstes in der Taubstummenanstalt	100	—
15.	Auszahlung der Hälfte der Zinsen der v. Heimann-Stiftung an den Blindenverein	106	88
16.	Auszahlung der Zinsen des Findelhaus-Kapitals an den Verein gegen den Bettel	134	92
17.	Auszahlung der Zinsen des Ferd. Vajen-Kapitals an den Verein gegen den Bettel	85	50
18.	Verwendung der Zinsen des Ferd. Vajen-Kapitals zur Gewährung von Freibädern in Kemmern:		
	a) Zahlung an das Marienhospiz in Kemmern 250 —		
	b) „ „ den Verein gegen den Bettel 25 —		
	c) Kapitalisirung des Restes der Zinsen . 22 —	297	—
19.	Kapitalisirung des Restes der Zinsen der Gallert-Stiftung (cfr. 3 h)	282	75
20.	Kapitalisirung der Zinsen des Kapitals des W. Th. Sprostschen gemeinnützigen Bauunternehmens	1197	—
21.	Kapitalisirung der Zinsen des Baufonds der Taubstummenanstalt	82	07
22.	Kapitalisirung der Zinsen des Kapitals der Herberge zur Heimath	34	20
23.	Kapitalisirung der Zinsen des Jubiläumsfonds	137	97
24.	Kapitalisirung der Zinsen des Baufonds des Nachtasyls	523	70
25.	Kapitalisirung der Zinsen des Dispositionsfonds der Volksküche	66	70
26.	Kapitalisirung der Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtasyls	100	—
27.	Verschiedene Ausgaben, als: Gehalte, Miethe für das Museumslokal, Kanzlei-Unkosten, Inserate und Drucksachen ꝛc.	800	—
28.	Unvorhergesehene Ausgaben	1311	08
		27000	—

Genehmigt von der allgemeinen Versammlung vom 19. November 1902.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Ella Erika Janny.

Dom-K.: Walter Reinhold Robert Ibſen. Adolph Imberg. Harry Georg Breckoff. Ella Helene Eliſabeth Evermann.

Jakobi-K.: Leontine Marie Minuth. Friedrich Wilhelm Reinhold Udam. Wilhelmine Joſephine Schirmacher. Theodor Eduard Abrameitz.

Gertrud-K.: Milda Dundur. Eduard Breedis. Paul Blumberg. Alfons Rudolf Lihdum. Lonny Olga Lappin. Johannes Karl Reinberg. Emma Lahze. Wilhelm Georg Peterſon. Anna Elvira Kreews. Alwine Ohſolin. Arthur Edmund Roſit. Emma Natalie Treimann. Jahn Waldmann. Martha Ottilie Buiwid. Erna Dorothea Akermann. Irma Olga Girgenſohn. Irma Leontine Sihle. Marie Peterſohn.

Jeſus-K.: Johann Georg Matiſon. Arvid Alfred Rullis. Marie Juliane Albin. Anna Katharine Lind. Karl Erich Lindenberg. Elvire Ottilie Klara Bramberg. Gertrud Selma Leiten. Herbert Alexander Bruſchewitz. Wilhelmine Auguſte Schmidt. Rudolf Schimmelpfennig. Emma Charlotte und Selma Helene Putrin, Zwillinge. Jahn Alexander Bankewitſch. Alma Emma Lina Odin. Selma Antonie Schmidt. Albert Janis Breedis. Arvid Jakob Sihle. Woldemar Johann Ehmke. Heinrich Jakob Jäger. Arnold Karl Eduard Brink. Alexander Andreas Werner. Wally Eliſabeth Pauline Anderſon. Marie Wilma Leijeneek.

Johannis-K.: Emma Alwine Bukain. Arthur Reinhold Kurme. Matihs Feldmann. Ella Breedis. Eduard Julius Kirkum. Lilly Anna Irene Schwihgul. Arnold Kriſtjan Klawe. Alwine Lydia Marie Apſe. Antonie Marie Krauklis. Janis Robert Krehlin, gen. Kreilis. Filip Woldemar Jakobſon. Robert Nikolai Diſchkatſch. Nikolai Karl Theodor Tomin. Eduard Theodor Koch. Anna Alwine Kaptein. Elvire Leontine Kalnin. Milda Georgine Praulin. Lilly Oſe. Jahnis Wilhelm Nikolaj Seemel. Anna Albertine Milda Matſcharneek. Milda Katharine Seemel. Marie Olga Eva Behrſin. Irma Emilie Wander. Alma Dorothea Ilſe Ernſtſon. Martha Irene Legger. Jahn Otto Sulter. Martha Schmidt. Bertha Leontine Engel. Anna Emilie Kronberg. Siegfried David Elksne. Bernhard Friedrich Lohsberg. Reinhold Palmbach, gen. Palbach. Pauline Wilhelmine und Georg Friedrich Ohſolin.

Martins-K.: Julianna Marie Alſihn. Olga Johanna Martha Upelneek. Wilhelmine Olga Marie Sattler. Herbert Edwin Arnold Bukkaw. Anna Emilie Feimann. Alfred Herbert Ernſt Lapinsky. Alfred Tihs. Elſa Wilhelmine Eliſabeth Janſohn. Kurt Bruno Eltzberg.

Trinitatis-K.: Adolf Auguſt Woldemar Birſneek. Lucie Luiſe Minna Sernin. Elſa Wilhelmine Turausk. Emilie Thereſe Lilly Straſdin. Marie Ottilie Kalning. Jehkab Woldemar Pelz. Minna Roſalie Blinſchewitz. Edgar Konſtantin Leineek. Emilie Natalie Laſſis. Emilie Amalie Starr. Arvid Schubit.

Pauls-K.: Arnold Karl Oſolin. Woldemar Kaugur. Arved Butkus. Auguſt Julius Luik. Arthur Woldemar Marienfeld. Arnold Arthur und Reinhard Rudolph Wiſchis. Jahnis Bernhard Trimpel. Alma Erneſtine Leepa. Milda Pauline Antonie Kruhmin. Sigrid Sylvia Amalie Siering Peter Paul Wagul. Hertha Olga Alwine Kriſtophor. Helene Karoline Auguſte Zelm. Arved Barni Dilger. Robert Jakob Silin. Alma Auguſte Upit. Emma Emilie Galjan.

Luther-K.: Anna Olga Johannſohn. Jahnis Schirrmann. Ella Karoline Strauß. Eliſabeth Marie Weitkunat. Jahn Alexander Repp. Adolph Oskar Anderſohn. Otto Johann Walter. Erich Herbert Roſenberg. Kriſtine Lindemann. Maria Auguſte Eliſabeth Jaunſem. Karl Woldemar Julius Sohle. Ans Woldemar Ahdam. Karoline Sapin. Robert Woldemar Sturme.

Reform. K.: Eliſe Edith Lorenz. Jan Wägis. Irene Bronislawa v. Raciecki.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Oberförster Julius Theodor von Dieterich mit Eugenie Olivia Marie Wilhelmine Werbatus. Kaufmann Martin Woldemar Reinhold Waldmann mit Anna Alwine Philipps. Kaufmann Ernst Krause mit Ella Pauline Bekker. Schneider Johann Robert Spengel mit Ella Dorothea Gempfer. Pastor Robert Otto Heinrichsen mit Luise Marie Noemm. Eisenbahnbeamter Iwan Grigorjew mit Amalie Auguste Sommer. Beamter der Fabrik Prowodnik Alexander Johann Rihs mit Karoline Louise Kemnitz. Lagerverwalter Maximilian David Alfred Grünberg mit Helene Amalie Leontine Freyberg in Mitau.

Jakobi-K.: Oberarzt der Schutztruppe für Südwest-Afrika Dr. med. Gustav Hermann Jacobs mit Emma Elisabeth Baronesse von Grothuß.

Gertrud-K.: Kutscher Ernst Wihtol mit Anna Kristine Labze. Alexander Norkus mit Anna Rattneek. Alexander Langbein mit Lihbe Gruhnstein. Martin August Sniker mit Martha Jaunsem. Fabrikarbeiter Viktor Philipowitsch mit Anna Glahsneek, geb. Ehrstu. Wagenbauer Karl Lange mit Anna Jegermann. Bäckergesell Fritz Rosenbach mit Trihne Rosenthal. Kaufmann Paul Kurme mit Marie Mathilde Jannsohn. Kommis Jahn Breedis mit Alwine Sakis (auch Johannis-K.). Peter Theodor Martinow mit Tatjana Michailowa. Expeditor Fritz Kainasch (Kainais) mit Katharine Sehwel (auch Johannis-K.). Maler Andreas Wilde mit Libse Dsens. Fabrikarbeiter Woldemar August Strasdin mit Tony Aline Mathilde Plattais (auch Johannis-K.). Johann Aknit mit Kristine Krehslin. Maurer Peter Semsar mit Anne Lasdin. Gesindewirth Johann Ludwig Winzin mit Greete Waltenberg. Arbeiter Mikel Behrsin mit Ilse Kalnin (auch Pauls-K.).

Jesus-K.: Schriftführer Fritz Wichmann mit Anna Dohre Tosch. Hausbesitzer Otto Waskis mit Mathilde Marie Anna Blumanski (auch Johannis-K.). Holzwraker Friedrich Adolf Albrecht mit Marie Iwanowa Kädner. Schmied Heinrich Jakob Hasenfuß mit Alma Dorothea Hasenfuß.

Johannis-K.: Arbeiter Jakob Burkowski mit Annlihse Bratsche. Töpfer Vinzent Narkewitz mit Katrihne Schnore. Maschinist Heinrich August Birgel mit Lawise Steinberg. Tischler Woldemar Behrsin mit Marie Schurin. Arbeiter Juris Silin mit Anne Grünberg. Fabrikarbeiter August Maas mit Alwine Mattison. Unteroffizier Andrej Awotin mit Greete Emilie Eeke (auch Martins-K.). Tischler Ans Schubert mit Greete Burmann (auch Martins-K.). Kommis Martin Rank mit Ella Katharina Berg (auch Pauls-K.). Kaufmann Juris Rikmann mit Trihne Arrajs.

Martins-K.: Schiffsarbeiter Jahn Freimann mit Karline Weißenfeld, geb. Smilksch, gen. Sandmann. Maschinist Johann Wilhelm Schnohre mit Juhle Behrsin. Händler Karl Woldemar Eugen Karp mit Marie Penschau.

Trinitatis-K.: Maurer Robert Jahn Semmiht mit Olga Orlen. Schreiber Peter Popow mit Minna Wiks.

Pauls-K.: Arbeiter Sprizis Zelm mit Kristine Laubert.

Luther-K.: Mechaniker Otto Grünhof mit Minna Amalie Kaprano.

Verstorben.

Petri-K.: Edmund Felix Sprengel, 4 M. Ferdinand Ludwig Leischke, 67 J. Parcival Harry Bartholomäus Friebe von Sajonskowski, 21 J. Elisabeth Friederike Biedermann, geb. Rosenbaum, 51 J.

Dom-K.: Buchhalter Alexander Karl Friedrich Pohrt, 63 J. Kaufmann Adolf Hugo Ihle, 69 J. Dorothea Elisabeth Kossakowsky, 69 J. Frau Hofrath Katharina Wilhelmine Wahrhusen geb. Blöcker, 74 J. Alfred Jakob Pfeif, 2 J. Fräulein Hermine Eggert, 85 J. Elisabeth Isermann, geb. Lange, 85 J. Steuermann Eugen Leopold Johannes Kanzelivius, 25 J. Portier Wilhelm Peter Adolf Goertz, 59 J. Tischlersfrau Ida Marie Angelika Orlowsky, geb. Schossow, 54. J. Ingenieur Woldemar Ludwig Müller, 60 J.

Jakobi-K.: Komptoirist Adolf Wischnewsky, 58 J. Kirchendiener Georg Gaile, 67 J. Frau Sophie Rosalie Schröder, geb. Alp, 77 J. Fräulein Mathilde von Kuhlmann, 87 J. Frau Friederike Amalie Ostberg, geb. Bill, 43 J.

Gertrud-K.: Maſchiniſt Johann Seehuhn, 65 J. Grundbeſitzer Rudolf Krauſe, im 63. J. Anna Margaretha Frank, geb. Silin, verw. Lorſon, im 51. J. Zwillinge Peter und Emilie Trumpis, 1 T. Lucie Alma Gailis, in der 2. W. Karlis Odſin, im 3. J. Jahn Gottfried Dambit, im 3. J. Arbeiter Jahn Mohſer, 75 J. Friedrich Johann Eduard, 6 M. Frau Edde Zeſchausky, geb. Meſchin, im 42. J. Frau Lene Wanzer, geb. Sakis, im 25. J. Wittwe Anna Raugul, geb. Brohſe, im 65. J. Bäckergeſell Friedrich Untermann, im 37. J. Todtgeborene Tochter Jehger. Arbeiter Peter Turks, im 70. J. Todtgeborene Tochter Renz.

Jeſus-K.: Mahrtin Mikelſon, 30 J. Lawiſe Ehrmann, 77 J. Marie Rohkſt, geb. Friedrichſohn, 82 J. Ilſe Putnin, geb. Lihzis, 60 J. Karl Barowski, 68 J. Friedrich Roſenbaum, 25 J.

Johannis-K.: Janne Lambert, im 44. J. Anna Eliſabeth Dora Bredermann, im 2. J. Adam Teitze, 85 J. Robert Alexander Aboling, im 33. J. Anna Marie Straſdin, 31 J. Marie Pukit, geb. Kaney, 72 J. Eva Adeline Bretſchneider, 9 M. Selma Marie Irene Nokaln, im 6. M. Olga Eliſabeth Freimann, 29 J. Wilhelmine Ottilie Karlsberg, in der 2. W. Reinhold Pukſe, 51 J. Marie Schulz, 66 J. Ungetaufte Tochter Schaftel.

Martins-K.: Milda Pauline Punks, 1 J. Jurris Rublis, 63 J. Indrik Erdmann, 61 J. Janis Tihmann, 46 J. Eduard Nepart, im 11. M.

Trinitatis-K.: Magreete Oſolin, geb. Juzis, 78 J. Kriſchjahn Stobre, im 72. J. Anna Erika Weidemann, im 4. J. Selma Marie Irene Nokaln, im 6. M. Peter Rudolf Peterſohn, 7 M. Lyda Marie Friederike Heitmann, geb. Grundlach, im 29. J. Fabrikarbeiter Karl Skilling, im 61. J.

Luther-K.: Bertha Link, im 8. J. Fabrikarbeiter Guſt Strauſtin, 68 J. Irma Natalie Reekſte, 11 M. Alfred Skadmann, 8 M. Lucie Janſon, 1 J. Chriſtoph Freiberg, 84 J.

Reform. K.: Fräulein Johanna Sophie Duerſt, 76 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 29. Dezember 1902 bis zum 4. Januar 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterskh. Vorſt.	In der Moskk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	2	—	—	2	—	2
Intermittens	—	—	—	1	—	—	1	1
Scarlatina	—	—	—	1	—	—	1	1
Morbilli	1	—	—	13	—	8	6	14
Diphtheritis vera	—	—	1	—	—	1	—	1
Variola mit Impfnarben .	1	—	7	2	—	2	8	10
Variola ohne Impfnarben .	—	—	—	4	—	2	2	4
Variolois ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Parotitis epidemica . . .	1	—	1	—	—	2	—	2
Pneumonia crouposa . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Erysipelas	—	—	—	1	—	1	—	1
Influenza	—	—	—	1	—	—	1	1
zuſammen	3	—	12	24	—	20	19	39

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 16 Января 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 3. Donnerstag den 23. Januar. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

I.

Jahresbericht

über das 100. Gesellschaftsjahr der literärisch-praktischen Bürgerverbindung,

erstattet auf der Jahresversammlung am 10. Dezember 1902 vom derzeitigen Sekretär Arend v. Berkholz.

Meine Herren!

Gestatten Sie mir, Ihnen den üblichen Jahresbericht für das verflossene 100. Gesellschaftsjahr vorzulegen.

Zunächst sei der Mitglieder gedacht, die die Bürgerverbindung im Laufe des letzten Jahres durch den Tod verloren hat. Es sind die Herren Eduard Angelbeck, Aeltester der St. Johannis-Gilde Schlossermeister C. J. Bergmann, Kaufmann Heinrich Eck, Aeltester der St. Johannis-Gilde Fleischermeister August Freyland, Staatsrath Oskar Goebel, Kaufmann Johannes Hausmann, Stadt-Auktionator C. J. Lysander, Kaufmann Johannes Mitschke, Klempnermeister L. Marschütz, Redakteur Adolf Petersenn, Börsenbankbeamter J. Rose, Kaufmann Otto Schwarz, Kaufmann W. A. Struck und Dr. med. W. Tiedemann. — Ehre ihrem Andenken!

Aus den Verhandlungen der Bürgerverbindung im verflossenen Geschäftsjahr nimmt das hervorragendste Interesse in Anspruch der am 5. Februar 1902 mit 36 gegen 1 Stimme beschlossene Neubau für die Volksküche auf dem zu diesem Zweck unter erheblichen Opfern — es hat nahe an 60000 Rbl. gekostet — erworbenen Grundstück an der großen Schmiede- und Riesingstraße. Nachdem bereits zu Ende des Jahres 1901 der Kostenanschlag zu dem Plane des Architekten W. Bockslaff, der sich auf 102000 Rbl. belief, vorlag, galt es durch Verhandlungen mit den angesehensten Bauunternehmern in unserer Stadt die unerschwinglich hohe Summe herabzumindern. Das ist von Erfolg gewesen. Maurermeister Chr.

Kergalw ſtellte die niedrigſte Geſammtofferte vor für die Uebernahme des Volksküchenbaues. Sie lautete auf 86295 Rbl. 38 Kop., alſo um mehr als 15000 Rbl. billiger als der Koſtenanſchlag. So konnte denn der Bau zu den in der Offerte des Maurermeiſters berechneten Einzelpreiſen nach Abzug einiger weniger Arbeiten, die anderweitig vergeben worden ſind, Herrn Chr. Kergalw übertragen werden. Der Bau iſt jetzt ſo weit gefördert, daß ſchon nach wenigen Wochen — zu Anfang des Jahres 1903 das Erdgeſchoß des neuen Gebäudes und das Souterrain von unſerer Volksküche bezogen werden können. Die Räume im II. Stock (Bel-Etage) werden dagegen wohl erſt zu Anfang des Herbſtes für die Volksküche bereit ſtehen. Ein großes Werk iſt damit errungen und wir können uns heute deſſelben freuen. Auch äußerlich wirkt der Neubau gefällig für das Auge, beſonders durch ſeine ſchöne alterthümliche Façade zur großen Schmiedeſtraße hin, die uns ein Bild aus dem alten Riga vorführt.

Das Ergebniß des verfloſſenen Geſchäftsjahrs iſt für die Volksküche ein vortreffliches geweſen. Es iſt ein Reingewinn von 3903 Rbln. 27 Kop. erzielt worden. Zieht man nun dazu in Betracht, daß die Volksküche an Miethen 885 Rbl. 50 Kop. verausgabt hat und an Remonten 133 Rbl. 90 Kop., ſo iſt es als ſicher anzunehmen, daß, ſelbſt wenn eine Erhöhung der Frequenz nicht eintreten ſollte, die Adminiſtration derſelben für die im Neubau einzunehmenden Räume eine Miethentſchädigung von 4500 Rbln. bequem aufbringen wird. Der ſelbſtverleugnenden Arbeit der Adminiſtration und der Damen des Küchenvorſtandes gebührt der Dank der Bürgerverbindung für das erzielte Reſultat. — Die Adminiſtration der Volksküche hat vom erzielten Reingewinn 700 Rbl. beigeſteuert zu einem Fußboden aus Thonfliesen für die neuen Räume im zukünftigen Heim.

Die II. Volksküche (begründet 1888) iſt auf Beſchluß der allgemeinen Verſammlung vom 17. Mai 1902 geſchloſſen worden. Der andauernde Rückgang der Frequenz gab dazu Veranlaſſung.

Die Lutherſchule (begründet 1817) hat zur Zeit einen Beſtand von 70 Schülern. Der Zudrang iſt im verfloſſenen Jahre, abweichend vom Jahre 1901, ſo groß geweſen, wie nie zuvor. Nur ein Drittel der Angemeldeten hat Aufnahme finden können. Die Adminiſtration hofft nach Fertigſtellung des ſtädtiſchen Elementarſchulgebäudes in der Koſaken-Straße zum Herbſt 1903 Raum zu gewinnen, um noch eine höhere Klaſſe einzurichten. Wir können alſo einem Antrage der Adminiſtration im kommenden Geſchäftsjahre entgegenſehen.

Die Adminiſtration der Kirchhofswege (begründet 1823) hat auf Antrag des engeren Kreiſes ein asphaltirtes Trottoir von der Stintſeeſtraße (gegenüber dem alten Eingang zum Stadtkirchhof) zur Halteſtelle der elektriſchen Straßenbahn angelegt, das gewiß von den Kirchhofsbeſuchern angenehm empfunden wird. Ein zweiter Antrag des engeren Kreiſes: die Lindenallée längs des Kirchhofszaunes an der Stintſeeſtraße bis zur Falkenſtraße fortzuführen, hat leider bisher noch nicht verwirklicht werden können, doch iſt die Ausſicht vorhanden, daß im nächſten Jahre die Allée die projektirte Verlängerung erfährt. Die Adminiſtration hat zur Zeit ein Kapital von 6272 Rbln. 25 Kop.

Die Taubstummenanstalt (begründet 1839) wird zur Zeit von 61 Zöglingen, und zwar 34 Knaben und 27 Mädchen, besucht. Ihr Unterhalt hat 11362 Rbl. 87 Kop. erfordert, worunter der Zuschuß der Hauptkasse 5950 Rbl. 66 Kop. beträgt. Diese Anstalt wirkt auch auf ihre ehemaligen Schüler, die bereits ins Berufsleben eingetreten sind, segensreich. Sie haben sich die Anhänglichkeit an diese Anstalt bewahrt und finden sich häufig hier ein. Und nicht nur zu geselligen Zwecken, wie wir das im Dezember 1901 zu sehen Gelegenheit hatten, wo es eine überaus gelungene Theateraufführung von Taubstummen gab, sondern auch zur geistlichen Erbauung. Deshalb hat die Bürgerverbindung auch, um diese gute Sache zu fördern, in ihr Budget einen Beitrag für die geistliche Bedienung der ehemaligen Zöglinge eingestellt.

Das Magdalenenasyl (begründet 1851) hat im verflossenen Jahre 6159 Rbl. 40 Kop. verausgabt; darunter einen Zuschuß der literärisch-praktischen Bürgerverbindung von 2195 Rbln. 32 Kop. Die Zahl der Zöglinge betrug zum 1. Dezember 16, gegen 18 im Vorjahre. Die Administration weist auf die Schwierigkeiten hin, die ihr daraus erwachsen, daß die Zöglinge, auf die moralisch eingewirkt werden soll, 3 verschiedenen Nationalitäten angehören.

Die Wilhelm Theodor Sprostsche Dienstbotenstiftung (begründet 1867) gruppirt sich bekanntlich in eine Altersversorgungs-Anstalt, eine Dienstbotenasyl-Stiftung und eine Dienstboten-Unterstützungskasse, deren Gesammtkapital zur Zeit bereits 126859 Rbl. 12 Kop. beträgt. Das Dienstbotenasyl ist gegenwärtig noch nicht ins Leben getreten. Aus der Altersversorgungs-Anstalt und der Unterstützungskasse wurden 1844 Rbl. an alte weibliche Dienstboten ausgezahlt. Der übrige Theil der Zinsen ist kapitalisirt worden. Jedenfalls verspricht diese Stiftung in Zukunft von großer Bedeutung zu werden.

Das Nachtasyl für Obdachlose (begründet 1880) befindet sich zur Zeit noch in der Marienstraße Nr. 49, da bei der Geringfügigkeit des zur Verfügung stehenden Baukapitals von ca. 12200 Rbln. noch nicht an die Erbauung eines eigenen Hauses gedacht werden kann, wozu bereits ein Grundstück von 220 Quadrat-Faden an der Dünaufer- und Turgenjew-Straße da ist.

In der Frequenz des Asyls ist leider ein ganz beträchtlicher Rückgang im verflossenen Jahre zu verzeichnen. Das Nachtasyl ist nämlich von nur 8709 Personen benutzt worden, gegen 16349 Personen im Jahre vorher. Die Administration giebt als Grund für diesen Rückgang an: einmal die Erhöhung der Zahlung für Nachtlager und Speise, die vom 1. Januar 1902 von 5 Kop. auf 10 Kop. pro Person normirt worden ist, und dann die polizeilichen Revisionen, die vor der Thür des Asyls stattgefunden haben. Es ist begründete Aussicht vorhanden, daß diese Revisionen im kommenden Geschäftsjahre nicht mehr stattfinden werden.

Ob sich bei der gegenwärtig so ungünstigen Frequenz nicht doch eine Herabsetzung des Eintrittsgeldes auf den früheren Preis von 5 Kop. empfehlen dürfte?

Die Johann Eduard Schmidt'ſche Kinderbewahranſtalt im Mitauer Stadttheil (begründet 1894) wird ebenſo, wie im Vorjahre von 40 Kindern, und zwar 20 Knaben und 20 Mädchen, beſucht. Die Anſtalt erhält ſich ſelbſtändig aus ihrem Stiftungskapital.

Erfreulich wäre es, worauf ſchon im vorigen Jahre hingewieſen wurde, wenn die Bürgerverbindung in den Stand geſetzt werden würde, eine ähnliche ſegensreiche Anſtalt auch im Petersburger Stadttheil, etwa bei der Alexanderpforte oder bei der Rothen Düna, zu begründen.

Die übrigen Anſtalten der Bürgerverbindung: das W. Th. Sproſt'ſche gemeinnützige Bauunternehmen (begründet 1867), der Holzhof und die Johann Wilhelm Grimm-Schenkung, haben in der bisherigen Weiſe ungeſtört fortarbeiten können.

Die „Rigaſchen Stadtblätter" werden demnächſt ihren 93. Jahrgang beſchließen. Sie ſind die älteſte in Riga erſcheinende Zeitung. Vielleicht dürfte ſich empfehlen, eine Kommiſſion niederzuſetzen, deren Aufgabe es ſein ſollte, Mittel und Wege zu finden, dieſer alten Zeitung, die nur mit einer nicht unbeträchtlichen Subvention beſtehen kann, eine größere Lebensfähigkeit zu ſichern.

Von größeren Zuwendungen ſind der Bürgerverbindung im verfloſſenen Jahre aus dem Nachlaß des verſtorbenen Mitgliedes G. A. Bertels 500 Rbl. zugegangen.

Die Bürgerverbindung hat im abgelaufenen Jahre 6 allgemeine Verſammlungen und 8 Sitzungen des engeren Kreiſes abgehalten.

Aus der Zahl der Glieder der Verwaltung hat der Tod uns am 20. Dezember 1901 den Aelteſten der St. Johannis-Gilde Schloſſermeiſter Carl Julius Bergmann entriſſen, der noch im kräftigſten Mannesalter ſtand. Die Bürgerverbindung hat dem wackeren Mann, der ſich allgemeiner Achtung erfreute, den verdienten Kranz als letzten Dank auf's Grab gelegt.

Die Zahl der Ehrenmitglieder beträgt nach wie vor 8.

Als hocherfreulich darf es bezeichnet werden, daß die Zahl der Mitglieder, die am 12. Dezember 1901 572 betrug, heute 674 beträgt. Zahlreiche Meldungen neuer Mitglieder ſind uns ferner zur heutigen 100. Jahresverſammlung zugegangen.

Unſere allgemeinen Verſammlungen ſind leider auch im verfloſſenen Geſchäftsjahre nur ſchwach beſucht geweſen. Die höchſte Frequenzziffer hat 37 betragen, wo es ſich um den Beſchluß des Volksküchen-Neubaues handelte, die niedrigſte 11. Jetzt, wo ſo viele neue Mitglieder der Bürgerverbindung beigetreten ſind, handelt es ſich darum, ſie auch dauernd für die Geſellſchaft zu intereſſiren und dadurch an die Geſellſchaft zu feſſeln.

Wie aber ſind ſie zu intereſſiren?

Darauf dürfte zu erwidern ſein: Erſtens durch neue Unternehmungen, wie das der Volksküchen-Neubau bereits erwieſen hat, und zweitens durch Vermehrung der Glieder der einzelnen Adminiſtrationen, und zwar durch ſolche Mitglieder, die gegenwärtig an den Beſtrebungen der Bürgerverbindung noch nicht aktiv theilnehmen.

So ließe ſich beiſpielsweiſe die Adminiſtration der Volksküche

um ein neues Glied vermehren, dem speciell die Hausverwaltung des Neubaues zu übertragen wäre, ebenso vielleicht die Administration der Lutherschule, die sich mit dem Gedanken der Erweiterung dieser alten Schule trägt, ferner die Administration der Kirchhofswege, wo die Fortführung der Lindenallée bis zur Falken-Straße geplant wird. Hier ließe sich vielleicht bei der Zuziehung eines neuen Gliedes eine Fühlung mit der Stadt-Gartenverwaltung gewinnen?

Endlich wäre noch in Erwägung zu ziehen, ob es nicht an der Zeit wäre, der Frage näher zu treten, Suppleanten für die Glieder des engeren Kreises in Aussicht zu nehmen.

Zum Schluß möchte ich mir erlauben, auf eine neue Unternehmung hinzuweisen, die wohl der Sympathieen Vieler gewiß wäre. Und das wäre die Begründung einer „Verschönerungs-Kommission", die nach dem Vorbilde der großen Städte des westlichen Europas die Aufgabe hätte, die öffentlichen Gärten unserer Stadt mit Statuen, Brunnen u. s. w. zu schmücken. Auch mit einem gering bemessenen Budget, etwa mit 800 Rbln. jährlich, wäre für den Anfang schon etwas zu machen. Ich erinnere an die kleine Kleebergsche Stiftung im Wöhrmannschen Park, die in bescheidenem Umfange das geschaffen hat, was die Verschönerungs-Kommission im Großen zu schaffen hätte. Als erstes Ziel könnte ihr vorschweben die Stiftung der Brunnenfiguren für die Fontänen auf der Esplanade. Das Anfangsbudget von 800 Rbln. ist derart gedacht, daß der Versuch gemacht werden muß, die Zahl der Mitglieder der Bürgerverbindung um 100 zu erhöhen, was einer Einnahme von 600 Rbln. gleichkommt. Die fehlenden 200 Rbl. würden sich durch Geschenke, Subventionen u. s. w. erzielen lassen. Ist einmal eine Verschönerungs-Kommission ins Leben gerufen, so wird die gute Sache schon für sich selbst sprechen.

Meine Herren! Nur noch wenige Tage, und die Bürgerverbindung vollendet das erste Jahrhundert ihres Bestehens. Lassen Sie uns, die das Schicksal an den Beginn des zweiten Jahrhunderts der Arbeit der Bürgerverbindung gestellt hat, einmüthig fortarbeiten im Sinne ihrer unvergeßlichen Stifter Bergmann, Albanus und Sonntag, die uns Allen ein Vorbild sind uneigennütziger und selbstloser Arbeit zum Wohle unserer lieben Vaterstadt.

Das walte Gott!

Nachtasyl für Obdachlose.

Anschließend an den in Nr. 41 vom 10. Oktober 1902 veröffentlichten, die Monate Juli, August und September 1902 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate Oktober, November und Dezember 1902 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1901. Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zusammen	
im Oktober . . .	542(1531)	64(104)	606(1635)	Personen,
im November . .	860(1638)	53(108)	913(1746)	„
im Dezember . .	1105(1406)	100(87)	1205(1493)	„
zusammen	2507(4575)	217(299)	2724(4874)	Personen.

Davon waren unter 18 Jahren 89 Männer und 1 Frau, über 60 Jahre 105 Männer und 15 Frauen. Noch 9 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Oktober 19,55, im November 30,43 und im Dezember 38,87 oder für die drei Monate 29,61, d. h. also ungefähr 23 Personen täglich weniger als in demselben Zeitraum des Vorjahres (52,98).

Die höchstmögliche Zahl für Männer, 56, wurde an keinem Tage erreicht; am 24. Dezember erschienen 54 Männer und 5 Frauen; an zwei Tagen kamen 6 Frauen. Die Maximalzahl der Männer betrug im Oktober 24 und im November 49. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Oktober 6, im November 4 und im Dezember 6. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Oktober 9, im November 21 und im Dezember 28. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Oktober 42, im November 50 und im Dezember 49, also täglich ungefähr 1—2 Personen. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 268 Personen, volle fünfmal von 334 Personen. Da, jeden Monat besonders gerechnet, 891 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asylant ungefähr dreimal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 98 Männer und 2 Frauen, im Durchschnitt ungefähr 1 Person täglich, und zwar wegen Raummangels keine, Trunkenheit 82, zu häufigen Erscheinens 14, Geldmangels 1, anderer Gründe 3 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahre (273) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 173 Personen abgenommen. Die zu 10 und 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in diesem Vierteljahr 267 Rbl. 65 Kop. Vom 3. Dezember 1902 ab ist, auf Beschluß des Kuratoriums, das Eintrittsgeld für Frauen von 10 auf 5 Kop. herabgesetzt worden.

Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 9. Januar 1903. Das Kuratorium.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Wilhelm Erich Stanislaus Moewius. Arthur Eugen Edgar Schmidt.

Dom-K.: Ludwig Hermann Alfred Johannson. Kurt Johann Rode.

Jakobi-K.: Emma Katharina Mast. Louise Pauline Amalie Schwartz. Edgar Franz Heinrich Elsner.

Gertrud-K.: Martha Beatrice Suschmann. Karl Albert Muzeneek. Samuel Arnold August Eltermann. Irma Emilie Eglit. Jahn Woldemar Bernhard Stibyneek. Willis Gukis. Anna Amalie Rosenthal, gen. Rosenbach. Nikolai Emil August Lasjuk. Kahrl Kirs. Emma Christine Juliane Oßmann. Otto Peter Reinhold Grunte. Theodor Bernhard Wilzin. Kahrl Georg Wilhelm Pawassar. Alfred Julius Ohsol. Alwine Martha Behrsin. Rudolf Woldemar Kugelberg. Ernest Alexander Spehlmann. Selma Charlotte Anna Jehkobson. Olga Dorothea Ilehn.

Jesus-K.: Helene Adele Kutscher. Elsa Marie Wilhelmine Bitteneek.

Oskar Eduard Roſenberg. Georg Herbert Haſenfuß. Friedrich Paul Kalneet Anna Lilly Lucie Lorenz.

Johannis-K.: Jahn Freiberg. Karl Alfred Siljahn. Erna Eliſabeth Suhne. Selma Veronika Deklau. Nikolai Johann Wilhelm Zipp. Janis Arnold Rutkowski. Albert Nikolai Purſahl. Ludwig Karl Ehk. Senta Auguſte Resnais. Lucie Breedis. Karl Alexander Paul. Wilma Leontine Rudſit. Alfred Wander. Marie Emilie Miſchka. Juris Kriſchjahnſon. Anna Jannſon.

Martins-K.: Ottilie Eliſabeth Ahpe. Gottlieb Friedrich Baer. Erika Katharina Frieda Strauß. Elſa Johanna Freimann. Lilly Emilie Hofrath. Martin Eduard Behrſin. Wally Kriſtine Annette Ohſol. Martha Ludmilla Bekmann. Rudolf Wallfried Pops.

Reform. K.: Emil Walter Siegfried. Johanna Maria Hedwig Siebert. Mary Emma von Hertwig.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Schloſſer Alexander Rollſtein mit Jeannette Leiſe. Militärfeldſcher Kriſchjahn Schukowsky mit Adolfine Auguſte Schnitzkowsky. Kaufmann Adolph Leopold Auguſt Schleicher mit Eugenie Safonow. Muſikdirektor Hans Anton Nedela mit Klara Leontine Amine v. Gizycki. Monteursgehilfe Friedrich Leopold Georg Seeberg mit Friederike Karoline Wenſchau (auch Jeſus-K.). Kommis Karl Werner Freudenfeld mit Dorothea Wilhelmine Klauberg.

Jakobi-K.: Kaufmann Wilhelm Blankemann mit Amalie Auguſte Lerche. Redakteur Konſtantin Gregor von Brutzer mit Marie Henriette von Böttticher. Maſchinenſchloſſer Eduard Reinhold Gribke mit Emilie Pauline Kukulinsky, gen. Siring. Arbeiter Jakob Sloga mit Anna Kok. Arbeiter Anton Müür mit Lena Nurk.

Gertrud-K.: Austräger Fritz Delle mit Lihbe Ehwarſon (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Ernſt Auguſt Feldmann mit Karline Liſette Grünfeld. Arbeiter Friedrich Johann Rudolf Hahn mit Anna Alwine Zihrul. Komptoiriſt Waſſily Auguſtowski mit Marie Amalie Leepin. Maſchiniſt Jahn Laßmann mit Juliane Umanbreed (auch Johannis-K.). Schneider Spritz Barbantſchik mit Anna Nemendowitſch. Maurer Eduard Otto Adamſohn mit Emilie Klawneek (auch Luther-K.). Arbeiter Johann Regen, gen. Reiſing, mit Lihſe Ruben. Fabrikarbeiter Fritz Stabulneek mit Anna Balod (auch Jeſus-K.). Auguſt Oſolin, gen. Jakobſon, mit Natalie Oſolin. Kaufmann Hugo Alexander Pehterſohn mit Minna Emilie Becker. Bäcker Karlis Preedit mit Lina Sofie Edolf (auch Pauls-K.).

Jeſus-K.: Drechsler Friedrich Auguſt Rudolph Behrſin mit Anna Regina Strautneek. Kondukteur Andrej Spehke mit Mahrgreete Schnahkſte, gen. Kehde. Arbeiter Johann Jakob Baude mit Juliane Markow, geb. Grandowski (auch Johannis-K.). Schriftführer Karl Rudolph Ohſolin mit Anna Pauline Rudſirohga. Arbeiter Auguſt Miglinewitſch mit Marie Louiſe Tſchander. Geſchäftsführer Andreas Alexander Anderſohn mit Emma Katharine Purring (auch Martins-K.). Fleiſcher Alexander Zernau mit Marie Saat. Wagenbauer Daniel Antonow mit Helene Freiberg. Telegraphenbeamter Nikolai Paſomow mit Marie Anna Karoline Böhler.

Johannis-K.: Händler Wilum Elmik mit Anna Helwig. Georg Matſchek mit Marie Liſette Birkenberg. Klempnergeſell Johann Karl Preede mit Katharine Emilie Sandmann. Eduard Julius Lohre mit Alwine Sukur. Schloſſer Dahwid Plato mit Lihſe Schnohre. Landwirth Martin Schimming mit Martha Kozin. Händler Jakob Rihkur mit Emma Roſalie Baumann. Verwalter Viktor Letuſchinsky mit Eugenie Eliſabeth Skrey.

Pauls-K.: Hausknecht Kriſtap Kalnin mit Ede Ratteneek. Arbeiter Jahnis Zehruſe mit Helene Kupzis.

Luther-K.: Kontroleur Adolf Butkewitz mit Annette Emilie Buhmann. Kommis Eduard Jahn Putrin mit Marie Blumberg. Tiſchler Anton Lahzpleps mit Lotte Linin. Arbeiter Janis Zeckur mit Juhle Kanaſchneek.

Reform. K.: Schuhmacher Wilhelm Karl Frühling mit Anna Karoline Pitzner (auch Dom-K.).

Verſtorben.

Gertrud-K.: Nikolai Bachansky, 6 M. Julie Karoline Siffers, 30 J. Jakob Woldemar Kahrnup, 4 M. Leontine Ohſolin, im 3. J. Todtgeborene Tochter Pikkar. Georg Edgar Heinrich Schäfer, gen. Schepers, 2 W. Wittwe Anne Kelle, geb. Leimann, 79 J. Emma Natalie Wilhelmine Anderſohn, im 6. M. Johanna Elſa Weinberg, 9 M. Diener Julius Schmidt, 27 J. Arbeiter Kriſtap Janſohn, 38 J. Arthur Auguſt Juhla, im 2. J. Emilie Aboltin, im 3. J. Frau Dorothea Ohſol, geb. Sohne, 50 J.

Jeſus-K.: Anna Baumann, 4 M. Schanne Straum, im 9. J. Janne Beitin, 18 J.

Johannis-K.: Arbeiter Janne Lambert, im 44. J. Anna Eliſabeth Dora Bredermann, im 2. J. Todtgeborene Tochter Pinnis. Elſa Ore, 2 M. Fritz Kahrklin, 22 J. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Schantel, 2 St. Wächter Jahn Medne, 62 J. Olga Malwine Praulin, im 2. J. Anna Wilzin, geb. Jakobſon, 71 J. Todtgeborener Sohn Odin. Barbara Behrſin, geb. Treu, 88 J. Cand. jur. Friedrich Karkluwalks, im 36. J. Peter Kilp, 80 J. Ewa Behrſin, 68 J. Andrej Gangis, 9 M. Fritz Paegle, 6 J. Martin Auguſt Behrſin, im 29. J. Ella Anna Ljubow Schrader, 10 M. Anna Klahwe, geb. Anſon, 68 J. Adolf Chriſtian Kron, im 18. J.

Martins-K.: Ede Marie Peimann, gen. Feimann, 5 J. Ferdinand Drey, 11 J. Georg Karl Jahnſohn, 1 J. Lawiſe Unbedacht, geb. Noldorf, im 60. J. Jahn Peter Wilkewsky, 72 J. Friederike Madde Meyer, geb. Stubbe, 76 J. Arbeiter Jürri Simſon.

Trinitatis-K.: Katharina Vollmüller, geb. Riehl, 80 J. Bertha Putning, 9 M. Albert Emil Bernhard Groß, 1 J. Todtgeborener Sohn Ulmann.

Pauls-K.: Katrin Kraſtin, 64 J.

Luther-K.: Karl Arthur Eltermann, im 4. J. Arbeiter Ans Upmann, 59 J. Liſette Elfriede Hartmann, im 3. J. Trine Dreiske, gen. Dreska, 78 J. Friederike Dorothea Großkopf, geb. Freymann, 67 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 5. bis zum 11. Januar 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterśb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	2	1	—	2	2	4
Scarlatina	—	2	1	2	—	2	3	5
Morbilli	—	—	1	9	—	7	3	10
Diphtheritis vera	—	—	1	1	—	2	—	2
Variola mit Impfnarben .	2	1	4	—	—	5	2	7
Variolois mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Parotitis epidemica . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Erysipelas.	—	—	—	1	—	1	—	1
Influenza	2	—	—	—	—	1	1	2
zuſammen	4	5	10	15	—	22	12	34

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 23 Января 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 4. Donnerstag den 30. Januar. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

II.

Jahresbericht über die Hauptkasse der lit.-prakt. Bürgerverbindung

für die Zeit vom 1. Dezember 1901 bis zum 1. Dezember 1902, abgestattet von dem Kassadirektor, dimitt. Rathsherrn Eugen Burchard.

Wie im Vorjahre, so beginne ich meinen Bericht mit der Mittheilung, daß das disponible Kapital der literärisch-praktischen Bürgerverbindung sich im laufenden Rechnungsjahre um 1332 Rbl. 5 Kop. vermehrt hat. Dieser Kapitalzuwachs ist jedoch nur ein scheinbarer und wird dargestellt durch den Agio-Gewinn bei Umlage von 5% Hypotheken-Pfandbriefen in 4½% Hypotheken-Pfandbriefe.

Die Umlage wurde gemacht, weil die stark tiragirt werdenden 5% Hypotheken-Pfandbriefe im Ausloosungsfalle nur mit Zuzahlung ergänzt werden können, die 4½% Hypotheken-Pfandbriefe im Ziehungsfalle aber einen Agio-Gewinn ergeben. Thatsächlich hat das Rechnungsjahr, abgesehen vom oben erwähnten Zuwachs des Kapitals beim Umtausch von Werthpapieren, einen Ueberschuß der Einnahme über die Ausgaben von 110 Rbln. 10 Kop. erbracht, über die Verbuchung welcher Summe, nach Kürzung des aus dem Vorjahr stammenden Unterschusses von 21 Rbln. 88 Kop., im Restbetrage von 88 Rbln. 22 Kop. Sie Bestimmung zu treffen haben werden. Ist dieser Betrag auch sehr klein, so ist der Abschluß doch als befriedigend zu bezeichnen bei der Erwägung, daß das Budget pro 1901/1902 nur balancirend aufgemacht werden konnte, indem man bei den Einnahmen 1790 Rbl. als zu erwartende Geschenke und Vermächtnisse veranschlagte, auf diesen Posten aber nur 31 Rbl. eingegangen sind.

In Nachstehendem gebe ich eine detaillirte Uebersicht

1) des pro 1902 realisirten Budgets;
2) Verzeichniß der Einnahmen und Ausgaben, wie solche auf dem Gewinn- und Verlust-Konto verbucht;
3) Verzeichniß des Vermögensbestandes der literärisch-praktischen Bürgerverbindung nach dem Bilanz-Konto per 1. Dezember 1902;
4) Zusammenstellung der Kapitalbewegung bei den mit der Hauptkasse verbundenen und durch dieselbe verwalteten Zweckkapitalien.

A. Realisirtes Budget pro 1901/1902.

Einnahme.

			Voranschlag Rbl. K.	Realisirt Rbl. K.
1.	Mitgliedsbeiträge à 6 Rbl.		3300 —	3882 —
2.	Subvention der Stadt Riga:	Rbl. K.		
	a) für die Taubstummenanstalt .	1000 —		
	b) „ „ „Stadtblätter" . .	600 —		
			1600 —	1600 —
3.	Zinsen:			
	a) zur freien Verfügung der Bürgerverbindung:	Rbl. K.		
	I. vom disponiblen Kapital von	118986 03		
	II. vom Emma Kuntzendorff, geb. Poorten, Kapital	100 —		
	III. vom Bischof Ulmann-Fonds	3265 25		
	IV. vom Ludwig Reinhold Pychlau-Kapital	17419 03		
	V. vom Charlotte Elisabeth Kargs-Kapital	10129 69		
	VI. vom Jakob Lickberg-Kapital	600 —		
	VII. vom Joh. Heinrich Caviezel-Kapital	1000 —		
	durchschnittlich 4 3/4 % netto de	151500 —	7196 25	7938 93
	b) mit besonderer Bestimmung:			
	I. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung zur Gewährung von Freibädern in Kemmern 5 1/2 % von 5400 R.	Rbl. K. 297 —		297 95
	II. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 2000 R. . . .	85 50		85 50
	III. vom Kapital der v. Heimann-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 5000 R. . . .	213 75		213 75
	IV. vom Kapital der Joh. Friedr. Grünfeldt-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 1500 R.	64 12		64 12
	V. vom Kapital der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 74800 R.	3197 70		3081 31
	VI. vom Kapital Marie Golubow 5 % netto von 24000 R. .	1200 —		1200 —
	VII. vom Kapital der Gallert-Stiftung 4 1/2 % abz. Rentensteuer von 32800 R.	1402 20		1402 69
	Seitenbetrag	6460 27	12096 25	19766 25

	Rbl. K.	Voranſchlag Rbl. K.	Realiſirt Rbl. K.
Uebertrag	6460 27	12096 25	19766 25
VIII. vom Kapital der Aelteſter Joh. Ed. Schmidt-Stiftung 4½% abz. Rentenſteuer v. 53300 R.	2287 12		2283 37
IX. vom Kapital des Wilhelm Th. Sproſtſchen gemeinn. Bauunternehmens 4½% abz. Rentenſteuer von 26000 R. .	1111 50		1143 20
X. vom Kapital zum Bau der Taubſtummenanſtalt 4½% abz. Rentenſteuer von 2400 R.	102 60		90 86
XI. vom Kapital zum Bau des Nachtaſyls 4½% abz. Rentenſteuer von 10600 R. . .	453 15		504 80
XII. vom Kapital des projektirten Findelhauſes 4½% abz. Rentenſteuer von 3156 R. 47 K.	134 92		134 92
XIII. vom Kapital der Herberge zur Heimath 4½% abz. Rentenſteuer von 750 R. . . .	32 06		32 75
XIV. vom Kapital des Jubiläumsfonds 4½% abz. Rentenſteuer von 3000 R. . . .	128 25		131 59
XV. vom Kapital zur Dispoſition der Volksküche 4½% abz. Rentenſteuer von 1500 R. .	— —	10709 87	63 17
4. Nettoerlös aus der Neujahrsviſitenablöſung		2300 —	2538 63
5. Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtaſyls		100 —	86 91
6. Geſchenke und Vermächtniſſe		1790 —	31 —
		26996 12	26807 45

Ausgabe.

	Rbl. K.	Voranſchlag Rbl. K.	Realiſirt Rbl. K.
1. Zuſchuß zu den Koſten der „Rigaſchen Stadtblätter“ . . . . . (* davon gedeckt 600 Rbl. aus der Subvention der Stadt)		1200 —	843 81 *
2. Zuſchuß zu den Koſten der Lutherſchule . .		1000 —	886 50
3. Zahlungen an die Taubſtummenanſtalt:			
a) für die beiden R. Pychlau-Penſionäre	400 —		400 —
b) für den R. Pychlau-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats Eichenheim . . .	150 —		150 —
Seitenbetrag	550 —	2200 —	2280 31

	Rbl. K.	Voranſchlag Rbl. K.	Realiſirt Rbl. K.
Uebertrag	550 —	2200 —	2280 31
c) für den Herwegh-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats Eichenheim	150 —		150 —
d) „ „ D. Müller-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats Eichenheim	120 —		120 —
e) „ „ Herweg-Freiſchüler . .	50 —		50 —
f) die Hälfte der Zinſen der v. Heimann-Stiftung	106 87		106 87
g) die Zinſen der Joh. Grünfeldt-Stiftung	64 12		64 12
h) aus den Zinſen der Gallert-Stiftung	1054 25		1054 25
i) Zuſchuß (incl. der Subvention der Stadt Riga von 1000 Rbln.)	5986 36		6342 —
		8081 60	
4. Zuſchuß zu den Koſten der II. Volksküche		750 —	297 52
5. Zuſchuß zu den Koſten des Magdalenenaſyls		2033 —	2065 38
6. Zuſchuß zu den Koſten des Nachtaſyls . .		1200 —	1200 —
7. „ „ „ „ für den Unterhalt des Immobils Eichenheim		529 —	520 83
8. Penſionen:			
a) dem ehemaligen Direktor Aereboe	150 —		
b) Frl. Julie Grave, Töchterſchule	200 —		
c) Frl. Ottilie Röhl	150 —		
		500 —	500 73
9. Subvention an die Lehranſtalt des Frl. Karoline Pfeiffer		200 —	200 —
10. Subvention an die „Baltiſche Jugendſchrift“		150 —	150 —
11. Holzbewilligung für Arme		500 —	500 —
12. Vertragsmäßige Zahlung an die Frau Marie Golubow		1200 —	1200 —
13. Zahlung an die Joh. Ed. Schmidtſche Kinderbewahranſtalt		2287 12	2200 —
14. Zahlung an das Kuratorium der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung für Schulgelder		2850 —	2870 —
15. Auszahlung der Hälfte der Zinſen der v. Heimann-Stiftung an den Blindenverein		106 88	106 88
16. Auszahlung der Zinſen des Findelhaus-Kapitals an den Verein gegen den Bettel		134 92	134 92
17. Auszahlung der Zinſen des Ferd. Vajen-Kapitals an den Verein gegen den Bettel		85 50	85 50
18. Verwendung der Zinſen des Ferd. Vajen-Kapitals zur Gewährung von Freibädern in Kemmern:			
a) Zahlung an das Marienhospiz in Kemmern	Rbl. K. 250 —		
Seitenbetrag	250 —	22808 02	22199 31

	Rbl. K.	Voranschlag Rbl. K.	Realisirt Rbl. K.
Uebertrag	250 —	22808 02	22199 31
b) Zahlung an den Verein gegen den Bettel	25 —		
c) Kapitalisirung des Restes der Zinsen	22 —	297 —	297 95
19. Kapitalisirung des Restes der Zinsen der Gallert-Stiftung (cfr. 3 h)		347 95	348 44
20. Kapitalisirung der Zinsen des Kapitals des W. Th. Sprostschen gemeinnützigen Bauunternehmens		1111 50	1143 20
21. Kapitalisirung der Zinsen des Baufonds der Taubstummenanstalt		102 60	90 86
22. Kapitalisirung der Zinsen des Kapitals der Herberge zur Heimath		32 06	32 75
23. Kapitalisirung der Zinsen des Jubiläumsfonds		128 25	131 59
24. Kapitalisirung der Zinsen des Baufonds des Nachtasyls		453 15	504 80
25. Kapitalisirung der Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtasyls		100 —	86 91
26. Kapitalisirung der Zinsen des Dispositionsfonds der Volksküche		— —	63 17
27. Verschiedene Ausgaben, als: Gehalte, Miethe für das Museumslokal, Kanzlei-Unkosten, Inserate und Drucksachen ꝛc.		1000 —	1100 —
28. Unvorhergesehene Ausgaben		615 59	405 —
29. Kapitalisirung des Restes der Zinsen der Joh. Ed. Schmidt-Stiftung		— —	83 37
30. Aus den Einnahmen der Joh. W. Grimm-Stiftung übergeführt		— —	200 —
		26996 12	26697 35
Ueberschuß der Einnahmen			110 10
			26807 45

B. Verzeichniß der Einnahmen und Ausgaben nach dem Gewinn- und Verlust-Konto.

Im Laufe des Rechnungsjahres wurden

vereinnahmt:

1. Renten auf Werthpapiere aus dem disponiblen Kapital der Bürgerverbindung, aus den Effekten der Kapitalien, deren Zinsen die Bürgerverbindung genießt, und aus dem Zweckkapital der Frau Marie Golubow . .	Rbl.	7938. 93
2. Ueberschuß aus der J. W. Grimm-Stiftung	„	211. 31
Seitenbetrag	Rbl.	8150. 24

	Uebertrag	Rbl.	8150. 24
3. Mitgliederbeiträge		„	3882. —
4. Neujahrsvisitenablösungsgelder netto		„	2538. 63
5. Geschenke und Vermächtnisse		„	31. —
6. Subvention von der Stadt		„	2600. —
		Rbl.	17201. 87

Im Laufe des Rechnungsjahres wurden verausgabt:

1. Zuschuß zu den Kosten der Herausgabe der „Stadtblätter"		Rbl.	834. 81
2. Ausgaben für das Immobil Eichenheim		„	530. 83
3. Vertragsmäßige Zahlung an die Frau Marie Golubow		„	1200. —
4. Zahlungen an die Taubstummenanstalt:			
a) für die beiden R. Pychlau-Pensionäre	R. 400. —		
b) für den R. Pychlau-Pensionär d. ehem. Pensionats Eichenheim	„ 150. —		
c) für den Herwegh-Pensionär des ehem. Pensionats Eichenheim	„ 150. —		
d) für den David Müller Pensionär des ehem. Pensionats Eichenheim	„ 120. —		
e) für den Herwegh-Freischüler	„ 50. —		
f) Zuschuß	„ 6342. —		
		„	7212. —
5. Subvention der Volksküche in Sassenhof		„	297. 52
6. Zuschuß zu den Kosten des Nachtasyls		„	1200. —
7. Zuschuß zu den Kosten des Magdalenenasyls		„	2065. 38
8. Pensionen:			
a) Direktor Aereboe	R. 150. 73		
b) Frl. Ottilie Röhl	„ 150. —		
c) Frl. Julie Grave	„ 200. —		
		„	500. 73
9. Holzbewilligung für Arme		„	500. —
10. Zuschuß zu den Kosten der Lutherschule		„	886. 50
11. Subvention an die Lehranstalt des Frl. Karoline Pfeiffer		„	200. —
12. Subvention an die „Baltische Jugendschrift"		„	150. —
13. Verschiedene Ausgaben, als: Gehalte, Miethe des Lokals, Inserate, Drucksachen, Kanzleiunkosten und Unvorhergesehenes		„	1505. —
		Rbl.	17091. 78
Mehr Einnahme		„	110. 10
		Rbl.	17201. 87

C. Bilanz-Konto am 1. Dezember 1902.

Aktiva.

6 %	verzinslicher Schuldschein des Magdalenenasyls	Rbl.	4000. —
6 %	verzinsliche Schuld des Baufonds d. Volksküche	„	72911. 35
6 %	hypoth. Obligation Martin Reckert	„	1900. —
5½ %	hypoth. Obligation Wolff	„	5000. —
5½ %	„ „ Leberecht Hellmann . .	„	14600. —
5 %	Kommerzbank-Einlageschein	„	16600. —
5 %	Prämien-Obligationen I. Emission	„	500. —
5 %	„ „ II. „	„	300. —
5 %	Prämien-Pfandbriefe der Adels-Agrarbank .	„	300. —
4½ %	Odessaer Hypotheken-Pfandbriefe	„	4500. —
4½ %	Pfandbriefe des Kreditvereins der Hausbesitzer	„	48100. —
4½ %	Hypotheken-Pfandbriefe	„	48000. —
4½ %	Wilnaer Agrar-Pfandbriefe	„	6500. —
4½ %	Livländische Pfandbriefe	„	3700. —
4 %	„ „	„	84600. —
4 %	Bauerrentenbriefe	„	4300. —
4 %	Estländische Pfandbriefe	„	29700. —
4 %	Konsolidirte Anleihe, Metall	„	17125. —
4 %	Schützengarten-Obligationen	„	450. —
	Schuldschein Pastor Köhler	„	200. —
	Mobiliar-Konto	„	1. —
	Immobil Eichenheim	„	1. —
	Immobil Magdalenenasyl	„	1. —
	Immobil Nachtasyl	„	1. —
	Immobil Taubstummenanstalt	„	1. —
	Rigaer Börsenbank	„	52. 14
	Kassa- und Giro-Konto	„	5613. 51
		Rbl.	404957. —

Passiva.

	Disponibles Kapital der Bürgerverbindung am 1. Dezember 1901	R.	120338. 67
	zuzüglich des Agio-Gewinnes im Rechnungsjahre beim Umsatz von Werthpapieren	„	1332. 05
		Rbl.	121670. 72
	Der Bischof Ulmann-Fonds	„	3265. 25
	Das Charlotte Elisabeth Karg-Kapital	„	10129. 69
	Das Reinhold Ludwig Pychlau-Kapital	„	17419. 03
	Das Emma Kuntzendorff-Kapital	„	100. —
	Das Johann Lickberg-Kapital	„	600. —
	Das Joh. Rudolf Caviezel-Kapital	„	1000. —
	Das Marie Golubow-Zweckkapital	„	24000. —
	Das Kapital der Joh. Wilh. Grimm-Stiftung .	„	74800. —
	„ „ „ Ferd. Vajen-Stiftung	„	2000. —
		Seitenbetrag Rbl.	254984. 69

	Uebertrag	Rbl. 254984. 69
Das Kapital der Joh. Fr. Grünfeldt-Stiftung .	„	1500. —
„ „ „ von Heimann-Stiftung . . .	„	5000. —
„ „ des W. Th. Sproſtſchen gemeinnützigen Bauunternehmens	„	28368. 64
Das Kapital zur Gewährung von Freibädern in Kemmern	„	5440. 90
Der Baufonds der Taubſtummenanſtalt	„	1909. 24
Der Baufonds des Nachtaſyls	„	12283. 38
Das Kapital des projektirten Findelhauſes . . .	„	3156. 47
Das Kapital der Herberge zur Heimath . . .	„	798. 96
Das Kapital der Joh. Ed. Gallert-Stiftung . .	„	33159. 48
„ „ „ Joh. Ed. Schmidt-Stiftung . .	„	53495. 90
Dispoſitionsfonds der Volksküche	„	1563. 17
Der Jubiläumsfonds	„	3207. 95
Ueberſchuß des Rechnungsjahres . . R. 110. 10		
abzüglich der Mindereinnahme des Vorjahres gegenüber den Ausgaben . . „ 21. 88	„	88. 22
	Rbl.	404957. —

D. Zuſammenſtellung der Kapitalbewegung.

Das disponible Kapital der lit.-prakt. Bürgerverbindung bezifferte ſich zum 1. Dezember 1902 auf . .	R. 120338. 67	
und vergrößerte ſich durch den Agio-Gewinn beim Umſatz von Werthpapieren um	„ 1332. 05	
beträgt mithin zum 1. Dez. 1902	R. 121670. 72	
Dazu der Betrag derjenigen Kapitalien, deren Zinsertrag der Hauptkaſſe d. lit.-prakt. Bürgerverbindung zugeht, und zwar:		
Biſchof Ulmann-Fonds . . .	„ 3265. 25	
Charlotte Eliſabeth Karg-Kapital	„ 10129. 69	
Reinhold Ludwig Pychlau-Fonds	„ 17419. 03	
Emma Kuntzendorff-Kapital . .	„ 100. —	
Johann Lickberg-Kapital . . .	„ 600. —	
Johann Rudolf Caviezel-Kapital	„ 1000. —	Rbl. 154184. 69

Unabhängig von dieſen Kapitalien werden in der Hauptkaſſe verwaltet:

1. Das Zweckkapital der Frau Marie Golubow:

daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf 24000 Rbl. und beträgt zum 1. Dezember 1902 unverändert	„	24000. —
Die Zinſen des Kapitals werden vertragsmäßig mit 1200 Rbln. ausgezahlt.		
	Seitenbetrag Rbl.	178184. 69

Uebertrag Rbl. 178184. 69

2. Das Kapital der Johann Wilhelm Grimm-Schenkung:

daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . R. 74800. —
vereinnahmte an Renten . . „ 3081. 31
R. 77881. 31
verausgabte:
für Schulgelder . R. 2850. —
für Grabpflege u. Unkoſten . . „ 20. —
überwies d. Haupt-kaſſe . . . . „ 211. 31 „ 3081. 31
beträgt mithin zum 1. Dezember 1902 unverändert „ 74800. —

3. Das Ferdinand Vajen-Kapital:

daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . R. 2000. —
vereinnahmte an Renten . . „ 85. 50
R. 2085. 50
verausgabte gemäß Beſtimmung „ 85. 50
und beträgt zum 1. Dezember 1902 unverändert „ 2000. —

4. Das Johann Grünfeldt-Kapital:

daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . R. 1500. —
vereinnahmte an Renten . . „ 64. 12
R. 1564. 12
verausgabte gemäß Beſtimmung „ 64. 12
und beträgt zum 1. Dezember 1902 unverändert „ 1500. —

5. Die von Heimann-Stiftung

bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . . . R. 5000. —
vereinnahmte an Renten . . „ 213. 75
R. 5213. 75
verausgabte gemäß der Beſtimmung . . . . . „ 213. 75
und beträgt zum 1. Dezember 1902 unverändert „ 5000. —

6. Das Kapital des W. Th. Sproſt gemeinnützigen Bauunternehmens

bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . . . R. 26295. 44
vereinnahmte aus den Mieth-überſchüſſen der Immobilien . R. 930. —
vereinnahmte an Renten . . „ 1143. 20 „ 2073. 20
und beträgt zum 1. Dezember 1902 . . . „ 28368. 64

Seitenbetrag Rbl. 289853. 33

		Uebertrag	Rbl. 289853. 33
7.	Das Kapital zu Gewährung von Freibädern in Kemmern:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . .	R. 5417. 95	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 297. 95	
		R. 5715. 90	
	verausgabte gemäß Beſtimmung an d. Marienhospiz in Kemmern . R. 250. —		
	an den Verein gegen den Bettel „ 25. —	„ 275. —	
	und beträgt zum 1. Dezember 1902 . . .		„ 5440. 90
8.	Das Kapital des Baufonds für eine Taubſtummenanſtalt:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . .	R. 2429. 48	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 90. 86	
		R. 2520. 34	
	verausgabte zu Bauzwecken .	„ 611. 10	
	und beträgt zum 1. Dezember 1902 . . .		„ 1909. 24
9.	Das Kapital des Baufonds für ein Nachtaſyl:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . .	R. 10691. 67	
	vereinnahmte an Renten . . . R. 504. 80		
	an überwieſenen Werthpapieren. „ 1000. —		
	Nettoertrag des Grundſtückes . „ 86. 91	„ 1591. 71	
	und beträgt zum 1. Dezember 1902 . . .		„ 12283. 38
10.	Das Kapital des projektirten Findelhauſes:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . .	R. 3156. 47	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 134. 92	
		R. 3291. 39	
	verausgabte gemäß Beſtimmung der lit.-prakt. Bürgerverbindung an den Verein gegen den Bettel	„ 134. 92	
	und beträgt zum 1. Dezember 1902 unverändert		„ 3156. 47
		Seitenbetrag	Rbl. 312643. 32

		Uebertrag Rbl.	312643. 32
11.	Das Kapital der Herberge zur Heimath:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . R. 763. 21		
	vereinnahmte:		
	an Geſchenken . R. 3. —		
	an Renten . . . „ 32. 75		
	„ 35. 75		
	und beträgt zum 1. Dezember 1902 . . .	„	798. 96
12.	Das Kapital der Johann Eduard Schmidt-Stiftung:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . R. 53412. 53		
	vereinnahmte an Renten . . „ 2283. 37		
	R. 55695. 90		
	verausgabte gemäß Beſtimmung des Stifters . . . . . „ 2200. —		
	und beträgt zum 1. Dezember 1902 . . .	„	53495. 90
13.	Das Kapital der Johann Eduard Gallert-Stiftung:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . R. 32811. 04		
	vereinnahmte an Renten . . „ 1402. 69		
	R. 34213. 73		
	zahlte gemäß Beſtimmung des Stifters an die Taubſtummenanſtalt . . . . . „ 1054. 25		
	und beträgt zum 1. Dezember 1902 . . .	„	33159. 48
14.	Der Dispoſitionsfonds der Volksküche:		
	es wurden eingezahlt . . . R. 1500. —		
	vereinnahmte an Renten . . „ 63. 17		
		„	1563. 17
15.	Der Jubiläumsfonds:		
	derſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf . . . R. 3077. 96		
	vereinnahmte an Renten . . „ 131. 59		
	R. 3209. 55		
	verausgabte a conto Jubiläumsſchrift . . . . . „ 1. 60		
	und beträgt zum 1. Dezember 1902 . . .	„	3207. 95
16.	Ueberſchuß der Einnahmen im Rechnungsjahr 1902 . . . . R. 110 10		
	abzüglich der Fehlſumme des Rechnungsjahres 1901 . . „ 21 88		
		„	88. 22
		Rbl.	404957. —

Notizen.

Die am Freitag den 29. November abgehaltene letzte Generalverſammlung der Radfahrer-Vereinigung „Union," Abtheilung Riga, vollzog die Ergänzungswahlen für den Vorſtand, der ſich nun für das Jahr 1903 in folgender Weiſe zuſammenſetzt: Präſes: K. v. Reisner; Vice-Präſes: Rud. Freyſinger; I. Kaſſawart: C. Luckin; II. Kaſſawart: Chr. Peterſen; I. Schriftwart: C. Laps; II. Schriftwart: Hermann Klapper; III. Schriftwart: Rud. Vierecke; Referent: Herb. Roller; Präſes der Sportskommiſſion: Fr. Kokkonen; Bahn-Fahrwart: Wold. Juhrs; Touren-Fahrwart: Arthur Frieſe; Weittouren-Fahrwart: Rich. Thalberg; Hauswart: Em. Beck; Zeugwart: Nic. C. Stein; Präſes der Vergnügungs-Kommiſſion: C. Barkowsky; Arzt: Dr. med. Arthur v. Reisner; Beiſitzer-Revidenten: C. Marggraf, P. Anton, A. Sorgenfrey, Br. Jaſſinsky.

Am Sonnabend den 30. November fand im Schützenſaale zum Beſten der Unterſtützungskaſſe und der Anſtalten des Frauen-Vereins (gegr. 1818) eine Soirée dansante ſtatt mit vorhergehendem „buntem Salon-Theater".

Im Gewerbevereinsſaale gab am Sonntag den 1. Dezember Herr Kapellmeiſter A. Fiſcher eine Konzert-Soirée in Anlaß ſeiner 30jährigen Thätigkeit in Riga, unter Mitwirkung der Frau Malwine Wiegner (Geſang), Fräulein Elfriede Bullwerk (Klavier), Herrn Reinhold Bööcke (Cello), Herrn Direktor Wilhelm Rieckhoff (Deklamation) und Herrn Philipp Sandner (Zither).

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 2. Dezember ſprach Herr Direktor emer. G. Schweder über: „Die Vulkanausbrüche auf den Antillen" und Dr. Neander über: „Nahrungs- und Genußmittel, ihre Fälſchung und chemiſche Unterſuchung" (mit Demonſtrationen).

Im Saale der St. Johannis-Gilde gab am Montag den 2. Dezember Fräulein Mary von Cramer einen Liederabend unter Mitwirkung von Fräulein Irmgard Barth.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 3. Dezember hielt Herr Maſchinen-Ingenieur G. Thomſon einen Vortrag über: „Die Herſtellung von Cornit", mit Demonſtration.

Am Dinstag den 3. Dezember gab Herr Joſef Hofmann ein Konzert im Saale des Gewerbevereins.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein hielt am Dinstag den 3. Dezember Herr Gymnaſiallehrer a. D. J. Neumann einen Vortrag über: „Entſtehung und Folgen der Kreuzzüge".

Den ſechſten „Bethabara"-Vortrag hielt am Mittwoch den 4. Dezember in der Aula der Stadt-Realſchule Herr Paſtor P. Neander über das Thema: „Ein neuteſtamentliches Problem".

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 4. Dezember gaben Demonſtrationen die Herren Doktoren v. Rimſcha, Bornhaupt und Ed. Schwarz und Herr Dr. v. Knorre hielt einen Vortrag über: „vaginalen Kaiſerſchnitt", mit Krankenvorſtellung.

Am Mittwoch den 4. Dezember wurde im Lokal der großen Gilde ein Bazar nebst Lotterie und musikalischer Rout veranstaltet zum Besten der örtlichen Institutionen des Rothen Kreuzes unter Mitwirkung von Frau M. van Nieſſen-Stone (Geſang), Frau Pawlow (Klavier), der Herren Smolian (Klavier), Muſikdirektor Nedela (Klavier), L. von Rieger (Geſang), Seliwanoff (Cello), Uhl (Geige), des Pilzer-Quartetts, der erſten Kräfte des II. Stadttheaters und des Großruſſiſchen Chores unter Leitung von O. R. Hagen.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Donnerstag den 5. Dezember wurde Herr Oberlehrer Bernhard A. Hollander einſtimmig zum Präſidenten erwählt, nachdem der bisherige verdienſtvolle Präſes der Geſellſchaft, Herr Baron Hermann Bruiningk, an der Fortführung ſeines Amtes verhindert zu ſein erklärt hatte. Die Verſammlung wählte den ſcheidenden Präſidenten, der dieſen Poſten 12 Jahre bekleidet hatte, zum Ehrenmitgliede.

Auf dem Diskutirabend mit Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 5. Dezember hielt Herr Dr. A. Zander einen Vortrag über: „Hygiene und Aeſthetik der Frauenkleidung und das Gâches-Sarraateſche Korſet", mit Demonſtrationen.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Abtheilung Riga, veranſtaltete am Freitag den 6. Dezember im Saale des Gewerbevereins ein Symphonie-Konzert unter Leitung des Herrn Hans Nedela und Mitwirkung der Soliſten Herrn R. v. Bööcke, Violoncello, und Herrn Nikolai Iljiſch, Klavier, und einen aus 54 Mitgliedern beſtehenden Orcheſters.

Am Sonntag den 8. Dezember feierte das Rigaſche Bezirkskomité der Unterſtützungskaſſe für die evangeliſch-lutheriſche Kirche in Rußland ſein Jahresfeſt in der Domkirche, zu dem Herr Generalſuperintendent G. Oehrn die Feſtpredigt hielt.

Aus der höheren Töchterſchule des Fräulein Olga v. Hasford haben zum erſten Male folgende Schülerinnen das Gouvernantenexamen vor der Kommiſſion im Nikolai-Gymnaſium beſtanden: Alice Boehm, Mary Helmſing und Gertrud Wachtsmuth.

Zum Beſten des Livländiſchen Lehrer-Vereins fand am Sonntag den 8. Dezember im Saale des Rigaſchen Lettiſchen Vereins ein Symphonie-Konzert ſtatt, in welchem mitwirkten das Straußſche Orcheſter aus dem hieſigen Wintergarten, Herr Tenoriſt Sacks und der gemiſchte Chor des Lehrer-Vereins unter Leitung des Herrn Paul Jurjan.

Ein geiſtliches Konzert zum Beſten des ſeit 7 Jahren beſtehenden gemiſchten Chores an der Jeſus-Kirche fand am Sonntag den 8. Dezember in letzterer ſtatt unter Leitung des Organiſten Herrn P. Mietens und unter Mitwirkung bewährter Kräfte.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 10. Dezember hielt Herr Direktor F. Krauß einen Vortrag über: „Akkumulatoren", mit Demonſtrationen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Margarethe Schrader. Julius Eugen Woldemar Meinhardt.
Dom-K.: Hildegard Emilie Luiſe Schlecht. Hertha Wilhelmine Auguſte Koretzky. Arthur Woldemar Pfeif. Marie Emma Bleifert.
Jakobi-K.: Alfred Julius Karl Giesler. Andreas Karl Reinfeldt. Erhard Woldemar Balodemann.
Gertrud-K.: Otto Ferdinand Schulte. Robert Hermann Stock. Ottilie Ella Weißberg. Emilie Konſtanze Hildegard Freymann. Herbert Friedrich Bihskap. Peter Mikel Kraſtin. Elſa Johanna Kahrklin. Jahn Wilhelm Wende. Jahn Woldemar Leitmann. Marie Elſa Janſohn. Jahn Woldemar Meija. Edgar Kuhlberg. Irmgard Marie Birk. Emma Hermine Lucie Schohka. Arthur Ohſch. Kahrlis Woldemar Daugul. Jahnis Woldemar Pihlag.
Jeſus-K.: Robert Alexander Damberger, gen. Damberg. Olga Chriſtine Brempel. Franziska Mauth. Marie Großmann. Emilie Alma Sillin. Ginevra Julie Marie Zihrul. Leontine Oſija. Elſa Marie Scheyer.
Johannis-K.: Eduard Georg Indrikſon. Fritz Johann Kriſchus. Lina Alwine Irma Mahls. Selma Erneſtine Kalnin. Lyda Julija Auſtra Groß. Albert Peter Wilzin. Fritz Arthur Altrak. Adolf Arvid Auſin. Pawil Alfred Linge. Leontine Sizmann. Mikel Karl Kriſtap Urban. Lydia Minna Jurewitz. Wilhelmine Lankowski. Woldemar Michael Toſche. Georg Eugen Oſol. Katharine Hermine Makar.
Martins-K.: Margarethe Marie Pfützner. Alwine Charlotte Dumbrowsky. Julia Agnes Düwel. Mathilde Marie Laßmann. Milda Ohſe. Emilie Pauline Gura.
Trinitatis-K.: Lydia Emilie Auguſte Grant. Emma Antonie Salzmann. Emil Julius Stobias.
Pauls-K.: Martha Mathilde Eglit. Albert Arthur Irſchin. Arnold Wolde Salmann. Arthur Kamper. Mary Paula Krönberg. Anna Lucie Drewing. Jean Rudolph Sanderſohn. Fritz Arnold Frei. Arnold Kalnin. Karl Auguſt Blank.
Luther-K.: Anna Dorothea Buſch. Jahn Erneſt Janſohn. Katrine Olga Bille. Auguſt Woldemar Kaleij. Fritz Eduard Kranzis. Alma Eliſabeth Brihmann. Ottilie Selma Weiland.
Reform. K.: Karl Edgar Müller.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Monteur Robert Wilhelm Vogt mit Lilly Juliane Louiſe Mekelburg (auch Jeſus-K.). Photograph Wilhelm Bonitz mit Valentine Auguſte Roſe. Buchdrucker Albert Jeannot Jenich mit Ida Anna Kluge.
Jakobi-K.: Monteur Iwan Ewald Hugo Diedrichſohn mit Anna Bulat. Maſchinenbauer Eugen Gavet mit Jenny Grünhagen. Muſiker Guſtav Nikolai Friedrich Gläſer mit Alwine Sonnſchein. Elektromonteur Moritz Alexander Bratſch mit Lilly Natalie Johſt (auch Jeſus-K.). Fleiſcher Andreas Poriter mit Marie Hermuß.
Gertrud-K.: Böttcher Jahn Seemel mit Ida Mathilde Kuſſe. Urjädnik David Brigader mit Lihbe Salmin. Steuermann Peter Auguſt Schwan mit Emma Alwine Kruhmin. Karl Adam mit Anna Seltakaln. Kommis Juris Preedolin mit Ewa Praulin. Kutſcher Jahnis Lake mit Anna Roſalie Upiht. Arbeiter Andrej Schmelz mit Marie Behrſin, geb. Brihwul (auch Johannis-K.). Buchhalter Martin Skeſter mit Ede Bukke (auch Pauls-K.).
Jeſus-K.: Arbeiter Ans Pihpit mit Emilie Eliſabeth Needriht. Gotthard Strauchmann, gen. Trautmann, mit Anna Olga Ohſolin. Kellner Hans Johann Treumann mit Emilie Minna Ohſol, gen. Kruhming (auch Luther-K.). Tiſchler Peter Kapoſt mit Sanne Nahtrin. Schloſſer Jahn Wilzin mit Emilie Saul.
Johannis-K.: Arbeiter Karl Ballod mit Minna Seeberg. Fleiſcher Kriſt Kleinberg mit Margarethe Walter. Fabrikarbeiter Johann Geertz Jaunſenn

mit Anna Marie Lihpin. Tiſchler Jakob Smilga mit Trihne Andreika. Arbeiter Jahnis Scherzel mit Anna Dorothea Lina Prokowjew. Poſt- und Telegraphenbeamter Johann Aiſter mit Minna Schehnin.

Martins-K.: Fabrikarbeiter Jannis Ehwartſohn, gen. Ewadſen, gen. Ewerſohn, mit Marie Ohſol. Maſchinenmeiſter Auguſt Schwalbenberg mit Marie Bergmann, gen. Erdmann. Fabrikarbeiter Mikel Schulte mit Lawiſe Dakſtin. Arbeiter Jehkab Galabei mit Amalie Bleß. Kommis Kriſchan (Kriſchjahn) Stahl mit Johanna Mathilde Amalie Willau.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Fritz Auguſt Krafting mit Anna Lonny Janelunas.

Pauls-K.: Arbeiter Martin Pontewitſch mit Dora Bahrſdin. Arbeiter Ludwig Weisbart mit Minna Emilie Kugrewitz.

Luther-K.: Feldſcher Janis Mey mit Lawiſe Emilie Kuplis.

Verſtorben.

Petri-K.: Schmied Johann Heinrich Scheller, 69 J. Kaufmann Heinrich James Goerke, 50 J. Schmied Wilhelm Auguſt Böckler, 39 J. Helene Henriette Haaſe, geb. Schwiſon, 84 J. Marie Amalie Kluge, 87 J. Eduard Lange, 55 J. Margarethe Schrader, 1 T. Frau Emma Ludovika Bauer, geb. Schilling, 76 J. Fräulein Erneſtine Marie Weiß, 28 J. Erna Marie Brandt, im 2. J. Eduard Leonid Eugen Erwin Pokarr, 6 J. Lydia Margarethe Bertha Spatz, im 2. J. Marie Wilhelmine Ewert, geb. Stamm, im 48. J.

Dom-K.: Fabrikarbeiter Theodor Friedrich Reinhold Jesperſon, 6 J. Anna Putning, geb. Roſenblatt, 83 J. Johanna Balbian, geb. Thabel, 67 J. Handlungs-Kommis Michael Alexander Michelſohn, 44 J. Angelika Auguſte Lampp, geb. Schatté, 45 J. Komptoiriſt Chriſtian Bruno Maſting, 18 J. Vereidigter Rechtsanwalt Nikolaus Theodor v. Seeler, 43 J. Karl Heinrich Gotthold Günzelmann, 91 J. Bäckergeſellenwittwe Henriette Vongehr, geb. Strempler, 71 J. Kollegienrath Johann Ernſt Lewe, 63 J.

Jakobi-K.: Seemann Johann Martin Kalning, 63 J. Schiffskapitän Julius Heinrich Minuth, 80 J. Frau Alma Jetkowsky, geb. Kreisler, 32 J. Hugo Arthur Theodor Reinhold, 4 J. Frau Karoline Werner, geb. Spengel, 61 J. Ein todtgeborenes Mädchen. Frau Eleonore Karoline Meſchauning, geb. Fritſch, 38 J. Frau Malwine Kaslowsky, 52 J. Fabrikbeamter Richard Friedrich, 47 J. Böttcher Auguſt Georg Heynemann, 83 J. Frau Marie Walter, 56 J.

Gertrud-K.: Kriſtine Kronberg, im 17. J. Emma Lahzis, 3 W. Alma Marie Dukul, im 10. M. Frau Cäcilie Helene Auguſte Grick, geb. Treulohn, im 38. J. Wilhelm Arthur Sihle, 7 M. Arbeiter Kriſch Behrſin, 70 J. Wittwe Lihſe Lanberg, geb. Ertmann, 73 J. Anna Emilie Mikelſon, im 2. J. Wittwe Anne Freiberg, geb. Grünfeld, im 90. J. Reinhold Eugen Graudin, im 10. J. Arnold Alfred Turks, 4 M. Arbeiter Peter Luhk, 38 J. Kahrl Kirs, 2 W. Marie Auguſte Gramatke, im 37. J. Maria Apollonia Olga Schireiko, 7 W. Anna Eliſabeth Klara Eſejtey, 87 J. Ida Alwine Heislau, 11 J. Marie Reinhold, im 19. J. Alfred Stihbel, im 4. M. Jakob Herwiel Peter Janowitz, gen. Janſon, im 3. M. Jahn Rudolf Ansſchmidt, im 8. M. Liſette Spunde, geb. Frankmann, im 26. J. Dagmar Leontine Beikmann, 6 W. Frau Antonie Silmann, geb. Großberg, 37 J. Arbeiter Jehkab Brauske, 66 J. Jahnis Steebris, im 5. J. Arbeiter Martin Bauskit, im 58. J. Maler Andrei Ohſis, im 64. J. Tiſchlergeſell Karl Strahdul, gen. Droſſel, 60 J. Marie Anna Prinz, im 5. J. Edgar Kuhlberg, in der 3. W. Bertha Pauline Seekis (Sakkis), im 3. J.

Jeſus-K.: Jahn Brugge, 3 M. Jahn Baltin, 62 J. Frau Karoline Magdalene Henriette Hecking, geb. Freſemann, im 53. J. Maije Kraſtin, 68 J. Anne Wigreef, 70 J. Alide Schmiedtke, 11 M. Madlene Graß, 62 J.

Johannis-K.: Charlotte Lambert, im 31. J. Johann Korolew, 3 T. Juhle Pauline Fedder, im 24. J. Matihs Feldmann, in der 4. W. Emilie Annette Baar, geb. Böttcher, im 39. J. Kellner Auguſt Spranzmann, im 20. J. Eewa Schakowsky, geb. Uhder, im 81. J. Rudolf Ferdinand Sahlit, 9 M. Karl

Eduard Rutul, 1 J. Johanna Dorothea Lapin, im 4. J. Johann Karl Lapin, im 2. J. Greeta Grihwin, geb. Stankewitz, im 87. J. Dahrte Elftin, geb. Hellmann, 56 J. Selma Emilie Pauline Rinkowitsch, im 8. J. Arbeiter Fritz Gulbe, 62 J. Marie Kalnin, verw. Wezkalnin, geb. Kalnin, 66 J. Liſette Behrſin, geb. Holſtein, im 39. J. Marie Eliſabeth Janſon, geb. Jaunſenn, im 38. J. Nikolai Saring, im 29. J. Marie Berg, geb. Krepaus, 57 J. Anna Katharina Stellmacher, im 25. J. Lihſe Hermann, 59 J. Eliſabete Ihſak, im 6. M. Ludwig Karl Ehk, 3 W. Natalie Makar, im 6. M.

Martins-K.: Drechslermeiſter Karl Auguſt Buſchmann, 52 J. Georg Adolf Willumſohn, im 8. J. Jekkab Leeknin, 30 J. Willum Lagſchin, 60 J. Anna Krauſe, 74 J. Alfred Tihs, 7 T. Todtgeborener Sohn Lihdak. Todtgeborener Sohn Muzin. Eleonore Karoline Meſchauning, geb. Fritſch, 38 J. Kurt Bernhard Taube, 10 M. Eduard Jakob Needre, im 36. J. Klara Eliſe Rehwald, im 4. J. Irma Karoline Widſemneek, im 4. J. Lawiſe Greipolt, im 34. J. Janis Richard Pauliteh, gen. Pauritehn, 11 M. Ede Tihs, im 37. J. Mathilde Louiſe Roſe, geb. Thies, 32 J. Fritz Woldemar Aupult, im 3. J. Mikel Feldmann, 64 J. Trihne Gribul, 76 J.

Trinitatis-K.: Schmied Konrad Breedis, 65 J. Karoline Hintendorf, im 2. J. Ungetauft verſtorbener Sohn Zeelau, 1/4 St.

Pauls-K.: Martha Mathilde Eglit, 8 St. Thekla Amalie Marie Pohle, 6 M. Luiſe Marie Lydia Upeneek, im 3. J. Wilma Natalie Wahrt, im 2. J. Ewa Schakowsky, geb. Uhder, 80 J. Emma Mahlmann, im 9. J. Eduard Mahlmann, im 3. J. Georg Adolph Willumſohn, im 8. J. Emilie Barinski, 17 J. Adolf Eckert, 45 J. Ans Breede, 72 J. Jahnis Woldemar Kamſche, 7 M. Julius Eglit, 21 J.

Luther-K.: Arbeiterswittwe Trihne Zihrul, 64 J. Trihne Schkill, geb. Kleinowski, 24 J. Jahn Alfred Purrin, im 8. M. Anna Leije, gen. Leijneek, 7 J. Arbeiter Jur Spahrin, 37 J.

Reform. K.: Wittwe Wilhelmine Fuhrmann, 85 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 12. bis zum 18. Januar 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterseb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Dysenterie	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina	2	4	4	—	—	5	5	10
Morbilli	1	2	—	4	—	5	2	7
Diphtheritis vera	—	1	1	—	—	2	—	2
Variola mit Impfnarben .	1	3	7	1	—	7	5	12
Variola ohne Impfnarben .	—	—	2	—	—	—	2	2
Variolois mit Impfnarben .	—	1	—	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	2	—	—	—	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . .	—	2	2	—	—	4	—	4
Influenza	—	1	—	—	—	1	—	1
zuſammen	6	15	17	5	—	26	17	43

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 30 Января 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilagen.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	4	5	11	8	3	1	—	1	8	6	2	10	8	2	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	1	1	1	—	1	—	—	—	26	15	11	10	5	5	4	2	2	15	7	8	13	6	7	1	1	—
Morbilli	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	12	20	34	13	21	—	—	—	3	1	2	2	1	1	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	6	11	18	8	10	3	—	3	3	1	2	3	1	2	2	1	1
Variola mit Impfnarben	1	1	—	1	1	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	25	9	16	15	4	11	5	2	3	52	25	27	31	18	13	11	1	10
Variola ohne Impfnarben	2	1	1	2	1	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1	21	9	12	10	5	5	6	2	4	2	1	1	1	1	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	5	1	4	3	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	1	1	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1	—	—	—	6	3	3	8	3	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	4	5	9	4	5	—	—	—	3	3	—	5	5	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	5	5	—	5	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	2	9	11	2	9	—	—	—	5	3	2	5	3	2	—	—	—
Im Ganzen im Dezemb. 1902	5	4	1	3	2	1	2	2	—	7	3	4	2	—	2	1	—	1	174	73	101	140	57	83	20	7	13	95	50	45	73	45	28	14	3	11
" " " " 1901	5	3	2	7	4	3	—	—	—	7	5	2	5	3	2	—	—	—	217	114	103	149	81	68	18	9	9	64	30	34	50	28	22	7	3	4
" " " " 1900	8	7	1	5	3	2	1	1	—	22	10	12	9	5	4	1	—	1	283	121	162	257	95	162	19	13	6	111	52	59	99	48	51	14	8	6
" " " " 1899	12	5	7	8	6	2	1	1	—	10	7	3	7	5	2	1	—	1	261	125	136	238	124	114	19	10	9	106	66	40	78	43	35	21	16	5
" " " " 1898	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	50	22	28	52	23	29	9	4	5	36	20	16	37	23	14	5	5	—
" " " " 1897	1	—	1	2	1	1	—	—	—	4	3	1	2	—	2	—	—	—	86	37	49	68	35	33	7	3	4	23	13	10	18	8	10	4	4	—
" " " " 1896	27	10	17	15	6	9	5	2	3	10	3	7	10	5	5	—	—	—	470	220	250	358	166	192	31	13	18	88	46	42	100	43	57	13	6	7
" " " " 1895	13	5	8	9	5	4	1	—	1	3	1	2	4	2	2	1	1	—	252	130	122	217	104	113	12	5	7	37	27	10	42	33	9	10	6	4
" " " " 1894	6	4	2	3	3	—	1	—	1	3	1	2	2	1	1	—	—	—	53	27	26	46	22	24	8	5	3	23	14	9	27	21	6	3	2	1
" " " " 1893	3	3	—	5	4	1	—	—	—	10	3	7	9	3	6	—	—	—	181	79	102	215	97	118	13	7	6	23	19	4	34	30	4	1	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1893—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Dezember 1902.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	17	10	7	21	16	5	2	1	1	4	2	2	1	3	1	7	4	1	—	2	2	3	9	4	1	—	—	—	1	—	1	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Intermittens	3	1	2	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	43	23	20	24	11	13	6	4	2	29	18	11	2	15	25	—	—	—	1	2	4	9	2	—	—	7	1	4	1	—	—	—	—
Morbilli	37	15	22	36	14	22	—	—	—	6	3	3	3	9	21	2	1	—	1	2	8	22	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	20	7	13	21	9	12	5	1	4	2	1	1	2	9	5	3	1	—	—	2	8	7	3	1	—	—	1	3	1	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	80	37	43	47	23	24	16	3	13	25	16	9	7	7	9	36	18	2	1	1	3	4	25	11	2	1	4	2	1	7	2	—	—
Variola ohne Impfnarben	26	11	15	13	7	6	7	2	5	12	6	6	9	8	7	2	—	—	—	5	4	3	1	—	—	—	4	1	1	1	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	7	5	2	4	3	1	—	—	—	4	2	2	—	—	3	1	3	—	—	—	—	1	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	2	2	—	2	1	1	—	—	—	1	1	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	8	3	5	9	3	6	—	—	—	2	—	2	1	4	3	—	—	—	—	1	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	12	7	5	14	9	5	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	—	—	—	12	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	7	2	5	5	—	5	—	—	—	2	2	—	1	1	—	1	4	—	—	—	1	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	2	1	1	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	16	5	11	16	5	11	—	—	—	—	—	—	—	1	3	5	5	2	—	—	1	3	5	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Dezember 1902	281	130	151	218	104	114	37	12	25	87	51	36	28	58	88	59	39	5	4	17	37	68	50	30	6	10	10	10	5	8	3	—	1
" " " " 1901	293	152	141	211	116	95	25	12	13	135	71	64	21	78	119	46	20	1	8	14	49	91	33	17	1	6	3	13	4	3	1	—	1
" " " " 1900	424	190	234	370	151	219	35	22	13	147	76	71	35	78	96	113	71	19	12	17	53	80	111	80	18	11	5	12	4	8	4	1	1
" " " " 1899	389	203	186	331	178	153	42	27	15	123	61	62	27	97	130	95	33	1	6	21	87	129	63	24	1	6	2	8	10	20	2	—	—
" " " " 1898	87	43	44	89	46	43	14	9	5	42	17	25	8	20	24	26	6	1	2	7	22	19	26	12	—	3	2	3	3	2	2	2	—
" " " " 1897	114	53	61	90	44	46	11	7	4	50	26	24	14	19	33	37	8	1	2	6	12	29	32	7	1	3	5	—	2	3	—	—	1
" " " " 1896	595	279	316	483	220	263	49	21	28	215	111	104	44	185	254	75	29	3	5	22	135	212	78	29	1	6	7	21	13	5	1	1	1
" " " " 1895	305	163	142	272	144	128	24	12	12	102	61	41	26	72	135	47	18	3	4	19	45	131	53	17	—	7	2	10	4	4	—	4	—
" " " " 1894	85	46	39	78	47	31	12	7	5	35	18	17	6	23	23	17	14	1	1	3	15	23	26	10	1	—	4	4	1	2	1	—	—
" " " " 1893	217	104	113	263	134	129	14	8	6	53	20	33	16	66	91	36	6	—	2	26	74	114	40	6	—	3	3	8	2	—	1	—	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1893—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 5. Donnerstag den 6. Februar. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

III.

Rigasche Stadtblätter, Jahrgang 1902.

Bericht, abgestattet vom Kassadirektor Eugen Burchard.

Bei Vortrag des Berichtes der Hauptkasse der literärisch-praktischen Bürgerverbindung, speziell des Gewinn- und Verlust-Konto, werden Sie vernommen haben, daß die Herausgabe der Stadtblätter eine Fehlsumme von 843 Rbln. 81 Kop. gebracht. Die Bürgerverbindung hat jedoch, dank der Subvention der Stadt Riga im Betrage von 600 Rbln., ein Opfer von nur 243 Rbln. 81 Kop. gebracht.

Bei einer Mitgliederzahl zu Anfang des Jahres 1902 von 580 Personen hatten die Stadtblätter 349 Abonnenten, jedoch ist wohl anzunehmen, daß nur 300 Mitglieder ihr Interesse dem Organ der Bürgerverbindung zuwandten, die übrigen 49 Exemplare von fremden Personen bezogen wurden.

Es wurden für das Blatt für Redaktion und Druck,

Botenlohn und Unkosten verausgabt . . .	Rbl.	1750. 21
und an Abonnement eingenommen	„	906. 40
das ist Fehlsumme	Rbl.	843. 81

die sich aber, wie oben ausgeführt, auf 243 Rbl. 81 Kop vermindert.

IV.

Die Lutherschule, begründet 1817.

Sonntags- und Abendschule für Handwerkslehrlinge.

Berichterstatter Oberlehrer H. Loeffler.

Der Bestand der Lernenden belief sich zum Jahre 1902 auf	60	Schüler.
Im Jahre 1902 kamen hinzu	63	„
Zusammen	123	Schüler.

126 Schüler.

Im Jahre 1902 gingen ab:

nach Beendigung des Kurſus . . .	10	Schüler,	
vor Beendigung des Kurſus . . .	46	„	56 „

Zum Jahre 1903 verbleiben demnach 70 Schüler.

Der Zudrang zur Lutherſchule iſt im Auguſt dieſes Jahres ſo groß geweſen, wie noch nie zuvor. Nur ein Drittel der Angemeldeten hat wegen der beſchränkten Räumlichkeiten aufgenommen werden können. Sollten im Auguſt des nächſten Jahres die Anmeldungen wieder ſo zahlreich einlaufen, ſo hofft das Kuratorium eine höhere Klaſſe einrichten zu können, da in dem zukünftigen Lokal der ſtädtiſchen Martha-Töchterſchule, welche in dem neuerbauten Schullokal an der Koſakenſtraße untergebracht werden ſoll, genügend Raum vorhanden ſein wird.

Von den in der Anſtalt verbliebenen Schülern gehören:

a) zur evang.-luth. Konfeſſion	65	Schüler,	
„ griech.-orth. „	3	„	
„ röm.-kath. „	2	„	
			70 Schüler;
b) zur deutſchen Nationalität	17	Schüler,	
„ ruſſiſchen „	3	„	
„ lettiſchen „	47	„	
„ eſtniſchen „	2	„	
„ polniſchen „	1	„	
			70 Schüler;
c) zum bürgerlichen Stande	29	Schüler,	
„ bäuerlichen „	41	„	
			70 Schüler.

Die größte Zahl der Schüler ſtellte das Schloſſerhandwerk: 17 Schüler, darauf folgte das Tiſchlerhandwerk mit 9 und das Drechslerhandwerk mit 5 Schülern.

Im Alter von 14—15 Jahren befinden ſich . . .	19	Schüler,	
„ „ „ 16—20 „ „ „ . . .	38	„	
„ „ „ 21—25 „ „ „ . . .	6	„	
„ „ „ 26—30 „ „ „ . . .	5	„	
„ „ „ 31—35 „ „ „ . . .	2	„	
			70 Schüler.

1	Schüler	beſuchte die Anſtalt	3½ Jahre,
4	„	beſuchten „ „	2½ „
16	„	„ „ „	1½ „
4	„	„ „ „	1 Jahr;

die übrigen 45 ſind im Auguſt dieſes Jahres eingetreten.

An Stelle des Herrn Oberlehrer Hermann Hillner, der ins Ausland übergeſiedelt iſt, wurde auf der allgemeinen Verſammlung

vom 27. September 1902 Herr Oberlehrer Paul Ehlers zum Gliede des Kuratoriums gewählt. Am 30. April 1902 wurde die Schule durch den Herrn Volksschulinspektor des 2. Rigaschen Rayons revidirt.

Kassabericht.

Berichterstatter Aeltester gr. Gilde Alexander v. Götz.

Einnahmen:

An Schulgeldern	Rbl.	140. —
„ Beiträgen der Hauptkasse	„	886. 50
	Rbl.	1026. 50

Ausgaben:

Per Gagen:			
an Lehrer Dohne	R.	550. —	
„ „ Kemmerer	„	150. —	
„ „ Friedenberg	„	262. 50	
		Rbl.	962. 50
Per Unkosten:			
für Beleuchtung, Beheizung und Reinigung	R.	60. —	
für Inserate	„	4. —	
		„	64. —
		Rbl.	1026. 50

V.

Die Administration zur Erhaltung der Kirchhofswege.

Begründet 1824.

Berichterstatter cand. jur. Ad. Stavenhagen.

Ausweislich des angeschlossenen, von dem Kassaführer in Uebereinstimmung mit den Büchern angefertigten Rechenschaftsberichts pro 1902 betrugen

die Einnahmen:

das Saldo vom 1 Dezember 1901		Rbl.	572. 25
an Wegegeldern der Kirchen . . .	R.	415. 02	
„ Kollekten	„	394. 61	
„ Vergütung der Straßenbahn . .	„	117. 50	
		„	927. 13
		Rbl.	1499. 38

dagegen die Ausgaben:

Zahlung dem Oekonomieamt für Bereinigung des Asphalt-Trottoirs	R.	300. —	
Zahlung an J. Holck & Ko. für Asphaltirung	„	235. —	
Diverse Kosten	„	198. 65	
		Rbl.	733. 65
Saldo zum 1. Dezember 1902		„	765. 73
		Rbl.	1499. 38

Das Kapital bestand am 1. Dezember 1901 aus 5700 Rbln. in Dokumenten und 572 Rbln. 25 Kop. in baar; dagegen am 1. Dezember 1902 aus 5700 Rbln. in Dokumenten und 765 Rbln. 73 Kop. in baar, hat sich demnach um 193 Rbl. 48 Kop. vermehrt.

Von besonderen Ereignissen ist nur zu bemerken, daß auf Anregung der Bürgerverbindung hin ein asphaltirter Zugang von der Friedenstraße zur Haltestelle der elektrischen Straßenbahn beim alten Kirchhof hergestellt und der Platz vor der Haltestelle gleichfalls asphaltirt wurde. Die Kosten dieser Arbeit betrugen 235 Rbl. und wurden, wie aus dem Rechenschaftsbericht zu ersehen, von der Straßenbahn zur Hälfte getragen.

Eine Fortsetzung der Lindenallée längs des alten Kirchhofs bis zur Falkenstraße ist für das nächste Jahr in Aussicht genommen, da der zur Erhöhung des Niveaus der Allée erforderliche Bauschutt bis hierzu leider nicht beschafft werden konnte.

Notizen.

Im Evangelischen Nüchternheitsverein hielt am Dinstag den 10. Dezember Herr Gymnasiallehrer J. Neumann einen Vortrag über „den nordischen Krieg".

Der Verein der Angehörigen des Deutschen Reiches zu Riga veranstaltete für die Mitglieder des Vereins mit ihren Damen und Kindern am Mittwoch den 11. (24.) December in den Räumen des Wöhrmanschen Parkes einen Festabend zur Feier des ausländischen Weihnachtsfestes mit nachfolgendem Tanz.

Den siebenten Vortrag für „Bethabara" hielt am Mittwoch den 11. Dezember in der Aula der Stadt-Realschule Herr Dr. med. W. Büttner über das Thema: „Einiges über Nahrung und Ernährung des Menschen."

Im Stadt-Theater gab am Freitag den 13. Dezember Herr Alfred Reisenauer ein Konzert unter Mitwirkung des Theater-Orchesters und unter Leitung des Dirigenten Herrn Ohnesorg.

Während eines orkanartigen Sturmes am Rigaschen Strande am Freitag den 13. Dezember verunglückten folgende 37 Fischer:

	Vor- u. Familienname	Alter Jahre	Wohnort	Hinterlassene Familie
1.	Jakob Petersohn	25	Dorf Ragazeem	Frau u. 1 Kind
2.	Jan Egle	29	„ „	Frau u. 4 Kinder
3.	Mikel Behrsing	45	„ „	Frau u. 6 Kinder
4.	Peter Wihtol	33	„ „	Mutter, Frau u. 1 Kind
5.	Jan Stahl	32	„ „	Frau u. 1 Kind
6.	Eduard Stahl	15	„ „	Unverheirathet
7.	Kaspar Stahl	19	„ „	„
8.	August Pauga	30	„ Lapmesch	Frau
9.	Julius Kalpin	30	„ „	Unverheirathet
10.	Kaspar Legsdin	31	„ „	Frau u. 2 Kinder
11.	Peter Kisul	39	„ „	Frau u. 1 Kind
12.	Peter Dumbur	38	„ Biganuzeem	Frau u. 5 Kinder

	Vor- u. Familienname	Alter Jahre	Wohnort	Hinterlaſſene Familie
13.	Nikolai Dumbur	40	Dorf Bigaunzeem	Frau u. 1 Kind
14.	Karl Dumbur	28	„ „	Frau u. 2 Kinder
15.	Jan Peterſohn	28	„ „	Mutter, Frau u. 1 Kind
16.	Mikel Kiſul	55	„ „	Frau u. 1 Kind
17.	Nikolai Leepa	48	„ „	Frau u. 8 Kinder
18.	Jan Dumbur	46	„ „	Frau u. 3 Kinder
19.	Jan Windeds	41	„ „	Frau u. 1 Kind
20.	Peter Straſdin	53	„ „	Frau u. 5 Kinder
21.	Jan Peterſohn	36	„ „	Frau u. 1 Kind
22.	Peter Peterſohn	40	„ „	Frau u. 2 Kinder
23.	Alfred Glasknap	30	„ Kaugern	Unverheirathet
24.	Hans Guna	31	„ „	Frau u. 2 Kinder
25.	Nikolai Gerlin	38	„ „	Mutter
26.	Jakob Strupe	41	„ „	„
27.	Kaspar Wagul	69	„ „	Frau u. 1 Kind
28.	Auguſt Boitman	42	„ „	Frau
29.	Jakob Kraſtin	56	„ „	Frau u. 6 Kinder
30.	Martin Berſin	44	„ „	Frau u. 2 Kinder
31.	Andreas Birk	35	„ „	Frau u. 2 Kinder
32.	Jan Muikul	46	„ „	Frau u. 6 Kinder
33.	Auguſt Strupe	25	„ „	Unverheirathet
34.	Hans Mame	37	Karlsbad	Frau
35.	Jan Kreifus	27	„	Unverheirathet
36.	Jan Karul	34	„	Frau u. 2 Kinder
37.	Jan Dike	17	„	Mutter

Am Sonnabend den 14. Dezember gab das Leipziger Solo-Quartett für Kirchengeſang ein Konzert in der Dom-Kirche.

Im Saale der St. Johannis-Gilde fand am Sonnabend den 14. und am Sonntag den 15. Dezember ein Bazar ſtatt zum Beſten der Rettungs- und Erziehungsanſtalt zu Pleskodahl.

Am Sonnabend den 14., Sonntag den 15. und Montag den 16. Dezember veranſtaltete der Damencomitè des Rigaer Thieraſyls im oberen Saale der großen Gilde einen Blumen-Bazar.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 16. Dezember ſprachen Herr Dr. Neander über: „Menſchliche Genußmittel, ihre Fälſchung und chemiſche Unterſuchung," Herr Oberlehrer H. Pflaum über: „Aſtronomie des Unſichtbaren" und Herr Dr. Pfaff über: „Organiſche Körper und deren Syntheſe."

Im Gewerbevereinsſaale wurden am Dinstag den 17. Dezember die „Jahreszeiten", Oratorium für Soli, Chor und Orcheſter von Joſeph Haydn, unter Leitung von Fräulein Olga von Radecki und unter Mitbetheiligung der Soliſten Frau Martha Balder (Hanna), Herrn A. v. Foſſard (Lukas) und Herrn Georg Stahlberg zur Aufführung gebracht.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 18. Dezember gab Herr Dr. von Zur-Mühlen eine Demonſtration und ſprachen Herr Dr. von Knorre über: „vagi-

nalen Kaiſerſchnitt", Herr Dr. Burchard über: „Hontingtonſche Chorea" und Herr Dr. Keilmann über: „Chorio-epithelioma" (mit Demonſtration).

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Abtheilung Riga, gab am Donnerstag den 19. Dezember im Saale des Dwinsker Bahnhofes einen dritten Kammermuſik-Abend, unter Mitwirkung von Fräulein Annie Sokolowſki, Frau A. Pawlow und der Herren P. Meyer, L. Riegen, A. v. Gizycki, R. v. Bööcke und W. Kuhn.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Sonntag den 22. Dezember Herr Alfred Reiſenauer ein Abſchieds-Konzert, unter Mitwirkung von Frau Martha Balder.

Im Salamonskiſchen Cirkusgebäude fand am Donnerstag den 26. Dezember die Eröffnungsvorſtellung der zum erſten Male in Riga auftretenden Artiſten des Cirkus Ferroni ſtatt.

Am Sonntag den 29. Dezember wurde im Gewerbevereinsſaale eine Wiederholung der am Dinstag den 17. Dezember ſtattgehabten „Jahreszeiten"-Aufführung veranſtaltet.

In der St. Jakobi-Kirche, welche wegen Remontearbeiten ſeit Monaten geſchloſſen war, fand am Sylveſterabend, Dinstag den 31. Dezember der erſte Gottesdienſt wieder ſtatt.

1 9 0 3.

Am Neujahrstage, Mittwoch den 1. Januar wurde in der St. Jakobi-Kirche zur Feier der Wiederaufnahme der Gottesdienſte in derſelben Vormittags ein Feſtgottesdienſt abgehalten, bei welchem Herr Generalſuperintendent Oehrn die Altarrede und Herr Oberpaſtor Girgenſohn die Predigt hielt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Agnes Marie Erika Dowskurt. Wilhelm Friedrich Roſenberg. Nora Auguſte Linde.

Dom-K.: Wilhelm Franz Grän. Rudyard Kurt Eduard Reimann. Martha Helene Grünberg. Karin Ines Eugenie Rechtlich. Ernſt Paul Otto Asper. Wally Katharine Schmerling. Johanna Eliſabeth Pollak.

Jakobi-K.: Irmgard Lilly Eugenie Kreutzberg. Adolf Chriſtian Kaukis. Emilie Sigrid Bittner. Thusnelda Wilhelmine Wittmann. Harry Konſtantin Michael Schmidt. Sinaide Eleonore Kunſik. Mathilde Marie und Hermann Arthur Pobus. Richard Friedrich Iwanſon.

Gertrud-K.: Wilhelmine Eliſabeth Anſon. Margaretha Julianne Kröger. Schano Alfred Awotin. Lilly Antonie Kalnin. Robert und Alma Ohſol, Zwillinge. Herbert Appens. Emilie Grabbe. Karl Reinhold Purit. Erard Johann Sillin. Alexander Jakob Abbel. Julius Arthur Jägermann. Elvira Milda Mathilde Krehslin. Eduard Erneſt Miklaw. Lyda Pauline Tilt. Bertha Elfriede Irmgard Lihzkraftin.

Jeſus-K.: Adolf Edmund Rubben. Reinhold Friedrich Flander. Alexandra Ohſol. Nikolai Didrich Balloſch.

Johannis-K.: Irma Sirdſin. Martha Eliſabeth Lukas. Johann Karl Böttcher. Lawiſe Martha und Wilhelmine Liſette Janſon, Zwillinge. Arthur Theodor Jakob Rank. Hedwig Leontine Damm. Martin Guſtav Woldemar Sepp. Karl Arnold Nahire. Milda Behrſin. Emma Elvira Dorothea Gutzeit. Robert Ans Silbert. Tahlwaldis Leijeneck. Elfriede Anna Jahniten. Werner Zurewitz. Karl Heinrich Jakobſon.

Martins-K.: Lilly Alwine Marie Matzat. Alfred Johann Zederbaum. Lilly Emilie Geets. Dore Emilie Natalie Paspahrne. Martha Marie Parm. Hedwig Florentine Sanderſohn.

Trinitatis-K.: Leonie Benita Vorkampf-Laue. Anna Mafalda Marie Irmgard Rudſit. Robert Karl Heinrich Genning. Wanda Julianne Luiſe Schmidt. Anita Alma Adeline Iwanow. Martha Antonie Lisdin.

Pauls-K. Karoline Martinowski. Jahnis Swejneeks (beide Baptiſten). Natalie Steinbrik. Erna Mathilde Alexandra Anderſohn. Alma Dorothea Mathilde Sikow.

Luther-K.: Ewald Reinhold Link. Lilly Mathilde Jehkabſohn. Findling Lydia Clemens. Jahn Alfred Penning.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Guſtav Lawing mit Emma Bertha Fichtel. Sekondelieutenant Max Wilhelm Johannes Arved Kattchee mit Bertha Adelheid Jannſon. Kaufmann Karl Adolf Leonardo Neumann mit Malwine Alide Eliſabeth Bledau. Kaufmann Oskar Charles Jakſch mit Maria Magdalena Aloyſia Katharina Franz. Stahlwaarenhändler Friedrich Georg Redmer mit Emma Rammis (auch Gertrud-K.).

Jakobi-K.: Maſchinenmeiſter Paul Albert Hermann Kadner mit Amanda Konkordia Fides Johanna Sperling (auch Gertrud-K.). Bernhard Paul Karl Klamp mit Amalie Narwa. Alexander Birkmann mit Katharina Buchwind.

Gertrud-K.: Fabrikarbeiter Otto Birit mit Eleonore Schmukin. Fleiſcher Ludwig Walter Kulikowsky mit Kriſtine Kruhskop. Schiffskapitän Martin Auguſt Daniel mit Anna Mathilde Sukkis (auch Jeſus-K.). Gärtner Peter Menzendorf mit Jenny Karoline Ottilie Damrewitz, gen. Damrewitſch. Poſtillon Andrei Pizkain mit Ede Oſolin, geb. Behrſin. Kommis Wilhelm Alexander Fedder mit Helene Minna Anna Wolf.

Jeſus-K.: Malzmeiſter Heinrich Biereck mit Ottilie Eliſabeth Thereſe Koslowski. Eiſenbahnbeamter Eduard Friedrich Rengart mit Trihne Jahnſon.

Johannis-K.: Indrik Schulz mit Liſette Anna Mathilde Gedrowitz. Tiſchler Janis Reppe mit Anna Charlotte Sarin. Kutſcher Ernſt Pohlis mit Anna Winter. Schloſſer Balklahw, gen. Grünhof, mit Ottilie Iwanow. Kutſcher Jahn Miſin mit Anna Tetter. Arbeiter Emil Robert Gutmann mit Marie Stanislaw.

Martins-K.: Maſchiniſt Jurris Ohſol mit Wilhelmine Henriette Nätler. Fabrikmeiſter Kajetan Waitowiſch mit Julianne Auguſte Schiller. Maler Indrik Upit mit Dorothea Ottilie Rohne. Fabrikarbeiter Jahnis Preede (laut Paß Praid) mit Lihde Anderſohn.

Trinitatis-K.: Fuhrmann Peter Plukſch mit Anna Behrſin. Ans Waldner aus Sannagen mit Emilie Gutmann. Arbeiter Jahn Bilske mit Ede Dikert. Fabrikarbeiter Johann Auguſt Fiſcher mit Emilie Natalie Tomſon.

Pauls-K.: Arbeiter Karl Graudin mit Trihne Kalnin.

Luther-K.: Händler Eduard Augſchkahp mit Emma Mathilde Ohſol. Müller Heinrich Untermann mit Martha Katharine Lehſe.

Verſtorben.

Petri-K.: Emilie Eleonore Schibau, 74 J. Marie Eliſabeth Emme, geb. Siemert, 61 J.

Dom-K.: Schneider Ludwig Wilhelm Johann Butte, 36 J. Eduard Arvid Wieberg, 3 J. Schmied Johann Heinrich Leonhard Jennrich, 50 J. Maurergeſell Karl Ernſt Samuel Trautmann, 58 J. Johanna Ottilie Puſch, geb. Kruminsky, 62 J. Lehrerin Marie Johanna Freymann, 61 J. Wilhelm Friedrich Reinhold Müller, 1 J. Erblicher Ehrenbürger Paul Johann Stürmer, 69 J. Eduard Heinrich Karl Brempel, 8 M. Erbliche Ehrenbürgerin Luiſe Emmeline Gertrud Aßmus, geb. Hach, 56 J.

Jakobi-K.: Karoline Schlicker, geb. Eckert, 91 J. Ida Pantel, 3 M. Arbeiter Peter Somme, 49 J.

Gertrud-K.: Rudolf Robert Heinrich Denks, 9 M. Martha Emilie Falk, Findling, im 2. J. Ida Elfriede Chriſtine Freymann, geb. Blauberg, im 26. J. Oswald Auguſt Drei, im 9. J. Eduard Auſin, im 20. J. Lucie Ewa Helene Kronis, 3 M. Marie Luiſe Stark, im 20. J. Alfred Woldemar Senakol, im 4. M. Frau Katharine Schulz, gen. Schulte, im 56. J. Karl Alfred Behrſin, im 3. J. Nikolai Beht, im 4. J. Maler Jahn Bitte, 57 J. Jahn Woldemar Meija, in der 2. W. Milda Lapſa, im 3. J. Emilie Grabbe, 1 St. Todtgeb. Sohn Schiglewitz.

Jeſus-K.: Martin Seedin, im 51. J. Anna Pohge, 60 J. Martin Brehkis, 34 J.

Johannis-K.: Fritz Johann Kriſchus, in der 4. W. Tiſchler Reinhold Dawidſon, 38 J. Adolf Ernſt Pakul, 6 M. Ferdinand Valentin Wihkſne, im 8. M. Emma Alwine Bukain, im 4. M. Arbeiter Karlis Roſe, 42 J. Werner Jurewitz, 1 W. Lihſe Birſneek, 60 J. Anna Alwine Kaptein, 2 M. Marie Louiſe Philippſon, 43 J.

Martins-K.: Milda Johanna Straupmann, im 11. M. Marija Säemann, geb. Gläſer, 70 J. Jannis Muhrneek, 63 J. Jahn Krahskuris, 55 J. Marie Schiller, im 47. J.

Trinitatis-K.: Händler Mikel Pumpernikel, 56 J. Todtgeborener Sohn Dreimann. Max Rudolf Stein, im 2. J. Richard Andrei Lihzis, im 2. J. Dienſtmädchen Anna Zeelau, 20 J.

Pauls-K.: Marie Sillain, 72 J. Gerta Eliſabeth Juliane Eckert, 2 M. Lilly Hortenſia Elſa Lasmanis, im 2. J. Jahnis Janſohn, 64 J. Karl Bertram, 52 J.

Luther-K.: Arbeiterswittwe Madlene Ohſolin, 72 J. Konſtantin Großberg, 2 M. Packmeiſtersfrau Margarethe Nordhardt, 72 J.

Reform. K.: Irma Georgine Bauer, 20 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 19. bis zum 25. Januar 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	1	—	3	—	—	1	3	4
Dysenterie	—	1	—	—	—	1	—	1
Scarlatina	—	3	1	—	—	3	1	4
Morbilli	1	1	2	5	—	5	4	9
Diphtheritis vera	—	—	1	1	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben .	—	—	3	2	—	3	2	5
Variola ohne Impfnarben .	—	1	4	—	—	3	2	5
Variolois mit Impfnarben .	—	1	1	—	—	1	1	2
Variolois ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Influenza	2	3	—	2	—	1	6	7
zuſammen	4	11	16	10	—	21	20	41

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 6 Февраля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Dezember 1902 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	32	15	17	15	17	—	—	—	—	—	—	1	2	22	7
II. „	14	6	8	5	8	—	—	1	—	—	—	—	2	8	4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	46	21	25	20	25	—	—	1	—	—	—	1	4	30	11
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	56	30	26	27	24	1	1	2	1	—	—	2	4	38	12
II. „	105	52	53	47	53	1	—	4	—	—	—	—	3	76	26
III. „	79	36	43	33	41	2	1	1	1	—	—	—	—	71	8
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Summa	241	119	122	107	118	4	2	7	2	1	—	2	7	185	47
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	99	49	50	43	45	2	—	4	5	—	—	3	8	62	26
II. „	82	37	45	34	42	1	2	2	1	—	—	2	4	62	14
III. „	202	106	96	97	90	4	3	5	1	—	2	1	8	160	33
IV. „	115	60	55	47	48	1	—	12	6	—	1	1	3	46	65
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1
Summa	500	253	247	222	225	8	5	23	14	—	3	7	23	331	139
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	77	40	37	34	33	4	—	2	4	—	—	1	2	51	23
II. „	174	87	87	78	81	5	1	4	5	—	—	—	3	109	62
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	251	127	124	112	114	9	1	6	9	—	—	1	5	160	85
Ohne Angabe d. Stadttheils	16*	9	7	5	2	1	—	3	5	—	—	—	—	7	9
Total d. registrirt. Geburten:															
Im Dezember 1902	1054	529	525	466	484	22	8	40	30	1	3	11	39	713	291
„ „ 1901	1065	580	485	525	440	18	17	36	26	1	2	24	65	669	307
„ „ 1900	1046	519	527	477	484	16	9	24	33	2	1	24	56	688	278
„ „ 1899	1048	551	497	496	460	13	8	38	28	4	1	27	68	804	149
„ „ 1898	932	475	457	421	424	20	10	31	21	3	2	48	76	651	157
„ „ 1897	867	454	413	408	383	14	8	29	20	3	2	17	59	633	158
„ „ 1896	801	405	396	364	369	13	11	27	15	1	1	29	63	521	188
„ „ 1895	644	332	312	302	273	5	13	24	24	1	2	30	55	460	99
„ „ 1894	599	325	274	289	246	14	4	21	23	1	1	33	52	421	93
„ „ 1893	518	245	273	222	243	4	6	18	23	1	1	27	41	388	62

* Darunter 3 Findlinge, [illegible]dchen.

Zahl der im Dezember 1902 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren				2—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	12	9	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	5	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	9	2
II. „	7	2	5	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	19	11	8	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	1	1	5	—	3	5	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	2	13	3
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	23	12	11	3	1	—	1	1	—	1	—	1	1	—	1	3	2	1	3	1	1	1	1	1	1	2	—	—	1	—	—	1	—	17	5
II. „	50	35	15	10	6	7	—	—	2	—	—	2	1	—	2	8	2	7	2	1	—	—	—	10	6	—	—	7	—	—	—	—	5	29	16
III. „	38	18	20	6	5	1	1	2	1	—	—	1	1	3	1	4	3	1	6	—	2	—	—	6	4	—	1	1	—	—	1	—	1	30	7
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Summa	112	65	47	19	12	8	2	3	3	1	—	4	3	3	4	15	7	9	12	2	3	1	1	17	11	2	1	8	1	—	1	1	6	76	29
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	45	23	22	13	4	—	1	—	—	—	1	—	2	1	2	5	3	4	8	—	—	—	1	10	4	3	—	—	1	—	—	1	3	22	19
II. „	33	14	19	7	5	1	1	—	—	—	—	1	1	2	3	1	1	2	7	—	1	—	—	7	5	—	—	1	1	—	—	1	2	24	6
III. „	95	43	52	16	21	6	7	1	2	—	6	—	3	1	2	10	5	8	6	1	—	—	—	14	16	2	5	6	7	—	—	—	2	72	21
IV. „	83	42	41	22	17	3	4	4	1	—	—	1	1	1	5	8	4	2	7	1	2	—	—	18	14	4	3	2	4	1	—	—	1	29	53
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	257	122	135	58	47	10	13	5	3	—	7	2	7	5	12	24	13	16	29	2	3	—	1	49	39	9	8	9	13	1	—	2	8	148	99
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	48	23	25	7	11	3	—	—	2	—	—	2	2	2	1	5	4	4	3	—	2	—	—	7	9	—	2	3	—	—	—	—	5	26	17
II. „	66	33	33	12	9	1	4	1	2	2	1	3	2	1	1	7	5	4	6	2	3	—	—	12	8	—	1	1	4	—	—	—	—	55	11
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	114	56	58	19	20	4	4	1	4	2	1	5	4	3	2	12	9	8	9	2	5	—	—	19	17	—	3	4	4	—	—	—	5	81	28
Ohne Angabe d. Stadttheils	27	16	11	3	2	—	—	—	—	—	—	4	1	4	—	2	4	3	4	—	—	—	—	1	2	2	—	—	—	—	—	—	—	7	20
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Dezember 1902	529	270	259	99	82	22	19	10	10	3	8	16	15	16	19	58	33	39	59	6	12	1	2	86	70	13	12	21	18	1	1	4	21	325	179
„ „ 1901	562	292	270	81	67	27	25	8	16	9	10	28	20	25	13	58	42	40	52	14	19	2	6	72	58	9	9	24	24	3	1	9	23	322	208
„ „ 1900	595	315	280	105	68	30	19	15	7	5	5	23	14	20	16	51	41	54	66	10	20	2	4	89	73	16	15	29	18	1	1	9	30	341	215
„ „ 1899	572	322	250	96	69	23	21	11	12	12	8	18	24	18	15	74	36	60	51	9	13	1	1	83	60	13	9	21	21	2	—	7	18	372	175
„ „ 1898	526	286	240	89	67	17	12	2	11	6	2	28	14	23	15	69	33	47	68	4	16	1	2	82	54	7	13	15	11	2	1	18	37	340	131
„ „ 1897	467	255	212	80	56	16	15	12	4	5	4	28	12	13	13	39	37	53	54	5	14	4	3	69	53	11	3	15	14	1	1	10	17	328	112
„ „ 1896	538	278	260	95	91	31	32	10	17	8	5	12	11	20	11	55	37	43	41	1	9	3	6	74	84	21	7	29	32	2	—	20	36	332	150
„ „ 1895	401	218	183	68	52	15	13	7	8	4	6	21	12	26	13	41	16	29	50	3	10	4	3	61	43	7	9	14	13	1	—	10	21	245	125
„ „ 1894	328	167	161	48	45	12	8	2	8	3	4	12	8	11	8	42	24	28	41	7	14	2	1	44	38	4	7	12	8	—	—	11	27	211	79
„ „ 1893	395	209	186	74	48	13	11	7	7	3	—	14	10	15	9	48	35	33	49	2	17	—	—	67	39	7	9	11	10	2	1	25	27	263	80
Davon in Krankenhäusern:	54	29	25	2	7	5	3	1	1	—	1	4	4	4	—	6	6	6	3	1	—	—	—	2	4	—	3	5	3	—	—	—	—	54	—

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Dezember 1902.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus.		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	weibl.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	9	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	7	1	1	—
II. „	2	5	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	11	8	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	1	1	—	—	—	8	3	1	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	12	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	1	2	1	—	—	—	2	—	—	—	2	8	2	—	1
II. „	35	15	—	—	4	1	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	8	—	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	14	12	—	—
III. „	18	20	—	—	1	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	5	3	1	—	—	—	—	—	—	1	1	7	10	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Summa	65	47	—	—	5	1	1	—	4	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	1	12	6	10	4	—	—	—	2	—	—	1	3	29	25	—	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	23	22	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2	1	2	3	—	—	2	3	—	—	1	1	15	9	—	—
II. „	14	19	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	3	1	1	—	—	1	—	—	—	1	—	8	12	—	—
III. „	43	52	—	—	1	2	1	1	3	11	2	—	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	5	8	4	6	—	—	1	2	—	—	1	—	23	19	1	—
IV. „	42	41	1	1	—	—	—	2	5	2	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	3	4	4	4	—	—	1	1	—	—	2	1	24	25	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Summa	122	135	1	1	2	2	1	3	8	18	3	2	1	—	—	—	—	4	1	—	1	—	—	—	1	12	16	11	14	—	—	5	6	—	—	5	2	70	66	1	—
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	23	25	1	2	—	—	—	1	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	1	5	1	—	—	1	2	—	—	1	2	12	10	—	2
II. „	33	33	3	1	1	1	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2	1	7	3	—	—	2	—	—	—	—	—	16	23	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	56	58	4	3	1	1	—	1	2	4	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	4	2	12	4	—	—	3	2	—	—	1	2	28	33	—	3
Ohne Angabe d. Stadttheils	16	11	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	1	1	—	—	1	—	4	5	5	2
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Dezember 1902 . . .	270	259	5	4	8	4	2	4	15	27	4	4	1	—	—	—	—	6	3	1	2	—	1	2	2	29	27	34	23	—	—	10	12	—	—	8	7	139	132	7	6
„ „ 1901 . . .	292	270	3	2	13	23	2	4	2	1	11	12	5	—	—	—	1	4	6	2	9	Keine Registrirung erfolgt.			7	6	22	24	43	24	Keine Registrirung erfolgt.		8	12	—	—	10	2	160	137	4	3
„ „ 1900 . . .	315	280	6	1	14	8	8	5	5	5	2	12	10	—	—	1	1	7	5	3	5				2	2	34	25	46	23			7	9	—	—	10	3	155	174	5	2
„ „ 1899 . . .	322	250	6	2	6	6	4	4	20	14	6	9	3	—	—	1	1	9	9	2	3				4	1	41	21	32	32			10	10	—	—	8	5	164	129	6	4
„ „ 1898 . . .	286	240	—	—	3	1	5	4	5	2	7	9	1	—	—	2	—	6	7	5	3				6	1	24	28	35	23			9	6	—	—	9	—	164	150	4	7
„ „ 1897 . . .	255	212	3	—	7	5	4	4	5	4	6	5	3	—	—	2	2	5	8	2	1				4	1	13	18	35	18			7	12	—	—	7	6	150	121	6	3
„ „ 1896 . . .	278	260	11	9	25	28	6	9	—	—	3	13	8	—	—	—	—	4	1	4	6				4	4	28	26	31	22			5	15	1	—	7	1	132	122	7	6
„ „ 1895 . . .	218	183	3	2	7	6	3	4	—	—	1	11	5	—	—	2	2	6	2	7	3				1	—	21	19	28	14			8	11	—	—	4	4	113	106	4	4
„ „ 1894 . . .	167	161	1	1	4	2	7	8	—	—	4	1	3	—	—	—	—	10	3	1	2				2	—	9	7	37	19			2	6	—	—	5	1	85	100	3	5
„ „ 1893 . . .	209	186	8	4	4	4	5	3	—	1	4	—	1	1	—	2	—	6	3	5	3				2	2	22	23	30	18			K. Rg. erf.		—	—	6	1	115	117	3	2
Davon in Krankenhäusern:	29	25	—	—	1	—	2	2	3	10	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—				2	—	3	2	6	4			1	1	—	—	1	1	9	4	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Dezember 1902 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
				mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	32	12	+ 20	15	17	9	3	+ 6	+ 14
II. „	14	7	+ 7	6	8	2	5	+ 4	+ 3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	46	19	+ 27	21	25	11	8	+ 10	+ 17
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	56	23	+ 33	30	26	12	11	+ 18	+ 15
II. „	105	50	+ 55	52	53	35	15	+ 17	+ 38
III. „	79	38	+ 41	36	43	18	20	+ 18	+ 23
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	0	1	—	—	1	+ 1	— 1
Summa	241	112	+ 129	119	122	65	47	+ 54	+ 75
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	99	45	+ 54	49	50	23	22	+ 26	+ 28
II. „	82	33	+ 49	37	45	14	19	+ 23	+ 26
III. „	202	95	+ 107	106	96	43	52	+ 63	+ 44
IV. „	115	83	+ 32	60	55	42	41	+ 18	+ 14
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	+ 1	1	1	—	1	+ 1	0
Summa	500	257	+ 243	253	247	122	135	+ 131	+ 112
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	77	48	+ 29	40	37	23	25	+ 17	+ 12
II. „	174	66	+ 108	87	87	33	33	+ 54	+ 54
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	251	114	+ 137	127	124	56	58	+ 71	+ 66
Ohne Angabe d. Stadttheils	16	27	— 11	9	7	16	11	— 7	— 4
Total der registrirten Fälle:									
Im Dezember 1902 . . .	1054	529	+ 525	529	525	270	259	+ 259	+ 266
„ „ 1901 . . .	1065	562	+ 503	580	485	292	270	+ 288	+ 215
„ „ 1900 . . .	1046	595	+ 451	519	527	315	280	+ 204	+ 247
„ „ 1899 . . .	1048	572	+ 476	551	497	322	250	+ 229	+ 247
„ „ 1898 . . .	932	526	+ 406	475	457	286	240	+ 189	+ 217
„ „ 1897 . . .	867	467	+ 400	454	413	255	212	+ 199	+ 201
„ „ 1896 . . .	801	538	+ 263	405	396	278	260	+ 127	+ 136
„ „ 1895 . . .	644	401	+ 243	332	312	218	183	+ 114	+ 129
„ „ 1894 . . .	599	328	+ 271	325	274	167	161	+ 158	+ 113
„ „ 1893 . . .	518	395	+ 123	245	273	209	186	+ 36	+ 87

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Dezember 1902: 283 Paare.
„ „ „ 1901: 257 „
„ „ „ 1900: 318 „
„ „ „ 1899: 231 „
„ „ „ 1898: 250 „
„ „ „ 1897: 195 „
„ „ „ 1896: 210 „
„ „ „ 1895: 228 „
„ „ „ 1894: 189 „
„ „ „ 1893: 139 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 6. Donnerstag den 13. Februar. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

VI.

Die Taubstummenanstalt, begründet 1839.

Berichterstatter Oberlehrer E. Mettig.

	Knaben	Mädchen	Schüler
Zum Schluß des Jahres 1901 verblieben .	30	24	= 54
Im Laufe des Jahres 1902 traten aus . .	8	7	= 15
Es verblieben also	22	17	= 39.
Aufgenommen wurden	12	10	= 22
Gegenwärtiger Bestand	34	27	= 61.

Anmerkung: In dieser Zahl sind 2 Mädchen nicht mitgezählt, welche schwach begabt sind und daher nur versuchsweise unterrichtet werden.

7 von den Ausgetretenen hatten den vollen Kursus absolvirt, 1 sehr tüchtiges Mädchen verlor die Anstalt durch den Tod, 4 wurden ihres vorgerückten Alters wegen entlassen, 2 sind ohne jegliche Anzeige fortgeblieben und 1 Schüler mußte aus der Anstalt entfernt werden. 9 von den Austretenden wurden, nachdem sie von dem Anstaltsvorsteher zur Konfirmation vorbereitet worden waren, von Herrn Pastor Grünberg in der St. Gertrud-Kirche eingesegnet. Zum Andenken an diesen Tag erhielten sie von der Anstalt ein Gesangbuch als Geschenk.

Die gegenwärtig die Anstalt besuchenden 61 Kinder wurden in 4 Klassen oder 6 Abtheilungen unterrichtet, und zwar haben die III. und IV. Klasse je eine Parallelabtheilung.

I.	Klasse	2	Knaben,	6	Mädchen	= 8	Schülern,
II.	„	5	„	6	„	= 11	„
III$^{a.}$	„	9	„	2	„	= 11	„
III$^{b.}$	„	6	„	3	„	= 9	„
IV$^{a.}$	„	11	„	—	„	= 11	„
IV$^{b.}$	„	1	„	10	„	= 11	„
zusammen		34	Knaben,	27	Mädchen	= 61	Schülern.

Die Freipenſionäre der Anſtalt ſind:

a) R. Pychlau-Penſionäre: O. Holzmann, Ann und Meye;
b) R. Pychlau-Penſionär des ehemaligen Waiſenpenſionats Eichenheim: Th. Kanep;
c) Gallert-Stipendiaten: A. Gutmann, Ernſt Timmermann, Ottilie Roſenthal, Auguſt Puhrin, Alexander Kneht;
d) Herwegh Penſionärin: Chriſtine Berſing;
e) O. Müller-Penſionär: Herbert Lutz.

Außer dieſen ſind noch am Anſtaltstiſch 4 zahlende und am Lehrertiſch 3 Penſionäre aus den beſſeren Ständen.

Dem Glauben nach vertheilen ſich die Schüler wie folgt:

Lutheraner . . .	20	Knaben,	18	Mädchen	=	38	Schülern,
Katholiken	2	„	3	„	=	5	„
Rechtgläubige . . .	—	„	1	„	=	1	Schüler,
Baptiſten	1	„	—	„	=	1	„
Altgläubige . . .	3	„	1	„	=	4	Schülern,
Moſaiſchen Glaubens	8	„	4	„	=	12	„
zuſammen	34	Knaben,	27	Mädchen	=	61	Schülern.

Die lutheriſchen Schüler vertheilen ſich auf die hieſigen Kirchengemeinden wie folgt:

Gertrudkirche	9	Schüler,
Johanniskirche	8	„
Jeſuskirche	4	„
Paulskirche	3	„
Trinitatiskirche	3	„
Domkirche	2	„
Martinskirche	1	„
Lutherkirche	1	„
Petrikirche	1	„
Bickernſche Kirche	1	„
auswärtige Kirchen	5	„
zuſammen	38	Schüler.

Von den Schülern der Anſtalt ſind 49 in Riga anſäſſige, 12 dagegen auswärtige.

Ihrer Hinzugehörigkeit nach vertheilen ſie ſich folgendermaßen:

1. Zu ſtädtiſchen Steuergemeinden: Riga 14, Libau und Dwinsk je 2, Dpotſchka, Gorki, Horel, Doblen, Polotzk, Kreutzburg, Newel, Jakobſtadt, Swenziani, Moskau, Gorodok, Haſenpoth, Schaulen je 1 = 31 Zöglingen.

2. Zu den Landgemeinden: a) livländiſchen: Hirſchenhof 2, Zintenhof, Annenhof, Stubbenſee, Neu-Schwanenburg, Kremon, Salisburg, Ruthern, Olai, Seltingshof, Ulpiſch, Marzenhof, Engelhardtshof je 1 = 14 Zöglingen; b) kurländiſchen: Wihkſteln 2, Pankenhof, Bornsmünde, Groß-Eſſern, Nurmhuſen, Groß-Eckau, Krons-Würzau, Pfalzgrafen, Seſſau, Meſothen je 1 = 11 Zöglingen; c) aus dem Kownoſchen Gouvernement 4 Zöglinge; d) aus dem Wilnaſchen Gouvernement 1 Zögling.

Im Lehrerperſonal hat auch im laufenden Jahre keine Veränderung ſtattgefunden. Der Unterricht in der Schule wurde von dem Anſtaltsvorſteher, 2 Lehrern und 3 Lehrerinnen ertheilt. Die Unterrichtsfächer waren: Religion, deutſche Sprache, Geographie, Naturkunde, Rechnen, Schreiben, Zeichnen, Handarbeiten und Turnen. Den weiblichen Handarbeitsunterricht leitete die Frau des Anſtaltsvorſtehers, den Knabenhandfertigkeitsunterricht ertheilte der Lehrer Peltz.

Mit der ſittlichen Führung und den Leiſtungen konnte man im Allgemeinen zufrieden ſein. Nur 1 Schüler, Eduard Baumann, wurde auf Beſchluß des Lehrerkollegiums wegen ſeiner ſchlechten Führung den Eltern zurückgegeben. Der Geſundheitszuſtand war im Allgemeinen befriedigend, bis auf den einen oben bereits erwähnten Fall, wo der Tod einem blühenden, hoffnungsvollen Leben ein Ende bereitete. Die Verſtorbene, Helene Meybaum, war eine der beſten Schülerinnen die die Taubſtummenanſtalt beſucht haben. Herr Dr. med. E. Mey hat auch in dieſem Jahre die Funktionen eines Anſtaltsarztes ausgeübt. Ohren- und Naſenleidende ſind von den Spezialiſten Dr. med. Bergengrün und Dr. med. Knochenſtiern, Augenleidende von Dr. med. Baron Krüdener unentgeltlich behandelt worden, wofür auch an dieſer Stelle den Herren unſer herzlichſter Dank ausgeſprochen ſei.

Was nun die Verſäumniſſe der Schüler anbelangt, ſo machten ſie im I. Semeſter 159 Tage und im II. Semeſter 193 Tage aus, durchſchnittlich pro Schüler alſo beinahe 6 Tage im Jahre.

Die monatlichen Sonntagsbeſuche der entlaſſenen Zöglinge haben in hergebrachter Weiſe auch im Jahre 1901 ſtattgefunden. Herr Paſtor Grünberg hatte die Freundlichkeit, jeden Sonntag Bibelſtunden für die erwachſenen Taubſtummen zu halten.

Von auswärtigen Kollegen haben in dieſem Jahre Direktor Jenko-St. Petersburg und Frl. Külpe-Murſinka bei St. Petersburg unſere Anſtalt in den Ferien beſucht, wo ſie leider nur die Anſtaltsräume beſichtigen konnten.

Vom Gange des Unterrichts und von der Leitung der Anſtalt hat der Präſes des Kuratoriums Einſicht genommen. Den lutheriſchen Religionsunterricht hat im Auftrage des Konſiſtoriums Paſtor Grünberg revidirt. Auch der Volksſchulinſpektor des II. Rigaſchen Rayons, Kollegienrath M. Uſpensky, hat der Anſtalt einen Beſuch abgſtattet und ſich befriedigend über ſie ausgeſprochen.

Am 28. Dezember 1901 fand unter lebhafter Betheiligung die Weihnachtsfeier für die Taubſtummenſchule ſtatt. Der Reſt des Weihnachtsgeldes wurde zur Beſtreitung der Koſten eines im Mai veranſtalteten Ausfluges nach Katlakaln benutzt.

Allen Gönnern und Freunden, welche unſere Taubſtummenanſtalt reichlich mit Gaben bedacht haben, ſagen wir hiermit unſeren herzlichſten Dank.

Kassabericht.

Berichterstatter J. Dahlfeld.

Einnahmen:

Spenden:			
aus den Kirchenkollekten	R.	302. 04	
diverse Spenden	„	258. —	
Sprostsche Familienstiftung . . .	„	50. —	Rbl. 610. 04
Pensions-Konto:			
Gallert-Stiftung	R.	1054. 25	
1 R. Pychlau-Pensionär des ehem. Waisenpensionats	„	150. —	
1 Herwegh-Pensionär des ehem. Waisenpensionats	„	150. —	
1 D. Müller-Pensionär des ehem. Waisenpensionats	„	120. —	
zahlende Pensionäre	„	490. —	
2 R. Pychlau-Pensionäre	„	400. —	„ 2364. 25
Pflichtmäßige Beiträge der Hauptkasse:			
v. Heimann-Stiftung	R.	106. 87	
Grünfeldt-Stiftung	„	64. 12	
Schulgeld für 1 Herwegh-Freischüler	„	50. —	„ 220. 99
Schulgelder			„ 1181. —
Diverse kleine Einnahmen			„ 35. 93
Baufonds			„ 611. 10
Zuschuß der Hauptkasse (inkl. der Subvention der Stadt Riga von 1000 Rbln.)	R.	6339. 56	
Hierzu bei Zurechtstellung von Differenzen aus dem Vorjahre . . .	„	2. 44	„ 6342. —
			Rbl. 11365. 31

Ausgaben:

Gagen:			
dem Leiter der Anstalt	R.	1200. —	
„ 1. Lehrer	„	800. —	
„ 2. Lehrer	„	600. —	
den 3 Lehrerinnen à 480 Rbl. .	„	1440. —	
der Handarbeitslehrerin	„	100. —	Rbl. 4140. —
Vereinigung der Anstalt			„ 86. 62
„ des Hauses			„ 119. 30
Bedienung „ „			„ 262. 50
Remonten „ „			„ 852. 70
Beheizung			„ 984. 27
Beleuchtung			„ 296. 64
		Seitenbetrag	Rbl. 6742. 03

Uebertrag	Rbl.	6742. 03
Renten und Abgaben	„	1803. 92
Assekuranz	„	89. 24
Wasser	„	109. 70
Pensions-Konto	„	2369. —
Garten	„	7. 05
Schul- und Schreibutensilien und Drucksachen	„	114. 70
Bibliothek	„	48. 44
Mobiliar	„	44. 10
Lehrerwittwen	„	25. —
Konto pro Diverse	„	9. 69
Ausgleichung der Differenz aus dem Vorjahre	„	2. 44
	Rbl.	11365. 31

Notizen.

Die Rigaer Filiale der russischen Bank für auswärtigen Handel, gegründet im Jahre 1871, begann am Donnerstag den 2. Januar hier am Ort ihre Thätigkeit. Zur Feier der Eröffnung, die durch eine kirchliche Einsegnung nach orthodoxem Ritus eingeleitet wurde, waren u. A. erschienen: der Herr stellvertretende Gouverneur P. P. Nekljudow, das Stadthaupt von Riga G. Armitstead, der Dirigirende des Kameralhofes wirkl. Staatsrath N. N. Wassiljew, der Dirigirende der Domänenverwaltung wirkl. Staatsrath Fürst N. W. Meschtscherskh, der Präses des Handelsamts Stadtrath J. Erhardt, der Herr Rigasche Polizeimeister Gertik und Vertreter der hiesigen Bankhäuser. An der Feier nahmen aus St. Petersburg ferner Theil die Mitglieder des Verwaltungs-Komités der St. Petersburger Centrale der russischen Bank für auswärtigen Handel, die Herren Kommerzienrath A. Pommer und N. Poleshajeff. Nach einem flüchtigen Rundgang durch die Räume des neuen Lokals, das in der Großen Sandstraße Nr. 4 belegen ist, wurde bei einem Glase Wein dem Wunsche, daß die Filiale in unserer Vaterstadt Riga gedeihen und blühen möge, lebhafter Ausdruck verliehen. Es sei noch mitgetheilt, daß mit der Leitung der Rigaer Filiale Herr W. Kaull als Direktor betraut und die Herren K. Hernmarck und R. v. Thal zu Prokuristen ernannt worden sind.

Am Dinstag den 7. Januar gaben im Schwarzhäupterſaale Fräulein Elsa und Herr Wilhelm Pilzer, unter Mitwirkung der Frau von Pawlow, ein Konzert.

Auf der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 8. Januar machte Herr Dr. Wilhelm Neumann Mittheilungen „aus alten Revaler Amtsbüchern und über mittelalterliche Holzschnitzereien in Reval".

Am Donnerstag den 9. Januar fand im Saale der St. Johannis-Gilde das erste der Kammermusik-Konzerte statt, ausgeführt von Fräulein Annie Sokolowski und Herrn Bror Möllersten (Klavier) und den Herren Paul Meyer, Violine, und R. v. Böcke, Violoncello.

Am Sonnabend den 11. Januar gaben im Saale des Gewerbevereins Herr Sarasate und Berthe Marx-Goldschmidt ein Konzert.

Am Sonntag den 12. Januar veranstaltete der Cirkus F. Ferroni seine zwei letzten Vorstellungen.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 13. Januar gab Herr Direktor emer. G. Schweder eine Demonstration seltener und neuer Vögel und sprach über die Geschichte der Hausthiere.

Im Verein der Angehörigen des Deutschen Reiches zu Riga fand zur Feier des Geburtstages Sr. Majestät des Kaisers Wilhelm II. für die Mitglieder und deren Damen am Dinstag den 14. (27.) Januar ein Festessen im Saale des Wöhrmannschen Parkes statt.

Ein zweites Konzert Sarasate und Berthe Marx-Goldschmidt wurde am Dinstag den 14. Januar im Saale des Gewerbevereins gegeben.

Im Evangelischen Nüchternheits-Verein hielt Herr Gymnasiallehrer a. D. J. Neumann am Dinstag den 14. Januar einen Vortrag über: „Die Trunksucht und die von Seiten des Evangelischen Nüchternheitsvereins angewandten Mittel zu ihrer Bekämpfung".

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Louis Alfred Theodor Maecker. Henry Peter Otto.

Dom-K.: Guido Edmund Wilhelm Sommer. Margot Purwit. Alexander Heinrich Huik. Alice Erna Naschke. Arved Jeannot Rosing.

Jakobi-K.: Sophie Natalie Helene Lorenz. Arthur Bruno Johann Tietz.

Gertrud-K.: Arved Paul Rosenbaum. Fanny Eleonore Rottraut Stößinger. Schano Alfred Awotin. Irma Böhm. Lonny Olga Lappin. Lilly Antonie Kalnin. Karl August Kitte. Karl Kutscher. Julius Woldemar Spalwin. Alfred Paul Lasdin. Arthur Wilhelm Libbert. Alfred August Vogel. Milda Elisabeth Taurin. Adolf Emil Blumfeld. Martin Theodor Kasperson. Alma Wilhelmine Robschukaln. Hulda Viktoria Johanna Irbe. Selma Emilie Osolin. Alice Pauline Peterson. Elvire Minna Kruhsmann. Elvire Emilie Lagsde. Karl Wilhelm Preedit. Oskar Arnold Zeichner. Alexandra Karoline Agnes Jamberg. Leontine Anna Balod. Elvira Auguste Brahksche. Alide Austra Leepin. Eduard Sams. Milda Mathilde Wisin.

Jesus-K.: Ans Alexander Woldemar Sprohgis. Anna Marie Pitschner. Mikel Arnold Rembehn. Wilhelm Gotthard Theodor Wihtol. Woldemar Pohl. Friedrich Paul Ligger. Milda Pauline Laßmann. Nikolai Friedrich Ballosch. Helene Heilberg. Ella Johanna Schulte.

Johannis-K.: Kristine Wilhelmine Osol. Auguste Wilhelmine Saulit. Lilly Katharine Milda Preede. Selma Alide Dorothea Karlson. Wilhelmine Seltkaln. Milly Dorothea Kahrklin. Mikel Klawin. Jahn Gustav Behrsin. Auguste Albertine Elvire Reekstin. Pauline Mathilde Rigahsis. Karl Kristof Flintmann. Bertha Ludmilla Affar. Jahn Albert Sukut. Milda Wainowsky. Adolf Stemberg. Therese Orvida Dedse. Jahnis Robert Pehrkon, gen. Pehrkaun. Irmgard Anna Elisabeth Walmeer. Karl Niklas Freimann. Hermann Julius Kukutis.

Martins-K.: Katrihne Johanna und Lyda Dorothea Bernstein, Zwillinge. Janne Jakob Strautmann. Otto Heinrich Krischjahn Petersohn. Alma Johanna Kronberg. Milda Julianne Rosin. Emilie Kimsis. Kristap August Gustin. Milda Anna Adam. Eduard Rihdin. Anna Marie Friederike Janson.

Trinitatis-K.: Werner Reinhold Wilhelm Witt. Selma Eliſabeth Wilde. Charlotte Johanna Straſdin. Jahn Auguſt Kranklis. Kurt Woldemar Bruno Heintze. Jahn Eduard Mahler. Alfred Auguſt Karl Peterſohn. Charlotte Sophie Irma Obſoling.

Pauls-K. Wally Leontine Suhna. Veronika Emilie Muſikant. Wally Puhzit. Livia Selma Swikis. Milda Alide Lahzis. Elſa Katharine Mengel. Marie Amalie Arajs.

Luther-K.: Emilie Martha Ahbol. Erika Wilhelmine Breede. Emma Maria Eglit. Erna Dſilne. Ludmilla Katrine Biemann. Helmuth Karl Alexius Stellmacher.

Reform. K.: Sigrid Jane Rehſche.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Fabrikbeamter Wilhelm Kohlberg mit Amalie Annette Cäcilie Wilzing. Uhrmacher Alexander Georg Neiz mit Mathilde Katharina Mylius. Aelterer etatmäßiger Kontroleur der Jenisſeiskiſchen Acciſeverwaltung Hermann Peter v. Brümmer mit Elvire Wilhelmine Baroneſſe v. Tiefenhauſen.

Gertrud-K.: Privatagent an der Detektiv-Polizei Andrei Auguſt Petrow mit Emma Maria Thereſia Kählert (auch Jeſus-K.). Holzhändler Jahn Seibot mit Kriſtine Klawin. Meiſter in der Fabrik Rein Brusbahrde mit Lotte Junker. Metallſchleifer Karl Ulp mit Kriſtine Putnin. Bäcker Jahnis Peterſohn mit Marija Brant, geb. Krapte. Sattler Auguſt Spillner mit Mathilde Anna Marie Suſt (auch Pauls-K.). Anton Malowka mit Juhle Tſchuhlit. Schloſſer Kahrlis Walineek mit Marri Behrſin (auch Martins-K.).

Jeſus-K.: Friſeur Georg Andreas Guſtav Ohſe mit Olga Eleonore Schilling (auch Johannis-K.). Beurlaubter Unteroffizier Theodor Stuhris mit Pauline Mathilde Schneider, gen. Schneiderburſch (auch Johannis-K.).

Johannis-K.: Maurer Karl Lejin mit Anna Strautneek. Händler Karl Weide mit Anna Wagal. Tiſchler Eugen Ferdinand Karl Schwan mit Marie Pauline Gulbe. Maurer Mahrz Reekſtin mit Anna Krikis (Grikis). Kommis Juris Siblis mit Juhle Klara Peterſtoke. Schuhmacher Peter Jakobſon mit Karoline Charlotte Hedwig Steinfaß (auch Luther-K.). Holzwraker Jahnis Stange mit Wilhelmine Natalie Breedinſch.

Marthus-K.: Fabrikarbeiter Johann Ans mit Kriſtine Lohja. Werkführer Karl Oswald Wolf mit Anna Kalnin. Wirth Jehkab Tamſohn mit Lihſe Schkehrſten.

Trinitatis-K.: Seefahrer Ernſt Klawin mit Edde Luhs, geb. Ehrmannſohn. Gensdarmen-Unteroffizier Jahn Gruſdin mit Lihba Emilie Eewa. Schuhmacher Johann Janſohn mit Emilie Mathilde Anna Guretzky. Glasmacher Alexander Friedrich Gundlach mit Eliſabeth Emilie Brauer.

Pauls-K.: Fabrikarbeiter Karl Theodor Wiſtin mit Liſette Marie Künzel.

Luther-K.: Monteur Alexander Schwollmann mit Johanna Mathilde Kalnin. Gärtner Jahn Kapral mit Miſne Simaiſch.

Verſtorben.

Petri-K.: Bäckermeiſter Karl Heinrich Krebs, 73 J. Wittwe Luiſe Freymann, geb. Roßmann, 62 J. Marie Johanna Dorothea Matzkewitz, geb. Arens, 63 J. Anna Mathilde Florentine Meſter, im 82. J.

Dom-K.: Buchhalter Guido Alexander Eduard Lohrens, 49 J. Sophie Dorothea Marie Bachmann, geb. Fricke, 67 J. Muſikerswittwe Margarethe Troſt, geb. Kruhming, 88 J. Ehemaliger Reſtaurateur Johann Steinberg, 59 J. Schornſteinfegermeiſterswittwe Angelika Charlotte Ogelmann, verw. Kalling, geb. Bethke, 76 J. Verwittwete Frau Konſul Wilhelmine Juliane Schmidt, geb. Heyer, 85 J.

Jakobi-K.: Erblicher Ehrenbürger Wilhelm Johann Haken, 80 J. Frau Marie Eliſabeth Brückel, geb. Lihke. Frau General Baronin Karoline v. Simolin, geb. v. Schwebs, 70 J. Frau Anna Birſul, geb. Martinſohn, 73 J. Buchdrucker Karl Schiffer, 46 J. Fräulein Henriette Müller, 87 J.

Eiſenbahnbeamter Samuel Subra, 55 J. Buchdruckerei-Faktor Georg Wilhelm Held, 68 J. Friſeur Friedrich Wilhelm Geidies, 28 J. Edgar Franz Heinrich Elsner, 3 W.

Gertrud-K.: Buchbinder Guſtav Forsgrén, 83 J. Auguſte Eliſabeth Karoline Henrika Rathke, geb. Köpke, 62 J. Karl Alfred Oſol, im 4. J. Oskar Julius Daugul, im 29. J. Karl Kutſcher, 5 T. Emilie Dore Uſchke, 26 J. Nanny Hildegard Neuhofer, 9 M. Lucius Friedrich Andrei Purin, 2 M. Arbeiter Jurris Sirmiht, im 70. J. Emma Pauline Oſol, im 11. J. Ledige Adelheid Eliſabeth Karoline Fromhold, 19 J. Arbeiter Guſt Stalſchan, im 73. J.

Jeſus-K.: Olga Livia Blankenburg, 3 J. Edde Melgalw, 89 J.

Johannis-K.: Ella Karoline Dagmar Kruſtkaln, 11 M. Marie Ottilie Roſenbitt, 20 J. Bertha Tetter, im 45. J. Kutſcher Fritz Kronberg, 47 J. Tiſchlermeiſter Ernſt Durbe, 69 J. Dahrte Kinner, im 69. J. Auguſt Kal, 5 M.

Martins-K.: Anna Luhſe, im 30. J. Herbert Edwin Arnold Bukkar, 2 M. Anne Waldmann, geb. Breedis, im 26. J. Erna Roſalie Bihring, 3 M. Lihſe Kohklibt, geb. Bentſche, 49 J. Chriſtian Sauk, 3 M. Anna Roſe, 81 J. Peter Lihzis, im 77. J. Janne Jakob Strautmann, 6 M. Eliſabeth Charlotte Anna Tamſohn, im 26. J. Jahn Goldin, 56 J. Böttcher Jakob Paraſeewitſch Raß, 58 J.

Trinitatis-K.: Anna Mafalda Marie Irmgard Rudſit, in der 3. W. Zimmermann Jahn Grindul, im 77. J. Jakob Friedrich Rudolf Tamaſch, im 6. J. Lihbe Janſohn, geb. Seemel, im 75. J. Arbeiter Mikel Straſdin, 51 J.

Pauls-K.: Mikel Purmal, 67 J. Peter Meier, 32 J. Jahnis Tabak, 78 J. Alfred Eduard Lapſchée, im 2. J. Lihſe Rons, verw. Seiberlin, geb. Eglit, 66 J. Lihſe Luhs, 39 J. Marie Purin, 43 J. Greete Waggahr, 47 J.

Luther-K.: Arbeiterswittwe Anna Neimann, geb. Wikmann, 80 J. Marianne Martin, 8 M. Julius Mar Aunin, im 2. J. Findling Lydia Clemens, im 3. J. Jahn Wilhelm Rickmann, im 2. J. Johann Sunnit, im 4. J. Marianne Sunnit, 8 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 26. Januar bis zum 1. Februar 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterssb. Vorſt.	In der Moskt. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	3	—	—	3	—	3
Typhus abdominal.	—	—	—	—	1	1	—	1
Scarlatina	—	—	—	1	—	—	1	1
Morbilli	—	—	—	5	—	2	3	5
Diphtheritis vera	—	—	—	2	—	—	2	2
Variola mit Impfnarben	1	3	3	—	—	4	3	7
Variola ohne Impfnarben	—	—	3	—	—	3	—	3
Parotitis epidemica	2	1	4	1	—	3	5	8
Pneumonia crouposa	—	—	—	1	—	1	—	1
Influenza	—	1	—	4	—	1	4	5
zuſammen	3	5	13	14	1	18	18	36

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 13 Февраля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 7. Donnerstag den 20. Februar. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

VII.

Das Magdalenenasyl, begründet 1851, unter die Anstalten der Bürgerverbindung aufgenommen im Jahre 1866.

Berichterstatter Pastor Th. Taube.

Am 1. Dezember 1901 befanden sich im Asyl 18 Zöglinge,
Im Laufe des Jahres traten ein . . . 24 „ — 42 Zöglinge,

Es wurden nach Ablauf von 2 Jahren in einen Dienst oder zu den Eltern entlassen . . . . . 8 Zöglinge,
Eigenwillig schieden aus . . . . . 16 „
Heimlich entwichen . . . . . 2 „ — 26 „

so daß am 1. Dezember 1902 sich 16 Zöglinge im Asyl befanden.

Wie aus den obigen Zahlen ersichtlich, fand im Berichtsjahre ein recht lebhafter Zustrom von Zöglingen ins Asyl statt, so daß sich das Kuratorium im April genöthigt sah, durch einen kleinen Umbau noch 2 Schlafstellen zu schaffen. Leider schieden von den 24 Neueingetretenen 18 wieder aus, sei es, daß sie sich der in der Anstalt geübten Zucht nicht fügen wollten, sei es, daß äußere Umstände sie veranlaßten, den gefaßten Vorsatz nicht auszuführen. Jedenfalls verursachte dieses Kommen und Gehen der Anstaltsleitung viel Mühe, und machte es den im Asyl Ausharrenden schwerer, sich an ernstes anhaltendes Arbeiten zu gewöhnen. Seine Erklärung aber findet es einerseits darin, daß immerhin nur wenige von den eintretenden Zöglingen erkennen, wie tief sie gesunken, und andererseits darin, daß das frühere Sündenleben seine anziehende Kraft in verstärktem Maße äußert, sobald das Elend, welches es mit sich gebracht, zurückgetreten und vergessen worden ist. Bei der Haltlosigkeit der meisten Zöglinge bringt jede, selbst die geringste Veranlassung eine hochgradige Erregung hervor, welche die besten Vorsätze zu nichte macht.

Solche Anläſſe giebt es aber um ſo mehr, als auch in unſerem Aſyl Zöglinge deutſcher, lettiſcher und eſtniſcher Nationalität ſich befinden und ſich nicht immer in einander zu finden wiſſen. Die verſchiedenen Zungen erſchweren auch die religiöſe und moraliſche Beeinfluſſung der Zöglinge.

Um ſo erfreulicher iſt es, daß im verfloſſenen Jahre doch 8 Zöglinge als gebeſſert entlaſſen werden konnten. Das iſt ein ſchöner Erfolg und eine reichliche Ernte von dem mit Unkraut überwachſenen Felde, welches der Arbeit an den Magdalenen zugewieſen iſt. Und wir haben Grund, allen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen, namentlich aber der Frau Oberin und ihren Gehilfinnen, für ihre treue Mühwaltung herzlich zu danken.

Leider hat die eine der beiden langjährigen Gehilfinnen, Fräulein Pinkowsky, aus Geſundheitsrückſichten ein anderweitiges Engagement eingehen müſſen, nachdem ſie in ſelbſtverleugnender Weiſe ſo lange ausgeharrt hatte, bis Erſatz geſchafft worden war. Der neuen Mitarbeiterin, Fräulein Volkmann, wünſchen wir vor Allem Geduld und Ausdauer zur Führung ihres ſchweren Amtes.

Schweſter Marianne aus Mitau, welche die Frau Oberin im Sommer auf einige Wochen vertrat, ſowie Herrn Diakonus Schippang, welcher nicht müde wird, die Zöglinge im Geſang zu unterrichten, ſei auch hier herzlicher Dank geſagt.

Als ein echter Fortſchritt in unſerer Arbeit kann hervorgehoben werden, daß ſeit einigen Monaten Bruder Peterſohn, einer der vier Stadtdiakonen, die Magdalenen in Alexandershöhe im Krankenhauſe regelmäßig aufſucht und in ſeelſorgeriſchen Geſprächen zur Umkehr zu bewegen ſucht. Leider haben dort die Kupplerinnen zu leichten Zugang, ſo daß manches Mädchen, welches wenigſtens wankend geworden, wieder in das frühere Leben zurückgezogen wird. Desgleichen kann mit Freuden berichtet werden, daß unſere Arbeit auch weiter im Lande Anklang und Nachahmung findet. Schon ſeit einiger Zeit iſt in Pernau ein kleines Vorafyl eingerichtet worden, wo die Magdalenen eine vorläufige Unterkunft, bis ſie nach Riga gelangen können, finden. Dasſelbe iſt nun auch in der letzten Zeit in der Univerſitätsſtadt geſchehen. Wir ſehen darin eine Anerkennung der Arbeit, in welcher wir ſchon ſeit Jahrzehnten ſtehen, und zugleich eine Aufforderung, dieſelbe unentwegt fortzuführen, damit geſtärkt werde, was da ſterben will, und damit die literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung ſich auch in Zukunft als das erweiſe, was ſie bisher geweſen, eine aufmerkſame und hilfsbereite Samariterin, ſoweit ihre Kraft reicht zu helfen und zu heilen, wo ſich ſchwere Schäden am Organismus unſeres Volkslebens finden. Ihre Arbeit an den Magdalenen fügt dem ſchönen Kranze, mit welchem ſie ſich zu ihrem Jubiläum geſchmückt ſieht, einen friſchen Zweig hinzu.

Kassabericht. Berichterstatter E. Bertels.

Einnahmen:

Kassabehalt zum 1. Dezember 1901:			
zu reserviren für bestimmte Zwecke .	R. 105.75		
an die lit.-prakt. Bürgerverbindung abzuführen	„ 129.94	Rbl.	235.69
Jährliche Beiträge:			
Centralverwaltung der kirchlichen Armenpflege pro 1902	R. 100.—		
Mitauer Magdalenen-Hilfsverein pro 1902	„ 100.—	„	200.—
Einmalige Spenden:			
M. V. 30 Rbl., B. 50 Rbl., A. v. R. 5 Rbl.		„	85.—
Spende des Damenkreises		„	444.02
(Siehe über die Verwendung unter Ausgaben.)			
Mitauer Magdalenen-Hilfsverein: Beitrag zum Kostgeld für 3 Zöglinge		„	94.72
Kirchenkollekten		„	439.94
Hauskollekten laut Subskriptionsbuch . .	Brutto	„	668.—
Bruttoertrag von den Handarbeiten der Zöglinge .		„	1582.49
Spezialkonto der Zöglinge:			
für dieselben eingegangene Privatgelder . . .		„	51.39
Verkauf von Säften, Milch ꝛc.		„	75.34
Verschiedene Einnahmen		„	34.19
Von der lit.-prakt. Bürgerverbindung:			
a) ordentlicher Jahresbeitrag . .	R. 650.—		
b) Fahrgelder	„ 100.—		
c) außerordentlicher Beitrag . .	„ 1445.32		
	R. 2195.32		
Nach Abzug des der Hauptkasse zurückgezahlten freien Kassabestandes per 1. Dezember 1901 . . .	„ 129.94	„	2065.38
Durchgehende Beiträge		„	53.30
	Jahressumme	Rbl.	6029.46

Ausgaben:

Administrationskosten:			
Gagen der Angestellten	R. 946.50		
Gratifikationen: d. Angestellten 80 R., dem Paßboten 20 R., für Stellvertretung der Angestellten 15 R., Inkasso-Provision von der Hauskollekte 75 R. 23 K., Honorar d. Hausarzt 50 R.	„ 240.23		
Fahrgelder	„ 61.74	Rbl.	1248.47
	Seitenbetrag	Rbl.	1248.47

	Uebertrag	Rbl.	1248. 47
Betriebskosten:			
Arbeitsmaterial	R. 251. 56		
Transport der Lohnwäsche	„ 93. 85		
		„	345. 41
Beköstigung von 3 Angestellten und durchschnittlich 20 Zöglingen		„	1811. 03
Medikamente		„	63. 80
Remonte des Inventars		„	135. 37
Hausremonte		„	185. 04
Vereinigung des Hauses und Eiskellerfüllung . .		„	36. 25
Beheizung		„	381. 25
Beleuchtung		„	50. 77
Unterhalt des Gartens		„	36. 39
Feuerversicherung: Gebäude 68 R. 39 K., Inventar 15 R. 40 K.		„	83. 79
Rentenzahlung:			
lit.-prakt. Bürgerverbindung von 4000 R.	R. 240. —		
Rig. Hypothekenverein von 5400 R. mit Tilgung	„ 351. —		
		„	591. —
Spezialkonto der Zöglinge:			
Ausgaben für dieselben aus ihrem Guthaben .		„	266. 15
Einkauf von Nähmaterial 2c. zur Abgabe an die Zöglinge a conto ihres Guthabens		„	53. 77
Verschiedene Ausgaben		„	97. 84
Verwendung der von dem Damenkreise gespendeten Geldmittel:			
für Bekleidung der Zöglinge . . .	R. 232. 15		
zur Remonte des Inventars . . .	„ 77. 38		
Pension und Reisegeld für einen Zögling	„ 29. —		
Weihnachtsbescheerung und Schulsachen für die Zöglinge	„ 105. 49		
		„	444. 02
Durchgehende Beiträge		„	53. 30
Kassenbehalt:			
zu reserviren für das Guthaben der Zöglinge in demselben Betrage		„	145. 81
	Jahressumme	Rbl.	6029. 46

Notizen.

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dinstag den 14. Januar hielt Herr Architekt B. v. Bock einen Vortrag über: „Vergleichende Kosten bei der Verwendung von Eisen und anderen Materialien im Hochbau".

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 15. Januar fanden Diskuſſionen ſtatt über den Vortrag Dr. Burchards über: „Hontingtonſche Chorea“ und über: „Chorio-epithelioma“, nebſt Demonſtration von Dr. Keilmann, worauf Dr. Vierhuff einen Vortrag über: „Appendiatis larvata“ hielt.

Auf dem Diskutirabend mit Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 16. Januar hielt den einleitenden Vortrag Herr Ingenieur-Architekt Hermann Hilbig über: „Die Skulptur der Alten und ihre äſthetiſchen Geſetze“.

Im Gewerbevereinsſaale wurde am Freitag den 17. Januar ein drittes und letztes Konzert Saraſate und Berthe Marx-Goldſchmidt gegeben.

Am Sonnabend den 18. Januar veranſtaltete Herr Alfred Smolian im Schwarzhäupterſaale einen Liederabend mit Begleitung am Klavier durch Herrn Edgar Smolian.

Am Sonntag den 19. Januar (1. Februar n. St.) verſtarb im Alter von 86 Jahren zu Bamberg der einſtmals als Publiziſt vielgenannte ehemalige Vicepräſident des livländiſchen Hofgerichts Woldemar v. Bock und wurde am Dinstag den 21. Januar (3. Februar n. St.) daſelbſt zur ewigen Ruhe geleitet.

Im Saale der St. Johannis-Gilde wurde am Montag den 20. Januar eine Verlooſung zum Beſten der Geſellſchaft der Rigaer Kinder-Aſyle „Krippe“ veranſtaltet.

Auf der Sitzung des Techniſchen Vereins am Dinstag den 21. Januar machte Herr Ingenieur-Chemiker W. v. Wiszniewski Mittheilung (mit Demonſtrationen) über: „Die Herſtellung eines billigen Materials zur Erzeugung von ſchmiedbarem Guß“.

Am Mittwoch den 22. Januar gab Herr Alfred von Foſſard unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt einen Liederabend im Schwarzhäupterſaale.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 23. Januar hielt Herr Profeſſor C. Blacher einen Vortrag über: „Die Bedeutung der Sauggasmotore“.

Von der hieſigen Abtheilung der Kaiſerlich-Ruſſiſchen Philanthropiſchen Geſellſchaft wurde zum Beſten der von ihr verpflegten Soldaten-Wittwen und -Waiſen am Sonnabend den 25. Januar in den Räumen des Schützenhauſes ein italieniſches Karnevalsfeſt veranſtaltet.

Am Sonnabend den 25. Januar gab Frau Maikki v. Järnefelt im Schwarzhäupterſaale einen Liederabend, begleitet am Klavier von Herrn Kapellmeiſter Armas v. Järnefelt.

Am Dinstag den 28. Januar, Mittwoch den 29. Januar und Donnerstag den 30. Januar fand im Gewerbevereinsſaale ein dreimaliges Gaſtſpiel der internationalen Tournée Guſtav Lindemann ſtatt, wobei zur Aufführung gelangten: am erſten Tage die Novität: „Winterſchlaf“, Schauſpiel in 3 Akten von Max Dreyer, in Scene geſetzt von Guſtav Lindemann; am zweiten Tage die Novität: „Die todte Stadt“ (La città morta), Tragödie in 5 Akten von Gabriele D'Annunzio, deutſch von Linda v. Lützow, in Scene geſetzt von

Guſtav Lindemann, und am dritten Tage wiederum das Schauſpiel: „Winterſchlaf“.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 30. Januar hielt Herr Dr. E. Neander einen Vortrag über: „Narkotiſche Genußmittel“.

Die Pharmaceutiſche Geſellſchaft, zu der faſt alle Apotheker Rigas gehören, feierte am Sonntag den 2. Februar ihr 100jähriges Beſtehen. Am 2. Februar 1803 trat die Pharmaceutiſch-chemiſche Geſellſchaft ins Leben, vorzüglich durch die Bemühungen des nachmaligen Profeſſors David Hieronymus Grindel, die in Praetorius thätige Unterſtützung fanden. Der zweite Theil des Namens, den die Geſellſchaft Anfangs führte, deutet auf den größeren Umfang der wiſſenſchaftlichen Aufgaben, den ſich die Geſellſchaft in der erſten Hälfte ihres Beſtehens geſteckt hatte, als die Chemie ſich noch nicht zur ſelbſtändigen Wiſſenſchaft entwickelt hatte. In letzter Zeit haben ſich die Arbeiten in der Geſellſchaft mehr auf das Gebiet der mediciniſchen Analyſe beſchränkt. Zu ihrem 50jährigen Jubiläum konnten der Geſellſchaft neben der Begründung mancher wohlthätigen Inſtitutionen, wie der Einrichtung einer Armenapotheke in Alexandershöhe und einer Unterſtützungskaſſe für ausgediente und verunglückte Gehilfen, noch ihre Bemühungen um die Verbreitung eines wiſſenſchaftlichen Geiſtes und um die Erweckung kollegialiſcher Geſinnung unter ihren Mitgliedern nachgerühmt werden. Dieſe Eigenſchaften haben ihr einen wohlverdienten Ruf in weiten Kreiſen verſchafft. Zu dem Feſtaktus, der im unteren Saale der großen Gilde abgehalten wurde, waren Einladungen an verſchiedene pharmaceutiſche Autoritäten ausgegangen, deren Erſcheinen zum Theil erwartet werden konnte.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Marie Louiſe Jenny Margarethe Reſewsky. Arvid Georg Puhze. Robert Richard Siim. Margarethe Irene Stubendorff. Edgar Karl Fritz Brügge. Edgar Fridolin Eugen Ringſtröm.

Dom-K.: Alide Eliſabeth Linde. Paul Wilhelm Woldemar Jonas. Mathilde Charlotte Martinſon. Klara Ella Haſenfuß.

Jakobi-K.: Auguſte Karin Felsko. Johann Paul Rauska.

Gertrud-K.: Reinhold Richard Arnold Jülpe. Ida Lilija Eliſabeth Leepa. Lydia Olga Marie Obſchin. Jahn Alfred Kalnoſol. Alfred Oskar und Wilhelm Karl Swirbul, Zwillinge. Tennis Alfred Gulbis. Kriſtine Elſa Lahzis. Milda Oſolin. Anna Lucie Sergis. Antonie Marie Swirgſdin. Anna Leontine Gailit. Selma Kriſtine Kahrklin. Gerhard Wilhelm Skuijuſkuhbris. Jahnis Eduard Pahſche. Hugo Karl Bindemann. Elvira Anna Sukur. Erneſt Andrei Jakowsky. Karl Wilhelm Garrkalns. Erna Antonie Ollerſal-Hoier. Auguſte Hermine Marie Egle. Fritz Arthur Awot. Katharine Eliſabeth Terwe. Johann Erich Alphons Pinter.

Jeſus-K. Helene Martha Leepin. Anton Michael Pihrag, gen. Pirong. Karl Klibik. Benjamin Stirne. Milda Pauline Agnes Eiche. Ernſt Miknewitſch.

Johannis-K.: Johann Ferdinand Strautin. Wilhelm Karl Arthur Sandberg. Paul Karl Wilhelm Strauß. Katharine Theodora Anna Dannenberg.

Karl Gottfried Janſon. Friz Woldemar Kalnin. Elſa Mathilde Samuel. Robert Johann Kukain. Alma Wilhelmine Anna Skadin. Julianne Viktoria Anderſon. Karl Wilhelm Ruſchewitz. Amalie Weißmann. Erich Johann Oſolin. Lilly Marie Elſa Rohde.

Martins-K.: Chriſtian Siegfried Bartſch. Arthur Karl Kalning. Alfred Wilhelm Groß. Jakob Rudolf und Aus Albert Beesbahrdis, Zwillinge. Bertha Emilie Sihle. Emilie Veronika Petrewitſch. Kahrlis Rudolf Brinkmann. Eduard Sehjei. Emil Wilhelm Melder. Woldemar Jndrik Lielau. Mahrtin Eduard Ernſt Großberg. Georg Wilhelm Roßmann. Nikolai Jurris Ahtrais.

Trinitatis-K.: Arvid Reinhold Kruhmin. Johanna Milda Neumann. Arthur Karl Ummul.

Pauls-K.: Lucie Margarethe Nabags. Judith Jürgenſohn. Margarethe Melita Elvire Jakobſohn. Johann Alexander Benkis. Elſa Alwine Oſolin.

Luther-K.: Karl Eduard Kluge. Lilly Marija Elſa Rohde. Lilly Liſette Grohbin. Karlis Mathis Arend Leepa. Wilhelmine Liſa Dombrowski. Walde Schkensberg. Lucie Emma Ufer. Jda Friederike Wilhelmine Baudeneek.

Reform. K.: Emilie Gribe.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Gutsbeſitzer Eugen Dagobert Dannenberg mit Mary Katharina Hartmann. Uhrmacher Max Friedrich Auguſt Schenk mit Julie Leontine Taube. Kommis Arved Heinrich Magnus Nöckel mit Mathilde Johanna Karoline Schmidt. Kaufmann Jakob Eiche mit Marie Steinblum. Maſchinenmeiſter Wilhelm Guſtav Liebig mit Elſe Wilhelmine Naumow.

Jakobi-K.: Gottfried Robert Hermann Baron Bruiningk mit Maria Cäcilie Adelheid Stahl. Buchhalter Alexander Herrmann mit Anna Alide Grambow. Komptoiriſt Johann Breede mit Eliſabeth Charlotte Blumberg, geb. Sannitz (auch Johannis-K.). Kommis Max Eugen Wilhelm Müller mit Emma Wilhelmine Werbitzky.

Gertrud-K.: Photograph Pawel Kudatſchenko mit Wilhelmine Auguſte Elkenrohl. Glaſer Alexander Julius Ernſt Kronberg mit Anna Roſe (auch Jeſus-K.). Arbeiter Andrei Lahzis mit Olga Purmal (auch Trinitatis-K.). Fabrikarbeiter Wilhelm Johann Chriſtian Skilling mit Emilie Schildmann. Diener Martin Kihſis mit Anna Emilie Beirot. Ernſt Bankau mit Anna Kiors. Schloſſer Robert Johann Seemel mit Hedwig Katharina Dols.

Jeſus-K.: Bürſtenmachermeiſter Julius Eduard Robert Roſenbaum mit Alexandra Anna Bundul. Kaufmann Robert Renge mit Eliſabeth Louiſe Melita Sehnberg. Kaufmann Alexander David Ballod mit Elfriede Boiſen. Dekatirer Bernhard Straſde mit Eliſabeth Lapin (auch Johannis-K.). Kaufmann Charles Small mit Luiſe Jenny Steinert.

Johannis-K.: Dwornik Mattihs Siksne mit Lihſe Blumann, gen. Blumfeld. Bäcker Aus Grünberg mit Emma Annette Wihtol (auch Martins-K.).

Martins-K.: Seemann Karl Broder mit Liſette Stenzlau.

Pauls-K.: Wirth Jahnis Bude mit Marija Sibens. Schreiber Peter Saulit mit Roſalie Marie Kriſtine Sleikſche, gen. Sleidſis.

Verſtorben.

Petri-K.: Schuhmacher Julius Ludwig Gottſchalk, 44 J. Lehrerin Mathilde Gläſer, 69 J.

Dom-K.: Marie Berg, geb. Elſing, im 90. J.

Jakobi-K.: Zollklarirungsbeamter Viktor Reinhold Kröger, 41 J. Frau Jda Hartwig, geb. Röhrig, 49 J. Tiſchlergeſell Ernſt Eduard Neumann, 47 J. Titulärrath Adalbert Hermann Friede, 68 J. Elvire Alwine v. Klimontowicz, 13 J.

Gertrud-K.: Hedwig Eliſabeth Müller, geb. Bohn, 79 J. David Woldemar Saul, 9 M. Todtgeborener Sohn Wiks. Aurora Teewgal, im 3. J. Arbeiter Sihmanis Berkis, 76 J. Arbeiter Jahn Duhzmann, 25 J.

Maurer Reinhold Reinſon, im 31. J. Trihne Karlſohn, geb. Behrſin, im 64. J. Friedrich Reinhold Leepin, im 5. J.

Jeſus-K.: Alice Hermine Sillin, 1 J. Anna Mathilde Florentine Meſter, 81 J. Wittwe Emilie Katharine Sophie Bobeth, geb. Strauch, im 33. J. Anna Marie Roſenberg, 11 M. Todtgeborene Tochter Sihlis. Andres Kuppen, im 5. J. Emilie Sprohgis, 1 J. Mikel Miſſon, 29 J. Elſe Scheyer, 3 W. Woldemar Weiß, 1 J.

Johannis-K.: Johann Kriſtof Sauke, im 39. J. Emil Limben, 5 J. Peter Kunſtant, im 55. J. Trihne Block, im 67. J. Händler Jurre Lothe, im 55. J. Bodenmeiſter Jahn Neubert, 43 J. Valentine Hermine Adeline Alksne, im 3. J. Lilly Viktoria Kreewin, im 10. M. Janis Eduard Lambert, im 2. J. Anna Abolin, 78 J. Marie Kaſchel, gen. Janſon, geb. Friedenberg, 75 J. Arbeiter Otto Oſolin, 44 J. Julius Woldemar Medinsky, 4 M. Johann Erbs, 74 J.

Martins-K.: Katharina Marie Großmann, 13 J. Wilhelmine Bajorat, 57 J. Wallfried Auguſt Stuhre, im 3. J. Wilhelmine Lydia Amilde Pluhkſne, im 10. J. Kriſtap Woldemar Stuhrit, 8 M. Todtgeborene Tochter Eeſalmann. Emma Natalie Buhtſchu, 3 M. Karl Kibbermann, im 76. J. Jakob Rudolf Beeſbahrſd, 3 T. Kriſtap Ahbolin, 58 J.

Trinitatis-K.: Euphroſyne Mathilde Seeberg, im 20. J. Fritz Obram, 39 J. Anne Bitte, geb. Pluhme, im 62. J. Emilie Marie Jakan, 8 J. Greete Eik, geb. Laßmann, 30 J. Dahw Mellgail, im 32. J.

Pauls-K.: Leontine Eliſohn, im 2. J. Andreij Widuskaln, 82 J. Ella Eliſabeth Lydia Brakſch, 7 M. Hermine Selma Waldmann, im 4. J. Peter Bramberg, 9 M.

Luther-K.: Tony Matulewitſch, 5 J. Hauswirth Chriſtoph Irbe, im 66. J. Hilda Maria Baumann, im 2. J. Schmied Karl Rulle, im 37. J. Arbeitersfrau Liſette Borowski, 43 J. Müllergeſell Robert Haaſe, 65 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 2. bis zum 8. Februar 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterſb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	—	2	—	1	1	2
Scarlatina	—	1	1	1	—	1	2	3
Morbilli	2	5	—	8	—	9	6	15
Diphtheritis vera	—	1	1	1	—	1	2	3
Variola mit Impfnarben .	—	3	1	2	—	5	1	6
Variola ohne Impfnarben .	—	—	2	—	—	2	—	2
Tussis convulsiva	—	—	—	1	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	—	3	1	2	—	3	3	6
Pneumonia crouposa . .	—	1	—	2	—	1	2	3
Influenza	1	1	2	4	—	4	4	8
zuſammen	3	15	8	23	—	27	22	49

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 20 Февраля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Jahre 1902 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	265	145	120	141	113	3	3	1	1	—	3	6	27	201	31
II. „	166	86	80	76	75	2	2	7	3	1	—	12	7	113	34
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	431	231	200	217	188	5	5	8	4	1	3	18	34	314	65
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	479	259	220	235	210	4	3	20	7	—	—	18	22	346	93
II. „	1087	535	552	483	510	17	8	35	33	—	1	23	45	824	195
III. „	814	400	414	371	381	13	4	16	28	—	1	3	24	710	77
Ohne Angabe des Distrikts	5	2	3	1	3	—	—	—	—	1	—	—	—	4	1
Summa	2385	1196	1189	1090	1104	34	15	71	68	1	2	44	91	1884	366
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	1028	518	510	456	446	13	9	47	53	2	2	81	134	522	291
II. „	857	454	403	421	371	13	7	20	24	—	1	28	66	602	161
III. „	1843	956	887	863	822	32	18	59	45	2	2	38	92	1397	316
IV. „	1335	731	604	548	477	25	13	152	109	6	5	32	51	501	751
Ohne Angabe des Distrikts	7	3	4	2	3	1	—	—	1	—	—	—	—	4	3
Summa	5070	2662	2408	2290	2119	84	47	278	232	10	10	179	343	3026	1522
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	854	429	425	392	385	14	7	23	32	—	1	5	28	474	347
II. „	1597	807	790	739	736	26	15	42	38	—	1	5	51	1062	479
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	2452	1237	1215	1131	1121	41	22	65	70	—	2	10	79	1537	826
Ohne Angabe d. Stadttheils	*207	114	93	83	69	11	2	20	22	—	—	1	2	73	131
Total d. registrirt. Geburten:	**														
Im Jahre 1902	10545	5440	5105	4811	4601	175	91	442	396	12	17	252	549	6834	2910
„ „ 1901	10516	5444	5072	4822	4582	155	128	449	345	18	17	255	662	6649	2950
„ „ 1900	10241	5287	4954	4695	4451	148	118	428	370	16	15	233	717	6807	2484
„ „ 1899	9812	5091	4721	4515	4204	161	118	393	381	22	18	222	563	7240	1787
„ „ 1898	8954	4632	4322	4096	3824	166	130	349	349	21	19	307	714	5709	2224
„ „ 1897	8434	4392	4042	3872	3604	146	107	344	303	30	28	257	500	5553	2124
„ „ 1896	7542	3810	3732	3345	3317	132	95	320	304	13	16	242	549	5056	1695
„ „ 1895	6461	3287	3174	2883	2762	91	87	302	309	11	16	236	559	4376	1290
„ „ 1894	6111	3086	3025	2678	2624	86	83	308	308	14	10	271	545	4248	1047
„ „ 1893	5968	3083	2885	2641	2532	74	66	347	272	21	15	304	478	4208	978

* Darunter 16 Findlinge, 7 Knaben und 9 Mädchen.
** Außerdem 30 gefundene Kinderleichen ohne Angabe des Geschlechts.

Zahl der im Jahre 1902 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren								Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		2—5 Jahren waren ehelich geboren.		2—5 Jahren waren unehelich geboren.		Keller-wohnung.	Dach-wohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	189	97	92	21	13	3	1	1	4	3	3	4	6	11	4	26	21	23	29	5	11	—	—	21	13	—	—	3	1	—	—	—	19	143	27
II. „	97	50	47	7	7	1	1	4	2	1	—	2	5	7	3	17	12	9	12	2	5	—	—	5	6	2	1	1	1	—	—	4	2	66	25
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	286	147	139	28	20	4	2	5	6	4	3	6	11	18	7	43	33	32	41	7	16	—	—	26	19	2	1	4	2	—	—	4	21	209	52
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	289	152	137	39	23	7	13	6	3	4	4	6	14	13	5	36	19	34	42	6	13	1	1	31	21	8	2	6	13	1	—	17	11	203	58
II. „	585	326	259	116	78	26	21	11	9	6	4	21	12	18	20	54	28	65	66	6	21	3	—	99	71	17	7	25	20	1	1	12	25	370	178
III. „	414	216	198	102	83	11	21	13	7	2	2	12	13	17	13	34	14	22	39	3	6	—	—	94	71	8	12	11	17	—	4	2	17	313	82
Ohne Angabe des Distrikts	7	1	6	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3
Summa	1295	695	600	257	185	44	55	30	19	12	11	39	39	48	40	125	62	121	148	15	40	4	1	224	164	33	21	42	50	2	5	31	53	890	321
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	540	300	240	133	97	17	16	10	6	6	5	14	13	19	9	52	21	42	53	4	18	3	2	107	79	26	18	16	14	1	2	20	76	238	206
II. „	422	239	183	81	57	13	12	7	3	1	7	26	10	18	19	46	20	44	38	2	14	1	3	75	49	6	8	12	10	1	2	15	25	273	109
III. „	991	505	486	199	175	59	45	9	23	6	16	28	31	35	26	73	49	80	97	13	21	3	3	170	143	29	32	56	44	3	1	13	39	708	231
IV. „	847	466	381	243	180	34	35	14	10	9	4	15	13	22	19	63	29	52	76	10	15	4	—	173	125	70	55	25	30	9	5	4	20	259	564
Ohne Angabe des Distrikts	7	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6	—
Summa	2807	1512	1295	656	509	123	108	40	42	22	32	83	68	94	73	234	120	220	267	29	68	11	8	525	396	131	113	109	98	14	10	52	161	1481	1110
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	557	268	289	93	89	27	34	17	20	6	9	18	30	21	19	46	26	35	45	3	16	2	1	86	74	7	15	25	31	2	3	4	19	293	241
II. „	875	470	405	187	131	32	36	21	16	9	4	24	26	34	23	72	48	73	94	17	27	1	—	169	113	18	18	30	34	2	2	6	19	631	219
Ohne Angabe des Distrikts	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Summa	1435	739	696	280	220	59	70	38	36	15	13	43	57	55	42	118	74	108	140	20	43	3	1	255	187	25	33	55	65	4	5	10	38	924	463
Ohne Angabe d. Stadttheils	438	292	146	34	28	6	8	13	5	14	7	61	16	44	13	71	32	34	30	3	4	12	3	25	22	9	6	6	8	—	—	—	2	80	356
Total der registrirten Fälle:	*																																		
Im Jahre 1902	6261	3385	2876	1255	962	236	243	126	108	67	66	232	191	259	175	591	321	515	626	71	171	30	13	1055	788	200	174	216	223	20	20	97	275	3587	2302
„ „ 1901	7444	3916	3528	1669	1427	325	308	155	143	79	85	259	191	265	183	554	362	521	624	62	186	27	19	1409	1251	260	176	305	284	20	24	144	359	4243	2698
„ „ 1900	7119	3925	3194	1467	1247	218	206	143	79	118	62	364	205	335	167	642	380	525	649	80	178	33	21	1244	1069	223	178	200	192	18	14	116	326	4292	2385
„ „ 1899	6937	3801	3136	1527	1257	226	207	147	120	96	61	264	198	302	165	642	391	479	580	82	133	36	24	1315	1076	212	181	207	193	19	14	114	341	4899	1583
„ „ 1898	5581	3074	2507	1197	937	141	133	74	72	69	50	229	142	247	154	574	360	460	517	48	124	35	18	1021	790	176	147	127	121	14	12	153	380	3320	1728
„ „ 1897	6152	3295	2857	1295	1117	249	223	132	114	68	50	235	163	234	172	547	319	451	527	53	135	31	37	1140	958	155	159	237	214	12	9	132	332	3708	1980
„ „ 1896	6368	3382	2986	1256	1108	368	310	200	177	90	56	232	145	230	147	469	330	447	541	37	129	53	43	1077	951	179	157	356	287	12	23	181	362	4094	1731
„ „ 1895	5094	2663	2431	995	845	157	141	102	99	53	54	216	119	174	169	488	323	395	531	38	119	45	31	853	696	142	149	152	127	5	14	167	359	3160	1408
„ „ 1894	4368	2295	2073	743	682	137	146	86	65	43	41	182	123	186	141	486	311	350	431	45	118	37	15	617	553	126	129	125	139	12	7	159	370	2684	1155
„ „ 1893	5125	2747	2378	943	765	246	231	119	127	58	46	199	146	209	130	483	306	411	505	48	102	31	20	780	640	163	125	223	206	23	25	192	379	3282	1272
Davon in Krankenhäusern:	708	455	253	48	48	28	22	30	24	19	13	73	33	77	20	111	40	64	45	5	8	—	—	39	34	9	14	27	18	1	4	—	—	708	—

* Außerdem 30 gefundene Kinderleichen ohne Angabe des Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für das Jahr 1902.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus		Fleckfieber.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	97	92	—	1	1	4	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	1	3	1	—	—	—	—	—	4	8	7	11	7	1	—	8	10	—	—	1	2	58	53	3	1
II. „	50	47	—	—	2	1	—	—	2	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	5	3	5	1	—	2	3	—	—	3	—	33	26	—	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	147	139	—	1	3	5	—	—	2	2	—	2	1	—	—	3	1	3	1	—	—	—	2	1	5	9	12	14	12	2	—	10	13	—	—	4	2	91	79	3	3
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	152	137	—	1	7	7	—	1	1	—	2	1	1	—	—	—	1	4	1	2	1	—	—	2	3	13	9	18	9	—	—	7	14	—	—	5	3	91	81	1	3
II. „	326	259	5	—	12	16	2	2	14	11	6	2	3	—	—	1	6	11	5	2	1	—	2	9	4	28	27	30	14	1	—	14	10	1	—	9	4	178	147	7	1
III. „	216	198	—	2	10	7	2	3	6	13	4	4	—	—	—	2	1	18	8	8	—	—	—	3	1	20	26	25	18	—	1	7	5	—	—	5	3	104	105	2	1
Ohne Angabe des Distrikts	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	—	1
Summa	695	600	5	3	29	30	4	6	21	24	13	7	4	—	—	3	8	33	14	12	2	—	2	14	9	61	62	73	41	1	1	28	29	1	—	19	10	374	336	10	6
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	300	240	6	4	7	12	1	2	4	9	2	7	1	—	—	6	—	15	19	1	2	—	—	3	4	24	20	39	26	—	—	12	10	—	—	6	2	165	125	4	2
II. „	239	183	1	2	7	7	1	—	3	7	2	2	—	—	—	1	—	10	3	4	1	—	—	3	1	22	21	43	23	1	1	13	11	—	—	10	1	117	98	1	5
III. „	505	486	9	5	15	22	3	7	21	27	7	4	3	—	—	8	8	37	15	6	3	—	—	8	2	53	57	64	50	1	—	11	19	—	—	10	3	251	254	4	4
IV. „	466	381	11	10	17	5	8	6	15	6	6	3	3	—	—	1	1	28	15	6	9	—	—	3	—	32	17	50	31	—	—	9	3	—	—	10	3	268	263	5	3
Ohne Angabe des Distrikts	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2	2	—	—
Summa	1512	1295	27	21	46	46	13	15	43	49	18	16	7	—	—	16	9	90	52	17	15	—	—	17	7	131	115	196	130	2	1	45	45	—	—	36	9	803	742	14	14
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	268	289	2	7	22	28	4	6	6	15	2	2	1	—	—	—	1	10	9	1	3	—	—	4	4	22	20	38	28	2	1	12	11	—	—	10	5	129	143	4	5
II. „	470	405	9	9	22	14	7	6	6	5	6	5	8	—	—	7	6	28	25	4	4	2	—	3	3	34	27	65	33	1	1	20	13	—	—	10	1	243	239	4	5
Ohne Angabe des Distrikts	1	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Summa	739	696	11	16	44	42	11	12	12	21	8	7	9	—	—	7	7	38	34	5	7	2	—	7	7	56	47	103	61	4	2	32	24	—	—	20	6	372	383	8	10
Ohne Angabe d. Stadttheils	292	146	—	—	3	3	1	—	6	4	2	11	3	—	—	—	—	6	4	—	—	—	—	10	5	17	10	41	15	3	—	15	9	—	1	33	4	125	80	21	6
Total der registrirten Fälle:	*	*																																						
Im Jahre 1902	3385	2876	43	41	125	126	29	33	84	100	41	43	24	—	—	29	25	170	105	34	24	2	4	49	33	274	246	427	259	12	4	130	120	1	1	112	31	1765	1620	56	39
„ „ 1901	3916	3528	22	14	199	190	33	42	56	38	75	82	50	2	—	66	83	415	352	89	120			50	44	293	259	412	269			100	103	3	—	126	27	1910	1823	58	39
„ „ 1900	3925	3194	22	20	72	47	45	33	95	79	45	246	128	2	—	38	56	322	258	30	37			46	32	309	236	453	232			106	102	—	1	166	34	1915	1802	58	52
„ „ 1899	3801	3136	87	78	55	48	53	43	123	126	69	58	35	1	—	139	128	296	259	23	26			47	26	284	260	397	246			101	100	2	—	155	30	1889	1593	91	69
„ „ 1898	3074	2507	5	12	29	22	33	46	30	29	47	54	28	—	—	65	63	178	137	46	40			31	27	245	192	364	184			100	106	3	2	137	21	1697	1490	57	61
„ „ 1897	3295	2857	116	90	118	113	48	47	7	9	59	63	47	—	1	123	132	213	186	33	44			27	22	287	217	398	244			94	79	1	—	134	30	1556	1495	77	42
„ „ 1896	3382	2986	31	37	300	283	70	47	7	6	35	68	41	1	1	182	213	203	185	43	54			51	30	247	195	327	235			82	90	2	1	142	17	1561	1476	65	40
„ „ 1895	2663	2431	19	25	53	41	29	24	4	3	26	45	19	—	—	166	228	193	188	26	23			28	13	188	191	350	188			75	88	—	—	114	44	1327	1295	46	35
„ „ 1894	2295	2073	17	13	33	31	39	49	3	1	43	29	17	6	2	21	25	107	103	14	29			28	13	192	172	338	174			61	91	2	5	96	31	1266	1225	43	49
„ „ 1893	2747	2378	47	52	80	69	36	47	234	199	33	29	21	7	1	62	56	169	141	42	41			19	18	196	164	317	193			K. Rg. erf.		—	—	105	30	1337	1260	67	53
Davon in Krankenhäusern:	455	253	2	3	24	16	8	9	26	27	6	17	4	—	—	2	3	4	9	—	—	—	1	23	7	23	20	83	28	4	1	27	14	—	1	21	3	188	98	3	3

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

* Außerdem 30 gefundene Kinderleichen ohne Angabe des Geschlechts.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Jahre 1902 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
				mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	265	189	+ 76	145	120	97	92	+ 48	+ 28
II. „	166	97	+ 69	86	80	50	47	+ 36	+ 33
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	431	286	+ 145	231	200	147	139	+ 84	+ 61
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	479	289	+ 190	259	220	152	137	+ 107	+ 83
II. „	1087	585	+ 502	535	552	326	259	+ 209	+ 293
III. „	814	414	+ 400	400	414	216	198	+ 184	+ 216
Ohne Angabe des Distrikts	5	7	— 2	2	3	1	6	+ 1	— 3
Summa	2385	1295	+1090	1196	1189	695	600	+ 501	+ 589
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	1028	540	+ 488	518	510	300	240	+ 218	+ 270
II. „	857	422	+ 435	454	403	239	183	+ 215	+ 220
III. „	1843	991	+ 852	956	887	505	486	+ 451	+ 401
IV. „	1335	847	+ 488	731	604	466	381	+ 265	+ 223
Ohne Angabe des Distrikts	7	7	0	3	4	2	5	+ 1	— 1
Summa	5070	2807	+2263	2662	2408	1512	1295	+1150	+1113
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	854	557	+ 297	429	425	268	289	+ 161	+ 136
II. „	1597	875	+ 722	807	790	470	405	+ 337	+ 385
Ohne Angabe des Distrikts	1	3	— 2	1	—	1	2	0	— 2
Summa	2452	1435	+1017	1237	1215	739	696	+ 498	+ 519
Ohne Angabe d. Stadttheils	207	438	— 231	114	93	292	146	— 178	— 53
Total der registrirten Fälle:									
Im Jahre 1902 . . .	10545	6261	+4284	5440	5105	3385	2876	+2055	+2229
„ „ 1901 . . .	10516	7444	+3072	5444	5072	3916	3528	+1528	+1544
„ „ 1900 . . .	10241	7119	+3122	5287	4954	3925	3194	+1362	+1760
„ „ 1899 . . .	9812	6937	+2875	5091	4721	3801	3136	+1290	+1585
„ „ 1898 . . .	8954	5581	+3373	4632	4322	3074	2507	+1558	+1815
„ „ 1897 . . .	8434	6152	+2282	4392	4042	3295	2857	+1097	+1185
„ „ 1896 . . .	7542	6368	+1174	3810	3732	3382	2986	+ 428	+ 746
„ „ 1895 . . .	6461	5094	+1367	3287	3174	2663	2431	+ 624	+ 743
„ „ 1894 . . .	6111	4368	+1743	3086	3025	2295	2073	+ 791	+ 952
„ „ 1893 . . .	5968	5125	+ 843	3083	2885	2747	2378	+ 336	+ 507

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Jahre 1902: 3067 Paare.
„ „ „ 1901: 3097 „
„ „ „ 1900: 3074 „
„ „ „ 1899: 3031 „
„ „ „ 1898: 2683 „
„ „ „ 1897: 2548 „
„ „ „ 1896: 2216 „
„ „ „ 1895: 2061 „
„ „ „ 1894: 1807 „
„ „ „ 1893: 1612 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 8. Donnerstag den 27. Februar. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

VIII.

Die W. H. Sprostsche Dienstbotenstiftung, begründet 1867.

a) Die Stiftung überhaupt.

Berichterstatter Konsulent Conrad Bornhaupt und Buchdruckereibesitzer Wilhelm Häcker.

Zur Begründung einer Mägdeherberge und eines Dienstboten-Büreaus hat leider auch in diesem Jahre die Administration noch nicht gelangen können. Dagegen sind den Dienstboten die Pensionszahlungen aus dieser Stiftung reichlich zugegangen und zwar sind an Pensionen an alte weibliche Dienstboten gezahlt worden:

durch die Altersversorgung 36×36 R. . . .	Rbl.	1296.—
und durch die Unterstützungskasse		
4×40 R. . . . . R.	160.—	
8×36 „ . . . . . „	288.—	
2×36 „ . . . . . „	72.—	
2×50 „ . . . . . „	100.—	
	„	620.—
Im Ganzen	Rbl.	1916.—

Aus der Administration scheiden mit diesem Jahre aus die Herren J. Burchard und C. Bornhaupt, welche eventuell wiederwählbar sind.

Die Administration schließt diesen ihren Jahresbericht mit herzlichem Glückwunsch zum 100jährigen Jubiläum der literärisch-praktischen Bürgerverbindung.

b) Die Unterstützungskasse der Stiftung, begründet 1871.

Berichterstatter Konsulent H. Kuchczynski.

Gemäß § 5 der Statuten der obigen Kasse beehrt sich das unterzeichnete Kuratorium über seine Wirksamkeit in der Zeit vom 1. Dezember 1901 bis dahin 1902 Folgendes zu berichten:

Die Kaſſe war in dieſem, dem zweiunddreißigſten Jahre ihres Beſtehens, in ungeſtörter Thätigkeit; das Kuratorium, deſſen Beſtand unverändert blieb, hielt zwei Sitzungen ab.

In der erſten, aus zwei Perſonen beſtehenden Kategorie fand keine Veränderung ſtatt.

Desgleichen blieb auch die zweite, gleichfalls aus zwei Perſonen beſtehende Kategorie unverändert.

In der dritten Kategorie traten der Zahl der Beiſteuernden zwei neue Perſonen bei, Liſa Lihzit und Male Kaſting; ferner erklärte Anna Walter geb. Freudenfeld, zwanzig Jahre lang beiſteuern zu wollen, und trat demnach aus dem Kreis der Wartenden wieder in den Kreis der Zahlenden zurück, der demnach aus achtunddreißig Perſonen zur Zeit beſteht.

Da nun auch Olga Buſch im Dezember 1901 aus der Zahl der Wartenden in die der Penſionäre rückte, ſo befinden ſich unter den Wartenden zur Zeit nur zwei Perſonen, von denen dazu eine ſeit Jahren ganz verſchollen iſt.

Penſion beziehen zur Zeit zwölf Mitglieder, darunter vier die erhöhte Penſion von vierzig Rubeln.

Als Kandidatinnen zur dritten Kategorie ſind zur Zeit dreizehn (13) Dienſtmädchen.

Auch im verfloſſenen Jahre hat unſer Kuratorium die Auszahlungen für Rechnung der „Interimiſtiſchen Alterspenſion" bewerkſtelligt. Dieſe iſt zur Zeit für ſechsunddreißig Perſonen berechnet; doch iſt dieſe Zahl, in Folge einiger Todesfälle, nicht beſtändig ganz ausgefüllt geweſen.

Ueber den derzeitigen Vermögensbeſtand der Unterſtützungskaſſe giebt der beifolgende Kaſſabericht für 1902 nebſt Bilanz zum 30. November a. c. den nöthigen Aufſchluß. Das Kapital iſt in der hieſigen Börſenbank offen zur Aufbewahrung abgegeben und ſteht zur Verfügung von je zwei Kuratoren.

Endlich bittet noch das unterzeichnete Kuratorium die literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung, gemäß § 5 der Statuten dieſer Kaſſe, ein Mitglied zur Prüfung unſerer Kaſſe erwählen zu wollen.

Dieſem Bericht iſt das ausführliche Namensverzeichniß aller Mitglieder der Kaſſe, ſowie auch der Penſionärinnen der „Altersſpenſion" beigefügt.

Gern nehmen wir auch hier die Gelegenheit wahr, der hochverehrten literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung zum Abſchluß des erſten Jahrhunderts ihrer ſegensreichen Thätigkeit unſeren herzlichen Glückwunſch auszuſprechen.

W. Th. Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung (Aſyl).

Kaſſabericht.

Einnahmen:

An Saldo vom 1. Dezember 1901	Rbl.	504. 70
„ Renten	„	817. —
„ Agio-Gewinn beim Ankauf von 1 Livl. Pfandbrief à 1001 Rbl.	„	12. 50
	Rbl.	1334. 20

Ausgaben:

Per diverse Unkosten	Rbl.	43. 50
„ gekauften 4½ % Livländischen Pfandbrief . .	„	1000. —
„ Renten von vorstehendem Pfandbrief . . .	„	4. 04
	Rbl.	1047. 54
„ Saldo zum 1. Dezember 1902	„	286. 66
	Rbl.	1334. 20

Bilanz.

Aktiva:

3 Riga-Dwinsker Eisenb.-Obligationen à 125 R.	Rbl.	482. 91
4 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe (3 à 500 R., 1 à 1000 R.)	„	2508. 13
1 Adels-Agrar-Prämien-Pfandbrief nom. 100 . .	„	193. 75
19 4½% Livländische Pfandbriefe (15 à 1000 R., 4 à 500 R.)	„	17000. —
Kassa-Konto	„	286. 66
	Rbl.	20471. 45

Passiva:

Kapital-Konto	Rbl.	20471. 45

Die Unterstützungskasse der Stiftung, begründet 1871.

Einnahmen:

An Saldo vom 1. Dezember 1901	Rbl.	611. 15
„ Beiträgen von Mitgliedern der III. Kategorie .	„	123. —
„ Renten	„	1457. 75
„ gezogenem 1 Hypotheken-Verein-Pfandbrief .	„	1000. —
„ Agio-Gewinn bei gekauften R. 2000 Livl. Pfandbriefen	„	25. —
	Rbl.	3216. 90

Ausgaben:

Per gezahlte Unterstützungen an die Mitglieder der I., II. und III. Kategorie	Rbl.	620. —
„ diverse Unkosten	„	54. 38
„ gekaufte 2 Livländische Pfandbriefe à 1000 R.	„	2000. —
„ Renten von vorstehenden Pfandbriefen . . .	„	8. 07
	Rbl.	2682. 45
„ Saldo zum 1. Dezember 1902	„	534. 45
	Rbl.	3216. 90

Bilanz.

Aktiva:

5 Rig. Hypothekenverein-Pfandbriefe (4 à 500 R., 1 à 100 R.)	Rbl.	2026. 90
9 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe (6 à 1000 R., 3 à 500 R. u. 1 à 100 R.)	„	7106. 87
52 Riga-Dwinsker Eisenbahn-Obligationen (nom. 6500 R.)	„	8344. 18
Seitenbetrag	Rbl.	17477. 95

	Uebertrag	Rbl. 17477. 95
18 4½% Livländiſche Pfandbriefe (16 à 1000 R. u. 2 à 500 R.)	„	17000. —
Darlehn an Lina Berg	„	3. —
Kaſſa-Konto-Saldo	„	534. 45
	Rbl.	35015. 40

Paſſiva:

Kapital-Konto	Rbl.	35015. 40

Die interimiſtiſche Alterspenſion der Stiftung, begründet 1886.

Einnahmen:

An Saldo vom 1. Dezember 1901	Rbl.	1137. 04
„ Renten	„	2928. 34
„ gezogener 1 Obligation d. Rigaer Stadt-Anleihe	„	1000. —
„ Agio-Konto-Gewinn bei gekauften R. 1500 Livländiſchen Pfandbriefen u. Stadt-Anleihe	„	56. 25
	Rbl.	5121. 63

Ausgaben:

Per gezahlte Unterſtützungen	Rbl.	1242. —
„ gekaufte 1 Obligation d. Rigaer Stadt-Anleihe	„	1000. —
„ gekaufte 2 Livländiſche Pfandbriefe	„	1500. —
„ diverſe Unkoſten	„	68. 22
„ Renten an gekauften Werthpapieren	„	10. 81
	Rbl.	3821. 03
„ Saldo zum 1. Dezember 1902	„	1300. 60
	Rbl.	5121. 63

Bilanz.

Aktiva:

28 Rigaer Stadthäuſer-Pfandbriefe (25 à 1000 R. u. 3 à 500 R.)	Rbl.	26588. 76
3 4% Riga-Dwinsker Eiſenb.-Obligat. à 125 R.	„	482. 91
10 Rigaer Stadt-Obligationen	„	10000. —
37 4½% Livländiſche Pfandbriefe (29 à 1000 R. u. 8 à 500 R.)	„	33000. —
Kaſſa-Konto-Saldo	„	1300. 60
	Rbl.	71372. 27

Paſſiva:

Kapital-Konto	Rbl.	71372. 27

IX.

Das W. Th. Sproſtſche gemeinnützige Bauunternehmen, begründet 1867.

Berichterſtatter Ingenieur W. Weir.

Wie bisher ſind auch im verfloſſenen Jahre die Wohnungen des Häuſerkomplexes in der Revaler Straße Nr. 51 immer bewohnt

geweſen, nur 1 Quartier hat Reparaturen halber zeitweilig leer geſtanden. Im Allgemeinen findet ein häufiger Wechſel nicht ſtatt, auch die Miethen gehen recht regelmäßig ein. Zur Zeit ſind die Rückſtände ganz unbedeutend.

Die Reparaturkoſten ſind in dieſem Jahre recht bedeutend geweſen, weil die Dächer des alten Komplexes recht ſchadhaft ſind. Das neue Gebäude hat Reparatur nicht erfordert. Die Rentabilität des ganzes Komplexes ſtellt ſich wie folgt:

Die Einnahmen aus dem alten Komplex ſind normal 12×95 Rbl. 25 Kop.	Rbl.	1143. —
desgleichen aus dem neuen Gebäude 12×68 Rbl.	„	816. —
in Summa	Rbl.	1959. —
Die Ausgaben betragen (die Remonten nach dem Durchſchnitt von 8 Jahren berechnet)	Rbl.	830. —
ſo daß ein Ueberſchuß verbleibt von	„	1129. —

Beim Grundkapital von rund 18000 Rbln. ergiebt dies eine Verzinſung von 6,3%.

Spezialiſirung der Einnahmen und Ausgaben:

Einnahmen:

An Saldo	Rbl.	193. 01
„ Miethen aus dem alten Komplex	„	1134. 15
„ desgleichen aus dem neuen Wohnhauſe . . .	„	808. 33
	Rbl.	2135. 49

Ausgaben:

Per Stadtabgaben	Rbl.	113. 59
„ Kronsſteuer	„	36. 74
„ Polizei und Wächter	„	33. —
„ Vereinigung	„	66. 35
„ Schornſteinfeger	„	20. —
„ Hausknecht	„	84. —
„ Remonten	„	442. 33
„ Stempelmarken	„	7. 50
„ Waſſerſteuer	„	28. 78
„ Feuerverſicherung (noch nicht eingezogen)		
„ Privetbereinigung	„	58. 05
„ Beleuchtung	„	10. 19
„ Diverſe	„	12. 61
	Rbl.	913. 14
Zur Hauptkaſſe abgeführt	„	930. —
Summa	Rbl.	1843. 14
Per Saldo	„	292. 35
	Rbl.	2135. 49

Notizen.

Sonntag den 2. Februar, um 1 Uhr nachmittags, fand im festlich geſchmückten kleinen Saale der Großen Gilde ein Feſtaktus zur Feier des hundertjährigen Beſtehens der Pharmaceutiſchen Geſellſchaft zu Riga ſtatt. Dieſe Geſellſchaft wurde am 2. Februar 1803 von den Apothekern Rigas, auf Initiative des Apothekers David Hieronymus Grindel, nachherigen Profeſſors und Rektors der Univerſität Dorpat und Vaters des Dichters Grindel, ins Leben gerufen. Als Gäſte waren erſchienen, außer den zahlreichen Berufsgenoſſen von Nah und Fern, die Herren der Medicinalbehörde, Staatsräthe: Dr. med. Ariſtow und Dr. med. Alexejew, der Präſes der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga, Dr. med. Bernsdorff, und der Sekretär dieſer Geſellſchaft, Dr. med. Kröger jun. Nachdem der Präſes der Geſellſchaft, Herr Seebode, die Feier mit einem Hoch auf den Kaiſer und einer Begrüßung der Anweſenden eröffnet hatte, hielt Herr Mag. Lichinger einen Vortrag über Entſtehen und Zweck der Geſellſchaft und gab darauf einen geſchichtlichen Ueberblick über die Thätigkeit derſelben. Aus dieſem ging hervor, daß die Geſellſchaft, da von ihr die Gründung der erſten pharmaceutiſchen Zeitſchrift Rußlands, die Anregung zum erſten ruſſiſchen Apothekerkongreß und der Vorſchlag, Dragendorff zur Profeſſur zu berufen, ausgegangen war, einen weſentlichen Einfluß auf die Geſtaltung der ruſſiſchen Pharmacie ausgeübt hat. Auch haben die Namen verſchiedener Mitglieder dieſer Geſellſchaft in der pharmaceutiſchen Wiſſenſchaft einen guten Klang erlangt, wie die von Grindel, Frederking, Seezen, S. Jliſch, Neeſe, Heugel, was denn auch die dargebrachten Adreſſen und Telegramme vielfach betonten. Adreſſen wurden der Geſellſchaft überreicht: von der Allerhöchſt beſtätigten Pharmaceutiſchen Geſellſchaft in St. Petersburg durch den Deputirten beim Medicinalrath, Mag. Kresling, und den wirkl. Staatsrath Prof. Dr. v. Poehl; von der Kurländiſchen Pharmaceutiſchen Geſellſchaft durch den Präſes derſelben, Mag. Hertel; von der Eſtländiſchen Pharmaceutiſchen Geſellſchaft durch den Vicepräſes derſelben, Apotheker Scheibe; von der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga durch deren Präſes und Sekretär, Dres. med. Bernsdorff und Kröger jun. Ferner wurde der Geſellſchaft vom Direktor der hieſigen Mineralwaſſeranſtalt, Mag. E. Johanſon, im Namen dieſer Anſtalt ein Glückwunſch dargebracht, desgleichen von Prof. Dr. v. Poehl, als Präſes des Organiſations-Komités des nächſten wiſſenſchaftlichen pharmaceutiſchen Kongreſſes. Die Warſchauer Pharmaceutiſche Geſellſchaft hatte ihren Präſes, Apotheker Geßner, zur Feier abdelegirt. Außerdem wurde die Geſellſchaft geehrt durch Glückwunſchtelegramme Jhrer hohen Excellenzen: des Miniſters des Jnnern v. Plehwe, des Präſidenten vom Medicinalrath Nagoſin und des Direktors vom Medicinaldepartement v. Anrep. Aus den ſonſt noch erhaltenen Glückwunſchtelegrammen und Schreiben ſeien folgende genannt: von den pharmaceutiſchen Geſellſchaften der Städte Moskau, Kiew, Charkow, Wilna und Odeſſa; von der Kaukaſiſchen Pharmaceutiſchen Geſellſchaft aus Tiflis; von dem Deutſchen

Apothekerverein aus Berlin; von der Oesterreichischen Pharmaceutischen Gesellschaft aus Wien; von der Nederlandsche Matschapy ter Beförderíng der Pharmacie aus Amsterdam; von der Pharmaceutical Society of Great Britain aus London; dann von zwei Ehrenmitgliedern der Gesellschaft: Staatsrath Mag. J. Martenson aus St. Petersburg und Stadtrath Apotheker A. Marggraf aus Lichterfelde bei Berlin; ferner von dem wirklichen Staatsrath Prof. Tichomirow aus Moskau, von Prof. Lehmann aus Kasan, wie auch von vielen auswärtigen und hiesigen Kollegen und auch ausländischen und hiesigen Handelshäusern. Zum Schluß des Festaktus wurden folgende Herren zu Ehrenmitgliedern der Gesellschaft ernannt: Prof. W. Tichomirow und Apotheker W. Ferrein in Moskau; Prof. A. Tschirikow in Charkow; Prof. A. v. Poehl in St. Petersburg; Prof. R. v. Kobert in Görbersdorf, und folgende Herren in Riga: Mag. Edwin Johanson, Apotheker emer. Th. Buchardt, Apotheker E. v. Debler, Apotheker Mag. F. Lichinger. Um 7 Uhr Abends fand dann ein Festmahl in demselben Saale statt, das unter anregenden Reden in heiterer Stimmung verlief. (Düna-Ztg.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Oskar John Hellmuth Rosenberg. Rosalie Arkola Renata Kampe. Hugo Karl Sylvester Schinck.

Dom-K.: Betty Magdalene Louise Häusermann. Harry Eduard Hamrich. Edith Pauline Auguste Ahboling. Eugen Julius Heinrich Kuhlein. Valentin Jotsch. Theodor Eugen Kalnzeem. Charlotte Hertha Pfeiff.

Jakobi-K.: Andreas Otto Lange. Emilie Mathilde Ermanowitsch. Harald Pahn.

Gertrud-K.: Emma Adele Melanie Bartels. Natalie Alexandra Emilie Bremsbe. Karl Edgar Fink. Siegfried Johann Hermann. Robert Alfred Nägler. Sophie Emilie Johanna Schube. Paul Erich Alexander Eichmann. Julianne Luise Wark. Karl Arvid Apsit. Jahn Alfred Preedit. Leontine und Elfriede Balod, Zwillinge. Martha Behrsin. Milda Emilie Kalnin. Kristine Amalie Zihruls. August Woldemar Berklau. Auguft Oswald Tschullit. Elsa Sehrmukslis. Emilie Olga Blankstein. Milda Antonie Lihdums. Theodor Juris Eduard Krohnis. Bertha Alice Karol. Alfred August Kruhmin. Ottilie Uppiht. Milda Alwine Rosenthal. Wilhelm Krastin. Ella Karoline Gulbis.

Reform. K.: Benos Ewald Adolf Aleis. Anna Braschkis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchhalter Leonhard Arthur Erasmus mit Elisabeth Martha Eiche. Maschinenschlosser Wilhelm Lanemesser mit Marie Heinrichsohn.

Jakobi-K.: Fabrikbeamter Ferdinand Richard Göbel mit Emilie Charlotte Jakobine Foth, geb. Rennert (auch Jesus-K.). Töpfergesell Alexander Johann Heinrich Krause mit Wilhelmine Charlotte Johanna Kuschinsky, geb. Karneval. Komptoirist Fritz Mikel Anfohn mit Jenny Helene Florentine Göritz (auch Jesus-K.). Kaufmann Eduard Hugo Lorens mit Susanna Sahlit.

Gertrud-K.: Fabrikarbeiter Jahn Julius Eduard Lohde mit Alwine Kalnin (auch Johannis-K.). Schmied Geddert Kusche mit Marie Rohmann (auch Martins-K.). Peter Osol mit Mathilde Ahboltin. Milchpächter Johann Christian Hermann Fischer mit Mathilde Rosalie Wappers. Arbeiter Peter Sirns mit Natalie Sudar. Arbeiter Andreij Springis mit Minna Sweineek.

Jesus-K.: Mechaniker Theodor Ernst Martin Straup mit Justine Sokolowski. Arbeiter Alexander Behrsin mit Ilse Emilie Wihtol. Arbeiter Jahn Leepin mit Edde Abele.

Johannis-K.: Brauer Michel Bachmann mit Anna Anderſon. Kaufmann Indrik Gelba mit Pauline Roſe, geb. Rotmann. Arbeiter Jahn Janſon mit Kriſtine Roſit. Hausbeſitzer Martin Anſon mit Emma Katharine Friſchfeld. Lithograph Ernſt Friedrich Lagſde mit Anna Schehnin, gen. Scheinin. Arbeiter Jahn Limant mit Brihne Wahzlorg, gen. Wanag, geb. Martunel.

Martins-K.: Schloſſer Martin Rudolf Apſit mit Anna Emilie Dombrowski, geb. Danielſohn (auch Trinitatis-K.). Zimmermann Kriſch, gen. Kriſchjahn, Puhpol mit Dore Putnis. Arbeiter Hermann Ludwig Anton Jahnke mit Anna Dore Marie Mangul.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Wilhelm Arthur Delwik mit Pauline Kriſtine Minkewitſch.

Pauls-K.: Maſchiniſt Dietrich Ekert mit Emma Leitis. Töpfer Guſtav Adolf Zurewitz mit Olga Dorothea Klara Sallin.

Luther-K.: Arbeiter Janne Arraj mit Pauline Kaſak, geb. Wilzin.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Anna Amalie Worm, geb. Bruders, 56 J. Frau Major Luiſe Palizin, geb. Neumann, im 84. J. Frau Wilhelmine Agnes Peters, geb. Heidenreich, 45 J. Frau Rathsherr Katharina Julie Bambam, geb. Niemann, 79 J. Arbeiter Karl Adolf Eckert, 53 J.

Dom-K.: Mechaniker Albert Jakob Rathfelder, 40 J. Karoline Zebder, geb. Sarring, 36 J. Buchhalter Chriſtian Ernſt Hermann Radbruch, 50 J. Elſa Amalie Anna Sanderſohn, 18 J. Frau Adele Henriette Marie Schomberg, geb. Langbein, 36 J. Buchhalterswittwe Auguſte Egle, geb. Silewsky, 56 J. Marie Emilie Strecker, im 6. M. Harry Georg Breckoff, 3 M.

Jakobi-K.: Schuhmachergeſell Ernſt Janſohn, 57 J. Goldſchmied Karl Valentin Stümpfel, 35 J. Frau Anna Emilie Ströbel, geb. Kittlitz, 39 J. Jungfrau Katharina Imbowitz, 29 J.

Reform. K.: Bäckergeſell Georg Heinrich Kühnau, 38 J. Fräulein Chriſtine Primpke, 83 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 9. bis zum 15. Februar 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angab. d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	2	—	—	1	1	2
Intermittens	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina	—	—	4	1	—	3	2	5
Morbilli	—	2	3	6	—	2	9	11
Diphtheritis vera	1	—	4	—	—	2	3	5
Variola mit Impfnarben .	1	2	2	—	—	2	3	5
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	1	—	—	2	2
Variolois mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	2	1	2	1	—	3	3	6
Erysipelas.	—	—	1	—	—	1	—	1
Influenza	3	5	3	3	—	4	10	14
zuſammen	7	10	24	13	—	20	34	54

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 27 Февраля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	1	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	3	3	1	2	—	—	—	10	4	6	4	3	1	2	1	1
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	2	—	2	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	21	10	11	18	9	9	5	2	3	9	5	4	14	7	7	1	1	—
Morbilli	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	62	37	25	48	30	18	—	—	—	8	6	2	9	4	5	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	7	6	8	5	3	—	—	—	1	1	—	2	1	1	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2	2	—	—	—	—	16	5	11	10	4	6	2	—	2	25	17	8	18	9	9	3	1	2
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	5	3	1	1	—	2	1	1	5	3	2	1	1	—	3	2	1
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	4	3	1	4	3	1	—	—	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	—	—	—	—	—	8	3	5	4	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	10	6	13	7	6	—	—	—	4	1	3	3	1	2	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	5	2	7	6	1	—	—	—	2	1	1	1	—	1	—	—	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	2	2	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	16	6	10	11	3	8	—	—	—	5	2	3	5	3	2	—	—	—
Im Ganzen im Januar 1903	1	—	1	—	—	—	—	—	—	4	2	2	4	3	1	—	—	—	184	97	87	132	74	58	9	3	6	79	46	33	59	31	28	9	5	4
" " " " 1902	4	4	—	2	2	—	—	—	—	15	7	8	19	10	9	—	—	—	253	113	140	237	117	120	22	10	12	72	38	34	61	33	28	8	3	5
" " " " 1901	10	7	3	7	6	1	2	2	—	14	7	7	16	7	9	1	—	1	221	111	110	134	68	66	9	4	5	96	54	42	46	30	16	8	4	4
" " " " 1900	5	4	1	3	3	—	—	—	—	12	6	6	12	9	3	—	—	—	322	155	167	242	114	128	21	8	13	91	58	33	80	50	30	11	10	1
" " " " 1899	5	2	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	23	42	39	11	28	11	3	8	58	31	27	53	27	26	10	6	4
" " " " 1898	8	4	4	3	1	2	1	—	1	3	—	3	3	2	1	1	—	1	112	62	50	79	51	28	9	4	5	47	25	22	33	14	19	6	5	1
" " " " 1897	11	4	7	15	5	10	2	1	1	7	5	2	5	2	3	1	1	—	475	240	235	425	221	204	39	21	18	69	36	33	68	39	29	10	8	2
" " " " 1896	15	5	10	12	3	9	1	—	1	5	1	4	5	2	3	—	—	—	242	114	128	207	103	104	15	11	4	51	32	19	45	27	18	6	5	1
" " " " 1895	7	5	2	4	3	1	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	73	36	37	61	30	31	5	3	2	18	10	8	26	17	9	3	1	2
" " " " 1894	2	1	1	2	1	1	—	—	—	7	2	5	5	3	2	—	—	—	140	60	80	131	60	71	6	3	3	28	25	3	34	29	5	1	—	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Januar 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	3	2	1	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	15	6	9	7	4	3	2	1	1	11	4	7	1	1	2	8	3	—	—	—	1	—	2	4	—	—	—	—	—	2	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	2	2	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	3	—	3	2	—	2	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	31	16	15	33	17	16	6	3	3	16	9	7	5	14	11	1	—	—	—	—	13	18	1	—	—	1	2	2	2	—	—	—	—
Morbilli	71	43	28	57	34	23	—	—	—	19	9	10	4	26	32	9	—	—	—	3	21	27	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	14	8	6	10	6	4	—	—	—	6	3	3	3	10	1	—	—	—	—	3	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	42	22	20	30	15	15	5	1	4	29	19	10	3	3	6	20	9	—	1	2	4	4	10	9	—	1	1	—	1	2	1	—	—
Variola ohne Impfnarben	13	8	5	2	2	—	5	3	2	7	4	3	4	6	—	2	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	1	2	—	1	—	—	1
Variolois mit Impfnarben	8	4	4	5	3	2	—	—	—	5	2	3	—	—	1	3	4	—	—	—	—	1	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	8	3	5	4	2	2	—	—	—	8	2	6	2	5	1	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	20	11	9	16	8	8	—	—	—	4	3	1	—	1	11	5	2	—	1	—	—	10	4	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	9	6	3	8	6	2	—	—	—	3	2	1	1	1	2	2	3	—	—	—	1	1	1	4	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	4	4	—	3	3	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	22	9	13	16	6	10	—	—	—	6	3	3	—	—	2	10	10	—	—	—	1	1	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Januar 1903	268	145	123	195	108	87	18	8	10	122	65	57	25	68	70	64	37	—	4	9	51	63	34	33	—	5	4	4	3	5	1	—	1
" " " " 1902	344	162	182	319	162	157	30	13	17	103	45	58	29	89	145	44	29	3	5	18	75	149	44	27	3	3	9	8	6	4	2	—	1
" " " " 1901	341	179	162	203	111	92	20	10	10	199	97	102	35	89	111	64	33	4	5	17	44	71	46	20	3	2	5	6	1	1	5	1	1
" " " " 1900	430	223	207	337	176	161	32	18	14	157	82	75	44	101	128	101	44	3	9	27	76	124	71	32	2	5	5	6	6	11	3	1	—
" " " " 1899	128	56	72	93	38	55	21	9	12	47	23	24	22	31	21	33	16	3	2	13	17	22	26	13	1	1	4	5	3	6	1	1	1
" " " " 1898	170	91	79	118	68	50	17	9	8	67	34	33	25	45	45	39	13	2	1	10	31	38	30	7	1	1	6	5	2	2	1	1	—
" " " " 1897	562	285	277	513	267	246	52	31	21	148	72	76	67	161	209	65	34	2	24	50	141	204	77	25	4	12	13	19	8	1	5	1	5
" " " " 1896	313	152	161	269	135	134	22	16	6	105	55	50	18	67	125	52	31	4	16	15	54	109	46	29	5	11	5	5	5	4	2	—	1
" " " " 1895	98	51	47	91	50	41	11	5	6	27	14	13	7	26	21	9	17	2	16	4	18	22	12	20	1	14	1	3	1	2	1	1	2
" " " " 1894	177	88	89	172	93	79	7	3	4	46	13	33	20	49	64	36	5	—	3	18	45	61	38	7	—	3	2	4	—	—	1	—	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 9. Donnerstag den 6. März. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

X.

Die I. Volksküche, in der Stadt, begründet im Jahre 1870.
Berichterstatter Dr. med. F. Hach.

Einnahmen:

im Jahre 1902	im Jahre 1901
30975 Rbl. 30 Kop.	33152 Rbl. 98 Kop.

durchschnittlich täglich:

84 Rbl. 86 Kop.	90 Rbl. 83 Kop.

Ausgaben:

27072 Rbl. 03 Kop.	30612 Rbl. 38 Kop.

Gesammtzahl der verabfolgten Portionen, Milch und Brod ausgenommen:

379692.	425843.

Im Durchschnitt pro Tag verabfolgt:

1040 Portionen.	1167 Portionen.

Nach einer Reihe von Jahren ist im Jahresberichte ein Rückgang der Einnahmen zu verzeichnen, ein Faktum, das aber in keiner Weise besorgnißerregend ist. Den geringeren Einnahmen — es handelt sich um die Summe von 2177 Rbln. 68 Kop. — steht eine Verminderung der Ausgaben im Betrage von 3540 Rbln. 35 Kop. gegenüber; währ nd dagegen am Ende des Jahres 1901 ein Plus von 3372 Rbln 47 Kop. vorhanden war, hat die Volksküche in diesem Jahre 3905 Rbl. 27 Kop. erübrigt.

Von dieser Summe sind in 4½% Werthpapieren angelegt 2963 Rbl. 92 Kop.; 700 Rbl. sind als Beitrag ausgeworfen für einen Fliesen-Fußboden in der im Bau begriffenen Volksküche, während 239 Rbl. 35 Kop. als Saldo in der Kasse bleiben. Wahrlich, kein schlechter Jahresabschluß!

Es ist fraglos, daß der Rückgang durch die allgemein prekären wirthschaftlichen Verhältnisse und die Erhöhung der Preise auf ganze

und halbe Portionen zurückzuführen ist. Es haben sich eben frühere Konsumenten mehr einschränken müssen.

Der Konsum im Jahre 1901, der bis zum 1. Mai, dem Termin der Preiserhöhung, wieder um 31066 Portionen gestiegen war, fällt bald darauf, so daß am Ende des Jahres 1901 7487 Portionen weniger als im Jahre 1900 verabfolgt sind. Im Jahre 1902 ist der Konsum um 46151 Portionen vermindert. Auffallend ist, aber auch absolut beruhigend, daß die weniger verabfolgten 46151 Portionen in die erste Hälfte des Geschäftsjahres fallen.

Es sind nämlich vom 1. Dezember 1901 bis zum 1. Juni 1902 48834 Portionen weniger als in derselben Zeit des Vorjahres abgelassen; vom 1. Juni beginnt wieder eine allmälige Steigerung und sind am 1. Dezember 1902 2683 Portionen mehr vertheilt, als in derselben Zeit im Jahre 1901.

Wäre diese Erscheinung nicht einfach dadurch zu erklären, daß die Konsumenten, die der damaligen Preiserhöhung wegen der Volksküche ferngeblieben, resp. fernbleiben mußten, jetzt, nach vergeblichen Versuchen, sich ein billigeres Mittagsessen von gleicher Güte zu beschaffen, zu den Suppentöpfen unserer Volksküche zurückgekehrt? Eine andere Erklärung ist jedenfalls unerfindlich.

Der Verwaltungsrath ist derselbe, wie im Vorjahre; darauf kommt es jedoch weniger an, der Küchenvorstand aber, der aus 5 Damen bestehende, ist derselbe geblieben; er ist der lit.-prakt. Bürgerverbindung die Garantie, daß die Volksküche ihr nicht zum Sorgenkinde wird.

Ehre den fünf Damen, wie den Ehrendamen, die ihres Amtes so treu walten!

Vertheilte Portionen

	Suppen		Gemüse		Braten		Brod	Milch	Kaffee	Einnahmen		Durchschnitt
	¼ à 9 K.	½ à 6 K.	¼ à 9 K.	½ à 6 K.	¼ à 18 K.	½ à 12 K.	à 1 K.	à 2 K.	à 3 K.	monatl. M.	K.	pro Tag M. K.
Dezember 1901 .	1960	7677	1231	6008	926	4252	16070	1461	4806	2119	37	68 37
Januar 1902 . .	2173	8652	1650	6910	960	4495	17150	1359	5112	2341	85	75 54
Februar. . . .	1859	7823	1629	6632	911	4582	15892	1389	4794	2225	56	79 48
März	1966	7788	1753	7483	1203	5083	17227	1381	5326	2437	14	78 62
April	2083	7241	1414	6285	1204	4868	17382	1480	5357	2290	58	76 35
Mai	2687	8717	1891	7876	1616	5688	20386	2004	5866	2806	96	90 55
Juni	2665	8166	2009	7590	1935	5916	19284	2477	4925	2810	77	93 69
Juli	3063	9455	1872	8120	1681	6019	20958	2024	5367	2934	58	94 66
August	2882	9300	2159	7649	1717	5524	20397	2019	5497	2851	83	91 99
September . .	2799	9038	1762	7105	1550	4899	21159	1464	5899	2663	79	88 79
Oktober. . . .	2373	9025	1969	7954	1374	4834	22971	1316	7018	2704	52	87 21
November . .	1951	7879	1697	6677	1016	4161	20558	1385	6843	2322	81	77 43
	28461	100701	21036	86287	16093	60324	230437	19753	66790	30512	76	83 60

Es wurden vertheilt, außer Brod und Milch:

im Dezember 1901 . . .	26860	Portionen,
„ Januar 1902	29952	„
„ Februar	28230	„
„ März	30602	„
„ April	28430	„
„ Mai	24341	„
„ Juni	33146	„
Seitenbetrag	201561	Portionen.

	Uebertrag 201561	Portionen,
im Juli	35577	„
„ Auguſt	34728	„
„ September	33052	„
„ Oktober	34547	„
„ November	30227	„
	379692	Portionen.

Die tägliche Anzahl der Portionen ſchwankte zwiſchen 866 und 1148; das Mittel betrug 1040.

Die in der Volksküche im Jahre 1902 dejourirenden Ehrendamen waren folgende: Frl. Auguſte v. Barclay de Tolly, Frl. Ida Berner, Baroneſſe Hilda v. d. Brüggen, Frau Dr. Agnes v. Büngner, Frl. Angelika Buſch, Frau Wilhelmine v. Czudnochowſki, Frl. Wera Fenger, Frl. Wendeline Goeſchel, Frl. Alma Graver, Frau Sophie Grootten, Frl. Karoline Haken, Frl. Hedwig Hartmann, Frl. Nanny Hartmann, Frl. Adele Heß, Baroneſſe Louiſe Heyking, Frl. Anna Kade, Frau Sophie Kerkovius, Frau Ella Kreyenberg, Frau Kitty Lange, Frl. Wilhelmine Lyra, Frl. Klara Pannewitz, Frl. Marie Redlich, Frl. Magda Redlich, Baroneſſe Hedwig v. d. Oſten-Sacken, Frau Marie Schwartz, Frl. Klara Schwartz, Frau Wilhelmine Schwartz, Frl. Marie Schwartz, Frl. Margarethe Springer, Frl. Amalie Stahl, Frau Thekla Stephany, Frl. Selma Stephany, Frl. Emilie Stieda, Frl. Betty Strauß, Frau Helene Thal, Frl. Helene Trey, Frl. Julie Weir.

Kaſſabericht.

Einnahmen:

Saldo vom November 1901		Rbl. 227. 47
Für Lokalmarken	R. 28260. 35	
„ Abonnementsmarken	„ 2286. 03	
„ Abfall und Knochen	„ 165. 21	
Giro-Konto-Renten	„ 29. 42	
Retour 154¼ ℳ Mannagrütze . . .	„ 6. 82	
		„ 30747. 83
		Rbl. 30975. 30

Ausgaben:

Miethe für die Küche	R. 700. —
„ „ „ Wohnung	„ 285. 50
„ eines Speichers zum Abſtellen von Sachen aus der III. Volksküche	„ 21. —
Holz und Beleuchtung	„ 571. 77
Gehalte	„ 2593. 85
Gratifikationen	„ 452. 92
Fleiſch	„ 11358. 90
Brod	„ 2258. 93
Viktualien	„ 7813. 44
Inventarerneuerung	„ 699. 20
Remonte der Küche	„ 133. 90
Seitenbetrag	R. 26889. 41

Uebertrag		R. 26889. 41	
Diverſe Unkoſten	„	118. 32	
Verſicherung	„	7. 30	
Aufenthalt eines Mädchens im Stadt-krankenhauſe und ſpäter Maſſage	„	57. —	Rbl. 27072. 03
Zur Aufbewahrung bei Herrn Dr. Hach:			
1 Stadt-Anleihe à 1000 Rbl. Nr. 425	R.	963. 92	
In Werthpapieren	„	2000. —	
Beitrag zum Fußboden d. neuen Küche	„	700. —	„ 3663. 92
Kaſſenſaldo			„ 239. 35
			Rbl. 30975. 30

XI.

Der Holzhof, begründet 1880.

Berichterſtatter dimitt. Rathsherr Eugen Burchard.

Die Inanſpruchnahme des Holzhofes iſt gegenüber dem Vorjahre eine etwas geringere; während im Jahre 1901 zuſammen an ſtarkem Holz zum Heizen und leichtem Schaalenholz für Kochzwecke 551 Faden verkauft wurden, ſo ſind im Jahre 1902 zuſammen nur 502½ Faden abgeſetzt worden, und zwar:

$^{11}/_{2}$, $^{22}/_{4}$, $^{476}/_{8}$, $^{52}/_{16}$, $^{4134}/_{40}$ Faden feſtes Holz und
$^{52}/_{4}$, $^{8}/_{8}$, $^{189}/_{16}$, $^{8994}/_{40}$ „ Schaalenholz.

Der Rückgang erklärt ſich durch die ſchwierigen Arbeitsverhältniſſe des letzten Jahres und die dadurch bedingte verminderte Kaufkraft. Daß der Holzhof aber gerade in ſolchen Zeiten für denjenigen, der nur in den kleinſten Quantitäten ſeinen Bedarf anſchaffen kann, eine wirkſame Unterſtützung iſt, ergiebt ſich aus dem Zahlenmaterial, welches den Nachweis erbringt, daß 60% des Umſatzes in $^{1}/_{40}$ Faden dem Lager entnommen wurden.

Bei einer Brutto-Einnahme von 2958 Rbln. 22 Kop. und einer Brutto-Ausgabe von 2134 Rbln. 12 Kop. wurde ein Gewinn von 1 Rbl. 35 Kop. erzielt.

Das Kapital, mit welchem auf dem Holzhof gearbeitet wird, bezifferte ſich zum 1. Dezember 1901 auf	Rbl.	5788. 34
und beträgt zum 1. Dezember 1902	Rbl.	5789. 69

Dargeſtellt wird daſſelbe durch:

Wächterhaus und Zaun	Rbl.	350. —
Waaren-Konto Brennholz . . .	„	3231. —
Kaſſa-Konto und Giro	„	2208. 69
	Rbl.	5789. 69

Der Einkauf des Holzes erfolgt meiſt im Januar-Monat, daher iſt das Waaren-Konto im Dezember am kleinſten. Um trockenes Brennholz liefern zu können, muß namentlich in den Sommermonaten ein größerer Vorrath geſtapelt gehalten werden.

Notizen.

Im Schwarzhäupterſaale gab Frau Maikki v. Järnefelt am Sonntag den 2. Februar einen zweiten und letzten Liederabend unter Begleitung am Klavier durch Herrn Kapellmeiſter Armas v. Järnefelt.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 4. Februar hielt Herr Direktor Dr. Lietke einen Vortrag über: „Städtiſche Elektricitätswerke".

Im Evangeliſchen Nüchternheits-Verein hielt am Dinstag den 4. Februar Herr Gymnaſiallehrer a. D. J. Neumann einen Vortrag über das Thema: „Die völlige Enthaltung von allen alkoholiſchen Getränken im Lichte der heiligen Schrift."

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 5. Februar hielt Herr Dr. A. Berg einen Vortrag über „den Ureterenkatheterismus im Dienſte der funktionellen Nierendiagnoſtik".

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, „Rigaer Abtheilung", veranſtaltete am Mittwoch den 5. Februar im Saale des Dwinsker Bahnhofsgebäudes ihren fünften Kammermuſikabend, unter Mitwirkung von Frau O. Liſchin, Fräulein O. v. Radecki und der Herren P. Meyer, F. Mandelſtamm, A. v. Gizycki und R. v. Böcke.

Am Donnerstag den 6. Februar verſtarb nach kurzem ſchweren Leiden der ehemalige Landgerichtsſekretär Viktor Joſephi im Alter von 67 Jahren.

In den feſtlich dekorirten Sälen des Gewerbevereins fand am Sonnabend den 8. Februar ein erſtes Faſchingsfeſt oder Venezianiſcher Karneval ſtatt, ausſchließlich für die Herren Mitglieder und die durch dieſelben eingeführten Damen und Gäſte.

Im Schwarzhäupterſaale wurde am Sonntag den 9. Februar eine Wiederholung des Kinderkonzerts veranſtaltet.

Auf der Sitzung im Naturforſcherverein am Montag den 10. Februar ſprachen Herr Docent Kupffer über: „Aſtronomie und Botanik" und Herr Direktor G. Schweder: „Zur Geſchichte der Hausthiere."

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Arthur Wilhelm Werbatus. Wilhelmine Marie Luiſe Lau. Nikolai Eugen Alexander Burchard. Ilſe Molly Eva Schirren. Alfred Lange. Wilhelm Andreas Haſenfuß. Heinrich Erich Duchow. Hermann Wilhelm Claſſen.

Dom-K.: Anna Große. Harry Michael Nieſner. Karl Johann Burchard Leppert. Johann Oswald Martin Gutmann. Lucie Anna Emma Erfort. Wilhelmine Thereſe Rettig. Harald Auguſt Julius Stachmann. Jonas Karl Fritjof Ekval.

Jakobi-K.: Elfriede Wilhelmine Buſch. Bruno Hans Kreews. Otto Schmucki. Albert Auguſt Sylveſter von Sivers. Robert Wilhelm Vonſehr. Arnold Pilt. Elvire Roſalie Kipper.

Gertrud-K.: Rudolph Johann Guſtav Ohſchin. Melanie Alwine Hilda Sillin. Sinaide Marie Roſalie Bonder, gen. Ponter. Woldemar Karl Emil

Rudſit. Ida Marie Lilly Oſol. Anna Emilie Holzmann. Elvira Klara Emilie Behrſin. Wilma Alide Plarkſch. Johann Edgar Weber, gen. Webwer. Ludwig Nikolai Markowsky. Theodor Alexander Günther. Erich Robert Reinfeld. Friedrich Max von Renner. Eleonore Lydia Schmidt. Erna Emilie Drikſon. Alma Leontine Behrſin. Anna Elfriede Irbit. Jahn Walther Neekſtin. Milda Leontine Robeſchneek. Jur Oskar Sihpol. Valentin Karl Woldemar Zintin. Jahn Julius Oga. Anne Mathilde Baumann. Karl Herbert Gailiht. Alfred Felix Wezwehrdin. Herbert Julius Kanep. Ludwig David Willmann. Karoline Wilhelmine Wally Syulle. Auſtra Eliſabeth Klawin. Robert Friedrich Kraukle.

Jeſus-K.: Gerhard Andreas Grünupp. Ottilie Marie Brandt. Anna Eliſabeth Berg. Roſalie Karoline Chriſtine Gulbe. Alide Betty Karoline Grahpit. Arved Bebrmann. Arnold Woldemar Purrin. Antonie Alide Roſenbaum, gen. Roſenberg. Ottilie Katrine Miſſa. Auguſt Bruno Kikkut. Alfred Friedrich Wanag. Hermann Eduard Meie. Lida Chriſtine Finger. Jahn Alfred Schmidt. Auguſt Bruno Kekkut. Harald Ludwig Percy Stankiewitſch. Oskar Jakob Ziflé. Olga Elvira Sermuling. Ilona Tony Bertha Kindermann.

Johannis-K.: Edgar Valerian Ehrglis. Milda Alide Behrſin. Anna Ottilie Maſgalwin. Rudolf Andreas Zihrul. Karl Melkis. Wilhelm Martin Rulle. Anna Hermine Treu. Wilma Leontine Reiter. Georg Jahn Wilhelm Stieberg, gen. Stiebel. Ludwig Karl Alfred Behrſin, gen. Swilpe. Alexander Ludwig Wahpe. Karl Robert Spanowsky. Elſa Roſalija Laiwin. Woldemar Ruben. Jahn Woldemar Minder. Alwine Konſtanze Julianne Jürgenſohn. Milda Amalie Fogelmann. Oswald Heinrich Weinberg. Jus Wilhelm Reitap. Anna Julia Swirbul. Heinrich Erhard Lamek. Kriſtof und David Neumann, Zwillinge. Juris Ballod. Rudolf Alexander Jakob Tolmann. Irma Wilhelmine Kaspar. Marie Pauline Needrit. Katrine Emſin, gen. Jahtneek. Anton Reinhold Schagar. Otto Erich Kurſemneek. Ida Amalie Uppit. Ralf Allunan.

Martins-K.: Irma Amalie Senta Schneiders. Charlotte Eliſabeth Marie Friedfeldt. Johann Wilhelm Paul. Wilhelmine Waliy Bagel. Auguſt Sander. Marie Anna Dorothea Sarkan. Milly Irma Karoline Grünfeld. Karl Johann Sprohgis Selma Eleonore Sturme. Jahn Theodor Brihnin. Oswald Schnohring. Alma Liſette Hilda Stankowski, gen. Stankoviz. Bruno Georg Stabbing. Edmund Leonhard Müller. Jahn Ewald Anſon. Guido Gedert Kalning. Wilhelmine Leontine Balod. Martha Karoline Lauter. Fritz Bernhard Swaigſnekaln. Andreij Bruno Edmund Balod.

Trinitatis-K.: Jahnis Roslap. Eduard Johann Wezwanag. Karl Albert Ceſalneek. Milda Wilhelmine Sillin. Roman Arthur Dobkiewitſch. Alide Lilly Jaunbalod. Anna Pauline Kraſting.

Pauls-K.: Eduard Ludwig Kurat. Alfred Kriſtap Schmidt. Lilly Selma Wihkſne. Emma Bertha Schukis. Jenny Marie Ekmann. Arved Johann Bekmann. Arved Ludwig Donberg. Nikolai Ribak. Erna Ottilie Daujat. Emilie und Ida Lange. Jakob Reinhold Lerch. Wilhelm Johann Wiſtuz. Ewald Hugo Sible. Erna Lucie Lindenberg. Reinhold Alfred Münzenhof. Jahnis Rudolf Adolf Tehre. Jahnis Tennis Dadſen, gen. Oſolin. Lilly Hermine Wally Tiedemann.

Luther-K.: Emilie Charlotte Dora Sillin. Liſette Katrine Jaunſon. Harry Gedert Leonhard Martinſon. Anna Marie Martha Sklenis. Lucie Pauline Helene Sungail. Antonie Lilly Valide Brambat. Hugo Arnold Timmermann. Marija Karoline Bertha Sauer. Eliſabeth Martha Seemel. Johann Alfred Sturis. Veronika Katharine Wilhelmine Reinhardt. Emilie Scheller. Maria Alwine Kugren. Elſa Leontine Kleinberg. Senta Elvira Liſa Iggenberg.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Schuhmacher Johann Georg Gangnus mit Alexandra Magdalene Teichmann. Intendant des Dubbelnſchen Kurhauſes Helmuth Karl Hempel mit Alma Wilhelmine Eliſabeth Gertrud Treyde Kontroleur der elektriſchen Straßenbahn Heinrich Alexander Kruth mit Katharina Juliane Luiſe

Smuhdſ (auch Johannis-K.). Kommis Alexander Tammik mit Olga Wilhelmine Kornelia Keßler (auch Jakobi-K.). Journaliſt Eugen Karl Wagenheim mit Marie Johanna Bergmann. Schneidergeſell Johann Eduard Horſt mit Eliſabeth Erna Spatz.

Jakobi-K.: Friſeur Friedrich Eugen Karl Alexander Gephardt mit Natalie Wilhelmine Bibert. Kaufmann Alexander Friedrich Maurach mit Anna Eliſe Korinth. Auguſt Steinblum mit Wilhelmine Spiering.

Gertrud-K.: Oberbuchhalter Alexander Julius Nord mit Margarethe Hedwig Luiſe Schuhmacher. Schloſſer Karl Eduard Berner mit Amalie Landmeſſer. Tiſchler Pawel Kerſel mit Marie Stihwer. Fabrikarbeiter Martin Indrikſon mit Anna Schuſter. Schriftſetzer Johann Alexander Baltgalwe mit Lawiſe Kreews. Arbeiter Jurris Anderſohn mit Kriſtine Pahlens. Tiſchler Johann Eduard Tarkſch mit Emilie Marie Lohdſin (auch Jeſus-K.).

Jeſus-K.: Auguſt Swaigſne mit Karoline Wilhelmine Saldais.

Johannis-K.: Kupferſchmied Janis Trenſche mit Eva Marie Karoline Oſch. Schmied Kriſtaf Weiß mit Alwine Boſchkin. Schloſſer Wilhelm Grünberg mit Pauline Legſdin (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Eduard Emil Rihn mit Pauline Ruiga. Fabrikarbeiter Jakob Markewitz mit Anna Strunke. Bautechniker Woldemar Uppit mit Marie Silvia Juliane Trauberg. Poſt- und Telegraphenbeamter Auguſt Sukut mit Anna Gulbe. Klempner Jehkab Slawa mit Fanny Annette Tamſon (auch Martins-K.). Wirth Karl Oſol mit Marie Pakalus.

Martins-K.: Buſchwächter Jahnis Groſchinski mit Alide Luiſe Fichtenberg. Arbeiter Kriſtop Kruhmin mit Emilie Meiland. Maurer Jehkab Jeannot Auguſt Sihle mit Anna Ahmar.

Trinitatis-K.: Händler David Eglit mit Katharina Emmeline Eiche.

Pauls-K.: Zimmermann Mahrz Warpog mit Marie Schneider.

Luther-K.: Grundzinsnersſohn Paul Zukur mit Greete Ukſche.

Verſtorben.

Petri-K.: Maria Wilhelmine Schwartz, geb. Taube, 57 J. Juliane Gertrud Ackermann, geb. Edelmann, 85 J.

Dom-K.: Juliane Henriette Glydecke, geb. Hagen, 80 J. Marie Horra, geb. Fleiſcher, 67 J. Tiſchler Samuel Karl Rohde, 59 J. Tiſchlergeſellenfrau Emilie Beate Wilhelmine Ramſch, geb. Gallus.

Jakobi-K.: Dimitt. livländiſcher Landmarſchall und Landrath Heinrich von Bock, 84 J. Frau Paſtor Helene Eliſabeth Jürgenſſen, geb. Kaufmann, 31 J.

Gertrud-K.: Sophie Amalie Müller, geb. Gunſt, 82 J. Johanna Wilhelmine Sophie Strauß, geb. Schulz, 81 J. Milda Kriſtine Zerrin, im 11. M. Frau Edde Breede, geb. Girgens, im 29. J. Todtgeborene Tochter Breede. Antonie Olga Smurgis, 1 J. Marie Mathilde Anſon (nach dem Paß Dimant), im 3. M. Emilie Kalnin, im 17. J. Johann Erich Alphons Pinter, 2 T. Wittwe Anna Ungur, geb. Lahzis, 69 J. Emilie Helene Leontine Sarin, im 2. J. Olga Roſalie Gurting, im 6. M. Robert Obſol, 1 M. Alma Obſol, 3 W. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Rabzen. Marri Wlaſſow, geb. Doktor, im 40. J. Landwirth Karl Hadelich, 59 J. Frau Chriſtine Eliſabeth Borchardt, geb. Wittberg, 82 J. Schüler Alfred Woldemar Schigur, im 11. J. Bertha Ahbel, im 25. J. Otto Arvid Jurjan, 11 M. Todtgeborener Sohn Janſon. Woldemar Peter Eduard Migla, im 4. J. Wally Eliſabeth Alma Reichmann, im 2. J. Alma Emilie Schurgin, im 2. J. Rudolph Otto Anſohn, im 2. J. Gärtner Peter Auſtrin, im 73. J. Journaliſt Mahrtin Springe, im 35. J. Anne Stahlmann, geb. Meiſter, 75 J. Ewa Brinkmann, im 67. J. Schloſſer Karl Ludwig Neuhöfer, im 35. J. Martin Oskar Freimann, im 5. J. Julius Edgar Ströhm, gen. Strem, im 7. M.

Jeſus-K. Peter Barowski, 83 J. Annette Karoline Melk, 60 J. Katharine Ella Blankenburg, 1 J. Erna Louiſe Dorothea Jakobſohn, im 5. M. Pauline Berg, 36 J.

Johannis-K.: Selma Katharina Goldmann, im 4. M. Katharina Schaurin, geb. Korf, 81 J. Ilſe Jurſon, 74 J. Arbeiter Jahnis Baltin,

im 77. J. Aus Eduard Bumbeer, 2 J. Hausbesitzer Jahn Indrik Tuppe, 74 J. Jakob Robert Oswald Alks, im 2. J. Lawise Soltner, geb. Junkarin, im 36. J. David Alexander Lederwalk, 7 M. Alexander Putschak, im 2. J. Wittwe Lawise Kandibs, 80 J. Mikel Ahbel, 81 J. Johann Robert Strasde, im 2. J. Georg Friedrich Woiwod, 5 M. Mikel Umanbreed (Omenbreed), 69 J. Alfred Melkis, im 18. J. Wittwe Magrete Witol, 80 J. Todtgeb. Sohn Nelke. Hausbesitzer Martin Purrin, 76 J. Emma Alwine Gener, 7 M. Kutscher Kruftin Grehde, im 51. J. Leontine Esargail, 25 J. Luise Tarksch, geb. Schwank, 70 J. Paul Eduard Skulte, 74 J. Arbeiter Mikel Brunau, 64 J. Dorothea Julianne Strauch, im 4. J.

Martins-K.: Elvire Ottilie Saul, 4 M. Tischler Fritz Bramberg, 63 J. Todtgeborener Sohn Sander. Aus Albert Beesbahrsd, 10 T. Bahnarbeiter Johann Ligger, 33 J. Johann Eduard Wibtin, im 2. J. Julie Krey, geb. Hegold, 73 J. Eva Alide Kalning, geb. Westphal, im 36. J. Klempner Georg Christian Silling, 55 J. Mathilde Marie Lasmann, im 2. J. Todtgeborene Tochter Jakobson. Guido Gebert Kalning, 6 W. Lihse Bullis, 81 J. Otto Kohschkin, im 36. J. Karl Gotthard Kode, 7 J. Lihse Strauß, 80 J.

Trinitatis-K.: Agronom Eduard Arnold Freimann, im 26. J. Todtgeborene Tochter Stankoweit. Elmar Graf, 45 J. Oskar Meisner, 39 J. Schmied Karl Wichmann, 49 J.

Pauls-K.: Dahrte Anmann, 67 J. Marie Dreiska, 69 J. Richard Alexander Theodor Pohle, im 3. J. Marie Kruse, 40 J. Todtgeborener Sohn Melbahrsd, gen. Bart. Eduard Osolin, 15 J. Anne Miglin, 69 J. Peter Osolin, 36 J. Fritz Alfred Jansohn, 10 J.

Luther-K.: Theodor Boschwei, im 2. J. Arbeitersfrau Libbe Bringmann, 72 J. Früherer Hauswirth Jannis Elger, 76 J. Arbeiter Janis Baumann, 32 J. Martha Auguste Ubbahrsd, 4 M. Arbeiterswittwe Marija Ubse, 70 J. Grundzinsner Janis Schlittenbach, 61 J. Grundzinsnersfrau Karoline Leitis, geb. Behrsin, 29 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 16. bis zum 22. Februar 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterh. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	weibl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Dysenterie	—	1	—	—	—	1	—	1
Scariatina	—	2	—	—	—	1	1	2
Morbilli	—	2	2	9	—	7	6	13
Diphtheritis vera	—	—	—	1	—	—	1	1
Variola mit Impfnarben .	—	2	4	—	—	2	4	6
Variola ohne Impfnarben .	—	—	2	3	—	3	2	5
Variolois mit Impfnarben .	—	—	2	—	—	—	2	2
Parotitis epidemica . . .	4	1	1	4	—	5	5	10
Erysipelas	—	—	—	1	—	1	—	1
Influenza	4	2	1	8	—	6	9	15
zusammen	8	10	12	27	—	27	30	57

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 6 Марта 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 10. Donnerstag den 13. März. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

XII.

Das Nachtasyl für Obdachlose, begründet 1880, eröffnet den 20. August 1881.

Berichterstatter Advokat H. Kuchczynski.

Nachstehend erstatten wir der Bürgerverbindung Bericht für die Zeit vom 1. Dezember 1901 bis dahin 1902.

Veröffentlichungen erschienen in den Nrn. 3, 9, 17, 34 und 41 der Rigaschen Stadtblätter, Nrn. 15, 95, 191 und 232 der Rigaschen Rundschau, Nrn. 16, 96, 192 und 233 des Rigaer Tageblatts und in den Nrn. 19, 100, 203 und 233 der Düna-Zeitung. Darin finden sich ausführliche Angaben über die Benutzung der an der Marienstraße Nr. 49 belegenen Anstalt.

Im abgelaufenen Berichtsjahre wurde die Anstalt von 8650 Personen benutzt, d. h. von 7655 Personen weniger als im Vorjahre (16305); in den einzelnen Monaten betrug die tägliche Durchschnittszahl:

im December	1901	48,16	im Juni	1902	12,56
„ Januar	1902	32,97	„ Juli	„	16,32
„ Februar	„	30,32	„ August	„	14,74
„ März	„	28,48	„ September	„	16,10
„ April	„	22,60	„ Oktober	„	19,55
„ Mai	„	12,36	„ November	„	30,43.

Die Abnahme des Besuchs im Vergleich zum Vorjahr ist höchst auffallend. Die wesentlichste Erklärung ist wohl in der Erhöhung des Eintrittsgeldes von 5 auf 10 Kop. zu suchen, denn mit demselben Tage, wo die Erhöhung eintrat, d. h. dem 1. Januar 1902, sank auch die Frequenz, und seitdem ist das Haus nicht mehr voll geworden, mit Ausnahme nur der Osterfeiertage, wo die Besucher durch besondere Spenden einiger Wohlthäter angelockt waren. Unter den Asylanten ist es nämlich schon ganz bekannt, daß zu Weihnachten und zu Ostern besondere Vergünstigungen statthaben, und da finden sie sich natürlich in Masse ein. Man könnte ja noch in

anderen Umständen die Ursache des Rückgangs suchen, aber dabei muß man im Auge behalten, daß diese anderen Umstände bereits in den vorhergehenden Jahren vorlagen und doch nicht den Besuch so schmälerten, wie jetzt die Erhöhung des Eintrittsgeldes. Besonders häufig fanden im abgelaufenen Berichtsjahre die polizeilichen Revisionen vor der Thür des Asyls statt, was natürlich viele Besucher abschreckte. Etwas Gutes wird dadurch allerdings nicht bewirkt, denn die Leute, die sonst ins Asyl schlafen kommen würden, meiden es, weil sie etwa keinen gültigen Paß haben, treiben sich die Nacht auf der Straße umher und kommen gerade dadurch leicht in die Versuchung, ein Verbrechen zu begehen. Dieser Eifer der niederen Polizei-Chargen widerspricht aber durchaus dem humanen Schreiben des ehemaligen Rigaschen Aelteren Polizeimeisters Obrist von Reichardt (Nr. 6777 vom 4. Mai 1881), worin er der Bürgerverbindung zusicherte, daß der Betrieb des Nachtasyls von Seiten der Polizei in keiner Weise gestört werden solle. Im abgelaufenen Jahre nun haben einundzwanzig solcher polizeilichen Revisionen stattgefunden. Dabei muß man bedenken, daß wirklich schwere Verbrecher nicht so einfältig sein werden, sich vor dem Asyl fangen zu lassen; sie werden sich besser zu verbergen wissen. Von einem höheren Standpunkt betrachtet, ist es aber besser, daß auch ein Einbrecher oder Mörder ins Asyl schlafen kommt, als daß er sich auf der Straße aufhält, um vielleicht wiederum Raub und Mord zu begehen. Wir können in diesen polizeilichen Revisionen — wenn auch blos vor den Thüren des Asyls — nur eine Bequemlichkeit der niederen Polizei-Chargen sehen, die da hoffen, mit leichter Mühe einen guten Fang zu machen, und haben deshalb auch schon bei der vorgesetzten Behörde um Beseitigung dieses Uebelstandes nachgesucht, was uns auch bereitwilligst versprochen worden ist; hoffen wir, daß es im nächsten Jahre besser damit bestellt sein wird! Sonst könnten diese Maßregeln auch noch die Schließung unseres so gemeinnützigen Asyls veranlassen; denn es dürfte sich kaum lohnen, für etwa zwanzig Personen täglich die so bedeutenden Unkosten anzuwenden. Wir haben es im Interesse des Gemeinwohls für nöthig gehalten, diesen Punkt offen und aufrichtig zu besprechen, um ihn allseitiger Beurtheilung zu unterlegen, da wir nicht glauben können, daß die Staatsregierung mit einer Schließung unseres Asyls einverstanden wäre.

Halten wir also fest, daß im Vergleich zum Vorjahre die Frequenz fast um die Hälfte gesunken ist.

Der tägliche Durchschnitt für das ganze Jahr stellt sich auf 23,70 Personen. Die durchschnittliche Benutzung seitens des einzelnen Besuchers stellte sich auf nicht ganz drei Nächte im Monat, während die höchstmögliche Zahl fünf beträgt. Täglich kamen ein bis zwei im Asyl überhaupt zum ersten Mal erscheinende Gäste (im ganzen Jahre 433), so daß die Summe der im ganzen Jahre verschiedenen Personen auf mindestens 839 zu rechnen ist; wahrscheinlich aber ist diese Zahl in der That größer und beträgt vielleicht gegen 1500. Es erschienen 8004 Männer und 646 Frauen,

außerdem noch 52 kleine Kinder (25 Knaben und 27 Mädchen), die nichts zu zahlen hatten, weil ſie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettſtelle theilten. (Die entſprechenden Zahlen des Vorjahres ſind 15027 Männer, 1278 Frauen und 35 Kinder.)

Ueber 60 Jahre alt waren 285, unter 18 Jahren, außer den oben bezeichneten Kindern, 263 Perſonen; die meiſten Aſylanten ſtehen alſo im arbeitsfähigen Alter. Als höchſte Zahl wurden 64 Perſonen verzeichnet (am 24. Dezember 1901), 56 Männer und 8 Frauen, und als geringſte Zahl 7 Perſonen an drei Tagen im Mai und drei Tagen im Juni. Zurückgewieſen wurden 418 Männer und 6 Frauen, zuſammen alſo 424 Perſonen, d. h. 508 Perſonen weniger als im Vorjahre (932), im Durchſchnitt alſo täglich etwa 1 Perſon, und zwar wegen Raummangels 22 (im Dezember 1901 und zu Oſtern 1902), wegen Trunkenheit 331, wegen zu häufigen Erſcheinens 60, wegen Geldmangels 7 und aus anderen Gründen 4 Perſonen. Die Beherbergung und Beköſtigung jedes einzelnen Beſuchers koſtete (einſchließlich aller Unkoſten) 39,73 Kop. die Nacht (im Vorjahre nicht ganz 21 Kop.), ſo daß die Anſtalt für jeden einzelnen Gaſt jedesmal faſt 30 Kop. zuſchießt. An Schwarzbrod allein wurden 6703 Pfund verbraucht, was auf 118 Rbl. 76 Kop. zu ſtehen kam.

Betreffend den projektirten Neubau, ſo ſoll noch weiter gewartet werden, bis das Baukapital anwächſt. Näheres hierüber iſt unten angegeben.

Die Anzahl der im Jahre 1901 einen regelmäßigen Beitrag zahlenden Gönner betrug 248; von dieſen ſchieden 8 aus, nämlich 3 ſind geſtorben, 1 fortgezogen und 4 traten aus. Da jedoch ebenfalls 8 neue Mitglieder eintraten, ſo blieb die Geſammtzahl unverändert; einer trägt 5 Rbl. jährlich bei, alle übrigen zahlen 3 Rbl. Recht erwünſcht wäre der Beitritt weiterer Gönner!

Der Beſtand des Kuratoriums blieb unverändert; es hielt eine Sitzung ab, am 1. Dezember 1901. Die Anſtalt wurde im Laufe des Jahres 28 Mal von den Kuratoren und 8 Mal von Fremden beſucht.

Zu Weihnachten 1901 bewirthete ein altbewährter Gönner die Aſylanten in beſonderer Weiſe mit Speckkuchen, Weißbrod, Fleiſch, Sauerkohl und Tabak; auch ließ er 2 Weihnachtsbäume aufſtellen.

Auch zu Oſtern wurden die Aſylanten von bewährten Gönnern geſpeiſt mit Suppe, Klößen und Rindfleiſch, mit 120 Speckkuchen und 180 Eiern. Herzlichen Dank ſagen wir hiermit dieſen Wohlthätern der Armen!

Am 13. Dezember 1901 wurden anonym geſpendet (von A... H...) 11 Rubel zur Erquickung der Aſylanten und am 24. Dezember von einem Ungenannten 5 Rubel als Eintrittsgeld für Zahlungsunfähige. Da nun durch die vorerwähnten Bewirthungen reichlich für die Aſylanten geſorgt war, ſo wurden am 25. und am 31. Dezember 121 Perſonen unentgeltlich aufgenommen, indem 6 Rbl. 5 Kop. für ſie aus obiger Stiftung entnommen wurden (à 5 Kop.), und am 6. Januar desgleichen 47 Perſonen (à 10 Kop. = 4 Rbl. 70 Kop.);

der Rest von 5 Rbl. 25 Kop. ist dann allmählich im Laufe des Jahres in ähnlicher Weise verwandt worden. Herzlichen Dank auch diesen unbekannten Wohlthätern! Dabei können wir aber nicht umhin, eine herzliche Bitte an das Publikum zu richten. Wenn unserer Anstalt Gaben mit einer bestimmten Zweckbestimmung zugewandt werden, so ist es uns oft recht schwer, diese Aufgabe zu erfüllen, sei es, daß für diesen Zweck bereits ausreichend gesorgt ist, sei es, daß diese Zweckbestimmung sogar mit der ganzen, bei uns seit Jahren eingeführten und bewährten Einrichtung nicht recht in Einklang zu bringen ist; daher wird unserer Anstalt die größte Wohlthat immer dadurch erwiesen, daß uns solche Gaben zukommen, deren Verwendung dem Ermessen des Kuratoriums überlassen bleibt. — Im Juli schenkte uns ein altbewährter Freund der Anstalt ein großes Faß Holzessig.

Vergleichen wir die verwirklichten Zahlen des Rechenschaftsberichts mit dem Voranschlag, so ergiebt sich bei den Einnahmen, daß, in Folge der weit über die Erwartung herabgegangenen Frequenz, die Eintrittsgelder der Asylanten um 309 Rbl. 65 Kop. zurückgeblieben sind. Bei den Geschenken ist aber eine Mehreinnahme um etwa den gleichen Betrag zu verzeichnen.

Betreffend die Ausgaben, so sind bei der Beheizung und bei dem Inventar kleine Ersparnisse zu verzeichnen, dagegen wurde der Budgetkredit des Unkosten-Contos um 46 Rbl. überschritten, was im Wesentlichen auf das Umsetzen eines Ofens und auf den Neuanstrich der Wände in mehreren Räumen zu setzen ist, da wir die nothwendigen Reparaturen vom Hausbesitzer nicht zu erlangen vermochten.

Das Inventar, zusammen mit den Vorräthen, wurde zum Schluß des Rechnungsjahres auf 755 Rbl. 18 Kop. geschätzt; es ist, wie bisher, für 846 Rbl. versichert; unter den Vorräthen befinden sich 13 Faden gutes Brennholz.

Schulden und laufende Rechnungen sind nicht vorhanden, es wird nur gegen baar gewirthschaftet, was jederzeit klare Uebersicht ermöglicht.

Die zwei Bankscheine für zusammen 1000 Rbl., welche bisher in unserer Specialkasse aufbewahrt wurden, sind, gemäß Beschluß des Kuratoriums, am 2. Februar 1902 der Hauptkasse der Bürgerverbindung übergeben worden, zum Zweck der Hinzufügung zu dem sich daselbst ansammelnden Baukapital für ein Asylgebäude. Dieser Fonds ist demnach schon auf 12283 Rbl. 38 Kop. angewachsen, worüber das Nähere aus der Abrechnung der Hauptkasse zu ersehen ist.

Die Bürgerverbindung blickt nunmehr auf eine hundertjährige Thätigkeit zurück. Unsere Anstalt ist eines ihr jüngsten Kinder. Wir, das Kuratorium, so zu sagen die Vormünder dieses Kindes, sprechen nunmehr der literärisch-praktischen Bürgerverbindung im Allgemeinen und seinem Direktorium und dem engeren Kreise insbesondere unseren herzlichen Dank für alles bereitwillige Entgegenkommen und unsere herzlichsten Glückwünsche aus und wünschen

derſelben noch ein langes und geſegnetes Wirken, damit ſie ihre ſtarke Hand ſchützend über unſerer Anſtalt halten möge, zum Troſt der Armen und Obdachloſen und zum Heile unſerer lieben Vaterſtadt und des ganzen Landes!

Kaſſabericht.

Einnahmen.

1.	Von 247 Gönnern zu 3 R. u. von einem zu 5 R.		Rbl.	746. —
2.	„ 1493 Aſylanten zu 5 Kop. . R. 74. 65			
	„ 7157 „ „10 „ . „ 715. 70		„	790. 35
	8650			
3.	„ der Bürgerverbindung Zuſchuß		„	1200. —
4.	„ Geſchenken und Vermächtniſſen . . .		„	742. 40
5.	„ Zinſen		„	47. 50
6.	„ Diverſen (Sparbüchſe im Aſyl). . . .		„	—. 58
			Rbl.	3526. 83
7.	Vom Dezember 1901 Saldo		„	19. 20
		Summa	Rbl.	3546. 03

Ausgaben.

1.	Miethe	Rbl.	1200. —
2.	Gehalte, Koſtgelder, Tagelöhne	„	1128. 23
3.	Vorräthe	„	446. 20
4.	Beheizung	„	287. 35
5.	Inventar	„	174. 07
6.	Unkoſten	„	76. —
7.	Beleuchtung	„	45. 60
8.	Desinfektion	„	28. 89
9.	Druckſachen	„	28. 10
10.	Heu und Stroh	„	13. 31
11.	Verſchiedenes	„	13. 29
12.	Geſchenke-Konto	„	16. —
		Rbl.	3457. 04
13.	Demnach Saldo am 1. Dezember 1902 . .	„	88. 99
		Summa Rbl.	3546. 03

Voranſchlag für das Jahr vom 1. Dezember 1902 bis 1. Dezember 1903.

Einnahmen.

1.	Von 237 Gönnern zu 3 R. und von einem zu 5 R.	Rbl.	716. —
2.	„ 800 Frauen zu 5 K. u. 9000 Männern zu 10 K.	„	940. —
3.	„ der Bürgerverbindung Zuſchuß	„	1200. —
4.	„ Geſchenken und Vermächtniſſen. . . .	„	518. 01
5.	„ Diverſen (Sparbüchſe im Aſyl) . . .	„	2. —
6.	Saldo vom 1. Dezember 1902	„	88. 99
		Summa Rbl.	3465. —

Ausgaben.

1.	Miethe	Rbl.	1200. —
2.	Gagen, Koſtgelder, Tagelöhne	„	1150. —
3.	Vorräthe	„	500. —
4.	Beheizung	„	275. —
5.	Inventar	„	150. —
6.	Unkoſten	„	50. —
7.	Beleuchtung	„	45. —
8.	Desinfektion	„	30. —
9.	Druckſachen	„	30. —
10.	Heu und Stroh	„	20. —
11.	Verſchiedenes	„	15. —
		Summa Rbl.	3465. —

Notizen.

Am Dinstag den 11. Februar fand im Saale des „Ulei“ ein vom Docenten des Polytechniſchen Inſtitutes Herrn B. Iwanow arrangirtes Konzert des Muſikvereins der Studirenden des Polytechnikums ſtatt.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 11. Februar hielt Herr Ingenieur-Chemiker Direktor Ed. Agthe einen Vortrag über: „Die Arbeiterentſchädigungsfrage.“

Auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 12. Februar hielt Herr cand. hist. N. Buſch einen Vortrag über: „Die Bruder Bertholds Mühle.“

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Johann Robert Wilhelm Reinberg. Ilſe Molly Eva Schirren. Alfred Lange. Wilhelm Andreas Haſenfuß. Heinrich Erich Duchow. Franz Albinus Brinck. Marita Margot Florence von Bohusz. Dagmar Anna Klara von Barclay de Tolly.

Dom-K.: Irmtraut Elſa Theophile Braunfeldt. Alide Anna Schukſta. Elenore Lucie Linge. Elly Hildegard Margarethe Ehringhaus.

Jakobi-K.: Rudolf Friedrich Leonhard Wilſak. Hilda Helinde Toop.

Gertrud-K.: Klara Auguſte Kahrklin. Karl Wiltſchak. Leontine Thekla Sihmann. Roſalie Blukis. Alma Karline Selwit. Robert Wilhelm Jacobſohn. Arthur Ernſt Hellmann. Johann Arvid Smukkul. Senta Melanie Marie Mikelſon. Jahn Arthur Kweeſis. Amanda Liſette Kommiſar. Erich Martin Birſkaln. Martha Lawihſe Tſchibal. Milda Eliſabeth Lihz. Adolf Hermann Schulte. Bernhard Paul Lapſit. Alexander Arnold Schulte.

Jeſus-K.: Marie Karoline Charlotte Lappin. Gottfried Martin Eduard Janſohn. Helene Eliſabeth Heller. Alwine Sarin. Johann Eduard Pawulin. Jahn Theophil Gulbe. Anna Amalie Lukaſchewitz.

Johannis-K.: Martha Pauline Silin. Martha Emilie Rokis. Irmgard Marie Awot. Wilis Auguſt Jorſis. Otto Ernſt Alexander Kudlis. Peter Julius Martin Meeſis. Karl Reinhold Eben. Jahnis Strautmann. Jahnis Preekul. Elſa Lambert. Anna Alwine Sneedſneek. Auguſt Rudolf Steinberg. Elvire Dorothea Viktoria Wirs.

Martins-K.: Wilhelmine Amanda Albertine Muhrneek. Lihſe Lilly Erneſtine Senning. Emil Buhſis. Richard Wilhelm Wihtoling.
Trinitatis-K.: Klara Alwine Jehkabſohn. Jahn Jehkab Guſchan. Anna Elfriede Seedin. Jahn Theodor Lambert. Malwine Jahtneek. Reinhold Böncken. Adolf Kurtius.
Pauls-K.: Karl Ludwig Lapin. Leontine Mathilde Neumann. Anna Luiſe Renz. Fritz Woldemar Sebeſch. Hilda Emma Eliſabeth Behrſin. Jakob Eduard Tehtin. Selma Wilhelmine Reinbach. Peter Wilhelm Alexander Resnais. Juſtus Eduard Auguſt Mohn.
Luther-K.: Peter Mardok. Willy Maſſehzis. Jahn Jehkab Müller. Emilie Dore Amalie Stegmann. Marie Thereſe Irmgard Gundlach. Arnold Woldemar Kerris.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Monteur Georg Gottfried Schnabowitz mit Marie Emilie Kamilla Haupt. Kommis Friedrich Wilhelm Karl Langbein mit Dorothea Eliſabeth Budde, geb. Budde. Ingenieur-Chemiker Harry Robert Jatſch mit Klara Gläſer in Chemnitz. Bohrtechniker Karl Blanck mit Wally Louiſe Krickmeyer. Kaufmann in Hannover Karl Emil Wolff mit Margarethe Adelheid Olga Cziesch. Konzertſänger Charles Alfred Chriſtian von Foſſard mit Eleonore Dorothea Lilias Baker.
Jakobi-K.: Klempner Ernſt Albert Biebler mit Marie Emilie Auguſte Klinke, geb. Wirth. Kommis Oskar Johann Alexander Haffſtein mit Erneſtine Friederike Friſch, geb. Linde. Johann Koopu mit Eliſe Tea.
Gertrud-K.: Kaufmann Georg Ernſt Block mit Friederike Garklaw, geb. Treumann. Arbeiter Jahnis Kalnin mit Mathilde Pauline Brihwul. Arbeiter Andrej Scharlowski mit Marie Pahpis. Mechaniker Karl Neminski mit Lina Strautkaln (auch Martins-K.). Johann Alexander Swirgſdin mit Leena Makkar. Arbeiter Karl Leepin mit Emilie Seltin (auch Pauls-K.). Fabrikarbeiter Karl Kalning mit Marie Pohl (auch Trinitatis-K.). Händler Dahw Golte, gen. Goldt, mit Marie Karoline Melbahrde, gen. Melbart, geb. Eglit (auch Johannis-K.). Feldſcher Kahrlis Melnbahrd mit Elwire Ottilie Bluſſing (auch Martins-K.). Arbeiter Wilhelm Auguſt Adolf Kron mit Wilhelmine Friederike Johanna Zahrendt. Kaufkommis Bernhard Georg Fröhlich mit Olga Sergejewna Siebert.
Jeſus-K.: Kommis Edmund Hoffmann mit Charlotte Auguſte Müller. Arbeiter Andrei Waldenburg mit Katharina Williſchke (auch Johannis-K.). Tiſchler Reinhold Lutz mit Mathilde Katharine Bergmann. Händler Peter Kamar mit Milda Tirum.
Johannis-K.: Landwirth Jahnis Stellmacher mit Lina Dannenberg. Böttcher Peter Woldemar Bedikis mit Dorothea Eliſabeth Worm. Kriſtof Ans Urban mit Emilie Liſette Egle. Arbeiter Adam Kalnin mit Anna Pahrup. Schloſſer Adolf Kriſtof Druwkaln mit Emilie Seedin. Kutſcher Johann Oskar Aunin mit Lihſe Spunde.
Martins-K.: Arbeiter Auguſt Eduard Bramberg mit Annette Maſgalwin. Hausbeſitzer Mahrtin Teewais mit Juhle Grünberg. Schuhmacher Kahrlis Reinberg mit Dore Pakahrklis.
Trinitatis-K.: Schneidergeſell Heinrich Auguſtowsky mit Anna Katharina Olga Grundtmann. Eiſendreher Georg Adolf Roding mit Juhle Oſolin-Beik.
Pauls-K.: Eiſenbahnbeamter Eduard Bakutis mit Katharina Agapetow.
Luther-K.: Fabrikarbeiter Jeannot Robert Auguſt Freimann mit Gottliebe Emilie Pauline Melbahrd.

Verſtorben.

Petri-K.: Marie Wilhelmine Schwartz, geb. Taube, 57 J. Juliane Gertrud Ackermann, geb. Edelmann, 85 J. Karl Hermann Müller, 3 J. Emma Lange, geb. Urban, 35 J. Friedrich Wilhelm Eduard Peterſohn, 4 M. Wittwe Anna Dorothea Marquard, geb. Stenzlau, 80 J. Kommis Johann Chriſtoph Reichmann, 47 J. Frau Anna Luiſe Liedke, geb. Lindekoff, im 32. J.

Dom-K.: Stud. techn. Edgar Fenger, 21 J. Amalie Anspach, geb. Immertreu, 76 J. Guido Eduard Wilhelm Sommer, 2 M. Handlungskommis Hugo Hermann Mau, 65 J. Todtgeborene Tochter Birkhahn.

Jakobi-K.: Fleischermeister Johann Ernst Kahsekowsky, 49 J. Gewerbe-Kontroleur des Oekonomie-Amts Friedrich Berlin, 51 J. Frau Louise Mellin, geb. Hartmann, 83 J. Frau Eleonore Busch, geb. Kohnert, 66 J. Schuhmacher Robert August Lehr, 67 J.

Gertrud-K.: Rosalie Blukis, 2 T. Wittwe Libse Tihrumneek, im 81. J. Arbeiter Jehkab Wihlister, 79 J. Maler Heinrich Karl Sonnenberg, im 40. J. Alma Jurka, im 6. J. Todtgeborener Sohn Freudenfeld. Müllergesell Wilhelm Wilde, 49 J. Bertha Kruhm, geb. Buckow, im 55. J. Nanny Johanna Julianna Samul, im 4. J.

Jesus-K.: Dahw Egliht, 61 J. Elsa Marie Wilhelmine Bitteneek, 3 M. Lihse Medau, geb. Blankenburg, 71 J. Pauline Berg, 36 J. Eduard Raugal, 32 J. Alwine Sarin, 6 T. Karl Pawar, im 2. J. Edde Melnikow, 79 J.

Johannis-K.: Emilie Dorothea Elvire Skadin, im 2. J. Anna Skworzowa, geb. Berg, 78 J. Jakob Ohsoling, 73 J. Beate Mirdsa Reinson, 5 M. Lilly Alexandra Sods, im 4. J. Eduard Arvid Baron, 19 J. Marie Irmgard Andersohn, im 5. J. Marie Alice Antonie Wirß, im 2. J. Eduard Alexander Reinhold Zepp, im 3. J. David Neumann, 5 St. Anna Elisabeth Strauchmann, 1 J. Sape Zehrpe, geb. Dselse, im 41. J. Leene Esser, geb. Danielsen, 68 J. Lawise Martha Janson, im 4. J. Alwine Lydia Marie Apse, im 3. J. Anna Bebris, geb Zelms.

Martins-K.: Emma Ottilie Blumberg, 1 W. Kristop Weizul, 37 J. Greeta Kronberg, 75 J. Seilermeister Michael Windt, 57 J.

Trinitatis-K.: Amalie Anna Drewig, im 44. J. Trihne Kluge, geb. Leepa, im 77. J. Alfred Karl Julius Mikelis, im 2. J. Adolf Kurtius, 5 Min.

Pauls-K.: Lilly Hermine Wally Tihdemann, im 2. J. Trihne Eglit, 73 J. Ans Adolph Kuplis, 9 M.

Luther-K.: Wittwe Ewa Grünstein, 74 J. Margot Katharina Elvira Jordan, im 2. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 23. Februar bis zum 1. März 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	1	1	—	—	1	1	2
Scarlatina	—	—	2	—	—	1	1	2
Morbilli	—	10	5	5	—	8	12	20
Diphtheritis vera	—	1	4	—	—	3	2	5
Variola mit Impfnarben .	—	1	5	—	—	5	1	6
Parotitis epidemica . . .	3	—	2	1	—	3	3	6
Influenza	3	1	—	2	—	1	5	6
zusammen	6	14	19	8	—	22	25	47

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 13 Марта 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Januar 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	18	7	11	5	11	1	—	1	—	—	—	—	—	15	3
II. „	14	6	8	5	6	1	—	—	2	—	—	2	—	10	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	32	13	19	10	17	2	—	1	2	—	—	2	—	25	5
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	36	24	12	22	12	1	—	1	—	—	—	2	2	27	5
II. „	67	32	35	30	33	—	1	2	1	—	—	1	—	53	13
III. „	67	37	30	33	27	2	1	2	2	—	—	—	2	58	7
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	170	93	77	85	72	3	2	5	3	—	—	3	4	138	25
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	95	37	58	30	50	1	1	6	7	—	—	4	7	59	25
II. „	50	31	19	31	18	—	1	—	—	—	—	1	4	38	7
III. „	132	60	72	55	70	2	1	3	1	—	—	—	6	104	22
IV. „	113	47	66	42	43	1	1	4	22	—	—	1	6	40	66
Ohne Angabe des Distrikts	2	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Summa	392	175	217	158	182	4	5	13	30	—	—	6	23	242	121
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	56	35	21	34	19	—	—	1	2	—	—	—	4	38	14
II. „	93	48	45	43	41	3	3	2	1	—	—	—	3	68	22
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	149	83	66	77	60	3	3	3	3	—	—	—	7	106	36
Ohne Angabe d. Stadttheils	*18	9	9	4	4	—	1	5	4	—	—	—	—	6	12
Total d. registrirt. Geburten:															
Im Januar 1903	761	373	388	334	335	12	11	27	42	—	—	11	34	517	199
„ „ 1902	774	416	358	368	320	13	8	34	26	1	4	16	54	516	188
„ „ 1901	783	405	378	349	344	12	7	42	26	2	1	8	52	524	199
„ „ 1900	813	423	390	365	348	15	12	38	28	5	2	12	43	571	187
„ „ 1899	765	387	378	351	333	7	13	27	30	2	2	21	53	531	160
„ „ 1898	691	348	343	301	301	13	15	31	25	3	2	16	49	489	137
„ „ 1897	572	289	283	251	245	13	8	23	25	2	5	17	30	378	147
„ „ 1896	522	271	251	243	219	11	6	16	25	1	1	26	40	372	84
„ „ 1895	511	261	250	229	222	9	11	23	16	—	1	15	49	353	94
„ „ 1894	538	266	272	227	235	6	10	31	24	2	3	21	39	386	92

* Darunter 4 gefundene Kinderleichen, 3 Knaben und 1 Mädchen.

Zahl der im Januar 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren				2—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.		Dachwohnung.		anderen Wohnung.		ohne Angabe d. Wohnung.	
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.							
Innere Stadt:																																					
I. Distrikt	18	10	8	1	1	1	—	1	—	1	—	—	—	2	—	1	3	3	2	—	2	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	2	11	5
II. „	11	3	8	1	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	1	2	—	1	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	7	4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	29	13	16	2	4	1	—	1	—	1	—	—	1	2	—	2	4	4	4	—	3	—	—	1	4	1	—	1	—	—	—	—	2	18	9
Petersb. Stadttheil:																																					
I. Distrikt	30	16	14	1	3	1	—	—	—	1	—	2	2	1	1	5	—	4	7	1	1	—	—	—	3	1	—	1	—	—	—	1	1	19	9
II. „	67	34	33	15	9	5	3	5	2	—	1	—	—	1	—	4	4	4	11	—	3	—	—	15	8	—	1	4	3	1	—	1	1	50	15
III. „	36	20	16	6	9	1	2	1	—	1	—	1	2	1	—	4	2	5	1	—	—	—	—	5	9	1	—	1	2	—	—	—	—	31	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	133	70	63	22	21	7	5	6	2	2	1	3	4	3	1	13	6	13	19	1	4	—	—	20	20	2	1	6	5	1	—	2	2	100	29
Moskauer Stadttheil:																																					
I. Distrikt	42	24	18	8	8	4	2	—	—	1	—	1	1	—	2	5	—	4	2	1	2	—	1	6	6	2	2	3	2	1	—	2	3	22	15
II. „	33	18	15	3	5	1	1	—	—	1	—	—	2	6	—	1	3	4	3	2	1	—	—	3	5	—	—	1	1	—	—	1	3	24	5
III. „	80	40	40	22	15	2	2	—	1	—	3	2	2	4	3	4	4	6	9	—	1	—	—	19	13	3	2	2	2	—	—	—	3	57	20
IV. „	60	28	32	11	11	3	3	2	1	1	—	—	3	3	—	4	6	4	7	—	1	—	—	9	7	2	4	2	3	1	—	—	2	26	32
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Summa	217	111	106	44	40	10	8	2	2	3	3	3	8	13	5	14	13	18	21	4	5	—	1	37	32	7	8	8	8	2	—	3	11	131	72
Mitauer Stadttheil:																																					
I. Distrikt	39	22	17	5	4	3	1	—	2	—	—	1	2	1	1	6	3	5	2	1	2	—	—	4	3	1	1	3	—	—	1	—	1	28	10
II. „	69	34	35	12	7	2	5	2	2	1	—	3	—	1	5	7	4	6	8	—	4	—	—	11	6	1	1	2	5	—	—	—	1	55	13
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	108	56	52	17	11	5	6	2	4	1	—	4	2	2	6	13	7	11	10	1	6	—	—	15	9	2	2	5	5	—	1	—	2	83	23
Ohne Angabe d. Stadttheils	41	25	16	2	3	—	—	2	—	1	2	3	1	4	3	4	4	6	2	—	—	3	1	1	2	1	1	—	—	—	—	1	—	8	32
Total der registrirten Fälle:																																					
Im Januar 1903	528	275	253	87	79	23	19	13	8	8	6	13	16	24	15	46	34	52	56	6	18	3	2	74	67	13	12	20	18	3	1	6	17	340	165
„ „ 1902	516	257	259	75	69	21	27	11	10	9	2	24	21	26	21	44	34	39	57	5	18	3	—	63	60	12	9	18	24	3	3	5	31	297	183
„ „ 1901	559	278	281	102	79	21	18	12	8	6	8	19	22	24	20	50	36	40	69	—	20	4	1	84	66	18	13	19	16	2	2	9	32	333	185
„ „ 1900	577	295	282	102	91	24	29	14	7	8	1	31	21	23	9	45	36	40	67	6	20	2	1	87	82	15	9	23	23	1	6	8	25	355	189
„ „ 1899	531	279	252	91	73	15	16	8	10	8	6	20	15	31	17	50	30	43	66	9	17	4	2	79	62	12	11	15	13	—	3	16	29	374	112
„ „ 1898	430	228	202	78	60	11	13	4	11	6	10	8	13	31	16	43	29	44	38	3	10	—	2	67	56	11	4	11	13	—	—	14	26	299	91
„ „ 1897	613	329	284	116	82	28	24	10	13	2	5	30	17	25	13	53	31	55	77	9	19	1	3	110	70	6	12	28	23	—	1	11	46	356	200
„ „ 1896	387	195	192	66	58	16	12	4	4	3	1	14	11	18	19	41	19	31	53	—	12	2	3	57	51	9	7	16	10	—	2	15	25	257	90
„ „ 1895	395	224	171	72	44	12	9	4	6	4	5	15	16	19	16	46	22	47	40	2	13	3	—	65	36	7	8	12	8	—	1	20	34	231	110
„ „ 1894	412	209	203	64	56	11	18	6	11	8	5	18	11	13	5	46	31	32	51	6	12	5	3	54	46	10	10	8	17	3	1	20	24	296	72
Davon in Krankenhäusern:	56	31	25	2	5	1	3	4	1	1	1	3	—	6	3	7	5	7	7	—	—	—	—	1	3	1	2	1	3	—	—	—	—	56	—

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Januar 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus.		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nieren-entzündung.		Lungen-entzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	10	8	—	—	1	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	2	2	—	—	1	—	4	5	—	—
II. „	3	8	—	—	—	—	—	1	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	3	5	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	13	16	—	—	1	—	—	1	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	2	3	—	—	1	1	7	10	—	—
Petersb. Stadttheil:																																									
I. Distrikt	16	14	—	—	—	—	—	—	1	—	—		1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	4	—	—	—	—	12	7	—	1
II. „	34	33	—	—	3	2	—	1	4	4	—		—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	2	1	3	3	—	—	—	2	—	—	2	2	19	16	—	—
III. „	20	16	—	—	1	—	—	—	1	1	—		—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	2	2	6	1	—	—	1	1	—	1	—	—	9	6	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	70	63	—	—	4	2	—	1	6	5	—		1	1	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	2	4	3	11	6	—	—	1	7	—	1	2	2	40	29	—	2
Moskauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	24	18	—	—	1	—	—	1	1	1	—		1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3	2	—	—	1	—	—	—	—	—	15	13	—	—
II. „	18	15	—	—	—	1	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	3	1	4	2	—	—	1	1	—	—	—	—	9	9	—	—
III. „	40	40	—	—	—	—	1	—	3	5	1		1	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	1	4	4	4	4	1	—	1	1	—	—	—	1	23	22	—	—
IV. „	28	32	—	1	—	—	—	—	1	2	1		—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	23	23	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Summa	111	106	—	1	1	1	1	1	5	8	2		2	—	—	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	1	10	7	13	12	1	—	3	2	—	—	—	1	71	68	—	—
Mitauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	22	17	—	1	—	2	—	—	2	1	1		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	3	2	2	—	2	1	—	—	—	1	12	5	—	1
II. „	34	35	—	—	1	6	—	1	—	—	1		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	2	8	2	—	—	—	3	—	—	—	—	24	18	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	56	52	—	1	1	8	—	1	2	1	2		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	2	3	11	4	2	—	2	4	—	—	—	1	36	23	—	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	25	16	1	1	—	—	—	—	—	—	—		—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	3	1	2	1	—	—	1	1	—	—	1	1	10	8	6	1
Total der registrirten Fälle:																																									
Im Januar 1903	275	253	1	3	7	11	1	4	13	14	4		3	2	—	—	—	—	4	3	1	1	—	1	2	6	20	15	37	23	3	—	9	17	—	1	4	6	164	138	6	4
„ „ 1902	257	259	4	4	14	15	6	5	2	2	7		1	3	—	—	—	—	7	7	2	3	—	—	8	5	17	18	55	26	2	1	10	10	—	—	6	1	116	150	7	2
„ „ 1901	278	281	2	1	9	9	2	4	14	4	9		4	3	—	—	—	—	7	8	6	13			2	4	27	28	42	26			3	12	1	—	5	1	148	154	6	5
„ „ 1900	295	282	4	5	7	6	3	2	19	19	4		5	3	1	—	1	1	3	3	1	5			3	2	34	24	37	19			8	13	—	—	10	3	150	169	9	4
„ „ 1899	279	252	2	2	5	1	7	10	6	9	8		8	5	—	—	—	—	6	4	5	5			4	1	26	35	37	21			7	4	—	—	4	1	157	145	5	1
„ „ 1898	228	202	2	1	1	2	6	6	5	8	7		4	1	—	—	—	1	2	4	2	5			—	3	19	10	32	13			12	7	—	—	10	2	131	128	2	4
„ „ 1897	329	284	18	12	20	19	5	7	2	—	2		1	5	—	—	—	—	6	3	4	5			7	6	42	32	55	26			8	5	—	—	6	5	154	157	1	—
„ „ 1896	195	192	3	3	10	8	6	1	—	—	5		5	2	—	—	2	1	4	5	1	4			3	1	17	14	31	22			7	8	—	—	2	—	102	113	2	5
„ „ 1895	224	171	2	1	1	1	5	3	—	—	5		1	1	—	—	—	—	1	2	3	2			2	—	28	23	37	18			10	9	—	—	3	2	128	101	3	3
„ „ 1894	209	203	3	1	—	4	4	9	1	—	1		3	2	—	—	—	—	3	6	3	5			2	1	25	37	32	20			6	11	—	—	10	1	115	102	2	3
Davon in Krankenhäusern:	31	25	—	—	—	2	—	—	—	—	—		1	—	—	—	—	—	—	—	—	—			1	2	1	2	9	2	—	—	1	3	—	1	1	1	15	12	2	—

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Januar 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	18	19	— 1	7	11	11	8	— 4	+ 3
II. „	14	12	+ 2	6	8	4	8	+ 2	0
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	32	31	+ 1	13	19	15	16	— 2	+ 3
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	36	31	+ 5	24	12	17	14	+ 7	— 2
II. „	67	68	— 1	32	35	34	34	— 2	+ 1
III. „	67	39	+ 28	37	30	22	17	+ 15	+ 13
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	170	138	+ 32	93	77	73	65	+ 20	+ 12
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	95	44	+ 51	37	58	25	19	+ 12	+ 39
II. „	50	34	+ 16	31	19	18	16	+ 13	+ 3
III. „	132	83	+ 49	60	72	42	41	+ 18	+ 31
IV. „	113	62	+ 51	47	66	29	33	+ 18	+ 33
Ohne Angabe des Distrikts	2	3	— 1	—	2	1	2	— 1	0
Summa	392	226	+ 166	175	217	115	111	+ 60	+ 106
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	56	39	+ 17	35	21	22	17	+ 13	+ 4
II. „	93	75	+ 18	48	45	37	38	+ 11	+ 7
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	149	114	+ 35	83	66	59	55	+ 24	+ 11
Ohne Angabe d. Stadttheils	18	42	— 24	9	9	25	17	— 16	— 8
Total der registrirten Fälle:									
Im Januar 1903 . . .	761	551	+ 210	373	388	287	264	+ 86	+ 124
„ „ 1902 . . .	774	542	+ 232	416	358	271	271	+ 145	+ 87
„ „ 1901 . . .	783	581	+ 202	405	378	292	289	+ 113	+ 89
„ „ 1900 . . .	813	611	+ 202	423	390	315	296	+ 108	+ 94
„ „ 1899 . . .	765	555	+ 210	387	378	288	267	+ 99	+ 111
„ „ 1898 . . .	691	463	+ 228	348	343	244	219	+ 104	+ 124
„ „ 1897 . . .	572	641	— 69	289	283	344	297	— 55	— 14
„ „ 1896 . . .	522	406	+ 116	271	251	207	199	+ 64	+ 52
„ „ 1895 . . .	511	416	+ 95	261	250	233	183	+ 28	+ 67
„ „ 1894 . . .	538	433	+ 105	266	272	217	216	+ 49	+ 56

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Januar 1903: 223 Paare.
„ „ „ 1902: 230 „
„ „ „ 1901: 271 „
„ „ „ 1900: 250 „
„ „ „ 1899: 221 „
„ „ „ 1898: 189 „
„ „ „ 1897: 150 „
„ „ „ 1896: 185 „
„ „ „ 1895: 196 „
„ „ „ 1894: 149 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 11. Donnerstag den 20. März. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

XIII.

Johann Wilhelm Grimm-Schenkung. In Wirksamkeit getreten 1889.

Berichterstatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann.

Aus der Hauptkasse hat die Administration im Laufe des Jahres 1902 empfangen		Rbl. 2850.—
Hiervon wurden verausgabt:		
im I. Semester 1902 an ganzem oder theilweisem Schulgelde f. 61 Schüler	R. 1425.—	
im II. Semester 1902 desgleichen für 62 Schüler	„ 1420.—	
Verschiedene kleine Unkosten . . .	„ 5.—	
		Rbl. 2850.—

XIV.

Die II. Volksküche, in Sassenhof, begründet im Jahre 1893.

Berichterstatter Fabrikbesitzer M. Voormann.

Die Allgemeine Versammlung der Bürgerverbindung am 16. November 1901 hatte bei Berathung des Budgets pro 1901 beschlossen, den Verwaltungsrath der II. Volksküche zu ersuchen, zum Mai kommenden Jahres über den Fortgang der Geschäfte einen Bericht vorzustellen, damit, wenn dieser ungünstig lauten sollte, das Lokal der Küche zum Schluß des kommenden Geschäftsjahres gekündigt und der Betrieb derselben zu diesem Termin eingestellt werden könnte.

Der Allgemeinen Versammlung vom 17. Mai 1902 lag der erbetene Bericht vor, nach welchem die Tageseinnahmen der Küche bis auf 13 Rbl. 98 Kop. zurückgegangen waren und auch keine Aussicht vorhanden sei, daß die Verhältnisse sich bessern würden. Die Versammlung beschloß deshalb, das Lokal der Küche zum 1. Dezember 1902 zu kündigen, den Betrieb der Küche aufzulösen und dem Verwaltungsrath anheimzustellen, die II. Volksküche schon vor dem 1. Dezember

1902 zu schließen. Da in den Sommermonaten die Frequenz der Küche noch weiter zurückging, so sah sich der Verwaltungsrath veranlaßt, die Küche bereits am 10. August 1902 zu schließen. Das Inventar der Küche ist der I. Volksküche übergeben worden.

Kassabericht

über die Zeit vom 1. Dezember 1901 bis zum 10. August 1902.

Einnahmen.

Subventionen:			
lit.-prakt. Bürgerverbindung . .	R.	750. —	
Rigaer Drahtindustrie	„	150. —	
„ Schloßfabrik	„	125. —	
„ Messerfabrik	„	25. —	
			Rbl. 1050. —
Markenverkauf			„ 2865. 79
Abfall, Nachverkauf ꝛc.			„ 144. 91
Saldo vom 30. November 1901			„ 326. 05
			Rbl. 4386. 75

Ausgaben.

Miethe	R.	458. 35	
Gehalte des Personals	„	415. —	
Gratifikationen	„	90. 50	
Holz und Beleuchtung	„	662. 10	
Fleisch	„	1225. 91	
Brot	„	263. 82	
Viktualien	„	782. 84	
Inventarersatz	„	35. 75	
Saldo bei Uebergabe an die Hauptkasse d. lit.-pratt. Bürgerverbindung	„	452. 48	
			Rbl. 4386. 75
			Rbl. 4386. 75

XV.

Die Aeltester Johann Eduard Schmidtsche Kinderbewahranstalt.

Begründet durch den Beschluß der Allgemeinen Versammlung vom 22. November 1894; eröffnet am 20. August 1896.

Berichterstatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann.

Im Laufe des verflossenen 6. Verwaltungsjahres ist durch den Tod des Staatsraths Oskar Goebel im Kuratorium der Anstalt eine schwer zu füllende Lücke entstanden. Der Verstorbene hat seit Begründung der Anstalt dem Kuratorium angehört und auf Grund seiner in längjähriger pädagogischer Thätigkeit gewonnenen Erfahrung sowohl bei der Einrichtung der Anstalt, als auch bei der Leitung derselben durch seinen Rath wesentlich zur Förderung des Unternehmens beigetragen. Der heutigen Versammlung wird es obliegen, durch eine Neuwahl den vakant gewordenen Platz im Kuratorium wiederum zu besetzen.

Am 20. Dezember 1901 ist in der Anstalt in üblicher Weise das Weihnachtsfest gefeiert worden.

Ueber die Frequenz iſt Folgendes zu berichten:

	Knaben	Mädchen	zuſ. Kinder
Am 1. Dezember 1901 beſuchten die Anſtalt	20	20	40
Im September 1902 wurden des vorgeſchrittenen Alters wegen entlaſſen .	9	6	15
	11	14	25
und neu aufgenommen	9	6	15
ſo daß gegenwärtig wieder die Anſtalt beſuchen	20	20	40
Von dieſen ſind: Lutheraner	19	19	38
Römiſch-katholiſche .	1	—	1
Orthodoxe	—	1	1
	20	20	40
Der Nationalität nach ſind: Letten . .	16	16	32
Deutſche .	3	2	5
Ehſten . .	—	1	1
Ruſſen. .	—	1	1
Lithauer .	1	—	1
	20	20	40

Verſäumt wurden im Ganzen 1363 Tage gegen 786 Tage im Vorjahre.

Dieſe ganz außergewöhnlich große Zahl verſäumter Tage erklärt ſich daraus, daß ſeit Weihnachten 1901 bis in den Juni 1902 hinein beſtändig Kinderkrankheiten unter den die Anſtalt beſuchenden Kindern herrſchten, von denen faſt ſämmtliche Kinder betroffen wurden.

Kaſſabericht.

Einnahmen:

An Saldo-Vortrag	Rbl.	198. 47
„ Kaſſa aus der Hauptkaſſe: April 2 R. 1000. — Oktober 2 „ 1200. —	„	2200. —
„ Beiträgen der Kinder	„	163. 40
	Rbl.	2561. 87

Ausgaben:

Per Miethe	Rbl.	400. —
„ Pacht für den Spielplatz	„	5. —
„ Gehalte	„	800. —
„ ärztliches Honorar	„	50. —
„ Apotheke	„	41. 52
„ Aſſekuranz	„	12. 45
„ Beköſtigung, Beleuchtung, Beheizung, Wäſche, Bedienung	„	818. 39
„ Weihnachtsbeſcheerung	„	139. 60
„ Remonten	„	41. 11
„ diverſe kleine Unkoſten	„	55. 70
„ Saldo zum 1. Dezember 1902	„	198. 10
	Rbl.	2561. 87

Budget für das Jahr vom 1. Dezember 1902 bis zum 1. Dezember 1903.

Miethe	Rbl.	400. —
Gehalte	„	800. —
Aerztliches Honorar	„	50. —
Pachtzins für den Spielplatz	„	5. —
Assekuranz	„	12. 45
Beköstigung, Wäsche, Bedienung, Beheizung, Beleuchtung und Medikamente	„	860. —
Weihnachtsfest	„	140. —
Inventaranschaffungen, Remonten und Diverse	„	132. 55
	Rbl.	2400. —

Diesen projektirten Ausgaben stehen an Einnahmen gegenüber:

das Saldo vom 30. Novbr. 1902	R.	198. 10
die Zinsen des Stiftungskapitals	„	2286. 96
die Beiträge der Kinder	„	170. —
	Rbl.	2655. 06

Notizen.

Der achte und letzte „Bethabara"-Vortrag wurde am Mittwoch den 12. Februar in der Aula der Stadt-Realschule von Herrn Konservator Stoll gehalten über das Thema: „Der Nestbau der Vögel", unter Vorlegung zahlreicher Objekte.

Auf der Fastnachtsversammlung der Großen Gilde am Mittwoch den 12. Februar beantragte der Herr Aeltermann Hermann Stieda einen Umbau des Gildenhauses, der dadurch ermöglicht werde, daß es der Gilde gelungen sei, die benachbarten Häuser von Kashdan und Hoberg, sowie einen Stammschen Speicher für den Gesammtbetrag von ca. 70000 Rbln. zu erstehen. Nach Niederlegung dieser Häuser, sowie des zum Gildenplatze hin belegenen Flügels solle mit einem Kostenaufwande von ca. 140000 Rbln. ein Anbau von 3 Etagen zur Gildestubenstraße, zur Pferdestraße und zum Gildenplatz hin ausgeführt werden, der an der Pferdestraße 4 Budenlokale, zum Gildenhofe 2 Komptoirlokale und in den oberen Etagen Privatwohnungen enthalten werde. Der Miethertrag aus diesen Lokalitäten im Betrage von ca. 16800 Rbln. genüge, um die Zinsen des Anlagekapitals von ca. 210000 Rbln., sowie die Betriebs- und Verwaltungskosten zu decken. Die Bürgerschaft, die sich mit den ausgelegten Plänen des Umbaues bereits bekannt gemacht hatte, beschloß nach vorstehenden Darlegungen den beantragten Bau auszuführen, in den Bau-Komité, dem von der Aeltestenbank die Herren Wilhelm Vajen und Jakſch angehören, ihrerseits den Dockmann Nikolai Kymmel und den Bürger Waisengerichtspräses Konrad Bornhaupt zu delegiren und der Aeltestenbank zu gestatten, zur Ausführung des Baues eine Anleihe von 120000 Rbln. bei einem Kreditinstitut oder bei einer der eigenen Kassen der Gilde zu kontrahiren. In die Vorberathungs-Kommission wurden die Bürger Alfred Hillner, Theodor

Buchardt, Konrad Bornhaupt und Fr. von Foſſard wiedergewählt und zum Suppleanten Viktor Mentzendorff erwählt. — In die Reviſions-Kommiſſion des Theater-Komités wurde der Bürger Frobeen und als Suppleant der Bürger Hugo Hermann Meyer delegirt. — Sodann übergab der in die Aelteſtenbank tretende Dockmann Wilhelm Kerkovius nach einer Dankrede an die Bürgerſchaft den Dockmannsſtab ſeinem Nachfolger, dem zu Michaelis erwählten Dockmann K. Kymmel, der ſich in ſeiner Antrittsrede die Unterſtützung der Bürgerſchaft erbat, worauf die Verſammlung geſchloſſen wurde.

(Rig. Rundſchau.)

In der am Mittwoch den 12. Februar ſtattgehabten Faſtnachts-Bürgerverſammlung der St. Johannis-Gilde wurde der bisherige Aeltermann Herr Fr. Brunſtermann mit großer Majorität auf weitere zwei Jahre wiedergewählt, während zum Aelteſten Herr Drechslermeiſter J. Chr. Karlſtein und zum Dockmann Herr J. Popp aus dem Hutmacheramt erwählt wurden. Ferner ſind im vergangenen Jahre 1902 28 Perſonen Amtsmeiſter geworden. 26 Meiſter ſind in die Bürgerſchaft der St. Johannis-Gilde eingetreten und wurden auf der Verſammlung 26 Amtsmeiſter in die Brüderſchaft und 18 Frauen in die Schweſterſchaft dieſer Gilde aufgenommen.

Im Schwarzhäupterſaale wurde am Mittwoch den 12. Februar ein einmaliges Konzert des Udel-Quartetts gegeben, unter Begleitung am Klavier durch Herrn Viktor Hausmann.

Zu Vorſtehern der Muſſe wurden auf der am Donnerstag den 13. Februar ſtattgehabten Generalverſammlung der Geſellſchaft wiedergewählt Herr Hugo Barclay de Tolly und neugewählt die Herren Ritterſchaftsſekretär Fr. von Samſon-Himmelſtjerna, Oberſekretär Ewald Baron Saß, Rechtsanwalt A. Volck und Landrath von Grote.

Im Saale der St. Johannis-Gilde wurde am Donnerstag den 13. Februar ein zweites Kammermuſik-Konzert gegeben, ausgeführt von Fräulein Annie Sokolowſki und Herrn Bror Möllerſten am Klavier, Herrn Paul Meyer, Violine, und Herrn Raimund v. Böcke, Cello.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein hielt am Freitag den 14. Februar Herr Paſtor O. Schabert einen Vortrag über das Thema: „Bibliſche Beleuchtung der bei den Malern häufig wiederkehrenden Fehler in den religiöſen Darſtellungen.“

In den feſtlich dekorirten Sälen des Gewerbevereins fand am Sonnabend den 15. Februar ein zweites Faſchingsfeſt oder Venezianiſcher Karneval ſtatt, ausſchließlich für die Herren Mitglieder und die durch dieſelben eingeführten Damen und Gäſte.

Eine wohlverdiente Ehrung vollzog ſich am Montag den 17. Februar in der Sitzung des Vorſtandes des Livländiſchen Thierſchutzvereins für den aus Riga ſcheidenden Präſes desſelben, Paſtor M. Werbatus, durch ſeine Ernennung zum Ehrenpräſes des Vorſtandes. Vor genau 25 Jahren, im Februar 1878, hatte ihn der damalige Vereinsvorſtand zu ſeinem Vorſitzenden erwählt und ſeitdem hat jeder neue Vorſtand die Wahl erneuert.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Senta Klara Wahrt. Robert Ludwig Paul Blanck. Hubert Herbert Sternberg. Erwin Friedrich Gotthard Hahn.

Dom-K.: Heinrich Ludwig Robert Vogel. Felix Nicco. Maria Schulz. Hans Wilhelm Tirum. Hans Hermann Georg Joſeph Fahrbach. Eugen James Beythien. Paul Georg Kreuzſtein. Gaſton Robert Matthes.

Jakobi-K.: Adolf Gottfried Berggrün. Felicitas Marie Kühn. Herbert Wilhelm Friedrich Jannſohn. Elſa Wilhelmine Sturm. Wera Zinck. Peter Ennelaur.

Gertrud-K.: Eugen Alfred Otto Maithäi. Hilda Elvire Laßmann. Heinrich Ludwig Deutſchmann. Oskar Friedrich Walther Wedig. Hermine Ottilie Hellmann, gen. Ellmann. Elwira Lilija Saulit. Karl Woldemar Burka. Anna Kriſtine Salaiskaln. Milda Leontine Bernof. Milda Pauline Dalbin. Martha Natalie Erna Block, gen. Bluck. Melanie Mathilde Leontine Mikkelſon. Woldemar Reinhard Grünfeld. Margarethe Johanna Kusma. Woldemar Ludwig Smilge. Rudolph Eduard Bahrda. Alexander Woldemar Kihpar. Arnold Sekit. Karl Alfred Gehwel. Amalie Weißmann. Karl Auguſt Klawin. Emilie Dauglau.

Jeſus-K.: Alice Wilhelmine Muſtaff. Elfriede Johanna Küüts. Meta Alexandra Torſter. Reinhold Alexander Upgal. Rudolf Andreas Minz. Lilly Alide Margarethe Reſewski.

Johannis-K.: Emilie Senta Michalowski. Andrei Woldemar Schagar. Elſa Emilie Sihwert. Arthur Woldemar Strahts. Schanno Arthur Eyner. Alfred Gangis. Anna Kuno. Alide Margarethe Bernatzki. Arthur Johann Friedrich Balgalw. Wilma Amalie Oſol, gen. Oſolin. Flora Katharine Oſolneek. Werner Kriſchjahn Georg Behrskaln. Karoline Olga Straſoin. Marie Pauline Schemiot. Jakob Karl Krüger. Johann Adolf Wulffon. Arnold Reinhard Leitis.

Martins-K.: Friedrich Alexander Stolzer. Johann Eduard Unterkircher. Max Taube. Elsbeth Ida Selma Carlſon. Anna Amalie Malwine Goldin. Rudolf Wilhelm Ludwig. Wilhelm Jakob Suppan. Anna Mathilde Kalning. Irma Lihſe Marie Reimann. Ida Margarethe Keſſenfeld. Alfred Swehrs.

Trinitatis-K.: Percy Karl Hübner. Zahn Arvid Derſchinsky. Wally Chriſtine Blum. Wilhelm Auguſt Köpke.

Pauls-K.: Wilhelmine Marie Bremſe, gen. Breede. Irma Pauline Thereſe Hofmann. Selma Marie Wihndeſe. Friedrich Eugen Nepert. Karl Wilhelm Balod. Emilie und Jekkab Meſchul. Erneſt Kahrklin. Eugenie Anna Wilandt. Alexander Behrſin. Karl Edgar Jakobſohn. Karl Robert Urbaſt.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Dr. med. Karl Edwin Wilhelm Adolf Sauberſchwarz in Württemberg mit Ellis Sophie von Hedenſtröm. Weinküper Julius Ferdinand Paul Popp mit Pauline Wilhelmine Albrecht. Buchhalter Ludwig David Krahting mit Marie Anna Wilhelmine Hirſch (auch Johannis-K.). Wilhelm Leopold Rinne mit Sophie Antoinette Emilie Rinne. Techniker Alexander Rattus mit Helmi Liiw. Ingenieur Ernſt Friedrich Wilhelm Lange mit Wally Malwine Elſa Zietemann. Bäcker Friedrich Georg Moritz Friede mit Elvire Eleonore Wiſſolung. Malergeſell Eduard Enning mit Wilhelmine Katharine Friederike Poſingis. Expediter Rudolf Wilhelm Poſingis mit Eva Tuhle (auch Johannis-K.). Akademiſcher Künſtler Wilhelm Karl Purwibt mit Auguſte Karoline Lydia Stellmacher in Mitau. Buchhändler Heinrich Friedrich Leopold Schulz mit Ivy Mac Laughlin.

Jakobi-K.: Steindrucker Eduard Karl Stahl mit Grethe Newidowski (auch Johannis-K.). Kaufmann Edward Caylay Robinſon mit Karin Krannbals. Kaufmann Friedrich Wilhelm Schönopp mit Jenny Margaretha Gertrud Wolter. Alexander Marcus mit Anna Feldmann. Alexander Ots mit Marie Afga. Hans Freiberg mit Eva Kobler, geb. Rattas. Guſtav Blau mit Anna Tettermann.

Gertrud-K.: Gärtner Peter Seglin mit Marie Sommer. Maurer Ernſt Kellermeiſter mit Emma Mathilde Sillin. Bahnarbeiter Bernhard Neumann mit Ottilie Reemel. Schuhmacher Hermann Drawneek mit Katharina Alexandra Leepin. Dwornik Fritz Oswald Behkens mit Minna Roſenberg. Arbeiter Jahn Wandel mit Mathilde Werrowkin. Photograph Otto Eduard Gipſchel mit Marie Upmann. Wirthsſohn Peter Weinowski mit Minna Sams. Arbeiter Rein Libwin mit Marri Kaukull. Urjädnik Peter Traulin mit Malwine Mathilde Menzendorff. Peter Girgenſohn mit Helene Chriſtine Pawaſſar. Grundbeſitzer Kaspar Peterſohn mit Julie Kanep. Kutſcher Karlis Roſchukaln mit Emma Margarethe Smilts. Maſchinenſchloſſer Gebert Kalnin, gen. Wittekop, mit Edde Ludmilla Kalnin (auch Johannis-K.). Fleiſcher Martin Struhberg mit Anna Behrſin. Schreiber Karl Kartupel mit Juhle Leelehmur. Keſſelſchmied Johann Heinrich Peterſohn mit Mathilde Marie Annette Weiß (auch Martins-K.).

Jeſus-K.: Glasmaler Guſtav Adolph Heinrich Reiſe mit Olga Amalie Wellin. Schloſſer Woldemar Johann Peter Kron mit Leontine Eliſabeth Waldmann (auch Johannis-K.). Maſchiniſt Jannis Laiwa mit Sophie Anna Freiberg. Former Eduard Georg Breede mit Anna Skraſtit (auch Johannis-K.). Stabskapitän Sergei Semenowiiſch Stratonowitſch mit Anna Amalie Sarring. Tiſchler Peter Reinhold Schmidt mit Lihſe Blank (auch Gertrud-K.).

Johannis-K.: Fabrikarbeiter Karl Theodor Zeelawa mit Minna Pauline Emilie Dräger, gen. Dreyer (auch Martins-K.). Maſchinenſchloſſer Karl Johann Mikelſtein mit Emilie Wilks. Arbeiter Jahn Eduard Aiſpureet mit Olga Kjuſe. Schuhmacher Peter Pahwul mit Emilie Auguſte Winſcher. Seefahrer Martin Deewkozin mit Ilſe Marie Strauß. Maler Peter Woldemar Krehslin mit Konſtanze Lina Syroge, gen. Laiweneez. Schmied Jannis Breede mit Anna Emilie Jurewitz. Schmied Alexander Benjamin Bernhard Fritzlaff mit Anna Brink, gen. Brünke. Buchhalter Gottlieb Birkenfeld mit Martha Suſanne Lange. Fabrikbeamter Guſtav Woldemar Eewan mit Nadine Alma Alkſnis. Arbeiter Martin Guſtav Sigert mit Wilhelmine Anna Martinſon. Fleiſcher Hans Miek mit Julie Jaſjun. Elektromonteur Gotthard Johannes Georg Weicker mit Julianne Berg.

Martins-K.: Platzmeiſter Jannis Adamſohn mit Lina Liſette Margarethe Leier. Eiſendreher Wilhelm Benedikt Martin Leier mit Karline Adamſohn. Fabrikarbeiter Karl Jakob Stein mit Anna Lawiſe Impis. Landmann Jannis Knihs mit Auguſte Juhle Tihtar. Techniker Peter Mahlin mit Martha Emilie Auſter. Konſtantin Alekſejew Kuſnezow mit Mathilde Anna Eiche.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Jahnis Ohle mit Julie Mathilde Gehrmann.

Pauls-K.: Schloſſer Kriſt Mumme mit Bertha Sperling, geb. Petrat. Arbeiter Karl Rutenberg mit Hermine Mathilde Starkis. Maſchinenſchloſſer Alexander Nikolaus Gailit mit Anna Pauline Bargis. Schreiber Johann Karl Leonhard Roſitzky, gen. Ruſchitzky, mit Hedwig Frida Leske. Arbeiter Jahnis Oſol mit Anna Ottilie Baron. Schmied Kahrlis Grün mit Emilie Baron.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Karl Plawneek mit Lawiſe Wezdruke. Eiſendreher Jeannot Heinrich Wilmann mit Lilly Julianne Stuhl.

Verſtorben.

Petri-K.: Wittwe Henriette Schönhoff, geb. Keuchel, 75 J. Kupferſchmied Johann Friedrich Feldmann, 46 J. Frau Marie Auguſte Karoline Kaſack, geb. Pychlau.

Dom-K.: Anna Thomſon, geb. Mandelberg, 82 J. Schuhmacher Friedrich Staeck, 84 J. Kaufmann Johann Gottlieb Kluge, 73 J.

Jakobi-K.: Schuhmacher Robert Auguſt Lehr, 67 J. Kürſchnermeiſter Eduard Richard Zeppelt, 59 J. Wittwe Anna Amalie Graumann, geb. Hagen, 75 J. Schneider Leonhard Eder, 73 J. Müllermeiſter Karl Heinrich Miram, 69 J. Schuhmacher Heinrich Friedrich Effert, 73 J. Adolf Gottfried Berggrün, 1 St. Marie Leontine Kauffeldt, 2 J.

Gertrud-K.: Tiſchlergeſell Friedrich Göhze (Gehze), 47 J. Maurer Johann Heinrich Robert Dalitz, 66 J. Mathilde Marie Bluhm, 39 J. Olga Emilie Janſohn, 6 M. Fritz Marzinkiewitſch, im 2. J. Eliſe Kriſtine Tafel-

berg, 8 M. Jahn Miklaw, 1 J. Bernhard Woldemar Grigor, 7 M. Wallfried Jurka, im 11. M. Felix Alexander Georg Perlbach, im 30. J. Arthur Johann Teewgal, im 2. J. Leene Kadai, gen. Kattai, geb. Behrsin, im 47. J.

Jesus-K.: Jannis Dubowitz, 80 J. Arthur Eduard Lasdin, 19 J. Frau Katharine Elisabeth Dombrowski, geb. Nempeter, 75 J. Gottfried Baumgarten, 44 J. Emilie Kahrklin, 46 J. Peter Gailit, 71 J.

Johannis-K.: Anna Grube, im 85. J. Arthur Gustav Woldemar Greitner, 8 M. Karoline Kaulin, im 15. J. Bertha Annette Beesais, 4 M. Ede Banis, 80 J. Anna Kuno, 7 St. Ungetaufter Sohn Pukinski, 3 T. Alexander Kruhsmann, 40 J. Kleinwirth Jahn Bisneek, 59 J. Albert Nikolai Purfahl, 3 M. Luise Linde, geb. Freiberg, 63 J. Margarethe Runz, geb. Treumann, 70 J. Julianne Braun, 40 J. Lotte Krubmin, geb. Schulau, 70 J. Krisch Berg, 72 J. Lise Grinewitsch, geb. Albert, verw. Osolin, 74 J. Fritz Scheinberg (Schönberg), 47 J.

Martins-K.: Kommis Paul Wichel, 78 J. Webermeister Friedrich Wilhelm Opitz, 58 J. Johann Behrsing, 57 J. Ernestine Sophie Seidenberg, 31 J. Jekkab Weikner, im 33. J. Juhle Seenin, 82 J. Ilse Brihwul, im 67. J.

Trinitatis-K.: Weber Karl Kuckum, 84 J. Marie Eggers, geb. Skuje, 72 J. Mikel Jakobsohn, 49 J. Percy Karl Hübner, in der 2. W. Glasmacher Wilhelm Schmiedel, 86 J. Arbeiter Jahn Krastin, 35 J.

Pauls-K.: Jahnis Baltin, 55 J. Alexander Petersohn, 18 J. Wilhelmine Marie Bremse, gen. Breede, im 2. M. Eduard Rode, 43 J. Selma Marie Wihndelse, 3 W. Ede Leelpuik, geb. Walter, 47 J. Todtgeborene Tochter Herling. Rosalie Muke, 52 J. Behrtul Berfin, 68 J. Olga Kusmina, 76 J. Anne Magon, verw. Druk, geb. Kneet, 50 J.

Luther-K.: Maurer Karl Krikis, 35 J. Mahrtin Woldemar Sehge, im 4. J. Todtgeborener Sohn Laweneek.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 2. bis zum 15. März 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterstb. Vorst.	In der Moskt. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	männl.	weibl.	zus.
Typhus abdominal.	—	1	4	—	2	4	3	7
Scarlatina	—	—	2	—	—	1	1	2
Morbilli	6	7	9	6	—	14	14	28
Diphtheritis vera	2	3	2	3	2	8	4	12
Variola mit Impfnarben	1	1	10	3	1	9	7	16
Variola ohne Impfnarben	—	—	2	1	—	2	1	3
Variolois mit Impfnarben	—	—	1	—	—	1	—	1
Parotitis epidemica	2	4	3	2	—	5	6	11
Pneumonia crouposa	—	—	1	—	—	—	1	1
Erysipelas	—	—	1	—	—	1	—	1
Influenza	1	1	1	1	—	2	2	4
zusammen	12	17	36	16	5	47	39	86

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 20 Марта 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 12. Donnerstag den 27. März. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Zur Geschichte der Stadt Riga 1710—1740.

Aktenstücke und Urkunden.

Es ist ein erstaunlich reiches Material zu Rigas Geschichte für die angeführten 30 Jahre, das in diesem ersten Bande des auf drei Bände berechneten Werkes vorliegt, herausgegeben aus dem Nachlaß des Dr. phil. Anton Buchholtz von der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands durch Dr. jur. August v. Bulmerincq. Diese Arbeit hat die genannte Gesellschaft „der Stadt Riga zur Erinnerung an die Feier ihres 700jährigen Bestehens im Jahre 1901" als nachträgliche Festgabe gewidmet. „Da es Dr. Anton Buchholtz nicht beschieden war, an das große Werk, dem er die letzten Jahre seines Lebens gewidmet hat, die letzte Hand zu legen, so erforderte die Schlußredaktion weitere nicht unbedeutende Arbeiten." Diesen letzteren hat sich auf Wunsch der Gesellschaft Herr Dr. Bulmerincq bereitwilligst und mit Hingabe unterzogen, „geleitet einzig und allein von dem Wunsche, das von Dr. Anton Buchholtz hinterlassene Werk im Sinne des Verstorbenen fertigzustellen und der Forschung zugänglich zu machen".

Das in diesem Werke veröffentlichte Material entstammt in erster Linie dem Archiv des früheren Rigaschen Raths, wozu sich noch ergänzende und erläuternde Aktenstücke und Urkunden gesellen, welche entnommen sind den Archiven der Großen Gilde und der Kleinen Gilde zu Riga, dem Archiv und der Bibliothek der Livländischen Ritterschaft, der Bibliothek der Stadt Riga und der der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands, wie endlich aus den Veröffentlichungen der Kaiserlichen russischen historischen Gesellschaft in St. Petersburg.

„Der vorliegende erste Band enthält Aktenstücke und Urkunden aus der Zeit von der Kapitulation der Stadt Riga im Jahre 1710 bis zum Tode Peters des Großen im Jahre 1725. Ein zweiter Band, der in Jahresfrist erscheinen wird, wird die Jahre 1725 bis 1740 umfassen. Er wird auch ein beide Bände berücksichtigendes ausführliches Sachverzeichniß bringen. Einem dritten Bande sind Chroniken und andere Nachrichten aus der Zeit vorbehalten."

Der vorliegende Band weist 763 Nummern auf, in denen die einzelnen Aktenstücke und Urkunden, mit einem kurzen Regest als Ueberschrift, zumeist wörtlich und nur in im Ganzen wenigen Fällen auszugsweise wiedergegeben sind. „Die Anordnung der einzelnen Stücke ist nach der Zeit erfolgt und zwar nach altem Stil" und es sind dieselben mit fortlaufenden Nummern versehen. Dieselben enthalten, abgesehen von den Unterabtheilungen, 11 Hauptgruppen: die Kapitulation der Stadt Riga und der Friede zu Nystad, Erlasse Peters des Großen, Erlasse der Reichsbehörden, Erlasse der Gouvernementsregierung, Protokolle der Behörden der Stadt Riga, Ausfertigungen des Rigaschen Raths, Berichte und Gesuche an den Rigaschen Rath, Briefe an den Rigaschen Rath, Ausfertigungen der beiden Gilden der Stadt Riga, Aufzeichnungen Geistlicher und Ausfertigungen der Livländischen Ritterschaft und Berichte an sie. Zum Schluß sind ein Verzeichniß der Namen und ein Verzeichniß der wichtigsten Namen in Anordnung nach Gruppen beigefügt.

Die peinlich-sorgfältige Edition der „Aktenstücke und Urkunden" des Dr. Anton Buchholtz ist mit nicht minderer Gewissenhaftigkeit zur Veröffentlichung gebracht durch Herrn Dr. v. Bulmerincq. Und dadurch hat letzterer ein nicht geringes Verdienst sich erworben, denn nun erst ist das reiche Quellenmaterial, das der unermüdliche Fleiß des Verstorbenen gesammelt, der Benutzung zugänglich geworden. Es bleibt nur zu hoffen, daß bald ein kundiger Historiker, die reichen Schätze benutzend, sie zu einer Darstellung verwerthet.

Vermischtes.

Die Hanna-Anstalt im Jahre 1902. (Rechenschaftsbericht.) Die Hanna-Anstalt — im August 1878 gegründet, seit 1896 in ihrem eigenen, unter Nordeckshof an der Wilnaschen Straße Nr. 2a belegenen Heim — hat das verflossene Jahr ungestört durch unerwünschte Einflüsse und in sichtlich gesegneter Arbeit verbracht.

An Kindern hatte sie: aus dem Jahre 1901 als in der Anstalt verbliebene 33 Knaben und 43 Mädchen = 76 Kinder. Hinzu kamen im Laufe des Jahres 30 Knaben und 33 Mädchen = 63 Kinder und wurden aus der Anstalt entlassen 22 Knaben und 29 Mädchen = 51 Kinder. Das Jahr schloß ab mit 44 Knaben und 44 Mädchen = 88 Kindern.

Der Konfession nach waren 84 evangelische und 4 römisch-katholische Kinder; der Nationalität nach 69 lettische, 14 deutsche und 1 estnisches Kind.

Das Kostgeld betrug 30 Kop. pro Kind und Woche und wurde meist unschwer gezahlt. Die auf den Namen des weiland Aeltesten „Johann Edward Schmidt" gegründeten 5 Freiplätze waren ordnungsmäßig vergeben, während das Kostgeld für andere arme Kinder von der kirchlichen Armenpflege oder freundlichen Gönnerinnen gezahlt wurde.

Die Leitung der Anstalt haben Frau Konsul Mantel und Unterzeichneter in gewohnter Weise ausgeübt. Im Anstaltsbetriebe hat

der nicht unwesentliche Wandel stattgefunden, daß der Posten der Hausmutter und der zweiten Lehrerin neu besetzt wurden, und zwar durch Schwestern aus dem Rigaschen Diakonissenhause. Alle an der Anstaltspflege Betheiligten — Hausmutter und 2 Lehrerinnen — sind mithin Diakonissinnen und aus gleicher Schule, welcher Umstand der Anstaltsarbeit eine große Einheitlichkeit sichert, was für die Anstalt einen erheblichen Gewinn bedeutet.

Im Uebrigen aber ist die Anstalt ihren festen gewohnten Gang gegangen: So weit Platz vorhanden war, wurden Kinder vom 3. bis 7. Lebensjahr aufgenommen, im Sommer von 8—4 Uhr, im Winter von ½9—½4 Uhr in Pflege behalten und Morgens, Mittags und Abends mit guter, gesunder Kost satt gemacht.

Die Vermögensverhältnisse der Anstalt sind unverändert dieselben geblieben, d. h. die Anstalt besitzt keinen Groschen Kapital. Sie lebt schlankweg aus der Hand in den Mund. Als ganz besonders dankenswerth ist darum zu erwähnen, daß bei diesem wenig beneidenswerthen modus vivendi das Jahr ohne Deficit hat schließen können. Für die Zukunft wäre aber immerhin zu wünschen, daß sich die Existenzbedingungen der Anstalt mehr konsolidirten. Der Segen, den sie birgt und ausströmt, sowie eine 25jährige Arbeit, auf die sie am 27. August d. J. wird zurückblicken können, berechtigen zu diesem Wunsche. Ob er wohl Erfüllung finden wird?

Die Hanna-Anstalt ist subventionirt worden von unseren geehrten Fabrikherren, einem die Weihnachtsbescheerung besorgenden Damenkreise, dem Centralkomité der kirchlichen Armenpflege, den Theilnehmern einer allgemeinen Kollekte und vielen kleine Gaben spendenden Gliedern der Martinsgemeinde. Ihnen allen, die mit viel oder wenig wiederum freundlich geholfen haben, daß die Anstalt ohne Sorgen frisch und fröhlich hat arbeiten können, sei auch an dieser Stelle ein warmer Dank gesagt! Der Segen, der auf dem „Thun an den Kleinen" ruht, hat die Eigenart, nicht an den Kleinen allein haften zu bleiben, sondern auszuströmen. Er findet gewiß auch seinen Weg zu den freundlichen Gönnern und Gönnerinnen unserer Anstalt. Das walte Gott!

Einnahmen.

Kostgeld der Kinder	Rbl.	838. 51
Handarbeit der Kinder	„	10. 55
Fabrikherren in baar	„	538. —
„ „ Holz	„	25. —
Deutsche Martinsgemeinde	„	50. —
Centralkomité der kirchlichen Armenpflege	„	100. —
Aus einem Nachlaß	„	10. —
Allgemeine Kollekte	„	413. 52
Lettische Gemeinde und Diverse	„	98. 25
Weihnachtsgaben	„	29. —
	Rbl.	2112. 83

Ausgaben.

Wirthſchaft	Rbl.	1090. 6
Gagen und Löhne	„	532. —
Beheizung	„	152. —
Vereinigung	„	20. —
Inventar	„	106. 83
Hausremonte	„	61. 83
Aſſekuranz	„	33. 36
Diverſe	„	38. 1
Weihnachten	„	64. 15
	Rbl.	2098. 24
Saldo pro 1903	„	14. 59
	Rbl.	2112. 83

Namens des Anſtaltsvorſtandes:

J. Kaehlbrandt,
Paſtor an der Martinskirche.

Riga, 16. Januar 1903.

Notizen.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 18. Februar hielt Herr Profeſſor O. Hoffmann einen Vortrag über: „Beton-Eiſen-Konſtruktion."

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 19. Februar ſprach Dr. med. P. Hampeln „Zur Pathologie des Oesophagus carcinoius".

Zu dem am Donnerstag den 20. Februar im Gewerbeverein ſtattgehabten Diskutirabend mit Damen hatte Herr Ingenieur Hugo Roggen den einleitenden Vortrag über „drahtloſe Telegraphie" übernommen.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein hielt am Freitag den 21. Februar Herr Gymnaſiallehrer a. D. J. Neumann einen Vortrag über das Thema: „Die Beurtheilung der Abſtinenzbewegung und ihrer Gegner."

Am Sonnabend den 22. Februar beging der Archivar des Bezirksgerichts Herr Hofrath Hermann, einer der ſehr wenigen Beamten der alten Gerichte, die bei Gelegenheit der Juſtizreform ihren Dienſt im Gerichtsweſen fortſetzten, ſein 25jähriges Dienſtjubiläum und zugleich das Feſt ſeiner Silberhochzeit.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 24. Februar ſprachen Herr Oberlehrer H. Pflaum über: „Die Theorie der chemiſchen Harmonika" (mit Demonſtrationen) und Herr Direktor G. Schweder: „Zur Geſchichte der Hausthiere."

Am Montag den 24. Februar wurde von Studirenden des polytechniſchen Inſtituts zum Beſten der allgemeinen Unterſtützungskaſſe des Baltiſchen Polytechnikums zu Riga ein Burſchen-Theater im Saale des Gewerbevereins veranſtaltet.

Am Montag den 24. Februar gab das Streich-Quartett Roſé aus Wien im Saale der Schwarzhäupter ein einmaliges Konzert.

Am Montag den 24. Februar verſtarb nach längerem ſchweren Leiden zu Wehrawald im ſüdlichen badiſchen Schwarzwald der techniſche Direktor der Aktiengeſellſchaft Rigaer Papierfabriken zu Ligat, Arnold Tiling.

Am Dinstag den 25. Februar verſtarb in hohem Greiſenalter zu Riga Heinrich von Bock, in den Jahren 1872 bis 1884 Landmarſchall von Livland.

Auf der außerordentlichen Generalverſammlung im Techniſchen Verein am Dinstag den 25. Februar hielt Herr Ingenieur C. v. Schmidt einen Vortrag über: „Elektriſche Centralanlagen in ruſſiſchen Städten."

Am Dinstag den 25. Februar gab der Violinvirtuoſe Hermann Rubin, unter Mitwirkung des Pianiſten Dr. John Schlocker, ein Konzert im Saale des Gewerbevereins.

Am Bußtage, Mittwoch den 26. Februar, wurde von dem Geſangverein „Rota" in der St. Jakobi-Kirche ein geiſtliches Konzert veranſtaltet.

Der Bach-Verein gab am Mittwoch den 26. Februar, als am Bußtage, in der Dom-Kirche ein Konzert (ſeine 103. Aufführung), unter Mitwirkung der Konzertſängerin Frau Direktor Martha Balder (Sopran), des Herrn Konzertmeiſters Karl Maull (Violine), ſowie der Herren Muſikdirektoren W. Bergner, C. Waack, H. Creutzburg und mehrerer Muſiker des hieſigen Theater-Orcheſters.

Am Bußtage, Mittwoch den 26. Februar, fand in der St. Gertrud-Kirche ein Konzert ſtatt, ausgeführt von der Straußſchen Kapelle aus Wien und dem St. Gertrud-Kirchenchor unter Leitung des Kapellmeiſters Herrn Ed. W. Strauß und des Organiſten Herrn O. Schepsky.

Am Mittwoch den 26. Februar, als am Bußtage, wurde in der St. Pauls-Kirche ein geiſtliches Konzert gegeben zum Beſten der Walter-Schule, unter Mitwirkung der Künſtler: Konzertmeiſter Herr C. Bauer vom Stadt-Theater (Violine), Kornet-Quartett vom Stadt-Theater, Fräulein Lindberg (Alt), Herr K. Kornet (Bariton), Männerquartett, Opernſänger A. Hopmann (Tenor), Künſtler E. Darſin (Organ), Walters gemiſchter Chor.

Am Donnerstag den 27. Februar gab im Saale der Schwarzenhäupter Fräulein Ellen von Tiefenhauſen einen Liederabend unter Mitwirkung von Fräulein von Vorkampff-Laue.

Zum Beſten der Nothleidenden im Werroſchen Kreiſe wurde am Freitag den 28. Februar im Saale des Schützenhauſes ein Wiener „G'ſchnas-Abend" veranſtaltet, unter Mitwirkung beliebter Kräfte des Stadt-Theaters und geſchätzter Künſtler und Dilettanten.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein ſprach an dem Vortragabende am Freitag den 28. Februar Herr Dr. phil. A. Stellmacher über die Themata: „Warum Nüchternheit und nicht Mäßigkeit?" und: „Beurtheilung der Emancipation der Frauen".

Der Erſte Rigaer Mandolinenſpieler-Verein arrangirte am Sonnabend den 1. März in ſeinem Vereinslokal, der Mineralwaſſeranſtalt, unter Leitung des Herrn Iwan Dronſt einen Programmabend mit nachfolgendem Tanz.

Das Amt der Hufſchmiede feierte am Sonnabend den 1. März das 520jährige Beſtehen ſeiner Schragen. Zu dieſem Feſte hatten ſich der Aeltermann der St. Johannis-Gilde, Herr F. Brunſtermann, Vertreter der Aelteſtenbank, die Meiſterſchaft des Amtes und Delegirte der Hufſchmiede-Geſellſchaft, ſowie andere Gäſte im Speiſeſaal der Gilde verſammelt. Das Feſt nahm unter Leitung des Aeltermannes des Amtes, Aelteſten Zſermann, einen animirten Verlauf.

Der Rigaer Zitherſpieler-Verein „Livonia“ veranſtaltete am Sonnabend den 1. März im großen Saale des Schützenvereins einen zweiten Familienabend, beſtehend in einem Konzert mit nachfolgendem Tanz, zum Benefiz für Herrn Ph. Sandner.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Eduard Woldemar Eugen Wiſſor. Xenia Irina Lyda Kerkovius. Irene Natalie Seidler. Julie Ida Katharina Ramſeyer. Rudolf Karl Wiesner.

Dom-K.: Nikolai Emil von Stryk.

Jakobi-K.: Eliſabeth Anna Karoline Uchke. Ruth Helene von Dehn. Irmgard Auguſte Friſch. Ella Emilie Kukulinsky, gen. Siring. Wilhelm Eduard Kaufmann.

Gertrud-K.: Karl Ernſt David Brittmann, gen. Bittmann. Karl Max Arthur Sanderſon. Emilie Konſtantine Behrſin. Arvid Pikur. Emilie Eleonore Alexandra Eiſa. Alfred Kriſch Narbatowitſch. Jahnis Wiswald Sarin. Arvid Alexander Grantowsky. Alma Magdalene Waktin. Harry Martin Eduard Stahlberg. Guſtav Leopold Sarin. Anna Leontine Demant-Demut. Milda Karoline Dundo. Jahn Alfred Toſche. Hilda Auguſte Lanzmann. Johanna Skaidrite Grünberg. Arthur Woldemar Zebkabſon. Olga Auguſte Lange. Lucie Irma Dallmann. Arnold Alexander Rubant.

Jesus-K.: Woldemar Skujin. Anna Marie Niemann. Mathilde Behrſkaln. Johanna Emilie Wilhelmſohn. Friedrich Theodor Forſt. Erna Gertrud Kullmann. Anna Antonie Obſolin.

Johannis-K.: Schenni Alexandra Buſch. Hertha Elwira Wera Hanopuki. Jahn Woldemar Tragheim. Emilie Olga Valentine Leimann. Martha Lukrezija Jaunſem. Alwine Wally Kriſtine Freudenfeld. Johann Robert Behrſin. Karl Robert Kunze. Marie Ahber. Rudolf Alexander Lindenfeld. Johann Theodor Oskar Sarin. Ella Zezilija Berg. Ludwig Fritz Auguſt Mikkan. Irmgard Elſa Samuel. Jahnis Behrſin. Erwin Tſchander. Anna Karoline Leontine Muzeneek (Mutſchel). Martha Natalie Geritz. Theodor Wehrdin. Otto Alfred Bechmann. Irmgard Marie Grube. Eduard Edgar Rutke.

Martins-K.: Dorothea Liſette Erna Jahtneek. Anna Martha Katrihne Egliht. Karl Alfred Sallupe. Fritz Richard Karl Obſol. Jakob Zaune. Emilie Johanna Müller. Emil Adalbert Moldenhauer. Arved Johann Theodor Balzer.

Trinitatis-K.: Anna Elſe Tſcharin. Alide Alma Mahkul. Willis Jaunſem. Woldemar Eppermann. Erich Alexander Saukum.

Pauls-K.: Alfred Werſchun. Paul Ludwig Schultz. Elly Helene Groeger. Edgar Einberg. Alide Wilhelmine Egle. Wilhelm Peter Drewing.

Luther-K.: Robert Jahn Legſdin. Emilie Selma Freimann. Eliſabeth Trenze. Wilhelmine Alma Lakſchewitz. Karl Fritz Machold. Elwira Irma Lemke. Jahn Woldemar Zimmermann. Anna Leontine Rohſe. Gabriele Alwine Irma Elſa Gaile. Olga Katrine Sembach.

Reform. K.: Friedrich Engelbert Wülfing.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kapitän zur See Ludwig Auguſt Alexander Koch mit Emilie Chriſtine Wiliſter. Buchhalter Alexander Chriſtoph Oſteneck mit Karry Adolfine Hennig. Bauingenieur Stefan Matwei Szemplinski mit Anna Erna Karoline Grenzthal, geb. Sinewitz. Fabrikbeamter Auguſt Jakob Sake mit Erneſtine Juliane Klein. Braumeiſter Heinrich Karl Louis Uhthoff mit Louiſe Roſenberg. Elektrotechniker Johann Andreas Ringel mit Cäcilie Auguſte Egle.

Jakobi-K.: Schuhmacher Alexander Andreas mit Eva Oſilne (auch Johannis-K.). Typograph Adolf Reinhold Zinowsky mit Eliſe Bertha Charlotte Schöning. Drehergeſell Gottfried Julius Woldemar Hanſen mit Emilie Barbara Asmus. Alexander Marcus mit Anna Feldmann. Auguſtin Wariſt mit Marie Pertel.

Gertrud-K.: Ingenieur Karl Anton Fagerlund mit Ebba Ulrika Bergſtröm, beide in St. Petersburg. Roman Petermann mit Malwine Mathilde Negainiht. Andrei Kraſtin mit Kriſtine Oſolin. Eiſendreher Kriſtap Swilpe mit Pauline Rauſenberg (auch Johannis-K.). Schmied Reinhold Audejs mit Karlihne Ahbolin. Jannis Needra mit Eliſabeth Behrſin. Bäcker Peter Herbert mit Anna Bruhſal (Brauſe). Wagenbauer Jannis Ströhm mit Lina Stuhre. Händler Jakob Gais mit Kriſtine Behrſin. Maſchiniſt Auguſt Woldemar Kehberg mit Lina Eliſabeth Dokter, gen. Dokterow (auch Johannis-K.). Kellner Kahrlis Rink mit Alwine Marie Iwanowsky, gen. Jeſimow (auch Martins-K.). Kunſtgärtner Theodor Leeping mit Elſa Alexandra Janſon. Fabrikarbeiter Brenz Pingerot mit Juhle Müller. Schriftführer Peter Garklahw mit Alma Leontine Duhnis.

Jeſus-K.: Maſchiniſt Karl Meiſter mit Anna Greeten. Porzellanmaler Friedrich Ernſt Dick mit Amalie Auguſte Suſanne Grund. Schloſſer Rudolph Wilhelm Robert Guth mit Lawihſe Lagſdenberg. Maſchinenbauer Jannis Ans Gails mit Anna Beikmann. Maſchinenmeiſter Jakob Leelkalnjahn, gen. Kalnin, mit Emilie Knoch (auch Luther-K.).

Johannis-K.: Arbeiter Johann Ludwig Kerewitz (Kere) mit Alide Wilhelmine Krahtin (auch Luther-K.). Schmied Robert Wilhelm Widſemneek mit Mathilde Kriſtine Zirpon. Schuhmachergeſell Bernhard Uhder mit Anna Perkon. Eiſenbahnbeamter Jahnis Sarin mit Alwine Olga Anna Beier. Iwan Tiltin mit Anliſe Schenni Mahler. Schneider Ans Pabehrs mit Dorothea Minna Karoline Grobin. Arbeiter Janne Kehpul mit Lawiſe Perkon. Fiſcher Peter Wilhelm Schulz mit Jette Behm (auch Trinitatis-K.). Alexander Peder mit Emilie Wihkſne. Zimmermann Jakob Kriſtian Maſur (Silin) mit Minna Sichmann.

Martins-K.: Kaufmann Louis Hermann Leſſig mit Laura Agnes Brackel, verw. Seemund. Fabrikarbeiter Karl Puhre mit Luiſe Emilie Olſtein (auch Luther-K.). Arbeiter Auguſt Kakis mit Mathilde Pupſis (auch Luther-K.).

Trinitatis-K.: Gorodowoi Adam Bomit mit Marie Emma Katharina Munkehn. Schmied Otto Korol mit Juhla Eglit. Glasmaler Guſtav Adolf Heinrich Reiſe mit Olga Amalie Wellin.

Pauls-K.: Bäcker Jahnis Pertiſohn mit Anna Kalinin. Sattler Juſtus Adam Kunze mit Alide Emilie Mohn. Kupferſchmied Jahn Valentin Anderſohn mit Johanna Emilie Riehl.

Luther-K.: Schneider Jahn Otto Janſon mit Lucie Olga Jeſche. Fabrikarbeiter Juris Bohlmann mit Kriſtine Apin.

Verſtorben.

Petri-K.: Cand. rer. merc. Alexander Moritz Schnabel, 38 J. Frau Jenny Krauſe, geb. Behler, 84 J. Paul Peter Pitzken, 32 J.

Dom-K.: Katharine Meſchinsky, geb. Wegner, 75 J. Handlungskommis Nikolai Michael Mey, 45 J. Kaufmannswittwe Dorothea Margarethe Caspari, geb. Eckhardt, 88 J.

Jakobi-K.: Fräulein Anna Gallert, 88 J. Reſtaurateur Rudolf Friedrich Matthias Labrenz, 46 J.

Gertrud-K.: Katharine Eliſabeth Terwe, im 3. M. Tiſchler Jahn Prahwais, im 85. J. John Rider, im 14. J. Eiſendreher Auguſt Buhmann-Baumann, im 31. J. Arthur Eduard Chriſtoph Klauberg, 9 M. Schmied Peter Pokis, im 53. J. Arnold Nikolai Ohſol, gen. Ohſolin, 8 M. Franz Arnold Lottiſch, im 4. M. Jahn Anton Bergmann, 25 J. Arnold Alexander Rubant, 2 J. Todtgeborener Sohn Gawar.

Jesus-K.: Wilhelm Balod, 9 M. Jahn Dohbel, 6 J. Emilie Krawing, 76 J. Emilie Bergmann, 5 M. Lihſe Kaddik, 69 J. Alice Grandsberg, 7 M.

Johannis-K.: Greete Ullmann, geb. Graumann, im 76. J. Maruſch Beerin, geb. Beerin, 73 J. Tiſchler Jahnis Bitteneek, im 35. J. Pauline Behrſin, geb. Asper, im 20. J. Theodor Herbert Jurrow, 3 M. Schanno Eduard Großberg, 2 M. Ilſe Garklahw, geb. Garklahw, im 79. J. Todtgeb. Tochter Salkowski. Erna Helene Anna Zihrul, 4 J. Gutsbeſitzer Viktor Britzke, 59 J. Leene Dumbre, geb. Friedenberg, 81 J. Karoline Struppe, geb. Jakobſon, 77 J. Jehkab Jakobſon, 75 J. Sofie Margarethe Jakobſon, im 71. J. Johann Adolf Wulffon, 2 W. Mihne Baumeiſter, geb. Birſeneek, im 68. J. Jakob Martinſon, 71 J. Schloſſer Karl Reiſſon, 38 J.

Martins-K.: Karl Gobſch, 67 J. Eliſabeth Eleonore Marie Viſch, geb. Goertz, 27 J. Wittwe Anna Eliſabeth Petzold, 85 J. Eduard Theodor Granowsky, 1 J. Arbeiter Joachim Wolff, 43 J.

Trinitatis-K.: Alexandra Bindul, 19 J. Mahrz Müller, 27 J. Arbeiter Ehrmann Wannag, 67 J. Trihne Freimann, geb. Lagſding, 59 J.

Pauls-K.: Eduard Peter Paul Tobien, 5 M. Emilie Meſchul, 5 T. Karl Robert Urbaſt, in der 2. W. Karline Putnin, 22 J. Karl Ahbolin, 30 J. Alfred Werſchun, in der 2. W. Jahnis Theodor Podneek, 31 J. Katrin Zelmin, 76 J.

Luther-K.: Arbeiter Jahnis Luz, 55 J. Eliſabeth Trenzis, 3 M. Arbeiter Mikel Wannag, 35 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 16. bis zum 22. März 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Mosk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	1	—	1	—	2	—	2
Intermittens	—	—	1	—	—	—	1	1
Scarlatina	1	—	—	—	—	—	1	1
Morbilli	2	6	8	4	—	9	11	20
Diphtheritis vera	—	1	1	2	2	5	1	6
Variola mit Impfnarben	—	4	4	—	3	6	5	11
Variola ohne Impfnarben	—	1	2	1	1	1	4	5
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	1	—	—	1	1
Tussis convulsiva	—	—	1	1	—	1	1	2
Parotitis epidemica	1	2	3	—	—	2	4	6
Pneumonia crouposa	—	—	1	—	—	1	—	1
Influenza	1	2	—	1	—	—	4	4
zuſammen	5	17	21	11	6	27	33	60

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 27 Марта 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 13. Donnerstag den 3. April. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Von Vertheidigung der Stadt durch die Bürgerschaft.

Riga war als Schutzwehr gegen die Heiden angelegt, und da man damals keine stehenden Armeen hatte, mußte der Bürger deren Mangel ersetzen. Zwar ersetzte der bald nachher errichtete Orden der Kreutzherrn, und der Teutsche Orden, dem jener einverleibt wurde, den Mangel eines stehenden Kriegsheers, aber nur zum Theil; denn sowohl der stiftische Adel als des Ordens Adel, wie auch die Stadt Riga stellten ihre Truppen zu den Feldzügen gegen die Heiden. Aus einer Urkunde des Bischoffs Nicolai von 1232 erhellt, daß die Bürger unter der Stadtfahne fochten, ein Beweis, daß sie damals schon in gewisse Compagnien oder Rotten abgetheilt gewesen seyn müssen. In derselben Urkunde verordnet der Bischoff, daß die Kaufleute, welche gegen die Heiden ins Feld zögen, nicht unter ihrem eigenen Fähnlein, sondern unter der Stadtfahne fechten sollten. Also mochten sich diese schon damals in ein besonder Corps abgesondert haben. Ich vermuthe auch, daß schon in diesen ersten Zeiten die Compagnie der Schwarzen Häupter ihren Anfang genommen.

Lange erhielt sich die Stadt durch diese Selbstvertheidigung, denn die Nothwendigkeit lehrte sie, Waffen zu führen, und sich bei Belagerungen vertheidigen, selbst das Gesetz befahl ihnen sich mit Harnischen und Gewehr zu versehen.

So wie die Waffen nach Einführung des Feuergewehrs geändert wurden, änderten auch sie ihre Einrichtung. Sie lernten mit Artillerie gut umgehen, und versahen ihre Stadt reichlich mit grobem Geschütz, wie noch itzo der gute Vorrath desselben ausweiset.

Nach und nach fieng die Stadt an eine Anzahl Kriegsknechte zu Fuß zu halten, die man damals Knecste nannte, und die von einem geschickten Anführer commandirt wurden. So ist z. B. Joachim Tidichius J. V. C. als Hauptmann der Rig. Truppen ums J. 1575 bekannt. Anno 1606 wurde Caspar v. Tiesenhausen als Hauptmann ernannt, und unter ihm diente als Lieutenant Arend Rademacher ein Brandenburger von Geburt. Anno 1618 nahm die Stadt Burchard v. Soldern, und 1620 überdem noch einen erfahrenen Lübeckschen Hauptmann Wilh. Schoutten in Dienste, und bevollmäch-

tigte ihn, eine gute Anzahl Soldaten mit zu bringen, denn die Stadt hielt um dieſe Zeit mehrere Hundert Lohnſoldaten, oft 800, bis 1000 Mann.

Überdieſes waren die Bürger in 4 Quartiere getheilt, und aus dem Magiſtrat vier Quartierherrn verordnet.

Auch hielt die Stadt eine Menge bewaffnete Galeeren, nicht nur ihren Port zu ſchützen, ſondern ſich auch derſelben bei Belagerungen zu bedienen. Dieſe fanden in dem Rieſing einen guten Hafen, wo ſie vor dem Feinde innerhalb der Stadtmauer ſicher liegen und ausgebeſſert werden konnten, zu welchem Behuf ein beſonderes Baſſin in der Gegend ausgegraben war, wo itzo das ſteinerne Georgenhoſpital ſteht.

Nicht nur zu Kriegszeiten gab die Stadt ihrem Oberherrn eine Anzahl Truppen mit Anführern und Ammunition, ſondern auch oft unterſtützte ſie ihn außerordentlich, z. B. 1554 gab ſie dem Meiſter Fürſtenberg auf ſeine Bitte 250 Knechte und 150 Soldträger nebſt 6 großen Stücken zur Belagerung von Kokenhuſen. Und 1581, als der König von Polen Stephan Pleskow belagerte, bat er die Stadt um eine Quantität Pulver und etliche Schützen lehnsweiſe. Die Stadt ſandte aufs geſchwindeſte 200 Schützen und 80 Tonnen Pulver durch den Stadtsdolmetſcher Jochim, worüber der König ſich ſo freute, daß er der Stadt ſchriftl. dafür dankte. Dieſer Jochim wurde hernach beim Kloſter Pitſchur gefangen.

(Brotze: „Livonica“ Nr. 30. Rigaſche Stadtbibliothek Nr. 2292.)

Vermiſchtes.

Städtiſche Kommunalbauten im Jahre 1902. Im verfloſſenen Jahre iſt eine große Zahl von Kommunalbauten im Bau befindlich geweſen, von denen einige bereits vollendet worden ſind.

So iſt auf dem Viehhofe beim ſtädtiſchen Schlachthauſe unter Aufſicht des Bauamts ein ſteinernes Stallgebäude mit zwei Wohnräumen für die Wächter erbaut worden. Der Bau war an Maurermeiſter L. Neuburg für 25244 Rbl. 24 Kop. vergeben. Ferner iſt als Ergänzung zum Gebäudekomplex des Schlachthauſes eine Schlachthalle für Großvieh erbaut worden. Der Bau war Maurermeiſter Neuburg vergeben und zwar für 36139 Rbl. 45 Kop. Den Mechanismus für die Schlachtvorrichtung liefert die Firma P. H. Roſenkranz & Ko.

Ein ſtädtiſches Armenaſyl iſt an der Ecke der Matthäi- und Färberſtraße im September 1902 vollendet worden. Das ſteinerne Gebäude iſt dreiſtöckig. Im Erdgeſchoß liegen die umfangreichen Arbeitsräume, im zweiten und dritten Stock die Schlafräume. Maurermeiſter Siering hat die Maurerarbeiten ausgeführt.

Ein zweiſtöckiges ſteinernes Werkſtattgebäude iſt im Berkholzſchen Garten an der Koſakenſtraße im Moskauer Stadttheil errichtet worden. Es iſt für das 116. Malojaroſſlawſche Infanterie-Regiment beſtimmt. Die Maurerarbeiten hat Maurermeiſter L. Neuburg ausgeführt.

Ebenso sind Stall und Scheune für das Konvoi-Kommando dortselbst zur Erbauung gelangt. Diese hat Maurermeister Johann Klawing erbaut.

Auf dem umfassenden Grundplatze des Stadt-Krankenhauses sind drei steinerne Gebäude zur Aufnahme von Kranken in der Ausführung begriffen, und zwar zur Charlottenstraße hin (zunächst der Alexanderstraße) ein zweistöckiges steinernes Gebäude für die gynäkologische Abtheilung, und an der Nikolaistraße zwei steinerne zweistöckige Anstaltsgebäude, das eine für die Abtheilung für luetische und Haut-Krankheiten, das andere für die chirurgische Abtheilung.

Auf Alexandershöhe im III. Bezirk des Petersburger Stadttheils an der Ecke der Arbeiter- und Hapsalschen Straße wird gegenwärtig ein zweistöckiges steinernes Polizeiverwaltungs-Gebäude erbaut. Es ist bereits im Rohbau beendet. Der Pristaw erhält dort eine Amtswohnung von 6 Zimmern. Zum Hof hin liegt ein Stallgebäude. Zum Polizeigebäude gehört auch ein Garten. Die Maurerarbeiten werden vom Maurermeister Klawing ausgeführt.

Im Moskauer Stadttheil an einer neuprojektirten Straße, zwischen der Kosaken- und Popowstraße, ist ein umfangreiches steinernes, theils zwei-, theils dreistöckiges Elementarschul-Gebäude für Knaben und Mädchen im Bau begriffen. Zur projektirten Straße hin liegen Gartenanlagen, so daß das Gebäude einen durchaus würdigen Eindruck machen und eine Zierde der dortigen Gegend sein wird. Für Knaben und Mädchen sind getrennte Spielplätze vorhanden. Die Maurerarbeiten werden vom Maurermeister Ohsoling ausgeführt. Das Gebäude erhält Centralheizung, Ventilation und Warmwasserversorgung, deren Einrichtung der Firma Langensiepen & Ko. übertragen ist. Zwei Lehrerwohnungen sind im Gebäude vorgesehen.

Im Moskauer Stadttheil und zwar auf dem Grundstück, das an der Sfaratower, Tambowschen und einer neuprojektirten Straße liegt, wird gegenwärtig noch erbaut das steinerne dreistöckige Kasernengebäude für das 177. Ssborskische Infanterie-Regiment. Die Maurerarbeiten werden vom Maurermeister Klawing ausgeführt. Auch wird das Gebäude für die Musiker und die Bäckerei umgebaut und eine hölzerne Scheune vergrößert.

In Schwartzenhof ist an der Ecke der Olga- und Luisenstraße das städtische zweistöckige steinerne Elementarschul-Gebäude für Knaben und Mädchen im Bau beendet worden. Daneben liegt das neuerrichtete steinerne, theils zwei-, theils dreistöckige Lehrerhaus. Vor dem Schulgebäude befindet sich ein geräumiger öffentlicher Gartenplatz. An der Rückseite des Gebäudes liegen zwei getrennte Spielplätze, einer für Knaben und einer für Mädchen.

Außerdem ist noch erbaut worden ein zweistöckiges steinernes Arbeitshaus für Minderjährige im Moskauer Stadttheil an der Rothen Straße Nr. 2. Die Eröffnung hat bereits im Oktober 1902 stattgefunden. Zur Zeit befinden sich im Arbeitshause 27 Knaben, von denen 7 auch dort wohnen. Das Arbeitshaus ist für 40 Plätze berechnet.

Das II. Stadttheater ist im September 1902 eingeweiht worden.

Im Bau ſind noch befindlich das dreiſtöckige ſteinerne Siechenaſyl an der Grenzſtraße in Thorensberg und das im Auguſt 1902 durch den Brand theilweiſe zerſtörte Stadtgymnaſium.

Fügt man noch hinzu die ſtädtiſche Kanaliſationsanlage an der Mühlenſtraße, die noch nicht beendet iſt, ferner die umfaſſende Erweiterung der Alexander-Brücke, ſo ſieht man, daß im verfloſſenen Jahre eine große Zahl kommunaler Bauten zur Ausführung gekommen iſt. („Rigaer Tageblatt" Nr. 14, 1903.)

Notizen.

Die III. Rigaer Spar- und Vorſchuß-Geſellſchaft, gegründet im Oktober 1898, hielt am Sonntag den 2. März eine Generalverſammlung mit Verleſung des Rechenſchaftsberichts und Wahlen ab. Die Geſellſchaft zählte am 1. Januar 270 Mitglieder, welche an Antheilbeiträgen 17571 Rbl. 93 Kop. eingezahlt haben und unter Hinzuziehung des Reſervekapitals von 1553 Rbln. 54 Kop. die ſtatutenmäßige zehnfache Haftpflicht für gemachte Einlagen in der Höhe von 191254 Rbln. 70 Kop. ſicherſtellen. Außerdem waren der Kaſſe zur Verzinſung auf Sparbücher ꝛc. am 1. Januar 79816 Rbl. 98 Kop. eingezahlt. Das Konto für ihren Mitgliedern ertheilte Darlehen betrug 103139 Rbl. 45 Kop., der Kaſſabaarbeſtand 1817 Rbl. 81 Kop. und balancirten die Einnahmen und Ausgaben mit 511299 Rbln. 80 Kop. Trotz größerer Neuanſchaffungen war die junge Geſellſchaft erfreulicherweiſe in der Lage, eine Dividende von 6% unter die Mitglieder zu vertheilen. Zum Präſes wurde Herr J. Wihksne, zum Vice-Präſes Herr Wold. Heydemann und zum Direktor Herr J. Lahzis gewählt und verblieben zu Direktoren außerdem in ihrem Amte die Herren M. Stahl und L. Behrſing. In den Aufſichtsrath wurde Herr Dr. A. Kaſperſohn neu hineingewählt, während der Präſes und Vice-Präſes deſſelben, die Herren P. Steinberg und E. Sakreſchewsky, und als Glieder die Herren J. Heinrichſon, J. Paegle und F. Weſſer in ihren Stellungen verblieben.

Am Sonntag den 2. März wurde in der St. Petri-Kirche ein Kirchen-Konzert gegeben zum Beſten des Vereins gegen den Bettel, unter Mitwirkung von Fräulein Elſa Pilzer, Herrn Georg Stahlberg-Jurjew, mehreren geſchätzten künſtleriſchen Kräften und vom Kirchenchor zu St. Petri unter Leitung des Herrn A. Berndt.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 3. März ſprachen Herr Direktor emer. G. Schweder: „Zur Geſchichte der Hausthiere" und Herr Inſpektor Bermann über: „Geſang der Vögel und ihre Stimmorgane".

Im Schwarzhäupterſaal gab am Montag den 3. März der Hofopernſänger (Baß-Bariton) Hjalmar Frey einen Liederabend, unter Mitbetheiligung am Klavier durch Herrn Ed. Weidenbrück.

Auf der Generalverſammlung des Livländiſchen Thierſchutzvereins am Dinstag den 4. März wurde der um den Verein hochverdiente Präſes Herr Paſtor Werbatus, der nach 25jähriger Leitung des Vereins Riga verläßt, per Akklamation zum Ehrenmitgliede er-

nannt. An Stelle der ausſcheidenden Vorſtandsglieder, der Herren Paſtor Werbatus, Waiſenvater Lang und Direktor Behrmann, wurden die Herren Apotheker P. Krauſe, cand. jur. H. v. Mende und Kaufmann Hans Kerkovius gewählt.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 4. März gab Herr Profeſſor M. Glaſenapp eine Demonſtration des neuen Projektionsapparates.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 5. März ſprach Herr Dr. Bertels über: „Malaria und Anopheles in Riga und ſeiner Umgebung".

Auf der ordentlichen Generalverſammlung des „Rigaer Yacht-Klub" am Mittwoch den 5. März wurde an Stelle des zurücktretenden Kommodore Herrn Direktor Th. Behrmann Herr Dr. Th. Augsburg gewählt. Die Wahl des Vicekommodore blieb zunächſt offen.

Auf dem am Donnerstag den 6. März im Gewerbeverein ſtattgehabten Diskutirabend ſprachen die Herren Ingenieur Wirkl. Staatsrath P. M. Afroſſimow und Ingenieur Hofrath A. W. Werchowski über „den Umbau des Eiſenbahnknotenpunktes Riga".

Im Evangeliſchen Nüchternheits-Verein ſprach am Freitag den 7. März Herr A. Bergner über „den Dichter Klopſtock".

Der Kreditverein der Hausbeſitzer hielt am Freitag den 7. März ſeine 37. ordentliche Generalverſammlung ab, auf welcher der Rechenſchaftsbericht über das Jahr 1902 beſtätigt, das Budget pro 1903 genehmigt, der Direktion für zur Einrichtung einer Stahlkammer verausgabte ca. 8000 Rbl. Decharge ertheilt, für die Beamten ein Alterszulagenſyſtem nach dem Modus der Stadtverwaltung beſchloſſen und ſchließlich verſchiedene Wahlen vollzogen wurden. Nachdem die Verſammlung dem nach mehr als 25jähriger Thätigkeit als Direktor vom Amte zurücktretenden Herrn Aelteſten J. G. Fahrbach durch Erheben von den Sitzen ihren Dank votirt hatte, wurden per Akklamation zu Direktoren wiedergewählt die Herren dimitt. Bürgermeiſter Emil v. Boetticher und vereidigter Rechtsanwalt C. Bienemann und neugewählt Herr H. Frobeen. Zu Direktor-Stellvertretern wurden Herr Nik. v. Klot per Akklamation wieder- und die Herren Dr. phil. Lieven und Aelteſter Th. Buſch neugewählt; zu Mitgliedern der Kontrolkommiſſion wurden die Herren C. v. Stritzky und Direktor C. Loeſer wieder- und Herr Fabrikbeſitzer Max Ruhtenberg neugewählt.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Freitag den 7. März der Pianiſt Nikolai Iljiſch unter Betheiligung der Konzertſängerin Frau Martha Balder ein Konzert zu wohlthätigem Zweck, deſſen ganze Einnahme zum Beſten des Nüchternheits-Vereins „Sarja" beſtimmt war.

Zum Beſten der Wittwen- und Waiſen-Unterſtützungskaſſe des Rigaer Theaterorcheſters wurde am Sonntag den 9. März in der Dom-Kirche ein geiſtliches Konzert gegeben, ausgeführt von der bedeutend verſtärkten Theaterkapelle unter Leitung des Herrn Kapellmeiſters C. Ohneſorg, unter Mitwirkung der Frau Martha Balder, der Herren Opernſänger Jadlowker und Poppe, des Domorganiſten Herrn Muſikdirektor W. Bergner, Herrn Kapellmeiſter C. Waack, Herrn H. Creutzburg und des Bach-Vereins.

In der St. Johannis-Kirche fand am Sonntag den 9. März zum erſten Mal in Riga eine Aufführung der großen C-moll-Meſſe von W. A. Mozart ſtatt und zwar zum Beſten des Vereins zur gegenſeitigen Unterſtützung der Volksſchullehrer und -Lehrerinnen des livländiſchen Gouvernements. Am Konzert wirkten mit: Opernſängerin Frau Schetujewa-Poſharſkaja (Sopran) und Frau M. Wiegner (Mezzo-Sopran), Herr P. Saks (Tenor), Herr P. Jurjan (Baß), der gemiſchte Chor des Livländiſchen Lehrervereins und das Symphonie-Orcheſter des Wöhrmannſchen Wintergartens unter Leitung des freien Künſtlers Herrn P. Jurjan. Die Orgelbegleitung hatte Herr J. Kade übernommen.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 10. März ſprach Herr Inſpektor Bermann über: „Geſang der Vögel und ihre Stimmorgane".

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 11. März gab Herr Profeſſor B. v. Wodzinſki eine Demonſtration eines Brückenträgermodelles und Herr Profeſſor C. v. Blacher ſprach über: „Demonſtrationsapparate für chemiſche Technologie".

Den Diskutirabend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein am Mittwoch den 12. März eröffnete Herr Architekt Ed. Kupffer mit einem Vortrage über „das moderne bürgerliche Zimmer", den er mit zahlreichen bildlichen Darſtellungen vermittelſt eines Projektionsapparates begleitete.

In der am Mittwoch den 12. März abgehaltenen Generalverſammlung des Erſten Rigaer Velocipediſten-Vereins wurden die Herren Präſes L. Johannſon, Vice-Präſes Theo Albrecht, Kaſſawart A. Böttcher, Bahnfahrwart A. Haupt, Zeugwart F. Weide und Vereinsarzt Dr. med. L. Gauderer in den Vorſtand wiedergewählt. An Stelle der eine Wiederwahl ablehnenden Herren W. von Rüdiger und Joh. Kangro wurden Herr Theo Nagel zum Schriftwart und Herr H. Zimmermann zum Tourenfahrwart neugewählt.

Die Zweite Rigaer Geſellſchaft gegenſeitiger Verſicherung gegen Feuer, ehemals Riga-Vorſtädtiſche Geſellſchaft gegenſeitiger Verſicherung von Gebäuden gegen Feuer, hielt am Mittwoch den 12. März ihre Generalverſammlung ab, auf der zu Verwaltungsmitgliedern gewählt wurden die Herren L. Iſchreyt und L. Grunau, zum ſtellvertretenden Verwaltungsgliede Herr W. Dulckeit und zu Revidenten für das Jahr 1903 die Herren R. Baum, C. G. v. Sengbuſch und K. Marggraf.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Gottfried Anton Ernſt Klein. Eva Sophie Wilhelmine Kuhlmann.

Dom-K.: Herbert Karl Schröder. Theodor Harry Karl Klenert. Richard Wilhelm Sacke. Irene Anna Luiſe Emilie von Mende. Herbert Wilhelm Arnold Schummer. Adele Suſanna Jacoby. Benita Kuppitz. Elfriede Anna Seewald. Helga Charlotte und Iſabella Marie Kreyenberg, Zwillinge.

Jakobi-K.: Axel Wilhelm Mühlmann. Walter Guſtav Karlos Diebold. Rolf Georg Neuland. Thekla Dagmar Marie Korinth. Irene Eva Anaſtaſia Groenke.

Gertrud-K.: Hedwig Lydia Katharine Feldheim. Eliſabeth Klara Valentine Behrſing. Eliſabeth Marie Grebbe. Arnold Anton Martin Sauliht. Wilhelmine Alexandra Ligatne. Peter Robert Schoop. Alide Wilhelmine Leepin. Adolf Peter Alexander Arin. Eduard Jakob Jahnum. Olga Oſenit.

Jeſus-K.: Anna Antonie Ohſolin. Helmuth Manfred Erwin Delle. Friedrich Eugen Stelp. Max Alexander Julius Schauer.

Johannis-K.: Ella Zezelija Berg. Milda Alide Plikgalw. Julie Anna Sandberg. Zezelija Natalija Milda Seedin. Auguſt Alfred Alksne. Arthur Alexander Brandt. Margreeta Reinhard. Wera Eliſabeth Renge. Arnold Guſtav Roſchkaln. Aurora Anderſon. Heinrich Theodor Feldberg, gen. Felberg. Pauline Eliſabeth Plehpe. Fritz Arthur Meeſis. Peter Paul Theodor Martin Legſdin. Emilie Annette Aſſar.

Martins-K.: Ella Emilie Alwine Bija. Kriſtap Alfred Freimann. Emilie Inka. Erna Johanna Treier. Selma Mathilde Sarin. Elſa Beinarowitſch. Woldemar Karl Konſtantin Linde. Olga Wilhelmine Winkelmann. Edgar Karl Zell. Margaretha Eliſabeth Ley.

Trinitatis-K.: Arnold Eduard Aiſuppit. Auſtra Sophia Schaggat.

Pauls-K.: Albert Ludwig Johannſon. Irene Margarethe Blumfeld. Peter Alexander Auke. Eleonora Johanna Klawin. Hilda Emma Kruhmin.

Luther-K.: Wilma Auguſte Blumfeld. Lilly Hilda Mathilde Grohbin. Anna Seemel. Johanna Emma Ella Ohſol. Peter Woldemar Saulit. Karl Muiſchſemneeks.

Reform. K.: Jahn Rendar.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Bäckergeſell Andreas Undik mit Eliſabeth Konſtanze Flugen. Schloſſer Johann Friedrich Albert Krull mit Lawiſe Malwine Karklis.

Jakobi-K.: Martin Johann Julius Donat mit Minna Ida Amalie Ehmann. Rigaſcher Bürger Bernhard Peterſohn mit Karoline Erla Henriette Stahlberg.

Gertrud-K.: Expeditor Karl Wilhelm Bernhard Schmidt mit Adeline Emma Anna Schuſter (auch Jeſus-K.). Arrendator Martin Stahl mit Minna Kuplin. Diener Fritz Miſa, gen. Miſſe, mit Anne Goldberg, geb. Klawiht. Kutſcher Karl Johann Friedrich Schadewold mit Kriſtin Lipp. Arbeiter Jahnis Bullis mit Karoline Eliſabeth Marija Sterk. Jehkab Blau mit Helene Gudrais.

Jeſus-K.: Muſikant Jakob Kaufeld mit Pauline Ottilie Strubbe. Fleiſcher Bernhard Gehrmann mit Emilie Anna Kalejs.

Johannis-K.: Wirth Jahn Prull mit Anna Jekſchewitz. Schloſſer Karl Laſdin mit Eva Lena Kahrklin. Stallmeiſter Fritz Freiberg mit Katharine Roſenfeld. Praktiſcher Arzt Jurr Kraukſt mit Lucie Weydemann. Arbeiter Peter Kirſtein mit Karoline Eliſabeth Marie Sterk. Wirth Aus Neumann mit Annlihſe Zimmermann. Johann Neuland mit Marie Snatnai.

Martins-K.: Fabrikarbeiter Jahn Bernausk mit Anna Karnit.

Trinitatis-K.: Schmied Mikel Schkilling mit Minna Natalie Birken.

Luther-K.: Arbeiter Gebert Roſenthal mit Annette Pauline Trihne Ohſol.

Reform. K.: Bankbeamter Werner von Oettingen mit Hedwig von Schultz.

Verſtorben.

Dom-K.: Arnold Brügge, 6 M. Dorothea Wilkaisky, geb. Sabelowsky, 87 J. Karoline Antonie Skribanowitz, geb. Erdenſohn, 51 J.

Jakobi-K.: Schreiber Richard Julius Beckmann, 46 J. Dwornik Karl Poppe, 58 J. Wera Zinck, 3 M.

Gertrud-K.: Friedrich Alexander Theodor Baumann, 9 J. Amalie Maximow, geb. Goercke, 51 J. Muſiker Johann Sylveſter Chriſtian Liekefett, 72 J. Harry Wilhelm Herbert Heinze, 6 M. Anna Leske, geb. Jakobſon, 70 J. Poſtillon Jakob Knoſpe, 78 J. Nikolai Martin Geſchko, im 2. J. Auguſt

Bergen, im 7. J. Nikolai Johann Indis, im 2. J. Wittwe Anne Sarrinsch, verw. Obschin, geb. Leepin, 70 J. Wittwe Anna Bremer, geb. Drawneek, 65 J. Eduard Sams, im 4. M. Wilhelm Matthias Grik, im 39. J. Todtgeborener Sohn Wilde. Lehrling Erich Alexander Preedihl, im 17. J. Jahn Baltin, im 2. J. Andrei Rohschlapp, im 37. J. Wittwe Anne Mellbahrd, gen. Schwarzbahrd, geb. Drawneek, 44 J. Jehkab Osol, im 21. J. Johann Alfred Mandelberg, im 2. J. Jahn Oskar Weeglais, im 4. J.

Jesus-K.: Libse Kaddik, 69 J. Alice Grandsberg, 7 M. Peter Leija, im 2. J. Wilhelm Melup, 2 J. Johann Brahkſche, 51 J. Krischjan Sauke, im 25. J.

Johannis-K.: Annlihse Janson, geb. Magon, 73 J. Emilie Mathilde Mardekahj, im 19. J. Scharlotte Kristine Amtmann, geb. Strasdin, 49 J. Ede Koseneek, geb. Glitz, im 80. J. Ernst August Beker, 6 M. Anna Skrastin, geb. Solowei, im 79. J. Lawise Waldowski, geb. Kreizberg, 67 J. Arbeiter Martin Breede, im 44. J. Emil Karl Nikolai Kalning, im 11. J. Ankerneek Karl Anton Behrsin, 47 J. Anna Dorothea Breese, geb. Osolin, 100 J. Jakob Alexander Juhger, 33 J. Emma Alekſin, 7 M. Alexander Jankowsky, 48 J. Ewald Bettcher, 46 J. Elisabeth Eben (Ebendt), 89 J. Luise Grewing, 73 J.

Martins-K.: Wittwe Luise Marianne Matthies, geb. Friedrichsohn, 85 J. Jakob Heinrich Skarpe, 63 J. Rudolf Wilhelm Ludwig, 1 M. Jahnis Rischke, 79 J. Dahrte Jannsohn, im 84. J. Karl Grünberg, 47 J. Gottlieb Franz, 85 J.

Trinitatis-K.: Ilse Garklahw, 78 J. Wächter Simon Grundul, im 61. J. Marri Merz, geb. Jankowsky, 58 J. Arnold Eduard Aisuppit, 2 W. Maschinist Jahn Wilhelm Keschan, im 27. J. Erich Alexander Saukum, im 2. T.

Pauls-K.: Fritz Melup, 52 J. Anna Peters, 79 J. Juliane Cäcilie Peterson, 1 J. Peter Osolin, 69 J.

Luther-K.: Arbeiterwittwe Trihne Emsin, 60 J. Vor der Taufe verst. Tochter Tschurkste, 4 St. Anna Ottilie Schwager, im 2. J. Anna Stepen, im 3. J. Hermine Emilie Rudak, 4 M.

Reform-K.: Jahn Rendar, 1 T.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 23. bis zum 29. März 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Dysenterie	—	—	1	—	—	1	—	1
Morbilli	—	3	6	2	—	4	7	11
Variola mit Impfnarben	—	3	2	3	—	3	5	8
Variola ohne Impfnarben	—	2	—	—	—	1	1	2
Parotitis epidemica	1	1	5	—	—	4	3	7
Pneumonia crouposa	—	1	4	—	—	3	2	5
Influenza	—	—	1	—	—	1	—	1
zusammen	1	10	19	5	—	17	18	35

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 3 Апрѣля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	1	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3	3	4	2	2	1	—	1	11	6	5	2	—	2	1	1	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	11	7	4	11	7	4	—	—	—	4	3	1	1	—	1	—	—	—
Morbilli	1	—	1	1	—	1	—	—	—	2	2	—	1	1	—	—	—	—	62	26	36	48	24	24	1	—	1	9	5	4	3	1	2	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	6	9	15	6	9	1	—	1	7	2	5	2	—	2	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	—	1	—	—	—	5	2	3	7	5	2	3	—	3	17	10	7	17	16	1	2	2	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	5	6	2	—	2	2	2	—	5	3	2	2	1	1	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	4	2	2	2	1	1	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	1	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	13	12	24	12	12	—	—	—	16	12	4	15	10	5	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	1	2	2	—	1	—	1	2	—	2	1	—	1	—	—	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	1	1	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	2	1	1	—	—	—	46	15	31	40	17	23	—	—	—	13	7	6	13	6	7	—	—	—
Im Ganzen im Februar 1903	2	—	2	1	—	1	—	—	—	9	4	5	6	2	4	—	—	—	197	88	109	159	78	81	9	2	7	89	51	38	62	38	24	3	3	—
" " " " 1902	12	7	5	6	3	3	2	2	—	15	5	10	15	6	9	—	—	—	269	131	138	203	91	112	11	2	9	131	58	73	82	35	47	7	4	3
" " " " 1901	5	3	2	1	1	—	1	—	1	10	4	6	4	4	—	2	2	—	107	59	48	64	38	26	3	2	1	53	28	25	53	29	24	10	5	5
" " " " 1900	10	6	4	10	3	7	1	1	—	6	2	4	4	2	2	—	—	—	188	102	86	181	93	88	18	11	7	104	62	42	82	49	33	16	11	5
" " " " 1899	4	2	2	3	2	1	—	—	—	3	1	2	2	1	1	—	—	—	108	44	64	57	26	31	15	4	11	45	30	15	20	15	5	8	5	3
" " " " 1898	4	3	1	4	2	2	—	—	—	3	1	2	3	1	2	—	—	—	96	36	60	93	38	55	6	2	4	30	14	16	24	9	15	4	2	2
" " " " 1897	9	5	4	7	2	5	2	1	1	4	2	2	6	3	3	1	1	—	406	191	215	374	177	197	22	12	10	46	20	26	19	9	10	5	3	2
" " " " 1896	10	4	6	8	4	4	3	1	2	6	4	2	6	2	4	1	1	—	235	122	113	192	99	93	11	4	7	31	19	12	26	19	7	9	5	4
" " " " 1895	6	2	4	5	2	3	—	—	—	3	2	1	3	2	1	—	—	—	76	38	38	60	33	27	8	2	6	20	13	7	9	5	4	2	1	1
" " " " 1894	8	4	4	5	3	2	1	1	—	1	1	—	2	—	2	—	—	—	130	51	79	121	46	75	9	3	6	24	14	10	19	16	3	3	—	3

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Februar 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	—	—	—	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	17	9	8	6	2	4	2	1	1	11	6	5	—	1	3	9	3	—	1	—	—	1	1	3	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	16	10	6	13	7	6	—	—	—	10	7	3	—	3	10	2	—	—	1	2	4	6	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Morbilli	74	33	41	53	26	27	1	—	1	28	13	15	6	24	42	2	—	—	—	3	17	31	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	22	8	14	17	6	11	1	—	1	9	4	5	6	8	5	3	—	—	—	4	7	5	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	24	13	11	25	21	4	5	2	3	17	7	10	—	—	1	17	4	2	—	1	2	2	15	5	—	—	1	—	—	3	—	—	1
Variola ohne Impfnarben	16	8	8	4	1	3	2	2	—	11	6	5	5	6	4	1	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	7	3	4	4	2	2	—	—	—	3	1	2	—	1	1	3	2	—	—	—	—	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	4	1	3	1	—	1	—	—	—	4	1	3	3	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	41	25	16	39	22	17	—	—	—	6	6	—	1	3	28	7	1	—	1	1	4	24	8	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	7	4	3	3	2	1	1	—	1	3	2	1	1	—	2	—	1	3	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	1	—
Erysipelas*)	4	3	1	2	1	1	—	—	—	2	2	—	—	—	—	1	2	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	62	23	39	55	24	31	—	—	—	11	1	10	—	6	3	20	25	7	1	—	6	4	19	20	5	1	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Februar 1903	297	143	154	228	118	110	12	5	7	116	57	59	23	54	99	65	39	12	5	13	44	75	55	31	7	3	4	—	1	4	—	1	2
" " " " 1902	427	201	226	306	135	171	20	8	12	153	73	80	37	116	185	58	26	2	3	20	75	150	33	21	2	5	2	7	8	3	—	—	—
" " " " 1901	175	94	81	122	72	50	16	9	7	122	62	60	37	52	43	31	10	2	—	11	35	35	27	11	1	2	3	5	3	4	1	—	—
" " " " 1900	308	172	136	277	147	130	35	23	12	103	61	42	41	52	89	91	27	3	5	27	54	81	72	35	3	5	8	8	6	10	2	—	1
" " " " 1899	160	77	83	82	44	38	23	9	14	67	29	38	14	34	51	40	17	1	3	5	19	29	20	9	—	—	2	10	4	5	2	—	—
" " " " 1898	133	54	79	124	50	74	10	4	6	41	20	21	8	29	42	28	21	3	2	12	31	37	30	13	1	—	1	5	—	1	2	1	—
" " " " 1897	465	218	247	406	191	215	30	17	13	138	67	71	41	121	214	67	13	2	7	34	111	190	53	11	2	5	9	10	6	3	2	—	—
" " " " 1896	282	149	133	232	124	108	24	11	13	96	56	40	16	63	138	35	19	1	10	8	49	118	37	18	—	2	2	10	3	2	2	1	4
" " " " 1895	105	55	50	77	42	35	10	3	7	32	17	15	11	23	19	20	17	8	7	4	22	17	12	12	4	6	3	—	—	2	2	3	—
" " " " 1894	163	70	93	147	65	82	13	4	9	42	18	24	16	48	59	29	8	1	2	12	39	56	32	5	—	3	2	3	3	3	1	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 14. Donnerstag den 10. April. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Peter von Bradke,

Sanskritist und Sprachforscher, wurde am 27. Juni 1853 zu St. Petersburg geboren, als Sohn des Senateurs Georg v. Bradke, der bald nach der Geburt seiner Sohnes zum Kurator des Dorpater Lehrbezirkes ernannt wurde und in dieser Stellung eine bedeutende und segensreiche Thätigkeit ausübte. In Dorpat verlebte Bradke seine Jugendjahre, studirte 1871—75 an der dortigen Universität klassische und germanische Philologie und vergleichende Sprachwissenschaft, in die er von Leo Meyer eingeführt wurde. Im Jahre 1876 erwarb er sich den Kandidatengrad, wandte sich dann nach Deutschland und hörte vier Semester hindurch 1876—78 die Vorlesungen Rudolf Roth's in Tübingen, dessen Persönlichkeit einen großen Einfluß auf ihn gewann. In den Jahren 1878—1884 lebte er zumeist in Jena, vor Allem mit dem Studium der indischen Philologie beschäftigt; leider aber wurde er in dieser Zeit durch verschiedene Leiden heimgesucht, die auch psychisch tief auf ihn einwirkten. Neue Frische und Anregung suchte er durch das Studium der Kunstgeschichte in München zu gewinnen (1879—80). Nach Jena dann zurückgekehrt, mußte er dies wieder auf ein Jahr verlassen, um in Italien Erholung und Genesung zu finden. Im Jahre 1882 promovirte er in Jena mit einer Arbeit: „Ueber das Mânava-Grhya-Sutra". Seine Vorarbeiten zur Ausgabe dieses noch nicht veröffentlichten Textes überließ er aber später, als seine Studien eine andere Richtung genommen hatten, seinem Freunde Friedrich Knauer. Im Jahre 1884 habilitirte er sich an der Universität Gießen für Sanskrit und vergleichende Sprachforschung, 1886 wurde er dort zum außerordentlichen, 1893 zum ordentlichen Professor für diese Lehrfächer ernannt und bekleidete diese Stelle bis zu seinem Tode, den ein schweres, inneres Leiden am 7. März 1897 herbeiführte. Während er sich anfangs mit rein philologischen Arbeiten auf dem Gebiete der vedischen Philologie beschäftigt hatte, traten mehr und mehr allgemeine Fragen, die Kultur der Indogermanen betreffend, in seinen Gesichtskreis, wobei sich die Frage nach den religiösen Anschauungen unserer Vorfahren in den Vordergrund schob. Seine erste größere Arbeit war ein Buch über: „Dyâus Asura, Ahura Mazdâ und die Asuras"

(Halle 1885). Sie galt dem Nachweis, daß wie bei den klaſſiſchen Völkern der Himmelsgott Ζεὺς πατήρ, Juppiter, ſo auch bei den Vorfahren der Inder und Iranier Dyâus pitar asura der höchſte Gott und Herr geweſen ſei. Dieſe Forſchungen hat er nicht wieder aufgegeben. Dem Genius ſeines Landsmannes Viktor Hehn folgend, ſuchte er deſſen Arbeiten über die Kultur der Indogermanen von ſeinem Standpunkt aus weiter zu führen. Derartige Arbeiten erforderten eine ſo breite und ausgedehnte Grundlage, daß Bradke nicht dazu gekommen iſt, ein größeres Werk mit dem Inhalt ſeiner Forſchungen zu veröffentlichen. Es liegen uns nur kleinere Gelegenheitsſchriften vor, ſo die „Beiträge zur Kenntniß der vorhiſtoriſchen Entwicklung unſeres Sprachſtammes“ und: „Ueber die ariſche Alterthumswiſſenſchaft und die Eigenart unſeres Sprachſtammes“ (beide Gießen 1888). Sein umfangreichſtes Werk auf dieſem Gebiete: „Ueber Methode und Ergebniſſe der ariſchen Alterthumswiſſenſchaft“ (Gießen 1890) iſt im Weſentlichen eine einzige, umfangreiche Kritik des Buches von O. Schrader: „Sprachvergleichung und Urgeſchichte“, das 1883 erſchienen und mit lebhaftem Beifall aufgenommen war. Dem gegenüber vertrat Bradke die Anſicht, daß dieſes Buch methodiſch an großen Mängeln litte und mit ſeinen hauptſächlichſten Anſchauungen auf einem Standpunkt ſtehe, der durch V. Hehn längſt beſeitigt ſein ſollte. Wenn auch die Form der Kritik manches Unerfreuliche bietet, ſo iſt ſie jedoch an ſich im Weſentlichen berechtigt, und Bradke's methodiſche Ausführungen ſind von bleibendem Werth. In den letzten Jahren hat er auch die indogermaniſche Sprachwiſſenſchaft durch kleine, aber werthvolle Unterſuchungen bereichert.

L. v. Schroeder, Nordlivländiſche Zeitung, 8./20. März 1897. — H. Hirt, Beilage z. Münch. allgem. Zeitung, 30. März 1897. — Streitberg, Indogermaniſche Forſchungen, Anzeiger VIII, 369. — H. Haupt, Biograph. Jahrbuch u. deutſcher Nekrolog II, 177. — R. Thurneyſen, Jahresber. üb. d. Forſchritte d. klaſſ. Alterthumswiſſenſchaft 1899, CIII, 54 ff.

H. Hirt.

(Allgem. Deutſche Biographie Bd. 47, S. 171—172.)

Vermiſchtes.

98. Rechenſchaftsbericht der erſten 1805 begründeten Jungfrauen-Stiftung am Schluß des Jahres 1902. Am Schluß des Jahres 1901 beſtand das Vermögen im Nominalwerth 211878 Rbl. 70 Kop. Es wurden im Laufe des Geſchäftsjahres vereinnahmt an Stammgeldern, Einkaufsgeldern und Beiträgen 255 Rbl., an Agio auf Werthpapiere 350 Rbl. 34 Kop., an Netto-Zinsertrag, abzüglich Rentenſteuer und Inkaſſogebühr der Rigaer Börſenbank, 8325 Rbl. 54 Kop., zuſammen 8930 Rbl. 88 Kop. Dagegen wurden in derſelben Zeit verausgabt für Penſionen 5875 Rbl., für Unkoſten 224 Rbl. 61 Kop.; mithin beträgt das Kapital zum 31. Dezember 1902 214709 Rbl. 97 Kop. und hat ſich im Laufe des Geſchäftsjahres vermehrt um 2831 Rbl. 27 Kop.

Zu Stämmen wurden aufgenommen 3; geſtorben ſind 1 aktives Mitglied und 1 Penſion beziehende Jungfrau; als verheirathet wurden

ausgeſchrieben 2 Penſion beziehende und 2 noch nicht in den Genuß einer Penſion getretene Jungfrauen; neu eingeſchrieben wurden 6 Jungfrauen.

Laut Beſchluß der Generalverſammlung vom 20. Februar 1899 ſollen ſämmtliche Anſpruch an die Stiftung habende Jungfrauen, die das Alter von 70 Jahren erreicht haben, eine Alterszulage von 25 Rbln. jährlich erhalten, ſo daß ſie ſtatt 50 Rbl. Penſion eine ſolche im Betrage von 75 Rbln. beziehen, mindeſtens aber, auch falls keine 70jährige berechtigte Jungfrauen vorhanden, doch 5 Alterszulagen gezahlt werden. Pro 1902 ſind 107 Penſionen zu 50 Rbl. und 7 Penſionen zu 75 Rbl. als gezahlt ausgebucht. Gegenwärtig iſt die Zahl der Stämme 161, der aktiven Mitglieder 79, der paſſiven Mitglieder 145, der Ehrenmitglieder 1, der eingeſchriebenen Jungfrauen 264, der Penſion beziehenden Jungfrauen 114, der Beitrag zahlenden Mitglieder 14, der Stamm-Aſpiranten 12. Penſionen ſind verabfolgt von 1809 bis 1902 in 8959 Quoten 235004 Rbl., 1902 in 114 Quoten 5875 Rbl., zuſammen 240879 Rbl. Das Kapital der Stiftung betrug zum 1. Januar 1902 211878 Rbl. 70 Kop.; es beziffert ſich zum 1. Januar 1903 auf 214709 Rbl. 97 Kop., ergiebt ſomit eine Kapitalvermehrung im Betriebsjahre um 2831 Rbl. 27 Kop., gegenüber einer im Voranſchlag pro 1902 vorausgeſehenen Kapitalſteigerung von nur 2500 Rbln.

Statiſtik der Brandſchäden und Alarmirungen im Jahre 1902.

Im Laufe des Jahres 1902 haben in nachſtehenden Brandbezirken folgende Feuerſchäden, ſoweit ſolche zur Anzeige gebracht worden, ſtattgefunden.

	Großfeuer	Mittelfeuer	Kleinfeuer	Schornſtein-brände	Unnütze Alarme	Summa
Innere Stadt . .	3	—	37	5	6	51
Petersb. Vorſtadt .	9	11	48	3	3	74
Moskauer „ .	7	15	81	8	1	111
Mitauer „ .	8	32	69	—	2	102
Summa	26	58	226	16	12	338
gegenüber dem Vorjahre	25	42	198	24	16	305
Auf die einzelnen Monate entfielen:						
Januar .	5	1	16	2	1	25
Februar .	1	5	16	—	2	24
März . .	1	8	17	—	2	28
April . .	1	4	8	—	1	14
Mai . .	2	5	20	1	1	29
Juni . .	1	1	23	3	1	29
Juli . .	3	7	17	3	—	30
Auguſt . .	2	7	18	—	3	30
September	1	6	17	—	—	24
Oktober .	4	6	22	1	—	33
November .	2	7	25	2	1	37
Dezember .	3	1	27	4	—	35
Summa	26	58	226	16	12	338

	Großfeuer	Mittelfeuer	Kleinfeuer	Schornstein-brände	Unnütze Alarme	Summa
In der Tageszeit von 12 Uhr Nachts bis 6 Uhr Morgens.	10	26	55	1	3	95
6 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags	5	1	33	4	3	46
12 Uhr Mittags bis 6 Uhr Abends .	4	7	52	6	4	73
6 Uhr Abends bis 12 Uhr Nachts	7	24	86	5	2	124
Summa	26	58	226	16	12	338

Gebäude und Betriebe, in welchen die Feuer zum Ausbruch gekommen: Apotheke 2, Apothekerlagerraum 1, Bäckerei 2, Badestube 1, Bandfabrik 2, Baumwollenspeicher 1, Blechwaarenfabrik 1, Budenkeller 3, Cellulosefabrik 1, chemische Fabrik 2, Dachpappenfabrik 1, Dampfschiff 1, Dampfschiffspeicher 1, Drahtfabrik 1, Droguenhandlung 1, Eisenniederlage 1, Eisenbahnwaggon 1, Eisenbahnwaarenzug 1, Fabrikkomptoir 1, Farbenfabrik 1, Federfabrik 1, Fournierfabrik 1, Frauengefängniß 1, Galanteriewaarenhandlung 1, Glaswaarenspeicher 2, Gartenrestauration 1, Gemüllkasten 1, Gummiwaarenlager 1, Gummiwaarenfabrik 1, Gymnasium 1, Haus im Bau 8, Holzhof 4, Heuscheune 9, Hotel 1, Hauskeller 4, Kaffeebude 1, Kaffeefabrik 1, Kirchhofsgrabhügel 1, Kirchhofstodtenkammer 1, Kolonialwaarenhandlung 10, Krambude 1, Lackfabrik 1, Lederfabrik 1, landwirthschaftliche Maschinenfabrik 1, Matten im Hofraum 1, Mattenspeicher 1, Manufakturwaarenhandlung 4, Matschalkenwerkstätte 2, Oelmühle 2, Papierfabrik 1, Petroleumkeller 1, Pferdestall 5, Pumpenhäuschen 1, Parquetfabrik 3, Räucherkammer 2, Sägemühle 1, Scheunen 28, Schiffshändlerei 1, Schneiderwerkstätte 1, Schleifsteinfabrik 1, Spielwaarenmagazin 1, Spinnerei 1, Seifensiederei 1, Schrotfabrik 1, Stahlfederfabrik 1, Stellmacherei 1, Straßenbahn-Anhaltestelle 1, Tapezirerwerkstätte 1, technisches Komptoirlager 1, Theer auf dem Hof 1, Tischlerei 6, Torfindustrie 2, Trafteur 2, Unterofficierschule 1, Verbandstofffabrik 1, Waggonfabrik 2, Wächterbude 2, Wäschegeschäft 1, Weberei 4, Wohnzimmer resp. Wohnräume 151; zusammen 326.

Notizen.

Auf der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 12. März hielt Herr Dr. W. Neumann einen Vortrag über „die Grafen Rastrelli".

Auf der am Donnerstag den 13. März stattgehabten Generalversammlung des Vorschuß- und Sparkassen-Vereins der St. Johannis-Gilde zu Riga wurden die statutengemäß aus der Direktion ausscheidenden Herren Aeltesten C. C. Müller und Chr. Hasselberg per Akklamation wiedergewählt; in die Revisionskommission wurde für den verstorbenen Aeltesten C. F. Schmidt Herr B. Sebening neugewählt und der statutenmäßig ausscheidende Herr Aeltester Johann Heinrich Beyermann per Akklamation wiedergewählt.

Auf der am Donnerstag den 13. März abgehaltenen Generalverſammlung der Glieder des Börſenvereins wurden die nach Ablauf der ſtatutenmäßigen Friſt ausſcheidenden Herren Vice-Konſul R. Fenger, Aelteſter Auguſt Mündel und Ch. Drishaus zu Gliedern des Börſen-Komités wiedergewählt, ſowie zu Subſtituten der Mitglieder des Börſen-Komités die Herren W. Jeſtanowitſch, W. Beyermann, W. O. v. Sengbuſch, A. Augsburg und Hugo Bockrodt gewählt.

Auf der am Donnerstag den 13. März abgehaltenen Generalverſammlung der Rigaer Freiwilligen Feuerwehr wurde zum Präſes des Verwaltungsrathes Herr W. W. v. Redelien und der bisherige Präſes Herr Alexander Schwartz durch Akklamation zum Ehrenpräſes der Freiwilligen Feuerwehr erwählt. Ferner wurde Herr Alfred Woltner zum Mitgliede des Verwaltungsrathes erwählt.

Im Evangeliſchen Nüchternheits-Verein hielt am Freitag den 14. März Herr Paſtor F. Raeder einen Vortrag über „die Miſſion, Sitten und Gebräuche in Korea".

Der unter dem hohen Protektorate ihrer Kaiſerlichen Hoheit der Großfürſtin Maria Pawlowna ſtehende Rigaſche Gartenbau-Verein, gegründet 1876, veranſtaltete Freitag den 14., Sonnabend den 15. und Sonntag den 16. März eine Blumenausſtellung in den Räumen des Wintergartens des großen Wöhrmannſchen Parks.

Am Sonnabend den 15. März fand die Generalverſammlung der Mitglieder des Gewerbevereins ſtatt. Nachdem der Präſes, Herr Oberlehrer Staatsrath J. v. Eckardt, die Verſammlung begrüßt und einen kurzen Rückblick auf das verfloſſene Jahr gegeben hatte, wurde der Jahresbericht pro 1902 und der Budgetanſchlag pro 1903 von der Verſammlung gebilligt. Zu Kaſſarevidenten wurden die Herren C. Böcker, J. Burchard und E. Blumenbach wiedergewählt. Auf der Tagesordnung ſtanden zwei Anträge, von denen der erſtere auf Erhöhung des Eintrittsgeldes für einige Vergnügungsabende lautete. Es wurde beſchloſſen, das Eintrittsgeld für die Veranſtaltungen am 2. Weihnachtsfeiertage und am 2. Oſterfeiertage von 50 auf 75 Kopeken zu erhöhen. Der zweite Antrag, der auf Zulaſſung des Kartenſpieles lautete, wurde nach längerer Debatte mit 141 Stimmen gegen 91 abgelehnt. In den Vorſtand wurden wiedergewählt: Architekt A. Aſchenkampff, Kaufmann W. Dettloff, Staatsrath J. v. Eckardt, Buchhalter H. Frobeen, Buchbindermeiſter M. B. Heede, Buchhalter O. Klockmann, Kaufmann A. Kuntze, Mechaniker P. Raaſche, Ingenieur L. Raaſche, Tiſchlermeiſter D. Reins, Konſulatsbeamter P. Stender, Aſſeſſor H. Stieda und Archivar Fr. Wachter.

Im Saale des Gewerbevereins wurde am Sonntag den 16. März ein geiſtliches Konzert gegeben, ausgeführt vom Chor der großen Synagoge unter Leitung des Herrn B. M. Gelwan-Wainunſky und unter Mitwirkung der Herren Dr. J. Schlocker (Klavier und Harmonium), Konzertmeiſter P. Meyer (Violine) und des Violoncelliſten R. O. v. Böcke. Das Programm beſtand aus Knaben-Solo, Knaben-Duett und Knaben- und gemiſchtem Chor.

Im Schwarzhäupterſaale fand am Sonntag den 16. März ein Liederabend ſtatt von Malwine Wiegner.

Zum Beſten der Kaſſe des Jungfrauen-Vereins wurde am Sonntag den 16. März im oberen Saale der Großen Gilde ein Promenadenkonzert und am Montag den 17. März ebendort die Verlooſung veranſtaltet.

Im Saale des Gewerbevereins wurde am Montag den 17. März eine Soirée gegeben zum Beſten der Arbeiter-Ambulanz und der Klinik des Rothen Kreuzes.

Im Saale der St. Johannis-Gilde fand am Dinstag den 18. März das dritte Kammermuſikkonzert ſtatt, ausgeführt von Fräulein Annie Sokolowski (Klavier) und den Herren Bror Möllerſten (Klavier), Paul Meyer (Violine), Raimund von Böcke (Violoncello), unter Mitwirkung der Herren Mandelſtamm (II. Violine) und A. von Gizycki (Viola).

Auf der Verſammlung der Mitglieder des Börſenvereins am Dinstag den 18. März im Börſenſaale erfolgte die Beſtätigung des revidirten Rechenſchaftsberichtes der Rigaer Börſenbank pro 1902. Dann wurden die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Herren Aelteſter Robert Braun und Aelteſter Fr. Rohloff zu Direktoren wiedergewählt. Zu Kandidaten wurden gewählt die Herren Alexander Mentzendorff, Wilhelm Vajen, H. Kehrhahn, W. Jeftanowitſch, W. Beyermann, F. Lorch und A. Augsburg. Die Operationen der Bank haben für das Jahr 1902 einen Reingewinn von 353846 Rbln. 69 Kop. ergeben, nachdem Verluſte von 48229 Rbln. 51 Kop. zur Abſchrift gelangt ſind. Der Geſammtumſatz betrug 610306487 Rbl. 98 Kop.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Eliſe Klementine Sörenſen. Paul Friedrich Karl Müller. Fanny Pauline Hildegard Truſché. Luiſe Margarethe Marquardt. Auguſte Karoline Paul. Guido Poorten. Silvia Valeska Bermann. Peter Herbert Gröſchke. Marie Florentine Natalie Brieſe. Ernſt Theodor Balduin Spatz. Irmgard Wilhelmine Kanboth. Wilhelm Karl Smilge. Johann Seltz. Max Neukirch.

Dom-K.: Nikolai Georg Friedrich Groſſet. Karin Marie Valeska Burel.

Jakobi-K.: Johanna Louiſe Friederike Pfützner. Irma Katharina Wilhelmine Tint. Benita Dorothea Schönbrunn. Auguſt Erwin Boris Treulieb. Klara Elſa Juliane Ulrich. Kurt Karl David Mecketh. Hans Julius Peter Klinklaus. Marie Braun. Karoline Helene Spilwneek. Alwin Hermann. Theodor Zimmermann. Rudolf William Jogwel Prüß. Irmgard Ellinor Marie Zimmermann.

Gertrud-K.: Alexander Oskar Kiplock. Bernhard Karl Kannberg. Karl Emil Wiedwald. Eva Margarethe Karoline Behrſing. Elſa Wally Franz. Margot Wilhelmine Wally Laſding. Irma Emma Haſenfuß. Heinrich Georg Eduard Redſch. Alwine Johanna Marie Wormann. Georg Julius Sarrin. Melitta Johanna Elfriede Kronberg. Harry Adolf Friedrich Heß. Guſtav Eduard Stahlberg. Wilhelm Karl Wentenberg. Hermann Arvid Kikul. Theodor Kahrl Klawin. Arthur Richard Seibart. Jehkab Arvid Skrihwel. Jahn Alexander Pakalns. Anita Erika Swaigſne. Emilie Emma Wuzan. Karl Woldemar Drei. Ottilie Anna Sophie Mekis. Adolf Kriſch Seibot. Auſtra Marie und Alma Louiſe Willumſohn. Oswald Kahrl Steiß (Stein Steckel).

Eduard Michelſohn. Arvid Alexander Weinberg. Melanie Marie Lilly Ohſis. Jahn Wilhelm Lihwin. Milda Pauline Birkenfeld. Alice Helene Aunin. Arthur Friedrich Friedenthal, gen. Meerlej. Lucie Henriette Behrſin. Albert Oſolinſch. Robert Reinhold Koelward. Erna Antonie Ohſis. Friedrich Arvid Narbatowitſch. Kahrl Alfred Paegle. Johann Alexander Franz Leeping. Ottomar Baltin. Arnold Woldemar Bruno Freimann. Elſa Ottilie Marie Reekſtin. Martha Lihbe Kreuzberg. Theodor Emil Eduard Kruſchul, gen. Kruhſe. Ans Hugo Beier. Pauline Eugenie Ehrglis. Ella Alide Ballod. Edgar Ludwig Witin. Amalie Wilhelmine Julianne Birkahn. Martin Melle. Anna Marie Makkart. Alfred Otto Oſene. Julius Eduard Kahrkliht. Emilie Johanna Leepin. Auguſt Linin. Wilma Mathilde Anderſon. Arnold Woldemar Wilhelm Wehwer. Herbert Schano Felix Michalowski. Alexander Grünberg. Ida Alma Beeſin. Schano Karl Heydemann. Elmar Nikolai Muhſis. Emilie Eleonore Behrſin. Irma Mathilde Behrſin. Ernſt Arthur Luſt. Arthur Eduard Buſch. Milda Emilie Kalnin. Karl Alexander Pauſul. Annette Ella Jetſchmann.

Jeſus-K.: Woldemar Skujin. Anna Karoline Franzkewitſch. Lyda Erna Altberg. Marie Dagmar Pfeiffer. Karl Arvid Salmin. Oswald Gottlieb Diedrichſen. Milda Marie Lugawin. Jahn Woldemar Kuſchke. Jahn Alfred Auguſt Kurmin. Auguſte Antonie Freiberg. Jakob Ewald Straſdin. Emma Ottilie Schönfeld. Julie Margarethe Müllerſtein. Erich Friedrich Brämer. Georg Richard Reich. Elwira Lawihſe Ohſollappa. Arvid Sweineek. Karl Alfred Balloſch. Wilhelmine Anna Palzer. Alice Alma Sprey. Alwine Alide Katharine Elwira Herzberg. Jakob Andreas Otto Berendt. Lina Alexandra Milda Lindenberg. Wilhelm Hermann Berend. Anna Karoline Gritzkiewitſch. Ella Emilie Enderleit, gen. Enderneit. Sina Irma Anna Gutkewitz. Florentine Marie Pauline Ballmak. Wilma Ella Katharine Otwar. Johann Paul Lange. Alexander Karl Ohſolkahj. Wilhelmine Marie Hilda Gabrik.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Phototechniker Paul Ignatius Ferdinand von Krſchiwoblotzky mit Wilhelmine Lina Fanny Haken. Beamter im Miniſterium der Landwirthſchaft Iwan Fiſcher mit Marie Karoline Zeyher.

Jakobi-K.: Eiſenbahnbeamter Jahnis Sarrin mit Alwine Olga Anna Beier.

Gertrud-K.: Schloſſer Julius Johann Schmidt mit Antonie Auguſte Turks. Tiſchler Tom Kellmeiſter mit Marie Roſenthal. Arbeiter Jehkab Bohtſch, gen. Boſch, mit Leene Smilſchkaln. Oberlehrer Johann Fridolin Gehlin mit Kriſtine Seltin. Tiſchler Rudolf Kelpis mit Kriſtine Klawin. Arbeiter Jakob Baltkahj mit Dahrte Rafal.

Jeſus-K.: Arbeiter Rein Auſeklis mit Anna Eklon. Wirth in Buſchhof Martin Upmin mit Karline Elksne. Arbeiter Martin Grundmann mit Amalie Alide Schennin (auch Johannis-K.). Poſttelegraphenbeamter Jehkab Melkert mit Antonie Ausberg (auch Pauls-K.).

Johannis-K.: Schuhmacher Anton Behrſin mit Marie Zakkus. Fabrikarbeiter Andrej Zihrul mit Lihbe Stenſler, geb. Bihbelneek. Fritz Mahmulit mit Jette Della. Schmied Kahlis Pehtſch mit Mathilde Prohmuld.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jahn Lahz mit Alwine Marie Oſchekamp.

Pauls-K.: Schneider Juris Springis mit Konſtanze Eleonore Birkenthal.

Luther-K.: Schloſſer Theodor Friedrich Liedtke mit Annette Natalie Goldſchmidt.

Reform. K.: Ingenieur Johann Paul Amandus Doſlein mit Karoline Friederike Charlotte Munzinger.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Staatsrath Auguſte Amalie von Struve, geb. Lockmann, 67 J. Guido Poorten, 1 M. Max Neukirch, 2 W.

Dom-K.: Ehemaliger Kaufmann Friedrich Peplin, 79 J. Schuhmachermeiſter Friedrich Oſtrowsky, 79 J.

Jakobi-K.: Frau Julie Kuſching, geb. Meyer, 31 J. Friedrich Wilhelm Pogge.

Gertrud-K.: Gärtner Karl Friedrich Johann Abraham, 41 J. Harald Jehkab Alster, im 9. M. Wittwe Trine Osis, geb. Meesis, 83 J. Anna Leontine Demut-Demant, 9 M. Arnold Bernhard Zimmermann, im 3. J. Anna Marie Schurgin, im 6. J. Maler Jahn Krehslin, im 64. J. Vor der Taufe verstorbene Tochter Saulit. Laura Ottilie Friedenberg, im 4. J. Ernst Otto Blukis, 1 W. Mikel Osolin, im 71. J. Jenny Olga Pauline Gudain, 23 J. Peter August Gudain, 10 M.

Jesus-K.: Ernst Woldemar Eklon, im 2. J.

Johannis-K.: Arbeitersfrau Dore Zurewitsch, 74 J. Milda Louise Missin, 10 M. Karl Blau, 12 St. Selma Blau, im 2. J. Jur Rambauzki, 63 J. Andrej Lagsdin, 56 J. Siegfried David Elksne, 3 M. Nehse Meese, geb. Strautin, im 74. J. Ilse Wilzin, 64 J. Anna Kunst, im 52. J. Gert Laugal, 40 J. Hauswirth Martin Kalnin, 46 J. Ella Hermine Zederström, 1 J. Jahnis Katzen, 3 St.

Martins-K.: Friederike Dorothea Elisabeth Büttner, 71 J. Greete Lagsdin, geb. Moritz, 23 J. Hausbesitzer Karl Munter, 66 J. Anna Emilie Feimann, 4 M. Händler Ernst Balod, im 32. J. Jahn Julius Swekis, im 13. J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jakob Kettler, 62 J. Lina Kristihne Elwire Kehberg, im 5. J. Arbeiter Pridik Wann, 44 J. August Tischler-Treuland, 35 J. Preußischer Unterthan Richard Franz. Arbeiter Dahw Kligin, 67 J. Anita Alma Adeline Iwanow, 3 M.

Pauls-K.: Emilie Helene Martha Trehsin, im 2. J. Ilse Norin, 62 J. Andrej Sillain, 74 J. Fritz Ulmann, 56 J. Greete Osolin, 53 J.

Luther-K.: Karl Bach, 19 J. Zwillinge Anna und Marie Wiesner, 1/2 St. Arbeitersfrau Anna Ahboltin, 33 J. Arbeitersfrau Lisette Pauline Borowski, 20 J.

Reform. K.: Erich Woldemar Josua Kuptsch, 9 M. Wittwe Josepha von Pawlowitsch, verw. von Nerlich, geb. von Statkowska, 75 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 30. März bis zum 5. April 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peters. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stad.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	1	—	—	—	1	—	1
Scarlatina	1	1	1	—	—	2	1	3
Morbilli	1	6	6	2	—	6	9	15
Diphtheritis vera	—	1	1	—	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben	1	4	4	1	—	6	4	10
Variola ohne Impfnarben	—	—	2	—	—	2	—	2
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	1	—	1	—	1
Variolois ohne Impfnarben	—	1	—	1	—	1	1	2
Tussis convulsiva	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica	2	—	1	—	—	1	2	3
Pneumonia crouposa	—	1	—	1	—	1	1	2
zusammen	5	15	16	6	—	22	20	42

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 10 Апрѣля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Februar 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	15	8	7	8	6	—	—	—	1	—	—	1	2	11	1
II. „	17	6	11	5	10	1	—	—	1	—	—	1	—	13	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	32	14	18	13	16	1	—	—	2	—	—	2	2	24	4
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	35	13	22	12	19	1	—	—	3	—	—	3	—	27	5
II. „	100	51	49	47	48	—	1	4	—	—	—	—	4	77	19
III. „	49	28	21	26	20	—	—	2	1	—	—	—	3	40	6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	184	92	92	85	87	1	1	6	4	—	—	3	7	144	30
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	95	48	47	43	43	3	—	2	4	—	—	8	2	51	34
II. „	45	22	23	17	22	—	—	5	1	—	—	2	3	30	10
III. „	159	78	81	72	72	2	2	4	7	—	—	2	4	129	24
IV. „	101	52	49	42	37	2	1	8	11	—	—	1	1	51	48
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	400	200	200	174	174	7	3	19	23	—	—	13	10	261	116
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	62	25	37	24	36	—	—	1	1	—	—	—	1	41	20
II. „	133	71	62	69	57	2	2	—	3	—	—	—	1	104	28
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	195	96	99	93	93	2	2	1	4	—	—	—	2	145	48
Ohne Angabe d. Stadttheils	*15	7	8	4	5	—	—	3	2	—	1	—	—	—	15
Total d. registrirt. Geburten:															
Im Februar 1903	826	409	417	369	375	11	6	29	35	—	1	18	21	574	213
„ „ 1902	877	471	406	410	375	16	7	45	24	—	—	24	46	552	255
„ „ 1901	748	367	381	323	342	18	13	26	25	—	1	19	35	480	214
„ „ 1900	776	404	372	350	342	12	5	41	24	1	1	23	33	551	169
„ „ 1899	657	333	324	284	281	14	11	31	30	4	2	19	48	455	135
„ „ 1898	707	371	336	333	291	8	14	27	28	3	3	16	47	431	213
„ „ 1897	664	338	326	299	289	10	7	26	26	3	4	35	47	426	156
„ „ 1896	584	292	292	262	257	8	10	21	24	1	1	25	61	394	104
„ „ 1895	460	229	231	200	190	4	10	25	29	—	2	27	37	299	97
„ „ 1894	490	223	267	193	230	10	9	20	27	—	1	15	38	363	74

* Darunter 3 Findlinge, 1 Knabe, 2 Mädchen.

Zahl der im Februar 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr / 2—5 Jahren waren								Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	20	8	12	2	3	1	—	—	—	—	1	—	—	1	1	1	2	2	4	1	1	—	—	2	2	—	1	1	—	—	—	—	2	16	2
II. „	8	5	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	7	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	28	13	15	3	4	1	—	—	—	—	1	—	—	1	1	4	3	3	5	1	1	—	—	3	3	—	1	1	—	—	—	1	2	23	2
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	21	11	10	3	1	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1	2	2	4	4	—	1	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	18	3
II. „	57	27	30	9	7	2	1	1	1	—	1	2	3	3	—	5	4	5	8	—	5	—	—	8	6	1	1	2	1	—	—	—	3	40	14
III. „	33	21	12	8	6	3	2	—	1	—	1	3	—	2	—	3	—	1	2	1	—	—	—	6	6	2	—	3	2	—	—	—	1	24	8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	111	59	52	20	14	5	3	1	2	1	3	5	3	6	1	10	6	10	14	1	6	—	—	17	13	3	1	5	3	—	—	—	4	82	25
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	44	25	19	15	5	2	1	1	1	—	2	—	2	1	—	3	3	3	5	—	—	—	—	12	3	3	2	2	1	—	—	3	1	21	19
II. „	39	20	19	7	5	3	—	1	1	—	1	—	2	1	—	2	3	5	3	1	4	—	—	6	4	1	1	3	—	—	—	4	3	21	11
III. „	66	29	37	13	17	3	1	—	—	—	—	1	3	2	6	2	3	10	1	4	—	—	—	9	17	4	—	3	1	—	—	—	5	51	10
IV. „	70	34	36	17	21	3	3	1	—	1	—	4	—	2	1	4	3	—	7	1	1	1	—	10	17	7	4	2	3	1	—	—	2	24	44
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	219	108	111	52	48	11	5	3	2	1	3	4	5	7	3	15	11	11	25	3	9	1	—	37	41	15	7	10	5	1	—	7	11	117	84
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	39	22	17	10	8	2	1	—	—	1	—	1	—	2	2	2	3	4	3	—	—	—	—	8	7	2	1	2	—	—	1	—	—	31	8
II. „	68	35	33	13	6	2	2	2	2	—	1	2	3	2	3	9	4	5	8	—	4	—	—	11	6	2	—	2	2	—	—	—	2	47	19
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	107	57	50	23	14	4	3	2	2	1	1	3	3	4	5	11	7	9	11	—	4	—	—	19	13	4	1	4	2	—	1	—	2	78	27
Ohne Angabe d. Stadttheils	33	27	6	3	—	—	—	1	—	1	1	3	2	3	—	14	1	2	2	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	8	25
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Februar 1903	498	264	234	101	80	21	11	7	6	4	9	15	13	21	10	54	28	35	57	5	20	1	—	77	70	24	10	20	10	1	1	8	19	308	163
„ „ 1902	526	272	254	79	71	26	20	17	12	7	8	16	12	15	23	54	28	48	58	9	20	1	2	68	57	11	14	25	19	1	1	10	24	301	191
„ „ 1901	545	275	270	98	96	15	16	5	4	2	8	22	14	28	23	59	29	35	61	7	18	4	1	82	83	16	13	15	16	—	—	19	17	316	193
„ „ 1900	533	286	247	90	77	16	14	7	12	7	4	35	22	14	16	53	33	51	55	8	12	5	2	76	69	14	8	13	13	3	1	4	25	329	175
„ „ 1899	444	232	212	69	55	7	14	7	5	7	3	26	18	24	12	48	40	34	52	6	10	4	3	57	50	12	5	6	12	1	2	7	21	326	90
„ „ 1898	397	214	183	67	52	15	15	—	7	5	7	20	12	14	11	54	35	36	34	3	10	—	—	50	47	17	5	13	13	2	2	7	25	213	152
„ „ 1897	451	236	215	73	68	27	29	16	8	6	4	15	13	20	17	40	23	33	37	4	16	2	—	67	61	6	7	27	29	—	—	7	34	278	132
„ „ 1896	413	213	200	66	65	22	15	16	6	1	4	16	10	16	13	28	31	40	44	2	11	6	1	57	58	9	7	21	14	1	1	9	31	273	100
„ „ 1895	295	145	150	51	41	7	7	3	2	1	1	11	5	9	8	28	33	29	39	2	12	4	2	42	33	9	8	7	5	—	2	13	20	191	71
„ „ 1894	307	154	153	48	46	11	13	4	4	1	3	8	8	11	14	39	21	28	37	3	6	1	1	40	36	8	10	10	13	1	—	16	36	188	67
Davon in Krankenhäusern:	54	36	18	4	5	—	1	1	1	—	3	5	2	6	2	15	1	4	1	1	2	—	—	1	4	3	1	—	1	—	—	—	—	54	—

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Februar 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	8	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	3	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	5	8	—	—
II. „	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	13	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	4	—	1	—	—	2	1	—	—	—	—	9	9	—	—
Petersb. Stadttheil:																																									
I. Distrikt	11	10	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	10	5	—	—
II. „	27	30	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	2	4	7	—	1	—	—	2	—	—	—	—	14	22	—	—
III. „	21	12	—	—	—	—	1	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	2	2	—	—	—	1	—	—	—	—	14	5	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	59	52	—	1	1	—	1	1	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	4	9	9	3	1	—	—	4	—	—	—	—	38	32	—	—
Moskauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	25	19	—	—	—	—	—	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	2	1	1	—	2	2	—	—	—	—	15	12	—	—
II. „	20	19	1	—	—	—	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	1	3	—	—	—	2	—	—	—	—	12	10	1	—
III. „	29	37	1	2	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	1	—	—	—	1	1	2	6	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	15	21	2	1
IV. „	34	36	1	3	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1	6	3	—	1	—	—	—	—	1	—	23	26	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	108	111	3	5	—	—	1	1	6	4	2	—	—	—	—	—	—	—	2	2	2	1	—	—	1	1	7	11	14	9	1	1	2	4	—	—	1	—	65	69	3	1
Mitauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	22	17	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	1	1	8	2	—	—	—	1	—	—	1	—	8	10	1	1
II. „	35	33	—	—	1	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	3	3	9	—	—	—	2	—	—	—	—	24	17	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	57	50	1	—	1	—	—	2	3	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	4	4	11	11	—	—	—	3	—	—	1	—	32	27	1	2
Ohne Angabe d. Stadttheils	27	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	—	—	—	2	—	—	1	—	5	6	5	—
Total der registrirten Fälle:																																									
Im Februar 1903	264	234	4	6	2	—	2	4	12	4	3	2	—	—	—	—	—	—	3	4	3	1	—	—	5	1	15	28	47	24	2	1	6	12	—	—	3	—	149	143	9	3
„ „ 1902	272	254	5	5	12	21	2	3	4	1	1	4	3	—	—	1	1	3	4	5	1	—	—	—	6	5	20	22	36	27	2	1	9	13	—	1	1	1	161	143	1	1
„ „ 1901	275	270	3	1	3	2	1	3	6	1	8	7	4	—	—	—	—	—	6	5	10	13	Keine Registrirung erfolgt.		6	1	28	24	44	27	Keine Registrirung erfolgt.		10	8	—	—	5	1	145	167	1	5
„ „ 1900	286	247	1	—	2	4	4	3	13	15	5	7	6	—	—	—	1	—	8	2	4	1			3	4	30	18	35	22			7	7	—	—	6	2	164	148	2	9
„ „ 1899	232	212	—	2	2	2	3	7	9	9	5	1	2	—	—	—	—	—	5	—	1	1			1	—	20	18	38	20			10	8	—	—	8	3	129	132	5	3
„ „ 1898	214	183	1	4	4	1	1	6	4	1	6	4	3	—	—	—	—	—	4	3	3	1			2	1	15	17	28	19			6	10	—	—	6	—	132	108	4	3
„ „ 1897	236	215	11	11	20	16	3	5	—	—	6	5	5	—	—	—	—	—	4	3	3	3			1	2	24	21	38	25			6	5	—	—	6	3	109	106	6	4
„ „ 1896	213	200	1	1	12	9	3	6	—	—	3	3	1	—	—	1	—	—	5	7	3	6			—	2	13	15	32	24			6	6	—	—	5	—	126	119	3	1
„ „ 1895	145	150	1	1	—	—	1	1	1	—	3	1	1	—	—	1	—	—	1	2	4	2			1	3	7	15	23	15			10	5	—	—	4	1	89	98	1	3
„ „ 1894	154	153	—	—	4	4	4	3	—	—	2	—	2	—	—	—	1	—	6	5	2	2			3	—	16	13	30	14			5	11	—	—	3	2	77	88	4	6
Davon in Krankenhäusern:	36	18	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			—	—	—	2	18	2	1	—	1	—	—	—	—	—	14	12	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Februar 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren männl.	Von den Geborenen waren weibl.	Von den Gestorbenen waren männl.	Von den Gestorbenen waren weibl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	15	20	— 5	8	7	8	12	0	— 5
II. „	17	9	+ 8	6	11	6	3	0	+ 8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	32	29	+ 3	14	18	14	15	0	+ 3
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	35	22	+ 13	13	22	12	10	+ 1	+ 12
II. „	100	58	+ 42	51	49	27	31	+ 24	+ 18
III. „	49	33	+ 16	28	21	21	12	+ 7	+ 9
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	184	113	+ 71	92	92	60	53	+ 32	+ 39
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	95	47	+ 48	48	47	28	19	+ 20	+ 28
II. „	45	39	+ 6	22	23	20	19	+ 2	+ 4
III. „	159	70	+ 89	78	81	31	39	+ 47	+ 42
IV. „	101	73	+ 28	52	49	36	37	+ 16	+ 12
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	400	229	+ 171	200	200	115	114	+ 85	+ 86
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	62	39	+ 23	25	37	22	17	+ 3	+ 20
II. „	133	72	+ 61	71	62	37	35	+ 34	+ 27
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	195	111	+ 84	96	99	59	52	+ 37	+ 47
Ohne Angabe d. Stadttheils	15	34	— 19	7	8	27	7	— 20	+ 1
Total der registrirten Fälle:									
Im Februar 1903 . . .	826	516	+ 310	409	417	275	241	+ 134	+ 176
„ „ 1902 . . .	877	549	+ 328	471	406	288	261	+ 183	+ 145
„ „ 1901 . . .	748	577	+ 171	367	381	293	284	+ 74	+ 97
„ „ 1900 . . .	776	552	+ 224	404	372	299	253	+ 105	+ 119
„ „ 1899 . . .	657	475	+ 182	333	324	250	225	+ 83	+ 99
„ „ 1898 . . .	707	425	+ 282	371	336	225	200	+ 146	+ 136
„ „ 1897 . . .	664	475	+ 189	338	326	249	226	+ 89	+ 100
„ „ 1896 . . .	584	433	+ 151	292	292	222	211	+ 70	+ 81
„ „ 1895 . . .	460	311	+ 149	229	231	149	162	+ 80	+ 69
„ „ 1894 . . .	490	327	+ 163	223	267	164	163	+ 59	+ 104

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Februar 1903: 319 Paare.
„ „ „ 1902: 440 „
„ „ „ 1901: 292 „
„ „ „ 1900: 313 „
„ „ „ 1899: 333 „
„ „ „ 1898: 220 „
„ „ „ 1897: 308 „
„ „ „ 1896: 137 „
„ „ „ 1895: 169 „
„ „ „ 1894: 165 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 15. Donnerstag den 17. April. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Einweihungs-Rede

auf das neuerbaute Rathhaus zu Riga
so den 11ten October 1765
öffentlich gehalten worden
von
Bürgermeister Georg Christoph Andreae.

Hoch- und WohlEdelgebohrne,
Hoch- und Wohlgelahrte,
Hoch- und Wohlweise,
Allerseits Hochgeneigte und
Hochzuehrende Herren!
wie auch
nach Standes Gebühr zu verehrende
Anwesende!

Der erste Schritt, womit wir uns zu dieser, der Vorsorge für das allgemeine Wohl dieser Stadt und der Handhabung der Gerechtigkeit, geheiligte Städte vorjetzo nahen, erinnert uns der Pflicht, selbige dem allgütigen und allgerechten Gotte mit Danck erfüllten Herzen zu nahen, und dieselbe seiner Gnaden Obhut ehrfurchtsinbrünstig zu emphelen.

Wie können wir, bey dem Anblicke dieses Gebäudes, die Größe der Göttlichen Gnade danckbahrlich genug verehren, da uns allerseits nicht unbekandt seyn kan, welche große Schwierigkeiten, dieser so wichtige als kostbahre Bau unterworfen gewesen, wie schwach anfänglich die Hülfs Mittel angeschienen, wie wunderbar der Große Gott diese gesegnet; wie, durch dessen Beystand, alle Hindernisse aus dem Wege geräumet, alle Unglückfälle abgebeuget und endlich dies ansehnliche Gebäude, welches in den hiesigen Gegenden wenige seines gleichen hat, ohne beträchtliche Beläſtigung des allgemeinen Stadts Fonds und größten Theils durch den edelmüthigen Zuschub wohlgesinnter Patrioten in Zeit von 16 Jahren zu seiner Vollkommenheit gebracht worden.

Unſere Herzen, von denen lebhafften Empfindungen der Erkentlichkeit durchgedrungen mögen das Danckopfer und unſere eifrigſte Bemühungen zur Handhabung der Gerechtigkeit und alles dasjenige, was zu ſeiner Ehre, und der Wohlfarth dieſer Stadt und derer Einwohner gereichet, der Weirauch ſeyn, wodurch wir ſeiner Wohlthaten uns würdig zu machen, und ſolche noch weiter auf uns zu leiten, mit der äußerſten Beſtrebung gefliſſen ſeyn wollen.

Bey dieſem Ihme gefälligen Eifer können wir auf ſeine weitere Hülfe zuverläſſig bauen, und uns des Troſtes gewiß verſichern, daß er auch das Herz und die fortdauernde Gnade Ihro Kayſerl. Majeſté unſerer Allerdurchlauchtigſten Souveraine (Katharina II.) auf dieſe getreueſte Stadt und deren Bürger lencken und dies Hauß, welches ſeit jenem glückſeligen Tage*) uns unſere Nachkommen ehrwürdiger und heiliger geworden, da Allerhöchſt Dieſelben mit Dero Majeſtätiſchem Glanze dasſelbe zu erleuchten, und durch Allerhöchſt Derſelben derzeitige vorläufige Einweihung alle Herzen Ihrer hieſigen getreueſten Unterthanen zu der vollkommenſten Freude zu ermuntern, huldreichſt geruhet mit Dero beſchirmenden Schutze decken, auch diejenigen, denen Sie, in dieſem Wohnſitze der Gerechtigkeit die Handhabung derſelben und die Vorſorge für das allgemeine Wohl dieſer Stadt, nach ihrer alten Verfaſſung, aus Kayſerlichem Großmuth überlaſſen, mit Allerhöchſt Deroſelben allergnädigſten Wohlwollen beſeligen werde.

Unſere inbrünſtigſten Seufzer mögen, o Großer Gott! bis zu deinem geheiligten Throne hinanſteigen, und, indem ſie die reineſten Triebe der Liebe, Treue und Ehrfurcht für unſerer allertheureſte Landes Mutter Dir darlegen, in Allerhöchſt Deroſelben ununterbrochener Glückſeeligkeit und dem geſegneteſten Zuwachſe der Lebens Jahre, die gedeilichſte Erfüllung unſerer größten Sehnſucht, und die allerſchätzbarſte Belohnung erreichen. Walte über Dieſelbe mit deiner beſchirmenden Obhut, und Ihr glorreicher Scepter, welcher von Allerhöchſt Deroſelben Weißheit, Gerechtigkeit, Großmuth und Gnade den vorzüglichſten Glanz und die allgemeine Bewunderung der ganzen Welt erhält, möge noch weiter über alle Staaten des Ruſſiſchen Kayſerthums die ſicherſte Ruhe und die vollkommenſte Glückſeeligkeit verbreiten.

Deine allgütige Gnade ſetze auch zum Augenmerck deiner Vorſicht und Obhut unſern Durchlauchtigſten Großfürſt und Herrn Paulum Petrowitz. Seine erhabene Seele gleiche dem Urbilde Kayſers Petri des Großen ewig Glor- und verehrungswürdigſten Andenkens! Er ſey, wie Jener das Heil ſeiner Länder, die Freude ſeines Volks und das Schrecken ſeiner Feinde! Seine Tage mögen ſich bis auf die ſpäteſten Zeiten unſerer Uhrenkel erſtrecken, und auch dieſe von ſeiner Weißheit und Großmuht die glücklichſten Zeugniſſe genießen, daß die allerzärtlichſte und allertreueſte Landes Mutter uns und ihnen den würdigſten Thron-Erben geſchencket und gebildet.

Breite deine Segens Hand auch über alle hohe kayſerliche Reichs Collegia, leite deren Rathſchläge, daß ſelbige mit denen allergnädigſten

*) Am 15. Juli 1764 war Katharina II. in Riga geweſen.

und allergerechtſahmſten Geſinnungen unſerer allermildeſten Souveraine einſtimmig und zum Heil des Reichs, in Segen jederzeit gedeylich ſeyn mögen. Insbeſondere richte Deine Gnadenblicke auf Sr. Hochgebohrnen Excellence unſern Verehrwürdigſten Herren General-Gouverneur Sein mit der redlichſten Geſinnung und mit der reineſten Abſicht verknüpfeter Eifer und unermüdete Sorgfalt für das allgemeine Wohl dieſer Stadt werde durch den Genuß des geſegneten Wohlergehens bis auf die ſpäteſte Zeiten würdiglich belohnet! Seine theuren Verdienſte, welche für die Edelmuth ſeiner Seelen die ſicherſten Bürgen ſind, mögen noch ferner das gegründete Vertrauen und die huldreichſte Gnade unſerer allerweiſeſten Monarchin auf Ihn lenken, mehren und beveſtigen. Unſere Jahrbücher werden ſeinen Namen bis in die entfernteſte Zukunft verbreiten, und dieſer Name wird unſern Nachkommen, ſo wie uns jederzeit ehrwürdig und ſchätzbar ſeyn.

Segne auch diejenigen, die bey dem Baue dieſes Hauſes und desſelben Einrichtung, theils durch einen großmüthigen Beytrag, theils durch einen unermüdeten Eifer und mit der mühſamſten Beſchwerde ihre patriotiſche Geſinnung rühmlichſt bewieſen. Ihnen möge die Belohnung durch den Genuß der erſprießlichſten Glücks- und Seegens-Vortheile fruchtbarlich angedeyen, und ihr Beyſpiel müſſe andern zum Muſter der Nachahmung, und zu einer Triebfeder gleicher edelmüthigen Geſinnungen dienen.

Laß dies Hauß ein Tempel der Gerechtigkeit ſeyn, wo der Unterdrückte zu allen Zeiten eine ſichere Zuflucht und Hülfe, der Verbrecher die gerechte Beahndung, der Fromme die gebührende Belohnung, Wittiben und Wayſen die nöthige Verſorgung, und das Wohl der Stadt und derer Bürger eine dauerhafte Unterſtützung finden mögen. Es ſtehe, großer Richter des Welt-Creyſes! das Gebäude unverlezt zu deiner Ehre! Es ſey dasſelbe ein unvergeßliches Denckmahl deiner Göttlichen Güte und unſern Nachkommen ein rührender Gegenſtand der freudigſten Bewunderung! Das Andenken der jetzigen feierlichen Einweihung möge der Nachwelt, ſo wie uns unvergeßlich und zum Preiſe deiner Gnade jederzeit reizend ſeyn.

Laß dir auch die ſämtliche Glieder dieſes Collegii zu deinem Göttlichen Beyſtande, Obhut und Gnade empfolen ſeyn! Unterſtütze unſere Gemüths- und Leibes-Kräfte. Gieb uns Weißheit, Muth und Stärke, unſern Beruf in allen Fällen die würdigſte Erfüllung zu geben! Laß den Denckſpruch, welcher zur Erinnerung unſerer Pflichten über den Eingang zu dieſer heiligen Stäte geſetzet worden, unſere unabweichliche Richtſchnur ſeyn, und verleihe gnädiglich, daß alle unſere Bemühungen zur Verherrligung deiner Ehre, zum allergnädigſten Wohlgefallen unſer glorwürdigſten Kayſerin, allgemeinen Wohl der Stadt und derer Bürgerſchaft, und zu unſerer Beruhigung mit einem gedeylichen Segen jederzeit begleitet ſeyn mögen!

Deine Segensfülle ergieße ſich auch über alle Stände dieſer Stadt! Laß der Fleiß eines jeden Mitgliedes derſelben und deſſen Nahrungs Gewerbe ſich der gedeilichſten Früchte zu erfreuen haben!

Unſer Handel werde im blühenden Flor erhalten und durch neue Quellen geſegnet, vermehrt! Liebe, Eintracht und Friede mögen die vollkommenſte Glückſeeligkeit über uns ausbreiten, Riga ſey dein Augenmerck und der Gegenſtand deiner Göttlichen Obhut und Gnade!

Das Lob- und Dancklied: Nun dancket alle Gott.

(Brotze: „Livonica“, Nr. 30. Rigaſche Stadtbibliothek Nr. 2292.)

Vermiſchtes.

Der Werth des Rigaer Exports zur See im Jahre 1902. In Folge Aufhebung des Komptoirs zur Erhebung der Handels- und Schiffsabgaben wird die Herausgabe der tabellariſchen Ueberſicht über den Werth und die Quantitäten der von den einzelnen Rigaer Handelsfirmen verſchifften Waaren nunmehr vom handelsſtatiſtiſchen Bureau des Börſen-Komités bewerkſtelligt. Soeben iſt nun die Werthexportliſte pro 1902 erſchienen. Die im Vergleich mit dem vorigen Jahre nicht unerhebliche Verſpätung in der Herausgabe der Tabelle (um ca. 3 Wochen) iſt auf den Umſtand zurückzuführen, daß die Zurechtſtellung des dem ſtatiſtiſchen Bureau gelieferten, recht mangelhaften Urmaterials einen großen Aufwand von Zeit und Mühe beanſpruchte, da dieſes nur auf dem Wege der Erkundigung in den einzelnen Exportkomptoiren geſchehen konnte. Wir entnehmen der Liſte folgende Daten über den Jahresexport derjenigen Firmen, die Waaren im Werthe von über einer Viertel Million Rubel verſchifft haben:

	Rubel
Helmſing & Grimm	16105391
Akt.-Geſ. Gerhard & Hey . .	12775909
Orientgeſellſchaft	4919067
Ed. R. Lange	4568526
Kniep & Werner	2692617
Malcolm & Ko.	2681992
A. Sellmer	2627908
Ths. Robinſon Söhne & Ko. .	2290600
Edg. Lyra & Ko.	1924067
Schaaff, Wolzonn & Ko. . .	1619082
J. Becker & Ko.	1597975
G. Cauderlier	1580697
And. Larſſon	1403160
Guſtav Becker	1327036
E. Cauderlier	1318226
Sch. Schalit	1229430
S. Cahn	1178577
Bett & Ko.	1044904
Goldſchmidt & Ko.	949991
Geb. Lewſtein	945806
W. Meslin	911504
John Rücker & Ko.	851083
Robt. Braun & Ko.	821281

	Rubel
Emil Schultze	796554
Ths. Furneß	785727
Th. Pychlau	741619
Sachs & Feitelſohn	697552
James Angus & Ko.	676732
F. E. Meier & Ko.	658910
P. Schapiro	646293
A. Schepeler	562013
Sch. Berlin	552793
Bredeſen & Ko.	527139
W. Kleinberg	487745
J. Iwanow	485866
A. Ballod	468746
Alex. Liſſchin	461384
Fyn van Draat	449174
Ilgezeemer Dampf-Sägewerke	434890
S. Mowſchenſohn	428580
L. F. Meyer	421983
A. Trampedach	411130
G. Hamſter & Ko.	409131
A. Schiemann	388616
Gülich & Ko.	360741
Stolberg & Burchard	356009
Leuzinger & Vogel	324836
E. H. Ruſtad	311779
H. Koh jun.	304167
J. A. Schmidt & Ko.	303231
A. Dombrowsky	286350
U. M. Frumkin	285824
A. Oehlrich & Ko.	269161
C. Hoogendyk	267864
Ruſſ. Transport-Geſellſchaft	262770
W. A. Addiſon	255559
Rig. Oelmühle vorm. W. Hartmann	253425
M. Lübeck & Ko.	252024
A. Trautmann	251860

Der Totalwerth der im verfloſſenen Jahre verſchifften Waaren betrug nach dieſer Tabelle 87808665 Rbl. Dieſe Werthziffer iſt jedoch nur als eine vorläufige anzuſehen. Bei der endgiltigen Werthberechnung, bei der auch alle unweſentlichen Artikel berückſichtigt werden, dürfte ſich die Ziffer noch etwas erhöhen. Pro 1901 betrug der Werth unſeres Exporthandels nach der definitiven Berechnung 77265779 Rbl., pro 1900 72974148½ Rbl., pro 1899 77375554¾ Rbl., pro 1898 70299434½ Rbl., pro 1897 66599811¾ Rbl. und pro 1896 64889137¾ Rbl. (Rig. Börſenbl.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Eliſabeth Leontine Zinner. Eliſabeth Marie Melita Skadding. Georg Nikolai Langewitz. Gaſton Eduard Kawlak. Renate Konſtantia Zellinsky.

Dom-K.: Sigrid Auguſte Schwerin. Herbert Maximilian Johnſohn. Helene Katharine Olga Klott. Herbert Eduard Jakob Krebs.

Jakobi-K.: Martha Eugenie Elſa Knuth. Margaretha Karoline Haffſtein.

Gertrud-K.: Bruno Richard Günther. Eduard Damſche. Theodora Emilie Drukke. Milda Maria Jakubanis. Ernſt Otto Blukis. Johann Alexander Gudains. Daw Alfred Pierant. Tikla Leonija Dreimann. Marija Luhs. Peter Alfred Paeglis. Adolf Friedrich Steinberg. Alma Elwire Subansky. Rudolf Alexander Roſenthal. Kahrl Purin. Karl Woldemar Kundrat. Hermine Auguſte Mednis.

Jeſus-K.: Julius Alexander Schmidtke.

Johannis-K.: Wally Karoline Bahren. Martha Alice Paegle. Emilie Olga Alwine Roſental. Eliſabeth Alide Silin. Ewald Nikolai Oſolin. Bruno Kaufmann. David Woldemar Swirbul. Wilma Marija Elwira Jahtneek. Kriſtap Eduard Drukke. Wilhelm Heinrich Reinberg. Hermann Julius Kaupe. Emma Marie Erna Kaſchus. Ella Marie Anſchewitz. Ottilie Natalie Punke. Elſa Anna Sihwert. Selma und Karl Blau, Zwillinge. Lilly Alide Schwollmann. Pauline Elſa Skudre. Emma Alexandra und Irma Livia Müller, Zwillinge. Eduard Robert Behrſin. Johann Woldemar Matwei. Ottilie Anna Seilmann. Olga Emilie Natalie Feder-Weinawski. Johanna Wilhelmine Ottilie Fijus. Fritz Axel Wihtol. Emma Marie Pauline Schaurum. Katrine Emilie Filipſon. Edgar Guſtav Pihrag. Elwira Eliſabeth Gail. Eduard Wilhelm Kriſtberg. Marie Smilga. Lilly Marie Karoline Engeler. Wallija Lina und Leontine Strautneek, Zwillinge. Eduard Alexander Snatnai. Karoline Bertha und Jahn Wilhelm Geertz, Zwillinge. Erika Irene Julie Upeneek. Laura Hermine Laubert. Viola Wally Kreitzberg. Jahnis Katzen. Dorothea Olga Kunze. Emilie Alice Engert. Ferdinand Auguſt Berg. Martin Woldemar Stein. Milly Hermine Skuje. Alice Elwira Knaggis. Jahnis Theodor Straſd. Lilly Emilie Luhs. Anna Amanda Filipine Muzeneek. Emma Aline Alexandra Kronental. Lydia Antonie Sihder. Auguſt Johann Blumberg. Johann Arnold Zimber. Maja Kenin. Wilhelm Hermann Pilup. Eduard Wilhelm Straſde. Woldemar Theodor Wihtol. Fritz Pulpe.

Martins-K.: Helene Poljakow. Erich Hermann Oskar Hartmann. Eduard Albert Seeſſle. Elwira Wilhelms. Alfred Gotthard Prellwitz. Irene Charlotte Karoline Plögert. Otto Theodor Paul. Paul Hans Edwin Liedke. Alice Alide Eichfuß. Karl Eugen Luhſe. Ottilie Marie Großkopf. Lilie Ottilie Gruhbin. Johann Alfred Rubbens. Ernſt Alfred Eduard Lagſdin. Kriſtian Arnold Buſchewitz. Alfred Berthold Lasmann. Amalie Magda Sillin. Emilie Liſette Proſtock. Karl Woldemar Wannag. Karl Arthur Pakraſtin. Roland Johann Edmund Krihtin. Robert Auguſt Swirbul. Arthur Karl Woldemar Kalnin. Lilly Amalie Katharina Strauß. Karl Theodor Kriſtap Steinert. Jahnis Preedau. Paul Karl Kirſch. Julie Karline Mikkelſtein, gen. Oltin. Arnold Eduard Preekul. Pehter Kriſtap Kruhmin. Liſette Laura Bendruß. Tatjana Thereſe Julie Elſa Schmidt. Guſtav Harry Leitendorff. Lilly Auguſte Swirgſdin. Maria Nelly Knoch.

Trinitatis-K.: Elwire Konſtanze Selma Hintendorf. Hermann Wilhelm Seemel. Anna Antonie Zahbul. Alfred Woldemar Puhdel. Klara Louiſe Anna Göhrke. Karl Wilhelm Auſter. Karl Auguſt und Anna Pauline Baum, Zwillinge. Albert Ludwig Friedrich Groß. Harald Felix Treppin. Karl Oswald Kreiz. Jenny Henriette Schultz. Olga Dorothea Fedder. Alfred Peter Salapkaln. Julius Alexander Wilnis. Emilie Johanna Elwire Roſenblatt. Ina Anna Wilhelmine Kraſtin. Elſa Elwira Swaigſne. Milda Roſalie Frei. Milda Karline Marie Kikul. Elfrieda Eliſa Meeſis. Paul Zelle. Frieda Irma Katharina Kaſak. Erika Johanna Marie Börner. Anna Eliſabeth Slaidiht. Karl Rudolf Keſchau. Jahn Alexander Blodneek. Oskar Kask.

Pauls-K. Alexander Jahnis Juris Lasdowski. Harry Friedrich Jägermann. Woldemar Robert Stahl. Robert Wilhelm Keipenwarlits. Elisabeth Lowise Wilde. Wilhelm Gustav Samtin. Robert Fritz Kundrat. Alma Lisette Lintin. Samuel Waldmann. Marie Helene Graudin. Arthur Johann Saulit. Senta Auguste Elisabeth Osol. Selma Juliane Jankewitz. Marie Ida Kristine Brigsna, gen. Brisga. Erna Olga Birkahn. Alfred Woldemar Maisit. Greete Viktoria Selma Sahle. Gustav Rathfelder. Arthur Damberg. Wilhelm Alexander Johann Behrtum. Emma Helene Kundrat. Arvid Wilhelm Woldemar Mitrewitz. Edgar Behrsin. Irma Mathilde Breize. Martin August Putnin. Lilly Kimin. Eduard Taube. Georg Karl Emanuel Pohrath. Emilie Alexandra Elisabeth Legsdin.

Luther-K.: Peter Woldemar Saulit. Alexander Johann Ernst Lindau. Wilhelm Arthur Auscha. Kristap Woldemar Mellis. Peter Eduard Grenzberg. Marie Katharine Strelneek. Anna Wiesner. Alfred Peter Upmann. Alwine Elise Oselskaleij. Natalie Pauline Kozer. Hilda Karline Maskau. Schan Asser. Arnold Albert Brandt. Emilie Valerie Muzeneek. Fritz Arnold Theodor Skahter. Rudolf Karl Siegmund Schluhka. Pauline Wilhelmine Sahmel. Karl August Preede. Albert Karl Rosenfeld. Willy Andrei Kauling. Herbert August Karl Möller. Albert Jurris Schmidt. Mikel Woldemar Rohrbach. Martin Schirrmann. Wera Viktoria Mateson. Alexandra Erna Antonie Jakobson. Wilhelmine Briksne. Johanna Alide Brahkmann. Anna Meier.

Reform-K.: Alfred Emil Alexander Staeger. Albert Sprindis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kollegiensekretär Theodor Lebedew mit Aline Wilhelmine Auguste Inderjohn. Lagerverwalter Alexander Konrad Friedrich Boch mit Auguste Louise Marie Schilasko. Verwalter Konstantin Friedrich Edwin Kattchée mit Anna Auguste Helene v. Koslowsky. Müller Friedrich Arthur Valentin Göschel mit Anna Sihlis. Bankbeamter Paul Ernst Kreutzer mit Amalie Emma Mincke. Bäcker Wilhelm Johann Alexander Blum mit Johanna Klarenthal. Hausbesitzer Kaspar Lorenz Uhdre mit Helene Renz. Bauführer Michel Tetter mit Ella Malwine Jenny Michaelsen (auch Jesus-K.). Kaufmann in Tomsk Heinrich Alfred Ernst Reymann mit Natalie Alice Klara Werner. Buchhalter in Petropawlowsk Alfred Eduard Karl Grebin mit Karoline Elias.

Jakobi-K.: Baron Hermann Fabian von Engelhardt mit Sophie Helene Marie von Löwis of Menar. Kaufmann John Baumann mit Auguste Jakobine Mücke, geb. Reich.

Gertrud-K.: Cand. jur. Matthias Gottfried Doß mit Bianka Goltz. Kaufmann Oswald Friedrich Pettac mit Auguste Eva Helene Stahlberg. Zimmermann Daw Jhwan mit Emilie Großberg. Eisenbahnbeamter Karl Friedrich Kantin mit Emilie Bertha Anbelang. Schmied Eduard Klappe mit Lina Grot. Bäcker Wille Ewarson mit Lihbe Kröger (auch Johannis-K.). Arbeiter Ernst Brickmann mit Leene Luhsis, geb. Wihtol (auch Johannis-K.). Händler Jannis Graude mit Amalie Mathilde Ohsol. Kutscher Jahnis Grehn mit Mahreet Kalnin. Schmied Karl Woldemar Peterson mit Anna Alwine Tupe. Tischler Peter Gailit mit Kristine Plikehn. Johann Peter Paul Mekkis mit Minodora Zirzen. Fabrikarbeiter Jahnis Kuplast mit Kristina Grislis. Fabrikarbeiter Ans Frank, gen. Prank, mit Anna Kaufert (auch Johannis-K.).

Jesus-K.: Johann Martin Kruhskop mit Annette Pauline Krummolt. Post- und Telegraphenbeamter Kahrlis Janson mit Anna Aschauski. Kutscher Tennis Eduard Treimann mit Emma Therese Roggenbuck.

Johannis-K.: Dwornik Joseph Blusmann mit Annette Wehsin. Tischler Krischjahn Maurin (Maure) mit Juhle Lisette Truschkowsky (auch Martins-K.). Kristap Grünberg mit Karline Grünberg. Telegraphenbeamter Kaspar Jakob Rose mit Lotte Lisette Emma Osol. Peter Tomin Anderson mit Marie Elise Emma Thalberg. Kommis Mikel Wilhelm Elksnit mit Marie Alexandra Elisabeth Maisit (auch Pauls-K.). Gärtner Otto Albert Blau mit Karoline Dahrsneek.

Martins-K.: Schneider Jehkab Gust mit Mari Saring.

Trinitatis-K.: Arbeiter Eduard Drips mit Alwine Bertha Kahrklin.

Schneider Friedrich Adam Jürgenſohn mit Anna Menz. Fabrikarbeiter Jahn Schwan mit Ewa Bruttan, geb. Schirandt. Stellmacher Andrei Reſſel mit Lihſe Kreews.

Pauls-K.: Jakob Kampe mit Eva Kalnin. Verwalter Ans Kruſtkaln mit Karline Leepin. Schuhmacher Jakob Balk mit Eliſabeth Baltin. Geſchäftsführer der Riga-Oreler Eiſenbahn Michael Semeſchko mit Olga Johanna Heinrichſohn.

Luther-K.: Bäcker Jakob Reimann mit Anna Emilie Schigle. Hofskutſcher Johann Hermann Haack mit Marri Emma Antonie Kraſtin. Maurer Jehkab Sillin mit Anne Rugaj. Weber Jahn Mikulinok mit Alide Katharine Jankowski.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Juliane Hermannſohn, geb. Schenk, 75 J. Karl Friedrich Auguſt Steinert, 34 J. Eugenie Eva Wunderlich, geb. Birk, 50 J. Fräulein Henriette von Magnus, 71 J.

Dom-K.: Werner Julius Baltabol, im 2. J. Sergei Alexander Johannſen, 19 J. Luiſe Amalie Dultz, geb. Schopp, 78 J. Johann Ernſt Goldhahn, 8 M. Meta Helene Alexandra Drewnick, geb. Krickmeyer, 41 J. Findling Ernſt Karl Stobbe, im 2. J. Beata Adelheid Leontine Toporowski, geb. Kaſſewitſch, 58 J. Margarethe Ella Elli Muſſo, 4 J. Buchdruckereibeſitzer Friedrich Wilhelm Scheffers, 61 J. Malergeſell Juſtus Kluge, 72 J. Kaufmannswittwe Katharina Kühn, geb. Sandſtaedt, 75 J.

Jakobi-K.: Zimmermann Ferdinand Karl Heinrich Rehberg, 46 J. Wittfrau Eliſabeth Bartuſchewitz, geſchiedene Groot, geb. Friedrichſohn, 77 J. Maſchiniſt Johann Joachim Auguſt Hallier, 59 J. Wilhelmine Wihk, 42 J. Wittfrau Henriette Petkus, geb. Dedſchun, 75 J. Emma Wilhelmine Legſdin, 6 M. Erna Eveline Greiner, 6 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 6. bis zum 12. April 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	1	—	—	—	1	—	1
Scarlatina	—	—	1	—	—	1	—	1
Morbilli	2	3	8	1	—	7	7	14
Diphtheritis vera	—	1	1	—	—	—	2	2
Variola mit Impfnarben	—	4	5	2	—	4	7	11
Variola ohne Impfnarben	—	—	1	1	—	—	2	2
Variolois mit Impfnarben	—	2	—	—	—	1	1	2
Febris puerperalis	—	1	—	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica	3	2	29	—	—	17	17	34
Pneumonia crouposa	—	1	2	—	—	3	—	3
Influenza	—	1	—	—	—	—	1	1
zuſammen	5	16	47	4	—	34	38	72

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 17 Апрѣля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 16. Donnerstag den 24. April. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

August von Bulmerincq,

Rechtsgelehrter, geboren am 12. August 1822 in Riga, studirte in Dorpat 1841—45 Rechtswissenschaft und machte dann Reisen in Westeuropa. Im Jahre 1845 trat er in den Justizdienst seiner Vaterstadt, den er aber 1853 aufgab, um sich in Dorpat der akademischen Laufbahn zu widmen. Er wurde 1854 Dozent, 1856 außerordentlicher, 1858 ordentlicher Professor des Staats- und Völkerrechts; 1867—70 war er auch Prorektor. Aus dieser Dorpater Zeit sind zu erwähnen folgende Schriften Bulmerincq's: 1) „Das Asylrecht in seiner geschichtlichen Entwickelung" (Dorpat 1853); 2 „De natura principiorum juris inter gentes positivi" (Dorpat 1856); 3) „Die Systematik des Völkerrechts. I: Von Grotius bis auf die Gegenwart" (Dorpat 1858, mehr nicht erschienen); 4) 15 Artikel über völkerrechtliche Gegenstände in v. Holtzendorff's Rechtslexikon; 5) „Praxis, Theorie und Kodifikation des Völkerrechts" (Leipzig 1874). Auch begründete er 1862 die noch jetzt erscheinende „Baltische Wochenschrift". Im Jahre 1875 verließ Bulmerincq mit Pension und dem Range eines Wirklichen Staatsrathes den russischen Staatsdienst und seine Heimath und siedelte nach Wiesbaden über, wo er über sechs Jahre verlebte. Aus dieser Wiesbadener Lebensperiode stammen: 6) seine Arbeiten über das Prisenrecht für das Institut (s. unten) und 7) die ersten seiner Aufsätze über Kriegsrecht, besondere Seekriegsrecht und Prisengerichtsbarkeit, sowie über [illegible]udium und Litteratur des Völkerrechts, die allmählich in Schmoller's Jahrbuch für Gesetzgebung u. s. w. N. F. I—VIII erschienen sind. Nach Bluntschli's Tode wurde Bulmerincq unter Ernennung zum badischen Geheimen Rath als Professor des Staats- und Völkerrechts und Direktor des Staatswissenschaftlichen Seminars nach Heidelberg berufen; er hat diese Professur von Ostern 1882 bis zu seinem am 18. August 1890 in Stuttgart erfolgten Tode bekleidet. In dieser letzten Heidelberger Zeit sind an größeren Arbeiten entstanden: 8) „Das Völkerrecht oder internationale Recht" (Freiburg 1884) S. 177—384 in Marquardsen's Handbuch des öffentlichen Rechts Bd. I, 2; 9) der Abschnitt „Konsularrecht" in v. Holtzendorff's Handbuch des

Völkerrechts, Bd. III, Hamburg 1887, S. 685—797; 10) der Abſchnitt: „Die Staatsſtreitigkeiten und ihre Entſcheidung ohne Krieg", daſelbſt Bd. IV, 1889, S. 3—127, und 11) einige Aufſätze und Kritiken in der Revue de dr. internat. XIV (1882) u. ff. Dem 1873 gegründeten Institut de droit international, einer internationalen Gelehrtengeſellſchaft zur Pflege des Völkerrechts, gehörte Bulmerincq von Anfang an als eifriges Mitglied an; in der Seſſion zu Heidelberg 1887 führte er das Präſidium. Als Mitglied einer Kommiſſion der Geſellſchaft übernahm er die Berichterſtattung über einen Theil des Seekriegsrechts. Hieraus iſt die als Materialienſammlung überaus werthvolle Darſtellung des nationalen Priſenreglements entſtanden, die von 1878 bis 1882 abſchnittweiſe in der Revue de dr. internat. abgedruckt und ſchließlich als Buch „Rapport près à l'Institut de droit internat. sur les prises maritimes" 1882 erſchienen iſt. Im Zuſammenhange damit ſteht der von Bulmerincq ausgearbeitete Entwurf eines internationalen Priſenreglements, worüber ſich die Verhandlungen im Inſtitut von 1879 bis 1887 (vgl. Annuaire de l'Institut etc. III—IX) hingezogen haben. — Mit der völkerrechtlichen Literatur aller Nationen gründlich vertraut und ſeiner Zeit wohl der beſte Kenner des in den europäiſchen Staatsverträgen enthaltenen maſſenhaften Materials, war Bulmerincq immerfort bemüht, die Völkerrechtswiſſenſchaft von den Ueberreſten der naturrechtlich-ſubjektiviſtiſchen Konſtruktionsweiſe zu befreien und ſie auf „poſitive" Grundlagen zu ſtellen. Wenn ihm das dort, wo die Verträge zu verſagen ſcheinen, nicht gelang, ſo liegt der Grund bei ihm, wie bei den allermeiſten zeitgenöſſiſchen Autoren ſeines Faches, in dem ſchwankenden Zuſtande der allgemeinen Theorie des Völkerrechts und in der Unklarheit der Theorie der Völkerrechtsquellen. Dieſe Widerſtände völlig zu überwinden, fehlte Bulmerincq (wie insbeſondere ſeine ſyſtematiſche Darſtellung des Völkerrechts in Marquardſen's Handbuch zeigt) die Schärfe der Begriffsbeſtimmung und die Energie zur unerbittlichen Abwehr ſubjektiver Ideen von dem Syſtem einer objektive Wahrheiten verheißenden Wiſſenſchaft.

Badiſche Biographien, hrsg. von F. v. Weech, IV, 1891, S. 59-64 (nach einer Grabrede Prof. O. Karlowa's [Worte am Grabe des H. Geheimrath Dr. A. v. Bulmerincq, Heidelberg 1890]). — Nekrolog von Rolin-Jacquemyns in der Revue de dr. internat. XXII (1890), S. 385 ff.; auch abgedruckt im Annuaire de l'Institut de dr. internat. XII, S. 335 ff. — Einige biographiſche Daten auch im Album academicum der Univerſität Dorpat, bearb. v. Haſſelblatt und Otto, Dorpat 1889, Nr. 4254.

Bergbohm.

(Allg. deutſche Biographie Bd. 47, S. 348—350.)

Nachtaſyl für Obdachloſe.

Anſchließend an den in Nr. 3 vom 23. Januar 1903 veröffentlichten, die Monate Oktober, November und Dezember 1902 umfaſſenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachſtehende, die Monate Januar, Februar und März 1903 betreffenden Zahlen. In

Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1902. Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zusammen	
im Januar . . .	1076(963)	93(59)	1169(1022)	Personen,
im Februar . .	823(794)	83(55)	906(849)	„
im März . . .	593(815)	72(68)	665(883)	„
zusammen	2492(2572)	248(182)	2740(2754)	Personen.

Davon waren unter 18 Jahren 78 Männer und 7 Frauen, über 60 Jahre 42 Männer und 38 Frauen. Noch 7 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Januar 37,71, im Februar 32,35 und im März 21,45 oder für die drei Monate 30,44, d. h. also ungefähr ebenso viel Personen täglich als in demselben Zeitraum des Vorjahres (30,60). Die höchstmögliche Zahl für Männer, 56, wurde an keinem Tage in den drei Monaten erreicht. Die Maximalzahl der Männer betrug im Januar 47, im Februar 42 und im März 31. Die Maximalzahl der Frauen betrug sowohl im Januar als auch im Februar und März 6. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Januar 28, im Februar 20 und im März 28. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Januar 30, im Februar 37 und im März 31, also täglich ungefähr 1 Person. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 220 Personen, volle fünfmal von 332 Personen. Da, jeden Monat besonders gerechnet, 838 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asylant ungefähr dreimal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 96 Männer und 9 Frauen, im Durchschnitt ungefähr 1 Person täglich, und zwar wegen Raummangels keine, Trunkenheit 87, zu häufigen Erscheinens 13, Geldmangels keine, anderer Gründe 5 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahre (117) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 12 Personen abgenommen.

Am 3. März Nachmittags 3 Uhr beehrte Seine Excellenz der Herr Livländische Gouverneur, General-Lieutenant M. A. Paschkow, die Anstalt mit seinem Besuch; er wurde von dem Herrn Rigaschen Polizeimeister P. K. Gertik und dem Herrn Sekretär M. S. Tschulkow begleitet.

Die zu 10 und 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in diesem Vierteljahr 261 Rbl. 60 Kop. Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 19. April 1903. Das Kuratorium.

Notizen.

Zu einem wohlthätigen Zwecke wurde am Mittwoch den 19. März im Saale der Schwarzenhäupter ein Konzert gegeben unter Mitwirkung der Damen: Fräulein M. von Kramer, Frau A. Pawlow,

Elſa Richter und der Herren: A. Hofmann, R. Lange, A. A. Seliwanow, Ph. Sandner und des Soloquartetts des Rigaer Männergeſangvereins.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 19. März ſprach Herr Dr. P. Alexejew (als Gaſt) über: „Die im verfloſſenen Decennium in Riga beobachteten epidemiſch auftretenden Krankheiten" und Herr Dr. Voß über: „Gehirntumor und Otitis media".

Von Donnerstag den 20. März bis Dinstag den 25. März fand in den Räumen des Wöhrmannſchen Parkes eine allgemeine Jagd-Ausſtellung und eine Ausſtellung von Hunden aller Racen ſtatt.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 20. März hielt Herr Dr. phil. L. Berkholz einen Vortrag über die „Meiſtbegünſtigungsklauſel bei Handelsverträgen".

Zum Beſten des „Weißen Kreuzes" wurde am Donnerstag den 20. März vom muſikaliſch-dramatiſchen Officierverein im Saale des „Ulei" ein geiſtliches Konzert veranſtaltet, deſſen Programm vom gemiſchten Chor, den Soliſten und dem Orcheſter des Vereins unter Leitung der Herren Nenaſchew und Cielewicz executirt ward.

Auf der Sitzung des Börſen-Komités am Donnerstag den 20. März wurden an Stelle der eine Wiederwahl ablehnenden Herren Konſul N. Fenger und Max von Heimann die Herren Konſul M. Lübeck zum Präſes und Aelteſter Pannewitz zum Vice-Präſes des Börſen-Komités gewählt; ferner wurden gewählt in den Verwaltungsausſchuß Herr dimitt. Generalkonſul C. A. Helmſing, Herr Vice-Konſul A. Larſſon und Herr J. Vogelſang, ſowie zu Suppleanten der Glieder des Verwaltungsausſchuſſes Herr Ch. Drishaus und Herr Aelteſter Robert Braun.

Am Donnerstag den 20. März fand im Schwarzhäupterſaale ein zweites Konzert des Streichquartetts Roſé ſtatt.

Im Evangeliſchen Nüchternheits-Verein hielt am Freitag den 21. März Herr Hofrath H. Hollmann einen Vortrag über „die Bedeutung und den Werth der Statiſtik im Allgemeinen wie im Beſonderen".

Das Orcheſter der Beamten der Riga-Oreler Eiſenbahn veranſtaltete am Sonnabend den 22. März im Saale des Gewerbevereins ſein zweites Konzert in dieſer Saiſon. Die Leitung des Orcheſters lag in den Händen des Kapellmeiſters J. J. Cielewicz. Außerdem hatten zu dieſem Konzert ihre Theilnahme zugeſagt: die Pianiſtin Frau A. L. Pawlowa, die Opernſängerin Fräulein R. E. René-Radin, der Opernſänger Herr A. Hoffmann und Herr N. W. Donorski (Violine).

Die ruſſiſche Spar- und Vorſchußkaſſe, gegründet im Jahre 1871, weihte am Sonntag den 23. März ihr neues an der Pauluccistraße belegenes Lokal in Gegenwart zahlreicher Theilhaber der Kaſſe feierlich ein. Die Direktion beſteht aus den Herren: W. N. Njemtſchinow, Präſes, J. F. Sittenfeldt, A. N. Nikonorow, P. G. Rutzky, N. F. Sjewerow und P. Chr. Fedorow.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den

24. März ſprachen Herr Dr. phil. E. Neander über: „Chemiſch-katalytiſche Proceſſe“ und Herr Dr. phil. Alexander Bertels über: „Spuren der Eiszeit“, unter Vorführung von Lichtbildern.

In der am Dinstag den 25. März abgehaltenen Delegirten-verſammlung des Hilfsvereins der Handlungskommis in Riga ſtattete der Obervorſteher Herr Aug. Frisk über die Entſtehung und die Thätigkeit des Vereins in den verfloſſenen 75 Jahren einen Bericht ab, dem wir nach dem „Rig. Börſenbl.“ kurz Folgendes entnehmen: Die Gründung des Vereins ging von Herrn C. J. A. Holſté aus, der mit elf ihm befreundeten Handlungskommis die erſten Statuten ausarbeitete und ſie mit den Unterſchriften der Gründer (C. J. A. Holſté, Karl Pflugradt, F. H. Poorten, Heinrich Seeler, H. D. Hernmarck, W. N. Poorten, Eduard Poorten, Eduard Smit, C. Hafferberg, Karl Beyer, W. Bärnhof und Bernh. Kleeberg) verſehen am 1. März 1828 dem Rigaſchen Rathe zur Beſtätigung vorſtellte. Nachdem bereits am 7. März die Beſtätigung der Statuten erfolgt war, erließen die Stifter einen Aufruf zum Beitritt in den Verein. Hierauf fand am 14. April eine Verſammlung von 50 dem Verein beigetretenen Perſonen ſtatt, auf der zu Vorſtehern des Vereins folgende Herren gewählt wurden: Karl Pflugradt, C. J. A. Holſté, B. J. Ludwig, J. W. Poorten, B. Kleeberg, Auguſt Schwartz und Ferdinand Lange. Um einen Fonds zu ſammeln, wurde ein Aufruf an die Kaufmannſchaft erlaſſen, welcher die Summe von 3420 Rbln. ergab. Zuſammen mit den Eintrittsgeldern beſaß der Verein am Schluß des erſten Jahres ein Kapital von 4183 Rbln., welches ſich im Laufe der Zeit derart vermehrte, daß zum 25jährigen Jubiläum das Kapital 51768 Rbl., zum 50jährigen Jubiläum 100246 Rbl. und zum 75jährigen Jubiläum 163000 Rbl. betrug. An Unterſtützungen hat der Verein ſeit ſeiner Begründung von Anfang bis zum Jahre 1902/3 an 796 Perſonen 343000 Rbl. gezahlt. Der Verein zählte am Schluß des Jahres 1902 751 Mitglieder, davon ſtarben im Laufe des Jahres 25 Mitglieder und 4 Mitglieder traten aus. Die im Jahre 1864 gegründete Schweſterſtiftung des Kommis-vereins, die Wittwen- und Waiſenkaſſe des Hilfsvereins der Handlungskommis, hat ſeit ihrem Beſtehen auch eine ſegensreiche Thätigkeit entfaltet und zahlt gegenwärtig Penſionen an 70 Wittwen und 3 Waiſen im Betrage von 4625 Rbln. Die Unterſtützungsquoten betragen 50 Rbl. und in beſonderem Falle 75 Rbl. pro Jahr.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Walter Guſtav Grünberg. Gerda Olga Dorothea Tyszko. Arthur Johann Karl Raujohks. Hertha Ottilie Minckwitz. Margaretha Johanna Waape.

Dom-K.: Anna Marie Gertrud Anders. Dagmar Bertha Olga Grünberg. Edith Marie Regine Haſſelſtein. Hulda Irma Schater. Emilie Irmgard Schröder. Alfons Heinrich Brieghel. Auguſt Rudolf Koske.

Jakobi-K.: Helene Eliſabeth Schwartz. Erich Peterſohn. Georg Hans Hugo Mincke. Johannes Oskar Urban. Olga Iwes. Emilie Elſa Wilma Voß. Lina Leontine Pitkewitz.

Gertrud-K.: Wally Karoline Schüler. Jahn Eduard Plintsche. Jahnis Alfred Baumann. Harald Theodor Rutgalw. Senta Amalie Pusaudse. Lilly Rosalie Brauske. Elline Antonija Bergis. Olga Johanna Behrsin. Lisette Jenny Irbe. Mathilde Johanna Derrum. Wilhelmine Brigsne. Elsa Amalie Pursal. Karline Graudin. Paul Treulieb. Eduard Alfred Alexander Behrsin. Arvid Woldemar Renge. Emma Juliane und Aline Theodora Skreital, Zwillinge. Olga Leontine Sirdsin. Albert Woldemar Kornet. Gustav Ludwig Behrsing. Helene Lydia Anna Pawnin. Kahrl Arthur Sihmann.

Jesus-K.: Irene Katharine Timkow. Alfred Schwager. Olga Wilhelmine Tahrisch. Harald Oswald Stuhriht. Julius Alexander Schmidtke. Johann Eduard Torster. Emma Marie Damberg. Bruno Alexander Salzmann.

Johannis-K.: Arthur Eduard Robert Mengot. Eduard Antrop. Ernst Edgar Deewkozin. Karl Jahnis Seglin. Juris Rudolf Zietner. Wilhelm Snatnai. Albert Wilhelm und Paul Jakob Jukum, Zwillinge. Jahnis Behrsin. Arthur Rudolf Puhpol. Anna Mathilde Dreimann. Julius Reinhold Brunau. Bertha Rosalie Emilie Keßler.

Martins-K.: Elfriede Marie Wilhelmine Knodt. Hans Harry Renner. Ida Alwine Klubge. Rudolf Theodor Wihtol. Wilhelmine Katharine Franzmann. Anna Lisette Puhpol. Heinrich Reinhold Funkel. Wera Ottilie Anna Kräusler. Hermann Woldemar Meschamatsch. Lilly Mathilde Leontine Ahbol. Martha Elisabeth Jankowski.

Trinitatis-K.: Irma Eglit. Jahn Woldemar Schildmann. Alma Marie Muzeneek. Arvid Eduard Spainis.

Pauls-K.: Woldemar Andrej Anfohn. Arved Waits. Lucie Margarethe Grihslit.

Luther-K.: Hermine Amalie Apalais. Rudolf Scheuermann. Peter Wilhelm Rudolf Melder. Hermine Gertrud Behrsing. Alma Ottilie Leonore Vogel. Katte Wilhelmine Lohle. Auguste Louise Neuland. Arnold Karl Alfred Egle. Margarethe Gefke. Lisa Lisbeth Sprohgis.

Reform-K.: Alma Anna Betschar. Herbert August Friedemann. Johann Ludwig Martinsohn.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Fabrikbeamter Johannes Reinhold Welzer mit Wilhelmine Sophie Nordus. Journalist der Rigaschen Polizeiverwaltung, erbl. Ehrenbürger Wassilij Karpowitsch Lossky mit Wilhelmine Rose. Schiffsmechaniker Adolf Eugen Wilhelm Forstmann mit Klementine Auguste Pauline Thomas (auch Gertrud-K.). Buchhalter Karl Friedrich Florian Krentzin mit Anna Lukretia Lilly Sandmann. Maschinenschlosser Adolf Felix Louis Pantel mit Julie Emilie Gail (auch Johannis-K.). Kaufmann Nikolai Hieronymus Ulrich mit Adele Valerie Meta Heidemann.

Jakobi-K.: Ministerial Karl Ferdinand Uchke mit Karoline Mey (auch Gertrud-K.). Schlosser Wilhelm Adolf Mast mit Olga Bertha Elisabeth Schneeberg. Goldschmied Bernhard Wilhelm Grünhagen mit Karoline Jaudsemmis (auch Gertrud-K.).

Gertrud-K.: Typograph Ernst Joseph Hanberg mit Jenny Rosalie Hoffmann. Kaufmann Willis Sandberg-Samberg mit Bertha Ottilie Kalning. Händler Karl Rohzen mit Alwine Gahlit. Karl Meese mit Kristine Plawin. Kleinhändler August Schumann mit Anna Lindberg. Schlosser Albert Seltin mit Annlihse Pihslis. Martin Muischsemneek mit Ilse Wilhelmine Graube. August Ahrens mit Anna Koziht. Beamter des Bezirksgerichts Jahn Dantschauske mit Alide Ernestine Silamedne. Schmied Dahw Ohsolin mit Marie Alwine Melkis. Maler Andrei Dipan mit Juhla Garais (auch Johannis-K.). Stellmacher Jahnis Peter Eduard Grandsberg mit Elisabeth Helene Slagun (auch Luther-K.). Entlassener Unteroffizier Johann Ferdinand Braun mit Anna Sarin. Schreiber Jahnis Leepin mit Helene Lisette Sutte (auch Johannis-K.). Georg Dorn mit Emma Johanna Theophile Jeschinsky. Tischler Karl Kahlis mit Karline Ode. Lieutenant Georgi Wassiljewitsch Romanowsky mit Agnes Elsa Beldau. Gärtner Kahrlis Stihpneek mit Marija Kalaz.

Jeſus-K.: Schmied Theodor Grawelſin mit Lihbe Plattais. Photograph Robert Leopold Mattheus mit Emilie Erna Grenzhof (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Jahnis Jürgen mit Lihbe Kukul (auch Johannis-K.). Alexei Pawlow Hijukſon mit Anna Rubben, geb. Sahlmann. Julius Petrikow mit Katharine Laß.

Johannis-K.: Fabrikarbeiter Heinrich Peter Lapſin mit Wilhelmine Ella Grünberg. Poſtillon Fritz Sweeſt mit Lawiſe Muskat. Schneider Rein Starſch mit Emilie Sehwel. Arbeiter Ernſt Woldin mit Marie Rudſit. Fabrikarbeiter Peter Awotin mit Kriſtina Paëgle. Müller Peter Elias mit Gottliebe Baumann. Gutsverwalter Albert Amatneek mit Kriſtina Oſol. Stellmacher Gotthard Adalbert Lerch (Zibrul) mit Eliſabeth Marie Böttcher. Arbeiter Oskar Friedrich Grigorjew mit Katharine Emilie Gattin (auch Trinitatis-K.). Eiſenbahnkondukteur Jahn Kleimann mit Emilie Katharine Schuhſcha (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Karl Linde mit Anna Sophie Hermann (auch Martins-K.).

Martins-K.: Maurer Robert Grawelſon mit Eugenie Dorothea Hartmann (auch Luther-K.). Walzer Kriſchjahn Baltajs mit Lotte Kriſtine Emilie Wizinsky. Grundzinsnersſohn Martin Kukkulmuiſchneek mit Karoline Dorothea Meeſis.

Pauls-K. Tiſchler Johann Weſſer mit Alwine Oſolin. Schmied Otto Lubej mit Anna Kaſehk. Arbeiter Eduard Kalnin mit Minna Aunin. Kaufmann Ernſt Laukedrey mit Zwie, gen. Cäcilie Scheer.

Luther-K.: Bäcker Daniel Unbedak mit Liſe Klaweneek. Drahtzieher Kriſtap Zelm mit Latte Baumann. Tiſchler Johann Guſtav Behrſin mit Henriette Eliſabeth Kruſe. Johann Auguſt Weßmann mit Veronika Alma Blumberg. Schmied Atte Hartmann mit Greete Laurin.

Verſtorben.

Petri-K.: Hermann Viktor Emanuel Paul, im 4. J. Johanna Margarethe Stachmann, 1 J. Gertrud Eliſabeth Floegel, geb. Dorn, 74 J. Dr. Harald Oskar Svenſon, im 35. J.

Dom-K.: Robert Adam Brempel, im 11. J. Buchdruckerswittwe Anna Juliane Rink, geb. Buchholz, 67 J. Emma Klara Emilie Lange, 33 J. Edmund Theodor Chriſtoph Richard Schilling, 18 J. Alice Emilie Aſchenkampff, 25 J.

Jakobi-K.: Frau Baronin Edith Charlotte Marie Saß, geb. von Tranſehe-Roſeneck, 31 J. Alphons Arthur Kleemann, 17 J.

Gertrud-K.: Charlotte von Frey, geb. Muskop, 73 J. Jahn Wilnis, 28 J. Arnold Woldemar Wilhelm Wehwer, 2 M. Marija Lubs, 13 St. Todtgeborener Sohn Oſolin. Woldemar Sillin, 5 J. Harry Friedrich Julius Ahbolin, im 2. J. Frau Marie Wiedemann, geb. Laſdin, im 49. J. Ottilija Kaibe, im 15. J. Jahn Kupferſchmidt, 9 M. Hellmuth Johann Eduard Krippe, im 11. J. Roſalie Amalie Leehr, geb. Kuglau, 63 J. Milda Ottilie Buhmann, 6 M. Andrej Rudſiht, im 77. J. Elſa Johanna Kahrklin, 4 M. Alide Zauz, im 2. J. Frau Anna Treiber, geb. Weitin, im 60. J. Katharine Juliane Awohtin, 7 M. Wittwe Trihne Skuja (Skujin), im 82. J. Alfred Woldemar Wihle, 11 M. Oskar Alexander Kahrklin, im 9. J. Olga Juliane Schäfer, im 3. J. Oskar Arthur Anderſohn, im 2. J. Arbeiter Jahn Schwede, im 58. J. Mathilde Johanna Derrum, in der 2. W. Arbeiter Peter Minat, im 63. J. Wittwe Leene Biſſeneek, geb. Wahrne, im 85. J.

Jeſus-K.: Alexander Adolph Trappan, 23 J. Helene Erika Blankenburg, 5 M. Martin Ohlin, 75 J. Anna Franzkewitſch, 1 M. Friedrich Neidel, 61 J. Mari Oidrichſon, 76 J. Natalie Ockenfels, 37 J. Minna Linde, 37 J.

Johannis-K.: Dahrta Salzmann, 86 J. Maſchiniſt Georg Jürgens, 37 J. Kunigunde Melanie Jenny Charlotte Roſenthal, im 2. J. Mikel Karl Kriſtap Urban, 3 M. Jannis Jekſchewitz, 58 J. Anna Eleonora Antoniſchkis, im 2. J. Todtgeborene Tochter Kriſtjanſen. Kutſcher Jahnis Zelle, 63 J. Diener Janne Volkmann, 80 J. Emil Johann Zinowsky, im 10. M. Kaspar Bitte, im 40. J. Minna Wihk, im 43. J. Greete Roſenwald, geb. Pohge, 33 J. Andreas Peter Muzeneek, im 2 M. Andreij Roga, 74 J. Fritz Pulpe, 8 T.

Kriſchjahn Klewin, 50 J. Alexander Woldemar Witolin, 1 J. Marie Snatnai, geb. Maſtin, im 39. J. Henriette Welk, geb. Holland, 83 J. Heinrich Alexander Daumann, im 51. J. Bertha Margarethe Jakobſohn, 10 M. Lihſa Timmermann, geb. Martinſon, 97 J. Friedrich Karl Ehwitz, 75 J. Andrej Kahſen, 51 J. Lilly Emilie Luhs, 3 W.

Martins-K.: Alice Alide Eichfuß, 3 M. Fritz Ahbik, 37 J. Karl Roſenthal, 52 J. Leopold Eduard Becker, im 2. J. Anna Petzold, geb. Birger, 36 J. Liſette Luiſe Marianne Sallupe, im 61. J. Edde Jakobſohn, 74 J. Ernſt Zinne, 71 J. Jahn Maſul, 1/2 St. Heinrich Alfred Ernſt Kallej, 9 M.

Trinitatis-K.: Juhle Mathilde Keſchan, geb. Annuſchka, im 25. J. Charlotte Ohſoling, geb. Behrſin, im 58. J. Johanna Volkmann, geb. Drewing, 66 J. Mask, 24 J. Glasmacher Wilhelm Dettlof, 57 J. Annette Kormann, geb. Hagen, 71 J. Maria Kask, 24 J.

Pauls-K.: Jahnis Robert Biſchinski, 11 M. Albert Friedrich Rutke, im 3. J. Lilly Kimin, 1 M. Irma Liſette Bertha Sabaks, im 2. J. Julius Muhrneek, 26 J. Nikolai Waren, 31 J. Leopold Ludwig Arnold Paſſern, 8 J. Arved Theodor Behrſin, im 2. J. Ludwig Michel Erhard, 4 M. Guſtav Heinrich Wenk, 55 J. Todtgeborene Tochter Stein. Jahnis Pelkins, 72 J. Eduard Taube, 2 W. Mirja Milly Eliſe Drewing, im 2. J. Todtgeborene Tochter Roſen.

Luther-K.: Feilenhauersfrau Emilie Wetſchel, 24 J. Jahn Friede, 14 J. Arbeitersfrau Minna Abel, 30 J. Grundzinsner Juris Feldmann, 62 J. Charlotte Anſohn, 24 J. Minna Silling, 15 J. Arbeitersfrau Anna Riggaſt, 64 J. Arbeitswittwe Latte Grigutſch, 66 J.

Reform. K.: Fräulein Marie Luiſe Joſephine Muzard, 85 J. Frau Emilie Betſchas, geb. Janewitſch, 30 J. Konditor Guſtav Adolf Kuhnert, 56 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 13. bis zum 19. April 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	männl.	weibl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	—	1	1
Typhus abdominal.	—	—	2	—	—	1	1	2
Dysenterie	—	—	—	2	—	—	2	2
Intermittens	—	1	1	—	—	2	—	2
Morbilli	—	13	9	1	—	12	11	23
Diphtheritis vera	1	1	—	—	1	2	1	3
Variola mit Impfnarben	—	3	5	4	1	9	4	13
Variola ohne Impfnarben	—	1	2	5	—	3	5	8
Tussis convulsiva	—	1	—	—	—	—	1	1
Febris puerperalis	—	—	—	1	—	—	1	1
Parotitis epidemica	—	1	11	8	—	12	8	20
Ophthalmia blenorrhoica	1	—	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa	—	1	—	—	—	1	—	1
Erysipelas	—	—	2	—	—	—	2	2
zuſammen	2	22	33	21	2	42	38	80

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 24 Апрѣля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 17. Donnerstag den 1. Mai. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XV. Vereinsjahr vom 20. März 1902 bis zum 20. März 1903.

Der Rigaer Evangelische Jünglingsverein, von dessen Thätigkeit im Vereinsjahre 1902/03 wir hiemit Rechenschaft ablegen wollen, kann nun schon auf fünfzehn Jahre seines Bestehens zurückblicken. Dem Herrn vor Allem gebührt unser Dank für allen Segen und alle treue Durchhilfe, deren wir uns erfreuen durften. Je länger ein Christ lebt, um so mehr kommt es ihm zum Bewußtsein, wie unvollkommen und unzulänglich sein eigenes Thun ist, und um so besser lernt er es erkennen, daß alle gute Gabe und alle vollkommene Gabe von oben herabkommt, von dem Vater des Lichtes. „An mir und meinem Leben ist nichts auf dieser Erd'; was Christus mir gegeben, das ist der Liebe werth" — so muß auch unser Jünglingsverein im Rückblick auf die in 15 Jahren zurückgelegte Laufbahn bekennen. Es ist von unserer Seite viel versäumt und viel gefehlt worden; der treue Gott aber hat geholfen trotz unserer Untreue und trotz unserer Versäumnisse.

Unser Jünglingsverein hat sich die religiös-sittliche Pflege der konfirmirten männlichen Jugend unserer Stadt zur Aufgabe gestellt und sucht dieses Ziel auf dem Wege der Erbauung, der Belehrung und der Pflege edler Geselligkeit zu erreichen. Der Hauptversammlungsabend ist der Abend des Sonntages, des von der christlichen Kirche verordneten heiligen Ruhetages, da die Hände ruhen sollen von ihrer Arbeit und die Seelen ruhen sollen in ihrem Gott. Jede Sonntagsversammlung wird mit Gesang, kurzer biblischer Ansprache und Gebet eröffnet. Die Ansprachen wurden auch im verflossenen Berichtsjahre in der Regel vom Vereinssekretär gehalten, wobei nach Möglichkeit auf die besonderen geistlichen Bedürfnisse des Jünglingsalters Bezug genommen wurde. Ebenso wird auch jede Sonntagsversammlung mit einem kurzen Gebet und dem Gesang einiger Liederverse beschlossen. Dadurch soll dem Erbauungsbedürfnisse der Mitglieder Rechnung getragen und der Grund, auf dem

der Jünglingsverein als ein chriſtlich-evangeliſcher ruht, immer von neuem befeſtigt werden, entſprechend der Loſung: „Wie wird ein Jüngling ſeinen Weg unſträflich gehen? Wenn er ſich hält, Herr, nach Deinen Worten!“ Diejenigen Mitglieder nun, welche tiefer in das Verſtändniß der heiligen Schrift eingeführt zu werden wünſchen, finden dazu Gelegenheit in den jeden Mittwoch-Abend, um 9 Uhr, ſtattfindenden Bibelſtunden, in welchen irgend ein bibliſches Buch fortlaufend geleſen und beſprochen wird. Jeder Theilnehmer darf hier ſeine Meinung äußern, Fragen ſtellen u. ſ. w., um ſeine Anſicht zu klären und das geleſene Schriftwort ſich innerlich anzueignen. Bedauerlich iſt es nur, daß verhältnißmäßig ſo wenige Mitglieder von der ſich ihnen hier bietenden Gelegenheit zum Schriftſtudium Gebrauch machen: im vorigen Jahre waren die Bibelabende nur von durchſchnittlich 15 Perſonen, ja, wenn man von den außerordentlichen Bibelabenden am Charfreitag und am Vorabend des Bußtages abſieht, nur von 12 Perſonen beſucht. Und doch muß gerade in unſerer Zeit, wo von verſchiedenen Seiten ſo kräftig am alten Bibelglauben gerüttelt wird, der evangeliſche Chriſt beſonders feſt in der Schrift gewurzelt und gegründet ſein. Nicht ſollen wir uns nur deſſen rühmen, daß wir das reine Gotteswort haben, wir ſollen es auch kennen, um es zu bekennen. Früher fanden die Bibelabende Freitags ſtatt, bis ſie im November vorigen Jahres auf den Mittwoch verlegt wurden, damit der Freitag-Abend den Geſangübungen eingeräumt werden könnte. Leiter der Bibelabende war auch in dieſem Berichtsjahre der Vereinsſekretär, abgeſehen von einigen Abenden, die ſtellvertretend von Herrn Paſtor H. Eiſenſchmidt geleitet wurden. Durchgenommen wurde: Apoſtelgeſchichte Kap. 3—13 und (in der Paſſionszeit) die Leidensgeſchichte nach Ev. Luc. Kap. 22 und 23. Wie in früheren Jahren, ſo auch in dieſem wurde am Abend des Charfreitages eine Paſſionsandacht abgehalten, an welcher auch Damen, Angehörige unſerer Mitglieder, theilnehmen konnten; in ähnlicher Weiſe vereinigten ſich auch (in dieſem Jahre zum erſten Mal) die Mitglieder und ihre Angehörigen (44 Perſonen, darunter 14 Damen) am Vorabend des Bußtages zu einer Andachtsſtunde.

So ſehr wir aber auch die evangeliſche Grundlage unſeres Vereins und die Nothwendigkeit des erbaulichen Elements in unſerem Vereinsleben betonen, ſo ſind wir doch aufs ernſtlichſte beſtrebt, jede Einſeitigkeit zu vermeiden. Wir möchten es Allen vor die Augen führen, wie das rechte Chriſtenthum nicht in Weltflucht beſteht, ſondern in Weltbeherrſchung. Alles Schöne und Edle, das ſich in der Welt findet, ſoll auch den Jüngling begeiſtern und veredelnd auf ihn einwirken. „Alles iſt euer, ihr aber ſeid Chriſti.“ In Befolgung dieſes evangeliſchen Grundſatzes ſuchen wir unſeren Mitgliedern auch Belehrung mannigfachſter Art zu bieten. Auch im verfloſſenen Jahre hat es uns an freundlichen Helfern nicht gefehlt, welche in dankenswerther Weiſe ihre Kraft und ihr Wiſſen in den Dienſt des Vereins geſtellt und uns mit intereſſanten Mittheilungen aus den verſchiedenſten Gebieten des Wiſſens erfreut haben. Es haben bei uns geredet die Herren Paſtoren O. Schabert (2 mal),

P. H. Poelchau, H. Bergengrün; die Oberlehrer R. Zinck (2 mal), A. Vogt, Dr. A. Poelchau, F. Weſtberg, P. Weſtberg, K. Stavenhagen; ſtud. theol. Chr. v. Stritzky (2 mal), Ingenieur C. v. Stilliger, Konſervator F. Stoll und Buchhalter Bergmann. Als Gäſte aus der Ferne durften wir Herrn Pfarrer Kappus aus Mürzzuſchlag (in Steiermark) und Herrn Paſtor Fliedner in unſerer Mitte begrüßen. Von den Gliedern des Vorſtandes hielten die Herren Paſtoren H. Eiſenſchmidt 6, A. Eckhardt und A. Geiſt je 3 Vorträge. 5 Vorträge endlich hat der Vereinsſekretär, Paſtor adj. Fr. Raeder, gehalten. An einem Abend wurde vorgeleſen. Die verſchiedenſten Themata kamen zur Behandlung. Da wurde an einem Abend, zu dem beſonders die in jüngſter Zeit neu konfirmirten Jünglinge unſerer Gemeinden als Gäſte eingeladen waren, uns „der Weg zur ewigen Jugend" gewieſen. Wir wurden in die Grundgedanken des „Buches Hiob" (in 2 Vorträgen), in „die Entwickelungsgeſchichte des Volkes Iſrael" eingeführt und über „die Kunſt im Dienſte des Evangeliums" belehrt. Edle Geſtalten aus der Weltgeſchichte, wie „die Jungfrau von Orleans" und „Guſtav Adolf", traten uns vor die Seele. Intereſſante und erhebende Bilder aus der Geſchichte des Reiches Gottes, der Kirchengeſchichte und äußerer und innerer Miſſion wurden vor unſeren Augen entrollt („Die Reformation in Livland", „Das Leben Calvins", „Die evangeliſche Bewegung in Kanada", „Miſſionar Van der Kamp in Südafrika", „Ein Miſſionsbild aus dem inneren Afrika", „Zwei bekehrte Mohammedaner in Nordindien", „Die Miſſion in Nordamerika", „Dr. Gützlaff und die Anfänge deutſcher Miſſion in China", „Ein Weihnachtsabend bei den Eskimos", „Die Miſſion in Tibet", „Die Miſſion der Brüdergemeinde", „Guſtav Werner, ein Mann der inneren Miſſion", „Die innere Miſſion in Berlin", „Die internationale Jünglingsvereins-Konferenz in Chriſtiania", „Auguſt Hermann Francke"). In die weite Welt führten uns Vorträge über „Reiſeerlebniſſe in Deutſchland", „die Steiermark", „Paläſtina" und „die Reiſe des Freiherrn von Maltzan nach Mekka". Aus dem Gebiete der Literatur waren entnommen Mittheilungen über „das Walthari-Lied" und „Parzival", ſowie über die Dichter W. Hauff und F. G. Klopſtock. Naturwiſſenſchaftlichen Inhalts waren Vorträge über „das Leben der Vögel", „den Neſtbau der Vögel" und „Vulkane". Endlich bleiben uns noch zu erwähnen Mittheilungen über „die Sprache der Buren", „die Papierfabrikation" und „die wirthſchaftliche Bedeutung der Buchführung". Außerdem ſprachen an drei Theeabenden (mit Damen) die Herren Paſtoren A. Eckhardt und K. Rottermund und der Vereinsſekretär über „die Düſſeldorfer Ausſtellung", „Reiſeerlebniſſe in Italien" und „J. Brenz, den Reformator Württembergs". Aber auch außer den Sonntagsverſammlungen mit ihren populär-wiſſenſchaftlichen Unterhaltungen (welche im Berichtsjahre durchſchnittlich von 58 Perſonen, und zwar 40 Mitgliedern und 18 Gäſten, beſucht worden waren) wird für Belehrung und Weiterbildung der Mitglieder Sorge getragen. Das Mitglied A. Bergner hat auch im verfloſſenen Jahre alle 14 Tage einmal am Sonnabend-Abend einen kleinen Kreis von Vereinsgenoſſen (durch-

ſchnittlich 5 an 14 Abenden) um ſich geſammelt, um mit ihnen gemeinſam einige klaſſiſche Werke zu leſen, wie Goethes „Götz von Berlichingen", Kleiſts „Prinz von Homburg" und Leſſings „Nathan der Weiſe". Herr Buchhalter Bergmann hat die Freundlichkeit gehabt, einen Kurſus der Buchführung für ein unverhältnißmäßig geringes Honorar zu veranſtalten, trotzdem nur 6 Mitglieder an demſelben theilnehmen. Eine anſehnliche Bücherſammlung, in welcher ſo manches intereſſante und bildende Werk ſich befindet, und ein Leſetiſch ſtehen den Mitgliedern zur Verfügung und werden fleißig benutzt.

Endlich ſucht aber auch der Jünglingsverein dem Geſelligkeitstriebe der Jugend in rechter Weiſe Rechnung zu tragen. Friſche, fröhliche, chriſtliche Geſelligkeit wollen wir pflegen im Verein. Da bietet ſich dem jungen Mann Gelegenheit, Freundſchaften zu ſchließen mit Jugendgenoſſen, ſich mit anderen zuſammenzuſchließen zu gemeinſamem Streben. Da wird die Freude an allem Schönen und Edlen gepflegt. An jedem Sonntage ſchließt ſich an den Vortrag ein ungezwungenes geſelliges Beiſammenſein bei einem Glaſe Thee, beim Schach- oder Dame-Brett, oder eine kleine Gruppe von jungen Leuten ſchaart ſich um das Klavier zum Geſang eines friſchen Volksliedes, oder man vereinigt ſich zu einem heiteren Geſellſchaftsſpiel, wobei mancher harmloſe Scherz laut wird und fröhliches Lachen ertönt. So geht es gar fröhlich und munter her, bis die Glocke die Mitglieder zur Schlußandacht ruft. Auch an anderen Abenden wird Geſelligkeit gepflegt. Am liebſten würden wir jeden Abend unſere Vereinsräume den Mitgliedern zur Verfügung ſtellen, aber aus pekuniären Rückſichten haben wir uns genöthigt geſehen, für 3 Wochenabende unſer Lokal zu vermiethen. An den übrigen Abenden ſteht es den Mitgliedern zur Verfügung. Am Freitag-Abend verſammeln ſich unſere Sänger (etwa 25 Mann) zur Pflege des vierſtimmigen Geſanges unter der kundigen Leitung des Herrn Organiſten A. Berndt, der ſeit dem Oktober ſeine Kraft freundlich in den Dienſt des Vereins geſtellt hat. Es fanden 24 Uebungen mit einer durchſchnittlichen Betheiligung von 19 Mitgliedern ſtatt. Jeden Sonnabend üben unſere Bläſer unter der bewährten Leitung des Herrn H. Kaufmann. An 30 Abenden haben ſich 6—13 Perſonen an dieſen Uebungen betheiligt. Proben ihres Könnens konnten unſere Sänger und Bläſer bei verſchiedenen Vereinsveranſtaltungen ablegen, von welchen wir hier namentlich zweier Familienabende gedenken, von denen der eine am I. Advent im Vereinslokal, der andere am 16. Februar c. im wiederum freundlich bewilligten großen Saal der St. Johannis-Gilde veranſtaltet wurde. Unſere Turner waren leider den größten Theil dieſes Berichtsjahres verhindert, der edlen Turnkunſt obzuliegen, weil das Stadtgymnaſium, deſſen Turnſaal uns bisher zur Verfügung ſtand, am 25. Auguſt 1902 abbrannte und ein anderes Lokal nicht zu bekommen war. Erſt im Februar dieſes Jahres konnten die Turnübungen wieder aufgenommen werden, und zwar in demſelben Lokale. Es betheiligten ſich an denſelben durchſchnittlich 14 Mann. (Schluß folgt.)

Notizen.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 25. März hielt Herr Direktor L. Watz einen Vortrag über: „Die Entwickelung der Bleiſtiftinduſtrie".

Die Rigaer Abtheilung der Kaiſerlich-Ruſſiſchen Muſikaliſchen Geſellſchaft gab am Mittwoch den 26. März im Saale des Dwinsker Bahnhofgebäudes ihren ſiebenten Kammermuſikabend unter Mitwirkung von Fräulein A. Sokolowski, Frau A. Pawlow und der Herren P. Meyer, F. Mandelſtamm, A. v. Gizycki und R. v. Böcke.

Auf dem Diskutirabend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein am Mittwoch den 26. März hielt den einleitenden Vortrag Herr H. v. Mende über: „Die Geſchichte der Rigaſchen Handelsbanken".

Die Geſellſchaft zur Errichtung billiger Volks-Speiſe- und Theehäuſer in Riga hielt am Freitag den 28. März im unteren Saale der St. Johannis-Gilde ihre Jahresverſammlung ab. Das Glied der Reviſionskommiſſion Herr Notär L. Hartmann trug die von den Revidenten beſtätigte Abrechnung für das Jahr 1902 und das Budget für 1903 vor. Der Bericht und das Budget wurden von der Generalverſammlung genehmigt. Die aus dem Komité ordnungsmäßig ausſcheidenden Glieder: R. v. Cramer, H. Dernen, W. v. Huhn und H. Scheel wurden per Akklamation wiedergewählt. An Stelle des aus der Reviſionskommiſſion ausſcheidenden Herrn M. v. Reibnitz, der eine Wiederwahl ablehnte, wurde Herr Sekretär B. v. Gernet zum Revidenten erwählt. Das Komité beſteht nun aus folgenden Herren: Präſes: Kanzleidirektor des Rigaer Börſen-Komités R. von Cramer; Vice-Präſes: Aelteſter der Schwarzen Häupter Georg Kerkovius; Sekretär: C. W. Schmidt; Kaſſirer: Kaſſirer des Oekonomieamts W. Deringer; Glieder: Direktor Ingenieur A. Agthe, Gehilfe des Medicinalinſpektors Staatsrath Dr. P. S. Alexejew, Aeltermann der St. Johannis-Gilde F. Brunſtermann, Apotheker Th. Buchardt, Fabrikdirektor H. Dernen, Stadtgüterinſpektor W. v. Huhn, dimitt. Stadthaupt L. W. Kerkovius, Architekt Akademiker H. Scheel; Kandidaten: Stadtrath J. Erhardt, Direktor C. Alphons Schmidt, Redakteur Oberlehrer C. Stavenhagen; Revidenten: Aelteſter der Großen Gilde C. Hartmann, Notar des Oekonomieamts L. Hartmann, Redakteur K. Hornemann, Redakteur A. Peterſenn, Sekretär des Rigaer Börſen-Komités B. v. Gernet.

Auf der Sitzung des Naturforſcher-Vereins am Montag den 31. März ſprach Herr Direktor emer. G. Schweder: „Zur Geſchichte der Hausthiere (Schwein, Rind, Schaf, Ziege)".

Bei der diesjährigen Hauslehrerinnenprüfung ſind vier Abſolventinnen der höheren Töchterſchule des Frl. A. v. Wirén diplomirt worden, und zwar Frl. Wera Arronet, Frl. Elſa Krauſe, Frl. Elſe Stutzer und Frl. Meta Warnecke. Ferner haben aus der im Auguſt 1902 eröffneten VI. Klaſſe der Töchterſchule I. Ordnung des Frl. D. P. Stegmann das Gouvernantenexamen beſtanden: Frl. Julie Eiſenberg (Hauptfach: Mathematik); Frl. Henriette Goldſtein (Hauptfächer: Geographie und Geſchichte), Frl. Lina Goldſtein (Hauptfächer:

Mathematik, Geographie und Geſchichte) und Frl. Erika Weinberg (Hauptfächer: Geographie und Geſchichte).

Am Dinstag den 1. April beging Herr Paul Strauß, Chef der Station Thorensberg und Chef der Güterſtation Riga III, ſein 25jähriges Dienſtjubiläum im Kreiſe ſeiner Familie.

Am Dinstag den 1. April beging Herr Wilhelm Agthe, Leiter der hieſigen Filiale der Firma Langenſiepen u. Ko., die Feier ſeines 25jährigen Dienſtjubiläums. Das Stammhaus der Firma befindet ſich in Magdeburg-Buckau, die Filial-Fabrik in St. Petersburg. Die hieſige Filiale iſt 1892 gegründet worden.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Irene Thereſe Gerda Schroeder. Helmar Lange. Eugen Eduard Ohß. Friedrich Ewald Dölsner. Martha Wilhelmine Reinwald.

Dom-K.: Leontine Konſtanze Seeberg. Leontine Marie Domſcheit. Olga Alexandra Giſela Held. Hertha Olga Kauffeldt. Alexander Gotthard Koppe. Erich Adolf Otto Feldt. Edgar Karl Peterſohn.

Jakobi-K.: Theodor Georg Guſtav Haſelau. Lilly Amalie Weiß. Emilie Alexandra Reimann. Alexander Michael Robert und Eduard Georg Neuland. Henriette Wilhelmine Rahameel.

Gertrud-K.: Marie Hertha Denks. Egon Ferdinand Dagobert Heß. Harry Karl Gotthilf Geertz. Paul Heinrich Zimmer. Erwin Peter Alexander Rauska. Alfred Pukit. Henriette Adele Ahgmann. Karl Robert Wanags. Karl Eduard Oſolin. Alfred Saturin. Martha Neuwaldt. Alwine Ottilie Jowe. Ernſt Edgar Berk. Milda Lucie Leepin. Maria Berg. Albert Edmund Kalnbirs. Hugo Karl Wilks. Aus Auguſt Schiller. Wilma Antonie Wihke. Jahnis Dreier. Julius Alfred Rudſit. Milda Emilie Wirzauneek. Anna Emilie Aiſpur. Lilly Natalie Mitrik. Oskar Peter Braun. Fritz Arnold Leepin. Jahn Theodor Lezis.

Jeſus-K.: Martha Eliſabeth Kolberg. Alice Emilie Steinert. Wilhelm Skraſtin. Mathilde Baron. Meta Katharine Rohſe, gen. Roſe. Jahnis Stabulneek. Leontine Timroth. Lucie Anna Wilhelmine Monſeler. Lucie Lina Kalnin. Friedrich Bleyfert. Andreas Anatol Kaulin. Ella Katharine Makowsky.

Johannis-K.: Woldemar Martin Weißmann. Emil Hermann Eglit. Theodor Johann Robert Lihz. Edgar Herbert Jakob Muhrneek. Adolf Jurjahn. Hildegard Henriette Meri Ahbolin. Alexander Stelp. Auguſt Theodor Andrej Breede. Robert Jakob Klawin. Karl Woldemar Sulter. Selma Keegel. Arthur Friedrich Großberg. Luiſe Auguſte Donis. Gretchen Dagmar Behrſin. Paul Nelke.

Martins-K.: Hugo Theodor Wilhelms. Wilhelm Reinhard Feuerſtein. Ottilie Sophie Martenſohn. Alexandra Lidija Seemel. Anna Albertine Karola Barowski, gen. Barauſchkes. Charlotte Alwine Kaufmann. Aline Elfriede Bukſe.

Trinitatis-K.: Anna Marie Melgalw. Guido Bruno Moritz Freeſe. Elſa Alwine Roſalie Behrſin. Jahn Reinhold Bernhard. Marie Leontine Flotho. Reinhold Chriſtian Karl Kallenberg. Adolf David Friedmann.

Pauls-K.: Fritz Zibe. Alfred Theodor Herling. Martha Marie Duhmin. Martin und Martine Behrſin, Zwillinge. Karoline Wera Kynau.

Luther-K.: Lilly Elvire Wilhelmine Johanna Urme. Martha Wilhelmine Ohſolin. Lilly Leontine Erdmann. Anna Eltermann. Verena Anye Kalnin. Kriſchjahn Ahſis. Ottilie Pauline Melbahrd.

Reform-K.: Rudolf Oskar Otto Geiſt.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchhalter Robert Heinrich Schmidt mit Eliſabeth Seeberg. Erſter Maſchiniſt Alexander Heinrich Konſtantin Henning mit Amalie Eberl. Beamter Karl Julius Hermann Segen mit Elfriede Emma Reiner (auch Jakobi-K.). Maſchinenſchloſſer Friedrich Gobel mit Lilly Johanna Henriette Ottersberg (auch Jeſus-K.). Schuhmachergeſell Heinrich Wilhelm Alexander Hanck mit Karoline Dorothea Glumm. Eiſenbahnbeamter Robert Ferdinand Jakob Nahting mit Hermine Marianne Hagen. Korreſpondent Karl Maximilian Adolph Lubich Edler von Milowan mit Johanna Mathilde Auguſte Jahnke. Inſtruktor an der „Selbſthilfe" Walter Siegfried Nikolai v. Wiſtinghauſen mit Iſolde Luiſe Helene Baroneſſe v. Ungern-Sternberg.

Gertrud-K.: Schmiedegeſell Heinrich Paul Schulz mit Amalie Fiſcher. Schloſſer Andrej Meſchwehwer mit Karline Uhder. Maurer Peter Stalaſch mit Anna Laßmann. Arbeiter Julius Auguſt Freimann mit Anna Suika. Former Fritz Schagarin mit Mathilde Steinbach. Holzwraker Jahn Kimmen mit Marija Semiht. Bildhauer Auguſt Behrſin mit Trihne Pauline Michelſohn (auch Johannis-K.). Kellner Julius Melberg mit Natalie Jäger. Kunſtmaler Eduard Roſit mit Maria Pauline Ohſol. Arbeiter Eduard Rudolph Wihtol mit Karline Buſch. Jehkab Ludwig Plattneek mit Marie Goldmann. Poſtillon Theodor Elſter mit Pauline Marie Peegahs. Maurer Jehkab Springe mit Anna Liſette Kraft (auch Johannis-K.).

Jeſus-K.: Arbeiter Dahw Skuje mit Klara Mathilde Brokt. Eiſendreher Johann Heinrich Friedrich Kudzinski (Kuginis) mit Katharine Emilie Bluhm (auch Johannis-K.). Kriſtap Grünberg mit Karlihne Grünberg. Arbeiter Mikel Silin mit Lihbe Slakter.

Johannis-K.: Diener Alfred Julius Dipan mit Anna Oſol. Andrej Dſehrwe mit Emilie Mahlin. Schloſſer Andrej Jahnis Kanopka mit Anna Eliſabeth Sneedſin. Maurer Jahnis Kahlis mit Trihne Schönfeldt (auch Luther-K.). Hauswirth Jahn Murow mit Anna Baltgalwe, geb. Ulbrikis (auch Luther-K.). Schneider Jahn Kruminſch mit Sette Kruhmin, geb. Meeſe. Schmied Jahn Auguſt Runze mit Emilie Stepan. Buchbinder Robert Niklas Freimann mit Anna Liſette Rudmann. Friſeur Johann Friedrich Sigismund Trautmann mit Emilie Gutpelz. Fabrikarbeiter Karl Klawin mit Luiſe Wilhelmine Bokum. Töpfergeſell Robert Bambis mit Karoline Weiß (Baltin). Viktor Nagajew mit Johanna Dorothea Schilkauzki. Zimmermann Andrej Wezkaln mit Anna Andreiſohn. Kutſcher Kriſchjahn Schmidt mit Lihbe Rutkowski.

Martins-K.: Kommis Alexander Stepanow mit Bertha Anna Frieda Fröhlich. Komptoiriſt Woldemar Guſtav Jekkal mit Eliſabeth Anna Amilda Günther. Töpfer Georg Eduard Biſſeneek mit Minna Behrſin. Fabrikarbeiter Ferdinand Preede mit Anna Silbermann. Komptoirbeamter Fedor Karl Robert Ferdinand Jurrewitſch mit Luiſe Emilie Pihlads, gen. Pihlats. Fabrikarbeiter Robert Gailiht mit Marieke Salmeſch. Keſſelſchmied Jahn Keweſchan mit Eewa Ambain.

Trinitatis-K.: Arbeiter Dahw Karnit mit Mari Grikkis. Glasmacher Martin Dahbol mit Mathilde Emilie Ohſolin.

Pauls-K. Böttchergeſell Alexander Adelbert Bolzmann mit Laura Ahrit, geb. Radſin. Unteroffizier Eduard Brand mit Alwine Roſalie Buſch. Arbeiter Mahrtin Kruhmin mit Anna Bruhne. Geſchäftsführer Kriſtian Hintzenberg mit Eliſe Emilie Pladder.

Luther-K.: Schneider Juris Seemel mit Luiſe Sander, geb. Müller. Arbeiter Jahn Anderſohn mit Anna Jurewitſch. Fabrikarbeiter Peter Jurgin, gen. Jurow, mit Lihne Peebalk, gen. Makkar. Aelterer Unteroffizier Ans Robert Aparat mit Helene Pauline Seemel. Schmied Karl Seſchinski mit Greete Pauline Koch.

Verſtorben.

Petri-K.: Buchdrucker Konſtantin Peter Thomſon, 54 J. Hugo Karl Sylveſter Schnick, im 4. M. Expeditor Auguſt Alexander Ehlertz, 63 J. Frl. Liſette Auguſte Amalie Frobeen, 46 J. Frau Luiſe Karoline Donack, geb. Jakob, 54 J.

Dom-K.: Günther Simon Klott, im 5. J. Ehemaliger Eisenbahnbeamter Christoph Matthias Wilhelm Drachenhauer, 63 J. Emilie Olga Julie Ida Baroneſſe Ceumern, 33 J. Maler Franz Schummer, 53 J. Kaufmann Robert Roſenberg, 56 J. Elſa Alide Mora, im 4. J. Böttchermeiſter Johann Friedrich Bormann, 66 J. Martha Helene Grünberg, 3 M.

Jakobi-K.: Schuhmachermeiſter Georg Philipp Werner, 74 J. Hauslehrer Wilfried Martin Zilp, 20 J. Frau Malwine Wilhelmine Rohl, geb. Kalning, 45 J. Schuhmachermeiſter Friedrich Schattauer, 58 J. Alexander Alphons Eltzen, 6 J.

Gertrud-K.: Eduard Andrej Wanags, im 2. J. Marie Malwes, im 52. J. Jahn Robert Portmann, im 2. J. Jahn Julius Woldemar Stauwer, 7 M. Olga Oſenit, 1 M. Malersfrau Leene Eeklaws, geb. Preede, im 71. J. Karline Graudin, 2 W. Wittwe Lihſe Sarrin, geb. Seltin, 71 J. Frau Anlihſe Janſohn, 66 J. Arbeiter Jahn Stuhrin, 74 J. Arbeiter Mahrz Kittner, im 51. J. Alwine Maſwihrin, geb. Weiſenroſe, im 41. J. Eewa Brattis, geb. Uſche, im 58. J. Arbeiter Jakob Judis, 63 J. Erna Alexandra Mednes, im 17. J.

Jesus-K.: Minna Marie Wiliſter, geb. Reekſtin, 24 J. Hermine Mikelſon, 7 M. Elſa Auſin, 1 J. Friederike Bartelt, 76 J.

Johannis-K.: Gertrud Eliſabeth Reekſting, geb. Jürgenſohn, 78 J. Gotthard Martin Jannſohn, 14 J. Bruno Eduard Treier, 9 M. Anna Eliſabeth Slakter, 5 M. Alide Dorothea Bernſtein, im 3. M. Todtgeborene Tochter Poreet. Trihne Kruhmin, geb. Breeſe, 66 J. Lihba Kahlis, geb. Needra, 50 J. Paul Nelke, 2 T.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 20. bis zum 26. April 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	männl.	weibl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	3	—	—	3	—	3
Typhus abdominal.	—	—	3	—	—	2	1	3
Dysenterie	—	—	1	—	—	—	1	1
Intermittens	—	—	—	1	—	—	1	1
Scarlatina	—	—	—	1	—	1	—	1
Morbilli	4	8	10	1	—	8	15	23
Diphtheritis vera	1	—	1	—	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben	—	5	1	—	—	4	2	6
Variola ohne Impfnarben	—	—	2	2	—	2	2	4
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	1	—	—	1	1
Tussis convulsiva	—	—	1	2	—	1	2	3
Parotitis epidemica	2	6	2	—	—	5	5	10
Ophthalmia blenorrhoica	—	1	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa	—	—	—	1	—	1	—	1
zuſammen	7	20	24	9	—	28	32	60

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 1 Мая 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

I.

Durchschnittspreise

der wesentlichsten Lebensmittel in Riga im Jahre 1902*).

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Bezeichnung des Artikels.	Maß, Gewicht oder Zahl.	Januar.		Februar.		März.		April.		Mai.		Juni.		Juli.		August.		September.		Oktober.		November.		Dezember.		Durchschnittlich jährlich.	
		R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.
Fleisch und Fleischwaaren.																											
Rindfleisch, 1. Sorte . .	℔	—	18	—	18	—	18	—	18	—	18	—	18	—	20	—	18	—	18	—	18	—	18	—	18	—	$18\frac{1}{4}$
do. 2. „ . .	„	—	14	—	14	—	14	—	14	—	14	—	15	—	16	—	14	—	14	—	14	—	12	—	12	—	14
do. 3. „ . .	„	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	13	—	13	—	11	—	11	—	10	—	9	—	9	—	$11\frac{1}{2}$
do. ohne Knochen u. Fett	„	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	20	—	20	—	20	—	$21\frac{1}{2}$
Kalbfleisch von Vordertheilen	„	—	16	—	15	—	14	—	13	—	16	—	16	—	15	—	17	—	17	—	15	—	15	—	15	—	$15\frac{1}{3}$
do. „ Hintertheilen	„	—	22	—	20	—	19	—	$18\frac{1}{2}$	—	20	—	20	—	19	—	20	—	20	—	18	—	18	—	18	—	$19\frac{1}{3}$
Schweinefleisch, kurisches .	„	—	15	—	16	—	17	—	17	—	18	—	18	—	18	—	17	—	17	—	17	—	16	—	15	—	$16\frac{3}{4}$
Hammelfleisch	„	—	15	—	15	—	15	—	15	—	15	—	17	—	15	—	16	—	16	—	15	—	15	—	15	—	$15\frac{1}{3}$
Lammfleisch	„	—	15	—	15	—	15	—	15	—	15	—	15	—	14	—	15	—	15	—	14	—	13	—	13	—	$14\frac{1}{2}$
Schinken, geräucherter . .	„	—	24	—	24	—	24	—	24	—	23	—	24	—	24	—	23	—	23	—	20	—	20	—	20	—	$22\frac{3}{4}$
Schweinespeck, gesalzener .	„	—	24	—	24	—	24	—	24	—	23	—	23	—	23	—	23	—	23	—	24	—	23	—	23	—	$23\frac{1}{2}$
Produkte des Feld- u. Wiesenbaues.																											
Roggen	Pud	—	76—78	—	80—83	—	85—90	—	80—83	—	80—84	—	80—83	—	81—84	—	83—86	—	78—80	—	78—80	—	78—80	—	78—81	—	$79\frac{3}{4}$—$82\frac{2}{3}$
Gerste	„	—	75—78	—	75—78	—	80—84	—	84—90	—	85—90	—	85—90	—	86—90	—	85—90	—	88—90½	—	88—90½	—	88—90½	—	73—80	—	$82\frac{2}{3}$—$86\frac{3}{4}$
Hafer	„	—	85—93	—	87—95	—	92—98	—	92—98	94 K.—1 R.		—	90—97	—	90—98	—	90—98	—	70—72	—	70—72	—	70—72	—	70—80	—	$83\frac{1}{3}$—$89\frac{1}{2}$
Weizen	„	—	90—96	95 K.—1 R.		1 R.—1 R. 4		1 R. 4—1 R. 8		1 R. 5—1 R. 10		1 R. 10—1 R. 13		1 R. 8—1 R. 12		1 R. 10—1 R. 14		—	90—92	—	90—92	—	90—92	—	90—92	98½ K.—1 R. 2	
Heu	„	—	50—53	—	40—55	—	45—65	—	60—90	—	70—90	—	40—75	—	40—65	—	35—65	—	40—60	—	40—60	—	40—60	—	45—60	—	$45\frac{1}{2}$—$66\frac{1}{2}$
Stroh	„	—	$22\frac{1}{2}$—$27\frac{1}{2}$	—	$22\frac{1}{2}$—$32\frac{1}{2}$	—	23—$32\frac{1}{2}$	—	25—$32\frac{1}{2}$	—	30—45	—	30—35	—	30—40	—	30—35	—	$27\frac{1}{2}$—35	—	25—35	—	$22\frac{1}{2}$—30	—	$22\frac{1}{2}$—36	—	26—$34\frac{1}{4}$
Mehl und Mühlenfabrikate.																											
Roggenmehl, gebeuteltes .	Pud	—	90—92	—	92—94	—	96—98	—	92—94	—	92—94	—	90—92	—	90—92	—	92—96	—	92—94	—	92—94	—	92—94	—	92—95	—	$91\frac{3}{4}$—94
do. ungebeuteltes.	„	—	88—90	—	90—92	—	94—96	—	90—92	—	90—92	—	88—90	—	88—90	—	90—92	—	92—94	—	92—94	—	92—94	—	92—95	—	$90\frac{1}{2}$—$92\frac{1}{2}$
Weizenmehl, gebeuteltes .	„	1 R. 30—1 R. 40		1 R. 30—1 R. 40		1 R. 40—1 R. 50		1 R. 42—1 R. 52		1 R. 40—1 R. 50		1 R. 45—1 R. 55		1 R. 45—1 R. 55		1 R. 45—1 R. 55		1 R. 52—1 R. 53½		1 R. 52—1 R. 53½		1 R. 52—1 R. 53½		1 R. 52—1 R. 53½		1 R. 44—1 R. 51	
do. ungebeuteltes .	„	1 R. 25—1 R. 30		1 R. 25—1 R. 30		1 R. 30—1 R. 40		1 R. 32—1 R. 42		1 R. 30—1 R. 40		1 R. 35—1 R. 45		1 R. 35—1 R. 45		1 R. 35—1 R. 45		1 R. 42—1 R. 45		1 R. 42—1 R. 45		1 R. 42—1 R. 45		1 R. 42—1 R. 45		1 R. 35—1 R. 41	
Gerstenmehl, ungebeuteltes .	„	—	85—95	—	85—95	1 R.—1 R. 15		1 R. 10—1 R. 20		1 R. 10—1 R. 20		1 R. 5—1 R. 15		1 R. 5—1 R. 15		1 R. 5—1 R. 15		1 R. 15—1 R. 25		1 R. 15—1 R. 25		1 R. 15—1 R. 25		1 R. 15—1 R. 25		1 R.—1 R. 10		1 R. 4—1 R. 15	
Buchweizenmehl, gebeuteltes	„	2 R. 50—2 R. 65		2 R. 50—2 R. 70		2 R. 80—3 R. 20		2 R. 80—3 R. 20		2 R. 80—3 R. 20		2 R. 70—3 R. 10		2 R. 80—3 R. 20		2 R. 70—3 R. 10		3 R. 10—3 R. 15		3 R. 10—3 R. 15		3 R. 10—3 R. 15		3 R. 5—3 R. 10		2 R. 83—3 R. 8	
Kartoffelmehl	℔	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	$6\frac{1}{2}$	—	$6\frac{1}{2}$	—	$6\frac{1}{2}$	—	$6\frac{1}{2}$	—	$6\frac{1}{2}$	—	$6\frac{1}{2}$	—	$7\frac{1}{3}$
Maccaroni	„	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	11—14	—	10—14	—	11—14
Gerstengrütze	„	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6	—	5—6
Hafergrütze	„	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8	—	8
Buchweizengrütze, feine . .	Pud	1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.	
do. grobe . .	„	1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.	
Perlgraupen	℔	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10	—	6—10
Gerstengraupen	Pud	1	40	1	40	1	50	1	50	1	50	1	50	1	50	1	50	1	50	1	50	1	40	1	40	1	47
Brot.																											
Roggenbrot, grobes, gebrüht	℔	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$	—	$3\frac{1}{4}$
Süßsauerbrot (gebeuteltes Roggenmehl)	„	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4
Weißbrot, gewöhnliches .	„	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5

*) Dem Material des Rigaschen Handelsamts entnommen.

Bezeichnung des Artikels.	Maß, Gewicht oder Zahl.	Januar.		Februar.		März.		April.		Mai.		Juni.		Juli.		August.		September.		Oktober.		November.		Dezember.		Durchschnittlich jährlich.	
		R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.
Milch u. Molkereiprodukte.																											
Milch, frische	Stof	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10
do. abgeschmändete	„	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5
Schmand, süßer	„	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	25—30
do. saurer	„	—	40—90	—	40—90	—	40—90	—	40—90	—	40—80	—	40—80	—	40—70	—	40—70	—	40—75	—	40—75	—	45—80	—	45—80	—	$40\frac{3}{4}$—$80\frac{3}{4}$
Butter	℔	—	25—45	—	25—40	—	27—40	—	27—35	—	28—35	—	24—35	—	25—35	—	27—35	—	30—40	—	30—45	—	30—40	—	32—40	—	$27\frac{1}{2}$—$38\frac{3}{4}$
Fische.																											
Heringe, einfache	Tonne	22—28	—	18—28	—	18—28	—	18—28	—	18—28	—	18—28	—	18—28	—	18—28	—	18—24	—	16—24	—	16—28	—	16—27	—	17 R. 83—27 R. 25	
Eier.																											
Hühnereier	60 St.	1 R. 20—1 R. 60		1 R. 10—1 R. 30		1 R. 5—1 R. 25		1 R.—1 R. 15		85 K.—1 R. 10		90 K.—1 R. 5		95 K.—1 R. 15		1 R. 10—1 R. 25		1 R. 5—1 R. 40		1 R. 25—1 R. 50		1 R. 40—1 R. 60		1 R. 50—1 R. 70		1 R. 11—1 R. 34	
Gemüse.																											
Kartoffeln	Pud	—	30—50	—	40—50	—	40—50	—	35—50	—	40—50	—	40—65	35 K.—1 R.		—	25—40	—	25—35	—	25—35	—	30—40	—	35—40	—	$33\frac{1}{3}$—$50\frac{1}{2}$
Erbsen, graue	℔	—	4—9	—	4—9	—	4—9	—	4—9	—	4—9	—	4—9	—	4—9	—	4—9	—	4—9	—	—	—	5—10	—	5—10	—	$4\frac{1}{3}$—$9\frac{1}{4}$
Weißkohl	100 St.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 R. 50—5 R.		3 R.—5 R. 50		2 R. 50—7 R. 50		2 R. 50—6 R. 50		—	—	2 R. 88—6 R. 13	
Sauerkohl	Stof	—	8—10	—	8—12	—	9—12	—	10—15	—	10—20	—	18—20	—	—	—	13—20	—	8—13	—	8—10	—	7—10	—	7—10	—	9—$13\frac{3}{4}$
Kolonialwaaren.																											
Zucker, Raffinade	℔	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$	—	$15\frac{1}{2}$—$16\frac{1}{2}$
do. Havana	„	—	$12\frac{1}{2}$—13	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	$12\frac{1}{2}$—13	—	$12\frac{1}{2}$—13	—	$12\frac{1}{2}$—13	—	$12\frac{1}{2}$—13	—	$12\frac{3}{4}$—$13\frac{1}{4}$
Kaffee, mittlerer Qualität	„	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68	—	54—68
do. geringster „	„	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50	—	42—50
Mokkakaffee, feinst. Qualität	„	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65	—	65
Cichorien, präparirt	„	—	10—15	—	10—15	—	9—15	—	9—15	—	9—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	9—15
Thee, mittlerer Qualität	„	1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.	
do. geringster „	„	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40
Mannagrütze	„	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7
Reis	„	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16	—	8—16
Oele.																											
Baumöl	℔	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32
Provenceröl	„	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55	—	40—55
Produktion von Bier.																											
Bier, einfaches	Wedro	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80
do. bayrisches	„	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—
Beleuchtungsartikel.																											
Talglichte	℔	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20
Stearinlichte	„	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26
Petroleum, gereinigtes russisches	Stof	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10
Heizmaterialien.																											
Birkenholz, 7×7, 1 Arschin	Faden	7 R. 50—8 R.		7—8	—	7 R.—8 R. 50		7 R.—7 R. 50		7 R.—7 R. 50		7 R.—7 R. 50		7 R.—7 R. 60		7 R.—7 R. 70		7 R. 50—8 R. 40		7 R.—8 R. 40		7 R. 50—9 R. 8		8 R. 20—9 R.		7 R. 23—8 R. 9	
Ellernholz, „ „ „	„	6 R. 60—7 R. 50		6 R. 20—7 R. 20		6 R. 50—7 R. 50		6 R. 20—7 R.		6 R. 20—7 R. 25		6 R.—6 R. 50		6 R.—6 R. 70		6 R.—6 R. 70		6 R. 30—7 R.		6 R. 20—7 R.		6 R. 20—8 R.		7—8	—	6 R. 28—7 R. 20	
Fichtenholz, „ „ „	„	6 R. 60—7 R. 50		6 R. 20—7 R. 30		6 R. 60—7 R. 50		6 R. 40—7 R.		6 R. 20—7 R.		6 R.—6 R. 50		6 R.—6 R. 70		6 R. 20—6 R. 80		6 R. 50—7 R. 40		6 R. 50—7 R. 40		7—8	—	7—8	—	6 R. 43—7 R. 26	
Grähnenholz, „ „ „	„	5 R. 50—6 R. 30		5 R. 30—6 R.		5 R. 50—6 R. 50		5 R. 50—6 R		5—6	—	5 R.—5 R. 60		5 R.—5 R. 50		5 R.—5 R. 50		5 R. 20—5 R. 60		5 R. 20—5 R. 70		5 R. 20—6 R. 80		5 R. 50—6 R. 80		5 R. 24—6 R. 3	
Steinkohlen	Tonne	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—
Coaks	„	6	85	6	85	6	85	6	85	6	25	6	25	6	25	6	25	6	25	6	25	6	25	6	25	6	45
Seife.																											
Seife, gewöhnliche (graue Waschseife)	℔	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11
Seife, sog. russische (gelbe)	„	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12
do. grüne	„	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11
Salze.																											
Salz, gewöhnliches	℔	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$

Vergleichende Uebersicht der Durchschnittspreise

der wesentlichsten Lebensmittel in Riga in den Jahren 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901 u. 1902.

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Bezeichnung des Artikels.	Maß, Gewicht oder Zahl.	Durchschnittspreise in den Jahren																	
		1893.		1894.		1895.		1896.		1897.		1898.		1899.		1900.		1901.		1902.	
		Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.
Fleisch u. Fleischwaaren.																					
Rindfleisch, 1. Sorte	℔	—	14¾	—	13⅔	—	14¾	—	14⅓	—	14½	—	13—15	—	14—16½	—	17—17½	—	17—17½	—	18¼
do. 2. „	„	—	10⅝	—	10⅔	—	9½	—	11	—	11½	—	10—12⅓	—	11¾—13	—	13½—13¾	—	13⅓—13⅔	—	14
do. 3. „	„	—	8½	—	8½	—	7⅔	—	8½	—	8¾	—	9¼—10½	—	9½—10½	—	11¼—11½	—	11¼	—	11⅓
do. ohne Knochen und Fett	„	—	20	—	20	—	18⅔	—	18⅔	—	19	—	19½	—	20⅝	—	21—21⅔	—	20⅔	—	21⅓
Kalbfleisch von Vordertheilen	„	—	14¼	—	13⅔	—	12⅔	—	13	—	13½	—	12½—15	—	12¾—15	—	15½—16	—	15½—16⅓	—	15⅔
do. „ Hintertheilen	„	—	17½	—	16¾	—	16¾	—	18½	—	18½	—	17¼—18	—	17¾—20	—	21—22	—	20⅓—22⅓	—	19⅓
Schweinefleisch, kurisches	„	—	15⅔	—	13⅔	—	13¼	—	13	—	15¼	—	15½—18	—	15—18¾	—	17—17½	—	16⅔—18⅔	—	16⅔
Hammelfleisch	„	—	13¾	—	12	—	13	—	12½	—	14½	—	15½	—	13—14¾	—	15½—16	—	14—16	—	15⅓
Lammfleisch	„	—	10¾	—	10⅔	—	11⅓	—	12	—	11⅓	—	12¼	—	15	—	15—15½	—	15	—	14½
Schinken, geräucherter	„	—	21	—	19⅔	—	19	—	18⅔	—	19⅓	—	21½	—	22—24¼	—	23½—24	—	24—25	—	22¾
Schweinespeck, gesalzener	„	—	19⅔	—	19	—	18½	—	18	—	19	—	20¾	—	20⅔	—	22—22⅔	—	23⅓	—	23½
Produkte des Feld- u. Wiesenbaues.																					
Roggen	Pud	—	84¾	—	65	—	59½	—	56½—59	—	65¼—67	—	80⅔—83½	—	82—84¼	—	75⅔—76¼	—	73—75½	—	79¾—82⅔
Gerste	„	—	69⅜	—	57¼	—	55⅔	—	59½—64	—	62—67	—	74⅔—80¼	—	73¾—78⅖	—	77—82½	—	78—82½	—	82⅔—86¾
Hafer	„	—	84⅔	—	67½	—	60½	—	60½—65	—	70—74	—	79⅔—86½	—	77½—83⅔	—	67—73	—	74—79	—	83⅓—89½
Weizen	„	1	2	—	76⅗	—	76	—	77¼—82⅔	96¼	K.—1 R. 01	1	R. 10—1 R. 16	—	93¾—98¾	—	87—92	—	92⅕—96	98½	K.—1 R. 2
Heu	„	—	44½—55⅔	—	39½—49¼	—	35—47⅔	—	31⅔—46⅔	—	32¼—43½	—	33—44¼	—	39—56⅔	—	49½—66½	—	37¾—56⅔	—	45½—66½
Stroh	„	—	22½—26⅔	—	23¾—29	—	21⅔—26⅓	—	24¼—32¼	—	25½—32½	—	26⅔—35	—	26½—33½	—	24—31	—	23—32	—	26—34¼
Mehl und Mühlenfabrikate.																					
Roggenmehl, gebeuteltes	Pud	1	1	—	78	—	74	—	69—73	—	76—78	—	93—96⅓	—	93⅓—98½	—	85⅕—89	—	84½—86½	—	91⅓—94
do. ungebeuteltes	„	—	96¼	—	73	—	69⅔	—	66—69½	—	73⅔—76	—	89½—93	—	89—93½	—	83—85⅓	—	82½—84⅔	—	90½—92½
Weizenmehl, gebeuteltes	„	1	63	1	24	1	23	1	R. 28—1 R. 34	1	R. 54—1 R. 60	1	R. 73—1 R. 79	1	R. 50—1 R. 56	1	R. 30—1 R. 35	1	R. 33—1 R. 40	1	R. 44—1 R. 51
do. ungebeuteltes	„	1	58	1	20	1	18	1	R. 22—1 R. 27	1	R. 48—1 R. 53	1	R. 67—1 R. 73	1	R. 42—1 R. 48	1	R. 20—1 R. 26	1	R. 28—1 R. 33	1	R. 35—1 R. 41
Gerstenmehl, ungebeuteltes	„	—	84¼	—	82½	—	75½	—	72—77	—	84—91¼	1	R. 14—1 R. 28	1	R. 12—1 R. 23	1	R. 19—1 R. 37	—	85—95	1	R. 4—1 R. 15
Buchweizenmehl, gebeuteltes	„	2	56	2	15	2	16	1	R. 95—2 R. 09	2	R. 19—2 R. 34	2	R. 39—2 R. 56	2	R. 57—2 R. 85	2	R. 47—2 R. 67	2	R. 45—2 R. 59	2	R. 83—3 R. 8
Kartoffelmehl	℔	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	5	—	7	—	7	—	8	—	7¼
Maccaroni	„	—	12	—	11	—	11	—	10	—	10	—	11	—	12	—	11	—	11	—	11—14
Gerstengrütze	„	—	6	—	5—7	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5—6	—	5—6	—	6	—	5—6
Hafergrütze	„	—	7	—	6¾	—	7	—	7	—	7	—	7	—	8	—	8	—	6⅔	—	8
Buchweizengrütze, feine	Pud	2	—	1	92	2	—	1	90	1	92	1	90	2	—	1	R. 80—2 R.	1	R. 71—2 R.	1	R. 80—2 R.
do. grobe	„	1	90	1	85	2	—	1	85	1	83	1	80	2	—	1	R. 80—2 R.	1	R. 80—2 R.	1	R. 80—2 R.
Perlgraupen	℔	—	8—10	—	8—10	—	7—8	—	7—8	—	7—8½	—	7—8	—	6—10	—	6—10	—	8	—	6—10
Gerstengraupen	Pud	1	60	1	60	1	40	1	60	2	—	1	97	1	50	1	45	1	40	1	47
Brot.																					
Roggenbrot, grobes, gebrüht	℔	—	3	—	2½	—	2½	—	2½	—	2⅔	—	3	—	3	—	3	—	3	—	3¼
Süßsauerbrot (gebeuteltes Roggenmehl)	„	—	4	—	3½	—	3½	—	3¼	—	3⅔	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4
Weißbrot, gewöhnliches	„	—	5	—	4	—	3½	—	3⅔	—	4⅔	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5
Milch und Molkereiprodukte.																					
Milch, frische	Stof	—	8—10	—	8—10	—	8—9½	—	8—10	—	7½—9½	—	7½—9	—	8⅓—10	—	8⅓—10	—	8—10	—	8—10
do. abgeschmändete	„	—	3—4½	—	3⅓—4½	—	3—4	—	3—4¾	—	3—4½	—	3¼—4½	—	4½—5½	—	4½—6	—	4—5¼	—	4—5
Schmand, süßer	„	—	20½—25¾	—	20½—30	—	20—27¾	—	23—29¾	—	21⅔—30	—	23¾—30½	—	25—31⅔	—	23⅓—30	—	25—30	—	25—30
do. saurer	„	—	45—68¾	—	45½—68¾	—	42—65	—	41—62	—	39—63¾	—	40—67	—	42½—78⅓	—	42½—86⅔	—	42—82	—	40¾—80¾
Butter	℔	—	26¼—38⅔	—	24⅔—35¾	—	23—34	—	24—36½	—	23—36½	—	24—37½	—	27¼—40½	—	27—39	—	28—42	—	27½—38¾

Bezeichnung des Artikels.	Maß, Gewicht oder Zahl.	Durchschnittspreise in den Jahren																	
		1893.		1894.		1895.		1896.		1897.		1898.		1899.		1900.		1901.		1902	
		Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.
Fische.																			
Heringe, einfache	Tonne	15 R. 33	—20 R. 50	15 R. 25	—20 R. 33	14 R. 92	—20 R. 33	13 R. 50	—19 R. 50	12 R. 25	—21 R. 58	13 R.	—20 R. 50	16 R. 67	—23 R. 75	21 R. 8	—27 R. 42	20 R. 42	—27 R. 58	17 R. 83	—27 R. 25
Eier.																			
Hühnereier	60 Stück	1 R. 9	— 1 R. 34	93¾ K.	—1 R. 18	94 K.	—1 R. 21	88¼ K.	—1 R. 12	93¾ K.	—1 R. 12	99½ K.	—1 R. 25	1 R. 5	—1 R. 25	1 R. 10	—1 R. 37	1 R. 9	—1 R. 35	1 R. 11	—1 R. 34
Gemüse.																			
Kartoffeln	Lof	82 K.	—1 R. 33	56⅔ K.	—1 R. 7	64½ K.	—1 R. 30	54½ K.	98⅓ K.	60½ K.	—1 R. 14	94½ K.	—1 R. 57	1 R. 10	—1 R. 71	96 K.	—1 R. 60	—	Pud 34—48¾	—	Pud 33⅓—50
Erbsen, graue	Stof	—	8—13¾	—	8—14	—	7¼—13⅔	—	8¼—14½	—	8—13⅓	—	9⅓—14¾	—	9—18	—	9⅓—18	—	ℳ 4—8	—	4¼—9¼
Weißkohl	100 Stück	—	Stück 5—15⅔	1 R. 83	—4 R. 12	2 R. 90	—7 R.	1 R. 70	—4 R. 15	1 R. 78	—5 R.	2 R. 40	—6 R. 60	2 R. 25	—6 R. 63	3 R. 10	—6 R. 60	3 R. 90	—8 R. 80	2 R. 88	—6 R. 13
Sauerkohl	Stof	—	6¼—8¾	—	5¼—7½	—	4½—7	—	7—11¾	—	5½—8⅓	—	5¼—8¼	—	8½—13¼	—	8¾—11½	—	8—11⅓	—	9—13¾
Kolonialwaaren.																			
Zucker, Raffinade	ℳ	—	18¾	—	16	—	16—16½	—	17¼	—	17	—	17	—	17	—	17	—	16½	—	15½—16
do. Havana	„	—	14¼—14½	—	12½—13	—	13—13½	—	14—14⅓	—	14	—	14—14⅓	—	13⅓—14	—	13⅓—13¾	—	13—13½	—	12¾—13
Kaffee, mittlerer Qualität	„	—	60—66	—	60—66	—	50—64	—	56—64	—	56—64	—	56—64	—	52—64	—	57—65⅔	—	64⅓—71	—	54—68
do. geringster „	„	—	56—58	—	54	—	54	—	54	—	54	—	54	—	35—50	—	38—50	—	40—50	—	42—50
Mokkakaffee, feinster Qualität	„	—	70	—	67½	—	65	—	68	—	67½	—	62	—	58	—	63	—	65	—	65
Cichorien, präparirt	„	—	9—11⅓	—	9—11	—	8	—	7½	—	7	—	7	—	8¾	—	9⅔—14⅔	—	9—14	—	9—15
Thee, mittlerer Qualität	„	2	—	2	—	2	—	2	—	2	—	2 R.	—2 R. 20	1 R. 80	—2 R. 25	1 R. 80	—2 R.	1 R. 98	—2 R.	1 R. 80	—2 R.
do. geringster „	„	1	40	1	35	1	40	1	40	1	40	1	40	1 R. 40	—1 R. 60	1 R. 40	—1 R. 60	1 R. 40	—1 R. 42	1	40
Mannagrütze	„	—	7	—	6	—	5—6	—	5—6	—	5⅔—6⅓	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7
Reis	„	—	12	—	11	—	11	—	10	—	10	—	11	—	12	—	11	—	11	—	8—16
Oele.																			
Baumöl	ℳ	—	30	—	30	—	28	—	28	—	28	—	28	—	28	—	30	—	30	—	32
Provenceröl	„	—	45—50	—	45—55	—	45—50	—	50	—	50	—	50¾	—	55	—	55	—	48½—55	—	40—55
Produktion von Bier.																			
Bier, einfaches	Wedro	—	70	—	70	—	70	—	70	—	70	—	70	—	70	—	72½	—	80	—	80
do. bayrisches	„	—	95	—	95	—	95	—	95	—	95	—	95	—	95	—	96¼	1	—	1	—
Beleuchtungsartikel.																			
Talglichte	ℳ	—	18	—	18	—	18	—	17	—	17	—	17½	—	17	—	19	—	19¼	—	20
Stearinlichte	„	—	22	—	22½	—	23	—	22½	—	22	—	22	—	22	—	23½	—	24½	—	26
Petroleum, gereinigtes, russisches	Stof	—	10	—	9	—	10	—	10¾	—	10⅓	—	10⅔	—	9½	—	10¾	—	10½	—	10
Heizmaterialien.																			
Birkenholz, 7×7, 1 Arschin	Faden	6 R. 53	—7 R. 22	6 R. 98	—7 R. 64	6 R. 33	—6 R. 78	6 R. 33	—6 R. 78	6 R. 98	—7 R. 46	7 R. 55	—8 R. 34	8 R. 46	—9 R. 24	8 R. 36	—9 R. 15	8 R. 2	—8 R. 58	7 R. 23	—8 R. 9
Ellernholz, „ „ „	„	5 R. 63	—6 R. 33	6 R. 9	—6 R. 76	5 R. 48	—5 R. 87	5 R. 53	—6 R.	6 R. 14	—6 R. 62	6 R. 60	—7 R. 53	7 R. 72	—8 R. 29	7 R. 45	—8 R. 22	6 R. 98	—7 R. 69	6 R. 28	—7 R. 20
Fichtenholz, „ „ „	„	5 R. 86	—6 R. 46	6 R. 40	—6 R. 85	5 R. 52	—5 R. 97	5 R. 63	—6 R. 7	6 R. 31	—6 R. 86	6 R. 98	—7 R. 78	7 R. 78	—8 R. 54	7 R. 50	—8 R. 48	7 R. 15	—7 R. 83	6 R. 43	—7 R. 26
Grähnenholz, „ „ „	„	4 R. 95	—5 R. 55	5 R. 38	—5 R. 92	4 R. 69	—5 R. 15	4 R. 83	—5 R. 31	5 R. 43	—5 R. 88	5 R. 91	—6 R. 62	6 R. 85	—7 R. 58	6 R. 62	—7 R. 34	6 R. 05	—6 R. 68	5 R. 24	—6 R. 3
Steinkohlen	Tonne	6	67	6	67	6	71	6	8	6	25	6	52	7	2	8	38	7	19	7	—
Coaks	„	6	79	6	10	5	96	5	81	5	98	6	60	7	38	8	80	7	1	6	45
Seife.																			
Seife, gewöhnl. (graue Waschseife)	ℳ	—	11	—	11	—	10	—	9	—	9	—	9½	—	9⅓	—	11	—	11	—	11
„ sogen. russische (gelbe)	„	—	12	—	12	—	11	—	10	—	10	—	10½	—	10½	—	12	—	12	—	12
„ grüne	„	—	10	—	10	—	9	—	9	—	9	—	9½	—	9	—	10	—	10⅓	—	11
Salze.																			
Salz, gewöhnliches	ℳ	—	1½	—	1½	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1½

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den März 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	3	3	—	1	1	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	17	10	7	12	8	4	3	—	3	8	5	3	—	1	4	8	4	—	—	—	—	1	9	2	—	—	—	—	—	2	1	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	2	1	1	2	1	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	8	5	3	11	8	3	1	1	—	4	2	2	2	2	4	—	—	—	—	—	3	7	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Morbilli	94	45	49	72	32	40	2	—	2	37	19	18	14	31	39	10	—	—	—	7	25	36	4	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	21	15	6	20	12	8	4	4	—	5	3	2	2	7	11	1	—	—	—	4	5	9	2	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	42	23	19	21	10	11	11	8	3	22	10	12	1	1	6	26	8	—	—	—	—	—	14	6	1	—	1	—	—	9	—	1	—
Variola ohne Impfnarben	18	11	7	11	4	7	5	4	1	7	6	1	2	7	4	4	1	—	—	1	4	5	—	1	—	—	1	2	—	2	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	6	1	5	4	1	3	—	—	—	2	—	2	—	—	—	4	1	—	1	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	5	3	2	8	3	5	—	—	—	1	1	—	1	2	2	—	—	—	—	2	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	2	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	36	18	18	34	22	12	—	—	—	7	1	6	1	4	27	2	2	—	—	1	3	26	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	13	7	6	11	6	5	2	1	1	2	2	—	1	—	1	2	7	2	—	1	—	2	2	6	—	—	1	—	—	—	—	1	—
Erysipelas*)	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	12	4	8	20	5	15	—	—	—	2	—	2	—	—	—	5	5	2	—	—	—	—	5	11	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im März 1903	283	149	134	227	113	114	28	18	10	106	54	52	27	56	98	66	29	4	3	16	44	88	44	30	5	—	5	5	2	13	1	2	—
" " " " 1902	475	213	262	374	174	200	37	17	20	158	71	87	44	117	201	73	29	5	6	26	93	164	59	26	2	4	8	16	6	5	—	2	—
" " " " 1901	213	108	105	193	103	90	25	13	12	44	23	21	27	63	68	29	21	2	3	28	58	59	29	14	1	4	7	6	3	3	6	—	—
" " " " 1900	296	149	147	236	119	117	24	16	8	100	51	49	15	54	110	73	34	6	4	15	42	86	63	24	2	4	3	4	5	7	4	1	—
" " " " 1899	228	127	101	142	75	67	27	13	14	96	52	44	35	37	66	61	21	4	4	17	26	47	35	14	1	2	9	1	3	8	4	1	1
" " " " 1898	138	73	65	92	47	45	16	11	5	60	35	25	25	27	30	31	18	4	3	15	19	25	22	10	1	—	4	2	2	3	4	1	—
" " " " 1897	647	306	341	534	260	274	36	20	16	161	65	96	65	184	288	69	24	5	12	43	150	264	48	15	3	11	9	8	7	8	1	2	1
" " " " 1896	411	189	222	318	164	154	27	11	16	149	62	87	33	98	180	68	23	4	5	22	72	154	47	15	2	6	5	12	6	2	1	1	—
" " " " 1895	72	35	37	61	29	32	9	3	6	22	15	7	11	19	19	6	12	3	2	9	16	15	9	8	3	1	3	2	1	—	2	1	—
" " " " 1894	160	73	87	134	64	70	14	8	6	39	14	25	14	39	56	30	10	—	5	8	30	55	28	8	—	5	2	5	2	1	4	—	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	1	1	—	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	3	4	2	1	1	2	—	2	10	7	3	10	7	3	1	—	1
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	1	1	1	1	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	5	3	2	6	5	1	1	1	—	2	2	—	4	3	1	—	—	—
Morbilli	3	2	1	3	2	1	—	—	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—	71	33	38	60	24	36	2	—	2	17	9	8	9	6	3	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	12	3	14	10	4	2	2	—	6	3	3	6	2	4	2	2	—
Variola mit Impfnarben	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	1	1	11	5	6	4	3	1	—	—	—	29	18	11	16	7	9	9	7	2
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	11	7	4	8	3	5	4	3	1	6	4	2	2	1	1	1	1	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	3	—	3	1	—	1	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	1	5	3	2	—	—	—	1	—	1	3	—	3	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31	15	16	28	17	11	—	—	—	5	3	2	6	5	1	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	2	—	2	—	—	—	11	7	4	9	6	3	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	9	3	6	18	4	14	—	—	—	3	1	2	1	1	—	—	—	—
Im Ganzen im März 1903	4	2	2	4	2	2	—	—	—	9	1	8	6	—	6	2	1	1	182	92	90	156	76	80	13	7	6	88	54	34	61	35	26	13	10	3
" " " " 1902	17	6	11	11	5	6	4	—	4	15	2	13	4	1	3	3	—	3	314	139	175	263	121	142	23	13	10	129	66	63	96	47	49	7	4	3
" " " " 1901	2	1	1	2	1	1	—	—	—	8	4	4	8	3	5	1	—	1	138	72	66	135	77	58	17	9	8	65	31	34	48	22	26	7	4	3
" " " " 1900	12	8	4	6	4	2	2	2	—	6	6	—	4	4	—	—	—	—	210	98	112	164	76	88	9	5	4	68	37	31	62	35	27	13	9	4
" " " " 1899	6	3	3	3	2	1	1	—	1	2	1	1	1	—	1	—	—	—	132	68	64	93	45	48	7	1	6	88	55	33	45	28	17	19	12	7
" " " " 1898	5	3	2	4	2	2	2	2	—	2	1	1	3	2	1	—	—	—	100	47	53	71	33	38	7	3	4	31	22	9	14	10	4	7	6	1
" " " " 1897	13	3	10	8	2	6	2	—	2	24	15	9	16	10	6	2	1	1	546	260	286	476	234	242	19	14	5	64	28	36	34	14	20	13	5	8
" " " " 1896	19	8	11	11	5	6	1	—	1	17	10	7	11	8	3	5	3	2	340	151	189	268	132	136	18	6	12	35	20	15	28	19	9	3	2	1
" " " " 1895	9	3	6	5	2	3	3	1	2	3	1	2	3	1	2	—	—	—	52	30	22	41	20	21	3	1	2	8	1	7	12	6	6	3	1	2
" " " " 1894	2	2	—	1	1	—	—	—	—	6	3	3	5	2	3	—	—	—	123	50	73	109	49	60	9	4	5	29	18	11	19	12	7	5	4	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 18. Donnerstag den 8. Mai. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XV. Vereinsjahr vom 20. März 1902 bis zum 20. März 1903.

(Schluß.)

Gedenken wir noch in aller Kürze einiger besonderer Vereinsfeiern: außer den bereits erwähnten Thee- und Familienabenden, sowie des am Palmsonntage 1902 zum ersten Mal veranstalteten Konfirmandenabends, zu welchem die jüngst Konfirmirten durch die Zeitung sowohl als durch besondere Einladungskarten aufgefordert waren, wurde (diesmal nicht, wie sonst üblich, am Sonntag Quasimodogeniti, sondern zu Jubilate) am 5. Mai 1902 zum ersten Mal unser Stiftungsfest mit einem Festgottesdienst in der St. Petri-Kirche eingeleitet, wobei Herr Pastor adj. F. Doeters aus Mitau die Festpredigt hielt. Im Kreise der Mitglieder allein wurde das Weihnachtsfest mit brennendem Lichterbaum begangen, und außerdem noch am Abend des ersten Weihnachtsfeiertages eine Weihnachtsfeier für alleinstehende Jünglinge und Männer nach dem Beispiele der früheren Jahre veranstaltet. Der sonst übliche Sommerausflug mußte diesmal aus von uns unabhängigen Gründen unterbleiben. Auch die Sassenhofer Abtheilung unseres Vereins hat ihren eigenen Sängerchor (jetzt 13 Mann), der 33 Uebungen abhielt. Außerdem fanden ein Familienfest und ein Theeabend statt, und der Stiftungstag der Abtheilung wurde durch eine besondere Feier begangen.

Wir glauben durch die obige Aufzählung des im vorigen Vereinsjahre Gebotenen erwiesen zu haben, daß wir allen berechtigten Wünschen und Bedürfnissen des Jünglingsalters Rechnung zu tragen suchen. Werden aber unsere Bestrebungen auch anerkannt und richtig gewürdigt? Nun, es bestehen noch immer viele Vorurtheile gegen unseren Verein. Entweder beruhen sie aber auf einer Abneigung gegen den entschieden-christlichen Charakter, den wir unserem ganzen Vereinsleben aufzuprägen bestrebt sind, — dagegen können wir nichts thun; unseren Grundsätzen können und wollen wir nicht untreu werden. Oder aber es beruhen diese Vorurtheile auf Unkenntniß der wahren Verhältnisse

in unſerem Verein — und dann können wir nur ſagen: kommt und ſeht euch den Verein ſelbſt an! Jeder junge Mann ſoll uns als Gaſt herzlich willkommen ſein.

Und nun zum Schluß noch einige kurze Mittheilungen und ſtatiſtiſche Angaben. Im Beſtande des Vorſtandes iſt inſofern eine Veränderung eingetreten, als Herr O. Kaminsky ſich wegen Arbeitsüberhäufung genöthigt geſehen hat, von ſeinem Amte zurückzutreten. An ſeine Stelle wurde Herr Paſtor A. Grünberg in den Vorſtand gewählt. Zum großen Bedauern des Vereins hat Herr Paſtor A. Eckhardt wegen Zeitmangels das Präſidium niederlegen müſſen, hat ſich jedoch bereit erklärt, dem Verein auch weiterhin als Vorſtandsmitglied, ſowie als Vice-Präſes zu dienen. Präſes iſt Herr Paſtor H. Eiſenſchmidt geworden. Der Vorſtand beſteht zur Zeit aus folgenden Herren: Paſtor H. Eiſenſchmidt, Präſes; Paſtor A. Eckhardt, Vice-Präſes; Paſtor A. Geiſt; Paſtor A. Grünberg; Buchhalter A. Walter, Kaſſirer des Vereins; Inhaber einer Galanteriewaarenhandlung C. F. Goertchen; Dr. med. P. Keuchel. Sekretär des Vereins iſt Paſtor adj. F. Raeder. Hausvater iſt Herr H. Neumann, Präſes der Hauskommiſſion Herr R. Fedoroff, Schriftführer Herr A. Bergner. Glieder des Ausſchuſſes ſind die Herren: G. Anderſohn, A. Bergner, R. Fedoroff, C. Haſenjäger, A. Leekney, J. Thalberg und R. Woitkewicz.

Die Zahl der Mitglieder betrug im Berichtsjahre 389, und zwar 1 Wohlthäter, 7 Ehrenmitglieder, 138 aktive (darunter 27 in der Saſſenhofer Abtheilung) und 243 unterſtützende. In die Zahl der Ehrenmitglieder iſt Herr Lehrer H. Fromm getreten, der ſtets in treuer Liebe der Jugend und unſerem Verein zugethan geweſen iſt. Möge er uns noch lange erhalten bleiben! Die Zahl der aktiven Mitglieder iſt leider wieder zurückgegangen, und zwar um 49 Perſonen. Es wurden wohl im Laufe des Jahres 59 Glieder neu aufgenommen, dagegen ſchieden 106 wieder aus: 1 iſt geſtorben (Bruno Maſting), 14 traten aus, 13 verreiſten und 78 blieben weg, ohne ſich abzumelden. Dieſer Rückgang ſcheint einerſeits ein Rückſchlag nach dem außergewöhnlich ſtarken Wachsthum des Vereins in den letzten Jahren zu ſein, läßt ſich andererſeits aber auch zum Theil dadurch erklären, daß bis zum Oktober die Geſangübungen und während des größten Theils des Jahres die Turnübungen ausbleiben mußten: infolge deſſen blieben einige Sänger und Turner dem Vereine fern. Wir wollen aber hoffen, daß es nun wieder beſſer wird! 2 Mitglieder wurden in die Kategorie der unterſtützenden übergeführt. Bedauerlich iſt, daß die Zahl der paſſiven Mitglieder, welche uns freundlich mit ihren Gaben unterſtützten, nicht gewachſen, ſondern ſogar (wenn auch nur um 1) gefallen iſt. Und doch bedürfen wir ſo ſehr der Unterſtützung. Gar ſchwer haben wir es am Stande unſerer Kaſſe empfunden, daß die literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung auch in dieſem Jahre wieder uns keine Unterſtützung bewilligen konnte, und auch der ſo dankenswerthe Beitrag der Unterſtützungskaſſe um 100 Rbl. herabgemindert wurde. Wir ſchloſſen in dieſem Jahre (bei einer Einnahme von 2790 Rbln. 51 Kop. und einer Ausgabe von 2624 Rbln. 16 Kop.) allerdings

mit einem Saldo von 166 Rbln. 35 Kop. ab, wovon aber 91 Rbl. 8 Kop. nur für ſpecielle Bedürfniſſe der Saſſenhofer Abtheilung zur Verfügung ſtehen. Wenn wir aber in Betracht ziehen, daß die Subvention der Unterſtützungskaſſe zwecks Gagirung des Sekretärs (im Betrage von 500 Rbln.) bereits für das ganze Jahr 1903 ausgezahlt iſt und nur zu einem Viertel bisher verausgabt ſein durfte, ſo ergiebt ſich ſtatt des ſcheinbaren Saldos ein thatſächliches Deficit von etwa 300 Rbln. Und doch haben wir ſo ſparſam, als nur möglich, gewirthſchaftet. Helft doch, lieben Freunde der Jünglingsſache, neue Freunde für unſeren Verein werben, damit wir unſere Arbeit nicht einzuſchränken brauchen, ſondern ſie vielmehr recht weit ausdehnen können! Das thut fürwahr dringend noth!

Die Sammlung für unſer Heim iſt wieder um 281 Rbl. 61 Kop. gewachſen, wozu ein unterſtützendes Mitglied 100 Rbl. beigetragen hat.

Allen denen nun, die uns bisher treu zur Seite geſtanden, herzlichen Dank und „Gott vergelt's“! Wir danken noch beſonders den Herren, die uns Vorträge gehalten; den Herren Buchdruckereibeſitzern W. F. Häcker und A. Stahl für billige Herſtellung unſerer Druckſachen; Herrn Aeltermann Fr. Brunſtermann für unentgeltliche Bewilligung des großen Saales der St. Johannis-Gilde für einen Familienabend, ſowie für die Darbringung eines Exemplars ſeiner Geſchichte der St. Johannis-Gilde; Herrn Waiſenvater Lang für freundliche Unterſtützung unſeres Poſaunenchores bei verſchiedenen feſtlichen Gelegenheiten; Herrn Direktor Ljubomudrow für erneute Ueberlaſſung des wiederhergeſtellten Turnſaales des Stadtgymnaſiums; den Redaktionen der „Rigaſchen Rundſchau“, des „Rigaſchen Kirchenblattes“ und des „Nachbar“ für Freiexemplare genannter Blätter; der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung für Schenkung eines Exemplars der „Baltiſchen Jugendſchrift“, ſowie allen ſonſtigen freundlichen Gebern, die uns mit Geſchenken von Büchern und Zeitſchriften freundlich bedacht haben.

Uns iſt, Gottlob, mancherlei Liebe und Freundlichkeit erwieſen worden von verſchiedenen Seiten, und das giebt uns neuen Muth, auch wenn nicht alles ſo iſt, wie es ſein ſollte. Vor allen Dingen aber — wir haben unſeren treuen Gott, der da hilft. Im Aufblick zu ihm treten wir in das neue Vereinsjahr ein. Nur muthig vorwärts!

Im Auftrage des Vorſtandes:

Riga, im April 1903. Paſtor adj. F. Raeder,

Sekretär des Evang. Jünglingsvereins zu Riga.

Kaſſabericht.

Einnahmen.

Saldo vom vorigen Jahre	Rbl.	539. 30
Mitgliedsbeiträge und Erlös für verkaufte Vereinsabzeichen	„	1035. 25
Subvention des Bezirks-Komités der Unterſtützungskaſſe pro 1903	„	500. —
Seitenbetrag	Rbl.	2074. 55

Uebertrag	Rbl.	2074. 55
Einnahmen bei Feſten	„	271. 15
Beiträge der Turner	„	6. —
Leſetiſch	„	2. 50
Sammlung für den Poſaunenchor	„	6. 38
Mietheinnahmen	„	335. —
Geſchenke	„	88. 17
Zinſen	„	6. 76
Summa	Rbl.	2790. 51

Ausgaben.

Miethe für die Vereinswohnung	Rbl.	850. —
Beleuchtung	„	175. 16
Beheizung	„	58. 85
Honorar des Sekretärs	„	800. —
Honorar des Geſangleiters und für Noten	„	143. 62
Honorar des Turnleiters, Gagirung des Dieners der Turnhalle, Beleuchtung der Turnhalle des Stadt-Gymnaſiums und für einen Fußball	„	110. —
Honorar des Poſaunenchorleiters und für Noten	„	73. —
Unkoſten bei Feſten	„	119. 14
Leſetiſch	„	17. —
Neuanſchaffungen, Druckſachen, Möbelreparatur, Vereinigung, Feuerverſicherung u. ſ. w.	„	277. 39
Summa	Rbl.	2624. 16
Saldo pro XVI. Vereinsjahr	„	166. 35
	Rbl.	2790. 51
Die Stiftung der Wohlthäter beträgt	Rbl.	100. —
Die Sammlung für unſer Heim beträgt	„	2481. 35

Vermiſchtes.

Folgende Daten über die Zahl der in Riga vom 1. Januar 1902 bis zum 1. Januar 1903 vorgekommenen Verbrechen entnehmen wir der „Pol.-Zeitung“:

I. Vom 1. Dezember 1902 — 1. Januar 1903: 1) Raubmorde — keine; 2) Morde — 2; 3) Verwundungen, die den Tod zur Folge hatten — keine; 4) Beraubungen — 7.

II. Vom 1. Januar 1902 — 1. Januar 1903: 1) Raubmorde — keine; 2) Morde — 4 (3 Mörder ſind verhaftet); 3) Verwundungen, welche den Tod zur Folge hatten — 3 (die Verbrecher ſind verhaftet); 4) Beraubungen — 76 (im Jahre 1901—66 Fälle).

III. Vom 1. Dezember 1902 — 1. Januar 1903: Bei den in der Nacht und am Tage vorgenommenen Razzias wurden 908 Perſonen verhaftet, welche theils als paßlos aus Riga ausgewieſen, theils für Verbrechen dem Gericht übergeben, theils von der Detektivabtheilung nach ihrem Wohnort verwieſen wurden, nachdem nähere Auskünfte

über ihre Beſchäftigung, Perſönlichkeit und Vorbeſtrafung eingeholt worden waren.

IV. Vom 1. Januar 1902 — 1. Januar 1903: Bei den in der Nacht und am Tage vorgenommenen Razzias wurden 12053 Perſonen verhaftet, welche theils als paßlos aus Riga ausgewieſen, theils für Verbrechen dem Gericht übergeben, theils von der Detektivabtheilung nach ihrem Wohnort verwieſen wurden, nachdem nähere Auskünfte über ihre Beſchäftigung, Perſönlichkeit und Vorbeſtrafung eingeholt worden waren.

Vom 1. Januar 1902 bis 1. Januar 1903 wurden im anthropometriſchen Bureau der Detektivabtheilung 1044 Perſonen beiderlei Geſchlechts gemeſſen.

Notizen.

Der Verein gegen den Bettel hielt am Dinstag den 1. April im Saale des Dom-Muſeums ſeine Generalverſammlung ab, die von dem Präſes Herrn Fr. Foſſard mit einer Anſprache eröffnet wurde, in der er die ſchwierige Lage des Vereins betonte und das Publikum erſuchte, in ſeinem Intereſſe für den Verein nicht zu erlahmen, ſondern ihn nach Kräften zu fördern und zu unterſtützen. Sodann machte der Schriftführer Herr H. Kuchczynſki einige Mittheilungen aus dem Rechenſchaftsbericht für das verfloſſene Jahr, denen wir Folgendes entnehmen: Der Klaſſenunterricht in Eichenheim iſt eingeſtellt worden, wovon die Schulobrigkeit in Kenntniß geſetzt wurde; doch wäre es möglich, den Unterricht nach dem vom damaligen Kurator Geheimrath Lawrowſki beſtätigten Programm von 1893 wieder aufzunehmen, wozu noch nicht jede Ausſicht geſchwunden iſt. Was den projektirten Neubau auf dem Grunde des Bettler-Aſyls an der Wolmarſchen Straße anlangt, der auch zur Erweiterung der Brockenarbeit nothwendig wäre, ſo beanſprucht derſelbe etwa 40000 Rbl., wovon der Verein aus vorhandenen Vereins- reſp. Stiftungskapitalien nur etwa 20000 Rbl. hergeben könnte. Der Aufruf, der zur Beſchaffung der fehlenden 20000 Rbl. an das Publikum erging, ergab indeß nur 2557 Rbl. 47 Kop., von denen 2000 Rbl. von den Gliedern nur einer Familie herrühren. Vorläufig iſt daher an die Ausführung dieſes Baues noch gar nicht zu denken. Der Kaſſaführer Herr Ed. Kopp verlas hierauf den Kaſſabericht, nach welchem die Ausgaben und Einnahmen des Vereins im Jahre 1902 mit 46254 Rbln. 12 Kop. balancirten. Da die Kaſſenrevidenten: Staatsrath Grimm, Staatsrath Wortmann, Aelteſter Groſchke und Subſtitut Konſul Schwartz erklärt hatten, daß Buch- und Kaſſaführung von ihnen in Ordnung befunden, wurde dem Vorſtande Decharge ertheilt. Die genannten Herren Kaſſenrevidenten wurden auch für das laufende Jahr wiedergewählt. Das Budget für das laufende Jahr war in Ausgaben und Einnahmen mit 43350 Rbln. projektirt worden, wobei zur theilweiſen Deckung des wahrſcheinlichen Deficits ein Verkauf von Werthpapieren im Betrage von 4000 Rbln. in Ausſicht genommen war, während die wenigſtens theilweiſe Deckung des Reſtdeficits von

5649 Rbln. nach den Erfahrungen früherer Jahre durch Geschenke und ähnliche Darbringungen erhofft wird. In das Kuratorium des Hebräer-Asyls wurden folgende Herren wiedergewählt: als Kurator Mendelsohn und als Substituten Fr. Fossard, Alex. Pander, W. Luntz, J. Lewstein, P. Mintz, W. Heydemann, L. Feitelberg, Dr. F. Mandelbaum und L. Seligsohn, und neugewählt die Herren: Matth. Doß, sowie die bereits kooptirten B. Tulczinsky, J. Eliaschew und L. Lewstein. In den Vorstand wurden wiedergewählt die Herren: Dr. med. Fr. Baumgardt, Staatsrath A. Büttner, Advokat H. Kuchczynski, Mag. F. Lichinger, Pastor O. Schabert, A. Stavenhagen und Pastor Th. Taube. Neugewählt wurde Herr Dr. med. Hermann Meyer. Zur Unterschrift des Protokolls wurden erbeten die Herren: Oskar Baron Tiesenhausen, Rabinowitsch und Max Ruhtenberg.

(Rigasche Rundschau Nr. 76, 1903.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Hertha Valeska Tint. Eugenie Johanna Steyskal. Edgar Wilhelm Meyer. Elisabeth Orth. Karoline Selma Osoling. Marie Gottliebe Lange. Katharine Dagmar Ottilie Bergengrün.

Dom-K.: Hellmuth Paul Georg Donath. Herbert Leopold Müller. Alexandra Eugenie Wilhelmine Schulz. Edgar Robert Schlapowitsch. Harry Richard Awenell.

Jakobi-K.: Friedrich Albert Mosebach. Erna Klara Wendler. Anna Lenore Richter. Rudolf Kraul, gen. Wulff. Helene Wilhelmine Link. Friedrich Wilhelm Henk. Erich Nou.

Gertrud-K.: Nora Maria Harriet Kalweit. Wilhelm Ludwig Seifert. Erwin Anton Eduard Kreet. Wera Jedwiga Bauga. August Scheins. Selma Alwine Kiwiröhk. Helmija Marija Wallija Kleesmet. Ella Wilhelmine Suhkur.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Docent am Rigaschen Polytechnikum Dr. phil. Robert Matthias Alfred von Hedenström mit Antonie Auguste Kröger. Bankbeamter Peter Martin Schmidt mit Johanna Charlotte Peters. Feilenhauergesell Gustav Woldemar Thunsdorff mit Mathilde Laura Pauline Pulfter, geb. Segner (auch Johannis-K.). Schlossergesell Reinhold Friedrich Ferdinand Rosenbaum mit Johanna Auguste Rosenbaum, geb. Denks (auch Gertrud-K.). Schneidergesell Iwan Inpaschewski mit Katharina Seemel, geb. Kebklave. Fleischermeister Johann Julius Brubler mit Maria Herdt. Beamter der Akkumulatorenfabrik Oskar Johann Flor mit Magdalene Julie Elise Croon. Vergolder Karl Friedrich Otto Tempelmann mit Kristine Jahnkaln (auch Gertrud-K.).

Jakobi-K.: Schlosser Friedrich Eberhard Alexander Bluhmann mit Eda Jebkabson. Moskauer Kaufmann Friedrich Gottlieb Skribanowitz mit Kattinka Elfriede Meyer. Kristian Anok mit Lisa Papellam. Woldemar Karl Johannson mit Wilhelmine Auguste Mellin, geb. Bäk. Hermann Kert mit Julie Laas.

Gertrud-K.: Buchhalter Robert Heinrich Schmidt mit Elisabeth Seeberg. Kommis Kristap Klabson mit Greete Ahwe. Schmied Jakob Jaunsem mit Alma Amalie Kalnin. Otto Kruhm, gen. Schnorka, mit Kristine Sirnis. Seefahrer Eduard Meerin mit Anna Bedriht. Arbeiter Joseph Lapan mit Annette Rischkus. Beamter Samuel Brigader mit Auguste Elise Spilweneek (auch Luther-K.). Arbeiter Indrik Ausin mit Marie Lihz, geb. Woldin (auch Johannis-K.). Schneider David Wilzin mit Alwina Rosalija Silin. Schreiber Rudolf Eduard Grünberg mit Marie Charlotte Mahler. Schweizer Mahrtin Brems mit Ida Mathilde Rosalie Plenisch (auch Johannis-K.). Schlosser August Heinrich Bunz

mit Marie Johanna Kukka (auch Jeſus-K.). Schloſſer Jakob Gottfried Putnukaln, gen. Putnin, mit Anne Marie Borgel. Maurer Karl Beirot mit Bertha Dambur. Arbeiter Peter Oſolin mit Emma Bember. Zimmermann Bernhard Semſar mit Kriſtine Kukain, geb. Siltum (auch Trinitatis-K.).

Jeſus-K.: Wächter Johann Friedrich Sillin mit Karline Zibrul. Schneider Guſtav Sirnis mit Karline Behrſin (auch Luther-K.). Uhrmacher Chriſtian Chriſtoph Martin Damberg, gen. Dohnberg, mit Roſalie Karoline Wilhelmine Upiht, gen. Bach (auch Martins-K.). Dahw Mahrz Jakobſohn mit Julie Oga-Gulbe. Vorarbeiter Wilhelm Johann Friedrich Skudde mit Emma Roſalie Michelſon.

Johannis-K.: Eiſendreher Janne Albert Graß mit Helene Karoline Dalbin (auch Martins-K.). Fabrikarbeiter Karl Albert Perkuhn mit Karoline Mathilde Dauske (auch Jeſus-K.). Heizer Ans Irbe mit Marie Eliſabeth Bleſis (auch Martins-K.). Schloſſer Peter Lapenis mit Emilie Spulgis. Schneider Hieronymus Segſchda mit Anna Marie Janſon. Hausbeſitzer Igenberg mit Aline Katribne Igenberg, geb. Hartmann. Gärtner Otto Zimmermann mit Charlotte Pauline Alexandra Dreyer. Johann Robert Chriſtof Tihkmann mit Minna Rutke. Gärtner Johann Ferdinand Uijer mit Marie Kronberg. Tiſchler Otto Julius Semit mit Marija Dreika. Schmied Peter Breedis mit Libſe Lihdak. Schloſſer Johann Friedrich Albert Bradin mit Anna Sophie Preede. Maurer Andreas Eſſit mit Minna Wimbe. Arbeiter Jahſep Lapan mit Annette Riſchkus. Karl Auns mit Anna Anderſon. Müller Eduard Grundmann mit Greete Emilie Weißberg, gen. Wehrſenberg, gen. Wehrſe. Schmied Jakob Wilhelm Freymann mit Emilie Sternberg (auch Martins-K.). Fabrikarbeiter Ans Auguſt Lozin mit Lihba Mathilde Tohmſohn. Flor Grigorjew mit Kriſtine Skrapſte, gen. Skrapſtin.

Martins-K.: Böttchergeſell Otto Albert Ernſt Schlidtke mit Emilie Lukjanowitſch. Maler Johann Karl Frommhold mit Katharine Emilie Eliſabeth Lohsberg. Peter Romanow Eſerin mit Anna Ernſtowna Kruhmin. Heizer Peter Brods mit Libſe Leelturk, geb. Spunde.

Trinitatis-K.: Glasmacher Adolf Georg Karl Kauffeldt mit Urſula Karoline Doweinis. Böttcher Hermann Rakowsky mit Marie Sophie Liſette Volkmann. Arbeiter Hermann Theodor Janſohn mit Anna Seltin. Händler Karl Zelinsky mit Leene Sahger. Arbeiter Grigor Trochoſchewsky mit Pauline Purrit.

Pauls-K. Händler Jahnis Leitland mit Lotte Miſſin.

Luther-K.: Schuhmacher Jahn Roſchukaln mit Anna Bitte. Buchbindergehilfe Johann Wilhelm Eduſf mit Emilie Katharina Kruhming. Maurer Kriſt Buhdukaln mit Marie Luiſe Urga, geb. Jäger. Fabrikarbeiter Karl Skrihwel mit Johanna Minna Wihtol. Kellner Arnold Eduard Kreil mit Lihbe Lapin.

Reform. K.: Fabrikarbeiter Johann Waiſekonis mit Eliſabeth Maſchuiko.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Roſalie Bulmerincq, geb. Riedel, 77 J. Emilie Henriette Eliſabeth Keſtner, 63 J. Adolf Wilhelm Peter Lange, 44 J.

Dom-K.: Günther Simon Klatt, im 5. J.

Jakobi-K.: Fräulein Wilhelmine Wendelbrück, 70 J. Lilly Hulda Marie Johannſon, 2 J. Eduard Georg Neuland, 2 T. Dwornik Jurri Sikka, 69 J. Wittwe Eva Raumann, geb. Sarre, 79 J.

Gertrud-K.: Liſe Wakkröm, geb. Gruntin, 54 J. Schmiedemeiſter Johann Andreas Stanislaus, 72 J. Alwine Ottilie Jowe, 1 M. Olga Eliſabeth Wanag, im 2. J. Kollegienaſſeſſor Chriſtoph Krauſe, 42 J. Wittwe Trihne Baudel, geb. Freimann, 77 J. Schuhmacher Peter Muſtap, im 63. J. Anna Pauline Lapſin, im 2. Anna Pauline Gailiht, im 5. J. Albertine Georgine Kuptſche, im 6. M. Georg Engiſer, 8 T.

Jeſus-K.: Alexander Nikolai Muhrneek, im 2. J. Jahn Woldemar Zeekohn, im 5. J. Sophie Hausmann, 69 J. Jahn Pohred, 53 J. Elſa Haſſelſtein, im 3. J. Todtgeborener Sohn Sillin.

Martins-K.: Seemann Eduard Heinrich Hagemann, 65 J. Charlotte Marie Eliſabeth Porga, geb. Berg, 39 J. Schloſſer Johann Hermann Bluhm, im 76. J. Walda Kalnin, 19 J. Roſalie Hermine Katharine Graudin, 18 J. Eliſabeth Danken, 8 J. Jannis Baumann, 68 J. Robert Kriſtap Matwei, im 11. M. Karoline Wilks, 59 J. Anna Klaſohn, geb. Brehke, 72 J. Einfahrtinhaber Jannis Grünwald, im 54. J. Auguſt Sander, im 3. M. Anna Alma Bumann, 2 M. Anne Karline Mikkelſtein, 6 T. Tiſchler Karl Kaspar Heinemann, 64 J. Stauer Heinrich Alexander Franck, 55 J. Drahtzieher Adolf Redecker, 60 J. Fräulein Wilhelmine Rehwald, 60 J. Greete Sape Eisler, 72 J. Tilla Bernſtein, im 2. J.

Trinitatis-K.: Lihſe Kalning, geb. Jannſohn, 53 J. Martha Elſa Klawing, 6 M. Schloſſer David Hermann, 32 J. Anna Marie Melgalw, im 3. M. Sophie Drewing, geb. Wiegand, 70 J. Arbeiter Alexander Kraſtin, im 31. J.

Pauls-K.: Fritz Plawin, 37 J. Anna Milly Mathilde Galindom, im 4. J. Ferdinand Julius Dahlberg, 53 J. Todtgeborene Tochter Jurge. Todtgeborene Tochter Legſoin.

Luther-K.: Emilie Eveline Marija Ahmer, im 4. J. Mikel Woldemar Rohrbach, in der 3. W. Wilhelmine Brikſul, in der 3. W. Elſa Lisbeth Sprohgis, in der 2. W. Nähterin Walda Kalnin, 19 J. Lilly Leontine Erdmann, 3 W. Zimmermann Martin Kahrklin, 43 J. Jeannot Adolf Twintik und Wilma Ottilie Twintik, im 5. J. Wächtersfrau Annliſe Jakobſohn, 56 J. Seilergeſell Alexander Steinhardt, 35 J. Martin Auguſt Jeſchanzit, im 2. J. Arbeitersfrau Lihde Kriwusk, 48 J. Arbeitersfrau Minna Zummert, im 55. J. Früherer Arrendator Theodor Friedrich Biſchoff, 64 J. Lydia Drabbin, im 3. M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. April bis zum 3. Mai 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stad.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	1	—	—	—	1	—	1
Typhus abdominal.	—	1	—	—	—	—	1	1
Dysenterie	1	—	1	—	—	—	2	2
Intermittens	—	—	—	1	—	—	1	1
Scarlatina	—	—	—	1	1	1	1	2
Morbilli	1	6	2	—	—	5	4	9
Diphtheritis vera	1	2	1	—	1	3	2	5
Variola mit Impfnarben	—	—	3	1	—	2	2	4
Variola ohne Impfnarben	—	—	3	—	—	—	3	3
Variolois mit Impfnarben	—	—	2	—	—	1	1	2
Parotitis epidemica	1	—	—	2	—	1	2	3
Pneumonia crouposa	1	—	1	—	—	2	—	2
Erysipelas	—	—	—	1	—	—	1	1
zuſammen	5	10	13	6	2	16	20	36

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 8 Мая 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im März 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	23	14	9	14	7	—	1	—	1	—	—	—	—	22	1
II. „	22	13	9	11	9	2	—	—	—	—	—	2	2	15	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	45	27	18	25	16	2	1	—	1	—	—	2	2	37	4
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	62	37	25	29	22	2	—	6	3	—	—	1	1	44	16
II. „	88	50	38	45	34	2	—	3	4	—	—	2	4	69	13
III. „	50	31	19	30	17	1	1	—	1	—	—	—	1	38	11
Ohne Angabe des Distrikts	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Summa	202	120	82	106	73	5	1	9	8	—	—	3	6	152	41
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	97	50	47	46	42	1	—	3	5	—	—	4	5	64	24
II. „	70	30	40	28	35	—	1	2	4	—	—	1	1	53	15
III. „	171	86	85	76	75	5	2	5	8	—	—	2	6	131	32
IV. „	119	50	69	38	54	2	1	9	14	1	—	1	8	57	53
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	457	216	241	188	206	8	4	19	31	1	—	8	20	305	124
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	83	40	43	38	42	1	—	1	1	—	—	1	1	57	24
II. „	124	61	63	54	58	1	2	6	3	—	—	—	2	99	23
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	207	101	106	92	100	2	2	7	4	—	—	1	3	156	47
Ohne Angabe d. Stadttheils	*15	8	7	2	3	—	—	6	4	—	—	—	—	4	11
Total der registrirten Fälle:															
Im März 1903	926	472	454	413	398	17	8	41	48	1	—	14	31	654	227
„ „ 1902	853	456	397	395	352	15	10	42	34	4	1	15	58	576	204
„ „ 1901	898	443	455	391	396	14	26	36	31	2	2	17	85	586	210
„ „ 1900	818	419	399	366	354	16	14	37	28	—	3	13	54	580	171
„ „ 1899	715	373	342	327	303	14	7	30	29	2	3	14	45	529	127
„ „ 1898	734	376	358	334	316	11	10	26	31	5	1	18	54	501	161
„ „ 1897	651	347	304	296	271	23	15	26	17	2	1	30	38	392	191
„ „ 1896	752	381	371	335	333	13	11	33	25	—	2	28	45	489	190
„ „ 1895	569	290	279	243	246	17	5	29	26	1	2	30	53	385	101
„ „ 1894	467	254	213	220	182	10	5	23	25	1	1	16	49	305	97

* Darunter 3 Findlinge(Knaben) und 2 gefundene Kinderleichen.

Zahl der im März 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr | 2—5 Jahren waren								Es starben in einer			
				0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.	männlich.	weiblich.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	20	7	13	2	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	1	1	1	2	8	—	2	—	—	2	—	—	—	1	1	—	—	—	4	13	3
II. „	4	2	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	24	9	15	3	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	1	2	2	2	8	—	2	—	—	3	1	—	—	1	1	—	—	—	4	16	4
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	21	12	9	5	1	—	2	—	1	—	—	1	—	1	2	3	2	2	1	—	—	—	—	5	1	—	—	—	2	—	—	1	—	8	12
II. „	65	38	27	8	9	2	3	4	1	1	—	1	—	3	1	8	1	9	8	2	3	—	1	7	9	1	—	2	3	—	—	2	—	40	23
III. „	38	26	12	10	4	1	—	1	—	—	—	3	2	3	—	3	3	4	3	1	—	—	—	10	4	—	—	1	—	—	—	—	—	30	8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	124	76	48	23	14	3	5	5	2	1	—	5	2	7	3	14	6	15	12	3	3	—	1	22	14	1	—	3	5	—	—	3	—	78	43
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	65	30	35	7	18	2	5	2	—	—	2	1	1	1	—	5	1	12	5	—	2	—	1	6	13	1	5	2	5	—	—	3	2	34	26
II. „	42	26	16	8	2	1	2	1	—	2	—	—	1	3	2	5	3	6	4	—	1	—	1	8	2	—	—	1	2	—	—	—	4	27	11
III. „	98	52	46	22	16	3	1	2	—	2	—	3	4	8	2	5	9	6	12	1	2	—	—	21	11	1	5	2	1	1	—	1	4	70	23
IV. „	81	37	44	17	28	4	1	1	2	—	1	3	1	3	—	4	2	4	8	1	1	—	—	13	24	4	4	4	1	—	—	—	3	33	45
Ohne Angabe des Distrikts	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—
Summa	289	147	142	54	64	10	9	6	2	4	3	8	7	15	4	20	15	28	30	2	6	—	2	48	50	6	14	9	9	1	—	5	13	166	105
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	37	21	16	9	10	1	2	2	—	1	—	1	—	1	—	3	1	3	3	—	—	—	—	7	9	2	1	1	2	—	—	—	—	23	14
II. „	65	33	32	11	6	—	1	1	—	—	1	—	3	4	4	7	1	7	9	3	7	—	—	10	6	1	—	—	—	—	1	—	2	45	18
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	102	54	48	20	16	1	3	3	—	1	1	1	3	5	4	10	2	10	12	3	7	—	—	17	15	3	1	1	2	—	1	—	2	68	32
Ohne Angabe d. Stadttheils	32	24	8	2	2	1	—	—	—	—	1	6	—	4	3	7	—	3	2	—	—	1	—	—	1	2	1	1	—	—	—	1	—	6	25
Total der registrirten Fälle:																																			
Im März 1903	571	310	261	102	97	16	18	14	4	6	5	21	12	31	15	53	25	58	64	8	18	1	3	90	81	12	16	15	17	1	1	9	19	334	209
„ „ 1902	550	291	259	95	73	20	20	8	12	5	12	23	17	27	15	46	29	56	62	8	17	3	2	87	56	8	17	19	19	1	1	10	25	311	204
„ „ 1901	520	293	227	87	81	20	13	8	9	7	9	24	13	24	10	62	21	55	47	6	21	—	3	77	72	10	9	17	10	3	3	12	23	282	203
„ „ 1900	541	288	253	94	83	19	16	15	5	13	6	21	14	25	15	52	31	39	62	8	19	2	2	83	71	11	12	18	16	1	—	12	19	356	154
„ „ 1899	574	326	248	104	88	23	14	9	7	8	6	30	15	31	12	70	29	43	60	8	14	—	3	94	80	10	8	22	13	1	1	13	27	437	97
„ „ 1898	427	232	195	74	68	14	11	11	5	8	2	18	9	19	8	45	29	36	58	5	4	2	1	63	53	11	15	13	11	1	—	10	17	249	151
„ „ 1897	479	253	226	96	81	18	12	12	13	5	4	22	12	13	14	43	27	36	51	3	10	5	2	84	68	12	13	16	10	2	2	15	23	251	190
„ „ 1896	464	261	203	91	68	20	20	5	15	7	6	18	19	17	7	48	26	47	35	2	6	6	1	80	56	11	12	19	17	1	3	14	39	291	120
„ „ 1895	448	218	230	68	66	8	13	6	3	2	10	16	9	20	13	57	28	37	69	4	19	—	—	60	57	8	9	7	12	1	1	18	25	328	77
„ „ 1894	361	196	165	59	47	12	14	7	3	7	5	15	15	26	11	39	21	27	38	3	9	1	2	53	41	6	6	9	12	3	2	12	33	224	92
Davon in Krankenhäusern:	62	36	26	2	4	1	2	5	1	1	2	6	4	7	3	8	4	5	6	—	—	1	—	2	2	—	2	1	1	—	1	—	—	62	—

Sterblichkeit nach der Todesursache für den März 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	7	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	5	11	—	—
II. „	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	9	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	1	—	—	—	—	6	12	—	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	12	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	7	4	—	1
II. „	38	27	—	—	1	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	1	2	6	—	—	—	1	—	—	—	—	21	22	—	2
III. „	26	12	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8	2	—	—	1	—	—	—	2	—	12	7	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	76	48	—	—	1	—	—	—	4	2	1	1	2	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	1	1	4	3	18	2	—	—	2	—	—	—	2	—	40	33	—	3
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	30	35	—	3	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	1	—	1	2	5	3	—	—	2	1	—	—	1	1	16	22	1	—
II. „	26	16	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	1	4	2	—	—	3	—	—	—	1	—	13	9	1	2
III. „	52	46	1	4	1	—	1	—	6	2	2	—	1	—	—	—	1	—	1	2	—	—	—	—	—	—	6	1	7	3	—	—	3	3	—	—	2	1	23	27	—	—
IV. „	37	44	3	4	1	1	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	2	7	5	—	—	1	—	—	—	2	—	19	27	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Summa	147	142	4	12	2	1	1	—	10	6	3	1	2	—	—	1	—	4	4	—	1	—	—	1	—	10	6	23	13	—	—	9	4	—	—	6	2	72	86	3	2
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	21	16	—	1	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	1	1	13	12	—	—
II. „	33	32	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	1	8	4	—	—	—	2	—	—	2	—	18	21	3	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	54	48	—	1	—	—	1	1	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	1	1	1	11	5	—	—	—	2	—	—	3	1	31	33	3	—
Ohne Angabe d. Stadttheils	24	8	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	—	—	3	—	—	—	1	—	9	5	3	1
Total der registrirten Fälle:																																								
Im März 1903	310	261	4	13	3	1	3	1	17	8	5	2	6	—	—	1	—	9	6	1	2	—	—	2	2	15	11	59	22	—	—	15	6	—	—	12	3	158	169	9	6
„ „ 1902	291	259	2	9	12	11	5	6	6	5	3	2	2	—	—	2	—	10	3	3	1	—	1	4	4	23	18	40	29	1	1	5	9	—	—	10	—	160	156	6	1
„ „ 1901	293	227	3	1	5	6	5	4	4	4	5	5	—	—	—	—	—	4	3	4	8	Keine Registrirung erfolgt.		5	—	35	18	41	22	Keine Registrirung erfolgt.		7	7	—	—	7	2	164	143	4	4
„ „ 1900	288	253	4	—	3	8	2	1	13	8	2	5	—	—	—	—	1	3	5	—	1			9	—	18	22	43	22			11	11	—	—	8	2	166	167	3	3
„ „ 1899	326	248	—	4	3	—	8	4	18	17	6	4	1	—	—	—	—	1	3	4	2			8	3	26	20	48	28			14	5	—	—	12	2	171	145	9	8
„ „ 1898	232	195	1	2	4	3	4	5	3	2	2	2	2	—	—	2	2	4	5	4	1			2	—	13	13	36	26			7	7	—	—	8	1	136	119	6	5
„ „ 1897	253	226	20	12	9	8	6	2	—	—	2	8	6	—	—	2	1	5	4	1	2			1	1	23	24	35	23			5	7	—	—	9	2	122	124	7	8
„ „ 1896	261	203	—	1	11	17	10	3	1	—	3	5	3	1	1	1	1	2	1	3	2			4	3	19	19	36	23			8	3	—	—	9	4	145	116	6	3
„ „ 1895	218	230	—	1	1	—	5	1	—	2	2	4	1	—	—	—	—	8	6	3	2			6	1	30	41	37	21			4	3	—	—	5	3	113	142	2	4
„ „ 1894	196	165	3	1	5	—	—	3	—	—	3	1	1	—	—	—	1	3	4	3	3			3	2	19	23	37	19			7	4	—	1	4	4	110	94	1	2
Davon in Krankenhäusern:	36	26	—	1	—	1	2	1	2	2	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—			—	1	1	—	10	3			3	2	—	—	—	—	18	11	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im März 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	23	21	+ 2	14	9	7	14	+ 7	— 5
II. „	22	6	+ 16	13	9	4	2	+ 9	+ 7
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	45	27	+ 18	27	18	11	16	+ 16	+ 2
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	62	23	+ 39	37	25	14	9	+ 23	+ 16
II. „	88	67	+ 21	50	38	40	27	+ 10	+ 11
III. „	50	40	+ 10	31	19	27	13	+ 4	+ 6
Ohne Angabe des Distrikts	2	—	+ 2	2	—	—	—	+ 2	—
Summa	202	130	+ 72	120	82	81	49	+ 39	+ 33
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	97	66	+ 31	50	47	31	35	+ 19	+ 12
II. „	70	43	+ 27	30	40	26	17	+ 4	+ 23
III. „	171	105	+ 66	86	85	57	48	+ 29	+ 37
IV. „	119	85	+ 34	50	69	40	45	+ 10	+ 24
Ohne Angabe des Distrikts	—	3	— 3	—	—	2	1	— 2	— 1
Summa	457	302	+ 155	216	241	156	146	+ 60	+ 95
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	83	38	+ 45	40	43	22	16	+ 18	+ 27
II. „	124	68	+ 56	61	63	34	34	+ 27	+ 29
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	207	106	+ 101	101	106	56	50	+ 45	+ 56
Ohne Angabe d. Stadttheils	15	32	— 17	8	7	24	8	— 16	— 1
Total der registrirten Fälle:									
Im März 1903 . . .	926	597	+ 329	472	454	328	269	+ 144	+ 185
„ „ 1902 . . .	853	580	+ 273	456	397	310	270	+ 146	+ 127
„ „ 1901 . . .	898	564	+ 334	443	455	309	255	+ 134	+ 200
„ „ 1900 . . .	818	574	+ 244	419	399	304	270	+ 115	+ 129
„ „ 1899 . . .	715	600	+ 115	373	342	342	258	+ 31	+ 84
„ „ 1898 . . .	734	454	+ 280	376	358	248	206	+ 128	+ 152
„ „ 1897 . . .	651	520	+ 131	347	304	278	242	+ 69	+ 62
„ „ 1896 . . .	752	490	+ 262	381	371	274	216	+ 107	+ 155
„ „ 1895 . . .	569	473	+ 96	290	279	236	237	+ 54	+ 42
„ „ 1894 . . .	467	378	+ 89	254	213	207	171	+ 47	+ 42

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im März 1903: 113 Paare.
„ „ „ 1902: 136 „
„ „ „ 1901: 103 „
„ „ „ 1900: 103 „
„ „ „ 1899: 127 „
„ „ „ 1898: 97 „
„ „ „ 1897: 123 „
„ „ „ 1896: 145 „
„ „ „ 1895: 93 „
„ „ „ 1894: 124 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 19. Freitag den 16. Mai. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 25. Februar 1903.

1. Der Direktor gedenkt in einer Ansprache der glücklich verlaufenen Feier des 100jährigen Jubiläums der Bürgerverbindung und der in Anlaß derselben ihr gewordenen Ehrungen, die, wie er betont, vor Allem ihrer Vergangenheit gegolten hätten.

2. Auf Antrag des engeren Kreises wird

beschlossen: die Ueberschreitung des zur Jubiläumsfeier angewiesenen Kredits von 1000 Rbln. durch einen Nachtragskredit von 653 Rbln. 96 Kop. aus dem Jubiläumsfonds zu decken.

3. Der Direktor berichtet über die in Anlaß des Jubiläums ergangenen Dankschreiben, sowie über die an die Mitglieder und verschiedenen Institutionen und Vereine als Sonderabdruck aus den Stadtblättern übersandte Beschreibung der Jubiläumsfeier; ferner, daß desgleichen an verschiedene Personen, Institutionen und Vereine die Busch'sche Geschichte der Schulen der Bürgerverbindung übersandt worden wäre.

Die übriggebliebenen Exemplare beider Schriften könnten denjenigen Mitgliedern, die solches noch wünschten, durch ihn oder durch den Sekretär ausgereicht werden.

4. Es liegt vor der Bericht der Revidenten der Hauptkasse und der einzelnen Kuratorien und Stiftungen, H. Frobeen und M. Pannewitz, wonach die Bücher ordnungsmäßig geführt sind und mit den Belegen in Uebereinstimmung sich befinden.

Beschlossen: den Rechenschaftsbericht zu genehmigen und dem Direktorium Decharge zu ertheilen.

5. Es liegt vor der Bericht der Revidenten der Georg Scheuber-Stiftung, H. Frobeen und M. Pannewitz, wonach die Bücher ordnungsmäßig geführt sind und sich mit den Belegen in Uebereinstimmung befinden.

Beschlossen: den Rechenschaftsbericht zu genehmigen und dem Direktorium Decharge zu ertheilen.

6. Der Direktor berichtet, daß zum stellvertretenden Direktor vom engeren Kreise C. Bornhaupt wiedergewählt worden sei.

7. Es liegt vor der Bericht des Kaſſadirektors, wonach die Neujahrsviſitenablöſung einen Reinertrag von 2612 Rbln. 75 Kop. ergeben hat.

8. Es liegt vor ein Schreiben des Kaufmanns Auguſt Heinrichſen, worin er der Bürgerverbindung für das in ſeinem Atelier angefertigte 23., 24. und 25. Tauſend Kleidungsſtück 21 Rbl. überſendet.

Beſchloſſen: ein Dankſchreiben zu erlaſſen.

9. Auf Antrag des engeren Kreiſes wird

beſchloſſen: für den Bau der Kreuzkirche 100 Rbl. zu bewilligen.

10. Der Direktor berichtet, daß die Einweihung des neuen Heimes der Volksküche am 25. Januar erfolgt ſei und daß die Glieder des engeren Kreiſes, die Ehrenmitglieder, der Küchenvorſtand und die Ehrendamen, das Stadthaupt, der Polizeimeiſter und verſchiedene andere Perſonen dazu eingeladen worden wären. Nach dem Geſang eines Chorals und nach einer Anſprache des Stadtpropſtes habe er einen Rückblick auf die Geſchichte der Volksküche gegeben, worauf Dr. med. Hach als Präſes der Adminiſtration dem Dank des Vorſtandes dem Direktorium gegenüber Ausdruck gegeben hätte.

11. Auf Antrag des engeren Kreiſes wird zum ſelbſtändigen Verwalter des Volksküchenhauſes cand. jur. M. Doß erwählt, der dieſe Wahl annimmt.

12. Auf Antrag des engeren Kreiſes werden die nach Ablauf ihrer Amtsdauer ausſcheidenden Glieder der Adminiſtration der W. Th. Sproſtſchen Dienſtboten-Stiftung J. Burchard und C. Bornhaupt wiedergewählt.

13. Es waren verſchiedene Druckſachen eingegangen, darunter die werthvolle Feſtſchrift des Germaniſchen Muſeums in Nürnberg.

Beſchloſſen: dem Archiv zu übergeben.

14. Zu Mitgliedern werden nach erfolgtem Ballotement nachſtehende 20 Herren aufgenommen: 1) Auguſt Ruetz; 2) Franz Haberneck; 3) Obriſtlieutenant Karl von Struve; 4) Sekretär des Börſenkomités M. v. Reibnitz; 5) Kaufmann C. W. Heſſe; 6) Kaufmann Friedrich Diebold; 7) Kaufmann Fritz Goerke; 8) Kaufmann Hugo Hedwig; 9) Dr. med. Hans Schwartz; 10) Dr. med. Oskar Burchard; 11) Alexander Dultz; 12) Arthur Weiß; 13) Richard Rijs; 14) reſ. Landrath Arved v. Oettingen; 15) Karl H. Jaacks; 16) Johann Ewertſon; 17) Oberverwalter in Alt-Pebalg Friedrich de Chay; 18) Stadtingenieur in Mitau Viktor von Kuhlberg; 19) vereid. Rechtsanwalt Wilhelm v. Rüdiger; 20) Aſſeſſor des Waiſengerichts Hugo Stieda.

15. Das Mitglied des engeren Kreiſes R. Baum ſprach Namens desſelben der Jubiläumskommiſſion, insbeſondere dem Direktor O. v. Irmer, dem Kaſſadirektor dimitt. Rathsherrn C. Burchard und dem Sekretär A. v. Berkholz, den Dank der Bürgerverbindung aus für die großen Mühen, denen ſich die genannten Herren bei der Vorbereitung der Jubiläumsfeier unterzogen.

Die Verſammelten geben ihrem Dank durch Erheben von den Sitzen Ausdruck.

Vermiſchtes.

Zur privaten Bauthätigkeit in Riga im Jahre 1902. Wir geben im Nachſtehenden eine vergleichende Tabelle der im verfloſſenen Jahre und der in den Jahren 1901, 1900 und 1899 beſtätigten Baupläne.

Es ſind von der I. Sektion des Rigaſchen Bauamts beſtätigt worden:

	Baupläne			
Im Monat	1902	1901	1900	1899
Januar	35	40	51	75
Februar	51	75	54	74
März	87	125	96	156
April	110	124	84	123
Mai	121	104	134	140
Juni	90	106	134	135
Juli	115	151	142	164
Auguſt	86	129	139	130
September . . .	95	118	153	111
Oktober	59	110	123	110
November . . .	45	48	58	78
Dezember . . .	33	42	46	27
Im Ganzen	927	1172	1214	1313

Die beſtätigten Baupläne umfaßten Neubauten, Umbauten und Façadenveränderungen.

Außerdem ſind noch 743 Remontekonceſſionen ausgegeben worden, bei denen die Einreichung von Bauplänen nicht verlangt wurde, und zwar 81 für die innere Stadt, 176 für den Petersburger Stadttheil, 256 für den Moskauer Stadttheil und endlich 230 für den Mitauer Stadttheil. (Rig. Tageblatt.)

Notizen.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 2. April ſprach Herr Dr. Behr über: „Selbſtſchilderungen von Hallucinanten."

In der Dom-Kirche gelangte am Charfreitag den 4. April zum Beſten der Unterſtützungskaſſe für Muſiker, Sänger, deren Wittwen und Waiſen zur Aufführung: Große Meſſe in C-moll von W. A. Mozart, Op. 427, nach Mozartſchen Vorlagen vervollſtändigt von Alois Schmitt, unter gütiger Betheiligung der Damen Karoline Steinmann und Gabriele Müller-Lichtenegg (Sopranſoli), der Herren Hermann Jablowker (Tenorſolo), Reimar Poppe (Baßſolo), Harald Creutzburg (Orgel), des durch Externe verſtärkten Bach-Vereins und der verſtärkten Theaterkapelle unter Leitung des Muſikdirektors und Organiſten am Dom Herrn W. Bergner.

Im Cirkus Salamonſky begann am Oſtermontag den 7. April die Direktion Schwangeradſe und Paſchtſchenko eine Reihe von Vorſtellungen, in denen Akrobaten, Jongleure, Muſikklowns, Sänger-

und Tänzergeſellſchaften, Rollſchlittſchuhläufer, Kunſtſchützen und eine italieniſche Koloratur-Opernſängerin mitwirkten.

Am Montag den 7. April verſchied der Buchdruckereibeſitzer und Herausgeber des „Rigaer Tageblatt" Herr Wilhelm Scheffers im Alter von 62 Jahren.

Am Dinstag den 8. April fand die Einweihung der neuen Central-Güterſtation der Riga-Oreler Eiſenbahn ſtatt durch eine gottesdienſtliche Feier, an der Se. Excellenz Wirkl. Staatsrath Daragan, viele Eiſenbahnbeamte und Privatpublikum theilnahmen. Nach Schluß der Feier wurde den Arbeitern Thee und Imbiß gereicht. Mit Mittwoch den 9. April wurde die neue Güterſtation für alle Waaren, mit Ausnahme von Schütt- und Speicherwaaren, eröffnet.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 9. April im Lokale des Dommuſeums hielten Vorträge Herr H. Baron Bruiningk über: „Das Exil der Einwohner Dorpats im Jahre 1565" und Herr Inſpektor C. Mettig über: „Freiherr Bengt Horn, Mitglied der Kompagnie der Schwarzen Häupter zu Riga".

Die Aktien-Geſellſchaft der Rigaer Straßenbahnen hielt Donnerstag den 10. April ihre ordentliche Generalverſammlung ab. Dem von der Verſammlung genehmigten Geſchäftsbericht für das Jahr 1902 (28. Oktober 1901 bis 31. Dezember 1902) entnehmen wir nachſtehende Daten: Die geſammte Baulänge aller fertigen Linien einſchließlich ihrer Nebenlinien betrug am Ende des Berichtsjahres 22929,85 Meter oder 21,485 Werſt und die Geſammtlänge des eingebauten Gleiſes, eingleiſig gemeſſen, 34748,95 Meter. Dazu kommt noch das Gleis in den Depots, deſſen Längen ſich im Jahre 1902 nicht geändert haben und nach der detaillirten Aufgabe des Rechenſchaftsberichtes vom Jahre 1901 insgeſammt 2820 Meter mit 26 Abzweigungen betrugen. Es ſind ſomit bis zum Schluß des Berichtsjahres insgeſammt 37568,95 Meter Gleis und 167 einfache Weichen eingebaut worden. Zu den bereits vorhandenen Speiſe- und Rückleitungskabeln wurden noch ein Speiſe- und ein Rückleitungskabel für die Linien jenſeits der Düna über die Eiſenbahnbrücke eingebaut, und zwar betrug die Länge jedes einzelnen Kabels auf dieſer Strecke als Flußkabel 233 Meter, als Brückenkabel 678 Meter und als Erdkabel 385 Meter. Mit dem Früheren zuſammen beträgt jetzt die geſammte Länge der Speiſe- und Rückleitungskabel 15092,4 Meter, wozu noch 366,9 Meter Anſchlußkabel kommen. Auf dem im Betriebsjahr zur Verfügung ſtehenden Netz wurden in Summa 3991275 Wagen-Kilometer gefahren. Die Einnahme aus dem Fahrſcheinverkauf betrug 694445 Rbl. 40 Kop., mit Einſchluß der Abonnements- und Schülerkarten 700900 Rbl. 50 Kop. Auf Fahrſcheine wurden 18050965 Perſonen befördert. Die durchſchnittliche Einnahme pro Wagen-Kilometer betrug 17,56 Kop. (im Vorjahr 22,96 Kop.). Die Verminderung iſt auf die allgemeine ſchlechte wirthſchaftliche Lage, die ungünſtigen Witterungsverhältniſſe des Jahres, ſowie auf die Herabſetzung des Fahrpreiſes pro geleiſteten Wagen-Kilometer mit

Rückſicht auf die Verlängerung der Linien zurückzuführen. Die höchſte Einnahme entfiel mit 2535 Rbln. 10 Kop. auf den 26. Dezember 1902; die niedrigſte Einnahme mit 1110 Rbln. 65 Kop. auf den 2. Dezember 1901. Das Schlußreſultat für die verfloſſene Betriebsperiode ergiebt (einſchließlich der letzten zwei Monate des Jahres 1901), daß die geſammte Bruttoeinnahme 706429 Rbl. 67 Kop. betrug, während ſich die Ausgaben auf 322921 Rbl. ſtellten. Die Nettoeinnahme für dieſe Betriebsperiode ergiebt ſomit 383508 Rbl. 67 Kop. Das Aktienkapital der Geſellſchaft beträgt 3120000 Rbl. Die Dividende wurde mit 15 Rbln. 75 Kop. pro Aktie à 250 Rbl. feſtgeſetzt. Zum Schluß wurden folgende Wahlen vollzogen: zum Direktor wurde der ſtatutenmäßig ausſcheidende Herr Vogelſang wiedergewählt, zum Direktor-Kandidaten an Stelle des verſtorbenen Herrn John Kluge Herr Dr. A. v. Buengner gewählt, während zu Gliedern der Reviſions-Kommiſſion die bisherigen Revidenten und zwar die Herren Graf P. v. Suzor, N. v. Pander, Fr. Blahſe, A. Mentzendorff und C. Böcker wiedergewählt wurden.

(Düna-Ztg.)

Am Sonntag den 13. April veranſtaltete der Frauenverein zu Riga (gegründet im Jahre 1813) im Saale der Großen Gilde ſeine Verloſungen.

In der Jakobi-Kirche wurde am Sonntag den 13. April die Jahresfeier des ſüdlivländiſchen Bezirkes der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland vollzogen, zu welcher Feier der Bericht von Herrn Generalſuperintendenten Oehrn gegeben und die Feſtpredigt von Herrn Privatdocenten und Paſtor an der Univerſitätskirche zu Dorpat gehalten ward.

Der Evangeliſche Jünglingsverein beging am Sonntag den 13. April ſeinen 15. Stiftungstag mit einem Feſtgottesdienſt um 6 Uhr Abends in der St. Petri-Kirche, zu welchem Herr Generalſuperintendent G. Oehrn die Feſtpredigt übernommen hatte. An den Feſtgottesdienſt ſchloß ſich dann eine interne Feier im Vereinslokale.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 15. April hielt Herr Direktor L. Watz einen Vortrag über: „Die Entwickelung der Bleiſtiftinduſtrie".

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 16. April gaben Herr Dr. F. v. Berg eine Demonſtration und Herr Dr. Behr Selbſtſchilderungen von Hallucinanten.

Am Donnerstag den 17. April beging Herr Aelteſter Wilhelm Vajen das 50jährige Jubiläum ſeiner kaufmänniſchen Thätigkeit und zugleich den 40jährigen Gedenktag der Begründung ſeines eigenen Materialwaaren-Geſchäftes unter der Firma Wm. Vajen u. Ko., das zu den erſten Häuſern Rigas in dieſer Brauche gehört.

Am Freitag den 18. April verſchied im 74. Lebensjahre Herr Staatsrath Dr. med. Philipp Keilmann, namentlich unter ſeinen ebräiſchen Glaubensgenoſſen ein geſuchter ärztlicher Rathgeber.

Die Rigaer Kommerzbank hielt am Sonnabend den 19. April ihre ordentliche Generalverſammlung ab, auf der, nach einſtimmiger Beſtätigung des Rechenſchaftsberichts für das Jahr 1902, die Aus-

zahlung einer Dividende von 16 Rbln. 50 Kop. pro Aktie vom 21. April c. ab beſchloſſen wurde. Die demnächſt vorgenommenen Wahlen ergaben folgendes Reſultat: Zu Verwaltungsgliedern wurden wiedergewählt die Herren Henry Thoms und Wilhelm Kerkovius; zu Kandidaten der Verwaltungsglieder wurden wiedergewählt die Herren C. A. Helmſing, G. A. Rothert und M. von Heimann; zu Deputirten wurden wiedergewählt die Herren Fr. Lorch und A. von Hertwig und neugewählt die Herren Hans Steinau und C. Jauch; zu Mitgliedern der Reviſionskommiſſion endlich wurden wiedergewählt die Herren E. v. Rücker, C. Lange, E. Lonnergan, Rob. Fränkel und R. Rijs. Auf Antrag einiger Aktionäre wurde einem früheren Direktor der Kommerzbank für das Jahr 1903 eine Unterſtützung von 3000 Rbln. bewilligt.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Abtheilung Riga, veranſtaltete am Sonnabend den 19. April im oberen Saale des Dwinsker Bahnhofes ihren achten Kammermuſikabend, unter Mitwirkung von Fräulein M. v. Schilinſky, Frau M. Lyſander, Frau M. Pawlow und der Herren C. Waack, A. Friebe, P. Meyer, F. Mandelſtamm, A. v. Gizycki, R. v. Bööcke und A. Nachtigall.

Zum Beſten der Schule an der Ueberdünſchen griechiſch-orthodoxen Dreifaltigkeitskirche wurde am Sonntag den 20. April im Saale des Geſellſchaftshauſes „Ulei" ein geiſtliches Konzert unter Mitwirkung mehrerer Chöre veranſtaltet.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Erika Marie Schirmacher. Karl Reinhold Schwartz. Hertha Suſanne Brinck.

Dom-K.: Sigrid Henriette Marie Gottlieb. Sigrid Aenni Hannah Pilzer. Sigrid Agnes Maſt. Harald Karl Adolf Neſtmann. Alexander Karl Wilhelm Kreßler. Bertha Auguſte Viktoria Hanſen.

Jakobi-K.: Hugo Namneek. Wolfgang Auguſt Woldemar Puls. Julius Eduard Siegmund, gen. Süßmann. Karl Joſeph Wilhelm Schreiber. Ottilie Marie Wally Lutz. Urſula Alice Ella Neumann. Alfred Wilhelm Gudowski. Herbert Erwin Walther Roſenbaum. Alexander Heinrich Johns.

Gertrud-K.: Wilhelm Leimann. Selma Marija Meier. Lydia Antonie Sibders. Georg Engiſer. Edgar Wilhelm Apin. Edgar Rudolph Freimann. Jahn Alfred Leepa. Oswald Paul Georg Sarrin. Lilly Elvira Pollewitz, gen. Bruhwais. Hugo Alfred Pulſt. Emilie Roſalie Kraſtin. Alma Alexandra Grawelſin. Milda Margarethe Neuwart.

Jeſus-K.: Andreas Anatol Kaulin. Ella Wilhelmine Reinthal. Mathilde Agis. Lilly Marianne Gottard. Elvire Dippan. Alexander Frei. Amalie Veronika Brehde. Emanuel Hermann Buſchnink.

Johannis-K.: Alexander Arvid Balod. Edgar Fritz Kruhmin. Ella Pauline Tibz. Woldemar Friedrich Dſchems Apſit. Annjette Ella Grünhof. Johann Julius Auguſt Gelba. Woldemar und Hermann Alexander Sarin. Natalie Purin. Jahn Karl Woldemar Sarin. Jahnis Krittner. Julius Woldemar Straupmann. Julianna Schmidt.

Martins-K.: Julius Wilhelm Rittler. Alide Emma Bergel. Anna Karline Mikkelſtein. Johanna Elvire Emilie Auſa. Milda Ottilie Gottlihbe Beeſais. Jahn Guſtav Duhſchel. Jahn Glawer. Mirdſa Auguſte Behrſin. Wally Wilhelmine Ohſcheneek.

Trinitatis-K.: Wilhelm Theodor Hauck.

Pauls-K.: Erna Margarethe Peterſohn. Bruno Wilhelm Lule. Edgar Albert Brihwmann. Luiſe Eliſabeth Link. Selma Purin. Irma Eugenie Ihſar. Arnold Julius Muſch. Margarethe Luiſe Eliſabeth Burkewitz.

Luther-K.: Martha Leontine Wannag. Emilie Erneſtine Schagar. Minna Katrine Twintik. Wally Elfriede Lucie Widſirkſte. Eduard Lapin. Lydia Drabbin.

Reform-K.: Marie Mathilde Tomkunas. Albert Jakob Jurgis Keſchelis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Karl Friedrich Feldmann mit Eliſabeth Alferow. Zahnarzt Ludwig Guſtav Adolf Worm mit Lonny Katharina Michelſohn.

Jakobi-K.: Techniker Sergei Dahlwitz mit Charlotte Martha Schumann. Wladislaw Malinowsky mit Marie Lazarus.

Gertrud-K.: Fabrikarbeiter Eduard Wihtol mit Kriſtine Rusmann. Kommis Andrej Wanag mit Sophie Leonowitſch. Eduard Woldemar Schuberg mit Karline Saul. Arbeiter Jahn Eduard Prehdel mit Emma Sophie Kronberg. Arbeiter Mahrz Martinſon mit Kriſtine Purin. Ankerneek Andrej Graudin mit Emma Upur (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Anton Kok mit Anne Roſalie Pawaſar. Fabrikarbeiter Jahnis Kadai, gen. Kattai, gen. Paeglis, mit Kriſtine Ballod (auch Jeſus-K.). Fabrikarbeiter Jahn Kalnin mit Alwine Selma Kalnin. Tiſchler David Rudſibt mit Ottilie Emilie Indſer (auch Jeſus-K.). Arbeiter Kriſt Zinne mit Trihne Libbers. Fleiſcher Karl Paul Johann Buhmann, gen. Baumann, mit Minna Karoline Keitan. Stabskapitän Valerian Ljuminarsky mit Ella Suſanna Ruhtin.

Jeſus-K.: Fleiſcher Markus Guſtav Sannwald mit Anna Luiſe Greeſe, geb. Martinſohn. Techniker Karl Hugo Laſſon mit Auguſte Wilhelmine Göritz. Kondukteur Roman Andrewitſch Novatzki mit Anna Mathilde Kandat. Techniker Johann Julius Anderſohn mit Friederike Amalie Kraſtin (auch Johannis-K.). Töpfergeſell Peter Strunke mit Ede Oſolin (auch Johannis-K.).

Johannis-K.: Arbeiter Peter Liger mit Lihba Salmin. Hausbeſitzer Karl Wilhelm Sihring mit Juhle Katharine Schultz, geb. Kalnin. Untermeiſter Auguſt Didrich Grünberg mit Juhle Battar. Schmied Karlis Punka mit Anna Marie Meelehn. Schloſſer Julius Friedrich Wechter mit Karline Grabehn. Arbeiter Karlis Ringail mit Dore Janiſchewski, geb. Stankewitz. Karl Sauer mit Dorothea Sinizina. Willis Sutlewitz mit Leontine Balod. Färber Friedrich Oswald Kublibt mit Julie Marie Simſon, geb. Lübeck (auch Martins-K.). Unteroffizier Peter Ahrgall mit Anna Dreimann.

Martins-K.: Arbeiter Peter Pehrkon mit Emilie Karoline Gehwel. Schiffskapitän Jehkab Preede mit Anne Roſenberg. Buchführer Georg Wilhelm Skudre mit Natalie Barbak. Drahtzieher Jehkab Grunte mit Eva Granowski. Fabrikdirektor Julius Theodor Auguſt Muſchke mit Dahrte Jurſchewitz. Jahn Petrow Kupzis mit Katharina Erzog, gen. Herzog.

Trinitatis-K.: Schuhmacher Wilhelm Samen mit Trihne Bunder, geb. Pumpur.

Reform. K.: Lehrer Georg Karl Rudolf Ullrich mit Helene Olga Schulze.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Hofrath Charlotte Ulrike Alwine Carlſohn, geb. Wegner, 59 J. Frau Olga Regina Ohmann, geb. Frey, 80 J. Arno Edgar Karl Lindikoff, 2 J. Frau Karoline Ludovika Aſchmann, geb. Demuth, 83 J. Staatsrath und Ritter Ludwig Rudolf von Treyer, 60 J. Bruno Karl Batſchkin, 7 M. Eliſabeth Marie Melita Skadding, 3 M.

Dom-K.: Frau Marie Emma Gertrud Mertzlin, geb. Iſenheim, 33 J.

Jakobi-K.: Frau Mathilde Friederike Amanda Maſſalsky, geb. Horbaſchewsky, 45 J. Frau Ottilie Karoline Wisnikow, geb. Braun, 61 J. Kapellmeiſter Aloys Heider, 68 J. Frau Amalie Anna Karoline Jakowlew, geb. Henkel, 29 J. Buchhalter Julius Wilhelm Sture, 43 J. Luiſe Charlotte Korndorf, 12 J.

Gertrud-K.: Wittwe Kristine Pauline Gertrud Graef, geb. Wiegandt, 74 J. Wittwe Kristine Kormann, geb. Frauenstein, 77 J. Reinhold Richard Arnold Jülpe, 5 M. Kaufmann Johann Labzis. Schuhmacher Gottfried Rudolf Christmann. Anna Pauline Leepa, 1 J. Anna Kristine Damberg, 10 M. Otto Arnold Behrsin, 7 M. Arbeiter Woldemar Ferdinand Holm, 45 J. Anna Irbe, geb. Kampus, im 71. J. Karl Eduard Bormann, 32 J. Todtgeborener Sohn Sunkis.

Jesus-K.: Fritz Ewald Kronberg, 74 J. Selma Putrin, 5 M.

Johannis-K.: Marija Anna Meesis, 1 J. Albert Wilhelm Jukum, 2 W. Milda Marie Landrewitz, 8 M. Louise Roßbach, geb. Ullmann, 84 J. Lawise Grünberg, 80 J. Julianna Schmidt, 2 T. Katrine Scharlowski, geb. Mednis, 65 J. Anna Steinmann, geb. Kods, 67 J. Hausbesitzer Martin Mentz, im 70. J. Emilie Charlotte Emsohn, 28 J. Anita Eleonore Mednis, im 10. M. Kristap Dselskalej, im 78. J. Alexander Adolf Janson, 5 M. Anna Preede, geb. Dumpe, im 34. J. Arbeiter Jahnis Tehraud, 64 J. Pauline Kristine Balod, 9 M. Todtgeborener Sohn Andersohn. Todtgeborener Sohn Selts.

Martins-K.: Janis Feliks Mikelsohn, gen. Michelsohn, im 2. J. Ottomar Hugo Saul, im 7. M. Sophie Elisabeth Dambis, 69 J. Julianne Reißner, geb. Hoffmann, 76 J.

Trinitatis-K.: Peter Eduard Grunte, im 2. J. Schutzmann Ernest Ermansohn, 46 J. Oskar Kask, 1 M.

Pauls-K. Friedrich Eichenberg, 27 J. Jette Ennin, gen. Henning, 32 J. Ernst Bergmann, 42 J. Fritz Rudolph Sproge, 5½ St. Todtgeborene Tochter Sproge.

Luther-K.: Emilie Olga Dumpe, 17 J. Arbeitersfrau Anna Schulz, 42 J. Telegraphist Alfred Tihsberg, 22 J. Olga Alexandra Gilbert, 1 J. Robert Woldemar Sturme, im 5. M. Todtgeborene Tochter Dreise.

Reform. K.: Kaufmann Gustav Leopold August Freyberg, 29 J. Kollegienassessor Alexander Ludwig Höltzel, 73 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 4. bis zum 10. Mai 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterbg. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	1	—	2	—	—	2	1	3
Dysenterie	—	—	2	—	—	2	—	2
Scarlatina	1	1	1	—	—	2	1	3
Morbilli	2	4	11	1	—	11	7	18
Diphtheritis vera	—	1	—	1	1	2	1	3
Variola mit Impfnarben .	—	2	1	1	1	3	2	5
Parotitis epidemica . . .	—	5	—	—	—	3	2	5
Pneumonia crouposa . .	—	—	3	—	—	3	—	3
Erysipelas	—	—	1	—	—	—	1	1
zusammen	4	13	21	3	2	28	15	43

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 16 Мая 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 20. Donnerstag den 22. Mai. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Der Dorpater Professor Georg Friedrich Parrot und Kaiser Alexander I.*).

Es sind 6 Jahre ins Land gegangen, seit Friedrich Bienemann, der Altmeister baltischer Geschichtsforschung, eine Reihe fesselnder Feuilletons über G. F. Parrots Jugendleben in der „St. Petersburger Zeitung" veröffentlichte. Zeitungsaufsätze haben meist nur ein kurzlebiges Dasein und werden leicht vergessen, sobald die betreffenden Nummern in alle 4 Winde verflattert sind. Dennoch glaube ich, daß seit der Veröffentlichung jener Aufsätze, die die ersten Entwickelungsstadien eines originellen und schön begabten Geistes darstellten, der Wunsch in den Seelen vieler Leser nicht wird wieder eingeschlafen sein, das damals begonnene Werk vollendet zu sehen. Der letzte Monat des verflossenen Jahres, in den die Jahrhundertfeier der alma mater Dorpatensis fiel, hat durch das Erscheinen des in der Ueberschrift genannten Buches diesen Wunsch zwar nicht in vollem Maße erfüllt, aber doch in sehr bedeutsamer Weise gefördert.

Professor Bienemann hat in seinem sehr willkommenen Beitrag „Zum Säkulargedächtniß der alma mater Dorpatensis" das Leben des liebenswürdigen, genial veranlagten und durch seltene, ja geradezu unerhörte Lebensfügungen ausgezeichneten Mannes, dem er manches Jahr seiner Forscherarbeit gewidmet hat, wenigstens bis zu seiner Emeritur als Dorpater Professor weiterführen können. Die Thätigkeit Parrots als Mitglied der Kaiserlichen Akademie in St. Petersburg und sein schönes, rüstiges Greisenalter bleibt dem Verfasser noch zu bewältigen und zur Herausgabe fertigzustellen. Wollen wir hoffen und wünschen, daß die Gesundheit, die Kraft und schriftstellerische Elasticität des nun auch den vorgerückten Jahren schmerzlichen Tribut zollenden Verfassers ihm bald ermöglichen wird, seine Biographie

*) „Zum Säkulargedächtniß der alma mater Dorpatensis" von Friedrich Bienemann, Professor an der Universität Freiburg i. B. Mit einem Bildniß nach Gerhard v. Kügelgen. Reval 1902. Verlag von Franz Kluge.

Parrots zu Ende zu führen, in demſelben Geiſt und Sinn, wie er nun die Jugend und die arbeitsheißen und fruchtbaren Mannesjahre ſeines Helden in einem vorzüglichen und jedem Balten, ja jedem ſich für Univerſitäts- und Unterrichtsweſen intereſſirenden Deutſchen, jedem Freunde der Weltgeſchichte überhaupt, ſehr wichtigen Buche zur Darſtellung gebracht hat. Schon heute iſt Bienemanns „Parrot", obgleich Torſo, ein Buch, auf das die baltiſche Literatur ſtolz ſein darf, weil es einen ungewöhnlich feſſelnden, nach mancher Seite hin einzigartigen Inhalt, der viel Neues, viel bisher unbekanntes hiſtoriſches Material von allgemeinſtem Intereſſe darbietet, mit einer Form verbindet, die wir nicht Anſtand nehmen als muſtergiltig zu bezeichnen. Bienemanns Stil verbindet Sachlichkeit, Würde und Schönheit. Es iſt ein in jeder Hinſicht völlig ausgereiftes Buch.

In der Darſtellung jedes menſchlichen Lebens, handle es ſich nun um einen gewöhnlichen Menſchen oder, wie in dieſem Fall, um einen hervorragenden, auf den Höhen der Menſchheit wandelnden Koryphäen der Wiſſenſchaft, wird es immer von beſonderem Reiz ſein, das Wachſen und Werden, die Entwickelung zu verfolgen und pſychologiſch zu begreifen. Bienemann giebt uns Gelegenheit, Parrots Werdegang als Charakter und als Gelehrter von den erſten, im kinderreichen Elternhauſe, auf der Schule und der Univerſität, der berühmten Karlsſchule (wo vor Parrot Schiller, mit ihm gleichzeitig Cuvier ihre Ausbildung erhielten), bis zur Zeit ſeiner vollen Mannesкraft zu verfolgen, in der er durch ſeine beiſpielloſe Freundſchaft mit Kaiſer Alexander I. nicht nur auf die Geſchicke der jungen Hochſchule, der baltiſchen Provinzen und ganz Rußlands, ſondern ſogar auch auf die große Weltpolitik einen gewiſſen Einfluß auszuüben in der Lage war! Wahrlich ein bedeutender und dabei durchaus edler Menſch, des liebevollen Verſtändniſſes, der Bewunderung und Verehrung der Nachwelt werth, nicht nur um des Großen und Schönen willen, das er thatſächlich geleiſtet, vielleicht mehr noch um des Größeren und Schöneren willen, was er mit aller Leidenſchaft ſeiner Seele gewollt und erſtrebt hat.

Durch des Verfaſſers warme und liebevolle, wenn auch durchaus objektive, die menſchlichen Flecken und Fehler, die auch den Beſten des Menſchengeſchlechts anhaften, keineswegs verſchleiernden und vertuſchenden Darſtellung einen Mann wie Parrot genau kennen zu lernen, tief hineinzublicken in ſein enthuſiaſtiſches Herz, ſeinen ſchöpferiſchen Geiſt, die Freude über ſeine Erfolge, den Schmerz über ſeine Enttäuſchungen mitzuerleben — das iſt unfraglich eine Bereicherung für jeden unter uns.

Mit dem größten Vertrauen wird ſich der Leſer der Führung des Verfaſſers überlaſſen, ſobald er auch nur die erſten Seiten des Buches durchgeleſen hat. Denn es liegt etwas Zwingendes in der Treue, Akribie und Gewiſſenhaftigkeit, mit der alle, oft genug außerordentlich ſchwierig zu beſchaffenden archivariſchen und literariſchen Quellen ausgenutzt ſind, um ein möglichſt treues und ausführliches Bild zu geben. Man ſieht überall die bewährte hiſtoriſche Methode; ſcheinbar geringfügige Daten ſind in das Ganze eingeflochten und

aufs Genaueſte nachgeprüft, ſelbſt wenn es ſich um eigenhändige Aufzeichnungen Parrots handelt, der mit Moltke eine Eigenſchaft getheilt hat: er hatte ebenfalls keinen Sinn für das Datum und ließ ſich bei Zeitangaben Irrthümer zu Schulden kommen, die oft kaum zu begreifen ſind. Bienemann verſteht es, auch für Epochen, in denen die Quellen karg fließen, wie z. B. Parrots Leben in der Knabenzeit im Vaterhauſe in Mömpelgart, durch Schlußfolgerung und Analogie, durch geſchickte Ausnutzung ſpäterer Zeugniſſe und Ausſprüche ein lebensvolles Bild zu geben.

Es kann unmöglich die Aufgabe der Anzeige eines biographiſchen Werkes ſein, durch einen Auszug der thatſächlichen Daten ein anziehendes Gemälde mit richtig vertheiltem Schatten und Licht in eine trockene Umrißſkizze umzuwandeln und oberflächlichen und eiligen Leſern Veranlaſſung zu geben, ſich mit den trockenen Thatſachen zu begnügen, ſtatt das Buch ſelbſt auf ſich einwirken zu laſſen. Zweck dieſer Zeilen kann alſo nur ſein, auf das Bienemannſche Werk, auf das bisher nur flüchtig hingewieſen werden konnte, weil es, gewiß zum Nachtheil nicht nur des Autors, ſondern auch des Verlegers, ſtatt im Oktober, erſt im Dezember zur Ausgabe gelangte, die akademiſch gebildeten, hiſtoriſch denkenden Leſer als auf eine Quelle der reichſten Belehrung und reinſten Unterhaltung aufs Eindringlichſte aufmerkſam zu machen.

Es liegt in der Natur der Sache und in der Lebensſtellung, die Parrot eingenommen hat, daß Perſonen ſehr verſchiedener Art im Laufe der Erzählung dem Leſer nahe treten, Privatleute, berühmte Gelehrte, Staatsmänner, Fürſtlichkeiten. In der Jugendzeit feſſelt die Geſtalt der frommen, originellen Mutter Marie Marguerite geb. Boigeol, die mit 16 Jahren den gelehrten, hochangeſehenen Jean Jacques Parrot, Leibchirurg des Herzogs Karl Eugen und Bürgermeiſter von Mömpelgart, heirathete und ihm 18 Kinder, als jüngſtes unſeren Helden, gebar, beſonders das Intereſſe. Das ſchwächliche Kind ſchien todt und ſollte ſchon der Erde übergeben werden. Da ließ die Mutter nochmals die Schachtel öffnen — und der Kleine ſchlug die Augen auf und war gerettet.

Sehr werthvoll und alles, was wir aus verſchiedenen Schiller-Biographieen wiſſen, weſentlich ergänzend ſind die Schilderungen aus dem wiſſenſchaftlichen Leben der Karlsſchule, die durch philoſophiſche Grundlage aller Disciplinen und Mannigfaltigkeit der von jungen, tüchtigen Profeſſoren vorgetragenen Fächer verhältnißmäßig ſo viele bedeutende Männer ausgebildet hat. Auch die Jugendgeſtalt des ſpäter ſo berühmten Naturforſchers Cuvier, eines Kommilitonen Parrots und ſein Nachfolger als Hauslehrer im Schloß Fiquainville (Normandie), tritt uns auch durch ſcherzhafte Gelegenheitsgedichte (von G. v. Oertzen überſetzt) weſentlich nahe. Die Jugendehe Parrots mit Wilhelmine Lefort, die er als 19jähriger zu ſeiner Braut gemacht hatte und mit 22 Jahren ohne feſte Anſtellung heirathete, leitete ſchwere Prüfungsjahre ein, die er in Deutſchland erlebte. Seine Frau gebar ihm zwei Söhne, Wilhelm, ſpäter Paſtor in Burtneck, und Friedrich, gleichfalls Profeſſor in Dorpat. Parrot hat

der erſten Frau nie Behagen und Sorgloſigkeit ſchaffen können, denn er ſchlug ſich ſelbſt als Privatlehrer und Schriftſteller nur kümmerlich durch. Die Wendung ſeines Lebens, die durch Berufung als Hauslehrer nach Livland in das Haus des Herrn v. Sivers-Alt-Ottenhof eintrat, hat ſie nicht mehr erlebt. Sie ſtarb vorher an der Auszehrung. Von 1785 an nahm Parrots Leben eine glücklichere Wendung. Er gewann in Livland Freunde, die ſeine Tüchtigkeit und Kenntniſſe ſchätzten, und wurde der erſte ſtändige Sekretär der damals gegründeten Livländiſchen Gemeinnützigen Societät in Riga. Die erſte Zeit der Wirkſamkeit der Societät gehört zu den den Balten intereſſanteſten Abſchnitten des Buches. Parrot fand in Amalie v. Hauſenberg eine zweite Gattin, die ihm über 50 Jahre treu zur Seite geſtanden hat. Die Ehe war glücklich und liebevoll, obgleich die Frau den hochſtrebenden Ideen des Gatten ſchwerlich zu folgen vermochte. Kinder hat Parrot nicht mehr gehabt. Der Schritt vom ſtändigen Sekretär der Livländiſchen Societät, der ſich dem ganzen Lande durch ſeine Schriften und Arbeiten auf landwirthſchaftlichem und phyſikaliſchem Gebiet bekannt gemacht hatte, zum Profeſſor der Phyſik an der jungen Landesuniverſität und zu ihrem erſten Rektor vollzog ſich gleichſam wie von ſelbſt.

Es liegt in den thatſächlichen Verhältniſſen, daß die Lebensgeſchichte des erſten Rektors Dorpats zu gleicher Zeit faſt eine Geſchichte der erſten Entwickelungsperiode der alma mater und ein höchſt weſentlicher und nach manchen Seiten hin überraſchender Beitrag zur Kenntniß ihres Kaiſerlichen Begründers wurde, über den das Urtheil der Geſchichte noch lange nicht abgeſchloſſen iſt.

(Schluß folgt.)

Literäriſches.

„Die älteſte Ordensburg in Livland" von K. v. Löwis of Menar. Berlin, 1903. Verlag von Franz Ebhardt & Ko.

Vor etwa 15 Jahren wurden in der Rigaſchen „Altſtadt", auf dem Grundſtück des Konvents zum Heiligen Geiſt, die Spuren der älteſten Ordensburg in Livland erkannt. Auf der ſehr mächtigen Schuttlage, die über den zweifellos erhaltenen Fundamenten der Burg ruht, ſind im Laufe der Zeit 7 ſteinerne Gebäude errichtet und eine Freilegung der Grundmauern des geſammten Konventsbaues läßt ſich daher zur Zeit nicht ausführen. Der erhalten gebliebene Südflügel iſt zu Speichern eingerichtet und durch viele kleine Häuſer ſo verbaut, daß er ſich den Blicken faſt entzieht. K. v. Löwis hat nun die dankenswerthe Aufgabe übernommen, einen Situationsplan dieſer älteſten livländiſchen Ordensburg anzufertigen und eine Beſchreibung der alten Burg zu liefern, in der Abſicht, für die bereits in Erwägung gezogene Wiederherſtellung derſelben allgemeines Intereſſe zu erregen. Der Reinertrag ſeiner Arbeit iſt zum Beſten der Vorunterſuchungen beſtimmt. Das Schriftchen ſei daher Allen, die Intereſſe für die baltiſche Alterthumskunde haben, warm empfohlen.

(St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 83.)

Notizen.

Am Sonntag den 20. April eröffnete der Wöhrmannſche Park ſeine Sommerſaiſon.

In der St. Gertrudkirche wurde am Sonntag den 20. April um 10 Uhr Vormittags die Ordination des cand. Uhder durch Se. Magnificenz den livländiſchen Generalſuperintendenten Oehrn vollzogen. Cand. Uhder hat bereits zwei Jahre in Cardiff in der Arbeit der Seemannsmiſſion geſtanden und wird dieſelbe auch weiterhin fortſetzen. Die Predigt hielt nach vollzogener Ordination Herr Paſtor Uhder. Nach Schluß des Gottesdienſtes fand eine Kollekte für die Seemannsmiſſion ſtatt.

Am Dinstag den 22. April veranſtaltete Herr Dr. John Schlocker einen Klavier-Abend im Schwarzhäupterſaale.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 22. April hielt Herr Ingenieur C. v. Schmidt einen Vortrag über: „Größere elektriſche Centralen in ruſſiſchen Städten mit Berückſichtigung lokaler Verhältniſſe".

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein hielt am Freitag den 25. April Herr cand. oec. pol. Hans Hollmann einen Vortrag über das Thema: „Die Statiſtik im Verhältniß zur Entwickelung des Menſchengeſchlechts".

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 28. April ſprach Herr Konſervator Stoll über: „Die Kunſt bei den Vögeln".

Die muſikaliſche Vereinigung „Crescendo" veranſtaltete am Dinstag den 29. April im Schwarzhäupterſaale ein Konzert, unter Mitwirkung der Frau Matja von Nieſſen-Stone, der Damen Fräulein Elſa Pilzer, Hedwig Aeckerle, Irmgard Barth, des Herrn Felix Mandelſtamm, ſowie anderer geſchätzter muſikaliſcher Kräfte und unter Leitung des Herrn Hans Schmidt.

Die Aktiengeſellſchaft der Mühlgrabener Chemiſchen Fabriken vorm. M. Höflinger & Ko. hat auf ihrer Generalverſammlung am Dinstag den 29. April den Rechenſchaftsbericht der Direktoren beſtätigt, wonach der Reingewinn pro 1902 86036 Rbl. 37 Kop. beträgt, ſo daß, zuzüglich des Gewinnbetrages aus 1901 von 9420 Rbln. 8 Kop., in Summa 95456 Rbl. 45 Kop zur Verfügung ſtehen. Davon werden 41888 Rbl. 71 Kop. zur Amortiſation verwandt, 8900 Rbl. der Direktion und Reviſionskommiſſion als Tantième zur Verfügung geſtellt, 4415 Rbl. 57 Kop. dem Reſervekapital zugezählt, 37500 Rbl. als 3%ige Dividende vertheilt und pro 1903 1385 Rbl. 17 Kop. vorgetragen. Das Amortiſationskonto ſtellt ſich ſonach auf 152596 Rbl. 12 Kop., das Reſervekapital auf 11801 Rbl. 69 Kop. Zum Direktor wurde an Stelle des eine Wiederwahl ablehnenden Herrn Kommerzienraths L. Koenig der bisherige Direktor-Kandidat Herr E. Munzinger und zum Direktor-Kandidaten an deſſen Stelle Herr L. E. Koenig, St. Petersburg, neugewählt. In die Reviſionskommiſſion wurden die Herren Stadtrath J. Erhardt, A. Koenig, A. Peterſohn, J. B. Porth und G. Koenig wiedergewählt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Klara Minna Schmidt. Helene Ingeborg Helga Vogel. Werner Alexander Danziger.

Dom-K.: Findling Eliſabeth Marie Friede. Robert Harald Johnſohn. Käthe Lucy Dietrich. Marie Ella Karoline v. Carger. Arnold Martin Reinhold Pfeif. Thereſe Lilly Anna Putz. Karl Heinrich Heſſerich. Ernſt Adam Andreas Straſding. Ella Juliane Karoline Reck. Elſa Marie Helmboldt. Oskar Franz Haſſelſtein. Gerhard Paul Ernſt Fritſche. Irma Anna Sibpol.

Jakobi-K.: Charlotte Flora Schwalb. Karl Harald Creutzburg. Nikolai Johann Orwert. Eſther Ottilie Keil. Erika Ulrike Marie Mammers. Margarethe Mathilde Hager. Nelly Friederike Stephany

Gertrud-K.: Anna Eliſabeth Karlſohn. Eugenie Friederike Hoft. Werner Karl Ludwig Rehm. Jur Rudolf Schuſter. Arthur Schutka. Woldemar Sudowski. Milija Benita Leontine Kalej. Rudolf Wiks. Alexander Theodor Balod. Oskar David Schulmeiſter. Emma Ottilie Leevin. Elſa Emilie Alice Leeya. Oskar Alexander Ohſol (Jehkabſon). Edgar Wilhelm Robert Pagge. Edgar Woldemar Schuhke. Hermine Marie Druhwa. Wally Eugenie Poga. Eduard Reinhold Geranium. Emma Lilly Thusnelda Ranzin. Wally Kornelia Anderſon. Karl Rudolph Woldemar Stoß. Arthur Edmund Roland Wagul. Elsbeth Dulckeit. Alexander Wilhelm Koslowsky. Martha Wilhelmine Akdalder. Klara Hermine Valentine Ewert. Milda Reſgals. Johann Walter Preekul. Alexander Johann Jakob Walgis. Oskar Edgar Wilhelm Trekter. Alice Alexandra Brigader. Martha Emilie Lilly Rebbain. Arthur Fritz Sirgel. Alfred Auguſt Beerins. Heinrich Auguſt Bitte. Katharine Marie Ziblits. Helene Erneſtine Sahre. Jette Margarethe Behrſin. Emilie Ribe. Peter Rudolph Sehaka. Alma Katharine Eltermann. Wilhelm Emil Metzauz.

Jeſus-K.: Emilie Pauline Ewe Dſehrwe. Alfred Auguſt Samuel. Eduard Alfred Engelbert Bortin. Milda Marie Oſis. Jahn Wilhelm Kirſis. Georg Edgar Bronſert. Heinrich Andrej Widin, gen. Sacke. Ludwig Eduard Adamow. Alide Neidel. Sophie Emilie Heldt. Rudolph Harald Alfred Heinemann. Erna Anna Katharine Kruhmin. Arvide Kriſtine Selts. Kriſchjahn Rudolph Wihtol. Irma Wally Johanna Zahlis. Senta Karoline Seemel. Arved Franz Kaps.

Johannis-K.: Luiſe Strauß. Woldemar Nikolai Skudre. Robert Kipur. Lidija Senta Needrit. Karl Reinhold Grützmann. Arvid Julius Sekkel. Wilhelm Diſchler. Meta Eliſabeth Stahl. Andrej Theodor Puhtel. Eduard Karl Arthur Scharres. Milda Alexandra Dorothea Karlowitſch. Emilie Alide Mende. Marija Wilhelmine Kneht. Peter Eduard Kaſain. Irma Leontine Embowitz. Katharine Berkmann. Jahnis Woldemar Klebber. Milda Leontine Dorothea Zell. Mille Alice Karoline Sarrin. Hugo Friedrich Buchbinder. Theodor Julius Rudſit. Charlotte Irmgard Mattul. Woldemar Karl Julius Brandt. Oskar Karl Ernſt Maſur, gen. Silin. Auguſt Alexander Grunde. Elſa Wilhelmine Siwert. Eduard Martin Bode. Jakob Arvid Laß. Leontine Anna und Emma Eliſabeth Orlehn, Zwillinge. Georg Wilhelm Jahn Bitteneek.

Martins-K.: Wilhelm Eduard Gribul. Lina Katharine Birfin. Erneſt Bruno Schmidt. Annette Emilie Auguſte Sperling. Fritz Oskar Rippa. Selma Alice Maljawski. Erika Neſſi Ida Johanſon. Julius Eduard Müller. Bertha Eliſabeth Konſtanze Karhoff. Amanda Erasmus. Emilie Sophie Blümcke. Werner Eduard Rüßmann. Milda Eliſabeth Mathiſſon. Lihbe Julianne Milda Schuhke. Ernſt Albert Brutſch. Guſtav Oswald Reimann. Wilhelm Alexander Bernhard Wadſe.

Trinitatis-K.: Emma Alide Torſter. Heinrich Reinhold Upit. Arvid Ferdinand Martin Pawaſſar. Kriſtine Martha Berk. Jahn Auſin.

Pauls-K.: Adolph Roſchukalns. Fritz Rudolph Sproge. Alfred Bernhard Wihſtuz. Wilhelmine Leontine Jenny Lihner. Alfred Alexander Auſin. Woldemar Harald Saikow. Johanna Wilhelmine Gulbis. Irmgard Pauline

Senta Jorban. Karl Saulit. Viktor Auguſt Kreizmann, gen. Kretſchmann. Arnold Ewald Kolberg. Alfred Brozis. Irma Wilhelmine Mednis. Anna Karline Straſdin. Wally Amalie Veronika Kruhmin. Emma Leontine Gutberg.

Luther-K.: Olga Pelſch. Magdalene Johanna Bertha Geruzki. Marija Plahter. Anna Emilie Sneedſin. Heinrich Arthur Arved Zehkabſohn. Lilly Dorothea Bihrin. Elfriede Wilhelmine Freimann.

Reform. K.: Mathilde Waraekois. Georg Otto von Irmer.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Praktiſcher Arzt Dr. Theodor Oskar v. Böttticher mit Frida Amalie Deubner. Architekt Auguſt Konſtantin Witte mit Anna Luiſe Karoline Hartwig (auch Jakobi-K.). Laborant Harry John Eugen Noeckel mit Antonie Feodorowna Golubow. Ehemaliger Hofſchauſpieler Georg Daniel Gürtler mit Johanna Luiſe Meta v. Hoffmann. Polytechniker Karl Woldemar Hornig mit Dorothea Helene Vogel. Fabrikbeamter Eduard Alfred Michael Jordan mit Erna Charlotte Steinblum. Oberförſter Friedrich Wilhelm Svenſon mit Frieda Eugenie Luckin. Kaufmann Eduard Julius Bahrs mit Bertha Eliſe Strauß. Schiffskapitän Charles Lucian Edwin Fraude mit Wilhelmine Henriette Jacubeit. Expeditor Kaliſtrat Matwejew Wekſchen mit Roſalie Bertha Poſingis, geb. Foege.

Jakobi-K.: Optiker Karl Arthur Zelewitz mit Juliane Bertha Fritſche. Schmiedemeiſter Louis Martin Lauterer mit Marie Kaspareit.

Gertrud-K.: Kontroleur Alexander Peter Roſchansky mit Maria Roſalia König. Karl Kralliſch mit Julie Sacharowa. Otto Kundrat mit Helene Minna Pelz. Auguſt Jürgens mit Kriſtine Uhdre. Arbeiter Behrtul Muiſcharajs mit Emilie Pawahr. Buchhalter Auguſt Podneek mit Elſa Daniel, geb. Zihrul. Maſchinenmeiſter Edmund Adalbert Eugen Gertner mit Minna Dorothea Klawin. Maurer Peter Kaminski mit Mihle Bunne. Maurer Karl Reekſtin mit Marie Rungain. Schneider Karl Kampe, gen. Kampar, mit Karline Luhs.

Jesus-K.: Schmied Karl Trehſin mit Minna Katharine Tamp. Schuhmacher Auguſt Leſſit mit Emma Mathilde Siſask. Schmied Johann Andreas Auguſt Detlow mit Lihſe Lukſtin. Bäcker Michel Druſchko mit Marie Charlotte Schilling. Schuhmacher Georg Friedrich Ewald Spruhde mit Eva Zuckkamſon. Eiſenbahnbeamter Karl Zellin mit Luiſe Natalie Treumann (auch Luther-K.).

Johannis-K.: Arbeiter Jakob Irbe mit Marija Klawa (Klawin). Wirth in Uexküll Bernhard Leitis mit Pauline Karline Lapain. Leon Ernſt Ludwig Gensbügel mit Anna Olga Weide. Fabrikarbeiter Ernſt Bite mit Minna Bihlau. Schmiedegeſell Kaspar Stolzermann mit Eliſabeth Apin. Schloſſergeſell Ernſt Guſtav Kronit mit Marie Penze. Fabrikarbeiter Jakob Eduard Grünfeld mit Lotte Janſohn. Fabrikarbeiter Jakob Jordan mit Natalie Weilant.

Martins-K.: Glasſchleifer Konrad Friedrich Chriſtoph Schweifert mit Johanna Gabreolaitis. Diener Mikel Girgenſohn mit Karlihne Girgenſohn. Arbeiter Kahrlis Wilke mit Emma Gertrud Jannſen. Zimmermann Jahn Holm mit Emma Marie Apſiht.

Pauls-K.: Former Iwan Aſtreiko mit Luiſe Schultz. Poſtillon Julius Georg Schreiber mit Marija Klawin. Arbeiter Peter Eduard Behrſin mit Liſa Sarum.

Luther-K.: Schloſſer Fritz Jannis Rubbes mit Juhle Breedis.

Reform. K.: Graf Kaſimir Joſeph Plater-Syberg mit Antonie Edith Mentzendorff.

Verſtorben.

Petri-K.: Böttchermeiſter Karl Auguſt Reimann, 74 J. Oekonom des Georgen-Hoſpitals Friedrich Wilhelm Theodor Bergner, 60 J.

Dom-K.: Robert Friedrich Schulz, 11 M. Handlungskommis Ernſt Apfelberg, 56 J. Handlungskommis Ernſt Eduard Lübbe, 57 J. Hypothekenvereinsbeamter Eduard Wilhelm Leopold Thonagel, 63 J. Kaufkommis Robert Alexander Schmidt, 28 J. Dr. med. Heinrich Johann Reinhold Guleke, 38 J.

Jakobi-K.: Frau Auguſte Guhſe, geb. Dalzien, 80 J. Frau Theodora Laſchkow, geb. Borchardt, 77 J. Frau Auguſte Liſchkewitſch, geb. Hoffmann, 43 J. Tiſchler Gottfried Woldemar Alexander Eiche, 29 J.

Gertrud-K.: Alexander Karl Friedrich Grützke, 21 J. Anna Pauline Leepa, 1 J. Anna Kriſtine Damberg, 10 M. Otto Arnold Behrſin, 7 M. Todtgeborener Sohn Pihlag. Arbeitersfrau Trihne Wihkſne, geb. Schigle, 45 J. Schiffszimmermann Jure Ennin, gen. Henning, 78 J. Johh Woldemar Leitmann, 5 M. Todtgeborener Sohn Schnohr. Wittwe Trihne Ahboltin, im 75. J. Arbeitersfrau Trihne Major, 36 J. Anna Kraſtin, im 7. M. Selma Antonie Wiedemann, im 17. J. Wittwe Bihne Jürgens, geb. Kasperſohn, 77 J. Todtgeborene Tochter Dambit.

Jeſus-K.: Martin Friedrich Legſdin, 50 J. Johann Peter Spengel, 40 J. Friederike Nadolski, 74 J. Karl Julius Schneider, 62 J.

Johannis-K.: Kaufmann Peter Jurjan, 50 J. Erneſtine Roſenberg, 85 J. Todtgeborener Sohn Tarwiz, gen. Torwit. Anna Kahkar, geb. Sahlit, im 78. J. Peter Leimann, 67 J. Emma Alice Emilie Gulbe, 1 J. Peter Maldon, 60 J. Indrik Sakis, im 60. J. Luiſe Auguſte Dohnis, 2 M. Johann Semit, 41 J. Alexander Stelp, 4 W. Johann Robert Behrſin, 3 M. Dorothea Franz, geb. Gilbert, im 88. J.

Martins-K.: Zugſteller Robert Eduard Hartmann, 37 J. Handlungskommis Albert Dietrich Althaber, 72 J. Emilie Selma Wilks, 9 M. Andreas Krey, 75 J. Jahnis Reſewsky, 84 J. Lihbe Anna Muhrneek, im 12. J.

Trinitatis-K.: Minna Siwtin, 55 J. Alwine Müller, geb. Guthof, 42 J. Katharina Oſol, 70 J. Ilſe Purring, geb. Ohſolin, 75 J. Adolf David Friedmann, im 3. M. Milda Edde Friedmann, im 2. J.

Pauls-K.: Anne Meſchpapan, 56 J. Trihne Noſit, 65 J. Kriſtine Leontine Leepa, 2 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 11. bis zum 17. Mai 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterhf. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	—	1	—	2	—	2
Dysenterie	—	1	—	—	—	—	1	1
Scarlatina	—	—	3	—	1	1	3	4
Morbilli	1	7	12	1	3	14	10	24
Diphtheritis vera	—	—	—	—	1	—	1	1
Variola mit Impfnarben .	—	2	3	3	—	5	3	8
Variola ohne Impfnarben .	—	1	—	—	—	1	—	1
Variolois mit Impfnarben .	—	—	—	1	—	1	—	1
Variolois ohne Impfnarben .	—	1	—	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	—	2	1	1	—	2	2	4
Pneumonia crouposa . .	—	—	2	1	—	1	2	3
Erysipelas	—	—	1	—	—	—	1	1
Influenza	—	—	—	1	—	1	—	1
zuſammen	1	15	22	9	5	28	24	52

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 22 Мая 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 21. Donnerstag den 29. Mai. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Der Dorpater Professor Georg Friedrich Parrot und Kaiser Alexander I.

(Schluß.)

Nicht ohne Grund führt das Buch einen doppelten Titel und nennt neben dem Helden der Biographie auch den Namen Kaiser Alexander I. Das Verhältniß zwischen dem Kaiser und dem Professor, das mit der feurigen Ansprache anhub, die Letzterer seinem Monarchen bei dessen erstem Besuch in der neuen Universität in seiner Muttersprache, also französisch, hielt, der persönliche Verkehr und die Korrespondenz Beider gehören zu dem Interessantesten und Wichtigsten, was die Memoiren-Literatur aller Zeiten und Völker aufweist. (Die Korrespondenz ist im Original französisch, im Interesse der deutschen Leser aber übersetzt.) Die rückhaltslose Offenheit des Gelehrten, sein leidenschaftliches Temperament, die Ueberschwänglichkeit und Gefühlsseligkeit, die überhaupt im Charakter der Zeit lag, läßt diese Schriftstücke mitunter Formen annehmen, die geradezu unwahrscheinlich, kaum glaublich wären, wenn die Autorität des Verfassers nicht für absolute historische Wahrheit bürgen würde. Parrot erkühnte sich, nicht nur in Angelegenheiten der Universität den Kaiser zu unterrichten, zu berathen, seinen Einfluß anzuwenden, sondern auch in politischen Angelegenheiten, in Personenfragen, ja in Sachen der Weltpolitik drängte er dem Kaiser seine Meinung förmlich auf. Es läßt sich nicht verkennen, daß Parrot, wiewohl er immer das Beste wollte, dabei manchmal in die Irre gegangen ist und sich, besonders was den baltischen Adel und die Stellung der Bauernschaft anlangt, von Vorurtheilen hinreißen ließ.

Der Kaiser bewilligte seinem gelehrten Freunde, der in der Wohnung des Kammerdieners wartete, oft lange, vertrauliche Audienzen, von deren Verlauf wir durch Parrot allein wissen können. Er antwortete seinem Korrespondenten mit einer Offenheit und eingehenden Freundlichkeit, wie sie nur einem Freunde gegenüber erklärlich ist, wenn auch nie mit der Ueberschwänglichkeit, die Parrot eigenthümlich war. Er blieb doch immer der Kaiser. Das Verhältniß zu Parrot

wirft jedoch Schlaglichter auf den ſo verſchieden aufgefaßten und dargeſtellten verſchloſſenen Charakter Alexanders I., die auch dem genauen Kenner dieſer Epoche manche Ueberraſchung bieten werden. Er ließ ſich die Verehrung nicht nur gefallen, die etwa den Charakter der Liebe zu einer vergötterten Frau annahm, er erfüllte die faſt niemals auf das eigene Intereſſe gerichteten Wünſche und Bitten Parrots oft genug in hochherziger Weiſe. Aber er hörte nie ihn allein, er kontrolirte ſeine Darſtellung, er behielt Urtheil und Kritik und ließ es auch an Mahnungen zu einer ruhigen Objektivität, an Tadel der Leidenſchaftlichkeit Parrots nicht fehlen. Man mag Parrot beneiden, daß er durch viele Jahre dem Monarchen, der ſo viel Liebe und Bewunderung genoß, wie keiner ſeiner Zeitgenoſſen, hat ſo nahe ſtehen dürfen. Aber auch der Monarch iſt glücklich zu preiſen, der einen edelgearteten Freund beſaß, der ihm in Wort und Schrift die volle Wahrheit ſagte, eine ſubjektive Wahrheit, aber eine ehrliche, während die Souveräne ſonſt immer nur verurtheilt ſind, ſolche Dinge zu hören, von denen der Sprecher vorausſetzt, daß ſie gern gehört werden. So verzückt Parrot zur Geſtalt ſeines vielgeliebten Kaiſers, des „Edelſten", wie er ihn oft nannte, hinaufzublicken pflegte: er zögerte nicht, ihm auch die unangenehmſten Dinge über ſeine Beamten, ſeine Gehilfen, die Zuſtände ſeines Landes, die Räuberei und den Diebſtahl der Offiziere und Beamten, die Korrumption und Untüchtigkeit der Behörden zu ſagen, wenn die Sache es wollte. Wie ſehr Parrot ſich freilich über ſich ſelbſt täuſchen konnte, zeigt wohl am beſten ſeine Ueberzeugung, die er auch dem — vielleicht heimlich lächelnden — Kaiſer nicht vorenthielt, daß der „Tyrann" (Napoleon) in Frankreich nicht regieren würde, wenn die Vorſehung gewollt hätte, ihn, Parrot, nach Frankreich zu verſetzen! Napoleon hatte bekanntlich eine ſehr kurze und einfache Methode, ſich unbequemer „Ideologen" zu entledigen.

Es muß Parrot nachgerühmt werden, daß er früher als Goethe Englands egoiſtiſche Krämerpolitik erkannt und in beredter Weiſe vor ihr gewarnt hat.

Wo viel Licht, iſt auch viel Schatten. Zu Beginn des Jahres 1816 ließ der Kaiſer Parrot, ohne Angabe eines Grundes, ſtillſchweigend fallen. Er empfing ihn nicht mehr, ſeine Briefe blieben unbeantwortet. Was der leidenſchaftlich liebende Gelehrte damals innerlich durchgekämpft hat in dieſem ſchwerſten Jahre ſeines Lebens, deutet der Verfaſſer nur an. Nachdem Parrot anfangs eine durchaus würdevolle Haltung beobachtet hatte, läßt er ſich in ſeinem Schmerz ſpäterhin zu einer gewiſſen Zudringlichkeit hinreißen, die doch nichts nützen konnte. Was eigentlich Anlaß zu dem inneren Umſchwunge Alexanders gegeben hat, läßt ſich mehr errathen als genau feſtſtellen. Parrot hatte den Kaiſer in großer zorniger Erregung über Speranſkis angeblichen Verrath geſehen. Der Kaiſer hatte ſogar vom „Erſchießen" geſprochen, ſicherlich ohne daran wirklich zu denken. Denn die Urſache des Zornes waren weit mehr perſönliche Kränkung und Empfindlichkeit über gehäſſige Aeußerungen Speranſkis als ein wirklicher Verrath, der gar nicht ſtattgefunden hatte. Parrot

war mit gewohntem Edelmuth für die Rettung des ſcheinbar bedrohten Lebens Speranſkis eingetreten, war auch überzeugt, ihm faktiſch das Leben gerettet zu haben, und rühmte ſich in ſeiner Unſchuld ſpäter ſogar dem Kaiſer gegenüber dieſer That, wobei er harmlos an eine Scene erinnerte, die Alexander I. gewiß gern aus ſeinem Leben gelöſcht hätte. Der Kaiſer hat Parrot, der ihn in ſeiner heftigen perſönlichen Erregung und Gereiztheit geſehen hatte, nie wiederſehen mögen. Parrot mußte ſich hineinfinden, den Kaiſerlichen Freund eingebüßt zu haben. Er ſuchte Erſatz in der Freundſchaft anderer hervorragender Männer, beſonders des Prof. Krauſe, von dem er ſtets in Ausdrücken der höchſten Achtung und Freundſchaft ſpricht, ohne zu ahnen, daß Krauſe ihn recht lieblos beurtheilt hatte, wie Bienemann nachweiſt.

Wie eingehend und vielſeitig die Mittheilungen Parrots an den Kaiſer waren, geht aus der Thatſache hervor, daß vom Mai 1802 (Begrüßungsrede in Dorpat) bis zum 14. Oktober 1825 (Bitte um eine Arrende) die Zahl der im Buche wörtlich mitgetheilten oder auszugsweiſe verarbeiteten Briefe, Denkſchriften, Memoranden ꝛc. Parrots 190 beträgt! Welche unendliche Mannigfaltigkeit der Themata! Ueberſendung eines Woll-Kamiſols, Fundations-Akte und Statuten Dorpats, Kirchſpielſchulen, innere und äußere Politik, Studenten-Affairen, Perſonalia, Ukas-Entwürfe, Finanzweſen, Mittel gegen die Ueberſchwemmung St. Petersburgs, Telegraph und Kartätſchen, Penſionsſachen, adminiſtrative Entwürfe . . . Man ſtaunt über die Vielſeitigkeit dieſes Geiſtes. Der Anhang giebt eine ganze Serie ausführlicherer und ſehr ſchöner Denkſchriften in extenso. Das Porträt Parrots nach G. v. Kügelgen, das die dankbaren Studenten gern in der Bibliothek aufgehängt hätten, iſt der Familie verblieben und hängt jetzt in Kusna, dem Parrotſchen Familiengut. Die Nachbildung genügt, wenn man das Original gut kennt.

Es iſt mit Büchern nicht viel anders wie mit Menſchen. Ein und derſelbe Menſch kann ſeinen Genoſſen aus ſehr verſchiedenen Gründen etwas ſein und bedeuten, dem Einen mehr, dem Anderen weniger. Aehnlich geht es mit Büchern. Der baltiſche Patriot, der treue Jünger der Dorpater alma mater, der Geſchichtsforſcher, der Landwirth — ſie Alle werden bei der Lektüre des Bienemannſchen Werkes auf Dinge ſtoßen, die ihnen beſonders werthvoll und bedeutſam erſcheinen. Es ſei mir zum Schluß geſtattet, einige Worte darüber zu ſagen, was mir perſönlich dieſes Buch geweſen iſt und bleiben wird, — denn es gehört nicht zu jenen Literaturprodukten, mit denen man ein für alle Mal fertig iſt, wenn man ſie durchflogen und bei Seite gelegt hat.

Dem Leſer wird der Eindruck bekannt ſein, wenn der Beſchauer vor einer in den Grundzügen ihm ja wohl bekannten, aber durch Nebelſchleier und Regenſchatten grau verhüllten, halb unſichtbaren Landſchaft ſteht. Und nun bricht plötzlich die liebe Sonne durch die Wolken und die Landſchaft bekommt neue, ungeahnte Reize: in tauſend Farben funkeln die blumigen Wieſen, ſmaragden leuchten Laub und Gras, das Waſſer blitzt in kryſtallener Klarheit, Alles gewinnt an Schönheit, an Reizen, an Kolorit. So iſt es mir mit Bienemanns

Buch gegangen. Der Name „Georg Friedrich Parrot“ gehört von Jugend auf zu den mir vertrauteſten und verehrteſten. Ich wußte, daß er mit den Zwillingen Kügelgen aufs Innigſte befreundet und vertraut geweſen. Mein Vater ehrte in ihm einen perſönlichen Wohlthäter, Gönner und Förderer ſeiner Künſtlerausbildung. Die Schwiegertochter Parrots, die Wittwe des Ararat-Beſteigers, habe ich noch perſönlich gekannt. Seine Enkel, die nun auch ſchon bis auf den jüngſten, der meines Wiſſens in Amerika als Journaliſt wirkt, todt ſind, würdigten mich, den weit Jüngeren, auf Grund der ererbten Familienbeziehungen freundſchaftlichen Umgangs. Seine Urenkel ſind, von Geſchwiſtern abgeſehen, meine nächſten und liebſten Verwandten. So iſt es kein Wunder, daß dieſes Buch, das ein ſo deutliches, ſo überzeugend wahres, hiſtoriſch zuverläſſiges Bild Parrots zeichnet, mir mehr zu ſagen gehabt hat als manchem Anderen und mir größere Dankbarkeit für den Autor einflößt. Andererſeits ſpüre ich Gewiſſensbiſſe, daß ich mein Familien-Archiv nicht rechtzeitig durchſtöbert habe, ob ich nicht hin und wieder ein wenig Mörtel, ein kleines Steinchen hätte ausfindig machen können, um es dem Baumeiſter, der einen ſtolzen, hohen Bau errichtete, als Handlanger zu überliefern. Der ewige, leidige Zeitmangel! Jetzt heißt es: zu ſpät!

Um ſo lebhafter iſt mein Wunſch, daß das mir ſo werthe Buch überall den Anklang finden möge, den es wahrlich verdient, und daß es bald durch Darſtellung des Greiſenalters Parrots ſeinen Abſchluß fände! —lg— (St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 25 u. 26.)

Vermiſchtes.

Auf der ordentlichen Generalverſammlung des Rigaer Kaufmänniſchen Vereins wurde vom Vereinspräſes, Herrn Aelteſten Robert Braun, ein Bericht über die Thätigkeit des Vereins im Jahre 1902 vorgetragen, dem wir Folgendes entnehmen:

Die Mitgliederzahl betrug zu Beginn des Jahres 760. Im Laufe des Jahres kamen hinzu 77, verließen unſere Stadt, ſtarben und traten freiwillig aus 122, ſo daß der Beſtand am Schluß des Jahres 715 betrug, wovon 2 Ehrenmitglieder und 713 ordentliche Mitglieder.

Das Vereinsvermögen hat, trotz der Abnahme der Mitgliederzahl, auch während des vorigen Jahres wieder eine kleine Vermehrung von 197 Rbln. 71 Kop. erfahren und betrug am 31. Dezember 1902 28597 Rbl. 20 Kop. Der Baufond wuchs um 493 Rbl. 58 Kop. und iſt gegenwärtig 10365 Rbl. 16 Kop. groß.

Das Börſenkomité hat auch im vergangenen Jahre wieder für Unterrichtszwecke eine Subvention von 600 Rbln. gewährt, ferner ſind dem Verein aus den Zinſen der Neuſcheller-Stiftung 202 Rbl. 50 Kop. zugegangen, wovon 39 Rbl. 90 Kop. für Prämien verausgabt, die bleibenden 162 Rbl. 90 Kop. aber dem Unterrichts-Konto gutgebracht wurden.

Die Unterrichts- und Fortbildungs-Kurſe wurden auch im abgelaufenen Jahre ziemlich gut benutzt.

Die erzielten Reſultate waren im Ganzen recht befriedigend, namentlich trat in erfreulicher Weiſe eine zunehmende Regelmäßigkeit in dem Beſuche der Lehrſtunden hervor. An 18 Schüler der Buchführungskurſe konnten, nach abgelegtem Examen vor den Mitgliedern des Vorſtandes und des Aufſichtskomités, Diplome mit „gutem Erfolg" und „mit Erfolg" ausgereicht werden, 6 Schüler der verſchiedenen Lehrkurſe aber hatten ſich durch hervorragenden Fleiß und erfolgreiche Theilnahme an dem Unterricht derart ausgezeichnet, daß ihnen als beſondere Prämie aus der Leopold Neuſcheller-Stiftung Meier-Rothſchilds Handbuch allgemeinen kaufmänniſchen Wiſſens zugetheilt wurde, und zwar: Joſeph Schwartz — für deutſche Sprache, Johann Dickmann — für kaufmänniſches Rechnen, Alex. Schiemann — für kaufmänniſche Korreſpondenz, Torſten Ekbohm — für Buchführung, Eduard Kirſtein — für franzöſiſche Sprache, Alfred Eglit — für engliſche Sprache.

Im abgelaufenen Vereinsjahre haben 4 Diskutirabende und 2 Vortragsabende ſtattgefunden.

In der Leitung derſelben fand inſofern eine Aenderung ſtatt, als an Stelle des zurücktretenden Herrn M. v. Reibnitz die Herren H. v. Mende und Dr. R. Erhardt die Leitung übernahmen und zwar erſterer ſpeciell die der Vortrags-, letzterer die der Diskutirabende.

Die Stellenvermittelungs-Kommiſſion hat im Berichtsjahre von den gemeldeten 16 Kommisſtellen 8 und von den gemeldeten 16 Lehrlingsſtellen 10 beſetzt.

Hierauf folgten die ſtatutenmäßigen Wahlen. Dem Turnus nach ſchieden aus dem Vorſtande die Herren Heinr. Kehrhahn und H. v. Mende; erſterer hatte, wegen Ueberbürdung mit ſeinen eigenen Geſchäften, eine Wiederwahl abgelehnt. Die Wahl ergab die Wiederwahl des Herrn v. Mende und die Neuwahl des Herrn R. Brunnert. Herr Präſes R. Braun gab dem lebhaften Bedauern des Vereins über das Ausſcheiden des Vice-Präſes H. Kehrhahn, der dem Vorſtande des Vereins von Anbeginn an angehört hatte, ſowie dem innigen Danke für deſſen treue, hingebende und rege Mitarbeit Ausdruck. Zu Gliedern des Aufſichtsraths wurden ſodann gewählt die Herren: Alf. Braun jun., L. F. Meyer, H. Gartz, Th. Albrecht, H. Kehrhahn, Jakob Erhardt sen., F. W. Reinshagen, Dr. Rob. Erhardt jun., Eugen Kapeller und J. Müller. (Rig. Rundſchau.)

Notizen.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 29. April hielt Herr Adjunkt-Profeſſor C. Blacher einen Vortrag über: „Die Kontrole und Ueberwachung der Rigaſchen Keſſelanlagen".

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 30. April ſprach Herr Dr. Kröger jun. über: „Morbus Basedowii".

Am Donnerstag den 1. Mai eröffnete die Mineralwaſſer-Anſtalt im Wöhrmannſchen Park die diesjährige Kurſaiſon.

Der Rigaſche Gartenbau-Verein (gegründet 1876) veranſtaltete am Freitag den 2. Mai im Vereinshauſe anläßlich des Geburtsfeſtes der hohen Protektorin des Vereins eine Feſtverſammlung, auf der Herr W. Baer einen Vortrag hielt über: „Koniferen".

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Emilie Alice Stein. Eduard Hermann Kunſtmann. Richard Theodor Vogt. Emilie Melita Fiſcher. Antonie Sachs. Karin Helga Ella Dagmar Bahr.

Dom-K.: Theodor Wilhelm Weiß. Alexander Herbert Jenich. Angela Katharina Melita Kesberg. Eliſabeth Joſephine Raeder. Richard Johann Bittenbinder. Ruth Hildur Kohlmann. Herbert Richard Maximilian Gerhard.

Jakobi-K.: Ernſt Friedrich Reinhold Spengel. Hulda Florentine Haak. Wilhelmine Bertha Koch. Georg Friedrich Balthaſar Gert von Tranſehe-Roſeneck. Lilly Anna Emmers. Otto Alphons Andreas Olo. Heinrich Julius Pödder. Arthur Auguſt Narwa. Hilda Marie Grube. Mina Elvire Hermaküll. Herbert Oswald Kolk.

Gertrud-K.: Gertrud Pottich. Ilonda Wilhelmine Nordſtröm. Elfriede Emma Seege. Konſtanze Marie Lydia Scheffanowsky. Arthur Alfred Auguſt Beernis. Eleonore Viktoria Pluhm. Elſa Emilie Weidenbaum. Alide Juſtine Lohris. Hermann Alfred Stulgis. Arvid Ans Granopski. Woldemar Ernſt Kruhmin. Milly Pauline Dorothea Ankorin. Lucie Elvira Kurt. Lilly Mathilde Karline Bruhſis. Woldemar Arkadius Graß, gen. Greß. Hans Jakob Kalnin. Edgar Richard Spillner. Jahn Rudolph Auguſt Ahbeliht. Malwine Elvire Schkerſt, gen. Schkulto. Hertha Elvire Wimba. Edgar Hugo Janſon, gen. Davidſon. Emilie Erneſtine Graudin, gen. Pujen. Elfriede Juhle Miſchke. Ede Minna Anna Bretſch. Marija Behrſin. Emma Katharine Selma Seglin. Alfred Alexander Lauks. Wilhelm Alfred Ogleneek. Lilija Marija Goldmann. Alexander Sihpol. Marija Dobel. Emilie Kirſchner. Martha Simſon. Olga Malwine Pohlis. Anna Emilie Simon.

Jeſus-K.: Lucie Lilly Purwin. Wilhelm Ilmar Heinrich Krone. Olga Wilhelmine Marie Salpeter. Emma Natalie Lukſtin. Arthur Kauffeldt. Senta Marie Martha Landsmann. Johann Emil Philipſohn. Chriſtine Lucie Schönhoff. Oskar Robert Muzeneek. Irmgard Emilie Alma Tuppin. Paul Janziht, gen. Jenziht. Arnold Johann Dreher. Irma Ottilie Pruhſis. Richard Adolph Friedrich Heß. Karl Hermann Theodor Kronberg. Kurt Paul Neumann. Arnold Johann Karl Kalnin. Mathilde Olga Rink.

Johannis-K.: Heinrich Alexander Auſeklis. Katharina Johanna und Lyda Dorothea Bernſtein, Zwillinge. Klara Marie Saikow. Emma Untenberg. Ernſt Johann Stern. Woldemar Wilhelm Roſenthal. Margot Hertha Viktoria Farnaſt. Emilie Helene Ahdams. Alexander Woldemar Alphons Straſding. Alice Wallija und Irma Elfriede Dukat, Zwillinge. Julius Mikel Alexander Jaunſem. Anna Emilie Strunke. Olga Dorothea Lapkus. Marianna Katrina Bandeneek. Olga Alice Marie Kaugar. Alide Stuhrmann. Selma Marie Schimanowsky. Erich Krüger. Eliſabeth Wilhelmine Kily. Otto Hans Wihtol. Elſa Konſtanze Ausland. Anna Lydia Berg. Arvid Wilhelm Elmik. Eduard Kriſtof Rulle. Selma Pauline Kalnin. Jahn Alexander Wegner. Alide Marie Laſdin. Anna Roſalie Uhkenahbel. Karl Eduard Reinfeld. Lilly Marie Gudrup. Irma Wilhelmine Fanny Saprauski. Robert Wilhelm Kahrklin. Eduard Woldemar Grantmann. Karl Kriſtjahn Dunde. Leontine Liſette Wilhelmine Stein. Karl Wilhelm Bunkſche. Janis Auguſt Bugowitſch. Milda Marie Rohmann. Martin Woldemar Sarin.

Martins-K.: Gerhard Albert Roſenmeier. Olga Nora Buchreuter. Wilhelm Johann Hannemann. Melanie Aline Eliſabeth Neumann. Max Johannes Willy Piske. Karl Albert Beeſais. Martin Alfred Klihwe. Alwine

Hilda Auguſte Steglau. Friedrich Wilhelm Bach. Lina Auguſte Lucie Grantin. Eduard Reinhold Sidrabs. Erna Wilhelmine Braſchmann. Robert Eduard Pohdin. Milda Mathilde Pawahr, gen. Koch. Katrihne Lihsbet Petrau. Willis Breſchinski. Johanna Pauline Wihkſne. Karl Kriſchjahn Turks. Olga Roſalie Milda Laſde. Martin Arnold Leonhard Stahl. Rolf Herbert Bloßfeld. Luiſe Emma Sophie Alide Grihwin. Marie Mathilde Neppart. Anna Emilie Dorothea Wegner. Johann Alfred Redlich. Johann Alfred Schulte. Ella Katrihne Kalnin. Edgar Robert Woldemar Zeemiht. Alfred Anderſon. Karl Wilhelm Oswald Pohdſe, gen. Pohds. Rudolf Theodor Kante.

Trinitatis-K.: Karl Wilhelm Alexander Legſdin. Ernſt Wilhelm Anſchewitz. Emma Wilhelmine Thereſe Behrſin. Elfriede Margaretha Remmeliht. Erika Julie Emilie Sahger. Martha Klara Schumann. Johann Didrich Jannſohn. Olga Marie Henriette Hermann. Emma Marie Elſa Haſenfuß. Irma Jakobine Alwine Spatz. Milda Wilhelmine Behrſin. Julius Woldemar Kalnin. Ella Pauline Perſch. Karl Wilhelm Schmidt. Amalie Wilhelmine Gehrke.

Pauls-K.: Arthur Hermann Johann Gieſe. Olga Emilie Treumann. Selma Katharine Janſohn. Elfriede Alwine Newe. Hermann Muzeneek. Woldemar Swoja. Milda Mathilde Emma Oſolin. Alfred Friedrich Weiß. Eugen Arved Albert Kemer. Hermine Skujin. Selma Knok. Martha Eliſabeth Mariane Wela. Marija Eliſabeth Silin. Heinrich Markus Springer. Franziska Eliſabeth Nelius.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Prokurant Julius Alexander Wilhelm Bertels mit Eva Johanna Gachtgens. Warſchauer Bürger Adolf Marjan Kirſt mit Anna Laſnewa. Schiffskapitän Oskar Georg Blumenfeldt mit Eugenie Alide Marie Dreyer.

Jakobi-K.: Klarirer Viktor Ernſt Robert Marſchütz mit Mathilde Elſa Witte. Jaan Tuß mit Johanna Marie Emilie Laur.

Gertrud-K.: Kutſcher Jahn Purrin mit Anna Danz. Former Peter Alexander Ohſol mit Trihna Dambit. Arbeiter Jahn Pruhſis mit Anna Dorothea Marie Leepin, geb. Schulz. Maurergeſell Rudolf Arnold Rabe mit Liſette Gulbe. Gorodowoi Kriſch Luſtarauy mit Jette Ewa Schwihba (auch Martins-K.). Maler Karl Dukuls mit Selma Grünblatt. Kahrlis Sleeze mit Mihle Jukul. Arbeiter Adam Tamulenas mit Made Schult (auch Johannis-K.). Gorodowoi Auguſt Bajar mit Anna Janſon.

Jeſus-K.: Friſeur Albert Julius Chriſtoph Enrichkeit mit Marie Ginne.

Johannis-K.: Kommis Peter Mantineek mit Karline Kleyes. Maſchiniſtengehilfe Sihman Weide mit Anna Charlotte Emilie Weide (auch Trinitatis-K.). Vorarbeiter Peter Werner mit Marie Silkowsky. Komptoirdiener Schanno Duhms mit Pauline Auguſte Bertha Wittke. Jndrik Jekabſohn mit Lihſa Gribslis. Fabrikarbeiter Bernhard Gulbe mit Anna Kraſtin. Arbeiter Mikel Anderſon mit Ewa Taurin.

Pauls-K.: Tiſchler Jehkab Pahwul mit Anna Friederike Jndriks, gen. Janſohn. Tiſchler Jehkab Auguſt Treumann mit Julie Ribner. Former Jakob Sproge mit Antonie Konſtanze Lambert, gen. Lamberg.

Luther-K.: Stuhlmacher Robert Andrei Grünfeld mit Katharine Lohde.

Verſtorben.

Petri-K.: Wilhelm Ernſt Ludwig Werther, 57 J. Auguſt Wilhelm Rathke, 18 J. Chriſtian Stahl, 55 J. Marie Eliſabeth Flögel, 33 J. Adolf Eduard Guſtav Werner, im 26. J. Frau Karoline Poſe, geb. Lorenz, 70 J. Weinküfer Paul Arnold Dippmann, im 35. J. Johann Philipp Martin Schneider, im 2. J.

Dom-K.: Alfred Georg Peter Auſer, 15 J. Maurer Ferdinand Robert Geydecke, 70 J. Marie Dorothea Kalning, geb. Dombrowsky, 62 J. Todtgeborene Tochter Haſenfuß.

Jakobi-K.: Karl Eduard Jwerſon, 1 J. Leonide Joſephine Amalie Lachs, 1 J.

Gertrud-K.: Steindrucker Peter Hugo Alexander Zinnberg, 30 J. Ilonda Wilhelmine Nordström, in der 2. W. Valide Leontine Sewald, im 3. J. Buchhändler Jahn Kalning, 78 J. Kahrl Rose, im 27. J. Elise Minna Oga, geb. Raßmann, im 29. J. Martha Emilie Bruge, gen. Brukataj, im 2. J. Frau Anna Pohl, geb. Radsin, im 51. J. Karl Alfred Paegle, 3 M. Marija Behrsin, 6 T. Peter Dantschauske, im 28. J. Anna Emilie Simon, in der 2. W. Todtgeborener Sohn Zhniz.

Johannis-K.: Diener Karl Hermann, 41 J. Martin Purin, 40 J. Karl Prihwert, 61 J. Peter Kuhlin, 54 J. Henriette Tults, 35 J. Todtgeborener Sohn Tults. Jannis Wanag, 68 J. Minna Lapin, geb. Skadup, 51 J. Theodor Gottfried Osol, 8 M. Martin Woldemar, 4 T., und todtgeborener Sohn Sarin, Zwillinge. Todtgeborener Sohn und gleich nach der Geburt verstorbener Sohn Busch, Zwillinge.

Martins-K.: Gärtner Karl Gustav Dahlmann, 71 J. Ottilie Elisabeth Ohpe, 7 M. Julianna Lilly Milda Sommer, 6 M. Karoline, gen. Lina Auguste, Petrowsky, 50 J. Kristof Eisen, 79 J. Jannis Kalnin, im 56. J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Thomas Ohsoling, im 75. J. Mihne Krauklis, geb. Sahlit, im 51. J. Arbeiter Jahn Brahksch, 65 J. Alexander Jakob Lihzis, im 2. J. Johann Heinrich Strasdin, im 3. J. Emilie Birsgal, im 6. J.

Pauls-K.: Dahrte Balk, 69 J. Irma Pauline Stirgs, gen. Stirksch, im 9. M. Anna Katharina Jansohn, 20 J.

Luther-K.: Erna Elfriede Freimann, 47 J. Ernest Audse, 37 J. Mikel Saule, 10 J. Grundzinsner Jahnis Dinbihrs, 37 J. Alexandra Milda Melbahrd, im 2. J. Arbeiterswittwe Sanne Jumeklis, im 73. J. Nikolai Schkill, 4 M. Lisette Selma Sprogis, im 2. J. Fleischer Jakob Jakobsohn, 30 J. Arbeiter Jakob Breede, 58 J. Fabrikarbeiter Karl Ernst Stein, im 21. J. Johann August Ohsol, im 8. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 18. bis zum 24. Mai 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	—	1	1	1	2	1	3
Dysenterie	—	1	2	—	—	1	2	3
Intermittens	—	—	—	1	—	—	1	1
Morbilli	—	1	5	2	—	6	2	8
Diphtheritis vera	—	—	1	—	—	—	1	1
Variola mit Impfnarben .	—	1	2	1	—	2	2	4
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	—	3	—	—	1	2	3
Pneumonia crouposa . .	—	—	—	2	—	1	1	2
zusammen	—	3	15	7	1	14	12	26

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 29 Мая 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn. Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva. | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blennorrhoica. | | | Pneumonia cruposa. | | | Erysipelas. | | | Influenza. | | | Zusammen. | | |
|---|---|---

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	1	3	2	1	—	—	—
Typhus abdominal.	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	1	4	3	1	1	—	1	11	5	6	6	5	1	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	6	1	5	5	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	2	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	1	3	1	2	—	—	—	4	2	2	2	1	1	1	—	1
Morbilli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	1	4	1	3	—	—	—	80	40	40	69	35	34	3	2	1	17	6	11	16	6	10	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	15	8	7	9	4	5	2	—	2	3	1	2	2	1	1	—	—	—
Variola mit Impfnarben	2	—	2	1	—	1	1	—	1	2	—	2	1	—	1	—	—	—	12	7	5	9	2	7	1	1	—	27	16	11	29	19	10	5	3	2
Variola ohne Impfnarben	3	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	3	8	4	—	4	3	2	1	10	5	5	5	2	3	2	1	1
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	1	—	—	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	3	1	1	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	1	1	—	1	1	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	82	40	42	83	41	42	—	—	—	4	3	1	5	3	2	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	8	6	2	6	5	1	1	1	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	1	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1	1	—	1
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	4	—	4	—	—	—
Im Ganzen im April 1903	8	3	5	4	3	1	1	—	1	11	4	7	6	1	5	—	—	—	239	118	121	199	95	104	12	6	6	94	44	50	74	39	35	9	4	5
„ „ „ „ 1902	6	3	3	3	1	2	—	—	—	10	6	4	14	4	10	1	1	—	283	128	155	275	126	149	12	3	9	110	65	45	78	46	32	3	3	—
„ „ „ „ 1901	4	2	2	1	—	1	—	—	—	6	—	6	7	1	6	1	—	1	156	84	72	137	72	65	18	10	8	66	38	28	52	29	23	11	5	6
„ „ „ „ 1900	2	—	2	3	2	1	—	—	—	7	3	4	5	4	1	—	—	—	134	70	64	119	63	56	7	3	4	74	39	35	52	27	25	11	5	6
„ „ „ „ 1899	7	2	5	6	2	4	—	—	—	5	5	—	1	1	—	—	—	—	150	81	69	100	60	40	16	9	7	63	32	31	41	22	19	12	8	4
„ „ „ „ 1898	12	6	6	7	4	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	105	50	55	79	35	44	11	7	4	41	22	19	39	24	15	5	3	2
„ „ „ „ 1897	6	3	3	6	3	3	1	—	1	7	3	4	7	6	1	1	—	1	414	194	220	363	165	198	13	3	10	62	38	24	46	21	25	8	5	3
„ „ „ „ 1896	15	8	7	13	8	5	2	1	1	4	3	1	5	2	3	—	—	—	224	115	109	203	94	109	22	14	8	33	18	15	26	14	12	7	3	4
„ „ „ „ 1895	3	1	2	2	1	1	—	—	—	4	1	3	2	—	2	—	—	—	58	29	29	57	33	24	4	3	1	12	6	6	7	4	3	—	—	—
„ „ „ „ 1894	1	—	1	—	—	—	1	—	1	6	4	2	5	3	2	—	—	—	102	45	57	83	34	49	5	4	1	38	27	11	39	28	11	2	2	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den April 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	6	5	1	4	3	1	—	—	—	3	3	—	—	—	1	4	1	—	—	—	—	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	16	8	8	10	8	2	1	—	1	11	4	7	—	2	7	5	2	—	—	—	3	1	3	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	7	1	6	5	1	4	—	—	—	2	—	2	2	1	—	2	2	—	—	2	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	4	2	2	3	1	2	—	—	—	1	1	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	8	5	3	5	2	3	1	—	1	4	4	—	3	1	3	—	1	—	—	—	1	3	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Morbilli	100	48	52	89	42	47	3	2	1	34	16	18	17	34	43	4	1	—	1	14	32	34	8	1	—	—	3	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	19	9	10	11	5	6	2	—	2	9	5	4	3	9	5	—	2	—	—	2	5	3	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	43	23	20	40	21	19	7	4	3	17	8	9	—	1	5	27	9	1	—	—	2	5	27	6	—	—	—	—	—	4	3	—	—
Variola ohne Impfnarben	24	9	15	10	3	7	5	3	2	13	6	7	6	7	9	—	1	—	1	2	4	4	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	1
Variolois mit Impfnarben	6	3	3	1	—	1	—	—	—	6	3	3	1	1	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	7	2	5	2	1	1	—	—	—	7	2	5	3	4	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	3	—	3	1	—	1	1	—	1	1	—	1	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Parotitis epidemica	88	44	44	90	45	45	—	—	—	3	—	3	—	6	73	6	2	—	1	—	7	75	5	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	3	1	2	—	—	—	—	—	—	3	1	2	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	11	8	3	6	5	1	1	1	—	6	4	2	1	3	1	2	4	—	—	—	1	1	1	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Erysipelas*)	3	—	3	2	1	1	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Influenza*)	2	—	2	4	—	4	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im April 1903	352	169	183	283	138	145	22	10	12	122	58	64	39	69	152	57	29	2	4	21	58	128	51	22	—	3	9	1	1	5	3	2	1
" " " " 1902	409	202	207	370	177	193	16	7	9	118	59	59	40	115	116	69	56	7	6	38	97	126	59	40	5	5	4	4	2	2	3	1	—
" " " " 1901	232	124	108	197	102	95	30	15	15	41	17	24	30	81	63	38	19	—	1	23	59	69	26	17	—	3	5	11	8	4	2	—	—
" " " " 1900	217	112	105	179	96	83	18	8	10	72	40	32	17	39	67	54	33	3	4	11	34	65	39	26	3	1	1	2	5	7	3	—	—
" " " " 1899	225	120	105	148	85	63	28	17	11	96	50	46	23	48	51	63	37	1	2	10	29	41	45	19	2	2	3	7	3	11	3	—	1
" " " " 1898	158	78	80	125	63	62	17	10	7	54	28	26	21	26	37	39	25	6	4	11	21	28	36	23	2	5	6	1	1	4	3	2	—
" " " " 1897	489	238	251	422	195	227	23	8	15	147	78	69	68	150	171	68	21	5	6	46	133	167	54	14	4	4	8	9	1	1	3	—	1
" " " " 1896	276	144	132	247	118	129	31	18	13	100	51	49	35	72	110	40	16	—	3	17	55	114	44	15	1	1	11	11	8	1	—	—	—
" " " " 1895	77	37	40	68	38	30	4	3	1	24	10	14	9	17	25	15	8	1	2	5	15	28	11	7	1	1	1	1	—	1	1	—	—
" " " " 1894	147	76	71	127	65	62	8	6	2	33	14	19	12	34	43	25	17	2	14	7	28	41	20	16	2	13	—	4	—	2	1	—	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 22. Donnerstag den 5. Juni. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Die Grundsteinlegung der neuen St. Gertrud-Kirche

wurde am Donnerstag den 29. Mai, um 2 Uhr nachmittags, auf dem ehemaligen Marktplatze bei der großen Pumpe vollzogen und beim Einmauern des Grundsteines in denselben hineingelegt folgende von Wort zu Wort lautende

Grundsteinlegungsurkunde:

„Im Jahre des Heils Eintausend neunhundert und drei, im neunten Jahre der Regierung Seiner Majestät des Kaisers Nikolai II., zur Zeit, als Seine Excellenz Generallieutenant Michael Alexejewitsch Paschkow als Gouverneur von Livland, Pierre Clapier de Colongue als Präsident des Livländischen Konsistoriums, Seine Magnificenz Gustav Oehrn als Livländischer Generalsuperintendent in den ihnen Allerhöchst anvertrauten Aemtern fungirten und Stadthaupt der Stadt Riga George Armitstead war, als an der Spitze der ehrliebenden Bürgerschaft der St. Marien- und St. Johannisgilde die Aelterleute Hermann Stieda und Friedrich Brunstermann standen, zur Zeit, als an der St. Gertrud-Kirche an der deutschen Gemeinde Pastor Oskar Schabert, an der lettischen Gemeinde Pastor Arthur Walter, Pastor adj. G. Reinberg und Pastor adj. K. Freudenfeld im Amte standen, wurde heute am 29. Mai, dem Donnerstage nach Pfingsten, unter freudigem Danken und flehentlichem Gebete der Grundstein zu der Neuen St. Gertrud-Kirche gelegt.

Indem die unterzeichnete Administration von dieser Feier Aufzeichnung für die Zukunft zu nehmen nicht unterläßt, glaubt sie den Nachkommen einen Dienst zu thun, wenn sie, wie hierdurch geschieht, kurze geschichtliche Nachrichten über das St. Gertrud-Kirchenwesen solcher Aufzeichnung beilegt.

Im Jahre 1413 wird in den Urkunden der Stadt Riga der St. Gertrud-Kirche als einer schon längst bestehenden Kirche gedacht. Wann sie gegründet ist, wird wohl immer unbekannt bleiben. Ihren Namen hat sie offenbar gleich so vielen anderen gleichnamigen Kirchen des Nordens Europas in katholischer Zeit von der heiligen Gertrud, der Schutzpatronin der Reisenden, daher sind auch immer die der heiligen Gertrud geweihten Kirchen vor den Thoren der Stadt ge-

legen. Auch die Rigaſche St. Gertrud-Kirche iſt immer eine „außerwallſche“ Kirche geweſen.

Im Jahre 1478 wird wieder die St. Gertrud-Kirche erwähnt. Während eines auf die Stadt gelegten Bannes wird das heilige Oel, damit Riga vom Banne gelöſt werden ſollte, aus Reval gebracht; da aber bei der Ankunft des Oeles die Thore der Stadt ſchon verſchloſſen waren, wurde das Oel auf den Altar der St. Gertrud-Kirche geſetzt und Tags darauf in feierlicher Proceſſion in die Stadt getragen. Daher hat auch die St. Gertrud-Kirche in ihrem Siegelfelde einen Altar, darauf das Oelgefäß abgebildet iſt, und die Zahl 1478.

Im Jahre 1589 am 19. Dezember, alſo bereits zu der Zeit, als die Reformation Luther's in Riga feſten Fuß gefaßt, wird nach erhaltenen Nachrichten „der Kirchbau zu St. Gertrud beſtimmt und zum erſten Male am erſten Weihnachtsfeſte 1591 in der neuen Kirche gepredigt“. Dieſe Kirche wird ſchon 1605 während der Belagerung Rigas durch die Schweden zerſtört. Als nach dem nordiſchen Kriege die Einwohnerſchaft der „Obern“, jetzt Petersburger Vorſtadt, ſich mehrte und das Bedürfniß nach geiſtlicher Bedienung immer lebendiger wurde, da berief man, ob auch ein Gotteshaus nicht vorhanden war, den Paſtor Volters zur Bedienung der Gemeindeglieder. Derſelbe richtete in ſeinem eigenen Hauſe der Gemeinde zu gottesdienſtlichen Verſammlungen ein großes Zimmer her. Er wurde ſo der Erneuerer des alten St. Gertrud-Gemeindeweſens, das fortan ununterbrochen beſtanden.

Durch Sammlungen in der Gemeinde konnte 1743 am 19. November ein eigenes Haus gekauft werden, welches, nach und nach erweitert, 1753 mit einem Glockenthurm verſehen ward; aber erſt im Jahre 1781 erhielt die Gemeinde eine wirkliche Kirche zu ihrem Gebrauch, ein ſtattlicher Bau, der die „ſchöne Kirche“ genannt wurde. Zur Zeit des franzöſiſchen Krieges wurde dieſe Kirche ſammt dem größten Theil der Petersburger Vorſtadt in der Nacht vom 11. auf den 12. Juli 1812 ein Raub der Flammen. Der kirchenloſen Gemeinde öffnete die Geſellſchaft „Euphonie“ gaſtlich ſo lange ihre Räume, bis das durch die Bemühungen des Paſtors Martin Berkholz aus Holz, an der Ecke der Mühlen- und Alexanderſtraße, erbaute Kirchlein 1814 eingeweiht werden konnte.

Mit dieſem Gotteshauſe mußte ſich die Gemeinde über 50 Jahre behelfen, obgleich die Zahl der Gemeindeglieder ſich verdreifacht hatte.

Riga war noch Feſtung, Steinbauten waren außerhalb des Walles verboten; erſt im Jahre 1863 gelang es dem Generalgouverneur Suworow, die kaiſerliche Beſtätigung des Kirchenbauplanes zu erwirken. Die nach dieſem Plan gebaute und 1869 geweihte St. Gertrud-Kirche haben die deutſche und lettiſche Gemeinde gemeinſam benutzt und blieben auch dann zuſammen, als mit dem Jahre 1883 die lettiſche Gemeinde durch die Anſtellung eines eigenen Paſtors ſelbſtſtändig geworden war.

Da aber im Laufe der Jahre die deutſche Gemeinde auf ca. 10000 Seelen und die lettiſche Gemeinde gar auf ca. 35000 Seelen gewachen waren, ſo trat eine Kirchennoth ein, die mit jedem Jahre

unerträglicher wurde und die den Plan zum Bau einer eigenen Kirche für die lettiſche Gemeinde reifen ließ.

Im Juli des Jahres 1896 wurde die erſte Gabe von 10 Rbln. für dieſen Kirchenbau geſpendet. Am Reformationstage desſelben Jahres wurde die erſte Kollekte in der deutſchen Gemeinde und am Weihnachtstage desſelben Jahres die erſte Kollekte in der lettiſchen Gemeinde für den Neubau veranſtaltet.

Beide Gemeinden haben ſeitdem getreulich und in Eintracht an dem Werke gearbeitet, die Stadt ſchenkt der Kirche den Platz der ſogenannten „großen Pumpe" als Bauplatz und die Adminiſtration erwirkte vom Herrn Miniſter des Innern die Erlaubniß, eine allgemeine Kollekte bei allen evangeliſchen Einwohnern der Stadt zu veranſtalten. Der vorzüglichen Organiſation dieſer Kollekte, um die ſich namentlich der damalige Inſpektor der St. Gertrud-Kirche, Eduard Kaull, großes Verdienſt erworben, der Opferwilligkeit der Geber und Sammler war es zu danken, daß der Ertrag der Kollekte, die Oſtern 1899 veranſtaltet wurde, 80000 Rbl. betrug. Durch verſchiedene Spenden öffentlicher Inſtitutionen, durch Vermächtniſſe und andere Darbringungen wuchs das Kapital immer mehr, ſo daß an den Beginn des Baues gedacht werden konnte. In dem ausgeſchriebenen Wettbewerb zur Erlangung geeigneter Pläne erhielt der Entwurf des Prof. adj. W. von Stryk den erſten Preis und wurde ſein Plan zur Ausführung beſtimmt. Nachdem die Maurerarbeiten dem Meiſter Peter Radſing übertragen, wurde der Bau am 7. März 1903 begonnen, zu dem heute der Grundſtein gelegt wird; es iſt heute derſelbe Tag, an dem vor 38 Jahren der Grundſtein der alten St. Gertrud-Kirche geweiht wurde.

Möge Gott fördern und vollenden helfen den im Vertrauen auf Ihn begonnenen Bau der Neuen St. Gertrud-Kirche! Er möge Alle, die daran arbeiten, ſchützen vor Gefahr!

Er möge geben, daß das Ihm geheiligte Haus, welches an dieſer Stätte ſich erheben ſoll, allezeit eine Pflegeſtätte evangeliſchen Geiſtes und chriſtlichen Lebens ſei bis in die fernſte Zukunft, und den Kindeskindern noch Zeugniß ablegen von dem Gemeinſinn der Väter und von ihrer Liebe zur theuren evangeliſch-lutheriſchen Kirche!

Die Adminiſtration der St. Gertrud-Kirche:
Aelteſter der St. Marien-Gilde Karl Mündel, Inſpektor;
Aelteſter der St. Johannis-Gilde Franz Bernhardt, Vorſteher;
Alexander Stahl, Vorſteher;
Notär Karl Bergengrün.

Die Feier wurde durch den Choral: „Ein' feſte Burg iſt unſer Gott" eingeleitet. Während des Gemeindegeſanges trat der Zug der Bauhandwerker von der der Feſtverſammlung gegenüberliegenden Seite des Kirchenraumes bis in die Nähe des Grundſteines heran. Nachdem nach Schluß des Liedes die Feſtrede von Seiner Magnificenz dem Herrn Livländiſchen General-Superintendenten G. Oehrn in deutſcher Sprache gehalten worden war, fand ein Vortrag des deutſchen

Gertrud-Kirchenchores ſtatt, an welchen ſich der eigentliche Weiheakt im Anſchluß an eine lettiſche Feſtrede des Rigaſchen Stadtpropſtes Herrn Th. Gaehtgens ſchloß.

Der Weiheakt wurde folgendermaßen vollzogen: Es legten nachſtehende Perſonen folgende Gegenſtände in die Kapſel: der Herr Inſpektor Aelteſter K. Mündel die Urkunde, Herr Aelteſter F. Bernhardt die Münzen und Herr Aelteſter A. Stahl das „Rigaſche Kirchenblatt" ſowie einige andere Druckſachen, Herr Paſtor A. Walter die Bibel, Herr Paſtor O. Schabert die Agende und Herr Architekt W. v. Stryk den Bauplan.

Sodann wurde die Kapſel in den Grundſtein verſenkt und durch den Stadtpropſt der erſte Wurf Mörtel auf die Kapſel gethan, worauf der Maurer-Polier den Schlußſtein einmauerte und der Maurermeiſter dem Weihenden den Hammer übergab, mit welchem derſelbe die erſten drei Schläge bei Ausſpruch der Weiheworte that. Sodann wurde der Hammer in folgender Weiſe weitergegeben: den Gliedern des Konſiſtoriums, beginnend mit Seiner Magnificenz, den Gliedern der Baukommiſſion, beginnend mit Herrn Inſpektor K. Mündel; ſämmtlichen Paſtoren, beginnend mit den Herren Paſtoren der St. Gertrud-Kirche Arthur Walter, O. Schabert u. ſ. w.

Nachdem hierauf der Herr Stadtpropſt das Weihegebet geſprochen hatte, ſang der lettiſche Chor eine Kantate. Während des Einmauerns des Grundſteins wurde die deutſche und lettiſche Urkunde verleſen, worauf Herr Paſtor O. Schabert eine deutſche Anſprache hielt und Herr Paſtor A. Walter ein lettiſches Schlußgebet und den Segen ſprach. Mit dem von einem Poſaunen-Chor begleiteten und von der Gemeinde geſungenen Liede: „Nun danket alle Gott" wurde die erhebende Feier beſchloſſen.

Die St. Gertrud-Gemeinde hat ſeit der Kapitulation Rigas im Jahre 1710 im Laufe der Jahrhunderte 4 Gotteshäuſer gehabt. Bis zum Jahre 1744 gab es überhaupt keine Gertrudkirche, denn die alte war ſchon mehr als ein Jahrhundert vorher, als die Schweden das polniſche Riga belagerten, im Jahre 1605 in Trümmer zerfallen.

Erſt am 4. März 1744 konnte Paſtor Friedr. Gottl. Hilde ein hölzernes Haus, das auf St. Gertrud-Kirchengrund an der großen Sandſtraße (Alexanderſtraße) ſtand, zu kirchlichem Zwecke weihen. Es wurde ſpäter erweitert, erhielt auch einen Thurm und eine Uhr. Dort hielt auch ſpäter Herder als Paſtor-Adjunkt der vorſtädtiſchen Kirchen im Juli 1767 ſeine Antrittspredigt.

Im Jahre 1781 wurde eine neue hölzerne Kirche eingeweiht, die auf dem Platze zu ſtehen kam, wo bis zum Jahre 1605 die alte ſteinerne St. Gertrudkirche geſtanden hatte. Zur Erbauung dieſer Kirche hatte die damalige Adminiſtration 2000 Rthlr. angeſammelt, die Koſten aber waren auf 8000 Rthlr. veranſchlagt worden. Ein Wohledler Rath geſtattete, was nicht ohne Intereſſe iſt zur Anſtellung von Vergleichen, die Veranſtaltung einer Hauskollekte, die am 19. Januar 1779 ſtattfand und 4036 Rthlr. 8 Mark ergab.

Dieſe hölzerne Kirche, die verhältnißmäßig ſtattlich war, brannte in der Nacht auf den 12. Juli 1812, wo die Vorſtädte Rigas in

Aſche ſanken, nebſt dem Paſtorat ab. Zwei Jahre ſpäter — am 11. Auguſt 1814 — konnte Paſtor Martin Berkholz das neue beſcheidene hölzerne Bethaus an der Ecke der Mühlen- und Alexanderſtraße einweihen. Erſt ein halbes Jahrhundert danach ſollte wieder eine Kirche erſtehen!

Am 12. Juli 1864, an deſſen frühem Morgen vor 52 Jahren Kirche und Paſtorat in Aſche geſunken waren, wurde auf dem vom unvergeſſenen General-Gouverneur Marquis Paulucci einſt mit weiſer Vorausſicht ausgewählten Grundplatze der Grundſtein zur neuen ſteinernen gothiſchen St. Gertrudkirche gelegt, die nach dem Plane des Stadtarchitekten J. D. Felsko erbaut worden iſt. Als Inſpektor der Kirche ſtand damals der Adminiſtration vor Rathsherr (nachmals Bürgermeiſter) Arend v. Berkholz, der Sohn des langjährigen Paſtors zu St. Gertrud, der in dem 1812 eingeäſcherten Paſtoratshauſe geboren worden war. — Die Baukoſten der neuen Kirche überſtiegen 100000 Rbl., — eine für die damalige Zeit hohe Summe. Eingeweiht wurde die neue geräumige Kirche am 2. März 1869 durch den Superintendenten Dr. P. A. Poelchau. — Oberpaſtor Wehrich richtete zuvor im alten, ſchlichten Bethauſe, das nun dem Abbruch verfallen ſollte, vom Altar aus in lettiſcher Sprache ein Abſchiedswort an die zahlreich verſammelte Gemeinde, dann wurden die Kirchengeräthe und die Bibeln unter die anweſenden Paſtoren vertheilt und in feierlichem Zuge begab ſich die Verſammlung in die neue Kirche. — Der alte Paſtor Dietrich erlebte das, was ſo lange herbeigeſehnt worden war, nicht mehr. Auch die beiden erſten Prediger der neuen Kirche, der als tüchtiger Kanzelredner geſchätzte Paſtor Emil Sokolowsky und Paſtor Piers Hermann Otto, waren leider nur überaus kurze Zeit in ihrem Amt thätig. Sokolowsky ſtarb bereits im Mai 1869 und ſein Nachfolger Otto nach einmonatlicher Thätigkeit im Dezember 1869. Erſt der dritte Paſtor G. Hilde hat 23 Jahre in ſeinem Amte wirken dürfen.

Prediger der St. Gertrudkirche ſind geweſen: Johann Adolph Stein 1783—1804, Dr. Martin Berkholz 1804—44, Karl Alex. Dietrich 1845—68, Emil Sokolowsky 1869, Piers Hermann Otto 1869, Guſtav Hilde 1870—93. Bereits unter Hilde griff im Jahre 1883 die Theilung der Gemeinde Platz. K. Schilling übernahm den lettiſchen Theil der Gemeinde, dem er bis 1886 vorſtand. Ihm folgte ſeit 1886 Arthur Walter. Paſtor der deutſchen Gemeinde wurde 1894 Oskar Schabert, deſſen Adjunkt iſt ſeit einigen Jahren Anton Grünberg. Außerdem ſind noch zur Zeit an der lettiſchen Gemeinde als Adjunkten thätig die Paſtoren G. Reinberg und K. Freudenfeld. (Rig. Tageblatt.)

Notizen.

Im Hagensberger Park wurde am Sonnabend den 3. Mai das Sommertheater unter Direktion des Herrn H. Gerlach eröffnet, mit Aufführung des Stückes: „Los vom Manne!“ Schwank in drei Akten von W. Jacoby und A. Lippſchitz.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Abtheilung Riga, veranſtaltete am Sonnabend den 3. Mai in den Verwaltungsräumen der Riga-Oreler Eiſenbahn (Dwinsker Bahnhof) ihren 9. Kammermuſikabend und zwar zum Benefiz für den Violoncelliſten Raimund v. Böcke und unter Mitwirkung von Frau O. Liſchin, Fräulein M. v. Schilinsky und der Herren P. Meyer, F. Mandelſtamm, A. v. Gizycki und R. v. Böcke.

Am Sonnabend den 3. Mai vollendeten ſich 100 Jahre ſeit dem Beſtehen des Rigaer Stadtkrankenhauſes.

Am Sonntag den 4. Mai beging der Chef der Eiſenbahnſtation Dubbeln Herr Karl Zehlert ſein 25jähriges Jubiläum im Dienſte der Tuckumer Eiſenbahn.

Die Gewerbeſchule des Gewerbevereins veranſtaltete am Sonntag den 4. Mai im großen Saale des Gewerbevereins ihre Jahres-Schlußfeier, verbunden mit einer Ausſtellung der Schülerarbeiten.

Zum Beſten des ruſſiſchen Marien-Kinderaſyls, der Alexander-Schule und der Armen fanden am Sonntag den 4. Mai im Saale des „Ulei" drei Lotterieen ſtatt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Emilie Wedler. Mathilde Milly Hellmund.

Dom-K.: Richard Johann Bittenbinder. Wilhelm Eduard Chriſtian Heidemann. Amilda Auguſte Seles. Auguſt Pelzkau.

Jakobi-K.: Ella Regina Elſa Lutz. Hermann Leopold Stiller.

Gertrud-K.: Arthur Eduard Wehwer. Auſtra Karoline Antonie Rota. Mathilde Konſtanze Leiman. Ferdinand Karl Vogel. Juris Lahzis. Alide Ida Wihtolberg. Johanna Eleonore Luhs. Pauline Mathilde Alſin. Eduard Wilhelm Janſon. Elfriede Elvire Lankuſch. Hermann Leopold Abbolin. Milda Emma Behrſin. Kahrlis Indrik Ruſchke, gen. Ruſche. Hermine Mathilde Kurzin. Johann Wilhelm Alexander Hartmann. Peter Paul Behrſin. Wilhelmine Anna Kriſchkan. Emma Anna Kalning.

Jeſus-K.: Marie Lihſa Georgine Benita Bock. Anna Kehnin. Edgar Karl Simon. Olga Legſdin, gen. Leſdin. Albert Edgar Abol. Henriette Ohſis.

Johannis-K.: Anna Sakis. Woldemar Peter Rutkowski. Jahn Friedrich Baron. Irma Eliſabeth Krantz. Eduard Ludwig Schmidt. Martin Arthur Speltin. Jannis Robert Lapin. Emil Oskar Stalge. Marie Roſalie Radomski. Alma Margarethe Reekſtin.

Martins-K.: Oswald Joſef Bundſchus. Alfred Anderſohn. Karl Reinhold Schaggar. Fritz Woldemar Stihpneek. Hermine Alma Marie Kraſche. Paul Alexander Egliht. Juris Robert Olſtein.

Trnitatis-K.: Jahn Arnold Lihzis. Marie Margaretha Kolbe. Andreas Reinhold Kasparſohn. Jakob Eduard Lihn.

Pauls-K.: Elvire Olga Lejneek. Richard Julius Schreiber. Nanny Konſtantia Schmitt. Selma Antonie Charlotte Rudſit. Leontine Emma Swihkle.

Luther-K.: Emilie Alexandra Jakobſon. Jahn Alfred Ohſol. Hans Freiberg. Milda Annette Ahbel. Lina Marija Renk. Peter Adolph Markewitz. Fritz Reinhold Opſenberg. Eliſa Lilly Dreivogel. Siegfried Karl Nikolai Janzis. Alma Alexandra Lahzis. Jahn Timmermann. Leontine Dorothea Hermine Janſon. Dahrte Marija Milda Zepur. Thekla Alexandra Staddin. Anna Marie Alide Puke. Lilly Antonie Magdalene Kalnin. Arnold Pehter Fuchs. Jahn Woldemar Strautneek. Elſa Alexandra Mathilde Behrſin.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Ernſt Arvid Robert Frobeen mit Anna Eliſe Mittelſtaedt. Schulvorſteher Eduard Seedin mit Nelly Pauline Ottilie Kibermann. Rentmeiſter des Rigaſchen Zollamts Nikolai Wilhelm Ernſt v. Schwech mit Marie Emilie Henriette Mathilde Jenſen. Kunſt- und Dekorationsmaler Franz Banniza Edler v. Bazan mit Irma Anna Witte. Schloſſer Johann Redſch mit Eliſabeth Emilie Littchen. Fleiſchergeſell Auguſt Gabriel Pfeiff mit Eva Marie Haſenfuß. Kommis Jaan Kalpus mit Minna Zelmiht. Kommis Karl Johann Arnold Penke mit Eleonore Wilhelmine Skulte (auch Johannis-K.).

Jakobi-K.: Ingenieur-Technolog Viktor Ernſt Robert Marſchütz mit Mathilde Elſa Witte (auch Dom-K.).

Gertrud-K.: Drahtzieher Jehkab Roſenfeld mit Marie Anna Kartuffel. Handlungsdiener Ans Sallais mit Marie Silin. Arbeiter Peter Galdin mit Anna Oß. Kellner Jahnis Roſcher mit Bertha Roſalie Motte. Fabrikarbeiter Jehkab Dilberg mit Marie Anna Jehkabſohn. Former Gebert Schmidt mit Lawiſe Pauline Seits. Drahtzieher Johann Eduard Kalnin mit Lilly Roſalie Kalnin. Arbeiter Ott Pogul mit Marija Behrtulan. Drechsler Karl Graud mit Emilie Ohſol. Maurer Jahnis Stihbel mit Trihne Kahrklin. Advokat Pehter Dulbe mit Bertha Kornelia Beldau. Maſchiniſt Theodor Alexander Julius Peterſohn mit Katharine Friederike Pauline Seemel. Gießer-Aufſeher Karl Martin Eltermann mit Dorothea Katharina Magdalene Zimmermann.

Jeſus-K.: Adam Woldemar Peterſohn mit Emilie (Mihle) Ohlin. Bahnmeiſter Jahn Lappin mit Emma Emilie Buſch (auch Luther-K.). Buchhalter Alexander Woldemar Schmidtchen mit Anna Florentine Niemann. Fleiſcher Julius Theodor Wilhelm Freudenfeldt mit Liſa Tamm. Maſchiniſt Auguſt Dſeedatajs mit Anna Roſenthal. Zimmermann Jahn Mikelſon mit Charlotte Lucie Bertha Straut. Müller Eide Laider mit Selma Hermine Dorothea Iwanſon.

Johannis-K.: Arbeiter Ans Salais mit Marie Sillin. Kommis Johann Auguſt Tihmann mit Anna Auguſte Fiſol. Fabrikbeamter Wilhelm Grosmann mit Anna Pauline Weiß, geb. Pennig. Poſt- und Telegraphenbeamter Karl Wilhelm Sanderſon mit Liſette Damberg (auch Luther-K.). Goldſchmiedemeiſter Karl Ludwig Sehſe mit Ella Luiſe Malwine Hoffert.

Martins-K.: Portraitmaler Paul Wilhelm Rudolf Handrack mit Emilie Pauline Günther. Kommis Alexander Karl Paul Waidt mit Leokadie Eliſabeth Kirchberg. Maurerpolier Jahn Klahwin mit Anna Karoline Auguſte Kelp (auch Luther-K.).

Trinitatis-K.: Händler Andrej Drawant mit Marie Gregor. Arbeiter Andrei Drikis mit Emilie Gailit.

Pauls-K.: Schmied Ludwig Julius Woldemar Anſchewsky mit Anna Oſolin, gen. Eichbaum, geb. Roſchlapa.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Jakob Melbahrd mit Lina Liſette Rondahl. Maurer- und Steinhauergeſell Oskar Georg Heinrich Rohge mit Annliſe Eichholz. Bauerknecht Peter Padalm mit Juhle Sirnis.

Verſtorben.

Petri-K.: Edgar Wilhelm von Ramm, 21 J. Paul Friedrich Karl Müller, 4 J.

Dom-K.: Klara Ella Haſenfuß, 4 M. Kommis Friedrich Eduard Blankenſtein, 37 J. Aelteſter der St. Johannis-Gilde Gottfried Wilhelm Oſtwald, 79 J. Schuhmachermeiſter Georg Loewe, 70 J. Fräulein Anna Leontine Ernſt, 74 J. Thereſe Helene Brempel, 15 J.

Jakobi-K.: Frau Katharina Hagen, geb. Fahlberg, 59 J. Kaufmann Johann Friedrich Radaſewsky, 82 J. Handlungskommis Johann Leonhard Nord, 62 J. Fräulein Eliſabeth Hunnius, 43 J. Frau Louiſe Müller, geb. Korſch, 57 J. Fräulein Juliane Charlotte Ulrich, 68 J. Fräulein Johanna Marie Trey, 32 J. Verabſchiedeter Soldat Karl Klattenberg, 76 J. Rudolf Kraul, gen. Wulff, im 2. M. Kurt Creutzburg, 6 M. Mary Emilie Jannow, 2 J. Richard Mäggi, 2 J.

Gertrud-K.: Arnold Bruno Balting, 8 M. Börſenbank-Beamter Edgar Robert Theodor Swirbul-Sperling, 41 J. Emma Kirſchner, 2 J. Alma Leontine Behrſin, 4 M. Selma Marija Meier, 2 M. Liſette Bilkin, 58 J. Elfriede Alma Roſenberg, 8 M. Frau Lotte Freimann, gen. Stuttin, geb. Gulbis, im 44. J. Tiſchler Kahrl Zibrul, im 63. J. Lucie Wilhelmine Mednis, im 7. M. Arbeiter Jahn Ziblits, im 52. J. Lydia Karoline Untermann, im 2. J. Robert Dſennis, im 3. J. Wittwe Lihſe Schmidt, verw. Schwibgul, geb. Ohſis, 82 J. Jakob Krauſe, 72 J. Maler Jahn Eeklaw, im 63. J. Frau Sappe Kruhklis, gen. Kalnin, im 52. J.

Jeſus-K.: Friedrich Ferdinand Heinrich Feit, 87 J. Anna Jannſohn, 59 J. Henriette Oſis, 7 M. Ferdinand Samuel Dalladas, 50 J. Jahn Steinberg, 60 J. Anna Rinkis, 1 M. Ungetaufter Sohn Egle, 7 M. Auguſte Larſon, 47 J. Elvire Dippan, 5 W.

Johannis-K.: Martha Lukretia Jannſem, 3 M. Anna Ruſſul, 62 J. Arbeiter Martin Seemel, 61 J. Rudolf Michael Stabulneek, im 19. J. Kutſcher Gedart Kuntze, 62 J. Charlotte Pliſch, 100 J. Jekab Sarin, 8 M. Kutſcher Jahn Feldmann, 28 J. Lucie Malwine Johanna Auſin, 16 J. Liſette Tukul, im 8. J. Chriſtof Friedrich Anderſohn, 72 J.

Martins-K.: Kettenſchmied Michael Kneiß, im 27. J. Margarethe Marie Gertrud Kalning, geb. Legſding, 29 J. Todtgeborener Knabe Blumbach. Janis Danga, 22 J. Alfred Anderſohn, 7 T. Nikolai Jurris Ahtrais, 3 M. Lihſe Pihlag, geb. Ballod, im 70. J.

Trinitatis-K.: Johann Alexander Pawaſſer, im 3. J. Sophie Klawin, 65 J. Ewa Skilling, geb. Lihz, im 62. J. Todtgeb. Sohn Dſennis. Ilſe Kilp, geb. Eewneek, 76 J.

Pauls-K.: Johanna Jenny Kahl, 11 M. Samuel Karl Feldmann, 29 J. Woldemar Georg Oſolin, 6 M.

Reform. K.: Johann Heinrich Chriſtlieb Pultrock, 40 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 25. bis zum 31. Mai 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angab. d. Stth.	zuſammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Dysenterie	—	—	1	1	—	—	2	2
Intermittens	—	—	—	1	—	—	1	1
Scarlatina	1	2	—	1	—	3	1	4
Morbilli	—	5	6	1	—	3	9	12
Diphtheritis vera	—	—	1	—	—	1	—	1
Variola mit Impfnarben .	—	1	2	1	—	4	—	4
Variola ohne Impfnarben .	—	—	2	1	—	1	2	3
Parotitis epidemica . . .	—	1	—	2	—	2	1	3
Pneumonia crouposa . .	—	—	1	1	—	1	1	2
Erysipelas	—	1	—	—	—	—	1	1
zuſammen	1	10	14	9	—	16	18	34

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 5 Іюня 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 23. Donnerstag den 12. Juni. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Alexander von Bunge,

namhafter Botaniker, wurde am 6. Oktober (24. September) 1803 zu Kiew geboren; er entstammt einer deutschen Familie. Sein Vater Andreas Theodor war der Sohn eines im vorigen Jahrhundert aus Deutschland nach Rußland eingewanderten Apothekers, Georg Friedrich Bunge, der später geadelt wurde, und der die Stelle eines Direktors des botanischen Gartens zu Kiew bekleidete. Die Apotheke wie die Direktorstelle gingen auf den Sohn über. Alexander v. Bunge kam, nachdem sein Vater 1814 gestorben war, mit seiner Mutter Elisabeth Antoinette, geb. v. Fuhrmann, und seinen beiden Geschwistern, Rosalie und Georg Friedrich (dem später berühmten Rechtshistoriker), 1815 nach Dorpat. Hier besuchte Alexander das Gymnasium von 1818 ab und wurde am 17. Dezember 1821 mit dem Reifezeugniß entlassen. Er bezog die Universität zu Dorpat, um Medicin zu studiren, beschäftigte sich bereits als junger Student eifrig mit Botanik, erhielt 1823 für die Lösung einer Preisaufgabe die goldene Medaille, und wurde nach Beendigung seiner medicinischen Studien im Jahre 1825 zum Dr. med. promovirt. Auch die Dissertation gab Kunde von der Hinneigung des Verfassers zur Botanik („Diss. inaug. botanico-medica de relatione methodi plantarum naturalis in vires vegetabilium medicales“ 72 S.). Da ihm die Mittel fehlten, um, wie es damals gebräuchlich war, ins Ausland zu weiterer Ausbildung zu gehen, so wandte er sich als Begleiter seines Lehrers, des Professors der Botanik Ledebour, nach Sibirien. Hier fand er sofort eine Stelle als Kreisarzt in Barnaul, wurde aber noch in demselben Jahre nach Kolyma als Arzt des Bergwerks übergeführt. Hier wirkte er zwei Jahre (1824—1826), bis er wieder nach Barnaul zurückversetzt wurde, um die Stelle eines Arztes am dortigen Krankenhause einzunehmen, die er bis 1830 innehatte. Von hier aus hatte Bunge Gelegenheit, sich sehr genau mit den Pflanzen des Altaigebirges bekannt zu machen. Hier in Barnaul machte er 1829 die Bekanntschaft Alexanders v. Humboldt, der damals jene Gegenden bereiste. Auf eine Empfehlung Humboldts erhielt Bunge die Weisung, sich als Arzt einer nach Peking abgesandten geistlichen Mission anzuschließen. Mit der Mission

reiſte Bunge 1830 nach Peking und verweilte daſelbſt 8 Monate; er benutzte den Aufenthalt, um möglichſt viel Pflanzen zu ſammeln und zu beſchreiben. Die Frucht dieſer Reiſe war eine „Enumeratio plantarum quas B. in China Boreali collegit 1831“ (St. Petersburg 1833). Nachdem Bunge Peking verlaſſen, bereiſte er 1832 noch einmal das Altaigebiet mit der beſonderen Abſicht, daſelbſt botaniſche Studien zu machen. Durch ſeine Arbeiten und Reiſen hatte ſich Bunge bereits ſo weit vortheilhaft bekannt gemacht, daß man ihn (25. Juli 1833) als außerordentlichen Profeſſor der Botanik an der Univerſität Kaſan anſtellte. Hier bearbeitete er die in China und im Altai geſammelten Schätze und veröffentlichte „Plantarum Mongolico-Chinensium decas I“ (Kaſan 1835) und ein Verzeichniß der im öſtlichen Altai geſammelten Pflanzen (St. Petersburg 1836), die Ergebniſſe ſeiner im Jahre 1832 ausgeführten Reiſen.

Als Ledebour ſeine Profeſſur in Dorpat aufgab, um ſich nach München zurückzuziehen, wurde Bunge als ordentlicher Profeſſor der Botanik und als Direktor des botaniſchen Gartens nach Dorpat berufen (Auguſt 1836). In dieſer Stellung wirkte er mehr als 30 Jahre lang bis zum Schluß des Jahres 1867 als Lehrer und Forſcher. Vor allem durchforſchte er nun die Oſtſeeprovinzen in botaniſcher Hinſicht, doch unternahm er auch einmal eine größere Reiſe. In den Jahren 1858—59 betheiligte er ſich in Geſellſchaft von Göbel und Bienert an einer Expedition, die unter der Leitung Chanikows nach Perſien abgeſchickt wurde und die insbeſondere Choraſſan unterſuchen ſollte. Später machte er noch einige kleinere Reiſen nach Weſten, um ſeine geſammelten botaniſchen Materialien mit Hülfe der Muſeen von London und Paris zu bearbeiten. Ein kurzer Bericht über die Ergebniſſe ſeiner perſiſchen Reiſe iſt in Petermanns Mittheilungen (1860) abgedruckt. Im Dezember 1867 gab er ſein Lehramt auf, blieb aber zunächſt in Dorpat, um ſeine wiſſenſchaftlichen Arbeiten fortſetzen zu können. Hier feierte er 1875 ſein 50jähriges Doktorjubiläum, wobei die phyſiko-mathematiſche Fakultät (eine Abtheilung der philoſophiſchen) ihn zum Ehrendoktor der Botanik ernannte. 1881 ſiedelte er nach Sewaſtopol zu einer daſelbſt lebenden Tochter über, kehrte aber bald wieder in die alte Heimath Dorpat zurück, um hier ſeine Lebenstage zu beſchließen. Er ſtarb am 18. (30.) Juli 1890 in Eſtland auf einem Landgut, wohin er ſich zur Erholung begeben hatte.

Bunge war ein liebenswürdiger Charakter, ein außerordentlich fleißiger und ſorgfältiger Arbeiter, der durch eine große Anzahl von Abhandlungen die ſyſtematiſche botaniſche Literatur bereichert hat. Außer den ſchon oben genannten ſeien hier angeführt: „Beiträge zur Kenntniß der Flora Rußlands und der Steppen Central-Aſiens“ (St. Petersburg 1857); „Tamaricum species“ (Dorpat 1852). In der ſpäteren Zeit beſchäftigten ihn die Aſtragalusarten: „Generis Astragali opera gerontogea I et II“ (St. Petersburg 1868—69). Ein vollſtändiges Verzeichniß der älteren Arbeiten bietet Recke-Napiersky und Beiſe's Nachträge S. 101—109. Doch nicht allein durch ſeine literariſchen Arbeiten hat Bunge für ſeine Wiſſenſchaft gewirkt,

ſondern auch dadurch, daß er die jüngeren Kräfte herbeizog. Unter ſeinen Schülern ſeien genannt: Dr. Lehmann, Arzt in Roſſiten, Friedrich Schmidt, Akademiker in St. Petersburg, Dr. Ruſſow, der Bunges Nachfolger wurde, und Mag. Bienert, der ihn nach Choraſſan begleitete. Er hatte ein hohes Intereſſe für die Wiſſenſchaft und ſtrebte darnach, ihr Jünger zuzuführen — er war einer der Mitbegründer des Dorpater Naturforſcher-Vereins und der Rigaer Geſellſchaft der Naturforſcher. L. Stieda.

(Allgem. Deutſche Biographie Bd. 47, S. 362—364.)

Vermiſchtes.

Der Geſellſchaft Rigaer Kinder-Aſyle „Krippen“ iſt für das Jahr 1902 ein Bericht vom Vorſtande abgeſtattet worden, der nunmehr im Druck vorliegt. Wir entnehmen demſelben, daß das am 1. September v. J. abgelaufene 9. Jahr des Beſtehens der Krippe ein befriedigendes Reſultat der angewandten Mühe und Arbeit gebracht hat. Die Zahl der in der Krippe verpflegten Kinder iſt geſtiegen, das Haus befindet ſich in tadelloſem Zuſtande; die Umgebung des Hauſes iſt durch Gartenanlagen anheimelnd geworden; die finanzielle Lage iſt eine durchaus befriedigende. Dazu kommt, daß das Intereſſe des Rigaer Publikums für die Anſtalt eine ſteigende iſt. Wies das Jahr 1901 131 aktive Mitglieder der Geſellſchaft auf, ſo waren im Jahre 1902 deren 246 vorhanden, und die Zahl der Förderer ſtieg von 185 im Jahre 1901 auf 278 im Jahre 1902. Die Einnahme der Geſellſchaft iſt von 7179 Rbln. 73 Kop. im Jahre 1901 auf 9675 Rbl. 59 Kop. im Jahre 1902 geſtiegen. Der größeren Einnahme ſteht allerdings eine größere Ausgabe gegenüber (7569 Rbl. 45 Kop. im Jahre 1901, 8286 Rbl. 92 Kop. im Jahre 1902), doch iſt als Endreſultat des Wirthſchaftsjahres zu verzeichnen, daß aus den Einnahmen des Jahres 1902 nicht nur die Ausgaben dieſes Jahres gedeckt werden konnten, ſondern noch ein Ueberſchuß im Betrage von 1388 Rbln. 67 Kop. ſich ergab.

Die Krippe beſuchten im Jahre 1902 298 Kinder, im Durchſchnitt täglich 63, während im Vorjahre nur 235 Kinder oder 60,8 täglich verſorgt wurden. Die Zahl der Pflegetage wuchs von 17896 auf 18054. Nach der Konfeſſion waren 109 Kinder evangeliſch-lutheriſch, 95 griechiſch-orthodox, 58 römiſch-katholiſch, 30 altgläubig und 6 moſaiſcher Konfeſſion. Zahlungen ſeitens der Eltern wurden für 13707 Tage mit 411 Rbln. 23 Kop. geleiſtet, alſo für 946 Tage weniger als im Vorjahre. Der Geſundheitszuſtand unter den Kindern in der Krippe im Jahre 1902 iſt ein wechſelnder geweſen. Wie auch in den früheren Jahren waren die Frühlingsmonate die ſchlimmſten, namentlich für den zarten, oft durch irrationelle Pflege der Mutter geſchwächten Organismus der Säuglinge. Es erkrankten im Jahre 1902 eine Anzahl von Kindern an Maſern und im April und Mai an Scharlach. Der zunehmenden Scharlacherkrankungen wegen mußte die Krippe, um eine Desinfektion der Anſtaltsräume zu bewerkſtelligen,

Ende Mai auf 8 Tage geſchloſſen werden. Der vorherrſchend kalten Witterung im Sommer haben wir es zu danken, daß Darmkrankheiten unter den Kindern weniger auftraten als in früheren Jahren. Die Sterblichkeit unter den Kindern betrug im Jahre 1902 20,5 % gegen 18,8 % im Jahre 1901.

Die Ober-Verwaltung der Krippe beſtand aus dem Direktor der Baltiſchen Waggonfabrik E. Falkenberg, der Kuratrice der Krippe Frau Konſul Wolfſchmidt und deren Gehilfinnen Frau Direktor W. Zollikofer und Frau v. Dehn. Verwaltungsglieder der Geſellſchaft Rigaer Kinder-Aſyle „Krippen" waren im Jahre 1902: Frau Vice-Gouverneur Sophie Petrowna v. Bellegarde, zugleich Präſidentin der Verwaltung; Frau Direktor Rumenapp; Frau Direktor Marie Pychlau; Herr Staatsrath Dr. Alexejew, zugleich Stellvertreter des Sekretärs; Herr J. Fehrmann, zugleich Rentmeiſter; Herr Staatsrath L. Hellmann, zugleich Sekretär der Verwaltung. Verwaltungskandidaten waren: Frau Marie Nikolajewna Merkuljewa; Frau A. Göſchel, geb. Schweinfurth; der Ehrenvorſteher der Krippe Herr E. v. Kröger, zugleich Stellvertreter des Rentmeiſters. Zur Verwaltung gehören ferner mit Stimmrecht: der Direktor der Krippe, die Kuratrice der Krippe und deren Gehilfinnen. Glieder der Reviſionskommiſſion waren: Stadtrath v. Haffner, N. D. Merkuljew und Konſul Bornholdt, und zu deren Kandidaten waren erwählt die Herren: Kergalw, Stadtrath Erhardt und Stadtverordneter A. Augsburg. Aus der Verwaltung ſchieden im Laufe des Jahres aus Frau Vice-Gouverneur v. Bellegarde wegen Ueberſiedelung nach Reval und Frau Direktor Rumenapp wegen Ueberſiedelung ins Ausland; zu Gliedern der Verwaltung wurden dagegen neu gewählt Frau Vice-Gouverneur v. Nekljudow und Frau v. Saleska.

Notizen.

Auf der Sitzung des Naturforſcher-Vereins am Montag den 5. Mai gab Herr Docent Kupffer eine Demonſtration eines natürlichen prähiſtoriſchen Herbariums aus Kurland.

In der Aula der Stadt-Töchterſchule gab am Mittwoch den 7. Mai Fräulein Olga von Radecki einen Schumann-Abend, unter Mitwirkung des Fräulein Annie Sokolowski, der Herren P. Meyer, von Böcke, von Gizycki, F. Mandelſtamm und des Soloquartetts vom Männergeſangverein.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 7. Mai ſprachen Herr Dr. von Erdberg über: „Erweiterung der Cernix nach Boſſi" und Herr Dr. Eduard Schwarz über: „Dyspragia intermittens angiosclerotica cordis."

Am Freitag den 9. Mai fand im Schützengarten das alljährliche Garten- und Kinderfeſt des Domvereins ſtatt.

Am Sonntag den 11. Mai veranſtaltete die Orgelvirtuoſin Fräulein Miina Hermann in der Thorensberger Lutherkirche ein Konzert, unter Mitbetheiligung des Fräulein Elſa Pilzer und eines Männerchores.

Der Naturforscherverein unternahm seine diesjährige Frühjahrsexkursion am Mittwoch den 14. Mai und zwar erstreckte sich dieselbe über das Aathal zwischen Wenden und der sogen. livländischen Schweiz.

Auf der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands im Lokale des Dom-Museums am Freitag den 16. Mai hielten Vorträge Herr Karl von Löwis of Menar über: „Die Ordensburg Tuckum" und Herr cand. hist. Nik. Busch über: „Die Reiseaufzeichnungen des Lascaris Kananos."

In Folge einer Beschädigung der Isolatoren der elektrischen Straßenbahn in der Schoonerstraße ging am Sonntag den 18. Mai gegen 2½ Uhr Nachmittags ein starker elektrischer Strom auf das Telephonnetz über, richtete in der Telephoncentrale arge Verheerungen an, beschädigte die Sicherheitsvorrichtungen auf der Central-Waarenstation, wobei einige Mechaniker starke Brandwunden erhielten, und zerstörte mehrere Apparate des städtischen Feuerwehrtelegraphen.

Am Montag den 19. Mai traf der Kommandirende der Truppen des Wilnaschen Militärbezirks General der Infanterie Griepenberg in Riga ein, revidirte die Kasernen, Hospitäler und Militärgefängnisse und reiste am Abend weiter nach Libau.

Am Dinstag den 20. Mai traf um 8 Uhr Morgens mit dem Passagierzuge in einem besonderen Waggon Seine Kaiserliche Hoheit der Großfürst Wladimir Alexandrowitsch in Riga ein. Auf dem Bahnhofe, wo eine Ehrenwache vom 20. Armeekorps aufgestellt war, wurden Seiner Kaiserlichen Hoheit die örtlichen Civilautoritäten vorgestellt. Vom Bahnhof fuhr der Großfürst zunächst in die Kathedrale und das Troize-Sergijew-Frauenkloster, besuchte die Kasernen an der Kosakenstraße, wo die Landwehrleute untergebracht waren, und nahm dann die Domkirche, das Dommuseum und das Schwarzhäupterhaus in Augenschein. Darnach nahm Seine Kaiserliche Hoheit das ihm von der Ritterschaft im Hause des Herrn v. Grote arrangirte Frühstück ein und fuhr nach demselben mit einem Extrazuge in das Petershof in Kurtenhof, um dem Unterricht und den Schießübungen daselbst beizuwohnen. Nach Rückkehr aus dem Lager wohnte Seine Kaiserliche Hoheit am Abend einem Diner beim Herrn Livländischen Gouverneur General-Lieutenant Paschkow im Schlosse an und verließ vor Mitternacht Riga, das er am Donnerstag den 22. Mai bei seiner Rückkehr in die Residenz nochmals passirte.

Am Mittwoch den 21. Mai veranstaltete der Technische Verein eine Exkursion zu der Hefefabrik, Branntweinbrennerei und Spritfabrik der Aktiengesellschaft A. Wolfschmidt.

Am Mittwoch den 21. Mai hat eine Konferenz der Chefs der Verwaltungen der Handelshäfen im baltischen Rayon hier in Riga stattgefunden. Der Konferenz präsidirte der Inspektor der Handelsschifffahrt Kapitän 2. Ranges N. N. Beklemischew; es nahmen an ihr theil der Chef des Rigaschen Hafens Fürst Uchtomski, des Windauschen Kontreadmiral Kirssanow und des Revalschen Oberst Trouveller. An die Konferenz, die im Hôtel de Rome abgehalten wurde, schloß sich eine Besichtigung des Hafens. Abends gab das

Rigaſche Stadthaupt Herr G. Armitſtead den Theilnehmern an der Konferenz ein Diner im Wöhrmannſchen Park.

Am Mittwoch den 21. Mai feierte die hieſige Trinitatis-Kirche den Gedenktag ihres 25jährigen Beſtehens. Zum Jubiläum fand der deutſche Feſtgottesdienſt am Dinstag den 20. Mai am Abend und der lettiſche am Mittwoch, auch am Abend, ſtatt. Die deutſche Predigt hatte der Herr Generalſuperintendent Oehrn, die lettiſche Herr Oberpaſtor E. Kaehlbrandt übernommen.

Auf der am Donnerstag den 22. Mai ſtattgehabten Generalverſammlung der Aktionäre der Geſellſchaft „Prowodnik" wurde der Rechenſchaftsbericht pro 1902 verleſen und genehmigt. Dem Bericht iſt zu entnehmen, daß die Einnahmen 8800190 Rbl. 71 Kop. und die Ausgaben 7952167 Rbl. 63 Kop. betrugen, ſo daß ſich ein Gewinn von 848023 Rbln. 8 Kop. ergab. Aus dieſem Gewinn gelangen 210000 Rbl., d. h. 6 % vom 3500000 Rbl. betragenden Grundkapital, an die Aktionaire als Dividende zur Vertheilung; 268699 Rbl. 98 Kop. wurden zum Amortiſationskapital, 28966 Rbl. 15 Kop. zum Reſervekapital, 106024 Rbl. 64 Kop. zum Betriebskapital und 100000 Rbl. zum Delkrederekapital abgeführt. Der Tilgungsfond und die Reſervekapitalien erreichten am 1. Januar 1903 die Höhe von 2330688 Rbln. 48 Kop. Es ſei hier noch angeführt, daß die Geſellſchaft im Berichtsjahre 6 Millionen Paar Galoſchen in den Handel gebracht hat. Bei den auf der Generalverſammlung vollzogenen Wahlen wurden zu Direktoren Herr Paul Schwartz wiedergewählt und Herr B. Herbertz neugewählt; zum Direktor-Kandidaten wurde Herr G. v. Schoepff wiedergewählt. Zum Schluß wurde dem disponirenden Direktor Herrn B. Wittenberg der Dank der Geſellſchaft für die erfolgreiche Thätigkeit votirt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Dom-K.: Hertha Karoline Chriſtine Ußleber. Harry Wilhelm Johann Müller. Alexander Andreas Kimſe.

Jakobi-K.: Edgar Alfred Drall. Elſa Dorothea Saukum. Auguſte Henriette Man.

Gertrud-K.: Elvire Ottilie Merz. Eugen Louis Schmidt. Nina Katharina Olga Großberg. Emma Anna Kalning. Margarethe Sophie und Hans Martin Weinberg, Zwillinge. Jahn Woldemar Grapmann. Johann Michael Sauer, gen. Säul. Jahn Woldemar Rempe. Albert Reinhold Buliht, gen. Wehrſit. Bertha Wilhelmine Ingiſt. Lilly Iſabella Aſchmann.

Jesus-K.: Friedrich Hugo Kleinberg. Georg Woldemar Schneidereit. Lonny Julianne Sakkit. Ludmilla Viktoria Kampar. Viktor Hermann Joſephi.

Johannis-K.: Rudolf Georg Strautneek. Lydia Juliane Amalie Grigolka. Wilma Irmgard Klementine Putnin. Fanny Olga Anna Wihkſne. Wilhelm Paul Robert Jakobſohn. Elvire Eva Anna Skuje. Alma Margarethe Reekſtin. Alide Emilie Kadaroſol. Anna Emilie Sarin. Fanny Roſalie Skuje. Irene Olga Krebs. Olga Marie Lapin.

Martins-K.: Woldemar Ans Lipſte. Kahrl Purrin.

Trinitatis-K.: Karl Reinhold Wihtol. Jehkab Jahn Brakmann. Woldemar Baltruk. Woldemar Friedrich Schuch.

Pauls-K.: Leontine Emma Swihkle. Antonie Elfriede Korn. Edgar Karl Kraſtin. Sander Jeannot Stuhre. Julie Emilie Awotin.

Luther-K.: Karl Martin Simanowitſch. Hermine Alma Liſette Saur. Guſtav Sichmann. Alide Laura Leontine Matſchulaitis, gen. Matſchulew. Peter Paul Waldmann. Amalie Alide Seemel.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Stud. mech. Alexander Kleinenberg mit Valentine Woidenow. Chef des Telegraphenamts in Jarausk Jakob Preede mit Jenny Alice Hermine Schmidt. Oberförſter Theodor Friedrich Nikolai Walde mit Hertha Irene Sophie Baumann. Reſerve-Gefreiter Iwan Grigorjew Schmakow mit Henriette Wilhelmine Emma Heinz.

Jakobi-K.: Tapezirer Johann Badelius mit Emilie Rudſit.

Gertrud-K.: Maurergeſell Adolph Bitowt mit Amalie Marie Peterſohn. Dr. Guſtav Hirſchberg mit Alma Anna Angelika Stupperich. Tiſchlergeſell Robert Martin Klein mit Jakobine Torſter. Oberlehrer Johann Heinrich Ludwig Köhler mit Wilhelmine Leontine Eppinger. Fabrikarbeiter Auguſt Wirſin mit Liſette Woits (auch Trinitatis-K.). Wagenbauer Dahwis Purkalit mit Emma Alwine Trekter. Schuhmacher Karl Johann Kraule mit Helene Mathilde Kraule. Fabrikarbeiter Julian Obſol mit Minna Leokadie Kirs (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Peter Silwirs-Lapin mit Madde Kalnin. Former Jahn Graudin mit Roſalie Blatt. Tiſchler Jahn Peter Martin Schmalinsky, gen. Smolensky, mit Minna Marie Eikler (auch Jeſus-K.). Buſchwächter Paul Heinrich Skulte mit Anne Ahbel.

Jeſus-K.: Meiſter Martin Brücke mit Lotte Awen, geb. Rebbane (auch Trinitatis-K.). Tiſchler Karl Martinow Saliht mit Wilhelmine Eliſabeth Anna Eck.

Johannis-K.: Schloſſer Jakob Feldmann mit Greete Teika, geb. Diſchupe. Buchhalter Jekkab Zuninberg mit Anna Katharine Haak. Arbeiter Karl Grendin mit Hedwig Olga Zmbowitz. Seemann Janne Krahge mit Marie Sobs. Stellmachermeiſter Janis Saule mit Emilie Kahrklin. Wirth Johann Schneider mit Leene Breedis.

Marthus-K.: Fabrikarbeiter Kriſch Grundul mit Karoline Friederike Bertha Schulz. Schloſſergeſell Alexander Johann Karl Hartpeng mit Wilhelmine Alma Peterſohn. Kaufmann Heinrich Wilhelm Starr mit Wilhelmine Karoline Freiberg. Arbeiter Jahn Bukkaw mit Alide Sillin.

Trinitatis-K.: Arbeiter Heinrich Alfred Sillin mit Mathilde Gottliebe Gobin. Glasmacher Emil Oskar Aßmus mit Adeline Wilhelmine Spatz. Arbeiter Jahn Grahwelſin mit Alide Marie Wihtol. Schmied Karl Upmann mit Minna Alwine Menzen. Glasmacher Johann Tſchetinik mit Johanna Wilhelmine Friederike Oſolin.

Pauls-K.: Feilenhauer Friedrich Alexander Beſbail mit Anna Peterſohn. Schuhmacher Jahnis Schneppis mit Margarethe Alide Lellwahrd. Friſeur Friedrich Chriſtian Ferdinand Wiechert mit Emilie Juliane Konow.

Luther-K.: Böttcher Peter Reinhold Kraſtin mit Minna Jurjahn. Feldſcher Karl Bittait mit Madde Saurin.

Reform. K.: Handlungsgehilfe Johannes Theodor Kunſtein mit Thereſe Krzyzanowska.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Auguſte Kleiber, geb. Buſch, 58 J. Senta Marie Johanna Paul, im 2. J. Vereidigter Rechtsanwalt Friedrich Johann Theodor Bepſe, 49 J.

Dom-K.: Eliſabeth Friede, 5 M. Forſtmeiſter a. D. Emil v. Vorkampff-Laue, 64 J. Konſul Johann Eugen Leo Grimm, 62 J. Auguſt Rudolf Koske, 6 M. Frau Emilie Annette Spink, geb. Konopka, 66 J.

Jakobi-K.: Frau Amalie Kebler, geb. Bewig, 56 J. Frau Anna Juliane Menſe, geb. Kiſſong, 75 J. Frau Annette Roſenberg, geb. Aumann, 70 J. Mechaniker Hugo Albinus Röſch, 22 J.

Gertrud-K.: Nikolai Wilhelm Paul Garklaw, im 8. J. Maurer Alfons Korn, 61 J. Martha Elfriede Ohſol, im 2. J. Jahn Julius Oga, im 5. M. Harald Nikolai Draude, 7 M. Irma Sophie Leekney, im 7. M. Anna Emilie Aiſpur, im 3. M. Ludwig Friedrich Karl Swirgſdin, im 5. J. Arbeiter Simon Katz, 64 J. Liſe Rechtſprecher, geb. Behrſin, im 32. J. Emma Anna Kalning, 1 T. Hausbeſitzer Jahn Kruhmin, im 66. J. Mathilde Natalie Seltin, 39 J. Marija Martha Pinkſchis, im 12. M. Wittwe Marie Matrohs, geb. Kruhſe, im 80. J. Arnold Johann Paeglis. Arbeiter Kahrlis Walbe, im 26. J. Arvid Anſis Wiswald Kruhmin, 10 M.

Jeſus-K.: Kriſchjan Brachmann, 84 J. Ulbrik Pohlis, 54 J. Ans Schaggat, 76 J. Jakob Mekſch, 9 M. Marie Beß, 56 J.

Johannis-K.: Schiffer Kriſch Roſenfeld, im 54. J. Jahn Wilhelm Geets, 2 M. Todtgeb. Sohn Kurſul. Trihne Roſenwald, geb. Reekſtin, 77 J. Paul Alfred Linge, im 6. J. Oskar Johann Georg Swaigſne, im 19. J. Marie Roſalie Radomski, im 2. M. Ferdinand Auguſt Berg, 4 M. Ede Stiprais, geb. Simſon, 80 J. Arbeiter Jahn Eſerin, 73 J. Emma Alwine Milda Tomſon, 11 M.

Martins-K.: Woldemar Karl Konſtantin Linde, im 3. M. Schloſſer Nikolai David Sanderſohn, 51 J. Liſette Blumbach, 31 J. Luiſe Weißberg, geb. Ohſol, 52 J. Truhte Legſding, gen. Freimann, 59 J. Hermine Alma Marie Kraſche, 1 M. Ilſe Legſdin, geb. Septinbrahl, 77 J.

Trinitatis-K.: Hausbeſitzer Jahn Maurin, 66 J. Anna Marie Petrau, gen. Mikel, im 10. J. Ernſt Wilhelm Anſchewitz, gen. Witiſchnikow, im 4. J. Olga Emilie Leepin, im 11. J.

Pauls-K.: Leontine Emma Swihkle, im 2. M. Jakobine Albertine Irbe, 9 M.

Luther-K.: Tiſchler Johann Peter Eglibt, 46 J. Rudolph Julius Straſdin, im 7. J. Jehkab Sarin, 8 M. Schmiedsfrau Lawiſe Palm, im 36. J. Anna Emilie Aiſpur, im 3. M. Mary Emilie Jannow, 2 J. Arnold Albert Brandt, 3 M. Wera Viktoria Materſon, 4 M. Peter Paul Waldmann, 5 T. Alexandra Erna Antonie Jakobſon, 4 M. Hans Urban, 6 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 1. bis zum 7. Juni 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Mosk. Vorſt.	In der Mitt. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	2	3	—	—	2	3	5
Dysenterie	—	2	2	3	1	3	5	8
Morbilli	—	5	4	2	—	4	7	11
Diphtheritis vera	—	—	—	4	—	3	1	4
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	—	2	—	—	—	1	1	2
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	—	1	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . .	—	—	1	1	—	1	1	2
zuſammen	—	11	11	11	1	15	19	34

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 12 Іюня 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im April 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	31	12	19	12	18	—	1	—	—	—	—	—	3	25	3
II. „	20	5	15	5	15	—	—	—	—	—	—	4	1	11	4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	51	17	34	17	33	—	1	—	—	—	—	4	4	36	7
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	34	16	18	15	18	1	—	—	—	—	—	—	—	27	7
II. „	99	56	43	50	38	3	1	3	4	—	—	—	2	87	10
III. „	74	35	39	34	37	—	—	1	2	—	—	—	—	67	7
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	207	107	100	99	93	4	1	4	6	—	—	—	2	181	24
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	93	46	47	40	45	2	1	4	1	—	—	2	6	58	27
II. „	69	34	35	32	33	—	—	2	2	—	—	3	1	53	12
III. „	171	90	81	75	70	3	2	12	9	—	—	1	6	149	15
IV. „	103	51	52	39	41	—	1	11	10	1	—	1	3	46	53
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	437	222	215	187	189	5	4	29	22	1	—	7	16	307	107
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	62	26	36	23	28	—	1	3	7	—	—	—	—	50	12
II. „	128	60	68	53	60	1	—	6	8	—	—	—	3	110	15
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Summa	191	86	105	76	89	1	1	9	15	—	—	—	3	160	28
Ohne Angabe d. Stadttheils	*18	6	12	3	3	—	1	3	5	—	3	—	—	6	12
Total der registrirten Fälle:															
Im April 1903	904	438	466	382	407	10	8	45	48	1	3	11	25	690	178
„ „ 1902	903	440	463	396	411	14	11	30	40	—	1	22	48	594	239
„ „ 1901	974	503	471	446	432	15	7	39	30	3	2	15	39	641	279
„ „ 1900	877	438	439	389	406	15	8	34	25	—	—	12	72	577	216
„ „ 1899	920	467	453	415	413	8	10	42	29	2	1	17	42	724	137
„ „ 1898	648	341	307	300	271	10	2	30	33	1	1	18	39	431	160
„ „ 1897	759	412	347	370	304	11	8	23	32	8	3	13	40	554	152
„ „ 1896	521	254	267	208	238	18	5	26	21	2	3	19	40	347	115
„ „ 1895	546	284	262	242	224	8	7	33	29	1	2	19	46	368	113
„ „ 1894	591	306	285	276	254	9	3	20	28	1	—	17	43	422	109

* Darunter 3 Findlinge (1 Knabe, 2 Mädchen) und 2 gefundene Kinderleichen weiblichen Geschlechts.

Zahl der im April 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																								Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr | 2—5 Jahren waren								Es starben in einer			
				0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.		Dachwohnung.		anderen Wohnung.		ohne Angabe d. Wohnung.	
	Pers.	männlich.	weiblich.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.							
Innere Stadt:																																							
I. Distrikt	13	10	3	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	1	2	—	4	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	10	1				
II. „	8	4	4	—	1	2	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	1	2	4	1				
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Summa	21	14	7	1	1	2	—	—	—	2	1	—	—	1	2	2	—	6	3	—	—	—	—	1	1	—	—	2	—	—	—	1	4	14	2				
Petersb. Stadttheil:																																							
I. Distrikt	35	22	13	6	—	1	1	1	—	—	1	2	—	3	2	4	1	4	6	1	2	—	—	4	—	2	—	1	1	—	—	—	1	29	5				
II. „	63	37	26	15	12	1	1	1	1	1	—	—	1	10	—	2	4	6	5	—	2	1	—	13	12	2	—	1	1	—	—	2	3	47	11				
III. „	35	21	14	9	5	1	2	1	—	—	1	2	2	2	—	3	2	3	2	—	—	—	—	9	4	—	1	—	2	1	—	—	—	28	7				
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Summa	133	80	53	30	17	3	4	3	1	1	2	4	3	15	2	9	7	13	13	1	4	1	—	26	16	4	1	2	4	1	—	2	4	104	23				
Moskauer Stadttheil:																																							
I. Distrikt	42	22	20	13	10	1	1	1	—	—	1	—	—	1	1	2	2	3	5	1	—	—	—	13	4	—	6	1	1	—	—	1	1	23	17				
II. „	32	15	17	5	6	—	1	—	—	—	1	—	—	1	1	5	5	2	4	—	—	1	—	5	5	—	1	—	1	—	—	1	—	22	9				
III. „	81	37	44	17	21	3	5	2	3	—	—	2	1	1	1	9	2	3	11	—	—	—	—	13	19	4	2	3	5	—	—	2	3	63	13				
IV. „	85	34	51	20	23	5	1	—	1	—	1	2	2	1	4	3	8	3	9	—	1	—	1	17	19	3	4	5	1	—	—	1	2	36	46				
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Summa	240	108	132	55	60	9	8	3	4	1	2	4	3	4	7	19	17	11	29	1	1	1	1	48	47	7	13	9	8	—	—	5	6	144	85				
Mitauer Stadttheil:																																							
I. Distrikt	46	20	26	6	11	—	2	—	—	—	2	1	3	1	1	5	3	7	3	—	1	—	—	6	10	—	1	—	2	—	—	—	1	35	10				
II. „	75	39	36	19	10	1	2	—	2	2	1	1	6	1	2	7	6	8	4	—	3	—	—	19	7	—	3	1	2	—	—	—	1	65	9				
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
Summa	121	59	62	25	21	1	4	—	2	2	3	2	9	2	3	12	9	15	7	—	4	—	—	25	17	—	4	1	4	—	—	—	2	100	19				
Ohne Angabe d. Stadttheils	62	49	13	—	3	2	—	4	1	3	—	18	2	5	3	11	1	4	2	1	1	1	—	—	1	—	2	2	—	—	—	1	—	7	54				
Total der registrirten Fälle:																																							
Im April 1903	577	310	267	111	102	17	16	10	8	9	8	28	17	27	17	53	34	49	54	3	10	3	1	100	82	11	20	16	16	1	—	9	16	369	183				
„ „ 1902	532	297	235	89	58	15	17	13	6	8	5	32	23	31	15	46	33	49	57	9	18	5	3	68	48	21	10	14	16	1	1	4	31	296	201				
„ „ 1901	513	255	258	102	99	18	13	6	5	3	3	9	13	21	13	34	35	51	58	6	15	5	4	89	88	13	11	18	12	—	1	4	25	313	171				
„ „ 1900	568	293	275	99	106	20	19	11	6	11	6	19	13	30	14	52	36	38	52	6	23	7	—	85	91	14	15	15	18	5	1	14	32	349	173				
„ „ 1899	537	296	241	95	83	18	17	6	9	12	2	31	15	31	14	59	36	35	49	4	14	5	2	79	66	16	17	16	17	2	—	10	20	351	156				
„ „ 1898	470	258	212	88	61	12	12	11	7	4	1	29	11	21	16	43	38	40	57	4	9	6	—	74	52	14	9	9	11	3	1	16	21	290	143				
„ „ 1897	488	244	244	86	88	15	23	16	5	8	5	17	13	17	25	48	30	30	45	7	8	—	2	75	76	11	12	14	23	1	—	13	28	290	157				
„ „ 1896	449	236	213	78	80	16	21	12	9	6	6	19	13	25	11	43	22	27	35	6	11	4	5	68	71	10	9	15	18	1	3	9	31	280	129				
„ „ 1895	378	205	173	70	50	6	2	5	4	6	1	20	9	10	15	42	25	38	55	3	11	5	1	65	42	5	8	6	1	—	1	14	29	228	107				
„ „ 1894	376	192	184	58	58	21	14	3	—	1	5	16	13	12	10	38	24	33	46	6	12	4	2	51	49	7	9	18	12	3	2	12	30	223	111				
Davon in Krankenhäusern:	74	54	20	3	4	1	1	7	2	3	—	21	3	7	3	8	—	2	6	1	1	1	—	3	—	—	4	1	1	—	—	—	—	74	—				

Sterblichkeit nach der Todesursache für den April 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhöe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	10	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	3	—	—
II. „	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	14	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	3	1	—	—	—	1	—	—	3	—	4	5	—	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	22	13	1	—	—	—	—	—	1	—	1		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	1	—	—	—	1	—	—	4	—	13	9	—	—
II. „	37	26	1	2	—	—	1	—	2	1	—		1	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	1	3	6	1	—	1	2	—	—	1	—	23	14	—	—
III. „	21	14	1	—	—	—	—	1	1	—	2		—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	3	3	4	1	—	—	—	1	—	—	—	12	5	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	80	53	3	2	—	—	1	1	4	1	3		1	1	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	5	6	12	3	—	—	1	4	—	—	5	—	48	28	—	—
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	22	20	1	—	—	1	—	1	1	—	1		—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2	4	—	1	—	—	—	—	1	—	14	12	1	—
II. „	15	17	—	—	—	—	—	1	—	1	—		—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	2	—	1	—	11	11	—	—
III. „	37	44	2	1	1	—	1	—	2	1	1		—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	1	5	4	3	4	—	—	1	2	—	—	2	—	19	25	—	3
IV. „	34	51	5	2	—	—	—	—	3	6	—		—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	6	—	—	—	3	—	—	1	1	17	31	2	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	108	132	8	3	1	1	1	2	6	8	2		—	—	—	—	—	—	4	1	1	1	—	—	—	1	8	9	9	13	—	—	1	7	—	—	5	1	61	79	3	4
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	20	26	—	1	—	—	—	—	1	3	1		—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1	2	2	5	—	—	4	1	—	—	—	—	9	13	—	—
II. „	39	36	—	—	—	—	—	—	2	2	3		—	1	—	—	1	—	1	2	—	1	—	—	1	—	—	1	8	1	—	—	2	—	—	—	—	1	24	23	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	59	62	—	1	—	—	—	—	3	5	4		—	1	—	—	1	—	2	2	1	1	—	—	2	—	1	3	10	6	—	—	6	1	—	—	—	1	33	36	—	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	49	13	—	—	—	—	—	—	1	—	—		2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	11	4	1	—	1	—	—	—	7	—	23	8	—	1
Total der registrirten Fälle:																																								
Im April 1903	310	267	11	6	1	1	2	3	14	14	9		3	2	—	—	1	—	6	6	2	2	—	—	5	2	18	18	45	27	1	—	9	13	—	—	20	2	169	156	3	6
„ „ 1902	297	235	4	2	9	10	1	1	6	5	5		2	3	—	—	—	1	10	1	5	1	1	—	2	3	31	22	37	30	2	—	14	9	—	—	8	1	160	134	5	7
„ „ 1901	255	258	—	2	4	9	4	3	9	5	7		1	3	1	—	3	1	8	9	8	16	Keine Registrirung erfolgt.		1	2	23	24	33	22	Keine Registrirung erfolgt.		8	8	—	—	7	3	136	138	9	6
„ „ 1900	293	275	3	1	3	2	3	1	6	6	4		4	—	—	—	—	—	9	4	2	9			4	2	35	31	35	25			5	7	—	—	10	3	169	175	5	5
„ „ 1899	296	241	2	1	3	1	5	2	19	15	4		3	—	—	—	—	2	6	8	2	1			2	2	25	22	45	21			8	14	1	—	13	2	158	140	4	6
„ „ 1898	258	212	1	2	3	2	2	1	3	2	2		5	3	—	—	2	—	6	3	3	2			4	5	19	22	38	19			5	10	—	1	12	1	153	131	2	6
„ „ 1897	244	244	17	15	10	10	4	6	—	—	6		7	5	—	—	1	1	5	3	2	4			1	1	32	19	35	24			7	8	—	—	7	1	109	138	7	3
„ „ 1896	236	213	2	2	21	12	6	3	—	1	4		—	1	—	—	2	—	5	6	3	4			2	2	22	18	37	22			6	8	—	—	9	—	117	129	4	1
„ „ 1895	205	173	1	—	—	1	—	1	—	1	1		2	—	—	—	1	—	4	4	—	1			6	—	17	15	42	23			3	6	—	—	8	—	117	119	5	—
„ „ 1894	192	184	2	3	4	2	6	2	—	—	3		1	—	1	—	1	1	4	2	—				1	2	27	19	20	16			5	7	—	1	9	6	102	111	11	7
Davon in Krankenhäusern:	54	20	—	—	—	1	—	1	6	2	—		1	1	—	—	—	—	—	—	—	—			1	—	5	1	12	4	1	—	2	—	—	—	1	—	25	10	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im April 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	31	14	+ 17	12	19	10	4	+ 2	+ 15
II. „	20	8	+ 12	5	15	4	4	+ 1	+ 11
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	51	22	+ 29	17	34	14	8	+ 3	+ 26
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	34	36	— 2	16	18	23	13	— 7	+ 5
II. „	99	67	+ 32	56	43	40	27	+ 16	+ 16
III. „	74	35	+ 39	35	39	21	14	+ 14	+ 25
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	207	138	+ 69	107	100	84	54	+ 23	+ 46
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	93	45	+ 48	46	47	24	21	+ 22	+ 26
II. „	69	32	+ 37	34	35	15	17	+ 19	+ 18
III. „	171	86	+ 85	90	81	40	46	+ 50	+ 35
IV. „	103	87	+ 16	51	52	35	52	+ 16	0
Ohne Angabe des Distrikts	1	--	+ 1	1	--	—	—	+ 1	—
Summa	437	250	+ 187	222	215	114	136	+ 108	+ 79
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	62	47	+ 15	26	36	20	27	+ 6	+ 9
II. „	128	76	+ 52	60	68	40	36	+ 20	+ 32
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	+ 1	—	1	—	—	—	+ 1
Summa	191	123	+ 68	86	105	60	63	+ 26	+ 42
Ohne Angabe d. Stadttheils	18	66	— 48	6	12	49	17	— 43	— 5
Total der registrirten Fälle:									
Im April 1903 . . .	904	599	+ 305	438	466	321	278	+ 117	+ 188
„ „ 1902 . . .	903	558	+ 345	440	463	311	247	+ 129	+ 216
„ „ 1901 . . .	974	540	+ 434	503	471	273	267	+ 230	+ 204
„ „ 1900 . . .	877	591	+ 286	438	439	308	283	+ 130	+ 156
„ „ 1899 . . .	920	558	+ 362	467	453	306	252	+ 161	+ 201
„ „ 1898 . . .	648	484	+ 164	341	307	269	215	+ 72	+ 92
„ „ 1897 . . .	759	518	+ 241	412	347	263	255	+ 149	+ 92
„ „ 1896 . . .	521	477	+ 44	254	267	256	221	— 2	+ 46
„ „ 1895 . . .	546	396	+ 150	284	262	214	182	+ 70	+ 80
„ „ 1894 . . .	591	389	+ 202	306	285	202	187	+ 104	+ 98

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im April 1903: 197 Paare.
„ „ „ 1902: 202 „
„ „ „ 1901: 232 „
„ „ „ 1900: 228 „
„ „ „ 1899: 229 „
„ „ „ 1898: 195 „
„ „ „ 1897: 217 „
„ „ „ 1896: 149 „
„ „ „ 1895: 192 „
„ „ „ 1894: 122 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 24. Donnerstag den 19. Juni. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Andreas Knopken und die Reformation in Livland.

Vortrag, gehalten von Pastor C. Walter auf dem Baltischen Abend in St. Petersburg.

Wir treten an die Schwelle der Reformationszeit. Am fernen Ostseestrand steht die livländische Kolonie auf einsamer Wacht. Mit dem Deutschorden ist der Zusammenhang zerrissen. Mit den treulosen Litthauern hatte man gebrochen. Ueber Moskau war zwar ein Sieg erfochten, aber von Allen verlassen, blieb dem Herrmeister nichts übrig, als Boten an den geschlagenen Feind zu schicken und Frieden, demüthigenden Frieden zu erbitten.

Verworren waren die Zustände in den 2 Jahrzehnten vor der Reformation. Auch im Innern herrscht nicht Ruhe. Ständische Konflikte, soziale Fragen durchzogen ein Jahr nach dem anderen. In den Städten die Bürger, auf ihren Pfründen die Geistlichen, in ihren Burgen die Ordensbrüder und Ritter bildeten die Hauptgruppen der deutschen Bevölkerung. Ihnen standen die breiten Massen des eingeborenen Landvolkes gegenüber. In politischer Beziehung gehörte Livland zum deutschen Reichsverband, in kirchlichen Dingen war es der römischen Hierarchie unterstellt, in seiner Ritterschaft ein Zweig des Deutschen Ordens, in seinen bedeutenderen Städten zum Hansabund gehörig. Ursprünglich waren diese Stände auf gegenseitige Stütze und Förderung angewiesen, aber wie oft räumten sie den Sonderinteressen den Vorrang vor den allgemeinen ein! Und wo dieselben sich kreuzten und in Konflikt mit einander geriethen, da stellten ihre Vertreter sich mißtrauisch einander gegenüber, oft gar mit dem Schwert in der Hand. Namentlich die Fehden zwischen Bischof und Orden durchziehen die ganze ältere Geschichte Livlands und spiegeln damit die großen Kämpfe, die gleichzeitig zwischen der staatlichen und kirchlichen Macht in Deutschland geführt wurden.

Mitten in diesen widerstreitenden Strömungen, oft unerquicklichster Art, wird der Blick gefesselt durch eine Persönlichkeit, die Alle im damaligen Livland um Haupteslänge überragte. Es ist der Herrmeister Walter v. Plettenberg.

Eine kurze Nachblüthe heimiſcher Geſchichte knüpft an den Namen dieſes Mannes. Sein Geſchlecht ſtammt aus Weſtfalen. Sein Bild grüßt uns im Schloßhof der Ordensburg und vom Ritterhauſe in Riga. Es ſchaut ſinnend auf uns in der Kirche zu Wenden herab. Der größte Ordensmeiſter Livlands iſt wohl auch in Livland geboren. Früh war er in den Orden getreten und hatte ſich bald ausgezeichnet. Im Kampfe gegen die Ruſſen, im Kampfe gegen Riga hatte er ſein Schwert geſchwungen, war ſein Rath bewährt. Eine hohe herrliche Geſtalt, ein freundlicher Blick, ein frommer edler Sinn kennzeichnen ihn. Als gewaltigen Helden pries ihn Europa, ehrte ihn Kaiſer und Reich, zu deſſen Fürſten er 1530 erhoben ward. Als ſolcher ſteht ſein Marmorbild als das des einzigen Livländers in der Walhalla zu Regensburg. Als Friedefürſt erſcheint er in der Geſchichte unſeres Heimathlandes. Hier vermochte er alle Eigenſchaften, die ſeine Größe und auch ſeine Schwäche ausmachen, in weitem Maß zu zeigen: ſeine abwägende Beſonnenheit, die jedem Bruch abhold war, ſeine konſervative Natur, die in Kirche und Staat an den alten Formen feſthielt und bemüht war, ihnen neues Leben einzuflößen; ſeine immer zum Frieden rathende, auf Kompromiſſe ſinnende Art, der das Schwert das ſchlechteſte und letzte Mittel war zur Schlichtung livländiſcher Händel. So hat er 40 Jahre Livland regiert und ſeine gewaltigſte Kriſis miterlebt, als das Alte in Ruinen brach und neues Leben in der Reformation die Elemente durchbebte, die des Weiterbeſtehens werth befunden waren. Nur wer in rückſichtsloſer Verfolgung eigenſüchtiger Pläne Verwirrung hervorrief, hatte ihn zu ſcheuen. Er aber kannte ſeine Livländer. Und wenn Einem, ſo fügten ſich dieſe trotzigen, engherzigen Geſellen ihm, deſſen gemeſſene Weisheit neidlos anerkannt wurde.

Schwer genug war die Zeit. Städte und Adel lagen in Fehde. Die Klagen des Adels, die Städte dürften die ihnen entlaufenen Bauern nicht aufnehmen und als Pfahlbürger ſchützen, bildeten eine nie abreißende Kette. Der Werth der Arbeitskräfte ſtieg im Verhältniß zu der Decimirung der Bauernſchaft. Und wollte man der Verödung des Landes ſteuern, ſo blieb dem Gutsherrn kaum etwas Anderes, als den Bauern an die Scholle zu feſſeln. Der Bauer wollte ſich nicht gutwillig fügen und verſuchte durch Flucht in die Städte dem drohenden Joch der Leibeigenſchaft zu entgehen. So ſtießen Städte und Adel zuſammen und ein Spottvers kurſirte in der Ritterſchaft: Wy wollen de borger up de Koppe ſlan,

Dat blot ſchall up der ſtraten ſtan.

Zu all dem Zwiſt und Hader erwuchs eine neue Sorge, als der treue Freund Plettenbergs, der greiſe Erzbiſchof Michail, im Februar 1509 ſtarb und ſein Nachfolger, Jaſper Linde, trotz allem Entgegenkommen Plettenbergs, ſich in offenkundigen Träumen gefiel, die die Herſtellung der erzbiſchöflichen Gewalt in altem Umfange bezweckten und die Oberhoheit über den Meiſter, den Biſchof und die Städte für ſich forderten. Rechnet man nun noch die ſchwere Seuche, die 1515 Livland und Oſtpreußen grauſig verheerte, ſo ergiebt ſich ein Bild von dem, wie es in Livland ausſah und wie ungeheuer ſchwierige Fragen es waren, deren Löſung damals Aller Köpfe in Anſpruch nahm.

Große Fragen brachten die Geiſter in Gährung. Das Alte fing an morſch zu werden! Aber es regte ſich etwas Neues, was nach Geſtaltung rang. Mittelalterliches Weſen repräſentirte ſich in der Geiſtlichkeit und Ritterſchaft. Aber eine neue Zeit bahnt ſich in dem mehr und mehr erſtarkenden Bürgerſtande an. Es war ein verhältnißmäßig hohes Maß der Autonomie, das die ſtädtiſchen Kommunen beſaßen. Sie waren bereits gewohnt, ihre Angelegenheiten ſelbſtſtändig zu ordnen, und die weite Entfernung von den Mittelpunkten kaiſerlicher und päpſtlicher Macht brachte es mit ſich, daß die von dort ausgehenden Bewegungen zur Aufrechterhaltung der brechenden mittelalterlichen Kirche von viel geringerem Erfolge waren als in Deutſchland.

Der Geiſt, der in jenen Frühlingstagen eines neu erwachenden Lebens in Deutſchland ſich regte, drang mit ſeinem erfriſchenden Hauch auch in Livland ein. Unſere Heimath hat den hohen Ruhm, zu den Landen zu gehören, die ſich Luthers Lehre am erſten angeſchloſſen haben. Es war die ſtädtiſche Bevölkerung, die zuerſt von der großen Bewegung der Geiſter erfaßt wurde. Riga und Reval waren die Thore, durch die die Reformation ihren Einzug hielt. In den in ihnen auftretenden Verkündigern der neuen Lehre fand das Evangelium ſeine erſten Zeugen, in ihren Bürgern die erſten Anhänger, in ihren Magiſtraten die erſten Patrone und Schutzherren. Im Laufe eines Menſchenalters hat die Reformation ihren Siegeslauf durch Livland vollendet. Bereits 1554 wurde auf dem Landtage zu Wolmar die freie Predigt des Evangeliums dem Lande zugeſichert und beſchloſſen, fortan nur noch evangeliſche Prediger anzuſtellen. Und 1555 unterzeichneten auf dem Reichstage zu Augsburg Abgeſandte der baltiſchen Lande den daſelbſt geſchloſſenen Religionsfrieden. Livlands kirchliche Reform erhielt damit, da es Glied des Deutſchen Reichs war, die höchſte ſtaatsrechtliche Sanktion.

Es iſt intereſſant und wohl nicht Allen bekannt, wie es zur Einführung der Reformation in Livland kam. Vor unſere Augen tritt das Bild Rigas mit ſeinen alterthümlichen engen Straßen, dem alten Rathhaus, dem Marktplatz mit ſeinen Schwarzhäuptern. Mit eigenthümlichen Empfindungen durchwanderten wir „Alt-Riga", wie es Künſtlerhand aus vergangener Zeit in die Gegenwart uns noch zur letzten Ausſtellung gezaubert hatte. Nieder auf das Treiben und Leben in der alten Stadt ſchaut aus gewaltiger Höhe die St. Petri-Kirche. Wer von uns kennt nicht dieſes Gotteshaus mit ſeinem ſchlanken, in 3 Stockwerken ſich leicht zu ſchwindelnder Höhe hebenden Thurm, gehört es doch neben dem breiten maſſigen Dom und der durch die Seitenglocke gekennzeichneten Jakobi-Kirche zum Wahrzeichen Rigas! Wer in die Hallen der Petri-Kirche tritt, den umweht es wie Luft vergangener Zeiten. Durch die bunten Fenſter fällt gebrochen der Sonnenſchein. So ſtill iſt es in der Kirche. Von den ſchlanken Säulen ſchauen die Wappen alter Geſchlechter auf uns herab. Dort die Chöre der Innungen, die Seitennischen — es redet Alles verſtändliche ernſte Sprache. Es umſpielt uns das Wehen verklungener Tage. Dort vor dem Altar befindet ſich das Grab, das die Gebeine deſſen umſchließt, der Livlands Reformator war. Eine Meſſingtafel im Chor

der Kirche nennt uns ſeinen Namen: Andreas Knopken. Der Leichenſtein, ihm von den Schwarzhäuptern in Dankbarkeit geſetzt, iſt von einer Feuersbrunſt, die 1721 die Kirche verheerte, ſtark beſchädigt und 1856 in ein Gewölbe verſenkt worden. Neben den Gliedern der Rigiſchen Gemeinden haben Abgeſandte aus Reval und Dorpat damals dem Heimgegangenen Worte des Dankes und der Verehrung nachgerufen.

Dort, wo Andreas Knopken beſtattet iſt, da hat er in denkwürdiger Stunde für ſeine Sache gekämpft. Es war ein bedeutungsvoller Tag, der 12. Juni 1522, als ſich im Chor der Petri-Kirche von der einen Seite die Mitglieder des Rathes, an der Spitze der Bürgermeiſter Durkop, einfanden, von der anderen Seite, der Kanzel näher, die katholiſche Geiſtlichkeit. In feierlicher Disputation ſollte Andreas Knopken ſeine Lehre vertreten.

Nicht von Knopken war die Anregung zur Disputation ausgegangen. Die Vorträge, die er in Riga über den Römerbrief gehalten, hatten gezündet. Wir beſitzen den Kommentar, der aus dieſen Vorträgen hervorgegangen iſt. Das Manuſkript wurde zu Bugenhagen nach Wittenberg geſandt, von Melanchthon, dem damaligen Rektor der Univerſität, durchgeſehen und 1524 gedruckt. Durch dieſe Vorträge war die Wirkung, die Knopkens Predigten hervorgerufen, weſentlich geſteigert und vertieft worden. Der Anhang, den er in Riga fand, wuchs immer mehr, ſo daß der Erzbiſchof Jaſper Linde ernſtlich auf Maßnahmen zur Dämpfung der neuen Lehre ſann. Er wandte ſich an den Herrmeiſter Plettenberg und bat ihn, dem umſichgreifenden Abfalle von der katholiſchen Kirche einen Damm entgegenzuſetzen. Plettenberg aber nahm in dieſer Sache eine vermittelnde Stellung ein und ſchlug ſtatt Repreſſivmaßregeln ein „amikables Kolloquium“ zwiſchen Knopken und den katholiſchen Geiſtlichen vor. Den Vorſchlag nahm der Erzbiſchof an, und in Gegenwart einer großen Gemeinde fand das Kolloquium ſtatt. Knopken hatte auf demſelben Gelegenheit, ſeine Theſen als in der Schrift begründet zu vertheidigen, die Behauptung der Gegner zu widerlegen und die Angriffe erfolgreich zurückzuweiſen. Es kam ganz anders, als der Erzbiſchof und ſeine Genoſſen es erwarteten. Der Sieg Knopkens war offenkundig und zwar auf dem Wege erwieſen, den Plettenberg gewieſen und der Erzbiſchof acceptirt hatte. Unter dem überwältigenden Eindrucke dieſes Sieges war es den Häuptern der Stadt erleichtert, ſich offen für die Reformation zu erklären und die entſcheidenden Schritte zu ihrer Durchführung zu thun.

Die Angelegenheit hatte aber ſchon ein Vorſpiel gehabt. Seit einiger Zeit hatten die erſten Strahlen des aufgehenden Lichtes evangeliſcher Wahrheit die baltiſchen Lande getroffen. In einem Brief an Luther (vom 20. Oktober 1522) ſpricht der Rigaſche Stadtſekretär Johann Lohmüller, ein Mann, der in dieſer ganzen Bewegung eine große Rolle ſpielt, davon, wie die erſten Schriften Luthers in den Kreiſen der Bürger verbreitet und eifrig geleſen würden. Eine ähnliche Bewegung wird wohl auch in den übrigen Städten bei ihrem regen Verkehr mit Deutſchland ſtattgehabt haben.

Schon 1521, als in Deutſchland der Reichstag zu Worms tagte, hatte die livländiſche Geiſtlichkeit ſich an Kaiſer Karl V. gewandt und von ihm die Verordnung erwirkt, in welcher der Herrmeiſter Plettenberg und die Magiſtrate zum Schutz des Rigaſchen Erzbisthums und der livländiſchen Bisthümer aufgefordert wurden. Dieſer Schritt rief eine ſtarke Wirkung hervor. Die Bürgerſchaft, namentlich Revals, verhielt ſich ablehnend, und nicht lange darauf ſchloß ſich ihnen ein Theil der Ritterſchaft an. Wenige Monate vor der Rigaer Disputation fand eine Verſammlung in Dorpat ſtatt (9. April 1522), wo die Stiftsritterſchaft mit dem Rath und Aelterleuten der Stadt ſich vereinigten, um den Uebergriffen des Biſchofs entgegenzutreten. Auf der großen Gildeſtube zu Dorpat erſchienen die ehrbaren Herren vom Adel, „alle edle Mannen, die da reiten, fahren und wanken konnten," die Bürgermeiſter, der Rath, die Beiſitzer und Brüder beider Gilden zu Dorpat. Ein Bundesbrief vom Jahre 1478 wird verleſen und mit Handſchlag, in die Hand der Vornehmſten geleiſtet, bekräftigt. Es ſoll gegen den Biſchof und ſeine Uebergriffe gehen. Als im Juni deſſelben Jahres der Landtag zu Wolmar tagte, erweiterte ſich dieſer Bund zu einem Bündniß aller Ritterſchaften und Städte. Die Verbündeten vereinigten ſich in der Kapelle zu Wolmar, und Jürgen von Ungern wies auf die mannigfaltigen Beſchwerden hin, die ſie gegen die geiſtlichen Herren zu erheben hätten. Er forderte Abſtellung der Gebrechen und einmüthiges Vorgehen. Die Lage war ſo drohend, daß ſeine Worte tief zu Herzen drangen. Die Vereinigung trug ihre Früchte. Es war an einem Mittwoch, als infolge „merklicher Unterrichtung" durch den Herrmeiſter und deſſen Gebietiger der Dorpater Biſchof von ſeinen angemaßten Rechten gegenüber der Ritterſchaft zurücktrat. Am Donnerstag fand „nach löblicher chriſtlicher Gewohnheit" das Frohnleichnamsfeſt ſtatt, an welchem äußerlich in größter Einmüthigkeit Alle theilnahmen. Abends ſchloſſen Reval und Dorpat, bei Riga zu Gaſt geladen, den Tag mit einem „fröhlichen Trunk". Als aber am Freitag die Herren ſich den Text ihres Verbrüderungsbriefes noch einmal vorleſen ließen, gab es ein ſcharfes Hin und Her und eine Erklärung über den Zweck der Verbrüderung, die Plettenberg wohl gefallen mußte, während die Prälaten weniger Gefallen daran hatten. Nach einer hitzigen Auseinanderſetzung mit dem Felliner Komtur verließen der „ehrwürdige Herr" von Oeſel und der „nicht minder ehrwürdige Herr" von Dorpat die Verſammlung und ritten davon. Und Alles blieb ungeſchlichtet. Aber der Antrag der Prälaten, Luthers Lehre und Schriften als ketzeriſch zu verdammen, wurde abgelehnt. Eine Entſcheidung wurde zwar nicht getroffen, man erklärte nur, „da dieſe Lande nicht mit dem Bann, ſondern mit dem weltlichen Schwert erobert und gewonnen ſind, wollen wir auch nicht mit dem Bann regiert werden". Der Landtag lehnt noch ganz irgend eine Entſcheidung ab, während die Parteien ſich ſchon zu ſcheiden beginnen und unterdeſſen in Riga die große Kriſis in ihren erſten Schritten mit der Disputation in der Petri-Kirche ſich anbahnt.

(St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 160.) (Fortſetzung folgt.)

Notizen.

Am Donnerstag den 22. Mai gab der Opernſänger vom Grazer Stadttheater Herr Joſeph Schwarz im Schwarzhäupterſaale ein Konzert unter Mitwirkung des Herrn Bror Möllerſten.

Am Sonnabend den 24. Mai wurde von dem Herrn Kapellmeiſter Profeſſor K. Panzner, Dirigenten der Philharmonie in Bremen, mit ſeinem Orcheſter in der Domkirche ein geiſtliches Konzert gegeben unter Mitwirkung des Herrn Domorganiſten, Muſikdirektors Wilhelm Bergner.

Am Dinstag den 27. Mai begann im Saale des Wöhrmannſchen Parkes das Nordſtern-Enſemble, beſtehend aus 6 Damen und 8 Herren, Mitgliedern des Hamburger Stadttheaters, eine Reihe von Vorſtellungen, in denen es dem Publikum abwechſelnd Chor-, Quartett-, Duett- und Solo-Geſang, ſowie Aufführung humoriſtiſcher Einakter bot.

In der Reinſchſchen Töchterſchule erſter Ordnung (Direktrice Fräulein L. Tiling) haben am Schluß des Schuljahres folgende Schülerinnen das Hauslehrerinnen-Examen beſtanden: Elſe Gieß, Olga v. Löſevitz, Ellen v. Drachenfels, Dolly Prieſtley, Rahel Weinberg, Lena Levithan, Milly Oſchin, Lucy Blau, Elly Böttcher, Mary Weinberg. Das Entlaſſungsexamen in der Kommerzklaſſe haben gemacht: Helene Siwert, Iſabella Forſtmann, Mary Schwartz, Irma Badche, Hertha Renner, Wilhelmine Tief, Marie Kruming, Emilie Damkaln, Elly Snoting, Margot Pfeiffer.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Irma Hedwig Agnes Sarge. Marie Eva Ellen Schesnok.

Dom-K.: Wally Liſa Ramm. Harry Woldemar Karl Baumann. Findling Karola Eyſen. Eugen Johann Gottlieb Skulte. Arthur Guſtav Batſchkin. Margot Ludovika Louiſe v. Torklus. Bernhard Herbert Radau. Erich Bruno Wilhelm Evermann. Heinrich Ernſt Mau. Alexander Karl Cimbura.

Jakobi-K.: Eugen Theodor Bruno Scholz. Adolf Ludwig Richard Sauer.

Gertrud-K.: Jahn Alexander Jhwan. Irma Namneek. Jahn Woldemar Bernard. Karline Groth. Irma Margarethe Berskaln. Johann Reinhold Grafis. Wally Aline Sahrak. Anna und Emma Putnis, Zwillinge. Oskar Rudolph Beht. Herbert Karl Woldemar Lauding. Alice Ludmilla Margarethe Ohſis. Martha Emilie und Alma Marie Kampar, Zwillinge. Jna Valentine Magdalene Liger. Hugo Friedrichſohn. Emilie Senta Sinewitſch. Paul Woldemar Peterſohn. Martha Peiſum. Nikolai Schiminow. Woldemar Wilhelm Flach. Otto David Dopkewitz.

Jesus-K.: Veronika Platneek. Elſa Stromberg. Alma Emilie Roſe. Elſa Alexandra Granowski. Rudolf Auguſt Friedrich Reekſt.

Johannis-K.: Julianna Helene Urban. Mattihs Alfred Martinſch Fiebig. Paul Preedneek. Erna Wilhelmine Antonie Herzberg. David Edgar Eckert (Egliht). Jannis Klawin. Karlis Woldemar Weide. Lidija Wally Mathilde Bernat. Leonija Alwine Lukrezija Weeſche. Schanno Wallfried Kenga. Karlis Leelais.

Martins-K.: Irmgard Mathilde Haack. Eugen Rudolf Schulz. Lydia Amalie Eliſabeth Dehritz. Jurris Rudolf Schmalz. Friedrich Hermann Gottlieb Kalnin. Alma Emilie Lukſchewitz. Friedrich Martin Baumann. Arvid Wille Lagſdin. Irma Julianne Oſehrwe. Emma Ulbrick.

Trinitatis-K.: Ilſa Marie Sinkewitz. Bertha Maria Grün. Wilhelm Woldemar Thomſon.

Pauls-K.: Indrik Albert Graut. Emilie Irma Lobak. Loontine Amalie Luiſe Auſeklis. Auguſt Birſchuk. Wilhelm Nikolai Neumann. Emma Ottilie Binſchul.

Luther-K.: Malwine Thorn. Eva Kotta. Martin Grün. Anna Emilie Lagſdin. Emma Erika Wihtolin. Alexander Willmann. Jahnis Alexander Amtmann.

Reform. K.: Harry Nikolai Kaſſewitſch.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Schmied Johann Julius Merz mit Amalie Amanda Konow. Hausbeſitzer Kirill Reinow Oſol mit Jakobine Alwine Wölm, geb. Schwechheimer.

Gertrud-K.: Zimmermann Jehkab Lamſter mit Lihſe Robeſchneek. Schiffskapitän Jahn Walkſon, gen. Wolkſon, mit Emma Pauline Anna Werner. Arbeiter Andrej Eglit mit Kriſtine Eglit (auch Johannis-K.). Hausbeſitzer Peter Luhlak mit Roſalie Dinbihrs. Schneider Kahrl Appin mit Katrihne Kalnin. Beamter am Polytechnikum Kriſch Willis Freiberg (Putre) mit Lihda Pohle (auch Johannis-K.). Jahnis Hochberg mit Emma Kruhmin. Arbeiter Fritz Zehrpin mit Trihne Meiſter (auch Johannis-K.). Kaufmann Jakob Zihbrandt mit Alide Antonie Berg. Jehkab Nabtrin mit Emma Adeline Trehſin. Schloſſer Peter Luhſa mit Anna Bramann. Bildhauer Arnold Gottfried Heinrich Daniel Kramer mit Klara Julie Johanna Wencelides.

Jeſus-K.: Glaſer Karl Eduard Grund mit Leontine Karoline Mathilde Libbert (auch Johannis-K.). Schneider Auguſt Breed mit Ida Amalie Sprohge.

Johannis K.: Kaufmann Tenis Abbolin mit Julianne Helene Spirge. Schlachter Martin Muzeneek mit Emma Karoline Blimberg. Fuhrmann Martin Blihw mit Anna Marie Oſolin. Beurlaubter Untermilitär Karl Teyer mit Minna Lauwa. Weber Hugo Emanuel Steinmüller mit Bertha Mathilde Katharine Ehk. Dekorationsmaler Ferdinand Karl Adolf Wihtolin mit Malwine Julie Leontine Linde (auch Pauls-K.). Schreiber Jehkab Kalwiſchki mit Julianne Ottilie Auguſte Schwabe.

Marcus-K.: Tuchmacher Emil Schröter mit Marie Julianne Untermann, geb. Jannſohn.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jehkab Ohle mit Mathilde Purin.

Pauls-K.: Fabrikarbeiter Gebert Swihkis mit Annette Katharine Juttus.

Luther-K.: Maler Fritz Ohſol mit Ottilie Klapper.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Staatsrath Amalie Wilhelmine Helmſing, geb. Kuehn, 56 J. Frau Emilie Pulver, geb. Kudrewitz, 57 J. Frau Emmeline Matthaeus, geb. Reiher, 72 J. Eugen Walter Treyden, im 3. J. Margot Bobet, im 3. J. Oskar Alexander Ens, 1 J. Erika Emilie Erneſtine Weſtphal, 1 J.

Dom-K.: Malergeſell Karl Wilhelm Paul Golckenſtein, 25 J. Wilhelm Eduard Zelme, 8 M. Julie Lange, geb. Mägi, 29 J. Auguſte Martin, im 2. J. Jakob Alfred Marſchütz, 36 J.

Jakobi-K.: Buchhalter Hans Alfred Keßler, 26 J. Irene Eva Anaſtaſia Groenke, 3 M. Erwin Johann Andrée, im 3. J. Ein todtgeborener Knabe.

Gertrud-K.: Arbeiter Mikel Kalnin, 49 J. Herbert Friedrich Biskap, 6 M. Frau Anna Dünsberg, geb. Sihmann, im 71. J. Jahnis Dreier, 2 M. Johanna Eleonore Luhs, 3 M. Arvid Alexander Weinberg, 3 M. Frau Maria Breede, geb. Schaurin, 37 J. Arbeiter Karl Georg Mattihs, 32 J. Irma Anna Leontine, 10 M. Kahrl Julius Ertin, im 4. J. Elſa Emilie Weidenbaum, im 2. M. Elſa Marija Pauline Muzeneek, im 2. J. Nikolai Schiminow, im 4. J. Jutte Charlotte Gunſt, 48 J. Zimmermann Johann Alexander Eduard Wrede, im 59. J. Wilhelm Woldemar Flach, 2 W. Henriette Eliſabeth Karoline Moraſt, geb. Braun, im 63. J. Heinrich Woldemar Wiedwald, im 2. J.

Jesus-K.: Juhle Behrsin, geb. Zelm, 63 J. Anne Rublis, geb. Dsirne, 62 J. Karl Salmin, 3 M. Ehemaliger Kaufmann Ernst Johann Hellmann, 74 J. Marie Amalie Birgel, 30 J.

Johannis-K.: Lihbe Zelmin, im 76. J. Paul Leopold Kahkar, 7 M. Arbeiter Jakob Behrsin, 78 J. Adolf Sternberg, 5 M. Arvid Leonhard Aisputnis, 6 M. Olga Marie Lapin, 2 W. Olga Jürgens, im 2. J. Fuhrmann Indrik Bahr, 44 J. Matthäs Alfred Martinsch Fiebig, 3 T. Eduard Georg Indriksson, 5 M. Todtgeborene Tochter Wihtol. Emilija Elisabete Feldberg, 9 M. Anna Abber, im 2. J. Fuhrmann Karlis Wanag, im 48. J. Johanna Selli Wihtol, im 2. J. Johann Woldemar Balod, im 5. J.

Martins-K.: Friedrich Wilhelm Kaiser, 5 M. Mathilde Großwald, geb. Dsirne, 72 J. Anna Gottliebe Charlotte Baltzer, 80 J. Karl Kaspar Druwe, im 2. J. Kommis Krisch Tippa, im 49. J. Otto Kahrl Wilhelm Jacobsohn, 7 M. Jakob Joseph Tschernewsky, 70 J. Martha Senta Galinis, im 4. J. Dore Emilie Natalie Paspahrne, 5 M.

Trinitatis-K.: Marie Bertha Janson, im 3. J. Anna Jannsohn, geb. Eppe, im 72. J. Christine Druckner, geb. Kundsin, im 61. J. Anna Elvire Praulin, 9 M. Ernst Woldemar Berk, 8 M. Olga Kauffeldt, geb. Drewing, 56 J. Lydia Peters, 25 J. Anna Pauline Zummik, im 2. J. Martin Alfred Leepin, 9 M.

Pauls-K.: Karl Wilhelm Balod, 4 M. Eugen Johann Osolin, 4 J. Nikolai Ribak, 4 M. Andrej Grünberg, 52 J. Leene Krauzis, 75 J. Anne Grube, 64 J.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Indrik Freymann, 52 J. Arbeitersfrau Juhle Kimse, 75 J. Margarethe Wilma Gefke, 3 M. Findelkind Martin Grün, 2 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 8. bis zum 14. Juni 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe des Stadtth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	3	1	5	1	6	4	10
Dysenterie	—	1	1	1	—	2	1	3
Intermittens	—	—	1	3	—	2	2	4
Scarlatina	1	—	—	1	1	2	1	3
Morbilli	—	1	5	1	—	5	2	7
Variola mit Impfnarben .	—	2	—	—	—	—	2	2
Variola ohne Impfnarben .	—	1	1	—	—	—	2	2
Variolois ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Parotitis epidemica . . .	—	—	—	2	—	—	2	2
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . .	—	2	—	4	—	4	2	6
Morbilli u. Diphtheritis vera	1	—	—	—	—	—	1	1
zusammen	2	10	10	18	2	22	20	42

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 19 Іюня 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Namen der Stadttheile und Distrikte.	Namen der Krankheiten.																																				Zusammen.		
	Typhus exanth.			Typhus abdominal.			Febr. recurr.			Dysenterie.			Intermittens.			Scarlatina.			Morbilli.			Diphtheritis vera.			Variola mit Impfnarben.			Variola ohn. Impfnarben.			Variolois mit Impfnarben.			Variolois ohn. Impfnarben.			Tussis convulsiva.			Febris puerperalis.			Parotitis epidemica.			Ophthalmia blennorrhoica			Pneumonia crouposa.			Erysipelas.			Influenza.					
	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	2	—	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	6	5	4	2	2	—	—	—	7	5	2	2	2	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	5	1	—	1	—	—	—	6	3	3	5	3	2	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	4	4	1	3	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	5	2	2	2	—	2	2	—	6	3	3	3	1	2	4	3	1
Morbilli	2	—	2	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	49	29	20	41	27	14	4	2	2	25	11	14	19	7	12	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	2	4	3	1	—	—	—	4	3	1	3	1	2	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	1	1	—	—	—	—	4	2	2	5	2	3	—	—	—	17	12	5	12	7	5	2	1	1
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	1	—	1	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	5	2	3	1	—	1	—	—	—	3	1	2	1	1	—	2	1	1
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	4	3	4	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	2	1	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	10	5	15	9	6	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	13	7	6	12	6	6	2	1	1	3	2	1	3	2	1	—	—	—
Erysipelas *)	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Mai 1903	5	1	4	6	1	5	1	—	1	6	5	1	1	1	—	—	—	—	133	74	59	100	60	40	8	5	3	77	43	34	53	28	25	8	5	3
" " " " 1902	7	5	2	3	1	2	1	1	—	17	7	10	9	6	3	1	—	1	254	125	129	225	117	108	7	3	4	136	81	55	56	38	18	7	3	4
" " " " 1901	10	3	7	3	2	1	1	—	1	18	10	8	7	4	3	1	—	1	179	95	84	125	65	60	15	9	6	95	50	45	62	34	28	13	8	5
" " " " 1900	22	9	13	1	—	1	2	1	1	13	8	5	6	2	4	1	1	—	293	150	143	133	61	72	10	7	3	141	80	61	64	40	24	14	12	2
" " " " 1899	7	5	2	7	4	3	—	—	—	8	5	3	4	3	1	—	—	—	163	68	95	124	52	72	12	6	6	64	45	19	45	28	17	7	6	1
" " " " 1898	6	6	—	3	3	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	147	84	63	120	59	61	3	1	2	43	20	23	30	15	15	2	1	1
" " " " 1897	8	2	6	4	2	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	230	115	115	209	114	95	11	7	4	67	41	26	56	34	22	7	3	4
" " " " 1896	25	8	17	16	6	10	3	1	2	7	3	4	5	3	2	1	—	1	249	99	150	158	61	97	15	9	6	36	19	17	12	5	7	9	6	3
" " " " 1895	9	2	7	3	1	2	—	—	—	3	2	1	3	2	1	—	—	—	93	49	44	61	38	23	5	1	4	12	6	6	8	2	6	—	—	—
" " " " 1894	3	2	1	1	1	—	—	—	—	3	—	3	1	—	1	—	—	—	90	40	50	58	27	31	3	2	1	45	30	15	33	19	14	9	5	4

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Mai 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	1	1	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	18	11	7	7	4	3	—	—	—	13	7	6	1	2	2	5	7	—	1	1	1	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	12	4	8	6	3	3	—	—	—	6	1	5	2	2	—	3	5	—	—	1	1	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	7	1	6	4	1	3	—	—	—	3	—	3	1	2	1	2	1	—	—	1	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	13	8	5	5	3	2	6	5	1	5	3	2	2	9	2	—	—	—	—	1	3	1	—	—	—	—	2	4	—	—	—	—	—
Morbilli	77	41	36	61	34	27	4	2	2	24	10	14	16	24	31	4	1	—	1	10	18	27	3	1	—	2	2	1	1	—	—	—	—
Diphtheritis vera	9	6	3	7	4	3	—	—	—	4	4	—	2	4	3	—	—	—	—	1	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	23	16	7	18	10	8	2	1	1	11	8	3	—	1	2	17	3	—	—	—	—	3	13	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	9	4	5	3	1	2	3	1	2	6	3	3	2	2	4	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	2	2	—	1	1	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	7	4	3	4	3	1	—	—	—	3	1	2	3	1	3	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	19	12	7	19	11	8	—	—	—	2	1	1	—	3	14	2	—	—	—	—	2	15	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	1	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	17	10	7	15	8	7	2	1	1	3	2	1	1	3	6	1	5	1	—	2	3	4	—	5	1	—	—	1	—	—	1	—	—
Erysipelas*)	3	—	3	3	1	2	—	—	—	1	—	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	2	2	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Mai 1903	221	123	98	160	90	70	17	10	7	83	42	41	32	53	69	40	24	1	2	20	36	60	28	13	1	2	5	7	2	2	1	—	—
" " " " 1902	414	218	196	293	162	131	16	7	9	160	78	82	28	74	111	101	80	10	10	16	56	72	74	62	5	8	4	5	1	3	3	—	—
" " " " 1901	302	158	144	197	105	92	30	17	13	132	67	65	37	67	78	64	37	3	16	17	42	62	44	23	2	7	10	6	5	6	1	—	2
" " " " 1900	469	247	222	204	103	101	27	21	6	294	154	140	25	36	83	217	94	6	8	14	33	56	64	29	4	4	9	—	—	13	5	—	—
" " " " 1899	242	123	119	180	87	93	19	12	7	99	52	47	29	50	48	67	41	4	3	18	37	39	48	34	2	2	5	4	—	5	4	1	—
" " " " 1898	198	111	87	153	77	76	5	2	3	68	46	22	14	32	58	54	37	2	1	11	24	44	39	33	1	1	2	—	—	1	2	—	—
" " " " 1897	305	158	147	269	150	119	19	11	8	114	60	54	43	81	105	39	28	3	6	26	69	97	44	26	3	4	6	3	5	4	1	—	—
" " " " 1896	317	129	188	191	75	116	28	16	12	145	59	86	38	94	126	42	10	2	5	19	57	83	23	7	—	2	6	10	5	4	1	1	1
" " " " 1895	117	59	58	75	43	32	5	1	4	52	24	28	6	32	41	24	12	—	2	6	16	34	13	3	—	3	—	5	—	—	—	—	—
" " " " 1894	141	72	69	93	47	46	12	7	5	59	28	31	18	31	44	27	16	1	4	9	19	34	16	10	1	4	2	4	1	2	3	—	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 25. Donnerstag den 26. Juni. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Andreas Knopken und die Reformation in Livland.

Vortrag, gehalten von Pastor C. Walter auf dem Baltischen Abend in St. Petersburg.

(Fortsetzung.)

Unser Interesse fesselt nun die Persönlichkeit des Reformators selbst, Andreas Knopken.

Seine Wiege hat in Deutschland gestanden, sein Geburtsort ist Küstrin, heute eine mit starken Wällen umgebene Festung. In einer furchtbaren Feuersbrunst, die 1758 die Stadt verheerte, sind die Kirchenarchive mit verbrannt, so daß sich über die Familie Knopkens nichts erfahren läßt. Sie hat sich zwar noch bis jetzt erhalten, doch ist eine Kunde von dem in der Reformationszeit zu Namen und Ehren gekommenen Vorfahren zu den Trägern des jetzigen Geschlechts nicht gedrungen. So bleibt seine ganze Jugendzeit in Dunkel gehüllt. Etwa 1490 ist er geboren, und bisherige Arbeiten über sein Leben und Wirken setzten dann erst mit viel späterer Zeit ein, indem sie ihn uns zuerst als Schüler, dann als Lehrer in Treptow zeigen, wo er bis 1521 weilte.

Interessant ist die durch die neuere Forschung und namentlich durch ein im Revaler Rathsarchiv aufgefundenes Schreiben an Walter v. Plettenberg erwiesene Thatsache, daß Andreas Knopken schon früher einmal in Riga gewesen ist und hier seinem Bruder Jakob Knopken, der Domherr an der Petri-Kirche war, als Hilfsprediger zur Seite stand. Es mag das wohl 1515—1517 gewesen sein. So ist ihm die Stätte zeitig bekannt und vertraut geworden, an der er später in so gesegneter Weise wirken sollte. Diese Zeit hat auch für seine innere Entwickelung ihre Bedeutung. Wie Luther das Verderben seiner Kirche aus eigenster Erfahrung kennen lernen mußte, so auch Knopken, ehe er Reformator werden konnte.

Er verließ Riga, um „weiter zu studiren". Wir besitzen einen Brief des berühmten Erasmus an ihn, den er den „Nachbar der Ruthenen" nennt, aus welchem hervorzugehen scheint, daß es nicht nur Sehnsucht nach wissenschaftlicher Erkenntniß, sondern tieferes

Verlangen war, das ihn trieb. Ich kann mir hier verſagen, das Verderben der damaligen Kirche zu ſchildern. Es waren überall dieſelben Klagen, wie wir ſie aus Luthers Leben kennen. Die Mißſtände der Kirche ſind groß, die Sittenverderbniß der Geiſtlichkeit ſteht im Vordergrunde und Knopken litt ſchwer darunter.

Er begiebt ſich nach Treptow. Der Ort in ſeiner Abgelegenheit wird uns ſofort dadurch intereſſant, daß wir hier von einer Schule hören, deren Rektor Johann Bugenhagen war, einer der ſpäteren nächſten Mitarbeiter Luthers und nachher Reformator Pommerns. In der Nähe Treptows gab es eine eben begründete Schule im Kloſter Belbuck, in deren Leiter, dem Abt Boldewin, unſerem Knopken neben Bugenhagen die Männer gegeben waren, die als Freunde und Führer ſeine Studien beſtimmten und ihn zur Durchforſchung der Schrift bewogen. Der Ruf der Schule ward bald ſo groß, daß ſelbſt aus Weſtfalen und Livland wißbegierige Schüler hier zuſammenſtrömten.

Es mag ein hoch anregendes Geiſtesleben geweſen ſein, an dem Knopken theilnehmen durfte. Gemeinſame Mahlzeiten vereinigten die Lehrer der Anſtalten täglich, und Bugenhagen, der geiſtige Mittelpunkt des Kreiſes, ſorgte dafür, den Gedankenaustauſch fruchtbar zu geſtalten. Was in jenen Zeiten des Gährens und Ringens die Gemüther bewegte, wird dort lebhaften Wiederhall gefunden haben.

Eines Abends bei der Mahlzeit brachte man das eben aus Leipzig vom Buchhändler überſandte neueſte Buch Luthers „Von der babyloniſchen Gefangenſchaft der Kirche" mit. Bugenhagen durchblätterte einige Seiten während der Mahlzeit und meinte bald, daß unter all den Ketzern, die die Kirche angefeindet, keiner ärger und ſchändlicher ihr zugeſetzt, als der dies Buch geſchrieben. Er nahm das Buch aber mit nach Hauſe. Und ſiehe da, als er nach einigen Tagen wiederkam, urtheilte er ganz anders. „Was ſoll ich viel ſagen? Die ganze Welt iſt verblendet. Dieſer einzige Mann ſieht allein die rechte Wahrheit." Und nun begann ein Beſprechen jedes einzelnen Punktes. Die zündende Kraft von Luthers reformatoriſchem Zeugniß erwies ſich auch hier. Bugenhagen wurde beſonders ergriffen, und von ſeinem gewichtigen Zeugniß getragen, brach es ſich bald zu den Genoſſen Bahn, unter ihnen Boldewin und Knopken. Mit freudigem Muth begannen ſie die tröſtliche Botſchaft von der Rechtfertigung aus Gnaden durch den Glauben zu verkündigen und den Trug der Menſchenſatzungen zu bekämpfen. Allerdings brach nun auch die Feindſchaft los, es ergingen Verhaftbefehle u. ſ. w., und unter den ſchweren Bedrängniſſen ſah Einer nach dem Anderen ſich in der Lage, die Stadt verlaſſen zu müſſen.

Knopken kehrte 1521, von ſeinen livländiſchen Schülern begleitet, nach Riga zurück, ein Anderer als er gegangen war. Sein ganzer Chriſtenſtand hatte in der Erfaſſung des Heils im Sinne der reformatoriſchen Bezeugung eine durchgreifende Erneuerung erfahren. Seinen Standort hatte er in der Bibel gefunden. Indem er in dem Glauben an die Gnade Gottes in Chriſto den Grund für ſein perſönliches Glaubensleben ergriff, erſchloß ſich ihm der innerſte Zuſammenhang des Wortes Gottes. Damit hatte er auch den rechten

Maßſtab für die Beurtheilung der Schäden in der katholiſchen Kirche gefunden. Die Wurzel aller ihrer Mißſtände war im Widerſpruch ihrer Lehren gegen die Summe der Schrift aufgedeckt und damit der Angriffspunkt gegen Rom gegeben.

Unter einem beſonderen Empfehlungsſchreiben Melanchthons kehrt er nach Riga heim und wird wieder Hilfsprediger an St. Petri. Die Gährung in den Gemüthern hatte unterdeſſen unter der Erbitterung gegen die Geiſtlichkeit zugenommen. Luthers Schriften wurden viel geleſen. Knopken aber kam beim Predigen immer mehr aus der Reſerve heraus und legte mit wachſender Kraft Zeugniß vom Glauben ab.

Was ihn beſonders aufgebracht, war der Ablaßkram. Das war den Livländern nichts Fremdes. Im Lande ſelbſt und im Reich boten livländiſche Geiſtliche Ablaß feil. Die Pfarrherren von Burtneek und Rujen waren zeitweiſe Kommiſſarien, und Johann Tetzel ſelbſt fungirte als Unterkommiſſar der livländiſchen Meiſter in Leipzig.

Die angeſehenſten Männer Rigas, ſo der Bürgermeiſter Konrad Durkop und der Stadtſekretär Mag. Joh. Lohmüller, hielten zu Knopken. Neben ſeiner Predigt wirkten die Vorträge über den Römerbrief, von denen ich vorhin ſprach, derart, daß ernſte Maßregeln des Erzbiſchofs nur dadurch abgewandt wurden, daß Plettenberg den Rath gab, in einer Disputation die Sache zum Austrag zu bringen. Es war das die, die ich vorhin geſchildert habe. Ihr Erfolg war, daß die katholiſche Sache aus dem Felde geſchlagen wurde. Nun folgte Schlag auf Schlag. Die Klage der Biſchöfe auf dem Landtage fand keinen Wiederhall. Die Zeiten waren vorüber, wo man mit ketzerrichterlichen Maßregeln die Gemüther einſchüchtern konnte. Die Biſchöfe, die mit großem Pomp auf dem Landtage erſchienen waren, zogen ganz kleinlaut und in aller Stille ab. Der Hauptſchlag aber war, daß, als der Erzbiſchof die Bitte um Reform des Kirchenweſens, die Rath und Bürger Rigas ſtellten, einfach abſchlug, dieſe den entſcheidenden Schritt thaten. Der Rath und die Aelteſten der beiden Gilden traten zuſammen und wählten Andreas Knopken zum Archidiakonus an der Petri-Kirche, und am 23. Oktober 1522 konnte derſelbe ſeine Antrittspredigt halten.

Damit war das Reformationswerk in die Hände der zunächſt dazu Berufenen gelegt. Der Grund zum Ausbau der evangeliſchen Kirche hatte in der Metropole begonnen und der Rath Rigas hatte ſich als Patron der Kirche proklamirt.

Eigenthümlich iſt in der ganzen Bewegung die allgemeine Betheiligung der weiteſten Kreiſe. Es mag wohl dazumal in den Häuſern und auf den Plätzen, in der Rathsverſammlung und den Gildeſtuben, in den Gewerken, auf dem Markt und in den Trinklokalen nur von dem einen großen Thema die Rede geweſen ſein, und hitzige Rede und Gegenrede wurde viel getauſcht. In ſolchen Zeiten der Gährung thut neben größter Energie Beſonnenheit noth, damit nicht die Begeiſterung Zügelloſigkeit werde und das Ganze in die rechten Wege käme.

Knopken war ein Menſch, der zum Theil durch Anlage, aber auch in der Schule der Erfahrung von der maßvollen Beſonnenheit

eines harmoniſchen, geläuterten und innerlich gefeſtigten Weſens beſtimmt wurde. Indem es ihm auf die Hauptſache ankam, verfuhr er in Allem, was die äußeren Ordnungen des kirchen- und gottesdienſtlichen Lebens betrifft, mit größter Schonung. Erſt müſſe der Götze aus den Menſchenherzen heraus und dann erſt kann er aus den Kirchen geräumt werden. Er erhielt bald einen eifrigen tüchtigen Mitarbeiter in Sylveſter Tegetmeier, dem nachherigen Paſtor an der Jakobi-Kirche. Tegetmeier war eine feurige, leidenſchaftliche Natur, wohl zu Extremen neigend, die, wie Einer ſich ausdrückt, „von Sanftmuth weniger Vorrath hätte“. Reich begabt, von glühender Beredſamkeit und raſch zufahrender Thatkraft, ließ er ſich doch im Affekt leicht zu unbeſonnenem Handeln fortreißen. Es bedurfte ſchwerer Erfahrung, um die hohen Gaben des Mannes geläutert in den Dienſt des Evangeliums zu ſtellen.

Allenthalben war zu jener Zeit das Frühlingswehen des neuen Geiſtes von Stürmen anarchiſtiſcher Ausbrüche begleitet. Selbſt Wittenberg war nicht verſchont geblieben. In demſelben Jahre, als Tegetmeier nach Riga kam, hatte Karlſtadt in Wittenberg den Bilderſturm hervorgerufen.

In Uebergangszeiten iſt es gewiß ſchwer, den Unterſchied zwiſchen Weſentlichem und Unweſentlichem zu finden, ſelbſt für den Beſonnenen. Wie ſchwer mußte das einem Feuerkopf wie Tegetmeier fallen. Es dauerte nicht lange, ſo kam es in Riga zu ſtürmiſchen Auftritten. Die ungeſtümen Reden, in welchen er von der evangeliſchen Freiheit und gegen den Bilderdienſt eiferte, entfachten den lange verhaltenen Groll der Rigenſer zu heller Gluth. Der Pöbel rottete ſich zuſammen, ſtürmte in die Kirchen, beraubte ſie ihres Geräthes und warf die Bilder hinaus. Dann ging es im Zuge auf den Markt, wo Bilder und Geräthe verbrannt wurden. Solche Ereigniſſe waren ſchmerzlich, aber wohl unvermeidlich.

Raſch und jäh, wie die Leidenſchaft aufgelodert, gelang es ſie zu dämpfen. Knopkens ruhige Art wirkte beruhigend. Aber die Sache des Evangeliums war geſchädigt. Mancher, ſchon halb gewonnen, zog ſich zurück. Der durch den Exceß kompromittirten jungen Gemeinde wollte er ſich nicht anſchließen. 1524 kam es wieder zu Exceſſen, die namentlich an den Klöſtern und deren Inſaſſen begangen wurden, bei denen die jungen Schwarzhäupter nach einem Faſtnachtsſchmauſe ſich Ungehöriges hatten zu Schulden kommen laſſen. Der Altar der Petri-Kirche wurde zerbrochen, das von ihnen einſt geſtiftete Altarbild fortgebracht und verkauft und aus den heiligen Silbergefäßen ließen ſie ſich prächtige Kannen und Humpen anfertigen. Allenthalben tobte der Aufruhr durch die Straßen. Zuletzt mußte der Rath ſich ins Mittel legen, und das Kapitel wurde gezwungen (im November 1524), die Domkirche zu ſchließen, Meſſen und Vigilien abzuſtellen.

Dieſe Erfahrungen wirkten auf Tegetmeier ernüchternd. Wir begegnen ihm ſpäter als einem Manne, der ſeine hervorragenden Gaben ganz in den Dienſt des Evangeliums geſtellt hat und ſich willig der überlegenen Einſicht Knopkens beugt.

Die unerquicklichen Begleiterſcheinungen der geſegneten Sache nahmen indeſſen ihren Fortgang. Am ſchlimmſten ſind ſie in Dorpat zu Tage getreten. Hier war es ein Kürſchnergeſell aus Schwäbiſch-Hall, Melchior Hoffmann, an deſſen üblen Namen ſich die Dorpater Vorgänge knüpfen. 1523 war dieſer unruhige Geiſt nach Livland gekommen und hatte in Wolmar ſeine Predigten begonnen. Doch die Katholiſchen waren in der Uebermacht und er wurde ins Gefängniß geſetzt und konnte noch von Glück ſagen, daß man ihn ſchließlich nicht aus der Stadt wies. Ein merkwürdiger Menſch. Er beſaß jene rückſichtsloſe Entſchiedenheit des Auftretens, jene ſtürmiſche Leidenſchaft, gepaart mit einer hinreißenden Macht der Rede und gehoben durch körperliche Vorzüge, die ihn zum volksthümlichen Agitator in hohem Maß befähigten. Wo er auftrat, ſprach eben der Handwerker zum Handwerker, und ſeine populäre, ſchlagfertige Beredſamkeit zündete mehr als die regelrecht zugeſchnittenen Predigten vieler Zunfttheologen, und ſeine begeiſterte Hingabe machte mehr Eindruck als die der ſtudirten Theologen, die für Geld predigten. In kurzer Zeit erwarb er ſich großen Anhang. Man fahndete auf ihn, doch ohne Erfolg. Als es hieß, Hoffmann ſei in Gefahr, kam es zu einem blutigen Zuſammenſtoß und Todte deckten den Platz. Das war am 10. Januar 1525. Mit Mühe wurde Ruhe hergeſtellt. Am 31. Mai gelang es ihm derart die Menge zu fanatiſiren, daß ſie, eine wüthende Maſſe, ſich zur Marien-Kirche wälzte, Hoffmann auf die Kanzel ſtellte, dann die Johannis-Kirche demolirte, das Dominikaner- und Minoriten-Kloſter ſtürmte und Mönche und Nonnen vertrieb.

Hoffmann aber verſchwindet bald, taucht dann wie ein Irrlicht hier und da noch auf, erſt in Reval, wo ſeit 1525 jede Spur der katholiſchen Kirche verſchwunden war, bis auf die Nonnen-Klöſter, bis er endlich 1540 in Straßburg im Gefängniß ſein verfehltes Leben beſchließt. „Er hat wie ein Eiferer begonnen, wie ein Träumer fortgeſetzt und wie ein betrogener Thor geendigt.“

Indeſſen hatten die Evangeliſchen in Riga eine große Freude erlebt. Im Auguſt 1523 war das lang erſehnte Schreiben Luthers an die „auserwählten lieben Freunde Gottes, alle Chriſten zu Righe, Revell und Tarbthe in Liefland“ angelangt. Wußte man doch in unſerer Heimath bereits, daß Luther mit warmer Theilnahme der Ausbreitung des Evangeliums in Livland folgte.

Der Mann, der zuerſt die Beziehungen der livländiſchen Gemeinden zu Luther angeknüpft und hauptſächlich vermittelt hatte, darf hier nicht unerwähnt bleiben: Mag. Johann Lohmüller. Ein Mann, vielfach angefeindet, für unzuverläſſig, ja verrätheriſch erklärt. Das abſchließende Urtheil über ihn iſt ſchwer zu geben. Die diplomatiſchen Verhandlungen ſind ſchwer zu verfolgen. Nur Eines wollen wir ſagen: von Anfang an ein Anhänger der Reformation, hat dieſer vielgewandte und welterfahrene Mann durch alle Stadien der livländiſchen Reformationsgeſchichte die Rolle eines Vermittlers zwiſchen den verſchiedenen miteinander konkurrirenden und einander gegenüber ſtehenden Faktoren dieſer Geſchichte geſpielt. Als früherer Kanzler des Erzbiſchofs mit den Intentionen, Schlichen und Künſten der

geiſtlichen Herren innig vertraut, dann als Stadtſekretär und Syndikus in Riga zu allen übrigen Körperſchaften und Ständen in innige Beziehung geſetzt, war er der geeignete Mann, die mannigfachen Verhandlungen hin und her zu ſpinnen. Dabei hat er der Reformation ſo manchen guten Dienſt geleiſtet und nicht wenig zur Befeſtigung der evangeliſchen Sache gethan.

Er hatte auch die Anregung dazu gegeben, daß Luther den Chriſten zu Rigbe in Livland die Auslegung des 127. Pſalmes widmete, eine Ehre, die in feierlicher Antwort bedankt wurde.

(St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 161.) (Schluß folgt.)

Notizen.

An der Stadt-Töchterſchule haben folgende Schülerinnen die Hauslehrerinnen-Prüfung beſtanden: Thereſe Balding, Frieda Berkold, Elſa Brauer, Olga Brekter, Elſa Egriwe, Ella Fiſcher, Erna Freymann, Martha Gabran, Irmgard Gramtz, Fanny Heinrichſon, Dora Kahn, Magda Lilienthal, Erna Nackunſt, Frieda Pack, Erna Peterſon, Alice Plahke, Lilly Schwerin, Ella Steppe, Johanna Tuma, Harriet Werth und Benita Wolff.

Am Sonnabend den 7. Juni wurden im Stadtgymnaſium die Abiturientenprüfungen beendet. Das Abgangsexamen beſtanden nachſtehende 29 Schüller: Walter Blumenthal, Arvid Bargais, Arvid Kirſtein, Wilhelm Miller, Fritz Schultz (werden ſämmtlich in Jurjew Theologie ſtudiren), Adolph Agthe, Ernſt Gronicka, Otto Schnackenburg (werden ſich in Jurjew der Jurisprudenz widmen), Olgerd Großwaldt, Hugo v. Raiſon (werden in Jurjew Philologie und Geſchichte ſtudiren). In die Jurjewer mediciniſche Fakultät treten ein: Walter Stieda und Rudolf Skaidrais. Der Chemie (ebenfalls in Jurjew) will ſich widmen Chriſtian Stieda. Das Rigaſche Polytechnikum wollen beziehen: Moſes Luntz (Maſchineningenieur), Alfons Iwaſchkewicz (Abtheilung für Schiffsbau), Hirſch Schlößberg (Handelsabtheilung), Julius Reinſon (Architektenabtheilung), Adam Buczinski (Abtheilung für Wegebau), Leonhard Werth (Maſchineningenieur), Felix v. Plato (Wegebauingenieur). Nach Moskau gehen: Friedrich Martinſohn (Philologie und Geſchichte), Karl Reppuhn (orientaliſche Sprachen), Eduard von Stavenhagen (Jurisprudenz im Lyceum). Nach St. Petersburg geht Eugen Janſohn (Medicin). Nach Warſchau gehen Iwan Mejro (Jura) und Julius Jaſſenski (Jura). Nach Deutſchland gehen: Val. Tornius (Germaniſtik in Leipzig), Nikolai Berkowitz (polytechniſche Karrière) und Erich Vogt (Zürich, Jura). Den Schülern M. Luntz und F. v. Plato wurde die goldene, R. Skaidrais die ſilberne Medaille zuerkannt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Erich Arthur Georg Hamſter. Anita Alide Juliane Kirſtein. Helga Elfriede Mathilde Freund. Erna Adelheid Emma Faltien. Rudolph Guſtav Auguſt Schwabe.

Dom-K.: Auguſte Alice Strauß. Alfred Georg Paul Lutz. Eliſabeth Ludovika Miks. Louiſe Emilie Wera Freimann. Edith Olga Emilie Julie Hausmann. Ellinor Elſa Bertha Tohſche. Sibylle Valeska Louiſe Richter. Emil Auguſt Michelſohn. Roland Julius Eugen Stieda.

Jakobi-K.: Auguſte Chriſtine Freyberg. Alfred Adolf Leonhard Rohſe.

Gertrud-K.: Eugen Wilhelm Kreet. Wilhelm Otto Bergmann. Arnold Andreas Leonid Gehrz. Edgar Karl Oskar Erdmann. Woldemar Pillinſch. Olga Emma Alexandra Abolin, gen. Abol. Irma Emilie Anderſohn. Marie Charlotte Wilhelmine Miller. Jahn Katlak. Auguſte Alwine Reinfeld. Emilie Wilhelmine Birgel. Paul Viktor und Ella Wilhelmine Lauge, Zwillinge. Erna Karoline Bramann. Johann Arvid Jetſchmann. Hellmuth Hugo Werner. Selma Marie Lapſa. Alide Mathilde Lewald.

Jeſus-K.: Friedrich Müller. Georg Johann Spehri. Eduard Herbert Georg Berg. Elmar Johann Kemnitz. Irma Leontine Erika Purgail. Alexander Albert Pawar. Bertha Leontine Porte. Lina Wilhelmine Finger. Alide Katharine Ohſolin. Erna Anna Wilhelmine Smiltneek. Marie Ottilie Waltmann. Emma Sophie Affer. Anna Liſette Kaufmann.

Johannis-K.: Wilhelm Ludwig Friedrich Göttling. Jahnis Irbe. Jahnis Meſchpuke. Olga Minna Ramm. Jahnis Woldemar Mikelſon. Arthur Auguſt Kaulin. Senta Emma Eliſabeth Oſolin. Jahnis Buikis. Hilda Antoniſa Behrſin. Auſtra Emilie Erna Wikmann. Eduard Erneſt Lihbert. Arvid Theodor Kurſemneek. Lina Luiſe Tſchapas. Suſanne Lahz. Hugo Peter Saufferdis. Pauline Krehslin. Anna Karoline Machnowitſch. Olga Karoline Mathilde Stanke. Elfriede Jaunſeme. Elſa Eliſabeth Sneedſe. Peter David Ranzin. Benita Marie Ballod. Lina Fromm. Eduard Johann Hellmann. Jahnis Laſdin. Mariin Woldemar Krinitz. Karl Wickmann.

Trinitatis-K.: Albert Erich Sahlmann. Erna Emilie Irris. Erna Pauline Lihzis. Alwine Karline Mathilde Mahrtinſohn. Eliſabeth Zehger. Elſa Ottilie Pauline Sirsnin.

Pauls-K.: Lilly Thereſe Nietzis. Jahnis Arthur Purin. David Woldemar Swihke. Adolph Jakob Kleinberg. Milda Amalie Leepa. Milda Wilhelmine Blumberg. Klara Alice Krippe.

Luther-K.: Woldemar Kaminski. Dore Marija Schagar. Selma Eliſabeth Tihlup. Alwine Lucie Martha Wilken. Jakob Alfred Rullis. Johann Woldemar Kiſchkis. David Hugo Meinert. Karl Ambraß.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Böttcher Iwan Julian Andrejew Gornze mit Emilie Kröger. Kaufmann Karl Egling mit Katharina Pauline Schaub (auch Jakobi-K.). Aſſekuranztaxator Guſtav Eduard Wilhelm Thonagel mit Martha Adeline Jenſen. Maſchiniſt Julius Johann Bohn mit Anna Erneſtine Karoline Pantel. Kommis Johann Chriſtian Nikolai Grehn mit Amalie Henriette Skrey (auch Jeſus-K.).

Jakobi-K.: Former Karl Leopold Turner mit Wilhelmine Könn. Kaufmann Jakob Karl Oskar Thieme mit Melanie Mathilde Emilie Tönnigkeit. Sattler Julius Grünberg mit Charlotte Heinemann.

Gertrud-K.: Fabrikarbeiter Karl Ohſol mit Alide Marie Weinberg (auch Luther-K.). Maſchinenſchloſſer Gottfried Hugo Glawe mit Anna Edelmann (auch Johannis-K.). Buchhalter Peter Woldemar Kalning mit Ottilie Eliſabeth Stuhre, geb. Sprizzis. Schuhmachermeiſter Johann Jakob Merz mit Emilie Eliſabeth Julie Emſin.

Jeſus-K.: Karl Beina mit Mathilde Dorothea Grünberg.

Johannis-K.: Peter Indrikow Pertulſon mit Eliſabete Mellbahrs. Schriftführer Rudolf Alexander Petrowitſch mit Emilie Indrikſohn. Schloſſer Kahrlis Folkmann mit Auguſte Eliſabeth Eglit. Monteur Mikel Jakobſon mit Annbahrta Sihpol. Tiſchler Fritz Lukſchewitz mit Anna Ahbelit. Händler Rein Seſtul mit Emilie Bahrdin.

Martins-K.: Arbeiter Jurij Poljanski, griechiſch-orthodoxer Konfeſſion, mit Julianne Older, geb. Heller. Arbeiter Johann Wezmann, gen. Wetzo, mit Antonie Maiſcharaj. Sattler Andrej Pakalneet mit Julie Alice Brigader.

Pauls-K.: Kandidat der Kommerzwiſſenſchaft Johann Ernſt Lekke mit Margarethe Weber. Peter Leepin mit Jule Ammolin. Schmied Theodor Woldemar Widberg mit Anna Dresler, geb. Ulm.

Luther-K.: Briefträger Dahw Janſon mit Greete Emilie Kemmer. Bäcker Peter Guſtav Lambart mit Kriſtine Ahbel.

Verſtorben.

Petri-K.: Schriftſetzer Wilhelm Karl Oſtenheim, 64 J.

Dom-K.: Schmiedegeſell Guſtav Friedrich Krull, 62 J. Lucy Margot Bierkandt, 9 M. Wittwe Lihbe Thalmann, geb. Bekmann, 67 J. Alexander Gotthard Koppe, 3 M. John Chriſtian Georg Ellermann, im 7. J. Frau Ida Beſigk, verw. Kröger, geb. Tobien, im 47. J. Hofrathsfrau Alide Tweritinow, geb. Kreutzmann, 76 J. Tiſchlermeiſtersfrau Anna Marie Neumann, geb. Kraſting, 63 J. Kornmeſſerswittwe Marie Reißner, geb. Ohſoling, 82 J. Frau Anna Wilhelmine Meſter, geb. Zimmermann, im 49. J. Alfred Rudel, im 2. J. Wittwe Alide Karoline Eliſabeth Zederholm, verw. Kentz, geb. Traeger, im 70. J.

Jakobi-K.: Fräulein Emma Auguſte Baeckmann, 87 J. Bäckergeſell Ewald Otto Schneider, 73 J. Frau Emilie Auguſte Krauling, verw. Kroſch, geb. Stepanowitſch, 42 J. Verwittwete Frau wirkliche Staatsrath Emilie Julie v. Zwingmann, geb. Hoffmann, 73 J. Verwittwete Frau Mathilde v. Radecki, geb. Haarmann, 79 J. Verwittwete Frau Eliſe Kallit, geb. Kraſting, 62 J.

Gertrud-K.: Reſtaurateur Johann Waſſelneek, im 40. J. Stella Jſatzky, 9 M. Olga Emilie Mellakauls, im 8. J. Margarethe Johanna Kuſma, 3 M. Frau Eliſabeth Behtin, geb. Jurge, im 59. J. Hermine Marie Dahbolin, im 10. M. Anna Roſalie Meetin, 11 M. Jehkab Oſol, 9 M. Maler Kahrl Rublow, 40 J. Paul Treulieb, im 4. M. Richard Auguſt Krubſe, 7 M. Otto Peter Reinhold Grunte, im 7. M. Marie Elſa Janſohn, 5 M.

Jeſus-K.: Fritz Leſchinski, 55 J. Anne Rublis, geb. Dſirne, 62 J. Lihbe Zimdin, geb. Ahbolin, 63 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 15. bis zum 21. Juni 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterseb. Vorſt.	In der Moskt. Vorſt.	In der Mitt. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	2	1	2	—	3	2	5
Dysenterie	1	1	3	1	—	4	2	6
Intermittens	—	2	—	—	—	1	1	2
Scarlatina	—	—	1	1	—	—	2	2
Morbilli	—	4	3	—	—	4	3	7
Diphtheritis vera	—	—	—	3	—	3	—	3
Variola mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva	—	1	1	2	—	1	3	4
Parotitis epidemica . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . .	—	1	—	—	—	—	1	1
zuſammen	1	12	10	9	—	16	16	32

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 26 Іюня 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 26. Donnerstag den 3. Juli. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Andreas Knopken und die Reformation in Livland.

Vortrag, gehalten von Pastor E. Walter auf dem Baltischen Abend in St. Petersburg.

(Schluß.)

Lohmüller ist später einmal in einer Streitfrage selbst in Wittenberg gewesen und hat seine Sache Luther, Melanchthon, Bugenhagen und dem Dr. jur. Hieronymus Schurpf vorgetragen und sie um Vertretung gebeten. Wie mögen aber unsere Altvordern den lieben Worten des Briefes Luthers gelauscht haben, die in der Rathsstube zuerst verlesen wurden, sich mit Windeseile hinaus in die Straßen und Häuser verbreiteten und das Herz höher und die Pulse wärmer schlagen ließen!

Was thaten nun die Katholischen gegenüber dieser ungeheuren Bewegung? Der Erzbischof Jasper Linde war alt und müde geworden. Er hatte aber einen energischen Treiber an Johann v. Blankenfeld, dem Bischof von Dorpat. Es war eine offene Kriegserklärung an die Evangelischen, als er diesen Mann — es war 1523 — zu seinem Adjutor erhob. Die geheime Gesandtschaft allerdings, die dann an den Markgrafen Philipp von Baden abging, um die Achterklärung gegen Riga zu veranlassen, hatte wenig Erfolg. Ehe der Kaiser nach Livland käme, meinten die Rigenser, wären seine Reiter müde und matt. Käme er mit großem Kriegsvolk, so müßten sie Hunger leiden, käme er aber mit Wenigen, so wollten sie sie leichtlich schlagen.

Doch in so gemüthlichem Tempo können große Angelegenheiten sich nicht entwickeln. Sie fordern starke Menschen, kräftiges Dreinschlagen von hüben und drüben. Erst aus dem Entscheidungskampf erwächst Friede.

Gerade als Luther die Auslegung des 127. Psalmes den Rigensern zu Trost und Sporn schickte, starb Jasper Linde, und Johann Blankenfeld, der erbittertste und gefährlichste Gegner der Evangelischen, wurde Erzbischof. Von Neutralität konnte nun nicht mehr die Rede sein. Blankenfeld war entschlossen, den Kampf bis aufs Messer zu führen, obschon Plettenberg abrieth.

So kam es zum entſcheidenden Zuſammenſtoß. Blankenfeld begann mit den kleinen Städten, Kokenhuſen und Lemſal. Es war aber auch zu arg. Selbſt in der erzbiſchöflichen Reſidenz zu Kokenhuſen hatte die Peſt der Ketzerei um ſich gegriffen. Zwar — er hatte bei ſeinem Einzug freie Uebung des Evangeliums zugeſagt, doch Noth bricht Eiſen. Die beiden Prediger Brüggemann und Bloshagen ſowie der Schulrektor Schoßler wurden vertrieben, die Meſſe reſtituirt. Aehnlich geſchah es in Lemſal. In Riga aber, wo man dem Wüthen des Erzbiſchofs genau folgte, merkte man ſich das Alles und verſtand ganz gut, was die Stadt von ihm zu erwarten hätte.

Die Sache der Reformation war ſtark genug geworden, auch den Angriffen eines ſo erbitterten und gefährlichen Gegners wie Blankenfeld die Spitze zu bieten. Statt ſie zurückzudrängen oder aufzuhalten, trug Blankenfelds Vorgehen nur dazu bei, die Evangeliſchen im treuen Feſthalten an der lutheriſchen Lehre und in ihrem Widerſtande gegen die Beeinträchtigung ihrer freien Verkündigung zu beſtärken.

Die Führung übernahm die Bürgerſchaft Rigas. Mit Entſchiedenheit trat ſie Blankenfeld entgegen. Als er ſie durch Botſchaft zur Huldigung auffordern ließ und einige Privilegien beſtätigte, dabei aber nicht nur die Einräumung zweier Stadtkirchen für ſeinen Klerus verlangte, ſondern auch jede Zuſage in Glaubensangelegenheiten vermied, verweigerte ihm Riga die Huldigung und erklärte kategoriſch, die Stadt Riga würde überhaupt in alle Zukunft keinen Biſchof oder Erzbiſchof mehr als ihren Herrn empfangen.

Zugleich wandten die Rigenſer ſich an Plettenberg, baten ihn um Schutz gegen den Erzbiſchof, indem ſie zugleich anboten, den Herrmeiſter als ihren einzigen Herrn anzuerkennen. Dieſes Anerbieten wurde auf dem Landtage zu Wolmar 1525 wiederholt mit dem Antrag, den Erzbiſchof von aller weltlichen Herrſchaft auszuſchließen. Es nahte die Entſcheidung.

Wie hatten ſich die Zeiten in den drei Jahren geändert! Damals wollten die Prälaten Luthers Lehre verbieten, heute zog Sylveſter Tegetmeier mit den Rigiſchen nach Wolmar, um mit ausdrücklicher Erlaubniß Plettenbergs während des Landtags die Schrift auszulegen. Damals ſollten Luthers Schriften verbrannt werden, heute wagte es Lohmüller, eine heftige Schrift, daß Papſt, Biſchöfe und geiſtlicher Stand kein Land und Leute beſitzen und regieren ſollen, zu veröffentlichen.

So kam man nach Wolmar. Am liebſten hätte Plettenberg Tegetmeier die Erlaubniß zu predigen entzogen, aber es ging nicht mehr. So ließ er ihn wenigſtens warnen, da ſchon die Bauern gegen ihre Herren aufſtänden. Tegetmeier aber predigte frei trotz Blankenfeld und dem in Reval neuerwählten Erzbiſchof Tiefenhauſen, die eben mit großem Gepränge ihren Einritt in Wolmar hielten. Seine Textworte ſprechen beredt: „Es ſteht geſchrieben, mein Haus ſoll ein Bethaus ſein, ihr aber habt es zur Mördergrube gemacht.“ Wie mußte es die Menge durchzucken, wenn er die Stelle aus dem Jeſaias verlas: „Deine Fürſten ſind Abtrünnige und Diebsgeſellen, ſie nehmen Alle gern Geſchenke und trachten nach Gaben, den Waiſen ſchaffen ſie nicht Recht und der Wittwen Sache kommt nicht vor ſie.

Darum ſpricht der Herr: Ich werde mich tröſten durch meine Feinde und mich rächen durch meine Feinde.“ . . . . . .

Natürlich verbitterten ſolche Reden die Katholiſchen. Als Tegetmeier am dritten Tage wieder die Kanzel beſteigen will, findet er auf derſelben einen eifernden Dominikaner, den die Edelleute zu predigen geheißen. Doch Tegetmeier ließ ſich nicht verdrängen. „Steige ab, Bruder“, rief er, „ich will zuerſt predigen und darnach Du!“ Der Mönch willfahrte und Tegetmeier begann. Doch ein entſetzlicher Tumult brach los, die herriſch-närriſchen Ritter riſſen den Prediger von der Kanzel und zückten das Meſſer. Wohl wäre es um den muthigen Mann geſchehen geweſen, wenn nicht ein Ordensbeamter im Namen des Meiſters Ruhe geboten hätte. Schon pflanzte ſich der Tumult auf die Straßen fort, ſchon hatten die Katholiſchen die große Trommel zum Alarm geſchlagen. Sollte nicht das Schlimmſte geſchehen, ſo mußte Tegetmeier die Kirche räumen.

Er zog auf den St. Antonien-Friedhof und hielt dort der ungeheuren Volksmenge eine gewaltige Predigt aus dem Text: „Was ſoll mir die Menge eurer Opfer, ſpricht der Herr . . . . Das Rauchwerk iſt mir ein Greuel, und wenn ihr ſchon eure Hände ausbreitet, verberge ich meine Augen vor euch, und wenn ihr auch viel betet, ſo höre ich euch doch nicht, denn eure Hände ſind voll Blut.“

Unterdeſſen tagten die Verſammlungen. Die Städte in Sonderheit. Hier wurde der Antrag geſtellt: Plettenberg als Herrn anzuerkennen und den Erzbiſchof von weltlicher Gewalt auszuſchließen.

Und nun geſchah das Unerwartete. Der Meiſter wies den Plan von ſich und bekannte offen, er habe mit den Biſchöfen und Rittern ein Bündniß auf 6 Jahre geſchloſſen gegen alle Neuerungen.

Der Eindruck dieſer Nachricht war ein niederſchmetternder und verblüffender. Eher hätten ſie gedacht, Sonne und Himmel würden vergehen, denn daß der Meiſter die Städte von ſich weiſen würde. Nun blieb nur noch ein Weg übrig: die Städte beſchloſſen, ſich an den Markgrafen von Brandenburg, den bisherigen Hochmeiſter des Ordens, der zum Lutherthum übergetreten war, um Hilfe und Schutz zu wenden.

Und nun trat eine merkwürdige Wandlung ein. Als Plettenberg davon erfuhr, lenkte er ein, gab ſeine Stellung gegen die Städte auf und erklärte ſich zur Annahme ihres Antrages bereit. Plettenberg, der bisher die Städte kühl zur Ruhe vermahnt, der Riga ſo ſchroff zurückgeſtoßen, an deſſen Seele die reformatoriſche Bewegung ganz vorübergegangen zu ſein ſchien, er bot Riga die Hand und ſicherte ihr rückhaltlos die neue Lehre zu. Es ging ein hörbares Krachen durch den alten Bau der livländiſchen Konföderation, als am 21. September 1525 nach gethanem Einritt in die Mauern der alten ſtolzen Stadt der Meiſter die alleinige Oberhoheit der Stadt antrat und in denkwürdiger Urkunde ihr verſprach, ſie zu erhalten „bei dem heiligen Evangelio, das rein und klar verkündigt und angehört werden ſoll in der Stadt und in der Stadtmark, nach Inhalt und vermöge der heiligen bibliſchen Schriften Alten und Neuen Teſtaments, dazu auch bei demjenigen, was in Kraft deſſelben Wortes verändert, ge-

neuert und aufgerichtet werden ſollte zu Ehren Gottes und der Seelen Seligkeit."

Und nun kam die Kataſtrophe. Blankenfeld ſchäumte, als er den Schritt Plettenbergs erfuhr. Von äußerſter Wuth getrieben, knüpfte er verrätheriſche Verbindungen erſt mit Polen an, und als das mißlang, mit Nowgorod, Pleskau und Moskau. Damit hatte er ſich vor Allen gebrandmarkt. Nun war auch Plettenbergs Geduld zu Ende. Die Ritterſchaft beſetzte die Burgen Blankenfelds und nahm ihn am 23. Dezember auf ſeinem Hauptſchloß Ronneburg gefangen. Zwar erlangte er nach ſcheinbarer Unterwerfung die Freiheit, verließ aber Livland 1526 und ſtarb in Spanien am 9. September 1527.

So war das Evangelium unſerer Heimath erkämpft. Die zurückhaltende Stellung Plettenbergs, die ſo viel verurtheilt wird, hat unter Gottes Leitung auch ihr Gutes gehabt. Ohne die reformatoriſche Bewegung zu hindern, hat er die gewaltſamen Angriffe der Gegner abgewehrt, dem allzu ſtürmiſchen Vorgehen ihrer Heißſporne Zügel angelegt und im Ganzen dazu beigetragen, daß die Reformation in die rechten Bahnen einlief. Die evangeliſche Kirche unſerer Heimath iſt dadurch davor bewahrt geblieben, ſich auf weltliche Hilfe zu ſtützen, und ihre Führer wurden in die rein geiſtliche Arbeit gewieſen, durch welche allein das ihnen befohlene Werk innerlich gefeſtigt und zu gedeihlichem Fortgange gebracht werden konnte.

Die ſturmbewegten Tage brachten es mit ſich, daß die Aufmerkſamkeit mehr auf die gerichtet war, deren ganzes Temperament ſie ſich ins ſtärkſte Kampfesgewühl ſtürzen hieß. Als die Friedensarbeit begann, trat Andreas Knopkens Geſtalt wieder hervor. Modeſtinus ward er um ſeiner gemäßigten, beſonnenen Art genannt. Nun begann ſeine Aufgabe.

Unter den Kirchen Rigas waren die Petri- und Jakobi-Kirche gleich von Anfang der Reformation durch die Berufung Knopkens und Tegetmeiers geöffnet. In der Jakobi-Kirche wurde auch der lettiſchen Gemeinde gepredigt. Man dachte eben von Anfang an mit an die nationalen Bewohner unſerer Heimath. Die Johannis-Kirche, aus der 1523 am Charfreitag die Prieſter einen demonſtrativen Auszug zu den Thoren Rigas hinaus veranſtalteten, der aber gar keinen Eindruck machte, zumal die Prieſter, als kein Schwefel und Feuer auf die Ketzer fiel, heimlich wieder zurückkehrten, die Johannis-Kirche wurde ſpäter der lettiſchen Gemeinde angewieſen, der ſie auch heute noch ausſchließlich dient. Der Dom, die erzbiſchöfliche Hauptkirche, wurde der Stadt zur Anſtellung evangeliſcher Prediger zugeſtanden.

Gemeindepflege und Zucht wurde aufgenommen und rechtliche Grundlagen für Gemeindeleben und Gottesdienſt geſchaffen. Und in allen dieſen Aufgaben ſteht Knopken vorne an. Es handelte ſich erſt um eine allgemein giltige Gottesdienſtordnung, zu deren Aufſtellung man in Reval bereits die nächſten Schritte gethan. Als dann das Bedürfniß nach gleichmäßiger Gottesdienſtordnung ſich immer mehr geltend machte, berief der Rigaſche Rath 1527 den Dr. Johann Briesmann aus Königsberg, der im Verein mit den Rigaer Paſtoren

und beſonders Knopken die Kirchenagende entwarf. Sie iſt die Grundlage der weiteren Kultusordnungen unſerer Kirche geworden.

An die Agende reiht ſich die Herausgabe eines Geſangbuches. Riga gebührt ein Ehrenplatz in der Geſchichte der Hymnologie. Schon 1530 hatte es ein Geſangbuch in niederdeutſcher Mundart geſchaffen, daſſelbe beharrlich feſtgehalten und ſich ſtets bemüht, daſſelbe zu verbeſſern. Im Zuſammenwirken Briesmanns und Knopkens iſt es zu Stande gekommen. Dieſes Buch iſt nicht nur einflußreich und vorbildlich für das ganze niederſächſiſche Sprachgebiet Deutſchlands geworden, ſondern auch weit verbreitet in vielen Städten, darunter Hamburg und Lübeck, in kirchlichem Gebrauch geweſen. Die Geltung des Rigaſchen Geſangbuches in Norddeutſchland hat ſich über das ganze 17. Jahrhundert erhalten, beſonders nachdem es 1615 ein hochdeutſches Gewand angenommen.

In der erſten Ausgabe 1530 ſind 5 von Knopken ſtammende Lieder. Im eſtniſchen Geſangbuch hat ſich eines derſelben noch bis heute erhalten. Auf Knopkens Anregung erſchien auch eine lettiſche Liederſammlung.

Aber auch die Begründung einer evangeliſch-lutheriſchen Gemeindeverfaſſung iſt eine That unſerer baltiſchen Reformatoren. Neben den beiden älteſten evangeliſchen Kirchenordnungen Leisnigs und Elbogens tritt ſie als dritte. Die Frage, wem denn, nachdem die biſchöfliche Autorität gefallen war, die maßgebende Beſtimmung in Gemeindeangelegenheiten zukam, fand ihre praktiſche Beantwortung darin, daß die bisherige kirchliche Obrigkeit als Vertreterin der Gemeinde die Ordnung der kirchlichen Dinge in die Hand nahm. Die kirchliche Verwaltung repräſentirte ein Kolleg der Rathsglieder für die weltlichen Angelegenheiten, während in demſelben die Leitung der inneren kirchlichen Dinge in den Händen der Hauptpaſtoren lag. Wir haben hier die Anfänge des evangeliſch-lutheriſchen Konſiſtoriums vor uns. An der Spitze aber ſtand Andreas Knopkens erfahrene, Ehrfurcht weckende Geſtalt. So hat unſer Heimathland, als der Grund zur evangeliſch-lutheriſchen Kirche gelegt wurde, durch ſeine Städte wacker die Kelle geſchwungen, um auch an ſeinem Theil zu ſchaffen am Bau des Gotteshauſes, in dem als ſeiner einzigen und ewig währenden Zuflucht es ſich noch jetzt geborgen weiß.

Wer alle dieſe Ereigniſſe, wie ſie dicht gedrängt ſich damals abſpielten, an ſeinem Geiſt vorüberziehen läßt, und von ihm aus die Folgezeit mit ihren Wirren bis auf die Tage des Zuſammenbruchs der alten Herrlichkeit überblickt, wer mit tiefer Bewegung und aufſteigendem Widerwillen von den Anſchauungen lieſt, wie ſie in „Die von Kelles“ uns das düſtere Bild jener Zeit ſo erſchütternd entrollt, jener Zeit, die den Frühlingstagen von Wolmar folgte, wo ein warmer Luftſtrom auch um das livländiſche Land ſpielte, dem ergeht es wie dem, der, ſinnend durch unſer Heimathland ziehend, die verödeten Hallen und Ruinen der einſt ſtolzen Burgen durchwandert. Epheu rankt ſich um die morſchen Steine, ſchaurig wiederhallend klingt der Tritt durch die todesſtillen Hallen. Leiſe rieſelt es dort nieder, und ein Steinchen bröckelt ab. Tiefe Wehmuth ſchleicht ſich ins Herz,

und draußen rauſchen die uralten Eichen von vergangener Zeit. Da klingen Glockentöne von fern her an das Herz dem einſam Sinnenden, Glockentöne vom nicht fernen evangeliſchen Kirchlein. Mit ihnen miſchen ſich die vollen Töne der herrlichen Glocken von den gewaltigen Thürmen aus Nord und Süd, von Rigas und Revals Domen. Auch das ſind Mauern aus vergangener Zeit, aber um ſie ſpielt Leben, Leben, das ſie erhielt, als Alles ſonſt in Ruinen und Trümmer brach. Dieſes Leben ſtammt vom Evangelium her, aus den geſegneten Tagen der Reformation.

Woran einſt Plettenberg ſeine Lebensarbeit wagte, das iſt zerfallen und ſteht nimmer auf: Livlands mittelalterliche Herrlichkeit! Was wir als Erbe überkommen — Gold im Feuer bewährt — ſteht heute noch, wie es einſt Andreas Knopken der Heimath aus Gottes Gnade gebracht; heute noch als unſer theuerſtes Kleinod: im ragenden Gotteshauſe ebenſo, wie dort, wo ein treues baltiſches Mutterherz ihrer Kinder Hände faltet; heute noch in Predigt und Lied, in Gebet und Lobgeſang: unſer theurer evangeliſcher Glaube!

(St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 162.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Wera Irmgard Strehlneek. Ida Marie Zage. Lydia Ottilie Ruttakas. Heinrich Friedrich Martinſohn. Alma Annette Petrowitſch.

Dom-K.: Marie Helene Dagmar Sammul. Eduard Konſtantin Auguſt Karl Heimbürger. Theodor Rudolf Eduard Redmer.

Jakobi-K.: Margarethe Eugenie Müller. Veronika Wilhelmine und Livia Nadine Herzberg, Zwillinge. Ilona Margaretha Neuenkirchen.

Gertrud-K.: Erika Marie Gutmann. Liddy Alwine Marie Auſing. Karl Adolf Oskar Kuſſe. Theodor Rudolf Lindgreen. Olga Katharina Leepin. Bertha Elfriede Stuhrit. Milly Kriſtine Konin. Lonny Leontine Schwan. Jahn Rudolf Bringa. Irma Eliſabeth Hilda Eſergail. Samuel Woldemar Klaſohn. Jahnis Wihtol. Johann Friedrich Anderſohn. Alma Emilie Zauz. Anna Leontine Lapin. Harry Georg Werner Eichmann. Alma Elvira Alexandra Gipſchel. Wilhelm Anton Skujin. Nora Lucie Sahmul, gen. Samuel. Karl Eduard Adamſohn. Juſtine Seedin. Eduard Johann Zeemgal. Charlotte Wilhelmine Wihtin. Anna Elfriede Kreiſchmann. Pahwil Kefter. Eduard Palej. Irma Chriſtine Hermine Rudſiht. Alwine Marie Eliſabeth Sarrin. Milda Marie Kalnin. Woldemar Sproge. Auſtra Eliſabeth Marie Klemann, gen. Kleimann. Alfred Jur Perepelka.

Jeſus-K.: Reinhold Wilhelm Weißberg. Martha Louiſe Katharine Dihmann. Leontine Ottilie Regine Zingelmann. Wendela Eva Cäcilie Schäßle.

Johannis-K.: Alexander Zelm. Albert Jakob Groß. Anna Veronika Lauwa. Margarethe Marija Luhra. Otto Alexander Bullſohn. Klara Emilija Roſenberg. Alexander Oswald Kallej. Eduard Johann Freimann. Emma Pauline Lapſa. Martha Jekſte. Alice Irene Peebalg. Konſtantin Johann Freiberg. Hans Johann Kanopka. Marie Margarethe Gemenei.

Luther-K.: Selma Rudus. Edgar Albert Altroff. Wilhelm Eduard Miltin. Alma Zinn.

Reform. K.: Paul Alexander Pelanis. Hillegonda Sara Maat.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Inſtrumentenmacher Theodor Hermann Trespe mit Wally Marie Leontine Förſter.

Jakobi-K.: Kaufmann Alexander Karatajew mit Cäcilie Eleonore Homo. Komptoiriſt Hugo Alfons Robert Schultz, gen. Schulz, mit Anna Henriette Baumgart (auch Jeſus-K.).

Gertrud-K.: Schulvorſteher Iwan Andrejew Reekſtin mit Anna Marie Natalie Kruhklis. Schneider David Uſtup mit Karlihne Knohpe. Tiſchler Jahn Lewis mit Kriſtine Uhder. Pächter Jahn Behrſetihs mit Anna Mathilde Krumholz. Kommis Jahn Griwin mit Selma Erneſtine Girgenſohn. Wilhelm Friedrich Albert Arndt mit Minna Alwine Sihpol. Maler Saſcha Balzar mit Pauline Meinert. Fabrikarbeiter Jehkab Reimann mit Anna Blumberg. Fabrikarbeiter Jahn Oſol mit Anna Dewinpurſt. Kaufmann Jehkab Rudolf Taube mit Marie Volkmann (auch Trinitatis-K.). Karl Peterſon mit Maie Mikelſohn.

Jeſus-K.: Former Jakob Laur mit Alwine Marie Stohpin. Händler Karl Batſch mit Emilie Ballod. Tiſchler Auguſt Wächter mit Katharine Eeck (auch Johannis-K.). Kommis Jahnis Suhkur mit Emilie Konſtanze Eliſabeth Wahrpe, geb. Freiberg. Maurer Ferdinand Hübbe mit Sophie Stuggis, geb. Beiten. Kaufmann Joſef Ganſchinietz mit Ella Marie Borjahn.

Johannis-K.: Händler Kriſtjan Karl Eduard Sero mit Lilly Mathilde Oſolin. Schiffsmechaniker Johann Hermann Julius Schleſſer mit Kriſtine Dorothea Elksne. Tiſchler Jahnis Oſolin mit Eda Maldon. Eiſenbahnwächter Indrik Bar mit Libba Kalaz. Karlis Lapin mit Minna Turkis. Maurer David Auguſt Schwallmann mit Lawiſe Zweigel. Arbeiter Jakob Steebrin mit Anna Klaumann. Kommis Fritz Greeſe mit Lilly Wilhelmine Kutze.

Marrtus-K.: Geſchäftsführer Hugo Tramdach mit Henriette Alwine Bertha Baumann. Former Fritz Wahzſemneek mit Marlihſe Behrs.

Trinitatis-K.: Tiſchler Karl Alksne mit Johanna Julie Preekulit. Arbeiter Andrei Dorſter mit Marie Pawlas. Maurer Jahnis Muhſin mit Mathilde Mahle Braſchinski.

Pauls-K.: Janis Hofmark mit Mahreet Kluzis. Schmied Jahnis Kerlin mit Lihſe Weiland. Kondukteur Martin Pihſe mit Ilſe Lauzit.

Reform. K.: Kaufmann Eduard Emil Kentz mit Klaudine Burgunde Lorenz.

Verſtorben.

Petri-K.: Ehemaliger Livländiſcher Hofgerichtsadvokat Leopold Alexander Andreas Biegon von Czudnochowski, 58 J. Ernſt Friedrich Puchk, 7 J. Hubert Herbert Sternberg, 6 M. Bertha Hedwig Hufenbach, 17 J. Adolf Wilhelm Becker, 10 M. Margarethe Maul, 11 M. Eva Elfriede Smilge, im 2. J.

Dom-K.: Eliſabeth Pauline Silbert, 15 J. Theodor Wilhelm Weiß, 2 M. Ehemaliger Muſiker Guſtav Friedrich Emanuel Lüders, im 75. J. Bahnarbeiter Wilhelm Andreas David Hagen, 62 J. Ehemaliger Reſtaurateur Friedrich Wilhelm Johann Gebhardt, 36 J. Kaufmann Johann Valentin Hermann Dünges, 54 J.

Jakobi-K. Ingenieur, Staatsrath und Ritter Michael Friedrich v. Groſſchopff, 67 J. Fleiſchermeiſter Friedrich Adolf Freyberg, 59 J. Wilhelmine Emilie Getzis, 2 J. Johanna Kiuſe, im 2. J.

Gertrud-K.: Erna Antonie Ollers, gen. Hoier, 5 M. Zimmermann Johann Heinrich Eberhard, im 50. J. Schuhmachersfrau Anlihſe Freiberg-Grünberg, geb. Rubbenis, 48 J. Alexander Woldemar Kihpar, 5 M. Maurer Jahn Wilnis, im 77. J. Theodora Emilie Druke, 4 M. Ernſt Dennemark, 10 J. Alfons Nikolai Graß, 6 M. Martha Neuwald, 3 M. Zimmermann Jahn Waltenberg, 57 J. Emilie Johanna Leepin, im 4. M. Lonny Olga Lappin, 6 M. Jahnis Wihtol, 6 T. Milna Kriſtine Adka, im 6. J. Jahn Arnold Behrſin, im 7. M. Karl Theodor Lemkin, 8 M. Selma Martinſon, 11 M. Arthur Broſlow, im 2. J. Milda Reſgals, 3 M.

Jeſus-K.: Sappe Burkewitz, 41 J. Johann Jakob Meier, 32 J. Irene Katharine Timkow, 3 M. Ein todtgeborenes Kind. Viktor Hermann Joſephi, im 2. M. Adam Georg Plahms, im 8. J. Johann Emil Philipſohn, im 5. M. Anna Antonie Oſolin, 3 M. Ludwig Eduard Adamow, im 3. M. Reinhold Alexander Upgal, 4 M. Johanna Emilie Wilhelmſohn, gen. Willemſohn, 5 M.

Johannis-K.: Selma Katharina Ofol, im 2. J. Johann Friedrich Balzer, im 46. J. Ans Peterſon, 34 J. Alexander Grünberg, 6 M. Eugen Jannſohn, 16 J. Peter Peterſohn, 56 J. Lydia Kriſtine Reekſtin, im 2. J. Janis Buikis, 2 W. Alfred Woldemar Bruhwel, im 2. J. Karlis Labais, 2 W. Marie Dſintar, im 2. J. Willis Peterſon, 40 J. Milda Wainowsky, im 6. J. Johann Groß, gen. Gruhß, 55 J. Anna Marie Milda Jürgens, 6 J. Auguſt Ballod, 40 J. Arthur Emil Kaney, 8 M. Karoline Alma Lahme, im 2. J. Milda Katharine Seemel, im 6. J. Jahn Alexander Grünberg, im 8. J. Lina Fromm, im 2. M. Todtgeborener Sohn Breedis.

Martins-K.: Arnold Eduard Otto Grünberg, 11 M. Eliſabeth Schreiber, geb. Grünberg, 80 J. Ungetauft verſtorbener Sohn des Buſchwächters Fiſcher. Emilie Pubze, im 8. M. Marri Wagner, geb. Beedring, 65 J. Buchhändler Karl Kirſch, im 29. J. Wera Wilhelmine Edulf, im 6. M. Peter Oswald Stahl, 28 T. Paul Alexander Egliht, 1 M. Karl Mittenberg, im 7. J. Jehkab Obſol, im 17. J. Richard Wilhelm Wihtoling, 5 M. Jahn Pleiſer, im 78. J. Karline Marija Ahbik, im 2. J. Elwire Alexandra Wera Tihmann, 11 M. Anne Liſette Silgalw, im 2. J. Lihbe Steinert, 80 J.

Trinitatis-K.: Ida Auguſte Ruſſutz, im 2. J. Arbeiter Ans Skruſde, im 41. J. Arbeiter Auguſt Labrenz, im 43. J. Fuhrmann Martin Kluhga, im 53. J. Anna Anſche, 60 J. Wittwe Lihſe Pumpur, geb. Jürgenſohn, 91 J. Wittwe Tribne Kruhſe, geb. Magon, 81 J. Harald Felix Treppin, 4 M. Julius Jürgenſohn, 33 J. Milda Anna Katharina Leepin, 7 M. Olga Marianne Kruhming, im 2. J. Wilhelm Jakob Berner, im 2. J. Hermann Wilhelm Seemel, im 4. M.

Pauls-K.: Mathilde Ribak, 6 J. Emmeline Matthaeus, geb. Reyher, 72 J. Olga Emilie Treumann, 2 J. Alfred Bernhard Wiſtuz, 3 M. Anne Baltmann, 72 J. Jukum Stedelaub, 51 J. Minna Charlotte Medem, 60 J. Irmgard Pauline Senta Jorban, 3 M.

Luther-K.: Todtgeborene Tochter Skadin. Emilie Milda Blumberg, im 4. J. Rudolph Karl Siegmund Schluhka, 3 M. Arbeiter Jorgis Ahrne, 46 J. Komptoirdiener Fritz Grundmann, 42 J. Auguſte Neuland, im 3. M. Juhle Marie Baltin, im 2. J. Findelkind Eva Cotta.

Reform. K.: Wittwe Geziena Groenendyk, geb. Thomas, 75 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 22. bis zum 28. Juni 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskl. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stdtth.	zuſammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	1	2	1	—	2	2	4
Dysenterie	1	—	7	—	—	4	4	8
Morbilli	—	4	5	1	—	8	2	10
Diphtheritis vera	—	—	2	—	—	2	—	2
Variola mit Impfnarben .	—	1	—	1	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . .	—	—	1	—	—	—	1	1
zuſammen	1	6	17	3	—	17	10	27

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 3 Іюля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Mai 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	19	5	14	3	13	1	—	1	1	—	—	—	2	15	2
II. „	12	6	6	6	5	—	—	—	1	—	—	3	1	7	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	31	11	20	9	18	1	—	1	2	—	—	3	3	22	3
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	39	19	20	18	19	—	—	1	1	—	—	3	—	24	12
II. „	97	48	49	46	46	—	1	2	2	—	—	2	4	77	14
III. „	51	23	28	22	25	1	3	—	—	—	—	—	1	44	6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	187	90	97	86	90	1	4	3	3	—	—	5	5	145	32
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	75	36	39	29	32	1	—	6	7	—	—	—	8	41	26
II. „	59	36	23	32	23	2	—	2	—	—	—	2	6	39	12
III. „	157	73	84	65	74	1	3	6	7	1	—	2	6	120	29
IV. „	90	48	42	39	36	2	—	7	6	—	—	1	1	40	48
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	381	193	188	165	165	6	3	21	20	1	—	5	21	240	115
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	70	40	30	36	28	1	2	3	—	—	—	—	3	49	18
II. „	152	74	78	66	76	3	—	3	2	2	—	—	3	116	33
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	222	114	108	102	104	4	2	6	2	2	—	—	6	165	51
Ohne Angabe d. Stadttheils	*16	7	9	3	6	—	1	—	1	4	1	—	—	1	15
Total der registrirten Fälle:															
Im Mai 1903	837	415	422	365	383	12	10	31	28	7	1	13	35	573	216
„ „ 1902	854	418	436	357	389	23	7	38	39	—	1	29	40	599	186
„ „ 1901	878	447	431	405	401	8	5	34	25	—	—	22	43	555	258
„ „ 1900	983	509	474	473	425	5	11	31	37	—	1	19	75	580	309
„ „ 1899	770	409	361	356	315	22	10	29	35	2	1	24	40	596	110
„ „ 1898	709	374	335	330	294	14	12	29	26	1	3	26	62	405	216
„ „ 1897	566	278	288	247	249	10	11	20	24	1	4	11	28	362	165
„ „ 1896	535	285	250	248	220	9	14	28	16	—	—	17	40	334	144
„ „ 1895	549	278	271	245	240	10	7	22	23	1	1	14	55	390	90
„ „ 1894	452	220	232	192	196	3	7	25	28	—	1	23	48	322	59

* Darunter 2 Findlinge (Mädchen) und 5 gefundene Kinderleichen (4 männlichen und 1 weiblichen Geschlechts).

Zahl der im Mai 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr | 2—5 Jahren waren								Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.		Dachwohnung.		anderen Wohnung.		ohne Angabe d. Wohnung.	
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.							
Innere Stadt:																																							
I. Distrikt	13	5	8	1	1	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	3	1	—	3	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	9	4		
II. „	6	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1		
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Summa	19	8	11	1	1	—	1	—	—	1	—	—	1	—	1	5	3	1	4	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	14	5		
Petersb. Stadttheil:																																							
I. Distrikt	30	18	12	2	1	—	1	—	1	1	—	6	2	—	4	5	—	3	3	1	—	—	—	1	1	1	—	—	1	—	—	2	1	15	12		
II. „	61	33	28	9	8	2	1	—	—	2	—	3	2	1	—	3	5	10	8	2	4	1	—	7	8	2	—	2	1	—	—	—	2	41	18		
III. „	30	11	19	6	9	2	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	5	1	5	—	—	—	—	5	7	1	2	1	—	1	—	—	—	25	5		
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Summa	121	62	59	17	18	4	2	—	1	3	—	10	4	2	4	8	10	14	16	3	4	1	—	13	16	4	2	3	2	1	—	2	3	81	35		
Moskauer Stadttheil:																																							
I. Distrikt	46	19	27	5	13	2	—	2	—	1	—	2	2	—	2	4	2	3	7	—	1	—	—	3	11	2	2	2	—	—	—	—	4	24	18		
II. „	30	18	12	8	4	1	1	1	1	1	1	—	2	—	1	4	1	2	1	1	—	—	—	8	3	—	1	1	1	—	—	—	—	23	7		
III. „	92	46	46	18	22	3	3	1	1	1	1	1	1	2	2	11	5	9	9	—	1	—	1	15	19	3	3	3	3	—	—	—	2	64	26		
IV. „	83	43	40	26	21	2	—	3	—	—	—	1	3	1	—	7	9	2	7	—	—	1	—	21	19	5	2	1	—	1	—	—	—	26	57		
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Summa	251	126	125	57	60	8	4	7	2	3	2	4	8	3	5	26	17	16	24	1	2	1	1	47	52	10	8	7	4	1	—	—	6	137	108		
Mitauer Stadttheil:																																							
I. Distrikt	47	32	15	12	4	—	2	2	1	—	—	2	1	4	1	6	2	5	3	1	1	—	—	10	4	2	—	—	2	—	—	—	3	32	12		
II. „	74	39	35	13	13	3	1	—	2	—	1	4	1	7	2	5	5	6	8	—	2	1	—	11	11	2	2	3	1	—	—	1	2	57	14		
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Summa	121	71	50	25	17	3	3	2	3	—	1	6	2	11	3	11	7	11	11	1	3	1	—	21	15	4	2	3	3	—	—	1	5	89	26		
Ohne Angabe d. Stadttheils	48	26	22	4	7	1	1	1	—	2	—	2	2	5	—	8	7	2	5	1	—	—	—	4	6	—	1	1	1	—	—	—	—	15	33		
Total der registrirten Fälle:																																							
Im Mai 1903	560	293	267	104	103	16	11	10	6	9	3	22	17	21	13	58	44	44	60	6	9	3	1	85	90	19	13	14	11	2	—	3	14	336	207		
„ „ 1902	518	275	243	102	72	22	29	10	11	6	3	24	16	16	11	48	31	40	54	5	15	2	1	92	57	10	15	18	26	4	3	15	18	322	163		
„ „ 1901	562	299	263	127	94	22	24	15	16	5	2	26	10	21	15	43	34	36	48	3	18	1	2	104	80	23	14	21	22	1	2	8	23	314	217		
„ „ 1900	665	380	285	149	105	16	14	10	4	10	3	26	11	35	17	68	34	57	77	8	18	1	2	128	100	21	5	15	12	1	2	5	29	369	262		
„ „ 1899	494	260	234	78	77	14	13	12	7	7	5	24	15	30	22	44	25	43	54	7	13	1	3	65	66	13	11	12	12	2	1	7	20	385	82		
„ „ 1898	409	242	167	90	63	9	5	7	8	2	3	23	12	21	15	48	17	31	33	5	11	6	—	79	52	11	11	8	3	1	2	13	17	257	122		
„ „ 1897	527	295	232	114	115	15	13	10	9	10	2	30	9	22	14	56	27	31	33	5	9	2	1	96	100	18	15	15	13	—	—	14	27	299	187		
„ „ 1896	487	260	227	90	90	23	20	14	7	8	3	24	12	21	11	33	30	39	40	3	8	5	6	81	77	9	13	20	18	3	2	17	28	292	150		
„ „ 1895	418	224	194	64	60	13	9	6	6	6	2	16	13	12	10	53	30	46	52	5	7	3	5	55	49	9	11	13	8	—	1	14	32	245	127		
„ „ 1894	314	166	148	62	49	11	9	7	5	5	2	9	11	14	9	32	18	23	33	1	11	2	1	54	44	8	5	10	9	1	—	13	27	193	81		
Davon in Krankenhäusern:	57	36	21	4	5	3	2	2	—	4	—	5	2	4	—	8	8	6	4	—	—	—	—	3	4	1	1	3	2	—	—	—	—	57	—		

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Mai 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus.		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	5	8	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	3	3	—	—
II. „	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	1	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	8	11	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	2	—	—	—	—	5	4	—	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	18	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	4	2	4	2	—	—	—	1	—	—	—	—	8	6	1	—
II. „	33	28	1	1	1	1	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	1	1	4	—	—	—	—	4	—	—	1	—	21	16	1	—
III. „	11	19	1	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	1	—	—	—	—	7	10	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	62	59	2	1	1	1	—	—	4	3	—	1	1	—	—	—	—	—	4	1	1	—	—	1	1	5	5	8	4	—	—	—	6	—	—	1	—	36	32	2	—
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	19	27	—	3	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	1	2	3	—	—	1	—	—	—	3	1	9	16	1	—
II. „	18	12	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	—	1	1	2	1	—	—	1	—	—	—	—	—	13	5	—	—
III. „	46	46	2	1	1	1	—	—	2	4	1	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—	3	7	8	4	—	—	1	1	—	—	1	—	26	25	—	—
IV. „	43	40	2	1	1	—	—	—	3	2	—	—	—	—	—	1	—	3	4	1	—	—	—	1	2	5	3	—	—	1	—	1	—	2	—	22	26	—	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	126	125	4	5	2	1	—	—	6	9	2	—	—	—	—	2	2	5	8	1	—	—	—	—	—	7	11	17	11	—	—	4	1	1	—	6	1	70	72	1	2
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	32	15	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	5	2	—	—	2	—	—	—	3	1	17	9	1	—
II. „	39	35	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	1	—	4	7	4	—	—	2	3	—	3	—	21	21	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	71	50	2	1	2	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	4	1	—	—	—	—	—	1	2	4	12	6	—	—	4	3	—	—	6	1	38	30	1	—
Ohne Angabe d. Stadttheils	26	22	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1	5	—	—	—	1	1	—	—	4	—	12	15	—	1
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Mai 1903	293	267	8	7	8	3	—	—	11	13	3	1	2	—	—	2	4	10	16	2	1	—	—	1	2	15	23	43	22	—	—	9	13	1	—	17	2	161	153	4	3
„ „ 1902	275	243	3	4	9	8	—	1	7	7	2	7	3	—	—	3	1	16	7	3	4	—	—	6	3	24	23	35	27	3	—	13	9	—	—	12	1	132	140	2	3
„ „ 1901	299	263	—	2	10	13	1	3	9	7	1	3	5	—	—	1	4	15	11	4	12			5	4	36	22	39	23			10	8	—	—	13	6	145	141	8	1
„ „ 1900	380	285	1	2	5	—	3	1	9	5	5	4	4	—	—	3	1	14	5	7	3			6	4	54	39	53	20			10	10	—	—	20	5	186	179	5	2
„ „ 1899	260	234	3	5	1	2	3	6	12	13	8	4	3	—	—	1	1	4	4	3	2			2	1	29	26	29	19			4	11	—	—	18	2	139	125	8	6
„ „ 1898	242	167	—	—	2	—	1	—	4	3	7	2	1	—	—	1	1	11	7	6	3			—	3	32	14	31	14			5	10	—	—	8	1	135	99	4	4
„ „ 1897	295	232	14	13	9	6	3	1	—	1	2	4	3	—	1	2	4	18	18	1	2			—	—	27	9	44	15			8	10	—	—	19	5	139	139	7	3
„ „ 1896	260	227	2	2	19	16	9	3	3	3	2	3	—	—	—	1	2	4	11	2	2			4	3	20	18	28	25			6	7	—	—	20	1	131	126	8	6
„ „ 1895	224	194	1	3	3	5	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	1	7	8	1	2			3	2	24	18	40	15			6	14	—	—	14	12	118	110	6	2
„ „ 1894	166	148	3	2	—	2	5	2	—	1	4	5	1	1	—	5	2	6	4	1	2			2	1	17	18	26	11			5	7	1	—	10	6	77	81	2	4
Davon in Krankenhäusern:	36	21	—	—	3	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	1	—	3	—	—			—	—	1	4	7	1			2	1	1	—	4	—	16	10	—	—

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Mai 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren mnl.	Von den Geborenen waren wbl.	Von den Gestorbenen waren mnl.	Von den Gestorbenen waren wbl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	19	14	+ 5	5	14	6	8	— 1	+ 6
II. „	12	6	+ 6	6	6	3	3	+ 3	+ 3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	31	20	+ 11	11	20	9	11	+ 2	+ 9
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	39	30	+ 9	19	20	18	12	+ 1	+ 8
II. „	97	62	+ 35	48	49	33	29	+ 15	+ 20
III. „	51	34	+ 17	23	28	12	22	+ 11	+ 6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	187	126	+ 61	90	97	63	63	+ 27	+ 34
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	75	47	+ 28	36	39	20	27	+ 16	+ 12
II. „	59	32	+ 27	36	23	20	12	+ 16	+ 11
III. „	157	97	+ 60	73	84	48	49	+ 25	+ 35
IV. „	90	85	+ 5	48	42	45	40	+ 3	+ 2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	381	261	+ 120	193	188	133	128	+ 60	+ 60
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	70	50	+ 20	40	30	33	17	+ 7	+ 13
II. „	152	79	+ 73	74	78	44	35	+ 30	+ 43
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	222	129	+ 93	114	108	77	52	+ 37	+ 56
Ohne Angabe d. Stadttheils	16	54	— 38	7	9	30	24	— 23	— 15
Total der registrirten Fälle:									
Im Mai 1903	837	590	+ 247	415	422	312	278	+ 103	+ 144
„ „ 1902	854	549	+ 305	418	436	298	251	+ 120	+ 185
„ „ 1901	878	575	+ 303	447	431	307	268	+ 140	+ 163
„ „ 1900	983	682	+ 301	509	474	385	297	+ 124	+ 177
„ „ 1899	770	529	+ 241	409	361	284	245	+ 125	+ 116
„ „ 1898	709	439	+ 270	374	335	257	182	+ 117	+ 153
„ „ 1897	566	553	+ 13	278	288	306	247	— 28	+ 41
„ „ 1896	535	510	+ 25	285	250	269	241	+ 16	+ 9
„ „ 1895	549	437	+ 112	278	271	235	202	+ 43	+ 69
„ „ 1894	452	325	+ 127	220	232	169	156	+ 51	+ 76

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Mai 1903: 349 Paare.
„ „ „ 1902: 228 „
„ „ „ 1901: 316 „
„ „ „ 1900: 334 „
„ „ „ 1899: 252 „
„ „ „ 1898: 332 „
„ „ „ 1897: 173 „
„ „ „ 1896: 184 „
„ „ „ 1895: 184 „
„ „ „ 1894: 150 „

Rigaſche Stadtblätter.

Nr. 27. Donnerstag den 10. Juli. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zuſendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zuſendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Poſt jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geſchichte des Livländiſchen Kollegii der allgemeinen Fürſorge und der Anſtalten deſſelben für die verfloſſenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter.

Am 20. Februar 1784 wurde das Livländiſche Kollegium allgemeiner Fürſorge von dem durch Kaiſerlichen Imänoi-Ukas zum Gouverneur der Livländiſchen Statthalterſchaft verordneten Herrn General-Major Alexander Andrejewitſch Bekleſchoff feierlichſt eröffnet. Dieſer Tag der Eröffnung ward durch gedruckte Publikationen dem ganzen Lande bekannt gemacht und am Sonntage vorher in derſelben Abſicht ſowohl in den griechiſchen als proteſtantiſchen Stadt- und Landkirchen Predigten gehalten, welche dieſer wohlthätigen Stiftung und der Gnade der großen Mutter des Vaterlandes angemeſſen waren. Durch den Herrn General-Gouverneur wurden die angeſehenſten Einwohner der Stadt zu der Eröffnungs-Feierlichkeit eingeladen. Es fanden ſich ſonach gegen 9 Uhr Morgens an dem gedachten Tage im Kaiſerlichen Palais, wo ſeit Eröffnung der Statthalterſchaft die übrigen Gerichts-Inſtanzen placirt waren, die erſten Perſonen beiderlei Geſchlechts ein und wurden auf die möglichſt anſtändigſte Art empfangen. Als um 10 Uhr Se. Erlaucht der liv- und ehſtländiſche Herr General-Gouverneur, Reichsgraf v. Browne eintraf, wurde derſelbe unter Anführung des Herrn Gouverneurs von allen zu Mitgliedern des Kollegii allgemeiner Fürſorge beſtimmten Perſonen, nämlich von den Herren: Oberlandgerichts-Aſſeſſoren Chriſtian Georg v. Ullrichen und Friedrich Juſtus von Bruiningk, Gouvernements-Magiſtrats-Aſſeſſoren Thomas Zuckerbecker und Friedrich Schröder, wie auch von den Beiſitzern der Oberrechtspflege Leon Metrophanow und Sarrik Peter empfangen und in den Saal geleitet, allwo mit Sr. Erlaucht Genehmigung der Herr Gouverneur der in Bereitſchaft ſtehenden Geiſtlichkeit griechiſcher Religion die Anweiſung gab, das zu dieſem Kollegio beſtimmte Seſſionslokal durch Sprengung des heiligen Waſſers mit den dabei üblichen frommen Gebräuchen einzuweihen. Nach Beendigung

ſolcher Ceremonie hielt der Herr Gouverneur folgende dieſer Feierlichkeit angemeſſene Rede in deutſcher Sprache:

„Dieſe Ihre feierliche Verſammlung, hochzuehrende und werthgeſchätzte Herren, iſt ein deutlicher Beweis, mit wie vieler Inbrunſt und Freude Sie alle insgeſammt ſich beeifern an edlen Handlungen Antheil zu nehmen und Unſerer großen Souveraine in Ihrer unbegrenzten Menſchenliebe und Ihrem Beiſpiele bei Errichtung dieſes Gott wohlgefälligen und wohlthätigen Kollegii, welches heute zur Verſorgung der Armen eröffnet wird, nachzuahmen.

„Ich glaube, meine Herren, daß Sie ſchon ſowohl von der Verbindlichkeit dieſes Kollegii, als auch von der Allerhöchſten Verordnung Ihrer Kaiſerlichen Majeſtät vollkommen unterrichtet ſein werden, — ſie enthält mit deutlichen Ausdrücken folgende Vorſchriften:

„1. daß eine aller Fürſorge beraubte Jugend nicht nur der drückenden Armuth entriſſen, ſondern auch durch thätige Menſchenliebe und Beiſtand alſo geleitet und erzogen werden ſolle, um dereinſt nützliche Mitglieder des Vaterlandes ſein zu können; daß alſo zur Erreichung dieſer höchſt löblichen Abſicht öffentliche Schulen und Waiſenhäuſer errichtet werden ſollen;

„2. denen um das Vaterland verdienten Perſonen Verſorgung, Pflege und Ruhe zu verſchaffen, für Kranke und Unvermögende Armenhäuſer und Hoſpitäler zu erbauen;

„3. die in Laſter, Schwelgerei und Ueppigkeit Verſunkenen durch Einführung von Ordnungshäuſern auf den rechten Weg zurückzubringen, und

„4. diejenigen, welche dem Müſſiggange ergeben ſind, durch Errichtung von Arbeitshäuſern von ihrer läſſigen Unthätigkeit abzulenken und ſie zu nützlichen Mitgliedern des Staates umzubilden.“

„Das ſind die wichtigſten Gegenſtände, die uns von der Menſchenliebe unſerer großen Landes-Mutter in der Verordnung zum Augenmerke vorgeſchrieben ſind.

„Die ganze Wichtigkeit und den ganzen Umfang dieſer großen Pflichten, welche nicht wenig Mühe und Anſtrengung des Geiſtes erfordern, ſehe ich vollkommen ein. Sie ſind uns aber bereits erleichtert und alle Hinderniſſe gehoben. Blos unſere Aufmerkſamkeit und unſer beſtes Beſtreben werden hiezu aufgefordert. Denn die Vorſchriften unſerer großen Monarchin ſind deutlich und beſtimmt, und dieſe der höchſten Gottheit in ihrer ſtets wirkſamen und milden Fürſorge ähnliche Mutter des Vaterlandes hat nach ihrer nie genug zu rühmenden Menſchenliebe, welche ſich auch zum Wohl des geringſten ihrer Unterthanen unermüdet wirkſam beweiſet, dieſes Kollegium mit reichlichen und milden Gaben begnadigt.

„Auch Ihr Eifer, meine Herren, dem Beiſpiele unſerer großen Souveraine nachzuahmen und an dem heutigen Tage edle wohlthätige Handlungen der Menſchenliebe auszuüben, giebt mir die zuverläſſige Verſicherung, daß kein Mangel der Beihilfe zur Einrichtung aller dieſer gemeinnützigen Anſtalten zu befürchten ſein werde. Durch dieſe tröſtende Hoffnung belebt, werden alle Bemühungen uns angenehm und leicht werden.

„Damit aber unſere Anordnungen zur Beförderung der allgemeinen Wohlfahrt die lebhafteſte Wirkſamkeit und den beſten Fortgang gewinnen mögen, ſo ſind ſolche nach Ihrer Kaiſerlichen Majeſtät Einſicht und Weisheit jenem verehrungswürdigen Manne untergeben, deſſen unerſchöpfliche und nie ermüdende Sorgfalt unaufhörlich für uns wacht.

„Ich wende mich daher zu Ihnen, erlauchter Reichsgraf, ſorgſamer Vater dieſer Provinz! Das Kollegium der allgemeinen Fürſorge kann Ihren vieljährigen nützlichen Bemühungen und erhabenen Dienſten, die Sie dem Vaterlande geleiſtet haben, auf keine beſſere Art Gerechtigkeit wiederfahren laſſen, als wenn es ſich Ihren weiſen Befehlen und Vorſchriften unterzieht und ſich dadurch würdig macht, alle zum Beſten der Einwohner dieſer Statthalterſchaft von Sr. Erlaucht wohleingerichteten Veranſtaltungen zur Reife und Vollkommenheit zu bringen.

„Erlauben Sie daher, Erlauchter Reichsgraf, daß wir bei dieſem die ganze Seele durchdringenden Wunſche, nach der in der Allerhöchſten Statthalterſchafts-Verordnung uns gegebenen Vorſchrift, jetzt der Anfang zur Eröffnung dieſes Kollegii machen, bis wir unſere weiteren Anordnungen ins Werk zu ſetzen vermögen; hierauf die landesmütterliche Huld und Fürſorge unſerer großen Souveraine den dürftigen entkräfteten Greiſen, Wittwen und Waiſen bekannt machen und ſie mit den auf Befehl dieſes Kollegii zubereiteten Speiſen bewirthen, damit ſie ſich ſättigen und dieſe für ſie bezeugte Fürſorge der erhabenen und unſterblichen Mutter des Vaterlandes empfinden und aus ihrem dankbaren Herzen für deren hohes Wohl und koſtbares Leben Gebete und Segenswünſche, ſowie aus unſer aller Bruſt, zur ewigen Gottheit emporſteigen mögen."

Nach ſolcher Feier wurden 50 arme Leute und 38 Waiſen aus der Zahl der Offiziers- und Bürger-Kinder geſpeiſet und beſchenkt, nachdem die beiden gegenwärtigen Geiſtlichen Oberpaſtor und Ober-Konſtorial-Aſſeſſor Dingelſtaedt und Spiridon Tichamiroff den Verſammelten die Huld und Fürſorge der Allergrößten Kaiſerin Katharin II. geprieſen und ſie zu einem tugendhaften und frommen Wandl ermahnt hatten.

Im Namen des Kollegii wurden darauf jedem Waiſen-Kinde 10 Arſchin Halbzitz und ein Rubel an Geld und jedem der übrigen Armen 6 Arſchin Leinwand geſchenkt und ſomit die Eröffnungs-Feierlichkeit des Kollegii geſchloſſen.

Das Fundations-Kapital waren von Ihrer Kaiſerlichen Majeſtät dem Kollegio 15 Mille Rubel nebſt den für ein- und ausgehende Waare einkommenden 1 und 2% Licent-Gelder auf den Grund des 7. Punkts des Allerhöchſten Imänoi-Ukaſes vom 30. September 1782 und allen Strafgeldern, welche auch von frühern Zeiten bei den Börden deponirt waren, beſtimmt. An Beiträgen fielen dem Kollegium den erſten Tagen nach deſſen Gründung zu:

von dem Rigaſchen Magiſtrate	500 Rbl. Silber
von der großen Gilde	1600 Rbl. Banko
von der kleinen Gilde	200 Rbl. Banko
von den hieſigen engliſchen Kaufleuten . . .	500 Rbl. Silber

von der livländiſchen Ritterſchaft . . . . . 500 Rbl. Banko
von der Krämer-Kompagnie . . . . . 100 Rbl. Banko
von den ſchwarzen Häuptern . . . . . 300 Rbl. Banko
von der ruſſiſchen St. Petersburger Kaufmannſchaft 200 Rbl. Banko
von der blauen Bürger-Garde 50 R. Banko u. 175 Rbl. Silber
von der grünen Bürger-Garde . . . . . 150 Rbl. Banko
von verſchiedenen Aemtern 50 R. Banko u. 73 Rbl. Silber
von privaten Perſonen 1050 R. Banko u. 652 Rbl. Silber
35 Dukaten und Reichsthaler Alb. 4.

Alle dieſe Gelder wurden dem Kameralhofe zur Aſſervation übergeben.

Am 10. Juli 1784 wurde auch das Kollegium von den aus St. Petersburg zur Reviſion der Rigaſchen Statthalterſchaft angelangten Herren Senateur Grafen Woronzow und Fürſt Dolgorucki einer Inſpektion unterzogen. Aus dem den Herren Revidenten abgegebenen Rapport geht hervor:

1. daß das Kapital des Kollegii aus nachſtehenden Summen beſtand:

Allerhöchſt verliehene Fundationsgelder . .		15000	Rbl. Banko
Licentgelder à 1 u. 2% . .	13663 Thlr. u.	761	„ „
Konfiskations- u. Strafgelder		1057	„ „
private Donationsgelder . .	158 Thlr. u.	6055	„ „
in voraus bezahlten Zinſen .		306	„ „
	13821 Thlr. u.	23179	Rbl. Banko

Von dieſen Geldern waren gegen obligationsmäßige Sicherheit ausgeliehen:

an den Geheimrath v. Vietinghof . . . 3760 Rbl.
an die Frau Baronin Ungern-Sternberg 1880 Rbl.

die übrigen Summen hatten nicht fruchtbar angelegt werden känen.

2. daß das Kollegium bisher bemüht geweſen, auf den Stand der Schulen in Livland ſein Augenmerk zu richten. In Riga b/ände ſich außer der Stadtſchule auch eine Kreisſchule, das ſogen. Kaiſerliche Lyceum. Die Landſchulen würden von den Edelleuten erhalten,— es exiſtirten auch Kirchſpielsſchulen, — jedoch hätten beide nicht den erwünſchten Grad von Vollkommenheit erreicht.

Am Schluß des Jahres 1784 wurden nachſtehende Kapitalien fruchtbar angelegt und es erhielten:

Graf Manteuffel auf die Güter Verſohn und Druween ei Darlehen von . . . . . 8500 Hl. B.
Karl Johann Graf Sievers auf Ropkoi . . . 1000 Hl. B.
Kreishauptmann v. Gildenſtubbe auf Murratz . 1525 Hl. B.

Verſchreibungen oder Obligationen wurden nicht gefordert, wil dieſelben unzweifelhaft ſichere Männer ſeien.

Die erſten Unterſtützungen, die das Kollegium Armen theilte, datiren vom 1. Dezember 1784, an welchem Tage der Allegien-Aſſeſſorin Belinkoff 260 Rbl. und der Majorin v. Strohnerg 25 Rbl. B. bewilligt wurden.

1785. Der Herr Vice-Gouverneur der Rigaſchen Sthalterſchaft Freiherr v. Campenhauſen übergab im Namen der Jrl Oeſel den Ertrag einer zum Beſten des Kollegii eröffneten Subſkription, zuſammen mit 1525 Rbl. B.

Durch einen Imänoi-Ukas vom 4. Februar 1785 wurde angeordnet, ſämmtliche ſeit dem Anfange des Jahres 1773 bis zum 1. März 1785 bei der Rigaſchen Kreisrentei eingeſammelten 1 und 2% Licentgelder dem Kollegio zu ſeiner Dispoſition auszuzahlen, was in Summa 635 Rbl. 12½ Kop. B. und 20217 Rthlr. Alb. ausmachte.

Am 16. Juli 1785 wurde das auf Sunzel ruhende v. Meckſche Familien-Legat der Dispoſition des Kollegii übergeben. Dieſes Legat beſteht in 100 Rthlr. Alb., welche der jedesmalige Beſitzer der Sunzelſchen Güter im Juni-Monat jährlich an das Kollegium zur Vertheilung an Arme „von Familien" zu entrichten hat. Die erſten Hilfsbedürftigen, die aus dieſem Legate Unterſtützungen genoſſen, waren: Herr v. Krüdener, Major Eſſen, Herr v. Meck und Frau Stallmeiſter v. Meck, geb. v. Dunten. (Fortſetzung folgt.)

Notizen.

Das Abiturientenexamen haben in der Stadt-Realſchule beſtanden: I. In der Ergänzungsklaſſe folgende 45 Schüler: Oſer Barkan, Theodor Berling, Beines Blumenau, Rudolf Bruhns, Ernſt Butte, Rud. Dannenberg, Max Deubner, Peretz Fleiſch, Behr Friedmann, Erich Gramtz, Wilhelm Johnſon, Wilhelm Kettner, Woldemar Kiwull, Arved Krömer, Paul Labutin, Theodor Libbert, Adam Mikutowitſch, Leon Neuhauſen, Friedrich Neukirch, Karl Neumann, Johann Pohsner, Karl Reichold, Salomon Reinberg, Alfred Rohne, Heinrich Suban, Ralph Werren, Erich Windiſch und Hugo Zehder aus Riga; Emil Anderſohn, Nikolai Bachmann, Jahn Beitan, Joſeph Hermann, Georg Ohſoling, Jahn Ohſoling, Emil Roſenwald, Paul v. Schablowski, Karl Steinbaum, Karl Thormann und Alexander Weber aus Livland; Nikolai Bomowski, Arved v. Mödlinger und Alexander Seuberlich aus Kurland; Ignatius Baumberg aus Warſchau; Karl Emrich aus dem Gouvernement Saratow; Alphons Spring aus Roſtow am Don. Außerdem beſtanden das Examen die Externen Ignati Chrapowitzki aus Warſchau und Wulf Levi aus Riga. II. In der 6. Klaſſe der techniſchen Abtheilung folgende 52 Schüler: Georg Blau, Nikolai Bogatski, Karl Deider, Beines Fradkin, Erich Germann, Johann Goltz, Elmar Groß, Roman Herzenberg, Emil Höflinger, Itzik Hotz, Boruch Jacobſon, Max Jenſen, Ernſt Juſt, Karl Knisli, Theodor Kolberg, Johann Kröger, Eugen Mannsfeld, Wilhelm Martinſohn, Edgar Matzkait, Kurt Graf Mellin, Friedrich Nauck, Paul Neeſe, Baron Alfred Rönne, Otto Ruhtenberg, Alexander Ruhting, Reinhold Ruttke, Gerhard Sahm, Herbert Schiller, Kurt v. Schnackenburg, Philipp Schweinfurth, Heinrich v. Sickard, Iſaak Tabjew, Konſtantin Weber, Eduard Weiß, Johann Wiksne und Eduard Zipſt aus Riga; Karl Hardel, Jakob Damb, Friedrich Damberg, Max Kraſting, Andreas Ratſchewski, Karl Rohſit, Peter Rungis, Erhard Schneider, Hugo Schönberg, Ernſt Schwede, Auguſt Schwerz, Eduard Stankewitſch, Atis Wankin, Peter Wetzkalnin und Johann Bakkus aus Livland; Leonid Malewani aus St. Petersburg. III. In der Handelsabtheilung folgende 30 Schüler: Karl Abol,

Johann Aull, Wilhelm Bettmann, Richard Bettmann, Baron Edgar von der Brüggen, Kurt Butowitz, Arved Weidemüller, Adolph Henko, Ivar Heß, Bruno Höflinger, Eugen Hoffmann, Wilhelm Hummel, Alfred Knet, Herbert Krauſe, Oswald Linde, Samuel Liſſchütz, Georg von Meyer, Otto Neuland, Eugen Nord, Alexander Puls, Guſtav Puſſel, Tuwin Schalit, Samuel Schapiro, Rachmiel Schlapoberſki, Roman Schlachat und Oswald Zirrit aus Riga; Louis Straſding, Richard von Schablowski, Viktor Schmidt und Woldemar Stuhl aus Livland. Außerdem beſtanden das Examen als Externe: Nehemia Aronſtamm, Meer Aſtrachan und Ephraim Stender.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Theodor Alexander Robert Hegel. William Johann Schubbe Leopold Johann Andermann. Karl Wilhelm Eduard Karp.

Dom-K.: Annie Benita Windiſch. Heinrich Otto Thomſon. Wilhelmine Auguſte Koske. Irene Marie Julie Pawaſſar. Ines Auguſte Jaunſem. Ellen Karoline Redlich.

Jakobi-K.: Anna Wilhelmine Freymann. Karl Arnold Zingler.

Gertrud-K.: Herbert Richard Balthaſar Seewald. Annalieſe Katharine Grundmann. Auſtra Emilie Mauring. Jahn Preedit. Arvid Stabing. Hertha Marija Pawuls, gen. Swirbul. Jahn Alfred Karol. Anna Alwine Upiht. Heinrich Oswald Kudewüta. Henriette Kalning. Arved Friedrich Ritter. Wilma Katharine Lewit. Emilie Selma Wihtol. Arthur Steiß, gen. Stein. Ottilie Olga Kerte, gen. Kerſum. Viktor Ferdinand Maximilian Reßberg. Karl Hugo Jakob Beſdeliga. Ella Alwine Bernard. Wilhelm Karl Ahbel. Frieda Wilhelmine Dadſing. Johann Karl Eglit. Lilly Elfriede Karoline Amerik. Melitta Amalie Behrſin.

Jeſus-K.: Heinrich Auguſt Poſtneek. Alfred Indrik Reekſts, gen. Reekſtin. Margarethe Auguſte Römer. Bernhard Konkow. Oskar Kelder. Emma Lilly Schulz. Milda Anna Gredſen. Mathilde Ottilie Wagner. Elfriede Oden. Arnold Johann Trusle.

Johannis-K.: Julius Woldemar Konrad. Valentine Bullin, gen. Bullit. Peter Paul Skulte. Irene Marie Julie Pawaſſar. Anna Alide Kebberg. Lilly Leontine Olga Gailis. Eduard Woldemar Kruhmin. Robert Weinberg. Woldemar Lehnberg. Elſa Auguſte Kirſis. Selma Marie Mitka. Alma Katharine Wihtol. Anna Alwine Siwtin.

Martins-K.: Johann Martin Druwe. Anna Eliſabeth Brigge. Auguſte Ada Lilly Gießler. Horſt Bruno v. Creytz. Irma Juliane Emma Weißmann. Arthur Julius Herbert Ohſol. Margarethe Kriſtine Daugul. Reinhold Alexander Theodor Salmin. Albert Pelkens. Wilhelm Karl Janzis. Lilly Valeska Emma Weiß. Jahn Peetin. Peter Oswald Stahl. Kriſchjahn Eduard Rammin. Emma Sette Lydia Bember. Adele Natalie Mittenberg. Albert David und Jannis Robert Puhre, Zwillinge. Karl Theodor Ernſt Behrſin. Anna Eliſe Dorothea Spekter. Selma Ottilie Malwine Paikul. Auguſt Diedrich Chriſtian Buiwit. Karl Eduard Zurris Graſſis. Selma Alide Natalie Beiting. Maria Elvira Bulle. Oskar Martin Gaidacz. Livia Emilie Sophie Tlapa. Alexander Martin Oswald Wolf. Wilhelm Johann Julius Jahnke.

Trinitatis-K.: Johann Wilhelm Alexander Zwanow. Ernſt Rudolf Bitteneek. Reinhold Richard Losberg. Leontine Roſalie Schröder. Wilhelmine Marie Albert. Julianne Melanie Kelpe. Peter Roman Bahlinſch. Jahnis Viktor Schwern. Malwine Marie Wilhelmine Lapain. Auguſte Lihſe Zaunit. Hellmuth Semnitzky.

Pauls-K.: Gotthard Ohkberk. Erna Emilie Waldmann. Woldemar Spriſche. Alwine Kriſtine Salmin. Anne Ottilie Meier. Ottilie Jenny Amalie

Tietz. Olga Wilhelmine Johanna Skuja. Friedrich Nikolai Frank. Jakob Tehre. Wilma Emma Kuiwe. Alfred Johann Theodor Wiſtin. Johann Robert Hoppe. Wally Anna Hedwig Kippur. Helene Eugenie Olga Drews. Olga Alexandra Müller.

Luther-K.: Emilie Minna Ihle. Helmar Friedrich Paul Rudſit. Milda Auguſte Dorothea Roſenwald. Senta Aline Kurpneek. Alma Johanna Dorothea Puhre. Johann Peter Paul Drawneek.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Maurer Alfred Robert Laſſe mit Adelheid Lydia Müller. Bautechniker Wilhelm Auguſt Reich mit Emma Martha Wally Pfeifer (auch Jakobi-K.). Fabrikbeamter Karl Konrad Auguſt Bremer mit Eliſe Gertrud Weſtrén-Doll. Kaufmann Johann Ludwig Wilhelm Poetſchke mit Irma Emilie Erdmuthe Rummel. Eiſenbahnbeamter Guſtav Adolph Klauberg mit Olga Slaitſchewſkaja.

Jakobi-K.: Monteur Karl Friedrich Ludwig Steinfeld mit Karoline Unger. Oskar Heinrich Eduard Baron Freytag-Loringhoven mit Margaretha Marie v. Schubert. Stabsarzt der Schutztruppe für Süd-Weſt-Afrika Dr. med. Guſtav Johannes Jacobs mit Emma Eliſabeth Baroneſſe v. Grothuß. Maler Karl Albert Schneider mit Emilie Adelheid Johanna Kuhtſch (auch Gertrud-K.). Polizeibeamter Emilian Sitſchewsky mit Alide Kallert, geſch. Segner, geb. Dannenberg. Schreiber Rudolf Kuſik mit Helene Kugren.

Gertrud-K.: Steinhauer Indrik Benjamin Wagoting, gen. Wagul, mit Anna Zehrping (auch Johannis-K.). Arbeiter Karl Trauberg mit Amalie Janowitſch (auch Jeſus-K.). Fuhrmannswirth Jahnis Luhlak mit Roſalie Dinbihr. Arbeiter Jahn Laiwing mit Haritina Riding. Juris Seemel mit Mihne Milla. Arbeiter Jahn Purrin mit Karline Oſenis, verw. Oſis, geb. Freimann. Fleiſcher Franz Jehkabſohn mit Emilie Oſolin. Peter Klawin mit Roſalie Lihſe Bramman. Peter Kiron mit Karoline Henriette Grünberg.

Jeſus-K.: Jehkab Seglin mit Lihſe Johns. Schuhmachergeſell Wilhelm Adolf Muscat mit Valentine Eliſabeth Wilde.

Johannis-K.: Fabrikarbeiter Jan Lill mit Alma Hermine Robzow. Kommis Johann Otto Theodor Roſtock mit Emma Pauline Pliskau. Apotheker Ernſt Seeberg mit Eva Lucie Neumann. Arbeiter Janis Rungain mit Kriſtine Straſde. Lichtdrucker Guſtav Nikolai Anton Pramberger mit Ottilie Wilhelmine Flaumann. Schloſſer Jahnis Paul Gail mit Emilie Eliſabeth Steinberg, geb. Dubbult (auch Trinitatis-K.). Maler Janis Julius Ehrmann mit Minna Auguſte Ottermann (auch Luther-K.). Schneider Jahn Kraſchauski mit Ewa Studan.

Trinitatis-K.: Feldſcher Kahrl Ahdjehr mit Viktoria Amalie Sophie Sarrin. Arbeiter Peter Schanow, gen. Jahn, mit Anna Buſchmann. Anaſtaſius Labusj mit Marie Wilhelmine Zimmermann.

Pauls-K.: Korreſpondent Alexander Bernhard Peter Landsmann mit Jenny Florentine Landsmann. Fleiſcher Jahnis Robert Wiſſul mit Katte Emilie Swaren.

Luther-K.: Maſchiniſt Wilhelm Friedrich Linge mit Emilie Roſalie Ilſe Dombrowsky. Arbeiter Karl Auguſt Müller mit Julie Annette Bekkis.

Verſtorben.

Petri-K.: Schiffskapitän Georg Chriſtoph Matzkait, im 86. J. Siegfried Peter Hermann Kanepei, 8 M. Schuhmacherswittwe Eliſabeth Klegmann, geb. Nordmann, im 89. J. Tiſchler Karl Adolph Meier, 73 J. Frau Erneſtine Gertrud Konſtanze Putzierer, geb. Salit, 56 J. Frau Katharina Petrow, geb. Klatzo.

Dom-K.: Todtgeborene Tochter Großmann. Ehemaliger Kaufmann Robert Johann Eduard Gelinck, 31 J. Alexander Herbert Jenich, 2 M. Karl Oskar Alexander Lielau, 18 J.

Jakobi-K. Verw. Frau Louiſe Natalie Timm, geb. Thomſon, 80 J. Eiſengießer Wilhelm Alexander Theodor Saalfeld, 29 J. Wilhelmine Joſephine Schirrmacher, 6 M. Ein todtgeborener Knabe.

Jesus-K.: Sappe Burkewitz, 41 J. Adeline Monke, geb. Gailiht, 50 J. Christine Elisabeth Zehnert, 84 J. Zimmermann Johann Rumpit, 74 J. Hoteldiener Kahrlis Bunz, 40 J. Jahnis Eduard Kahrklin, im 2. J. Eisenbahnbeamter Jakob Reister, 52 J. Arthur Eduard Seltin, im 12. J. Gustav Friedrich Alfred Mahn, 8 M. Wittwe Eva Witkop, geb. Jansohn, 70 J. Johann Stuhre, 53 J. Fleischergesell Georg Hasenfuß, 36 J. Sophie Emilie Heidt, 3 M. Arbeiter Andrej Jehkabsohn, 53 J. Wittwe Anna Schön, geb. Walge, 72 J. Lihse Benkis, verw. Bobrowski, geb. Piddin, 85 J. Jahn Ebron, 49 J. Woldemar Johann Ehmke, 6 M.

Johannis-K.: Klara Emilija Rosenberg, 1 W. Anna Hermine Needrit, im 2. J. Arbeiter Peter Busch, 58 J. Arthur Friedrich Graßberg, im 3. M. Krischjahn Juris Leischkaln, 8 M. Eduard Peter Wihtol, im 7. J. Julianne Goldberg, im 2. J. Katrine Juhle Wernat, 51 J. Gustav Arnold Jannsohn, 8 M. Fritz Woldemar Kalnin, 5 M. Ernst Edgar Deewkozin, 2 M. Wilhelm Rudolf Sarin, 7 M. Fanny Rosalie Skuje, 3 M. Anna Straupmann, 50 J. Johann Alfred Swirbul, im 2. J. Katharine Mey, geb. Kalnin, 81 J. Wilhelmine Elisabeth Emilie Abbolin, 8 M. Otto Heinrich Innus, im 9. J. Fritz Arthur Meefis, 4 M. Bruno Schlakan, 2 M. Erich Johann Osolin, im 6. M. Peter Paul Skulte, 1 W. Lihsa Mikelson, 50 J. Irene Olga Krebs, im 2. M. Filip Woldemar Jakobson, 6 M. Wilhelm Paul Robert Jakobson, im 3. M. Woldemar Lehnberg, 1 M. Milda Amalie Fogelmann, 5 M. Schanno Arthur Epner, im 4. M. Hilda Wilhelmine Lasdusseed, 10 M. Eduard Woldemar Grantmann, 2 M. Wilhelmine Anna Brahkmann, im 3. J. Olga Alexandra Kahrklin, 11 M. Karline Freimann, 57 J. Todtgeborener Sohn Freymann.

Martins-K.: Maschinist Eduard Rosenberg, im 59. J. Greete Gustin, 98 J. Holzwraker Jakob Osol, im 40. J. Jannis Robert Puhre, in der 2. W. Wilhelm Paul Robert Jakobson, im 3. M. Emil Wilhelm Melder, 5 M. Lihbe Julianna Milda Schubke, 2 M. Peter Oswald Stahl, 1 M. Materialaufseher Joachim Heinrich Gosch, 75 J. Eduard Wikentij Wilhelms, 14 J. Elvira Wilhelms, 3 M. Malwina Austra Behrsin, im 2. M. Marie Kleinop, geb. Abolit, 73 J. Pensionirter Eisenbahnbeamter Ferdinand Martin Gottfried Gersdorff, 74 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 29. Juni bis zum 5. Juli 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	1	2	2	—	3	2	5
Dysenterie	—	—	2	—	—	—	2	2
Scarlatina	—	—	2	—	—	—	2	2
Morbilli	—	1	1	1	—	—	3	3
Diphtheritis vera	—	1	2	1	—	2	2	4
Variola mit Impfnarben .	—	—	3	1	—	3	1	4
Pneumonia crouposa . .	—	—	—	2	—	1	1	2
zusammen	—	3	12	7	—	9	13	22

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 10 Іюля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 28. Donnerstag den 17. Juli. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geschichte des Livländischen Kollegii der allgemeinen Fürsorge und der Anstalten desselben für die verflossenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter †.

(Fortsetzung.)

Im Jahre 1820 deponirte der damalige Besitzer von Sunzeln, von Berg, das Meckesche Legat beim livländischen Kreditsystem mit 17000 Thl. Alb., von welchem Kapitale noch gegenwärtig die Rente mit 107 Rbl. 10 Kop. alljährlich an 4 Wittwen vertheilt wird.

Im Jahre 1785 begann das Kollegium den Neubau des Lyceums und eines Zucht- und Tollhauses in der Citadelle.

Ersteres kostete 15709 Thlr. 1748 Rbl. 45 Kop. S. 850 Rbl. B.
Letzteres „ 17186 Thlr. 1892 Rbl. 44 Kop. S. 9143 Rbl. B.

Am 17. Juli 1787 wurde das Lyceum unter dem Rektor Moritz eingeweiht und eröffnet. Alle Lehrer wurden aus den Mitteln des Kollegii besoldet und erhielten freie Wohnung im Lyceum. Nach dem Etat de Anno 1723 wurden zur Erhaltung des Lyceums und der Krons-Armenschule jährlich aus der Rigaschen Kreisrentei 732 Rthlr. Alb. und zwar in Rubeln nach dem jedesmaligen Kourse ausgezahlt. Außerdem wurden die Renten von einem Kapital von 2000 Thlr. Alb., welches vom Adel durch milde Beiträge gesammelt war, zur Erhaltung dieser Schule verwandt. Im Jahre 1789 wurde das Lyceum mit Hinzuziehung der Krons-Armenschule zu einem Gymnasio mit zwei Klassen und einer Volksschule von vier Klassen eingerichtet, in welchem nach der Schulordnung vom Jahre 1786 Lesen, Schreiben, Rechnen, Mathematik, Geographie, Physik gelehrt und in der lateinischen, griechischen, französischen und russischen Sprache Unterricht ertheilt wurde.

In dem Zucht- und Tollhause wurden die von den hiesigen Behörden zur Zuchthausstrafe kondamnirten Leute, wie auch Wahnsinnige, untergebracht und nach der am 15. Juni 1789 zwischen dem Kollegio und dem damaligen sechsstimmigen Rathe getroffenen Uebereinkunft zahlte der Rath für die zum Zuchthause verurtheilten Rigaschen Gefangenen alljährlich 120 Thlr. Alb. und lieferte 40 Faden Brennholz.

Laut Imänoi-Ukas vom 13. Auguſt 1785 ward von Ihrer Kaiſerlichen Majeſtät ſtatt des alten Hoſpital-Gutes auf der Inſel Oeſel das Gut Ladjall dem Kollegio mit einer Arrende von 400 Rbl. S. zugewieſen. Im Jahre 1798 mußten die Einkünfte dieſes Gutes laut Allerhöchſten Befehles vom 9. April 1798 auf Anſuchen des Adels der Provinz Oeſel, zur Verſorgung der Armen, dem Oeſelſchen Landraths-Kollegio übergeben werden.

Vom Jahre 1784 bis zum Schluß des Jahres 1804 dirigirte das Kollegium ſämmtliche Schulen in Livland, beſoldete die Lehrer und baute in Folge Allerhöchſter Beſtimmung vom 4. Februar 1785 die erforderlichen Schulgebäude, und zwar:

im Jahre 1788 das Schulhaus in Wolmar für 5900 Rth. Alb.
" " " " " " Walk " 6000 " "
" " 1789 " " " Wenden " 4600 " "
" " " " " " Fellin " 2600 Rbl. S.
" " " " " " Arensburg " 6332 Rbl. B.

und in Riga das Katharinäum mit einem Koſtenbetrage von 6340 Rth. Alb.

Mittelſt Allerhöchſten Befehls vom 24. Januar 1803 wurde der General-Major Klinger zum Kurator der Dörptſchen Univerſität und ihres Schulbezirks ernannt und befohlen, daß alle im Gouvernement befindlichen Lehr-Anſtalten ſich in ihren Sachen durch die Schul-Direktore an die Univerſität zu wenden haben.

1788. Im Jahre 1788 wurde von der Rigaſchen Statthalterſchaft auf den Grund der Beſtimmung des Ukaſes Eines Dirigirenden Senats vom 26. November 1787 dem Rigaſchen Stadt-Rath befohlen, alle öffentlichen Anſtalten, als Waiſenhäuſer, Armenhäuſer, Hoſpitäler, Legate, Stipendien u. ſ. w., unter der Oberdirektion des Kollegii zu ſtellen, worauf unterm 28. Auguſt 1788 das Kollegium eine Verordnung für das zur Oberverwaltung der öffentlichen Rigiſchen Stiftungen angeordnete Stiftungs-Direktorium erließ, und zwar in Anleitung des § 167 der unterm 21. April 1785 Allerhöchſt emanirten Stadtordnung und des gedachten Ukaſes Eines Dirigirenden Senats vom 26. November 1787.

1793. Am 15. September 1793 kaufte das Kollegium das Haus und die Apotheke der Wittwe Wilcke für die Summe von 11000 Thlr. Alb. und das daſelbſt vorhandene Inventarium für den Betrag von 2250 Thlr., behufs Anlegung einer eigenen Apotheke für das Kollegium und deſſen Anſtalten. Das Kollegium hoffte aus dem ſolchergeſtalt angelegten Kapitale eine Rente von 10% zu beziehen und in der Zukunft von den überſchießenden Einkünften armen Kranken nach Befinden der Umſtände Medicin, theils unentgeldlich, theils zu einem ſehr geringen Preiſe, zu verabfolgen. Dem Kronsapotheker Kollegien-Aſſeſſor Hotzen wurde die Leitung der Apotheke nach der Verordnung vom Jahre 1789 übergeben.

Da die Apotheke aber nicht im Stande war den gehofften Gewinn abzuwerfen, verkaufte das Kollegium dieſelbe am 30. April 1797 dem Proviſor Lütke für die Summe von 11000 Thlr. Alb., von welchem Betrage dem Kollegio aber nur 3100 Thlr. gehörten, und erhielt für das vorhandene Inventar 4000 Thlr.

1794. Im Jahre 1794 errichtete das Kollegium in Riga eine Schifffahrts-Schule für 12 arme Kinder, die auch gekleidet und erhalten wurden. Der erſte Lehrer Janſen war vorher für Koſten des Kollegii in der Navigationsſchule in Kopenhagen gebildet worden. Der Zweck der Anſtalt war, armen Kindern Gelegenheit zum Unterrichte zu geben und ſo mit der Zeit aus dem Rigaſchen Volke eine Anzahl Leute zu dem in einem Seehafen ſo geſuchten Gewerbe anzuziehen. Zur Uebung der körperlichen Geſchicklichkeit wurde eine Segelſchaluppe gehalten.

Seit der Eröffnung des Kollegii reichte daſſelbe einer Anzahl bedürftiger Perſonen, die ihren Unterhalt zu erwerben nicht mehr im Stande waren, größtentheils Offiziers-Wittwen, eine jährliche Unterſtützung, auch ward nach Maßgabe der Umſtände und Bedürfniſſe einigen Armen eine einmalige Unterſtützung verabfolgt. Am 11. Januar 1794 wurde auf Antrag des Herrn Gouverneurs, General-Major Baron von der Pahlen, welcher aus dem Jahresverſchlage erſehen, daß mehr denn 2500 Rbl. B. an Arme vertheilt worden, — die Einnahme des Kollegii aber durch die eingeſchränkte Einfuhr der ausländiſchen Manufaktur- und Fabrik-Waaren verringert worden, beſtimmt, von nun ab jährlich nur bis zum Betrage von 1000 Rbl. B. unter Bedürftige zu vertheilen. In dieſem Jahre ward auch ein Quantum von 60 Faden Brennholz an Arme vertheilt, der Einkaufspreis betrug 6 Rbl. B. per Faden.

1795. Auf den Grund der Verordnung zur Verwaltung des Gouvernements § 380 wurden am 1. Auguſt 1795 die in der Vorſtadt befindlichen ruſſiſchen Armenhäuſer nebſt den dazu gehörigen Geldern und Akten dem Kollegio übergeben und zwar mit einem Kapitale von 8981 Rbl. B. in Obligationen, 400 Thlr. und 729 Rbl. B. Zum Beſten dieſer Armenhäuſer wurde eine beſondere Abgabe von den hieſigen ruſſiſchen Wechslertiſchen und den ankommenden Struſen erhoben, welche aber nicht hinreichte, dieſelben zu unterhalten, ſo daß das Kollegium in einem Jahre 400 Rthlr. zulegen mußte. Am 9. April 1797 ward auf Anſuchen des Kollegii und darauf erfolgter Anordnung der Livländiſchen Gouvernements-Regierung das ruſſiſche Armenhaus der Kommandanten-Kanzellei zur Verwaltung überliefert und in Obligationen 8981 Rbl. B. 400 Thlr. Alb. und 40 Rbl. 44½ Kop. übergeben.

1797. Nach dem unterm 30. April 1797 Allerhöchſt beſtätigten Etat traten die Glieder des Kollegii, Oberlandgerichts-Aſſeſſor v. Sievers und die Gouvernements-Magiſtrats-Aſſeſſoren Barclay de Tolly und Berens, aus und wurden in ſolcher Folge die Kapitalien ſpeciell revidirt und vorgefunden:

2156 Rth. 56 Ferding
235 Rbl. 63 Kop. Silber.
2245 Rbl. 67½ Kop. B.

Im Jahre 1797 wurden die Verhandlungen des Kollegii von den Gouverneuren Geheimrath Baron v. Campenhauſen, Reichsgraf v. Mengden und v. Richter geleitet.

1798. Am 7. December 1798 wurde der erſte Arzt, Kreisarzt Dr. Kurzwig, für die Anſtalten des Kollegii mit einem Honorar von 200 Rbl. B. jährlich angeſtellt.

1802. Nach einer Vergleichung der Einnahmen mit den Ausgaben der 10 vorhergehenden Jahre wurde ein Etat aufgemacht. Nach dieſem Etat waren die beſtimmten Ausgaben zur Unterhaltung der Schulen in Riga und den Kreiſen und der Beamte des Zucht- und Tollhauſes auf 6383 Thlr. angenommen. Seit dem Jahre 1797 bis zum Jahre 1800 hatten aber durch die Veränderung der Landes-Verfaſſung die dem Kollegio angewieſenen Einkünfte ſich ſo ſehr vermindert, daß es gar nicht mehr möglich erſchien, die beſtehenden Inſtitute nach dem obenangedeuteten Etat zu erhalten, und eine ſtrenge Oekonomie nothwendig wurde. Das Kollegium machte im Januar 1802 dem damaligen Herrn General-Prokureur v. Bekleſchew eine desfallſige Vorſtellung und ward am 26. April 1802 der Kaiſerlichen Majeſtät der Zuſtand und die bis über das Drittel gegangene Verminderung der Revenüen unterlegt, worauf unterm 14. November 1802 der Allerhöchſte Befehl erging, zur Aufhilfe des Kollegii, demſelben die im Jahre 1800 eingeführte Abgabe zur Unterhaltung der Quarantaine nebſt den zu dieſem Behufe in den Jahren 1800 und 1801 bereits eingefloſſenen Geldern dergeſtalt zu überlaſſen, daß das Kollegium dieſe Einnahmen in den Häfen zu Riga, Pernau und Arensburg genießen ſolle, das Kollegium aber verpflichtet wurde, von dieſer Einnahme jährlich 3000 Thlr. Alb. dem Rigaſchen Armen-Direktorio abzugeben, bei einem ſich etwa künftig ereignenden Nothfalle die Quarantain-Wachen und Saſtawen zu unterhalten. Da aber auch im Juli 1803 dieſe Quarantain-Gelder dem Kollegio durch den Kameralhof noch nicht angewieſen waren, erging eine desfallſige abermalige Vorſtellung nach Petersburg, worauf der Allerhöchſte Befehl vom 30. September 1803 erfolgte und aus den bei dem Rigaſchen Zollamte erhobenen derartigen Geldern 13435 Rbl. B. ausgezahlt wurden und zwar nur als Entſchädigung für die vom Kollegio bisher zur Unterhaltung der Baaken verwandten Summen.

1804. Mittelſt Allerhöchſten Befehls vom 31. Auguſt 1804 wurde das Kollegium verpflichtet dem jedesmaligen Gouvernements-Schulen-Direktor jährlich 6835 Rbl. B. und 1958 Thlr. Alb. zur Unterhaltung der Schulen in Livland zu zahlen.

1806. In Folge Allerhöchſten Befehls vom Jahre 1806 wurden dem Kollegio die 1 und 2% Gelder von den aus- und eingehenden Waaren genommen und ſtatt dieſer jährlich dem Kollegio 16042 Rbl. B. angewieſen. Außer dieſer Summe hatte der Kameralhof annoch 1632 Thlr. 35 Gr. zur Unterhaltung der Schulen in Tertial-Quoten dem Kollegio auszulaſſen.

1807. Als Beihilfe zur Unterhaltung der deutſchen Schule in St. Petersburg hatte das Kollegium laut Allerhöchſtem Befehl vom 6. März 1807 jährlich 1500 Rbl. B. der St. Petersburger Ober-Schulverwaltung zu überſenden.

1809. Im Jahre 1809 trat der Gouverneur v. Repjew ins Amt.

1810. Das Kollegium zahlte die erſten Stipendien à 100 Rbl. B. halbjährig den in Dorpat ſtudierenden Schweg und Schweder.

Bemüht ſeine Einnahmen zu vermehren, legte das Kollegium am 8. Oktober 1810 mit dem Kaufmann Hirſchfeldt auf halbem Gewinn, auf der Hoflage Saſſenhof in einem dazu für 600 Thlr. angemietheten Lokale, eine Tuchfabrik an. Das Anlage-Kapital betrug 11375 Rbl. B. Die Spinnerei wurde im Zuchthauſe in der Citadelle eingerichtet. Die erſten 2000 Arſchin dunkelgrünes Soldaten-Tuch wurden à 2½ Rbl. B. verkauft. Im Jahre 1811 wurde mit der Fabrikation feinen Tuches begonnen, wozu ein Kapital von 12200 Rbl. B. erforderlich war, und eine Spinn-Maſchine für 800 Thlr. angeſchafft. Laut Verfügung der Gouvernements-Regierung vom 6. Mai 1811 mußten die Freudenmädchen der 26 in Riga befindlichen Wirthſchaften für die Tuchfabrik ſpinnen und zwar wöchentlich jedes Mädchen 3 ℔ Wolle. Im Jahre 1812 ward ein Kontrakt mit der hohen Krone auf eine Lieferung von 25000 Arſchin Soldatentuch abgeſchloſſen. Die jährlichen Prätenſionen des Kaufmanns Hirſchfeldt wurden aber immer unerträglicher und die Auseinanderſetzungen mit demſelben immer ſchwieriger. Am 7. März 1813 übergab das Kollegium die Fabrik dem Hirſchfeldt für eigene Rechnung gegen Zahlung von 62168 Rbl. B.; aber bereits im Jahre 1815 machte das Geſchäft banquerott und Hirſchfeldt blieb dem Kommiſſariats-Departement an Vorſchüſſen für zu liefernde Tuche 33025 Rbl. B. ſchuldig. Im Jahre 1817 ging die gedachte Tuchfabrik in die Hände des Kaufmanns C. F. Bornhaupt über, noch mit einer Schuld an das Kollegium von 8169 Rbl. B. In Folge Schreibens des Hofmarſchalls Grafen Tolſtoi vom 4. März 1810 wurden die für den Kaiſerlichen Hof hier angekauften Weine mit 1250 Rbl. B. Transport-Unkoſten nach Petersburg abgefertigt. (Fortſetzung folgt.)

Literariſches.

N. Buſch, Geſchichte der Literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung in Riga. 1802—1902. Riga, Druck von W. F. Häcker.

Die Literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung in Riga, welche am 12. Dezember vorigen Jahres (alſo gerade gleichzeitig mit der Univerſität Dorpat) ihr 100jähriges Jubiläum hat begehen können, kann auf eine ſo lange und ſo ſegensreiche Wirkſamkeit zurückblicken wie keine jener gemeinnützigen, aus privater Initiative hervorgegangenen Vereinigungen, an denen die oſtſeeprovinzialen Städte gegenwärtig ſo reich ſind. Vom Geiſte echt chriſtlicher werkthätiger Nächſtenliebe und opferfreudigen Gemeinſinns getragen, iſt die Literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung noch ein Kind des Aufklärungszeitalters, und berückſichtigen wir, daß insbeſondere nicht weniger als 26 zur Zeit blühende gemeinnützige Inſtitute ihr den Urſprung verdanken, von denen 14 inzwiſchen ganz ſelbſtändig geſtellt ſind, während die 12 anderen noch unter ihrer Verwaltung ſtehen, ſo erſcheint dieſe „Bürgerverbindung“, der im Ganzen wohl mehrere Tauſend Perſonen als

Mitglieder angehört haben, deſſen werth genug, daß ihrem Wirken im Laufe eines Jahrhunderts in einem eingehenden Werk ein Denkmal geſetzt werde. Ein ſolches herzuſtellen, hat ſich ein fachmänniſch geſchulter Hiſtoriker, Herr Nikolai Buſch, erboten. Freilich iſt der Stoff ein ſo umfangreicher, daß die ganze Arbeit zur Jubiläumsfeier am 12. Dezember nicht hat bewältigt werden können. Indem Buſch den erſten, d. h. allgemeinen Theil erſt nach Bearbeitung der Geſchichte der einzelnen Inſtitute folgen laſſen will, hat er zunächſt mit der Veröffentlichung des „ſpeziellen Theils" begonnen und fürs Erſte nur die erſte Lieferung dieſes zweiten Bandes erſcheinen laſſen, die allein 204 Seiten aufweiſt und lediglich „Die Schulen" umfaßt. Es ſind das: die Lutherſchule, welche im Jahre 1817 am 300jährigen Reformationsfeſt zur Fortbildung von Handwerkerlehrlingen eröffnet worden iſt, die Waiſenſchulen, die Taubſtummenanſtalt und die Töchter-Freiſchule. Die Geſchichte dieſer Anſtalten beruht mitnichten etwa auf einer trockenen Aktenrelation mit üblicher Hinzufügung von Perſonalien, ſondern in jeder einzelnen Darſtellung wird zugleich ſtets Bezug genommen auf die allgemeine Zeitlage, die Zeitſtrömungen und die einſchlägige pädagogiſche Literatur. Die genannten Anſtalten haben mithin einen Geſchichtsſchreiber gefunden, deren ſich nur wenige Lehr- und Erziehungs-Anſtalten überhaupt rühmen dürfen! F. Ke.

(St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 77.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Alexander Walter Buch. Karin Irene Schulz. Olga Hertha Meyer. Lilly Emilie Zachael. Anton Woldemar Milewski.

Dom-K.: Friedrich Werner Sönnecken. Eva Julie Marie Reinberg.

Jakobi-K.: Eugen Ferdinand Mortcholowitſch. Milda Charlotte Bolzmann. Agnes Anna Marie Tann. Ellie Hilda Klara Marianne Johanſon. Otto Friedrich Dreimann.

Gertrud-K.: Gerta Luiſe Pander. Alfred Wilhelm Boſch. Arnold Eduard Franz Herzberg. Emma Wilhelmine Roſenberg. Robert Johann Laßmann. Minna Marie Veronika Kron. Ernſt Eduard Wilhelm Gruntmann. Arnold Ulrich Peterſon. Eduard Duhnis. Alfred Dietrich Leitis. Irma Elfriede Kruhſing. Mathilde Eliſabeth Tobias, gen. Tobi. Karlis Balod.

Jeſus-K.: Anna Sophie Burkewitz. Alexei Iwan Georg Karum. Alice Hedwig Milda Oſolin. Milly Marie Grundmann. Adolf Ludwig Aßmus. Antonie Elfriede Schmidt. Elſa Elfriede Grohbin. Arvid Max Schmidt. Fritz Robert Sillin.

Johannis-K.: Anna Marija Zunzap. Erna Marija Katharina Lahz. Margaretha Hermine Roſchkaln. Edmund Johann Spranz. Arthur Theodor Meier. Frida Emilija Zigus. Alide Marija Purin. Alide Julie Unte. Milda Liſette Strahl. Lilly Margarethe Maſur. Dore Minna Preedneek. Alma Beata Irmgard Kreewin. Jahn Martin Bruhwer. Auguſt Robert Kalpowski. Rudolf Kandihs. Wilhelm Woldemar Thomſon. Selma Thusnelda Rempel.

Martins-K.: Johanna Emilie Jordan. Martin Heinrich Schliesner. Ans Rudolf Rammin. Jahn Eduard Friedrichſohn. Albert Eduard Seemel. Arvid Peter Johann Wanag. Elſa Marie Bember. Minna Marie Julianna Naumann.

Trinitatis-K.: Elſa Karoline Janſon. Marie Eliſabeth Alma Gundlach. Malwine Emilie Jahnum. Peter Schkiſt. Emma Mathilde Kreiſchmann. Arvid Jehkab Spengel. Edgar Arved Rudolf Roſenſtrauch. Anna Eliſabeth Marie Grundul.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Doktor der Staatswiſſenſchaften Leo Ferdinand Friedrich Julius Berkholz mit Emmy Aurora Friederike Feldt. Kaufmann Anton James Marſchütz mit Katharina Johanna Sonn. Korreſpondent Guſtav Hilarius Romanus Ramm mit Karoline Amalie Marie Merten. Kaufmann Walter Bruno Frobeen mit Henriette Elsbeth Malwine Junger. Apotheker Adolf Friedrich Oskar Groſſet mit Elſe v. Witte. Buchhalter Michael Tſcherepanow mit Marie Dagmar Timm. Buchhändler Felix Heinrich Ronge mit Henriette Wilhelmine Tilly.

Jakobi-K.: Karl Adolf Auguſt Müller mit Angelika Alexandrine Paul, geb. Malewsky. Iwan Kusmin Beloſerow mit Martha Adelheid Ottilie Baumhammer.

Gertrud-K.: Schloſſergeſell Leo Jakob Friedrich Roſenberg mit Wilhelmine Bertha Poppenhagen. Beamter in Groß-Eckau Martin Staack mit Anna Auguſte Konradi. Monteur Indrik Wembris mit Martha Lina Ahl. Schneider Jahnis Ahbel mit Emma Marie Mednis (auch Johannis-K.). Arbeiter Eduard Eewing mit Karlihne Grundul. Arbeiter Karl Alexander Laßmann mit Libſe Blohdneek. Reſtaurateur Jahn Stalbe mit Kriſtine Trauberg. Schmied Karl Eduard Bluſſis mit Annette Pauline Wels (auch Johannis-K.).

Jeſus-K.: Arbeiter Benedikt Orlowsky mit Anna Tſchelewitz, geb. Jeſchinsky. Gärtner Wille Janſohn mit Anna Roſalie Kronberg.

Johannis-K.: Maſchiniſt Andreij Hellmann mit Malwine Petronella Neumann. Fabrikbeamter Peter Nitzmann mit Anna Jannſon. Arbeiter Adolf Griķis mit Minna Marie Witte.

Martins-K.: Beamter Karl Wilhelm Eichmann mit Eliſabeth Mathilde Lindquiſt. Fabrikarbeiter Jahnis Dohnis mit Eewa Ansberg.

Luther-K.: Jehkab Eiduk mit Marija Maſne.

Verſtorben.

Petri-K.: Schuhmacherswittwe Eliſabeth Klegmann, geb. Nordmann, 88 J. Robert Richard Siim, 6 M.

Dom-K.: Eugen Julius Heinrich Kuhlain, 6 M. Schloſſer Georg Alexander Franz Beck, 22 J.

Jakobi-K.: Wilhelmine Patzke, 69 J. Schuhmacher Friedrich Heinemann, 74 J. Erich Ferdinand Piir, 5 M.

Gertrud-K.: Alexander Oskar Kiplock, 5 M. Otto Ferdinand Schulte, 1 J. Fleiſcher Karl Franz Gerhard, 73 J. Jahnis Ewald Zihrul, 1 J. Lilly Roſalie Brauske, im 4. M. Kriſtap Juraſch, 87 J. Henriette Kalning, 2 W. Leontine Alwine Kahrklin, im 2. J. Bertha Chriſtine Skujin, im 2. J. Emma Putnis, 3 W. Todtgeb. Sohn Egliht, gen. Sauſin. Alma Louiſe Willumſohn, 4 M. Zwillinge Martha Emilie und Alma Marie Kampar, in der 3. W. Emilie Irmgard Libſmann, im 6. M. Arbeiter Mikel Soldner, im 63. J. Vorarbeiter Karl Anderſon, 47 J. Eva Jurre, verw. Saube, geb. Tomſohn, 77 J. Fuhrmann Jahn Woſweneek, 47 J. Oskar Tennis Raſſa, im 8. M. Rudolph Alexander Jaunſem, gen. Wihtum, im 15. J. Lilly Elfriede Eglit, 8 M. Jahn Alexander Drawandt, im 2. J. Irma Kalnin, 9 M. Lilly Antonie Wimba, im 2. J. Woldemar Kriſchjahn Palej, im 2. M. Eduard Julius Bundſche, im 2. J. Alma Elwire Subansky, 2 M. Todtgeb. Sohn Ahbolin. Arbeiter Peter Martinſohn, im 26. J. Eduard Damſchke, 6 M. Hedwig Lydia Katharina Feldheim, 4 M. Jahn Kahrkling, im 32. J. Theodor Juris Eduard Krohnis, im 6. M. Olga Katharina Libſe Leepin, im 2. M. Alma Elvira Alexandra Gipſel, im 2. M. Karlis Balod, im 2. T. Zwillinge Adolf und Anna Grihslit, 2 St. Jahn Wilhelm Kaspar, im 3. J. Wilma Katharine Lewit, 1 M. Arbeiter Martin Kruhklis, im 41. J. Arbeiter Eduard Pruhſis, im 38. J. Kirchenvormund Peter Laßmann, im 48. J. Jahnis Woldemar Pihlag, 7 M. Woldemar Julius Dſennis, im 2. J. Auſtra Marie Willumſohn, im 5. M. Jahnis Eduard Panſche, 7 M. Milda Margarethe Neuwart, 4 M. Milda Brand, im 4. J. Lilly Katharine Klawin, im 3. M. Emilie Dauglau, 5 M.

Johannis-K.: Milda Alide Behrsin, 6 M. Leene Sweedre, geb. Baldohn, im 53. J. Anna Marie Junzap, 7 W. Ans Siefert, 44 J. Kristine Dorothea Rollmann, im 2. J. Pauline Jurewitz, geb. Schekmann, im 34. J. Anna Stark, geb. Wirbinski, 86 J. Woldemar Schwartz, 11 M. Anna Markewiz, geb. Luktur, 48 J. Johann Alexander Dalbin, 9 M. Charlotte Irmgard Mattul, im 4. M. Pauline Krehslin, in der 4. W. Elsa Wilhelmine Philipp, im 9. M. Flora Katharine Osolneek, im 5. M. Ella Marie Jäger, 10 M. Jahn Egliht, 57 J.

Martins-K.: Alfred Wilhelm Groß, 6 M. Anna Amalie Gailit, 22 J. Krischjahn Wampan, im 51. J. Kirchenvormund Jahn Reinhold Kalning, im 70. J. Johann Bernhard Friedenberg, 10 M. Theophile Katharine Feldmann, im 33. J. Johann Woldemar Julius Ehrgel, gen. Ehrgle, im 2. J. Alide Widdeneek, 1 J.

Trinitatis-K.: Peter Wihtolin, im 55. J. Jahn Roslap, 5 M. Julianne Melanie Kelpe, 5 M. Edgar Eduard Goetzel, im 2. J. Arbeiter Andreas Schilling, im 58. J. Alfred Salum, im 4. J. Olga Prinzis, im 6. J. Arbeiter Jahn Breedis, im 33. J. Sappe Grikis, geb. Kursemneek, 48 J. Bernhard Gustav Janson, im 24. J. Eduard Porinoi, im 2. J. Edgar Arved Rudolf Rosenstrauch, 3 W. Alide Marie Hermakül, im 2. J.

Pauls-K.: Karl Gurniza, gen. Gornitz, 51 J. Ewald Hugo Sible, 4 M. Jahnis Gruhbe, 65 J. Alfred Wilhelm Trautin, im 2. J. Leontine Amalie Luise Auseklis, 1 M. Adolf Matthies, 24 J. Peter Birkenthal, 70 J. Selma Ottilie Lisette Pukne, 5 J. Lawise Elsa Behrsin, 11 M. Emilie Lange, 5 M. Vor der Taufe verstorbener Sohn Wasche, 2 W. August Rungain, 32 J. Arnold Adolf Irschin, 1 W.

Luther-K.: Händler Krisch Bunksch, im 44. J. Mikel Friedrich Sprogis, im 2. J. Jahn August Bulaw, 10 M. Elsa Alwine Kahrklin, 6 M. Erna Alwine Teiwan, im 3. J. David Hugo Meinert Kahrlis Ambraß, 1 M. Eduard Woldemar Grantmann, 2 M. Friedrich Wilhelm Rehwald, 57 J. Lihse Selma Ahbol, 8 M. Dahw Kleimann, 66 J. Emilie Olga Rohde, 12 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 6. bis zum 12. Juli 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der PeterSb. Vorst.	In der Moskt. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	—	1	—	1	—	1
Typhus abdominal. . . .	—	1	6	2	—	3	6	9
Dysenterie	—	—	1	—	1	1	1	2
Intermittens	—	2	—	1	—	2	1	3
Diphtheritis vera	—	—	1	—	—	—	1	1
Variola mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	—	1	—	—	1	1
Erysipelas	—	—	1	—	—	—	1	1
zusammen	—	3	11	5	1	8	12	20

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 17 Іюля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 29. Donnerstag den 24. Juli. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geschichte des Livländischen Kollegii der allgemeinen Fürsorge und der Anstalten desselben für die verflossenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter †.

(Fortsetzung.)

1811. Laut Bestimmung des Herrn General-Gouverneurs Fürsten Lubanow Rostowsky vom 9. Mai 1811 sollte der jedesmalige livländische Landmarschall oder in dessen Abwesenheit der residirende Landrath den Sitzungen des Kollegii beiwohnen. Im Jahre 1811 betrug der Kanzellei-Etat des Kollegium 550 Rbl. S., von denen dem Sekretär statt der bisherigen 300 Rbl. B. 300 Rbl. S. und 250 Rbl. zu Kanzelleibedürfnissen bestimmt waren.

1812. Laut Allerhöchst bestätigten Beschlusses des Reichsraths vom 15. Juli 1812 mußten alle Baarsummen dem Kameralhofe zur Fruchtbarmachung à 6% übergeben werden.

Am Schluß des Jahres 1811 trat ins Amt des Gouverneuren der wirkliche Staatsrath Du Hamel.

Vom 5. Juni bis 1. August 1812 fanden im Kollegio wegen der angeordneten Uebersiedelung der Behörden aus dem der Kriegsgefahr unterworfenen Riga nach Pernau keine Sitzungen statt. Auch das Kollegium war mit seiner Kasse nach Pernau gezogen und hatte die Aufsicht über das Zucht- und Irrenhaus in Riga dem wortführenden Bürgermeister Barclay de Tolli übergeben. Nach viermonatlichem Aufenthalte in Pernau kehrte das Kollegium nach Riga zurück und wurden die Sitzungen am 4. December 1812 wiederum hier eröffnet.

1814. Für die Kanzellei des Kollegiums wurde das erste Lokal in dem Hause des Schul-Inspektors Asmuht für 75 Thlr. jährlich gemiethet.

1815. Der Kreisarzt Dr. Langenbeck ward im Jahre 1815 mit einem Gehalte von 200 Rbl. B. als Arzt der Anstalten des Kollegii angestellt.

Die Gage des Oberaufſehers des Zuchthauſes betrug 600 Rbl. B., und da das Kollegium bei dem Zuchthauſe eine eigene Mühle hatte, wurde auch ein Müller mit 16 Thlr. monatlich beſoldet.

1816. Im Jahre 1816 wurde die Führung der Kaſſabücher dem Buchhalter der Rentei gegen eine Jahres-Gratifikation von 140 Rbl. S. übergeben.

1818. Laut Vorſchrift des Polizei-Miniſterii vom 7. Februar 1818 hat das Kollegium für jeden Kranken oder Wahnſinnigen an Kur- und Pflegegeldern 50 Kop. Kupfer pro Tag und zwar monatlich praenumerando zu erheben. Es befanden ſich damals im Toll- und Zuchthauſe 90 Perſonen, deren Unterhalt 17458 Rbl. koſtete, ſonach pro Perſon 194 Rbl. B. jährlich.

Das Kollegium beſaß ein in der Rigaſchen Kreisrentei deponirtes Kapital von 27800 Rbl. S. und 54300 Rbl. B. und bezog halbjährlich à 6% die Rente praenumerando, mußte aber dieſes Kapital im Jahre 1818 zur Verſtärkung der Mittel der Reichs-Schulden-Tilgungs-Kommiſſion derſelben abgeben und erhielt dagegen die noch gegenwärtig in der Kaſſe des Kollegii vorhandenen 6% Inſkriptionen über 27800 Rbl. S. und 54300 Rbl. B. d. d. 1. Januar 1819.

In Folge Vorſchrift des Polizei-Miniſterii vom 13. März 1818 nahm der Medicinal-Inſpektor Dr. Kurzwich Sitz im Kollegio.

Mittelſt Ukaſes Eines Dirigirenden Senats vom 4. März 1818 Nr. 6094 mußte das Kollegium ſeine Summen in einem beſonderen Kaſten in der Rentei unter 2 Schlüſſeln aufbewahren, von denen der Gouverneur den einen, den anderen der Medicinal-Inſpektor erhielt.

Im Jahre 1818 ſah das Kollegium ſich gemüſſigt, auch eine Abtheilung für zu verpflegende Erwerbsunfähige im Zuchthauſe einzurichten, hielt die erſten öffentlichen Torge wegen Lieferung von 135 Faden Holz ab und verausgabte für die Pflaſterung des Monument-Platzes 1000 Rbl. (Siegesſäule vor dem Schloſſe.)

Als Se. Kaiſerliche Majeſtät bei der Anweſenheit in Riga im Jahre 1818 die Anſtalten des Kollegii in Augenſchein zu nehmen geruhte, äußerte Allerhöchſt derſelbe zwar über den Zuſtand und die innere Einrichtung ſeine Zufriedenheit, gab aber zu erkennen, daß der Aufenthalt der zu Verpflegenden in der Nähe der Wahnſinnigen und verbunden mit den Züchtlingen nicht paſſend ſei, und äußerte den Wunſch, daß dieſem Zuſtande abgeholfen werde. Se. Erlaucht der Herr Kriegs-Gouverneur Marquis Paulucci unterlegte darauf Sr. Majeſtät den Vorſchlag, die Anſtalten des Kollegii nach dem zweiten Kaiſerlichen Garten zu verlegen und dieſen dem Kollegio zum Eigenthum zu übergeben, was ſofort von dem Herrn und Kaiſer mündlich und unterm 15. März 1819 ſchriftlich genehmigt wurde.

1819. Am 22. November 1819 wurde mit dem Kaufmann Bornhaupt ein Kontrakt zur Erbauung von fünf ſteinernen und vier hölzernen Gebäuden im zweiten Kaiſerlichen Garten nach den Allerhöchſt beſtätigten Plänen und Bau-Anſchlägen für die auf

öffentlichen Torgen ermittelte Minderforderung von 148000 Rbl. abgeſchloſſen. Die Bauten ſollten in zwei Jahren beendet ſein*).

Die Rigaſche Kaufmannſchaft bewilligte zu dem Bau dieſer gemeinnützigen Anſtalten 100000 Rbl. B. und den Reſt ſollte das Kollegium tragen. Es wurde eine Kommiſſion zur Leitung dieſer Arbeiten unter dem Vorſitz des Regierungsraths dim. Major v. Bluhmen, dem Kreisarzt Langenbeck, Rathsherr Bähniſch, Kaufmann Karl Krüger und dem Gouvernements-Architekten Breitkreutz eingeſetzt. Zur Abänderung des Kontrakts mit Bornhaupt ward ſpäter beſtimmt, ſtatt der Reparatur des alten Wohngebäudes ein neues maſſives Wohnhaus 17 Faden lang und 7 Faden breit mit Souterrains und in drei Etagen zu errichten, mit Zuzahlung von 45912 Rbl. B., und es erbot ſich der Bauunternehmer, einen großen Brunnen in den Anſtalten zu errichten.

1820. Am 10. Mai 1820 wurde der Grundſtein in Gegenwart des General-Adjutanten Marquis Paulucci, des Gouverneuren Du Hamel, der Glieder des Kollegii, der Landes- und Stadt-Autoritäten gelegt und auf einer Zinn-Platte in deutſcher und ruſſiſcher Sprache verſchrieben:

„Unter der glorreichen Regierung Sr. Majeſtät des Herrn und Kaiſers Alexander I. iſt dieſer Grundſtein für die wohlthätigen Anſtalten des Kollegii im zweiten Kaiſerlichen Garten, in welchen die unverſchuldete Armuth einen Zufluchtsort, dem Müſſiggange nützliche Beſchäftigung, der ſchrecklichſten der Krankheiten Heilung und der unglücklichen Menſchheit der Wiedergebrauch der Vernunft, gewährt werden ſoll, gelegt. Gott gebe ſeinen Segen!“

Das Kapital des Kollegii beſtand in Reichsſchulden-Tilgungs-Kommiſſions-Billetten über 27800 Rbl. S. 66300 Rbl. B. und in Obligationen 2000 Rbl. B. und 3000 Thlr. Alb., die Jahres-Revenüe betrug 35934 Rbl. B., davon waren zu zahlen für die Schulen in Livland und für die deutſche Schule in Petersburg 18132 Rbl. und erhalten wurden in den Anſtalten: im Zuchthauſe 31 Perſonen, im Irrenhauſe 29 und in der Verpflegungs-Anſtalt 47 Perſonen.

Der nach dem zweiten Kaiſerlichen Garten über die rothe Düna führende Prahm wurde im Jahre 1820 der Wittwe Bledau ohne Pachtzahlung auf drei Jahre, aber bei der Verpflichtung der Erhaltung deſſelben aus eigenen Mitteln, übergeben.

---

*) Bornhaupt hatte zu bauen:

maſſiv: ein Verpflegungshaus,
ein Zuchthaus,
ein Lazareth für Syphilitiſche,
ein Küchenhaus,
eine Badſtube;

von Holz: eine Wagenſcheune und Pferdeſtall,
einen Kuhſtall,
ein Spritzenhaus und
die Inſtandſetzung des alten Wohnhauſes für den Aufſeher.

1821. Im Jahre 1821 bestimmte der Herr Kriegs-Gouverneur Marquis Paulucci, daß die im zweiten Kaiserlichen Garten errichteten neuen Anstalten den Namen „Alexandershöh" tragen sollten.

Da die Mittel des Kollegii aber keineswegs zur Deckung der Baukosten der Anstalten und deren inneren Einrichtung hinreichten, erging ein Aufruf an die Einwohner Livlands zu Beiträgen. In Veranlassung desselben gingen ein:

von der Stadt			Walk . .	70	Rbl.	B.			
„	„	„	Lemsal .	—	„	„	30	Rbl. —	K. S.
„	„	„	Schlock .	—	„	„	11	„ 95	„ „
„	„	„	Werro . .	65	„	„			
„	„	„	Fellin . .	63	„	„			
„	„	„	Pernau .	912	„	„			
„	„	„	Wolmar .	183	„	„			
„	„	Rigaschen Handlungs-Kasse . .					6000	„ —	„ „
„	dem	Livländischen Landraths-Kollegio					5000	„ —	„ „
„	„	Oberkonsistorio					800	„ —	„ „
„	„	Wendenschen Ordnungsgericht .					1010	„ —	„ „

und durch eine von dem Sekretär des Kollegii Meyer veranstalteten Kollekte 2450 Rbl. B.

Aber auch diese Summen genügten nicht zur Deckung der erforderlichen Ausgaben, und auf Antrag des Herrn General-Gouverneurs wurden annoch im Jahre 1824 aus der Rigaschen Handlungs-Kasse 130912 Rbl. B. abgelassen.

Mittelst Vorschrift des Ministerii des Innern vom 14. November 1821 ward angeordnet, daß alle Ueberreste der Stadt-Einnahmen dem Kollegio der allgemeinen Fürsorge zum Besten der Städte, zur Fruchtbarmachung zu übergeben seien.

1822. Im Jahre 1822 erhielt das Kollegium einen neuen Etat und zwar 3000 Rbl. B. zur Vertheilung nach eigenem Ermessen. Es erhielt der Sekretär 700 Rbl., der Buchhalter 800 Rbl. und für Schreiber und Kanzellei-Ausgaben war der Rest von 1500 Rbl. bestimmt.

Das Kollegium fing als Kredit-Anstalt an mehr Bedeutung zu gewinnen, und namentlich gingen von den Militär-Autoritäten große Summen zur Verrentung ein, welche alle auf den Grund der Vorschrift des Ministeriums des Innern vom 13. März 1822 Nr. 245, ohne Entrichtung der Gewicht- und Assekuranzgelder an die Postverwaltung, der Reichsleihbank zu übergeben waren und von denen das Kollegium 1% jährlich für sich berechnete.

Das zu den Anstalten gehörige Heuschlags-Areal und die in den Grenzen der Anstalt belegene Fischerei wurde dem Kaufmann Tschegolow für eine Jahrespacht von 581 Rbl. B. nach desfalls abgehaltenen Torgen auf 4 Jahre abgegeben.

1823. Am 20. Februar 1823 erging eine Vorschrift des Ministeriums des Innern, nach welcher der Medicinal-Inspektor nur den Verhandlungen in ärztlicher Hinsicht im Kollegio mit Sitz und Stimme beizuwohnen habe.

Im Jahre 1823 erhielten 32 Perſonen außerhalb der Anſtalt Unterſtützungen, zuſammen im Betrage von 3260 Rbl. B.

Am 12. September 1823 wurde das dem Kollegio gehörige Zuchthaus in der Citadelle von der hohen Krone zu einem Gefängniß für die Summe von 120000 Rbl., zahlbar im Laufe von drei Jahren, angekauft.

Es wurden in Alexandershöh zwei Handmühlen für 400 Rbl. zum Vermahlen des Roggens durch die Züchtlinge angeſchafft und aufgeſtellt.

Am Schluſſe des Jahres 1823 waren die Bauten in Alexandershöh beendet und wurde am 31. December im Auftrag des Herrn General-Gouverneurs ein dem Kollegio untergeordneter Komité zur Aufſicht über die Anſtalten niedergeſetzt, beſtehend aus einem Gliede des Rigaſchen Raths, einem Gliede der Bürgerſchaft großer Gilde, dem als Oekonomen angeſtellten Titulär-Rath Brettſchneider, dem Dr. Langenbeck und dem Apotheker Trull, und im Anfange des Jahres 1824 aus dem Hauſe in der Citadelle alle Kranke und Verpflegte nach Alexandershöh übergeführt. Die Züchtlinge blieben einſtweilen noch zurück.

In dem Verpflegungshauſe wurde eine Apotheke eingerichtet und die Apotheker Rigas hatten dieſelbe mit den erforderlichen Utenſilien für den Betrag von 3275 Rbl. ausgeſtattet.

Die Anſtaltsbeamte bezogen nachſtehende Gehalte:

der Oekonom	650	Rbl.	B.
„ Apotheker	1400	„	„
„ Arzt	600	„	„
zwei Diſcipel à	500	„	„
der Zucht- und Müllermeiſter . .	400	„	„
die Ausſpeiſerin	300	„	„
deren Gehilfin	100	„	„

alle bei freier Wohnung und Beheizung.

Die aufgeführten Gebäude wurden benutzt: zu einer Verpflegungsanſtalt, zu einem Zwangsarbeits- und Korrektionshauſe, zu einem Irrenhauſe und zu einem Lazareth für Syphilitiſche.

Am 26. März 1824 tritt der Medicinal-Inſpektor Kurtzwig als Glied des Kollegii aus und wird in deſſen Stelle der Kollegienrath Dr. v. Huhn ernannt.

Der Paſtor Fromhold Trey übernimmt den Gottesdienſt in der Anſtalt in einem zu ſolchem Zwecke eingerichteten Zimmer, in deutſcher und lettiſcher Sprache.

Am 19. Mai 1824 wird von der Stadt Riga ein Landſtück, 1600 □Ruthen enthaltend, gegenüber dem zu den neuen Gebäuden der Anſtalt gehörigen ſteinernen Zaun belegen, mit Vorbehalt des Abhölzungsrechts zur Aufſtellung eines Bethauſes und Errichtung eines Kirchhofes, der Anſtalt abgetreten.

Mittels Patents der Livländiſchen Gouvernements-Regierung vom 19. Auguſt 1824 wird auf Antrag des Herrn General-Gouverneurs angeordnet, daß alle ſtehenden und herumziehenden Theater, muſikaliſchen Vereine und alle auf Kunſtvorſtellungen reiſende Perſonen

und Geſellſchaften eine Vorſtellung zum Beſten der wohlthätigen Anſtalten zu geben haben. Dieſe Beſtimmung wird aber bereits im Jahre 1826 durch Allerhöchſten Befehl aufgehoben, und ſoweit zu erſehen, floſſen durch die gedachte Verordnung nur abſeiten der Dörptſchen Polizeiverwaltung von der Tourniaerſchen Geſellſchaft 150 Rbl. 40 Kop. B. ein*).

Zur Benutzung in der Anſtalt wurden zwei Kühe und zwei Pferde angeſchafft und dem Oekonom geſtattet ein Pferd zu ſeinen Fahrten nach der Stadt zu halten. (Fortſetzung folgt.)

Notizen.

In dem weiblichen Privat-Gymnaſium des Frl. L. Tailow haben folgende 19 Schülerinnen die Schlußprüfung mit Erfolg beſtanden: Ida Anders, Alide Bahrdt, Edwina Berlin, Erna Sandau, Fanny Joëlſohn, Rebekka Kaplan, Rahel Katzmann, Marie Koleſſnikow, Olga Labutin, Marie Laſche, Elſa Magon, Hermine Oſoling, Nelly Pediany, Ottilie Rabinowitz, Elvira Unverricht, Karin Falk, Emilie Zollikofer, Hermine Schaback, Anna Schummer und drei Externe: Bertha Becke, Alexandra Schalnikow und Emilie Steinberg. Für außerordentlichen Fleiß und ausgezeichnetes Betragen erhielten goldene Medaillen: Alide Bahrdt, Rahel Katzmann und Karin Falk und die ſilberne Medaille: Olga Labutin. Im nächſten Semeſter wird die 8. pädagogiſche Klaſſe eröffnet werden.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Herbert Arthur Pitzken.

Dom-K.: Dagmar Julie Kron. Eliſabeth Erika Sandt. Arthur Charles Eduard Rasmus.

Jakobi-K.: Alice Karoline Tolksdorf.

Gertrud-K.: Reinhold Roderich Johann Sakulofsky. Hertha Elſa Emma Morel. Ida Wally Laugall. Jahn Alfred Buhda. Erich Tahlwaldis Alexander Sweineek. Julius Martin Reiſſon. Milda Eliſabeth Gulbis. Lilly Wilhelmine Baumann. Viktor Alexander Oswald Benkis. Alexander Drulle. Peter Woldemar Tſchullit.

Jeſus-K.: Hertha Katharina Blaffert. Wilhelm Rudolf Ubſin. Kahrl Arthur Andriht. Robert Eduard Bahz. Lonny Elfriede Karoline Kandis.

Johannis-K.: Pauline Elvira Roſental (Ragis). Oskar Eduard Sprogis. Emilija Irma Breedis. Jahnis Barris. Alma Emilie Mathilde Bergans. Melita Emilie Degner. Jahn Martin Markewitz. Woldemar Alexander Schaurin. Alma Ottilie Schubert. Karl Grünberg. Hermine Weinberg. Julius Hermann Altberg.

Martins-K.: Johann Karl Woldemar Gruhbe. Alma Emilie Eckmann. Fritz Wilhelm Brunaw. Wilhelm Albert Egliht. Herbert Auguſt Eduard Thalberg. Lawiſe Ottilie Klihwe. Arnold Woldemar Dalbing. Johann Schreitfeld. Emilie Edith Feldmann. Ernſt Gottfried Dümow.

Trinitatis-K.: Milda Eva Maria Keſter. Alfred Freiwald. Aurora Nora Alwine Behrſin. Jehkab Karl Zimmermann.

*) Im Jahre 1828 erbot ſich die berühmte Schauſpielerin Karoline Bauer, eine Vorſtellung zum Beſten des Kollegii zu veranſtalten.

Pauls-K.: Paul Arved Weismann. Arnold Adolf und Arved Albert Irschin, Zwillinge. Alfred Adolf Kruhsit. Jahnis Julius Pumpur. Hermine Olga Pankis. Alexandra Marie Koslowski. Ernst Martin Sihpol. Woldemar Ludwig Silbert. Wera Osol. Milda Christine Behnin. Helene Mathilde Krastin. Arthur Lubbuhs. Hertha Wilhelmine Dagmar Lubau. Jahn Arthur Schillin. Jahn Alexander Seibode. John Werner Emil Karlhof.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Schuhmachergesell Gustav Franz Theodor Radatus mit Johanna Amalie Reksting. Schlossergesell Arnold Johann Friedrich Tulischewsky mit Louise Klara Kettekat, gen. Ketrikat. Maschinist Karl Hermann Franke mit Anna Leepin. Apotheker in Narwa Eduard Johannes Conradi mit Elisabeth Olga Hennig. Fuhrknecht Rudolf Wilhelm Pesingis mit Pauline Zipst.

Jakobi-K.: Kaufmann Emil Johann Leo Pikker mit Malwine Charlotte Kastaun. Gutsbesitzer Harry Oskar Karl v. Stryk mit Helene Auguste Emilie Beata Gräfin Mellin. Theodor Bach mit Emilie Freimann. Buchhalter Hans Julius Held mit Alice Annette Viktoria Silling (auch Jesus-K.). Landwirth erbl. Edelmann Arthur Leberecht Brutzer mit Ida Rosa Helene Kriele.

Gertrud-K.: Branntweinbrenner Karl Ludwig Walter mit Emilie Elisabeth Hoffstaedter. Kellner Friedrich Wilhelm Preuß mit Karoline Anna Luise Thieß. Tischler August Zinat mit Kristine Reekstin (auch Trinitatis-K.). Dahw Kruhmin, gen. Kruhm, mit Karoline Emilie Auguste Sirne (auch Jesus-K.). Schlosser Theodor Friedrich Adolph Jannsohn mit Katharine Sarriht. Kommis Karl Leitis mit Karlihne Rahzen. Maurer Jahnis Steinberg mit Emilie Sniker (auch Johannis-K.). Schlosser Fritz Misin mit Anna Karoline Brihwul (auch Johannis-K.). Karl Menz mit Kristine Freudenberg. Hausbesitzer Mikel Schagarin mit Karlihna Eiduk. Schneider Otto Wilhelm Dombrowsky mit Olga Friederike Bertha Straußmann (auch Johannis-K.). Hausbesitzer Kahrl Peterfohn mit Minna Braun. Schneider Jahnis Preekun mit Juhle Anna Emilie Kalnin (auch Jesus-K.). Tischler Janis Zirring, gen. Zirriht, mit Minna Bleier.

Jesus-K.: Leonhard Elias Draude mit Hermine Theresia Saukum. Samuel Nadolsky mit Anna Petrowa Strautneek.

Johannis-K.: Kupferschmied Peter Eugen Kippel mit Annette Mathilde Christine Bunne. Maler Alexander Skalb (Skalbe) mit Lisette Marie Baur (Bauer). Fabrikarbeiter Adam Lahzis mit Marie Apin. Verwalter Johann Ehrglis mit Hedwig Pauline Brandt.

Marttus-K.: Baumeister Krischus Heinrich Eich mit Ottilie Hellmann. Fabrikarbeiter Ernst Goldin mit Malwine Olga Nanny Knaps. Buchdrucker Hermann Eduard Hintze mit Johanna Elisabeth Elsa Poles.

Trinitatis-K.: Drucker August Franz Leinweber mit Emma Wilhelmine Ernstein, geb. Kronberg. Maler Karl Tralmak mit Wilhelmina Terrinka. Schuhmacher Richard Duns mit Anna Pauline Martinsohn. Arbeiter Oskar Emil Osenn mit Lise Schiemann.

Pauls-K.: Maurer Jahnis Ansohn mit Katrine Leepin. Maler Arthur Adolph Julius Wilhelm Witkofski mit Katharine Iwanow.

Verstorben.

Petri-K.: Theodor Alexander Robert Heil, 2 M. Woldemar Anton Milewsky, im 3. M. Eugen Gustav Gleitzmann, 34 J. Emma Katharine Evermann, 42 J.

Jakobi-K.: Steindrucker Albert Linde, im 22. J. Frau Tina Gust, verw. Küs, geb. Hüb, im 36. J. Buchhalter Emil Heinrich Lerche, 24 J. Kirchenschreiber zu St. Jakob Heinrich Jakob Guthmann, 74 J. Realschüler Alfred Richard Rösch, 15 J. Herbert Jannsohn, im 7. J.

Gertrud-K.: Friederike Dorothea Saurien, geb. Bogdan, im 63. J. Auguste Damsche, 4 J. Magdalene Julie Marie Klawing, geb. Gebhart, 58 J. Pahwil Eduard Leonid Sleede, 10 M. Arbeiter Dahw Bebris, im 73. J. Nikolai Alexander Martin Kariton, 7 M. Made Tehraut, im 75. J. Friedrich Eduard Lukstin, im 8. J. Peter Paul Kerans, im 4. J. Katte Waltenberg,

geb. Stemme, im 75. J. Aline Theodora Skreital, im 4. M. Jahn Kahrkling, im 32. J. Elsa Leontine Sakis, im 8. M. Jahn Alfred Karol, im 4. M. Hermine Alide Emma Kippis, im 9. M. Wäscherin Jette Anus, 34 J.

Jesus-K.: Ein todtgeborener Knabe. Paul Georg Ebert, 10 M. Friederike Johanna Henriette Preediht, im 2. J. Wittwe Libse Bernast, 73 J. Nikolai Karl Eduard Bruning, im 4. J. Anna Sophie Burkewitz, in der 3. W. Arved Bohrmann, 6 M.

Johannis-K.: Ella Breedis, 7 M. Leontine Lisette Wilhelmine Stein, im 5. M. Edmund Johann Spranz, 1 M. Alice Selma Bugowitz, 3 J. Otto Alexander Pehpol, 7 M. Arnold Reinhard Leitis, 5 M. Martha Natalie Geritz, im 5. J. August Walentowitz, 49 J. Selma Hermine Katschewsky, im 4. J. Lawise Elisohn, geb. Stahk, 80 J. Hermine Weinberg, 3 T. Andreas Weide, gen. Wihtol, 57 J. Anna Rosenberg, geb. Karul, 37 J. Robert Alexander Kaschus, gen. Kasche, 9 M. Lilly Amalie Julianne Brisul, im 2. J. Johann Jakob Julius Klahwe, 1 J.

Martins-K.: Friedrich Hermann Gottlieb Kalnin, im 2. M. Gustav Oswald Reimann, im 3. M. Hermine Mathilde Ottilie Pflaumann, im 12. M. Julianna Marie Alsihn, 7 M. Lawise Gottlob, im 34. J. Alma Annette Briggis, 11 M. Fritz Rattermann, 1 M. Trihne Madrewitz, 55 J. August Diedrich Christian Buiwit, 2 M. Ans Rudolf Gribbul, 2 W. Otto Heinrich Krischjahn Petersohn, 6 M. Fritz Stemberg, 9 M. Olga Pauline Lubbin, im 5. M. Wittwe Friederike Koopmann, 89 J.

Trinitatis-K.: Wally Kalnin, 7 M. Peter Mikel Krastin, 6 M. Karoline Katharine Schukner, 5 J.

Pauls-K.: Albert Kodis, 5 J. Karl Alfred Woldemar Uhder, 9 M. Lisa Lasmann, 50 J. Wilhelm Alexander Johann Behrtum, 5 M. Fritz Grundmann, 43 J. Friedrich Eugen Nepert, im 6. M. Edgar Behrsin, im 6. M. Pauline Austra Medne, im 2. J.

Luther-K.: Johann Alfred Adolf Gaile, 1 J. Johann Karl Kalnin, 35 J. Libbe Emilie Selma Stepen, 10 M. Charlotte Hilda Wilhelmine Urga, im 4. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 13. bis zum 19. Juli 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterhof. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	1	1	6	1	—	6	3	9
Dysenterie	—	—	5	—	—	4	1	5
Intermittens	—	3	—	1	—	3	1	4
Scarlatina	—	1	—	—	1	1	1	2
Morbilli	—	—	2	—	—	1	1	2
Diphtheritis vera	—	—	2	1	—	2	1	3
Variola mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Variolois mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Variolois ohne Impfnarben .	—	—	4	1	—	3	2	5
Erysipelas	—	1	—	—	—	—	1	1
zusammen	1	6	21	4	1	21	12	33

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 24 Іюля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 30. Donnerstag den 31. Juli. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geschichte des Livländischen Kollegii der allgemeinen Fürsorge und der Anstalten desselben für die verflossenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter †.

(Fortsetzung.)

Da die Prahm-Einrichtung über die rothe Düna bei dem stärker werdenden Verkehr mit der Anstalt und den hinter derselben belegenen Ansiedelungen nicht genügte, wurde im Jahre 1824 die Erbauung einer Floßbrücke in Angriff genommen; das Kollegium erhielt dazu von der mit Struſen handelnden Kaufmannschaft 7 Struſen geschenkt und wurden die Kosten der Herstellung im Betrage von 3250 Rbl. B. durch Kollekte zusammengebracht. Am 1. Januar 1825 erhielt diese Brücke eine von dem Ministerio des Innern bestätigte Taxe.

Am 28. August 1824 wurde der Rigasche Kreisrentmeister Kollegien-Sekretär Schmidt mit 750 Rbl. B. als Rentmeister des Kollegii angestellt.

Das Rigasche Schornsteinfegeramt übernimmt am 16. September mittels Reverſals die unentgeldliche Reinigung der Schornsteine in Alexandershöh.

Um der Floßbrücke größere Einnahmen zu schaffen, wurde abseiten des Kollegii unter Leitung des Bau-Adjutanten Obrist v. Reinecke ein neuer Weg von der Brücke bis zur Huntschen, gegenwärtig Wöhrmannschen Sägemühle, zwischen dem Ufer der rothen Düna und dem Alexandershöhschen Garten, dessen Zaun zu solchem Behufe um die Wege-Breite verrückt werden mußte, angelegt.

1825. Im Jahre 1825 wurde mit dem Bau eines Bethauses auf dem von der Stadt erhaltenen Landstücke, gegenüber den Anstaltsgebäuden, begonnen. Den Bau übernahm der Kaufmann Bornhaupt für die Summe von 5000 Rbl. B., welcher Betrag durch Kollekte in Stadt und Land aufgebracht wurde. In diesem Bethause befindet sich noch heute eine eiserne Tafel mit nachstehender Inschrift:

„Wohlthäter für Alexandershöh
1826:

Seine Erlaucht der Herr Kriegs-Gouverneur von Riga, General-Gouverneur von Pleskau, Liv-, Eſt- und Kurland, Sr. Kaiſerlichen Majeſtät General-Adjutant, General der Infanterie und hoher Orden Ritter Marquis Paulucci,

Se. Excellenz der Herr Civil-Gouverneur, wirkl. Staatsrath und Ritter Du Hamel,

die livländiſche Ritter- und Landſchaft,

die Rigaſche Bürgerſchaft,

die Bauerſchaft von Livland."

Der Paſtor Trey giebt die Bedienung der Kirche auf und in deſſen Stelle tritt Paſtor Schirren, der jeden Donnerstag Vormittag bis zum Jahre 1828 Gottesdienſt hält, in welchem Jahre das Stadt-Konſiſtorium anordnete, daß alle 14 Tage abwechſelnd deutſcher und lettiſcher Gottesdienſt von den Predigern Rigas der Reihe nach in Alexandershöh abgehalten werden ſoll. Zur Hin- und Rückfahrt der Prediger gab die Anſtalt die Equipage.

1826. Von dem Miniſterio des Innern ergeht die Anordnung, die Kapitalien der Oeſelſchen Bauerbank im Betrage von 68898 Rbl. B. durch das Kollegium fruchtbar anzulegen. Im Jahr 1826 iſt die Anſtallt dermaßen mit Züchtlingen, Vagabunden und Verpflegten überfüllt, daß viele in den Korridoren ſchlafen müſſen und häufige Erkrankungen am Fieber vorkommen. Es wird beſchloſſen, 20 Perſonen ſofort in ihre Heimath abzufertigen*).

1827. Mittels Allerhöchſt beſtätigten Miniſter-Komité-Beſchluſſes wird angeordnet, daß in Livland zwei Glieder des Raths an den Sitzungen des Kollegii theilnehmen ſollen, und wurden von dem Rigaſchen Rathe ernannt: Rathsherr und Ritter v. Lutzau und Rathsherr de Bruyn.

Zum Behufe des Studiums der Geiſteskranken wurden Bilder der Irren angefertigt, — die noch gegenwärtig vorhanden ſind, im Jahr 1828 aber ſolches Verfahren als unpaſſend von dem Herrn General-Gouverneur unterſagt.

Die von dem Kollegio dem Herrn General-Gouverneur wiederholt gemachte Unterlegung über die im Verhältniß mit dem Bedarfe ſtattfindende Unzulänglichkeit der wohlthätigen Anſtalten zu Alexandershöh und deſſen, daß die Mittel des Kollegii zur Erweiterung derſelben nicht hinreichen, veranlaßte den Herrn General-Gouverneur Marquis Paulucci bei Anweſenheit Sr. Majeſtät des Herrn und Kaiſers im Jahr 1827 in Riga, unter Vorſtellung, daß aus der durch ein zinſenfreies Darlehn von der hochſeligen Kaiſerin Anna geſtifteten Handlungskaſſe, gegenwärtig in mehr denn 450000 Rbl. S. beſtehend, nächſt andern wohlthätigen Anſtalten, auch denen auf Alexandershöh die nöthige Beihilfe geworden ſei, Sr. Kaiſerlichen Majeſtät Allerhöchſte

*) Die verpflegte Kapitänswittwe Suchuks beſchwert ſich darüber, daß man ihr nicht geſtatte, ihr eigenes Mädchen zu ſich zur Aufwartung zu nehmen, und urſacht durch dieſe Prätenſion größere Verhandlungen.

Genehmigung darüber zu erbitten, daß zu dem Behufe des vorbemerkten Bedarfes die Summe von 40000 Rbl. aus der Handlungskasse entnommen werden könne. Die Allerhöchste Genehmigung erfolgte mittels des auf den Namen des Herrn General-Gouverneurs von Riga am 25. Oktober 1827 erlassenen Allerhöchsten namentlichen Befehls, unter der Bestimmung, daß die eine Hälfte dieser Summe zu Anfang des Jahres 1828, die andere Hälfte zu Anfang des Jahres 1829 zu verabfolgen sei.

1828. Am 7. Januar 1828 wird das Journal des Kollegii zum ersten Mal von dem Gouvernements-Prokureur (Cube) mit unterschrieben.

In Stelle des verstorbenen Oekonomen Brettschneider wird angestellt der Gouvernements-Sekretär Hellmann.

Auf Allerhöchsten Befehl mußte das Kollegium aus seinen Mitteln 1000 Rbl. B. der freien ökonomischen Gesellschaft alljährlich zahlen.

Die Jahres-Konsumtion in der Anstalt betrug im Jahre:

1828:	5000	Pud	Roggenmehl	à 58 Kop.	pro Pud
	60	„	Lichte . .	à 390 „	„ „
	40	„	Seife . .	à 340 „	„ „
	30	„	Salz . .	à 70 „	„ „
	250	Lof	Gerstengrütz	à 190 „	„ Lof
	80	„	Erbsen . .	à 190 „	„ „
	2	Last	Hafer . .	à 79 „	„ „
	1000	Pud	Fleisch . .	à 200 „	„ Pud
	400	Faden	Brennholz	à 273 „	„ Faden.

Die gegenwärtigen Lieferungs-Preise für diese Gegenstände betragen:

Für	1	Pud	Roggenmehl .	1	Rbl.
„	1	„	Rindfleisch . .	3	„
„	1	„	Lichte . . .	7	„
„	1	„	Seife . . .	4	„
„	1	„	Salz . . .	— „	55 Kop.
„	1	Lof	Gerstengrütz .	2 „	95 „
„	1	„	Erbsen . . .	3 „	83 „
„	1	„	Hafer . . .	1 „	42 „
„	1	Faden	Brennholz .	4 „	40 „

Wegen der großen Ueberfüllung der Anstalten wurde das in der Nähe derselben belegene Höfchen des Kaufmanns Tschegolow für 400 Rbl. B. jährlich gemiethet und eine Anzahl Verpflegte dahin übergeführt. Es erging gleichzeitig eine Publikation der Gouvernements-Regierung, nach welcher kein Individuum direkt, sondern nur durch das Kollegium nach der Anstalt zu Alexandershöh geschickt werden dürfe.

In das Amt eines Livländischen Gouverneurs trat der Baron v. Hahn.

Es wurden, um Schatten im Garten der Anstalt zu haben, und zur Anlegung von Alleen 1000 Bäume vom Gute Rodenpois gekauft und angepflanzt.

Unterm 22. September 1828 bestimmte der Herr General-Gouverneur die Auflösung des Komités zur Verwaltung der An-

ſtalten und ernennt ein Verwaltungs-Komtoir unter dem Vorſitze des Beamten zu beſonderen Aufträgen v. Grotthuß, beſtehend aus dem Oekonom und dem Anſtalts-Arzte, und als Vorſteher der Anſtalt zwei Glieder der deutſchen und zwei Glieder der ruſſiſchen Kaufmannſchaft. Das Kollegium übernimmt die Lieferung von Arreſtanten-Bekleidungs-Gegenſtänden und läßt die Arbeiten von den Verpflegten und Züchtlingen der Anſtalt ausführen.

1829. Die auf Allerhöchſten Befehl vom 25. Oktober 1827 aus der Handlungs-Kaſſe zur angeordneten Erweiterung der Anſtalten und namentlich zur Erbauung eines Arbeitshauſes abgelaſſenen 40000 Rbl. S. werden am 12. Februar 1829, in Tönnchen zu 3000 Rbl. verpackt, an die Reichskommerzbank zur einſtweiligen Verrentung abgefertigt.

Der Heſſenſche Unterthan Webermeiſter Grünwaldt nebſt ſeiner Frau werden unter der Bedingung der Einrichtung einer Weberei als Verpflegte aufgenommen.

Am 6. Juni 1829 beim Eintritt des wirklichen Staatsraths v. Fölckerſahm als Gouverneur wird die Kaſſe revidirt und vorgefunden: *) in der 1 Abtheilung 173300 Rbl. B. und 32810 Rbl. S.

„ „ 2 „ 50 „ „ „ 41492 „ „

„ „ 4 „ 180999 „ „ „ 14855 „ „

1830. Vom Jahre 1830 ab wurden Abgabe-Reſtanten der Stadt Riga zur Abarbeitung in Alexandershöh aufgenommen.

Der Anſchlag für das neu zu errichtende Arbeitshaus war auf die Summe von 167078 Rbl. B. geſtellt und ein Bau-Komité unter dem Vorſitz des Vice-Gouverneurs und als Glieder die Ingenieuren Obriſte Freymann und de Witte ernannt. Der Bau aber wurde im Jahre 1831 bis auf Weiteres ausgeſetzt und mit demſelben erſt auf Anordnung des Miniſterii vom 16. März 1835 unter Leitung des Obriſt de Witte und zwar auf ökonomiſche Weiſe begonnen. Als Bau-Kommiſſion wird ernannt der Regierungsrath Laube, Kreis-Deputirter v. Rennenkampf und der Gouvernements-Architekt.

Nach der Cirkulär-Vorſchrift des Miniſterii des Innern vom 10. April 1830 wurde dem Kollegio geſtattet, 18 Rbl. B. monatlich an Kurgeldern für Kranke praenumerando zu erheben.

1831. Im Jahre 1831 tritt an die Stelle des Medicinal-Inſpektors Dr. Erzdorf-Kupffer der Dr. Dyrſen ins Amt. Das eigene Kapital des Kollegii hatte ſich in den letzten Jahren um 11500 Rbl. B. vermehrt.

1832. Vom 1. Januar 1831 ab wurden dem Kollegio für die bei den Reichskredit-Anſtalten vor Einführung des neuen Zinsfußes angelegten Kapitalien jährlich 834 Rbl. 28½ Kop. ſogenannter Zuſchußrente gezahlt. (Bd. XIII. Art. 105. Ausgabe 1857 des Swods.)

Zur Unterſtützung der durch die Cholera Verwaiſeten wurden im Jahre 1832 auf 6 Jahr jährlich 1500 Rbl. B. bewilligt.

---

*) Die 1. Abtheilung enthielt dem Kollegio eigenthümlich gehörige Gelder; die 2. Abtheilung enthielt zu beſonderen Zwecken beſtimmte Gelder; die 4. Abtheilung enthielt Depoſiten der Behörden und Autoritäten.

Am 29. April 1832 wurde der Dr. Langenbeck auf ſeine Bitte als Anſtalts-Arzt entlaſſen und angeſtellt der Dr. Bohlſchwing.

Die Fiſcherei in der rothen Düna wird an den Fiſcher O. Thiel für 25 Rbl. jährlich verpachtet.

Behufs Erſparung der Poſtprocente und Aſſekuranz-Gelder wurden alle Summen an die Reichsleihbank zur Fruchtbarmachung durch das Handlungshaus Wöhrmann und ſpäter Pander nach St. Petersburg abgeſandt.

1833. Im Jahre 1833 wurde die Militairwache in Alexandershöh auf 25 Mann, 1 Offizier und 3 Unteroffiziere verſtärkt.

Die Kurgelder für Untermilitairs werden von dem Miniſterio des Innern auf 20 Kop. S. pro Tag erhöht.

1834. Mittelſt Vorſchrift des Miniſteriums des Innern vom 17. März 1834 wird die Gage des Anſtalts-Arztes, in Berückſichtigung der Entfernung der Stadt von Alexandershöh, auf 400 Rbl. B. feſtgeſetzt.

Die Buchführung des Kollegii wird am 9. Mai 1834 dem Kameralhofs-Sekretair Titulairrath Bergen übergeben.

Am 19. September 1834 nimmt der Dr. Bohlſchwing ſeinen Abſchied und wird der Feſtungsarzt Dr. Blumenthal bei Beibehaltung ſeiner bisherigen Funktion mit der Verpflichtung für die Anſtalten angeſtellt, wöchentlich einmal in eigener Equipage die Kranken in Alexandershöh zu beſuchen.

1835. Die Grebentſchikowſche Anſtalt zur Verpflegung von altersſchwachen Altgläubigen wird im Jahre 1835 unter die Oberaufſicht und Kontrolle des Kollegii geſtellt. (Vid. 1855.)

Es werden Feuerlöſch-Geräthſchaften für die Anſtalt für den Betrag von 955 Rbl. B. aus St. Petersburg bezogen und 2 Handſpritzen in Riga für 100 Rbl. angekauft.

Dr. Levy tritt in die Stelle des Medicinal-Inſpektors.

In Grundlage der Vorſchrift des Miniſteriums des Innern vom 2. März 1835 sub Nr. 277 ſind über die Koſten des Unterhalts eines Militair-Kranken und Beerdigung eines Verſtorbenen in den Stadtkrankenhäuſern Verſchläge nach gegebener Form einzuſenden, nach Inhalt welcher alljährlich die Tageszahlung für einen Kranken berechnet und von dem Miniſterio des Innern für jedes Gouvernement beſonders feſtgeſtellt wird. (Bd. XIII des Swods Art. 925, Ausgabe 1842.)

1836. In Folge der Vorſchrift des Miniſteriums des Innern vom 7. September 1836 Nr. 786 müſſen als Beihilfe zur Erhaltung der Feldſcheerſchulen im Obuchowſchen Hoſpitale in Petersburg 800 Rbl. dahin abgeſandt werden.

Am Schluſſe des Jahres 1836 beſtand die Kaſſe des Kollegii in:

1.	Abtheilung	31430	Rbl. S.	und	218132	Rbl. B.
2.	„	11470	„	„	23835	„	„
4.	„	23531	„	„	95608	„	„

1837. Im Jahre 1837 wurden der freien ökonomiſchen Geſellſchaft zur Verbreitung der Pocken-Impfung an Beiträgen pro 1831 bis 1836: 6000 Rbl. B. überſandt.

Alle Bedürfniſſe der Anſtalt werden durch die von dem Herrn General-Gouverneur eingeſetzte Vorſteherſchaft auf ökonomiſche Weiſe, ohne Abhaltung von Torgen, angekauft und darüber dem Kollegio Rechnung gelegt.

Laut miniſterieller Vorſchrift ſollen für Soldaten-Weiber, -Wittwen und -Kinder, die in den Krankenhäuſern behandelt werden, der hohen Krone keine Kurgelder berechnet werden, ſondern ſind ſolche aus den Erſparniſſen der Krankenhäuſer zu beſtreiten.

Das Kollegium erhält eine Form zur Anfertigung eines alljährlich zum 15. November dem Miniſterio vorzuſtellenden Budgets für ſich und für die Anſtalten.

(Fortſetzung folgt.)

Notizen.

Im Lomonoſſow-Gymnaſium haben den Kurſus der VII. Klaſſe 29 Schülerinnen abſolvirt, darunter 2 mit der goldenen, 3 mit der ſilbernen Medaille, den Kurſus der VIII. (pädagogiſchen) Klaſſe 5 Schülerinnen mit den Rechten einer häuslichen Erzieherin, 20 Schülerinnen mit den Rechten einer Hauslehrerin.

Im Nikolai-Gymnaſium haben in dieſem Jahre folgende Schüler das Abiturium beſtanden: Johann Awotin, Nikolaus v. Burba, Joſeph v. Burſchinsky, Alexander Waſſowitſch, Metſcheslaw v. Gorsky, Sſergei Iſchunin, Nikolaus Keks, Boris Konſtorum, Peter Kuleſch, Peter Kuhlis, Reinhold Lamſter, Otto Leimann, Benjamin Lukin, Olgjerd v. Malinowsky, Michail Platoff, Stanislaus v. Pawlowsky, Xaverius v. Piotrowsky, Willy Roſenfeld, Richard Swinne, Andreas Straſding. Folgende 3 Schüler erhielten die goldene Medaille: Alexander Waſſowitſch, Otto Leimann, Andreas Straſding.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Siegfried Oskar Arthur Rumpit. Hermine Malwine Sorina. Ariſt Alexander Stender. Rita Auguſte Buſch.

Dom-K.: Margot Marie Emmy Steinfeld.

Gertrud-K.: Karl Taffri. Ulrike Eliſabeth Kröger. Paul Arthur Weck. Peter Woldemar Gahber. Jahn Eduard Upiht. Milda Antonija Kahrkling. Edmund Ruhmneek. Elſa Albertine Sakis. Selma Wilhelmine Brenner. Adolf Henſel. Jahn Alexander Wehſe. Hermann Jakob Juhla. Erna Ilona Bertha Taſchkewitz. Karl Alexander Derrum. Ans Adolf Grünwald. Anna Lihha Johnaſt. Georg Theodor Arthur Ukmann. Anna Wilhelmine Renskulberg. Kahrl Woldemar Spranz. Reinhold Pinnis. Wilma Lilly Putnin. Lilly Wilhelmine Behrſin. Martha Marie Karoline Wigand. Lilly Marie Ritter. Arthur Jahn Eduard Muzeneek. Ottilie Martha Katharine Wanag. Rudolf Erneſt Ziniht, gen. Ziriht. Robert Auguſt Richard Eglite. Elfriede Erneſtine Indrikſohn. Nikolai Johann Buhmert. Milly Emma Kriſtine Straſdin. Lucie Blukk. Edgar Martin Mikkelſohn. Erna Martha Cäcilie Baumann. Guſtav Jahn Haſſenſtein.

Jeſus-K.: James Bruno Wilhelm Saul. Gertrud Alexandra Krehslin. Johann Klaus Skrihwel. Paul Alfred Matſchul. Mathilde Luhkin. Olga Burdtakow. Edgar Johann Alexander Sukki. Milda Pauline Bertha Roßmann. Bruno Harry Dörr. Nikolai Romanow.

Johannis-K.: Erich Johann Guſtav Schütz. Jehkab Blum. Oskar Arvid Oſol. Oskar Ernſt Gagnus. Lilly Charlotte Olga Gelderin. Pauline

Edite Lahz. Adelheid Luzija Anna Gedrowitz. Ans und Rosite Eliſabeth Strautin, Zwillinge. Marie Irmgard Schanne. Otto Peter Guttowsky. Erna Wilhelmine Auguſte Klawin. Annette Milda Muhrneek. Elſa Helene Pampe. Arvid Johann Oſolin.

Martins-K.: Wilhelm Adolf Spingler. Martha Natalie Grünwald. Peter Alfred Moſſin. Elſa Amalie Rudſit. Elſa Alide Baltgalwis. Rudolf Lahzis.

Trinitatis-K.: Emma Valentina Johanna Strauberg, gen. Trauberg. Eduard Friedrich Kraſtin. Karl Walter Jekmann. Albert Tetter. Eduard Woldemar Pihle. Anna Sophie Tuluweit. Anna Marija Mikelſohn. Elſa Lilly Karline Brenner. Alfred Araj.

Pauls-K.: Eduard Alexander Swihkul. Anna Selma Antonie Wihtol. John Werner Emilie Karlhof. Selma Leontine Scheimann. Julius Bitteneek. Milda Kriſtine Ahbolin. Martha Hermine Jonas. Erich Peter Rathfelder.

Luther-K.: Selma Oſirkal. Alma Johanna Dorothea Puhre. Selma Wilhelmine Olga Illmann. Alice Erneſtine Migla. Maritta Sigrid Grünhof. Lonny Wilma Ehrgle. Heinrich Robert Korn. Blandine Katharina Veronika Bitten. Jahn Wilhelm Poſert. Wera Emilie Daniſchewsky. Anna Marie Endler. Fritz Theodor Burnau. Wilhelm Gitzel. Jehkab Karl Zimmermann. Johanna Pauline Melita Oſolin. Emilie Julie Simonſohn. Edith Prenzlau.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Karl Nikolai Mey mit Alexandra Emilie Hoffmann.

Jakobi-K.: Agent Edmund Apollinarius v. Pepol mit Erna Mathilde Lilly Zeimer.

Gertrud-K.: Hausbeſitzer Alexei Kusmitſch Bitſchichin mit Fanny Natalie Birk. Monteur Anton Schulp mit Emma Eliſe Lydia Iwanow. Schneider Kriſch Lemſer mit Karoline Bertha Rudſiht. Schuhmacher Richard Duns mit Anna Pauline Martinſohn. Fleiſcher Andreas Benjamin Nadolsky mit Anna Eliſabeth Emmeline Janſohn. Wilhelm Georg Oſer mit Katharine Kern. Auguſt Jahn Mey mit Marie Swaigſnit. Arbeiter Johann Kajak mit Lihſe Sprukowsky. Eiſendreher Kriſtap Theodor Anſohn mit Amalie Emma Grundmann.

Jesus-K.: Maler Theodor Konſtantin Grumme mit Pauline Grodowski. Wilhelm Eugen Johann Sehnberg mit Maria Anton.

Johannis-K.: Arbeiter Kriſtjan Goldberg mit Minna Marie Uppespurin. Fabrikarbeiter Martin Dabolin mit Natalie Annette Duhſel. Kutſcher Jahnis Strautmann, gen. Straupmann, mit Klara Lydia Antoinette Strehle-Bergmann. Schloſſer Fritz Stegenburg mit Greeta Pihrag, gen. Kauk. Holzwraker Adam Mikel Meier mit Mathilde Nagoſin. Zimmermann Johann Wilhelm Antonuk mit Tihje Hermine Jägermann. Arbeiter Heinrich Hans Müller mit Annette Ahbol. Kutſcher Chriſtoph Baumann mit Lihba Jannſon.

Martins-K.: Kaufmann Martin Kuplais mit Eliſabeth Kleewen. Fabrikarbeiter Jakob Wilhelm Roſchukaln mit Katharine Marie Dalbing. Fabrikarbeiter Ludwig Krohm mit Margarethe Pauline Jummit.

Pauls-K.: Bäcker Guſtav Tetter mit Katharine Janſchewski. Arbeiter Erneſt Baumann mit Marie Behrſin. Schneider Peter Suſi mit Anna Jordan.

Luther-K.: Friedrich Johann Kalnin mit Julianna Minna Behrſin. Woldemar Sakis mit Selma Emilie Minna Buhmann. Andrei Stihnuſch mit Anna Marie Steinberg.

Verſtorben.

Petri-K.: Friedrich Karl Johann Freund, 35 J. Heinrich Wilhelm Grundmann, 75 J. Dorothea Amalie Bigus, geb. Legau, 44 J.

Dom-K.: Sekretär Robert Leopold Krauſe, im 59. J. Ingenieur Paul Marquardt, im 62. J. Frau Natalie Frick, geb. Sauer, im 62. J. Kaufmann Georg Meyenn, im 75. J.

Jakobi-K.: Ehemaliger Eiſenbahnbeamter Adolph Joſeph Gottfried Wachter, 87 J. Walter Harry Nikolai Mehlbart, 5 J. Soldat Eduard Jürgens, 61 J.

Gertrud-K.: Siegfried Johann Hermann, 5 M. Wilhelmine Eliſabeth Mathilde Januſchkewiz, geb. Mattaus, 51 J. Schriftſetzer Friedrich Otto Eduard Lange, 45 J. Kaufmann Wilhelm Eduard Ludwig Scharlow, 70 J. Paul Ans Janſchewitz, gen. Janſon, 5 T. Emma Juliane Skreital, 4 M. Arbeiter Jahnis Scheema, 74 J. Todtgeborener Sohn Ballod. Frau Laura Johanna Lelitſchuk, geb. Scheffanowsky, 32 J. Amalie Wilhelmine Julianne Birkahn, im 5. J. Rein Wilhelm Zucker, 1 M. Heinrich Johann Friedrich Tſchuntſchin, im 2. J. Arbeitersfrau Katharine Grihsliht, geb. Janſohn, im 28. J. Guſtav Eduard Stahlberg, 4 M. Wally Aline Sahrak, im 3. M. Jahn Oswald Ohſolin, im 12. M. Emma Chriſtine Julianne Oßmann, 7 M.

Jeſus-K.: Wittwe Johanna Heyſe, geb. Wittke, 72 J. Jahn Eduard Ranzin, im 2. J.

Johannis-K.: Otto Lunke, 40 J. Jehkab Blum, 1 St. Gottfried Sandberg, im 6. J. Melita Emilie Degner, in der 4. W. Elvira Dorothea Viktoria Wirß, im 6. J. Todtgeborener Sohn Sarin. Margreete Hermine Roſchkaln, 1 M. Dore Sofie Breede, geb. Strenge, 58 J. Zimmermann Ans Schnohre, im 67. J. Anna Roſalie Uhkenahbel, 3 M. Jakob Wilhelm Arthur Schuch, im 6. J. Julie Ottilie Gertrud Bohdneek, 29 J. Elfriede Katharine Waſilewsky, 1 J. Woldemar Martin Weißmann, 5 M. Jahn Martinſon, 60 J. Jahnis Nabags, gen. Einberg, 73 J.

Marttus-K.: Ella Antonie Roſewsky, im 8. J. Wittwe Luiſe Freiberg, 94 J. Bruno Adolf Aug, im 3. J. Rudolf Oswald Wehſtrüger, 9 M. Anna Milda Pluzzis, im 2. J. Kaspar Sarin, 36 J. Todtgeb. Tochter Brihwin. Hilda Eliſe Wannag, im 2. J. Wilma Amalie Amolin, gen. Ahboltin, im 2. J. Rudolf Lahzis, 3 St. Kahrl Wilhelm Oswald Pohdſe, gen. Pohds. Jannis Parra, im 59. J. Lootſe Johann Prinz, 72 J. Arvid Karl Anderſohn, 11 M.

Trinitatis-K.: Eliſabeth Zehger, 7 W. Erna Maria Terrinka, 1 J. Erna Dieſenbruch, 2 J. Rudolf Unrein, im 2. J.

Pauls-K.: Alphons Friedrich Helmuth Witkofski, im 2. J. Karl Buſch, 58 J. Andrej Gabrik, 78 J. Sander Jeannot Stuhre, 3 M. Anne Kire, 67 J. Elſa Antonija Stabulneek, 2 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 20. bis zum 26. Juli 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	—	4	3	1	5	3	8
Dysenterie	—	3	10	1	—	4	10	14
Morbilli	—	1	1	—	—	1	1	2
Diphtheritis vera	—	—	1	—	—	—	1	1
Variola ohne Impfnarben .	—	—	—	2	—	1	1	2
Tussis convulsiva. . . .	—	2	1	—	—	3	—	3
Febris puerperalis. . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
zuſammen	—	7	17	7	1	14	18	32

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 31 Іюля 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	6	8	12	7	5	—	—	—	24	11	13	15	6	9	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	5	12	11	1	10	—	—	—	14	10	4	11	9	2	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	3	4	7	2	5	—	—	—	1	1	—	1	—	1	—	—	—
Scarlatina	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	3	6	5	3	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Morbilli	2	—	2	1	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	15	6	9	19	6	13	—	—	—	27	16	11	17	9	8	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	9	1	9	7	2	—	—	—	—	—	—	2	2	—	1	1	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	1	1	—	1	1	1	—	6	1	5	12	7	5	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	1	—	1	1	—	1	2	—	2	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	6	2	4	4	1	3	—	—	—	5	2	3	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	2	4	2	2	—	—	—	4	—	4	2	—	2	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	1	—	—	—	—	2	2	—	1	1	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	4	2	2	3	2	1	1	—	1	5	3	2	4	2	2	1	—	1
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Juni 1903	3	—	3	1	—	1	1	—	1	3	1	2	1	—	1	—	—	—	94	42	52	77	33	44	5	1	4	89	46	43	68	37	31	2	1	1
" " " " 1902	6	3	3	3	3	—	1	1	—	9	5	4	6	2	4	2	—	2	165	74	91	158	68	90	12	9	3	91	49	42	46	28	18	8	7	1
" " " " 1901	1	1	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	6	2	4	—	—	—	117	55	62	107	53	54	4	3	1	64	38	26	39	21	18	10	4	6
" " " " 1900	44	28	16	18	12	6	1	1	—	40	19	21	10	6	4	5	3	2	520	288	232	309	157	152	33	24	9	478	309	169	161	94	67	62	50	12
" " " " 1899	9	3	6	4	2	2	—	—	—	8	7	1	7	6	1	—	—	—	198	96	102	144	71	73	7	4	3	65	34	31	58	38	20	8	5	3
" " " " 1898	3	2	1	2	2	—	—	—	—	3	2	1	2	2	—	—	—	—	139	69	70	86	46	40	7	5	2	57	38	19	41	28	13	5	3	2
" " " " 1897	8	4	4	3	1	2	—	—	—	5	2	3	2	—	2	—	—	—	192	96	96	136	69	67	11	7	4	58	39	19	36	27	9	9	6	3
" " " " 1896	8	4	4	5	1	4	1	—	1	1	1	—	2	1	1	—	—	—	239	104	135	213	88	125	26	12	14	63	32	31	35	17	18	13	6	7
" " " " 1895	10	6	4	6	4	2	—	—	—	7	3	4	1	1	—	1	—	1	152	65	87	93	41	52	9	3	6	40	26	14	17	10	7	2	1	1
" " " " 1894	5	4	1	4	4	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	97	39	58	85	34	51	3	2	1	36	24	12	30	20	10	6	5	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Juni 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	38	17	21	27	13	14	—	—	—	10	5	5	—	—	4	16	16	2	—	—	—	2	13	10	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	31	15	16	22	10	12	—	—	—	7	3	4	1	4	5	7	8	5	1	1	4	2	5	7	2	1	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	8	4	4	8	2	6	—	—	—	3	2	1	—	—	1	5	2	—	—	—	—	2	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	10	3	7	5	3	2	2	—	2	2	1	1	—	4	6	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—
Morbilli	45	22	23	37	15	22	—	—	—	11	9	2	7	18	16	4	—	—	—	1	12	21	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	10	9	1	11	9	2	2	1	1	1	—	1	3	6	1	—	—	—	—	2	7	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	9	3	6	13	7	6	1	1	—	1	1	—	—	—	—	8	1	—	—	—	—	1	10	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	3	—	3	2	—	2	1	—	1	2	—	2	2	—	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	1	1	—	—	—	—	—	—	—	4	2	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	12	5	7	4	1	3	—	—	—	—	—	—	4	5	3	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	8	2	6	6	2	4	—	—	—	2	—	2	—	—	2	6	—	—	—	—	—	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	4	3	1	2	2	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	10	5	5	7	4	3	2	—	2	2	1	1	3	—	1	4	2	—	—	3	—	—	3	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Erysipelas*)	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Juni 1903	189	89	100	147	70	77	8	2	6	46	24	22	22	38	39	52	29	7	2	8	28	35	48	22	3	3	3	—	2	1	2	—	—
" " " " 1902	271	131	140	213	101	112	23	17	6	110	52	58	20	48	53	95	44	9	2	13	42	53	70	29	6	—	3	5	5	6	2	2	—
" " " " 1901	185	95	90	152	76	76	14	7	7	87	45	42	29	53	41	35	23	3	1	18	49	37	23	19	4	2	4	6	1	2	—	1	—
" " " " 1900	1082	644	438	498	269	229	101	78	23	236	132	104	17	57	147	598	229	8	26	16	32	100	238	97	5	7	—	1	3	69	28	—	—
" " " " 1899	280	142	138	213	117	96	15	9	6	58	24	34	41	65	72	61	38	1	2	26	47	56	51	28	2	3	3	5	1	5	1	—	—
" " " " 1898	202	111	91	131	78	53	12	8	4	83	42	41	21	33	38	64	41	3	2	8	25	31	43	22	1	1	3	1	1	4	1	2	—
" " " " 1897	263	141	122	177	97	80	20	13	7	130	68	62	33	93	52	51	27	5	2	21	64	42	30	16	1	3	6	4	2	4	1	3	—
" " " " 1896	311	141	170	255	107	148	40	18	22	118	62	56	32	104	77	59	30	3	6	29	77	75	48	21	2	3	3	24	8	3	1	1	—
" " " " 1895	209	100	109	117	56	61	12	4	8	100	48	52	28	51	46	40	35	5	4	9	30	32	20	23	1	2	2	3	3	1	1	1	1
" " " " 1894	139	67	72	120	58	62	9	7	2	56	23	33	16	32	33	36	20	1	1	13	24	36	37	8	1	1	—	2	—	1	6	—	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 31. Donnerstag den 7. August. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geschichte des Livländischen Kollegii der allgemeinen Fürsorge und der Anstalten desselben für die verflossenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter †.

(Fortsetzung.)

Im September 1837 werden 2 im Obuchowschen Hospital gebildete Feldscheer nach Alexandershöh abkommandirt.

Die Errichtung von Bezirks- und Krankenhäusern war im Ministerio zur Sprache gekommen und sollte ein solches in Dorpat, in welchem auch den Studirenden der Medicin Gelegenheit zu praktischen Uebungen geboten werden konnte, für die Ostseegouvernements ins Leben gerufen werden. Nach vielfachen Verhandlungen und Korrespondenzen wurde zu solchem Behufe der Ankauf und Ausbau des Reinholdschen Hauses nebst den angränzenden Grundplätzen beschlossen und auf Allerhöchsten Befehl vom 24. Juli 1837 zu solchem Zwecke aus der Kron-Kasse 106080 Rbl. B. abgelassen. An Renten betrugen diese Gelder bis zu ihrer Verwendung 4875 Rbl. 65 Kop. Die Benutzung dieses Gebäudes zu dem bestimmten Zwecke kam nicht zu Stande, — die Idee mit dem Central-Krankenhause ward aufgegeben. Unterm 24. November 1841 beauftragte der Herr General-Gouverneur Baron v. d. Pahlen das Kollegium, das in Rede stehende Gebäude zur Verhinderung weiteren Verfalles zur einstweiligen Benutzung als Krankenhaus dem Dörptschen Rathe, bei der Verpflichtung, dasselbe zu unterhalten, zu übergeben. Auf Vorstellung des Kollegii entschied sich das Ministerium des Innern unterm 7. Mai 1868 für den öffentlichen Verkauf des Hauses, der aber bisher mit ministrieller Genehmigung deshalb noch immer beanstandet worden, weil die Stadt Dorpat noch nicht im Besitz eines eigenen Krankenhaus-Lokales gelangt ist. Nach Vollendung des Umbaues dieses Gebäudes und vielfacher sich immer wiederholender Reparaturen war ein Rest von der im Jahre 1837 aus der Kronskasse angewiesenen Summe von 4264 Rbl. 66 Kop. verblieben, den das Ministerium unterm 9.

November 1867 sub Nr. 10841 zur Verwendung für ein seinerzeit zu errichtendes Central-Irrenhaus bestimmte.

1838. Laut Vorschrift des Ministeriums des Innern vom 29. Dezember 1838 erhielt das Kollegium zur Verstärkung seiner Kanzellei-Mittel und Anstellung eines Kontroleurs und Buchhalters-Gehilfen 1666⅔ Rbl. B.

In Erwägung dessen, daß die Irrenhäuser im Reiche nur schlechten Detentions-Anstalten glichen und, meist mit Blödsinnigen überfüllt, aller Hilfsmittel ermangelten, um Heilung und Linderung so schweren Leiden zu gewähren, — auch in Alexandershöh wurden im Irrenhause verurtheilte Vagabunden, Invaliden und Krüppel beherbergt und in demselben ein Lazareth für Prostituirte erhalten —, ernannte das Ministerium des Innern eine Kommission von Aerzten und Beamten in Petersburg, um Vorschläge zur Reorganisation der Irrenhäuser auszuarbeiten. Es wurde diese Frage im Jahre 1845 durch den Herren Minister Perowsky an den Herren General-Gouverneur Golowin auch für die Ostseegouvernements in Anregung gebracht. Nach einem damaligen Entwurfe sollte in Riga oder Dorpat ein Central-Irrenhaus auf 125 Betten errichtet werden. Im Jahre 1854 entschied man sich für Riga, das geographisch und administrativ das Centrum der Ostseegouvernements ist. Als einzig Mittel zur Deckung der Ausgaben wurde eine sogen. Irrensteuer von 4 Kop. pr. Seele auf dem Lande und 9 Kop. in den Städten vorgeschlagen, die mit der Kopfsteuer in der Rentei erhoben werden sollte. Stadt und Land erklärten sich gegen diesen Vorschlag und das Ministerium entschied, daß es unthunlich sei, den steuerpflichtigen Ständen eine solche Abgabe aufzuerlegen, zumal unter den obwaltenden Kriegsverhältnissen, und hielt es für geboten, dem projektirten Irrenhaus-Baue einstweilen keinen weiteren Fortgang zu geben. Kaum ein Paar Jahre nach diesen ministeriellen Bestimmungen regte in Petersburg der Professor Dr. Balinsky, ein Mann, der mit Liebe und voller Befähigung der bisher vernachlässigten Psychiatrie seine Kräfte widmete, wiederum die Irrenhaus-Frage an und beschäftigte sich damit, die ihm als mangelhafte Aufbewahrungs-Anstalt zur Leitung übergebene Irren-Abtheilung auf der Wiborger Seite von Grund aus zu reorganisiren und im Jahre 1859 eine neue und vor allen Dingen von einem neuen Geiste beseelte Anstalt zu eröffnen. Sehr bald darauf, im Jahre 1860, theilte der Herr Minister des Innern dem Herrn General-Gouverneur mit, daß ein neues Komité zur Reform der Irren-Anstalten niedergesetzt sei, und ward bereits mit dem Bau einer solchen in Kasan begonnen. Wenngleich immer dringender das Bedürfniß gefühlt wurde, eine der Zeit und den Fortschritten der Wissenschaft entsprechende derartige Anstalt auch in den Ostseegouvernements zu haben, — die nach polizeilichen Berichten im Jahre 1861: 697 Irre und 1375 Idioten zählten —, so blieb dennoch immer die Sache, in Ermangelung der erforderlichen Mittel, auf sich beruhen. Auch der von dem Herrn General-Gouverneur Fürsten Suworow im Jahre 1860 gemachte Vorschlag zur Deckung der Irrenhaus-Ausgaben, in Ermangelung anderer Hilfsquellen, alljährlich vom

Livländiſchen Kollegio 6000 Rbl., vom Kurländiſchen 3500 Rbl. und vom Eſtländiſchen Kollegio 1700 Rbl. zu erheben, blieb unberückſichtigt. (vid. 1870.)

1843. Da die Floßbrücke über die rothe Düna bei Alexandershöh bedeutender Reparaturen bedurfte, erging im Jahre 1843 die Bitte an den Rigaſchen Rath, einen vorhandenen unbrauchbaren Theil der Dünafloßbrücke dem Kollegio zu überlaſſen, was denn auch für 500 Rbl. geſchah und mit welcher Hilfe die Alexandershöhſche Brücke wiederum hergeſtellt wurde*).

1845. Auf Allerhöchſten Befehl vom 11. Februar 1845 mußte das Kollegium der Livländiſchen Gouvernements-Verſorgungs-Kommiſſion 40000 Rbl. S. auf 6 Jahre gegen desfallſige Schuldverſchreibung darleihen.

Die durch den Mißwachs entſtandene Theuerung aller Lebensmittel für die in dieſer Zeit in der Zahl von 770 in der Anſtalt befindlichen Individuen hatte ein Deficit von 3000 Rbl. zwiſchen den Einnahmen und Ausgaben des Kollegii geurſacht und war das Miniſterium des Innern um Deckung ſolchen Zukurzſchuſſes angegangen. Solches Erſuchen ward abgeſchlagen und eine Reviſion des Rechnungsweſens des Kollegii angeordnet, zu welchem Behufe im Februar des Jahres 1846 der Beamte zu beſonderen Aufträgen des Miniſteriums des Innern Kollegienrath Stackelberg und Kollegienſekretär Rudnitzky nach Riga abkommandirt waren.

Die mehre Jahre fortgeſetzte Reviſion der Anſtalten und deren Rechnungs- und Verwaltungsweſen ergab manche Unordnungen und Mißbräuche und remarquirte unter Anderem, daß das Kollegium kein eigenes Geſchäftslokal habe, in der Kanzellei des Gouverneurs höchſt unangemeſſen placirt ſei und alle amtlichen Stellungen der Kanzellei von Beamten der Kanzellei des Gouverneurs beſetzt ſeien. Es werden ſpecielle Unterſuchungen gegen den Kanzelleidirektor des Gouverneurs Goldhammer, den die Kaſſe des Kollegii führenden Kameralhofs-Aſſeſſor Bergen, gegen den Vorſteher Zehner und Oberaufſeher Erasmus geführt, die ſchließlich die Entfernung dieſer Beamten aus ihren Stellungen zur Folge hatten.

1847. Am 29. März 1847 wurden die Summen des Kollegii in der Rentei in voller Sitzung und in Gegenwart der Beamten des Miniſteriums des Innern revidirt und fanden ſich in voller Uebereinſtimmung mit den desfallſigen Büchern vor.

---

*) Die Pacht der Floßbrücke betrug:

Im Jahre	1843	50	Rbl.
„ „	1850	82	„
„ „	1853	110	„
„ „	1854	160	„
„ „	1859	165	„
„ „	1867	200	„
„ „	1868	261	„
„ „	1870	661	„
„ „	1873	1006	„

Als Sekretär im Kollegio wird der Titulärrath Böhme, als Kassaführer A. Gallmeister, als Buchhalter in der Anstalt W. Detenhof und als Aufseher L. Kers angestellt.

In der Zeit der Verwaltung des Gouvernements durch den Geheimrath v. Fölkersahm vom Jahre 1829 bis 1847 ist kein Journal des Kollegii von einem Sekretär unterschrieben.

Das Amt eines Livländischen Gouverneurs wird dem wirklichen Staatsrath M. v. Ersen übertragen. (8. Juli 1847.)

Die Tageszahlung für kranke Untermilitärs in den Stadtkrankenhäusern und Alexandershöh wird pro 1848 vom Ministerium des Innern auf 28 Kop. S. festgesetzt.

In Folge Entscheidung des Ministeriums des Innern vom 8. April 1847 Nr. 350 sollen nach wie vor dem ehstnischen Prediger an der St. Jakobi-Kirche alljährlich an Quartiergeldern 66 Rbl. 50 Kop. gezahlt werden. Diese Zahlung beruht auf einer Vorschrift der Statthalterschafts-Regierung vom 21. März 1761, sich gründend auf den Ukas vom 17. Dezember 1759, nach welchem der schwedisch-estnische Prediger aus den Licentgeldern, die später dem Kollegio zufielen, 50 Rthl. Alb. zu erhalten hat. Laut Bestimmung des Ministeriums des Innern vom 13. September 1867 Nr. 8412 hat diese Zahlung aber mit der Entlassung oder dem Ableben des gegenwärtigen ehstnischen Predigers aufzuhören.

Der dimittirte Major v. Stoltzenwaldt wird als Oberaufseher der Anstalten in Alexandershöh mit einem Gehalte von 2000 Rbl. B. angestellt.

In der Anstalt werden besondere Lazarethe zur Aufnahme von Cholera-Kranken hergestellt und von der Universität Dorpat die Praktikanten Harmsen und Reisner als Hilfsärzte nach Alexandershöh abgesandt.

1848. Das zur Placirung von Verpflegten im Jahre 1828 angemiethete Höfchen wird aufgegeben und ein Theil der Häuslinge nach Alexandershöh übergeführt, ein anderer entlassen.

In Erfüllung der Vorschrift des Ministeriums des Innern vom 31. März 1843 Nr. 176 werden in den Kreisstädten speciell für die Krankenhäuser besondere Stadtärzte angestellt und beziehen ihre Besoldung mit 228 Rbl. S. jährlich aus dem Kollegio, das wiederum zur Deckung solcher Ausgaben $2^1/_2$ % von den durchgehenden Kurgeldern der Krankenhäuser dekourtirt. Diese Art der Besoldung der Stadtärzte wurde durch die Vorschrift des Ministeriums des Innern vom 15. Juni 1867 Nr. 5571 aufgehoben, den Krankenhäusern der volle Betrag der Kurgelder für Militärkranke abgelassen und den Städten die Verpflichtung auferlegt, die Aerzte aus ihren Mitteln zu besolden.

Am 12. August 1848 wird der cand. jur. A. Rocher als Sekretär und am 1. Dezember O. Schopff als Archivar des Kollegii angestellt.

1849. Mittelst Allerhöchsten Befehls vom 23. November 1849 Nr. 232 wurde der Geschäftsführer des Livländischen Domänenhofes, Titulär-Rath L. Walter*), als erstes beständiges Mitglied des Kollegii

*) Derselbe ist der Verfasser dieser „Notizen".

ernannt und am 1. Januar 1850 nachſtehender Behalt der Kaſſe aufgenommen:

1.	Abtheilung	111605	Rbl.	70½	Kop.
2.	„	6007	„	85½	„
3.	„	433	„	53½	„
4.	„	67181	„	9¾	„
6.	„	226	„	66	„
		185454	Rbl.	25¼	Kop.

Das Kollegium befand ſich noch immer im Lokale der Kanzellei des Gouverneurs und wurden die vorhandenen Akten, die ohne Ordnung herumlagen, ohne Verzeichniß dem beſtändigen Mitgliede übergeben. Dieſe waren im höchſten Grade unvollſtändig, da bis zu dieſer Zeit die meiſten das Kollegium betreffenden Verhandlungen ſich in den Akten des Gouvernementschefs befanden, deſſen Kanzelleidirektor langjähriger Sekretär und Geſchäftsführer des Kollegii geweſen war. Die Akten, ſoweit überhaupt thunlich, zu ordnen, zu komplettiren und zu regiſtriren nahm eine bedeutende Mühe und Zeit in Anſpruch. Auf den Grund der Beſtimmungen des XIII. Bd. des Swods der Geſetze, Verordnung für die Kollegien der allgemeinen Fürſorge, wurde eine geregelte Kanzellei-Ordnung eingeführt.

Im Jahre 1850 mußten die Vorſteher der Anſtalten Grimm, Komarow und Peters wegen wiederholter Pflichtverletzungen und Nichtbeachtung der ihnen vom Kollegio ertheilten Aufträge ihrer Funktionen enthoben werden und dem beſtändigen Mitgliede und dem Rathsherrn Schaar wurden einſtweilen die Pflichten der Vorſteher übertragen, bis am 17. November wiederum als Anſtalts-Vorſteher die von der Bürgerſchaft erwählten Kerkovius und Schutow eintraten.

Unterm 18. Mai 1850 beantragte der Herr General-Gouverneur die Anſtellung eines rechtgläubigen Geiſtlichen für die Anſtalt; wegen Raum-Mangels zur Placirung deſſelben konnte dem Antrage aber nicht Genüge geſchehen.

Dem beſtändigen Mitgliede wurde zu deſſen amtlichen Fahrten nach der Anſtalt vom Miniſterio des Innern die Fourage für ein Pferd angewieſen: 17 Tſchetwert Hafer und 185 ℔ Heu oder 75 Rbl. jährlich.

In Erfüllung der Vorſchrift des Miniſteriums des Innern vom 1. September 1849 Nr. 4053 mußte der dritte Theil des reinen Ueberſchuſſes des Kollegii mit 353 Rbl. 55 Kop. zur Einverleibung mit den zur Unterſtützung der Städte beſtimmten Summen dem Miniſterii überſandt werden.

Da die Beſorgung der Kranken in Alexandershöh durch den nur einmal in der Woche nach der Anſtalt kommenden Dr. Blumenthal jedenfalls eine ſehr mangelhafte war, projektirte das Kollegium die Anſtellung eines zweiten Arztes, der bei freier Wohnung in der Anſtalt eine Gage von 600 Rbl. S. beziehen ſollte. Um Raum zur Placirung deſſelben zu ſchaffen, ſollten die zu verpflegenden Soldaten-Weiber ausgemiethet werden. (vid. 1852.) (Fortſetzung folgt.)

Notizen.

In der Kommerz-Schule von Mironoff beendeten den vollen Kurſus der Kommerz-Schule in dieſem Jahre folgende 28 Schüler: Karl Appin, Abraham Atlas, Paul Aſchmann, Moſes Baruchſohn, Johann Bilkin, Rafael Drubin, Iſrael Itzigſohn, Heinrich Kahn, Georg Kremmert, Julius Krenklis, Theodor Kretzer, Nikolai Kuhlberg, Heinrich Lipkaln, Robert Leibſohn, Matthieu Müller, Johann Melkus, Michail Nikolsky, Arved Peterſohn, Karl Pohl, Max Pretorius, Leo Rabinowitz, Rein Stutſchke, Nikolai Troſimow, Heinrich Schauwe, Alexander Eiduck, Johann Ekkis, Johann Eichwald, Heymann Rabbinowitz. Von dieſen erhielten: Pohl den Titel eines Kandidaten der Kommerzwiſſenſchaften und die goldene Medaille, Kretzer den Kandidatengrad und die ſilberne Medaille, Itzigſohn und Troſimow den Kandidatengrad.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Alexandra Meta Louiſe Zimmermann. Bruno Maul. Wanda Selma Adele Bergholtz.

Dom-K.: Alexander Paul Schaar. Wilhelmine Konſtanze Ewerts. Eliſabeth Nadine Thereſe Kreyenberg.

Jakobi-K.: Alwine Margot Henriette Laugal. Kurt Chriſtoph Karl Chriſtlieb. Irene Ottilie Miſa, gen. Miſſe. Alexander Anton. Anna Eliſe Moik.

Gertrud-K.: Irmgard Fanny Widutz. Johann Woldemar Gagnus. Luiſe Regina Steding. Lydia Emilie Amalie Saulit. Urſula Emma Eliſabeth Boſſe. Paul Hans Janſchewitz, gen. Janſon. Peter Paul Pautin. Milda Pauline Tiller. Martin Woldemar Salamann. Elſa Erneſtine Annuſchewitz. Edgar Julius Blusmann. Arvid Alexander Kalning. Karl Woldemar Oſennis. Alide Leontine Leſikaln. Friedrich Jakob Alexander Snippe. Alma Emilie Sihpul. Anna Charlotte Grandowsky. Alfred Julius Kirſtein. Albert Edmund Preede. Emil Georg Roſenberg. Anna Amalie Weinberg. Elſa Katty Chriſtine Buſchmann. Andrei Jahn Emil Roſenbak. Eduard Ludwig Sillin. Anna Emilie Wanag. Mikel Reinhold Balod. Elſa Elvira Peterſohn. Auguſt Karl Brihdin. Alfred Kraſtin. Ella Antonie Weeſiht. Mercedes Senta Renate Sillin.

Jeſus-K.: Marie Karoline Gulbe. Eduard Woldemar Alexander Ohlin. Hermine Dore Mathilde Kruhmin. Peter Paul Rock. Woldemar Auguſt Anderſohn. Elvire Natalie Pfligge. Eliſe Meta Pauline Rogaht.

Johannis-K.: Ludwig Heinrich Hermann Weinberg. Arvid Ludwig Kahrklin. Peter Eduard Reſin. Guſtav Wilhelm Pehpul. Jakob Arvid Brehde. Margaretha Emma Aiſkahrklit. Sophia Emma Gailis. Johann Alexander Sihpol. Auguſt Harald Janſon. Marija Mazkowski. Todtgeb. Sohn Konrad. Erna Alma Eliſabeth Feldmann. Alice Bodneek. Auguſte Liſette Lahzis. Ferdinand Wilhelm Puiſchel. Wilhelmine Eliſabeth Bikis (Birk). Luiſe Jannſon. Irmgard Eliſabeth Wilhelmine Kalnin. Martha Alwine Bergmann. Peter Emil Gulbis. Arvid Alfred Anſchmidt. Alexander Theodor Samuel Leepa. Hugo Harald Schmidt. Helene Kantſche (Kontſchis). Ludwig Bruneneek. Hermine Julianne Bindemann.

Martins-K.: Thea Emilie Erna Kühnreich. Hermine Amalie Ligger. Edgar Nagel. Martha Karoline Irma Bulſon. Rudolf Andrei Karl Leeping. Johann Wilhelm Ahbolin. Lucie Elſa Schebranzka. Ida Emilie Julianna Zihrul. Natalie Marie Gihlow.

Trinitatis-K.: Jahn Alfred Baumann. Jahn Wilhelm Oskar Linnin. Jur Rudolf Freimann. Auguſt Woldemar Wihtolin. Marie Chriſtine Wendt.

Pauls-K.: Emma Marie Ahboltin. Selma Amalie Tobi. Ludmilla Eliſabeth Peterſohn. Anna Marie Silſpahrn. Marie Katharine Blum. Adam Treimann. Alma Mathilde Langenfeld. Elſa Antonie Melezs. Hermine Pulkſten. Pauline Erneſtine Kapin.

Luther-K.: Woldemar Jahn Buttler. Julius Theodor Pujewski. Eduard Adam Kudwien. Lilly Chriſtine Emma Jurſchewski. Elſa Mathilde Irbe. Willy Albert Bruſchat. Louiſe Anna Balod. Kriſch Oskar Pabers.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Gotthard Wilhelm Widding mit Mathilde Theophile Haſſelbaum. Prokurant Karl Georg Langner in St. Petersburg mit Viktoria Eliſabeth Emilie Strauch. Seilergeſell in Mitau Julius Heinrich Peters mit Dorothea Pauline Mathilde Pehmöller. Prokurant Wilhelm Karl Oberg mit Alice Emma Peßler (auch Gertrud-K.).

Jakobi-K.: Kaufmann Ernſt Richard Alfred v. Schwech mit Anna Kägi. Droguiſt in Odeſſa Friedrich Theodor Chriſtoph Borchert mit Adelheid Karoline Alma Goertchen (auch Dom-K.).

Gertrud-K.: Töpfergeſell Karl Friedrich Martin Schumann mit Anna Alide Irma Böncken (auch Trinitatis-K.). Eiſenbahnbeamter Friedrich Theodor Ehk mit Emma Eliſabeth Schwalbe. Eiſendreher Chriſtoph Eduard Peterſon mit Annette Emilie Ewerſohn. Tramwaykondukteur Jahnis Wirbul mit Bertha Ogrin. Kutſcher Karlis Straume mit Mathilde Leijin. Otto Dimming mit Kriſtine Oſoling. Arbeiter Julius Wihkſne mit Juhle Pluhme. Maler Rudolf Eduard Lankau mit Emilie Marie Staroſt. Holzwraker Adam Mikel Meier mit Mathilde Ragoſin. Tiſchler Jahn Baumann mit Anna Galwin. Färber Konſtantin Dawids mit Minna Alwine Jſabs. Fabrikarbeiter Kriſchjahn Kahrklin (Diſchkal) mit Lihba Suppe (auch Johannis-K.). Maſchiniſt Fritz Karl Megall mit Greete Roloff (auch Jeſus-K.). Fuhrmann Kriſch Wihkſne mit Dorothea Zellin, geb. Burnewitſch.

Jeſus-K.: Fabrikarbeiter Jahnis Reeka mit Julie Lihzis (auch Trinitatis-K.). Wirth in Neuermühlen Jehkab Sauſin mit Anna Valentine Luiſe Zelmin. Kutſcher Kriſt Melder, gen. Miller, mit Mariane Eliſabeth Kies (auch Johannis-K.). Buchhalter Hermann Wilhelm Kopfſtahl mit Johanna Dorothea Kaslowsky.

Johannis-K.: Schloſſer Jahnis Maſin mit Emilie Gutpelz. Schloſſer Friedrich Theodor Julius Zahlit mit Maria Emma Janſon. Holzwraker Robert Karl Lilau mit Trihne Jendrik. Waſſerarbeiter Mikel Georg Gangis mit Mathilde Kahrklin. Pächter Peter Leimann (Lehmann) mit Dahrte Prei (Frei). Töpfer Alexander Kröger mit Liſette Strauß. Janis Sukiur mit Lawiſe Oſolin.

Martins-K.: Maſchiniſt Martin Friedrich Jakob Straſdin mit Anna Dorothea Jeannette Plugge. Dahw Julius Swekis mit Emilie Klara Perw. Tiſchler Karl Kantor mit Ottilie Marie Lihzis.

Trinitatis-K.: Eiſendreher Kriſtap Theodor Anſohn mit Amalie Emma Grundtmann. Fabrikarbeiter Jakob Witolin mit Sophie Emilie Ulmann. Fabrikarbeiter Ernſt Johann Kaſak mit Liſa Sprukowsky.

Pauls-K.: Arbeiter Juris Seemel mit Mihne Milla. Stellmacher Jahnis Uppkaln mit Edde Ahboling. Maler Auguſt Lihzis mit Alwine Hilda Elliskalns.

Luther-K.: Guſtav Dauder mit Annlihſe Kreewin. Fritz Stegenburg mit Greeta Pihrag, gen. Kauk. Ernſt Putrin mit Emilie Johanna Bluhm.

Verſtorben.

Petri-K.: Dorothea Amalie Bigus, geb. Legau, 44 J. Marie Eva Ellen Scheſnak, im 3. J. Bruno Maul, 6 St. Bernhard Karl Stanke, 42 J.

Dom-K.: Reinhold Karl Johann Schultz, im 12. M. Eiſenbahnbeamter Franz Amandus Ferdinand Reichardt, 51 J. Geſchäftsführer der Vorſchußkaſſe Alexander Ferdinand Schwartz, 71 J. Emilie Alwine Karoline Mohn, im 2. J.

Jakobi-K.: Ehemaliger Eiſenbahnbeamter Adolph Joſeph Gottfried Wachter, 78 J. Schuhmachersfrau Emilie Katharina Klawin, geb. Freiberg,

gen. Müller, 36 J. Verwittwete Schneidermeistersfrau Charlotte Labrenz, geb. Schulz, 77 J.

Gertrud-K.: Lucie Gehrz, 1 J. Bruno Karl Ernst Haak, 14 J. Irmgard Fanny Widutz, 2 M. Paul Ans Janschewitz, gen. Janson, 5 T. Karl Hugo Jakob Besdeliga, im 2. M. Frau Christine Andersohn, geb. Kuhle, im 44. J. Milda Mathilde Wisin, im 8. M. Alfred August Kruhmin, 6 M. Wilhelmine Alexandra Ligatne, 5 M. Milda Emilie Wirzauneek, im 6. M. Selma Johanna Amalie Janilewitz, 1 J. Arbeiter Andreas Lokmann, 77 J. Anna Amalie Weinberg, in der 2. W. Arbeiter Jahn Uhder, im 72. J. Minna Mathilde Kalnarutke, im 24. J.

Jesus-K.: Buchhalter Peter Zinne, 38 J. Karl Alfred Balloſch, 5 M. Martha Elisabeth Gilner, im 2. J. Karl Seeberg, 72 J. Hertha Katharina Blaffert, im 3. M.

Johannis-K.: Emma Lisette Rosenberg, geb. Baumann, 30 J. Hausbesitzer Karlis Reekstin, im 73. J. Nikolai Sukatis, im 5. J. Todtgeborener Sohn Konrad. August Jahn Weißmann, im 2. J. Hildegard Henriette Ahbolin, 4 M. Wilum Peterson, 28 J. Christian Johann Karl Jakking, 50 J. Hausbesitzer Peter Iggenberg, 54 J. Woldemar Alexander Schauring, 2 M.

Marthus-K.: Ernst Gottfried Dümow, 3 W. Margarethe Börner, 4 J. Töpfer Johann Robert Korsch, 28 J. Friseur Robert Johann Haake, 26 J. Wittwe Anna Marie Johanson, 73 J. Anna Ackermann, 49 J. Jurris Bernhard Kahrklin, im 33. J. Fritz Krause, 60 J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jur Kalning, 50 J. Willis Salum, im 2. J.

Pauls-K.: Hermann Muzeneek, 3 M. Adolph Roschkaln, 3 M. Emma Marie Ahboltin, 5 T. Alfred Luban, im 2. J. Martin Behrsin, 4 M. Adam Treimann, 8 St.

Luther-K.: Emilie Julie Simansohn, 1 T. Katrihne Laßmann, geb. Salkowski, 39 J. August Adolf John Bergmann, 11 M. Karl August Preede, 5 M. Jahnis Rosin, 40 J. Lotte Kreyer, 79 J. Ernst Dilewitsch, 10 M. Milda Mathilde Wisin, 7 M. Mikel Lepnis, im 81. J. Fritz Bulte, 20 J. Anne Adam, geb. Puds, 75 J. Robert Klahw, 19 J. Elsa Mathilde Irbe, 8 T. Marie Emilie Strelneek, 5 M. Selma Dsirkal, 6 W.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. Juli bis zum 2. August 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stad.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	—	12	5	—	9	8	17
Dysenterie	—	1	9	—	—	7	3	10
Intermittens	—	1	1	1	—	1	2	3
Scarlatina	—	1	3	2	1	2	5	7
Morbilli	1	—	2	—	—	2	1	3
Diphtheritis vera	1	9	—	—	1	5	6	11
Variola mit Impfnarben .	—	—	2	1	—	—	3	3
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . .	—	—	—	1	—	—	1	1
zusammen	2	12	30	10	2	27	29	56

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 7 Августа 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 32. Donnerstag den 14. August. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Bischof Dr. Peter August Poelchau,

weiland Superintendent von Riga,

geboren zu Sunzel-Pastorat am 16. August 1803.

Ein Gedenkblatt zur hundertsten Wiederkehr seines Geburtstages.

Die „Mittheilungen und Nachrichten für die evangelische Kirche in Rußland" enthalten in ihrem Februarheft des Jahres 1877 als ersten Artikel: „Ein Bruchstück aus der Lebensgeschichte des weiland Superintendenten, Bischofs Dr. P. A. Poelchau", von dem Sohne weiland Oberpastor H. G. Poelchau († 1892) verfaßt. Von Poelchaus Kindheit und Schulzeit, von den Universitätsjahren in Dorpat, von den in der Nähe von Riga und in Deutschland, namentlich in Halle, verbrachten Kandidatenjahren bis zum Antritt der amtlichen Wirksamkeit in der Vaterstadt entwirft das „Bruchstück" ein anschauliches Bild. Jenes Lebensbild ist nicht weiter fortgeführt worden, und das bleibt zu bedauern. Denn das Wirken einer jeden hervorragenderen Persönlichkeit hinterläßt Spuren, die auch die Nachkommen zu erkennen vermögen. Und da wäre es ihrerseits, die sie die Früchte geerntet der Aussaat jener, undankbar und pietätlos, das Andenken an sie frühzeitig verblassen zu lassen. Es geschieht daher gerechter Weise, wenn in Folgendem des Bischofs Dr. P. A. Poelchau gedacht wird, der mehr als 45 Jahre in Riga und zumeist in bedeutsamer Stellung segensreich gewirkt. Daß der einzige seiner noch lebenden Söhne es unternimmt, dem Andenken jenes Mannes gerecht zu werden, findet seine Erklärung in kindlicher Pietät, und die Mängel dessen, was sie zu bieten vermag, dürften von jedem billig Denkenden in nachsichtiger Beurtheilung aufgenommen werden.

Nach Beendigung der Dorpater Universitätsstudien, nach einjähriger Gebundenheit als Hauslehrer und nach fast einjähriger Studienreise in Deutschland gelangte Poelchau Anfang Juli 1827 wieder nach Riga. „Hier ebneten sich die Wege bald. Zunächst fand sich sogleich reichliche Beschäftigung als Privatlehrer. Noch vor Jahresfrist war das Amt eines Pastor-Adjunkt an den Stadt-Kirchen erledigt. Zu demselben wurde Poelchau vom Rathe erwählt. Am 18. Juli 1828

war ſeine Ordination. Poelchaus Wunſch und Neigung waren zumeiſt auf ein Wirken an einer Landpfarre gerichtet geweſen. Dazu ſchien eine Anſtellung in der Stadt um ſo weniger Ausſicht zu haben, als Riga ſich damals eines Reichthums von 14 wartenden Kandidaten erfreute. Gott fügte es anders. Dankbar, ein ſo wichtiges, lang erſtrebtes Ziel und mit demſelben Erfüllung vieler Hoffnungen erreicht zu haben, begann Poelchau im Aufblick zu Gott und im Vertrauen auf ſeine Gnade und Hilfe die amtliche Wirkſamkeit."

Dieſes Vertrauen aber hat der Herr ihm, ſeinem treuen Diener, in unerwartetem Maße gelohnt. Von Beginn ſeiner paſtoralen Wirkſamkeit an fand der junge Prediger viel freundliches Entgegenkommen und Werthſchätzung ſeiner Perſon, ſeiner Gaben und ſeiner Leiſtungen. Und hieraus erklärt ſich, wie auch durch den Heimgang älterer Prediger, das verhältnißmäßig ſchnelle Vorwärtsſchreiten auf der hierarchiſchen Leiter paſtoraler Würde, wie ſie in dem Riga jener Tage üblich war. Schon 1831 wurde Poelchau Diakonus am Dom, dann 1838 Archidiakonus zu St. Peter, 1843 Oberpaſtor am Dom und Aſſeſſor des damaligen Rigaſchen Stadt-Konſiſtoriums, 1848 Oberpaſtor zu St. Peter und erſtes geiſtliches Mitglied des Collegii Scholarchalis und dann durch Kaiſerlichen Befehl vom 24. Februar 1849 Superintendent des Rigaſchen Konſiſtorialbezirks und Vicepräſident des Rigaſchen Stadt-Konſiſtoriums. Im Jahre 1874, nach 25jähriger Wirkſamkeit als Rigaſcher Stadt-Superintendent, wurde Poelchau Allerhöchſt zum Biſchof ernannt.

Neben der rein geiſtlichen Thätigkeit als Prediger und Seelſorger hat Poelchau aber auch auf anderen Gebieten erfolgreiche Wirkſamkeit entfaltet. Er war Mitſtifter und Mitdirektor der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands, deren erſter Bibliothekar von 1834—1837 und ſpäteres Ehrenmitglied derſelben, Aſſocié der Königlich-Däniſchen Geſellſchaft für Nordiſche Alterthumskunde zu Kopenhagen, Mitglied des Livländiſchen ſtatiſtiſchen und des Gefängniß-Fürſorge-Komités, vieler Unterſtützungs- und Wohlthätigkeits-Ausſchüſſe. Die literäriſch-praktiſche Bürgerverbindung, deren eifriges mitarbeitendes Glied, namentlich in ſeinen jüngeren Jahren, er geweſen, ernannte ihn bei ſeiner 25jährigen Amts-Jubelfeier zu ihrem Ehrenmitgliede, — war es doch Poelchau geweſen, der zu der von der Bürgerverbindung 1836 eröffneten Waiſenſchule für Knaben und Mädchen den Plan entworfen hatte. Die erſte Veranlaſſung zur Errichtung der polytechniſchen Schule war ein von mehreren Männern aus gelehrten und induſtriellen Berufskreiſen im Jahre 1857 entworfenes und zunächſt dem Börſen-Komité mitgetheiltes Projekt zu einer technologiſchen und Handelsſchule, deſſen Begleitſchreiben von den Herren Otto Müller, P. A. Poelchau, G. D. Hermmarck, R. Pychlau, E. Martenſon und A. Kröger unterzeichnet war. Die „Anzeige und Aufforderung" zur Mitbetheiligung an der Begründung eines Luther-Denkmales in Worms ging im Jahre 1857 vom Generalſuperintendenten Walter und Superintendenten Poelchau aus, und als 11 Jahre ſpäter die Enthüllung jenes Denkmales ſtattfand, entſandte Rigas Rath und Rigas Stadtkon-

ſiſtorium Poelchau als ihren Delegirten nach Worms. Mehr als 20 Jahre lang ſind von Poelchau ſeit 1840 als geſchäftsführendem Sekretär des Rigaſchen Frauen-Vereines die Jahresberichte deſſelben ausgearbeitet und herausgegeben. Neben einer reichen Anzahl von durch den Druck veröffentlichten Predigten und Kaſualreden hat Poelchau eine vielſeitige literäriſche Thätigkeit entfaltet durch in den „Rigaſchen Stadtblättern" niedergelegte Aufſätze, durch den Vortrag: „Ueber den Gewinn und Genuß, welchen das Studium der Geſchichte unſeres Vaterlandes verſpricht," in den Mittheilungen aus dem Gebiete der Geſchichte Liv-, Eſt- und Kurlands, durch die Arbeiten: „Ueber die Angriffe auf das in Riga und Livland ſich in kirchlichem Gebrauche befindende Deutſche Geſangbuch" (1833), die „Leitenden Gedanken für die kirchlichen Armenpflegen in Riga" (1850), „Die Geſangbuchfrage in Riga" (1854), durch die Herausgabe des „Rigaſchen Geſangbuches für Kirche, Schule und Haus", die, 1853 von der Rigaſchen Prediger-Synode als unvermeidlich anerkannt, mit Hinzuziehung einiger anderer Glieder der hieſigen Geiſtlichkeit (Hillner, Hedenſtröm, Nöltingk, Berkholz) in die Hand zu nehmen dem Superintendenten Poelchau übertragen wurde.

Unter Poelchaus geiſtlicher Mitwirkung wurden vollzogen: die Legung des Grundſteines zur Martins-Kirche am 15. Mai 1851, die Einweihung der Börſe am 3. Juni 1852, die Einweihung der Martins-Kirche am 26. Oktober 1852, bei der, wie ein gleichzeitiger Bericht beſagt, „wahrhaft erhebend und ergreifend" deſſen Einweihungsrede war über den aus dem 84. Pſalm entlehnten Text: „Wie lieblich ſind deine Wohnungen", die Enthüllung des Herder-Denkmales am 25. Auguſt 1864, die Grundſteinlegung zur Gertrud-Kirche am 28. Mai 1865, die Einweihung derſelben 1868 u. m. A.

Und wie war nun jenes Mannes Art und Weſen, was war es, das ihn ſo hoch ſtellte? Suchen wir ihn zu charakteriſiren aus den Urtheilen ſeiner eigenen Zeit über ihn, ſo laſſen dieſelben ſich kurz in das eine Wort zuſammenfaſſen: er war ein frommer überzeugungstreuer Chriſt, er, das Kind rationaliſtiſcher Zeit. „Einſt ſagte der Generalſuperintendent Sonntag beim Konſiſtorialexamen einem Kandidaten: Junger Mann! wenn Sie Paſtor ſein werden, ſo werden Sie bald lernen, daß man garnicht predigen kann, wenn man nicht predigt, daß Chriſtus auferſtanden iſt von den Todten! — Das war eine Prophezeiung. Denn der junge Mann, der das gelernt hat mehr und mehr, er iſt es, welcher auch die Rigiſche Gemeinde langſam und vorſichtig weitergeführt hat, wie er ſelbſt weiter kam, in den ſeligmachenden Glauben an den auferſtandenen Heiland! Es war der ſpätere Superintendent P. A. Poelchau, der den größten Wirkungskreis hatte und den ſegensreichſten Einfluß auf die Kirche Rigas übte." „Ein milder, hochgebildeter Menſch, als ſolcher, wie als Theolog eine Melanchthonnatur, ein treuer Geiſtlicher, ein trefflicher Redner, ein würdiger Vorſteher und Repräſentant der Geiſtlichkeit Rigas, ſo war der Mann, der zudem in eminentem Grade das äußere Weſen des Geiſtesariſtokraten hatte, vor dem ſich Hoch und Niedrig unwillkürlich beugten." „Durch ſeinen wahrhaft chriſtliche Liebe ath-

menden verſöhnenden Charakter und den Mangel allen geiſtlichen Hochmuthes hatte er ſich ſelbſt das unzweifelhafte Recht, zu tadeln und zu mahnen, gewahrt und den Glauben an die Wahrhaftigkeit ſeiner Lehre gefördert." „Er ſtand in ſeiner Gemeinde, ihm gehörten deren Herzen, er wirkte ſchon durch ſein liebevolles Weſen auf Jedermann nachdrücklicher ein, als es mitunter ein kräftiges Wort vermag. Er hatte ſich gewußt als Menſch und Seelſorger Achtung zu erwerben und zu erhalten, denn er wußte Maß zu halten in allen Dingen." „Daher rührte das ſo entgegenkommende unbedingte Vertrauen ſeiner Gemeinde zu ihm. Sie kamen zu ihm, reich und arm, vornehm und gering, jung und alt. Sie kamen, um Hilfe, geiſtliche und leibliche, ſie kamen, um Rath zu holen, Troſt und Ermahnung. Keinen wies er ab, Keinem verſagte er ſeine wohlerwogene, ſtets bereite Hilfe. Und was er ſagte, fand immer und überall eine gute Statt, ſein Wort fiel auf ein gutes Land."

„Er war ein Mann ſeiner Zeit und ſeines Orts. Der Uebergang zum poſitiven, gläubigen, evangeliſchen Chriſtenthum vollzog ſich bei ihm zeit- und ortsgemäß, geſtützt auf Studium und Verfolgen der theologiſchen Literatur und des theologiſchen Lebens der Kirche Deutſchlands. Meiſterhaft war auch noch in ſeinen letzten Lebensjahren der Ueberblick über die theologiſche Literatur, welchen er bei Eröffnung der Stadtſynode zu geben pflegte. Dogmatiſche Predigten hielt er nie. Sie waren ethiſch, praktiſch, meiſt ſorgfältig ſchematiſch ausgearbeitet, nie perſönlich berührend, immer in äſthetiſch vollendeter edler Sprache, tadellos redneriſch vorgetragen. Seine Predigten, wie ſeine Kaſualreden waren ſtets wie aus einem Guß. An jeder aber hatte der ganze Mann mit ſeiner ganzen Kraft und mit ſeinem ganzen Können gearbeitet." „Auch mit der ſchönen Literatur war Poelchau wohlbekannt und vertraut. Es erſchien kein neues Dichterwerk, das nicht Aufnahme gefunden hätte in ſeine Hausbibliothek," „er war auf dem Parnaß nicht minder zu Hauſe als in der Arena der wiſſenſchaftlichen Kämpfe ſeiner Zeit."

Was Poelchau einſt einem ſeiner Freunde zurief, gilt von ihm ſelber:

Ob auch oftmals die Zeit ihr wechſelnd Antlitz erneute,
Ob auch ein ander Geſchlecht neben Dir längſt ſchon erblüht, —
Ruhig prüfſt Du die Geiſter, verſteheſt die Zeichen der Zeiten,
Wandelſt dem jüngern Geſchlecht leitend und fördernd voran,
Weideſt die Heerde und führſt zum Quell des lebendigen Waſſers
Dürſtende Seelen und ſtillſt, liebend, der Dürftigen Noth,
Forſchſt in der Schrift und gewinnſt aus der Fülle der göttlichen Wahrheit
Köſtliches lauteres Gold Deiner Gemeinde zum Heil,
Giebſt die gewaltige Rede, die Hiob dem Dulder entſtrömet,
Giebſt des Sehers Geſicht wieder in körnigem Wort.

Nachtaſyl für Obdachloſe.

Anſchließend an den in Nr. 16 vom 24. April 1903 veröffentlichten, die Monate Januar, Februar und März 1903 umfaſſenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachſtehende, die Mo-

nate April, Mai und Juni 1903 betreffenden Zahlen. In Klammern ſtehen die entſprechenden Zahlen des Jahres 1902. Das Aſyl (Mosk. Vorſt., Marienſtraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zuſammen	
im April . . .	482(624)	76(54)	558(678)	Perſonen,
im Mai	314(335)	95(48)	409(383)	„
im Juni . . .	272(321)	53(56)	325(377)	„
zuſammen	1068(1280)	224(158)	1292(1438)	Perſonen.

Davon waren unter 18 Jahren 14 Männer und 1 Frau, über 60 Jahre 43 Männer und 41 Frauen. Noch 28 Kinder ſind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da ſie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettſtelle theilten. Der nächtliche Durchſchnitt betrug im April 18,60, im Mai 13,19 und im Juni 10,83 oder für die drei Monate 14,20, d. h. alſo ungefähr 1—2 Perſonen täglich weniger als in demſelben Zeitraum des Vorjahres (15,80). Die höchſtmögliche Zahl für Männer, 56, wurde an keinem Tage in den drei Monaten erreicht. Die Maximalzahl der Männer betrug im April 28, im Mai 16 und im Juni 16. Die Maximalzahl der Frauen betrug im April 7, im Mai 6 und im Juni 6. Die geringſte Zahl der Beſucher betrug im April 14, im Mai 6 und im Juni 4. Neue, bisher im Aſyl überhaupt noch nicht geſehene Gäſte erſchienen im April 32, im Mai 30 und im Juni 17, alſo täglich ungefähr 1 Perſon. Nur einmal im Monat wurde das Aſyl benutzt von 206 Perſonen, volle fünfmal von 141 Perſonen. Da, jeden Monat beſonders gerechnet, 490 verſchiedene Perſonen das Aſyl in dieſer Zeit benutzten, ſo erſchien im Durchſchnitt jeder Aſylant ungefähr dreimal im Monat. In derſelben Zeit wurden zurückgewieſen 71 Männer und 3 Frauen, im Durchſchnitt ungefähr 1 Perſon täglich, und zwar wegen Raummangels keine, Trunkenheit 68, zu häufigen Erſcheinens 4, Geldmangels keine, anderer Gründe 2 Perſonen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (83) hat die Zahl der Zurückgewieſenen um 9 Perſonen abgenommen.

Die zu 10 und 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in dieſem Vierteljahr 118 Rbl. Die öffentlichen Blätter werden im Intereſſe der Anſtalt und des Publikums erſucht, dieſem Bericht durch Abdruck möglichſt weite Verbreitung zu verſchaffen.

Riga, den 8. Auguſt 1903. Das Kuratorium.

Notizen.

Am Sonnabend den 31. Mai konnte das Hagensberger Sommertheater auf ſein 20jähriges Beſtehen zurückblicken und beging dieſes Jubiläum in der Weiſe, daß, nach einem der Bedeutung des Tages gerecht werdenden Prolog, „Kurmärker und Pikarde" gegeben wurde, daſſelbe Stück, mit dem vor 20 Jahren die Hagensberger Bühne eröffnet ward. Außerdem gelangte Molières noch immer ergötzliches Luſtſpiel „Der eingebildete Kranke" zur Aufführung.

Am Montag-Abend den 2. Juni verſchied nach langem Leiden der dimitt. kaiſerlich-öſterreichiſche und königlich-ungariſche Konſul J. Eugen L. Grimm im Alter von faſt 63 Jahren. Der Verſtorbene war zu Riga geboren und erlernte, nachdem er das Rigaſche Gymnaſium beſucht hatte, bei J. H. Todleben in Riga und hierauf in einem Handelshauſe in Liverpool den Handel. Am 1. Januar 1868 wurde er Prokurant der hieſigen Firma Helmſing und Grimm und ſchließlich im Jahre 1872 Theilhaber derſelben. Vom Jahre 1874 bis zum Jahre 1886 war er als kaiſerlich-öſterreichiſcher und königlich-ungariſcher Konſul thätig und wurde bei ſeinem Rücktritt mit dem Ritterkreuz des Franz-Joſef-Ordens dekorirt. Die alte Firma Helmſing und Grimm hat ſich zu einer Rhederei, Schiffsagentur- und Speditions-Firma von europäiſchem Ruf emporzuarbeiten gewußt und ſich im Beſonderen um die Organiſation und Entwickelung des nordiſch-überſeeiſchen Verkehrs, deſſen Mitbegründer der Verſtorbene geweſen iſt, verdient gemacht. Konſul Grimm gehörte mit in erſter Reihe zu denen, die unter ſtets aufmerkſamer und kluger Berückſichtigung der kommerziellen und induſtriellen Konjunkturen zu der Blüthe des Hauſes Weſentliches beigetragen haben. Zugleich funktionirte er von der Begründung der Riga-Bolderaaer Eiſenbahn bis zu ihrer Verſtaatlichung als Direktor derſelben, gehörte von 1872 bis 1900 dem Direktorium der Rigaer Kommerzbank an, zuletzt als Präſes des Verwaltungsraths, und war von 1872 bis 1889 Mitglied des Börſenkomités. Es ſei hier noch erwähnt, daß Konſul Grimm zu den Mitbegründern des Seemannshauſes gehörte und viele Jahre hindurch Präſes der Geſellſchaft zur Rettung Schiffbrüchiger war. In Anerkennung ſeiner Verdienſte um das Seemannsweſen wurde er noch im vergangenen Jahre von dem Rigaer Verein der Schiffer für weite Fahrten zum Ehrenmitgliede deſſelben ernannt. (Düna-Ztg.)

Am Freitag den 6. Juni verſchied plötzlich am Herzſchlage der vereidigte Rechtsanwalt cand. jur. Theodor Beiſe im Alter von 49 Jahren. Der Verſtorbene war in Livland geboren und widmete ſich von 1872—1878 in Dorpat dem Studium der Jurisprudenz, zugleich der Korporation „Livonia" angehörend. Nach vollendetem Studium wurde er Auskultant am Landgericht in Dorpat und Archivar des Ordnungsgerichts und hierauf Stadtſekretär in Fellin. Im Jahre 1880 ließ er ſich als Rechts- und Hofgerichtsadvokat in Riga nieder, wo er ſchließlich nach Einführung der Juſtizreform als vereidigter Rechtsanwalt thätig war.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Boris Eduard Lechel.

Dom-K.: Urſula Ella Kehr. Erik Theodor v. Porthann. Emilie Eliſabeth und Wally Dorothea Bullé, Zwillinge. Hans Erik Karl Graumann. Heinrich Breede.

Jakobi-K.: Agnes Henriette Ella Migge. Karoline Eliſe Johanna Linde.

Gertrud-K.: Senta Mathilde Marie Bratſchka. Hilda Melita Fanny Stinkurs. Jahn Peter Paul Plintmann. Ernſt Leonhard Dſeedataj. Herbert

Eduard Graud. Heinrich Adolf Ernſt Karlow. Anna Emilie Galwin. Arvid Lakkat. Alide Eliſabeth Meisner. Hermine Wilhelmine Anna Sirdſin. Milly Emilie Gulbis. Peter Woldemar Stalbe. Anna Wilhelmine Sand. Arnold Julius Ungur. Indrik Woldemar Plawneek. Auguſt Woldemar Kaimin. Ribta Juhle Anna Walg. Leontine Elvira Kutſcher. Adele Milda Kreewin. Alfred Herbert Libber.

Jeſus-K.: Rudolf Alexander Andreas Ahpſcheneek. Ludwig Adolph Alexander Weinberg. Selma Dorothea Timm. Irma Treymann. Johann Robert Strautin. Peter Julius Stohpin. Emilie Miltin. Milda Johanna Reitup. Nikolai Peter Wilhelm Boehm. Emma Wilhelmine Emilie Wahrpe. Johann Alexander Janſon. Roſalie Minna Miteneek.

Johannis-K.: Ludwig Karl Alexander Witol. Elſa Klara Hilda Inziht. Indrik Mikelſon. Grete Oſolneek. Natalia Bertha Bidlas. Karl Olgert Mengel. Alexandra Marie Schret. Anna Martha Dreimann. Lilly Johanna Behrſin. Selma Emilija Skrublis. Jekab Woldemar Zauka. Theodor Kriſtjan Waldenburg.

Martins-K.: Johanna Hermine Karoline Jahnke. Auguſte Elvira Ohſoling. Martha Liſette Leepneek. Anna Marie Emilie Plikſchkis. Alfred Woldemar Freimann. Karl Ernſt Bruwel. Edmund Wilhelm Jahnis Waldowsky.

Trinitatis-K.: Aleſtra Irmgard Ballod. Lilly Malwine Schulz. Anna Freimann. Anna Marie Hermine Upmann.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchhalter Karl Wilhelm Strauß mit Bertha Lina Eliſabeth Bruſendorf. Schmiedegeſell Chriſtian Chriſtoph Roſenthal mit Lina Chriſtine Mahrzen. Kaufmann Karl Bernhard Kehſe mit Olga Ina Elfriede Kibermann. Hausbeſitzer Karl David Lutter mit Anna Katharina Pauline Wahrt. Ingenieur-Technolog Alfons Badche mit Martha Alice Bertha John. Kaufmann Henning Chriſtoph Rauert mit Eugenie Dagmar Grootten.

Jakobi-K.: Tapezirer Woldemar Edgar Martin Mednis mit Leontine Barbara Linde (auch Jeſus-K.). Dr. Edgar Anderſon mit Ilſe Marie Martha v. Radecky.

Gertrud-K.: Baumeiſter Juris Suika mit Marie Natalie Roſenberg (auch Johannis-K.). Arbeiter Hans Karl Chriſtian Karlſohn mit Anna Marie Ruben. Arbeiter Jahn Schmidt mit Kriſtihn Martinſohn. Ingenieur-Technolog Karl Buſch mit Alice Helene Veronika Mattihſon. Alexander Lwow mit Lucie Robeſchneek. Kutſcher Andrej Kaulin mit Marianne Leekmin. Arbeiter Karl Zinis mit Anna Baumann (auch Pauls-K.).

Jeſus-K.: Büchſenſchmied Alexander Nikolai Lauren mit Anna Amalie Muhrneek. Bahnbeamter Nikolai Friedrich Rohze mit Emma Louiſe Heinrici. Schriftführer Heinrich Karl Grünberg mit Ottilie Johanna Marie Breeſe (auch Luther-K.). Klempner Johann Robert Jaskowski mit Helene Katharine Knoch. Böttchergeſell Nikolai Johann Krehslin mit Anna Julie Silt (auch Johannis-K.).

Johannis-K.: Kutſcher Fritz Tupetaj, gen. Tupin, mit Madala Zaunſem. Stellmacher Samuel Auguſt Bergmann mit Amalie Libwin. Kondukteur Leonce Anſohn mit Lawiſe Plaumann. Arbeiter Jahnis Luhſa mit Leene Beetag. Arbeiter Kriſtap Robert Stuhlmann mit Johanna Ottilie Plahn.

Martins-K.: Fabrikarbeiter Peter Schmalz mit Liſette Stensleris. Maſchinentechniker Ernſt Lihzit mit Ludmilla Ahbolin. Meſſerſchleifer Julius Eduard Ohſcheleij mit Friederike Immak.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Mikel Kahrklin mit Karline Oſit. Fabrikarbeiter Jahn Melder mit Mahre Orlehn. Kommis Peter Roslapp mit Marie Mathilde Uppit. Fabrikarbeiter Peter Auguſt Baggat mit Eugenie Tennow.

Pauls-K.: Schloſſer Ernſt Julius Maz mit Tribne Peterſon. Händler Guſtin Reinbach mit Kriſtine Pospelow, verw. Peterſohn, geb. Leimang. Schneider Auguſt Janſon mit Marie Feldmann. Arbeitunternehmer Kahrl Rohde mit Adeline Mathilde Olin.

Luther-K.: Arbeiter Jahn Stankewitſch mit Anna Grünfeldt. Obergärtner in Jurjew Peter Grünbaum mit Liſette Schkilling.

Reform. K.: Fabrikarbeiter Juris Schleiwa mit Dorota Ajutis.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Katharina Eliſabeth Holtfreter, geb. Janſon, 73 J. Paſtorin Konſtanze Erneſtine Neiken, geb. v. Brümmer, 73 J. Karl Auguſt Alexander Wulff, 8 J.

Dom-K.: Wittwe Marie Makarow, geb. Draw, 58 J.

Jakobi-K.: Alexander Neuland, 3 M. Herbert Johann Klawin, 3 J. Edith Sonc, 1 J. Tiſchlergeſell Guſtav Heinrich Lüders, 34 J.

Gertrud-K.: Kleinhändler Jahn Leepa, 39 J. Zimmermann Eduard Grauſa, im 31. J. Alfred Kriſch Narbatowitſch, 4 M. Wächter Karl Auguſt Meetin, im 41. J. Todtgeborene Tochter Rikkart. Wilhelmine Pauline Rehz, 10 M. Klahw Klahſon, 54 J. Karline Melbahrd, 37 J. Anna Mengel, 37 J. Johanna Skaidrite Grünberg, 7 M.

Jeſus-K.: Anna Grandsberg, geb. Meeſe, 38 J.

Johannis-K.: Johann Lunte (Preede), im 64. J. Pauline Elſa Skudra, im 6. M. Johann Peter Hauk, im 41. J. Marie Obſch, geb. Simtin, im 31. J. Karl Heſſe, 74 J. Karoline Charlotte Filljetaz, geb. Spruktin, im 26. J. Anna Wanag, 17 J. Bertha Roſalija Emilija Kreßler, 4 M. Marie Olga Eva Behrſin, im 2. J. Jahnis Wilpor, im 2. J.

Martins-K.: Gärtner Rein Tarupp, im 72. J. Emilie Anna Strauß, im 6. J. Mikkel Ehrgelneek, 67 J.

Trinitatis-K.: Schmied Eugen Thomas Ballod, 33 J. Todtgeborener Sohn Kriger. Eva Franz, verw. Luſtmann, geb. Berk, im 76. J. Anna Freimann, im 2. M. Katharina Eliſabeth Luhſis, geb. Bodneek, im 31. J. Louis Arnold Eugen Krafft, 8 M.

Pauls-K.: Alma Roſalie Auſin, 4 T. Todtgeborene Tochter Dresler. Robert Georg Pohle, im 3. J. Aus Dumpis, 46 J. Heinrich, gen. Indrik Sihpol, 46 J. Wilhelm Brinkmann, 4 T. Natalie Theophile Marie Treimann, 22 J. Melita Minna Oſol, 4 J. Andreij Kreewin, 35 J.

Luther-K.: Luiſe Anna Ballod, 1 W. Wilhelm Gitzel, 1 M. Johann Adolf Brauſe, in der 2. W. Zwillinge Jehkab und Mahrz Kripehn, 5 St. Arbeiterswittwe Tribne Ullmann, 76 J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Kalning.

Reform. K.: Johanna Marie Hedwig Liebert, 9 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 3. bis zum 9. Auguſt 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . .	1	1	6	3	2	10	3	13
Dysenterie	—	1	9	—	—	2	8	10
Scarlatina	—	—	—	1	—	1	—	1
Morbilli	—	—	2	—	—	2	—	2
Diphtheritis vera	—	13	1	—	—	7	7	14
Tussis convulsiva	—	—	—	1	—	1	—	1
zuſammen	1	15	18	5	2	23	18	41

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 14 Августа 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Juni 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	18	8	10	7	8	—	—	1	1	—	1	—	—	16	2
II. „	8	2	6	2	5	—	—	—	1	—	—	—	—	7	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	26	10	16	9	13	—	—	1	2	—	1	—	—	23	3
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	41	18	23	16	21	2	—	—	2	—	—	—	—	33	8
II. „	78	44	34	40	31	1	1	3	2	—	—	—	1	58	19
III. „	66	42	24	40	24	—	—	2	—	—	—	—	3	47	16
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	185	104	81	96	76	3	1	5	4	—	—	—	4	138	43
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	104	52	52	44	48	1	1	7	3	—	—	12	13	61	18
II. „	47	15	32	13	30	—	—	2	2	—	—	5	3	33	6
III. „	155	84	71	75	67	4	—	5	4	—	—	3	6	121	25
IV. „	106	45	61	33	48	—	2	12	11	—	—	1	2	37	66
Ohne Angabe des Distrikts	2	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Summa	414	196	218	165	195	5	3	26	20	—	—	21	24	254	115
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	58	29	29	25	28	1	1	3	—	—	—	—	—	45	13
II. „	116	56	60	55	56	—	1	1	3	—	—	1	1	94	20
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	174	85	89	80	84	1	2	4	3	—	—	1	1	139	33
Ohne Angabe d. Stadttheils	22*	5	17	3	10	—	—	2	7	—	—	—	—	5	17
Total der registrirten Fälle:															
Im Juni 1903	821	400	421	353	378	9	6	38	36	—	1	22	29	559	211
„ „ 1902	854	438	416	396	379	4	5	37	32	1	—	33	55	489	277
„ „ 1901	877	479	398	419	363	15	8	43	25	2	2	19	50	544	264
„ „ 1900	775	417	358	363	321	13	11	41	26	—	—	26	66	490	193
„ „ 1899	848	453	395	392	356	9	7	51	31	1	1	17	47	596	188
„ „ 1898	635	304	331	275	288	8	12	21	29	—	2	17	40	367	211
„ „ 1897	677	360	317	313	282	5	6	39	26	3	3	28	43	399	207
„ „ 1896	661	324	337	270	285	10	6	42	44	2	2	26	46	421	168
„ „ 1895	484	261	223	225	191	6	7	29	25	1	—	20	42	287	135
„ „ 1894	386	184	202	163	170	1	6	19	26	1	—	20	28	258	80

*) Darunter 6 Findlige, 1 Knabe und 5 Mädchen, und 2 gefundene Kinderleichen weiblichen Geschlechts.

Zahl der im Juni 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren								Es starben in einer			
				0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.	männlich.	weiblich.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	10	2	8	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	3	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2	7	1
II. „	11	8	3	2	1	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	2	—	1	2	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	9	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	21	10	11	2	3	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	2	3	3	5	—	—	—	—	2	2	—	1	—	—	—	—	—	2	16	3
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	20	10	10	6	3	—	1	—	1	—	2	1	1	—	—	2	—	1	2	—	—	—	—	5	3	1	—	—	1	—	—	1	—	16	3
II. „	74	35	39	28	22	1	1	1	—	—	—	—	2	—	1	1	2	2	11	1	—	1	—	25	18	3	4	1	1	—	—	—	2	58	14
III. „	68	36	32	27	24	—	2	1	1	—	1	—	1	3	—	3	1	2	1	—	1	—	—	25	24	2	—	—	2	—	—	—	3	56	9
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	162	81	81	61	49	1	4	2	2	—	3	1	4	3	1	6	3	5	14	1	1	1	—	55	45	6	4	1	4	—	—	1	5	130	26
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	80	43	37	28	30	1	—	—	—	1	—	1	—	1	—	7	2	3	3	—	2	1	—	23	22	5	8	1	—	—	—	5	4	39	32
II. „	37	12	25	9	11	—	2	—	—	—	—	—	2	—	1	2	5	1	4	—	—	—	—	8	10	1	1	—	2	—	—	—	2	30	5
III. „	123	62	61	39	37	2	5	2	1	—	1	—	—	3	3	8	8	7	6	1	—	—	—	35	32	4	5	2	4	—	1	—	7	90	26
IV. „	116	61	55	47	47	4	—	—	—	2	—	2	—	2	—	3	3	1	5	—	—	—	—	36	35	11	12	4	—	—	—	—	3	34	79
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	356	178	178	123	125	7	7	2	1	3	1	3	2	6	4	20	18	12	18	1	2	1	—	102	99	21	26	7	6	—	1	5	16	193	142
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	48	27	21	12	15	2	1	—	1	1	—	2	—	1	—	5	—	3	3	1	1	—	—	10	12	2	3	2	1	—	—	—	2	37	9
II. „	103	57	46	30	22	1	3	4	3	2	—	4	2	1	1	8	5	6	7	1	2	—	1	28	20	2	2	1	3	—	—	—	3	84	16
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Summa	152	85	67	42	37	3	4	4	4	3	—	6	2	3	1	13	5	9	10	2	3	—	1	38	32	4	5	3	4	—	—	—	5	121	26
Ohne Angabe d. Stadttheils	44	25	19	6	8	1	—	—	—	2	—	4	4	5	—	4	3	—	3	1	—	2	1	4	3	2	5	1	—	—	—	—	—	12	32
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Juni 1903	735	379	356	234	222	12	15	10	7	8	4	15	12	17	6	45	32	29	50	5	6	4	2	201	181	33	41	12	14	—	1	6	28	472	229
„ „ 1902	516	312	204	143	82	22	18	10	5	5	6	21	8	24	13	48	23	35	41	3	8	1	—	122	67	21	15	20	16	2	2	7	20	268	221
„ „ 1901	728	412	316	225	166	23	22	12	8	7	3	24	16	28	16	43	29	42	45	2	11	6	—	183	140	42	26	21	20	2	2	13	27	391	297
„ „ 1900	702	421	281	140	126	17	12	16	4	20	13	63	35	41	11	63	27	49	44	7	9	5	—	117	103	23	23	13	12	4	—	12	41	432	217
„ „ 1899	548	328	220	159	91	12	13	20	7	7	5	15	11	15	9	56	37	32	37	6	6	6	4	135	79	24	12	12	13	—	—	7	29	367	145
„ „ 1898	541	307	234	138	111	10	7	6	3	5	3	31	16	26	16	50	33	37	33	3	11	1	1	117	93	21	18	10	7	—	—	8	24	309	200
„ „ 1897	556	318	238	161	128	26	20	6	8	2	2	15	15	23	10	42	17	37	28	2	4	4	6	135	101	26	27	24	19	2	1	12	28	320	196
„ „ 1896	611	324	287	152	140	37	36	14	14	9	6	25	6	18	13	29	28	28	24	2	14	10	6	126	112	26	28	37	35	—	1	22	28	358	203
„ „ 1895	470	268	202	141	114	9	8	9	6	9	4	20	7	6	7	36	24	34	22	2	7	2	3	111	96	30	18	8	8	1	—	17	31	280	142
„ „ 1894	346	190	156	70	68	7	6	8	3	3	1	20	6	11	14	43	29	23	25	1	4	4	—	55	48	15	20	6	6	1	—	13	38	182	113
Davon in Krankenhäusern:	56	35	21	6	7	2	—	3	—	3	—	6	5	4	—	7	5	3	3	—	1	1	—	3	4	3	3	2	—	—	—	—	—	56	—

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Juni 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	2	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	4	—	—
II. „	8	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	7	1	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	10	11	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	1	2	—	—	—	—	7	5	—	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	10	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	3	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	1	4	6	—	—
II. „	35	39	1	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	19	8	—	1	—	—	—	2	1	1	4	—	—	—	2	—	—	—	—	9	19	1	1
III. „	36	32	4	3	2	3	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	13	5	—	—	—	—	—	3	4	2	4	—	—	—	—	—	—	1	—	10	11	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	81	81	5	4	2	3	2	—	—	1	—	1	—	—	—	1	3	34	13	—	1	—	—	—	7	6	4	10	—	—	—	2	—	—	1	1	23	36	1	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	43	37	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	13	11	—	—	—	—	1	—	3	1	2	—	1	—	1	—	—	—	1	—	19	23	—	—
II. „	12	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	3	7	—	1	—	—	—	—	2	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	4	—	1	11
III. „	62	61	1	2	—	1	—	—	2	2	—	—	1	—	—	5	4	24	16	1	—	—	—	—	—	5	2	3	3	—	—	2	2	—	—	—	—	19	27	—	1
IV. „	61	55	3	—	—	—	—	—	3	1	1	—	—	—	—	7	2	14	10	—	—	—	—	—	—	—	2	6	1	—	—	1	1	—	—	2	—	23	37	2	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	178	178	5	2	—	1	—	—	6	4	1	—	2	—	—	13	7	54	44	1	1	—	—	1	—	10	8	12	5	1	—	4	3	—	—	3	1	65	87	3	12
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	27	21	—	—	—	2	—	1	1	—	—	1	—	—	—	1	2	4	6	—	2	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	16	7	—	1
II. „	57	46	—	1	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	10	10	—	1	—	—	—	—	3	4	5	2	—	—	—	1	—	—	3	—	34	24	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	85	67	—	1	—	3	1	1	1	1	—	1	—	—	—	2	2	14	16	—	3	—	—	—	—	4	4	8	2	—	—	1	1	—	—	3	—	50	31	—	2
Ohne Angabe d. Stadttheils	25	19	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	6	3	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	—	—	—	—	—	—	5	1	5	11	1	2
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Juni 1903	379	356	10	7	3	7	4	2	7	6	1	2	3	—	—	16	13	108	77	1	5	—	—	1	—	21	19	32	18	1	—	6	8	—	—	12	3	150	170	5	17
„ „ 1902	312	204	7	6	13	9	3	3	4	3	2	3	2	—	—	2	5	25	10	5	—	—	—	5	3	21	20	36	16	—	—	11	7	—	—	9	4	165	109	3	5
„ „ 1901	412	316	1	2	10	16	3	—	6	5	1	6	3	1	—	5	7	70	47	15	12			6	7	27	19	29	19			13	8	—	—	21	4	191	160	8	6
„ „ 1900	421	281	2	4	2	1	3	—	5	1	4	78	32	1	—	3	9	37	36	1	2			4	—	18	10	37	19			12	7	—	—	24	4	186	145	8	7
„ „ 1899	328	220	6	4	3	1	2	—	15	7	4	3	2	—	—	16	4	21	14	2	2			5	1	21	13	28	23			8	6	—	—	21	4	172	127	5	8
„ „ 1898	307	234	—	2	3	3	—	1	2	2	2	3	2	—	—	9	12	33	16	2	5			2	2	22	12	38	21			10	8	—	—	13	6	163	135	7	5
„ „ 1897	318	238	13	7	7	1	6	1	—	—	6	4	2	—	—	18	18	42	26	—	6			2	1	15	19	33	25			7	2	—	—	14	1	146	113	11	—
„ „ 1896	324	287	2	1	36	34	3	5	1	—	2	5	3	—	—	9	7	36	36	6	9			5	3	27	19	26	14			9	8	1	—	20	4	136	139	2	3
„ „ 1895	268	202	4	3	4	1	1	2	1	—	3	3	1	—	—	7	11	45	41	2	1			2	1	12	18	23	13			4	7	—	—	17	1	138	96	5	3
„ „ 1894	190	156	—	—	1	2	2	1	—	—	3	4	1	1	1	1	2	16	16	—	3			1	1	16	8	28	8			6	5	1	—	12	2	100	98	1	5
																						Keine Registrirung erfolgt.								Keine Registrirung erfolgt.											
Davon in Krankenhäusern:	35	21	—	—	1	—	2	1	2	—	—	1	—	—	—	—	—	5	4	—	—	—	—	1	—	3	2	8	1	—	—	—	—	—	—	2	2	10	11	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Juni 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren mnl.	Von den Geborenen waren wbl.	Von den Gestorbenen waren mnl.	Von den Gestorbenen waren wbl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. wbl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	18	11	+ 7	8	10	2	9	+ 6	+ 1
II. „	8	11	— 3	2	6	8	3	— 6	+ 3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	26	22	+ 4	10	16	10	12	0	+ 4
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	41	22	+ 19	18	23	12	10	+ 6	+ 13
II. „	78	76	+ 2	44	34	36	40	+ 8	— 6
III. „	66	68	— 2	42	24	36	32	+ 6	— 8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	185	166	+ 19	104	81	84	82	+ 20	— 1
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	104	82	+ 22	52	52	44	38	+ 8	+ 14
II. „	47	37	+ 10	15	32	12	25	+ 3	+ 7
III. „	155	127	+ 28	84	71	66	61	+ 18	+ 10
IV. „	106	118	— 12	45	61	61	57	— 16	+ 4
Ohne Angabe des Distrikts	2	—	+ 2	—	2	—	—	—	+ 2
Summa	414	364	+ 50	196	218	183	181	+ 13	+ 37
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	58	50	+ 8	29	29	28	22	+ 1	+ 7
II. „	116	104	+ 12	56	60	57	47	— 1	+ 13
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	1	—	— 1	—
Summa	174	155	+ 19	85	89	86	69	— 1	+ 20
Ohne Angabe d. Stadttheils	22	44	— 22	5	17	25	19	— 20	— 2
Total der registrirten Fälle:									
Im Juni 1903	821	751	+ 70	400	421	388	363	+ 12	+ 58
„ „ 1902	854	526	+ 328	438	416	217	209	+ 121	+ 207
„ „ 1901	877	755	+ 122	479	398	429	326	+ 50	+ 72
„ „ 1900	775	726	+ 49	417	358	434	292	— 17	+ 66
„ „ 1899	848	566	+ 282	453	395	338	228	+ 115	+ 167
„ „ 1898	635	563	+ 72	304	331	315	248	— 11	+ 83
„ „ 1897	677	573	+ 104	360	317	326	247	+ 34	+ 70
„ „ 1896	661	631	+ 30	324	337	336	295	— 12	+ 42
„ „ 1895	484	484	0	261	223	275	209	— 14	+ 14
„ „ 1894	386	354	+ 32	184	202	192	162	— 8	+ 40

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Juni 1903: 207 Paare.
„ „ „ 1902: 322 „
„ „ „ 1901: 181 „
„ „ „ 1900: 179 „
„ „ „ 1899: 296 „
„ „ „ 1898: 125 „
„ „ „ 1897: 223 „
„ „ „ 1896: 152 „
„ „ „ 1895: 96 „
„ „ „ 1894: 130 „

Rigaſche Stadtblätter.

Nr. 33. Donnerstag den 21. Auguſt. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zuſendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zuſendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Poſt jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geſchichte des Livländiſchen Kollegii der allgemeinen Fürſorge und der Anſtalten deſſelben für die verfloſſenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter †.

(Fortſetzung.)

1851. Im Jahre 1851 wurde ein Poſitiv für die Anſtaltskirche angeſchafft und die Koſten mit 474 Rbl. 55 Kop. auf dem Wege der Kollekte beſchafft.

Nach dem Luftraume der Lokalitäten in der Anſtalt wurde nachſtehende Normalzahl der Aufzunehmenden vom beſtändigen Mitgliede feſtgeſtellt und vom Kollegio genehmigt:

in der Strafanſtalt 90 männliche und 63 weibliche Perſonen,
in dem Irrenhauſe 42 männliche und 48 weibliche Perſonen,
in der Verpflegungs-Anſtalt 61 männliche und 72 weibliche Perſonen,
in den Lazareth-Lokalen 74 Plätze, ſonach im Ganzen 450.

Auf den Grund des Allerhöchſt beſtätigten Reichsrathsgutachtens vom 12. März 1851 iſt die Zahlung zur Unterhaltung der Kanzellei des Herrn Gouvernements-Prokureurs auf alle unter deſſen Aufſicht ſtehende Behörden zu vertheilen. Das Kollegium wurde repartirt mit 92 Rbl. 14¼ Kop. jährlich. (vid. 1866.)

Der dem Alexandershöhſchen Heuſchlage angrenzende Nebenarm der Düna wurde dem Maſten-Wraker W. Grebſt für 20 Rbl. jährlich auf drei Jahre verpachtet. Der Rigaſche Rath proteſtirte gegen dieſe Verpachtung, da nach Artikel 457 des 1. Theils des Provinzialrechts die ganze Düna bis zu ihrem Ausfluß unter der Jurisdiktion des Rathes ſtehe, was aber weiter keinen Effekt hatte, da der angezogene Artikel nur von der Gerichtsbarkeit der Stadt, nicht vom Nutzungsrecht handelt, ſonach auf den vorliegenden Fall keine Anwendung finden konnte.

1852. Am 5. März 1852 wurde Wilhelm Geertz als Arzt der Anſtalten beſtätigt und zur Raum-Gewinnung für ſeine Placirung das in der Nähe von Alexandershöh gelegene Höfchen des Fuhrmann

Philipp für die Summe von 650 Rbl. S. angekauft und eine Anzahl zu verpflegender Soldaten-Weiber dahin übergeführt. (vid. 1856.)

Die ganze Einnahme der 1. Abtheilung des Kollegii betrug im Jahre 1852: 21542 Rbl. S. mit Einschluß der bis zu diesem Jahre aus dem Reichsschatz als Zuschuß erhaltenen 2200 Rbl. Die Anstalten kosteten 16500 Rbl.

1853. Zum Januar 1853 war der Kassabestand:

a) dem Kollegio gehörende Gelder . .	111145	Rbl.	86½ Kop.
b) zu besonderen Zwecken asservirte Gelder	8312	„	59¼ „
c) Appellationsgelder	517	„	85½ „
d) Depositа der Gerichtsbehörden . .	105616	„	44½ „
e) Depositа von privaten Personen .	4587	„	83 „
f) durchgehende Summen	2425	„	50 „
	232606	Rbl.	44¾ Kop.

1854. In Folge Anordnung des Ministerii des Innern vom 28. Februar 1854 wurden besondere Abtheilungen für syphilitische Kranke bei allen Stadtkrankenhäusern eingerichtet.

Auf Allerhöchsten Befehl vom 23. November 1854 erhielt die Stadt Pernau ein Darlehn von 8000 Rbl. auf 37 Jahr.

1855. Am 2. Juni 1855 erging ein Auftrag des Herrn General-Gouverneurs, die Oberaufsicht über die Grebentschikowsche Anstalt zur Verpflegung Altgläubiger dem Zollbezirkschef wirklichen Staatsrath v. Hesse zu übergeben.

1856. Mittelst Allerhöchsten Befehls vom 13. Juli 1856 wurde der Arzt Geertz auf eigenes Ansuchen entlassen und der Dr. E. Walter als Arzt der Anstalten ernannt.

Am 7. Dezember erfolgte die Ueberführung des Oberaufsehers Major v. Stolzenwaldt als Dörptscher Polizeimeister.

Im Laufe der letzten 4 Jahre hatte sich ein Deficit zwischen den Einnahmen und Ausgaben des Kollegii im Betrage von 8900 Rbl. herausgestellt, welches zu beseitigen keine Aussicht sich eröffnete, da das Kollegium als Bank-Institut in Riga bei den hieselbst besonders gestalteten und geordneten Kredit- und Handels-Verhältnissen nie eine Bedeutung erlangen konnte. Unter andern Vorschlägen zur Deckung solchen Dificits wurde dem Ministerio des Innern die Errichtung einer Geld-Lotterie unterlegt, von der man bedeutenden Gewinn hoffte. Das Ministerium erwiderte aber unterm 17. Dezember 1856, daß solche nicht gestattet werden könne und das Kollegium ohne dergleichen neue Steuern seine Ausgaben mit seinen Einnahmen in Einklang zu bringen habe. Es ward beschlossen, das Zucht- und Arbeitshaus provisorisch zu schließen, wodurch eine jährliche Ersparniß von 3000 Rbl. zu erzielen wäre, aber höhern Orts nicht genehmigt. Die Verpflegungs-Anstalt wurde nach Möglichkeit eingeschränkt, das Philippsche Höfchen (vid. 1852) an Jakob Neuland für 750 Rbl. S. — 100 Rbl. mehr als der Ankaufspreis — verkauft.

1857. Obrist v. Rukteschell trat am 1. Juli 1857 seinen Dienst als Oberaufseher der Anstalten an und in Stelle des nach Riga übersiedelnden Dr. Walter ward als Arzt angestellt Dr. Ernst Krause.

1858. Auf Anordnung des Herrn Miniſters des Innern vom 11. November 1858 mußte das Kollegium 25000 Rbl. in 4½ % tragenden Obligationen der Haupt-Societät der Eiſenbahnen in Rußland als unantaſtbaren Reſerve-Fonds anlegen, die Obligationen erhielt das Kollegium, die Koupons blieben im Miniſterio und wurden die Renten halbjährlich mit 562 Rbl. 50 Kop. auf das Rigaſche Komtoir der Reichsbank angewieſen.

In Folge Allerhöchſten Befehls vom 8. Juli 1858 erhielt die Stadt Schlock ein Darlehn von 4000 Rbl. auf 15 Jahr.

Der Rigaſche Börſen-Komité ſchenkte der Anſtalt eine Thurmuhr, deren Aufſtellung im Zuchthauſe 41 Rbl. koſtete.

Zum Zwecke der Abtragung der Stadt-Wälle wurde Riga ein Darlehn von 35000 Rbl. auf 33 Jahr mit Allerhöchſter Genehmigung vom 12. Auguſt 1858 ertheilt.

1859. Auf Allerhöchſten Befehl vom 19. Mai 1859 erhielt die Stadt Wenden ein Darlehn von 2383 Rbl. gleichfalls auf 33 Jahr.

Am 5. März 1859 verpachtete das Kollegium der Handlung Armitſtead ein Heuſchlag-Areal von 3675 □-Faden auf 10 Jahr gegen Lieferung von 305 ℔ Heu und Nutzholz im Betrage von 40 Rbl. jährlich.

In Folge Allerhöchſten Befehls vom 14. April 1859 erhielt die Livländiſche Gouvernements-Regierung zur Verbeſſerung ihrer Druckerei ein Darlehn von 4000 Rbl. auf 28 Jahr.

Die Anſtaltskirche wurde durch den Anbau eines Glockenthurms und einer Sakriſtei verbeſſert und verſchönert. Die Koſten deckte eine vom beſtändigen Mitgliede veranſtaltete Kollekte, die 484 Rbl. ergab, und Beiſteuern der Livländiſchen Ritterſchaft und des Livländiſchen Konſiſtorii à 300 Rbl.

1860. In Grundlage des Allerhöchſten Befehls vom 11. März 1860 wurden alle im Kollegium befindlichen Depoſita der privaten Perſonen 1900 Rbl. in 4% ununterbrochen Renten tragenden Bankbilleten umgeſetzt.

Durch den Allerhöchſten Ukas vom 31. Mai 1860 hörte das Kollegium auf, Kredit-Anſtalt zu ſein, und durften Einlagen zur Fruchtbarmachung nicht mehr entgegengenommen werden, wodurch das Kollegium eine Einbuße von 1% von allen Depoſita in ſeinen Einnahmen erlitt. Es wurden ſofort Korreſpondenzen behufs Rückzahlung aller gerichtlichen und privaten Einlagen eröffnet.

Nach erfolgtem Ableben des Dr. Krauſe ward zum zweiten Male der Medikus Geertz als Anſtaltsarzt angeſtellt.

Der Vorſteher, Kaufmann Oſſipow, errichtet für eigene Rechnung eine ruſſiſch-griechiſche Kapelle mit einem Koſten-Aufwande von 400 Rbl., gegenüber der Anſtaltskirche in Alexandershöh.

Durch die Anfrage des Herrn General-Gouverneurs vom 24. November 1860 Nr. 3533, ob nach der Anſtellung des beſtändigen Mitgliedes nicht die von ſeinem Vorgänger im Amte für die Anſtalten eingeſetzte Vorſteherſchaft aus Bürgern Rigas beſeitigt werden könnte, wurden größere Berathungen und Korreſpondenzen geurſacht. Schließlich ſpricht ſich das Kollegium für die Beibehaltung ſolcher

Vorſteherſchaft aus. Durch den Antrag des Herren General-Gouverneurs von 17. Juni 1865 Nr. 2015 wurde aber dieſe Vorſteherſchaft als durchaus nicht weiter erforderlich aufgehoben.

1861. Behufs Liquidation der Forderungen des Kollegii an die Rigaſche Stadtgemeinde für Verpflegung Rigaſcher Gemeindeglieder in früheren Jahren wurden in Erfüllung desfallſiger Anordnung des Miniſterii des Innern vom 19. Mai 1861 aus den Summen des aufgehobenen Rigaſchen Reſerve-Korn-Magazins dem Kollegio 25000 Rbl. S. ausgezahlt, aus welcher Summe die bis dahin aufgelaufenen Schulden mit ca. 15000 Rbl. gedeckt und 10000 Rbl. kapitaliſirt werden konnten.

1862. Es kam in Erwägung, ob, da zur Zeit weit über 100 Kranke und nur 30 Züchtlinge in Alexandershöh vorhanden waren, es nicht angemeſſen ſei, die Stelle des Oberaufſehers eingehen zu laſſen und ſtatt ſeiner einen zweiten Arzt mit den Verpflichtungen eines Oberaufſehers unter dem Namen eines Direktors anzuſtellen. Nachdem ſolcher Vorſchlag miniſterielle Genehmigung erhalten, erfolgte unterm 1. Juni 1863 ein neuer Etat für die Anſtalten, nach welchem nachſtehende Funktionen und Gagen beſtimmt wurden:

dem Direktor und älteren Arzte . .	1000	Rbl.
„ jüngeren Arzte	600	„
„ Aufſeher und Schriftführer . .	600	„
„ Buchhalter	350	„
„ Apotheker	250	„
„ älteren Feldſcheer	120	„
„ jüngeren Feldſcheer	100	„

für Schreiber und zu Kanzellei-Ausgaben 250 Rbl. und zur Beſoldung aller Unterbeamte 1600 Rbl.

Allen Beamten wurde freies Quartier und ein gewiſſer Proviant in natura bewilligt.

Unterm 29. Juli 1863 wurde der Dr. Holdt als älterer Arzt und Direktor der Anſtalt beſtätigt.

In Folge Allerhöchſten Befehls wurde der Gouverneur, Geheimrath v. Eſſen auf ſeine Bitte am 18. Mai 1862 entlaſſen und trat in ſeine Stelle der Livländiſche Landmarſchall wirklicher Staatsrath A. v. Oettingen.

Das eigene Kapital des Kollegii betrug 118145 Rbl. 86½ Kop.
fremde Kapitalien 45426 „ 76¾ „
und befanden ſich in der Anſtalt: 64 Kranke, 213 Verpflegte, 54 Geiſteskranke, 41 Züchtlinge.

Das Lokal des Kollegii befand ſich im oberſten Stockwerk des Schloſſes, vom Jahre 1863 ab in dazu gemietheten Häuſern.

Am 1. Mai 1863 erſchien auch für das Kollegium ein neuer Etat, nach welchem das beſtändige Mitglied 900 Rbl. Gage und 200 Rbl. Fahrgelder, der Sekretär ein Gehalt von 600 Rbl. bezog und zur Anmiethung von Schreibern 500 Rbl. beſtimmt waren. Alle übrigen bisher bei dem Kollegio beſtanden habenden Funktionen wurden aufgehoben und den außer dem Etat bleibenden Beamten eine Jahres-Gage zugeſtanden.

Bereits im Jahre 1841 war mittels Vorſchrift des Miniſteriums des Innern Nr. 229 dem Kollegio zur Pflicht gemacht, ſich zu bemühen, eine Anzahl in der Anſtalt Verpflegter außerhalb derſelben mit dem Genuſſe der ihnen zuſtehenden Proviantgelder auf den Grund der Allerhöchſt beſtätigten Verordnung über die Verpflegung von Soldaten-Weibern vom 17. Februar 1841 Art. 16 unterzubringen. Auch der Allerhöchſt am 30. Dezember 1845 beſtätigte Miniſter-Komité-Beſchluß und die Vorſchriften des Miniſteriums des Innern vom 5. Januar 1846 Nr. 115 und 19. November 1853 Nr. 1157, ſowie der Ukas Eines dirigirenden Senats vom 14. November 1861 pct. 8 geſtatteten unheilbar kranke, altersſchwache und erwerbsunfähige Soldaten-Weiber und -Töchter, deren Aufnahme in die Verpflegungsanſtalt wegen Raummangels unthunlich war, mit dem Genuſſe von Proviantgeldern aus der Kronkaſſe, berechnet nach dem jedesmaligen Werthe des Mehls und der Grütze, außerhalb der Anſtalt zu unterſtützen.

(Fortſetzung folgt.)

Vermiſchtes.

Rigaer Stadt-Lombard. Der in dieſem Jahre erzielte Netto-Gewinn beträgt 27594 Rbl. 91 Kop.; es hat ſich dadurch eine Vergrößerung des eigenen Kapitals von 216778 Rbln. 69 Kop. auf 244373 Rbl. 60 Kop., alſo um 12,73 % ergeben. Beliehen ſind im Ganzen 95479 Pfänder mit 863227 Rbln. gegen 769394 Rbl. des Vorjahres, ſo daß ſich für das Berichtsjahr ein neues Wachsthum der geſammten vom Lombard ertheilten Darlehenſumme um ca. 12,20 % ergiebt. Die an der Pferdeſtraße hinzugezogenen Lagerräume ſind im vorigen Jahre allmählich in Benutzung genommen worden und haben der Direktion ein größeres Darlehengeſchäft ermöglicht. Im Einzelnen ſtellen ſich die im Berichtsjahre erzielten ziffermäßigen Reſultate wie folgt dar: Es wurden im Laufe des Jahres 1902 95479 Pfänder beliehen mit 863227 Rbln. und 88291 Pfänder dagegen ausgelöſt mit 814953 Rbln. Der Geſammtverkehr umfaßte mithin 183770 Pfänder mit 1678180 Rbln. oder pro Arbeitstag durchſchnittlich 633,69 Stück mit 5786 Rbln. 80 Kop. gegen 530,11 Stück mit 4851 Rbln. 67 Kop. im Jahre 1901. Der größte Verkehr fand Sonnabend vor Oſtern, am 13. April, ſtatt, an welchem Tage 1441 Perſonen, gegen 1232 Perſonen im Jahre 1901, abgefertigt wurden, abgeſehen von denjenigen Perſonen, welche die Verkaufsabtheilung beſuchten. In obiger Summe der Pfandbeleihungen ſind die Verlängerungen, die gleich Neubeleihungen behandelt werden, mitgezählt. Die Darlehens-Verlängerung erfolgte in 21354 Fällen mit dem Betrage von 228013 Rbln., und zwar wurden verlängert:

12920	Pfänder	mit	136512	Rbln.	das	1. Mal
4927	„	„	53712	„	„	2. „
2035	„	„	21791	„	„	3. „
838	„	„	8244	„	„	4. „
310	„	„	3334	„	„	5. „

173	Pfänder mit	2286 Rbln.	das	6.	Mal
135	„ „	1997 „	„	7.	„
16	„ „	137 „	„	8.	„

Zum 1. Januar 1903 verblieben an Darlehen 439802 Rbl. auf 46534 Pfänder im Taxwerth von 650965 Rbln.

Der Beſtand der Kaſſe ſtellte ſich am 1. Januar 1902 auf 2586 Rbl. 2 Kop. Im Laufe des Jahres 1902 floſſen ein 1089478 Rbl. 46 Kop. und wurden verausgabt 1081771 Rbl. 87 Kop.; mithin verblieben am 31. Dezember 1902 in Kaſſa und auf Giro-Konto 10292 Rbl. 61 Kop.

Notizen.

Der Beamte des Rigaſchen Hauptpoſtkomptoirs Herr Kollegien-Aſſeſſor und Ritter A. Heydtmann beging am Dinstag den 10. Juni ſein 25jähriges Dienſtjubiläum.

Am Freitag den 13. Juni wurde ein Quarantäne-Lazareth der Rigaſchen Hafenverwaltung in Bolderaa eingeweiht und eröffnet, welcher Feier alle Chargen der Hafenverwaltung mit deren Chef, Fürſten Uchtomski, beiwohnten.

Am Freitag den 13. Juni traf eine Delegation der Niederländiſchen Regierung, beſtehend aus den Herren Sanitätsrath Dr. A. E. Poſt und Geniemajor P. Kleynhens, zum Studium der Lepra-frage, reſp. zum Beſuch der Leproſorien, in Riga ein, erſtattete dem hieſigen Krankenhauſe und der Privatklinik der Frau E. Peterſon einen Beſuch und beſichtigte das hieſige Lepra-Aſyl.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Jakobi-K.: Verena Marie Hermine Ligus. Wilhelmine Hertha Lucas. Edith Eliſabeth Nina Rösler. Oswald Felix Müller. Melita Eliſabeth Sophie Nael. Ernſt Rudolf Martinſon. Rudi Sloga.

Gertrud-K.: Erna Emilie Jannſohn. Robert Peter Roman Ehrhardt. Elvire Luiſe Haſenfuß. Adalbert Eugen Martin Siegemund. Alfons Nikolai Grünberg. Karl Sarin. Alwine Mathilde Kanep. Julius Hermann Linde. Mirdſa Auſtra Dſelſit. Arthur Wilhelm Rekkis. Olga Eliſabeth Sunder. Wilhelm Peter Hinzenberg. Arthur Albert Reinhold Meſchbahrſde. Hermine Anna Lasmann. Elvira Kruhmin. Marie Waldmann. Martha Mathilde und Jahn Arnold Buſch, Zwillinge. Edgar Martin Waldmann. Richard Theodor Duhnis. Alfred Andrei Kruſe. Rudolph Julius Robert Mehneſs. Hermine Ida Krauſe. Erna Ludovika Margarethe Gulewsky. Ella Chriſtine Lange. Otto Alexander Seddelneek. Fritz Straſding. Marie Lucie Jakobſohn.

Jeſus-K.: Selma Pauline Jankewitſch. Irma Marie Hermine Suk. Pauline Elfriede Brempel. Martha Amalie Igaun. Anna Milda Perkuhn. Eugen Karl Hartmann. Olga Emilie Miglinewitſch. Paul Alexander Zietz. Henriette Thereſe Urbel.

Johannis-K.: Jakob Ludwig Behrſin. Elſa Emilie Marie Miglan. Jakob Robert Morgenſtern. Rudolf Alexander Birkenberg. Senta Marie Brahkmann. Juhla Emilie Köhler. Ottilie Anna Katharina Abbolin. Martha Karoline Innus. Irma Anna Buſch. Jakob Julius Walter Behrſin. Erna Katharine und Irma Amalie Suban, Zwillinge. Martha Wilhelmine Pawaſſar. Olga Alide und Klara Dorothea Franzmann, Zwillinge. Fritz Rudolf Johann

Kulp. Robert Kruhmin. Theodor Stuhris. Pauline Leontine Swirbul. Jahnis Woldemar Kaiduk.

Martins-K.: Alma Annette Loßmann. Eliſabeth Alma Margarethe Bulowsky. Paul Harald Kurt Putning. Elſa Charlotte Hedwig Bramberg. Milda Tihrumneek. Milly Charlotte Ulberg. Olga Ida Malwine Smukaus. Maija Marie Tennberg. Milda Marie Steinberg.

Trinitatis-K.: Andreas Woldemar Guſtav Oſol. Adolf Eugen Ahn. Irma Amalie Marie Gulbe. Anna Mathilde Peterſohn.

Pauls-K.: Wilhelm Brinkmann. Jahnis Arthur Luhs. Elſa Wilhelmine Kalnin. Emma Emilie Martha Kalij. Arved Magnus Mottmüller. Jenny Olga Liſa Lange. Wilhelm Theodor Kemnitz. Auguſt Maigon Leepin.

Luther-K.: Jahn Alfred Ballod. Johann Adolf Krauſe. Woldemar Janne Freiberg. Jehkab und Mahrz Kripen, Zwillinge. Emilie Lilly Selma Mey. Anne Eliſabeth Straume. Johann Friedrich Ahbel. Arvid Wilhelm Selmar Schneider. Alide Emilie Wihtol. Jenny Anna Eichenthal. Jakob Alfred Rudolph Meiris. Wilhelm Arthur Sikters. Karl Kriſtof Oskar Benke. Anna Alide Katrine Stuhris. Leonhard Jakob Spree. Gotifried Amandus Woldemar Biedermann, gen. Strikis.

Aufgeboten.

Jakobi-K.: Acciſebeamter Michael Bochanow mit Hermine Marie Blumberg. Muſiklehrer Georg Rudolf Kaſtrowsky mit Thereſe Pauline Plotzki.

Gertrud-K.: Drechslergeſell Friedrich Johann Wrede mit Pauline Anna Marie Wiede. Schuhmachergeſell Karl Friedrich Berendt mit Wittwe Amalie Roſalie Friederike Samuele Berg, geb. Herzberg. Fleiſchergeſell Chriſtian Ferdinand Auguſt Hermann mit Katharina Dreimann. Schloſſer Karl Auguſt Zihrul mit Eliſabeth Amalie Ella Schilling. Kutſcher Jakob Tujum mit Kriſtine Rutkis. Arbeiter Wilum Schmidt mit Anna Pudel. Jahn Druska mit Juhle Kemp. Schneider Auguſt Leepa mit Marie Zaune. Oskar Alexander Kruhmin mit Wanda Bröms. Arbeiter Mahrz Rumba mit Emma Kriſtine Kimmin (auch Johannis-K.). Feilenhauer Karl Friedrich Schönberg mit Leene Mikalk. Eiſendreher Jahn Adam Swekke mit Helene Margarethe Egliht (auch Jeſus-K.). Mahrtin Müller mit Juhle Wolf. Gerbergeſell Auguſt Woldemar Holm mit Pauline Mathilde Sahliht, gen. Salum. Diener Karl Grünberg mit Leena Alwine Kaulin (auch Johannis-K.). Färber Alex Britmann, gen. Brikmann, mit Emma Ottilie Noorköiw (auch Johannis-K.). Vorarbeiter Dahwis Eſergail mit Johanna Mathilde Kodiſch.

Jeſus-K.: Maſchiniſt Arthur Stenzel mit Florentine Olga Hoffmann. Brauer Eduard Emil Rihn mit Ottilie Julie Kunoff, geb. Müller. Nikolai Konſtantin Umanbreed mit Charlotte Greete Dorothea Pehpe.

Johannis-K.: Töpfergeſell Robert Bambis mit Karoline Weis-Baltin. Zimmermann Peter Block mit Lawiſe Eewa. Alexander Maiſewitſch mit Annlihſe Blauberg, geb. Jurkis. Wirth Fritz Behrſin mit Dahrte Emilie Stahlberg. Prokurant Peter Otto Feyring mit Alma Luiſe Lothe. Mühlenbauer Mahrz Salzmann mit Luiſe Kriſtine Zihrul, geb. Neumann. Arbeiter Janis Balgalw mit Minna Roſalie Putnis. Rohrleger Joſeph Friedrich Neumann mit Luiſe Charlotte Löwenſtein. Tiſchler Martin Ignaſt mit Lihba Sparenski. Ankerneek Alexander Willy Donis mit Irma Latkow. Bäcker Jekab Bergmann mit Selma Winkelmann.

Martins-K.: Arbeiter Indrik Guſtav Feldmann mit Emilie Marie Skraube. Kriſtap Ernſtow Bumber mit Zlija Alexandrowa Rubbe.

Trinitatis-K.: Karl Kraſtin mit Minna Zeemgalw. Gorodowoi Arnold Michael Karl Grehn mit Anne Anen.

Pauls-K.: Schmied Theodor Schröder mit Minna Anna Charlotte Günther. Kondukteur Karl Arnold Behrſin mit Anna Dorothea Oſely.

Luther-K.: Kapitän Peter Pahwul, gen. Pehſche, mit Anna Graudin.

Reform. K.: Sparkaſſenbeamter Georg Alexander Nikolai Stauden mit Fanny Katharina Scheinpflug, geb. Holmberg. Kaufmann Reinhold Louis Auguſt Krebs mit Anna Eliſabeth Katharina Hanſen.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Katharina Eliſabeth Gerdts, geb. Timm, im 73. J. Wittwe Juliane Larſen, geb. Kaſak, im 77. J.

Dom-K.: Edgar Konſtantin Lauemann, 8 J. Ernſt Julius Michelſohn, 62 J.

Jakobi-K.: Fräulein Mathilde v. Timroth, 88 J. Töpfersfrau Wilhelmine Alma Spilweneek, 41 J.

Gertrud-K.: Todtgeborener Sohn Traugott. Buchhändlergehilfe Herbert Gottlieb Wilhelm Aerfeldt, 21 J. Julie Kaney, geb. Johſt, 38 J. Alice Ida Lucie Jehger, im 2. J. Elline Antonie Bergis, 6 M. Alfred Leiba, im 2. J. Indrik Karl Arthur Willert, 9 M. Olga Pauline Alexandra Rewald, im 12. M. Arbeitersfrau Kehrſte Kurzin, geb. Alkſne, 56 J. Todtgeborener Sohn Oſol. Alfred Jur Perepelka, im 3. M. Marie Waldmann, in der 5. St. Peter Bebris, im 3. J. Arbeiter Jahn Jankowitz, im 70. J.

Jeſus-K.: Marie Kahl, 71 J. Fräulein Karoline Feldmann, 82 J. Elvire Natalie Pfligge, im 2. M.

Johannis-K.: Hertha Emilie Margarethe Weigner, 8 M. Oskar Ernſt Gagnus, 1 M. Rudolf Alexander Elmar, im 2. J. Irma Wilhelmine Sapranski, im 4. J. Ewa Jurewski, geb. Mikelſon. Fedosja Dorothea Fedorowa, 83 J. Jehkab Woldemar Jauka, in der 3. W. Eliſabeth Tſchauke, geb. Kily, 93 J. Janis Swilpis, 29 J. Peter Dabra, im 31. J. Jakob Kurle, 33 J.

Martins-K.: Kapitän Johann Friedrich Nikolai Schneeberg, 28 J. Hugo Theodor Wilhelms, im 5. M. Johann Friedrich Sanderſohn, 16 J. Wille Swirgſdin, 75 J. Alice Charlotte Freimann, 1 T. Selma Annette Grünberg, im 2. J. Johann Alfred Peterſohn, im 3. J. Woldemar Theodor Peterſohn, im 6. J. Edgar Johann Peter Klahſſon, im 3. J. Alfred Alexander Elmann, gen. Breedis, 10 M. Dahrte Bergmann, 75 J. Libbe Becker, 66 J.

Trinitatis-K.: Eugen Andreas Wilhelm Kauffeldt, im 2. J. Ina Anna Wilhelmine Kraſtin, gen. Straſdin, im 6. M. Ferdinand Hugo Spengel, im 2. J. Wilhelm Theodor Hauck, im 5. M.

Pauls-K.: Jahnis Mikelſohn, 68 J. Anna Brinkmann, 25 J. Jahnis Oſolin, 52 J.

Luther-K.: Johann Friedrich Abbel, 2 W. Antonie Alexandra Karoline Schneider, im 3. J. Arbeitersfrau Lawiſe Anteniſchki, 60 J. Arbeitersfrau Maije Wehrit, 80 J. Arbeiter Kriſtap Bekkis, 17 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 10. bis zum 16. Auguſt 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	2	2	—	3	1	4
Dysenterie	—	3	3	1	1	3	5	8
Scarlatina	—	1	—	—	—	1	—	1
Diphtheritis vera	—	10	3	1	1	5	10	15
Variola ohne Impfnarben .	—	—	2	—	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . .	—	—	1	—	—	1	—	1
zuſammen	—	14	11	4	2	14	17	31

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 21 Августа 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 34. Donnerstag den 28. August. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Zum 100jährigen Geburtsfeste von Karl Friedrich Stoll

am 30. August 1903.

Nach einer 50jährigen amtlichen Thätigkeit als Pastor zu Sissegal und Altenwoga und nach einem otium cum dignitate von 25 Jahren beendet Karl Friedrich Stoll, wohl als der älteste der Bürger Rigas, am Sonnabend den 30. August a. c. sein 100. Lebensjahr. In verhältnißmäßig rüstiger körperlicher Frische und nur wenig vom Alter beeinträchtigter geistiger Lebendigkeit weilt Stoll als ein Methusalah unter den Predigern nicht nur Livlands, sondern wohl der gesammten evangelischen Geistlichkeit des weiten russischen Reiches. Nicht gerühmt mag er deßwegen sein; doch die Gnade des Höchsten, die ihn die gewöhnlichen Sterblichen gesteckte Lebensdauer hat überragen lassen, soll gepriesen sein, die einem seiner getreuen Diener die irdische Wallfahrt so wunderbar lange befristet. Er wird es zu bekennen am ehesten selber bereit sein: Gott hat Großes an mir gethan, ihm darum Ehre, Ruhm und Dank!

1784 kam Friedrich Erdmann Stoll, geboren zu Albrechts in der Grafschaft Henneberg, nachdem er auf dem Gymnasio zu Schleusingen und der Universität Leipzig studirt, als Hauslehrer nach Livland, wurde hier am 28. Juni 1787 Kandidat des l[illegible]ischen Konsistoriums, als solcher am 3. Juni 1800 zum Prediger i[illegible]gensburg ordinirt und am 19. April 1825 als Pastor zu S[illegible]al und Altenwoga introducirt, wo er indeß schon am 28. Oktober 1826 verstarb.

In des Vaters Pfarrstelle rückte nach Jahresfrist sein ältester Sohn Karl Friedrich Stoll, der auf dem Pastorat Jürgensburg vor nun 100 Jahren geboren wurde. In Gemeinschaft mit seinem um etwas mehr als 1 Jahr jüngeren Bruder Heinrich Wilhelm Stoll, späterem Pastor zu Linden (gest. 1885), besuchte Karl Friedrich das alte Rigasche Gouvernements-Gymnasium am Schloßplatz und bezog mit Beginn des zweiten Semesters 1824 die Universität Dorpat, um daselbst Theologie zu studiren. Die beiden jungen Studenten traten

als ſolche der anderthalb Jahre vorher begründeten Studentenverbindung „Fraternitas Rigensis“ (21. Januar 1823) bei, und letztere bringt ihrem älteſten lebenden Mitgliede Karl Friedrich Stoll berechtigter Weiſe zu ſeinem Centenarium durch eine Deputation aus ihrer Mitte ihren fraternellen Feſtgruß dar. Zu den Koeten Stolls, die gleich ihm der alma mater Dorpatensis und der „Fraternitas Rigensis“ ſich zuwandten, gehörten der ſpätere Oberpaſtor zu St. Jakob in Riga Dr. theol. Chriſtian Auguſt Berkholz († 1889), der 1874 verſtorbene Rigaſche Hofgerichts- und Rathsadvokat Gottlieb Robert Politour, der ältere Regierungsrath Staatsrath Burchard Poorten, Präſes des Cenſur-Komités in Riga († 1867), Karl Chriſtian v. Stein, der nachherige Livländiſche Landmarſchall (14. Mai 1854 bis 15. November 1856, an welchem Tage er während des Landtages zu Riga verſtarb) und der als Sekretär der geheimen Kanzlei des General-Gouverneurs Fürſten Bagration (1888) verſtorbene Eric Zachriſſon. Als graduirter Student der Theologie verließ Karl Friedrich Stoll 1827 die Univerſität und hat dann 5 Decennien lang ſeines paſtoralen Amtes zu Siſſegal-Altenwoga in Treue und Segen gewaltet. Nachdem er 1877 ſein 50jähriges Amts-Jubiläum gefeiert, nahm er 1878 als 75jähriger Greis von ſeiner Gemeinde Abſchied, legte ſein geiſtliches Hirtenamt nieder und zog nach Riga, um hier, gehegt und gepflegt von der Liebe ſeiner um 10 Jahre jüngeren getreuen Gattin, ſeinen Lebensabend zu verbringen. Die beiden ehrwürdigen Alten, ſie haben wahrlich nicht vermeint noch ein weiteres Vierteljahrhundert durchleben zu dürfen, doch — Gottes Gedanken ſind höher denn menſchliche, und ſeiner Führung, die bisher ſo einzig wunderbar ſie geleitet, ſei auch der letzte Reſt ihres Lebens anheimgeſtellt, deſſen Ausgang er gleich dem des Patriarchen Henoch in Gnaden geſtalten wolle, der „dieweil er ein göttlich Leben führete, nahm ihn Gott hinweg, daß er den Tod nicht ſähe“. A. P.

39. Rechenſchafts-Bericht der Wittwe Reimersſchen Augenheilanſtalt zu Riga für das Jahr 1902.

Zum 1. Januar 1902 beſtand das Vermögen der Anſtalt in:

dem Immobil und Grundplatz laut Büchern . .	Rbl.	66791. 26
dem Inventar	„	3709. 60
der Bibliothek	„	240. 86
den Werthpapieren, davon eiſernes Kapital 60000 Rbl., Kapital des v. Wulffſchen Freibettes 2000 Rbl.	„	71600. —
den ausſtehenden Verpflegungsgeldern	„	1127. 80
dem Kaſſa-Saldo	„	1166. 60
	Rbl.	144636. 12

Die Einnahmen beſtanden im Jahre 1902 in:

Kaſſa-Saldo	Rbl.	1166. 60
Renten	„	3664. 36
Seitenbetrag	Rbl.	4830. 96

	Uebertrag	Rbl.	4830. 96
Verpflegungsgeldern und Reſtantien	R. 8006. 90		
Hiervon noch unbezahlt	„ 1184. 95		
		„	6821. 95
Subvention der livländiſchen Ritterſchaft . . .		„	500. —
Subvention der Stadt Riga		„	500. —
Agio-Konto		„	106. 50
Legat-Konto		„	2000. —
Tiragirte Obligation des Gas- und Waſſerwerks		„	4500. —
		Rbl.	19259. 41

Die Ausgaben beliefen ſich im Jahre 1902 auf:

Bibliothek-Konto	Rbl.	44. —
Hausabgaben-Konto	„	366. 26
Remonte des Inventars	„	332. 61
Beköſtigungs-Konto	„	5466. 74
Unkoſten-Konto	„	900. 19
Medikamenten-Konto	„	532. 39
Honorar und Gagen-Konto	„	2496. 50
Beleuchtungs-Konto	„	587. 47
Beheizungs-Konto	„	1236. 20
Hausreparaturen-Konto	„	1909. 63
Stadthäuſer-Pfandbrief-Konto	„	4500. —
Vorſchuß-Konto	„	28. 09
Kaſſa-Saldo	„	859. 33
	Rbl.	19259. 41

Im Jahre 1902 iſt der Anſtalt ein Legat der Frau Wilhelmine Mitſchke im Betrage von 2000 Rbl. zugegangen.

Das Kapital des Penſionsfonds iſt um 300 Rbl. 14 Kop. gewachſen und betrug zum 1. Januar 1903 10671 Rbl. 91 Kop.; es ſind pro 1902 im Ganzen 230 Rbl. an Penſionen ausgezahlt worden.

Im Jahre 1902 wurden in der Anſtalt 17846 Tagesrationen verabfolgt. Davon 3415 erſter Klaſſe, und zwar 847 für Patienten und deren Begleitungen und 2568 für Beamte und Pflegerinnen; ferner 14431 Portionen Hoſpitalkoſt, wovon 11043 auf Patienten und 3388 auf das Dienſtperſonal entfallen.

Bei einer Nettoausgabe von 5466 Rbln. 74 Kop. ſtellt ſich demnach die Beköſtigung durchſchnittlich auf 30,7 Kop. pro Kopf und Tag.

Behandelt wurden 1902: 4917 Kranke, davon:

im Ambulatorium	4568	Kranke,
in der ſtationären Klinik . .	349	„
Summa	4917	Kranke;

und zwar im Ambulatorium:

männliche	2601	Kranke,
weibliche	1967	„
Summa	4568	Kranke;

in der ſtationären Klinik:

männliche	207	Kranke,
weibliche	142	„
Summa	349	Kranke.

Nach ihrer Hingehörigkeit vertheilen sich diese Patienten auf:

	Ambulatorium	stat. Klinik
Riga	2469 Kranke,	104 Kranke,
Livland	695 „	82 „
Oesel	24 „	3 „
Kurland	602 „	91 „
Estland	4 „	— „
Lithauen und Witebsk	536 „	56 „
das übrige Rußland	200 „	10 „
Ausland	38 „	3 „
Summa	4568 Kranke,	349 Kranke.

Zum 1. Januar 1902 waren in der stationären Klinik 18 Kranke.
Entlassen wurden im Laufe des Jahres:

als geheilt	215	Kranke,
„ gebessert	99	„
„ ungebessert	11	„
„ unheilbar	1	„
zur Beobachtung gewesen und aus anderen Ursachen gestorben	11	„
	—	„
Summa	337	Kranke.

Zum 1. Januar 1903 verblieben demnach 30 Kranke.

Den stationären Kranken wurden an Verpflegungstagen gewährt:

1) auf Kosten der Anstalt Freitage (incl. der städtischen Freibetten)	1328	Tage,
2) gegen theilweise Vergütung à 50 und à 60 Kop.:		
a) durch das städtische Armenamt	2395	„
b) durch die Gemeinden und Kassen	4083	„
c) für eigene Rechnung der Kranken	3483	„
3) gegen volle Vergütung (à 90 Kop. täglich) und in Einzelzimmern	819	„
Summa	12108	Tage.

Die durchschnittliche Krankenzahl betrug 34,7 Kranke täglich, die durchschnittliche Verpflegungsdauer 33 Tage.

In der stationären Klinik wurden im Laufe des Jahres 1902 160 größere Operationen ausgeführt.

Es besteht in der Anstalt je eine Abtheilung für Männer, Frauen und Kinder unter 10 Jahren. Die Verpflegungspreise sind vom 15. Januar 1903 ab erhöht worden. In den gemeinsamen Krankenräumen finden Kranke, abgesehen von den Freibetten, gegen Vergütung von 60, 75 und 85 Kop. täglich Aufnahme. Bei Beköstigung erster Klasse betragen die Verpflegungskosten 1 Rbl. täglich, in Einzelzimmern 2—3 Rbl. täglich (in diesen Klassen excl. Arzt und Apotheke).

Die Aufnahme in das Hospital findet zu jeder Tageszeit statt, die Ambulanz für Unbemittelte täglich, auch Sonntags von $1\frac{1}{2}$—$2\frac{1}{2}$ Uhr Nachmittags. Zahlende Kranke empfängt der Direktor in seiner Wohnung, Morgens bis 10 Uhr und Nachmittags von 4—5 Uhr.

Dr. med. J. Stavenhagen,
Präses Kuratorii und Direktor.

Riga, 17. Juni 1903.

Vermiſchtes.

Alte Gräber bei Pernau. Bei Drainirung der Sauckſchen Felder, berichtet die „Pern. Ztg.“, wurden von Herrn Max Hoffmann mehrere alte Gräber entdeckt, in welchen ſich Skelette und Waffen fanden. In drei der Gräber fanden ſich verroſtete Musketen mit Steinſchloß und Bajonnett, in zwei anderen, offenbar Offiziersgräbern, ſtark verroſtete Degen. Es iſt mit größter Wahrſcheinlichkeit anzunehmen, daß dieſes Gräber von ruſſiſchen Soldaten und Offizieren der Armee des Generals Bauer ſind, welcher im Nordiſchen Kriege Pernau belagerte oder, richtiger geſagt, von Sauck aus — wo er ſein verſchanztes Lager aufgeſchlagen hatte — blockirte. In Pernau wütheten unter der ſchwediſchen Garniſon und der Bürgerſchaft der Hunger und die Peſt, und ſo konnte der General, ohne einen Kanonenſchuß zu löſen, ruhig abwarten, bis die Stadt kapitulirte. Ein grüner Uniformfetzen — grün war ruſſiſche Uniform, blau die ſchwediſche — ſowie die Steinſchlöſſer an den Gewehren — die Schweden führten noch ältere Gewehre mit Luntenzündung — verſtärken die Annahme, daß es ruſſiſche Gräber ſind. Daß die Todten mit Wehr und Waffen beerdigt worden ſind, dürfte dadurch erklärt werden, daß es im ruſſiſchen Lager an der Peſt Verſtorbene geweſen ſind, da die Seuche auch dort aufzutreten begann und man die Todten eiligſt unter die Erde brachte. Der Fund iſt der Pernauſchen Alterthumforſchenden Geſellſchaft übergeben worden.

Notizen.

Am Sonntag den 15. Juni fand vor Beginn des Gottesdienſtes in der Jeſus-Kirche die Amtseinführung des zum Prediger der deutſchen Gemeinde berufenen Paſtors Peter Harald Poelchau durch den Herrn Stadtpropſt Th. Gaehtgens ſtatt.

Im Schützenverein wurde Sonntag den 15. Juni der Tag, an welchem Kaiſer Alexander II. im Jahre 1867 dem Verein die hochherzige Schenkung des Gartens gemacht hat, mit einem Preisſchießen gefeiert, bei welchem dem Sieger das Recht zuſteht, ein Täfelchen mit ſeinem Namen an das Gitter zu heften, welches die von Kaiſer Alexander gepflanzte Eiche umgiebt. Dieſe Ehre wurde diesmal Herrn Th. Riegert zu Theil.

Auf der Verſammlung der Mitglieder des Rigaſchen Gartenbau-Vereins am Freitag den 20. Juni im Vereinshauſe wurde ein Vortrag über „Erdbeeren“ gehalten und eine Ausſtellung von Erdbeeren veranſtaltet.

Am Montag den 23. Juni verſchied nach langer Krankheit der frühere Livländiſche Hofgerichtsadvokat Leopold Biegon v. Czudnochowsky im Alter von 59 Jahren.

Am Mittwoch den 25. Juni traf ſeine Kaiſerliche Hoheit der Großfürſt Alexander Michailowitſch, der Erlauchte Oberdirigirende der Hauptverwaltung der Handelsſchifffahrt und der Häfen, auf dem Kreuzer „Aſia“ in Riga ein, beſuchte Se. Eminenz den Biſchof von

Riga und Mitau Agathangel und darauf das Börſenhaus, das Lokal der Verwaltung des Rigaer Handelshafens an der Bremerſtraße und am Abend das Haus der Schwarzenhäupter, wo ein Feſtdiner ſtattfand, das zu Ehren des Erlauchten Gaſtes von der Stadt und dem Börſen-Komité gegeben wurde. Am Donnerstag den 26. Juni unternahm Se. Kaiſerliche Hoheit auf dem Kutter der Hafenverwaltung „Nabljudatelj" eine Fahrt zur Schiffswerft von Lange und Sohn, zum Seemannshauſe des Rigaſchen Börſen-Komités, zur Geſellſchaft der Schiffer für weite Fahrten und zur Magnushoffſchen Seemannsſchule. Von hier begab ſich Se. Kaiſerliche Hoheit zur Grundſteinlegung im neuen Eiſenbahnexporthafen beim Andreasholm, wobei eine Kapſel mit einer ſilbernen Urkundentafel vermauert wurde. Die Inſchrift auf letzterer lautete: „Im Jahre 1903 ſeit Chriſti Geburt, am 26. Juni, unter der glücklichen Regierung Seiner Kaiſerlichen Majeſtät des Herrn Nikolai Alexandrowitſch, hat Seine Kaiſerliche Hoheit Großfürſt Alexander Michailowitſch, der Erlauchteſte Oberdirigirende der Sektion für Handelsſchifffahrt und Handelshäfen, eigenhändig den Grundſtein zum Rigaſchen Eiſenbahnhafen gelegt; zur Zeit waren Chef des Rigaſchen Hafens Fürſt Uchtomski und Chef der Hafenarbeiten Ingenieur Konſtantinow. Die Ausführung der Arbeiten hatte der Rigaer Börſen-Komité übernommen." Um die Mittagszeit fand bei dem Herrn Livländiſchen Gouverneur General-Lieutenant Paſchkow ein Frühſtück ſtatt und am Abend, nach einer Beſichtigung der Stadt und des Holzhafens per Wagen, gab Seine Kaiſerliche Hoheit auf dem Kreuzer „Aſia" ein Diner. Nach demſelben verließ der Hohe Gaſt Riga, um die Häfen der Inſel Dagö, der Städte Pernau und Hapſal und einige andere Oſtſeehäfen zu beſuchen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Harry Ernſt Timm. Erika Amalie Meta Landmeſſer. Heinrich Auguſt Wilhelm Hauptmann. Woldemar Otto Vongehr.

Dom-K.: Bruno Georg Johann Schmidt. Erika Emilie Vielroſe. Gertrud Weſtberg. Hertha Charlotte Marie Schmiedeberg. Robert Heinrich Friedrich v. Mende.

Jakobi-K.: Werner Gotthard Eduard Hentzelt. Irene Alwine Andreas.

Gertrud-K.: Harry Viktor Luchs. Arthur Ewald Poppe. Anna Benita Zihrul. Emilie Elſa Waran. Jahn Rudolf Woldemar Sihlis. Mary Sallin. Alide Maria Katharina Awiſchenis. Lilly Ottilie Dauſchkan. Emma Leontine Maiſit. Eleonore Martha Eliſabeth Kuſnezow. Lucie Pumpur. Lonny Alwine Schihrandt. Alfred Jahn Daugaweet. Emma Hermine Leiſche. Melanie Margarethe Tutſch. Alice Johanna Eliſabeth Zhlen. Paul Julius Smurgis. Jahn Alfred Urdſin. Hugo Alfred Bakis. Margarethe Wally Preedit. Edgar Peter Teewgal. Leontine Auguſte Luhſe. Theodor Bredermann. Jenny Magdalene Laſch.

Jeſus-K.: Kriſtap Kiwit. Edmund Alfred Inzis. Irene Pruſchak. Eliſabeth Ottilie Wally Melup.

Johannis-K.: Hermine Liſette Schwager. Peter Hermann Renge. Selma Amalie Lihbert. Irma Marie Egle. Alwine Sofie und Olga Emilie Tuppin, Zwillinge. Alide Valentine Suleks. Meinhard Konſtantin und Leopold Alexander Breedis, Zwillinge. Anna Erika Sarin. Heinrich Alexander

Burkewitz. Emilie Irma Sproſt. Emilija Marija Kaſchozin. Melita Johanna Enning. Alfred Gauſchen. Johanna Olga Kahrklin. Auguſt Heinrich Stahlberg. Alfred Adolf Wilhelm Bär. Hertha Olga Melkert. Jahnis Indrik Runde. Anna Margreeta Hermine Steinberg.

Martins-K.: Elfriede Wilhelmine Blandine Freiberg. Irmgard Alwine Behrſin. Emil Rudolf Swarreneek. Edgar Heinrich Arthur Anſohn. Bertha Alwine Pohge. Alfred Kruhmin. Arthur Karl Lehwart. Auguſte Elvire Pauline Pladder. Karl Johann Seenin. Edgar Heinrich Dietrich. Lydia Alexandra Kriſchjahn. Ella Lawiſe Anna Bernſtein.

Trinitatis-K.: Rudolf Guſtav Sillin. Karl Theodor Klein. Jahn Adolf Ohſolin. Liſette Mathilde Oſolfrei. Guſtav Woldemar Rudſe. Robert Woldemar Palum. Louiſe Henriette Martha Bartuſchis. Alma Emilie Sihdermann. Martin Edgar Draudin. Arvid Richard Sirnis. Dahrte Alwine Tanzler. Olga Roſalie Albertine Gulbe.

Pauls-K.: Alfred Hermann Kariton. Alexander Reinfeld. Olga Melanie Amalie Bakul. Jakob Klaws. Alma Alide Zer. Karl Theodor Kanan. Arvida Hortenſia Burka. Irma Luiſe Miſſer.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchhalter Jewgraf Feodor Heinrich Engelhardt mit Erneſtine Chriſtine Wieder. Vorarbeiter Dahwis Eſergail mit Johanna Mathilde Kobiſch. Karl Friedrich Berendt mit Amalie Roſalie Friederike Samuela Berg, geb. Herzberg. Woldemar Alexander Alfred Kröger mit Ottilie Olga Chriſtine Ranck.

Jakobi-K.: Schneider Johann Wilhelm Haak mit Anna Katharina Schmidt. Gaſtwirth in Talſen Johann Sarin mit Emma Louiſe Juliane Wilniht. Bäcker Nikolai Vielroſe mit Gertrud Hedwig Liebſter, geb. Vogt. Kommis Karl Oskar Heyniſch mit Adele Johanna Schameike (auch Petri-K.).

Gertrud-K.: Kaufmann Samuel Leſchinsky mit Elfriede Amalie Wendt. Budeninhaber Jakob Lapain mit Amalie Martha Kalnin. Schornſteinfegergeſell Karl Anton Bols mit Auguſte Kepke. Maler Karl Behrſin mit Emma Roſalie Leepin. Bäcker Dahw Woldemar Widuz mit Marie Magohn. Arbeiter Peter Sprohgis mit Karline Lammas. Karl Wellberg mit Jenny Stengel. Bautechniker Jahn Julius Kibbermann mit Emma Tiedemann. Schneider Karl Anderſohn mit Anna Alwine Eliſabeth Uppmal. Fabrikarbeiter Jakob Needre mit Ewa Ohſolin. Schneider Wille Kippe mit Anna Amalie Philipſon.

Jeſus-K.: Kommis Reinhold Röhrich mit Julie Hermine Brehke. Friſeur Albert Julius Chriſtoph Endrichkeit mit Marlihſe Ginne. Michael Eduard Siwtin mit Dahrte Uhder, geb. Ahſis.

Johannis-K.: Kommis Janis Wezwagar mit Anna Mathilde Altrock. Zimmermann Jahn Skarin mit Thereſe Eliſabeth Olga Kuppel (auch Martins-K.). Reinhold Eugen Jägermann mit Anna Ottilie Jankowsky. Militärſchreiber Wladimir Baldin mit Made Balk. Feilenſchleifer Juris Grünberg mit Olga Luiſe Martinſon. Disponent Karl Friedrich Peters mit Dorothea Emilie Genevra Waldmann.

Martins-K.: Bäcker Ans Karlſohn mit Johanna Eliſabeth Tamſohn. Schiffskapitän Martin Ludwig Purrin mit Lilly Eliſabeth Ahbol. Fabrikbeamter Hermann Ernſt Steinmann mit Mathilde Bertha Leijin.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Dahw Kalnin mit Eliſabeth Oſehrwe. Bäcker Jahn Wihndedſis mit Melania Künap.

Pauls-K.: Tiſchler Franz Gabrik mit Jule Sneedſe.

Luther-K.: Fabrikheizer Johann Richard Jannſohn mit Liſette Grobin. Fabrikſchloſſer Jahn Berkmann mit Anna Skribnauski.

Verſtorben.

Petri-K.: Böttchergeſell Jakob Auguſt Kröger, 55 J. Meta Amalie Anna Bertels, 1 J. Johann Jacobſohn, 76 J. Wilhelm Karl Smilge, 6 M. Hertha Suſanne Brinck, im 5. M. Albert Otto Dießner, 63 J. Georg Heinrich Goldmann, im 67. J.

Dom-K.: Frau Konsul Johanna Emilie Rücker, geb. v. Wöhrmann, 79 J. Hertha Olga Kauffeldt, 4 M. Schmiedegesell Johann Karl Hasenfuß, 31 J. Olga Pauline Rammé, 9 M. Ingenieur-Generalmajor Peter Baron von der Pahlen, 88 J. Prokurant Alexander Senning, 54 J.

Jakobi-K.: Kaufmann Maximilian Stein, 52 J.

Gertrud-K.: Frau Hedwig Thereſie Stein, geb. Eckert, 75 J. Elline Antonie Bergis, 6 M. Alfred Leiba, im 2. J. Malergeſell Rudolf Dreimann, 27 J. Emerentia Juhle Ramſche, 11 M. Andrej Arthur Oſol, im 4. J. Peter Bebris, im 3. J. Arbeiter Jahnis Jankowitz, im 69. J. Jehkab Woldemar Freimann, 2 W. Elwire Elfriede Lankuſch, 3 M. Lonny Alwine Schihrandt, 3 W. Martha Mathilde Buſch, 3 W. Wittwe Dahrte Sarrin, gen. Strauch, im 61. J. Wittwe Made Berkmann, im 80. J. Frau Greete Tutſch, geb. Wihtol, im 42. J. Milda Emilie Schigur, 2 J. Arbeiter Kahrl Wepper, 54 J. Maria Spahra, geb. Krihpehn, im 69. J. Jahn Arnold Buſch, 3 W. Gärtner Martin Werner, im 57. J. Todtgeborener Sohn Sarrin. Frau Juhle Pampau, geb. Kruhmin, im 71. J.

Jeſus-K.: Anton Michael Pirang, gen. Pihrag, 7 M. Fritz Sprenk, 49 J. Wittwe Eliſe Marie Selting, geb. Fiſcher, 68 J. Zimmermann Richard Friedrich Eduard Teichmann, 77 J. Hermann Eduard Meie, 8 M.

Johannis-K.: Zimmermann Jakob Purin, im 56. J. Arbeiter Karl Pubze, 63 J. Grethe Oſolneek, im 2. M. Trihne Dambe, 70 J. Jakob Uſtup, 83 J. Lawiſe Lorenz, geb. Schauberg, 85 J. Zwillinge Meinhard Konſtantin, 10 St., und Leopold Alexander Breedis, 2 T. Elfriede Auguſte Emilie Zukurin, im 4. J. Peter Hermann Renge, im 3. J. Arbeiter Kaspar Roſe, 73 J. Johanna Alwine Freimann, 9 M. Greete Ahbolin, geb. Jaunroſe, 65 J. Andreas Friedrich Glawe, 49 J. Anna Rubens, geb. Owerka, 60 J. Olga Auguſte Strelkowa, 50 J. Lawiſe Naklanitz, geb. Waldmann, 70 J.

Martins-K.: Kleinhändler Hans Chriſtian Theodor Wulf, 63 J. Marie Hedwig Kruhmin, im 2. J. Fritz Buhwkalns, 68 J. Jahn Peetin, 2 M.

Trinitatis-K.: Lawihſe Melbahrt, geb. Rauding, 78 J. Alma Elſa Freimann, im 3. J. Emma Valentine Johanna Strauberg, 2 M. Karl Julius Bremmſchmidt, im 5. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 17. bis zum 23. Auguſt 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterssb. Vorſt.	In der Mosk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	1	2	—	1	1	3	4
Dysenterie	—	1	3	1	—	2	3	5
Scarlatina	—	1	—	—	—	1	—	1
Diphtheritis vera	—	2	4	—	1	4	3	7
Variola ohne Impfnarben .	—	—	2	—	—	2	—	2
Tussis convulsiva. . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
zuſammen	—	6	11	1	2	11	9	20

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 28 Августа 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn. Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva. | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blennorrhoica | | | Pneumonia crouposa. | | | Erysipelas. | | | Influenza. | | | Zusammen. | | |
|---|---|---

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	2	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	35	21	14	14	9	5	2	1	1	24	11	13	13	7	6	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	7	2	5	6	2	4	—	—	—	33	18	15	11	7	4	4	1	3
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	3	1	2	—	—	—	9	7	2	2	2	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	11	4	7	6	4	2	2	—	2	1	—	1	1	—	1	—	—	—
Morbilli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	4	3	1	9	5	4	—	—	—	5	2	3	6	3	3	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	7	2	5	9	6	3	1	—	1	13	6	7	7	4	3	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	3	5	—	5	—	—	—	6	2	4	5	1	4	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	2	3	2	1	1	1	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	2	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	5	3	8	3	5	—	—	—	—	—	—	5	2	3	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	2	3	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Juli 1903	3	1	2	—	—	—	—	—	—	5	2	3	4	1	3	—	—	—	95	46	49	71	35	36	6	2	4	102	52	50	54	28	26	6	3	3
" " " " 1902	4	4	—	2	2	—	—	—	—	6	4	2	6	5	1	1	—	1	109	49	60	98	48	50	8	4	4	85	49	36	49	30	19	8	2	6
" " " " 1901	11	6	5	4	—	4	1	—	1	8	5	3	6	4	2	2	2	—	148	77	71	121	56	65	10	9	1	144	73	71	76	44	32	18	10	8
" " " " 1900	41	14	27	22	12	10	—	—	—	17	9	8	17	7	10	1	—	1	372	190	182	265	143	122	27	16	11	304	184	120	338	213	125	38	32	6
" " " " 1899	17	9	8	9	4	5	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	253	118	135	138	64	74	19	7	12	90	44	46	66	32	34	10	5	5
" " " " 1898	3	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	2	—	—	—	111	51	60	84	40	44	3	2	1	41	23	18	33	21	12	6	3	3
" " " " 1897	7	2	5	6	3	3	—	—	—	7	4	3	4	2	2	—	—	—	317	153	164	202	98	104	13	5	8	100	42	58	63	28	35	7	4	3
" " " " 1896	29	15	14	15	7	8	5	4	1	28	13	15	8	4	4	2	—	2	572	262	310	319	154	165	31	16	15	150	74	76	77	41	36	24	12	12
" " " " 1895	12	4	8	3	2	1	1	—	1	16	8	8	12	7	5	1	—	1	317	142	175	203	91	112	34	15	19	101	53	48	57	31	26	13	5	8
" " " " 1894	2	—	2	2	—	2	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	71	42	29	54	31	23	4	2	2	30	21	9	14	10	4	6	4	2

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Juli 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	62	34	28	27	16	11	2	1	1	40	20	20	—	2	14	29	16	—	1	—	—	2	16	9	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	42	21	21	19	10	9	4	1	3	22	11	11	1	5	7	12	14	3	—	—	3	2	7	4	3	—	—	—	—	2	2	—	—
Intermittens	12	8	4	5	3	2	—	—	—	7	5	2	1	2	1	2	5	1	—	1	1	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	13	4	9	7	4	3	2	—	2	9	3	6	1	3	7	2	—	—	—	1	2	3	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—
Morbilli	10	5	5	16	8	8	—	—	—	4	2	2	2	4	3	1	—	—	—	1	10	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	20	8	12	17	10	7	1	—	1	8	3	5	4	8	8	—	—	—	—	5	6	6	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	10	3	7	10	1	9	—	—	—	4	2	2	—	2	—	6	2	—	—	—	2	—	6	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	5	3	2	3	2	1	1	1	—	3	1	2	—	3	1	—	1	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	2	1	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	5	3	2	—	—	—	—	—	—	5	3	2	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	9	5	4	13	5	8	—	—	—	5	4	1	4	2	3	—	—	—	—	7	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	3	1	2	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	5	3	2	3	2	1	2	2	—	1	—	1	1	—	—	1	3	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Erysipelas*)	3	—	3	3	—	3	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Juli 1903	205	101	104	129	64	65	12	5	7	111	55	56	17	35	45	59	44	4	1	17	30	21	36	21	4	—	1	1	1	4	5	—	—
" " " " 1902	204	106	98	155	85	70	17	6	11	87	44	43	21	44	30	64	35	5	5	11	31	30	50	30	2	1	4	6	3	3	—	1	—
" " " " 1901	311	161	150	207	104	103	31	21	10	133	66	67	34	74	50	83	49	14	7	25	41	37	58	31	12	3	3	10	4	5	5	3	1
" " " " 1900	734	397	337	642	375	267	66	48	18	370	185	185	24	79	114	319	174	11	13	10	49	88	332	146	7	10	1	7	3	37	16	2	—
" " " " 1899	361	172	189	214	101	113	29	12	17	142	72	70	51	91	79	79	51	7	3	32	57	52	44	25	3	1	3	9	4	7	4	2	—
" " " " 1898	156	76	80	119	61	58	9	5	4	61	27	34	24	26	30	38	28	6	4	14	20	23	32	23	5	2	4	2	—	2	—	1	—
" " " " 1897	431	201	230	275	131	144	20	9	11	212	101	111	54	93	90	107	69	14	4	29	75	53	65	44	7	2	5	2	2	4	2	4	1
" " " " 1896	779	364	415	419	206	213	62	32	30	370	172	198	67	105	187	205	134	24	12	26	86	106	113	70	6	12	10	16	17	6	8	5	—
" " " " 1895	446	207	239	275	131	144	49	20	29	182	89	93	38	91	95	98	98	20	6	28	60	50	67	57	8	5	11	9	14	3	8	3	1
" " " " 1894	104	64	40	71	42	29	10	6	4	45	26	19	6	20	26	31	16	2	3	4	17	19	14	15	1	1	1	—	2	5	1	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 35. Donnerstag den 4. September. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geschichte des Livländischen Kollegii der allgemeinen Fürsorge und der Anstalten desselben für die verflossenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter †.

(Fortsetzung.)

1864. Am Schlusse des Jahres 1864 betrug die Zahl derselben 476 Personen, im Jahre 1865 — 539, im Jahre 1866 — 670, im Jahre 1867 — 781 und stieg im Jahre 1868 auf 828 Personen.

Die Vorschrift des Ministerium des Innern vom 6. Mai 1868 stellte diese Unterstützungen ein und auf eine Vorstellung über das bedeutende Kontingent der durch diese Verordnung entstehenden brod- und obdachlosen Bettler erfolgte noch in demselben Jahre der Allerhöchste Befehl vom 17. Mai, mit der Zahlung solcher Unterstützungen für die bereits zu solchem Zwecke enrollirten Personen bis zum Tode derselben fortzufahren, neue Individuen mit solchen Rechten aber nicht mehr aufzunehmen.

Mittels der auf den Allerhöchsten Befehl vom 16. Dezember 1863 sich gründenden Vorschrift des Finanz-Ministerii vom 17. Januar 1864 Nr. 257 wurde die Abgabe aller ausstehenden Darlehen an den livländischen Kameralhof behufs weiterer Erhebung der Renten und Kapital-Abzahlungen angeordnet, dem zufolge am 26. März 1864 abgegeben:

die	Obligation	der	Stadt	Pernau	noch	groß	7348	Rbl.	64	Kop.
„	„	„	„	Schlock	„	„	2916	„	74	„
„	„	„	„	Wenden	„	„	2231	„	20	„
„	„	„	„	Riga	„	„	10996	„	63	„
						und	21773	„	30	„
„	„	„	Livländischen Gouverne-							
	ments-Regierung						3660	„	30	„

Die auf den Grund des Allerhöchsten Ukases vom 31. Mai 1860 gleichfalls angeordnete Abgabe der privaten Depositа erfolgte, insofern sie nicht schon bereits gehoben waren, am 4. Juni 1864 im Kapitalbetrage von 2002 Rbl. 80 Kop. und am 1. September

1864 wurden die noch nicht zurückgeforderten Einlagen der Gerichtsbehörden im Kapitalbetrage von 20865 Rbl. 75 Kop. nebst den der Bank zufallenden Renten mit 884 Rbl. 59 Kop. dem Rigaſchen Komptoir der Reichsbank, nebſt desfallſigen Akten und Büchern, übergeben.

Bei der darauf ſtattgehabten Berechnung und allendlichen Liquidation mit der Reichsbank blieb dieſelbe laut Vorſchrift des Miniſteriums des Innern vom 20. Januar 1865 dem Kollegio ein unverzinsliches Kapital von 32156 Rbl. 43 Kop. ſchuldig, das auch noch heute als ſolches in den Rechnungen des Kollegii verzeichnet ſteht.

Am 24. November 1864 trat der Dr. Weſtermann wiederum in den Dienſt als jüngerer Arzt der Anſtalten.

Nach der erfolgten Aufhebung des Kollegii als Kredit-Inſtitut wurden demſelben für die Entmiſſung der Einnahmen von allen zur Verrentung erhaltenen Summen Entſchädigung gezahlt, welche darin beſtand, daß das Miniſterium es übernahm, das alljährlich durch das vorſchriftmäßig angefertigte Budget feſtgeſtellt werdende Defizit zu decken, zu welchem Behufe dem Miniſterio für das ganze Reich 850000 Rbl. abgelaſſen wurden.

Die erſte derartige Zahlung zur Verſtärkung der Mittel des Kollegii nach Aufhebung deſſelben als Kredit-Anſtalt erfolgte am 20. Mai 1861 mit . . . . . 3500 Rbl.

im Jahre	1862	wurden	angewieſen	5500	„
„ „	1863	„	„	7000	„
„ „	1864	„	„	8000	„
„ „	1865	„	„	10000	„
„ „	1866	„	„	4000	„
„ „	1867	„	„	12000	„
„ „	1868	„	„	14600	„
„ „	1869	„	„	17000	„
„ „	1870	„	„	13288	„
„ „	1871	„	„	12000	„
„ „	1872	„	„	15000	„
„ „	1873	„	„	15000	„
„ „	1874	„	„	14700	„

1865. In Stelle des aus dem Dienſte eines Sekretärs des Kollegii ſcheidenden Kollegien-Aſſeſſors Seemann v. Jeſerſky ward für ſolche Funktion angeſtellt der cand. jur. J. Walter.

Bereits im Jahre 1855 war die Anlegung einer freien Apotheke bei den Anſtalten zur Sprache gekommen und von dem Kollegio befürwortet, weil die Erhaltung der Anſtalts-Apotheke ſehr theuer und die Benutzung derſelben abſeiten des umwohnenden Publikums und der benachbarten bedeutenden Fabriken ſich jeder Kontrolle entzog und höchſt unbequem war. Das Bedürfniß nach einer freien Apotheke in der Nähe, aber außerhalb der Umzäunung der Anſtalten, wurde für die ganze Gegend an der rothen Düna immer dringender, je größer der daſelbſt belegene Stadttheil ſich ausdehnte. Auf eine ſolchergeſtalt im Jahre 1865 motivirte Vorſtellung erfolgte im Jahre 1866 die Genehmigung und der damalige Anſtalts-Apotheker Kieſeritzky

erhielt die Konceſſion zur Anlage einer freien Apotheke. Das Kollegium ſchloß am 31. Dezember 1866 mit demſelben einen Kontrakt auf 10 Jahr, nach welchem der Apotheker ſich verpflichtete, alle von den Anſtalts-Aerzten vorgeſchrieben werdenden Medikamente, à 3 Kop. pr. Krankentag berechnet, zu liefern. Das Inventar der bisherigen Anſtalts-Apotheke wurde öffentlich verkauft.

Unterm 14. April 1865 Nr. 3032 willigte der Rigaſche Rath in die Abtretung eines 816□-Faden großen, aus ſchlecht beſtandenen, auf Sandbergen ſtehenden, an der Grenze der Irrenanſtalt nach dem Dorfe hin gelegenen Wald-Areals gegen Erlegung eines jährlichen Grundzinſes von 2 Rbl. pro Loſſtelle und Entrichtung des auf 22½ Rbl. taxirten Werthes des auf demſelben befindlichen Holzes. Dieſes Landſtück war vorzugsweiſe zur Bearbeitung durch die Geiſteskranken beſtimmt. Von dieſem der Art erworbenen Landſtück wurde im November 1865 ein Land-Austauſch zwiſchen dem Kollegio und der Wöhrmannſchen Eiſengießerei bewerkſtelligt, das Kollegium übergab 438□-Faden und erhielt 470□-Faden. Zur Deckung des jährlich zu zahlenden Grundzinſes wurden 150 Rbl., die Wöhrmann einzahlte, à 5% bei der zweiten Abtheilung der Kaſſe des Kollegii angelegt.

Im Oktober deſſelben Jahres acquirirte das Kollegium ein mit einer ſcharfen Ecke in die Anſtalts-Grenze hineinſpringendes, dem Weiden-Kollegio gehöriges 120□-Faden großes Landſtück gegen einmalige Zahlung von 75 Rbl. nebſt den auf dem Grundſtück befindlichen Bäumen.

Am 28. Dezember 1865 erfolgte ein Allerhöchſter Befehl, das Zuchthaus in Alexandershöh mit dem 1. Januar 1866 eingehen zu laſſen und bis zur Reorganiſation des Haftſyſtems die vorhandenen Züchtlinge der Livländiſchen Gouvernements-Verwaltung zu übergeben. In Ermangelung von Raum zur Placirung der Züchtlinge verzögerte ſich die Ausführung ſolcher Anordnung bis zum Schluſſe des Jahres 1866 und urſachte dem Kollegio eine Ausgabe von 7113 Rbl., die ſpäter von dem Miniſterio des Innern erſetzt wurde. Die Züchtlinge waren in der Anſtalt während des Beſtehens ſolcher Strafanſtalt unter der Leitung dazu angeſtellter freier Meiſter in verſchiedenen Handwerken unterrichtet worden und wurde nun auf Beſtimmung des Herrn Gouverneurs alles vorhandene Handwerkzeug für Schuhmacher, Schneider, Böttcher, Drechsler u. ſ. w. dem inzwiſchen proviſoriſch in der Stadt Wenden eingerichteten Zwangsarbeitshauſe unentgeldlich laut Verzeichniß übergeben.

Mittels Vorſchrift des Miniſterii des Innern vom 1. März 1866 Nr. 1669 wurde das Gehalt des beſtändigen Mitgliedes zur verordnungsmäßigen Gleichſtellung mit den Räthen der Gouvernements-Regierung (Bd. XIII. Art. 11. 14.) von 900 Rbl. auf 1400 Rbl. erhöht, wobei aber die bisher dem beſtändigen Mitgliede zu Fahrgeldern alljährlich abgelaſſenen 200 Rbl. wegfielen.

Zur Beleuchtung der Anſtalts-Räumlichkeiten, die bisher vermittelſt Talglichten und ſpäter durch Spiritus-Gas hergeſtellt wurde und höchſt mangelhaft, unſauber und gefährlich war, ward die Anlage

eines eigenen Gaswerkes in Ausſicht genommen. Mit Genehmigung des Miniſters des Innern vom 20. September 1866 Nr. 2259 wurde ein weniger gebrauchter Apparat aus Wendenſtein bei Pernau für 1300 Rbl. angekauft und eine Gasanſtalt mit einem Koſtenaufwande von 4800 Rbl. in Alexandershöh errichtet. Im Jahre 1868 erfolgte der Anbau einer Wohnung für den Gasmeiſter nebſt Schmiede für den Betrag von 1600 Rbl. Die Wöhrmannſche Eiſengießerei erbot ſich jährlich ein Quantum von 200000 Kubikfuß Gas zu dem Preiſe von 2½ Rbl. pro Kubikfuß zu beziehen und legte die Leitung der Gasröhren nach der der Anſtalt angrenzenden Fabrik auf eigene Rechnung.

Durch das Allerhöchſt am 7. März 1866 beſtätigte Reichsrathgutachten wurde die Wirkſamkeit des Gouvernements-Prokureurs in Sachen des Kollegii aufgehoben und mit dem Jahre 1868 hörte die Zahlung für die Kanzellei derſelben laut Vorſchrift des Miniſteriums des Innern vom 13. September 1867 Nr. 8412 auf.

Am 6. Juli 1866 trat die Stadt Riga zur Erweiterung des Anſtaltskirchhofes 2411 □-Faden Land unentgeldlich ab, das Kollegium bezahlte nur 67½ Rbl. für das auf dem Landſtück vorhandene Holz.

1867. Mittels Allerhöchſten Befehls vom 30. Dezember 1867 wurde der bis dahin privilegirte Verkauf von Spielkarten durch eigends dazu ernannte Karten-Kommiſſionäre aufgehoben und jedem zum Handel Berechtigten der Verkauf der Karten zu beliebigen Preiſen freigegeben. Nur aus dem im Kollegio befindlichen Karten-Depot ſind die Karten nach den feſtgeſetzten Fabrikpreiſen zu beziehen und werden dem Kollegio für die Aufbewahrung und den Vertrieb der Spielkarten 6% jährlich von dem Umſatze bewilligt, und zwar 2% als Zuſchlag zu den Einnahmen des Kollegii und 4% als Entſchädigung der Unkoſten und Mühen für die mit dem Verkaufe ꝛc. betrauten Beamten*).

Das Kollegium hatte ſeit Jahren zur Placirung von Waiſenkindern aus dem Soldatenſtande eine beſondere Abtheilung in Alexandershöh eingerichtet und wurden dieſe daſelbſt nicht nur verpflegt, ſondern genoſſen auch in reiferm Alter Unterricht in der benachbarten Stadt-Elementarſchule. Durch die Vorſchrift des Miniſteriums des Innern vom 23. März 1867 Nr. 57 wurde dieſe Anſtalt aufgehoben und angeordnet, die Waiſenkinder bei wohlthätigen Leuten unentgeltlich unterzubringen oder gegen Zahlung außerhalb der Anſtalt verpflegen zu laſſen. Die Verſorgung ſolcher Waiſenkinder koſtet ſeitdem ca. 500 Rbl. jährlich (für jedes Kind monatlich 2½ Rbl.) ohne daß das Kollegium im Stande iſt, wie erforderlich, Pflege und Erziehung derſelben gehörig zu kontrolliren. Eine unentgeldliche Verſorgung von Waiſen gelang nur in ſeltenen Fällen.

*) 1817 beſtanden folgende Kartenpreiſe pro Dutzend: Goldſchnitt 3. 75, I. Sorte 2 Rbl., III. Sorte 1 Rbl.; im Jahre 1874: Glaſeth pro Dutzend 12 Rbl., Atlas I. 8. 40, Atlas II. 6. 60, I. Sorte 6 Rbl., II. Sorte 4. 80. Die III. Sorte à 3. 60 wird nicht mehr angefertigt. Außer dieſen exiſtirt noch eine, die niedrigſte Sorte à 1. 20 pro Dutzend.

1868. Mittels Allerhöchſten Befehls vom 19. Januar 1868 wurde der Gouverneur, wirkliche Staatsrath Kammerherr v. Oettingen auf ſeine Bitte entlaſſen und zum Hofmeiſter ernannt und unterm 26. Januar 1868 der bisherige Dirigirende des Livländiſchen Domänenhofs, wirkliche Staatsrath von Lyſander als Gouverneur von Livland Allerhöchſt beſtätigt.

Bei Abgabe und Empfangnahme des Kollegii war der Kaſſabeſtand:

1.	Abtheilung . .	80550	Rbl.	14½	Kop.
2.	„ . .	4595	„	70	„
3.	„ . .	300	„	—	„
6.	„ . .	1000	„	—	„

In der Anſtalt befanden ſich: 128 Kranke, 73 Irre, 81 Verpflegte.

Zur Erfüllung des Ukaſes Eines Dirigirenden Senats vom 6. März 1867, betreffend die Errichtung von je 2 Armenbüchſen bei allen bedeutendern Kirchen zur Sammlung von milden Gaben behufs Unterſtützung der Armen und der Wohlthätigkeits-Anſtalten, wurden 40 Stück ſolcher Büchſen angefertigt und vertheilt. Die einfließenden Gelder für Arme darf das Kollegium von ſich aus vertheilen, jedoch nicht über 5 Rbl. in jedem einzelnen Fall und an eine und dieſelbe Perſon, die Sammlungen in der andern Büchſe ſind zur Erhaltung der wohlthätigen Anſtalten des Kollegii beſtimmt und ſollen fruchtbar angelegt werden. Für beide Kategorieen der milden Gaben war die Einnahme bisher eine ſehr geringe.

Am 21. November 1868 wurde nach Entlaſſung des Dr. Holdt, der nach Amerika überſiedelte, Dr. Plicatus als älterer Arzt und Direktor der Anſtalten von dem Miniſter des Innern beſtätigt.

Im Jahre 1867 mußten auf Anordnung des Miniſteriums des Innern alle Akten des Kollegii zu dem Behufe durchgeſehen werden, um unwichtige Verhandlungen, die ſeit länger als 10 Jahren nicht mehr pendent waren, auszuſcheiden. Der angeordnete Verkauf dieſer Akten ergab eine Einnahme von 10 Rbl., die laut Vorſchrift des Miniſters des Innern vom 18. November 1868 Nr. 11149 für Bildung eines Fonds behufs Unterſtützung von Waiſenkindern in der Rigaſchen Sparkaſſe fruchtbar angelegt wurden. (Schluß folgt.)

Notizen.

Am Mittwoch den 2. Juli wurde der Geſchäftsführer und Buchhalter der Vorſchußkaſſe Alexander F. Schwartz im 72. Lebensjahre von einem Schlaganfall dahingerafft. Er war zuerſt Kanzleibeamter des Rigaſchen Rathes, dann 1868—1902 Intendant der Geſellſchaft „Muſſe", ſeit 1871 auch im Büreau der Vorſchußkaſſe angeſtellt, zuerſt als Kaſſirer, ſpäter als Geſchäftsführer und Buchhalter, und gehörte zu den Gründern der Rigaer Freiwilligen Feuerwehr, deren Präſes des Verwaltungsrathes er zuletzt war.

Am Donnerstag den 10. Juli feierte der zweite Buchhalter der Dritten Geſellſchaft gegenſeitigen Kredites Herr Matwei Liſſitzin ſein 25jähriges Dienſtjubiläum.

In der katholiſchen Kirche zur ſchmerzensreichen Mutter Gottes wurde anläßlich des Ablebens des Papſtes Leo XIII. am Donnerstag den 17. Juli Vormittags ein Trauergottesdienſt abgehalten, und ein gleicher Gottesdienſt am Freitag den 18. Juli in der Franciskus-Kirche der Moskauer Vorſtadt.

Der Gartenbau-Verein veranſtaltete am Freitag den 18. Juli in ſeinem Vereinshauſe eine Verſammlung, in der u. A. ein Vortrag über Stachelbeeren nebſt Demonſtrationen gehalten wurde.

An Sonnabend den 19. Juli hielt die Vertretung der Rigaer Stahlfederfabrik ihre Generalverſammlung ab, auf der gewählt wurden zu Direktoren die Herren Th. Eberh. Pychlau, Karl Huhn, C. v. Grewingk, W. O. v. Sengbuſch und zu Direktionskandidaten die Herren R. v. Büngner und O. v. Scheubner.

Am Mittwoch den 23. Juli paſſirte Riga Seine Durchlaucht der Herr Miniſter der Wegekommunikationen, Wirklicher Geheimrath Fürſt M. J. Chilkow, um hier die Arbeiten auf dem neuen Güterbahnhof in Augenſchein zu nehmen und die Bahnanlagen am Dünaufer ſowie den hieſigen Hafen einer Beſichtigung zu unterziehen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Sophie Erna Hufenbach. Edwin Karl Theodor Auguſt Guthmann. Hertha Mathilde Wilhelmine Dragheim. Edgar Eduard Herbert Schulze.

Dom-K.: Alice Eliſabeth Preſſel. Harriet Mathilde Aline Knoff. Senta Karin Braſche.

Jakobi-K.: Bengt Baron Roſen. Ilona Eugenie Marie Fiſcher. Adolf Paul Kurt Buttler. Marie Olga Nadine Henning.

Gertrud-K.: Wilma Anna Surin. Pauline Dorothea Wulf. Michael Ferdinand Gigger. Elvira Selma Marie Jürgenſon. Jakob Reinhold Tauninſch. Jenny Alma Wilhelmine Oſis. Ernſt Smilſin. Otto Albert Dahrſin. Jahnis Erneſt Meikul. Theodor Johann Weiß. Milda Katharine Mahler. Erich Martin Sarin. Arthur Karl Wilhelm Roſenthal. Lilly Anna Eliſabeth Leppik. Martha Emilie Otte. Karl Alfred Behrſin. Erna Eliſabeth Schurgin. Jahn Auguſt Arvid Schulz.

Jeſus-K.: Robert Johann Olgert Kreisler. Elvira Weegle. Milda Johanna Staltin, gen. Staltmann. Jahn Willſchkehrſte. Arvid Woldemar Leepa. Auguſt Jekab Mellalkſne. Elſa Fanny Eliſabeth Poelchau. Wilhelm Jakob Albert. Lydia Felicia Elſa Roſenblatt. Hans Reinhold Bernhard Buchholz.

Johannis-K.: Leontine Alide Gutmann. Karl Alfred Strautmann. Alfred Peter Roſenthal. Liſa Emilie Peterſohn. Arvid Johann Michelſohn. Milly Roſalie Jenny Legſdin. Elſa Anna Auguſte Berkmann. Alexander Rudolf Kaſimir. Jahn Muzeneek. Lilly Olga Bergmann. Atwera Eliſabeth Oſol. Martha Marija Nizmann. Johann Robert Großbach. Wilma Kaupe. Jahn Woldemar Oskar Koſchemjako. Irma Anmeiſter. Auguſt Jekab Gailit.

Martins-K.: Emil Rudolf Swarreneek. Mikel Emil Wihtol. Edgar Hugo Reinhold Alſter. Emilie Elvira Freimann. Alma Elvira Martha Barbak. Selma Marie Balſt. Oskar Woldemar Preedit. Marie Dorothea Tebel.

Trinitatis-K.: Albinus Heinrich Schablowsky. Alice Charlotte Freimann. Lilly Wilhelmine Wihtol. Auſtra Elfriede Eglit. Arvid Eduard Jannſohn. Wilhelmine Florentine Sillgalw.

Pauls-K.: Wally Melita Behrſit. Eleonore Anna Schmidt. Martha Viktoria Danke. Arthur Jaſſis. Anna Amalie Dauder.

Luther-K.: Johann Reinhard Kruhmin. Jahn Simanowitſch. Anna Hermine Bunde. Leonie Martha Zaune. Janis Edgar Schaune. Robert

Arnold Wannag. Mathilde Alide Katharina Bobeth. Olga Julianne Hermine Hausmann. Roſalie Karoline Strauf. Gerda Mathilde Schuh. Alwine Elvira Freiberg. Katrina Natalie Kirke. Auguſt Ans Waitſch. Friedrich Chriſtian Behrſin. Erika Emilie Truhle.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Regiſtrator Ernſt Wilhelm Friedrich Grünberg mit Charlotte Amalie Feldt. Kaufmann Eduard Friedrich Friſk mit Martha Katharina Ahrends. Hotelier Karl Ernſt Hübner mit Hermine Karoline Schmidtchen. Expeditor Oswald Adolf Eugen Steinblum mit Alwine Johanna Karoline Buſchmann, geb. Koller. Oberförſter Gottfried Heinrich Karl Oſtwald mit Hertha Wilhelmine Klevesahl. Kaufmannsſohn Waſſili Moraſow in Brjansk mit Hedwig Alice Pauline Balzer. Schweizer Jahn Leepa mit Dorothea Maria Magdalena Kiaups (auch Gertrud-K.).

Jakobi-K.: Schuhmacher Guſtav Wiedner mit Marie Eliſabeth Schultz.

Gertrud-K.: Arbeiter Ignatius Schafranik mit Fanny Amalie Marie Treyde. Arbeiter Jahn Mikelſon mit Marija Berk. Anton Eduard Balod mit Alwine Johanna Balgalw. Schuhmacher Jahn Springis mit Maria Erneſtine Ruska. Schriftſetzer Jahn Apſiht mit Emilie Liſette Olga Lahma. Schuhmacher Anton Jehkabſon mit Malwine Elfriede Alide Wikmann. Kaufmann Johann Ernſt Teidmann mit Helma Million. Nagelſteller Karl Ullmann mit Alwine Daudſeet (auch Johannis-K.). Arbeiter Ernſt Terpowitz mit Alwine Silkaln (auch Johannis-K.). Bäcker Peter Breede mit Kriſtine Pluhm (auch Pauls-K.). Schriftſetzer Karl Miſchke mit Eliſe Ottilie Dorothea Raſchmann (auch Johannis-K.). Elektromechaniker Woldemar Alexandrow Melſwahrk mit Wilhelmine Agnes Apfelberg. Fabrikarbeiter Karl Sarin mit Baba Sihle. Tiſchler Georg Friedrich Kraſchowski mit Maje Daugul. Tiſchler Jahnis Galſohn mit Eliſabeth Hartmann, geb. Upmaleet (auch Johannis-K.).

Jeſus-K.: Eiſendreher Alfons Johann Robert Rubben mit Antonie Leontine Bulſon. Feilenhauer Jahn Mikel Ohſolin mit Trihne Mihle Sperling. Former Jahn Schiba mit Mathilde Auguſte Paegle. Eiſenbahnarbeiter Kahrlis Tuhter mit Ilſe Janſohn. Nikolai Ritter mit Anna Katharine Sophie Geruţki. Kahrl Jurjewsky mit Karline Sarrin.

Johannis-K.: Kutſcher Fritz Rudſis mit Anna Amalie Lahzis (auch Luther-K.). Mechaniker Georg Eugen Martin Bruſchinski mit Lilly Wilhelmine Preede. Arbeiter Gottfried Kirſtein mit Anna Alwine Rudſis. Johann Murſitſch mit Lilly Luiſe Fanny Weikmann. Kutſcher Peter Araj mit Marie Antonie Link. Johann Leepin mit Marie Mathilde Zimmermann. Seefahrer Friedrich Doham mit Mathilde Melnis (auch Pauls-K.). Schuhmacher Ernſt Miſſin mit Lihba Miſſin. Alexander Juſtin Keler mit Katharine Emilie Charlotte Ammol.

Martins-K.: Zimmermann Fritz Akermann mit Anna Traube. Jahn Spurau mit Bertha Zihrul. Bahnbeamter Jahnis Kalnin mit Julie Anna Lerk. Monteur Friedrich Jakob Dettloff mit Betty Amalie Goldhahn.

Trinitatis-K.: Kutſcher Sprizis Laſdin mit Dahre Waitſchun, geb. Pinkarowsky (auch Luther-K.).

Pauls-K.: Schuhmacher Stanislaus Midſin mit Anna Grawel. Arbeiter Georg Ludwig Chriſtmann mit Liſette Garranz, geb. Schwarz. Hauswirth Jahnis Brihwmann mit Anne Leontine Ackermann. Fuhrmann Auguſt Pulk mit Bertha Emilie Brehde. Händler Juris Leepa mit Eewa Viktoria Pehpe.

Luther-K.: Dienſtjunge Karl Indrik Reiß mit Cäcilie Johanna Laugmann. Knecht Mikel Uppmann mit Liſette Puke. Kutſcher Julius Urga mit Anne Dorothea England. Budenhändler Gottfried Meerkaln mit Marie Boichmann. Hausbeſitzer Jahn Judan mit Eewa Judan.

Verſtorben.

Petri-K.: Sophie Erna Hufenbach, 2 M. Hausverwalter Woldemar Lindwart, 63 J. Selma Bertha Konkordia Neuland, 16 J. Alexander Heinrich Fauſtein, im 14. J. Frau Friederike Arvide Leontine Deutſch, geb. Eckſtröm, 78 J.

Dom-K.: Emma Amalie Trautmann, 20 J. Harry Bernhard Stanislaus Havenith, 14 J. Not. publ. Wilhelm Toewe, 55 J. Fräulein Emma Sophie Seeler, 68 J.

Jakobi-K.: Fräulein Elise Taube, 63 J.

Gertrud-K.: Anna Dorothea Klockmann, geb. Jacobs, im 80. J. Johann Edgar Willinsky, 1 J. Verwalter Karl Otto Nagel, im 83. J. Peter Zellehus, im 13. J. Todtgeborener Sohn Benson. Arbeiter Julius Georg Sillin, im 48. J. Todtgeborener Sohn Sarrin. Juhle Pampau, geb. Kruhmin, im 71. J. Arbeiter Adam Behrsin, im 68. J. Julie Louise Mellbahrd, geb. Kawetz, 26 J. Alwine Martha Behrsin, 8 M. Arvid Alexander Webwer, gen. Kaspar, im 2. J. Händler Peter Kornet, im 27. J. Wittwe Anna Hartmann, 70 J. Rudolph Woldemar Blumfeld, im 2. J.

Johannis-K.: Ernst Lagsdin, 31 J. Jahnis Muzeneek, 1 M. Martha Wilhelmine Pawassar, 2 W. Todtgeborene Tochter Gutmann. Otto Peter Gudowski, 1 M. Luise Preede, 6 T. Eva Fischer, 88 J. Reinhold Lihz, 29 J. Anna Kirstein, 70 J. Adelheid Kurell, 27 J. Anna Grigelowski, im 28. J. Todtgeborene Tochter Behrsin.

Martins-K.: Arbeiterswittwe Anne Daune, geb. Tambak, 39 J. Dahrte Kristin, im 69. J. Anna Dorothea Melli, im 17. J. Alma Marija Thieß, im 2. J. August Kreewin, 25 J. Jannis Reinbach, 26 J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Julius Georg Sillin, im 48. J. Selma Emilie Baumann, im 2. J. Alice Charlotte Freimann, 1 T.

Pauls-K.: Jehkab Knok, 37 J. Katharine Dorothea Anna Pehrkon, 18 J. Peter Paul Wagul, im 8. J. Krischjahn Walner, 82 J. Karl Julius Wilhelm Krönberg, 47 J. Friedrich Petersohn, 81 J. Alexander Reinfeld, 1/2 St. Anna Selma Antonie Wihtol, 7 W. Olga Melanie Amalie Bahkul, in der 2. W. Peter Kreewin, 8 J.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Fritz Bulte, 48 J. Polizeischreiber Mikel Rehmann, im 49. J. Arbeiter Ernst Ullmann, 47 J. Anna Straume, im 48. J. Arbeitersfrau Madde Ermanson, 60 J.

Reform-K.: Emilie Dagilis, 1 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 24. bis zum 30. August 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	7	5	2	—	10	4	14
Dysenterie	—	3	4	—	2	6	3	9
Intermittens	—	1	—	1	—	1	1	2
Scarlatina	—	—	1	—	—	1	—	1
Morbilli	—	—	2	—	—	1	1	2
Diphtheritis vera	1	4	2	—	1	6	2	8
Variola mit Impfnarben .	—	—	2	—	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . .	—	2	1	1	—	2	2	4
zusammen	1	17	17	4	3	28	14	42

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 4 Сентября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Juli 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	19	8	11	8	10	—	1	—	—	—	—	1	3	15	—
II. „	10	5	5	4	5	1	—	—	—	—	—	1	1	6	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	29	13	16	12	15	1	1	—	—	—	—	2	4	21	2
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	30	13	17	13	17	—	—	—	—	—	—	1	1	25	3
II. „	79	43	36	39	35	2	—	2	1	—	—	1	3	58	17
III. „	70	37	33	34	32	2	—	—	1	1	—	—	1	64	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	179	93	86	86	84	4	—	2	2	1	—	2	5	147	25
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	78	41	37	38	33	—	—	3	4	—	—	2	13	42	21
II. „	66	34	32	28	30	2	—	4	2	—	—	—	4	44	18
III. „	130	63	67	60	59	—	—	3	8	—	—	5	4	107	14
IV. „	101	53	48	40	38	1	—	12	10	—	—	1	5	40	55
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	376	191	185	166	161	3	—	22	24	—	—	8	26	234	108
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	54	25	29	22	24	1	2	2	3	—	—	1	6	40	7
II. „	106	55	51	50	48	2	1	2	2	1	—	—	4	89	13
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	161	80	81	72	73	3	3	4	5	1	—	1	10	130	20
Ohne Angabe d. Stadttheils	17*	9	8	8	4	—	—	1	4	—	—	—	—	5	12
Total der registrirten Fälle:															
Im Juli 1903	762	386	376	344	337	11	4	29	35	2	—	13	45	537	167
„ „ 1902	853	452	401	401	352	13	12	37	36	1	1	22	66	531	234
„ „ 1901	938	501	437	427	388	15	8	57	41	2	—	42	58	546	292
„ „ 1900	824	425	399	373	351	11	8	37	38	4	2	23	73	544	184
„ „ 1899	792	405	387	360	344	12	7	33	36	—	—	19	33	577	163
„ „ 1898	713	369	344	322	312	10	5	37	27	—	—	27	40	391	255
„ „ 1897	740	390	350	348	317	12	3	28	28	2	2	22	44	466	208
„ „ 1896	602	318	284	284	248	10	9	23	25	1	2	12	45	419	126
„ „ 1895	539	266	273	226	232	7	7	32	32	1	2	15	52	319	153
„ „ 1894	521	259	262	228	235	3	8	27	18	1	1	30	51	340	100

*) Darunter 4 Findlinge, Mädchen.

Zahl der im Juli 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren				2—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	13	8	5	4	2	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	2	2	1	—	—	—	—	4	1	—	1	—	—	—	—	—	2	9	2
II. „	8	4	4	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	4	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	21	12	9	6	4	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	2	2	2	3	—	—	—	—	6	3	—	1	—	—	—	—	1	2	13	5
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	22	14	8	8	3	1	2	1	1	—	—	1	—	—	—	2	1	1	1	—	—	—	—	8	2	—	1	1	2	—	—	—	—	20	2
II. „	69	39	30	21	21	2	3	2	—	—	—	1	—	4	—	4	2	3	4	2	—	—	—	21	15	—	6	2	3	—	—	4	6	48	11
III. „	57	30	27	20	20	4	3	—	1	—	—	1	—	4	1	1	—	—	2	—	—	—	—	18	19	2	1	4	3	—	—	1	—	48	8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	148	83	65	49	44	7	8	3	2	—	—	3	—	8	1	7	3	4	7	2	—	—	—	47	36	2	8	7	8	—	—	5	6	116	21
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	50	28	22	16	11	1	2	1	2	—	1	—	—	1	3	8	1	1	1	—	1	—	—	9	8	7	3	1	1	—	1	1	4	27	18
II. „	43	21	22	10	9	1	1	—	—	—	—	2	2	2	1	5	5	1	1	—	3	—	—	6	8	4	1	1	1	—	—	—	2	32	9
III. „	119	66	53	44	36	2	1	1	—	—	—	3	1	3	4	5	2	7	8	1	1	—	—	40	29	4	7	2	1	—	—	6	—	97	16
IV. „	105	47	58	28	38	2	3	2	—	—	—	3	1	4	4	2	4	4	7	1	1	1	—	24	29	4	9	2	1	—	2	2	1	33	69
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Summa	318	163	155	98	94	6	7	4	2	—	1	8	4	10	12	20	12	14	17	2	6	1	—	79	74	19	20	6	4	—	3	10	7	189	112
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	53	30	23	20	12	1	3	—	1	—	—	1	—	1	1	3	1	4	2	—	3	—	—	20	11	—	1	1	3	—	—	—	2	35	16
II. „	96	51	45	31	24	1	5	1	2	1	—	4	3	4	4	2	4	7	3	—	—	—	—	28	21	3	3	1	5	—	—	—	3	79	14
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Summa	151	82	69	51	37	2	8	1	3	1	—	5	3	5	5	5	5	12	5	—	3	—	—	48	33	3	4	2	8	—	—	—	5	116	30
Ohne Angabe d. Stadttheils	30	21	9	5	3	1	1	2	1	1	1	—	—	3	1	7	2	2	—	—	—	—	—	4	2	1	1	1	1	—	—	—	—	10	20
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Juli 1903	668	361	307	209	182	16	24	10	8	3	2	16	7	27	19	41	24	34	32	4	9	1	—	184	148	25	34	16	21	—	3	16	20	444	188
„ „ 1902	522	275	247	119	97	16	23	14	14	3	5	12	9	23	13	49	20	34	53	3	13	2	—	93	88	26	9	15	20	1	3	8	32	256	226
„ „ 1901	849	449	400	257	245	27	23	17	17	12	11	25	16	25	11	41	23	38	42	5	12	2	—	216	218	41	27	25	20	2	3	28	33	444	344
„ „ 1900	693	410	283	203	161	12	11	10	6	14	4	39	7	27	12	54	31	41	37	6	10	4	4	169	132	34	29	11	11	1	—	14	24	417	238
„ „ 1899	813	444	369	278	236	25	14	14	10	8	4	13	13	15	12	57	33	28	39	3	8	3	—	241	196	37	40	25	13	—	1	13	51	557	192
„ „ 1898	474	289	185	151	97	5	7	8	5	1	1	6	9	25	9	45	20	43	28	4	8	1	1	128	85	23	12	4	6	1	1	22	38	237	177
„ „ 1897	596	342	254	175	129	25	15	13	11	8	4	21	13	17	8	44	22	33	40	3	10	3	2	159	109	16	20	25	14	—	1	12	33	372	179
„ „ 1896	772	416	356	205	175	38	25	27	26	15	7	30	16	22	14	36	29	36	46	1	12	6	6	167	144	38	31	38	21	—	4	16	25	539	192
„ „ 1895	520	264	256	141	129	17	14	13	10	2	3	16	7	14	15	33	36	18	33	4	5	6	4	117	102	24	27	17	12	—	2	16	42	326	136
„ „ 1894	361	185	176	85	84	9	14	8	6	3	1	12	7	13	6	19	21	25	21	3	14	8	2	65	65	20	19	9	13	—	1	8	34	241	78
Davon in Krankenhäusern:	48	31	17	7	5	2	4	3	1	1	—	1	1	6	3	7	2	4	1	—	—	—	—	6	5	1	—	2	3	—	1	—	—	48	—

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Juli 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	8	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	1	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	1	1
II. „	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	12	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	3	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1	2	2	1	1
Petersb. Stadttheil:																																							
I. Distrikt	14	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	1	—	—	—	—	6	1	—	—
II. „	39	30	—	1	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	4	4	10	8	—	—	—	—	1	—	3	—	3	—	—	—	—	2	—	—	3	—	14	12	—	1
III. „	30	27	3	3	—	1	1	—	—	1	—	1	—	—	—	5	1	4	5	—	—	—	—	—	—	2	3	2	1	—	—	—	1	—	—	1	—	11	11	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	83	65	3	4	—	1	1	—	1	1	—	1	3	—	—	10	7	19	15	—	—	—	—	1	—	5	3	6	3	—	—	1	3	—	—	4	—	31	24	—	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	28	22	—	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	6	4	—	—	—	—	—	1	1	4	3	4	—	—	1	—	—	—	2	1	14	6	—	—
II. „	21	22	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	4	7	3	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	1	—	—	2	—	9	10	—	—
III. „	66	53	—	2	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	—	13	7	10	17	1	—	—	—	—	—	8	3	5	2	—	—	2	2	—	—	1	—	25	16	—	1
IV. „	47	58	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	4	5	11	15	1	—	—	—	—	—	1	1	4	3	—	1	1	1	—	—	2	1	21	29	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	163	155	1	5	—	1	—	—	2	1	4	—	—	—	—	18	16	34	39	2	—	—	—	—	1	11	9	13	10	—	1	5	4	—	—	7	2	69	61	1	1
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	30	23	—	—	1	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	2	1	12	4	1	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	10	14	1	—
II. „	51	45	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	5	4	11	16	—	—	—	—	1	—	2	—	6	7	—	—	1	2	—	—	2	—	20	14	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Summa	82	69	—	—	1	2	—	1	2	1	1	1	—	—	—	7	5	23	21	1	—	—	—	1	—	2	1	8	7	—	—	1	2	—	—	2	—	31	28	2	—
Ohne Angabe d. Stadttheils	21	9	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	2	—	—	—	—	1	—	—	—	5	—	—	—	1	—	—	—	1	2	11	2	—	1
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Juli 1903	361	307	4	9	1	4	1	2	5	3	5	2	3	—	—	35	30	83	80	4	—	—	—	3	1	19	13	33	20	—	1	9	10	—	—	14	5	144	117	4	4
„ „ 1902	275	247	2	1	16	13	2	3	3	9	2	2	2	—	—	9	6	28	13	—	6	—	1	3	4	13	16	21	19	1	—	14	12	1	—	10	2	145	134	5	4
„ „ 1901	449	400	1	—	19	8	2	3	1	2	7	4	5	—	—	11	14	111	102	11	9			3	3	26	23	35	16			5	11	—	—	29	3	189	190	2	4
„ „ 1900	410	283	—	1	5	1	—	—	4	2	2	49	26	—	—	12	9	79	61	4	4			2	7	16	13	28	18			10	3	—	—	20	1	180	132	1	3
„ „ 1899	444	369	11	8	4	3	5	3	1	3	2	1	1	—	—	45	41	100	74	—	—			6	2	16	19	30	18			5	11	—	—	19	1	182	176	19	7
„ „ 1898	289	185	—	—	2	2	—	—	1	2	1	3	1	—	—	13	7	24	25	5	2			4	2	22	9	24	5			7	9	—	—	15	1	162	114	7	5
„ „ 1897	342	254	8	5	4	5	—	1	—	—	3	5	2	—	—	36	28	48	40	3	3			—	1	27	10	27	13			8	8	—	—	19	3	154	125	3	7
„ „ 1896	416	356	—	4	24	31	2	3	1	2	3	9	8	—	—	43	51	58	61	8	3			7	1	24	11	17	16			5	2	—	—	32	6	178	151	8	3
„ „ 1895	264	256	2	3	5	2	—	—	1	—	1	2	1	—	—	35	48	48	48	—	2			1	1	7	5	17	14			3	3	—	—	11	3	130	122	2	3
„ „ 1894	185	176	1	3	4	2	2	2	—	—	2	3	2	1	—	7	7	20	23	—	2			3	—	11	6	22	9			3	7	—	1	14	1	91	103	3	6
Davon in Krankenhäusern:	31	17	—	—	—	1	—	2	—	1	—	—	1	—	—	1	1	3	2	—	—	—	—	—	—	3	2	8	1	—	—	1	1	—	—	3	—	12	4	—	1

Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Juli 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	19	14	+ 5	8	11	8	6	0	+ 5
II. „	10	9	+ 1	5	5	5	4	0	+ 1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	29	23	+ 6	13	16	13	10	0	+ 6
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	30	22	+ 8	13	17	14	8	— 1	+ 9
II. „	79	71	+ 8	43	36	41	30	+ 2	+ 6
III. „	70	60	+ 10	37	33	33	27	+ 4	+ 6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	179	153	+ 26	93	86	88	65	+ 5	+ 21
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	78	50	+ 28	41	37	28	22	+ 13	+ 15
II. „	66	45	+ 21	34	32	23	22	+ 11	+ 10
III. „	130	119	+ 11	63	67	66	53	— 3	+ 14
IV. „	101	106	— 5	53	48	48	58	+ 5	— 10
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	0	—	1	1	—	— 1	+ 1
Summa	376	321	+ 55	191	185	166	155	+ 25	+ 30
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	54	56	— 2	25	29	31	25	— 6	+ 4
II. „	106	100	+ 6	55	51	54	46	+ 1	+ 5
Ohne Angabe des Distrikts	1	2	— 1	—	1	1	1	— 1	0
Summa	161	158	+ 3	80	81	86	72	— 6	+ 9
Ohne Angabe d. Stadttheils	17	30	— 13	9	8	21	9	— 12	— 1
Total der registrirten Fälle:									
Im Juli 1903	762	685	+ 77	386	376	374	311	+ 12	+ 65
„ „ 1902	853	549	+ 304	452	401	289	260	+ 163	+ 141
„ „ 1901	938	874	+ 64	501	437	466	408	+ 35	+ 29
„ „ 1900	824	718	+ 106	425	399	425	293	0	+ 106
„ „ 1899	792	832	— 40	405	387	456	376	— 51	+ 11
„ „ 1898	713	489	+ 224	369	344	299	190	+ 70	+ 154
„ „ 1897	740	615	+ 125	390	350	356	259	+ 34	+ 91
„ „ 1896	602	794	— 192	318	284	427	367	— 109	— 83
„ „ 1895	539	537	+ 2	266	273	272	265	— 6	+ 8
„ „ 1894	521	374	+ 147	259	262	189	185	+ 70	+ 77

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Juli 1903: 206 Paare.
„ „ „ 1902: 189 „
„ „ „ 1901: 255 „
„ „ „ 1900: 225 „
„ „ „ 1899: 206 „
„ „ „ 1898: 182 „
„ „ „ 1897: 171 „
„ „ „ 1896: 153 „
„ „ „ 1895: 146 „
„ „ „ 1894: 98 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 36. Donnerstag den 11. September. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geschichte des Livländischen Kollegii der allgemeinen Fürsorge und der Anstalten desselben für die verflossenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter †.

(Fortsetzung.)

1869. In Erwägung dessen, daß die Anstalten der Kollegien, namentlich in den Grenz-Gouvernements, durch die unentgeldliche Aufnahme und Verpflegung von Ausländern ungewöhnlich belastet werden, während, so weit bekannt, unvermögende russische Unterthanen nirgends im Auslande unentgeldlich verpflegt werden, erging unterm 27. März 1869, Nr. 68 die ministerielle Vorschrift, in die Verpflegungs-Anstalt nur in dem Falle Ausländer aufzunehmen, wenn für die in der Anstalt vorhandenen freien Stellen keine der russischen Unterthänigkeit gehörige Aspiranten, die unentgeldlich zu verpflegen sind, ein näheres Anrecht haben. Es bleibt aber eine bedeutende Anzahl von Ausländern nach, Geistes- und somatisch Kranke, die zum äußersten Druck der Anstalten zeitweilig und oft für Jahre Aufnahme finden müssen, die selbst keine Mittel zur Entrichtung der Kur- und Pflegegelder haben und für die die ausländischen Konsulate nichts thun zu können erklären. Namentlich gehört hierher ein großer Kontingent von Ausländern, die selbst oder deren Eltern schon in Rußland geboren sind, noch immer aber als Ausländer betrachtet werden und keine solche Pässe erhalten.

Ebenso ungünstig für die Mittel des Kollegii wurde die mittels Senats-Ukases vom 15. Februar 1868 erlassene Verordnung, nach welcher als zeitweiliger Maßregel in den Krankenhäusern der Kollegien alle an der Syphilis Erkrankten, mit Ausnahme der Frauenzimmer aus den öffentlichen Häusern, unentgeldlich zu behandeln sind. Von solchen Kranken werden in Alexandershöh durchschnittlich täglich 16 Betten eingenommen.

1870. Nachdem der Herr Minister des Innern auf Ansuchen des Rigaschen Raths wegen Bildung einer neuen Kirchengemeinde für den um die Anstalten des Kollegii belegenen, von Jahr zu Jahr

bewohnter werdenden Bezirk seine Genehmigung ertheilt hatte und ein eigener Prediger für diesen das 4. Quartal der Petersburger Vorstadt bildenden Bezirk angestellt worden, übergab das Kollegium auf Ansuchen des Raths und nach eingeholter Genehmigung des Ministers des Innern die Anstaltskirche dieser Gemeinde, deren integrirender Theil das Anstalts-Personal bleiben sollte, bis zum Neubau einer eigenen Kirche unter der Bedingung der seinerzeitigen Rückgabe auch des Kirchen-Inventars und eines unverzinslichen Kapitals von 350 Rbl., wohingegen die Instandhaltung der Kirche aus Stadtmitteln bis auf Weiteres zu bewerkstelligen ist.

Die täglich sich immer mehr und mehr herausstellende dringende Nothwendigkeit einer Erweiterung der Irrenanstalt und namentlich zur Abwendung dessen, daß viele Geisteskranke, wie gegenwärtig, ohne Hilfe und Verpflegung bleiben, andre ordnungswidrig im Gefängnisse deternirt werden müssen, faßte das Kollegium den Beschluß, das Lokal der kleinern Badstube und der ehemaligen Wachstube mit den Irrenhäusern durch entsprechenden Ausbau zu verbinden, durch welche Maßregel für 15 Kranke Raum gewonnen würde. Die Genehmigung zur Ausführung solchen Baues für den Betrag von 1080 Rbl. erfolgte vom Minister des Innern unterm 8. Juli 1870.

Am 30. August 1870 wurde der jüngere Arzt der Anstalten Titulärrath Westermann auf eigene Bitte aus dem Dienste entlassen und der Dr. Manns in solcher Funktion angestellt.

1871. Das Kollegium verpachtete am 1. Januar 1871 6½ Dessätinen Anstalts-Heuschlag dem Handlungshause Armitstaed zur Benutzung als Holzstapelplatz auf 5 Jahre, gegen Lieferung von 1100 S℔ Spilwenheu und Baarzahlung von 200 Rbl. jährlich.

Als Aufseher und Schriftführer wird der Gouvernements-Sekretär Girgensohn aus der Kanzellei des General-Gouverneurs nach Alexandershöh übergeführt.

Die alten und ganz unbrauchbar gewordenen Feuerspritzen und Löschgeräthschaften wurden öffentlich verkauft und in deren Stelle von Steuver angefertigte größere Handspritzen angeschafft.

Nach Aufhebung des Zuchthauses in Alexandershöh war das Kollegium sofort bemüht die Räumlichkeiten desselben zu einer größern Heilanstalt einzurichten und stellte bereits im Jahre 1869 Pläne zu solchem Behufe und Kostenanschläge auf den Betrag von 11538 Rbl. dem Ministerio vor. Im April 1869 erschien der zur Besichtigung solcher projektirten Umbauten vom Ministerium des Innern abkommandirte Professor Architekt Strohm in Riga, verwarf die Pläne und Kosten-Anschläge und entwarf neue Vorschläge zu dem in Rede stehenden Zwecke. Diese wurden dem Ministerio am 23. August unterlegt und von demselben als zweckmäßig genehmigt. Der von der Bauabtheilung entworfene Kostenanschlag betrug 54522 Rbl. und blieb auf den desfalls abgehaltenen Torgen der Rigasche Kaufmann 1. Gilde Lomonossow Mindestfordernder mit der Summe von 43500 Rbl., welche Forderung mittelst Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 13. Januar 1871 Nr. 1014 bestätigt wurde. Nach dem darauf am 20. Februar 1871 mit Lomonossow abgeschlossenen

Kontrakte ſollten alle Arbeiten in 2 Jahr ausgeführt ſein. In dieſen Arbeiten waren inbegriffen:

a) der vollſtändige Umbau des Zuchthaus-Gebäudes zu einer Kranken-Anſtalt,
b) der Umbau des Badehauſes mit gleichzeitiger Aufführung einer zweiten Etage,
c) der Umbau der Küche nebſt Bäckerei mit gleichzeitiger Aufführung einer zweiten Etage zu Wohnungen für Beamte.

Die beiden Aerzte erhielten Wohnungen in der unteren Etage der Heilanſtalt. Zur inneren Einrichtung und zu Fahr- und Lokal-Miethgelder für einzelne Beamte der Anſtalt während des Baues hatte das Miniſterium in Folge desfallſiger Vorſtellung des Kollegii 4000 Rbl. abgelaſſen.

1872. Mittels Allerhöchſten Befehls vom 12. November 1871 wird der wirkliche Staatsrath v. Lyſander als Gouverneur entlaſſen und dem Miniſterio des Innern zugezählt, am 29. Januar 1872 der Herr General-Major Baron Wrangell Allerhöchſt zum Gouverneur von Livland ernannt.

Bei Abgabe und Empfangnahme der Kaſſe des Kollegii waren vorhanden

in der 1. Abtheilung baar und in Dokumenten 81597 Rbl. 38½ Kop.
„ „ 2. „ „ „ „ 4742 „ 48¾ „
„ „ 6. „ „ „ „ 6312 „ 46 „

und außer dieſen ein unverzinsliches Kapital von 32156 Rbl. 43 Kop. bei der Reichsbank (vid. 1864).

Am 29. Mai 1872 wurde der jüngere Arzt Kollegien-Aſſeſſor Manns auf ſeine Bitte entlaſſen und der Titulärrath Weſtermann wiederum in dieſe Funktion angeſtellt.

Bei dem Umbau der Badeſtube, welcher dem Kaufmann Lomonoſſow im Jahre 1871 übergeben war, fand ſich ein Theil der äußeren Wände der Art baufällig, daß die planmäßige Aufführung der zweiten Etage unthunlich erſchien. Es mußten dieſe Wände mit einem Koſten-Aufwande von 830 Rbl. und zwar auf Vorſchrift des Miniſteriums des Innern vom 27. Oktober 1871 Nr. 11152 aus den Mitteln des Kollegii neu aufgeführt werden. (Schluß folgt.)

Vermiſchtes.

Das ſtädtiſche Waſſerwerk förderte im Betriebsjahre 1901/02 im Ganzen 221651008 Kubikfuß Waſſer gegen 220160141 Kubikfuß im Jahre 1900/01. Anſchluß an das Rohrnetz hatten 825 in der Stadt und 2567 in den Vorſtädten belegene Immobilien, im Ganzen alſo 3392. Der größte Waſſerverbrauch war am 9. Juli 1901 mit 896436 Kubikfuß, der geringſte am 15. April 1902 mit 326351 Kubikfuß; überhaupt war der April der ſchwächſte Verbrauchsmonat, der Juli der ſtärkſte. Das Waſſerhauptrohr betrug zu Anfang des Berichtsjahres 339205 laufende Fuß, vergrößerte ſich um 7295 laufende Fuß und betrug am Schluß des Jahres 346500 laufende Fuß oder 99 Werſt. An dieſer Vergrößerung des Rohrnetzes par-

ticipiren hauptſächlich die Pernauer und die Revaler Straße mit 1340, reſp. 1230 laufenden Fuß. Im Berichtsjahre iſt eine neue (die dritte) Dampfmaſchine für 30875 Rbl. und eine Centrifugalpumpe für 9673 Rbl. angeſchafft worden. Für den Unterhalt der arteſiſchen Brunnen wurden 1378 Rbl. verausgabt. Letztere ſtanden zu Buch mit 40072 Rbln. Die Vorarbeiten für die Erweiterung des Waſſerwerkes erforderten einen Aufwand von 12683 Rbln. Die Einnahmen des Waſſerwerkes betrugen 203180 Rbl. 32 Kop., die Ausgaben 165850 Rbl. 51 Kop., ſo daß ſich ein Ueberſchuß von 37329 Rbln. 81 Kop. ergiebt.

Die Gasproduktion der beiden ſtädtiſchen Gasanſtalten betrug im Betriebsjahre 1901/02 207119000 Kubikfuß, oder 7,56% mehr als im Vorjahre, während 206734000 Kubikfuß verbraucht wurden und 602000 Kubikfuß am Schluß des Betriebsjahres in den Anſtalten vorhanden waren. Von dem verabfolgten Quantum Gas entfallen auf die Straßenbeleuchtung 12,43%, auf 36 Tariflaternen 0,41%, auf den Privatkonſum 74,95%, auf den Eigenverbrauch der Anſtalten und der eigenen Gasmotoren derſelben 1,84%; der Reſt von 10,37% iſt jedoch als Verluſt anzuſehen. Der größte Gaskonſum, im Betrage von 1067900 Kubikfuß, war am 19. Dezember 1901, der geringſte, mit 148000 Kubikfuß, am 24. Juni 1902. Zu Beginn des Jahres 1901/02 waren 1715 Straßenlaternen vorhanden; neu aufgeſtellt wurden 66, ſo daß zum Schluß des Betriebsjahres die Anzahl der durch Gas beleuchteten Straßenlaternen 1781 betrug. Von den neuaufgeſtellten Gaslaternen entfallen auf nachſtehende Straßen: Nikolaiſtraße 3, Matthäiſtr. 25, Fellinſche Str. 1, Karolinenſtr. 10, Gogolſtr. 1, Schützenſtraße 2, Todlebenboulevard 8, Albertſtr. 7, Marienſtr. 4, Ritterſtr. 4, beim Bezirksgericht 1. Von den 1781 Gaslaternen, deren Konſum von der Stadt bezahlt wird, waren verſehen: 6 Laternen mit gewöhnlichem Brenner (in öffentlichen Bedürfnißanſtalten), 1559 mit 1 Auerbrenner, 215 mit 2 Auerbrennern und 1 Laterne mit 5 Auerbrennern; im Durchſchnitt verbraucht jede Gaslaterne im Jahre 14620 Kubikfuß. Das Gashauptrohr hatte zu Beginn des Berichtsjahres 1901/02 eine Länge von 269766 laufenden Fuß und vergrößerte ſich im Laufe des betreffenden Jahres um 16805 laufende Fuß, ſo daß es am Schluß des Jahres 286571 laufende Fuß oder 81,877 Werſt lang war. Die Einnahmen des Gaswerkes betrugen 570140 Rbl. 1 Kop., die Ausgaben 426390 Rbl. 82 Kop., ſo daß ſich ein Ueberſchuß von 143749 Rbln. 19 Kop. herausſtellte.

Die Hanna-Anſtalt konnte — ſo leſen wir im „Rigaſchen Kirchenblatt" — am 27. Auguſt a. c. auf 25 Jahre gethaner Arbeit und ebenſo viele Jahre reichlich genoſſener Wohlthaten zurückſchauen. Ihres Gründers — des weiland Paſtors an der Martins-Kirche, jetzigen hochbetagten Emeritus Robert Starck — Wunſch war, den Arbeiterſchaften ſeiner Gemeinde zunächſt wenigſtens einen „Kinderhort" zu ſchaffen, in welchem Büblein und Mägdlein, 3—7jährige, in Abweſenheit ihrer Eltern gehütet, bewahrt und in chriſtlichem Geiſte erzogen werden könnten. In überaus dankenswerther Weiſe hat dieſer Wunſch Erfüllung gefunden. Aus kleinem, unſcheinbarem Anfang,

langsam, aber stetig, zuerst in Miethlokalen auf der Wanderschaft, darnach in eigenem, fest fundirtem Heim, ist die Hanna-Anstalt gewachsen und erstarkt und zu der Bedeutung gelangt, in welcher sie heute hochgeschätzt in weitem Umkreise dasteht und von den Eltern als ein wichtiger Faktor für ihre Kindererziehung gewerthet wird. Eine wirkliche „Kinderbewahranstalt" ist sie geworden. Etwa 8—900 Kinder haben in den 25 Jahren ihr Wirken an sich erfahren und aus ihr reichen Segen für sich und die Häuser, denen sie angehörten, empfangen. Zur Zeit sind täglich 80—90 Kinder in der Anstalt und führen in ihr ein überaus frohes Leben. Auf des verehrten Gründers Gedanken zurückgeschaut, läßt sich also sagen, daß sie in hocherfreulicher Weise zu bleibendem Ausdruck gelangt sind.

Nicht minder erfreulich ist ein Anderes, daß alles, was im Laufe der Jahre die Anstalt für ihr Werden und Bestehen nöthig gehabt hat, der eigene Grund und Boden, das ihr gebaute und zu eigen gewordene Haus, und was vielleicht am meisten sagen will, ihr von Jahr zu Jahr, dem Wachsen entsprechend, größer werdender Bedarf, daß alles, abgesehen von zwei Bazaren aus der allerersten Zeit, ohne jede kostspieligen Veranstaltungen, lediglich aus sachlichem Interesse — aus dem Interesse für die Arbeiterschaften und deren Kinder — sich hat erbringen lassen. Wer mit unseren Verhältnissen ein wenig vertraut ist, wird nicht umhin können, in dieser einfachen, natürlichen und gesunden Weise der Wohlthätigkeit, die an der Hanna-Anstalt geübt worden ist und fort und fort geübt wird, etwas von ganz besonderem Werth zu sehen. Die auf diesem Wege erbrachten Gaben — darunter sind große und kleine, Hunderte von Rubeln und wenige Kopeken — haben im Laufe von 25 Jahren in Summa etwa 30000 Rbl. betragen.

Von einer Feier ihres 25jährigen Bestehens, dem üblichen solennen Jubelfest, hat die Anstalt aus mehrfachen Gründen, die sich nicht übersehen ließen, Abstand genommen. In Stille ist sie gewachsen, in Stille hat sie gewirkt, in der Stille hat sie sich wohl befunden: aus dieser Stille und Verborgenheit möchte sie auch jetzt und in Zukunft nicht heraustreten.

Was aber nicht unterbleiben darf, das ist der Dank, der den Vielen gebührt, die sich um die Anstalt treulich gemüht haben: einen Dank und ehrerbietigen Gruß entbietet darum die Anstalt ihrem Gründer, dem Herrn Pastor R. Starck in sein Berliner Emeriten-Stübchen; einen warmen Dank allen werthen Fabrikherren und Direktoren und den anderen verehrlichen Arbeiter- und Kinderfreunden, die ihr die Existenz ermöglicht haben und fortdauernd ermöglichen; einen warmen Dank auch dem freundlichen Damenkreise, der sich die mancherlei kleinen Bedürfnisse der Anstalt zu besorgen angelegen sein läßt. Diesem Dank — und im Grunde ihm allein — Ausdruck zu geben, haben diese Zeilen dienen wollen.

Im Uebrigen bleibt's unter allem Danken gegen Menschen bei dem alten: Soli Deo Gloria!

Namens des Anstalts-Vorstandes J. Kaehlbrandt,
Pastor an der Martinskirche.

Notizen.

Am Montag den 21. Juli verschied im Alter von 59 Jahren der Sekretär der Delegirtenkommission für die Immobilienschätzung Robert Krause, der nach Beendigung seines Studiums 1870 Auskultant des Rigaschen Rathes wurde, um hierauf bis zur Einführung der Justizreform als Schriftführer im Stadtkassa-Kollegium thätig zu sein, ferner viele Jahre hindurch den Posten eines Archivars der städtischen statistischen Kommission und den eines Sekretärs der Rigaschen Sanitätskommission inne hatte, seit dem 1. Oktober 1882 zugleich als Sekretär der Delegirtenkommission für die Immobilienschätzung wirkte und vom Jahre 1896 an letzteres Amt ausschließlich bekleidete.

Am Sonnabend den 26. Juli unternahm der Naturforscher-Verein per Dampfer eine Exkursion zu den Wanderdünen beim Wahrnekruge, während der Rückweg zu Fuß zur Eisenbahnstation Puhpe gemacht wurde.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Arthur Johann Oswald Volkmann. Karl Julius Schirrmacher. Ella Margaretha Karmen Bach.

Dom-K.: Wilhelm Erik Julius Sturtz. Felicitas Rosa Adamsohn. Sophie Helene Olga Först. Paul Maximilian Heinrich Schöne. Nikolai Maulwurf.

Jakobi-K.: Elise Irmgard Dannenberg. Eugen August Bürger. Bruno Wilhelm Petersohn. Julius Friedrich Oswald Torster. Mary Anna Elisabeth Simson. Martha Auguste Elfriede Baumann. Magda Leontine Zimmermann.

Gertrud-K.: Korona Louise Anna Marie Kelm. Jutta Koch. Oskar Woldemar Korn. Theobald Johann Pawahr. Anzis Jehkab Zihrul. Elsa Emilie Graudin. Milda Kristine Margaretha Wihtin. Otto Arvid Osol. Karl August Johann Bunne. Amalie Reinhard. Jahn Arvid Kuzis. Jahn Eduard Wezgailis. Ernst Gaigal. Elsa Auguste Bleier. Rudolf Druska. Erna Anna Willumson. Jahn Alfred Puraw. Oskar Lintin. Alfred Alexander Nabadsin. Lucie Alwine Amalie Sihle. Lucie Amalie Preede. Olga Elvira Melswahrk. Elvira Kornelie Graffe (Graß). Martha Lilly Luhsa. Anita Sophie Erika Dambiht.

Jesus-K.: August Jehkab Mellaksne. Arthur Alfred Brauer. Bruno Heinrich Wilhelm Grihman. Pauline Irma Beina. Elisabeth Birsneek. Emilie Jakobine Emma Glahsneek. Elsa Arvide Kohklit. Karl Robert Swirgsdin. Woldemar Theodor Rudsiht. Woldemar Jehkab Leopold Flinte. Reinhold Kunzis.

Johannis-K.: Anna Emma Erika Antin. Jakob Johann Woldemar Neumann. Jahn Theodor Osol. Anna Mathilde Dahl. Karolina Wilhelmina Mahjeneek. Jahn Alfred Siltum. Hermann Grunski. Rudolf Arnold Jankowski. Karoline Martha Tohms. Janis Seltin. Karl Ernst Janson. Edmund Friedrich Theodor Neumann. Harry Herbert Gustav Sillin. Lilly Anna Slawa. Elsa Elvira Gehrmann. Selma Luise Wilhelmine Behrsin. Herbert Julius Josef. Alfred Juris Woldemar Eichmann. Theodor Nikolai Muzeneek.

Martins-K.: Edgar August Johann Kalchert. Oskar Ernst Rohge. Edgar Arthur Auster. Valentine Elfriede Luise Tiden. Jahnis Robert Repart. Ernst Eduard Behrsing. Valentine Auguste Julianne Kabrklin. Pauline Alide Elisabeth Muzeneek. Olga Emilie Markewitz. Helene Alexandra Rippe.

Trinitatis-K.: Eduard Laurin. Ernst Alexander Koch. Eduard Johann Mittenberg. Emma Natalie Leit. Julius Viktor Krauklis. Irma Amalie Rille. Arnold Peter Grünfeld. Martha Christina Johanna Hanschkinewitz.

Pauls-K.: Alfred Martin Sarin. Jahnis Rudolph Ahre. Julius Oskar Auſin. Auſtra Charlotte Karoline Saulit. Bertha Natalie Baltgalw. Lilly Ottilie Margarethe Silin. Elſa Hermine Pukit. Hermine Mednis. Alwine Breede. Peter Alfred Kruhmin. Eliſabeth Veronika Bergfeld.

Luther-K.: Martha Ella Krauſe. Karl Robert Rudſit. Selma Alexandra Wihndeds. Wilhelm Peter Reke. Cäcilie Setjew. Selma Setjew. Marija Setjew.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Gießerei-Chef Peter Heinrich Frank mit Wally Franciska Malwine Fauſtein. Kaufmann Alexander Harry Kirſtein mit Juliane Alide Janſen. Schloſſergeſell Heinrich Wilhelm Seemel mit Dorothea, verw. Sprohgis, geb. Malazei, gen. Malzer (auch Martins-K.). Ingenieur Hans Alfred Friſch mit Elſa Karoline Martha Sakkit aus Walk. Fabrikbeamter Auguſt Ernſt Bernhard Maſorewitz mit Ella Karoline Treſſinsky. Kunſtgärtner Martin Schneider mit Helene (gen. Ellen) Martha Guſtavſohn. Buchhalter Guſtav Harry Schloß mit Emma Ludovika Kohlmetz. Korreſpondent Sergei Lindegreen mit Cäcilie Wilhelmine v. Beyer.

Jakobi-K.: Muſiker Auguſt Grube mit Marie Starzew. Schloſſer Jakob Eſchſtamm mit Olga Feldweber. Fabrikbeamter Chriſtoph Swirbul mit Alma Wilhelmine Marie Schürmann. Student Boris Johann Röhsler mit Ella Xenia Marie Flugien.

Gertrud-K.: Schmied Georg Theodor Gagnus mit Alma Dorothea Asmus. Ingenieur-Technolog Ernſt Georg Woldemar Carſtens mit Dagmar Olinde Fröhlich. Fabrikarbeiter Max Dreher mit Bertha Viktoria Marie Berner. Böttchermeiſter Auguſt Peter Chriſtian Oſtwald mit Mathilde Wendeline Kühn. Schneider Mikel Jehkabſon mit Annette Elfriede Luiſe Sahmel. Friedrich Köpke mit Minna Zwankaln. Fabrikarbeiter Mikel Plawgail mit Minna Stott. Tiſchler Karl Oſol mit Anna Pauline Moskau. Arbeiter Jahn Olle mit Juhle Horn. Wirthsſohn Emil Ludwig Sankewitſch mit Minna Aniht (auch Pauls-K.). Schneider Jahn Ohſolin mit Lucie Eliſabeth Stungrewiz. Kommis Juris Thalberg mit Lihba Gailis, geb. Anderſohn. Arbeiter Peter Weinberg mit Marie Oſelte, geb. Kronbach. Arbeiter Martin Kalnin mit Alma Maria Eglit. Maſchiniſt Juris Alexander Karl Prinkaln mit Karoline Marie Woitkewicz. Kutſcher Robert Dahbolin mit Lihſe Kibelt (auch Johannis-K.). Kellner Ehrmann Kruhſe mit Minna Meerin. Schneidergeſell Wilis Grünberg mit Henriette Stekke (auch Johannis-K.).

Jesus-K.: Maurergeſell Auguſt Eduard Sihle mit Kriſtine Melbard. Tennis Narwa mit Anna Emilie Willumſon. Töpfer Jahn Jakobſohn mit Lina Barzewitſch. Schmied Georg Theodor Prenzlau mit Liſe Steppe, geb. Kaktin. Gärtner im Minskſchen Gouvernement Kriſch Lemberg mit Mathilde Dorothea Wihndeds (auch Johannis-K.). Graveur Sergei Iljitſch Iwanow mit Mathilde Chriſtine Grauberg.

Johannis-K.: Wirth Kriſtof Blumenau mit Emilie Katharine Ullmann. Tiſchler Karl Mellekberg mit Dorothea Amalie Leitis. Fabrikaufſeher Karl Rudolf Sarin mit Anna Birſeneek. Fabrikarbeiter Fritz Emſin mit Katte Pelle. Schneider Jakob Turks mit Lotte Groß. Schloſſer Auguſt Anderſon mit Eliſe Ottilie Dorothea Raſchmann. Kunſtgärtner Pawel Zwetkow mit Alide Katharine Eliſabeth Tſcharin. Peter Straup mit Alma Melita Eſerin. Eduard Karl Pomelneek mit Anna Jehkum. Kommis Peter Selesnew mit Anna Ottilie Neuland. Fritz Birſtin mit Emilie Leepa. Kutſcher Jahnis Urga mit Anna Dorothea England.

Martins-K.: Maſchiniſt Theodor Robert Heinrich Sprohje mit Olga Margarethe Kokliht. Kutſcher Jahn Ballod mit Lihſe Beeken. Poſtmeiſtersgehilfe Ernſt Theodor Friedenberg mit Julie Liſette Charlotte Laukgal.

Trinitatis-K.: Lieutenant Karl Wilhelm Podneek mit Eliſabeth Leontine Sophie Freimann. Photograph Oskar Karl Franz Katſch mit Veronika Thereſia Wolf. Schloſſer Heinrich Auguſt Waldmann mit Katharina Alide Muskar. Arbeiter Jahnis Lausmann mit Katrihne Briksne. Arbeiter Jahnis Lawriſchanis mit Natalie Kapralowa.

Pauls-K.: Martin Jakob Frey mit Liſette Duntau.
Reform. K.: Webermeiſter Friedrich Karl Ziglam mit Johanna Klara Hedwig Derkom.

Verſtorben.

Petri-K.: Harry Arthur Emil Karl Hellmann, im 2. J.
Dom-K.: Fräulein Helene Dorothea Vogt, 93 J. Karoline Lenke, geb. Hartmann, 78 J. Katharine Blitz, geb. Schmieden, 63 J.
Jakobi-K.: Margarethe Müller, 3 M. Oberlehrer Staatsrath Wilhelm Robert Honoratius Redelien, 78 J. Peter Paul Iſaak, 16 J. Schloſſer Friedrich Rahomeel, 23 J.
Gertrud-K.: Böttchermeiſter Johann Friedrich Tuliſchewsky, 74 J. Todtgeborener Knabe Kadner. Peter Zeehlens, im 13. J. Kriſtine Brehke, 25 J. Karl Woldemar Burka, 7 M. Anna Lankuſch, geb. Purrin, im 25. J. Alma Wilhelmine Kirſis, im 10. J. Hulda Viktoria Johanna Irbe, 8 M. Selma Marie Lapſa, im 3. M. Rudolf Karl Julius Gorbunowitſch, 10 M. Schuhmacher Jehkab Klaw, im 46. J. John Landsmann, 22 J.
Johannis-K.: Martha Wilhelmine Pawaſar, 2 W. Jakob Johann Woldemar Neumann, in der 3. W. Julianne Amalie Peterſon, geb. Behrſin, im 53. J. Jahnis Seltin, in der 2. W. Martin Ausland, im 41. J. Todtgeborene Tochter Kruhmin. Karl Robert Linde, im 35. J. Alexander Ahbolin, 56 J. Elfriede Jaunſeme, 3 M. Lilly Anna Slawa, 1 W. Alexander Straſdin, 40 J. Eliſabeth Julianne Brammann, 77 J.
Martins-K.: Karoline Goldhahn, 89 J. Juhle Tamſohn, 40 J. Indrik Dſeedre, im 72. J. Helma Olga Ohſolin, im 2. J. Ottilie Auguſte Ida Schröder, im 26. J. Edde Kleiſt, im 64. J.
Trinitatis-K.: Erblicher Ehrenbürger Arthur Hermann Häußler, 39 J. Emilie Wikmann, im 2. J. Hausbeſitzer Mikel Grünfeld, im 50. J. Otto Alexander Weide, 9 J. Martin Woldemar Pohl, 2 J. Wraker Peter Johann Bernhard Ahbol, im 30. J.
Pauls-K.: Martin Berk, 36 J. Karl Erich Kreews, 10 M. Ottilie Jenny Amalie Tietz, 4 M. Margarethe Michel, 64 J.
Luther-K.: Kahrl Robert Freimann, 2 J. Wäſcherin Marija Pranz, 60 J.
Reform. K.: Aelteſter großer Gilde Karl Ferdinand Janſen, 72 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 31. Auguſt bis zum 6. September 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Gadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	5	1	1	—	2	5	7
Dysenterie	—	2	4	1	—	3	4	7
Diphtheritis vera	—	2	—	—	—	1	1	2
Variola mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva. . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
zuſammen	—	9	6	3	—	6	12	18

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Сентября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 37. Donnerstag den 18. September. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen

zur Geschichte des Livländischen Kollegii der allgemeinen Fürsorge und der Anstalten desselben für die verflossenen 90 Jahre (1874)

nach amtlichen Quellen von Staatsrath L. Walter †.

(Schluß.)

Die Anlegung eines Abzugs-Kanals für alles unreine Wasser aus den verschiedenen Gebäuden der Anstalt nach der rothen Düna wurde dringend erforderlich und nachdem zu solcher Arbeit ein Kosten-Anschlag von der Bau-Abtheilung der Gouvernements-Verwaltung auf 986 Rbl. angefertigt war, wurde diese Arbeit mit Benutzung der Anstalts-Kräfte auf ökonomische Weise für 279 Rbl. 43 Kop. ausgeführt.

Am 12. Juni 1872 wurde der Dr. Plicatus auf seine Bitte von dem Amte eines ältern Arztes und Direktors der Anstalt entlassen und in seine Stelle der Staatsrath Dr. Gehewe angestellt, welcher sein Amt am 10. Juli 1872 antrat.

1873. Das Kollegium verpachtete ein von der Anstalt unbenutztes wüstes Landstück von 300□-Faden der Wöhrmannschen Eisengießerei, unter der Bedingung der Einzäunung desselben zu einem Holzstapelplatz, für eine Jahrespacht von 50 Rbl. und beiden Theilen jährlich freistehende Kündigung.

Mittels Ukases Eines Dirigirenden Senats vom 20. Dezember 1873 Nr. 40421 wurden die von dem Kaufmann 1. Gilde Laudan auf den Torgen offerirten Preise für eine 3jährige Lieferung der Bedürfnisse der Anstalt und zwar vom 1. Januar 1874 bis dahin 1877 auf die Summe von 64305 Rbl. bestätigt. Laudan cedirte den mit demselben abgeschlossenen Kontrakt im Februar 1874 dem Kaufmann Borchertt und dem Fleischer Scheffel.

Bereits im Jahre 1872 hatte das Kollegium dem Ministerio erneuerte Vorstellung wegen nothwendigen Um- und Ausbaues der Irrenhäuser in Alexandershöh gemacht und war unterm 30. April 1872 ein Programm für solche Arbeiten vom Ministerio aufgestellt und zur Meinungsäußerung anher übersandt. Solches Programm wurde dem Dr. Gehewe und Architekten Hagen zur Durchsicht und etwa

erforderlichen Abänderung nach den lokalen Bedürfniſſen, ſowie zur Anfertigung von Plänen und ohngefähren Koſten-Anſchlägen übergeben und nach Genehmigung ſolcher Arbeit im Kollegio unterm 24. November 1872 dem Miniſterio vorgeſtellt. Der Baukoſten-Betrag war auf 58000 Rbl. abgeſchätzt.

Unterm 13. Juli 1873 wurde dem Kollegio die Mittheilung, daß auf Anordnung des Herrn Miniſters die wirklichen Staatsräthe, Profeſſor der mediko-chirurgiſchen Akademie Balinſky und der Profeſſor der Architektur Strom nach Riga zur Beſichtigung und Erwägung des gedachten Umbau-Projekts abkommandirt ſeien. Die Herren Delegirten hatten darauf dem Miniſterio neue Vorſchläge und Baupläne unterlegt, nach welchen die bereits vorhandenen Räumlichkeiten für Irre zur Placirung von unheilbaren Kranken umgebaut und eingerichtet werden ſollten, dagegen zur Aufnahme von heilbaren Geiſteskranken ganz neue Gebäude herzurichten ſeien. Dieſe Vorſchläge wurden von der bei dem Miniſterio aus Technikern und Pſychiatern beſtehenden Kommiſſion für durchaus zweckmäßig erachtet und die daſelbſt angefertigten Pläne behufs Anfertigung der Koſtenanſchläge unterm 10. Januar 1874 bei dem Auftrage anher überſandt, dahin Anordnung zu treffen, daß zunächſt die Grenzen des zur Ausführung der projektirten Neubauten erforderlichen Grund und Bodens arrondirt würden. Die desfallſigen Korreſpondenzen mit dem Rigaſchen Rath und der Bau-Abtheilung der Gouvernements-Verwaltung wurden ſofort eröffnet.

In den letzten 5 Jahren wurden in Alexandershöh durchſchnittlich 107 Geiſteskranke verpflegt, von denen ein Kranker durchſchnittlich 237 Tage ſich im Irrenhauſe befand. Von den gedachten 107 Kranken waren: Ruhige 68, Tobende 16, Unreine 20, Zweifelhafte 3.

Unterm 10. Januar 1874 benachrichtigte der Herr Gouverneur Baron Wrangell das Kollegium, daß er den ihm bewilligten Urlaub behufs Wiederherſtellung ſeiner Geſundheit angetreten und dem Herrn Vice-Gouverneur Baron Uexküll die Verwaltung des Gouvernements übergeben habe.

Mittels Journal-Verfügung vom 1. April 1874 wurde der mit dem Handlungshauſe Armiſtead unterm 20. November 1868 über Verpachtung eines Theils des zu den Anſtalten gehörigen Heuſchlages unter den bisherigen Bedingungen bis zum 1. Januar 1876 prolongirt.

Vorſitzer des Kollegii.

1784. Gouverneur General-Major Alexander Bekleſchew.
1797. Gouverneur Geheimrath Baron Campenhauſen.
1797. Gouverneur Reichsgraf v. Mengden.
1798. Gouverneur v. Richter.
1809. Gouverneur v. Repjew.
1811. Gouverneur v. Du Hamel.
1828. Gouverneur Baron v. Hahn.
1829. Gouverneur v. Fölkerſahm.
1847. Gouverneur v. Eſſen.

1862. Gouverneur v. Oettingen.
1868. Gouverneur v. Lyſander.
1872. Gouverneur General-Major Baron Wrangell.

Delegirte des Rigaſchen Raths.

1784. Gouvernements-Magiſtrats-Aſſeſſor Thomas Zuckerbecker.
Friedrich Schröder.
1797. Gouvernements-Magiſtrats-Aſſeſſor Barclay de Tolly. Berens.
1827. Rathsherr v. Lutzau bis 1829.
Rathsherr de Bruyn bis 1848.
1829. Rathsherr Weſtberg bis 1846.
1846. Rathsherr Meltzer bis 1849.
1848. Rathsherr Krüger bis 1854.
1849. Rathsherr Schaar bis 1852.
1852. Rathsherr Beck bis 1868.
1854. Rathsherr Böthführ bis 1860.
1868. Rathsherr A. Hollander.
Rathsherr Faltin.

Sekretäre des Kollegii.

1815. Meyer.
1847. Böhme.
1848. Röder.
1851. Seemann v. Jeſerſky.
1865. J. Walter.

Aerzte.

1798. Dr. Kurzwich.
1815. Dr. Langenbeck.
1832. Dr. v. Bohlſchwing.
1834. Dr. Blumenthal.
1851. Dr. Gurtz.
1855. Dr. Walter.
1857. Dr. Krauſe.
1860. Dr. Gurtz.
1864. Dr. Weſtermann.
1864. Dr. Holdt.
1868. Dr. Plicatus.
1868. Dr. Manns.
1872. Dr. Gehewe.
1872. Dr. Weſtermann.

Oberaufſeher in Alexandershöh.

1843. Titulär-Rath Erasmus.
1847. L. Kers.
1847. Major v. Stolzenwaldt.
1857. Obriſt v. Rukteſchell.
1871. Kollegien-Sekretär Girgenſohn.

Vermiſchtes.

Aus dem Rechenſchaftsbericht der Rigaſchen Stadtgüterverwaltung für das Jahr 1902 iſt zu entnehmen:

An Einnahmen wurden erzielt:

Aus den Kapitalien	Rbl.	94414. 77
Von den Stadtgütern	„	190849. 08
„ „ Forſten	„	148285. 43
in Summa	Rbl.	437459. 28

Die Ausgaben betrugen:

Zuſchreibung zu den Kapitalien	Rbl.	46285. 84
Für den Unterhalt der Stadtgüterverwaltung .	„	17879. 99
Für die Stadtgüter	„	79747. 73
Für den Unterhalt der Forſtverwaltung . .	„	20131. 77
Für die Stadtforſten	„	59295. 58
in Summa	Rbl.	223340. 91

Es ergiebt ſich ſomit ein Ueberſchuß von 214208 Rbln. 37 Kop. oder 5891 Rbl. 12 Kop. mehr als budgetmäßig angenommen wurde. Von den Einnahmen entfallen auf das Ordinarium 348441 Rbl. 94 Kop. und auf das Extraordinarium 89107 Rbl. 34 Kop., während von den Ausgaben 134233 Rbl. 57 Kop. auf das Ordinarium und 89107 Rbl. 34 Kop. auf das Extraordinarium verrechnet werden. Die Summe von 214208 Rbln. 37 Kop. iſt in den allgemeinen Rechenſchaftsbericht des Stadtamts pro 1902 aufgenommen worden als Einnahme der Stadt von den ihr gehörigen Rittergütern.

Das Zwangsarbeitshaus hat, wie wir dem Bericht des Stadtamts für das Jahr 1901 entnehmen, in dieſem Jahre eine Budgeterſparniß von 587 Rbln. gemacht, indem ſtatt der veranſchlagten 14780 Rbl. nur 14193 Rbl. verausgabt worden ſind. Dieſe Erſparniß iſt hauptſächlich den geringeren Ausgaben für die Beköſtigung zuzuſchreiben: in Summa waren dafür 3500 Rbl. ausgeworfen und thatſächlich ſind nur 3124 Rbl. beanſprucht worden. Bei 19734 Verpflegungstagen ergiebt das eine tägliche Ausgabe pro Perſon und Tag von 15,8 Kop.; im Jahre 1900 koſtete die tägliche Beköſtigung einer Perſon wegen der durch den Brand des Hauſes hervorgerufenen Umſtände 23,9 Kop., 1899 — 14,56 Kop. Die im Zwangsarbeitshauſe Internirten bekommen dafür zum Mittag und Abends 2 Mal in der Woche Suppe mit Fleiſch, 4 Mal in der Woche Gemüſeſuppe oder Erbſenſuppe mit Speck und 1 Mal Grütze mit Speck, und an den Tagen, an denen ſie kein Fleiſch erhalten, je einen Hering. Die Männer bekommen täglich 3 ℳ Brod, die Weiber 2½ ℳ. — Die Arbeiten werden von einem Tiſchler und einem Schuhmacher geleitet: die Ausgaben für Material und Inſtrumente betrugen im Jahre 1901 für die Tiſchlerarbeiten 2420 Rbl., für die Schuhmacherarbeiten 814 Rbl.; die Erträge aus den erſteren Arbeiten machten 2819 Rbl. aus, die der Schuhmacherarbeiten 1314 Rbl. Aus dieſen Eingängen werden den Inſaſſen des Arbeitshauſes je nach Fleiß und Führung Geldbelohnungen zugeſprochen, von denen ſie ein Drittel für erlaubte

Bedürfnisse verwenden können, während der Rest ihnen erst bei der Entlassung aus der Anstalt ausgezahlt wird. Den Häuslingen wurden als Drittelzahlung 113 Rbl. ausgereicht, bei der Entlassung erhielten 82 Leute im Ganzen 222 Rbl. ausgezahlt. — Die Anstalt steht unter der Leitung des Inspektors O. Felser. Außer dem Tischler und Schuhmacher besteht das Personal aus einem Oberaufseher, 3 Aufsehern und 2 Aufseherinnen, einem Kutscher, einem Wächter, einer Pförtnerin und einer Köchin. Das Personal beanspruchte im Berichtsjahre einen Aufwand von 3676 Rbln., abgesehen von Naturallieferungen und Gartennutzung, die ihm in bestimmten Grenzen gewährt werden. — Für das Jahr 1903 sind die Ausgaben des Arbeitshauses, wie für 1902, auf 15070 Rbl. festgesetzt worden, die Einnahmen aus dem Arbeitsertrag und einigen anderen Quellen aber auf 5000 Rbl., so daß der Zuschuß aus allgemeinen Stadtmitteln zum Unterhalt des Arbeitshauses 10070 Rbl. betragen soll.

(Rig. Tageblatt.)

Notizen.

Am Freitag den 1. August vollendeten sich 25 Jahre des Civildienstes für den Sekretär der Rigaschen Kreispolizei-Verwaltung Herrn Titulärrath Iwan Stepanowitsch Menschikow, der etwa 11 Jahre im Livländischen Kontrolhof als Gehilfe des Revidenten diente, seit 1889 im Dienste der Kreispolizei-Verwaltung steht und seit dem 10. Oktober 1891 auch die Obliegenheiten des Rigaschen Krons-Auktionators erfüllt.

Am Freitag den 1. August beging das seltene Fest des 50jährigen Amts-Jubiläums der Gehilfe des Chefs des Rigaschen Post- und Telegraphenbezirks Staatsrath und Ritter Arthur v. Makowsky, der 17 Jahre lang in dieser Stellung in unserer Stadt segensreich gewirkt hat.

F. Reichardt, der bekannte Tenorsänger, der im Soloquartett des Männergesangvereines und anderen musikalischen Vereinigungen, im Domchor und bei allen größeren Gesangaufführungen durch seinen fein musikalischen Gesang und den Wohlklang seines Organs eine hervorragende Stellung einnahm, ist am Freitag den 1. August nach schwerem Leiden im Alter von 51 Jahren verschieden.

Auf der Generalversammlung des Rigaer Vereins zur Förderung der Traberzucht am Donnerstag den 7. August kündigte Herr Aeltester N. Kymmel seinen durch Zeitmangel veranlaßten Rücktritt vom Posten eines älteren Gliedes des Vereins an, den er über 10 Jahre zum Nutzen desselben inne gehabt hat, und trat, laut Normalustaw, in die dadurch entstandene Vakanz Herr Vice-Konsul Paul Stolterfoht, an dessen Stelle zum Kandidaten eines älteren Gliedes Herr J. Eberhardt gewählt wurde. Als wirkliche Mitglieder wurden die Herren W. Scheuber und E. Schneider aufgenommen. Ferner assignirte die Versammlung zum Bau der neuen Tribünen (die in Stein und Eisen projektirt sind) und der Bahn an der Ritterstraße die erforder-

lichen Mittel und wählte in die Bau-Kommiſſion des Exekutivkomités die Herren N. Kymmel, P. Klimow und A. Neſterow.

Der Rigaſche Kunſt-Verein eröffnete am Sonntag den 10. Auguſt im Salon ſeine Kunſtſaiſon mit einer Böcklin-Ausſtellung.

Ein neuer lettiſcher Hausbeſitzer-Verein, der kürzlich beſtätigt worden, hat am Sonntag den 10. Auguſt ſeine konſtituirende Verſammlung abgehalten, auf welcher in den Vorſtand gewählt worden ſind: Fr. Weinberg, J. Bullis, W. Lihbek, Chr. Berg, P. Puſſel, A. Kraſtkaln, A. Aufenberg, E. Oſolin und K. Oſolin. Wie verlautet, ſoll Fr. Weinberg vom Vorſtande zum Präſes des Vereins gewählt werden. Die Geſchäftsführung des Vereins hat gemäß einem Statutenparagraphen in ruſſiſcher Sprache zu erfolgen. Der Zweck des Vereins iſt gegenſeitige Unterſtützung der Hausbeſitzer.

Sonntag den 10. Auguſt beging Herr Eduard Inſelberg, der Leiter der hieſigen von der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung unterhaltenen Taubſtummenanſtalt, ſein 25jähriges Lehrerjubiläum.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Eduard Hugo Gottſchalk. Erika Anna Kerling. Leopold Guſtav Radatus. Ludwig Wilhelm Nadolsky. Martha Emilie Malwine Fuchsberg. Eliſabeth Anna Marie Grohsgal.

Dom-K.: Alfred Konrad Wehſchneek. Hertha Helene Bertha Göſchel. Ilſe Ruth Doris Marie v. Scheinvogel. Alexander Max Saller.

Jakobi-K.: Erika Johanna Zannſohn. Hedwig Erika Walter. Edgar Alexander Birkenthal. Viktor Bruno Tyron. Willy Andreas Johannes Horn. David Oskar Behrſing. Arvid Percy Behrſing.

Gertrud-K.: Juita Mathilde Lina Schabert. Maria Magdalena Gertrud Kleinberg. Robert Wilhelm Arthur Herzberg. Margarethe Marie Julie Kruhmin. Oskar Paul Torſter. Oswald Paul Julius Bernup. Milda Ottilie Piſinski. Anton Arthur Martin Kreil. Martin Alfred Eriks. Auſtra Salaiskaln. Marie Emilie Peterſon. Alfred Arthur Rubbes. Fritz Alfred Hirſch, gen. Irſche. Jahn Alfred Silin. Erich Julius Ruben. Johann Erich Tomſon. Elvira Wilhelmine Emilie Luhs. Karl Neuhöfer. Auſtra Kahrklin. Selma Albertine Timmermann. Peter Baunis. Jahn Wilhelm Jakobſohn. Ewald Alexander Jakob Ehrglis. Ida Margaretha Kakkiht.

Jeſus-K.: Friedrich Johann Georg Radatus. Lilly Emilie Upmal. Alexander Ans Seeberg.

Johannis-K.: Elſa Baron. Johann Auguſt Friedrich Skrihts. Jahn Eduard Brihwul. Karl Herbert Dombrowski. Elvire Emma Beiſchehn. Eugen Albert Janſon. Jenny Mathilde Piontek. Marie Helene Alma Smak. Adolf Richard Seſter. Alide Leontine Reekſtin. Robert Oswald Upit. Frida Erneſtina Meta Barab, gen. Barop. Eduard Alexander Butſchkowski. Ella Ottilie Amtmann.

Martins-K.: Paul Adolf Blumfeldt. Johann Alfred Swirbul. Jahnis Rudolf Birſneek. Wilhelm Andreas Maſul. Alexander Harry Strauß. Ottilie Irma Zihrul. Lydia Elvire Emilie Mikelſohn. Ella Luiſe Weeß. Gregor Otto Merſchensky. Auguſte Melita Dora Ohſolin. Arthur Wilhelm Kaempf. Anna Katrihne Elſa Garbelis, gen. Garbel. Alfred Johann Zannſohn. Edmund Alexander Gottfried Brihdin.

Trinitatis-K.: Eleonora Eva Milda Gutmann. Marie Ludmilla Hermine Laßmann. Anna Pauline Libz. Wilhelmine Helene Volk. Johanna Margaretha Pikrauzki. Eduard Julius Leſſing. Peter Wilhelm Slanke.

Pauls-K.: Peter Arthur Janſohn. Arel Wolfgang Lapſchie. Alma Hilda Ella Haſenfuß. Arthur Meeſit. Lucie Eleonore Oſol. Ella Antonie Pehrkon. Auguſt Alfred Gipter. Alma Eliſabeth Walter.

Luther-K.: Robert Edgar Caspari. Milda Julie Lakſchewitz. Marie Selma Mikkelſohn. Hermine Pauline Natalie Ohſit. Woldemar Jahn Robert Kalej. Willy Andreas Johannes Horn. Martha Henriette Grünwald. Ewald Ballod.

Reform. K.: Jakob Schlekis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Fleiſcher Johannes Nikolai Feyerabend mit Leonie Luiſe Konow. Maſchiniſt Johann Leepin mit Juliane Heine. Techniker Eduard Andreas Robert Kreet mit Helene Alexandrine Buchholz. Proviſor Georg Langewitz mit Anna Thereſe v. Ellgreen. Handlungskommis Theodor Winter mit Maria Abboltin (auch Gertrud-K.).

Jakobi-K.: Kommis Friedrich Robert Märzberg mit Emilie Adelheid Johanna Kalning. Friſeur Johann Julius Georg Andreas mit Eliſabeth Lucie Friederike Balinowsky (auch Martins-K.). Stahlwerksbeamter Alexander Gottfried Heermeyer mit Emilie Pauline Sauke (auch Trinitatis-K.).

Gertrud-K.: Rigaſcher Bürger Iwan Waſſiljew Wedenikew mit Emilie Hortenſia Beitel. Schuhmacher Jahn Streumann mit Friederike Amalie Steinhard. Rigaſcher Zunftokladiſt Johann Ludwig Grünberg mit Eliſabeth Oſikowſkaja. Glaſergeſell Auguſt Stahl mit Antonie Eveline Orlowsky. Maurer Jakob Plauktin mit Anna Emilie Waltmann. Fabrikarbeiter Karl Gottfried Kruhmin mit Liſette Kahrklin. Schloſſer Indrik Lammas mit Milda Alexandra Goldberg. Arbeiter Eduard Upit mit Kriſtine Kalwe. Maurer Jehkab Miln mit Marie Schoop. Arbeiter Andrej Wezoſolin mit Mihle Kalej. Maurer Jahn Kraſtin mit Ede Groſin. Bäcker Auguſt Abbolin mit Pauline Wehſchneck. Fabrikarbeiter Wilhelm Auguſt Ubder mit Kriſtine Seiberlin. Maurergeſell Auguſt Kirillow mit Anna Roſenfeld (auch Johannis-K.). Schloſſer Auguſt Wihgant mit Dore Mathilde Purin (auch Johannis-K.). Maurer Auguſt Glahſneck mit Alwine Anderſohn (auch Pauls-K.). Schneider Jannis Maſer mit Mari Putnin. Schneider Mikel Rittenſtein mit Anna Mathilde Abbolin, gen. Abbel. Fabrikarbeiter Eduard Keſter mit Trihne Behrſin, geb. Meeſis. Tiſchler Jahn Alksnit mit Amalie Bukkaw. Schloſſer Ulrich Keerpe mit Emilie Linde. Fabrikarbeiter Kahrlis Amolin mit Emma Laßmann. Muſiker Peter Oswald Zigra mit Karline Sirnis.

Jesus-K.: Vergolder Heinrich Robert Volkmann mit Charlotte Johanna Legger. Maurer Eduard Alexander Tſcharrin mit Katharine Eliſabeth Schultz (auch Johannis-K.). Bauſchloſſer Karl Eduard Freymann mit Marie Anna Krüger. Apothekergehilfe Vincenz Franz Gailis mit Pauline Beſpoſwanow. Pawel Oſſipow Berdiſchkewitſch mit Kebrſte Kiſcheneek.

Johannis-K.: Arbeiter Eduard Alexander Rikweil mit Bille Stein. Arbeiter Ernſt Libkau mit Helene Mittenberg. Maſchinenſchloſſer Schanno Zelm mit Pinni Puks. Zimmermann Jahn Adolf Galauski mit Alma Mathilde Bergis. Fuhrmann Mahrz Apſit mit Karline Dreimann, geb. Dreviot. Arbeiter Friedrich Konrad Jakobſon mit Greeta Swaigſne. Wladimir Baldin mit Made Balk. Johann Otto Brackmann mit Emma Laſſe. Bahnarbeiter Ans Smukaus mit Karline Barda, gen. Bardin, geb. Reinſchmidt (auch Martins-K.). Kaſſirer Eduard Donden mit Anna Pauline Martinſohn. Simeon Eiſan mit Julianna Gudewitz.

Martins-K.: Bereiter Auguſt Pochlak mit Charlotte Roſtock. Gärtner Peter Braſche mit Greete Johanna Jaunſem. Tiſchler Peter Sweedris mit Annette Helene Uppiht. Schiffskapitän Jakob Auguſt Puring mit Anna Emilie Tſchip. Kaspar Doſchkin mit Lihbe Apfelberg.

Trinitatis-K.: Arbeiter Eduard Ernſt Behrſin mit Minna Wirſing.

Luther-K.: Arbeiter Ans Kalnin mit Anna Kleinowski. Fabrikarbeiter Jehkab Karl Buſch mit Anna Kröger, gen. Kleger.

Verſtorben.

Petri-K.: Wilhelm Andreas Haſenfuß, 8 M. Julie Weiß, geb. Krauſe, 74 J. Johann Michael Weinberg, im 2. J.

Dom-K.: Kaufkommis Eduard Franz Stabuſch, 37 J. Todtgeborenes Mädchen Roſenkant. Wittwe Henriette Toewe, geb. Debel, 85 J.

Jakobi-K.: Tiſchler Alexander Julius Patzke, 59 J. Frau Dr. Julie Bienemann, geb. v. Sivers, 39 J. Malermeiſter Georg Jakob Kraſting, 75 J. Frau Kollegienrath Adeline Gertrud v. Horbatſchewsky, geb. Andreas, 54 J.

Gertrud-K.: Wilma Anna Surin, 2 M. Elſa Kruhmin, im 3. J. Ede Semmit, geb. Paſar, im 71. J. Lotte Tikans, geb. Stahl, 58 J. Anna Breimann, geb. Upit, 68 J. Anna Benita Zihrul, 2 M. Arbeiter Ans Swirgſdinſch, 37 J. Emma Auguſte Leontine Pallo, im 4. J. Robert Preedneek, im 2. J. Alfred Hirſch, gen. Irſche, 6 T. Karl Arthur Sihmann, im 7. M. Anne Luttur, geb. Wehrmel, im 61. J. Arbeiter Jahn Dukkul-Jakmann, im 66. J. Todtgeborener Sohn Semit.

Jeſus-K.: Karl Rudſit, 55 J.

Johannis-K.: Martha Henſel, im 4. J. Arbeiter Martin Pawlowitz, 48 J. Schannis Kirwel, 2 J. Ella Berg, 6 M. Julius Alexander Jaunſem, 4 M. Diener Peter Wilnis, im 54. J.

Martins-K.: Tiſchler Karl Julius Blümel, 58 J. Maurer Martin Kahrkling, 40 J. Wilhelmine Pauline Silling, im 27. J. Willis Rubben, im 64. J. Oskar Woldemar Preedit, 10 T.

Trinitatis-K.: Wilhelmine Marie Daina, im 2. J. Anna Nizmann, geb. Jehkabſohn, im 31. J. Todtgeborene Tochter Stobias. Eugen Arved Albert Kemer, im 4. J. Mathilde Timmermann, 22 J. Arbeiter Martin Kaul, 59. J. Todtgeborene Tochter Ohſol.

Pauls-K.: Jahnis Lahzis, 35 J. Senta Auguſte Eliſabeth Oſol, 6 M. Peter Weiken, 9. J. Ernſt Kahrklin, 7 M. Georg Michael Michailow, 65 J. Hermine Skujin, im 5. J. Alfred Martin Sarin, 3 W.

Luther-K.: Martha Wannag, 6 M. Jehkab Kirkis, 18 J. Alma Irmgard Edith Behrſin, im 5. J.

Reform. K.: Elſa Hermine Beſpoſwanow, 4 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 7. bis zum 13. September 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterh. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth. L.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	2	2	2	4	2	6
Scarlatina	—	2	—	—	1	1	2	3
Diphtheritis vera	—	1	1	2	2	4	2	6
Variola ohne Impfnarben .	—	—	3	1	—	2	2	4
zuſammen	—	3	6	5	5	11	8	19

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 18 Сентября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 38. Donnerstag den 25. September. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Die Provinzial-Fahne.

Als die Russische Armee 1700 Narva belagerte, so wurden derselben auf dem Peibussee Viktualien und Kriegsbedürfnisse aus den südlichen russischen Provinzen auf Loddien zugeführt.

Loddien sind große zum Transport eingerichtete Böte.

Nun stand der schwedische Oberste Wolmar Anton v. Schlippenbach mit seinen Dragonern und einigen andern Truppen bei Dörpt, um auf die Bewegungen und Unternehmungen der Russen Acht zu haben. Dieser beobachtete den Strand des Peibus, wo die russischen Loddien vorbei mußten, und eroberte im November desselben Jahres 7 derselben, die mit allerlei Vorrath an Lebensmitteln und Waffen beladen waren.

Gustav v. Adlerfeld sagt zwar in seiner Lebensbeschreibung Karl XII., sie wären von der narvaschen Seite gekommen, allein Kelch in dem 3ten noch ungedruckten Theile seiner Geschichte (hrsgb. v. J. Lossius; Dorpat 1875) verdient mehr Glauben, wenn er sagt, daß sie Lebensmittel und Geräthschaften nach dem narvischen Lager bringen wollen.

Dieß geschahe bei Jsmene im Kirchspiel Rapin. Es ist aber Jsmene die Filialkirche jenes Kirchspiels und zwar liegt sie nahe am Seestrande, wo der pleskowsche See und der Peibus See durch eine schmale Meerenge zusammen hängen, durch welche alle aus dem einen in den andern See gehende Fahrzeuge vorbei müssen. Hier war es also leicht den Loddien aufzupassen.

Das merkwürdigste Stück der Beute war die Hauptfahne der Provinz Pleskow, weil sie das erste Trophäum war, das die Schweden in diesem Kriege, obschon blos durch Zufall und nicht in offener Schlacht, erbeutet hatten. Der Oberste Schlippenba sandte dieselbe nach Reval, wo man die Ankunft des Königs er artete, der, wie Kelch loc. cit. sagt, den 26. Oktober (nemlich neu Stils) ohne alle Tracht nur unter Lösung der Kanonen daselbst am m, und zu eben der Stunde zur Schloßpforte einritt, als zu einer andern Pforte die besagte Fahne eingebracht wurde. (Lossius, S. 146.)

Diese Fahne wurde in einer schwedischen, einen Bogen starken Schrift beschrieben, auf deren Titelblatt sie in Holzschnitt zu sehen ist. „Afmahlning och kort Beskrifning uppå den Provincial Fahna som år tagen of Ryszkarna wid Dorpt tillijka med stere

armaturer och transporterade saker, uti siu Lodior i förledne October Månad Anno 1700.“ (Die Abmahlung und kurze Beſchreibung der Provinzialfahne, welche von den Ruſſen bei Dorpat, nebſt viel armaturen und Geräthſchaften in ſieben Loddien im vergangenen Oktober Monat anno 1700 genommen worden.) Die 7½ Ellen lange Stange war mit rothem Scharlach bekleidet; die Fahne ſelbſt 5 Ellen lang, 5 Ellen breit, auf beiden Seiten von rothem Damaſt, die Kanten herum mit Gold und rothem Damaſt abwechſelnd, Knopf und Spitze der Stange vergoldet.

Die Figur ſtellet den Ruſſiſchen gekrönten Reichsadler mit dem Reichsapfel und dem Scepter in den Klauen vor, er iſt mit acht prächtigen Sternen und ſechs Sonnen umgeben; unter ihm liegt der türkiſche Mond mit aufwärts gehenden Spitzen; über ihm eine Krone und über dieſer ein Kopf, der, wie man glaubt, den heiligen Nikolaus vorſtellen ſoll; ſo wie man die drei im oberen Rande angebrachten Köpfe für ein Symbol der Dreieinigkeit hält.

In den vier Winkeln waren ruſſiſche Inſchriften angebracht, nemlich:

1) ſtand Anno 7201 (iſt das Jahr Chriſti 1693) den 1. Mart. iſt dieſe Fahne unter des großen Herren des Tzaaren Schutz (Regierung) verfertigt; 2) las man: Die von Gottes Gnaden großen Herrn, Tzaaren Iwan und Peter Alexiewitz des großen und weißen (in Adlerfeld, Leben Karl XII., wo ebenfalls eine Beſchreibung dieſer Fahne vorkommt, ſteht: des großen, kleinen und weißen) Rußlands Selbſthalter; 3) ſtanden die Namen der pleskowſchen Regierung, des Woiwoden von Okolnitz und Nawichentzen (bei Adlerfeld: namesneck, d. i. Statthalter) von Niſchni Nowgorod Mattwewitz Oproornitz, ſeiner Kameraden und Geſellſchaft; 4) ſtand: Stolnik und Oberſter Iwan Micaklowitz vom erſten pleskowſchen Regimente.

(Brotze, Sammlung liefländiſcher Monumente, Bd. X. S. 135. Mſcr. der Stadtbibliothek in Riga, Nr. 2308.)

Protokoll der ordentlichen Generalverſammlung des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blinden-Inſtitut zu Riga, im Dom-Muſeum am 8. Mai 1903.

1. Der Präſes Dr. med. J. Stavenhagen eröffnet die Generalverſammlung, welche auf desbezügliche Anfrage von einer Verleſung des Protokolls der letzten Generalverſammlung Abſtand nimmt.

2. Der Präſes verlieſt den Jahresbericht des Direktoriums pro 1902, welcher von der Verſammlung genehmigt wird.

3. Der Kaſſaführer Konſul E. Schwartz verlieſt den Kaſſabericht für das verfloſſene Jahr mit dem Bemerken, daß die Bücher ſowie die Kaſſe von den Herren Aelteſten Alexander und Viktor Mentzendorff revidirt und für richtig befunden worden ſind, worauf die Generalverſammlung dem Direktorium Decharge ertheilt.

4. Der Präſes verlieſt das Budget pro 1903, welches mit 18590 Rbln. in Einnahme und Ausgabe balancirt und von der Generalverſammlung genehmigt wird.

5. Der Präſes verlieſt den Kaſſabericht für den Handarbeitsbetrieb pro 1902.

6. Die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Glieder des Direktoriums Th. Burchard und Aelteſter R. Fraenkel werden wiedergewählt, während an Stelle des verſtorbenen Herrn Obriſt F. v. Löwis of Menar Herr A. v. Grünewald, dimitt. Oberdirektionsrath der Livländiſchen Adligen Güter-Kredit-Societät zum Direktionsglied gewählt wird. Ferner werden wiedergewählt die bisherigen Kaſſarevidenten, die Herren Aelteſten A. und B. Mentzendorff.

7. Zur Verificirung des Protokolls der heutigen Generalverſammlung werden erbeten Frau Dr. F. Grüning geb. Mey, Fräulein E. v. Bulmerincq, Fräulein M. v. Foſſard, Herr Aelteſter A. Buſch und Herr Otto A. Bertels, worauf die Generalverſammlung vom Präſes geſchloſſen wird.

Präſes: Dr. J. Stavenhagen.
Schriftführer: C. v. Boetticher.
Fanny Grüning. Ella v. Bulmerincq. M. v. Foſſard.
Alfred Buſch. Otto A. Bertels.

Aus dem Jahresbericht des Direktoriums für das Jahr 1902.

Die Frequenz der Anſtalten in Strasdenhof weiſt für 1902 mit 65 Pfleglingen die höchſte bisher erreichte Ziffer auf; die Bewegung geſtaltete ſich folgendermaßen:

	männliche	weibliche	Summa
Beſtand am 1. Januar 1902 . .	25	32	57
Zugang	6	2	8
	31	34	65
Abgang	4	1	5
Beſtand am 31. December 1902	27	33	60

Neu aufgenommen wurden im Berichtsjahre: Friedr. Lasding aus Lemburg, 31 Jahre alt, Jan Leeping aus Dubena, 29 Jahre alt, Eduard Jürgenſohn aus Kurtenhof, 16 Jahre alt, welche die Korbmacherei erlernen; ferner Emilie Paegle aus Horſtenhof, 18 Jahre, als Bürſtenmacherin; ſchließlich zum Elementarunterricht 4 Kinder: Ewald Leha aus Appricken, 13 Jahre, Mahrz Wilks aus Frauenburg, 13 Jahre, Helene Sepp aus Karkus, 8 Jahre, und Robert Plohring aus Lemburg, 12 Jahre. Alle Aufgenommenen ſind körperlich und geiſtig normal entwickelt.

Ausgetreten ſind: Wilh. Katſchuska und Fritz Penze als ausgebildete Korbmacher, und Wilh. Roſenthal, nach halbjähriger Ausbildung als Matten- und Stuhlflechter, auf eigenen Wunſch; ferner Julie Sulg nach 5½jährigem Aufenthalt in der Schule auf Wunſch des Vaters. Ausgeſchloſſen wurde der Knabe Friedr. Lukas aus Tuckum wegen fortgeſetzt ſchlechten Betragens und wegen vorſätzlichen abſoluten Mangels an Bereitwilligkeit zum Lernen.

Am Unterricht nahmen im Berichtsjahre theil: in der Schule 13 Kinder, in weiblichen Handarbeiten 7 Kinder, in der Korbmacherei 14 Blinde, in der Bürſtenbinderei 36, in der Mattenflechterei 2 Blinde; im Klavierſpiel 10, im Zitherſpiel 6 Blinde, im Geſang alle Stimm- und Gehörbegabten. Der Bläſerchor beſteht aus 9 Perſonen.

Der Handarbeitsbetrieb erzielte im Berichtsjahre, wie eingangs erwähnt, ein günſtiges Reſultat. Die Einnahmen ſtiegen von 22968 Rbln. auf 25769 Rbl. und zwar durch Hebung des Engrosverkaufs, während in der Rigaer Niederlage ein geringer Rückgang des Abſatzes ſtattfand. Von den Kommiſſionsniederlagen ergaben Fellin, Jurjew, Tuckum und Wenden geringere Reineinnahmen als im Vorjahre, während in Mitau die Einnahme ſich verdoppelte. Die blinden Arbeiter verdienten 2063 Rbl. (pro 1901 1518 Rbl.) und zahlten für ihre Penſion 1245 Rbl. an die Anſtalt zurück. Bei 5 Mädchen, welche 12 Monate arbeiteten, betrug der höchſte Jahresverdienſt 131 Rbl., der niedrigſte 105 Rbl.; die übrigen, welche nur 10 Monate arbeiteten, verdienten 73—86 Rbl. Ein blinder Bürſtenmacher erwarb während 12 Monaten 144 Rbl. Der Gewinn der Handarbeitskaſſe betrug pro 1902 im Ganzen 6045 Rbl., von welcher Summe 3057 Rbl. zum Unterhalt der Anſtalt an die Hauptkaſſe abgeführt wurden, während der Reſt als freies Saldo der Handarbeitskaſſe verbleibt. Das realiſirte Budget weiſt eine Minderausgabe von faſt 1000 Rbln. auf, da im Jahre 1901 ein großer, auch für 1902 ausreichender Vorrath von Brennholz angekauft war; die Einnahmen dagegen haben den Voranſchlag in Folge eines größeren Vermächtniſſes und anderer unerwarteter Eingänge faſt um 5000 Rbl. überſtiegen. Es konnte daher im Berichtsjahre, wie pro 1901, eine Abſchreibung von 5% vom Immobil und vom Inventar ſtattfinden.

Das Budget fürs laufende Jahr iſt in Einnahme und Ausgabe unter Annahme eines Deficits von 833 Rbln. auf 18490 Rbl. veranſchlagt; es iſt um 430 Rbl. höher als das vorjährige, da ein Zuwachs von 5 Pfleglingen erwartet wird.

Es ſind 4 Freibetten vorhanden. Das Freibett der Fraternitas Rigensis iſt beſetzt durch Karoline Breſe, das Freibett des Damenkreiſes durch Jette Behrmann, das Freibett der Frau Konſul A. Hill durch Ewald Lejes; das Freibett der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung iſt unbeſetzt, doch iſt ein Kandidat für daſſelbe bereits vorhanden.

Das Direktorium beſteht aus den Herren: Dr. med. J. Stavenhagen, Präſes (Thronfolger-Boulevard 7); dim. Oberdirektionsrath der Livländiſchen Adligen Güter-Kredit-Societät A. v. Grünewaldt; Rechtsanwalt C. v. Boetticher, Schriftführer (Scheunenſtraße 31); Konſul Eugen Schwartz, Kaſſaführer (Scheunenſtraße 13); Propſt Th. Gaehtgens; Oberlehrer Dr. A. Poelchau, Vice-Präſes (Nikolai-Boulevard 17); Aelteſter R. Fraenkel; Apotheker Th. Buchardt; Fabrikdirektor F. Albrecht; Rechtsanwalt M. Hilweg, Suppleant; Direktor des ſtädtiſchen Statiſtiſchen Komités B. v. Schrenck, Suppleant.

Vermiſchtes.

Zur privaten Bauthätigkeit im Auguſt 1903. Im Auguſt ſind von der I. Sektion des Rigaſchen Bauamts 84 Baupläne beſtätigt worden, gegen 86 im Auguſt 1902. Die beſtätigten Pläne umfaßten Neubauten, Umbauten und Faſſadenveränderungen.

Von drei- und mehrſtöckigen ſteinernen Wohngebäuden ſind beſtätigt worden:

Im Petersburger Stadttheil:

N. Lapides, Alexanderſtraße Nr. 135 und Wendenſche Straße Nr. 26, zwei 4ſtöckige Wohnhäuſer.
M. Mironow, Albertſtraße, ein 4ſtöckiges Wohnhaus.
E. Heinrichſon, Mühlenſtraße Nr. 6, ein 4ſtöckiges Wohnhaus.
Johannſen und Trautmann, Alexisſtraße Nr. 8/10, ein 3ſtöckiges Wohnhaus.
J. Sager, Alexanderſtraße Nr. 144, ein 3ſtöckiges Wohnhaus (Hofgebäude).

Im Moskauer Stadttheil:

K. Oſelſkallei, Suworowſtraße Nr. 106, ein 5ſtöckiges Wohnhaus, zwei 4ſtöckige Hofgebäude.
J. Witt, Marienſtraße Nr. 87, ein 3ſtöckiges Wohnhaus.
J. Guſſew, Kurmanowſtraße Nr. 19—25, ein 3ſtöckiges Wohngebäude (Abänderungsplan).
J. Schalit, Kurmanowſtraße Nr. 12, ein 5ſtöckiges Wohnhaus.
J. Zube, Marienſtraße Nr. 43, ein 5ſtöckiges Wohnhaus.
D. Waſſiljew, Jaroſſlawſche Straße Nr. 14, ein 3ſtöckiges Wohnhaus.

Notizen.

Der Kriegsminiſter Generaladjutant Kuropatkin paſſirte am Mittwoch den 20. Auguſt auf der Durchreiſe nach Libau unſere Stadt. Auf dem Bahnhofe hatten ſich zur Begrüßung Sr. Hohen Excellenz der Herr Livländiſche Gouverneur Generallieutenant Paſchkow, der Herr Vice-Gouverneur wirkl. Staatsrath Nekljudow, der Chef der Truppenbeförderung im Wilnaſchen Militärbezirk Oberſt Röhrberg, der Chef der Rigaſchen Garniſon u. a. eingefunden. Nach einſtündigem Aufenthalte ſetzte der Herr Kriegsminiſter, begleitet von Oberſt Röhrberg, ſeine Reiſe nach Libau fort.

Im Saale des Lettiſchen Vereins wurde Sonntag den 24. Auguſt von der Muſik-Kommiſſion ein Konzert veranſtaltet. In demſelben wirkten mit: die Konzertſängerin Frau W. Schetnjewa-Poſharſkaja, die freien Künſtler: A. Jurjan, J. Wihtol, Behtin, P. Jurjan, O. Vogelmann und Herr J. Duburs, ſowie der gemiſchte und Männerchor des Rigaſchen Lettiſchen Geſangvereins unter Leitung des freien Künſtlers P. Joſuus.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 27. Auguſt gaben die Herren DDr. Bornhaupt und Schabert Demonſtrationen und Herr Dr. Gerh. Kieſeritzky hielt einen Vortrag über: „Die Actiologie der einheimiſchen Dyſenterie“.

Am Mittwoch den 27. Auguſt verſchied plötzlich am Herzſchlage im Alter von 55 Jahren der Not. publ. Wilhelm Toewe, der 1873 nach abſolvirtem juriſtiſchen Studium als zweiter Notär der zweiten Sektion des Rigaſchen Landvogteigerichtes angeſtellt wurde, vom Jahre 1877 bis 1887 zugleich Schriftführer des Theater-Verwaltungs-Komités war und nach Einführung der Juſtizreform im Jahre 1880 zum Notarius publicus in Riga ernannt wurde.

Im Lettiſchen Verein wurde das Theater unter Leitung ſeines neuen Direktors Herrn Duburs Sonntag den 31. Auguſt eröffnet und zwar mit einem Drama in 4 Akten: „Das Hochzeitslied von Lugoſch“ von Marlet, überſetzt von Duburs.

Am Sonntag den 31. Auguſt beging der Rigaer Yacht-Klub die Feier ſeines 25jährigen Beſtehens mit einer externen Regatta auf dem Stintſee.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Hans Theodor und Margarethe Hermine Petri, Zwillinge. Emilie Adelheid Auguſte Schmidt.

Dom-K.: Adolph Harry Pfeiffer. Richard Walter Rudolph Groß. Anna Erna Reinhold.

Jakobi-K.: Minna Marie Heinzius. Karl Heinrich Niermann. Alice Dagmar Selma Scherſtröm.

Gertrud-K.: Oskar Paul Torſter. Martha Melita Merz. Wilhelm Robert Siegmund Fette. Ingeborg Erna Neurand. Arved Ankmann. Peter Eduard Aboltin. Auguſt Ruhplis. Arthur und Amalie Biskap, Zwillinge. Emilie Antonie Behrſinſch. Elvira Melanie Eichbaum. Hermine Karline Freymann. Jahn Auguſt Pehrkon. Arnold Wolfgang Rohſe. Hermine Ohſol. Klara Ottilie und Jahn Woldemar Pleens, Zwillinge. Emilie Martha Eliſabeth Wolf. Erneſt Leiſeet. Arved Eduard Eugen Peterſon. Natalie Katharine Paegle. Julius Kahrl Behrſin. Irmgard Elvira Kerwin.

Jesus-K.: Erna Hedwig Dobransky. Ernſt Friedrich Gutmann. Jeſſie Louiſe Damberg. Alexander Georg Michael Schnabowitz. Eliſa Bertha Klawe. Jakob Arvid Walter. Theodor Fritz und Wilhelm Jakob Breedis, Zwillinge.

Johannis-K.: Robert Heinrich Sak. Anna Leontine Strahdin. Milda Johanna Sandau. Anna Olga Dantſche. Robert Paul Jarozki. Arthur Burkowski. Wilhelmine Marie Eſerin. Herbert Karl Friedrich Bergmann. Charlotte Mathilde Olga Genger. Marie Magdalene Treulieb. Ottilie Eliſe und Marie Adeline Dobre, Zwillinge. Olga Alexandra Amalija Wigand. Arved Johann Peter Silin. Irma Katharina Podredſchik. Wilma Auguſtine Klauzan. Johann Joſef Scheſtakowski. Lilly Minna Roſenberg. Klara Natalie Helene Michelſon. Marija Alexandra Eliſabeth Aiſter. Anna Antonija Leſin. Julie Hertha Wilhelmine Laſſe.

Martins-K.: Arthur Putnin. Auguſt Akmen. Marie Olga Kahrklis. Fritz Tumſchewitz. Jekkab Eduard Butkowsky. Iſa Alwine Krauſe. Elſa Luiſe Martha Jankowitſch, gen. Jankowsky. Anna Erneſtine Apſtein.

Trinitatis-K.: Wilhelmine Klara Schmidt. Anna Elfriede Schulz. Hellmuth Julius Arthur Spatz. Peter Woldemar Butte. Roſalia Philippine Eugenie Ohſol. Peter Eduard Bilske.

Pauls-K.: Anatol Joſeph Teſch. Emma Wilhelmine Breedis. Ella Nadine Wilhelmine Maſurkewitz. Eugen Reinhold Undul. Anna Alide Laßmann. Wilma Ottilie Henriette Niemann. Anna Malwine Klawin. Lilly

Roſalie Jakobſohn. Milda Leontine Behrſin. Olger Otto Ernſt Wilhelm Wilumſemis. Johanna Erna Kruhsmeier.

Luther-K.: Katrine Emilie Ohſol. Elvira Betty Wihlup. Eduard Arvid Buhr. Jahn Woldemar Rauka. Johanna Maria Kruhmin, gen. Bendrup. Olga Pauline Dahrte Freiberg.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Friedrich Arthur Eindorf mit Henriette Emilie Stuhrl. Kommis Nikolai Johann Wilhelm Witte mit Alma Margarethe Ahl (auch Gertrud-K.). Kaufmann Wilhelm Woldemar Eugen Dutzmann mit Alma Amalie Friederike Junge. Disponent Karl Friedrich Peplin mit Agnes Wilhelmine Pauline Guhſe. Paſtor zu Dunajewzy und Kamenez-Podolsk Nikolai Adalbert Tomberg mit Marie Eveline v. Mickwitz. Vereidigter Rechtsanwalt Konſtantin v. Grewingk mit Emma Alexandra Taube. Maſchiniſt Anton Kuzgas mit Alide Ottilie Emma Lindenberg. Maſchiniſt Heinrich Albert Kellermann mit Elſa Cäcilie Graumann (auch Martins-K.).

Jakobi-K.: Konditor Karl Oskar Liſſinsky mit Wilhelmine Charlotte Emilie Kreyſer, geb. Joſapait. Dr. med. Hermann Adolphi mit Tony Eliſabeth v. Freymann. Konditor in Schaulen Heinrich Kremarik mit Olga Marie Gagnus, geb. Kundert. Stephan Neſchtenko mit Helene Loginow, geb. Antonowiz. Buchbinder Arthur Johann Oskar Reichel mit Johanna Marie Anna Berngrün, geb. Heede. Tapezirer Karl Hermann Glehmit mit Emma Karoline Leepin (auch Johannis-K.).

Gertrud-K.: Glaſergeſell Auguſt Stahl mit Antonie Eveline Orlowsky. Alexander Iwanow Dolmat mit Marie Julianna Marcus, geb. Weller. Kellner Jakob Kweps mit Ottilie Marie Mikalk. Diener Jahn Bahlin mit Ede Awotin. Diener Janis Zirzen mit Pauline Julie Johanna Brikker (auch Johannis-K.). Kupferſchmied Eduard Walgis mit Juhle Pauline Ribner, geb. Wihtol (auch Johannis-K.). Zimmermann Otto Zaune mit Lotte Zabel (auch Jeſus-K.). Maurergeſell Jannis Kneht mit Anne Auguſte Albert (auch Johannis-K.). Maler Willum Kirſch mit Marianne Ahbolin (auch Johannis-K.). Arbeiter Adam Oſol mit Dahrte Karoline Klaſſohn (auch Luther-K.). Tiſchler Jahn Loggin mit Liſette Marie Kurk. Arbeiter Indrik Baumert mit Selma Pille. Braumeiſter Peter Blau mit Louiſe Schalkau. Dr. Johann Theodor Wankin mit Antonie Marie Elfriede Davidſohn.

Jeſus-K.: Arbeiter Martin Janow Schurgin mit Anna Berg. Metallſchleifer Auguſt Eduard Kalnin mit Auguſte Lilly Preede. Martin Wihtolin mit Ede Eglit. Schloſſer David Ferdinand Ernſt Glasnapp mit Ottilie Freudenfeld. Kellner Martin Rubulis mit Elſa Hermine Straſdin. Tiſchler Peter Paul Kanſchewski mit Lina Koiweer. Schmied Reinhold Auguſt Muſtaff mit Emilie Luiſe Neumann (auch Johannis-K.).

Johannis-K.: Schuhmacher Johann Rudolf Wilhelm Druwneek mit Dorothea Emma Medum. Fabrikarbeiter Kriſchjahn Theodor Sutte mit Emilie Sirmbahrd. Jannis Freimann mit Lihbe Stoffert. Arbeiter Eduard Leſchinski mit Charlotte Selma Feldmann. Janis Libzis mit Emma Asper. Mechaniker Robert Janis Roſenberg mit Bertha Malwine Stumbris. Monteur Janis Oſolin mit Iſabella Reekſtin. Arbeiter Michel Friedrich Freimann mit Mathilde Raſwedowitſch (auch Luther-K.). Gärtner Ernſt Herbſt mit Anna Eliſabeth Bodneek.

Martins-K.: Böttchergeſell Ferdinand Hugo Chriſtian Koch, gen. Kock, mit Edde Mathilde Blienberg, gen. Blumberg. Fabrikarbeiter Auguſt Ragautzky mit Greeta Marie Tehraud.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Paulis Paleep mit Margaretha Roſalie Lilienthal. Andrei Meeſchan, gen. Meeſit, mit Lihſa Preedit aus Groß-Roop. Fabrikarbeiter Auguſt Jurka mit Anna Upit.

Pauls-K.: Maurer Peter Rudſit mit Karline Behrſin.

Luther-K.: Schuhmachergeſell Adolf Alexander Schirrmacker mit Marija Rudſewitſch. Rigaſcher Hafenbaubeamter Gebert Tſchikſte mit Mari Gipslis. Kommis Friedrich Robert Märzberg mit Emilie Adelheid Johanna Kalning.

Verſtorben.

Petri-K.: Eduard Ernſt v. Schnakenburg, 60 J.

Dom-K.: Hausbeſitzer Andreas Kraſting, 70 J. Alide Anna Schukſta, 9 M. Bäckermeiſter Karl Friedrich Jägermann, 61 J. Wittwe Katharina Eliſabeth Kluge, verw. Baumgarten, geb. Weyde, 71 J.

Jakobi-K.: Arrendatorswittwe Wilhelmine Ottilie Schilinsky, geb. Horn, 61 J. Korreſpondent Emil Graf, 31 J.

Gertrud-K.: Liſette Braſche, geb. Bonoparte, im 52. J. Aelterer Kaſſirer Karl Carlſohn, 52 J. Helene Wilma Iggaun, im 6. J. Auſtra Emilie Maurin, 3 M. Arthur und Amalie Biskap, Zwillinge, 2 T. Irma Leonore Leimann, 1 J. Johann Wilhelm Alexander Hartmann, im 6. J. Wittwe Anne Leepin, geb. Putnin, im 76. J. Wittwe Libſe Kalning, geb. Behrſin, im 71. J. Jahn Auguſt Pehrkon, 8 St. Arbeiter Peter Spoſchum, im 65. J.

Johannis-K.: Martha Betty Emilie Henſel, im 4. J. Arbeiter Martin Paulowitz, im 49. J. Schanno Woldemar Kirwel, im 3. J. Ella Zezilija Berg, 6 M. Hella Julianne Nanny Henſel, 1 J. Janis Guſtav Kalnin, im 2. J. Weber Dahw Schmidt, 68 J. Arbeiter Fritz Grotin, 85 J. Martha Schmidt, 10 M. Anna Pauline Henſel, 34 J. Schenni Alexandra Pauline Ruhten, im 3. J. Juris Silin, 63 J. Friedrich Birſul, 11 M. Charlotte Strupp, 74 J. Jahnis Aiſputnis, im 41. J.

Martins-K.: Wilhelmine Roſamunde Schneider, geb. Wolchin, 68 J. Arthur Putnin, 1 St. Paul Karl Kirſch, im 8. J. Auguſt Akmen, im 4. J. Libbe Grahwel, 70 J. Todtgeborener Sohn Sidrab.

Trinitatis-K.: Anna Zinnit, geb. Waſſerberg, 53 J. Todtgeborene Tochter Bergmann. Tiſchler Andreas Krickmann, im 54. J.

Pauls-K.: Antonie Elfriede Korn, 4 M. Auguſt Woldemar Rekis, im 2. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 14. bis zum 20. September 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	1	1	2	—	—	2	2	4
Dysenterie	1	—	1	—	—	—	2	2
Scarlatina	—	1	—	1	—	1	1	2
Diphtheritis vera	—	1	2	3	—	1	5	6
Variola mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Variola ohne Impfnarben .	—	1	—	—	—	1	—	1
Variolois mit Impfnarben .	1	—	—	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	—	3	—	—	1	2	3
Pneumonia crouposa . .	—	2	—	—	—	1	1	2
Erysipelas.	—	1	—	—	—	—	1	1
zuſammen	3	7	9	4	—	9	14	23

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 25 Сентября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn. Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva. | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blennorrhoica | | | Pneumonia crouposa. | | | Erysipelas. | | | Influenza. | | | Zusammen. | | |
|---|---|---

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	2	1	1	—	—	—	2	—	2	2	—	2	—	—	—	28	18	10	19	9	10	7	4	3	26	18	8	14	9	5	2	2	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	1	—	1	—	—	—	—	—	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—	21	6	15	15	5	10	1	—	1	21	11	10	20	12	8	2	1	1
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	7	2	11	7	4	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Morbilli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	5	2	3	—	—	—	4	4	—	2	1	1	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	18	22	36	17	19	3	—	3	11	8	3	10	6	4	3	2	1
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	2	—	—	—	—	1	—	1	3	1	2	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	2	5	3	2	1	2	2	—	3	2	1	—	—	—	2	—	2
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	1	2	1	1	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	5	5	5	1	4	—	—	—	6	3	3	1	1	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	2	—	—	—	2	2	—	2	2	—	—	—	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im August 1903	1	—	1	2	1	1	—	—	—	5	1	4	2	—	2	—	—	—	123	58	65	101	45	56	13	6	7	79	52	27	55	34	21	9	5	4
" " " " 1902	3	2	1	2	2	—	—	—	—	8	5	3	4	3	1	2	1	1	88	42	46	74	34	40	8	3	5	70	35	35	42	24	18	12	5	7
" " " " 1901	16	6	10	10	4	6	2	1	1	12	8	4	10	5	5	2	2	—	278	153	125	162	94	68	36	17	19	223	111	112	112	50	62	32	13	19
" " " " 1900	21	11	10	12	4	8	2	2	—	18	11	7	16	10	6	1	1	—	233	120	113	154	79	75	14	7	7	290	165	125	193	113	80	23	11	12
" " " " 1899	15	6	9	7	4	3	3	2	1	8	5	3	2	1	1	1	1	—	348	198	150	243	122	121	31	19	12	141	69	72	103	49	54	18	9	9
" " " " 1898	2	2	—	1	1	—	1	—	1	3	1	2	2	1	1	—	—	—	174	72	102	124	57	67	11	4	7	98	60	38	54	33	21	13	7	6
" " " " 1897	20	14	6	10	5	5	1	1	—	10	4	6	9	4	5	1	1	—	320	159	161	239	116	123	31	19	12	127	75	52	88	50	38	17	13	4
" " " " 1896	39	24	15	24	15	9	2	1	1	26	7	19	25	8	17	2	2	—	549	254	295	434	210	224	48	19	29	166	88	78	102	55	47	34	16	18
" " " " 1895	16	3	13	10	2	8	1	—	1	21	6	15	4	2	2	—	—	—	398	189	209	270	127	143	38	14	24	150	92	58	95	53	42	29	19	10
" " " " 1894	5	1	4	2	1	1	—	—	—	6	3	3	2	—	2	—	—	—	72	40	32	47	28	19	6	3	3	30	19	11	22	20	2	2	1	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den August 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	56	36	20	37	19	18	9	6	3	41	27	14	1	1	14	32	8	—	—	—	1	8	17	11	—	—	—	1	1	3	3	1	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	46	18	28	35	17	18	3	1	2	18	5	13	3	3	5	14	15	1	5	1	2	7	11	9	2	3	1	—	—	—	2	—	—
Intermittens	2	1	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	10	8	2	11	7	4	—	—	—	4	3	1	2	5	3	—	—	—	—	2	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Morbilli	7	5	2	7	3	4	—	—	—	4	4	—	1	4	2	—	—	—	—	2	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	51	26	25	46	23	23	6	2	4	5	4	1	11	8	28	4	—	—	—	4	8	30	4	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	3	1	2	5	3	2	—	—	—	2	—	2	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	10	4	6	3	2	1	4	2	2	5	1	4	1	2	4	3	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	3	2	1	2	1	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	16	8	8	6	2	4	—	—	—	11	6	5	4	6	6	—	—	—	—	1	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	3	2	1	4	2	2	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im August 1903	208	111	97	160	80	80	22	11	11	93	52	41	25	30	62	57	28	1	5	12	24	55	40	24	2	3	7	3	2	4	5	1	—
" " " " 1902	169	84	85	122	63	59	22	9	13	74	34	40	18	44	30	37	35	3	2	8	34	23	30	24	3	—	2	8	4	2	4	2	—
" " " " 1901	529	278	251	294	153	141	72	33	39	222	121	101	48	90	112	149	104	16	10	25	51	68	74	67	5	4	10	23	11	14	10	4	—
" " " " 1900	562	307	255	375	206	169	40	21	19	302	157	145	21	60	109	230	122	11	9	12	42	68	149	89	7	8	3	8	3	13	7	4	2
" " " " 1899	512	278	234	355	176	179	53	31	22	181	110	71	50	117	110	131	90	9	5	34	78	85	83	65	7	3	8	12	7	12	11	3	—
" " " " 1898	277	135	142	181	92	89	25	11	14	127	59	68	37	49	32	87	53	15	4	15	26	29	60	41	4	6	6	2	1	6	5	5	—
" " " " 1897	477	252	225	346	175	171	50	34	16	206	106	100	40	77	81	152	103	15	9	27	62	74	107	63	8	5	7	12	9	9	10	3	—
" " " " 1896	780	373	407	585	288	297	86	38	48	327	159	168	48	121	162	225	176	39	9	33	79	128	190	130	14	11	8	21	15	15	16	11	—
" " " " 1895	585	290	295	379	184	195	68	33	35	269	143	126	48	78	123	153	144	31	8	19	57	76	105	102	15	5	10	8	9	15	14	11	—
" " " " 1894	113	63	50	73	49	24	8	4	4	49	22	27	13	22	24	35	13	3	3	7	14	21	23	6	1	1	1	1	2	2	—	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 39. Donnerstag den 2. Oktober. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Bericht des Theaterkomités der großen Gilde über die Verwaltung des Stadttheaters für die Zeit vom 21. August 1902 bis zum 20. August 1903.

(16. Verwaltungsjahr.)

Einnahmen:

1. Tageseinnahmen vom 21. August bis zum 20. Mai	155439 R. 65 K.		
2. Checkbücher	35334 „ 13 „		
3. Schülerbillete	5279 „ 90 „		
4. Personenabonnement . .	10933 „ 50 „	206987 R.	18 K.
5. Abgabe von Freibilleten der Bühnenmitglieder . .	433 R. 56 K.		
6. Vorverkauf	4052 „ 50 „		
7. Pacht für den Druck der Theaterzettel	459 „ 50 „		
8. Zettelverkauf	549 „ 45 „		
9. Garderobepacht	4500 „ — „		
10. Büffetpacht	1000 „ — „	10995 „	1 „
11. Zuschuß von den Garanten und von der großen Gilde		30364 „	83 „
		248347 R.	2 K.

Ausgaben:

1. Gagen und Spielhonorare für die Spielzeit vom 21. August 1902 bis zum 20. Mai 1903	138599 R.	61 K.
2. Gagen für die Sommerferien vom 21. Mai bis zum 20. August 1903	23392 „	61 „
3. Gastspielantheile	16332 „	15 „
Seitenbetrag	178324 R.	37 K.

		Uebertrag	178324 M. 37 K.
4.	Benefizantheile	5042 „	26 „
5.	Reisekosten der neuengagirten Mitglieder	884 „	76 „
6.	Büreaukosten, Porto und Depeschen	659 „	91 „
7.	Stückhonorare, Tantièmen und Leihgebühren	5555 „	87 „
8.	Drucksachen und Inserate	2314 „	51 „
9.	Tageskosten, und zwar:		
	Bühnenmusik und verstärktes Orchester . . . . . 2390 M. 50 K.		
	Statisten . . . . . 872 „ 35 „		
	Balletelevinnen . . . . . 610 „ — „		
	Kinder . . . . . 491 „ 85 „		
	Bühnenarbeiter in Tagelohn 7 „ 50 „		
	Weibliche Garderobegehilfen . 184 „ 50 „		
	Beleuchtergehilfen . . . . 103 „ 25 „		
	Abräumergehilfen . . . . 15 „ 40 „		
	Requisiten (sofort verbrauchte Sachen) . . . . . 320 „ 66 „		
	Leihgebühr für Pferde . . 80 „ 50 „		
	Polizei . . . . . 278 „ — „		
	Verschiedenes . . . . . 4908 „ 40 „	10262 „	91 „
10.	Dekorationen	6400 „	84 „
11.	Bühnenmaschinerieen und Podeste	516 „	45 „
12.	Garderobe	3997 „	59 „
13.	Bibliothek	1314 „	83 „
14.	Mobiliar	176 „	75 „
15.	Armatur, Musikinstrumente und Requisiten	1266 „	60 „
16.	Feuerversicherung	4557 „	79 „
17.	Feuerwache	1201 „	69 „
18.	Heizung, Beleuchtung und Wasserversorgung	8666 „	45 „
19.	Elektrische Beleuchtungsapparate	589 „	14 „
20.	Remonten	1899 „	2 „
21.	Zinsen	388 „	6 „
22.	Vorschußverluste	— „	— „
23.	Unfallversicherung	736 „	90 „
24.	Billetsteuer	12649 „	53 „
25.	Für die Spielzeit 1901/2 nicht eingegangene Garantiebeiträge	940 „	79 „
		248347 M.	2 K.

Erläuterungen zu den Einnahmen.

1. Tageseinnahme. Während der Spielzeit vom 21. August 1902 bis zum 20. Mai 1903 sind 276 Vorstellungen gegeben worden. Die Anzahl der gelösten Tagesbillete (der ganzen und halben) und die dafür eingegangenen Summen sind aus folgender Zusammenstellung zu ersehen:

		Zahl der Billete	Erlös der Billete Rbl.	Kop.
1902.	August 21—31	4015	4029	40
	September	14255	14167	80
	Oktober	14923	15274	65
	November	16078	18172	30
	Dezember	20650	23855	05
1903.	Januar	20556	21335	60
	Februar	10410	11716	60
	März	13702	16014	70
	April	16159	19804	25
	Mai 1—20	8201	11069	30
	mithin pro 1902/1903	138949	155439	65
	gegenüber 1901/1902	139316	157219	—
	1900/1901	139641	143352	40
	1899/1900	147924	160190	15
	1898/1899	147922	160851	30
	1897/1898	150964	165416	75
	1896/1897	140678	152188	—
	1895/1896	133285	143048	75
	1894/1895	110676	119612	35
	gegen den Durchschnitt der 7 ersten Jahre 1887/1894	131971	135119	47
	gegen den Durchschnitt der 15 ersten Jahre	135613	143181	—

Aus den Einnahmen für Tagesbillete entfielen auf jede Vorstellung:

in den Jahren	1887/94 durchschnittlich	491 R.	31 K.
im Jahre	1894/95	469 „	07 „
„	1895/96	509 „	07 „
„	1896/97	521 „	19 „
„	1897/98	568 „	44 „
„	1898/99	545 „	26 „
„	1899/1900	533 „	97 „
„	1900/1901	525 „	10 „
„	1901/1902	575 „	86 „
„	1902/1903	563 „	19 „
mithin durchschnittlich in	16 Jahren	515 R.	64 K.

Die aus dem Verkauf von Checkbüchern, enthaltend je 5 Billete, eingegangene Summe vertheilt sich auf die einzelnen Plätze wie folgt:

Platz	Preis eines Buches	Zahl der Bücher	Gesammterlös
Fremdenloge.			
Opernpreise . . .	15 M. — K.	14	210 M. — K.
Schauspielpreise . .	12 „ 50 „	15	187 „ 50 „
I. Rangbalkonloge.			
Opernpreise . . .	11 M. 50 K.	54	621 „ — „
Schauspielpreise . .	10 „ — „	76	760 „ — „
Orchesterloge.			
Opernpreise . . .	10 „ 50 „	48	504 „ — „
Schauspielpreise . .	9 „ — „	66	594 „ — „
I. Parquet, Parquetloge, I. Rangloge.			
Opernpreise . . .	8 „ 75 „	1127	9861 „ 25 „
Schauspielpreise . .	7 „ 50 „	1802	13515 „ — „
II. Parquet A.			
Opernpreise . . .	7 „ — „	162	1134 „ — „
Schauspielpreise . .	6 „ 25 „	209	1306 „ 25 „
II. Parquet B, II. Rangbalkon.			
Opernpreise . . .	5 „ 75 „	606	3484 „ 50 „
Schauspielpreise . .	5 „ — „	714	3570 „ — „
II. Rangloge.			
Opernpreise . . .	4 „ 50 „	131	589 „ 50 „
Schauspielpreise . .	4 „ — „	172	688 „ — „
Parterre.			
Opernpreise . . .	4 „ 25 „	8	34 „ — „
Schauspielpreise . .	3 „ 87½ „	6	23 „ 25 „
III. Rang A.			
Opernpreise . . .	3 „ — „	203	609 „ — „
Schauspielpreise . .	2 „ 75 „	198	544 „ 50 „
III. Rang B.			
Opernpreise . . .	2 „ 25 „	12	27 „ — „
Schauspielpreise . .	2 „ — „	12	24 „ — „
zusammen	15 M. — K. bis 2 M.	5635	38286 M. 75 K.

Bei Gastvorstellungen wurden 2177 Checkbillete im Gesammtbetrage von . . . . . 2952 „ 62 „

an Stelle baaren Geldes zurückgeliefert, so daß verbraucht wurden 25998 Checkbillete im Werthe von 35334 M. 13 K.

Für Checkbillete gingen ein:

in den ersten 7 Jahren 1887/94 durchschnittlich 20072 M. 30 K.
im Jahre 1894/95 . . . . . 29313 „ 06 „
„ 1895/96 . . . . . 38199 „ 52 „

im Jahre	1896/97	43998 R.	05 K.
„	1897/98	36767 „	11 „
„	1898/99	43154 „	15 „
„	1899/1900	45994 „	95 „
„	1900/1901	46463 „	85 „
„	1901/1902	36292 „	81 „
„	1902/1903	35334 „	13 „
mithin durchſchnittlich in 16	Jahren	31001 R.	48 K.

An Schülerbilleten wurden verkauft:

I. Parquet . . .	2297	Billete	zu	1 R.	— K.	2297 R.	— K.
II. Parquet A. .	553	„	„	— „	80 „	442 „	40 „
II. Rangbalkon .	3375	„	„	— „	60 „	2025 „	— „
Parterre	706	„	„	— „	40 „	282 „	40 „
III. Rang A. . .	666	„	„	— „	35 „	233 „	10 „
	7597	Billete				5279 R.	90 K.

Für Schülerbillete gingen ein:

1892/93	4957	Billete	3193 R.	95 K.
1893/94	5836	„	3748 „	35 „
1894/95	6878	„	4379 „	40 „
1895/96	8151	„	5229 „	80 „
1896/97	7624	„	4843 „	30 „
1897/98	8910	„	5701 „	80 „
1898/99	10336	„	6876 „	70 „
1899/1900	12169	„	8136 „	05 „
1900/1901	6925	„	5047 „	40 „
1901/1902	5454	„	3903 „	60 „
1902/1903	7597	„	5279 „	90 „
mithin durchſchnittlich in den 11 Jahren ſeit Einführung der Schülerbillete . .	7713	Billete	5121 R.	84 K.

Perſonenabonnement.

Es waren abonnirt auf ein aus 100 Vorſtellungen beſtehendes Abonnement:

I. Rangbalkonloge .	1½	Plätze	zu	165	Rbl.	247 R.	50 K.
I. Rangloge . . .	27	„	„	125	„	3375 „	— „
Parquetloge	37½	„	„	120	„	4500 „	— „
I. Parquet	11½	„	„	120	„	1380 „	— „
II. Parquet A . . .	1½	„	„	100	„	150 „	— „
II. Parquet B . . .	½	Platz	„	44	„	44 „	— „
II. Rangbalkon . . .	7	Plätze	„	88	„	616 „	— „
II. Rangloge . . .	½	Platz	„	36	„	36 „	— „
III. Rang A . . .	3	Plätze	„	45	„	135 „	— „
	90	Plätze				10483 R.	50 K.
				Seitenbetrag		10483 R.	50 K.

Uebertrag 10483 R. 50 K.

Außerdem für alle Vorstellungen je 1 Platz in der Parquetloge und im I. Parquet zu 225 Rbl. . . 450 „ — „

10933 R. 50 K.

Das Abonnement ergab:

in den ersten 7 Jahren	1887/94	durchschnittlich	6937 R. 95 K.
im Jahre	1894/95	. . . .	6303 „ 50 „
„	1895/96	. . . .	7209 „ — „
„	1896/97	. . . .	8724 „ 90 „
„	1897/98	. . . .	8831 „ — „
„	1898/99	. . . .	8649 „ 50 „
„	1899/1900	. . .	9816 „ — „
„	1900/01	. . . .	10687 „ — „
„	1901/02	. . . .	10970 „ 50 „
„	1902/03	. . . .	10933 „ 50 „
mithin durchschnittlich in 16 Jahren			8168 R. 17 K.

Die Gesammtsumme aus dem Verkauf von Plätzen, abgesehen von der Abgabe für Freibillete und für den Vorverkauf, betrug:

	1887/96 durchschnittlich	1896/97	1897/98	1898/99	1899/1900	1900/01	1901/02	1902/03
	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.
Tagesbillete	134277 49	152188 —	165116 75	160851 30	160190 15	143352 10	157219 —	155439 65
Pacht für Konzerte	422 22 [1]	— —	1600 —	— —	— —	— —	— —	— —
Checkbücher	23113 18	43998 05	36767 11	43151 15	15994 95	46163 80	36292 81	35334 13
Schülerbillete	1839 05 [2]	4843 30	5701 80	6876 70	8136 05	5047 40	3903 60	5279 90
Abonnement	6897 60	8724 90	8831 —	8649 50	9816 —	10687 —	10970 50	10933 50
	166549 54	209754 25	218316 66	219531 65	224137 15	205550 90	208385 91	206987 18
abzüglich Billetsteuer	4761 76 [3]	13905 20	13098 87	13613 29	14215 07	13200 77	12912 32	12649 53
	161787 78	195849 05	205217 79	205918 36	209912 08	192349 83	195473 59	194337 65

[1]) je 1900 R. in den Jahren 1888/89 und 1893/94. [2]) 3193 R. 95 K. im Jahre 1892/93, 3748 R. 35 K. im Jahre 1893/94, 4379 R. 40 K. im Jahre 1894/95 und 5229 R. 80 K. im Jahre 1895/96. [3]) 9580 R. 63 K. im Jahre 1892/93, 10427 R. 16 K. im Jahre 1893/94, 10323 R. 72 K. im Jahre 1894/95 und 12524 R. 29 K. im Jahre 1895/96.

Mithin betrug die Gesammtsumme im Durchschnitt der 16 Jahre 186975 R. 58 K., nach Abzug der Billetsteuer aber 178446 R. 77 K.

Um ein richtiges Bild von den Einnahmen zu geben, wären jedoch die sogleich ausgekehrten Gastspiel- und Benefizantheile in Abzug zu bringen; sie betrugen:

	1887/96 durchschnittlich	1896/97	1897/98	1898/99	1899/1900	1900/01	1901/02	1902/03
	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.
Gastspielantheile	12295 92	22742 93	20610 03	22381 56	18887 68	14609 88	20008 82	16332 15
Benefizantheile .	3916 02	3669 65	5661 01	3758 51	6926 10	3144 01	1119 02	5042 26
zusammen . . .	16211 94	26412 58	26271 04	26140 07	25813 78	17753 89	21127 84	21374 41
Darnach verbleiben . . .	145575 84	169436 47	178943 75	179778 29	184098 30	174595 91	171045 75	172963 24

mithin im Durchschnitt der 16 Jahre 158815 Rbl. 27 Kop.

Die Gesammtzahl der Theaterbesucher stellt sich ungefähr wie folgt heraus:

	1887/96 durchschnittlich	1896/97	1897/98	1898/99	1899/1900	1900/01	1901/02	1902/03
				Personen				
Gesammtzahl der Tagesbillete	129751	140678	150964	147922	147924	139641	139316	138949
Checkbillete	19784	35922	29999	34436	36314	36283	27257	25998
Schülerbillete	2869[1])	7624	8910	10336	12169	6925	5454	7597
Abonnementsbillete	7605	8473	8541	8395	9400	10323	9523	9552
	160009	192697	198414	201089	205807	193172	181550	182096

[1]) 4957 Billete im Jahre 1892/93, 5836 Billete im Jahre 1893/94, 6878 Billete im Jahre 1894/95 und 8151 Billete im Jahre 1895/96.

Mithin betrug im Durchschnitt der 16 Jahre die Zahl der Theaterbesucher 174681 Personen.

Jede Vorstellung hat durchschnittlich eingebracht im Jahre

1887/88	bei 275	Vorstellungen	639 M. 59 K.	
1888/89	„ 270[1])	„	659 „ 34 „	
1889/90	„ 273	„	576 „ 50 „	
1890/91	„ 275	„	577 „ 93 „	
1891/92	„ 283	„	516 „ 23 „	
1892/93	„ 278	„	558 „ 62 „	(nach Abzug der Billetsteuer)
1893/94	„ 272[2])	„	552 „ 31 „	(desgl.)
1894/95	„ 255	„	585 „ 43 „	(desgl.)
1895/96	„ 281	„	644 „ 71 „	(desgl.)
1896/97	„ 292	„	670 „ 69 „	(desgl.)
1897/98	„ 291[3])	„	699 „ 79 „	(desgl.)
1898/99	„ 295	„	698 „ 03 „	(desgl.)
1899/1900	„ 300	„	699 „ 71 „	(desgl.)
1900/1901	„ 273	„	704 „ 58 „	(desgl.)
1901/1902	„ 273	„	716 „ 02 „	(desgl.)
1902/1903	„ 276	„	704 „ 12 „	(desgl.)

mithin im Durchschnitt der 16 Jahre bei 278,87 Vorstellungen 637 M. 72 K.

[1]) außerdem 4 Achilleuskonzerte. [2]) außerdem 4 Aufführungen des Moses. [3]) außerdem 4 Aufführungen des Franciskus.

Jede Vorstellung ist besucht worden im Jahre

1887/88	von	627,66	Personen,
1888/89	„	621,19	„
1889/90	„	601,30	„
1890/91	„	590,73	„
1891/92	„	518,10	„
1892/93	„	541,62	„
1893/94	„	538,61	„
1894/95	„	571,82	„
1895/96	„	639,14	„
1896/97	„	659,92	„
1897/98	„	681,83	„
1898/99	„	681,66	„
1899/1900	„	686,02	„
1900/1901	„	707,37	„
1901/1902	„	665,62	„
1902/1903	„	659,76	„

mithin im Durchschnitt der 16 Jahre von 624,48 Personen.

Unter den 276 Vorstellungen des Jahres 1902/1903 gab es:

		Gesammteinnahme		Durchschnittseinnahme einer jeden Vorstellung	
		M.	K.	M.	K.
7	Abendvorstellungen zu erhöhten Preisen (Fremdenloge: 4 M. 50 K.; Gastspiel Arnoldson)	9750	45	1392	92
1	Abendvorstellung zu erhöhten Preisen (Fremdenloge: 4 M.; Konzert Reisenauer)	1518	45	1518	45
17	Abendvorstellungen zu erhöhten Preisen (Fremdenloge: 3 M. 25 K.; 9 Gastvorstellungen Lützenkirchen, 8 Gastvorstellungen Retty)	18815	60	1106	80
8	Nachmittagsvorstellungen des Weihnachtsstückes zu ermäßigten Preisen (Fremdenloge: 1 M. 75 K.) . . .	5852	35	731	54
32	Nachmittagsvorstellungen und 1 Abendvorstellung zu denselben ermäßigten Preisen	16512	90	500	39
210	Abendvorstellungen zu gewöhnlichen Preisen	154537	43	735	89
276	Vorstellungen	206987	18	749	95
	Die anderen Einnahmen betrugen	10995	01	39	83
	Der Zukurzschuß beträgt . . .	30364	83	110	02
		248347	02	899	80

Erläuterungen zu den Ausgaben.

Die während der Spielzeit vom 21. August 1902 bis zum 20. Mai 1903 und während der Sommerferien vom 21. Mai bis zum 20. August 1903 gezahlten Gagen und Spielhonorare vertheilen sich wie folgt:

Gagen und Spielhonorare während der Spielzeit vom 21. August 1902 bis zum 20. Mai 1903:

	Gage		Spielhonorar		Summe	
I. Schauspiel:	M.	K.	M.	K.	M.	K.
12 Herren . .	13655	—	5792	50	19447	50
8 Damen . .	8603	34	2430	—	11033	34
II. Oper und Operette:						
7 Herren . .	15021	65	8052	—	23073	65
6 Damen . .	12420	—	4190	—	16610	—
III. Chor:						
23 Herren . .	8867	57	1019	—	9886	57
18 Damen . .	7897	50	598	—	8495	50
IV. Choreleven:						
2 Herren . . .	281	—	9	50	290	50
Seitenbetrag	66746	06	22091	—	88837	06

	Gage R. K.	Spielhonorar R. K.	Summe R. K.
Uebertrag	66746 06	22091 —	88837 06
V. Ballet: 9 Damen . .	4847 88	580 —	5427 88
	61593 94	22671 —	94264 94
VI. Orcheſter: 2 Kapellmeiſter, 1 Solorepetitor und 38 Muſiker			20021 41
VII. Techniſches Perſonal: 80 Perſonen			24313 26
			138599 61

Gagen für die Sommerferien v. 21. Mai bis zum 20. Auguſt 1903:

I. Schauſpiel:	6 Herren 1275 R. 1 K.		
	3 Damen 734 „ 99 „		
			2010 R. — K.
II. Oper u. Operette:	4 Herren 1732 R. 50 K.		
	3 Damen 1244 „ 98 „		
			2977 „ 48 „
III. Chor:	16 Herren 2319 R. — K.		
	16 Damen 2301 „ 99 „		
			4620 „ 99 „
IV. Choreleven:	2 Herren		105 „ — „
V. Ballet:	7 Damen		1025 „ 99 „
VI. Orcheſter: 1 Kapellmeiſter, 1 Solorepetitor und 38 Muſiker			5970 „ 52 „
VII. Techniſches Perſonal: 68 Perſonen . . .			6682 „ 63 „
			23392 R. 61 K.

Vermiſchtes.

Der 24. Jahresbericht des Rigaer Yacht-Klub pro 1902 konſtatirt, daß der „verfloſſene" Sommer in ſportlicher Hinſicht noch ſchlimmer ausgefallen ſei, als der gleichfalls verregnete Sommer 1883. Zum Komité des Klub gehörten: Th. Behrmann, Kommodore; G. Lilienthal, Vicekommodore; A. Aksjonow, Dr. Th. Augsburg, A. Lodders und A. Volz, techniſche Abtheilung; J. Laurentz, J. Winkelmann, R. Bientz und W. A. Bruhns, wirthſchaftliche Abtheilung; R. Seemann v. Jeſersky, Sekretariat. Es fanden außer dem Eröffnungs- und Schlußſegeln 3 Regatten ſtatt. Sehr günſtig lautet der Bericht der Winterſport-Sektion, dank der umſichtigen Leitung des Obmannes C. Augsburg. Verſammlungsabende haben im Ganzen 35 ſtattgefunden, beſucht von 2915 Perſonen. 16 Yachten hatten die Erlaubniß zur Führung der Klubflagge. Mitglieder zählte der Rigaer Yacht-Klub am 31. Dezember 1902 im Ganzen 169, und zwar 4 Ehrenmitglieder, 98 Aktive, 44 Paſſive, 23 Theilnehmer. Einnahmen und Ausgaben balanciren mit 3828 Rbln. 96 Kop., die Aktiva und Paſſiva mit 20540 Rbln. 2 Kop. (Das Immobil hat einen Werth von 18369 Rbln.)

Notizen.

Zu Anlaß des 100. Geburtstages des Paſtor emer. Karl Stoll hatten ſich am Sonnabend den 30. Auguſt zahlreiche Amtsbrüder und Freunde des Hauſes in der Wohnung des Jubilars eingefunden, um ihm ihre Glückwünſche auszuſprechen. Nachdem die Verſammelten einen Choral geſungen hatten, wandte ſich Se. Magnificenz der livländiſche Generalſuperintendent G. Oehrn in herzlicher Anſprache an den älteſten livländiſchen Geiſtlichen und verlas darauf als Vice-Präſident des Livländiſchen Konſiſtoriums eine Adreſſe desſelben. Auch begrüßte er den Jubilar im Namen und Auftrage der livländiſchen Synode, die vor Kurzem in Wenden getagt hat. Darauf verlas der Amtsnachfolger Stolls in Siſſegal, Paſtor R. Schröder, nach einer Anſprache eine Adreſſe der Siſſegal-Altenwogaſchen Eingepfarrten und Gemeinde und Herr C. v. Löwis of Menar ein Glückwunſchſchreiben des Livländiſchen Landraths-Kollegiums. Im Namen der Philiſter der Fraternitas Rigensis überreichte Herr dim. Stadtrath A. Hillner dem ſteinalten, im 159. akademiſchen Semeſter ſtehenden Frater eine Adreſſe und den Schluß machte die Begrüßung des Jubilars durch eine Deputation der Fraternitas Rigensis aus der Univerſitätsſtadt, die gleichfalls eine Adreſſe überreichte. (Rigaer Tageblatt.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Margarethe Katharina Joubert.

Dom-K.: Friedrich Alexander Arnold Bremer. Lilly Ottilie Anna Günther. Sigrid Wehrmann. Elfriede Marie Dewendrus. Margarethe Eliſabeth Daentler.

Jakobi-K.: Karl Wilhelm und Marie Hacker, Zwillinge. Meta Anna Alma Michelſohn. Robert Oswald Bolzmann.

Gertrud-K.: Friedrich Julius Ernſt Bigang. Irma Hilda Lutz. Martha Knohpe. Peter Arved Barinski. Paul Arthur Springis. Nikolai Gutmann. Marie Alwine Pluhm. Jahn Alfred Paeglis. Peter Woldemar Bruttau. Karl Wilhelm Behrſin. Wilhelm Woldemar Wihtol. Irma Ella Wilhelmine Purrin. Robert Jahn Oskar Birgel. Fritz Tramdach. Olga Pauline Paeglibt. Robert Strauſtin. Alexander Ohdris, gen. Uhdris. Elfriede Emma Alide Wihtol.

Jesus-K.: Herbert Ludwig Nikolai Seifert. Erna Amalie Mikkelſohn. Amalie Pauline Alſin. Otto Wilhelm Selz. Livia Liſa Marie Sauſin. Guſtav Alexander Fauſtmann. Rudolph Berthold Fauſtmann. Elvira Regina Gehrmann. Ernſt Alexander Haſenfuß. Heinrich Klei.

Johannis-K.: Elſa Wally Salla. Arnold Johann Sillin. Katharine Marie Milken. Irma Henriette Lagſdin. Luzija Marie Minna Robbe. Anna Olga Balod. Eliſe Anna Charlotte Umanbreed, gen. Omanbreedis. Johann Auguſt Timmermann. Jakob Arvid Menz. Marie Blumberg. Wilma Emma Mathilde Dunze. Woldemar Adam Wilks. Martin Tautgodis Kemmer. Marie Purin.

Martins-K.: Alfred Jakob Ludwig Kuplaſt. Alice Johanna Ulrich. Wilhelm Martin Schlidtke. Felicia Wilhelmine Elvira Kangro. Ottilie Luiſe Anderſohn. Wilhelmine Charlotte Alide Franz. Irma Pauline Emma Ginter. Bruno Woldemar Zegner. Guſtav Wilhelm Swehrs. Robert Alexander Mellenberg, gen. Melplaup. Antonie Alide Papard. Milda Emilie Ginter, gen. Günther. Paul Erich Wimbe. Amalie Erna Deider.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Walter Ferdinand Schröter in Odeſſa mit Erna Wilhelmine Baer. Kommis Karl Johann Roſe in Pernau mit Elvire Malmberg in Pernau. Disponent Karl Friedrich Peylin mit Agnes Wilhelmine Pauline Gubſe. Fabrikbeamter Wilhelm Theodor Blitz mit Olga Martha Lilly Berg. Kaufmann Jakob Konſtantin Grauen mit Dorothea Anna Poſſel. Schloſſer Friedrich Johann Karl Niſſen mit Anna Marie Bledau. Oberlieutenant Leo v. Piſſareff mit Helene Veronika Irmgard Skerſt. Schloſſer Alexander Grizkewitſch mit Julianne Katharine Jankis. Elektrotechniker Eugen Johann Emil Philipps mit Karoline Thusnelda Caspari. Oberlehrer Adolf Auguſt Wasmus mit Lotte Olga Gabriele v. Grabbe.

Jakobi-K.: Kommis Eduard Heinrich Bong mit Roſalie Chriſtine Inter (auch Gertrud-K.). Meſſerſchmied Theodor Friedrich Skuthaus mit Marie Emilie Schön. Schriftſetzer Karl Heinrich Sankowsky mit Auguſte Mathilde Fanny Stahlberg. Gutsbeſitzer Konrad Richard Alexander Paul Baron v. Vietinghoff-Scheel mit Eliſabeth v. Löwis of Menar. Eiſendreher Rudolf Konſtantin Dettloff mit Helene Wilhelmine Goerz, gen. Goerzew.

Gertrud-K.: Fabrikarbeiter Jahn Indrikſon mit Anna Leepin. Gärtner Peter Ahke mit Marie Schkipsne. Schneider Andrej Kalej mit Marija Preedit. Maler Wilhelm Roſen mit Martha Ludovika Leinweber (auch Trinitatis-K.). Braumeiſter Woldemar Alexander Karl Hausmann mit Minna Roſalie Erberk. Schmied Alexander Duns mit Olga Wilhelmine Katharine Augſtroſe (auch Pauls-K.). Schmied Jahnis Peekus mit Alwine Rimſche. Hausbeſitzer Karl Zihrul mit Marie Karoline Miſa.

Jeſus-K.: Geſchäftsführer Fritz Wilhelm Bilewski mit Alide Roſalie Kanſchewski. Spinnmeiſter Karl Prellwitz mit Marie Johanna Karoline Bock. Ingenieur Adolph Friedrich Guſchan mit Emma Sophie Lukowski. Keſſelſchmiedemeiſter Martin Bernard Eller mit Anna Alwine Timm. Schloſſergeſell Johann Guſtav Sakne mit Emilie Annette Olga Ohſol (auch Johannis-K.). Eiſenbahnbeamter Jakob Jakobſohn mit Jenny Florentine Libkull. Former Fritz Eduard Dunels, gen. Dunelt, mit Wilhelmine Philippine Laſſmann (auch Johannis-K.).

Johannis-K.: Johann Heinrich Skulte mit Kriſtine Ratneek. Fabrikarbeiter Peter Roſenſtrauch mit Marie Sofie Lihz. Wirth Peter Oga mit Liſa Kuſma. Fabrikarbeiter Pidrik Iwankaln mit Greete Pihrag. Fabrikarbeiter Friedrich Jakob Schnohre mit Olga Grandowski. Fabrikarbeiter Fritz Baltin mit Karline Rutke. Steinſchmied Martin Sirne mit Dorothea Eliſabeth Magnus. Acciſebeamter Fritz Killewitz mit Wilhelmine Sofie Schönfeld. Zimmermann Jahn Dreimann mit Adele Mathilde Grube. Auguſt Bulder mit Anna Klehwer. Arbeiter Jahnis Weißmann mit Minna Klawin. Fabrikarbeiter Fritz Eduard Abbolin mit Anna Ikmann (Eikmann). Maurer Fritz Bukewitz mit Julianna Lucie Eliſabeth Steinberg. Maurer Eduard Kirſis mit Natalie Wezoſol. Former Albert Julius Libzis mit Melanie Elſa Behrſin. Eiſenbahnbeamter Peter Riſchke mit Leontine Alice Roſenberg. Kommis Fritz Greeſe mit Lilly Wilhelmine Kutze. Ingenieur-Technolog Karl Chriſtoph Purus mit Ida Eva Lapſe.

Martins-K.: Fleiſcher Julius Emil Karl Marienfeld mit Julie Olo. Müllergeſell Wilhelm Friedrich Oswald Frick mit Maria Lucie Schepke. Bahnarbeiter Theodor Weinberg mit Anna Milda Alksnis. Kutſcher Jahnis Bukka mit Emma Müller. Maurer Kahrlis Behrſin mit Lihbe Lilly Philipſohn.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Johann Friedrich Paul mit Anna Katharina Tenniſſohn.

Pauls-K.: Händler Peter Schmelt mit Kriſtine Erneſtine Behrſin. Arbeiter Willis Tſchabaj mit Alide Juan. Komptoirarbeiter Janis Breſchinski mit Dore Rudolf.

Luther-K.: Materialwaarenhändler Peter Gipslis mit Marija Draule.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Eva Kalning, geb. Brede, im 81. J. Reinhold Viktor v. Stoffregen, 34 J. Gottfried Wilhelm Borchert, 69 J. Fräulein Helene Ovander, 66 J.

Dom-K.: Frau Wilhelmine Marie Karoline Borchardt, geb. Klimow, 43 J. Frau Charlotte Marie Bauder, geb. Homo, 64 J. Reepſchläger Karl Benjamin Schwenck, 64 J. Malergeſell Friedrich Wilhelm Theodor Eeck, 59 J.

Jakobi-K.: Agronom Hermann Woldemar v. Stein, 25 J. Frau Louiſe Waldmann, geb. Coſetti, 49 J. Tiſchler Johann Michael Theodor Eiche, 31 J.

Gertrud-K.: Schneider Georg Kalning, 51 J. Katharina Piro, geb. Penkowsky, 68 J. Willis Juris Arved Sehmer, im 2. J. Hans Jakob Zihrul, 2 M. Woldemar Adolph Arkadius Graß, gen. Greß, 5 M. Karoline Müller, im 7. J. Kutſcher Jahn Ballohd, 64 J. Mechaniker Julius Alexander Gaiſchum, im 35. J. Jehkab Arvid Skrihwel, im 7. M. Fuhrmann Karl Alkſne, im 41. J.

Jeſus-K.: Hugo Franz Smille, 10 M. Johann Gerhard Walter, 69 J.

Johannis-K.: Fritz Lagſdin, 49 J. Kriſch Wihndeds, 65 J. Todtgeborene Tochter Ruija. Arbeiter Adam Wihtol, 72 J. Anna Olga Balod, 3 W. Tiſchler Jahn Ohdin, im 40. J. Magda Jetkowski, 75 J. Ernſt Alexander Dſchindſchia, im 4. J. Sofie Jakking, geb. Mikelſon, 77 J. Marie Saar, geb. Brenz, 79 J. Anna Kalnin, geb. Neiken, 85 J.

Marius-K.: Elvira Pauline Marie Kangro, 45 J. Dorothea Sauvant, geb. Zoch, 75 J. Elſa Fiſcher, 6 W. Auguſt Akmen, in der 4. W. Theodor Held, 40 J. Fritz Tumſchewitz, 3 W. Karl Franz Müller, 77 J. Todtgeborene Tochter Dukur. Greeta Guſtin, 75 J.

Trinitatis-K.: Edde Kalning, geb. Zimdin, im 33. J. Emma Karline Saldat, im 3. J.

Pauls-K.: Margarethe Ehrwald, 80 J. Pauline Wilhelmine Kitner, 44 J. Theophil Indrik, 31 J. Katharine Eliſabeth Buchroth, 66 J.

Luther-K.: Seefahrer Karl Dorneth, 83 J. Annliſe Hartmann, 94 J. Karl Jahn Kebbe, 4 J. Sattler Guſtav Taubert, 54 J. Sattler Andreas Kundſchanow, im 68. J. Vor der Taufe verſtorb. Tochter Kapek, 2 W. Ewald Ballod, in der 2. W. Jannis Willſchkehrts, 1 M. Jahn Platneek, im 4. J. Fabrikarbeiter Jahn Linde, 44 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 21. bis zum 27. September 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	6	—	—	3	4	7
Dysenterie	—	3	5	—	—	2	6	8
Intermittens	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina	—	2	—	1	—	—	3	3
Diphtheritis vera	1	3	2	2	1	3	6	9
Variola mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	1	3	—	—	4	—	4
Parotitis epidemica . . .	—	2	1	—	—	3	—	3
Influenza	2	—	—	1	—	2	1	3
zuſammen	3	12	19	4	1	19	20	39

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 2 Октября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 40. Donnerstag den 9. Oktober. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Das Rigische Stadtarchiv im Jahre 1902.

In diesem Jahre wurde mit der Umstellung bereits geordneter Abtheilungen fortgefahren, da es darauf ankam, später dem Archiv übergebene Bände und sonstige Stücke den einzelnen Theilen, zu denen sie gehören, anzuschließen. Nachdem bereits im Jahre 1901 die Neuordnung der Akten des Vogteigerichts vom Jahre 1669 bis ins 19. Jahrhundert durchgeführt worden war, wurde jetzt die Ordnung aller vorhandenen Archivalien dieses Gerichts beendet. Die Protokollbände, meist Civil- und Kriminalsachen vereinigt enthaltend — nur von 1637—1787 giebt es besondere Kriminalprotokolle — umfassen die Zeit von 1640—1888; vereinzelt enthält ein früherer Band die Protokolle von 1619 Januar bis August. Hinzukommen die Dekret-, Skrutinien-, Kollektaneen-, Missivbände, Kassabücher ꝛc. Die Ordnung des Archivs des Landvogteigerichts, dessen Gerichtsbarkeit die Vorstädte unterstanden, ist ebenfalls, was die Aufstellung der Bände anbetrifft, durchgeführt. Der älteste Protokollband, der älteste eines Gerichts des Stadtarchivs überhaupt, beginnt mit dem Jahre 1547 und reicht bis 1590. Der Band ist aber nicht mit dem Jahre 1547 angelegt worden, sondern nach einer Inschrift auf der Innenseite des Vorderdeckels hat der Kanzelleiregistrator Heinrich Lademacher im Jahre 1637 die einzelnen noch vorhandenen Protokolle, damit sie „nicht ganz umbkommen möchten", gesammelt und der „posteritet zum nachricht" einbinden lassen. In diesem Bande finden sich unter a[n]derem kulturhistorisch interessanten Material die Protokolle zweier Hexenprozesse aus dem Jahre 1576 aufgezeichnet, die in den „Rig[a]schen Stadtblättern" vom Jahre 1881 Nr. 31 abgedruckt sind. E[b]enso verdankt der zweite Band, der die Fragmente der Protokolle von 1600—1613 enthält, Lademachers Sorgfalt und Sammelthätigkeit sei[ne] Entstehung. Auch von diesem Gericht ist eine besondere Abtheilung „Criminalia" vorhanden und zwar, wenn auch mit Lücken, von 1600—1773, obgleich auch in der Civilabtheilung Kriminalprotokolle enthalten sind. Mit dem Juli des Jahres 1867 beginnt, weil die Geschäfte sich übermäßig gehäuft hatten, die Theilung des Gerichts in 2 Sektionen, wobei der 2. Sektion die Moskausche Vorstadt mit dem hinter der-

ſelben belegenen Theile des Patrimonialgebiets diesſeits der Düna bis an die Petersburger Chauſſée als Jurisdiktionsbezirk zugewieſen wurde. Wie nothwendig das war, geht daraus hervor, daß von nun an jede Sektion jährlich 4 überaus ſtarke Bände Protokollaufzeichnungen aufzuweiſen hat. Auch hier kommen die Dekret-, Skrutinien- und ſonſtigen Bände hinzu. Die Akten des Landvogteigerichts ſind noch nicht geordnet.

Vom Wettgericht enthalten die beiden erſten Bände die Protokolle von 1613—1633; ſie ſind von der Hand des ſchon erwähnten Heinrich Lademacher, damaligen Notärs des Gerichts, geſchrieben, der auf das Titelblatt des erſten Bandes die Worte geſetzt hat: Justicia non novit patrem, non novit matrem, personam non accipit, veritatem repicit et Deum imitatur. Dann beginnen die Protokolle erſt wieder mit dem Jahre 1657, um fortlaufend bis 1888 zu gehen. Mit dem Wettgericht ſind auch die dazu gehörigen Abtheilungen des Saat- und Waagekontors geordnet. Erwähnt ſeien auch die zum Wettgericht gehörigen gedruckten Preiskurante von 1724—1862, der Woche für Woche nach Angaben der vereidigten Makler die Preiſe der in Riga in den Handel kommenden Waaren wie den Kurs des Albertusthalers zum Rubel (—1840) und zu den Bankoaſſignationen (1778 bis 1839) notiren, ſeit 1826 auch ſonſtige Geld- wie Wechſelkurſe und ſeit 1835 auch Fondskurſe verzeichnen.

Im Ganzen beträgt die Anzahl der in den Archiven der genannten Gerichte enthaltenen Bände gegen 4000, wozu noch die in zahlreichen Konvoluten vereinigten loſen Schriftſtücke kommen.

Vermiſchtes.

Bei Abtragung des Alexanderthors iſt neben einigen Denkmünzen eine kupferne Tafel aufgefunden worden nachſtehenden Inhalts:

ALEXANDRO IMO, PAULI FILIO
IMPERATORI OPTIMO
AUCTORE
PHILIPPO PAULUCCIO MARCHIONE,
PRAETECTO LIVONIAE ET CURONIAE
CIVITAS GRATISSIMA RIGENSIS
CURA
I. V. BULMERINCQ EQU & C. I. M. KNIERIEM.
E. & S. I. J. COLLINS. E. & S. H. NIEMANN.
S. C. B. KLEIN. I. M. RANDER. P. GRATSHEW.
G. KIESERITZKI. C. W. ORLOWSKI. H. C. STAHL.
P. P.

MDCCCXV. 4. JUL.

I. D. GOTTFRIED. AEDIF.

Die Errichtung des Alexandersthors wurde nach der Rückkehr Kaiſer Alexanders I. aus Paris beſchloſſen. Die Grundſteinlegung fand am 4. Juli 1815 ſtatt. Die Einweihung geſchah durch den Einzug Kaiſer Alexanders am 28. Auguſt 1818.

Kirchenbauten in Riga. Seit dem 2. März 1869, wo die St. Gertrudkirche eingeweiht wurde, ſind folgende evangeliſche Kirchenbauten in Riga zur Ausführung gekommen:

1) 1876—78 die St. Trinitatiskirche, eingeweiht am 21. Mai 1878.
2) 1885—87 die Paulskirche, eingeweiht am 8. November 1887.
3) 1887 Umbau der Martinskirche, eingeweiht am 15. November 1887.
4) 1888—1891 die Lutherkirche, eingeweiht am 24. Februar 1891.
5) 1891—92 die (umgebaute) neue Stadt-Friedhofs-Kapelle, eingeweiht am 26. Januar 1892.

Die Geſellſchaft der Rigaer Kinderaſyle „Krippe" hat ſoeben ihren Rechenſchaftsbericht für das Jahr 1902 veröffentlicht, dem Nachſtehendes zu entnehmen iſt:

Im Jahre 1902 wurden in der „Krippe" 298 Kinder verpflegt, gegen 235 im Vorjahre, mit 18054 Pflegetagen, gegen 17896 im Vorjahre. Von den Pfleglingen waren 165 Knaben und 133 Mädchen. Dem Glauben nach waren von ihnen: lutheriſch 109, orthodox 95, römiſch-katholiſch 58, altgläubig 30 und moſaiſch 6. Von ihnen waren unter 1 Jahr alt ca. 24%, von 1 bis 2 Jahren ca. 12% und älter als 2 Jahre 64%. Das Aſyl war an 287 Tagen geöffnet und an jedem Tage wurden durchſchnittlich 63 Kinder verpflegt, gegen 61 Kinder im vorigen Jahre. Von den Pflegetagen entfielen auf die Kinder bis zu 1 Jahr 4381 Pflegetage, auf ſolche von 1 bis 2 Jahren 2129 und auf Kinder über 2 Jahre 11544 Pflegetage. Verausgabt wurden für die Beköſtigung 2550 Rbl. 39 Kop., ſo daß der Unterhalt eines Kindes im Durchſchnitt auf 11,3 Kop. täglich zu ſtehen kommt.

Von den Eltern wurden für 13707 Tage 411 Rbl. 23 Kop. oder 3 Kop. täglich gezahlt.

Die Einnahmen haben ſich von 7179 Rbln. 73 Kop. im Jahre 1901 auf 9675 Rbl. 59 Kop. im Jahre 1902 erhöht; doch ſind auch die Ausgaben von 7569 Rbln. 45 Kop. im Jahre 1901 auf 8286 Rbl. 92 Kop. im Jahre 1902 gewachſen, ſo daß ſich noch ein Ueberſchuß von 1388 Rbln. 67 Kop. ergab.

Die Geſellſchaft zählte im Jahre 1902 246 aktive und 278 paſſive Mitglieder, gegen 131, reſp. 185 im Jahre 1901.

Notizen.

In der Nacht von Sonntag den 31. Auguſt auf Montag den 1. September verſtarb unerwartet im kräftigen Mannesalter von 51 Jahren in Baden-Baden Herr Moritz Feitelberg, Begründer und Inhaber der gleichnamigen renommirten hieſigen Modewaarenfirma, eine in weiteren Kreiſen wohlbekannte Perſönlichkeit und ein angeſehenes Glied der hieſigen jüdiſchen Gemeinde.

In der Zeichenſchule des Frl. Eliſe v. Jung-Stilling (Packhausſtraße Nr. 1, Qu. 8) fand eine Ausſtellung der Schülerinnenarbeiten in dieſem Jahre vom 31. Auguſt bis zum 5. September ſtatt.

Am Montag den 1. September beging Herr Ch. G. Kolberg ſein 25jähriges Jubiläum bei der Aktiengeſellſchaft „Rigaer Drahtinduſtrie“, wo er zugleich ſeit einer Reihe von Jahren die Prokura inne hat; zugleich mit dieſem Jubiläum konnte derſelbe auch das 50jährige Jubiläum ſeiner kaufmänniſchen Thätigkeit feiern, da er an dieſem Tage in dem damals in voller Blüthe ſtehenden Agentur- und Kommiſſionsgeſchäft von Karl Friedrich Henko als Lehrling eingetreten war.

Am Donnerstag den 4. September gab im Schützenvereinsſaale die Klaviervirtuoſin Frau Sigrid Sundgrén-Schnéevoigt ein Konzert, unter Mitwirkung des Schnéevoigt-Orcheſters, dirigirt vom Kapellmeiſter Herrn Georg Schnéevoigt.

Nach langem ſchwerem Leiden iſt am Freitag den 5. September der Aelteſte Karl Janſen im faſt vollendeten 72. Lebensjahre geſtorben. Im Jahre 1862 in die Bürgerſchaft Großer Gilde eingetreten, wurde er auf der Michaelisverſammlung des Jahres 1873 zum Dockmann gewählt und trat im Februar 1875 verfaſſungsmäßig in die Aelteſtenbank; im ſelben Jahre wurde er auch zum Suppleanten des Börſenkomités gewählt. Bereits als Bürger war er 1872 in das Armendirektorium gewählt worden und wurde darauf bei Einführung der neuen Stadtverfaſſung Beiſitzer des Armenamtes und Präſes der Verwaltung des St. Georgenhoſpitals. Neben dieſen Aemtern war er ſeit 1883 Beiſitzer der Rigaſchen Steuerverwaltung und ſeit etwa einem Jahrzehnt Stadtverordneter. Ferner gehörte er der Delegation des Börſenkomités für Zollweſen von 1877 bis hiezu an und war zeitweilig auch Glied der Verwaltungen der Handlungskaſſe und der Stadt-Diskontobank. Seit dem Jahre 1897 führte er, gemäß Wahl der Stadtverordnetenverſammlung, das Präſidium in der Rigaſchen Steuerverwaltung und ſeit 1899 war er Oberkämmerer und Stellvertreter des Aeltermanns der Großen Gilde.

Am Freitag den 5. September begingen der Schuhmachermeiſter Robert Jägermann und ſeine Ehegattin Eliſabeth, geb. Kurtzig, das Feſt der goldenen Hochzeit.

Am Freitag den 5. September gab in der Domkirche ein Abſchiedskonzert Herr Georg Schnéevoigt mit ſeinem Symphonie-Orcheſter unter Mitwirkung des Herrn Domorganiſten Wilhelm Bergner und der Konzertſängerin Fräulein Maria Poirier.

Am Sonntag den 7. September verſtarb fern von der alten geliebten Heimath in Freiburg i. Br. Profeſſor Dr. Friedrich Bienemann.

Am Dinstag den 9. September gab im Schwarzhäupterſaale Herr Raimund von Zur-Mühlen einen Schubert-Goethe-Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 10. September hielten Vorträge: Herr Inſpektor C. Mettig: „Ueber ruſſiſch-hanſeatiſche Handelsbeziehungen“, Herr C. v. Löwis of Menar über: „Gräberfunde in Lindenberg“ und Herr Oberlehrer B. Hollander über: „Ausgrabungen in Mitau“.

Im Wöhrmannſchen Park fand am Freitag den 12. September zum Schluß der Sommerſaiſon das letzte Konzert ſtatt.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Freitag den 12. September Herr Raimund v. Zur-Mühlen einen zweiten und zugleich letzten Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt.

Die Geſellſchaft praktiſcher Aerzte in Riga erwählte auf ihrer Jahresverſammlung am Sonnabend den 13. September an Stelle des eine Wiederwahl ablehnenden Herrn Dr. J. Bernsdorff Herrn Dr. Friedrich Voß auf 2 Jahre zum Präſes. Zum Sekretär der Geſellſchaft wurde Herr Dr. S. Kröger jun. wiedergewählt.

Bei dem am Sonntag den 14. September im Schützenverein abgehaltenen Königsſchießen errang die Würde eines Königs Herr Aelteſter Wilhelm Kerkovius und die ſeiner Ehrenritter Herr Georg Scholz, von der Mündelſchen Gummifabrik, und Herr Balthaſar Thomſon, Beamter der Waggonfabrik „Phönix".

Auf der Sitzung des Naturforſcher-Vereins am Montag den 15. September hielten Vorträge Herr Profeſſor Dr. Doß über: „den Fundort des Rieſenhirſch-Geweihes bei Olai" und Herr Profeſſor Mag. Buchholtz über: „Streifzüge in das Gebiet der baltiſchen Pilzflora", mit Demonſtration bemerkenswerther Vertreter. Die Vorſtandswahlen ergaben die Wiederwahl des Präſes Direktors G. Schweder per Akklamation; in eben dieſer Weiſe wurden wiedergewählt zum Schatzmeiſter Sekretär P. Großmann, zum 2. Bibliothekar Joh. Mikutowicz. Ferner wurden wiedergewählt Direktor des Polytechnikums Profeſſor Dr. P. Walden und Realſchuldirektor H. Hellmann. Neugewählt wurden in das Direktorium die Herren: Dr. med. A. Bertels, Profeſſor Mag. F. Buchholtz, Dr. med. O. Thilo und Staatsrath V. v. Zwingmann. Dem aus dem Vorſtande ſcheidenden Herrn Fabrikdirektor Th. Behrmann ſprach der Präſes herzlichen Dank für ſeine langjährige Mitarbeit aus.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Montag den 15. September Fräulein Anna Stephan einen Liederabend unter Mitwirkung von Fräulein Marie Stephan am Klavier.

Am Mittwoch den 17. September traf Seine hohe Excellenz der zeitweilige Oberkommandirende der Truppen des Wilnaſchen Militärbezirks, General der Kavallerie von der Launitz, in Riga ein zur Beſichtigung der hieſigen Militärbehörden und der neuen Kaſernen.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Mittwoch den 17. September Fräulein Anna Stephan einen zweiten und letzten Liederabend unter Mitwirkung von Fräulein Marie Stephan am Klavier.

Der Tenoriſt Königlicher Hofopernſänger Alfred Ritterhaus gab am Donnerstag den 18. September im Saale der Schwarzhäupter einen einmaligen Opern- und Liederabend unter Mitwirkung der Klavier-Virtuoſin Fräulein Marie Kleinhanns aus Hannover.

Im Gebäude des Neuen Lettiſchen Theaters wurde am Freitag den 19. September eine muſikaliſche Soirée gegeben zum Beſten der durch den Feuerſchaden an der Alexanderſtraße Nr. 142/144 geſchädigten 10 Familien, unter Mitwirkung der Damen: Konzertſängerin Frau Malwine Wiegner, Frau Brigader-Maja, Opernſängerin Fräulein

Wilma Eglin-Nahra, der Herren: Theaterdirektor Opernſänger Friedrich Podneek, Tenoriſt stud. Saks, Komponiſt Dahrſinſch, Zögling des Konſervatoriums zu Leipzig, Celliſt Wilhelm Pilzer, Celliſt Raimund v. Böcke, Violiniſt Blau, Komiker Max Ehrmann, Koupletiſt Reku-Weeſons, Schauſpieler Robert Tautmihl-Behrſinſch und K. Kuſe mit ſeinem Damen-, Männer- und gemiſchten Chor.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Paula Marie Skarpe. Ellen Amalie Leontine Schröder. Karl Heinrich Andreas. Olga Marie Elwire Graubner. Marie Johanna Adelheid Jurgeleitis.

Dom-K.: Sigrid Emma Schmidt. Leonhard Otto Stender. Georg Friedrich Poſingis. Friedrich Georg Krauſe.

Jakobi-K.: Sigrid Emilie Dagmar Meinhardt.

Gertrud-K.: Johann Theodor Alexander Garklaw. Olga Katharina und Leontine Auguſte Gagnus, Zwillinge. Olga Natalie Baſar. Oswald Ludwig Drikkis. Erika Luiſe Schmidt. Edgar Hugo Gehlhardt. Elſa Albertine Libba Ronis. Alfred Paul Adam. Karl Woldemar Schmidt. Marie Elſa Schwalbe. Auſtra Veronika Janſohn. Martha Helene Maria Janſohn. Alfred Alexander Baltin. Woldemar und Anna Roſe, Zwillinge. Arvid Karl Chriſtoph Wimba. Emma Roſalie Swahrgul. Anna Eleonore Natalie Usklin. Martha Liſette Bertha Specht. Theodor Dreifeld. Oswald Alexander Woldemar Graudinſch. Alfred Mahrtin Muzzeneek. Alwine Leontine Karoline Leepin. Jahn Woldemar Ohſol. Martin David. Wilma Katharine Mathilde Baumann.

Jeſus-K.: Bernhard Johann Gottfried Mühlrad, gen. Mühlenrad. Woldemar Bruno Mikkelſohn. Reinhold Woldemar Ohſol. Edgar Wilhelm Karl Strempler. Alphons Hans Laure. Wilhelmine Irmgard Göritz. Erich Alexander Anſon. Karoline Alice Bekker. Anna Elwira Roſalie Maul. Arthur Woldemar Bullit, gen. Wehrſis. Wilhelm Roman Jehkabſohn. Helene Karline Egliht. Johanna Hilda Breier. Lilly Emilie Kruhſe. Harry Friedrich Reinhard Haſenfuß.

Johannis-K.: Erna Wilhelmine Marie Eſarlihz. Arved Friedrich Eiken. Emil Reinhold Dahrſneek. Karoline Juliane Lamek. Jahn Wilhelm Zimſeet. Janis Emil Jhwan. Rudolf Johann Guſtav Roſenberg. Johann Arnold Burkewitz. Alexander Michael Roſen. Lilly Gerſte. Erna Elfriede Mathilde Freiberg. Ernſt Michael David Rumkauski. Ernſt Karl Woldemar Muzeneek. Eleonore Pauline Anna Snatnai. Reinhold Woldemar Kraſtin. Alma Marie Graßmann, gen. Skuje. Jakob Ludwig Schultz.

Martins-K.: Eduard Hermann Hintze. Elſa Natalie Stangenberg. Albert Schurewsky. Emilie Alma Graudin. Anna Auguſta Katharine Kahrkling. Irmgard Bonifacie Zuſchau. Alfred Alexander Blumberg. Elſa Theodora Mary Walter. Amalie Erna Milly Erdmann. Auguſt Rudſiht.

Trinitatis-K.: Otto Jahn Bergland. Lilly Liſette Breedis. Arvid Kraſtin. Felix Jakob Freiberg. Edgar Arnold Zips. Wilhelmine Jannſohn. Hermann Otto Julius Schwarzenberg. Adolf Karl Friedebert Wihlips. Auguſt Georg Wihksnis. Irmgard Anna Ohſoling. Edgar Leonhard Roſenberg. Emilie Auſtra Kenkar. Kornelia Emma Anna Treyde. Jna Auguſte Krauklis. Irma Amalie Gerhard. Adolf Alexander Drike.

Pauls-K.: Karl Alfred Pluka. Arnold Eduard Holzmann. Johann Leon Brenzis. Karlo Emil Kalnin. Emma Hermine Irmgard Bohrmann. Richard Erich Oſis. Ella Hildegard Upmann. Juliane Wilhelmine Beſbail. Wilhelmine Balodis. Alma Auguſte Purin. Jeannot Kriſchjan Adolf Jndrikſon. Alexander Eduard Kalnin. Eugen Auguſt Peter Behrſin. Adolf Sahlit.

Luther K.: Jehkab Julius Tomſon. Fritz Auguſt Kalnin. Kriſtap Arthur Gutmann. Karl Friedenberg. Annette Wilma Lucie Jehkabſon. Ale-

xander Otto Treyer. Jahn Theodor Hugo Preede. Ans Woldemar Grünfeldt. Elvira Julianna Magur. Edgar Leonhard Roſenberg. Theodor David Ottermann.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Redakteur Dr. Wilhelm Karl Alfred Ruetz mit Ida Irene Pauline Grahmann. Mechaniker Alexei Modin mit Louiſe Charlotte Gertrud Schorell. Feilenhauer Wilhelm Werner Eringſohn mit Maria Charlotte Martha Gempfer. Töpfer Johann Wilhelm Mau mit Marie Motzalkowska. Korreſpondent Albert Joſeph Albrecht Jedlitſchka mit Eliſabeth Charlotte Adolfine Kropp.

Jakobi-K.: Fabrikarbeiter Jehkab Skalb mit Friederike Eva Ludovika Adolfine Erna Krull.

Gertrud-K.: Fabrikarbeiter Andrei Oſol mit Eewa Oſol, geb. Straume. Elementarlehrer Julius Zelm mit Anna Amilda Wahren. Kommis Guſtav Albert Kuiwe mit Anna Emilie Mahler. Schloſſer Andrei Denau mit Anna Weide. Zimmermann Martin Robert Grünberg mit Kriſtina Kaimin. Maurer Jahn Kaſehk mit Anne Antonie Ulpis. Kutſcher Karl Bitter mit Eewa Leepin. Maſchinenſchloſſer Johann Alfred Urbanowitz mit Matrena Dementjewa.

Jeſus-K.: Meier Jahn Theodor Rudit mit Martha Elfriede Prahm. Mechaniker Hans Woldemar Grunt mit Theodora Grigorjew. Arbeiter Robert Friedrich Walter mit Anna Freimann. Kartonnagenarbeiter Georg Ure mit Marie Leimann. Iwan Grigorjew mit Emilie Siewart. Heinrich Grünberg mit Helene Arden.

Johannis-K.: Fabrikarbeiter Jahn Stubbe mit Libba Graudin, geb. Straume (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter David Mehtris mit Eliſabeth Kakſtin (auch Luther-K.). Reſtaurateur Karl Kronberg mit Wilhelmine Adele Heinſon (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Johann Julius Slinkis mit Karoline Putnis. Eiſendreher Kriſtof Stamberg mit Julie Natalie Berg. Fabrikarbeiter Kriſch Auguſt Leekain mit Ottilie Alma Dundur. Budeninhaber Mahrz Meſchin mit Anna Klawin. Zimmermann Ans Kipe mit Juhla Snatnai. Fabrikarbeiter Martin Reinhold Oſolin mit Luiſe Elvire Bruwel. Bäcker Fritz Tarwitz mit Marie Sahlit. Schloſſer Andrei Denau mit Anna Weide.

Martins-K.: Arbeiter Ottis Sauliht mit Jette Mali Gutmann.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Peter Lindberg mit Katharina Wilhelmine Kraft. Fabrikarbeiter Jakob Kurm mit Annette Pauline Ulmann.

Pauls-K.: Arbeiter Andrej Upit mit Alwine Iris. Schmied Jahnis Upmal mit Katte Lisbeth Salzmann. Maler Rein Kutſch mit Line Krüger. Fleiſcher Willum Reisſohn mit Wilhelmine Pauline Maurin.

Luther-K.: Kriſtap Schabert, gen. Schabets, mit Louiſe Karoline Julie Nellis.

Neue form. K.: Techniker Alfred Karl Woldemar Hübner mit Marie Margarethe Hösli.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Julie Anna Buſchmann, geb. Lorenz, 49 J. Frau Roſette Kohzing, verw. Jungmann, geb. Brock, 78 J. Vereidigter Rechtsanwalt Karl Bergengrün, 52 J. Frau Anna Eveline Kuhfuß, geb. Sihkais, 40 J. Eliſabeth Rothenburg, 84 J. Friedrich Alexander Schönknecht, 67 J. Karl Ferdinand Sandmann, 66 J. Fabrikdirektor Karl Friedrich Wilhelm Wiegand, 66 J.

Dom-K.: Frau Lucie Friederike Jenny Peterſohn, geb. Bluhm, 39 J. Ilſe Johanna Praetorius, im 2. J. Sophie Marie Chriſtine Glandes, geb. Schultz, 72 J. Wittwe Emilie Neppert, geb. Hahnberg, 85 J. Richard Julius Nikolai Bennert, 59 J. Schiffszimmermann Heinrich Otto Liedke, 67 J. Aufſeher Theodor Hoffmann, 74 J. Hausbeſitzer Adolph Nikolai Kieſewetter, 50 J. Ungetauft verſtorbene Tochter Claaſſen, 2 M. Fräulein Thereſe Alexandra Chriſtine v. Pickardt, 32 J.

Jakobi-K.: Ehemaliger Gutsverwalter Ernſt Robert Wilhelm Michaelis, 67 J. Wittwe Friederike Jankowsky, geb. Kohzer, 73 J.

Gertrud-K.: Schuhmacher Johann Friedrich Rings, 68 J. Willis Juris Arved Sehmer, im 2. J. Hans Jakob Zihrul, 2 M. Dorothea Charlotte Irene Wisnal, im 4. J. Arbeitersfrau Lihbe Rose, geb. Ekke, im 30. J. Rudolf Alfred Friedenberg. Schmied Peter Daniel Plintmann, im 66. J. Wittwe Anna Paikin, geb. Behrsin, im 77. J. Kutscher Karl Lapsa, im 50. J. Tischler Martin Vandeneek, 37 J. Julie Anna Mathilde Marie Rublis, 12 J. Wittwe Anna Kersum, geb. Preiwald, 70 J. Arbeiter Jehkab Mettum, im 61. J. Wittwe Lihse Sillin, geb. Kalnin, im 79. J.

Jesus-K.: Johann Gerhard Walter, 69 J. Ilse Kurpneek, 91 J. Lihse Batrak, geb. Gallin, 30 J. Marie Karoline Gulbe, im 3. M. Reinhold Woldemar Osol, 1 W. Emma Berg, geb. Bidder, 47 J. Realschüler Eduard Zipst, 17 J.

Johannis-K.: Minna Kristine Pelle, geb. Behrtin, 39 J. Arbeiter Ernst Ernstson, im 51. J. Anna Brant, geb. Krebslin, im 76. J. Wächter Karl Spehks, 65 J. Karoline Leepa, geb. Strangenberg, 67 J. Mihne Strauß, geb. Zelinsky, 79 J. Johann Gaile, 32 J. Lilly Gerste, 5 W. Georg Friedrich Osolin, 9 M. Emilie Alice Osolin, im 3. J. Gärtner Robert Zimmermann, 57 J. Lihse Schulz, geb. Spradse, 46 J. Schneider Johann Ahke, 48 J.

Trinitatis-K.: Sophie Heumann, im 6. J. Peter Berkmann, 48 J. Anna Elfriede Seedin, 8 M. Leene Kupzis, geb. Kahrklin, 49 J. Tischler Karl Johann Steinmann, 66 J.

Pauls-K.: Jahnis Migla, 39 J. Ede Birn, 32 J. Martin Landsmann, 69 J. Kristine Skujin, 27 J. Todtgeb. Sohn Werschun. Peter Tunze, 49 J.

Luther-K.: Arbeiter Jahn Rosenbach, 38 J. Wolfgang Gaile, im 2. J. Arbeiterswittwe Katrine Dombrowsky, 78 J. Arbeitersfrau Anna Daude, 46 J. Ehemaliger Händler Fritz Kautze, 68 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 28. September bis zum 4. Oktober 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	—	7	—	2	6	3	9
Dysenterie	—	1	—	1	—	2	—	2
Intermittens	—	—	—	1	—	1	—	1
Scarlatina	—	—	1	4	—	1	4	5
Morbilli	—	1	—	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera	—	1	—	1	1	1	2	3
Variola mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva	—	2	2	—	—	3	1	4
Pneumonia crouposa . . .	—	1	2	2	—	3	2	5
Erysipelas	—	1	—	1	—	1	1	2
Influenza	3	1	—	—	—	3	1	4
zusammen	3	8	13	10	3	21	16	37

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 9 Октября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im August 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend. K.	M.	ehelich todt. K.	M.	unehelich lebend. K.	M.	unehelich todt. K.	M.	Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kinder.											
Innere Stadt:															
I. Distrikt	19	11	8	10	7	—	1	1	—	—	—	—	2	15	2
II. „	14	7	7	5	6	2	—	—	1	—	—	3	1	10	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	33	18	15	15	13	2	1	1	1	—	—	3	3	25	2
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	55	28	27	23	23	3	—	2	3	—	1	—	2	45	8
II. „	94	46	48	41	44	2	3	3	1	—	—	—	3	83	8
III. „	66	31	35	27	33	3	—	1	2	—	—	—	—	59	7
Ohne Angabe des Distrikts	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Summa	217	107	110	93	100	8	3	6	6	—	1	—	5	189	23
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	115	56	59	45	48	2	1	9	10	—	—	7	15	57	36
II. „	62	39	23	35	20	1	—	3	3	—	—	—	4	44	14
III. „	155	65	90	62	85	2	1	1	4	—	—	1	4	131	19
IV. „	118	61	57	51	48	3	1	7	8	—	—	1	3	47	67
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Summa	451	222	229	194	201	8	3	20	25	—	—	9	26	279	137
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	85	35	50	34	46	1	—	—	3	—	1	—	2	68	15
II. „	132	65	67	57	63	4	—	4	4	—	—	—	4	103	25
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	217	100	117	91	109	5	—	4	7	—	1	—	6	171	40
Ohne Angabe d. Stadttheils	*13	7	6	6	3	1	—	—	2	—	1	—	—	4	9
Total der registrirten Fälle:															
Im August 1903	931	454	477	399	426	24	7	31	41	—	3	12	40	668	211
„ „ 1902	853	448	405	398	371	14	4	36	28	—	2	25	39	558	231
„ „ 1901	805	391	414	352	371	6	11	30	30	2	2	30	56	543	176
„ „ 1900	830	447	383	401	340	11	10	34	33	1	—	21	62	568	179
„ „ 1899	846	442	404	394	348	11	15	35	38	2	3	12	50	633	151
„ „ 1898	823	431	392	388	353	13	9	29	28	1	2	30	57	494	242
„ „ 1897	764	382	382	329	342	17	10	35	28	1	2	29	30	522	183
„ „ 1896	631	311	320	268	280	10	5	31	35	2	—	16	47	434	134
„ „ 1895	560	299	261	271	223	5	6	22	30	1	2	15	37	394	114
„ „ 1894	492	257	235	206	200	10	10	39	25	2	—	35	35	308	114

*) Darunter 2 gefundene Kinderleichen, weiblichen Geschlechts.

Zahl der im August 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren				2—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	11	6	5	2	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	2	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1
II. „	15	9	6	1	1	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	2	1	2	3	1	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	15	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	26	15	11	3	3	—	—	1	—	—	—	2	—	1	—	5	2	2	5	1	1	—	—	3	2	—	1	—	—	—	—	—	—	25	1
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	16	10	6	1	2	1	—	1	—	—	—	—	—	1	1	4	1	2	1	—	1	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	1	1	11	3
II. „	47	25	22	11	6	—	2	1	—	—	1	1	1	2	—	1	4	9	6	—	2	—	—	11	6	—	—	—	2	—	—	—	1	31	15
III. „	43	20	23	12	12	—	3	2	2	—	1	1	—	1	—	2	1	1	3	1	1	—	—	11	11	1	1	—	3	—	—	—	1	38	4
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	107	56	51	24	20	1	5	4	2	—	2	2	1	4	1	8	6	12	10	1	4	—	—	23	18	1	2	1	5	—	—	1	3	81	22
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	56	25	31	16	13	2	4	—	1	—	—	1	1	2	5	2	3	2	1	—	2	—	1	13	12	3	1	2	3	—	1	1	2	36	17
II. „	40	19	21	5	9	2	2	—	1	—	1	1	2	1	1	2	—	6	3	1	2	1	—	4	7	1	2	2	2	—	—	—	2	30	8
III. „	85	51	34	22	19	5	1	2	—	—	2	7	2	5	3	5	—	3	6	2	—	—	1	21	16	1	3	5	1	—	—	—	4	73	8
IV. „	62	32	30	16	15	1	1	—	—	—	—	3	2	2	—	8	5	1	5	—	2	1	—	14	12	2	3	1	1	—	—	1	—	22	39
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Summa	245	128	117	60	57	10	8	2	2	—	3	12	7	10	9	17	8	12	15	3	6	2	2	53	48	7	9	10	7	—	1	2	9	162	72
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	49	23	26	10	12	1	2	—	1	1	—	—	1	1	2	6	1	2	6	2	1	—	—	9	11	1	1	1	2	—	—	—	—	37	12
II. „	71	37	34	15	20	1	1	2	1	2	1	5	1	2	—	2	5	7	4	1	1	—	—	12	18	3	2	1	—	—	1	—	5	50	16
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	120	60	60	25	32	2	3	2	2	3	1	5	2	3	2	8	6	9	10	3	2	—	—	21	29	4	3	2	2	—	1	—	5	87	28
Ohne Angabe d. Stadttheils	* 42	26	16	1	6	1	1	1	1	2	1	4	—	5	3	4	2	4	2	1	—	3	—	1	5	—	1	1	1	—	—	—	—	35	7
Total der registrirten Fälle:																																			
Im August 1903	540	285	255	113	118	14	17	10	7	5	7	25	10	23	15	42	24	39	42	9	13	5	2	101	102	12	16	14	15	—	2	3	17	390	130
„ „ 1902	521	304	217	121	90	17	19	11	2	5	4	14	17	22	9	58	21	46	46	8	8	2	1	107	74	14	16	16	19	1	—	7	17	301	196
„ „ 1901	923	480	443	253	244	46	37	26	18	11	10	26	23	19	21	40	32	52	45	5	13	2	—	217	221	36	23	43	36	3	1	21	56	556	290
„ „ 1900	765	423	342	225	177	17	18	15	10	12	6	24	15	31	14	57	32	35	54	5	15	2	1	197	152	28	25	16	18	1	—	9	34	477	245
„ „ 1899	831	445	386	224	216	32	17	22	16	7	7	29	15	28	15	48	37	43	46	9	14	3	3	194	182	30	34	29	16	3	1	11	41	619	160
„ „ 1898	561	293	268	152	134	9	12	5	3	10	6	19	12	14	17	42	26	34	43	4	12	4	3	132	111	20	23	9	9	—	3	16	47	338	160
„ „ 1897	635	345	290	168	146	30	17	14	17	9	5	16	16	25	16	38	23	37	37	3	10	5	3	144	121	24	25	26	16	4	1	13	25	392	205
„ „ 1896	714	395	319	165	120	45	34	47	32	10	5	21	15	20	22	42	32	36	52	6	6	3	1	149	102	16	18	45	32	—	2	21	36	458	199
„ „ 1895	585	283	302	117	115	22	20	22	18	7	7	24	18	19	19	33	43	27	47	4	12	8	3	99	95	18	20	22	16	—	4	20	46	342	177
„ „ 1894	568	312	256	84	86	17	16	21	15	6	5	36	17	28	29	71	42	41	39	3	6	5	1	75	73	9	13	17	16	—	—	23	39	295	211
Davon in Krankenhäusern:	47	35	12	5	5	2	—	2	—	2	—	8	2	4	3	6	1	4	—	1	—	1	1	3	4	2	1	2	—	—	—	—	—	47	—

* Darunter 2 gefundene Kinderleichen, weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den August 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nieren-entzündung.		Lungen-entzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	6	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	5	3	—	—
II. „	9	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	15	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	1	2	—	—	1	—	11	6	—	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	10	6	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	4	5	—	—
II. „	25	22	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	7	2	—	—	—	—	1	—	1	2	1	—	—	1	2	—	—	1	—	12	12	—	—
III. „	20	23	1	1	1	—	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	4	7	—	—	—	—	—	—	5	—	1	—	—	—	—	—	1	—	10	7	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	56	51	1	1	2	1	3	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	3	13	9	—	—	—	—	1	—	—	6	4	2	—	—	2	3	—	—	2	—	26	24	—	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	25	31	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	2	—	5	7	1	—	—	—	1	1	—	4	2	2	—	—	—	2	—	—	3	1	11	11	—	—
II. „	19	21	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	1	—	3	2	3	2	—	—	1	1	—	—	2	—	6	14	—	—
III. „	51	34	—	—	—	—	1	1	2	—	2	5	1	—	—	—	2	3	11	6	—	—	—	—	1	—	3	1	6	2	—	—	—	3	—	—	1	1	17	13	2	1
IV. „	32	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3	3	5	—	1	—	—	1	1	1	—	6	2	—	—	1	1	—	—	—	—	14	17	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	128	117	—	—	—	—	1	3	3	1	2	5	2	—	—	—	10	6	21	19	1	1	—	—	4	2	8	8	17	8	—	—	2	7	—	—	6	2	48	55	2	1
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	23	26	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	2	3	5	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	1	—	—	—	1	—	16	13	—	1
II. „	37	34	—	—	2	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	2	—	6	—	—	—	—	—	—	—	1	10	4	2	—	—	2	3	—	1	4	—	15	16	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	60	60	—	1	2	2	—	—	—	1	—	2	1	—	—	—	2	2	9	5	—	—	—	—	—	—	1	10	5	4	—	—	3	3	—	1	5	—	31	29	—	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	26	16	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	3	—	—	—	—	—	—	—	1	6	2	—	—	1	—	—	—	7	2	11	5	—	—
Total der registrirten Fälle:																																								
Im August 1903	285	255	1	2	4	3	4	4	3	2	3	8	4	—	—	—	13	13	44	36	1	1	—	—	5	2	9	27	34	16	—	—	9	15	—	1	21	4	127	119	2	3
„ „ 1902	304	217	5	2	8	7	1	2	4	3	4	4	2	—	—	—	5	5	24	20	2	1	—	—	7	1	22	19	34	14	—	1	21	7	—	—	20	2	144	126	3	1
„ „ 1901	480	443	—	—	24	14	3	3	—	2	7	14	8	—	—	—	33	37	128	118	7	8	Keine Registrirung erfolgt.		2	4	13	16	18	26	Keine Registrirung erfolgt.		15	8	2	—	10	2	205	188	6	2
„ „ 1900	423	342	—	3	2	3	3	2	5	3	2	34	22	—	—	—	10	20	105	84	1	—			4	2	9	17	33	17			13	9	—	—	20	3	179	151	5	4
„ „ 1899	445	386	12	10	4	2	2	1	2	12	9	8	3	—	—	—	60	56	92	77	1	8			5	2	31	26	28	10			11	8	1	—	13	2	169	153	6	7
„ „ 1898	293	268	—	1	5	2	—	6	—	1	3	5	2	—	—	—	22	25	46	34	8	3			1	2	11	20	32	15			8	8	—	—	14	2	137	140	4	4
„ „ 1897	345	290	2	2	11	7	6	2	—	—	9	9	3	—	—	—	45	45	52	54	5	4			4	2	22	16	26	11			14	6	1	—	12	1	133	124	3	4
„ „ 1896	395	319	—	—	28	36	5	1	—	—	2	2	4	—	—	—	85	90	48	34	5	4			4	5	17	11	23	14			7	5	—	1	12	—	150	107	9	5
„ „ 1895	283	302	—	4	4	2	1	1	—	—	2	4	—	—	—	—	62	86	38	50	2	3			2	2	10	6	26	13			8	7	—	—	23	8	98	113	5	5
„ „ 1894	312	256	1	2	2	1	2	2	—	—	3	6	—	2	1	4	5	27	25	1	4			4	1	16	10	24	13			9	9	—	1	9	4	199	172	6	3
Davon in Krankenhäusern:	35	12	—	—	—	—	1	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	4	2	—	—	—	—	2	—	—	—	7	2	—	—	—	1	—	—	1	—	19	3	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im August 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	19	12	+ 7	11	8	6	6	+ 5	+ 2
II. „	14	17	— 3	7	7	11	6	— 4	+ 1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	33	29	+ 4	18	15	17	12	+ 1	+ 3
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	55	20	+ 35	28	27	13	7	+ 15	+ 20
II. „	94	52	+ 42	46	48	27	25	+ 19	+ 23
III. „	66	46	+ 20	31	35	23	23	+ 8	+ 12
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	+ 1	2	—	1	—	+ 1	—
Summa	217	119	+ 98	107	110	64	55	+ 43	+ 55
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	115	59	+ 56	56	59	27	32	+ 29	+ 27
II. „	62	41	+ 21	39	23	20	21	+ 19	+ 2
III. „	155	88	+ 67	65	90	53	35	+ 12	+ 55
IV. „	118	66	+ 52	61	57	35	31	+ 26	+ 26
Ohne Angabe des Distrikts	1	2	— 1	1	—	1	1	0	— 1
Summa	451	256	+ 195	222	229	136	120	+ 86	+ 109
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	85	51	+ 34	35	50	24	27	+ 11	+ 23
II. „	132	75	+ 57	65	67	41	34	+ 24	+ 33
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	217	126	+ 91	100	117	65	61	+ 35	+ 56
Ohne Angabe d. Stadttheils	13	44	— 31	7	6	27	17	— 20	— 11
Total der registrirten Fälle:									
Im August 1903	931	574	+ 357	454	477	309	265	+ 145	+ 212
„ „ 1902	853	541	+ 312	448	405	318	223	+ 130	+ 182
„ „ 1901	805	944	— 139	391	414	488	456	— 97	— 42
„ „ 1900	830	787	+ 43	447	383	435	352	+ 12	+ 31
„ „ 1899	846	862	— 16	442	404	458	404	— 16	0
„ „ 1898	823	586	+ 237	431	392	307	279	+ 124	+ 113
„ „ 1897	764	665	+ 99	382	382	363	302	+ 19	+ 80
„ „ 1896	631	731	— 100	311	320	407	324	— 96	— 4
„ „ 1895	560	599	— 39	299	261	289	310	+ 10	— 49
„ „ 1894	492	590	— 98	257	235	324	266	— 67	— 31

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im August 1903: 256 Paare.
„ „ „ 1902: 188 „
„ „ „ 1901: 200 „
„ „ „ 1900: 242 „
„ „ „ 1899: 213 „
„ „ „ 1898: 213 „
„ „ „ 1897: 213 „
„ „ „ 1896: 159 „
„ „ „ 1895: 151 „
„ „ „ 1894: 125 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 41. Donnerstag den 16. Oktober. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Nachruf
auf
Dr. Friedrich Bienemann

von Dr. Arthur Poelchau.

(Verlesen am 8. Oktober 1903 auf der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands.)

Professor Dr. Friedrich Gustav Bienemann, seit 1884 Ehrenmitglied der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands, ist am 20. (7.) September dieses Jahres nach schweren Leiden im Diakonissenhause zu Straßburg i. E. sanft entschlafen. Der Verstorbene, den 7. Februar 1838 zu Riga geboren, war ein Sohn des Rigaschen Kaufmannes Friedrich Bienemann und empfing seine Schulbildung in der Hollanderschen Lehranstalt zu Birkenruh, die er 1857 beendete und die Universität Dorpat behufs Studiums der Theologie bezog. Nach kaum 2 Jahren aber nöthigte ihn Erkrankung, ins Ausland zu gehen, wo er, in Tübingen, München und Göttingen arbeitend, sich dem Studium der Geschichte zuwendete, das er 1864 auf der heimathlichen Hochschule mit Erlangung des Kandidatengrades abschloß. 20 Jahre, 1865—1885, hat er dann an der Ritter- und Domschule zu Reval als Oberlehrer der Geschichte und Geographie, 3 Jahre, 1869—1871, auch als Chef-Redakteur der „Revalschen Zeitung" und fast 9 Jahre (1880—1888) als solcher der „Baltischen Monatschrift" gewirkt. Nach einjährigem Aufenthalte in der Schweiz kam Bienemann 1886 in seine Vaterstadt als Bibliothekar an die hiesige Stadtbibliothek, gab diese Stellung jedoch schon gegen Ende 1887 auf, zog ins Ausland und übernahm mit dem Jahre 1888 die Redaktion der bei F. A. Brockhaus in Leipzig erscheinenden Zeitschriften „Unsere Zeit" und „Blätter für literärische Unterhaltung", die er bis 1893 redigirte. Er ließ sich nun in Freiburg i. Br. als Docent für osteuropäische Geschichte nieder, und wurde seiner Verdienste wegen, die ihm schon 1887 den Doktortitel honoris causa der Universität Breslau erbracht hatten, bald zum ordentlichen Honorarprofessor ernannt.

So viel von dem äußeren Lebensgange des Verſtorbenen; ſeiner aber als eines Mannes der Wiſſenſchaft und einheimiſchen Patrioten zu gedenken erheiſcht von unſerer Geſellſchaft die Pflicht, die ſie ihrem entſchlafenen Ehrenmitgliede gegenüber hat. Unter den baltiſchen Hiſtorikern gehört auch Fr. Bienemann zu denjenigen, die in der Schule eines Waitz zu Göttingen die Lebensrichtung für wiſſenſchaftliches Arbeiten und Streben erworben. Dieſes tritt ſogleich in ſeiner erſten und wohl auch bedeutendſten wiſſenſchaftlichen Leiſtung hervor. 1865 erſchien der erſte Band von Bienemanns „Briefen und Urkunden zur Geſchichte Livlands in den Jahren 1558—1562". Rigas Rath hatte dem jungen Gelehrten „ſeine Archive zur freieſten Benutzung geſtellt" und ihn mit der Veröffentlichung ſeiner Urkundenſchätze jenes Zeitraumes betraut. Anfänglich ganz den Bahnen Schirrens bei Herausgabe ſeiner livländiſchen Geſchichtsquellen aus ſchwediſchen Archiven folgend, hat Bienemann, von der Erkenntniß geleitet, daß dieſelben nicht immer die einzig richtigen ſeien, ſich, je mehr ſich ſeine Arbeit ausdehnte, um ſo mehr den Wegen zugewandt, in denen namentlich die Waitzſche Schule wandelte. Und ſo iſt es ihm denn gelungen, in ſeinen 5 Bänden „Briefe und Urkunden", deren letzter Band 1876 erſchien, ein Werk zu ſchaffen, das ſich allen gleichartigen muſtergültigen als ebenbürtig an die Seite ſtellen kann. Und doch hat Bienemann, wie das ganz der Selbſtändigkeit ſeines Charakters entſpricht, nicht blindlings den neuen Pfad betreten, ſondern nur eine Annäherung an dieſen unternommen, wie er ſelbſt ſagt: „eine Annäherung nur — denn Entſtehungszeit und Beſchaffenheit des Materials ſchienen eine eigenartige Behandlung anzuzeigen". Das Verſtändniß der Heimathsgeſchichte hat Bienemann mit dieſem Werke fördern wollen und in der That es weſentlich gefördert; ſeine weitere Hoffnung aber, daß daſſelbe „in nicht zu ferner Zeit zur lebendigen Darſtellung der entſcheidendſten Epoche unſerer Landesgeſchichte" Anlaß gebe, iſt leider bisher unerfüllt geblieben.

Mitten in die 11jährige Periode der Herausgabe ſeiner „Briefe und Urkunden" fällt 1870 die Veröffentlichung von Bienemanns 6 Vorträgen über die Geſchichte der Oſtſeeprovinzen unter dem Titel: „Aus Baltiſcher Vorzeit". Dieſe Schrift iſt zu ihrer Zeit viel geleſen worden und übt auch noch heute ihren Zauber aus, und ſelbſt der zünftige Hiſtoriker kann aus ihr lernen; „entbehren doch, wenn auch für einen weiteren Leſerkreis berechnet, die Vorträge nicht wiſſenſchaftlichen Gehaltes".

Als eine Ergänzung zu Schirrens und zu ſeiner eigenen Urkundenpublikation machte Bienemann 1872 „Mittheilungen über das Danziger Stadtarchiv und deſſen Livonica von 1558—1562", in denen er 33 Urkundenregeſten bekannt gab, die in den eben genannten Werken „keine Aufnahme finden konnten, weil eine ſolche dem Programm derſelben zuwiderlaufen würde".

„Seinem hochverehrten Lehrer Herrn Prof. Georg Waitz" hat Bienemann „zur Feier des 50. Semeſters der „Hiſtoriſchen Uebungen" in dankbarem Gedächtniß der in denſelben einſt empfangenen Förderung" ſeine 1874 erſchienene Schrift gewidmet über: „Die Oſtſeeprovinzen

vornehmlich Eſtland während des Schwediſch-Ruſſiſchen Krieges" (auch unter dem Titel: „Zur Geſchichte des Schwediſch-Ruſſiſchen Krieges"), in der er niedergelegt, „was aus archivaliſchen und anderen handſchriftlichen Quellen, wie aus ſelteneren Drucken zur Löſung der obſchwebenden Fragen ein Mehr oder Weniger beizutragen vermag".

In der Arbeit: „Ein eſtländiſcher Staatsmann" („Balt. Monatſchrift" N. F., Bd. VI, 1875) will Bienemann „einen Abſchnitt der neueren Geſchichte Eſtlands ſkizziren" und dieſe Aufgabe löſen „innerhalb des Rahmens der Lebensumriſſe eines Mannes, der zu den geprieſenſten und geſchmähteſten der Provinz gehört hat und durch einen ſeltenen Wechſel des Geſchickes ausgezeichnet worden iſt", des Landrathes Jacob Georg v. Berg, „der an der Grenze des reifen Mannesalters auf die Schwelle des Jahrhunderts tritt, um in Meiſtergriffen der Entwickelung ganz Eſtlands neue Bahnen anzuweiſen in agrariſcher, in ökonomiſcher und in politiſcher Hinſicht".

Als Politiker und Patriot zeigt ſich Bienemann in ſeinem Artikel: „Pro domo" („Balt. Monatſchr." N. F., Bd. 26, 1879), in welchem er mit ſcharfem hiſtoriſchen Rüſtzeug bewaffnet auftritt, um „den geſchichtlich guten Namen unſerer Lande zu behüten vor der Wirkung der pſeudo-hiſtoriſchen Deduktionen, welche die „Livländiſchen Rückblicke" (Dorpat 1878) bieten, und für die im Beruf erkannte geſchichtliche Wahrheit gegen ihre Enſtellung zu zeugen", wie er ein Gleiches auch der gegen ihn gerichteten Schrift: „Babel in Livland" (Dorpat 1879) gegenüber thut in der Erwiderung: „Babel" über Akten" (Riga, Moskau, Odeſſa 1880).

Bedeutſam, weil grundlegend iſt Bienemanns zuerſt in der „Balt. Monatſchr." (1883—1885), dann aber (1886) ſelbſtſtändig veröffentlichte Arbeit über: „Die Statthalterſchaftszeit in Liv- und Eſtland (1783—1796). Ein Kapitel aus der Regentenpraxis Katharinas II." (Leipzig, Duncker u. Humblot), „eine reife Frucht gründlichſter Studien".

„Ein Scherflein zur 400jährigen Gedenkfeier der Geburt des Reformators", das Bienemann unter dem Titel: „Aus Livlands Luthertagen" (Reval 1883) beiſteuert, iſt eine mit warmer Begeiſterung auf Grund eines früheren Aufſatzes: „Die Anfänge unſerer Reformation im Lichte des Revaler Rathsarchivs" („Baltiſche Monatſchrift" Bd. 29, 1882) verfaßte Schrift, die „von Livlands Stellung und Arbeit in jenen großen Luthertagen", d. h. zur Zeit der Reformation, erzählt, „denn es ſind alte enge Bande, die Livland mit dem Reformator verknüpfen". „Gottesdienſt und Kirchenregiment, das ſind die zwei Bauſtellen, an denen unſer Land, als der Grundſtein zur evangeliſch-lutheriſchen Kirche gelegt worden, durch ſeine Städte wacker die Kelle mitgeſchwungen hat. Darum gebührt ihm auch ſein Platz beim Werkmeiſter an deſſen Gedenkfeier."

Die „Aufzeichnungen eines kurländiſchen Edelmannes", die Bienemann unter dem Titel: „Aus den Tagen Kaiſer Pauls" herausgegeben (1886, Leipzig, Duncker u. Humblot), „bieten den Geſchichtsforſchern eine neue Quelle, dem Publikum eine feſſelnde Unterhaltung, die mit den beſten Erzeugniſſen dieſer Art Geſchichtsſchreibung

Vorzüge und Fehler, ſowohl die lebendige Darſtellung und Unmittelbarkeit der Anſchauung als auch den perſönlichen Geſichtskreis und die ſubjektive Auffaſſung theilen".

Aus den „Liedern aus der Jugendzeit der alma mater Dorpatensis", die Bienemann als „Dorpater Sängerbünde 1812—1816" herausgegeben und eingeleitet (Reval 1896), „weht den Leſern ein Hauch aus vergangenen Heimathstagen an, da wir noch ſelbſt für den Geiſt unſerer Landeshochſchule verantwortlich waren", und wird auch durch ſie der provinziellen Literaturgeſchichte eben kein großer Reichthum zugeführt", ſo iſt doch immerhin „dem Nebel, in den die Erkenntniß der Entwickelung unſeres Geiſtes- und Geſellſchaftslebens ſich noch hüllt, wieder ein feſter und lichter Punkt abgewonnen".

In der „St. Petersburger Zeitung" (1897) veröffentlichte Bienemann eine Geſchichte von „Georg Friedrich Parrots Jugendleben (1767 bis 1801)" (Separatabdruck aus der „St. Petersburger Zeitung", St. Petersburg 1897), des erſten Rektors in Dorpat und bekannten Freundes des Begründers jener Hochſchule, Kaiſers Alexander I. Dieſes „Jugendleben" iſt nur die Vorläuferin und bildet dann den erſten Theil jenes intereſſanten und hochbedeutſamen Werkes: „Der Dorpater Profeſſor Georg Friedrich Parrot und Kaiſer Alexander I." (Reval 1902), das vor Jahresfriſt erſchienen iſt. Das Buch „will keine Geſchichte der Dorpater Univerſität während ihrer erſten 25 Jahre bringen, wenn die Aufgabe des Biographen es auch in ſich ſchloß, der Gründungs- und erſten Umbildungsgeſchichte der Univerſität nachzugehen", gewährt dagegen intereſſanten „Einblick in eine großartige Perſönlichkeit und ihren Freundſchaftsbund mit dem Selbſtherrſcher Rußlands, deſſen Exiſtenz zwar längſt bekannt iſt, deſſen Weſen und Tiefgründigkeit, gleich den Hergängen bei der Entſtehung und alsbaldigen Umformung der Univerſität, hier erſtmals zur Anſchauung gelangt". Dieſem erſten Bande, der nur bis zum Jahre 1826 reicht, ſollte ein zweiter folgen und die letzten 26 Jahre (—1852) von Parrots bedeutungsvollem Leben zum Abſchluß bringen. Doch ſchon im Vorwort zum erſten Bande klingt es wie Todesahnung, wenn Bienemann von dem „knappen Reſtchen ſeiner Kräfte" redet, das an die Vollendung des Werkes ſetzen zu dürfen ihm vergönnt ſein möge. Dieſe Hoffnung hat ſich leider nicht erfüllt, nach faſt genau Jahresfriſt iſt ſeiner ſchaffensfreudigen Hand die Feder für immer entwunden worden.

Bienemanns letzte Arbeit, vor kaum einem Vierteljahr in den „Göttingenſchen gelehrten Anzeigen" (Juli-Heft 1903) erſchienen, iſt ein kritiſches Referat über 2 zu Dorpats 100jährigem Beſtehen dargebrachte ruſſiſche Schriften: „Petuchow, E. W., Die Kaiſerliche Jurjewer, einſt Dorpater Univerſität in den 100 Jahren ihres Beſtehens" (Jurjew 1902) und: „Lewizki, G. W., Biographiſches Lexikon der Profeſſoren und Lehrer an der Kaiſerlichen Jurjewer, einſt Dorpater Univerſität in den 100 Jahren ihres Beſtehens" (Jurjew 1902). In dieſer verdienſtvollen Beſprechung weiß Bienemann, wie ein kundiger Referent (=lg. St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 256) zutreffend ſagt, „trotz aller Liebe und Pietät für das Geweſene, bei aller ſachlichen

Kritik, der tüchtigen und anerkennenswerthen Arbeit der ruſſiſchen Gelehrten objektiv gerecht zu werden und hat mit ſeinem Referat ſowohl dem alten Dorpat als dem neuen Jurjew einen wirklichen Dienſt erwieſen. Seine Kritik iſt ſtets poſitiv und darum fruchtbar, bei aller wiſſenſchaftlichen Akribie, die auch kleine Fehler und Verſehen zurechtſtellt, nicht kleinlich, ſondern großzügig. So iſt auch dieſe kleine Schrift voll Wahrheit und Würde ein Abbild des Weſens" des Verſtorbenen.

Bienemanns Arbeit und Arbeitsfrüchte konnten in Vorſtehendem nur kurz und unvollkommen ſkizzirt werden; iſt doch die Fülle deſſen, was er auf hiſtoriſch-wiſſenſchaftlichem, wie auf publiciſtiſch-journaliſtiſchem Gebiete geſchaffen, eine ſo reiche, daß ſein Leben mit Recht als ein köſtlich geweſenes zu bezeichnen iſt, denn es war Mühe und Arbeit. Was aber ſeinem Schaffen das Siegel edelſter Thätigkeit aufdrückt, iſt die mannhafte ernſte Geſinnungstüchtigkeit, die ſtrenge Wahrheitsliebe, die poſitiv religiöſe Lebensanſchauung und nicht zum mindeſten die patriotiſche Wärme, die ſeines Weſens Eigenart bildeten. Er war als Mann und Charakter ſeines Werthes ſich bewußt, nicht blind gegen ſeine menſchlichen Schwächen, aber erfüllt von der hohen Aufgabe, die der forſchende und lehrende Hiſtoriker ſeiner Wiſſenſchaft und ſeiner Zeit gegenüber hat. Und beide trauern um ihn als einen Zeugen der Wahrheit, der menſchlich wohl irren konnte, nie aber erkannte Wahrheit zu verſchleiern vermochte. Darum wird auch, was er geſchaffen und geleiſtet, nicht ſo bald vergehen, und die heimiſche Geſchichtsforſchung wird noch auf lange hinaus dankbar ſeine Arbeit nutzen und ſein Andenken in Ehren halten.

Notizen.

Der Gartenbau-Verein hielt am Freitag den 19. September in ſeinem Vereinshauſe eine Sitzung ab, auf der ein Referat über die Revalſche Gartenbau-Ausſtellung gegeben wurde und pomologiſche Fragen beantwortet wurden.

Die von der Rigaer Abtheilung des Kaiſerlich-Ruſſiſchen Gartenbau-Vereins im Wöhrmannſchen Park veranſtaltete Gartenbau-Ausſtellung währte von Freitag den 19. September bis Montag den 22. September und der im Saale des Rigaer Lettiſchen Vereins tagende Gartenbau-Kongreß von Sonnabend den 20. September bis Donnerstag den 25. September.

Im Saale des Stadt-Gymnaſiums gab am Sonnabend den 20. September Fräulein Mara Friedfeldt einen Liederabend unter Mitwirkung von Fräulein Elſe Friedfeldt am Klavier.

Eine Lotterie zum Beſten des Vereins zum Unterhalt des Rigaſchen Kinder-Arbeitsheims wurde am Sonntag den 21. September im Saale der Kleinen Gilde veranſtaltet.

Am Sonntag den 21. September wurde in der St. Petri-Kirche durch Seine Magnificenz den Herrn Livländiſchen Generalſuperintendenten Oehrn die Ordination des Predigtamts-Kandidaten Alexander Burchard zum 2. Stadtvikar vollzogen.

Staatsrath A. L. Bovet, Lehrer der franzöſiſchen Sprache am Nikolai-Gymnaſium, iſt am Dinstag den 23. September geſtorben. Am Mittwochabend wurde die ſterbliche Hülle des Verewigten aus dem Trauerhauſe zum Dwinsker Bahnhofe übergeführt, um zur Beſtattung nach Segewold befördert zu werden. Dem Sarge folgten die Angehörigen, Kollegen und Schüler, letztere mit Fackeln.

Im Saale des Gewerbevereins wurde am Mittwoch den 24. September das erſte Gaſtſpiel des Theaters der Modernen unter Direktion des Herrn Berent-Bretſchneider gegeben; zur Aufführung gelangte das moderne Drama in 3 Akten von Adolf Fedorow: „Lebenshunger". Das zweite Gaſtſpiel am Donnerstag den 25. September brachte die Novität: „Michael Kramer", Drama in 4 Akten von Gerhart Hauptmann, zur Darſtellung; am Freitag den 26. September wurde „Jugend", Liebesdrama in 3 Akten von Max Halbe, gegeben und am Sonntag den 28. September fanden als Abſchieds-Gaſtſpiel 2 Vorſtellungen ſtatt, von denen die erſte „Sein Doppelgänger", Schwank in 3 Akten von Duval und Hennequin, die andere auf allſeitiges Verlangen eine Wiederholung von „Lebenshunger" brachte.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Dom-K.: Herbert Oskar Konſtantin Ecke. Alexandra Anna Erneſtine Langrath.

Jakobi-K.: Marga Elvire Karoline Wihting.

Gertrud-K.: Mathilde Schirmer. Alfred Edgar Chriſtmann. Ottomar Freymann. Hedwig Eleonore Behrſing. Rudolf Bergmann. Karl Woldemar Palmbach. Auguſt Awot. Anna Marie Wilhelmine Roſenberg. Woldemar Oſolin. Ernſt Tiltin. Karlis Tiltin. Hertha Leepin. Mirdſa Truzeem. Auſtra Agnes Anna Leonie Oſol. Hermann Auguſt Spillner. Ella Bertha Hildegard Werner. Selma Cäcilie Marks. Wilhelm Lappin. Edwin Jakob Kalnin. Jahnis Rudolf Swirbul. Eliſabeth Marie Bitſchka. Eliſabeth Johanna Emilie Derrum. Paul Herbert Oswald Kappa. Julius Krasnoffky. Jahn Reinhold Oſolin.

Jeſus-K.: Ottilie Alexandra Rückſtein. Karl Robert Sack. Magda Karoline Brugge. Adalbert Eduard Heinrich Plögert. Margot Emmeline Milda Eichenberg. Milda Charlotte Dak.

Johannis-K.: Oskar Woldemar Meiran. Liwija Leene Kraukſt. Maximilian Alexander Arthur Kippel. Fritz Woldemar Perkon. Lawiſe Amalija Wiktorija Eichler. Anna Elſa Antonija Luhſe. Olga Marianne Kahrklin. Luiſe Preede. Alma Katharine Erna Sander. Reinhold Alexander Amtmann. Emma Henriette Aſchkewitz. Erich Woldemar Peter Karkowski. Mirdſa Hilda Birkus. Jahn Martin Bruner.

Martins-K.: Elvira Martha Valentine Robat. Alwine Selma Saurin. Fritz Juddin. Harald Johann Habicht, gen. Abbik. Irmgard Emilie Hartpeng. Wilhelm Robert Heinrich Sokolowsky. Erna Helene Eliſabeth Joanſohn.

Trinitatis-K.: Woldemar Arthur Adolf Meerin. Alexander Hugo Tichnau.

Pauls-K.: Ella Agnes Kranich. Anna Emilie Bachmann. Arnold Janis Breedis. Anna Eliſabeth Amalie Krehger. Irma Marie Indrikſohn. Hugo Guſtav Skudin. Karl Friedrich Johann Konrad. Alfred Alexander Weinberg. Alice Irmgard Marie Wilſter. Ottomar Konrad Launert. Eduard Alfred Jakubas.

Luther-K.: Ludwig Woldemar Blok. Jahn Andrei Eduard Lapſa. Hermine Alma Plawneek. Jeannot Theodor Eduard Skahter. Peter Alfred Reinfeld. Bertha Wera Spree. Anna Emilie Dreimann. Arnold Peter Konſtantin Gipslis. Adolph Andreas Meſchſargs. Lawiſe Mathilde Bebris.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchhalter Ernſt Emanuel Schubert mit Melanie Eugenie Roſalie Lambert. Oberförſter Hermann Lebrecht Hübner mit Irma Eva Marie Friſchfeldt. Generalbevollmächtigter von Tels-Paddern Baron Alexander Karl Oskar Hermann v. Simolin mit Alma Malwine Antonie Maria Baroneſſe Düſterlohe, Groß-Suſſey. Poſt- und Telegraphenbeamter Johann Hermann Schultz mit Alexandra Perepletſchikow. Monteur Friedrich Wilhelm Briese mit Olga Johanna Mathilde Wendt (auch Martins-K.).

Jakobi-K.: Elektrotechniker Ernſt Alexander Philipp Mengden mit Bertha Banſe.

Gertrud-K.: Schloſſergeſell Ignatius Rudolf Kriwko mit Alma Marie Eliſabeth Hagen. Former Eduard Bruno Alexander Kleemann mit Klara Wilhelmine Roſalie Gagnus. Maurer Mahrz Bitte mit Alwine Zeipis. Schuhmacher Ernſt Kahrklin mit Natalie Semeswahrgs. Kunſtſchloſſer Ernſt Julius Jakob Baumann mit Natalie Meeſis. Schuhmacher Karl Kreitz mit Ewa Rode. Fabrikarbeiter Kriſch Kruſtkaln mit Karleene Jurjan. Arbeiter Jahn Luhs mit Wilhelmine Johanna Gaikis. Arbeiter Daw Kruhmin mit Anna Kutſcher. Fuhrmannswirth Martin Freimann mit Martha Marie Dekſne. Fabrikarbeiter Karl Plaukſch mit Anna Nukſcha. Eiſendreher Jehkab Trehſin mit Anna Schmidt. Arbeiter Sihman Kasparſon mit Mihle Krasnoffky. Schmied Ernſt Karl Jakobſohn mit Libſe Bankowski (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Karl Baumann mit Selma Baumann.

Jeſus-K.: Fabrikdirektorsgehilfe in Saratow Adolf Guſtav Schinderle mit Klara Olga Breſſem. Oſip Onufrijew Ruibinski mit Emma Koſirew, geb. Mentzler. Schmied Johann Andreas Auguſt Dettoff mit Libſe Lukſtin. Schloſſer Otto Alfred Kugis, gen. Kuge, mit Emilie Wilhelmine Anna Kronberg. Kondukteur Hermann Friedrich Wilhelm Weinberg mit Mathilde Katharine Girgenſohn, gen. Jürgenſohn (auch Johannis-K.). Schneider Ernſt Johann Freiberg mit Anna Sophie Mägger. Arbeiter Jahn Karpowitſch mit Katharine Schmerling, geb. Rinken.

Johannis-K.: Verwalter Hans Murru mit Anna Katharine Strunkis. Schloſſer Peter Suttis mit Olga Ratſchewski. Karl Kronberg mit Wilhelmine Wele Heinſon. Fabrikarbeiter Kriſch Ribak mit Anna Pels. Maſchinenſchloſſer Andrei Oſolin mit Olga Anna Zihrul (auch Luther-K.). Schriftſetzer Hans Hermann Meſchamatſch mit Anna Meſchamatſch. Friſeur Karl Heinrich Ernſt Paul mit Amalie Johanna Hübner (auch Martins-K.). Tiſchler Karl Robert Peter Legſdin mit Eliſabeth Tſchechowitſch.

Martins-K.: Fabrikarbeiter Kaspar Robert Sarrin mit Ottilie Liſette Widdin. Modelltiſchler Robert Kraſtin mit Jubla Ottilie Suhberg. Gärtner Jannis Kronberg mit Liſette Minna Grunts. Handelsvermittler Wilhelm Ludwig Kopfſtahl mit Olga Margarethe Elfriede Koopmann.

Trinitatis-K.: Expeditor Martin Peter Balkewitz mit Malwine Julie Ottilie Freimann.

Pauls-K.: Arbeiter Jahnis Heinrich Eduard Pawlowski mit Euphroſyne Awotin. Tiſchler Jahnis Upmal mit Wilhelmine Melbahrd. Schmied Friedrich Bienemann mit Luiſe Münder. Techniker Emil Liphart mit Ludmilla Gipp.

Luther-K.: Schmied Fritz Feldberg mit Tihje Urſtin.

Verſtorben.

Petri-K.: Schloſſer Karl Friedrich Höppner, 50 J. Frl. Doris Emilie v. Schinckell, 75 J. Ellen Amalie Leontine Schröder, in der 3. W. Eliſabeth Rothenburg, 84 J. Friedrich Alexander Schönknecht, 67 J. Karl Ferdinand Sandmann, 66 J. Karoline Amalie Müller, geb. Heill, 71 J. Amalie Dorothea Thalberg, geb. Brink, 71 J.

Dom-K.: Helene Irma Elfriede Kryszon, 16 J. Frau Sophie Dorothea Karoline Boeſche, geb. Staſch, 47 J. Expeditor Michael Alexander Sible, 45 J.

Jakobi-K.: Wittwe Marie Oginsky, 73 J. Marie Juliane Johanna Oginsky, im 5. J. Frl. Karoline Eliſabeth Goldſchmidt, 28 J. Steindrucker Martin Friedrich Weinberg, 46 J. Wittwe Anna Kundt, geb. Miſſe, 81 J.

Gertrud-K.: Mathilde Schirmer, 2 W. Adalbert Eugen Martin Siegemund, 3 M. Eugen Chriſtoph Georg Neuberg, 2 J. Dorothea Charlotte Irene Wiſnal, im 4. J. Auguſt Awot, 6 St. Karlis Tiltin, in der 2. W. Todtgeb. Tochter Peterſohn. Tiſchlergeſell Jekab Eglain, im 40. J. Arbeiter Martin Zihrul, im 49. J. Fabrikarbeiter Ernſt Tſchaka, im 36. J. Bertha Hermine Blau, im 2. J. Wittwe Ede Nibwan, geb. Leepineek, 68 J. Erich Jakob Meier, im 2. J. Arbeiter Jahn Gredſen, im 76. J. Kutſchersfrau Anna Pauline Treumann, geb. Birkhahn, im 33. J.

Jesus-K.: Oskar Eugen Grube, im 2. J. Wittwe Ilſe Schmidt, geb. Ohſol, 58 J. Marie Schauer, geb. Graude, 89 J. Karl Ludwig Robloff, 48 J. Maler Johann Dubbult, 31 J. Wittwe Anna Kröger, geb. Kröger, 67 J. Jahn Sihpol, 48 J. Charlotte Teichmann, 82 J. Ernſt Auguſt Kaminski, 24 J.

Martins-K.: Bertha Adelheid Anna Buchreuter, im 3. J. Alfred Herbert Ernſt Lapinsky, im 10. M. Todtgeborene Tochter Magdeburger. Alexander Leeping, im 2. J. Irmgard Bonifacie Juſchau, 1 W. Todtgeborene Tochter Zilpa. Anna Ohs, 77 J. Fritz Juddin, 1 W. Lawiſe Redlich, 75 J. Greete Leepa, 78 J. Wille Alfred Grünwald, gen. Dundur, im 4. J. Schuhmacher Heinrich Jakobſohn, 46 J.

Trinitatis-K.: Greete Petrau, verw. Behrſin, geb. Jankewitſch, im 69 J. Elſa Ottilie Sirsnin, 4 M. Arbeiter Alexander Awotin, 40 J. Schuhmacher Mattihs Laurin, 30 J. Julius Viktor Krauklis, im 2. M. Anna Daniel, geb. Rohſe, im 74. J.

Pauls-K.: Emma Hermine Irmgard Bormann, 1 M. Arnold Eduard Holzmann, gen. Golzmann, 3 W. Alma Antonie Zelmin, 22 J. Todtgeborener Sohn Ahbel.

Luther-K.: Töpfermeiſter Johann Guſtav Petzholz, 61 J. Karl Friedenberg, im 3. T. Hermine Alma Plawneek, 2 M. Todtgeborene Zwillingsſöhne Kreisler. Tiſchlersfrau Lihbe Sedmal, 25 J. Alice Ulrich, 4 M. Ans Arnold Anteniſchki, im 7. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 5. bis zum 11. Oktober 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterſb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	2	2	1	5	1	6
Scarlatina	—	—	—	1	—	1	—	1
Morbilli	—	1	—	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera	—	2	2	—	—	1	3	4
Variola mit Impfnarben .	—	1	—	—	—	1	—	1
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Variolois mit Impfnarben .	—	—	2	—	—	2	—	2
Tussis convulsiva. . . .	—	1	1	1	—	2	1	3
Pneumonia crouposa . . .	—	2	4	—	—	5	1	6
Influenza	2	2	—	—	—	2	2	4
zuſammen	2	10	12	4	1	19	10	29

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 16 Октября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 42. Donnerstag den 23. Oktober. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Nachtasyl für Obdachlose.

Anschließend an den in Nr. 32 vom 14. August 1903 veröffentlichten, die Monate April, Mai und Juni 1903 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate Juli, August und September 1903 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1902. Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zusammen	
im Juli	333(474)	58(32)	391(506)	Personen,
im August . . .	286(426)	92(31)	378(457)	„
im September . .	387(444)	49(39)	436(483)	„
zusammen	1006(1344)	199(102)	1205(1446)	Personen.

Davon waren unter 18 Jahren 6 Männer und keine Frau, über 60 Jahre 48 Männer und 19 Frauen. Noch 22 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Juli 12,61, im August 12,19 und im September 14,53 oder für die drei Monate 13,10, d. h. also ungefähr 2—3 Personen täglich weniger als in demselben Zeitraum des Vorjahres (15,72). Die höchstmögliche Zahl für Männer, 56, wurde an keinem Tage in den drei Monaten erreicht. Die Maximalzahl der Männer betrug im Juli 23, im August 17 und im September 24. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Juli 5, im August 7 und im September 4. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Juli 6, im August 7 und im September 8. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Juli 18, im August 18 und im September 36, also täglich ungefähr 1 Person. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 160 Personen, volle fünfmal von 132 Personen. Da, jeden Monat besonders gerechnet, 432 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asylant ungefähr dreimal im Monat. In derselben Zeit wurden zurückgewiesen 47 Männer und 1 Frau, im Durchschnitt also nicht einmal 1 Person täglich, und zwar wegen Raummangels keine, Trunkenheit 38, zu häufigen Erscheinens 6, Geld-

mangels 2, anderer Gründe 2 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (103) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 55 Personen abgenommen.

Die zu 10 und 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in diesem Vierteljahr 110 Rbl. 55 Kop. Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 6. Oktober 1903. Das Kuratorium.

Literarisches.

A. N. Philippow: „Die Geschäftspapiere des Minister-Kabinetts der Kaiserin Anna Joannowna. 1731—1740. Band V.

—t. Die von dem derzeitigen Rektor der hiesigen Universität, Professor A. N. Philippow, unternommene große Quellenedition der Geschäftspapiere des Minister-Kabinetts während der Regierungszeit der Kaiserin Anna ist nunmehr bis zum 5. Bande vorgeschritten — einem außerordentlich starken Bande von fast 700 Seiten in großem Lexikon-Format. Er umfaßt die Papiere lediglich des einen Jahres 1736.

Die Aufgabe, die der Herausgeber sich gestellt hat, ist im weiteren Fortgange des Unternehmens eine immer schwierigere geworden; denn die Beziehungen des Minister-Kabinetts zu den verschiedenen Institutionen des Reiches wie auch zu den Einzelpersonen dehnen sich immer mehr aus und dementsprechend schwillt die Fülle des zu bewältigenden Materials an. Das hat den Editor mit Nothwendigkeit dazu führen müssen, daß er die aus dem Kabinett ausgehenden Geschäftspapiere nicht mehr ausnahmslos, sondern unter Fortlassungen wiedergiebt; er ist dabei möglichst schonend vorgegangen, indem er nur die allerunwichtigsten Papiere und namentlich solche, die inhaltlich in anderen Akten bereits enthalten sind, fortgelassen hat. Im Uebrigen ist dieser Band nach den nämlichen Grundsätzen und von den nämlichen Gesichtspunkten aus edirt worden, wie sie bei seinen 4 Vorgängern eingehalten worden sind.

Große Staatsaktionen und tiefer einschneidende Vorgänge beherrschen die Berathungen des Minister-Kabinetts im Jahre 1736 kaum, es sind relativ viel geringfügige Detailfragen, welche das Kabinett in Anspruch nehmen.

Sehen wir uns diesen Band darauf hin an, was er etwa an Material für Vorgänge und Zustände in den Ostseeprovinzen bietet, so ist er wohl etwas weniger ergiebig, als es seine letzten Vorgänger waren.

Zunächst treten ganz naturgemäß die militärischen Vorgänge — die polnischen Wirren sind nun beigelegt — sehr zurück. An die früheren Verwickelungen erinnern u. a. folgende 4 Akte: 1) ein Ukas an den Rigaschen Vicegouverneur Hochmuth ordnet an, daß dem Kapitän Schmidt der Transport von Munition und anderem Kriegsmaterial aus Riga nach Danzig bezahlt werde; 2) ein weiterer Ukas dekretirt anläßlich des Geburtstages der Kaiserin den Offizieren und

Beamten der Fregatte „Mitau“ (auf der übrigens lediglich Offiziere mit ruſſiſchen Namen funktionirten) Erlaß der Strafen, mit denen ſie belegt waren, weil ſie durch ihre Nachläſſigkeit zuſammt der Fregatte den Franzoſen in die Hände gefallen waren; 3) ein Allerhöchſter Befehl ordnet an, 2 Küraſſier-Regimenter aus Kurland nach Livland, Eſtland und Pleskau in Winterquartiere überzuführen; 4) ein Schreiben des Kabinetts exportirt für den Generalmajor L. v. Bismarck in Riga die Genehmigung, die Hälfte des in Riga und Pernau angeſammelten Kronskornes zu verkaufen.

Auf die Verwaltung der Oſtſeeprovinzen nehmen mehrere Aktenſtücke Bezug. So verlangt ein Ukas an den Rigaſchen Vicegouverneur Hochmuth genauere Angaben über den Hafen bei der Citadelle in Riga ſowie über die Schiffsabgaben, über die Verwendung dieſer Steuern u. dgl. m. General Hochmuth ſtirbt übrigens ſehr bald; am 15. Mai wird zu ſeinem Nachfolger als Befehlshaber der Garniſon von Riga der Oberſt Kober und am 16. Mai zu ſeinem Nachfolger als Vicegouverneur von Riga der Generalmajor L. v. Bismarck, der damals in Polen ſtand, von der Kaiſerin ernannt. Im September wird Generalmajor v. Bismarck ferner damit betraut, nach dem Ableben des Generaldirektors der Oekonomie v. Fölckerſahm gemeinſam mit den Regierungsräthen die Verwaltungs- und wirthſchaftlichen Angelegenheiten der Stadt Riga temporär zu leiten. Im November wird dann Bismarck vorgeſchrieben, zu Weihnachten alle auf den livländiſchen Domänengütern ruhenden Rückſtände beizutreiben und genaue Auskünfte über dieſe Rückſtände zu geben. Im Auguſt 1736 erhält der Kommandant von Narva, Fürſt Goleniſchtſchew-Kutuſow, den ſehr gemeſſenen Befehl, für die ſofortige Unterdrückung des Räuberunweſens bei Narva zu ſorgen. Im Oktober wird an die Stelle des verſtorbenen Aſſeſſors Grundelſtierna der bisher beim Grafen Münnich funktionirende Heinſon (Генисонъ) zum Aſſeſſor des Juſtizkollegiums für liv- und eſtländiſche Angelegenheiten ernannt. Ein Allerhöchſter Erlaß ſpricht dem Eſtländiſchen Gouverneur v. Loewen eine jährliche Penſion im Betrage von 450 Rbln. zu.

Zur baltiſchen Güter- und Familiengeſchichte wären folgende Akte zu verzeichnen: Auf Bitte des Livländiſchen Generalſuperintendenten Heinrich Bruiningk („Hendrich Brüningk“) gewährt die Kaiſerin für den Fall ſeines Todes die Nutzung des Gutes Suislep im Tarwaſtſchen Kirchſpiel auch ſeiner Gattin. Desgleichen überweiſt die Kaiſerin das Gut „Matzen“ (Mahrzen?) der Wittwe „Guſtajana Albedhl, vittibe v. Bergholz“ auf „Perpetuell-Arrende“ oder auf „ewige“ Arrende. Durch eine Allerhöchſt beſtätigte Reſolution der Kabinett-Miniſter wird der Wittwe Anna Kramer („Крамортша“) die Pacht für die Sägemühle bei Narva ermäßigt. Dem Vicepräſidenten des Juſtizkollegiums v. Mengden werden die Güter Neuhauſen und Neuhof in Livland, welche früher der Kapitän v. Liphart gepachtet hatte, auf ſeine, Mengdens, Bitte zur Arrende verliehen. Der Wittwe Morian wird ein 6jähriges Moratorium für Begleichung ihrer Schulden eingeräumt und die nochmalige Reviſion ihres Prozeſſes wegen des Gutes Soinitz in Eſtland zugeſagt. Im Dezember 1736 werden dem

Generalmajor v. Rehbinder die beiden Kronsgüter Woorokül und Kurreſaar im Tarwaſtſchen Kirchſpiel auf lebenslängliche Arrende ohne Arrendezahlung verliehen.

Ein genaues Perſonen-Regiſter erhöht nicht wenig die Benutzbarkeit dieſes großen Urkundenwerkes.

(Nordlivl. Ztg. 1903, Nr. 140.)

Notizen.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Mittwoch den 24. September Frau Matja v. Nieſſen-Stone einen Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt.

Auf der Michaelis-Verſammlung der Bürgerſchaft Großer Gilde am Mittwoch den 24. September wurde der Bürger und Bruder Richard Lyra zum Dockmann gewählt; an Stelle des verſtorbenen Kämmerers, des weil. Aelteſten Karl Janſen wurde von der Aelteſtenbank Herr Alfred Buſch zum 1. Kämmerer und Herr Nikolai Khmmel zum 2. Kämmerer erwählt.

In der Direktions-Sitzung des Erſten gegenſeitigen Kredit-Vereins (Vorſchuß-Kaſſe) am Donnerstag den 25. September wurde an Stelle des weiland Hofgerichtsadvokaten L. v. Czudnochowski Herr Wilhelm Reimers (in Firma Adalbert G. Berg) zum Oberdirektor erwählt.

In der Nacht von Donnerstag den 25. auf Freitag den 26. September trat der erſte Froſt ein und um 6 Uhr Morgens zeigte das Thermometer noch 1 Grad unter Null.

Der Rigaer Kaufmänniſche Verein unternahm am Freitag den 26. September eine Exkurſion nach Mühlenhof zu den vereinigten Baltiſchen Glasfabriken.

Der litthauiſche Hilfsverein in Riga veranſtaltete im Saale des Lettiſchen Vereins am Sonnabend den 27. September eine Liebhaber-Theatervorſtellung mit Geſang und nachfolgendem Tanz.

Am Sonnabend den 27. September wurde im Saale des Gewerbevereins von der Klaviervirtuoſin Paula Szalit ein Konzert gegeben.

Der Rigaer Geflügelzüchter-Verein veranſtaltete von Sonnabend den 27. September bis Mittwoch den 1. Oktober im Kleinen Wöhrmannſchen Park die XI. allgemeine Geflügel- (Junggeflügel-) Ausſtellung, verbunden mit einer Kaninchen-Ausſtellung.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 29. September hielt Herr Docent K. R. Kupffer einen Vortrag über: „Die Botaniſche Sommerreiſe nach Dagö", mit Lichtbildern und anderen Demonſtrationen.

Am Montag den 29., Dinstag den 30. September und Mittwoch den 1. Oktober veranſtaltete der Gedankenleſer G. Ninoff Soiréen im Schwarzhäupterſaale.

Für den Aeltermann des Buchbinderamtes, Aelteſten der St. Johannisgilde, Vorſtand des Gewerbevereins und Präſes des Sängerkreiſes Herrn Martin Burchard Heede vollendeten ſich Dinstag den 30. September 50 Jahre, ſeit er die Meiſterwürde erlangte.

Am Dinstag den 30. September gab die Klaviervirtuoſin Paula Szalit im Saale des Gewerbevereins ein zweites Konzert.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 1. Oktober referirte Dr. A. v. Bergmann über: „Die Reſultate der Baſſini-Operation".

Zur Feier des vor 25 Jahren gegründeten Domchores und zum Vortheil der Mitglieder desſelben wurde am Mittwoch den 1. Oktober in der Dom-Kirche ein Vokal-Konzert veranſtaltet unter Mitwirkung der Frau Gabriele Müller-Lichtenegg und der Herren Muſik-Direktoren: W. Bergner, H. Kreutzburg und Karl Waack.

Zum Geſchäftsführer der I. Rigaer Geſellſchaft gegenſeitigen Kredits wurde ſeitens der Direktion dieſer Geſellſchaft an Stelle des verſtorbenen Herrn Alex. Schwartz am Mittwoch den 1. Oktober der in der hieſigen Kaufmannswelt beſtens bekannte bisherige langjährige erſte Buchhalter des Rigaſchen Kontors der Reichsbank Herr F. G. v. Krebs erwählt.

Zur Präſidentin des Vorſtandes der Geſellſchaft Rigaer Kinder-Aſyle „Krippen" iſt am Mittwoch den 1. Oktober Frau Direktor M. Pychlau gewählt worden.

Im Gewerbeverein wurde am Donnerstag den 2. Oktober die Saiſon der Diskutirabende mit einem Vortrage des Herrn Profeſſors C. v. Blacher über „Gewerbe und Induſtrie in alter und älteſter Zeit" eröffnet.

Am Donnerstag den 2. Oktober verſtarb der vereidigte Rechtsanwalt Karl Bergengrün nach langem ſchweren Leiden. Am 3. Juli 1851 als älteſter Sohn des nachmaligen Ratsherrn und Stadtraths Karl Bergengrün in Riga geboren und im Gouvernements-Gymnaſium herangebildet, bezog er im Januar 1870 die Landesuniverſität zum Studium der Jurisprudenz, wo er ſich als treues Mitglied der Fraternitas Rigensis anſchloß. 1871 abſolvirte er ſein Studium mit dem Kandidatengrade und kehrte in die Vaterſtadt zurück, um ſich als Auskultant bei den ſtädtiſchen Behörden für ſeinen Beruf weiter vorzubereiten; zu demſelben Zweck trat er ſpäter in den Dienſt des Pleskauſchen Bezirksgerichts. 1880 wurde er zum II. Notär des Rigaſchen Vogteigerichts, 1888 zum I. Notär der II. Sektion des Landvogteigerichts ernannt. Bei Einführung der Juſtizreform im Jahre 1889 wurde er unter die vereidigten Rechtsanwälte aufgenommen und hat ſeitdem als ſolcher gewirkt. Seit 1882 war Bergengrün auch Archivar und Sekretär der Großen Gilde. Er war ein Mann von warmem Herzen und ein treuer Sohn ſeiner über Alles geliebten Vaterſtadt.

Im Gewerbevereinsſaale gab am Freitag den 3. Oktober Lula Myſz-Gmeiner einen Liederabend, am Klavier begleitet von Herrn Ed. Behm.

Der Rigaer Athletik-Klub veranſtaltete am Sonntag den 5. Oktober im Saale des Gewerbevereins ſeine bereits ſeit Jahren übliche athletiſche Soirée mit nachfolgendem Tanz.

Am Montag den 6. Oktober gab Alma Fohſtröm im Gewerbevereinsſaale ein Abſchieds-Konzert unter Mitwirkung von Frau Wanda Bogutzka (Pianiſtin) und Herrn Oſſian Fohſtröm (Violoncellvirtuos).

Am Montag den 6. Oktober begingen der Inhaber des hieſigen altrenommirten Reſtaurants mit Konditorei, Angehöriger des deutſchen Reiches, Herr Albert Kroepſch und ſeine Gemahlin, Frau Louiſe, geb. Neumann, das Feſt der goldenen Hochzeit, in Anlaß welcher Feier Se. Majeſtät der Deutſche Kaiſer dem Jubelpaar die Ehejubiläums-Medaille verliehen hat.

Auf der Sitzung des Techniſchen Vereins am Dinstag den 7. Oktober hielt Herr Profeſſor E. Pfuhl einen Vortrag über: „Die Fabrikation von Papierſtoffgarn (Zellſtoffgarn, Xylolin, Silvalin)“ mit Demonſtrationen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Hugo Hermann Hauck. Eva Klara Roding. Anna Weißberg.

Dom-K.: Kurt Heinrich und Ernſt Eugen Oſtwald, Zwillinge. Gerda Alexandra Erna Krüger. Elmar Robert Reck. Friederike Erika Benſon. Alice Marianne Dunker.

Jakobi-K.: Ethel Maggie von Grünwaldt. Ruth Helene Sigrid Möller. Alide Leontine Eckert. Eugenie Ella Leehr. Karl Emil Ferdinand Krebslin. Guſtav Wilhelm Erich Boas. Margarethe Bertha Guth. Johann Adolf Kauffeldt. Wally Alice Olga Ewald.

Gertrud-K.: Arved Sergei Ohſoling. Karoline Johanna Ebmke Ludmilla Jenny Seukien. Oskar Reinbold Simon. Peter Woldemar Bruttan. Helene Sophie Sirnis. Jahn Fritz Blukis. Milly Antonie Kriedel. Martin Arvid Dawidſon. Emma Hermine Berk. Albert Wilhelm Jahnis Leitis. Hugo Reinhold Wilks. Elſa Marie Duks. Karl Edgar Weiskat. Peter Robert Skamberg. Arthur Alexander Greeſnit. Jahn Alfred Lokmann. Karl Alfred Kalnin. Bertha Auguſte Leepa. Milda Puhrit. Arvid Konſtantin Slangun. Lucie Katharine Bruzzis, gen. Brutze. Karl Robert Friedmann.

Jesus-K.: Ernſt Jakob Johann Seglin. Alide Anna Janſon. Arthur Eduard Rudolph Hartmann. Arvid Oswald Zeckur. Elſa Katharine Wehſchneek.

Johannis-K.: Hilda Lucie Blumenfeld. Oswald Sahlamann. Elvira Emilie Lamberg. Wally Margarethe Auguſte Feldmann. Alexander Jahnis Dſilum. Jahnis Theodor Inne. Irma Alexandra Antonija Jakobſon. Jannis Ludwig Sauka. Gottfried Wilhelm Arthur Schröder. Olga Alexandra Dimant. Alphons Johann Pupol. Erna Irene Veronika Freimann. Alexander Theodor Reekſtin. Anna und Alma Bember, Zwillinge. Auſtra Antonija Waldmann. Martha Karoline Sarin. Jahn Woldemar Swirbul. Hugo Peter Leonhard Lapſin. Johann Eduard Janſen.

Martins-K.: Otto Krieger. Adele Annette Boock. Arthur Martin Lauzin. Rudolf Auguſt Kruhm. Ida Marie Anna Stirmann. Anna Emilie Rudſit. Alfred Peter Jannſohn. Woldemar Robert Indrik Tidehn, gen. Pilke. Pauline Hilda Bittron.

Trinitatis-K.: Oswald Leopold Edgar Leepin. Rudolf Rakowsky. Emilie Wilhelmine Marie Fallentin. Heinrich Alexander Kriſtapſohn. Fritz Woldemar Dugge. Hertha Marie Schumann.

Pauls-K.: Lihbe Antonie Feldmann. Arved Robert Bernek. Elſa Albertine Simanſon. Jahnis Julius Peikſte. Wilhelm Peter Hartmann.

Luther-K.: Lilly Auguſte Rudak. Erna Lucie Wilhelmine Finkenfuß. Karl Wilhelm Bruno Singe. Hermine Anna Kriſtine Ohſs. Paul Leonhard Hellmann. Johann Robert Haußmann.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Metallſchleifer Jakob Alexander Ernſt Silljahnit mit Anna Leontine Charlotte Aumann (auch Johannis-K.). Kaufmann Peter Auguſt Steinbrück mit Adele Regine Braumann. Maurer Ans Peterſon mit Mathilde Emilie Snopko, geb. Felting. Maurergeſell Georg Michael Ernſt Kaſtrowsky mit Roſalie Julie Litkowski. Mechaniker Oswald Felix Wunderlich mit Alexandra Margarethe Pazewitſch. Kommis Louis David Jannſohn mit Emmeline Ida Marie Liß. Kaufmann Wilhelm Martin Taufert mit Charlotte Anna Erna Seege. Korreſpondent Felix Johann Wallner mit Emma Bertha Parré. Mag. med. veter. Anton Adam Grothenthaler mit Louiſe Marie Dorothea Jacobowsky. Fabrikbeamter Selig Gamper mit Thereſe Jakoby.

Jakobi-K.: Tiſchler Rudolf Nieländer mit Katharina Boran. Techniker Adolf Reinhold Otto Schultz mit Fanny Akkermann (auch Johannis-K.). Schriftſetzer Arvid Ferdinand Crauel mit Angelika Flora Olga Bräutigam, geb. Schönknecht (auch Dom-K.). Ingenieur-Technolog Nikolai Dornheim mit Baroneſſe Katharina Emilie Marie Olga v. Roſenberg. Geſchäftsreiſender Oskar Leopold Droß mit Mary Charlotte Coulin in Libau.

Gertrud-K.: Schloſſergeſell Ignatius Rudolf Kriwko mit Alma Marie Eliſabeth Hagen. Former Eduard Bruno Alexander Kleemann mit Klara Wilhelmine Roſalie Gagnus. Eugraph Grahwit mit Marie Hagenbeck. Jahn Reekſtin mit Anna Drubas. Arbeiter Frizis Kahlis mit Lihſe Steinberg. Arbeiter Jakob Bluſin mit Katrine Schmidt. Kaufmann Jahn Snikker mit Kriſtine Zinat. Schloſſer Martin Seibart mit Pauline Oſolin. Maſchinenführer Karl Wilks mit Lawihſe Stenzler. Konditorgehilfe Jahn Sprindſchuk mit Mary Kronberg. Fabrikarbeiter Jahn Kuſchkis mit Greete Gramkau. Maler Mahrz Leepin mit Emilie Stuhris. Fabrikarbeiter Jahn Ernſt Feldmann mit Minna Marie Zeemgal.

Jeſus-K.: Arbeiter Karl Heinrich Schlöſſer mit Emilie Sophie Peterſohn (auch Johannis-K.). Kommis Karl Eduard Sumberg mit Marie Wihburg. Kommis Martin Pilder mit Marie Lihwe (auch Johannis-K.). Georg Wilke mit Olga Friz.

Johannis-K.: Muſiklehrer Emil Dahrſin mit Marie Deider. Arbeiter Martin Roſe mit Luiſe Karoline Kalwe (auch Martins-K.). Jakob Reinhold mit Anna Roſalija Rullis. Schloſſer Johann Jakobſohn mit Ilſe Martinſon. Schloſſer Karlis Granoffsky mit Anna Hedwig Dump. Tiſchlergeſell Auguſt Adolf Drewing mit Schenni Zeylis. Arbeiter Kriſchjahn Waske mit Karoline Ruhten. Unteroffizier Andrej Jnduleitis mit Alma Margarethe Akmengraup.

Martins-K.: Holzwraker Simon Theodor Peter Leelzeem mit Juhle Anna Grauding, geb. Dſelſkallej. Fabrikarbeiter Jannis Roſenholz mit Anna Katrine Erpik. Wilis Ogle mit Juhle Linin.

Trinitatis-K.: Drucker Anton Rimkewitſch mit Ida Erneſtine Saß. Andreas Sudwin mit Anna Kriſtine Weißmann. Lehrer Alexander Theodor Häusler mit Ottilie Minna Digus.

Pauls-K.: Arbeiter Martin Demde mit Marie Sahlemann, geb. Graß. Schuhmacher Rudolf Ernſt Wilhelm Freiberg, gen. Grünberg, mit Katte Uhdre, geb. Tuwſchewski. Bahnarbeiter Nikolai Jaiſo mit Anne Berſchinski. Proviſor Theodor Oskar Eduard Senning mit Eliſabeth Fiſcher.

Luther-K.: Budenhändler Peter Zimmermann mit Auguſte Joppe.

Verſtorben.

Petri-K.: Anna Jeannette Jna Edelmann, 20 J. Goldſchmiede-Lehrling Jakob Oskar Baltzer, 21 J. Olga Margarethe Oſtenheim, im 3. J. Kaufmann Jakob Eduard Heinrich, 51 J.

Dom-K.: Tiſchlermeiſter David Bikkar, 46 J. Buchhalter Georg Pluppins, 43 J. Erika Wilhelmine Deprée, 11 M. Wittwe Louiſe Dorothea Forſtmann, geb. Zehnert, 60 J. Wittwe Auguſte Seiler, geb. Schrader, 69 J.

Jakobi-K.: Fräulein Alide Maria Anna Borchert, 28 J.

Gertrud-K.: Johann Guſtav Boikow, 11 M. Wittwe Helene Katharina Pauline Iwanow, geb. Anderſohn, 71 J. Anna Mathilde Nagel, 19 J. Küſter Friedrich Gottlieb Johann Mietens, 79 J. Jahn Arvid Laſſis, 1 J. Peter Weidemann, 40 J. Wittwe Ilſe Abolinſch, geb. Alekſis, 65 J. Fuhrmann Dahw Behrſidt, im 60. J. Lucie Ella Bandeneek, im 2. J. Melanie Margarethe Tutſch, im 3. M. Dwornik Karl Sarin, im 44. J. Marie Jahnjur, 2 T. Minne Tips, geb. Uhder, im 32. J. Alfred Karl Friedrich Holſtein, im 2. J.

Jeſus-K.: Anna Reichart, geb. Kain, 73 J. Ernſt Jakob Seglin, 3 T. Johann Alexander Martin Janſon, 4 M.

Johannis-K.: Janis Robert Krehlin (Kreilis), 10 M. Arbeiter Peter Oſol, im 67. J. Fritz Oſtel, im 60. J. Eduard Kapoſt, im 7. J. Johann Dombrowski, 53 J. Arved Johann Peter Sillin, im 3. J. Anna Luiſe Alekſin, im 2. J. Emilie Anna Louiſe Wihnſtein, 26 J. Juris Salakmentin, 72 J. Pauline Wilhelmine Oſolin, 9 M. Karoline Eliſabeth Eiche, 11 M. Todtgeborene Tochter Ruiga. Wilhelm Johann Martin Anderſon, im 2. J. Liſette Mathilde Gulbis, im 16. J. Selma Auguſte Grünberg, 3 W. Marlihſe Bergmann, geb. Blumberg, 74 J. Steindrucker Martin Gaile, im 67. J. Alma Bember, in der 2. W. Todtgeborener Sohn Aunin.

Martins-K.: Schuhmachermeiſter Ferdinand Wilhelm Friedrich Winter, 56 J. Fritz Friedrich Martin Baumann, 5 M. Todtgeborener Sohn Kempin. Ella Freimann, im 2. M.

Trinitatis-K.: Todtgeborener Sohn Saukum. Peter Kreewin, 72 J. Todtgeborener Sohn Skraſtin. Alfred Julius Wilde, 13 J. Arbeiter Johann Kriſchjahn Adamow, 33 J.

Pauls-K.: Jahnis Brenz, 24 J. Mahreet Graudin, 80 J. Elfriede Zelm, 7 J. Jeannot Kriſchjahn Adolf Jndrikſon, 1 M. Erna Eliſabeth Kuhkum, 1 J.

Luther-K.: Schloſſer Ans Draudſin, im 20. J. Arbeiter Jndrik Kalnin, 52 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 12. bis zum 18. Oktober 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	3	1	—	3	1	4
Dysenterie	—	1	—	1	—	2	—	2
Scarlatina	1	3	—	3	—	4	3	7
Morbilli	—	—	1	—	—	1	—	1
Diphtheritis vera	1	1	3	2	3	4	6	10
Variola mit Jmpfnarben .	—	—	—	1	—	—	1	1
Tussis convulsiva	—	—	1	—	—	—	1	1
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	—	1	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	—	3	4	4	—	7	4	11
Erysipelas	—	—	—	1	—	1	—	1
Influenza	2	—	—	—	—	—	2	2
zuſammen	4	8	12	14	3	23	18	41

Jm Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 23 Октября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 43. Donnerstag den 30. Oktober. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 29. April 1903.

1. Das Protokoll der letzten Sitzung wurde verlesen und genehmigt.

2. Es lag vor der Antrag des engeren Kreises: die im Jahre 1817 begründete Lutherschule 1) zu erweitern und 2) die dazu erforderlichen Mittel im Gesammtbetrage von 650 Rbln. jährlich zu bewilligen.

Dazu führte der Direktor aus, daß das Kuratorium der Lutherschule nach eingehender Berathung zur Ueberzeugung gekommen sei, daß eine Erweiterung der Lutherschule sich als durchaus nothwendig erweise, und zwar 1) weil der Zudrang von Lernenden zur Anstalt ein so großer sei, daß z. B. im September 1902 über 100 Meldungen zurückgewiesen werden mußten, und 2) weil es sich als nothwendig herausgestellt hat, in der unteren Klasse 1 Stunde wöchentlich für die deutsche Sprache hinzuzufügen, in der oberen Klasse aber 1 Stunde für Geographie und 2 Stunden für Geometrie anzusetzen.

Als Termin zur Erweiterung der Schule, d. h. der Eröffnung der Parallelklasse und der Vermehrung der Stundenzahl, beantrage das Kuratorium den Januar 1904, da alsdann die Räumlichkeiten im neuerbauten Elementarschulgebäude mit der in sichere Aussicht gestellten Genehmigung der Stadtverwaltung für die Lutherschule zur Verfügung stehen werden. Das Kuratorium bittet um die erforderlichen Geldmittel, und zwar 500 Rbl. für die Erhaltung der Parallelklasse und 150 Rbl. als Lehrerhonorar für 4 neu einzustellende wöchentliche Unterrichtsstunden, also insgesammt 650 Rbl.

An Specialmitteln dazu sind zur Zeit bereits folgende vorhanden:

An Zinsen der Kapitalstiftung der St. Johannisgilde ca. 25 Rbl.
An zugesagten jährlichen Beiträgen der St. Johannisgilde im Mindestbetrage von . . . . . 200 „
An zu erwartendem Schulgelde (dasselbe beträgt 1 Rbl. semesterlich) . . . . . 40 „
Seitenbetrag 265 Rbl.

Uebertrag 265 Rbl.
Außerdem ſind von der Großen Gilde für den Religions-
unterricht in Ausſicht geſtellt . . . . . 100 „
Summa 365 Rbl.
Demnach ſind noch von der Bürgerverbindung beizuſteuern 285 „
Summa 650 Rbl.

Der engere Kreis beantragt demgemäß eine Beiſteuer aus eigenen Mitteln der Bürgerverbindung im Betrage von 300—350 Rbln.

Nachdem noch mitgetheilt worden war, daß die Erweiterung der Lutherſchule ſich im Rahmen des von der Schulbehörde feſtgeſtellten Lehrprogramms bewegen werde, wurde einſtimmig

beſchloſſen: 1) den Antrag des engeren Kreiſes bez. der Erweiterung der Lutherſchule vom Januar 1904 ab anzunehmen, die dazu erforderliche obrigkeitliche Genehmigung herbeizuführen und die erforderlichen Mittel im Geſammtbetrage von 650 Rbln. jährlich zu bewilligen; 2) die Stadtverwaltung zu erſuchen, die für die Lutherſchule erforderlichen Räumlichkeiten derſelben auch im neuen Elementarſchulgebäude an der Koſakenſtraße einzuräumen.

3. Auf Antrag des engeren Kreiſes wurde

beſchloſſen: der Lehrerin an der Taubſtummenanſtalt Fräulein Wilhelmine Raſcha 150 Rbl. zu einem ihr ärztlich verordneten Landaufenthalt zu bewilligen.

4. Der Direktor theilte mit, daß die Vajenſchen Freiplätze in dem Marienhoſpiz in Kemmern vom engeren Kreiſe an Darja Braſche und Anna Katharina Gutmann vergeben worden ſeien.

5. Es lag vor der Bericht des Archivrevidenten A. Stavenhagen über die am heutigen Tage ſtattgefundene Beſichtigung des Archivs, das in Ordnung befunden worden ſei.

6. Es kam zur Verleſung eine Zuſchrift des Kurators der Nachlaßmaſſe des verſtorbenen Kollegien-Sekretärs Karl Konrad Behrends und eine Ueberſetzung des Teſtaments desſelben, wonach gen. Behrends die Bürgerverbindung zur Univerſalerbin ſeines, nebſt den angelaufenen Zinſen ca. 24000 Rbl. betragenden, Vermögens ernannt hat. Nach Abzug eines ſteuerfrei auszufehrenden Legats an Frau Anna Berg und verſchiedener Unkoſten dürften der Bürgerverbindung 15000 Rbl. verbleiben. Dieſes Kapital ſoll laut Teſtament als „Stiftung der Gebrüder Karl und Gottfried Behrends“ einen unantaſtbaren Fond bilden, deſſen Renten abzüglich der unbedeutenden Ausgaben für Inſtandhaltung ſeines Familiengrabes von der Bürgerverbindung nach eigenem Ermeſſen zu wohlthätigen Zwecken verwandt werden ſollen bei dem Wunſche des Teſtators, daß die zu vertheilenden Unterſtützungen vornehmlich armen Hauslehrerinnen und Gouvernanten zu Gute kommen ſollen, welche ganz oder theilweiſe arbeitsunfähig geworden, mit Bevorzugung von Perſonen lutheriſcher Konfeſſion und deutſcher Herkunft.

Laut Antrag des engeren Kreiſes wurde

beſchloſſen: 1) die Erbſchaft anzutreten und 2) eine Kommiſſion niederzuſetzen zur Ausarbeitung der Statuten der Stiftung und in dieſe Kommiſſion zu delegiren die Glieder des Direktoriums Irmer, Burchard und Berkholz und die Mitglieder J. Dahlfeld und Paſtor Karl Keller.

7. Der Direktor berichtete über verſchiedene eingegangene Schreiben und Druckſachen.

8. Nach erfolgtem Ballotement wurde zum Mitglied aufgenommen Dr. med. Arthur Hirſch.

Beſchreibung des Seetreffens bei Reval am 2/13 May 1790.

Den 1/12 May näherte ſich die Schwediſche im Finniſchen Meerbuſen unter dem Befehl des Gros-Admirals, Herzogs von Südermannland, befindliche Flotte der Inſel Nargen und richtete ihren Lauf längſt der Nordſeite derſelben nach dem Fahrwaſſer zu; daher der Admiral der Ruſſiſchen Flotte, welche bey Reval überwintert hatte, Tſchitſchagow einen Anfall vermuthete, und ſeine aus 3 Dreydeckern, 8 großen Linienſchiffen und 5 Fregatten beſtehende Flotte auf die Revalſche Rhede nach der Linie NOSW vor Anker legte, ſo daß ſie von den Strandbatterien unterſtützt werden konnte. Den 2/13 May um 7 Uhr gerieth ein Schwediſches Schiff auf den Sand; um 9 Uhr zog ſich die Schwediſche aus 22 Schiffen, 4 Fregatten, 2 Brandern und 2 Fahrzeugen beſtehende Flotte zwiſchen Nargen und Wulf näher an die Ruſſiſche Flotte, die ihre vortheilhafte Stellung nicht verließ, und um 10 Uhr ging die Kanonade von beyden Seiten an; wobey die Ruſſiſche Flotte von der in die See erbauten doppelten Batterie ſehr glücklich unterſtützt wurde. Das heftige Feuer dieſer Batterie und ein während der Seeſchlacht bey veränderten Winde entſtandener ſtarker Sturm hinderte die Schweden ihre Linie zu formiren und die unterſten Kanonen zu gebrauchen. Das Schwediſche Schiff Prinz Carl näherte ſich ſo ſehr, daß es, weil man es mit Kartätſchen erreichen konnte, wehrlos geſchoſſen wurde; der Wind trieb es in dieſem Zuſtande zwiſchen die Ruſſiſchen Schiffe, und es mußte ſich ergeben. Das Schwediſche Contre Admiralſchiff, ſo ihm folgte, wurde ſehr beſchädigt und genöthiget ſich zurück zu ziehen. Um 1 Uhr Nachmittags gab der Schwediſche Gros-Admiral das Zeichen zur Wendung, und überließ der Ruſſiſchen Flotte nach einem Gefecht von 2½ Stunden den Sieg. Die Schwediſche Flotte zog ſich voll Verwirrung zurück und eins ihrer Schiffe blieb auf dem Riff, das ſich von Wulf gegen Weſten ausbreitet, ſitzen, indem die andern ihren Lauf nach Norden richteten. Eins der geſtrandeten Schiffe Ricketständer (Reichsſtände) von 60 Kanonen wurde nach geendigten Treffen, nachdem die Beſatzung gerettet worden, von den Schweden ſelbſt verbrannt, und das andere Schiff Tapperheten (Tapferkeit), welches ebenfalls geſtrandet war, wurde nachdem ein Theil der

obern Kanonen übern Bord geworfen, wieder flott gemacht. Den 3/14 May Abends befand ſich die Schwediſche Flotte bey einer Windſtille etwa 1½ Meile von Nargen nordwärts unter Segel.

Das von den Ruſſen genommene Schiff Prinz Carl führte 64 Kanonen, 500 Mann Beſatzung, und zur Descente 100 Cuiraſſiers und 12 Mann Infanterie; es hatte 65 Todte. Die Ruſſiſche Flotte hatte 8 Mann Todte. J. C. Brotze.

(Monumenta Bd. 4, S. 115, Rig. Stadtbibliothek.)

Literäriſches.

Paſtor Th. Pfeil: **Plauderei über die Straßennamen vor 50 Jahren im alten Dorpat.** Jurjew (Dorpat). Druck von C. Mattieſen. 1903.

Die kleine 15 Seiten umfaſſende Schrift iſt dem emeritirten Oberpaſtor W. Schwartz gewidmet, und ihr Ertrag iſt für eine zu gründende dritte Kleinkinderbewahr-Anſtalt beſtimmt. Aber nicht blos um dieſes guten Zweckes willen kann ihr Verbreitung gewünſcht werden. Hat ſie bei dem in den letzten Jahrzehnten mehrfach eingetretenen Wechſel in den Bezeichnungen der Straßen inſofern einen lokalgeſchichtlichen Werth, als wir hier über dieſe Umbenennungen unterrichtet werden, ſo wird die vorſtehende „Plauderei" beſonders auch für ältere und gegenwärtig ſogar älteſte Generationen unter den Jüngern der alma mater Dorpatensis Intereſſe haben, da ſie Stätten ſchildert, die ihnen Allen noch von ihren Studienjahren her gut erinnerlich und traut ſein werden. Der Verfaſſer ſelbſt hat, wie er erzählt, in den Jahren 1847 bis 1853 der alten Muſenſtadt als akademiſcher Bürger angehört; ſpäterhin hat er dort ſein Wirkungsgebiet gefunden und privatiſirt eben noch dortſelbſt. Er kennt alſo nicht nur gut die Topographie des Orts und deren Geſchichte, ſondern bietet in ſeiner Darſtellung zugleich mancherlei Reminiscenzen an Perſönlichkeiten und Begebenheiten, die ſich zu vergegenwärtigen für nicht wenige Leſer einen eigenen Reiz hat! F. Ke.

(St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 292.)

Album ehemaliger Lehrer und Schüler des Livländiſchen Landes-Gymnaſiums Kaiſer Alexander II. zu Birkenruh. St. Petersburg. Druck von R. Golicke und A. Willborg. 1903.

Das Livländiſche Landesgymnaſium Kaiſer Alexander II. zu Birkenruh, bekanntlich eine Fortſetzung der im Jahre 1825 von Dr. Albert Hollander gegründeten und ihrer Zeit mit Ehren genannten Lehr- und Erziehungsanſtalt, hat nur ein Decennium (vom zweiten Semeſter 1882 bis zum Juni 1892) beſtehen können, dazu bei dem erſchwerenden Umſtand, daß in den letzten drei Jahren Neuaufnahmen von Schülern nicht mehr ſtattfinden durften; gleichwohl hat es geblüht und ſteht ſowohl im Publikum, wie namentlich bei ſeinen Lehrern und Schülern im beſten Andenken. Davon haben bereits die nach Schluß der Anſtalt von Dr. Fr. Bienemann jun. und Anderen herausgegebenen „Rückblicke" auf dieſe Anſtalt („In memoriam" —

Riga 1892, 286 S.) ein beredtes Zeugniß abgelegt, und ſoeben hat einer der ehemaligen Zöglinge, der in St. Petersburg wirkende Ingenieur Karl Kröger, mit Herausgabe des vorliegenden „Album" der Erinnerung an dieſes „Landesgymnaſium" ein neues hübſches Denkmal der Pietät geſetzt, das ſicherlich Viele erfreuen wird! Die chronologiſch geordneten biographiſchen Angaben umfaſſen 105 Textſeiten; ferner giebt es ein „Alphabetiſches Schülerverzeichniß", eine „Todtentafel" der ſowohl während des Beſtehens der Anſtalt als auch ſpäterhin verſtorbenen Lehrer und Schüler und endlich 15 Lichtdruck-Anſichten von Birkenruh, Wenden und anderen erinnerungsreichen Stätten der Umgegend. Die Zahl der Lehrenden hat 29 betragen, die der Lernenden 363. Den biographiſchen Angaben über die Lehrer iſt auch das Verzeichniß ihrer „Schriften" beigefügt; bei den Schülern iſt jedesmal bemerkt, ob ſie Externe oder Interne, d. h. Alumnen, geweſen ſind. In der Vorrede legt der Herausgeber die Schwierigkeiten dar, welche der erwünſchten Vollſtändigkeit des Materials im Wege geſtanden haben. Daß er dennoch ſo Vieles hat bieten können, dafür wird man ihm aufrichtig dankbar ſein! — Erwähnt ſei endlich, daß zwiſchen den einzelnen Namen ein weiterer Raum freigelaſſen worden iſt, wodurch das Eintragen von nachträglichen Notizen ermöglicht wird. F. Ke. (St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 242.)

Notizen.

Am Dinstag den 7. Oktober gab Frau Lula Myſz-Gmeiner, unter Mitbetheiligung am Klavier durch Herrn Ed. Behm, einen zweiten Liederabend im Saale des Gewerbevereins.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 8. Oktober hielt Herr Dr. Arthur Poelchau einen Nekrolog auf Profeſſor Dr. Friedrich Bienemann und Herr Dr. Ernſt Seraphim einen Vortrag über: „Karl v. Südermannland im Kampf um Livland".

Im Evangeliſchen Nüchternheits-Verein fand am Mittwoch den 8. Oktober ein populärer Vortrag in deutſcher Sprache über: „Die Naturkräfte im Dienſte des Menſchen", gehalten von Herrn Arthur Werner, ſtatt.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Mittwoch den 8. Oktober Herr Walther Bloßfeldt einen Liederabend unter Mitwirkung des Herrn Hans Schmidt.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 9. Oktober hielt Herr Profeſſor F. Bucholtz einen Vortrag über: „Symbiotiſche (das Zuſammenleben betreffende) Wechſelbeziehungen im Pflanzenreich."

Am Freitag den 10. Oktober fand im Gewerbevereinsſaale ein einmaliges Konzert des Böhmiſchen Streich-Quartetts ſtatt.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 13. Oktober machte Herr Profeſſor F. Bucholtz Mittheilungen „Zur baltiſchen Pilzflora" und Herr Konſervator Stoll berichtete über eine „Naturwiſſenſchaftliche Sommerreiſe im Ruderboot quer durch Kurland".

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 14. Oktober hielt Herr Direktor R. Salm einen Vortrag über: „Das neue Grundwaſſerwerk der Stadt Riga.“

Im Gewerbevereinsſaale gab am Dinstag den 14. Oktober Frau Lula Myſz-Gmeiner als Abſchieds-Konzert einen dritten Liederabend unter Mitbetheiligung des Herrn Ed. Behm am Klavier.

Im Evangeliſchen Nüchternheits-Verein hielt am Mittwoch den 15. Oktober Herr Paſtor Burchard einen populären Vortrag über: „Die Kirchengeſchichte Livlands.“

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 15. Oktober hielten Vorträge Herr Dr. Blindreich (als Gaſt) über: „Febris gonorrhoica acutissima“ und Herr Dr. Krannhals über: „Graphiſche Fixirung phyſikaliſcher Befunde.“

Die Lemberger Philharmonie unter Direktion von Ludwig Heller veranſtaltete im Saale des Gewerbevereins am Mittwoch den 15., Donnerstag den 16. und Sonnabend den 18. Oktober Konzerte des Orcheſters der Lemberger Philharmonie, beſtehend aus 60 Künſtlern unter Leitung ihres Kapellmeiſters Ludwig Czelansky.

Auf dem Diskutirabend unter Betheiligung von Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 16. Oktober hielt Herr Dr. rer. pol. Berkholz einen Vortrag über: „Wirthſchaft, Wirthſchaften und Wirthſchaftlichkeit.“

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Sigrid Adele Luiſe Peterſen. Lydia Mathilde Bruſchinsky.

Dom-K.: Ellis Marie Auguſte Martha Janſohn. Hertha Leontine Anna Hauck. Elſa Roſalie Noll. Arnold Guſtav Rudolf Bäckmann. Harry Johann Rudolf Höflinger. Erneſtine Luiſe Wilhelmine Albat, gen. Albert. Martin Wilhelm Johann Weyde.

Jakobi-K.: Marie Amalie Lachs. Kurt Georg Klinger. Amalie Thereſe Johannſon, gen. Neimand.

Gertrud-K.: Karl Adam Eugen Göſchel. Wenzel Lothar Johannes Ramming. Hilda Marie Freymann. Ella Alwine Militz. Irma Katharina Oſol. Eduard Adolf Abboltin. Lilly Wilhelmine Alksnis. Eduard Karl Woldemar Bauslit. Milda Adeline Skraſtiht. Lilly Kriſtine Roſe. Almira Elvira Kluhga. Lilly Olga Albat. Emil Alexander Bankau. Adolf Arthur Reinhold Freudenfeld. Arvid Karl Alexander Straſdin. Olga Elvira Dombrowsky. Arthur Woldemar Bauka. Elſa Margarethe Jäger. Wilhelm Jahn Jakob Andermann. Jahn Oſenis. Elvira Emilie Anna Libzis. Eduard Wilhelm Meesneek.

Jeſus-K.: Elſa Katharine Webſchneek. Eliſabeth Marie Ullmann. Lydia Elvire Seibart. Emma Marie Luik. Erna Klaudine Holzmann. Milly Magdalene Emma Boſch. Elſa Mahler. Charlotte Mahler.

Johannis-K.: Johann Karl Arnold Sedelneek. Konſtanze Natalija Bitte. Emma Marie Saulit. Ans Woldemar Laſis. Margarethe Ottilija Elfriede Trehde. Alwine Mathilde Olga Ungur. Peter Paul Alexander Michelſon. Senta Emilie Silbert. Milda Margarethe Swihkul. Jahnis Widwuts Modrinſch Roſenberg. Johann Siegfried Zimmermann. Karl Rudolf Dahrſin. Selma Wilhelmine Laſdin. Amalija Olga Wilhelmine Kallej. Malwine Bertha Marie Neumann. Erna Libſa Kalej. Milda Olga Martinſohn. Johann Bruno Gohſch. Helmar Viktor Kundſchanowski. Emil Lejeneek.

Marrus-K.: Mathilde Elſa Strunkſtein. Jeannot Reinhold Steinberg. Jeannot Theodor Behrſin. Emilie Hilda Wilhelmine Wannag. Otto Kriſch Rihtel. Karl Arthur Wilſon. Anna Viktoria Subauski. Emilie

Gertrud Anderſon. Kahrlis Martin Reinhold Seemel. Jahn Irbe. Henriette Julianne Irmgard Böhm. Alwine Florentine Olga Sihgert. Julius Theodor Behrſin. Edith Bertha Wilhelmine Slabock.

Trinitatis-K.: Emilie Eliſabeth Zehraus. Milda Elfriede Lanzmann. Peter Rudolf Grunting. Ernſt Julius Woldemar Birſgal. Olga Alwine Blankfeld.

Pauls-K.: Robert Friedrich Judowitz. Anzis Alexander Janſohn. Arnold Arved Laſmann. Lilly Irene Meri Leimann. Maria Alexandra Eliſabeth Strugis. Adolf Alexander Lemberg.

Luther-K.: Helene Pauline Major. Olga Emilie Marie Pohds. Arnold Paul Jehkab Gaile. Helene Elſa Baltin.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Bankbeamter Paul Leonhard Bambam mit Wally Amalie Perner. Kaufmann Ewald Oliver Karl Jannſohn mit Olga Florentine Friederike Scribbe. Kaufmann Karl Felix Bormann mit Ella Eliſabeth Grauding (auch Jeſus-K.).

Jakobi-K.: Ingenieur Johannes Wilhelm James Witte mit Wally Alwine Zehrq (auch Dom-K.). Glasſchleifer Friedrich Möller mit Anna Katharina Bleck. Keſſelſchmied Rudolf Danzberg mit Ella Sophie Lukawsky. Karl Bek mit Marie Liſette Mahler. Elektrotechniker in Omsk Paul Julius Schultz mit Alma Johanna Eugenie Johannſen.

Gertrud-K.: Arbeiter Julius Matwei mit Minna Kuſchke. Arbeiter Martin Tiedemann mit Alma Laiwin. Kommis Jannis Sars mit Marija Steinblum. Maurer Jahn Bika mit Alide Amalie Olga Dihzmann. Anton Dimſe mit Natalie Anſchmidt. Kellner Jehkab Kurſis mit Ida Adele Kaijak in Uſtj-Dwinsk. Schiffsmechaniker Eduard Ogrin mit Marie Antonie Staak in Wenden. Schneider Kahrl Kapler mit Emilie Pauline Galwin. Julius Woldemar Jankau mit Mathilde Balod. Arrendator Eduard Biekan mit Anne Skudre. Kutſcher Martin Sandofski mit Kriſtine Wihtol (auch Johannis-K.). Maler Sahmel Jakobſohn mit Karlina Tſchakſte.

Jeſus-K.: Karl Schmelle mit Auguſte Sarrin, geb. Wehwer. Theodor Alexander Hübbe mit Helene Luiſe Anna Bratſch.

Johannis-K.: Arbeiter Kriſt Saule, gen. Sule, mit Lotte Barun, gen. Baruba. Schloſſer Karl Friedrich Jakob Murow mit Auguſte Augſtkaln. Kommis Karl Lotte mit Ottilie Katharine Dorothea Ems (auch Jeſus-K.). Konditorgehilfe Karl Sakowski mit Friederike Adelheid Bertha Kirchhoff. Fleiſcher Heinrich Wilhelm Jakobſohn mit Karline Gihſe. Buchhalter Jahnis Smilge mit Magdalene Emilie Bruhwer. Arbeiter Johann Friedrich Ekſpeder mit Lawiſe Margarethe Kriſtine Schmidt. Mechaniker Dahw Gelder mit Pauline Marie Ottilie Kukain. Arbeiter Mikel Kahrklin mit Alwine Emma Sacharow. Fabrikarbeiter Peter Smirnow mit Kriſtine Hermine Hintal, geb. Lapin.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Martin Draudin mit Marie Alma Wihtol. Maſchinenſchloſſer Julius Alexander Woldemar Poſſel mit Chriſtine Louiſe Henriette Zimmermann. Häusler in Schwarzenhof Juris Waſchneek mit Lihſe Gailit.

Pauls-K.: Schneider Eduard Sermul mit Mari Kuſe.

Luther-K.: Schiffer Kriſchjahn Goba mit Dahrte Emilie Goba. Former Ludwig Georg Haſenfuß mit Johanna Eliſabeth Roggenbaum. Maſchiniſt Jahn Jehkab Rudſiht mit Natalie Walker. Hauswirth Otto Freimann mit Leene Laur.

Reform. K.: Ingenieur Adrien Piccioni in Genf mit Ottilie Helene Wagner.

Verſtorben.

Petri-K.: Schuhmacher Woldemar Chriſtlieb Jakob Steinberg, 23 J. Kaufmann Paul Guido Jacoby, 50 J. Johanna Brink, geb. Brunowsky, 71 J.

Dom-K.: Frau Leontine Anna Schilinski, geb. Mölchert, 53 J. Ernſt Alexander Jesperſohn, im 3. J. Wilhelmine Blankenſtein, geb. Stabuſch, 79 J. Kriſtine Dahl, geb. Leimann, 47 J. Lokomotivführer Louis Eduard Heinrich Pantel, 66 J.

Jakobi-K.: Schuhmacher Franz Buſch, 53 J. Klara Juliane Marie Müller, im 5. J. Wittwe Wilhelmine Strowig, 73 J. Wittwe Helene Silling, geb. Podwinskaja, 69 J.

Gertrud-K.: Kommis Johann Stephan Tuliſchewski, 39 J. Elfriede Grünberg, im 27. J. Jahn Wilhelm Pampe, im 9. J. Alfred Karl Friedrich Holſtein, im 2. J. Arbeiter Jurris Kuſſe, im 49. J. Anna Marie Stolzer, im 2. J. Wittwe Minna Berg, geb. Roſenberg, 60 J. Wittwe Greete Wannag, geb. Rudſiht, 70 J. Wittwe Marie Eglit, geb. Brikmann, im 72. J. Peter Matſchin, im 41. J.

Jeſus-K.: Johann Alexander Martin Janſon, 4 M. Anna Sophie Jakobſohn, geb. Ballod, 78 J. Karl Wilhelm Swirbul, gen. Sperling, 58 J. Mathilde Zelm, geb. Granitzki, 77 J. Lihſe Preede, 48 J. Wittwe Regina Grinewitz, geb. Hausmann, 74 J. Schuhmacher Max Arved Bernhard Tantow, 29 J.

Johannis-K.: Schneider Jahnis Leitner, 29 J. Anna Bember, in der 3. W. Ferdinand Amandus Reekſtin, im 11. J. Arbeiter Ans Rubke, 44 J. Karl Alfred Nett, im 5. J. Marie Suwe, geb. Stellmacher, 64 J. Katrine Jaunſem, 66 J. Todtgeb. Sohn Aunin. Todtgeb. Tochter Oſolin.

Martins-K.: Kriſtap Buſch, 55 J. Jann Alfred Waldmann, im 3. J. Lawihſe Wihksne, 80 J. Ernſt Ludwig Kaddin, im 2. J. Emilie Lotte Schwarzkopf, im 2. J. Ludwig Kempin, 46 J. Jahn Irbe, im 2. T. Schmied Heinrich Karl Robert Hagen, 70 J. Karl Buſch, 10 J.

Trinitatis-K.: Edelmann Hermann von Brackel, 52 J. Lilly Natalie Slawinski, im 3. J. Fabrikarbeiter Andrej Kreuzſtein, im 53. J. Todtgeb. Sohn Eglit.

Pauls-K.: Trihne Wanzer, 66 J. Lihſe Sprogis, 56 J. Auguſte Janſohn, 47 J. Emilie Anna Sokolowski, 1 J. Dahrte Kruhmin, 51 J. Todtgeborene Tochter Dresler.

Luther-K.: Alide Mathilde Henriette Sundur, im 5. J. Arbeitersfrau Lawiſe Nelis, 56 J. Grundbeſitzer Karl Lapin, 42 J. Marianne Mathilde Waldmann, 3 J. Arbeiter Jahn Kallſohn, im 78. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 19. bis zum 25. Oktober 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mitt. Vorſt.	Ohne Angabe d. Wohnſtth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	3	1	—	2	3	3	6
Scarlatina	1	—	—	—	—	1	—	1
Diphtheritis vera	—	4	6	2	—	8	4	12
Variola mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	1	4	1	—	5	1	6
Erysipelas	—	—	—	2	—	2	—	2
zuſammen	1	8	12	5	2	19	9	28

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 30 Октября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	15	7	8	15	9	6	2	1	1	30	16	14	14	6	8	3	1	2
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	19	4	15	10	3	7	4	—	4	12	6	6	3	1	2	1	1	—
Intermittens	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	2	2	—	2	2	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	14	3	11	8	3	5	1	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Morbilli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	22	10	12	12	7	5	2	—	2	8	3	5	6	2	4	—	—	—
Variola mit Impfnarben	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	2	2	1	1	1	—	1	5	3	2	—	—	—	2	2	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	—	1	—	—	—	3	2	1	1	—	1	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	16	9	7	3	1	2	1	—	1	6	2	4	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	6	2	6	4	2	—	—	—	3	1	2	1	—	1	—	—	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	2	2	—	1	1	—	—	—	—
Im Ganzen im Sptbr. 1903	3	2	1	2	1	1	—	—	—	6	3	3	3	1	2	1	1	—	110	47	63	66	32	34	11	1	10	75	39	36	30	13	17	6	4	2
„ „ „ „ 1902	2	—	2	1	—	1	—	—	—	9	4	5	2	1	1	1	1	—	70	28	42	38	17	21	7	2	5	74	37	37	48	17	31	14	10	4
„ „ „ „ 1901	5	2	3	4	2	2	—	—	—	12	—	12	2	—	2	1	—	1	224	104	120	136	75	61	25	8	17	153	79	74	84	54	30	16	6	10
„ „ „ „ 1900	16	6	10	5	1	4	3	1	2	24	13	11	13	7	6	1	—	1	175	77	98	165	76	89	12	6	6	188	98	90	177	98	79	18	8	10
„ „ „ „ 1899	10	7	3	5	3	2	—	—	—	14	6	8	9	5	4	2	1	1	357	194	163	241	130	111	12	5	7	116	57	59	87	38	49	6	2	4
„ „ „ „ 1898	3	1	2	2	1	1	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	87	36	51	81	33	48	4	1	3	52	31	21	51	28	23	6	3	3
„ „ „ „ 1897	6	3	3	5	3	2	3	1	2	3	3	—	6	5	1	1	—	1	201	87	114	163	68	95	16	7	9	72	46	26	68	44	24	10	3	7
„ „ „ „ 1896	14	9	5	13	7	6	2	2	—	16	6	10	9	4	5	2	—	2	327	159	168	254	121	133	37	21	16	109	67	42	83	50	33	13	6	7
„ „ „ „ 1895	14	5	9	10	3	7	—	—	—	10	7	3	16	7	9	—	—	—	256	131	125	241	125	116	34	13	21	119	56	63	74	50	24	21	9	12
„ „ „ „ 1894	3	2	1	3	1	2	1	—	1	1	—	1	3	2	1	1	—	1	72	29	43	67	27	40	7	4	3	24	16	8	29	16	13	4	3	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—18 99 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den September 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	46	24	22	29	15	14	6	3	3	33	18	15	2	—	6	23	13	1	1	2	1	7	15	3	—	1	1	—	—	3	2	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	33	11	22	16	5	11	5	1	4	16	6	10	5	2	2	13	9	2	—	—	2	2	4	6	2	—	1	—	—	2	2	—	—
Intermittens	4	3	1	4	3	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Scarlatina	17	5	12	8	3	5	1	—	1	13	5	8	2	9	4	1	—	—	1	—	3	4	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Morbilli	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	31	13	18	18	9	9	2	—	2	14	6	8	6	15	8	1	1	—	—	3	8	6	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	5	2	3	2	1	1	—	—	—	3	1	2	—	2	—	—	2	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	8	4	4	2	1	1	3	2	1	5	2	3	2	—	3	2	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	5	3	2	2	—	2	—	—	—	3	3	—	1	1	—	3	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	22	11	11	4	1	3	1	—	1	20	11	9	3	14	3	—	—	—	2	2	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	2	2	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	4	2	2	2	—	2	—	—	—	2	2	—	3	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	11	7	4	7	4	3	—	—	—	4	3	1	—	—	1	3	5	2	—	—	—	1	1	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	2	1	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	4	3	1	3	2	1	—	—	—	1	1	—	—	—	2	—	1	—	1	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Septbr. 1903	194	91	103	101	47	54	18	6	12	116	60	56	24	45	30	52	32	5	6	9	17	25	29	15	4	2	3	3	3	5	4	—	—
" " " " 1902	155	69	86	89	35	54	22	13	9	72	33	39	14	25	29	46	37	3	1	5	18	18	25	21	1	1	2	4	3	8	5	—	—
" " " " 1901	394	185	209	226	131	95	42	14	28	214	95	119	22	117	101	80	58	11	5	12	57	54	56	38	6	3	5	13	10	4	7	3	—
" " " " 1900	403	194	209	360	182	178	34	15	19	195	100	95	25	37	83	154	88	10	6	12	27	77	156	79	6	3	5	3	6	12	5	3	—
" " " " 1899	497	264	233	342	176	166	20	8	12	184	107	77	54	105	197	85	46	5	5	33	77	149	55	23	3	2	8	1	3	2	3	2	1
" " " " 1898	144	69	75	136	63	73	10	4	6	67	29	38	17	19	20	44	37	6	1	14	21	19	43	31	6	2	2	1	—	3	3	1	—
" " " " 1897	282	139	143	242	120	122	30	11	19	120	60	60	23	49	70	65	53	8	14	9	36	60	67	48	9	13	9	8	4	4	3	2	—
" " " " 1896	466	241	225	359	182	177	54	29	25	199	104	95	44	111	138	103	52	11	7	25	79	110	82	52	6	5	6	26	9	2	5	6	—
" " " " 1895	399	199	200	341	185	156	55	22	33	152	76	76	27	62	82	128	78	14	8	13	56	78	97	82	7	8	8	6	7	6	14	14	—
" " " " 1894	100	47	53	102	46	56	13	7	6	30	13	17	6	28	23	26	16	1	—	9	22	23	36	10	1	1	2	3	1	3	4	—	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 44. Donnerstag den 6. November. 1903.

(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Briefe

des Erzbischofs Wilhelm von Riga, Markgrafen von Brandenburg, und des Mag. Johann Lohmüller, Syndikus der Stadt Riga, aus dem Jahre 1530.

Mitgetheilt von Dr. Joseph Girgensohn, Treptow.

Nr. 1.

Markgraf Wilhelm an Herzog Albrecht von Preußen.

1530 Sonntag nach Mauricii (Sept. 25) Goldingen.

Am Tage des Schreibens ist W. nach Goldingen gek. Der Compthur Heinrich v. Galen hat ihn empfangen, mit Entschuldigung, er habe erst kürzlich seine Herreise erfahren. Haben got lob noch bißher keinen besondern anstoß gehabt. Der Comthur hat dem furirer gesagt, er habe noch keinen Befehl, wie er sich gegen W. verhalten solle, one das wollte er sich stattlicher befliessen haben, sich kegen vns zu halten. W. hat zu Hasenpot gehört, es sollen Gesandte des Erzbischofs, Mgr. Johan Rode und einer vom Capitel an Herzog Albrecht und W. unterwegs sein. Zu Hasenpot habe er den eingeschlossenen Brief Brismanns an Albrecht*) eröffnet, ebenso den an vnsernn hoffmeister Mennigke von Schirsstatt. Hiern[illegible] vbersenden wir e. l. auch hern Zemens an vns zurück gethan [illegible]riefft, aus dem e. l. seinen vleys vnd auch gelegenheit noch zur [illegible] vnser rayse zuuornemen haben etc. . . . . So wöllen [illegible] vnnser angefangenen sachen neben dem jhenigen, die vns e. l. zu[illegible]egeben, auch souiel möglich mit allem vleyß nachghen. Wir wissen e. l. auch hierbey nit vnangezeigt zu lassenn, das wir aus aller gelegenheit vnd kundtschafft befinden, das vnnser ankunfft den herrn des ordens ser vordechtigk etc. darumb sie auch alle weghe suchen, domit vnser coadiutorey yren vorttgangk nicht haben vnd zurück geradten werden

*) Wahrscheinlich Ind. 3000. Abgedruckt u. a. Monumenta L. ant. V, S. 201.

möchte, welches wir allenthalben gentzlichen gott vnſerm hern heimſtellen, der wölle das vnd all vnnſer thund zum beſſten vnd vnſer ſelen ſeligkeit ſchikken.

Unterſchreibt ſich Coadiutor des Erzſtifts R.

Nr. 2.

Markgraf Wilhelm an Herzog Albrecht von Preußen.

(Riga) 1530 — Oct. 3. Das Siegel aufgepreßt.

Was wir aus ſonnderligen brüderlichen gemüts vnd trew mehr liebs vnd guts vormögenn allzeyt zuuor. Hochgeborner fürſt, freuntlicher herzlieber bruder.

Nach dem wir jungſt E. l. bey Mgr. Johann Roden, der ſich einen erwelten Thumprobſt zu Riga hatt vornemen laſſenn, vnd Hannſen Seyffert vonn Cannda [w] aus geſchriebenn, was als dann deſſelben probſt werbung an vns geweſenn, auch wes wir deſſelbenn mals ſeiner perſon halbenn durch E. l. zuthun vor gut angeſehenn, wie wir dann daran vnſers bedunckens nit geirret, das vnnſer thun vaſt an ſeiner forderung vnd hinderung gelegen, alſo wöllenn wir E. l. nit vorhalten, das wir vnnſern diener Ninigal zeytlichen zu Grebin von vns durch eylennde poſſt an den Ertzbiſchoff abgefertiget vnnd ſeiner l. vnnſer ankumpfft vff ir vilfelttig begerenn angezeygget mit entſchuldigung, das wir ſeiner l. Bottſchafft nit erwartet, wer deßhalbenn geſcheen; das wir bericht, wie derſelben paſſirung gewegert wurde etc., vnnd gebetten hemands vns vff der rayß vnder augen zuſchickenn, der vns antzeigung thett, wes wir vns in dem einzugk halten ſollten etc. Alſo iſt vns Ninegal zu Degerhöfen am Donnerſtag, jungſt vorſchiennen, wiederumb vnder augenn zukomen, vnd von dem Erzbiſchoff volgende Mahnung ſchrieffttlich zu antwort auf vnnſer ſchreybenn einbracht, Als hettenn S. l. vnnſerer ankunfft ins lanndt mit freuden vornommen, Sy wöllten vns aber nit vorhalltenn, das ſe ſich vorſehen hetten, wir ſolltenn ſeiner l. Bottſchafft by ſe vff den wegk abgeferttiget erwarttet habenn, vnnd diewehl ſie in ſolcher Eyl vns gebürlicher weyß nicht annemen könnden, vnd auch in dieſer ſachenn gern mit ires Capittels vnd Ritterſchafft Rath vnnd wiſſenn hanndeln wolltenn, wer ſeiner l. freuntlich bitt, wir wollten vnbeſwert ſein, ein kleins zuuorziehenn, vnd ſo ſchir ſ. l. ſich mit irem Capittel vnnd Ritterſchafft beratten wolltenn ſy vns beantwurtten, vnnd ob auch vns indes an etwa gebrech, das ſollten wir ſeiner lieb vormeldenn. Solchs hetten vns ſein l. vff vnſer ſchreybent nicht vorhalten wollenn, de ſye zu dienen genaigt, vnd ſtett des datum zu Ronnenburgk Sonntags nach Mathei Apti im xv^{c} vnnd xxx jar, Darauf wir deſſelben mals alſobald nicht haben antwort gegeben, ſonnder darmitt vorzogenn, bis wir zu Riga ankomen. Dieweil daſſelbig nachtlager Degerhöffen nicht weytter dann acht meylen von Riga gelegen, alſo ſeind wir am Sonnabend, jungſt uorſchiennen, zu Riga, gott lob, wol vnd geſundt einkomen. Es ſein vns auch desſelben tags, der Rath mit Siben perſonen, der Elteſten vnd fürnemlichſten in einem vordachten Schieff, mit rothem Gewanndt vber-

zogen vnnd mit Tewichten [Teppichen] wol zugericht, vber die Thüne entkegen gefharenn vnnd vns erbittlichen vnd Erlichenn angenomen, vns auch vff demſelben Schieff vberfhüren laſſenn, vnd alßbald wir in die herberg kömen, hatt vns der Rath ſein geſchenke nach geſchickt, wie volget: zwey vaß bir, ein vaß Reiniſchen wein, Ein legel Clareth, zwen ochßenn, ein laſſt habern, Ein vaß mit grünen viſchen, Ein groſſe trag mit Broth, drey ſteine krueg mit eingemachtem inngwer, ein groſſe ſchachtel mit Conſeckt. Wir haben vns auch in vnnſerm einzugk aus beſonnderm Rath durch die ſtatt bis in die herberg dy Trommetter vorblaſſen laſſenn. Alſo iſt bald nach vnſerm abſitzen ein geſchickter vonn dem Ertzbiſchoff mit einer ſchriefft an vns kommen, wie wir E. l. derſelbigen ſchriefft Copien hiermitt zuſchicken, darinn ſich der Ertzbiſchoff erbeut, woe vns alhir zu Riga zugewartten zu ſwer fallen wollt, das wir vns auf ſeiner l. hauß Lembſal, das eins, ſo vns vorſchrieben, indes vorfügen vnd aldo der Antwort erwartten ſolltenn. Welchs wir dem Ertzbiſchoff alſo zuthuen zugeſchriben, wiewol vns von etzlichen geratten, wir ſolltenn der Anntwort vnd hanndlung alhier zu Riga abwarttenn aus allerley bedencken etc. Wir wöllen aber, will gott, noch heute alhir ruhen vnnd hilligen vnd vns morgen vnnſerm zuſchreyben nach [nach] Lembſel zurayßen erhebenn. Wir haben auch geſſtern, Sonntags, den Rath alhier zu Riga zu gaſſt gehabt, denſelben, ſouil vns möglich geweſenn, gutlich gethan vnd mit inen frölich geweſen, Spüren bey inen nit annders, dann guten willenn. Wollen vns auch verhoffen, ab vns dasjhennig, So vns zugeſagt vnd vorſchrybenn, nicht gehaüten wollt werden, wie wir vns doch nit vorſehenn, das wir alſo alhier im lannde auſſerhalb vnnſer vorſchriebenen heuſer förder zuwartten geurſacht, das vns die von Riga vmb vnnſer gellt in irer ſtatt leydenn ſollten. Wir haben aber zu ietziger zeyt ſampt denjhenigen, ſo vns E. l. zugegeben, für das beſſte angeſehenn, dieweyl es der Ertzbiſchof begern thut, das wir vns kegen Lembſel begeben vnd aldo ſeiner antwort erwartten ſollen, vnd daſſelbig ſampt anndern vnnſer vorſchrieben hauß iſt, das wir vns in dem nahmen gottes dohin vorfügen, daſelbs mit ſeiner gnad Antwort vnd Hanndlung gewartten, vns auch darauß nicht leichtlich teydingen laſſenn wollenn, vnd ab ſich je der hanndel vnd Antwort der geſtallt zutragen würde, als wir vns des nit vorſehen wöllenn, das vns der Ertzbiſchoff Sr. l. Capittel vnd Ritterſchafft one vorlegung keyſerlicher Confirmacion der Regalien die vorſchriebene abrede mit eingebung der heuſer nicht hallten wolltenn, als wir vns doch aus warnemung vnd gemeinem gerucht, das derhalb an vns gelanget, zubeſorgen haben, ſo bitten wir E. l. freuntlichs vleyß, dy wöllen vns ins Erſte ſo möglich E. l. Rath, wes wir vns desfalß hallten ſollen, freuntlich mittaylen, dann wir entlichen bedacht, ſo wir, will gott, kegen Lembſel ankomen, ab vns in vnſer ſachenn gleich Antwort oder weg begegnen, dardurch vns förder zu den andern vnſernn vorſchriebenen heuſern zukomen gewegert vnd geſperret wirdt, das wir vns alda oder zu Riga, wor wir an den beyden ortenn vnſern leiblichſten enthallt ſpüren werden, ſo lanng enthalltenn vnd wartten wöllenn, bis wir

E. l. Rath vnd ſchriefft vberkomen. Allein woe ſich die ſach als dann etwas in die harre vorzihen thete, haben wir vorſorge, das vns die vnderhalltung mit ſouil perſonen ſchwer fallen wollt, welchs wir gott dem almechtigen nach vnſerm beſſten zu ſchicken vnd E. l. freuntlichen bedennckenn wöllen heimgeſtellt habenn etc. Wir wiſſen E. l. auch nit zuuorhallten, das vns Mgr. Johann Rode zu Cannda durch vnſern hoffmeyſter in ſeinem abſchiede über das erbitten in der werbung hatt anſagen laſſen, das wir keinen zweyfel haben, es ſolle vns alles dasjenig, was vns vorſchrieben vnd zugeſagt, gehallten werden, doch glaublich bericht, das derſelb Mgr. Johann Rode durch Preuſen in geſtallt einer Bottſchafft an E. l. vnd vns vnd förder an keyſerlichen hof vnd der gleichen auch der Biſchoff zu Darbt, durch Littawen zuziehen vnd zurayſenn beiderſeits abgeferttiget, vnſer confirmacion zuhindern vnd zurück zu treyben. Darumb ſoll auch obgenanntem Mgr. Johann Roden dy Thumbprobſtey zugeſaget ſein etc. ab nhu E. l. wege finden möchtenn, das ſe, beyde oder einer, an irem vorhaben möchten gehindert werden, ſtellen wir in E. l. freuntlich vnd bruderlich bedencken, was hirinn zuthun etc.

Wir haben auch gewiß kunthſchafft, wie der Ertzbiſchoff dieſe wochen alle ſeine Ritterſchafft zu ſich vorſchriben vnd die huldung von inen fordert, welchs vns auch nachdencken gibt, das es bißher angeſtanden vnd gleich, nhu vnſer ankunfft vermerckt, beſchicht. So gebiret auch das bey vns einen arckwon, das der Ertzbiſchoff in ſeinen ſchriefftenn ſo gar vleyſſig anzeiget, das er ſich vorſehen, wir ſollten ſeiner Bottſchafft ankumpfft zu vns erwarttet haben vnd ſouil wir dye zu Cannda gehört, Gefunden, wer derſelben Bottſchafft vnd werbung mehr das zu gefhar dann zu förderung vnſer ſachen zu deuten, wie dann dy werbung nicht mit anhaltung, wie zuuor durch ſchriefft beſcheen, vns offs forderlichſt ins Stiefft zu begeben, vnd allein vornemlich beſichtigung der Confirmacion begert, daraus wir etwas eine voranderung des Ertzbiſchoffs gemüths abnemen, welchs wir alles E. l. bruderlicher wolmeinung haben anzaigen wollen. Wie vnnſer ſachen zu ietziger zeyt alhier geſtallt vnd was vns auch forder begegnen wirdet, wollen wir auch E. l., ſouil ymer möglich, offs forderlichſt nicht unvormeldet laſſenn.

Entſchuldigt ſich, daß er nicht mit eigener Hand geſchrieben hat.

Es hat vns auch der herr Meyſter, wiewol wir eine von vnſer ankumpfft off vnſer Reyß nichts zugeſchriben, in ſeinen emptern freuntlich anzunemen vnd außrichtung zu thun beuolhenn, wie ſye dann auch nach gelegenheit des landes zymlicher weyß gethan, beſcheen, dadurch wir geurſacht Seiner l. von Tockhem aus ſchrieffttliche danckſagung zuthun, Sonſt wiſſe er nichts zu melden, iſt mit ſeiner Umgebung geſund . . . .

Geben Montags nach Michaelis anno etc. XXX.

Dabei liegt: New Zeyttung.

Die Kaufleute erzählen hier für gewiß, daß der Moskowiter, 200,000 ſtark, vor Koſſan [?] gelagert und geſchlagen iſt. Es iſt auch

auf vnſerm einzugk zu Riga in die ſtatt durch ettliche kauffleut, wie wir bericht, viel geldes verwettet wordenn etc.

Ferner bemerkt Wilhelm, es ſei außer der Schrift und deren Ueberbringer noch Niemand vom Capitel oder der Stifts-Ritterſchaft entgegengekommen. Allein was Dietterich Puttler, die Francken vnd ander vom Adel zeytlich am wege zu vns komen vnd ſich gegen vns mit dienſtlicher erzaigung beweiſet.

Bittet auch um einen Koch.

Dabei liegt die Kopie eines Briefes vom Erzbiſchof Thomas an Markgrafen Wilhelm.

Erzbiſchof Thomas habe vergangenen Dinstag durch Ninigal geſchrieben, er freue ſich, daß der Coadjutor angekommen, habe ſich aber noch nicht darauf vorbereitet. Markgraf Wilhelm möge, wenn er wolle, ſeine (des Erzbiſchofs) Verhandlungen mit der Ritterſchaft in Lemſal abwarten.

Ronneburg, am St. Michaelistag anno 30.

(Schluß folgt.)

Notizen.

Der Verein der ſchnellen ärztlichen Hilfe zu Riga hielt am Donnerstag den 16. Oktober im Rigaſchen Zollamt eine Generalverſammlung ab, zu deren Präſes der Chef der 29. Infanterie-Diviſion General-Lieutenant Dſchitſchkanez erwählt wurde. Zunächſt ſtattete der Dirigirende des Zollamts wirkl. Staatsrath Teljäkowski einen Bericht über die bisherige Thätigkeit des Vereins ab, deſſen Vereinsſtatuten am 8. Februar a. c. beſtätigt worden, der gegen 80 Mitglieder zählt und deſſen Vereinsvermögen nach Beſtreitung aller bisherigen Ausgaben etwa 2000 Rbl. beträgt. Nachdem ſodann die bisherigen Glieder der Verwaltung von ihren Aemtern zurückgetreten, wurde zu einer Neuwahl von 6 Verwaltungsgliedern geſchritten, die auf folgende Herren fiel: Dr. med. Bergmann, Direktor Zander, Dr. med. Staatsrath Alexejew, Dr. med. Leeping, Dr. med. Springenfeld und Dr. med. Bröcker. Zu Kandidaten wurden gewählt die Herren Zahnarzt Nieburg und Kaufmann Merkuljew, zu Gliedern der Reviſionskommiſſion die Herren Staatsrath A. N. Heſſe, Dirigirender des Zollamts wirkl. Staatsrath Teljäkowski und Typographiebeſitzer Ch. Blankenſtein.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 21. Oktober hielt Herr Ingenieur-Chemiker Direktor P. Klein einen Vortrag über: „Rauchbeläſtigung durch Fabrikſchornſteine" und Herr stud. Pilſatneek machte Mittheilung über: „Eine Vorrichtung zum Fernbetrieb von Schreibmaſchinen mittelſt Elektricität", mit Demonſtrationen.

Am Dinstag den 21. und Mittwoch den 22. Oktober fand im oberen Saale der St. Johannisgilde der Bazar des weiblichen Hilfsvereins der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland ſtatt.

Zu dem am Mittwoch den 22. Oktober im Rigaer Kaufmänniſchen Verein ſtattgehabten Diskutirabend hatte Herr Dr. Robert Erhardt den einleitenden Vortrag über das Thema: „Zahlenſyſteme und Zahlenſchreibung“ übernommen.

Die Lemberger Philharmonie, Direktion Herr Ludwig Heller, veranſtaltete am Donnerstag den 23. Oktober in der Domkirche ein Abſchieds-Konzert, ausgeführt vom Orcheſter der Lemberger Philharmonie unter Leitung des Herrn Ludwig Czelanſky und unter Mitwirkung des Herrn Domorganiſten Wilhelm Bergner und des Konzertmeiſters Milan Zuna.

Am Donnerstag den 23. Oktober fand im Gewerbeverein ein Diskutirabend mit Damen ſtatt, auf welchem Herr Dr. rer. pol. L. Berkholz den einleitenden Vortrag hielt über das Thema: „Wirthſchaft, Wirthſchaften und Wirthſchaftlichkeit“.

Für den Rigaer Kunſt-Verein hielt am Sonnabend den 25. Oktober im phyſikaliſchen Auditorium des Polytechnikumgebäudes am Puſchkin-Boulevard Herr Inſpektor Oberlehrer Hugo Dannenberg ſeinen erſten Vortrag über „Themata aus der Kunſtgeſchichte“.

Am Sonnabend den 25. und Sonntag den 26. Oktober wurde im oberen Saale der Großen Gilde zum Beſten des Römiſch-Katholiſchen Wohlthätigkeitsvereins ein Bazar nebſt Verlooſung veranſtaltet.

Zum Beſten der Kaſſe des Jungfrauenvereins wurde in den Räumen des Gewerbevereins am Sonnabend den 25. Oktober eine Abendunterhaltung mit nachfolgendem Tanz und am Sonntag den 26. Oktober ein Kinderfeſt veranſtaltet.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Robert Ferdinand Spengel. Ellinor Ida Graupner. Harald Wilhelm Konſtantin Graupner. Johann Arved Ehlertz Fritz Woldemar Jacob Häcker. Lilly Marie Melnikow. Margot Henriette Eliſabeth Karoline Pfeiffer.

Dom-K.: Peter Edgar Rudſibt. Martha Marie Sophie Kornet.

Jakobi-K.: Erika Marie Lilly Spreil. Eugen Julius Wilhelm Limonius.

Gertrud-K.: Karl Adam Eugen Göſchel. Wenzel Lothar Johannes Ramming. Hilda Marie Freymann. Anna Marie Mikkelſohn. Alide Wilhelmine Schulz. Adolf Richard Tukſneſis. Jahn Karl Bebris. Arthur Hermann Ratneek. Jahn Kriſtap Wilhelm Swilpe. Wilhelm Woldemar Meiran. Anna Eliſe Albertine Rudſiht. Anna Alwine Felſen. Alma Dorothea Kok. Elſa Edith Karruhs. Ernſt Kaulin. Anna Swirgſdin. Otto Johann Eſergail. Leonhard Woldemar Cerak. Peter Woldemar Oſol. Emilie Minna Preedolin. Elſa Pauline Swirbul. Antonija Riebe. Jahn Alfred Gaul. Karl Eduard Behrſin. Alide Labzis.

Jeſus-K.: Livia Wilhelmine Kaſak. Andreas Leo Kurt Gauer. Irma Chriſtine Trappan. Fritz Wilhelm Jakowitſch. Johann Heinrich Friedrich und Adolph Ernſt Birn, Zwillinge. Emil Alexander Heinrich Laubert. Albert Jakob Muhrneek. Nikolai Johann Stößer Herbert Pleſum.

Johannis-K.: Martin Gulbe. Alfred Friedrich Rinkowitz. Arnold Heinrich Kalnin. Elvira Fanny Wibksne. Johann Heinrich Meier. Nora Erna Dimſe. Artbur Friedrich Upit. Johann Edmund Putſchak. Emil Alexander Stagar. Elſa Johanna Lauris. Lilly Roſalie Schuſter. Helene Dorothea Thereſe und Auguſte Henriette Alexandra Weidmüller, Zwillinge. Elſa Charlotte Sillin. Heinrich Julius Stuhre. Martha Ottilie Weiding.

Martins-K.: Alexander Wilhelm Julius Manzau. Alma Helene Troſt. Milda Auguſte Karoline Günther. Arved Rolf Zimmermann. Karl Eduard Wikſtrehm. Ernſt Reinhard Mangol. Auſtra Böttcher. Veronika Olga Mednis.

Trinitatis-K.: Hertha Margaretha Mahler. Arvid Arthur Sakis. Wilhelmine Antonie Rullis. Minna Emilie Tſchutſch. Emil Jndrik Michael Els. Johanna Wilhelmine Kramming.

Pauls-K.: Elſa Annette Freimann. Emma Marie Antonie Bronſert. Jahnis Alfred Anſohn. Jahnis Arved Suhn. Jahnis Woldemar Borkmann. Erneſt Wihndeſe. Karl Mikel Alexander Baltin. Arved Auguſt Gribsle.

Luther-K.: Willy Alexander Majorin. Pauline Elſa Pflaum. Johann Ewald Zahlis.

Reform. K.: Kurt Wilhelm Roſenkranz.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Pharmaceut Maxim Anderſohn mit Betty Olga Böttcher. Schuhmachergeſell Franz Stankewitz mit Marie Trihne Needre. Kaufmann John Heinrich Beckmann mit Katharine Dagmar Schumann.

Jakobi-K.: Gutsbeſitzer, Lieutenant a. D. Joſeph v. Guvenius mit Emilie Roſalie Stephany.

Gertrud-K.: Alexander Mendelſohn mit Anna Kruhſe (auch Johannis-K.). Fabrikarbeiter Auguſt Dawid Schwollmann mit Lawiſe Karline Natalie Zweigel. Arbeiter Karl Eglit mit Antonie Weiß. Maler Peter Major mit Lina Kalwa. Fabrikarbeiter Jahn Walineek mit Emilie Roſalie Roſtock. Maurer Auguſt Plehſum mit Marie Magon. Fabrikarbeiter Jakob Janſon mit Anna Eglit.

Jeſus-K.: Schloſſer Johann Heinrich Lutur mit Louiſe Jette Berg (auch Johannis-K.). Schildermaler Heinrich Wilhelm Lukowski mit Marie Jgnatjew. Schornſteinfegergeſell in Friedrichſtadt Ernſt Hugo Kalning mit Ida Auguſte Klaßen. Arbeiter Karl Jndrik Janne Bohrt mit Liſette Eliſabeth Jannſohn (auch Luther-K.).

Johannis-K.: Maſchinenmeiſter Alexander Paſchkowski mit Wilhelmine Florentine Buſch. Revieraufſeher Juris Kechklane mit Elvire Tusnelda Swirbul. Fabrikarbeiter Kriſtof Strihne mit Eewe Roſe. Expeditor Wilis Hartmann mit Trihne Gutmann. Schloſſer Juris Eglit mit Eliſabeth Wilhelmine Grünfeld. Fabrikarbeiter Matihs Jahnul mit Dora Kronthal. Wraker Karl Raimund Semurke mit Ottilie Jandau. Schloſſer Georg Peter Antin mit Katharine Baltgalw. Beamter Joſeph Chmaladſe mit Dorothea Emma Wanag. Arbeiter Peter Andrej Wildau mit Libba Kuhlmann. Friſeur Wilhelm Ludwig Kartupel mit Alma Emilie Pumperaus. Arbeiter Fritz Damenauzki mit Anna Wibtol. Peter Smelte mit Minna Libzit. Gärtner Jahn Grundis mit Anna Lahtſche, gen Bär. Schuhmacher Mahrz Eppermann mit Libſe Straſdin. Zimmermann Jndrik Goldſtein mit Marija Kalnin (auch Luther-K.). Maſchiniſt Johann Auguſt Gulbe mit Anna Karoline Stankewitz.

Martins-K.: Tiſchler Georg Saue mit Hedwig Eliſabeth Kuplaſt. Fabrikarbeiter Mikkel Libzis mit Wittwe Julie Schmidt. Schloſſer Nikolai Alexander Ernſt Schmidt mit Liſette Kaufmann. Heinrich Peter Georg Wungis mit Ottilie Eliſe Olga Windt. Fuhrmann Karl Janſohn mit Anne Swilpe.

Trinitatis-K.: Arbeiter Karl Waras mit Anne Pauline Knok. Former Chriſtoph Theodor Purring mit Emilie Olga Kallej. Buffetier in Segewold David Strine mit Johanna Tiltin. Dreher Johann Friedrich Serre mit Emilie Antonie Albert. Bäckergeſell Johann Andreas Waikowsky mit Anna Dankowsky.

Pauls-K.: Keſſelſchmied Jahnis Simanſohn mit Minna Bauslit.

Luther-K. Tiſchler Peter Julius Grünberg mit Dahrte Ohſol. Maurer Jahnis Limberg mit Nelly Narbut.

Verſtorben.

Petri-K.: Eliſabeth Ewert, geb. Erichſohn, 60 J. Handlungskommis Albert Heinrich Wilhelm Komoll, 47 J.

Dom-K.: Frau Antonie Frommhold, geb. Philipp, 73 J. Tiſchler Johann Peter Nikolai Eiche, 33 J. Ehemaliger Zugführer Alexander Friedfeldt, 68 J.

Jakobi-K.: Frau Alberta Friederike Sophie Schulz, geb. Wiecklei, 75 J. Andreas Reinfeldt, 10 M.

Gertrud-K. Staasrath Julius Joseph Kumberg, 66 J. Sattlersfrau Marie Ruben, geb. Drehsemann, im 33. J. Todtgeborene Tochter Krehslin. Andsch Launag, im 47. J. Marie Hermine Wihtol, im 14. J. Alide Wilhelmine Luhsa, im 4. J. Hausbesitzer Martin Plubm (Bluhm), im 75. J. Wittwe Marri Grundstein, 77 J. Wilhelm Georg Peterson, 10 M. Anna Sutta, im 11. J. Peter Ludwig Daise, im 2. J. Anna Swirgsdin, in der 2. W. Arbeiter Ansch Goldberg, 76 J.

Jesus-K.: Wilhelm Karl Gauer, im 9. J. Lisette Marie Bek, geb. Mahler, 41 J. Trihne Gutmann, 72 J. Jannis Schultz, gen. Schulte, im 71. J. Johann Friedrich Theodor Schönfeld, im 14. J. Bernhard Plintmann, 59 J. Anna Gruhbe, geb. Feldmann, 54 J. Martin Nikolai Amolin, 7 J. Jahn Alfred Schmidt, im 11. M. Johann Heinrich Friedrich Birn, 6 T.

Johannis-K.: Arbeiter Jakob Libit, 49 J. Albert Peter Wilzin, im 10. M. Jukum Ansberg, 65 J. Anne Purin, geb. Ahwe, 72 J. Alide Marie Berger, im 2. J. Johann Eduard Jannsen, 2 W. Fritz Rudolf Johann Kulp, im 3. M. Jahn Amatneek, im 61. J. Libse Legsdin, 85 J. Alexander Jannsohn, im 2. J.

Martins-K.: Schmied Johann Jakob Nordmann, 64 J. Mathilde Flora Sibgert, geb. Buchreuter, im 29. J. Wilhelm Melli, 41 J. Kahrlis Strauß, im 21. J. Julie Eisen, 70 J. Eewa Egle, geb. Brangal, 69 J. Jakob Ahbol, 65 J. Arnold Johann Jehkab Rekke, im 3. J. Kahrlis Labrenz, 4 J.

Pauls-K.: Krischjan Dombrowski, 48 J. Anne Kampe, 45 J.

Luther-K.: Tischler Friedrich Franz, 84 J. Erika Erna Amalie Kinowski, im 13. J. Wittwe Anna Pahn, 90 J. Arbeitersfrau Lihbe Duhdar, geb. Drukis, 30 J. Elisa Lilly Dreivogel, 5 J. Grundzinsner Jakob Katsche, im 77. J. Marija Bargs, 7 J. Grundzinsner Heinrich Jannsohn, 68 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 26. Oktober bis zum 1. November 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	2	—	5	—	—	5	2	7
Scarlatina	—	—	—	1	—	1	—	1
Morbilli	2	—	—	—	—	1	1	2
Diphtheritis vera	—	—	3	3	1	5	2	7
Variolois mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva	—	—	2	—	—	—	2	2
Pneumonia crouposa . . .	1	1	—	2	—	1	3	4
Erysipelas	—	—	—	1	—	1	—	1
Influenza	—	2	—	—	—	1	1	2
zusammen	5	3	11	7	1	16	11	27

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 6 Ноября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 45. Donnerstag den 13. November. 1903.
(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Briefe

des Erzbischofs Wilhelm von Riga, Markgrafen von Brandenburg, und des Mag. Johann Lohmüller, Syndikus der Stadt Riga, aus dem Jahre 1530.

Mitgetheilt von Dr. Joseph Girgensohn, Treptow.

(Schluß.)

Nr. 5.

Markgraf Wilhelm bedankt sich besonders für die Räthe, die Herzog Albrecht ihm mitgegeben. Thime Kreutz hat berichtet: er wolle in die Dienste Albrechts treten. Wilhelm hat ihn noch nöthig gehabt in der Verhandlung mit dem Erzbischof. Albrecht möge ihn entschuldigen. Ronnenburgk Sonntags d. XVI Oct. a. 30.

Zettel.

Wilhelm schickt des Capitels Bewilligung vom 15. Oct. 1530 (vom 15. Oct. conf. Inv. 3004) in Copie. Sie ist lateinisch abgefaßt und stimmt fast überein mit Mon. Liv. ant. V n. 34 S. 212.

Anno domini millesimo quingentesimo tricesimo die vero Sabathi quindecima mensis Octobris . . . In arce Ronnenberg, Rigensis diocesis, venerabiles domini Johannes Sterbek Decanus, Johannes Witte Senior et Cellerarius Hillebrandus Lutken Tesaurarius Mathias vnuersert et Casparus de Galen canonici [?] metropolitanae ecclesie Rigensis Capitulariter congregati et Capitulum ecclesie Rigensis representantes ad setinionem*) revrendissimi in christo patris ac Domini domini Thome ejusdem ecclesie Electi archiepiscopi Consenterunt de . . . in negocium seticionem*) postulationis et electionis Coadjuterie de persona rend. et illustrissimi principis ac domini domini Wilhelmi marchionis Brandenburgensis steten Pomeranie Cassuborum

*) l. peticionem [?].

plerum, que Dux burggraui Nurnbergensis Rugieque principis dni mei colendissimi facte eundemque dominum denuo postularunt et eligerunt in coadjutorem domini Thome electi archiepiscopi et eligerunt in coadjutorem domini Thome dicti archiepiscopi et . . . ac inmediatim successorem constituentes procuratores suos tam in vrbe apud sanctissimum dominum nostrum ac sedem apostolicam quam apudt cesaream maiestatem . . . nios dominos cardinalem . . . dnm Johannem Ingolwinckel pvderis de eodem Casperum Heiger . . . et illustrem [?] principem ac dnm dnm Johannem Alberti marchionem Brandenburgensem Magdeburgensis et Halbernstadensis ecclesiarum coadjutorem dicti dni coadjutoris fratrem dnm Joannem Flastrunder electum eccl. Culmensis apudt cesariam maiestatem oratorem in eodem reverendum et obtinendum tam apudt sedem apticam quam ces. mai. in eandem coadjutoriam consentiri camos admitti omnia quae in his necessaria faciendum et exgerendum cum mandato substituendi promittentes ratum et de rebenando etc. actum sub anno die et loco quibus supra presentibus ibidem honestis viris domis Anthonio Lo Becko Caminensis et Arnoldo de Wale Trajectensis diocesium litteratis laicis Testibus ad promissa vocatis atque rogatis.

Johannes Muror ad promiss. notarius manu propria ss. et protestatur de gerendo et dando justitiam tempore oportuno.

Nr. 4.

1530. Markgraf Wilhelm an Herzog Albrecht. Treiden, Oct. 16 [?].

Er habe von Riga aus geſchrieben, daß er ſich auf ſchriftliches Begehren des Erzbiſchofs nach Lemſal begeben wollte; am ſelben Tage (des Briefes) iſt jedoch ein Brief des Erzbiſchofs mit einigen Geſandten von Adel ca. 4 Meilen von Riga und 2 Meilen von Treiden, ein Domherr und Theſaurarius der Kirche zu Riga und der Stiftsvogt zu Treiden Georg Krudener mit 30 Pferden entgegen gekommen. Sie empfingen ihn im Namen des Erzbiſchofs und führten ihn nach Treyden, hier ſolle er das Weitere abwarten, der Weg nach Lemſal ſei böſe. Morgen wolle er ſich auf des Erzbiſchofs Begehren nach Ronneburg begeben, da iſt der Erzbiſchof mit ſeinem Capitel und Ritterſchaft verſammelt. Wir hören, daß der Biſchof zu Dorpat ſich dahin verfügt habe vnd auch des meiſters botſchafft ane zweiffell, wye E. l. zubedengken, vnns nichtt zum beſtenn, er wolle doch in den Handel fortziehen und thun, was möglich iſt.

Wyr komergken [sic] auch wol, das der Ertzbiſchoff vnd orden hartt darauff beſten, das wyr dye confirmacion der regalien haben, vorlegen, vnd auch das wyr der vether ſatzung vnd ordenung halten vnd vns ſolches zu thun vorſchreiben ſollen, dauor wir vns ßouil mogelich waren wollen, das es vngeuerlich gaſtaltt mochte werden. Es iſt aber der verdachtt der luteriſchen ſachen vnd auch der alte

hergebrachte gebrauch der ſtifftkirchen ſehr im wege, das wir nichtt wiſſen, wye wir vns des vffhalten vnd mitt guthem fuege wegern ſollen, wolten woll gerne hirinne E. l. rath haben. Szo iſt der wegk ferne, das wir des nichtt erwarten mogen, muſſen es derhalb gothe bevelen, der wolle helffen etc. Was bisher geſchehen ſeit wir von Riga aus geſchrieben, wird her Semen berichten. Wir haben ihm auch eine Copie mitgegeben, die wir mit Rathe etzlicher guten Gönner geſtellt, wie wir uns in unſerer Ankunft in Ronneburg bei dem Erzbiſchof, S. l. Capitel und Ritterſchaft angeben und die Confirmation der Regalien, daß die zur Zeit nicht vorhanden, entſchuldigen wollen, haben dieſelbe nach Gelegenheit auf dies Mal nicht zu verbeſſern wiſſen. Treiden Sontags n.*) Dionyſii 1530.

Nr. 6.

Erzbiſchof Thomas an Herzog Albrecht. Kokenhuſen, 1530, Nov. 14.

Er habe aus dem Briefe Albrechts vom 13. October geſehen, wie der Herzog ſich bei Kaiſer und Papſt um die Confirmation des Erzbiſchofs und des Coadjutors bemüht hat. Bedankt ſich. Beim Kaiſer haben große Geſchäfte oder die Mißgönner vielleicht die Erlangung verhindert. Achtens auch darfur, das es diſſer zeit, diewehl wir vonn irer Mt fur vnſer perſon mit keyßerlichen regalien vnſers ſtiffts vorſorgt, nicht hoch vonnotten. Und es gefällt ihm, daß man in Rom wegen der Confirmation angeſucht und deshalb der Dechant von Onoltzbach und Anthein Morgenſtern, unſere Vertreter, ausgeſchickt ſind, auch daß Markgraf Georg von Brandenburg ſich bemüht, Geld zu ſchaffen, er wolle es auch mit Markgraf Wilhelm thun. Man ſolle das Geld nur beſprechen, aber nicht ausnehmen, die Summe werde ſich „lindern" laſſen. Denn er erfahre, daß man in Rom wegen der jetzigen ſchweren Zeit die helfft der Annaten, welche doch die kirch vonn Riga, ſo die gantz bezahlt werden mußen, nicht vber acht hundert ducaten betreffen, nachlaße. So iſt auch, als wir bericht, der Romiſch brauch, wan ein expedition in einem jar zweymal vorfelt, pflegt die mit einer einfeltigen bezalunge zuzulangen, er hoffe, daß beide Confirmationen in einer Ausrichtung zulangen werden. Wir wollen ſo bald wie möglich Geld ſuchen und uns mit Markgraf Wilhelm vergleichen, wir verſehen uns, da es im Reich bräuchlich, daß ein Coadjutor ſeine Confirmation von dem Seinen zu erhalten pflegt, und wir unſerem Coadjutor einen nicht verächtlichen Theil unſeres Stiftes eingeräumt, E. l. und andere Freunde ſ. l. würden zuſchießen.

Die Bezahlung der Schuld dem Coadjutor zu leiſten ſeiner (des Erzbiſchofs) Confirmation zu gute, damit wolle man es noch anſtehen laſſen.

Er habe Vollmacht zur Betreibung der Sache Joſeph Feyerabend, Decan zu Onolzbach, und Anthein Morgenſtern und mehreren

*) Muß wohl vor Dionyſii heißen: 9. October. Vergl. Mon. Liv. ant. V, n. 35, S. 213.

anderen ausgeſtellt, die wir e. l. hiemit zuſchickenn mit fr. bytten, e. l. wolten die zuſambt vnſerm decreto electionis, ſo wir vnſers zuzugs ins landt bey Jurgen Klingenbeck mit meherern andern gerechtigkeiten zur Memell gelaſſen, welches hirzu notturfftig, an vnſern hern vnnd freunt Marggraffen Jurgen, von dar durch poſt geen Rom geſchickt zu werden, verordenen vnd das dargelaſſen breue apostolicum vnßer admiſſion bey erſter gewyßer zufelliger bodtſchafft vns zuruck ſenden. Wir haben auch vnſer capitel vermocht, die geſcheen handlunge der coadiutory zu ratificiren vnd den hern coadjutor auffs newe zu welen mit volmacht ſolche waell zuzulaſſen, vnnd zubewilligenn, wie auch hirbey gelecht, welches den handell auch furdern wurt. Kokenhuſen, Montag nach Martini. 30.

Thomas erwählter Erzbiſchof von Riga.

Nr. 7.

Markgraf Wilhelm an Herzog Albrecht. Ronneburg, 1530, Nov.

Wir haben E. l. Brief vom 13. Oct. mit anderen zugeſchickten Briefen bey yrem knaben Steffan empfangen und haben die Briefe an Erzbiſchof Thomas durch unſeren Hofmeiſter Menningke von Schirſtett geſchickt, wir haben ihm angezeigt, was Markgraf Georg gethan, wie er den Dombecan von Onolzbach und Morgenſtern abgefertigt und wie er Geld-Erſatz begehrt. Darauf wir dann bey fr. l., was ymmer zu Vortſtellung der ſachen vnd erlangung beyder confirmacion an mandaten vnnd ſonnſt vonnöttenn, erhalten, wie dann e. l. auß bey geſchickten ßeraten, an vnnſſern procuratorn haltend, das e. l. eröffnen vnnd vnnder e. l. vmbſchlag wider vorwaren magk laſſenn, dergleichen auch vnſer bruder marggraf Jörg thun ſoll, ſchreyben wollen, zuvorſehen habenn, vorſehenn vns gentzlich, es ſoll nhu an nichten zu erlangung derſelben confirmacion gebrechen, fr. u. br. bittende, e. l. wollen dieſelben ſchriefft alle, ſampt den andern, an vnſern fr. lieben bruder vnnd vettern haltend, in welchen wir iren liebden aller vnſer ſachen vmbſtend zuſchreybenn, vnſeumlich (. In anſehung, das ietzt neulich ettlich Bröbſteyenn, dechennhen vnd prebenden hier inn Lyfflannot durch abſterbenn des ſeligen heren poſtulirten zu Oſſel vacirt, derhalben wir an vnſern procuratorn die, ehe ſie von andern erbetten, fur uns zu impetriren hirbey geſchriben.) vortſchicken laſſenn.

Wir ſchreiben auch Markgraf Georg, daß wir und Erzbiſchof Thomas das Geld aufbringen wollen, die eigentliche Summe iſt noch nicht angezeigt. Die Annaten betragen 800 Ducaten und es ſoll allen Kirchen die Hälfte erlaſſen werden, auch hoffen wir, daß beide Confirmationen in einer Taxe zu erlangen ſein werden.

Nichtsdeſtoweniger wollen wir daran ſein, daß wir 2000 Gold-Gulden, desgleichen unſer Vater [Thomas] ſie uns ſchicken möge. Die Papiere des Erzbiſchofs Thomas etc. möge er (Albrecht) jetzt dem Procurator ſchicken (ſ. Nr. 6). Bedankt ſich für die Beiſteuer zur Confirmation.

Es iſt auch von dem anzeigen der erlangten confirmacion, ſo etwo durch unnſern hoffmeyſter ſollt geſcheen ſein, keine meldung gfallenn vnd iſt ſolchs aus merglichen vrsachen vnd bedencken dy zeyt dermaſſenn zugeſcheen vor gut angeſehenn worden, es ſoll aber derhalbenn, will gott, keinen mangel habenn, dann wie e. l. auß iren rethen vornommen, iſt capittel vnnd ritterſchafft der ſachen eins, vnd mit vns wol zufridenn, So wöllen wir vns auch kegen ydermeniglich alßo erzaigen, das ſich nymands vber vnbilligheyt zu beclagen habenn.

Ronneburg, Dinſtag n. Martini.

Nr. 8.

Riga, 1530, Montag vor Andrae (30 Nov.).

Lohmüller an Albrecht.

Durchlauchtiger hochgeborner furſt gnedigeſter herre. Meyn wyllfarig vnnd vngeſparthe dynſte, myt dargebung leibes vnnd guthes negeſt gnad vnnd fride in Chriſto Jeſu ſein e. f. d. mith gantzer vntertenickeit bereit zuuor.

E. f. d. Brieff am Eylften Nouembris zu Konnigesberge von Jrer f. d. egen hant geben vuller gnad, heils, troſtes vnd ſumma eynes waren chriſtlichen gleubigen gemuts anzeigung kegen myr hab ich mit zimlicher Reuerencz vnd hoher frolokung meyns herczen entfangen vnnd geleßen, imer vnnd ewiglich danckſagend got dem vather aller barmherczickeit, der nicht alleyne e. f. d. mit beſundern gnaden aus dem Reich des furſten der vinſternus dyſſer welt, vorrucket, vnnd dem waren Reiche des lichtes, vnnd des lebens vnnd durch den heilſamen ewigen kunig, vnſern hernn Chriſtum Jeſum bei got irworben, im waren chriſtlichen glauben eingeſaezt vnnd vorleibt, ſunder auch dyſelbe e. f. d. alßo begabt, durch ſeinen heiligen geiſt, den wir durch ſein worth im glauben entfangen, das ſolich genad des glaubens nicht muſſig gehn, ſunder ſo reichlich, durch die ſuſſen fruchte der libe, kegen iren negeſten vnnd ſunderlich kegen myr allergeringeſten vnnd nichtigeſten außlaſſen vnnd fliſſen muß. Was frode vnnd wollust ich in meynen herzen darob entfangen, das ich ſolichen waren glauben bei vnd in e. f. d. vormercket hab, iſt vnaußſprechlich. Dan wywol e. f. d. neben iren landen vnnd leuthen eyner unentlichen groſen vnnd mechtigen freuntſchaft vnd anhanges irkant werden, ſich dennoch darunter laſſen, iren euſerlichen vortreuen nicht vf den arm des fleſches, ſunder den ebigen*), barmherczigen, vnwandelbarn got ſeezen unnd ſich als eyngelaſſener in dyſſem jamertal under dyſſen kunig demutigen vnnd dargeben, vnnd wiewol ich meyner elenden Natur halben nichts verrumen kan fur gothe, ſo wil ich doch die veterliche unenthliche gutte des, der im himmel iſt, nicht uf mein vertrawen, ſunder uf Chriſtum Jeſum vnſern mitler, durch den wir alleine eynen ſichern zutritt haben fur gothe, und in ſeim nahmen, vf ſein wort vnd ler, anruffen vnnd bitten, ſein gotlich Maieſtat wolle ſolichen glauben in e. f. d., den iren unnd in vns allen von

*) d. i. ewigen.

tag zu tag imer mehren unnd beſtetigen, bis das wir zunehmen vnnd wachſen mugen zu dem vollenkomen wachsthum vnnd groſe des corpers Jeſu Chriſti. Bedancke mich weiter myt gantz untertenigem vleis e. f. d. veterlichen genaden kegen myr armen vnnd gancz vnuordhnten vnd ſunderlich fur die ſchriftlich vrkund meyner ethwan anwerbung, bei e. f. d. zu Viſchhauſenn geſchen. Nachdem aber e. f. d. myt viln andern hogen geſcheften des gemein gutten on unterlaß vberſchut*) unnd vorladen, das ſie ſich allenthalben ſo nicht irinneren mugen, alß dieſelbe vrkund myr wol notig zu ſein vormerck worde, derhalben auch e. f. d. auß vberflus irer f. eingeborn gutte vnnd genaden dieſelbe myr vorlaubet zuvorandern, das ich denne uf dis mal beybrengen nicht konnen, ſunder des myt ſchirſter zufelliger botſchaft zuthund gewilligt byn, Ich hab e. f. d. auch jungeſten bei eynem Tymme Kreuze, des hern irwelten Ertzbiſſchoves hofjunckern vnnd dyner geſchriben, nicht zweifelend e. f. d. dieſelben mein briff wol ingenohmen und vorſtanden, welchs ich ſchuldiger danckbarkeit nach fur e. f. d. vilgnedige troſtliche ſchriftlich irſuchung in meynem euſerſten notten unnd anfechtung nicht habe wiſſen zu unterlaſſen, wiewoll ich e. f. g. alßo, gothe lob, geſchickt weis, bede, fur got vnnd auch der welt, das ſie meyns irmahnens vnnd troſtens nicht zuthunde, das e. f. d. myr ferner uflegen bey weilen an warnung an den hochwirdigeſten durchlauchten vnnd hochgeborn furſten unnd hern hern Wilhelm Marggraven unnd Coadjutor etc. meynen gnedigeſten hern zu thun, irken ich mich doch ſunſt gancz ſchuldig. Bin es auch in allweg wilfarig gefliſſen myt meynem vormugen leibes vnnd guttes, Bevehl hiemit e. f. d. zuſampt der durchlauchtigen vnd hochgeborn furſthynnen e. f. d. gelibſten gemahl, meyner gnedigeſten frawen, vnnd allen iren f. d. zugewanten got dem allerhogeſten, an ſel unnd leib unnd gutt unvorſchonlich zugebitten vnnd mych in dem zeal irer vntertenigen gewilligeſten dyner gnediglich zubehalten.

Geben Rige Montags fur Andree Anno etc. XXX.

vntertenigeſter dyner meyn arm hausfraw thut ſich hiemit auch e. f. d. vnnd meyner gnedigeſten frawen myt irem ſchuldigen armen gebet vntertenichlich empfelen

Johan Lohmuller.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Erika Elſa Klingenberg. Emilie Luiſe Pernitz.

Dom-K.: Wilhelm Paul Theodor v. Boetticher. Marie Alide Charlotte Pukke. Hildegard Mathilde Alice Mylius. Drillingstochter Hilda Margarethe Kalnakarklis.

Jakobi-K.: Eliſabeth Adele Spanel. Eugen Robert Karlsberg. Harald Julius Herbert Feldmann. Erika Nanny Paul. Edda Louiſe Magdalene Itala Baroneſſe Krüdener.

Gertrud-K.: Emma Alexandra Irma Gohde. Aline Alwine Leontine Eglit. Karl Auguſt Sils. Arvid Theodor Buſch. Theodor Uldrikis Mahſehn.

---

*) überſchüttet.

Woldemar Arvid Runzis. Leonhard Alexander Braſchge, gen. Braſche. Elfriede Emilie Bertha Taurin. Wera Hedwig Chriſtine Grünfeld, gen. Grünſtein. Friedrich Robert Anton, gen. Reſnais. Alwine Florentine Weidmann. Arthur Martin Kirſch. Peter Paul Kuhtſch. Jahn Reinhold Totwoiſch. Veronika Anderſon. Elſa Antonie Eglit. Alide Ottilie Eglit. Milda Alwine Puhpul.

Jeſus-K.: Erika Emma Leija. Arnold Woldemar Mikelſon. Marie Irma Podra, gen. Poedra. Paul Pahrmann. Katharine Fanny Lißmann. Adolph Karl Klarenthal. Waltraut Charlotte Adelheid Karoline Graeper. Lydia Hermine Bitteneek. Johann Jakob Bremer.

Johannis-K.: Anna Eliſabeth Zehsneek. Rudolf Wilhelm Arvid Kepsnis. Johann Theodor Libbert. Anna Pauline Linnin. Karl Johann Liebert. Mikel Eduard Sihpol. Alfred Alexander Dobris. Milda Malwine Kruſe. Helene Johanna Taebs. Mathilde Anna Adeline Grigorjew. Alfred Eduard Hylander. Alfred Robert Krohgel (Kruger).

Martins-K.: Wera Marie Anderſohn. Otto Hugo Luhs. Liſette Mathilde Ahwe. Alfred Stuhrit. Ernſt Zihrul. Eduard Weißberg. Arthur Karl Liber. Elſe Wilhelmine Rohſit.

Trinitatis-K.: Anna Marie Balod. Johann Alfred Hugo Monkewitz. Adolf Kauder. Erich Rudolf Martin Keſter. Jahn Friedrich Putrich. Anna Wilhelmine Senta Libzis.

Pauls-K.: Hermine Leontine Leeya. Alfred Jakob Laſdin. Wilhelm Berthold Kupfis. Auguſte Mathilde Luhs.

Luther-K.: Eduard Mikel Woldemar Jakobſohn. Annette Olga Pauline Laß. Anna Wally Weglin. Kahrl Rudolf Druwmann. Janis Dahlus. Wilhelm Woldemar Silakaln.

Reform. K.: Ernſt Eduard Hans Rudolph.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Landwirth Gottlieb Karl Basler mit Anna Alexandra Adele Drachenhauer. Fabrikbeamter Woldemar Friedrich Wilhelm v. Erdberg-Krczenciewsky mit Martha Johanna Blumenthal. Proviſor Georg Langewitz mit Anna Thereſe v. Ellgreen. Kaufmann Alexander Wilhelm Konſtantin Emil v. Gruzewsky mit Wally Louiſe Dobbert. Kommis Hermann Viktor Abſing-Ruſſau mit Olga Marie Juliane Danneberg. Schriftſetzer Robert Johann Ludwig Loßberg mit Juhle Zahn (auch Jeſus-K.).

Jakobi-K.: Kaſſirer Andrej Leiſin, gen. Leija, mit Jenny Klementine Woit. Böttchergeſell Ernſt Peter Tielmann mit Jakobine Rathfelder, geb. Merz. Fabrikbeamter Fritz Melnbarde, gen. Barde, mit Regina Dorothea Frick.

Gertrud-K.: Schloſſer Ernſt Daniel Theodor Günther mit Friederike Emilie Merz. Zimmermann Auguſt Karlſohn mit Anna Kluhga. Kronsförſtersgehilfe Jeannot Friedrich Weßmann mit Emilie Kuhlberg. Schloſſer Martin Seemel mit Trihne Janſon, geb. Swaigſne. Arbeiter Karl David Grebwe mit Olga Juliane Frida Anderſohn. Maler Johann Otto Pakul mit Anna Emilie Raudin. Maſchinenſchloſſer Konrad Oſolin mit Katharine Marie Anderſohn. Expreß Rudolf Rakowski mit Liſette Klapper. Fiſcher in Windau Andrei Walk mit Mathilde Frei. Karl Spaine mit Juhla Oſen. Fabrikarbeiter David Palkawneek mit Emma Klawin. Grundbeſitzer Karl Gotthard Dombrowsky mit Emma Pauline Balod.

Jeſus-K. Händler Simon Sakis mit Anna Karoline Kronberg. Erblicher Ehrenbürger Wilhelm Alfred Johann Woldemar Jaskowsky mit Mariane Louiſe Linke, geb. Heidemann. Tiſchler Karl Aunibt mit Maija Druska in Wolmar. Schmied Gottfried Freimann mit Minna Karoline Schihwart.

Johannis-K.: Tiſchler Jahn Rudſit mit Libſe Gredſent. Fabrikarbeiter Peter Kruhſe mit Lawiſe Olga Linkewitz. Töpfer Woldemar Heinrich Wilhelm Birſul mit Kriſtine Mellis. Fabrikarbeiter Karl Behrſin mit Trihne Emilie Wezmann.

Martins-K.: Auguſt Nikolai Iſidorow Kondratew mit Anna Egle.

Trinitatis-K.: Maſchiniſt Rudolf Georg Weiskat mit Annlihſe Ulmann. Arbeiter Karl Bergmann mit Marie Pagain. Glasmacher Wenzel Florian

Suchy mit Marie Lina Redſch. Arbeiter Jahnis Timm mit Anna Wilumſohn. Arbeiter Auguſt Bernhard Leepin mit Anna Liſette Jummik.

Pauls-K.: Arbeiter Jahnis Sibrak mit Katharine Meeſin. Keſſelſchmied Peter Bertuſch mit Emma Alwine Bitte. Schloſſer Jahnis Grigor mit Emilie Abram. Arbeiter Andrej Jakobſohn mit Alwine Sehrmuksl. Kutſcher Andrej Schkerſtin mit Minna Dambrowski. Eiſenbahnwächter Jahnis Scheturin mit Lawiſe Melkert.

Luther-K.: Tiſchler David Eduard Wollmann mit Lihbe Needre.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Annette Krauſe, geb. Paul, 80 J. Amalie Pauline Fiebig, geb. Engelrodt, 81 J. Johann Friedrich Andreas Frey, 35 J. Anna Adelheid Piehl, geb. Grad, 69 J. Karl Johann Brenner, 68 J. Erblicher Ehrenbürger Theodor Emil Brandenburg, 53 J.

Dom-K.: Karoline Chriſtine Stein, geb. Bencke, 40 J. 2 Todtgeborene Drillingstöchter Kalnakarklis. Todtgeborene Tochter Plawneek. Wittwe Suſanna Johannſohn, geb. Laiwin, 67 J. Wraker Johann Robert Friedrich Behrſing, gen. Birk, 39 J.

Jakobi-K.: Tiſchler Johann Peter Nikolai Eiche, 33 J. Hutmacher Johann Ernſt Seiler, 63 J. Schuhmacher Karl Urbſchat, 49 J. Adele Müller, geb. Petri, 78 J. Louiſe Bieber, geb. Lauenſtein, 61 J.

Gertrud-K.: Charlotte Marie Friederike Lübbe, 19 J. Walther Wilhelm Julius Breede, 4 J. Karl Eugen Siwtin, im 5. J. Wittwe Ilſe Sibls, 66 J. Arbeiter Peter Oſol, im 67. J. Wittwe Marri Lappin, verw. Sprohgis, geb. Klawin, im 74. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 2. bis zum 8. November 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	1	—	—	—	—	1	1
Typhus abdominal.	—	2	5	—	—	5	2	7
Dysenterie	—	3	1	—	—	1	3	4
Scarlatina	—	—	1	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera	1	5	4	—	—	2	8	10
Variola mit Impfnarben	—	1	—	—	—	—	1	1
Variola ohne Impfnarben	—	—	2	—	—	2	—	2
Variolois mit Impfnarben	—	—	1	1	—	1	1	2
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	1	—	1	—	1
Parotitis epidemica	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa	—	1	1	—	—	1	1	2
Erysipelas	—	—	—	1	—	1	—	1
Influenza	3	1	1	3	—	2	6	8
zuſammen	4	14	17	6	—	17	24	41

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 13 Ноября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im September 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	23	10	13	10	12	—	1	—	—	—	—	—	2	15	6
II. „	17	9	8	9	6	—	1	—	1	—	—	1	1	10	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	40	19	21	19	18	—	2	—	1	—	—	1	3	25	11
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	38	19	19	18	17	—	—	1	1	—	1	1	—	18	19
II. „	84	39	45	33	38	—	2	5	5	1	—	—	3	65	16
III. „	62	25	37	23	31	—	3	2	3	—	—	—	—	53	9
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	184	83	101	74	86	—	5	8	9	1	1	1	3	136	44
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	86	41	45	40	43	—	—	1	2	—	—	6	7	51	22
II. „	72	35	37	30	34	—	1	5	2	—	—	2	1	46	23
III. „	141	65	76	60	68	2	2	3	6	—	—	3	8	104	26
IV. „	98	64	34	52	27	—	1	12	6	—	—	3	3	37	55
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	397	205	192	182	172	2	4	21	16	—	—	14	19	238	126
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	75	44	31	43	28	—	1	1	2	—	—	—	2	54	19
II. „	128	54	74	53	69	—	2	1	3	—	—	—	3	102	23
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	203	98	105	96	97	—	3	2	5	—	—	—	5	156	42
Ohne Angabe d. Stadttheils	*13	8	5	3	3	1	—	3	2	1	—	—	—	—	13
Total der registrirten Fälle:															
Im September 1903	837	413	424	374	376	3	14	34	33	2	1	16	30	555	236
„ „ 1902	947	477	470	421	417	17	7	37	45	2	1	16	37	599	295
„ „ 1901	860	441	419	390	381	11	8	39	29	1	1	18	77	527	238
„ „ 1900	768	394	374	344	327	9	12	41	34	—	1	23	43	540	162
„ „ 1899	813	401	412	354	364	16	10	29	35	2	3	24	53	608	128
„ „ 1898	771	397	374	355	323	16	14	25	36	1	1	25	77	523	146
„ „ 1897	715	376	339	335	307	13	11	28	20	—	1	24	54	468	169
„ „ 1896	672	325	347	295	317	10	3	18	25	2	2	11	43	460	158
„ „ 1895	511	248	263	227	229	5	5	16	29	—	—	17	45	334	115
„ „ 1894	484	243	241	203	204	7	7	31	29	2	1	20	55	358	51

* Darunter 1 Findling, Mädchen, und 4 gefundene Kinderleichen, 3 männlichen, 1 weiblichen Geschlechts.

Zahl der im September 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren männlich.	Davon waren weiblich.	Von den Gestorbenen waren im Alter von: 0—1 Jahr. m.	0—1 Jahr. w.	2—5 Jahren. m.	2—5 Jahren. w.	6—15 Jahren. m.	6—15 Jahren. w.	16—20 Jahren. m.	16—20 Jahren. w.	21—30 Jahren. m.	21—30 Jahren. w.	31—40 Jahren. m.	31—40 Jahren. w.	41—60 Jahren. m.	41—60 Jahren. w.	61—80 Jahren. m.	61—80 Jahren. w.	über 80 Jahren. m.	über 80 Jahren. w.	ohne Angabe des Alters. m.	ohne Angabe des Alters. w.	Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren ehelich geboren. m.	ehelich geboren. w.	unehelich geboren. m.	unehelich geboren. w.	2—5 Jahren waren ehelich geboren. m.	ehelich geboren. w.	unehelich geboren. m.	unehelich geboren. w.	Es starben in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	19	5	14	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2	1	3	4	—	3	—	1	—	1	—	2	—	—	—	—	—	1	15	3
II. „	10	7	3	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1	1	1	1	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	5	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	29	12	17	1	4	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	5	1	4	5	1	4	—	1	1	2	—	2	1	—	—	—	—	1	20	8
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	30	16	14	1	1	—	1	—	—	2	—	1	—	3	3	3	4	4	5	2	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	1	25	4
II. „	37	19	18	6	4	2	5	—	—	1	—	—	3	3	1	5	3	2	2	—	—	—	—	4	3	2	1	2	4	—	1	1	1	23	12
III. „	40	17	23	6	9	1	5	—	—	—	—	3	3	3	2	2	2	—	2	1	—	1	—	5	8	1	1	1	5	—	—	—	—	34	6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	107	52	55	13	14	3	11	—	—	3	—	4	6	9	6	10	9	6	9	3	—	1	—	10	12	3	2	3	10	—	1	1	2	82	22
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	35	24	11	11	5	5	1	1	1	1	—	2	—	1	1	2	—	1	2	—	1	—	—	7	4	4	1	4	1	1	—	—	1	17	17
II. „	32	14	18	3	7	1	2	—	—	—	—	2	1	1	—	1	3	6	5	—	—	—	—	3	6	—	1	1	2	—	—	—	1	24	7
III. „	84	41	43	15	14	3	7	2	1	—	1	3	3	6	3	2	4	9	10	—	—	1	—	15	11	—	3	3	7	—	—	—	3	64	17
IV. „	54	29	25	5	9	8	4	—	—	1	—	—	1	3	1	5	—	5	9	2	1	—	—	5	7	—	2	6	3	2	1	—	1	17	36
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	205	108	97	34	35	17	14	3	2	2	1	7	5	11	5	10	7	21	26	2	2	1	—	30	28	4	7	14	13	3	1	—	6	122	77
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	49	33	16	9	5	9	3	1	—	1	1	2	1	1	1	5	2	4	1	1	2	—	—	9	5	—	—	9	3	—	—	—	—	41	8
II. „	70	36	34	11	10	4	2	1	—	1	—	1	2	4	2	5	2	8	13	1	2	—	1	11	10	—	—	3	1	1	1	—	—	55	15
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	119	69	50	20	15	13	5	2	—	2	1	3	3	5	3	10	4	12	14	2	4	—	1	20	15	—	—	12	4	1	1	—	—	96	23
Ohne Angabe d. Stadttheils	* 28	25	3	3	—	1	—	2	—	—	1	5	—	3	—	8	—	—	1	—	—	3	1	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	28
Total der registrirten Fälle:																																			
Im September 1903	488	266	222	71	68	35	30	7	2	7	3	19	15	28	15	43	21	43	55	8	10	5	3	63	57	8	11	31	27	4	2	1	9	320	158
„ „ 1902	548	286	262	120	117	15	19	9	5	3	7	18	16	21	12	48	23	40	52	10	10	2	1	99	91	21	26	13	16	2	3	11	21	302	214
„ „ 1901	588	308	280	141	105	25	44	14	16	4	9	17	14	19	14	43	21	38	45	7	11	—	1	121	94	20	11	22	40	3	4	5	31	335	217
„ „ 1900	557	303	254	103	100	16	24	13	9	6	5	38	23	26	12	61	25	33	44	5	9	2	3	83	87	20	13	16	22	—	2	7	18	363	169
„ „ 1899	555	290	265	126	114	14	25	14	9	8	6	12	20	27	13	41	27	40	43	6	7	2	1	112	93	14	21	12	24	2	1	8	27	407	113
„ „ 1898	459	247	212	109	85	11	8	3	5	8	8	17	12	18	10	36	34	37	35	4	12	4	3	96	71	13	14	10	8	1	—	8	41	271	139
„ „ 1897	478	242	236	85	83	24	21	6	9	6	6	22	20	14	18	43	23	36	39	4	12	2	5	73	73	12	10	24	20	—	1	8	23	271	176
„ „ 1896	598	329	269	103	83	44	31	19	15	9	7	28	6	20	11	46	29	52	71	4	16	4	—	93	74	10	9	44	27	—	4	11	32	394	161
„ „ 1895	456	225	231	80	74	17	25	9	9	3	5	21	6	15	34	37	22	32	45	5	8	6	3	69	59	11	15	16	25	1	—	8	33	279	136
„ „ 1894	344	162	182	50	64	10	13	8	2	2	7	7	14	16	14	32	27	33	31	4	9	—	1	37	49	13	15	10	12	—	1	12	29	213	90
Davon in Krankenhäusern:	38	25	13	3	3	3	3	—	1	1	1	5	1	3	1	9	1	1	2	—	—	—	—	1	1	2	2	3	2	—	1	—	—	38	—

* Darunter 4 gestorbene Kinderleichen, 3 männlichen, 1 weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den September 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus		Fleckfieber.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	5	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	3	—	—	—	1	3	7	—	—
II. „	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	12	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	1	—	2	1	—	—	—	3	—	—	—	1	8	9	—	1
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	16	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	2	2	4	—	—	—	1	—	—	—	—	12	5	1	—
II. „	19	18	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	2	3	2	—	—	—	—	1	—	1	—	1	3	1	—	1	—	—	—	1	—	9	9	—	—
III. „	17	23	—	1	1	1	1	2	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	4	—	—	—	—	—	—	—	4	3	—	—	—	1	1	—	1	—	7	9	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	52	55	—	1	1	2	1	3	—	—	1	2	—	—	—	—	4	4	7	—	—	—	—	1	—	1	2	7	10	1	—	1	2	1	—	2	—	28	23	2	—
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	24	11	—	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—	—	1	—	3	1	1	—	—	—	1	—	2	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	11	6	—	—
II. „	14	18	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	3	—	1	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	1	1	—	—	—	10	9	—	—
III. „	41	43	1	—	—	—	1	2	—	3	—	4	1	—	—	3	1	3	3	—	—	—	—	—	2	5	2	3	4	—	—	1	2	—	—	1	—	17	23	2	—
IV. „	29	25	—	—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	1	1	1	2	—	—	1	1	—	—	1	1	22	16	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	108	97	1	—	2	—	1	4	4	5	1	4	1	—	—	4	1	8	9	1	1	—	—	1	2	8	7	5	7	—	—	3	4	—	—	4	1	60	54	2	—
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	33	16	—	—	3	3	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	1	—	—	—	—	—	—	1	—	17	11	—	1
II. „	36	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	4	1	1	—	—	3	1	3	1	3	3	—	—	2	3	—	—	1	1	19	20	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	69	50	—	—	3	3	1	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	8	4	1	1	—	—	3	1	4	1	6	4	—	—	2	3	—	—	2	1	36	31	—	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	25	3	—	—	—	—	—	—	2	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	3	—	13	2	1	1
Total der registrirten Fälle:																																								
Im September 1903	266	222	1	1	6	5	3	7	6	5	2	12	1	—	—	4	5	20	22	2	2	—	—	6	3	15	10	22	22	1	—	6	12	1	—	11	3	145	119	5	3
„ „ 1902	286	262	1	1	7	8	1	2	7	9	4	2	—	—	—	6	6	22	18	4	3	—	1	3	2	29	32	28	13	—	—	14	10	—	—	9	5	149	146	4	2
„ „ 1901	308	280	—	—	22	41	4	2	3	1	7	7	6	—	—	8	15	33	25	7	10			2	1	19	25	26	24			7	7	—	—	7	1	156	113	7	2
„ „ 1900	303	254	1	—	9	4	3	5	6	8	2	19	13	—	—	6	10	36	32	—	3			1	4	18	12	33	15			13	9	—	—	14	3	139	129	5	5
„ „ 1899	290	265	14	12	5	5	5	3	3	8	9	5	6	—	—	13	19	30	45	2	—			4	6	16	17	27	16			12	7	—	—	11	1	135	105	11	6
„ „ 1898	247	212	—	—	1	2	1	2	1	2	2	6	1	—	—	8	13	31	19	3	6			2	3	28	13	16	5			5	15	1	1	13	1	127	124	4	3
„ „ 1897	242	236	2	3	11	8	4	6	—	—	7	4	7	—	—	14	25	14	19	5	6			2	3	17	15	23	19			6	5	—	—	15	1	109	107	16	5
„ „ 1896	329	269	2	1	36	25	7	8	1	—	1	8	2	—	—	28	50	23	14	2	4			7	1	22	18	26	10			10	10	—	—	11	1	141	119	5	5
„ „ 1895	225	231	1	1	5	7	4	2	—	—	1	1	1	—	—	42	61	20	18	3	—			2	—	11	7	20	13			8	9	—	—	8	5	97	104	3	2
„ „ 1894	162	182	2	—	2	1	3	4	—	—	9	2	2	—	—	3	4	4	4	—	3			2	1	10	14	19	19			5	10	—	1	3	—	103	107	4	3
Davon in Krankenhäusern:	25	13	—	—	—	1	—	—	2	—	—	3	—	—	—	—	1	—	3	—	—			1	—	1	1	5	1			—	—	1	—	—	—	12	6	—	—

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im September 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	23	20	+ 3	10	13	5	15	+ 5	— 2
II. „	17	11	+ 6	9	8	7	4	+ 2	+ 4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	40	31	+ 9	19	21	12	19	+ 7	+ 2
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	38	31	+ 7	19	19	16	15	+ 3	+ 4
II. „	84	40	+ 44	39	45	20	20	+ 19	+ 25
III. „	62	43	+ 19	25	37	17	26	+ 8	+ 11
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	184	114	+ 70	83	101	53	61	+ 30	+ 40
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	86	35	+ 51	41	45	24	11	+ 17	+ 34
II. „	72	33	+ 39	35	37	14	19	+ 21	+ 18
III. „	141	88	+ 53	65	76	43	45	+ 22	+ 31
IV. „	98	55	+ 43	64	34	29	26	+ 35	+ 8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	397	211	+ 186	205	192	110	101	+ 95	+ 91
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	75	50	+ 25	44	31	33	17	+ 11	+ 14
II. „	128	72	+ 56	54	74	36	36	+ 18	+ 38
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	203	122	+ 81	98	105	69	53	+ 29	+ 52
Ohne Angabe d. Stadttheils	13	30	— 17	8	5	27	3	— 19	+ 2
Total der registrirten Fälle:									
Im September 1903 . . .	837	508	+ 329	413	424	271	237	+ 142	+ 187
„ „ 1902 . . .	947	575	+ 372	477	470	305	270	+ 172	+ 200
„ „ 1901 . . .	860	609	+ 251	441	419	320	289	+ 121	+ 130
„ „ 1900 . . .	768	579	+ 189	394	374	312	267	+ 82	+ 107
„ „ 1899 . . .	813	586	+ 227	401	412	308	278	+ 93	+ 134
„ „ 1898 . . .	771	491	+ 280	397	374	264	227	+ 133	+ 147
„ „ 1897 . . .	715	503	+ 212	376	339	255	248	+ 121	+ 91
„ „ 1896 . . .	672	615	+ 57	325	347	341	274	— 16	+ 73
„ „ 1895 . . .	511	466	+ 45	248	263	230	236	+ 18	+ 27
„ „ 1894 . . .	484	361	+ 123	243	241	171	190	+ 72	+ 51

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im September 1903: 275 Paare.
„ „ „ 1902: 284 „
„ „ „ 1901: 312 „
„ „ „ 1900: 275 „
„ „ „ 1899: 291 „
„ „ „ 1898: 284 „
„ „ „ 1897: 251 „
„ „ „ 1896: 248 „
„ „ „ 1895: 171 „
„ „ „ 1894: 153 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 46. Donnerstag den 20. November. 1903.
(94. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

Drei Rigische Geburtsbriefe aus der Mitte des achtzehnten Jahrhunderts.

Geburtsbrief für Johann Matthias Schmidt Bauer,
ausgestellt vom Rigaschen Rath am 14. Mai 1745.

Bürger-Meistere und Rath der Kayser-
lichen Stadt Riga thun hiemit kund

jedermänniglich, insonderheit denen daran gelegen, daß vor denen Wohl-Edelgebohrnen, Gestrengen und Wohlgelahrten Herren, Herrn Gotthard von Vegesack, und Herrn Theodor Hinrich von Dreiling, Unseren jetziger Zeit verordneten Ober- und Gerichts-Vögten, Welche solches hernacher, wie bey Uns gebräuchlich, in offener Raths-Versammlung eingezeuget, erschienen Johann Matthias Schmidt Baur, welcher Ao. 1723 in Lemsal gebohren, und zu vernehmen gegeben, was maassen Er, zur Beförderung seiner zeitlichen Wohlfarth, eines Geburths-Briefes benöthiget wäre; Gestalt Er dann in solcher Absicht zweene glaubwürdige Gezeugen, nemlich: Christian Stritzkii, einen Schiffs-Stauer, 45 Jahr alt, und Conrad Monius, gewesenen Land-Bothen bey Einem hochpreyßlichen Kayserlichen Hoff-Gerichte, seines Alters 37 Jahr, sistiret haben wollte, mit geziemender Bitte, dererselben Gezeugniß und Wissenschafft einzunehmen und Ihme darüber eine glaubhaffte Urkund zu ertheilen. Es haben demnach erwehnte Gezeugen, mit entblößeten Häuptern und ausgestreckten Fingern einen cörperlichen Eyd zu Gott schwerende, ausgesaget, daß Ihnen gar wohl wissend, welcher gestalt vorgedachter Johann Matthias Schmidt Bauer von Christlichen und ehrlichen Eltern, im Stande der ehelichen Ehe, echt und recht, frey und Niemandes eigen, Teutscher Zunge und Sprache erzeuget und gebohren, indem sein seeliger Vater, Johann Schmidt Bauer, Ampt-Mann auf Pirckeln, und seine auch seelige Mutter, Anna Dorothea Berg, gewesen, daß also an seiner ehrlichen und aufrichtigen Geburth nicht zu zweiffeln. Wann nun dessen ein glaubwürdiges Attestatum unter Unseren Innsiegel gebethen worden, und Wir Ampts- und Obrigkeit-halber, Impetranti solches nicht versagen können; So gelanget an alle und jede Unser in Gebühr freundlich-

und fleiſſiges Erſuchen, Sich mehrbemeldten Johann Matthias Schmidt Bauer, ſeiner ehrlichen und aufrichtigen Geburth halber, in allem recommendiret und empfohlen ſeyn zu laſſen, wie auch zu Ämptern, Gülden und Zunfften Ihn zu verſtatten, welches wir in dergleichen Vorfällen zu erwiedern erböthig ſind. Zu mehrerer Urkund haben Wir dieſes Gerichts-Innſiegel gegenwärthigem Brieffe wiſſentlich anhängen laſſen. So geſchehen und gegeben in Riga, im Jahr nach Unſers Erlöſers und Seeligmachers Gnadenreicher Geburth Eintausend, Siebenhundert fünff und viertzig, den vierzehenden Tag des Monaths Maji.

J. V. Polus

(L. S.) Ind. Praet. Secrs. mpr.

(Manuſkript der Rigaſchen Stadtbibliothek.)

Geburtsbrief für den Lehrjungen Johann Adam Heldt,

ausgeſtellt vom Rath der Kayſerlichen Stadt Riga am 3. April 1750.

Bürgermeiſtere und Raht der Kayſerl. Stadt Riga thun hiemit kund jedermäniglich, inſonderheit denen daran gelegen, daß vor denen Wohl-Edelgebohrnen Geſtrengen und Wohlgelahrten Herren, Herrn Peter von Schievelbein und Herrn Andreas Stoever, unſern jetziger Zeit verordneten Ober- und Gerichts-Vögten, welche ſolches nachher, wie bey uns gebräuchlich, in offener Raths-Verſammlung eingezeuget, erſchienen Conrad Klose, Bürger und Peruquier hieſelbſt und zuvernehmen gegeben, wasmaßen Er, zur Beförderung ſeines Ao. 1732. den 14. Junii, gebohrnen Lehr-Jungen, Johann Adam Heldt, zeitlicher Wohlfarth, eines Geburths-Briefes benöthiget wäre, geſtalt Er dann in ſolcher Abſicht zweene glaubwürdige Gezeugen, nemlich Johann Diedrich Schade, Bürgern und Meiſtern im teutſchen Schuſter-Amte allhie, ſeines Alters 67 Jahr, und Johann Christopher Meyer, Meiſtern im einheimiſchen Schuſter-Amte, 52 Jahr alt, sistiret haben wollte, mit geziemender Bitte, Dererſelben Gezeugniß und Wiſſenſchafft einzunehmen, und Ihme darüber eine glaubhaffte Urkund zu ertheilen.

Es haben demnach erwehnte Gezeugen, mit entblöſſeten Häuptern und ausgeſtreckten Fingern, einen cörperlichen Eyd zu Gott ſchwerende, ausgeſaget, daß Ihnen gar wohl wiſſend, welchergeſtalt obgedachter Johann Adam Heldt von Chriſtlichen und ehrlichen Eltern, im Stande der Heyl. Ehe, echt und recht, frey und Niemandes eigen, teutſcher Zunge und Sprache, erzeiget und gebohren, indem ſein noch lebender Vater, Michael Heldt, ſeiner Profession ein Müller, und ſeine noch lebende Mutter, Anna Dorothea gebohrne Hoffmann, iſt, daß alſo an ſeiner ehrlichen und aufrichtigen Geburth nicht zu zweiffeln. Wann nun deſſen ein glaubwürdiges Attestatum unter Unſerm Innſiegel gebethen worden, und Wir, Amts- und Obrigkeit halber, Impetranti ſolches nicht verſagen können; So gelanget an alle und jede Unſer in Gebühr freundlich- und fleiſſiges-Erſuchen, Sich mehrbemeldten Johann Adam Heldt, ſeiner aufrichtigen und untadelhaften Geburth wegen, in allem

recommendiret und empfohlen ſeyn zu laſſen, wie auch zu Aemtern, Gülden und Zünfften, Ihn zu verſtatten, welches Wir in dergleichen Vorfällen zu erwiedern erböthig ſind. Zu mehrerer Urkund haben wir dieſes Gerichts-Innſiegel gegenwärtigem Briefe wiſſendlich anhängen laſſen. Geſchehen und gegeben in Riga, im Jahr nach Unſers Erlöſers und Seeligmachers Gnadenreicher Geburth, Eintauſend Siebenhundert und fünffzig, den dritten Tag des Monaths April.

(L. S.) Gotth. von Vegeſack
Caesar. Civit. Rigensis Scrs. Mnpr.

(Manuſkript der Rigaſchen Stadt-Bibliothek.)

Geburtsbrief für Carl Gottfried Tietz,

ausgeſtellt zu Lemsal vom Kaiſerlichen Landgericht Rigaſchen Kreiſes am 20. Juli 1758.

Ihro Kayſerlichen und Souverainen Majeſté vom gantzen Ruſſiſchen Reiche verordneter Land-Richter und Assessores, dero Land-Gerichts Rigiſchen Kreyſes.

Thun kund mit dieſem unſern offenen Briefe, daß vor uns erſchienen, des Lemsalſchen Bürgers und Tiſchler Baumanns Ehe-Frau, Anna Regina Meiland, zuvernehmen gebende, wasmaßen ſie ihren in der erſten Ehe, mit ihrem ſeel. Manne, dem Sattler und Lemsalſchen Bürger Johann Gottfried Tietz, erzeugten Sohn, Carl Gottfried Tietz, bey einem Paruquer in Riga, Nahmens Buttendorff in die Lehre angebracht, zum Erweiß ihres Sohnes ehrlichen deutſchen Herkommens und Geburt aber, eine beglaubte Uhrkunde oder Geburts-Brief, nach der im Amte hergebrachten Gewohnheit, herbeyzuſchaffen angehalten werde: Dieſem nach wolle ſie zuförderſt ein attestatum aus den Rujenſchen Kirchen-Buche von dem Herren Pastore Carl Volrath Schulinus, nach welchem gedachter ihr Sohn anno 1739 den 23. Sept. in der Rujenſchen Schule, alwo ſie damahlen ſich aufgehalten, gebohren und von jetzt-berührtem Herrn Pastore, der zugleich ein Tauf-Zeuge von dem Knaben mitgeweſen, getaufet ſey, produciret, danechſt zwene Zeugen, die beyde Lemsalſche Bürger, Nahmentl. Samuel Johann Eckquist und den Tiſchler Christoph Philip Reinboth, welche zwar keine Pathen von dem Knaben, dennoch aber wüſten und einzeugen könten, daß derſelbe aus einem reinen deutſchen Ehe-bette gezeuget wäre, vorſtellig gemachet haben, mit bitte ſie darüber eydlich zuvernehmen. Wenn nun aus obberührten Attestato des Rujenſchen Kirchen-buchs zu erſehen, daß der Lehrling Carl Gottfried Tietz, von oberwehnten ſeinen Eltern, nemlich dem Vater Johann Gottfried Tietz und ſeiner damahligen Ehe-Frauen Anna Regina Meiland, die ietzo in der andern Ehe mit dem Tiſchler Baumann verehlichet ſey, aus einem keuſchen und unbeſcholtenen deutſchen reinen Ehe-bette gezeuget und in der Rujenſchen Schule, alwo ſie der Zeit ſich aufgehalten, gebohren und getaufet ſey, die von Producentin, ſeiner noch lebenden Mutter vorſtellig gemachte beyde Lemſalſche Bürger auch mit aus-

geſtreckten Fingern durch einen körperlichen Eyd, ſolches gleichfals dargethan; anbey eingezeuget, daß des Lehrlings Eltern niemanden mit leibeigenſchaft zugethan und zunftmäſſiger deutſchen Herkunft, immaßen ſie ſelbe von ſehr langen Jahren gekand, auch wüſten, daß ſie jederzeit ein ſtilles und unbeſcholtenes Leben geführet, ſo haben wir ihme die gebetene Uhrkunde ſeiner ehrlichen deutſchen Geburth hiemittelſt zu ertheilen kein Bedencken getragen, zweifeln demnach auch nicht, es werde ſolcher jederman völligen Glauben beymeſſen und derſelben zu beforderung requirentiſchen Lehrlings dereinſtigen Wohlfahrt fruchtbarlich genieſſen laſſen. Zu mehrerer Gewißheit haben wir dieſes Kayſerl. Landgerichts-Inſiegel hiebeyfügen und ſolches mit der gewöhnlichen gerichtlichen Unterſchrift beglaubigen wollen. Geſchehen im Kayſerl. Landgerichte zu Lemsal den 20. Julii im Jahr nach unſers Erlöſers und Seligmachers Heilbringenden Geburth Eintauſend Siebenhundert achtundfünfzig.

Im Nahmen und von Wegen des
kayserlichen Land-Gerichts Ri-
gischen Creyses

(L. S.) G. G. v. Dunten
Landrichter

(Manuſkript der Rigaſchen Stadtbibliothek.)

Notizen.

Im Wöhrmannſchen Park begann am Sonntag den 26. Oktober die Saiſon des Wintergartens mit einem großen Eröffnungs-Konzert, ausgeführt vom Symphoniſchen Orcheſter unter Leitung des Kapellmeiſters Herrn Theodor Francke.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 27. Oktober wurde Verhandlung gepflogen und Beſchluß gefaßt über die Frage, ob Damen zur Mitgliedſchaft des Vereins zuzulaſſen ſeien, welche Frage die Verſammlung verneinte; darauf hielt Herr Dr. med. Thilo einen Vortrag über das Thema: „Das Durchlüften des Waſſers für Aquarien“ (mit Demonſtrationen).

Im Schwarzhäupterſaale wurde am Montag den 27. Oktober ein einmaliges Konzert gegeben von der Konzertſängerin Marietta Giovanni unter Mitwirkung von Frau Sophie Menter.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 28. Oktober hielt Herr Profeſſor W. v. Stryk einen Vortrag über: „Die Principien des proteſtantiſchen Kirchenbaues“.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Dinstag den 28. Oktober die Violinvirtuoſin Irma Saenger-Sethe ein Konzert unter Mitwirkung des Herrn Eduard Behm am Klavier.

Den erſten Vortrag zum Beſten des Vereins „Bethabara“ hielt am Mittwoch den 29. Oktober in der Aula der Stadt-Töchterſchule Fräulein Polly Kieſeritzky über: „Frauenelend und Frauenmiſſion in Indien“.

geſtreckten Fingern durch einen körperlichen Eyd, ſolches gleichfals dargethan; anbey eingezeuget, daß des Lehrlings Eltern niemanden mit leibeigenſchaft zugethan und zunftmäſſiger deutſchen Herkunft, immaßen ſie ſelbe von ſehr langen Jahren gekand, auch wüſten, daß ſie jederzeit ein ſtilles und unbeſcholtenes Leben geführet, ſo haben wir ihme die gebetene Uhrkunde ſeiner ehrlichen deutſchen Geburth hiemittelſt zu ertheilen kein Bedencken getragen, zweifeln demnach auch nicht, es werde ſolcher jederman völligen Glauben beymeſſen und derſelben zu beforderung requirentiſchen Lehrlings dereinſtigen Wohlfahrt fruchtbarlich genieſſen laſſen. Zu mehrerer Gewißheit haben wir dieſes Kayſerl. Landgerichts-Inſiegel hiebeyfügen und ſolches mit der gewöhnlichen gerichtlichen Unterſchrift beglaubigen wollen. Geſchehen im Kayſerl. Landgerichte zu Lemsal den 20. Julii im Jahr nach unſers Erlöſers und Seligmachers Heilbringenden Geburth Eintauſend Siebenhundert achtundfünfzig.

Im Nahmen und von Wegen des kayserlichen Land-Gerichts Rigischen Creyses

(L. S.) G. G. v. Dunten
Landrichter

(Manuſkript der Rigaſchen Stadtbibliothek.)

Notizen.

Im Wöhrmannſchen Park begann am Sonntag den 26. Oktober die Saiſon des Wintergartens mit einem großen Eröffnungs-Konzert, ausgeführt vom Symphoniſchen Orcheſter unter Leitung des Kapellmeiſters Herrn Theodor Francke.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 27. Oktober wurde Verhandlung gepflogen und Beſchluß gefaßt über die Frage, ob Damen zur Mitgliedſchaft des Vereins zuzulaſſen ſeien, welche Frage die Verſammlung verneinte; darauf hielt Herr Dr. med. Thilo einen Vortrag über das Thema: „Das Durchlüften des Waſſers für Aquarien" (mit Demonſtrationen).

Im Schwarzhäupterſaale wurde am Montag den 27. Oktober ein einmaliges Konzert gegeben von der Konzertſängerin Marietta Giovanni unter Mitwirkung von Frau Sophie Menter.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 28. Oktober hielt Herr Profeſſor W. v. Stryk einen Vortrag über: „Die Principien des proteſtantiſchen Kirchenbaues".

Im Schwarzhäupterſaale gab am Dinstag den 28. Oktober die Violinvirtuoſin Irma Saenger-Sethe ein Konzert unter Mitwirkung des Herrn Eduard Behm am Klavier.

Den erſten Vortrag zum Beſten des Vereins „Bethabara" hielt am Mittwoch den 29. Oktober in der Aula der Stadt-Töchterſchule Fräulein Polly Kieſeritzky über: „Frauenelend und Frauenmiſſion in Indien".

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 29. Oktober Herr Hans Bredow, Ingenieur der Allgemeinen Elektricitäts-Geſellſchaft, einen Vortrag über: „Die Elektricität und ihre Anwendung in Haus und Gewerbe“, mit Experimenten und Lichtbildern.

Die Lemberger Philharmonie, Direktion Ludwig Heller, veranſtaltete im Gewerbevereinsſaale am Mittwoch den 29. Oktober ein Benefiz-Konzert für Herrn Kapellmeiſter Ludwig Czelanski und unter deſſen Leitung, ſowie unter Mitwirkung der Opernſängerin Maruſcha Czelanska von der Prager Oper.

Auf dem Herren-Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 30. Oktober hielt den einleitenden Vortrag Herr Dr. med. Hermann Meyer über das Thema: „Müdigkeit, Erſchöpfung und Erholung“.

Am Donnerstag den 30. Oktober gab der Klaviervirtuoſe Moritz Roſenthal ein Konzert im Saale des Gewerbevereins.

Am Freitag den 31. Oktober iſt auf ſeiner ſchönen Beſitzung Miltenberg am Main Dr. med. Guſtav Reyher im 73. Lebensjahre geſtorben. Dieſe Trauerkunde wird in der alten Heimath und Vaterſtadt des Verſtorbenen mit ſchmerzlicher Bewegung vernommen werden. Guſtav Reyher iſt am 29. Juni 1831 in Riga geboren, hat das Gymnaſium der Vaterſtadt beſucht und darauf in den Jahren 1852 bis 1856 das Studium der Medicin an der Univerſität Dorpat abſolvirt, von der er 1857 zum Doktor der Medicin promovirt wurde. Nachdem er ſich darauf 2 Jahre als praktiſcher Arzt in der Embachſtadt bethätigt hatte, habilitirte ſich Reyher 1859 als Privatdocent für kliniſche Medicin an der Univerſität, wurde 1860 zu wiſſenſchaftlichen Zwecken auf ein Jahr ins Ausland abkommandirt und bekleidete vom folgenden Jahr die etatmäßige Docentur für kliniſche Medicin. Im Jahre 1883 legte er ſein Amt nieder und 4 Jahre ſpäter gab er auch ſeine Praxis auf und ſiedelte nach Deutſchland über.

Am Sonnabend den 1. November begingen der dimitt. ältere Kreischefsgehilfe und frühere langjährige Unterſuchungspriſtaw, Herr Kollegienrath Eduard Taube, und ſeine Gemahlin Anna, geb. Birck, das ſeltene Feſt der goldenen Hochzeit.

Am Sonnabend den 1. November veranſtaltete der Erſte Rigaer Mandoliniſten-Verein einen Familienabend im Saale der Mineralwaſſer-Anſtalt.

Im Evangeliſchen Nüchternheits-Verein hielt am Sonnabend den 1. November der Reiſeſchriftſteller Herr Alfred Conrad einen Lichtbilder-Vortrag über Paläſtina.

Am Sonntag den 2. November wurde im Saale der Schwarzenhäupter von dem Brüſſeler Streich-Quartett der Herren Franz Schärg, Hans Daucher, Paul Mirh und Jacques Grillard ein einmaliges Konzert gegeben.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 3. November gab Herr Adolf Richter eine „Demonſtration einer Planetenfahrt“ und Herr Direktor emer. G. Schweder machte Mittheilungen: „Zur Geſchichte des Hausgeflügels.“

Im Gewerbevereinsſaale gab am Montag den 3. November Herr Moritz Roſenthal ein zweites und zugleich letztes Konzert.

Auf der Generalverſammlung des Rigaer Vereins zur Förderung der Traberzucht am Dinstag den 4. November wurde der Mitgründer und zeitweilige Vicepräſident, dimitt. älteres Glied Herr Aelteſter Nikolai Kymmel in Anerkennung ſeiner hervorragenden Verdienſte um das Entſtehen und Gedeihen des Vereins einſtimmig zum Ehrenmitgliede gewählt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Helga Bornhaupt. Harry Karl Bloßfeldt. Ilona Helene Nanny Sebening. Kurt Oskar Dange. Eugen Weinberg.

Dom-K.: Reinhard Friedrich Karl Reimers. Edgar Karl Bruno Brempel. Rudolf Louis Arvid Wockenfuß. Alfons Alexander Karl Brempel. Gertrud Frida Lennor Nackunſtz. Harry Eduard Albert Franz. Jutta Anna Radler.

Jakobi-K.: Guſtav Robert Koch. Meta Jenny Melanie Blumberg, gen. Blum. Margarethe Emma Milly Schiff.

Gertrud-K.: Erika Marie Wegener. Elſa Annette Charlotte Clemenz. Anna Olga Charlotte Haſenfuß. Eduard Konſtantin Winkhardt. Georg Arthur Eugen Sanwald. Alice Charlotte Walter. Anna Wilhelmine Graudin. Anna Kaſak. Arnold Alexander und Herbert Robert Uppite, Zwillinge. Anna Emilie Pawaſſar. Kahrl Jahn Martin Nollendorf. Anna Emilie Steppan. Jahn Arvid Eckſtein. Arvid Otto Auguſt Benkis. Alfred Richard Lapſa. Andrei Bernhard Weilant. Hermann Arnold Jebtſchmann. Harry Alexander Akkermann. Wilis Eduard Kalnin. Leontine Valerie Beitmann. Arvid Pruhſis. Rudolf Olgert Kartuppel. Erna Lawihſe Leontine Stauer. Johanna Emilie Linin. Arthur Martin Woldemar Mikelſon. Arthur Woldemar Auſin. Hellmuth Jakob Bruno Kalnin.

Jeſus-K.: Elſa Emma Wilhelmine Reinhold. Auguſte Marie Freymann, gen. Treumann. Martin Albert Wilhelm Trella. Woldemar Eduard Wihkis. Ludwig Eduard Welauer. Anna Kaufeld. Fritz Reitup. Marie Fanny Reſewski. Adolf Woldemar Peterſon. Albert Karl Theodor Haſenfuß.

Johannis-K.: Sidonia Margaretha Schwan. Natalie Eliſabeth Roſenthal. Lydia Julia Feldmann. Erna Veronika Araj. Arthur Karl Robert Bruſchrag. Herbert Guſtav Obſis. Elſa Marija Leepin. Milda Alwine Bedriht. Dorothea Emilie Lucie Sihman. Anna Dorothea Rudſis (Rudſit). Peter Oskar Reekſtin. Anna Karoline Emilie Brinkmann. Karl Robert Lohm. Karl Otto Hermann Janſon. Erika Dorothea Sarin. Milda Alwine Eva Sprogis. Velta Marguerita Seemel.

Martins-K.: Karl Wilhelm Johann Richter. Martin Arnold Wahzeet. Erich Friedenberg. Pauline Wilhelmine Milda Wagner.

Trinitatis-K.: Edgar Bruno Theodor Weiskat. Eugenie Valentine Skilling. Martin Alfred Kruhmin. Erich Rudolf Sneedſe. Ada Johanna Lohſin. Emilie Dorothea Hintenberg. Robert Friedrich Freimann. Jahn Arthur Miller. Martin Weide.

Pauls-K.: Konkordia Mathilde Semtur. Arthur Johann Oſol. Minna Ottilie Gehrmann. Ernſt Chriſtoph Reinhard Janſohn.

Luther-K.: Kurt Ewald Lichinger. Marie Lilly Grausberg. Friede Brangul. Chriſtoph Otto Piro. Jahn Oswald Sinin, gen. Silin. Fritz Rudolf Janſon. Martin Ernſt Pihlup.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchbindergeſell Georg Karl Emil Obſeling mit Cäcilie Theophile Brinck. Agrikulturtechniker Georg Alfred Althann mit Leontine Alexandra Antonie Hermannſohn. Komptoiriſt Adolph Karl Alexander Gutzeit mit Ella Marie v. Meyer.

Jakobi-K.: Eduard Peter Alexander Trappan mit Marie Chriſtine Weidenberg. Jakob Ferdinand Schulz mit Marie Ida Haſenfuß.

Gertrud-K.: Werkführer Otto Melbart (Melbarſda) mit Mathilde Johanna Wilhelmine Hagen. Maler Jahn Kreewin mit Amalie Dukat. Schloſſer Jahn Eduard Kaulen mit Anna Emilie Eltermann. Maler Johann Roſenberg mit Maria Sihka. Fabrikarbeiter Jahnis Kellmeiſter mit Kriſtine Willumſon. Arbeiter Karl Laſdin mit Marie Eglit. Maler Heinrich Wilhelm Ehfeld mit Ede Kalnin. Maurer Auguſt Demant mit Jenny Fanny Mahrtinſon. Zimmermann Jannis Kumiſar mit Lucie Fraktneek.

Jeſus-K.: Tiſchler Indrik Raſchewitz mit Anna Lindenberg.

Johannis-K.: Eiſengießer Fritz Kalnin mit Libbe Lahzis. Kaſſirer Johann Guſt mit Maria Seem. Fabrikarbeiter Karl Grandowski mit Anna Klubis. Nagelſteller Johann Adolf Meelehn mit Dorothea Eliſabeth Mikkelſohn. Krankenwärter Kriſtap Miehter mit Pauline Ottilie Petrelewitz. Schuhmachergeſell Gottlieb Friedrich Schuhmacher mit Marie Emilie Dſegus. Gefängnißaufſeher Dahw Bruhwel mit Marri Odin. Tiſchler Jehkab Weisbard mit Lihſe Feldberg. Schmied Alexander Wenislaw mit Emilie Dorothea Rubul. Maurer Kriſch Polai mit Emilie Hulda Kruhmin (auch Luther-K.). Schloſſer Auguſt Schwarz mit Emilie Ahbolin. Fabrikant Jakob Bukke mit Emma Needra.

Trinitatis-K.: Arbeiter Peter Reiſohn mit Olga Alwine Kraſtin Fabrikarbeiter Georg Auguſt Wihtol mit Liſette Dreier.

Pauls-K.: Oberförſter Herbert Friedrich Wilhelm Meyer mit Antonie Eliſabeth Katharina Wolf. Arbeiter Peter Oſol mit Katharine Emilie Beeſais. Dreher Fritz Salgal mit Mihle Ohſol. Arbeiter Anton Apſche mit Bertha Kriſtine Ruiga. Arbeiter Theodor Meeſit mit Anne Maſgalwin. Händler Kahrlis Pumpin mit Minna Lawiſe Bruhwel.

Luther-K.: Schloſſer Karl Woldemar Rumpe mit Minna Pauline Grausberg. Tiſchler Ernſt Jahnis Lagſdin mit Wilhelmine Emma Müller.

Reform. K.: Kaufmann Nikolai Eugen Vierhuff mit Marie Luiſe Schweinfurth. Dr. Karl Barth in Jurjew (Dorpat) mit Johanna Olga Emilie Klemm. Arbeiter Stanislaw Waräkois mit Helene Oſolin.

Verſtorben.

Petri-K.: Chriſtoph Johann Sprengel, 1 J. Frau Helene Tunzelmann v. Adlerflug, geb. Piehler, 62 J. Peter Needre, 61 J. Ida Eſther Bette, 13 J. Karoline Helene Bürgermeiſter, geb. Fetzer, 74 J.

Dom-K.: Emilie Leonore Sievers, geb. Ehnbohm, 56 J. Johanna Emilie Olga Krüger, geb. Dreyer, 33 J. Schmied Ludwig Johann Auguſt Schmidt, 36 J. Bertha Katharine Frey, geb. Nennsberg, 32 J. Emilie Marie Kugelau, geb. Lenz, 37 J. Antonie Kunze, geb. Powolansky, 55 J. Buchhalter Auguſtin Wagner, 61 J. Techniker Hugo Auguſt Weidemüller, 20 J. Goldſchmiedemeiſter Georg Heinrich Schmidt, im 90. J.

Jakobi-K.: Marie Abrameits, 2 J. Alide Marie Erika Ranghoch, im 8. J. Johann Seeck, 71 J. Katharina Liebig, 71 J. Auguſte Hedwig Grave, geb. Bohm, 73 J. Goldarbeiter Chriſtoph Ek, 43 J. Eliſabeth Wilhelmine Chriſtine Roller, 18 J.

Gertrud-K.: Andrei Rudolf Sternberg, im 2. J. Alwine Marie Eliſabeth Sarrin, im 6. M. Marri Spohſchums, geb. Mikkelſohn, im 61. J. Alide Lahzis, in der 2. W. Georg Arthur Eugen Sanwald, 10 St. Friedrich Julius Ernſt Bigang, 3 M. Kaſſirer Auguſt Friedrich Knauf, 59 J. Eduard Wallfried Rungul, im 3. J. Emilie Adolphine Rohſit, im 19. J. Arbeiter Sprizzis Gailibt, im 57. J. Frau Anna Paramanow, verw. Friedenberg, geb. Libbert, im 65. J. Emilie Martha Marie Pawaſſar, im 12. M. Lihſe Ohſolin, im 52. J. Katharine Marie Smurge, im 20. J. Wittwe Katharina Pitka, geb. Miſſa, im 32. J. Eugen Rudolf Zeipe, im 11. M. Emma Wilhelmine Roſenberg, 5 M. Amanda Liſette Kommiſar, 10 M. Arthur Leopold Tuppin, im 22. J. Mihle Oſchin, geb. Waukſch, gen. Ohſch, im 28. J. Alfred Alexander Jehkabſon, 2 J. Kutſcher Karl Oſolin, 33 J. Antonie Martinkewitſch, 19 J.

Jeſus-K.: Olga Marie Franzkewitſch, im 4. J. Buchhalter Ernſt Guſtav Palm, im 27. J. Ans Bumbul, 56 J. Karl Auguſt Wahzeet, 36 J.

Karl Richard Kahrklin, 46 J. Mahrz Peterſohn, 56 J. Wilhelm Roman Jakobſohn, 3 M. Anna Helene Amalie Hartmann, geb. Wellin, im 21. J. Karl Johann Wagner, 32 J. Hedwig Roſenberg, geb. Knagge, 53 J. Wilhelm Jakob Breedis, 2 M. Adam Jakobſohn, 74 J. Fritz Jakowitſch, 1 J.

Johannis-K.: Fabrikdirektor Johann Peterſon-Roſit, im 33. J. Jahn Mauzeklis, im 21. J. Ans Laſdukaln, 65 J. Willis Johann Fritz Lapkaul, im 8. J. Jahn Sawit, im 45. J. Karl Jahnis Seglin, 7 M. Pauline Anna Olga Mihrann, im 23. J. Schmied Johann Friedrich Anderſon, 28 J. Lihbe Salaiskaln, 81 J. Karoline Eliſabeth Potkaln, 76 J. Marie Blumental, 85 J. Elvire Thereſe Dedſe, 10 M. Louis Eugen Felting, gen. Felti, 28 J. Lihſe Drey, geb. Gribanski, 84 J. Lawiſe Wihtol, geb. Grünbuſch, 73 J. Anna Pauline Kalnin, geb. Baumann, im 38. J.

Marthus-K.: Karl Eduard Ahpe, 2 W. Agent Karl Eduard Simon Freimann, 53 J. Hausbeſitzer Chriſtian Auguſt Wilhelm Herrnberger, 81 J. Mikel Alp, 66 J. Kriſchjahn Grünert, 80 J. Fritz Alfred Mohritz, 10 M. Gertrud Treuland, 95 J. Louis Sigismund Klihwe, im 4. J. Lihſe Ohdrin, 26 J. Eugenie Leontine Glemmer, im 9. J. Karl Roſenthal, im 82. J. Konrad Kahrkling, 67 J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jahn Kalnbehrſinſch, 59 J. Anna Luhſa, geb. Kell, 59 J. Karl Reinhold Wihtol, 5 M. Johanna Wilhelmine Kramming, 2 W. Katharine Luiſe Schukowsky, geb. Preezum, 27 J. Anne Krisberg, geb. Ohſol, 71 J. Glasmacher Peter Karl Kilgaſt, im 34. J. Adolf Woldemar Norin, 6 J. Martin Weide, 1½ St.

Pauls-K.: Todtgeborener Sohn Resnajs. Ewa Kanep, 50 J. Karl Bilowsky, 96 J. Martha Enin, 59 J.

Luther-K.: Arbeitersfrau Trihne Lihbe Baudineek, 64 J. Arbeitersfrau Greete Jürgenſohn, 60 J. Findling Kurt Klinger, 6 W. Olga Katharina Neumann, 17 J. Grundzinsner Andreas Graube, 69 J. Liſa Andreſon, 11 J.

Reform. K.: Böttchermeiſter Karl Eduard Ferdinand Rohwedder, 86 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 9. bis zum 15. November 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterseb. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	1	1	1	—	2	1	3
Dysenterie	—	2	—	—	—	1	1	2
Scarlatina	—	—	—	2	—	1	1	2
Morbilli	1	—	2	—	—	3	—	3
Diphtheritis vera	1	3	4	5	—	7	6	13
Variola mit Impfnarben .	—	1	1	—	—	2	—	2
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Variolois mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva	1	—	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	1	—	3	—	4	—	4
Erysipelas	—	1	—	—	—	—	1	1
zuſammen	3	9	10	11	—	22	11	33

Im Auftrage der literärisch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 20 Ноября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 47. Donnerstag den 27. November. 1903.
(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Taxa des Fährgeldes über die Düna vom 11. März 1664.

(1 Bogen Fol. Rig. Stadtbibliothek.)

Taxa

Des Fährgeldes so über die Düna und wiederum herüber von den übersetzern, sowol im Sommer, als Vorjahr und Herbst ohne Unterscheid soll gefodert und gegeben werden.

1.	Wann eine Persohn allein hin oder herüber die Düna fahren wolte, sollen die übersetzere also fort ohne Auffenthalt denselben übersetzen und dafür haben .	6	Grosch.
2.	Wann 2. Personen allein hin oder herüberfahren, sol jedwede zahlen	3	„
3.	Wann drey Persohnen, jedwede	2	„
	Und also biß 6 Persohnen, jedwede	1	„
	Wann aber der Persohnen mehr als sechs sind, jedwede gleichfals	1	„
4.	Ein lediger Bauer-Wagen . . .	3	„
5.	Ein Korb-Wagen	6	„
6.	Ein Sparlis oder Deichsel-Wagen	12	„
7.	Eine Karosse	18	„
	(ohne Pferde)		
	Dessen geben die Persohnen, welche bey dem Wagen sind ihre ordinaire Fracht, als . . .	1	„
8.	Ein Pferd, Ochs, Kuhe, ein groß Schwein oder Borch	6	„
9.	Ein Schaaff, Kalb, oder klein Schwein . . .	1	„
10.	Eine Tonne Saltz oder Hering	4	„
11.	Ein Becker-Sack Mehls oder Rogken nach der Mühle	3	„
12.	Ein gemein Sack Rogken	1½	„
13.	Ein Sack Maltz, Haber, Gersten oder Grütze . .	1½	„
14.	Eine Fuhr Lein-Saamen	9	„
15.	Eine Fuhr Hopffen oder Lehder	18	„
16.	Eine Fuhr Flachs oder ein Bund Hänff	18	„
17.	Den Schnicken-Kerls für einen beladenen Wagen einzubringen	2	„

18. Eine Pipe Weins oder Brandteweins . . . . . 36 Groſch.
19. Ein Oxhöfft Wein oder Brandtewein . . . . . 18 „
20. Ein Ohme Weins . . . . . 9 „
21. Eine Tonne Biers . . . . . 2 „
22. Ein Wißmariſch Faß . . . . . 3 „
23. Ein Sack Trebern, Rüben oder Kohl . . . . . 1 „
24. Ein Viertel Butter . . . . . 1½ „
25. Eine Tonne Weide-Aſchen . . . . . 6 „
26. Ein Boht mit 2 Fahden Holtz vom Kenggeragge auff diſſeit Jungfer-Hof . . . . . 36 „
27. Ein Boht mit zwey Fahdem Holtz vom Kruſe Ragge 24 „
28. Ein Boht nach der Sobde . . . . . 24 „
29. Ein Boht nachm Mühl-Graben . . . . . 36 „
30. Ein Boht nach der Neumündiſchen Schantze . . 60 „
31. Ein Boht nacher Schlock mit ein Laſt Rogken beladen 1½ Rthlr.
32. Ein Boht biß in die See und äußerſte Tonne 2 auch 3 „
33. Ein Boht mit Klapholtz vom Kruſe-Ragge, oder von den Hölmen an die Stadt, nach dem das Holtz groß oder klein, vors Schock . . . . 9 auch 12 Groſch.
34. Ein Boht mit Klapholtz, vom Kruſe-Ragge, oder von den Hölmen übern Hof oder Untieffe zu bringen, nach dem das Holtz groß oder klein, vors Schock . . . . . 12 â 15 „
35. Ein Boht mit Hollandiſch Holtz vom Kruſe-Ragge oder Hölmen an die Stadt, nach dem es groß oder klein, vors Schock . . . . . 18 â 24 „
36. Ein Boht mit Hollandiſch Holtz vom Kruſeragge oder Hölmen übern Hof . . . . . 24 â 30 „
37. Ein Boht mit Faßholtz vom Kruſe-Ragge oder Hölmen an die Stadt vors Schock . . . 36 â 48 „
38. Ein Boht mit Faßholtz vom Kruſe-Ragge oder Hölmen übern Hof vors Schock . . . . 48 â 60 „
39. Ein beladen Boht mit Hänff, Flachs, Lein-Saamen, oder andere Kauffmans-Wahren von der Stadt übern Hof . . . . . 42 â 48 „

Letzlich wird allen überſetzern weder aus noch in die Schiffe Ballaſt zuführen, hiemit ernſtlich unterſaget, und zugleich angedeutet, daß dieſe Taxa anders nicht als von kleinen Restantien dazu keine Löddigen oder Praamen gebrauchet werden können, zu verſtehen, ſeyn ſolle, maßen dann zu den großen Partheyen die Löddigen und Praamen vor allen andern Vorzug haben. Publicatum Rigae den 11. Martii ANNO 1664.

(L. S.)

Verordnung

des Rigaſchen Rathes vom 11. December 1666, durch welche die im Jahre 1656 erlaſſene Kleiderordnung und andere Geſetze gegen Verſchwendung erneuert werden.

(1 Bogen Fol. Rig. Stadtbibliothek.)

DEmnach E. E. Raht in Anno 1656. Kurtz nach außgeſtandener harten Belagerung, aller eingeriſſenen Hoffart und unnöhtigen Verſchwendung zu wehren, und Gottes gerechten Zorn in bußfertiger Demuht von uns abzuwenden, gute Geſetze und Kleider-Ordnung verfaſſen, und zu jedermänniglichen Wiſſenſchafft durch den Druck damahls publiciren laſſen: ob zwar es ſich gebühret hätte, daß ein jeder, theils durch die harte Straffe, ſo der gerechte Gott von der Zeit an und ſo fort, auch nach erlangten Frieden, über Uns ergehen laſſen, theils durch die ſorgfältige und ernſte Ermahnung, auch ergangene executiones zum ſchuldigen Gehorſam ſich hätte lencken laſſen ſollen, ſo hat es doch ſo viel daran gefehlet, daß faſt allen Puncten und Articuln zu wiedern gelebet, alle Chriſtliche Warnung hindan geſetzet, und Gottes Zorn dannenhero mehr und mehr über dieſe Stadt erwecket worden, in dem wir des lieben Friedens ſo wenig bißhero dieſes Ortes genoßen, daß man viel mehr allenthalben nichts dan Verderben und Abgang alles Segens und Wolfahrt, leider, verſpüren müſſen. Wann dann vornehmlich die übermäſſige Verſchwendung in den Zobeln, wie wol ſelbige in obgedachter Kleider-Ordnung mit Ernſt verbohten, dennoch nicht wenig dazu geholffen; So hat E. E. Raht auß Obrigkeitlicher Pflicht und Chriſtlicher Vorſorge, allen Unraht in einem und andern abzuſchaffen ſich vereiniget und verordnet, geſtalt es dann geſetzet, verordnet, und zu Jedermänniglichen Nachrichtung allen und jeden Bürgern und Einwohnern, hiemit offentlich angedeutet wird, daß die Zobeln Muffen, nicht allein die außwendig ſondern auch inwendig damit beſetzet und gefuttert ſein, dann auch die Zobeln Aufſchläge an Manns- und Frauen-Röcke, die Zobelne Kragen die von etzlichen in Häuſern und frembden Gelagen gebrauchet, wie auch die übermäſſige hohe Mannes und Frauen Zobeln-Mützen, wie auch derer Frauen Spitz-Mützen, gantz verboten, und von nun an abgeſchaffet ſeyn, auch keine runde oder andere Art Mützen, anderer geſtalt, dann nur von einem Zobel oder Zobeln Schwäntze, einen halben Zobel breit, und die welche zu hoch und breit ſeyn nach ſolcher Maaß reguliret werden ſollen. Wann auch in der Gevatterſchafft und Pahten-Pfenningen großer Mißbrauch bißhero vorgangen, in dem man über Vermögen darinnen excediret, und große Verſchwendung dadurch verurſachet, als ſollen hinführo keine Paten-Pfenninge mehr geſchencket, noch angenommen werden, ſondern hiemit gäntzlich verbotten ſeyn. Auch ſollen die koſtbahre Gaſtmahlen, ſo wol bey den Begräbniſſen, als Kindtauffen, abgeſtellet, inſonderheit die Kinder, wann man Sie zur Tauffe trägt, nicht mehr aus den Häuſern mit den Gevatterinnen zur Kirchen begleitet, ſondern nur von zwo Frauen nebſt der Hebe-Mutter zur Kirchen gebracht werden; Da dann die

Gevatterinnen, alſo wie es die Männer halten, ſich zum Gottes Dinſt, zur Anhörung der Predigt vorher verfügen, und nach angehörter Predigt, wann die Hebe-Mutter ſich mit den Kindern zur Tauffe einfinden, auß Ihren Bäncken ſich ins Chor begeben, und der Tauffe Chriſtlich und andächtig beywohnen ſollen. Im übrigen wil E. E. Raht die Anno 1656 publicirte und nunmehr revidirte Ordnung, und was darinnen inſonderheit wieder die Diamanten, Kleinodien, Silberne, Güldene, Seidene und Zwirne-Kanten und Spitzen enthalten, hiebey zugleich wiederholet, und alle und jede ernſtlich anermahnet und aufferleget haben, zu eines jeden ſelbſt eigenen Wolfahrt, Verbeſſerung und Erhaltung denſelben in allen gemäß zu leben. Und haben nicht allein die Wiederſpenſtige, ſondern die Kirßner und alle andere, die ſich zu ſolcher verbottenen Stücken Verfertigung gebrauchen laſſen, ſich für Schimpff, Schaden und Straffe zu hüten. Den 11. Decembr: 1666.
(L. S.)

Literäriſches.

„Album Curonorum“ — ſo lautet kurz und ſtolz der Titel eines 468 Seiten ſtarken, ganz vorzüglich gedruckten (von H. Laakmann in Dorpat [Jurjew]) und wahrhaft vornehm und einfach ausgeſtatteten Bandes, der ein Verzeichniß der Landsleute, Farbenträger und Ehrenphiliſter der Dorpater Landsmannſchaft Curonia giebt. Der innere Umſchlag weiſt in geſchmackvollem, hellem Druck eine Abbildung des Wappens der Curonia mit ihrem Wahlſpruch auf: „Decken den Scheitel auch ſilberne Haare — Vivant der Burſche verjubelte Jahre! Curonia ſei's Panier!“ Die Namen der verdienſtvollen Herausgeber W. Räder, chem. Cur., und E. Bettac, med. Cur., finden ſich erſt am Ende des Vorworts. Die beiden Herren haben ſich nicht nur um die Curonia wahrhaft verdient gemacht, ſondern auch den Kommilitonen anderer Verbindungen durch die Ordnung und Sichtung eines gewaltigen, oft ſchwer zu beſchaffenden Materials einen wirklichen Gefallen gethan, und wir fühlen uns verpflichtet, ihnen, ſicher im Namen Vieler, einen aufrichtigen Dank auszuſprechen. Die Zahl der Curonen iſt groß, größer als die der anderen Verbindungen, ſchon weil die Curonia ſeit 1808 beſteht, während die anderen Korporationen erſt 1821 und ſpäter ins Leben traten. Groß iſt auch die Zahl der Landsleute, die ſich durch öffentliche Verdienſte, durch Gelehrſamkeit und ſchriftſtelleriſche Arbeiten u. ſ. w. hohes Anſehen, ſtaatliche Stellungen und Würden, Ruhm und Ehre erworben haben. Noch größer iſt die Zahl ſolcher Curonen, die ſchon in Dorpat, auch außerhalb der eigenen Verbindung, Freundſchaftsbande zu knüpfen verſtanden. Nicht immer kann man im ſpäteren Leben mit den Leuten im näheren Verkehr bleiben, mit denen man ſich in den glücklichen Studienjahren durch gleiche Geſinnung und gleiches Streben verknüpft fühlte. Da iſt es eine große Freude, durch ein Buch, wie das vorliegende, wenigſtens über den äußeren Verlauf des Lebensganges mancher alten, lieben Kommilitonen unterrichtet zu werden. Schreiber dieſes hat das Verzeichniß ſeiner eigenen Zeit-

genoſſen mit dem lebhafteſten Intereſſe durchgeſehen und in manchem Einzelfalle die große Zuverläſſigkeit kontrollirt. Allerdings, neben dem natürlichen Intereſſe machte ſich auch eine ſtarke Wehmuth geltend. Es war wie ein Gang über den Friedhof. Bei wie vielen Namen, die uns friſche, kraftvolle Geſtalten voll Leben und Muth ins Gedächtniß riefen, ſteht das verhängnißvolle Kreuz, das das einſt ſo blühende Leben als abgeſchloſſen bezeichnet. Und doch ſind nur wenig über 40 Jahre verfloſſen, ſeitdem ein freundſchaftlicher Verkehr mit den Curonen begann, der in manchem Fall ſich zu einer Freundſchaft auswuchs, die, Gott Lob, noch heute beſteht. So iſt dem Schreiber dieſer Zeilen das Album Curonorum ein beſonders lieber Beſitz. Doch auch abgeſehen von dieſen perſönlichen Beziehungen, verdient es als zuverläſſiges, wenn auch ſehr lakoniſches Nachſchlagebuch durchaus einen Ehrenplatz in der Redaktionsbibliothek. — Es iſt nicht das erſte Verzeichniß der Landsleute der Curonia, das im Druck erſchienen iſt. Im Jahre 1873 wurde eine hiſtoriſche Kommiſſion gegründet, die u. A. auch ein Verzeichniß der Landsleute zuſammenſtellen ſollte. Als Frucht ihrer Arbeit erſchien 1883 das „Verzeichniß der Korpsphiliſter und Korpsburſche der Landsmannſchaft Curonia 1808—1883", das dem Bernewitzſchen „Album Curonorum" von 1885 zu Grunde gelegen hat. Da die Protokolle des Konvents erſt von 1834 an erhalten ſind, konnte das Material der erſten Periode nur ſpärlich und kein endgiltiges ſein. So iſt in der neuen Ausgabe das Philiſter-Verzeichniß nochmals gründlich geprüft und nach Möglichkeit vervollſtändigt worden. Es ſind auch einige Philiſter aufgenommen worden, die Dorpat ſchon im erſten Semeſter 1808 verlaſſen haben, während doch der 8. September 1808 ſeit unvordenklichen Zeiten als Stiftungstag gegolten hat. Dieſer Tag iſt der Tag der erſten, auf der grün-blau-weißen Paukbinde verzeichneten Menſur und wurde daher ſeit 1833 in Ermangelung anderer Daten als Stiftungstag gefeiert. Jetzt haben neuerdings aufgefundene Stammbücher aber bewieſen, daß die Curonia ſchon im Mai 1808 beſtanden hat. Im Album ſind, abgeſehen von den 8 Ehrenphiliſtern — Prof. Dr. Guido v. Samſon-Himmelſtjerna, Prof. Joh. Eduard Erdmann, Prof. K. v. Rummel, Prof. K. Schmidt, Juſtizbürgermeiſter K. B. Kupffer, Baron Manteuffel, gen. Szoege-Katzdangen, Augenarzt K. F. Waldhauer und Paſtor A. J. G. Bielenſtein — 1517 Perſonen verzeichnet, nämlich 1491 Landsleute und 26 Farbenträger. Das Inſtitut der Farbenträger, die zwar die Farben erhielten und auf dem Konvent zugegen ſein konnten, aber kein Stimmrecht hatten, beſtand für ſolche, die nicht geborene Kurländer waren (bis 1892). Ausländer konnten (bis 1878) vollberechtigte Landsleute werden. Auch konnten ehemals, bis 1872, geweſene Landsleute Farbenträger werden. Von den Aufgenommenen 1517 waren 1269 in Kurland geboren, 95 in Kurland erzogen, 38 Angehörige kuriſcher Familien, 42 Söhne von Philiſtern, 34 Ausländer, bei 13 haben ſich die Beziehungen zur Curonia nicht mehr feſtſtellen laſſen. Von den Farbenträgern waren 4 Kurländer, 22 waren nicht Kurländer. Die Zahlen der Landsleute ſind nach Decennien der Immatrikulationsjahre geordnet und ergeben von 1891

an ein rapides Zurückgehen der Verbindung. Die Zahl der jetzt noch Lebenden beträgt außer 83 Ausgeschiedenen 501. Der älteste ist Dr. med. Karl Blum (Cötus 1831 II). Auf Verwandtschaftsgrad der Philister unter einander ist große Aufmerksamkeit verwandt worden. Am zahlreichsten ist die Familie Kupffer vertreten (18 Mann), Baron Hahn (aus 3 Häusern) 17, Tiling 16, Bernewitz 14, v. Boetticher und Kleinenberg je 13, Baron Behr und Baron Sacken je 12, Adolphi, Brasche, Büttner, v. Grot und Seraphim je 11, Baron Heyking, Graf Keyserling und Lieven je 10. Durch 9 Landsleute sind 6 Familien vertreten, durch 8 Landsleute 12, durch 7 — 13, durch 6 — 11 und durch 5 — 21. 194 Landsleute haben unter den Landsleuten Söhne gehabt (zusammen 314) und 35 Philister Großsöhne (zusammen 66). Der erste Sohn gehört dem Cötus 1837 II, der erste Großsohn dem Cötus 1874 II. Das Material boten zahlreiche Fragebogen und andere Korrespondenzen und Akten des Universitätsarchivs, zahlreiche biographische Sammelwerke, wie das Album Academicum, Kallmeyers und Oleus Buch über die Kirchen und Prediger Kurlands, das Medizinalwesen Kurlands von Otto, die Aerzte Kurlands von Brennsohn, die Alben verschiedener Gymnasien, Familienchroniken ꝛc. Das Aemter-Verzeichniß ist von 1834 an nach den Konventsprotokollen, für die ältere Zeit nach Stammbuchblättern, Korrespondenzen, mit Inschriften versehenen Pfeifenköpfen und anderen Quellen zusammengestellt. —lg—

(St. Petersb. Ztg. 1903, Nr. 253.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Alfred Mahn. Gerhard Johann Weitmann. Harry Karl Lentzkow.

Dom-K.: Franz Alexei Strunz. Richard Keßler. Emil Friedrich Gangnus. Ella Gerda Knoble.

Jakobi-K.: Maria Emilie Auguste Kurtzenbaum. Ottilie Wilhelmine Anton. Sigrid Johanna Magdalena Kahn.

Gertrud-K.: Meta Ottilie Lange. Karoline Jakobine Irmgard Lintner. Woldemar Alexander Rings. Erika Katharina Gaile. Wilhelm Rudolf Harry Freiberg. Tahlwald Ausin. Emma Pauline Gipslis. Eduard Richard Wible. Wilhelm Johann Ehrmann. Jahnis Oskar Pawulson. Lilly Jakobine Anna Schultz. Irma Malwine Gustaf. Margarethe Charlotte Blukkis. Martin Paul Medne. Arnold Julius Theodor Leepin. Theodor Julius Belten. Jahn Bernhard Delwik.

Jesus-K.: Arthur Georg Bosse. Anne Ottilie Wihtolin. Rudolf Arthur Klintin. Konstantin Eugen Alexander Dreimann. Friedrich und Emilie Marie Elisabeth Ohsol, Zwillinge. Jahn Eduard Swirbul.

Johannis-K.: Anna Dorothea Behrend. Arthur Eduard Petersohn. Wilhelmine Ella Marie Strasds (Strasdin)-Scherwinski. Anna Elisabeth Strasds, gen. Strasdin. Lonny Eva Lewinsky. Mathilde Alexandra Latwel, gen. Latwer. Schannis Sahmel Skalit. Selma Rahburg. Emilie Dorothea Gribul. Alfred Wilhelm Amolin. Anna Pauline Kalnin. Emilie Irma Elisabeth Seskis.

Martins-K.: Karline Selma Stirne. Erna Leontine Ida Linde. Auguste Mathilde Stein, gen. Mikelstein. Margarethe-Lilly Galinis. Robert Saulkaln. Jahn Peter Woldemar Salmin. Adolf Pflaumann. Greeta Emilija Frey. Gustav Emil Arthur Tamsohn.

Trinitatis-K.: Arnold Hermann Eduard Korol. Irmgard Emma Lina Kneth. Theodor Martin Wezwannag. Alice Oſol.

Pauls-K.: Katharine Emilie Sproge. Albert Karl Matſch. Charlotte Emilie Briſchkis. Adolph Michael Weinberg.

Luther-K.: Arnold Adolph Pelle. Wolde Indrik Grünberg. Lilly Alice Viktoria Ramman. Emma Alice Krihkle.

Reform. K.: Geerit Aalbertus Maat. Nikolai Adam Baltſchunas.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Orcheſterdirigent Dr. Wilhelm Zemanek in Prag mit Olga Wilde. Töpfer Karl Wilhelm Eugen Sonnenberg mit Karoline Wilhelmine Marie Gilckenſtein. Korreſpondent Woldemar Richard Weſterberg mit Klara Karoline Annette Bernatzki, geb. Wendt.

Jakobi-K.: Kaufmann Nikolai Eugen Vierhuff mit Marie Louiſe Schweinfurth. Dentiſt Simon Preßmann mit Helene Antonie Peterſohn.

Gertrud-K.: Maſchinentechniker Johann Guſtav Leonhard Strauß mit Natalie Alexandra Wahlberg. Unteroffizier Ehrmann Freimann mit Kriſtine Kurſul. Fuhrmannswirth Otto Irſchin mit Lina Wilhelmine Lubus. Fabrikarbeiter Ans Kriſtap Ginter mit Liſette Emilie Lilau. Maler Eduard Mednis mit Katrine Laßmann. Tiſchler Fritz Weinberg mit Anna Matſchin. Jeannot Karl Ferdinand Forſtmann mit Eliſe Liſette Graud. Bandweber Johann Guſtav Dubſchel mit Emilie Helene Blau. Kommis Martin Wanck mit Emma Amalie Rulle. Gärtner Janis Rudolf Anderſon mit Kriſtine Rosberg. Arbeiter Auguſt Prei, gen. Frei, mit Juhla Werrowkin. Fabrikarbeiter Karl Reinbak mit Marri Aßmann, gen. Osmann. Fabrikbeamter Theodor Ewart Günther mit Jenny Marri Eliſabeth Serſchant. Schloſſer Theodor Chriſtian Janſohn mit Lonny Erneſtine Emilie Brihwul. Bahnkondukteur Kahrl Peterſohn mit Mathilde Karoline Peterſohn, geb. Albert. Komptoirdiener Peter Paul Schilyt mit Veronika Antonie Geranium. Tiſchler Andrei Kalej mit Karoline Charlotte Soltner. Former Theodor Rudolf Fleiſchhauer mit Olga Mathilde Plankſche. Budeninhaber Peter Bluhm mit Emilie Schmidt.

Jeſus-K.: Elektrotechniker Martin Ruhmneek mit Barbara Emma Anna Lappin. Rudolf Biſſeneek mit Emilie Raguſin. Töpfermeiſter Peter Pawul Elſin mit Marie Seichmann.

Johannis-K.: Arbeiter David Gulbis mit Dorothea Drey. Tiſchler Auguſt Oſolin mit Anna Oſis. Gärtner Andrej Ahbol mit Kadri Koms. Tiſchler Fritz Freimann mit Charlotte Johanna Olga Drukowski. Arbeiter Janis Oſol mit Natalija Buſch. Arbeiter Ernſt Gedrowski mit Julija Libert. Händler Karl Peterſohn mit Kate Baumann. Tiſchler Jakob Draudſin mit Marija Elſin.

Martins-K.: Fabrikarbeiter Andrej Grigor mit Marie Kadik. Keſſelſchmied Fritz Sarrin mit Theophile Emma Freiberg. Wirth Janis Auguſt Uppmann mit Lotte Krauſe, geb. Luhſe. Eiſendreher Auguſt Wilhelm Glawe mit Marie Eliſabeth Eeck. Schloſſer Jahn Robert Mangul mit Luiſe Behrſing. Weber Jahn Maſur mit Mathilde Liſette Sela.

Trinitatis-K.: Schloſſer Andrei Dreska mit Lihſe Rechtſprecher. Schloſſer Woldemar Skraſtit mit Klara Eliſabeth Kaulin. Fabrikarbeiter Lib Ohle mit Emma Miller.

Pauls-K.: Händler Karl Auguſt Thomſon mit Wera Marie Linde. Kommis Fritz Janſon mit Marija Wakis.

Luther-K.: Meſſerſchleifer Jahn Dakar mit Anna Amalie Walmerowitſch. Müller Fritz Lamberg mit Anna Johannſohn.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Johanna Roſine Sommel, geb. Köppel, 70 J. Frau Emilie Lübeck, geb. Murré, 54 J. Gerhard Johann Weitmann, 8 St. Friedrich Gerhard Lange, 87 J.

Dom-K.: Frau Auguſte Hedwig Grave, geb. Bohm, 73 J. Handlungskommis Heinrich Karl Eduard Schwarz, 25 J. Todtgeb. Tochter Schwechheimer. Eliſabeth Luhmann, geb. Kohnau, 84 J. Malwine Irma Edith Frieſen, 1 J.

Ellen Henriette Adelheid Fleißner, in der 2. W. Fleiſchermeiſter John Hugo Heß, 55 J. Anna Jaehn, geb. Reinberg, 71 J. Eva Barbara Reekſtin, geb. Peterſohn, verw. Meyer, 55 J. Eiſenbahntelegraphentechniker Friedrich Thalberg, 65 J.

Jakobi-K.: Eva Volkmann, geb. Laßmann, 36 J. Julius v. Konopak, 21 J. Jakob Weske, 3 M. Frau Staatsrath Alide v. Frieſendorff, geb. Frey, 63 J. Emma Silbert, 40 J. Anna Horſt, geb. Rau, 56 J.

Gertrud-K.: Todtgeb. Tochter Bark. Eva Horn, geſch. Ballod, geb. Wezzkaln, 46 J. Marie Suſchmann, geb. Freimann, 58 J. Todtgeb. Tochter Reinhard. Alice Ludmilla Margarethe Ohſis, 6 M. Wittwe Marie Schweiz, 72 J. Maler Hans Joachim Heinrich Behrſing, im 36. J. Tiſchler Karl Ferdinand Wampe, 59 J. Eduard Kornelius Hübbe, 39 J.

Jeſus-K.: Martha Louiſe Dihmann, 5 M. Alide Amalie Wunderlich, geb. Roſenberg, 73 J. Katharine Fanny Lißmann, 2 M. Anna Kinderski, geb. Kahl, 80 J. Karl Auguſt Streitberg, 30 J. Harry Friedrich Zinne, im 2. J. Arthur Georg Boſſe, im 2. T. Friedrich Ohſol, 7 St. Uhrmacher Oskar Alexander Woldemar Beckmann, 29 J. Frau Johanna Karoline Charlotte Zerche, geb. Schwan, 56 J. Karl Erich Lindenberg, 1 J.

Johannis-K.: Hausbeſitzer Kaspar Wahwer, 61 J. Katharine Klawe, geb. Dresdowsky, 86 J. Libbe Butewitz, geb. Breedis, 84 J. Ludwig Piblads, im 17. J. Anna Lewitz, geb. Araj, im 38. J. Elſa Eliſabeth Olga Grehwin, im 4. J. Anna Alwine Oſsmann, im 15. J. Fritz Balod, im 38. J. Emma Marie Saulit, 3 M. Dahw Grauſe, im 70. J. Lawiſe Dahrſneek, geb. Janzop, im 44. J. Fritz Apin, im 45. J. Jahnis Grihwin, 84 J. Karl Olgerd Mengel, 5 M. Willija Lina Strautneek, 9 M.

Reform. K.: Todtgeborene Tochter Caſſanno.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 16. bis zum 22. November 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	1	—	1
Typhus abdominal. . . .	—	1	1	—	—	—	2	2
Dysenterie	—	—	1	—	—	—	1	1
Scarlatina	—	1	3	1	—	2	3	5
Morbilli	2	5	4	—	—	10	1	11
Diphtheritis vera	—	3	4	3	1	2	9	11
Variola mit Impfnarben .	—	—	2	—	—	1	1	2
Variolois mit Impfnarben .	—	1	1	—	—	1	1	2
Variolois ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Febris puerperalis. . . .	—	1	—	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	—	4	—	—	—	2	2	4
Pneumonia crouposa . . .	—	—	1	2	—	2	1	3
Influenza	1	—	—	2	—	2	1	3
zuſammen	3	16	19	8	1	23	24	47

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 27 Ноября 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—
Typhus abdominal.	2	1	1	1	—	1	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	30	14	16	21	7	14	3	1	2	24	15	9	16	11	5	5	3	2
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	4	5	7	2	5	2	2	—	4	3	1	4	3	1	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	1	1	—	—	—	13	5	8	5	—	5	6	2	4	1	1	—	2	2	—	—	—	—
Morbilli	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	2	3	1	2	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—
Diphtheritis vera	1	—	1	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	26	14	12	13	5	8	8	5	3	9	5	4	4	2	2	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	3	3	2	1	—	—	—	2	2	—	1	—	1	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1	2	1	1	4	1	3	—	—	—	3	2	1	4	1	3	2	1	1
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	2	2	—	—	—	—	5	2	3	3	1	2	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	7	5	16	10	6	—	—	—	11	5	6	7	3	4	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	17	11	24	15	9	1	—	1	11	7	4	7	5	2	1	1	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	4	3	5	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	8	6	12	7	5	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—
Im Ganzen im Oktober 1903	3	1	2	1	—	1	2	1	1	5	3	2	3	1	2	1	—	1	154	80	74	116	54	62	20	10	10	75	43	32	53	29	24	8	5	3
" " " " 1902	2	2	—	1	1	—	1	1	—	10	6	4	7	4	3	3	1	2	144	70	74	95	40	55	19	8	11	63	41	22	42	25	17	13	7	6
" " " " 1901	12	8	4	8	4	4	2	1	1	8	3	5	8	2	6	—	—	—	252	137	115	173	89	84	31	15	16	120	68	52	76	43	33	23	14	9
" " " " 1900	10	4	6	3	1	2	2	1	1	19	5	14	9	—	9	4	3	1	170	72	98	111	53	58	10	5	5	112	65	47	88	52	36	10	6	4
" " " " 1899	20	8	12	15	8	7	1	—	1	13	8	5	7	4	3	4	1	3	598	290	308	423	201	222	37	20	17	68	40	28	48	29	19	6	2	4
" " " " 1898	3	2	1	3	2	1	—	—	—	3	1	2	1	1	—	2	—	2	71	41	30	61	34	27	4	1	3	59	36	23	31	22	9	5	3	2
" " " " 1897	5	1	4	1	1	—	1	—	1	1	1	—	1	1	—	—	—	—	131	64	67	115	58	57	16	9	7	50	27	23	51	32	19	14	7	7
" " " " 1896	23	11	12	13	7	6	1	—	1	8	3	5	9	4	5	—	—	—	300	142	158	209	89	120	40	21	19	81	46	35	66	36	30	17	10	7
" " " " 1895	10	7	3	7	5	2	1	1	—	9	5	4	7	5	2	1	—	1	201	98	103	172	87	85	16	10	6	81	48	33	71	31	40	16	12	4
" " " " 1894	4	2	2	1	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	81	37	44	55	23	32	10	2	8	12	6	6	9	2	7	1	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Oktober 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	57	30	27	39	18	21	8	4	4	30	18	12	2	2	12	29	12	—	—	1	—	12	15	10	—	1	—	—	1	5	2	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	13	7	6	11	5	6	2	2	—	5	2	3	1	—	2	5	3	1	1	2	—	1	5	2	1	—	—	1	1	—	—	—	—
Intermittens	2	1	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	15	7	8	9	3	6	6	2	4	7	4	3	2	6	7	—	—	—	—	1	1	7	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	1
Morbilli	5	2	3	4	1	3	—	—	—	1	1	—	2	1	—	—	1	—	1	2	1	—	—	1	—	—	4	1	3	—	—	—	—
Diphtheritis vera	38	21	17	17	7	10	8	5	3	25	15	10	9	15	11	3	—	—	—	5	9	2	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	7	4	3	4	2	2	2	1	1	4	2	2	—	—	1	4	2	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	6	3	3	8	2	6	3	1	2	3	2	1	1	2	1	2	—	—	—	—	—	4	3	1	—	—	—	1	1	1	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	7	4	3	5	3	2	—	—	—	2	1	1	—	3	1	2	1	—	—	—	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	23	12	11	23	13	10	—	—	—	10	5	5	4	10	9	—	—	—	—	1	11	10	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	39	24	15	31	20	11	2	1	1	9	6	3	4	6	11	13	4	1	—	3	6	9	11	2	—	—	1	—	—	—	—	1	—
Erysipelas*)	7	4	3	5	2	3	—	—	—	3	3	—	2	—	—	2	3	—	—	1	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	15	8	7	13	7	6	—	—	—	2	1	1	—	—	1	6	8	—	—	—	—	1	5	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Oktober 1903	237	127	110	173	84	89	31	16	15	102	60	42	28	45	57	67	36	2	2	16	30	48	48	28	1	2	7	8	6	6	2	1	1
" " " " 1902	219	119	100	145	70	75	36	17	19	83	51	32	24	56	52	53	29	4	1	9	32	38	41	23	2	—	8	10	5	4	7	2	—
" " " " 1901	392	216	176	265	138	127	56	30	26	194	110	84	23	102	148	73	31	5	10	19	60	95	47	29	7	8	8	25	10	6	6	1	—
" " " " 1900	311	146	165	211	106	105	26	15	11	161	76	85	24	53	85	107	37	5	—	12	29	55	85	27	3	—	4	7	4	4	6	1	—
" " " " 1899	699	346	353	493	242	251	48	23	25	272	150	122	77	186	295	90	38	3	10	49	128	230	52	26	1	7	7	13	6	12	7	—	3
" " " " 1898	136	80	56	96	59	37	11	4	7	58	31	27	14	33	21	35	24	4	5	11	20	13	25	24	2	1	1	4	—	2	3	1	—
" " " " 1897	187	93	94	168	92	76	31	16	15	57	27	30	22	45	45	45	21	4	5	13	40	36	41	27	4	7	8	10	4	5	4	—	—
" " " " 1896	412	202	210	297	136	161	58	31	27	175	96	79	32	114	146	79	29	2	10	21	69	92	75	32	3	5	12	19	17	5	—	1	4
" " " " 1895	301	158	143	257	128	129	34	23	11	98	54	44	17	62	101	69	41	—	11	17	46	91	60	37	—	6	4	8	4	6	9	—	3
" " " " 1894	98	45	53	65	26	39	11	3	8	41	20	21	14	25	25	20	11	3	—	4	17	19	11	14	—	—	2	5	2	1	—	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 48. Donnerstag den 4. Dezember. 1903.
(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Johann Gottfried Herder.

Zum Gedächtniß seines 100jährigen Todestages am 18. (15.) Dezember 1903.

Wenn die gesammte gebildete deutsche Welt am 18. Dezember dieses Jahres, als an dem Tage, an welchem vor 100 Jahren in Johann Gottfried Herder einer der Ersten unter den Großen auf dem deutschen Parnaß zur ewigen Ruhe eingegangen, seiner in Wort und Schrift gedenkt, so dürfen die „Rigaschen Stadtblätter" diesen Tag nicht übergehen. Denn er war unser. Fast 5 Jahre, Jahre der frischesten ersten Mannesarbeit, hat er hier als Lehrer und Prediger gewirkt, und er war der Erste, der hier „in Riga besonders für den Unterricht in der deutschen Sprache im Gegensatz zu dem übermäßigen Betreiben des Latein und für die Errichtung von Realschulen eintrat. Da sein sonstiges Leben und seine Verdienste um die Litteratur zu bekannt sind, um hier nochmals berührt zu werden", so ist eine kurze Darstellung seiner Anwesenheit in Riga fast von selbst geboten. Neues über dieselbe zu bringen, dürfte schwer halten, sind doch in Hinsicht auf sie die einheimischen Archive zur Genüge durchforscht worden, als daß noch neues Material von besonderer Wichtigkeit zu Tage gebracht werden könnte. Das Wesentlichste über Herders Rigaschen Aufenthalt mag daher zur Erinnerung an ihn hervorgehoben werden und zwar auf Grund der handschriftlichen Aufzeichnungen, die darüber Dr. August Buchholtz gemacht hat in seinen der hiesigen Stadtbibliothek gehörigen „Materialien zur Personenkunde Rigas und der baltischen Provinzen".

Johann Gottfried v. Herder, geboren 1744, August 25, zu Mohrungen in Preußen (nach Oberpastor v. Essen in Annales ecclesiast. Rigens. fol. p. 25. 26: „Herr Herder ist Ao. 1741 (sic!) d. 25. August zu Mohrungen geboren, studierte seit 1760 die Philosophie zu Königsberg unter dem M. Kant und die Theologie unter den Herren Doktoren Arnold und Liliendahl, und kam Ao. 1764 hierher als Kollaborator an der hiesigen Tuhm Schule, welcher Titel, so wie die Hülfsarbeit für die andern Kollegen nunmehro mit seiner Beförderung ins Predigt-Amt aufgehöret hat"), studierte in Königsberg seit 1762; Kollaborator an der Rigaschen Domschule

1764; Paſtor-Adjunkt bei der vorſtädtiſchen Gemeinde, zunächſt des Predigers an der Jeſus-Kirche; vocirt 1767, April 25, ordinirt den 10. Juli, introducirt den 15. Juli in der Jeſus-Kirche; geſtorben 1803, Dezember 18, als Hofprediger, General-Superintendent und Ober-Konſiſtorialrath zu Weimar, Vice-Präſes des Ober-Konſiſtoriums. 1801 mit ſeinen Nachkommen von dem Kurfürſten von Pfalz-Bayern in den Adelsſtand erhoben.

1765 den 24. Februar zufolge Raths-Protokoll vom 19. Januar vorm ſämmtlichen Miniſterio über willkürliche Artikel der Theologie traktirt und darin wie in der lateiniſchen und griechiſchen Sprache wohl geübet befunden worden; im Ebräiſchen aber hat er das Tentamen verbeten; erhält vermittelſt Rathsſchluß am 28. Februar veniam concionandi cum Candidatura Rev. Ministerii, hält den 15. März, Dinstag, nach Dominica Laetare über die gewöhnliche 26. Lektion der Paſſions-Geſchichte ſeine erſte Predigt: von der Unſchuld Jeſu Chriſti."

Nach Oberpaſtor v. Eſſen l. c.: „1767 d. 25. April iſt ganz unvermuthet und eilfertig der Herr Collaborator Joh. Gottfr. Herder, da er eine Vocation nach St. Petersburg zum Direktorat an die dortige Petri-Schule, mit einem anſehnlichen Gehalte bekommen, zum Paſtor Adjunctus bei der vorſtädtiſchen Gemeine erwählet, und dadurch die Zahl der hieſigen Prediger des Stadt-Gebietes vermehret worden. Als man von einem an ihn gekommenen Beruf bei Em. WohlEdl. Raht Nachricht erhalten, hat man ihn befragen laſſen, da man ihn gerne hier behalten wollen, auf was für Bedingungen er denſelben abſchreiben und hier bleiben wolle; Worauf er geantwortet, wenn man ihn zu einem Prediger mache, welches ſein ſteter Wunſch zu werden geweſen, und ihm dabei (um beſſer leben zu können) den Dienſt an der Schule mit den ſämmtlichen Emolumentis derſelben ließe. Hierin iſt ihm dann ſogleich gewillfähret, dem Herrn Paſtor Ruhendorf die Adjunktur an der Jeſus-Kirche gegen eine Vergütung von 100 Rchsthlr. alb. jährlich abgenommen, und der Herr Herder zum Pastore adjuncto bei den Vorſtädtiſchen Gemeinen erwehlet und dabei zugleich verordnet worden, daß Letzterer in Betracht ſeiner Arbeit an der Schule ordentlicher Weiſe nur den beiden Vorſtädtiſchen Herren Predigern aſſiſtiren, Herrn Paſtor Ruhendorff aber, wie bisher, die Hülfsleiſtung in der Stadt zu verrichten verbunden bleiben ſolle, deren ſich auch der Herr Herder bei außerordentlichen Fällen, wenn er verlanget werde, nicht werde zu entziehen haben. Nachdem hierauf beiden d. 10. Maj dieſes in Conſiſtorio angekündiget und ein ausführliches Protocoll davon formiret und mir (OP. v. Eſſen) auf mein Begehren ausgefertiget worden, iſt Herr Herder d. 13. Juni über ein von ihm wohlausgearbeitetes Schediasma de Spiritu Sancto salutis humanae auctore, (Der heilige Geiſt als Urheber des Heiles der Menſchheit) vor Em. geſamt. Ehrnw. Miniſterio examiniret, und darauf d. 10. Julj ordiniret worden, wobei ich von der weiſen und oft ganz wunderbaren Vorſehung Gottes bei dem Berufe der Menſchen zum Predigt-Amte, und bei der Sonntags darauf Dom. 6. p. Trin. den 15. Julj in der Jeſus-Kirche vollzogenen Introduction

von der Pflicht eines Predigers ernſte zu halten an dem Wort, das gewiß iſt und lehren kann, redete."

„Anno 1769 den 9. Jan. hat der Herr Paſtor Adj. Herder eine Klageſchrift bei Em. WohlEdl. Rath wider den Herrn Paſtor Baernhoff ratione publicae diffamationis, nemlich daß derſelbe am Sonntage nach dem neuen Jahr, d. 4. Jan. öffentlich auf der Canzel geſagt, es ſey bejammernswürdig, daß die Jeſus-Kirche einen Adjunctus unterhalte und doch keine Hülfe von ihm habe, eingegeben und um Satisfaction gebeten. Der Herr Paſtor Baernhoff hat aber bald Gelegenheit geſucht und gefunden, durch Vermittelung guter Freunde Herrn Paſtor Herder dergeſtalt zu befriedigen, daß derſelbe von ſeinem Satisfactions-Geſuch ſelbſt abgeſtanden." (Ibid. p. 28.)

Den 8. Mai 1769 hat der Herr Paſtor Adjunctus Herder ſeine Paſtorat-Stelle ſowohl, als Collaborator-Dienſt bei der hieſigen Domſchule wegen ſeiner vorhabenden Reiſen in einem Dimiſſions-Geſuch bei Em. WohlEdl. Raht aufgekündiget; worauf er deſſelben Tages ſeine Entlaſſung erhalten und nach einer in ſeiner Gemeinde Dom. Cantate gehaltenen Abſchieds-Predigt ſeine Reiſe vors erſte nach Nantes zu Waſſer angetreten hat." (Ibid. p. 29.)

Herder war Mitglied der Freimaurer-Loge zum Schwerdt in Riga und hielt als ſolcher dem heimgegangenen Präfecten derſelben Dr. Guſtav Chriſtian v. Handwig in der deſſen Andenken am 11. Februar 1767 gehaltenen Trauerloge die Gedächtnißrede „mit dem Feuer der Beredſamkeit, das man an ihm gewohnt iſt". (cfr. Geſch. der Loge zum Schwerdt in Riga, von J. B. Fiſcher, 1789, S. 4.)

Herder wohnte in Riga als Lehrer der Domſchule in dem Schul-Eckhauſe gegenüber der kleinen Waage*) und brachte die Sommerzeit auf Gravenheide am Jägelſee in der Familie Heydevogel zu.

Vocation an den Candidaten Herder in Königsberg zum Collaborator bey der Kathedral-Schule:

„Es iſt bey hieſiger Kathedral-Schule die Stelle des Collaboratoris, da der bisherige ſeine Dimiſſion auf ſein Anſuchen von uns erhalten hat, erlediget worden. Die Aufnahme dieſer Schule, welche uns am Herzen liegt, fordert alſo unſere obrigkeitliche Amtspflicht zur würdigen Wiederbeſetzung dieſes Poſtens auf. Ew. WohlEdl. gute Gaben, Geſchicklichkeiten und gründliche Schul-Wiſſenſchaften ſind uns von zuverläſſiger Hand verſichert worden und wir haben auf dieſes Gezeugniß demſelben dieſe vacante Stelle des Collaboratoris bey hieſiger Duhm-Schule obrigkeitlich conferirt. Dieſem zufolge berufen und beſtellen wir Ew. WohlEdl. hiemit und in Kraft dieſes zum Collaboratore bey unſerer Stadtſchule, und zweifeln nicht, Ew. WohlEdl. werden dieſen Ruf und Anfang ſeiner Beförderung willig annehmen, ſich, ſobald es thunlich, anhero auf die Reiſe machen, und fernerhin unter dem göttlichen Beyſtande durch Seine gute Dienſte der Stadt und unſere Wünſche erfüllen.

*) Sie ſtand dort, wo heute auf dem Herderplatze des Dichters Büſte ſich befindet.

Wir haben übrigens die Anſtalten machen laſſen, daß Ew. WohlEdl. von denen daſiegen Kaufleuten Bruhnvis Wonkel u. Comp. zu Reiſe-Koſten Einhundert und fünf und zwanzig Gulden Preuß. empfangen können und wünſchen demſelben beſtändige Geſundheit, Kräffte und alles Wohlergehen und werden allſtets beharren Ew. WohlEdle freundwillige etc. d. 16. October 1764.

(Raths Missivae XXV. 462—464.)

In inniger freundſchaftlicher Beziehung ſtand Herder, wie auch ſeine Frau, zu Hartknoch in Riga, dem Buchhändler, der die meiſten ſeiner Werke verlegt hat. Dafür möge hier als Beweis folgender Brief dienen, den Herders Frau Karoline, geb. Flachsland, 1784 an Hartknoch richtete:

Brief von Caroline Herder an den Buchhändler Hartknoch in Riga. 1784.

Adreſſe:

An

Herrn Hartknoch

Buchhändlern in

Riga.

Weimar, d. 25. Merz 1784.

Liebſter Freund, mit Vergnügen melde ich Ihnen daß mein Mann außerordentlich fleißig an dem neuen Werk iſt, das Ihnen gewiß gefallen wird. Es iſt nicht eine umarbeitung ſeiner alten Philoſophie etc., ſondern ein ganz eignes großes Werk und wird den Titel haben: Ideen zur Philoſophie der Menſchen-Geſchichte*). Es wird in Erfurt auf Schreibpapier in klein 4° gedruckt, ſieht ſchön aus u. wird zur Oſtermeſſe ohnfehlbar fertig, nemlich die erſten 2 Theile. Bringen Sie nur einen ſchönen Beutel mit Geld mit. Der erſte Theil iſt ſehr intreſſant, von der Erde u. der ganzen Organiſation bis zum Menſchen hinauf, es iſt erleſen ſchön. Der Monboddo**) iſt auch fertig bis zur Vorrede, die dieſe Woche fertig wird. Beide Bücher werden Sie in Leipzig finden u. wir hoffen Sie vergnügt bei uns zu ſehn. Hier iſt ein Brief von Neumann. Sagen Sie ihm doch auch ein Wort daß er den liederlichen Koch meiden ſoll, wir bitten Sie herzlich darum u. ſehen Sie ſein Vater. Gott wirdt ihnen vergelten. Es iſt zu bejammern daß Neumann ſo ein großen Hang zu niedrigen Menſchen hat. — Daß es mit Ihrer Geſundheit gut geht freut uns unendlich. Wir grüßen Ihre liebe Frau von Herzen u. wünſchen Ihnen tauſend Gutes. Darf ich mir etwas von Ihnen erbitten Lieber Fr. ſo bringen Sie mir 1 bis 2 ℔ guten Caravanen Thee mit auf unſre Rechnung. Sie werden uns ſehr dadurch verbinden.

---

*) Erſchienen bei Hartknoch. I. Thl. Riga, 1784. — II. Thl. ebend. 1785. — III. Thl. ebend. 1787. — IV. Thl. ebend. 1791, kl. 4°.

**) Vorrede zu des Lord Monboddo Werk von dem Urſprunge und Fortgange der Sprache, überſetzt von E. A. Schmid. 2 Theile. Riga, 1784. 1785. gr. 8.

Die Titels der 2 Bücher werden zu gehöriger Zeit im Meß-Catalogus geſandt werden. Mein Mann grüßt Sie herzlich.

C. Herdern.

Nachſchrift von Herders eigener Hand:

Viel Gruß, beſter Hartknoch, ich beſtätige alles was meine Frau geſchrieben hat. Nur Eins habe ich hinzuzufügen, daß ich Schlegel in Erfurt ganz gewiß darüber verſichert habe, daß er künftige Meſſe ſogleich bezahlt werden wird. Die Philoſ. der Geſch. wird bei ihm gedruckt. Alſo haltet Wort. Den billigen Contract ſollt Ihr in Leipzig finden.

In dorso von Hartknochs Hand:
Mad. Herder in Weimar.
Empf. in Königsb. d. 2 May 784
beantw. d. 11 May in Leipz.

Notizen.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 4. November machte Herr Ingenieur G. Thomſon Mittheilung: „Ueber eine Laval'ſche Dampfturbine" nebſt Demonſtration derſelben.

Als zweiten Vortrag zum Beſten des Vereins „Bethabara" hielt am Mittwoch den 5. November in der Aula der Stadt-Realſchule Herr Wilhelm Rieckhoff eine Vorleſung des romantiſchen Trauerſpieles von Fitger: „San Marcos Tochter".

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 5. November gab Herr Dr. P. Klemm eine Demonſtration und Herr Dr. v. Sengbuſch ſprach über: „Die Röntgenſtrahlen als Heilmittel bei Hautkrankheiten."

Auf dem zweiten Diskutirabend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein, ohne Damenbetheiligung, am Mittwoch den 5. November hatte den einleitenden Vortrag über „Syndikate und Kartelle" Herr Dr. Leo Berkholz übernommen.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Donnerstag den 6. November die Violinvirtuoſin Irma Saenger-Sethe ein zweites und letztes Konzert, am Klavier unterſtützt durch Herrn Ed. Behm.

Zu dem am Donnerstag den 6. November im Gewerbeverein ſtattgehabten Diskutirabend mit Damenbetheiligung hatte Herr Turnlehrer Kiwull einen Vortrag über den „Werth des Schwimmens und die nothwendige Errichtung eines größeren öffentlichen gedeckten Schwimmbades in unſerer Stadt" zugeſagt.

Im Schwarzhäupterſaale wurde am Freitag den 7. November von Magda und Franz Henri v. Dulong ein Lieder- und Duettabend gegeben, begleitet am Klavier durch Herrn Edgar Smolian.

Der Zitherſpieler-Verein „Livonia" veranſtaltete am Sonnabend den 8. November im Saale des Schützenvereins ſeinen erſten Familienabend in dieſer Saiſon, mit Konzert und Ball.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Senta Jeſſy Schultz. Julius Johann Arthur Lauffenberg. Ellen Dorothea Theophile Schatté. Wolfgang Werner Leonhard Stößinger. Milly Wilhelmine Blank.

Dom-K.: Ilſe Emmy Heimendahl. Arved Roderich Färber. Paul Ludwig Klüßmann.

Jakobi-K.: Eduard Melder. Karl Eduard Ehrhardt. Wilhelm Arthur Strauß.

Gertrud-K.: Henriette Irmgard Tempelmann. Karl Klebais. Emilie Alexandra Karoline Günther. Guido Ekkert. Ernſt Wilhelm Kalnin. Alma Elvira Riebe. Karl Meinhard Balin. Selma Alexandra Wihtin. Arved Ernſt Birſgal. Alexander Paul Rubert. Albert Karl Katzen. Mathilde Jurka. Martin Alfred Upibt. Arthur Urbanowitz. Eliſabeth Katharine Libbers. Milda Alwine Rihgas. Arthur Alexander Behrſin. Edgar Alfons Kugren. Senta Elvire Praulin Martin Theodor Ehrmanſon. Milly Elſa Drille. Arnold Heinrich Pabauſk, gen. Babauska. Wilma Theodora Brihwul.

Jeſus-K.: Alma Johanna Tſcharrin. Ottilie Karoline Ranke. Lina Alexandra Spurre. Hilda Pauline Aunin. Selma Ohſolin. Robert Alexander Dahle. Robert Paſar.

Johannis-K.: Erika Kraukle. Arthur Julius Buſch. Karl Arthur Kalnin. Zahn Alfred Kahrklin. Morgarethe Selma Zaune. Alexander Johann Behrſin. Fritz Woldemar Tilla. Arthur Zahn Kleinert. Schanno Rudolf Brunkewitz. Elſa Emilie Martha Gutmann. Johanna Hermine Katrine Aiſputnis. Amalija Doroteja Roſental. Lilly Emilie Stein. Biruta Johanna Erna Löwenſtein. Julius Paul Johann Indrikew.

Martins-K.: Alma Wera Eliſabeth Stubis. Emilie Malwine Tilt. Alice Liſette Remmes. Lilly Erna Meier. Leontine Kriſtine Puwin. Kahrlis Leepa. Anna Marie Bija. Pauline Johanna Kriſtine Teniſohn. Theodor Hugo Friedrich Munter.

Trinitatis-K.: Alfred Alexander Kruhmin. Selma Antonie Behrſin. Marie Wilhelmine Sprindſchuk. Erna Alexandra Böncken.

Pauls-K.: Arthur Sirnis. Alice Alma Melder. Hedwig Martha Milda Oſis. Ida Jenny Zelm. Elſa Karoline Wilhelmine Rutke. Oswald Strauß. Arnold Woldemar Zahbel. Alfred Adolph Percy Schadewitz. Otto Woldemar Behrſin. Irma Emilie Freiberg. Woldemar Guſtav Haſenfuß.

Luther-K.: Ewa Wilma Pauline Ohſol. Margarethe Pauline Zahlis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Techniker Karl Alexander Braſau mit Marie Sophie Dagmar Bluhm. Maſchineningenieur, erblicher Ehrenbürger Alexander Emil Eduard Kyber mit Sophie Emilie v. Ovander. Apotheker Konſtantin Guſtav Kaempffe mit Amalie Marie Stein. Kaufmann Guſtav Wenzel Portig mit Charlotte Anna Skujing. Bäcker Peter Purkalit mit Marie Gertrud Anna Förſter, geb. Woertz (auch Gertrud-K.). Dentiſt Arthur Friedrich Haffner mit Marie Korobtſchewſkaja, beide in St. Petersburg. Steller Johann Ferdinand Eugen Geruzki mit Kriſtine Berkolz (auch Gertrud-K.).

Jakobi-K.: Schloſſergeſell Ferdinand Chriſtian Robert Hagen mit Amalie Louiſe Lange, geb. Rathke. Rigaſcher Stadtbeamter Georg Ewald v. Cramer mit Alice Marie Anna v. Witte. Stationsſchefsgehilfe Alfred Eduard Konrad Beckmann mit Thekla Marie Senkewitſch. Kaufmann Rudolf Friedrich Ernſt Siewert mit Alma Ida Siewert. Jurris Sirkel mit Minna Kahn. Auguſt Kaſik mit Dora Pulga. Alexander Jeret mit Maria Riis. Jahn Treirad mit Amalie Polm. Jakob Kumm mit Marie Johanna Mikkelſon. Konditor Martin Ligger mit Wilhelmine Kower (auch Gertrud-K.).

Gertrud-K.: Kandidat der Handelswiſſenſchaften Jakob Bernſon mit Johanna Katharina Wahrtin. Maurer Peter Kaupmann mit Kriſtine Strunkis. Schloſſer Jahn Rahwit mit Mathilde Swikis. Alexander Stender mit Anna Mahr-

tinſon. Arbeiter Jakob Oks mit Marie Aunin. Klempnergeſell Eduard Jakob Grünberg mit Maddil Bleets. Lehrer Peter Stahke mit Emma Liſette Jonat. Töpfer Julius Blumberg mit Anna Roſalie Pakaln (auch Johannis-K.). Drucker Kriſch Heinrich Rudolph Lakting mit Alma Marie Wilhelmine Laktin. Fabrikarbeiter Karl Blumberg mit Karoline Slohka. Maler Peter Silka mit Karleene Tſchakkarn. Hausbeſitzer Jannis Ullmann mit Anne Breed.

Jeſus-K.: Weber Guſtav Adolph Sihle mit Margarethe Karoline Straſdin. Expeditor Woldemar Ernſt Platup mit Emilie Eliſabeth Hermanowitz. Expeditor Jahn Eduard Rabant mit Marie Karoline Miſa. Uhrmacher Friedrich Zinne mit Karoline Charlotte Gruko. Oberlehrer der Mathematik in Goldingen Wilhelm Eduard Block mit Eliſabeth Mathilde Bergmann.

Johannis K.: Maſchinenſchloſſer Auguſt Birſneek mit Anna Ohla. Martin Sagorski mit Emilie Anna Gulbe. Kommis Jakob Gotthard Woldemar Ehwert mit Pauline Roſine Ottilie Kalnin. Färber Johann Roggenhaum mit Juſtine Libbe Jakobine Roſenthal. Hausbeſitzer Jahn Leitis mit Sanne Skujin. Schloſſer Jeannot Chriſtof Fritz Blumberg mit Anna Karline Stuhris. Schloſſer Ernſt Alexander Germann mit Lina Jula Kalk. Packmeiſter Jahn Kuſchkis mit Marie Krikis.

Marttus-K.: Schloſſer Mahrtin Adam mit Kriſtine Drawit. Arbeiter Heinrich Jakob Neumann mit Libbe Pawahr. Arbeiter Frizis Kriſtap Apſiht mit Lilly Kruhskop. Arbeiter Auguſt Jannſohn mit Anna Eſermal, geb. Anſchkinewitz. Arbeiter Andrej Robert Julius Elſter mit Trihne Julie Emilie Legſdin, gen. Lagſdin.

Trinitatis-K.: Maurer Woldemar Sarin mit Akulina Kreuzſtein. Gärtner Karl Ohſol mit Julie Mathilde Marie Weinberk. Eiſendreher Karl Eduard Gintendorf mit Elwire Luiſe Wilhelmine Borchert. Arbeiter Kaſpar Reinhold Ungur mit Anna Roſalie Marie Bajard. Arbeiter Jahn Eduard Zelmin mit Mathilde Roſalie Salulap. Fabrikarbeiter Michel Ernſt Butte mit Ottilie Eliſabeth Marie Sillin.

Pauls-K.: Graveur Karl Theodor Jankowsky mit Karoline Amalie Konſtanze Sprogis. Monteur Karl Auguſt Johann Kroll mit Lawiſe Cäcilie Jonath. Kutſcher Kriſch Matſchin mit Katrine Emilie Strautneek.

Luther-K.: Schmied Jehkab Kakkar mit Emilie Liſette Polit. Monteur Janne Legſdin mit Emilie Hartmann. Beamter einer Korkenfabrik Johann Bergmann mit Julianna Gengis (auch Martins-K.). Fabrikarbeiter Johann Eduard Peterſohn mit Karline Dehlin (auch Pauls-K.). Schriftſetzer Woldemar David Sillin mit Anna Liſette Gulbis. Maurer Janis Bredermann mit Edde Friederike Bruhwel.

Reform. K.: Gutsbeſitzer Franz Heinrich Tiedemann mit Anna Emilie Nagler.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Marie Johanna Wilhelmine Kehrwaldt, geb. Müller, 84 J. Sophie Katharina Weitmann, geb. Kronit, 72 J. Alexander v. Magnus, im 50. J. Ludwig Wilhelm Nadolsky, 3 M.

Dom-K.: Schüler Theodor Auguſt Stern, 17 J. Alfred Bruno Drall, 15 J. Ellen Henriette Adelheid Fleißner, 12 J. Ungetaufte Tochter Huik, 3 St.

Jakobi-K.: Jakob Koiwa, 60 J. Marie Pehkſchen, 59 J. Louiſe Schmiedke, geb. Schmiedke, 97 J. Baroneſſe Anna von Krüdener, 58 J. Todtgeborener Knabe Lametz. Wilhelm Tidermann, 40 J.

Gertrud-K.: Anna Alma Leimann, im 3. J. Antonia Riebe, 6 W. Schloſſer Martin Oſolin, im 40. J. Diener Peter Grünberg, im 80. J. Wächter Behrtul Behrſin, im 71. J. Hausbeſitzer Karl Lattin, 73 J. Wittwe Libbe Sihle, geb. Muzeneek, 88 J. Arthur Urbanowitz, im 2. T. Karl Klebats, 1 T. Kellner Friedrich Wilhelm Preuß, 46 J. Guido Eckert, 1 M.

Jeſus-K.: Johann Friedrich Kalmann, 31 J. Georg Johann Jakobſohn, 59 J. Milda Karoline Ahmerneek, 2 J. Marie Amalie Peterſohn, geb.

Pohlmann, 21 J. Alexander Needre, 38 J. Marz Jakobſon, 52 J. Johann Georg Matiſon, im 12. M. Müllermeiſter Otto Bubet, gen. Bobeth, 64 J. Ehemaliger Eiſenbahnbeamter Chriſtian Rothgalw, 71 J. Adolf Ferdinand Handieter, 55 J.

Johannis-K.: Lotte Grünſpunt, im 75. J. Karl Müller (Melder), im 64. J. Katharine Balod, geb. Trunda, 65 J. Tiſchler Hermann Dulbe, im 40. J. Marie Adeline Dobre, im 4. M. Arbeiter Karl Grundmann, 70 J. Robert Eduard Apſchuwalk, im 5. J. Elfriede Pauline Apſehn, im 16. J. Alma Beata Irmgard Kreewin, 5 M. Leene Zihrul, 98 J. Frida Erneſtine Meta Barab, gen. Barop, 4 M. Krankenwärter Kriſtap Mehter, 42 J. Seemann Kriſch Paije, 75 J.

Martins-K.: Albert David Puhre, 5 M. Zahn Jehkab Alfred Kiggel, im 19. J. Emma Uldrik, im 6. M. Woldemar Preedit, im 2. J. Anna Katharina Zirke, geb. Ohſoling, 48 J. Liſa Kannberg, geb. Bergmann, 59 J. Jehkab Goldberg, 79 J. Kahrlis Leepe, 15 St. Anna Schwalkowsky, 79 J. Peter Baggat, 68 J. Mikkel Kaulin, 65 J. Ullrich Karl Jakob Adamſohn, 11 J. Arbeiter Ernſt Chriſtoph Dittmar, 50 J. Lilly Baleska Emma Weiß, 5 M.

Trinitatis-K.: Erblicher Ehrenbürger Alexander Müller, 34 J. Leene Ballod, geb. Behrſit, im 79. J. Anne Anderſohn, geb. Medne, 65 J. Arbeiter Andrei Sirsnin, im 37. J. Minna Kutſcher, im 18. J. Alice Ohſol, 5 T.

Pauls-K.: Eduard Dumbroſſki, 27 J. Jahnis Bruhſe, 27 J. Luiſe Marie Florentine Poppe, 1 J. Alexander Treumann, 8 J. Adolf Fenske, 59 J. Anne Meier, 65 J. Karl Uſtiz, 34 J. Edith Emilie Antonie Wahrt, im 8. J.

Luther-K.: Friedrich Arthur Krebslin, 3 J. Fabrikarbeiter Woldemar Sakkis, 34 J. Todtgeborene Tochter Dreiberg. Fabrikarbeiter Jehkab Narbatowitſch, 25 J. Arbeiterswittwe Annliſe Bluſin, 74 J. Chriſtoph Otto Piro, 3 W. Auguſt Eduard Kehpul, 2. J. Fabrikmädchen Dore Kippe, 22 J. Wilhelm Woldemar Silakaln, im 3. M. Todtgeborener Sohn Kringel. Telegraphiſt Alexander Burghard Schuh, im 37. J. Minne Leitcet, 16 J.

Reform. K.: Frau Anna Dorothea Karoline Helling, verw. Johannſon, geb. Töpper, 77 J. Ingenieur Johann Paul Amandus Doſlein, 27 J. Paul Alexander Pelanis, 6 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 23. bis zum 29. November 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petershf. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ	Perſ.	Perſ.	mnl	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	1	1	3	4	2	6
Scarlatina	—	1	1	—	—	2	—	2
Morbilli	5	3	6	—	—	6	8	14
Diphtheritis vera	—	2	2	1	1	4	2	6
Variola mit Impfnarben .	—	—	—	1	—	1	—	1
Variola ohne Impfnarben .	—	—	3	1	—	4	—	4
Tussis convulsiva. . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Influenza	—	1	—	—	—	1	—	1
zuſammen	5	8	13	5	4	22	13	35

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 4 Декабря 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 49. Donnerstag den 11. Dezember. 1903.
(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Dimitt. Rathsherr Friedrich Woldemar Lange †.

Gestorben am 4. Dezember 1903.

Aus der geringen Anzahl der noch lebenden Glieder des einstmaligen wohledlen und hochweisen Rathes der Stadt Riga hat jüngst der Tod in Woldemar Lange den Aeltesten in jener Reihe abgerufen. Das gute, alte Riga, wie es vor einem Menschenalter noch gewesen, mit seinen Vorzügen und Schattenseiten, trägt als Gepräge dieser seiner Zeit arbeitsame Tüchtigkeit, ehrenhafte Gesinnung und Bürgertreue an sich. In dieser Geistesrichtung jenes alten Riga ist der Verstorbene herangewachsen und hat sie in einem langen arbeits- und prüfungsreichen Leben mannhaft bewährt.

Als Sohn des Rigaschen Kaufmannes und Flachs- und Hanfwrakers Johann Gerhard Lange und seiner Frau Anna Wilhelmine, geb. Müller, wurde Friedrich Woldemar Lange am 31. Januar 1822 geboren. In der Vaterstadt heranerzogen und gebildet, widmete er sich schon als Jüngling dem kaufmännischen Berufe, in dem er durch Tüchtigkeit und Pflichttreue ein ganzes Mannesleben hindurch mit Erfolg gewirkt. Als Chef der ihrer Zeit rühmlichst bekannten Handlung in Firma Wittkowsky, Querfeldt u. Co. hat er seit 1853 derselben vorgestanden und ihr Wachsen und Blühen gefördert, bis des Alters sich fühlbar machende Beschwerden ihn die Arbeitslast jüngeren Kräften zu tragen hießen. In noch jungen Jahren wurde Woldemar Lange 1855 zum Delegirten des Rigaschen Börsen-Komités erwählt und hat demselben 7 Jahre, bis 1862, angehört.

Schon um die Mitte des 18. Jahrhunderts „scheint die Normirung der Unkosten für das Kommissionsgeschäft Veranlassung gegeben zu haben zu Vereinbarungen der über See handelnden Kaufmannschaft", und dem ältesten, 1783 erschienenen Konventionsbuche sind in den Jahren 1798, 1803, 1811, 1814, 1829, 1837, 1850 und 1860 andere Ausgaben gefolgt. Die letzte Ausgabe, die „Usancen der Börse und Convention der über See handelnden Kaufmannschaft in Riga" ist von G. D. Hernmarck unter Assistenz von Th. Hartmann, A. Armitstead, Th. Renny und W. Lange ausgearbeitet. Auch an der Ausarbeitung des Statutes für die Seemannskasse, das 1863

von dem Börsen-Komité dem Generalgouverneur vorgestellt wurde, hat Lange mitgewirkt.

Diese Arbeiten, an denen mitzuwirken er aufgefordert wurde, legen Zeugniß ab von der Werthschätzung, die Woldemar Lange im Kreise seiner Berufsgenossen gefunden. Dieselbe Werthschätzung seiner kaufmännisch tüchtigen Persönlichkeit ließ ihn 1861 in die Aeltestenbank der Großen Gilde und 1868 in den Rath berufen werden. Und hier, in dem Kollegium des Rathes, warteten seiner weitere Aufgaben. Es wurden ihm übertragen das Assessorat beim Wettgericht, bei der Handlungs-Kassa und beim Collegium scholarchale, die Inspektion der Kirchenordnung, des Waage-Komptoirs, des Ambaren-Wach- und -Löschwesens, der übrigen Handelsanstalten und der Dienstbotenstiftung und 1870 auch die weltliche Mitgliedschaft im Stadt-Konsistorium. Also Handel, Schule und Kirchenregiment, diese drei Gebiete vaterstädtischer Interessen waren es zumeist, die ihm mitzuverwalten anvertraut wurden. Und er ist allen diesen verschiedenen Anforderungen in treuer, gewissenhafter und selbstloser Hingabe gerecht geworden. Die Ehrenhaftigkeit seiner Gesinnung, wie die Liebe zur Vaterstadt sind die leitenden Faktoren bei seiner Arbeit gewesen und haben diese zu einer fruchtbringenden gestaltet. Ein warm mitfühlendes Herz, aufrichtige Religiosität und eine im Stillen offene und zu Opfern bereite Hand haben Woldemar Lange auf seinem Lebenswege geleitet und auch dort Liebe und Dank gezeitigt, wo sie wachzurufen nicht Vielen vergönnt ist. Und so ist er heimgegangen zur ewigen Ruhe, er, dem das Leben neben viel Arbeit viel Schweres zu tragen auferlegte, als ein Mann, der Liebe gehalten und Liebe gefunden. Daher wird auch das Gedenken an den „alten" Woldemar Lange nicht so bald verblassen. A. P.

Notizen.

Im Schwarzhäupterſaale gaben am Montag den 10. November Magda und Franz Henri v. Dulong einen zweiten und letzten Lieder- und Duettabend, am Klavier begleitet durch Herrn Edgar Smolian.

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Dinstag den 11. November hielt Herr Professor F. Bucholtz (als Gast) einen Vortrag über „den mikroskopischen Bau der Nutzhölzer", mit Demonstrationen mittelst des Projektionsapparates.

Der Kunstverein zu Riga hielt am Dinstag den 11. November im städtischen Galerielokal seine Jahresversammlung ab. Nachdem der Präses des Vereins, Herr Professor W. v. Stryk, die Sitzung eröffnet hatte, wurde auf Antrag der Direktion Fräulein Elise v. Jung-Stilling, in Würdigung ihrer Verdienste um die Pflege künstlerischer Interessen in Riga und gelegentlich der im laufenden Jahr stattgehabten Feier des 30jährigen Bestehens der von ihr geleiteten Zeichenschule, durch einstimmigen Beschluß der Versammlung zum Ehrenmitglied ernannt. Der schriftführende Direktor berichtete über die Ergebnisse der Ausstellungen im Kunstsalon. Den höchsten Besuch

erzielte die Böcklin-Ausstellung mit 68 Personen täglich; es folgen die Ausstellungen: Thoma mit 63, Dettmann mit 43, Borcherdt-Schweinfurth mit 40, Kunstgewerbe mit 39, Luitpoldgruppe mit 36, Fr. Moritz und Baron Rosen mit 33, M. Unverhau mit 27 Personen täglich 2c. Die Erlaubniß zum Gratisbesuch der Sammlungen im städtischen Galerielokal wurde von 323 Schülern und 44 Lehrern und Lehrerinnen benutzt. Die Mitgliederzahl des Kunstvereins beträgt zur Zeit 480; seit Anfang August sind über 60 Mitglieder neueingetreten. Nachdem die Versammlung dem schriftführenden Direktor für die eingehende und übersichtliche Berichterstattung gedankt und ihre Zustimmung ausgedrückt hatte, verlas der kassaführende Direktor, dimitt. Rathsherr Eugen Burchard, den Kassabericht pro 1902/3, der eine Einnahme von 5943 Rbln. 27 Kop. und eine Ausgabe von 5932 Rbln. 28 Kop., mithin einen kleinen Ueberschuß aufweist. Dem Direktorium wurde hierauf, im Einklang mit dem Votum der Kassarevidenten, Decharge ertheilt. Desgleichen wurde das Budget des neuen Vereinsjahres genehmigt. Die Wahlen ergaben folgendes Resultat: Als der Anciennetät nach ausscheidender Direktor wurde Herr Fr. Moritz wiedergewählt. In den Ausschuß wurden neugewählt Herr S. Bielenstein, wiedergewählt Herr Inspektor H. Dannenberg. In die Bibliothekkommission wurden die Herren H. Dannenberg und v. Sticinsky wieder- und Herr S. Bielenstein neugewählt. Die übrigen Posten verblieben durch Wiederwahl wie bisher besetzt.

Im Evangelischen Nüchternheits-Verein hielt am Mittwoch den 12. November Herr Dr. med. C. Brutzer einen populären Vortrag über das Thema: „Unfall und Unfallverletzung."

Der dritte Vortrag zum Besten des Vereins „Bethabara" wurde in der Aula der Stadt-Realschule am Mittwoch den 12. November von Herrn Dr. med. Keilmann gehalten über das Thema: „Die Krankenpflege als Frauenberuf."

Im Rigaer Kaufmännischen Verein fand am Mittwoch den 12. November ein zweiter Recitationsabend des Herrn Wilhelm Rieckhoff statt, auf welchem derselbe das Drama von Ernst Wildenbruch: „König Jaurin" vortrug.

Im Schwarzhäupterſaale fand am Donnerstag den 13. November das erste Orchester-Konzert des Herrn Guido v. Samson-Himmelstjerna statt.

Auf der Sitzung der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 12. November im Lokale des Dom-Museums machte Herr Inspektor C. Mettig Mittheilungen „zur Geschichte des Rigaer Stadtwappens und über Rigasche Zunftsiegel".

Auf der Versammlung des Rigaschen Gartenbau-Vereins (gegründet 1876) im Vereinshause am Freitag den 14. November stand u. a. auf der Tagesordnung eine Mittheilung über: „Einige empfehlenswerthe Winteräpfel" (mit Demonstrationen).

Im Gebäude des Cirkus Salamonski wurden am Sonnabend den 15. November und am Sonntag den 16. November Vorstellungen von einem Liebhaber-Circus veranstaltet, deren Ertrag zum Besten

des Aſſernſchen Sanatoriums der Geſellſchaft des Rothen Kreuzes beſtimmt war.

Am Sonnabend den 15. November fand im Schwarzhäupterſaale ein Konzert zu wohlthätigem Zwecke ſtatt, unter Mitwirkung der Warſchauer Pianiſtin v. Kruſzewska, des bekannten hieſigen Violoncelliſten Herrn R. v. Bööcke und der Herren Studirenden A. W. Popow und E. v. Landeſen, welch letztere Violinen-Duette zu Gehör brachten.

Am Sonntag den 16. November fand um 10 Uhr Vormittags die feierliche Einweihung der neuen römiſch-katholiſchen Jubiläums-St. Albertskirche auf dem alten Lagerplatz an der Libauer Straße in Hagensberg ſtatt.

Der Verein „Imanta" gab am Sonntag den 16. November im Saale der Mineralwaſſer-Anſtalt ein Konzert.

Auf der Sitzung des Naturforſcher-Vereins am Montag den 17. November ſprach Herr Direktor emer. G. Schweder über das Thema: „Zur Geſchichte des Hausgeflügels."

Am Dinstag den 18. November gab im Schwarzhäupterſaale Herr Dr. Ludwig Wüllner einen Liederabend, unter Mitwirkung am Klavier durch den Herrn Coenraad V. Bos.

Auf der Sitzung des Techniſchen Vereins am Dinstag den 18. November hielt Herr Ingenieur-Technolog F. Nauck einen Vortrag über: „Sauggasmotore."

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 19. November gab Herr Dr. P. Klemm „Bemerkungen zur Fadenfrage", Herr Dr. Bornhaupt eine Demonſtration und Herr Dr. Boſſe ſprach über: „Asthma bronchiale".

Die Lemberger Philharmonie, Direktion Ludwig Heller, veranſtaltete am Mittwoch den 19. November im Gewerbevereinsſaale ein Konzert unter Leitung des Herrn Ludwig Czelanski und unter Mitwirkung der Pianiſtin Fräulein Wina Berlin.

Die Lemberger Philharmonie, Direktion Ludwig Heller, gab am Donnerstag den 20. November, Abends, in der Lutherkirche auf Thorensberg zum Beſten des Baues des Kirchengemeindehauſes ein geiſtliches Konzert unter Leitung des Herrn Ludwig Czelanski und unter Mitwirkung des Herrn Organiſten A. Nus.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 19. Oktober Herr Dr. A. Ruetz einen Vortrag unter dem Titel: „Ein Streifzug durch die Kunſtgeſchichte", bei Vorführung von Lichtbildern mittelſt eines neuen, der Photographiſchen Geſellſchaft zu Riga gehörigen Doppel-Projektionsapparates, mit Erläuterungen der Bilder.

Den vierten Vortrag für den Verein „Bethabara" hielt am Mittwoch den 19. November in der Aula der Stadt-Realſchule Herr Mag. E. v. Schrenck über das Thema: „Kunſtfreunde und Kunſtpflichten."

Auf dem am Donnerstag den 20. November im Gewerbeverein ſtattgehabten Diskutirabend hielt den einleitenden Vortrag Herr Dr. med. M. Treymann über: „Carnegies Anſchauungen über Erwerb und Reichthum."

Dem Ball, den Studirende des Polytechnikums am Freitag den 21 November zum Beſten ihrer unterſtützungsbedürftigen Kommilitonen im Saale des Gewerbevereins gaben, ging eine muſikaliſch-deklamatoriſche Abtheilung unter Mitwirkung der Damen P. L. Wulff (Deklamation), E. B. Lermina und E. M. Bartenewa, ſowie der Herren A. A. Sſeliwanow (Cello), N. A. Sokolow (Bariton) und D. A. Galezki und des Studentenchors- und -Orcheſters unter Leitung des Herrn stud. Woloſchinow voraus.

Im Saale der Johannis-Gilde wurde am Freitag den 21., Sonnabend den 22. und Sonntag den 23. November ein Bazar und eine Lotterie veranſtaltet zum Beſten der örtlichen Inſtitutionen der Geſellſchaft des Rothen Kreuzes.

Am Freitag den 21. November fand im Schwarzhäupterſaale ein zweiter und letzter Liederabend des Ehepaares Dulong ſtatt.

Im Gewerbevereinsſaale wurde am Sonnabend den 22. November ein einmaliges Panzner-Symphonie-Konzert gegeben unter Mitwirkung des verſtärkten Francke-Orcheſters und der Pianiſtin Fräulein Marie Schilinzky.

Der Weſtendklub in Hagensberg hat auf ſeiner erſten Generalverſammlung am Sonnabend den 22. November folgende Herren zu Vorſtehern gewählt: Kaufmann Hugo Carlile jun., Fabrikant Rudolf Freyſinger, Fabrikant Peter Herminghaus, Fabrikant Ludwig Kühnreich, Kaufmann Leo Peltenburg, Dr. Joh. Steinitz, Fabrikant Max Voormann, Architekt A. Aſchenkampff, Sekretär Eugen Blumenbach, Direktor W. Hentſchell, Direktor Franz Richter und Direktor Max Weyer.

Am Sonnabend den 22. November veranſtaltete der Römiſch-Katholiſche Wohlthätigkeitsverein im Saale des Schützenvereins einen Ball.

Im Kaiſerlichen Garten fand am Sonnabend den 22. November die Eröffnung der Winterſaiſon und des Wiener Koliſeums ſtatt.

Am Sonntag den 23. November gab Herr Dr. Ludwig Wüllner im Schwarzhäupterſaale ein zweites Konzert.

Am Sonntag den 23. November, als am Todtenfeſte, fand in der Domkirche die 104. Aufführung des Bach-Vereins zu Riga ſtatt, unter Betheiligung der Konzertſängerinnen Fräulein Elſa und Emmy Pilzer, ſowie der Oratorienſängerin Fräulein Margarethe Seeſemann aus Mitau, des hieſigen Geſanglehrers Piers Lange, des „Pilzer-Quartetts“ und der Herren Muſikdirektoren W. Bergner, H. Creutzburg und C. Waack.

Im Rigaer Turn-Verein wurde am Dinstag den 25. November am Abend nach dem Turnen von dem Herrn Vorturner Leppert über: „Das Turnen der Kreiſe beim Turnfeſt in Nürnberg“ berichtet.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 25. November wurde Bericht erſtattet ſeitens der Kommiſſion zur Gründung eines Dampfkeſſelüberwachungsvereins in Riga.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 26. November Herr vereidigter Rechtsanwalt Oskar v. Zwingmann einen Vortrag über: „Die Haftpflicht der Beſitzer von Fabriken und Bergwerken für beim Betriebe derſelben erlittene Verletzungen ihrer Arbeiter.“

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Paul Friedrich Georg Wolfgang Leeping. Wilhelm Woldemar Lindenberg. Peter Kattchée. Kurt Mömbo.

Dom-K.: Nikolai Alexander Oskar Brinkert. Albert Friedrich Strupp. Ellen und Ruth Welzel, Zwillinge. Hugo Hans Eglit. Margarethe Alide Blacher. Margarethe Auguste Fieckert. Nanny Ottilie Wendt.

Jakobi-K.: Arved Georg Ernst Moritz Baron Wolff. Ellen Hilda Pullin. Alide Katta Köhler. Elmar Andreas Kull.

Gertrud-K.: Armin Weikmann, gen. Weichmann. Edgar Meerwaldis Kalnin. Jakob Friedrich Andrei Reekstin. Arnold Garais. Erna Marie Eugenie Behrsinsch. Elvira Mathilde Olle. Milda Marie Osolin. Viktoria Emma Ottilie Skuja. Arnold Edmund Johann Meschok. Alice Antonie Strautmann. Erika Jamberg. Milda Mathilde Swaschas. Leontine Wilhelmine Kuplin. Johann Arved Wahrna. Alfred Edgar Alexander Behrsin. Jahn Ernst Abbolin. Peter August Weidemann. Jakob Hellmuth Kalnin. Hugo Emil Jasep Mednis. Woldemar Indrik Arved Behrsin. Andrej Bronsart. Ingrid Malwine Strauß. Bruno Georg Ludwig Sachse. Reinhold Friedrich Alexander Wrede.

Jesus-K.: Friederike und Rosa Brink, Zwillinge. Herbert Julius Lembakar, gen. Lembeker. Adolf Peter Mikkelsohn. Erich Hermann Dulz.

Johannis-K.: Ludwig Edgar Seide. Krischjahn Eduard Rosenthal. Fritz Alfred Skudre. Otto Friedrich Schuch. Schenny Karoline Schmidchen. Irma Polis. Emilie Elsa Santenfels. Alwine Dorothea Podskaln.

Martins-K.: Jahn Alfred Steye. Johann Martin Kruhming. Irma Alide Lehberg. Elfriede Emilie Anna Thalberg. Alexander Brihwkaln.

Trinitatis-K.: Ernst Arvid Behrson. Karl Woldemar Wihksne. Anna Alice Mathilde Freiberg.

Pauls-K.: Rudolf Bullit. Milda Anna Behm. Selma Marie Ruhnke. Siegfried Herbert Hofrath. Hugo Wilhelm Woldemar Zumutz. Martha Elvire Rudsit. Erna Lucie Wimba. Johann Alexander Huk. Karl Woldemar Bahr. Wilhelm Konstantin Borofski.

Luther-K.: Karl Teesnis. Elsa Anna Drukis. Ludwig Apsit. Jakob August Mikel Zeekur. Marie Elisabeth Katharina Rose. Gerhard Kersten. Gustav Jeannot Freudendorf. Alma Antonie Gutmann.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kommis Wilhelm Andreas Krone mit Emma Konkordia Raiske. Maschinist Wassil Karpow mit Charlotte Posert. Maschinist Nikolai Greinert mit Anna Karoline Klingenberg. Fabrikbeamter Johann Ludwig Timofei Jordan mit Selma Therese Barres. Kaufmann Ernst Adolf Hartmann Keller mit Julie Natalie Reimann, geb. Voß. Journalist Karl Johann Felix Stromberg mit Elisabeth Martha Albrecht (auch Jakobi-K.). Kaufmann Emil Michael Jankowsky mit Marie Amalie Emma Petersohn. Tischlergesell Philipp Alfred Schramm mit Fanny Martha Kosakowsky. Bäckermeister Friedrich Ernst Ehrlich mit Martha Ella Dorothea Jägermann (auch Jakobi-K.).

Jakobi-K.: Metalldreher August Samuel Rösch mit Olga Marie Magdalene Tragscher.

Gertrud-K.: Schneider Jahn Esergail mit Anna Purring, geb. Marketant. Kutscher Janis Jurrewitz mit Anne Rosenberg. Tischler Johann Friedrich Baumann mit Anna Danilewitsch. Maurer Jahn Kalnzeem mit Juhle Krehslin. Tischler Eduard Ballohd mit Lotte Sihpol, gen. Dukan. Schlosser Karl August Hugo Melder mit Anna Christine Katharine Purmal (auch Johannis-K.). Tischler Ans Wibbak mit Lihse Lasde, gen. Lasdin. Fabrikarbeiter Peter Kruhmin mit Marie Kreews. Maurer Jahn Alksnis mit Karline Abbolin. Chausseeaufseher Karl Daulberg mit Alwine Lode. Bäckergesell Jahn Glahs mit Lisette Wilks, geb. Behrsin. Fabrikarbeiter Karl Friedrich Matthias Kolk mit Juhla Behrsin. Arbeiter Ernest Wilks mit Marie Auguste Mahrtinson. Schuhmacher Jahn Krastin mit Emma Gerstenfeld (auch Trinitatis-K.). Pastor adj. Paul Ale-

rander Hermann Walter Wachtsmuth mit Marianne Wilhelmine Alwine Schwartz. Maſchinenſchloſſer Johann Wilhelm Greefis mit Ella Alexandra Amalie Krauſe. Stud. jur. Theodor Adolph Eduard Krumming mit Malwine Emilie Krauſe. Priſtaw Ernſt Friedrich Julius Treu mit Erna Eliſabeth Marie Treu. Tapezirer Alfred Bernhard Mizziht mit Eliſabeth Sahle (auch Luther-K.).

Jeſus-K.: Kellner Johann Eduard Eipur mit Karoline Alexandra Emilie Holzmann. Tiſchler Ans Kriſchjahn Eſarneek mit Leene Pluhmin. Fabrikarbeiter Hermann Johann Dahl mit Emma Ohſol. Maſchiniſt Mikel Roſenwald mit Lihſe Bundſcha. Sattler Wilhelm Albert Wihtol mit Auguſte Eliſe Roſalie Antonowitſch.

Johannis-K.: Arbeiter Johann Ehk mit Schenni Pauline Dorothea Parneſch. Feilenhauer Friedrich Brods mit Gottliebe Emilie Lina Schepski. Schneider Jahnis Eglit mit Amalie Dorothea Breedis. Schmied Karl Fagel mit Lihba Skola. Schmied Adolf Ludwig Guſtaf Herzberg mit Anna Geide. Arbeiter Janis Emſin, gen. Dreimann, mit Eva Kusmiſch. Bauleiter Ans Janſohn mit Dore Gintez. Fabrikarbeiter Jannis Michelſohn mit Marie Ammol. Fabrikarbeiter Mikel Alksne, gen. Apſe, mit Karoline Auſej, gen. Auſin. Bauunternehmer Martin Sinka mit Eewa Emma Oſche. Steuermann Peter Wilnis mit Wilhelmine Ruks.

Martins-K.: Schmiedegeſell Johann Julius Spoary, gen. Spehr, mit Ottilie Marie Charlotte Glüdmann. Fleiſcher Arthur Heinrich Lapinsky mit Alwine Martha Peterſohn. Fabrikarbeiter Janne Kokliht mit Alide Lihbe Johanna Omanbreede. Arbeiter Fritz Sprohge mit Annlihſe Dannenfeld. Schloſſer Auguſt Friedrich Kilſchewsky mit Erna Hedwig Wilhelmine Bärnhoff. Fabrikmeiſter Johann Berne mit Ottilie Wilhelmine Mathilde Wackermann. Maſchinentechniker Adolf Johann Georg Unterkircher mit Pauline Wera Stahl (auch Luther-K.).

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Hermann Kaſak mit Emilie Meſchkän. Fabrikarbeiter Alexander Abeltin mit Olga Dorothea Luiſe Ackermann. Maſchiniſt Peter Turkowitz mit Chriſtine Pauline Birſneek. Fabrikarbeiter Jahn Ballod mit Anna Marie Seetneek. Metallgießer Hugo Otto Tſcherwinsky mit Anna Eliſabeth Gertrud Hülff. Fabrikarbeiter Jahn Eglit mit Minna Kraſtin.

Pauls-K.: Arbeiter Wilum Kreewin mit Emma Pauline Appin. Kellner Kriſtian Jendſin mit Trihne Mahle Aſautzki. Tiſchler Chriſtoph Janne Alexander Bahlin mit Emilie Dreimann. Tiſchler Jahnis Buſch mit Karline Maſit. Feilenhauer Jakob Aunin mit Liesbeth Rudſit. Händler Jahnis Kalnin mit Roſalie Albertine Prahm. Schmied Auguſt Eiduk mit Anna Alwine Bebre. Schmied Ludwig Nikolai Ohrberg mit Luiſe Emilie Major.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Peter Ehrlich mit Marri Gulbe.

Verſtorben.

Petri-K.: Amalie Auguſte Berg, geb. Siegmund, 67 J. Hans Joachim Heinrich Kaeſelau, im 70. J. Anna Wilhelmine Siecke, 75 J. Katharina Janny, geb. Peſchkow, 34 J. Chriſtoph Amtmann, 68 J. Kurt Mömbo, 1 T. Frau Lieſe Kauffeldt, geb. Reika, 41 J. Kaufmann Julius Georg Pillmann, 81 J.

Dom-K.: Julie Steinblum, 22 J. Dimitt. Rathsherr Friedrich Woldemar Lange, 81 J. Ella Gertrud Hildegard Barz, 19 J. Frau Dorothea Eliſabeth Bertha Ferdinanda Geertz, geb. Groot, 71 J. Maurer Adolf Karl Johann Tiling, 39 J.

Jakobi-K.: Ehemaliger Eiſenbahnbeamter Arthur Stamm, 55 J. Mary Alice Emmers, 3 J. Ehemaliger Kaufmann Karl Eduard Johann Stephany, 73 J. Erneſtine Helm, geb. Prahl, 85 J. Schuhmacher Friedrich Chriſtian Baumann, 45 J. Livia Herzberg, 6 M. Weber Jaan Rugner, 56 J. Marie Reinem, im 3. J.

Gertrud-K.: Leene Jehkabſon, geb. Kalnin, 75 J. Emma Roſalie Swahrgul, im 3. M. Ledige Martha Antonie Sirſohn, im 20. J. Alexander Sahlmann, 6 St. Wittwe Marie Grünberg, geb. Maſpohl, 65 J. Armin Weikmann, gen. Weichmann, 3 M. Frau Lihſe Baumann, geb. Krihpehn, im

54. J. Alfred Georg Reekſtin, 2 J. Erika Jamberg, 2 T. Eduard Dahnis, 6 M. Anna Hermann, 80 J. Andrej Ernſt, 17 J. Johann Arved Wahrna, in der 2. W. Andrej Bronſart, 1 W. Arthur Wilhelm Weber, im 2. J. Frau Hofrath Luiſe Eleonore Prange, 51 J. Karoline Jakobine Irmgard Lintner, 1 M. Brenner Karl Auguſt Friedrich Seeger, 73 J.

Jeſus-K.: Maiſe Braßmann, geb. Bauge, 74 J. Geddert Lemberi, 28 J. Alexander Frei, 8 M. Eliſabeth Ottilie Melup, 5 M. Kriſch Kronberg, 44 J. Olga Elvire Sermuling, 11 M. Mikel Behrſin, 67 J. Todtgeborene Tochter Allunan. Theodor Fritz Breedis, 3 M.

Johannis-K.: Marie Janſon, im 43. J. Magreete Buhmeiſter, geb. Alzberg, im 52. J. Todtgeborener Sohn Strehlneek. Alexander Johann Behrſin, in der 3. W. Beamter Fritz Maſchkewitſch, 42 J. Arbeiter Andrej Oſolin, 39 J. Pauline Amalie Kewitz, im 26. J. Johann Joſeph Scheſtakowsky, im 4. M. Jahn Kraſtin, 72 J. Trihne Krehslin, geb. Sihpol, 63 J. Eiſenbahnbeamter Eduard Geritz, 42 J.

Martins-K.: Anna Egle, im 68. J. Peter Wihtoling, im 65. J. Jahn Luhſe, 73 J.

Trinitatis-K.: Marie Grindul, geb. Legſdin, im 76. J. Schloſſer Jahn Martinſohn, 35 J. Wächter Fritz Benke, im 60. J. Minna Emilie Abbolin, im 26. J.

Pauls-K.: Rudolf Bullit, in der 3. W. Mattihs Zihrul, 55 J. Anna Platup, 23 J.

Luther-K.: Ehemaliger Grundzinsner Kriſch Laßmann, 84 J. Marrina Keweſchan, geb. Kalnin, 64 J. Ungetaufter Findling, männl. Geſchlechts, 7 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 30. November bis zum 6. Dezember 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	1	2	—	3	1	4
Dysenterie	1	—	1	—	—	1	1	2
Intermittens	—	1	—	—	—	1	—	1
Scariatina	—	1	4	1	—	1	5	6
Morbilli	2	11	3	—	—	7	9	16
Diphtheritis vera	1	3	3	2	—	4	5	9
Variola mit Impfnarben .	—	—	—	1	—	1	—	1
Variola ohne Impfnarben .	—	—	—	1	—	—	1	1
Variolois ohne Impfnarben .	1	—	—	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva	2	1	—	—	—	2	1	3
Febris puerperalis	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	1	—	1	1	—	2	1	3
Pneumonia crouposa . . .	—	—	2	—	—	—	2	2
Influenza	1	1	—	—	—	—	2	2
zuſammen	9	19	16	8	—	22	30	52

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Декабря 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Oktober 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend. Kn.	ehelich lebend. Md.	ehelich todt. K.	ehelich todt. M.	unehelich lebend. K.	unehelich lebend. M.	unehelich todt. K.	unehelich todt. M.	Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kinder.											
Innere Stadt:															
I. Distrikt	20	12	8	12	7	—	1	—	—	—	—	—	—	15	5
II. „	14	9	5	8	5	—	—	1	—	—	—	—	1	8	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	34	21	13	20	12	—	1	1	—	—	—	—	1	23	10
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	43	18	25	17	23	1	—	—	1	—	1	2	2	27	12
II. „	86	48	38	47	33	—	1	1	4	—	—	—	2	68	16
III. „	69	31	38	29	35	1	3	1	—	—	—	—	—	66	3
Ohne Angabe des Distrikts	3	—	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Summa	201	97	104	93	94	2	4	2	5	—	1	2	4	161	34
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	87	50	37	40	30	4	—	6	6	—	1	3	2	57	25
II. „	65	36	29	33	25	2	—	1	4	—	—	2	1	44	18
III. „	128	68	60	63	55	1	2	4	3	—	—	6	3	107	12
IV. „	100	48	52	32	40	—	1	16	11	—	—	1	2	40	57
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	381	203	178	169	150	7	3	27	24	—	1	12	8	249	112
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	59	25	34	23	32	1	—	1	2	—	—	—	4	37	18
II. „	121	68	53	55	51	6	1	7	1	—	—	—	—	86	35
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	181	93	88	78	84	7	1	8	3	—	—	—	4	124	53
Ohne Angabe d. Stadttheils	*18	5	13	5	11	—	—	—	2	—	—	—	—	6	12
Total der registrirten Fälle:															
Im Oktober 1903	815	419	396	365	351	16	9	38	34	—	2	14	17	563	221
„ „ 1902	837	422	415	377	374	12	7	32	32	1	2	19	44	534	240
„ „ 1901	835	437	398	389	359	13	8	33	28	2	3	23	81	500	231
„ „ 1900	912	466	446	414	399	9	10	41	34	2	3	21	74	616	201
„ „ 1899	877	470	407	425	373	15	4	29	29	1	1	18	44	643	172
„ „ 1898	795	431	364	377	318	17	14	35	30	2	2	39	73	520	163
„ „ 1897	726	379	347	329	310	15	10	32	27	3	—	14	43	500	169
„ „ 1896	677	349	328	316	293	7	5	26	29	—	1	16	37	493	131
„ „ 1895	599	306	293	273	266	7	2	25	23	1	2	24	47	435	93
„ „ 1894	579	286	293	252	252	7	6	25	34	2	1	24	53	407	95

* Darunter 1 Findling, weiblichen Geschlechts

Zahl der im Oktober 1903 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von 0—1 Jahr waren								Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.		2—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		2—5 Jahren waren ehelich geboren.		2—5 Jahren waren unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	27	14	13	4	2	—	—	1	—	—	—	2	—	—	3	4	5	2	2	1	1	—	—	4	1	—	1	—	—	—	—	—	2	19	6
II. „	6	3	3	—	1	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	1	—	4	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	33	17	16	4	3	1	1	1	—	—	—	3	—	—	3	4	5	3	2	1	2	—	—	4	1	—	2	1	1	—	—	1	2	23	7
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	23	14	9	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	2	2	7	2	2	4	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	17	6
II. „	41	23	18	5	3	3	2	2	2	—	—	—	4	2	—	7	3	3	4	—	—	1	—	5	3	—	—	3	1	—	1	—	1	27	13
III. „	28	12	16	4	9	1	1	—	—	—	—	1	—	1	—	5	2	—	3	—	—	—	1	4	8	—	1	1	1	—	—	—	—	26	2
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Summa	93	50	43	12	13	4	3	2	2	—	—	2	4	5	2	19	7	5	11	—	—	1	1	12	12	—	1	4	2	—	1	—	1	70	22
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	46	22	24	8	8	2	3	1	1	1	—	—	1	2	—	4	3	3	6	1	2	—	—	1	7	7	1	2	2	—	1	1	—	28	17
II. „	40	26	14	12	3	—	—	—	1	1	1	—	1	2	—	7	3	3	3	—	1	1	1	9	3	3	—	—	—	—	—	—	—	32	8
III. „	83	36	47	13	11	2	5	3	1	1	2	4	3	5	2	3	5	5	14	—	3	—	1	12	9	1	2	2	5	—	—	—	4	61	18
IV. „	63	32	31	9	16	4	1	3	—	—	—	4	1	1	—	3	7	8	6	—	—	—	—	6	13	3	3	2	1	2	—	—	—	22	41
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	232	116	116	42	38	8	9	7	3	3	3	8	6	10	2	17	18	19	29	1	6	1	2	28	32	14	6	6	8	2	1	1	4	143	84
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	42	23	19	8	6	1	3	1	1	—	—	1	2	—	—	6	3	5	2	1	1	—	1	5	6	3	—	1	3	—	—	—	2	24	16
II. „	79	40	39	11	11	7	3	2	3	—	—	3	4	3	2	8	4	6	10	—	2	—	—	9	10	2	1	7	3	—	—	—	1	59	19
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	121	63	58	19	17	8	6	3	4	—	—	4	6	3	2	14	7	11	12	1	3	—	1	14	16	5	1	8	6	—	—	—	3	83	35
Ohne Angabe d. Stadttheils	23	18	5	—	1	1	—	1	—	2	—	2	1	3	—	5	1	3	2	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	4	19
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Oktober 1903 . . .	502	264	238	77	72	22	19	14	9	5	3	19	17	21	9	59	38	41	56	4	11	2	4	58	62	19	10	20	17	2	2	2	10	323	167
„ „ 1902 . . .	498	288	210	114	66	17	18	6	8	7	—	16	22	23	14	48	21	48	45	4	15	5	1	88	53	26	13	15	16	2	2	10	21	297	170
„ „ 1901 . . .	586	317	269	109	82	44	41	23	11	5	5	23	16	20	15	40	28	51	57	2	13	—	1	89	67	20	15	43	37	1	4	12	36	344	194
„ „ 1900 . . .	470	259	211	78	74	15	15	9	8	9	6	30	14	35	14	38	25	40	42	4	11	1	2	66	61	12	13	15	14	—	1	16	28	258	168
„ „ 1899 . . .	556	305	251	117	97	25	23	13	12	7	6	19	22	22	12	48	31	45	40	8	7	1	1	99	90	18	7	21	22	4	1	5	28	379	144
„ „ 1898 . . .	438	232	206	75	68	11	12	7	3	9	3	13	10	17	12	49	31	41	49	5	13	5	5	59	61	16	7	9	12	2	—	10	43	258	127
„ „ 1897 . . .	421	211	210	67	73	9	18	8	6	4	4	11	8	28	15	46	33	32	36	4	10	2	7	61	66	6	7	9	17	—	1	11	20	261	129
„ „ 1896 . . .	452	228	224	61	75	40	29	14	18	4	5	10	10	16	4	37	19	40	47	4	13	2	4	50	68	11	7	37	29	3	—	16	25	294	117
„ „ 1895 . . .	376	201	175	70	52	17	11	10	15	4	5	20	7	14	8	34	23	27	45	3	5	2	4	67	42	3	10	17	9	—	2	10	24	252	90
„ „ 1894 . . .	338	187	151	55	41	8	8	6	4	3	3	16	8	16	11	46	33	27	31	6	11	4	1	44	33	11	8	8	8	—	—	14	27	206	91
Davon in Krankenhäusern:	59	42	17	7	4	2	5	4	—	1	—	8	3	8	1	8	4	3	—	1	—	—	—	6	3	1	1	2	5	—	—	—	—	—	59

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Oktober 1903.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nieren-entzündung.		Lungen-entzündung.		Schwindsucht.		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	14	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	1	1	2	—	—	—	1	—	—	—	—	11	6	—	1
II. „	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	17	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	2	2	3	2	—	—	—	1	—	—	—	—	11	8	—	1
Petersb. Stadttheil:																																									
I. Distrikt	14	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	3	2	—	—	1	1	—	—	—	—	9	4	—	1
II. „	23	18	—	—	1	—	2	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1	3	1	1	—	1	2	—	—	—	—	—	14	10	—	—
III. „	12	16	—	—	—	2	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	2	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	7	7	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Summa	50	43	—	—	1	2	3	1	—	—	1	1	1	—	—	—	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	2	6	6	4	—	1	3	1	—	—	1	—	31	21	—	1
Moskauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	22	24	—	—	—	1	—	—	1	4	—	1	—	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	3	2	1	2	1	—	2	1	—	—	—	—	11	13	—	—
II. „	26	14	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	1	—	2	1	4	4	—	—	1	—	—	—	—	—	15	7	—	1
III. „	36	47	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	2	—	—	—	1	—	2	1	1	2	—	—	1	1	4	4	10	4	—	—	1	2	—	—	2	1	13	26	1	1
IV. „	32	31	—	—	1	—	1	1	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2	6	1	—	—	1	—	—	—	1	17	23	3	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	116	116	—	—	1	1	2	3	1	6	—	3	2	—	—	—	1	—	6	2	3	4	—	—	2	1	9	9	21	11	1	—	4	4	—	—	2	2	56	69	4	2
Mitauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	23	19	—	—	3	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	4	—	—	1	2	—	—	2	—	13	9	—	1
II. „	40	39	—	1	—	—	1	3	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	3	2	1	1	—	—	1	—	2	1	7	7	—	—	1	2	—	—	2	—	20	21	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	63	58	—	1	3	3	2	3	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	3	2	1	1	—	—	1	—	4	1	8	11	—	—	2	4	—	—	4	—	33	30	—	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	18	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	4	—	—	—	—	1	1	—	1	—	8	3	—	—
Total der registrirten Fälle:																																									
Im Oktober 1903 . . .	264	238	—	1	5	6	7	7	2	7	1	6	3	—	—	3	3	12	7	4	5	—	—	3	2	18	18	42	28	1	1	9	11	1	—	8	2	139	131	4	5
„ „ 1902 . . .	288	210	3	1	9	11	3	3	14	15	5	8	2	—	—	1	—	15	12	1	—	1	—	1	1	24	14	39	17	1	—	4	13	—	—	9	3	150	112	5	1
„ „ 1901 . . .	317	269	1	—	42	24	2	8	1	2	6	8	4	—	—	2	4	22	12	13	6	Keine Registrirung erfolgt.		5	8	27	18	34	18	Keine Registrirung erfolgt.		5	5	—	—	8	2	145	152	2	—
„ „ 1900 . . .	259	211	—	2	12	10	5	4	6	3	5	17	9	—	—	—	1	13	19	3	1			5	4	20	10	33	20			8	10	—	—	18	2	116	109	3	2
„ „ 1899 . . .	305	251	15	19	12	18	4	1	12	10	7	5	5	—	—	2	3	14	12	1	2			2	2	20	21	26	19			7	6	—	—	12	5	169	114	4	7
„ „ 1898 . . .	232	206	—	—	1	2	4	7	—	—	3	6	5	—	—	6	2	6	9	2	4			2	1	15	17	31	18			11	7	1	—	14	3	127	119	6	9
„ „ 1897 . . .	211	210	2	5	7	9	2	7	—	2	2	7	3	—	—	1	6	5	4	3	6			3	2	15	14	23	24			11	5	—	—	11	1	118	117	3	3
„ „ 1896 . . .	228	224	1	2	41	39	6	4	—	—	1	6	5	—	—	5	9	5	3	2	6			3	3	14	9	22	21			11	9	—	—	7	—	99	112	6	1
„ „ 1895 . . .	201	175	2	4	13	6	4	5	—	—	2	7	2	—	—	12	14	10	5	1	2			1	1	11	16	27	14			4	6	—	—	6	3	97	93	6	2
„ „ 1894 . . .	187	151	—	—	5	7	2	4	—	—	6	3	2	—	—	—	1	6	6	—	1			2	2	14	8	34	14			3	7	—	—	6	1	112	89	—	3
Davon in Krankenhäusern:	42	17	—	—	2	2	4	3	1	—	—	3	1	—	—	1	—	2	1	—	—	—	—	1	—	—	1	7	3	1	—	1	—	—	—	2	1	17	5	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Oktober 1903 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren mnl.	Von den Geborenen waren wbl.	Von den Gestorbenen waren mnl.	Von den Gestorbenen waren wbl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	20	28	— 8	12	8	14	14	— 2	— 6
II. „	14	6	+ 8	9	5	3	3	+ 6	+ 2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	34	34	0	21	13	17	17	+ 4	— 4
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	43	25	+ 18	18	25	15	10	+ 3	+ 15
II. „	86	42	+ 44	48	38	23	19	+ 25	+ 19
III. „	69	32	+ 37	31	38	13	19	+ 18	+ 19
Ohne Angabe des Distrikts	3	1	+ 2	—	3	1	—	— 1	+ 3
Summa	201	100	+ 101	97	104	52	48	+ 45	+ 56
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	87	51	+ 36	50	37	26	25	+ 24	+ 12
II. „	65	42	+ 23	36	29	28	14	+ 8	+ 15
III. „	128	86	+ 42	68	60	37	49	+ 31	+ 11
IV. „	100	64	+ 36	48	52	32	32	+ 16	+ 20
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	+ 1	1	—	—	—	+ 1	—
Summa	381	243	+ 138	203	178	123	120	+ 80	+ 58
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	59	43	+ 16	25	34	24	19	+ 1	+ 15
II. „	121	86	+ 35	68	53	46	40	+ 22	+ 13
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	+ 1	—	1	—	—	—	+ 1
Summa	181	129	+ 52	93	88	70	59	+ 23	+ 29
Ohne Angabe d. Stadttheils	18	23	— 5	5	13	18	5	— 13	+ 8
Total der registrirten Fälle:									
Im Oktober 1903 . . .	815	529	+ 286	419	396	280	249	+ 139	+ 147
„ „ 1902 . . .	837	520	+ 317	422	415	301	219	+ 121	+ 196
„ „ 1901 . . .	835	612	+ 223	437	398	332	280	+ 105	+ 118
„ „ 1900 . . .	912	494	+ 418	466	446	270	224	+ 196	+ 222
„ „ 1899 . . .	877	577	+ 300	470	407	321	256	+ 149	+ 151
„ „ 1898 . . .	795	473	+ 322	431	364	251	222	+ 180	+ 142
„ „ 1897 . . .	726	449	+ 277	379	347	229	220	+ 150	+ 127
„ „ 1896 . . .	677	465	+ 212	349	328	235	230	+ 114	+ 98
„ „ 1895 . . .	599	388	+ 211	306	293	209	179	+ 97	+ 114
„ „ 1894 . . .	579	354	+ 225	286	293	196	158	+ 90	+ 135

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Oktober 1903: 283 Paare.
„ „ „ 1902: 269 „
„ „ „ 1901: 321 „
„ „ „ 1900: 372 „
„ „ „ 1899: 365 „
„ „ „ 1898: 289 „
„ „ „ 1897: 277 „
„ „ „ 1896: 248 „
„ „ „ 1895: 248 „
„ „ „ 1894: 238 „

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 50. Donnerstag den 18. Dezember. 1903.
(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 25. November 1903.

1. Der Direktor erinnert daran, daß sich am kommenden 12. Dezember 25 Jahre vollenden, seitdem der dimitt. Ratsherr Rob. Baum zum Mitglied des engeren Kreises erwählt worden. Vordem habe Herr Baum noch mehr als 6 Jahre lang das mühevolle Amt eines Sekretärs der Bürgerverbindung bekleidet. In diesen Stellungen sowohl, wie auch als Glied des Kuratoriums des Magdalenenasyls, sowie durch seine mannigfachen, der Bürgerverbindung oder deren Anstalten gewidmeten, wissenschaftlichen Arbeiten habe er sich um die Bürgerverbindung ganz besondere Verdienste erworben. Der engere Kreis proponire deshalb, Herrn Rob. Baum zum Ehrenmitgliede der Bürgerverbindung zu ernennen.

Beschlossen: zu genehmigen.

2. Nachdem das Volksküchenhaus fertiggestellt worden, beantragt der engere Kreis, beim Kreditverein der Hausbesitzer in Riga auf das Haus ein Darlehen bis zum Höchstbetrage aufzunehmen.

Beschlossen: zu genehmigen.

3. Die Budgets der Lutherschule, der Taubstummenanstalt, des Magdalenenasyls und der Hauptkasse gelangen zur Ver[illegible] und wird hierauf

beschlossen: dieselben in der bereits vom engeren Krei[illegible]illigten Form zu genehmigen.

4. Der Direktor berichtet, daß am 6. Juni 1903 [illegible]er damals in Mitau tagende Instruktionskursus für innere Mission unter Leitung des Pastors Oehlkers aus Hannover die Volksküche besucht habe, wobei er einen kurzen Bericht über die Geschichte des Volksküchenwesens in Riga gegeben habe. Die Herren hätten ihn gebeten, der Bürgerverbindung ihren Dank zu übermitteln. — Die Wohnungen im Hause der Volksküche sind zur Zeit alle vermiethet, die Frequenz der Küche befindet sich andauernd im Steigen. Am 28. Oktober ist der „Bürgersaal" im oberen Stock für das bessere Publikum eröffnet worden. Täglich werden 250—300 Portionen ausgereicht. Die Abendmahlzeiten sind dagegen ziemlich gering an Umsatz. Sie

werden vielleicht ganz aufgegeben werden, um die ſtark am Tage angeſpannte Bedienung zu entlaſten. Die Bauabrechnung wird erſt im kommenden Jahre erfolgen. Die Jahresmiethe für die Zukunft iſt auf 5400 Rbl. kalkulirt worden, doch iſt darüber noch keine Beſtimmung getroffen.

5. Der Direktor berichtet, daß der Vorſteher der Taubſtummenanſtalt Inſelberg im Auguſt ſein 25jähriges Berufsjubiläum gefeiert habe. Auf Beſchluß des Direktoriums ſei ihm ein Glückwunſchſchreiben und eine Ehrengabe von 300 Rblu. übermittelt worden. Da ein Beſchluß der allgemeinen Verſammlung nicht habe herbeigeführt werden können, beantrage der engere Kreis, dem Direktorium Decharge zu ertheilen.

Beſchloſſen: die erbetene Decharge zu ertheilen.

Anknüpfend daran berichtet der Direktor, daß Lehrer Inſelberg im verfloſſenen Sommer den Taubſtummenlehrer-Kongreß in Dresden mitgemacht und darüber der Bürgerverbindung ein Referat übergeben habe. Es wird demnächſt in den „Stadtblättern" veröffentlicht werden. Dieſes Referat befaßt ſich 1) mit der Fürſorge für die taubſtummen Kinder, bevor ſie zum Schulbeſuch das nöthige Alter haben, 2) mit der Fürſorge für die ehemaligen Zöglinge der Anſtalt, 3) mit der Einrichtung eines Arbeitsnachweisbüreaus, 4) mit der Errichtung eines Heims für weibliche Taubſtumme, die im Berufsleben ſtehen.

Der engere Kreis habe beſchloſſen, dieſes Referat dem Kuratorium der Taubſtummenanſtalt zur Begutachtung zu übermitteln.

6. Der Direktor berichtet, daß der engere Kreis auf ein Geſuch des Kuratoriums des Nyenſtaedtſchen Konvents hin, den durch den Volksküchen-Neubau dem Konventshauſe erwachſenen Schaden zu erſetzen, beſchloſſen habe, dem genannten Kuratorium in runder Summe 300 Rbl. auszuzahlen, unter der Bedingung, daß das Kuratorium von allen weiteren Anſprüchen Abſtand nehme. — Beim Neubau des Volksküchenhauſes hat nämlich das anliegende Konventsgebäude Beſchädigungen erlitten, für die nach den Bauregeln allerdings die Bürgerverbindung nicht verantwortlich gemacht werden könne, da das Nyenſtaedtſche Konventshaus ungenügend fundamentirt geweſen ſei. Aus Gründen der Billigkeit aber und in der Erwägung, daß dieſe Beſchädigungen immerhin durch den Volksküchen-Neubau hervorgerufen ſind, habe der engere Kreis die genannte Summe auszuzahlen beſchloſſen. Die allgemeine Verſammlung werde nun erſucht, die Decharge zu ertheilen.

Beſchloſſen: die erbetene Decharge zu ertheilen.

7. Der Direktor berichtet, daß die beſchloſſene Erweiterung der Lutherſchule im Januar 1904 im Gebäude der Stadt-Elementarſchulen an der Koſaken-Straße erfolgen werde. Der erweiterte Lehrplan werde demnächſt beſtätigt werden, nur eine Vermehrung der Stunden in der deutſchen Sprache habe nicht erlangt werden können. — Das Ausgabebudget ſei allerdings größer gerathen, als urſprünglich projektirt geweſen, da die Vereinigung und Beleuchtung gleichfalls in Rechnung geſtellt werden mußten.

8. Der Direktor berichtet, daß seitens des Kuratoriums der Anstalten der Kaiserin Maria im verflossenen Sommer Fragebogen eingelaufen seien, die er beantwortet habe. Er sei der Ansicht, daß in Zukunft solche Fragebogen nicht mehr zu beantworten seien. Das Kuratorium gebe einen Kalender heraus und da wären auch der Name der Bürgerverbindung und ihr Gründungsjahr vermerkt. Das sei aber Alles, was von den unzähligen beantworteten Fragen benutzt worden sei.

9. Es liegt vor der Antrag des engeren Kreises, ein Kapital von 15000 Rbln., das ein ehemaliger städtischer Elementarschullehrer der Bürgerverbindung unter gewissen Verpflichtungen zu schenken willens sei, anzunehmen und mit dem Schenkgeber den Schenkungsvertrag schriftlich abzuschließen bei Uebernahme der Kosten durch die Bürgerverbindung.

Die Bedingungen sind folgende: Die Bürgerverbindung hat dem Schenkgeber zeitlebens eine Leibrente zu zahlen, die nach dem Projekt des engeren Kreises auf die feste Summe von 325 Rbln. halbjährlich abzurunden wäre. Zur Sicherung der Leibrente gegen Zinsverluste deponirt die Bürgerverbindung von sich aus ein Kapital von 3000 Rbln. bei der betreffenden Bank. Nach dem Tode des Schenkgebers soll die Bürgerverbindung vier namentlich bestimmten Personen Leibrenten im Gesammtbetrage von 400 Rbln. jährlich auszahlen. Nach dem Tode der berechtigten Personen ist das Kapital zu einer Stiftung für arme Rigenserinnen evangelischer Konfession und deutscher Nationalität bestimmt. Der engere Kreis beantragt, die Schenkung anzunehmen und den Schenkungsvertrag abzuschließen.

Hierzu beantragt der Sekretär, ein Dankschreiben an den Schenkgeber zu richten.

Beschlossen: dem Antrag des engeren Kreises entsprechend die Schenkung anzunehmen, den Schenkungsvertrag abzuschließen und dem Schenkgeber ein Dankschreiben zu übersenden.

10. Der Direktor berichtet über 2 größere Legate an die Bürgerverbindung, die aber noch nicht zur Auszahlung gelangt wären:

1) Vermächtniß des Gutsbesitzers Theodor v. Schröder-Kokenhof im Betrage von 5000 Rbln. und
2) Vermächtniß der Frau Emilie Fastena, geb. Schnabel, im Betrage von 2000 Rbln.

11. Der Direktor berichtet, daß der engere Kreis beantrage, das schon lange vakante Amt eines Revidenten der Sammelbüchsen durch Herrn Schmiedemeister Aug. Jsermann zu besetzen.

Anknüpfend daran beantragt Kassadirektor Burchard, die Sammelbüchsen überhaupt eingehen zu lassen, da sie eine nur sehr geringfügige Einnahme lieferten und die Einsammlung der in ihnen deponirten Gelder mit großen Unzuträglichkeiten für die beiden Revidenten verknüpft wäre.

Beschlossen: Schmiedemeister Jsermann zum Revidenten der Sammelbüchsen zu erwählen und ihn, wie den bisherigen Revidenten Schlossermeister M. Schmidt zu ersuchen, noch einmal sich dieser Mühwaltung zu unterziehen und alsdann

die Sammelbüchſen abzunehmen und ſie nicht mehr wieder aufzuſtellen.

12. Der Direktor legt verſchiedene eingegangene Druckſachen und Schreiben vor.

13. Der Direktor übergiebt nebſt einem Schreiben des Herrn A. Hillner, dem ein Auszug aus einem Briefe der Frau wirklichen Staatsräthin Marie Graff, geb. Albanus, beigefügt war, die Handbibel des weil. Mitſtifters der Bürgerverbindung Oberpaſtor zu St. Peter Dr. Aug. Albanus der Bürgerverbindung zum Eigenthum. Dieſe Handbibel ſoll nach dem Vorſchlage des Herrn Hillner auf der Stadtbibliothek deponirt werden unter Vorbehalt des Eigenthumsrechts der Bürgerverbindung.

Beſchloſſen: die Bibel der Stadtbibliothek zu übergeben mit Vorbehalt des Eigenthumsrechts.

14. Zu neuen Mitgliedern werden nach erfolgtem Ballotement aufgenommen: 1) Ingenieur-Chemiker Georg Burmeiſter, 2) Buchhalter Hugo Muxfeldt, 3) Mag. theol. Emil Sokolowski.

15. Der Direktor zeigt an, daß er eine etwaige Wiederwahl zum Amte eines Direktors nicht mehr anzunehmen in der Lage ſei, und erſucht die Anweſenden, behufs Vornahme der Neuwahl am 12. Dezember möglichſt zahlreich zu erſcheinen.

Notizen.

Der fünfte Vortrag für den Verein „Bethabara" wurde am Mittwoch den 26. November in der Aula der Stadt-Realſchule von Herrn Dr. med. Gerhard Kieſeritzky gehalten über: „Bakteriologiſche Forſchungsergebniſſe".

Auf dem Diskutirabend des Gewerbevereins, mit Damenbetheiligung, am Donnerstag den 27. November wurde über das Thema: „Das Rettungsweſen und die Geſellſchaft der ſchnellen ärztlichen Hülfe in Riga" von dem Präſes dieſer Geſellſchaft Herrn Dr. med. Adolf v. Bergmann der einleitende Vortrag gehalten.

Im Rigaer Kunſtverein hielt am Sonnabend den 29. November im phyſikaliſchen Auditorium des Polytechnikum-Gebäudes am Puſchkinboulevard Herr Inſpektor Hugo Dannenberg den vierten Vortrag über: „Themata aus der Kunſtgeſchichte".

In der Jakobikirche gab am Sonnabend den 29. November ein Konzert Frau Friederike v. Sadler-Grün mit ihren Schülerinnen und unter Mitwirkung des Herrn Organiſten A. Nus.

Auf dem St. Matthäi-Kirchhofe wurde am Sonntag den 30. November die Einweihung des neuen Theiles durch die Herren Paſtore Poelchau und Reinberg vollzogen.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 1. Dezember ſprachen Herr Profeſſor Mag. Bucholtz über: „Entwickelungsgeſchichtliche Probleme" und Herr Direktor emer. G. Schweder über: „Eis und Schnee in Sibirien".

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 2. Dezember wurde die Fortſetzung des Berichtes erſtattet ſeitens der Kommiſſion zur Gründung eines Dampfkeſſelüberwachungsvereines in Riga.

An der am Dinstag den 2. Dezember ſtattgehabten konſtituirenden Generalverſammlung der Spar- und Leihgenoſſenſchaft des Rigaer Gewerbevereins nahmen 168 Mitglieder des Gewerbevereins theil, welche durch Zahlung des ſtatutenmäßigen Beitrittsgeldes ihre Bereitſchaft, der neuen Spar- und Leihgenoſſenſchaft beizutreten, ausgedrückt hatten. Die Verſammlung wurde von dem Präſes des Gewerbevereins Herrn Staatsrath J. v. Eckardt, in deſſen Hände die Intereſſenten alle Vorarbeiten zur Gründung der Genoſſenſchaft gelegt hatten, geleitet. Auf Grund der Statuten vollzog die Verſammlung folgende Wahlen. Es wurden gewählt: a) in das Direktorium die Herren Staatsrath J. v. Eckardt, A. Kuntze, A. P. Krauſe, Th. Schlüter und Rechtsanwalt A. Wittram und zu ihren Kandidaten die Herren A. Andrée, Rechtsanwalt G. Erdmann und J. Grauding; b) in den Reviſionsrath die Herren Rechtsanwalt C. v. Grewingk, A. Baron Grothuß, E. Falkenberg, C. Lehmann, N. Pirang und B. Scholz und als eventuelle Erſatzmänner die Herren Baron L. v. Vietinghoff-Scheel und Nik. Tabbing. Die Verſammlung überließ dem Direktorium in Gemeinſchaft mit dem Reviſionsrath die Anberaumung des Termins der Eröffnung der Operationen der Genoſſenſchaft und beſtimmte, daß 20 Prozent des Mitgliedantheils bis zum 1. Februar 1904 eingezahlt werden müſſen.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 3. Dezember ſprachen Herr Dr. M. Hirſchberg über „einen Fall von Marwanſcher Krankheit“ und Herr Dr. Boſſe über: „Asthma bronchiale“.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein wurde am Mittwoch den 3. Dezember in Anlaß des hundertjährigen Todestages von Johann Gottfried Herder von Herrn Oberlehrer H. Diederichs aus Mitau ein Vortrag gehalten über: „Herder in Riga“.

Am Donnerstag den 4. Dezember gab Herr Dr. Ludwig Wüllner im Saale des Gewerbevereins einen dritten und letzten Liederabend, unter Mitbetheiligung des Herrn C. v. Bos am Klavier.

Am Donnerstag den 4. Dezember verſtarb nach ſchwerem Leiden der dimitt. Rathsherr Friedrich Woldemar Lange im Alter von 81 Jahren.

Am Freitag den 5. Dezember ging im I. Stadttheater zum Gedächtniß des hundertjährigen Todestages Herders ein von Baron A. Freytag-Loringhoven verfaßtes Feſtſpiel: „Herder in Riga“ in Scene. Der Verfaſſer hatte das Sujet zum Theil hieſigen Archiven, zum Theil Briefen des Dichters entnommen. Anſchließend wurde dann Goethes „Torquato Taſſo“ in neuer Einſtudirung gegeben.

Am Freitag den 5. Dezember war das Herderdenkmal auf dem Herderplatze — als am hundertjährigen Todestage Herders — mit zwei großen Kränzen geſchmückt. Auf der weißen Schärpe des einen von ihnen ſtanden die Worte: „Dem Andenken Herders, 5. Dezember 1903“.

Der Asien-Reisende Dr. phil. Kurt Boeck hielt am Freitag den 5. Dezember und am Sonnabend den 6. Dezember im Schwarzhäupterſaale zwei Vorträge, am erſten Abend über „Erlebniſſe im verſchloſſenen Himalaya-Königreiche Nepal", am zweiten Abend über: „Das Leben der Japaner und ſeine humoriſtiſchen Züge", und begleitete beide Vorträge mit zahlreichen Lichtbildern.

Am Freitag den 5. Dezember und am Sonnabend den 6. Dezember wurde im Saale des Schützenvereins der Diakoniſſen-Bazar veranſtaltet.

Im oberen Saale der St. Johannisgilde wurde am Freitag den 5., Sonnabend den 6. und Sonntag den 7. Dezember vom Damenkomité des Rigaer Thieraſyls ein Jahrmarkt im Gebirgsdorfe arrangirt.

Die Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands beging am Sonnabend den 6. Dezember im Lokale des Dom-Muſeums ihren Stiftungstag mit einem Vortrage des Herrn Oberlehrer Karl Walter über: „Herders Wirken und Wachſen in Riga".

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Arnold Alexander Friedrich Otto Nather.

Dom-K.: Edith Sophie Uhthoff. Ilſe Nora Tiller. Ellen Margarethe Auguſte Behling. Eugen Eduard Pramberger. Johann Ernſt Andreas Eduard Brunnau. Klara Purring. Herbert Hugo Eduard Herrmuth. Edith Henriette Tobien.

Jakobi-K.: Jermilla Awikſon. Eliſabeth Dorothea Dolch. Wilhelmine Johanna Marie Iwerſon.

Gertrud-K.: Viktor Robert Maſchek. Selma Alexandra Gerhard. Werner Edmund Woldemar Plehkan. Elfriede Alwine Damma. Robert Willis Grikis. Jahn Birkenfeld. Ludwig Paul Hermann Lahzis. Julius Adolph Gerdehn. Selma und Anna Wihtol, Zwillinge. Irma Lilly Melezs. Elſa Emilie Indrikſon. Robert Rudolf Holzmann. Woldemar Graudin. Emilie Elvira Franz.

Jeſus-K.: Rudolph Alexander Lambert. Monika Johanna Novermann. Rudolph Peter Chriſtian Grotte. Irma Wilhelmine Blankenfeld. Anna Alwine Biberſtein. Elſa Amalie Peterſon. Leontine Marie Emma Leepin. Amilda Leontine Anna Wihtol. Emma Mednis. Erika Hilda Tſchakar.

Johannis-K.: Leo Richard Reekſtin. Alfred Auguſt Julius Scherzel. Karl Franz Herbert Koſchken. Jakob Schanno Butowitz. Emilija Katharina Jankowski. Irmgard Melitta Lagſtigal. Andrej Julius Paleija. Mathilde Magdalene Bachmann. Jahnis Martin Dimitrij. Frieda Alice Treuer. Auguſt Edgar Ruben. Karoline Martha Plottneek. Peter Ernſt Heinrich Winter.

Martins-K.: Harald Friedrich Moritz Weinberg. Edgar Karl Wöllmer. Erika Eliſabeth Franziska Jacobſohn. Wilhelm Reinhold Wegner. Eliſabeth Preedit. Jahn Herbert Magnus Lamberg.

Trinitatis-K.: Anna Amalie Oſenis. Arthur Julius Dieſenbruch. Katharina Ludmilla Salzmann.

Pauls-K.: Arthur Jahnis Meirowitſch. Karl Arthur Woldemar Oſol. Eliſe Ploſcha. Nadeſchda Georgine Paëgle. Eduard Julius Spalin. Ida Luiſe Ramſcha. Arthur Woldemar Apin.

Luther-K.: Erwin Jakob Zimmermann. Karl Theodor Jahn Grundmann. Ans Herbert Grikis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Lieutenant der Transvaalſchen Artillerie a. D. Arthur Immanuell Frithjof Carlblom mit Eliſe Eugenie Luiſe Barth. Forſtkandidat Willie Pierre John Carlile mit Martha Pauline Auguſte Kröger. Gutsverwalter Auguſt Heinrich Nikolai Edgar Meyer mit Selma Eliſabeth Mathilde Kölpin. Fabrikbeamter Paul Adolf Wolfram mit Alexandra Alide Eugenie Anderſohn. Friſeur Wilhelm Rudolf Eduard Goldhahn mit Helene Bertha Hedwig Marquardt (auch Johannis-K.). Kaufmann Georg Johannes Edwin Lahme mit Agnes Hedwig Marie Freymann (auch Trinitatis-K.). Schirmmacher Karl Friedrich Gottwald Krüger mit Amalie Chriſtine Muscat. Kaufmann Auguſt Edgar Grube mit Wally Elvira Ruſtad. Börſenbeamter Karl Wilhelm Klein mit Emma Viktoria Duncker.

Jakobi-K.: Gutsbeſitzer Woldemar v. Ditmar mit Marie Jenny Amalie v. Clapier de Colongue. Maſchinenmeiſter Paul Alexander Birkenfeld mit Marie Eliſabeth Thomſon. Mechaniker Maximilian Friedrich Böckelmann mit Michaeline Wanda Curis. Ernſt Sopas mit Marie Erm. Peet Kalmus mit Karolina Kriſtal. Alexander Reinwek mit Roſalie Hauka.

Gertrud-K.: Komptoiriſt Theodor Friedrich Woldemar Edelmann mit Olga Karoline Biſchof. Maſchinenſchloſſer Karl Wilks mit Bertha Danneberg. Kaufmann Karl Bahrſohn mit Bille Spruhde. Schmiedegeſell Behrſeahrin mit Selma Alwine Stahlmann. Tiſchler Ernſt Libz mit Eva Mikelſon. Maurer Jahn Alksnis mit Karlihne Abbolin. Fleiſcher Ewald Robert Ohſoling mit Mahla (Amalie) Behrſin (auch Jeſus-K.). Fabrikarbeiter Alexander Ernſt Behrſin, gen. Egle, mit Marie Adeline Leepin (auch Trinitatis-K.). Tiſchler Kriſch Kauſchan mit Suhſe Mikit, gen. Kerre (auch Pauls-K.).

Jeſus-K.: Arbeiter Johann Gottlieb Kerwel mit Katharine Anna Lahzis. Diener Indrik Grundmann mit Ottilie Zenkowsky. Mechaniker Peter Auguſt Lapeneek mit Eliſabeth Kukka.

Johannis-K.: Jahn Miſchka mit Karoline Johanna Margarethe Hermann. Arbeiter Peter Peterſohn mit Eliſabeth Rublowsky. Schuhmacher Jahnis Buiwid mit Made Ulpe.

Martins-K.: Keſſelſchmied Fritz Grünberg mit Anna Krihtin. Landmann Kriſchjahn Bumber mit Trihne Sakis.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jurris Wilbrandt, gen. Berg, mit Lotte Schakkal. Fabrikarbeiter Jahn Ziska mit Alma Charlotte Friederike Wittelsberg. Fabrikarbeiter Jahn Freiwald mit Marie Behrſin.

Pauls-K.: Arbeiter David Muhris mit Kriſtine Leitis. Tiſchler Janis Salineek mit Marija Plehſum.

Luther-K.: Ingenieur Karl Timuſchka mit Lotte Bluſin.

Reform. K.: Polytechniker Franz Wanagas mit Henriette Karoline Schwartz.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Antonie Natalie Begander, geb. Trautmann, 65 J. Schornſteinfegermeiſter Johann Alexander Anderſohn, 54 J. Kaufmann Julius Georg Pillmann, 80 J. Frau Pauline Karoline Alexandra Taraſchenkow, geb. Jakimowitſch, 42 J. Frau Ludovika Amalie Simon, geb. Holſtein, 82 J. Wirkl. Staatsrath Friedrich Auguſt von Pychlau, 87 J.

Dom-K.: Techniker Karl Arthur Koppe, im 33. J. Ottilie Agathe König, geb. Feldmann, 78 J. Börſenmakler Auguſt Konrad Palkowsky, 64 J.

Jakobi-K.: Schuhmacher Friedrich Chriſtian Baumann, 44 J. Livia Herzberg, 6 M. Karl Emil Ferdinand Krebslin, 2 M. Lieutenant Erich v. Samſon-Himmelſtjerna, 23 J. Emma Amalie Charlotte Neumann, geb. Albrecht, 31 J. Louiſe Prauge, geb. Bartſch, verw. Gallert, 51 J. Geſchwiſter Ellen und Ruth Welzel, 2 T. Joſeph Wärw, 80 J.

Gertrud-K.: Wittwe Eliſabeth Amalie Steinert, geb. Rebfeld, 96 J. Rigaſcher Zunftkladiſt Theodor Otto Scheidemantel, 68 J. Fabrikmeiſter Friedrich Bernhard Raphael Lorenz, 63 J. Kriſtine Birkenfeld, geb. Sarin, im 36. J. Jahnis Abol, 60 J. Jahn Plahs, 51 J. Fuhrmann Mikkel Weinberg, im

39. J. Arbeiter Jahn Krauſe, 68 J. Wittwe Marri Schurrin, geb. Uppiht, 79 J. Otto Heinrich Wilhelm Mathiſſon, im 39. J.

Jeſus-K.: Maije Braßmann, geb. Bauge, 74 J. Mikel Mellalkſne, 69 J. Heinrich Krei, 3 M. Andreas Anatol Kaulin, 9 M. Amalie Pauline Alſin, 4 M. Marie Juliane Albin, 1 J.

Johannis-K.: Andrej Paleija, 42 J. Kutſcher Jahnis Grünberg, 50 J. Johanna Charlotte Dorothea Strautmann, 28 J. Fleiſcher Jakob Awenel, 34 J. Greete Purrin, geb. Klibwe, 75 J. Buchbinder Karl Johann Kurrel, 29 J. Leene Uhdre, geb. Labz, 78 J. Agnes Eglit, im 8. J. Dwornik Ernſt Urban, 53 J. Jahnis Woldemar Haiduk, im 5. M. Margreeta Elvira Emilija Straſds, 3 J. Todtgeb. Tochter Makar. Todtgeb. Tochter Wächter.

Martins-K.: Anna Praulin, geb. Swirgſding, im 40. J. Kriſch Gribbul, 62 J. Sophie Koch, im 48. J. Karl Wilhelm Mikkelſohn, im 9. M. Marrin Keweſchan, geb. Kalnin, 64 J. Martha Graudin, geb. Klawlapa, 52 J. Katharine Janſohn, 73 J.

Trinitatis-K.: Ernſt Alexander Koch, 3 M. Zimmermann Andrei Krauſe, 74 J. Adolf Karl Friedebert Wiblip, 3 M. Glasmacher Franz Drewing, 86 J. Schloſſer Auguſt Franz Heyer, 53 J.

Pauls-K.: Helene Balod, 74 J. Konkordia Mathilde Semtur, 2 M. Fanny Emilie Anderſohn, im 2. J. Arthur Lubuhs, 5 M. Sprizis Laur, 60 J.

Luther-K.: Alice Saulit, im 2. J. Arbeiterswittwe Juhle Berſchinski, 90 J. Anna Sutis, im 3. J. Karl Peedin, im 13. J. Anna Eliſabeth Straume, 5 M. Fabrikarbeiter Indrik Putrin, 24 J. Jehkab Ohſolin, im 68. J. Greete Tabak, 64 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 7 bis zum 13 Dezember 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Mosk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	uſ.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	1	—	1
Typhus abdominal.	—	—	5	1	—	3	3	6
Intermittens	—	—	—	1	—	—	1	1
Scarlatina	1	—	—	1	—	1	1	2
Morbilli	2	3	—	—	—	2	3	5
Diphtheritis vera	—	4	4	4	—	5	7	12
Variola mit Impfnarben	—	—	—	1	—	—	1	1
Variola ohne Impfnarben	—	1	2	1	—	2	2	4
Variolois mit Impfnarben	1	—	—	—	—	—	1	1
Variolois ohne Impfnarben	1	—	1	—	—	1	1	2
Parotitis epidemica	3	2	—	1	—	3	3	6
Pneumonia crouposa	—	—	2	1	—	1	2	3
Erysipelas	—	—	—	1	—	—	1	1
Influenza	—	1	—	—	—	—	1	1
zuſammen	8	11	15	12	—	19	27	46

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 18 Декабря 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Die nächste Nummer der **Rigaschen Stadtblätter** erscheint **Mittwoch den 24. December.**

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 51. Mittwoch den 24. Dezember. 1903.
(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aufforderung zum Abonnement.

Die „Rigaschen Stadtblätter“ werden auch im neuen Jahre, ihrem 95. Jahrgange, wie bisher einmal wöchentlich erscheinen und es werden die geneigten Leser um gefällige Erneuerung ihres Abonnements ersucht.

Ihrem Programm gemäss werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch in Zukunft bestrebt sein, ein Sammelwerk für alles auf die Geschichte, Chronik und Statistik Rigas Bezügliche zu sein.

Als Organ der literärisch-praktischen Bürgerverbindung werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch im neuen Jahrgange die Protokolle der allgemeinen Versammlungen und die Berichte über die Wirksamkeit der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung veröffentlichen.

Das Abonnement beträgt:

für die Stadt:

jährlich . . . 2 Rbl. — Kop., mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.,
halbjährlich . 1 „ — „ „ „ 1 „ 35 „

über die Post:

jährlich . . . . 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . . 1 „ 35 „

Bestellungen nehmen entgegen: die Buchdruckerei von W. F. Häcker und die Buchhandlung von N. Kymmel.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Verſammlung vom 25. November 1903.

Budget pro 1903/4.

Einnahme.

			Rbl. K.
1. Mitgliedsbeiträge (650 Mitglieder à 6 Rbl.) . . .			3900 —
2. Subvention der Stadt Riga:		Rbl. K.	
a) für die Taubſtummenanſtalt		2000 —	
b) „ „ „Stadtblätter"		600 —	
			2600 —
3. Zinſen:			
a) zur freien Verfügung der Bürgerverbindung:	Rbl. K.		
I. vom disponiblen Kapital von	125486 03		
II. vom Emma Kuntzendorff, geb. Poorten, Kapital	100 —		
III. vom Biſchof Ulmann-Fonds	3265 25		
IV. vom Ludwig Reinhold Pychlau-Kapital	17419 03		
V. vom Charlotte Eliſabeth Karg-Kapital	10129 69		
VI. vom Jakob Lickberg-Kapital	600 —		
VII. vom Joh. Heinrich Caviezel-Kapital	1000 —		
durchſchn. 4¾% netto de R.	158000 —	7505 —	
b) mit beſonderer Beſtimmung:			
I. vom Kapital der Ferd. Bajen-Stiftung zur Gewährung von Freibädern in Kemmern 5½%	Rbl. K. 5475 10	301 13	
II. vom Kapital der Ferd. Bajen-Stiftung 4½% abz. Rentenſteuer	2000 —	85 50	
III. vom Kapital der v. Heimann-Stiftung 4½% abz. Rentenſteuer	5000 —	213 75	
IV. vom Kapital der Joh. Friedr. Grünfeldt-Stiftung 4½% abz. Rentenſteuer	1500 —	64 12	
V. vom Kapital der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung 4½% abz. Rentenſteuer	74800 —	3197 70	
VI. vom Kapital Marie Golubow 5% netto von R. . . .	24000 —	1200 —	
VII. vom Kapital der Gallert-Stiftung 4½% abz. Rentenſteuer	33449 03	1430 46	
		Seitenbetrag 13997 66	6500 —

		Rbl. K.	Rbl. K.
	Uebertrag	13997 66	6500 —
VIII. vom Kapital der Aeltester Joh. Ed. Schmidt-Stiftung 4½% abz. Rentensteuer	53582 86	2290 67	
IX. vom Kapital des Wilhelm Th. Sprostschen gemeinn. Bauunternehmens 4½% abz. Rentensteuer	30363 47	1298 03	
X. vom Kapital zum Bau der Taubstummenanstalt 4½% abz. Rentensteuer	1912 65	81 75	
XI. vom Kapital zum Bau eines Nachtasyls 4½% abz. Rentensteuer	12350 —	528 —	
XII. vom Kapital des projektirten Findelhauses 4½% abz. Rentensteuer	3156 47	134 92	
XIII. vom Kapital der Herberge zur Heimath 4½% abz. Rentensteuer	842 99	36 05	
XIV. vom Kapital des Jubiläumsfonds 4½% abz. Rentensteuer	1328 46	57 16	
XV. vom Kapital des Dispositionsfonds der Volksküche 4½% abz. Rentensteuer	1630 10	68 26	
XVI. vom Kapital des Dispositionsfonds des Magdalenenasyls 4½% abz. Rentensteuer	104 27	4 45	
XVII. vom Kapital der Stiftung Gebrüder Karl u. Gottfried Behrend 5½% netto de R.	15000 —	825 —	
			19321 95
4. Nettoerlös aus der Neujahrsvisitenablösung			2500 —
5. Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtasyls . .			75 —
6. Geschenke und Vermächtnisse:		Rbl. K.	
Fastena		2000 —	
Schröder		5000 —	1 —
			28397 95

Ausgabe.		Rbl. K.
1. Zuschuß zu den Kosten der „Rigaschen Stadtblätter"		900 —
2. „ „ „ „ der Lutherschule		1500 —
3. Zahlungen an die Taubstummenanstalt:	Rbl. K.	
a) für die beiden R. Pychlau-Pensionäre . .	400 —	
b) für den R. Pychlau-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim	150 —	
Seitenbetrag	550 —	2400 —

	Rbl. K.	Rbl. K.
Uebertrag	550 —	2400 —
c) für den Herwegh-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats Eichenheim	150 —	
d) für den David Müller-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats Eichenheim	120 —	
e) für den Herwegh-Freiſchüler	50 —	
f) die Hälfte der Zinſen der von Heimann-Stiftung	106 87	
g) die Zinſen der Joh. Grünfeldt-Stiftung .	64 12	
h) von den Zinſen der Gallert-Stiftung . .	1072 85	
i) Zuſchuß (incl. der Subvention der Stadt Riga von 2000 Rbln.)	6202 03	8315 87
4. Zuſchuß zu den Koſten des Magdalenenaſyls:		
a) gewöhnlicher	650 —	
b) außerordentlicher	1470 —	
c) Fahrgelder.	100 —	2220 —
5. Zuſchuß zu den Koſten des Nachtaſyls		1200 —
6. „ „ „ „ für den Unterhalt des Immobils Eichenheim		500 —
7. Penſionen:		
a) Frl. Julie Grave, Töchterſchule . . .	200 —	
b) Frl. Ottilie Röhl, Töchterſchule . . .	150 —	350 —
8. Subvention an die Lehranſtalt des Frl. Karoline Pfeiffer		200 —
9. Subvention an die „Baltiſche Jugendſchrift“ . . .		150 —
10. Subvention des Sonntagsgottesdienſtes in der Taubſtummenanſtalt		100 —
11. Holzbewilligung für Arme		500 —
12. Vertragsmäßige Zahlung an die Frau Marie Golubow		1200 —
13. Zahlung an die Joh. Ed. Schmidtſche Kinderbewahranſtalt		2200 —
14. Zahlung an das Kuratorium der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung für Schulgelder		2850 —
15. Auszahlung der Hälfte der Zinſen der v. Heimann-Stiftung an den Blindenverein		106 88
16. Auszahlung der Zinſen des Ferd. Vajen-Kapitals an den Verein gegen den Bettel		85 50
17. Verwendung der Zinſen des Ferd. Vajen-Kapitals zur Gewährung von Freibädern in Kemmern:		
a) Zahlung an das Marienhoſpiz in Kemmern	250 —	
b) „ „ den Verein gegen den Bettel	25 —	
c) Kapitaliſirung des Reſtes der Zinſen . .	26 13	301 13
18. Kapitaliſirung des Reſtes der Zinſen der Gallert-Stiftung (cfr. 3 h)		357 61
Seitenbetrag		22986 99

	Rbl.	K.
Uebertrag	22986	99
19. Kapitaliſirung der Zinſen des Kapitals des W. Th. Sproſtſchen gemeinnützigen Bauunternehmens . .	1298	03
20. Kapitaliſirung des Reſtes der Zinſen der Joh. Ed. Schmidt-Stiftung	90	67
21. Kapitaliſirung der Zinſen des Baufonds der Taubſtummenanſtalt	81	75
22. Kapitaliſirung der Zinſen des Kapitals der Herberge zur Heimath	36	05
23. Kapitaliſirung der Zinſen des Jubiläumsfonds . . .	57	16
24. Kapitaliſirung der Zinſen des Baufonds des Nachtaſyls	528	—
25. Kapitaliſirung der Zinſen des Findelhauſes	134	92
26. Kapitaliſirung der Zinſen des Dispoſitionsfonds des Magdalenenaſyls	4	45
27. Kapitaliſirung der Zinſen des Dispoſitionsfonds der Volksküche	68	26
28. Auszahlung von Penſionen aus der Stiftung der Gebr. Karl und Gottfried Behrend, reſp. Kapitaliſirung des Reſtes der Zinſen dieſer Stiftung	825	—
29. Kapitaliſirung der Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtaſyls	75	—
30. Verſchiedene Ausgaben, als: Gehalte, Muſeumsmiethe, Kanzleiunkoſten, Inſerate und Druckſachen . . .	1100	—
31. Unvorhergeſehene Ausgaben	1061	67
	28397	95

Notizen.

Am Sonnabend den 6. Dezember wurde in der Aula der Stadt-Realſchule der ſechſte Vortrag zum Beſten des Vereins „Bethabara“ gehalten und zwar von Herrn Mag. theol. Karl Girgenſohn aus Jurjew über: „Die Doppelſtellung des Chriſtenthums gegenüber den Religionen der Menſchheit“.

Das Jahresfeſt der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland wurde am Sonntag den 7. Dezember in folgenden Kirchen unſerer Stadt begangen: um 7 Uhr Abends in der St. Petrikirche, wo Herr Paſtor W. Taurit aus Dahlen die Predigt hielt und Herr Paſtor A. Eckhardt den Bericht abſtattete, und um 6 Uhr Abends in lettiſcher Sprache in der Jeſuskirche (Paſtor Kundſin aus Smilten), in der Trinitatiskirche (Predigt Paſtor P. Stamer aus Peterskapelle und Bericht Paſtor Marnitz aus Uexküll), in der Paulskirche (Paſtor C. Walter) und in der Lutherkirche (Predigt Paſtor emer. Müthel, Bericht Paſtor Scheuermann).

Am Montag den 8. Dezember fand die konſtituirende Generalverſammlung des Sportvereins „Kaiſerwald“ ſtatt. In den Vorſtand wurden gewählt nachſtehende Herren und zwar: Präſes: Dr. Adolf

v. Buengner; Vize-Präſes: Ingenieur Adolf Agthe; I. Sekretär: K. v. Reisner; II. Sekretär: E. Papmehl; I. Kaſſirer: Ingenieur C. Vielroſe; II. Kaſſirer: J. Vierhuff; Oekonomievorſteher: Oskar Agthe; Präſes des Ehrenraths: Direktor E. Jürgens; Bibliothekar und Archivar: Sekretär A. v. Berkholz; Vereinsarzt: Dr. A. Helmboldt; Präſes der Sektion für Reitſport: W. Deringer; für Radſport: K. v. Reisner; für Ruderſport: W. Jörgenſen; für Lawn-Tennis: Dr. med. E. Mey; für Winterſport: H. Weſtermann; für Park und Anlagen: Stadt-Gartendirektor G. Kuphaldt; für Fahrſport: Richard Laurentz.

Am Montag den 8. Dezember wurde im Saale des Gewerbevereins R. Schumanns „Das Paradies und die Peri" für Soli, Chor und Orcheſter zur Aufführung gebracht, unter Leitung von Fräulein Olga von Radecki und unter Mitwirkung von Frau Nora Nolden, Frau M. von Riſſen-Stone, des Herrn A. von Foſſard, vieler künſtleriſcher Kräfte und des Orcheſters des Herrn Kapellmeiſters Francke.

Auf der Sitzung des Techniſchen Vereins am Dinstag den 9. Dezember wurde die Fortſetzung des Berichtes der Kommiſſion erſtattet: „Ueber die Geſchäftsordnung und den Gebührentarif des zu gründenden „Dampfkeſſel-Ueberwachungsvereins".

Im großen Saale der St. Johannis-Gilde wurde am Dinstag den 9. Dezember und am Mittwoch den 10. Dezember ein Bazar zum Beſten der Rettungs- und Erziehungsanſtalt zu Pleskodahl veranſtaltet.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Mittwoch den 10. Dezember die Rigar Liedertafel zur Feier ihres 70jährigen Stiftungstages ein Konzert mit Orcheſter unter Leitung ihres Dirigenten, des Muſikdirektors Karl Waack und unter Mitwirkung der Soliſtinnen Frau Nora Nolden (Sopran) und Fräulein Mary von Cramer (Mezzo-Sopran).

Auf dem dritten Recitations-Abend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein am Mittwoch den 10. Dezember las Herr Wilhelm Rieckhoff das Schauſpiel in drei Akten von Wilhelm Schmidt-Bonn: „Mutter Landſtraße, das Ende einer Jugend".

Den ſiebenten Vortrag zum Beſten des Vereins „Bethabara" hielt am Mittwoch den 10. Dezember in der Aula der Stadt-Realſchule Herr Oberlehrer B. A. Hollander über „Bernhard zur Lippe, ein deutſcher Edelmann und Mitarbeiter Biſchof Alberts".

Am Donnerstag den 11. Dezember fand im Schwarzhäupterſaale ein Konzert ſtatt der jugendlichen Triovirtuoſen, der drei Brüder Leo (Violine), elfjährig, Michael (Cello), achtjährig, Jan (Klavier), neunjährig, Czerniawsky.

Auf dem Diskutirabend mit Damenbetheiligung im Gewerbeverein am Donnerstag den 11. Dezember beantwortete Herr Redakteur Dr. Stellmacher in einem Vortrage die Frage: „Hat die ärztliche Dienſtleiſtung denſelben Charakter wie jede andere perſönliche Dienſtleiſtung?"

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Klara Thereſe Müller. Ludwig Harry Brock. Wilhelmine Sophie Schmidt. Emilie Wilhelmine Apſiht. Hans Joſeph Johann Neumann.

Dom-K.: Karitas Olga Ida Jenich. Reinhold Kindt. Martha Gode. Alexander Weichesmüller. Wilhelmine Edith Lucie Michelſohn.

Jakobi-K.: James Andreas Jeannot Inge. Leonhard Georg Damarowsky.

Gertrud-K.: Elſa Hermine Baumann. Emma Auguſte Graude. Wallfried Erich Peter Andreas Noring. Lucie Louiſe Timuk-Suikis. Pauline Aiſlehga. Elvira Pauline Kalkowski. Jahn Arthur Noſus. Wilma Marie Behrſin. Elſa Elfriede Lannzer. Amalie Eliſabeth Ohſol. Karl Eduard Pagge. Jahn Rudolf Luſterauy. Arvid Johann Eduard Bette.

Jeſus-K.: Alfred Martin Behrend. Jakob Popp. Klara Irma Kämpfe. Nikolai Martin Julius Kraſtin. Ludwig Kahrl Julius Anhold. Karl Kuptſche. Antonie Anna Behrſin. Alexander Andrejs Stahl. Jahn Kahrl Kalnin. Dorothea Emilie Sahlijums.

Martins-K.: Jakob Friedrich Merz. Karl Maximilian Feldmann. Emma Ottilie Luddis. Fanny Selma Waldowsky.

Pauls-K.: Elvire Natalie Feldmann. Olga Roſalie Behrſin. Friedrich Martin Schwerm.

Luther-K.: Eduard Wihkſne. Malwine Eurinia Martha Ohſol. Fritz Alexander Meeſis. Selma Natalie Ahbolin. Johanna Milda Skrihwel. Karl Rudolf Brukka.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Andreas Karl Schönberg mit Ella Alide Koch.

Gertrud-K.: Elektrotechniker Jahn Zers mit Anna Mittkow. Jakob Eugen Berg mit Anna Alwine Henriette Thalberg. Gärtner Jahn Graudowski, al. Grantauzky, mit Minna Liſette Jaunſem. Mikel Radſin mit Minna Kunrat. Buchhalter Alexander Rudolf Garais mit Mari Grünberg. Rudolf Woskis mit Emilie Zeemgal.

Jeſus-K.: Arbeiter Peter Linde mit Dahrte Grahwin, verw. Skuje, geb. Roſenwald.

Martins-K.: Gärtner Andrej Zihrul mit Katrihne Auns.

Pauls-K.: Kaufmann Kriſtoph Schwalkowski mit Anna Brenz, geb. Martinſohn.

Verſtorben.

Petri-K.: Emma Katharina Berg, geb. Knothe, 52 J. Georg Ludwig Hauck, 42 J. Friedrich Robert Schirrmacher, 34 J. Frau Chriſtine Wilhelmine Thiele, geb. Menck, 77 J. Frau Joſephine Jurjew, geb. Street, 58 J. Burchard Heinrich Arkadius Mömbo, 1 J.

Dom-K.: Kommis Eduard Hermann Alfred Jakobſon, 43 J. Stuhlmacher Heinrich Reinhold Chriſtoph Rutſchewitz, 39 J. Peter Edgar Rudſiht, 2 M. Schloſſer Georg Robert Gagnus, 27 J. Ingenieur-Technikersfrau Alwine Goertz, 54 J.

Jakobi-K.: Maja Tonikow, 72 J. Baronin Marie v. Wolff, geb. v. Meyendorff, 76 J. Karl Julius Reichert, 2 W. Sophie Auſchlis, geb. Korallis, 30 J.

Gertrud-K.: Anna Eliſabeth Nuß, al. Jakabſohn, geb. Kuplaſt, im 75. J. Pauline Kalinin, verw. Strauchmann, geb. Schwartz, 71 J. Wilhelmine Gertrud Thöring, im 4. J. Marianne Rollmann, geb. Behrſin, im 38. J. Maſche Melbahrd, gen. Blum, 65 J. Mikel Wihtol, im 48. J. Todtgeb. Tochter Jaunſem. Emma Auguſte Graude, 3 T. Arbeiter Anzis Wisbul, im 60. J. Wittwe Anna Leepin, im 78. J. Wittwe Maja Seemel, im 67. J.

Woldemar Graudin, 3 W. Todtgeb. Tochter Rewald. Andrei Lindenberg, im 57. J. Hausbeſitzer Johann Maſilewsky, 70 J. Wittwe Ilſe Affanaſſew, geb. Teiz, im 71. J. Guſtav Zahn Haſſenſtein, 6 M.

Jeſus-K.: Selma Anna Birk, im 2. J. Adolf Woldemar Roſenblatt, 39 J. Frau Marie Eliſabeth Popp, geb. Drewing, 23 J. Erika Hilda Tſchaker, im 2. M. Mari Delwik, geb. Brihwul, 76 J. Lihſe Schlau, al. Schlaue. 81 J. Alexander Reinhold Melder, im 27. J. Kahrl Kuptſche 1 W. Lydia Elvire Seibart, 2 M. Julianne Legsdin, 62 J.

Martins-K.: Elvira Martha Valentine Robat, im 4. M. Erich Alexander Sarin, im 4. M. Mathilde Marie Dakſtin, im 26. J. Fanny Selma Waldowsky, im 2. M. Lawiſe Paikul, 68 J. Indrik Weikmann, 74 J. Amalie Elſa Elſin, im 7. J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Guſt Kalnin, 64 J. Wittwe Anne Treiber, geb. Eichel, 81 J. Holzwraker Guſtav Theodor Schwan, im 51. J. Alide Roſalie Kalnin, im 2. J. Arbeiter Jahn Graß, im 84. J.

Pauls-K.: Peter Sarkan, 64 J. Fritz Arnold Frei, 11 M. Kriſtine Oja, geb. Heidrich, 74 J. Karl Weidenbaum, 16 J. Karl Arthur Woldemar Oſol, 3 W. Sappe Sablit, 82 J. Peter Arthur Janſohn, 4 M.

Luther-K.: Tiſchler Mattibs Fritz Zeplis, 21 J. Arbeiter Andrej Karlowitſch, 45 J. Stuhlmacher Heinrich Reinhold Chriſtoph Rutſchewitz, im 40. J. Karl Julius Reichert, 5 W. Trihne Slaide, 75 J.

Reform. K.: Frau Marie Thereſe Brockhauſen, geb. Holler, 75 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 14. bis zum 20. Dezember 1903 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterseb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Dysenterie	—	—	1	—	—	—	1	1
Scarlatina	—	—	5	4	—	7	2	9
Morbilli	—	1	2	—	—	2	1	3
Diphtheritis vera	—	2	3	1	—	3	3	6
Variola mit Impfnarben .	—	1	—	1	—	2	—	2
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Variolois mit Impfnarben .	—	1	—	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva. . . .	—	—	—	2	—	1	1	2
Parotitis epidemica . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Erysipelas	—	—	1	—	—	—	1	1
Influenza	—	—	—	1	—	—	1	1
zuſammen	—	6	14	10	—	18	12	30

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 24 Декабря 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Die nächste Nummer der **Rigaschen Stadtblätter** erscheint **Mittwoch den 31. Dezember.**

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 52. Mittwoch den 31. Dezember. 1903.
(94. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aufforderung zum Abonnement.

Die „Rigaschen Stadtblätter“ werden auch im neuen Jahre, ihrem 95. Jahrgange, wie bisher einmal wöchentlich erscheinen und es werden die geneigten Leser um gefällige Erneuerung ihres Abonnements ersucht.

Ihrem Programm gemäss werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch in Zukunft bestrebt sein, ein Sammelwerk für alles auf die Geschichte, Chronik und Statistik Rigas Bezügliche zu sein.

Als Organ der literärisch-praktischen Bürgerverbindung werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch im neuen Jahrgange die Protokolle der allgemeinen Versammlungen und die Berichte über die Wirksamkeit der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung veröffentlichen.

Das Abonnement beträgt:

für die Stadt:

jährlich . . . 2 Rbl. — Kop., mit Zusendung 2 Rbl. 50 Kop.,
halbjährlich . 1 „ — „ „ „ 1 „ 35 „

über die Post:

jährlich . . . . 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . . 1 „ 35 „

Bestellungen nehmen entgegen: die Buchdruckerei von W. F. Häcker und die Buchhandlung von N. Kymmel.

Mittheilungen

aus dem Gemeindeleben der St. Petri-Kirche zu Riga,

die dem geſetzlich abzuſtattenden Jahresbericht über die Zeit vom 1. Oktober 1902 bis 30. September 1903 entnommen ſind.

1) In dem genannten Jahr wurden 199 Kinder, darunter 5 uneheliche, geboren. Unter den 36 erſtgeborenen Kindern waren 9, die, vor der Zeit geboren, davon Zeugniß geben, daß die Eltern bereits vor der Trauung eine heimliche Ehe mit einander geſchloſſen hatten, und erſt nachträglich die geſetzliche Gültigkeit und den kirchlichen Segen für ihre Ehe ſuchten. 5 Kinder ſtammten aus Miſchehen zwiſchen Katholiken und Lutheranern, wurden aber auf Wunſch der Eltern lutheriſch getauft.

2) Getraut wurden 86 Brautpaare, darunter 3 Paare, bei denen der Bräutigam katholiſcher Konfeſſion war. Die Zahl der Miſchehen zwiſchen Gliedern der griechiſch-orthodoxen und der lutheriſchen Kirche betrug 10. In 6 Fällen war der Bräutigam, in 4 Fällen die Braut griechiſch-orthodoxer Konfeſſion. Sie wurden den geſetzlichen Beſtimmungen gemäß nach griechiſch-orthodoxem Ritus getraut, wobei der lutheriſche Theil durch Unterzeichnung des Reverſes ſich zur Erziehung der Kinder im griechiſch-orthodoxen Glauben verpflichtete, — ein offenkundiges Zeugniß der weit verbreiteten konfeſſionellen Gleichgültigkeit bei den Gliedern der lutheriſchen Gemeinde.

3) Geſtorben ſind 206 Perſonen, darunter 19 im Alter von über 80 Jahren.

4) Konfirmirt wurden 105 Jünglinge und 105 Jungfrauen. Ein nicht geringer Theil der Konfirmanden hatte nur mangelhafte Religionskenntniſſe. Die ſchon früher aus der Schule Ausgetretenen hatten häufig das dort Erlernte vergeſſen. Es iſt dringend zu wünſchen, daß Eltern, deren Kinder bereits vor der Konfirmation die Schule verlaſſen, um ſich auf ihren praktiſchen Lebensberuf vorzubereiten, dieſelben regelmäßig an dem Religionsunterricht theilnehmen laſſen, den der Herr Kirchenſchreiber Wolff ſonntäglich von 2 bis 4 Uhr in der Sakriſtei der St. Petri-Kirche zur Vorbereitung auf die Konfirmationslehre ertheilt. — Bei der Anmeldung zur Konfirmation müſſen die Kinder den Wortlaut des ganzen Katechismus ſicher innehaben und mit der bibliſchen Geſchichte wenigſtens ſo weit bekannt ſein, als ſie im I. Kurſus der Werbatusſchen bibliſchen Geſchichte enthalten iſt. Den Eltern und Geſchwiſtern der Konfirmanden, wie auch anderen Gemeindegliedern iſt es gern geſtattet, den Konfirmationsſtunden beizuwohnen.

5) Die Zahl der Kommunikanten betrug 1499 männliche und 3024 weibliche, im Ganzen 4523 Perſonen. 62 Haus- und Krankenkommunionen fanden ſtatt. Da in der letzten Paſſionswoche der Zudrang zur Kommunion ein ſehr großer zu ſein pflegt und die Zeit des Paſtors dann ſehr beſetzt iſt, ſo ſind Kranken- und Hauskommunionen womöglich nicht auf dieſe Woche zu verſchieben.

6) Uebertritte zur lutheriſchen Kirche fanden aus der katholiſchen Kirche 1 und aus der Baptiſtengemeinde 1 ſtatt. 1 lutheriſches Mädchen iſt zur griechiſch-orthodoxen Kirche übergegangen.

7) An Liebesgaben ſind eingefloſſen:

a. Für die kirchliche Armenpflege 3873 Rbl. 98½ Kop. Ueber die Verwendung dieſer Gaben kann erſt nach Jahresſchluß genaue Rechenſchaft gegeben werden. Die Pflege der einzelnen Armen und Kranken wird von der Gemeindeſchweſter Johanna Mahlh beſorgt (Suworowſtraße Nr. 33). Durch Fürſorge der Adminiſtration der St. Petri-Kirche haben 73 Kinder freie Schule, zum Theil auch Schulbücher erhalten. Mit beſonderem Dank muß der emſigen Thätigkeit eines Nähvereins gedacht werden, der nicht nur Wäſche und Bekleidungsſtücke anfertigt, ſondern auch arbeitsloſen Frauen Handarbeit zuweiſt, — ebenſo eines Suppenvereins, der einer Anzahl Armer wöchentlich eine kräftige Suppe darreicht.

b) Für die Miſſion unter Heiden und Muhammedanern wurden 561 Rbl. 95 Kop. geſpendet. Nach der Beſtimmung der Geber wurden 115 Rbl. für die Miſſion unter den Muhammedanern verwandt, und zwar ſpeciell für das ſyriſche Waiſenhaus in Jeruſalem. Das Uebrige iſt durch das Livländiſche Konſiſtorium der Leipziger evangeliſch-lutheriſchen Miſſionsgeſellſchaft zugeſandt worden, die bekanntlich ihr Arbeitsfeld auf der Südſpitze Oſtindiens unter dem Volk der Tamulen und auf der Oſtküſte Afrikas unter den Dſchagga- und Wakamba-Negern hat.

c. Zum Beſten der Allerhöchſt beſtätigten Unterſtützungskaſſe für evangeliſche Gemeinden in Rußland kamen 262 Rbl. 5 Kop. ein.

d. Für verſchiedene andere allgemeine Wohlthätigkeitszwecke (Blinde, Taubſtumme, Idioten, Leproſe, Gefangene, Bethabara, für den Bau der Kreuzkirche, der neuen Gertrudkirche, einer Kirche in Saſſenhof, für Seemannsmiſſion, Gemeinde-Diakonat u. ſ. w.) wurden im Ganzen 2166 Rbl. 96 Kop. geſpendet. In dieſer Summe ſind mit inbegriffen 739 Rbl. 86 Kop., die für die Erhaltung und Renovirung der St. Petri-Kirche beſtimmt ſind.

8) Endlich ſei hier noch hingewieſen auf den Segen des ſonntäglichen Kindergottesdienſtes, an welchem etwa 300 Kinder regelmäßig theilnehmen. 18 Helferinnen arbeiten unter Leitung des Paſtors an den Kindern. Der Kindergottesdienſt wird ſonntäglich mit Ausnahme der Sommermonate (Mitte Mai bis Mitte September) von 12 bis 1 Uhr gehalten. Nach Schluß der Kindergottesdienſte findet im Mai ein Ausflug aus der Stadt ins Freie ſtatt, bei dem die Kinder unter Leitung der Helferinnen in geordneten Gruppen hinausziehen, mit Milch und Weißbrot bewirthet werden und einige Stunden im grünen Walde unter Geſang und Spiel ſich fröhlich tummeln. Zu Weihnachten findet in dem freundlichſt dazu bewilligten Saal der Stadttöchterſchule unter ſtrahlenden Weihnachtsbäumen eine gemeinſame Weihnachtsfeier ſtatt, bei der die Kinder gleichfalls be-

wirthet werden und eine kleine Beſcherung erhalten. An dieſer Feier erfreuen ſich mit den Kindern viele Eltern derſelben.

Geſegnet ſeien die Hände und Herzen all derer, die nicht müde werden, das Reich Gottes in unſerer lieben Gemeinde zu pflegen. „Seid feſt, unbeweglich und nehmet immer zu in dem Werk des Herrn; ſintemal ihr wiſſet, daß eure Arbeit nicht vergeblich iſt in dem Herrn“ (1. Kor. 15, 58).

Die drei Paſtoren der St. Petri-Gemeinden.

Vermiſchtes.

Die Pontonbrücke ſtand am 1. Januar 1902 zu Buch mit 466430 Rbln., nach Abſchreibung von 5% per ultimo Dezember 1902 jedoch noch mit 443109 Rbln. — Die Brückengelder, darunter 2004 Rbl. für Abonnements, erreichten den Betrag von 55762 Rbln. und blieben um 12237 Rbl. hinter dem Voranſchlage zurück. Die Erhebung der Brückengelder wurde von dem Oekonomieamt durch deſſen Beamte vollzogen und koſtete 11922 Rbl., der Unterhalt und die Remonte der Pontonbrücke 39679 Rbl. — Den größten Ausgabepoſten bildet die Erneuerung des Plankenbelags der Brücke: 9668 Rbl.; Aufſtellen und Abnehmen derſelben, die Remontearbeiten ꝛc. erforderten 12430 Rbl.; der Anſtrich von 7 Pontons 4706 Rbl. u. ſ. w.

Die Anlage von 6 neuen arteſiſchen Brunnen erforderte im Jahre 1902 einen Aufwand von ſtädtiſchen Mitteln im Betrage von 7564 Rbln., und zwar koſteten die Bohrarbeiten allein 5780 Rbl., wovon 1000 Rbl. bereits im Jahre 1901 bezahlt worden waren. Es wurden Brunnen angelegt: an der Ecke der Elias- und gr. Moskauer Straße (185 Fuß tief), an der gr. Moskauer Straße in der Richtung zur Dünaburger Straße (161 Fuß tief), an der Ecke der Gertrud- und Polotzker Straße (185 Fuß tief), an der gr. Moskauer Straße am Anfang der Allee, in der Nähe des Theehauſes (180 Fuß tief), an der Ecke der Kurmanow- und Mühlenſtraße (176 Fuß tief), an der Ecke der Bullenſchen und Grodnoſchen Straße (380 Fuß tief), an der Ecke der Fiſcher- und Gipsſtraße auf Kiepenholm (369 Fuß tief). Die Erbohrungskoſten richten ſich nach der erbohrten Tiefe und betrugen für den tiefſten Brunnen (an der Bullenſchen und Grodnoſchen Straße) 1425 Rbl., während ſie ſich für den flachſten Brunnen (an der gr. Moskauer Straße in der Richtung zur Dünaburger Straße) nur auf 534 Rbl. ſtellten; die Lieferung der Pumpen und gußeiſernen Pfoſten erforderte 1165 Rbl., für Materialienlieferung und kleine Unkoſten gingen 816 Rbl. auf; der Reſt des Kredits vertheilt ſich auf Anlage von Abflußſchachten, Waſſeranalyſen, Wächterlöhne u. ſ. w.

Für Gasbeleuchtung war im Jahre 1902 die Summe von 55758 Rbln. angewieſen worden, während thatſächlich nur 47698 Rbl. verausgabt wurden, nachdem von der Verwaltung des Gas- und Waſſerwerks der Preis von 1 Rbl. 87 Kop. für je 1000 Kubikfuß Gas im 1. Halbjahr auf 1 Rbl. 71 Kop. im 2. Halbjahr herab-

geſetzt worden war. In dieſer Summe von 47698 Rbln. ſind auch die Zahlungen für die Umſtellung der Laternen, ſowie für Cylinder und Glühſtrümpfe enthalten. Die Petroleumſtraßenbeleuchtung erforderte dagegen 3856 Rbl. mehr, als veranſchlagt worden war, und zwar im Ganzen 41656 Rbl. Die Koſten des Petroleumverbrauchs ſtellten ſich auf 12 Rbl. 85 Kop. pro Laterne. Die Beleuchtung des Hafens koſtete der Stadt 2533 Rbl. Davon entfielen auf die Gasbeleuchtung 698 Rbl. und auf die Petroleumbeleuchtung 1835 Rbl. Im Berichtsjahr wurden 39 neue Gaslaternen mit einem Koſtenaufwande von 3683 Rbln. aufgeſtellt. Für Verbeſſerung der Petroleumbeleuchtung waren angewieſen 1000 Rbl., doch wurden nur 775 Rbl. verausgabt, darunter für Waſhington-Beleuchtung 212 Rbl.

Notizen.

Der Verein der Angehörigen des Deutſchen Reiches zu Riga veranſtaltete am Donnerstag den 11. (24.) Dezember in den Räumen des Wöhrmannſchen Parkes für die Mitglieder mit ihren Damen und Kindern eine Weihnachtsfeier mit nachfolgendem Tanz.

Das Feſt ihrer goldenen Hochzeit begingen am Sonnabend den 13. Dezember der ehemalige Fabrikant Adolf Schneidemann und ſeine Gattin Alexandra, geb. Pochwalla, im Kreiſe ihrer Kinder und Kindeskinder.

Der Rigaſche Gartenbauverein (gegründet 1876) hielt am Sonnabend den 13. Dezember in ſeinem geſchmackvoll dekorirten eigenen Heim ſeine Jahresverſammlung ab. Nach Erledigung einiger Schreiben geſchäftlichen Inhalts beſchloß die Verſammlung, die von dem eſtländiſchen Gartenbauverein angeregte Idee wegen Begründung einer baltiſchen Gartenbauzeitung durch Uebernahme einer jährlichen Garantie von 300 Rbln. zu fördern. Hierauf gelangte der Rechenſchaftsbericht für das verfloſſene 27. Vereinsjahr zur Verleſung. Die Zahl der ordentlichen Mitglieder war am Schluſſe des Berichtsjahres 383. Die Einnahmen betrugen 3842 Rbl., die Ausgaben 3757 Rbl. Das von der Verſammlung beſtätigte Budget pro 1904 balancirt in Einnahme und Ausgabe mit 2450 Rbln. Die nach Ablauf des Trienniums ausſcheidenden Mitglieder der Direktion, die Herren P. Großmann (Präſes), W. Baer (Vice-Präſes), H. Goegginger (Sekretär), C. Reim und R. Pfeifer, wurden durch Zuruf wiedergewählt; desgleichen die Glieder der Reviſionskommiſſion: Oberbuchhalter C. Böhncke, Kaufmann Julius Müller und deren Subſtituten M. Hoff und Zwetkow. Neugewählt wurde zum Gliede der Reviſionskommiſſion, an Stelle des weiland Aelteſten C. Janſen, Herr C. Specht.

In den Sälen des Gewerbevereins wurde am Sonnabend den 13. Dezember und am Sonntag den 14. Dezember zum Beſten der „Krippe" ein Weihnachtsmarkt, verbunden mit Weihnachtszauber, veranſtaltet.

Die Einweihung der an der Großen Moskauer Straße neben der Erzengel Michael-Kirche belegenen Alexander-Handwerkerſchule, die zum Gedächtniß des 25jährigen Regierungsjubiläums Kaiſer Alexander II. aus Spenden hieſiger Einwohner unter Mitwirkung des Miniſteriums der Volksaufklärung begründet worden iſt, fand am Sonntag den 14. Dezember ſtatt.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 15. Dezember wurde die Diskuſſion einiger entwickelungsgeſchichtlicher Fragen geführt und dann von Herrn Oberlehrer H. Pflaum ein Vortrag über „Optotechniſches“ gehalten.

Der Techniſche Verein hielt am Dinstag den 16. Dezember ſeine 1300. Sitzung ab, auf der der Bericht der Kommiſſion erſtattet wurde „über die Geſchäftsordnung und den Gebührentarif des in Riga zu gründenden Dampfkeſſelüberwachungsvereins“.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 17. Dezember ſprachen Herr Dr. Boſſe über: „Asthma bronchiale“ und Herr Dr. Gerhard Kieſeritzky über „einen Fall von Schimmelpilzerkrankung der Trachea“.

Am Mittwoch den 17. Dezember verſchied nach längerem ſchweren Leiden im Alter von 43 Jahren Dr. med. William Wolfram, ein in vielen Kreiſen unſerer Stadt und auch darüber hinaus wegen ſeiner Tüchtigkeit geſchätzter Arzt.

Die Kinder-Virtuoſen Czerniawsky gaben am Mittwoch den 17. Dezember im Gewerbevereinsſaale ein zweites Konzert.

Am Donnerstag den 18. Dezember fand im Gewerbeverein der letzte Herren-Diskutirabend vor den Feiertagen ſtatt, eingeleitet von Herrn Deglau durch Beantwortung der Frage: „Wodurch entſteht der Gaumenſchwund und infolgedeſſen das Loſewerden und Ausfallen der Zähne und giebt es ein Mittel, dieſem vorzubeugen?“

Das ſeltene Feſt der goldenen Hochzeit feierten am Montag den 22. Dezember im Kreiſe ihrer Kinder und Enkel der ehemalige Beamte der Ruſſiſch-Baltiſchen Waggonfabrik Herr Friedrich Schnabowitz und und ſeine Gemahlin Auguſte geb. Kreutzberg.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 22. Dezember ſetzte Herr Oberlehrer Pflaum ſeine Mittheilungen über „Optotechniſches“ fort und dann ſprach Herr Docent Kupffer über „Rechenproben der vier Species“.

Am zweiten Weihnachtsfeiertage, Freitag den 26. Dezember, eröffnete im Salamonskiſchen Cirkusgebäude der Cirkus der Gebrüder Truzzi ſeine Spielſaiſon.

Im Gewerbevereinsſaale fand am Sonntag den 28. Dezember ein drittes Konzert ſtatt der Kinder-Virtuoſen Czerniawsky, unter Mitwirkung ihres älteren Bruders, des 16jährigen Violiniſten Grigori Czerniawsky.

Im Saale der Kleinen Gilde wurde am Sonntag den 28. Dezember eine Lotterie veranſtaltet zum Beſten des Aſſernſchen Sanatoriums der Geſellſchaft des Rothen Kreuzes.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Leonore Martha Wilhelmine Nitſch. Auguſt Rudolf Gulla. Ingeborg Ottilie Dorothea Leonardo Neumann. Helene Eliſabeth Saſchewsky. Helene Martha Peterſohn. Wilhelm Arnold Michael Opfer. Wilhelm Heinrich Auguſt Ternette.

Dom-K.: Herbert Andreas Anderſohn. Woldemar Jakob Horſt. Alice Pauline Leontine Gutmann. Auguſte Pauline Keinelt. Erika Emilie Klara Friederike Dettloff. Erika Milly Helene Dſennis. Marga Erneſtine Julianne Klein. Irene Marie Schultz. Melanie Wilhelmine Louiſe Meiran. Alexander Egon Arnold Martens. Ella Magda Jenny Asper. Sigrid Alma Jordan. Leontine Felicitas Moritz. Eliſe Wilhelmine Bohn.

Jakobi-K.: Nikolai Hugo Tacken.

Johannis-K.: Irma Alexandra Plikgalw. Martha Emilija Elſa Schnore. Arthur Roze. Hermine Dorothea Meye. Arthur Swirbul. Olga Behrſin. Woldemar Wilhelm Schnore. Elſa Alwine Klebais. Milda Viktoria Duhn. Robert Viktor Friedrich Libping, gen. Leepin. Ottilie Klaudine Mey. Jannis und Alexander Oſol, Zwillinge. Karl Woldemar Alexander Lahzis. Theodor Johann Donis. Anna Natalie Akermann. Walida Hertha Reinſohn. Jahnis Stalbow. Emilie Senta Blankenſtein. Schanno Karl Pilla. Ernſt Albert Grosberg. Jannis Juris Klawin. Karl Alexander Robert Lahz. Anna Auguſte Bertha Anderſon. Karoline Erneſtine Garas. Arnold Plikſche. Alma Luzija Leontine Sandmann. Heinrich Arnold Julius Junick. Alexander Karl Straſde. Pauline Erna Neilis. Alfred Karl Friedrich Duhſis. Ottilie Eliſabeth Jankowsky. Alexander Woldemar Wehſchneek. Theodor Martin Bramberg. Friedrich Ernſt Bitte. Ans Oswald Ronis. Jahn Arvid Gerwann. Marie Eliſabeth Kakſchewitz. Elſa Lidija Tſchakarn. Elſa Emilija Oſol. Lilly Emilija Katharine Sihrin. Eliſabeth Auguſte Stark. Jekab Rudolf Anmann. Alfred Woldemar Adolf Wekter. Martha Sofija Elſa Riſchkus.

Jeſus-K.: Helene Charlotte Eva Adelheid Schwechheimer. Alice Elfriede Erika Götting. Ludwig Karl Julius Anhold. Anna Elvira Wagner. Lilly Olga Emilie Lutz. Katharine Emilie Schulz. Hertha Hedwig Cäcilie Straube, gen. Straup. Felix Adalbert Schmidt. Woldemar Georg Watter. Julius Leſſit. Edgar Wilhelm Mikelſohn. Erika Marie Kruhming. Dorothea Emilie Sahlijum. Jahnis Albert Kahrklin. Emma Eleonore Berg. Jekkab Wilum Ziez. Juris Wilhelm Welwitz. Maximilian Georg Jegerſtröm. Robert Alfred Schild, al. Schinf. Eduard Paul Rund. Karl Fritz Grehn. Eduard Auguſt Siwtin. Eduard Thomas Kubulin. Elſa Alexandra Landsmann. Sergej Ernſt Reinfeld. Alexander Philipp Inke. Selma Natalie Schwenk.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Bezirksinſpektor Hugo Arthur Heinrich Wittrock mit Adelheid Johanna Ellinor Krauſe. Kaufmann Guſtav Hans Erwin Engelmann mit Gabriele Marie v. Wilpert.

Gertrud-K.: Maler Jahn Rublow, al. Rublowski, mit Anna Alwine Bahlinſch. Töpfer Jahn Bitſchna mit Charlotte Emilie Thekla Luhs.

Johannis-K.: Kutſcher Kahrlis Dahbolin mit Lina Alwine Lamba. Gemeindegerichtsſchreiber Ernſt Oſol mit Roſalie Kalnin. Fritz Kulbar mit Anna Balod. Händler Eduard Johannes Dambit mit Marie Wohlberg.

Marttus-K.: Aus Ruhfeld (Ruthmann) mit Juhle Seemel, geb. Wihnberg.

Trinitatis-K.: Buchhalter Arthur Kaſimir Fritſche mit Lydia Amalie Peterſohn.

Verſtorben.

Petri-K.: Katharina Andreas, 68 J. Beata Gertrud v. Scheinpflug, geb. Dannemann, 96 J. Frau Luiſe Eliſabeth Friederike Bindt, geb. Raß, 75 J. Bäckermeiſter Georg Adalbert Schmidt, 58 J.

Dom-K.: Martha Gode, 10 St. Wilhelmine Amalie Liß, geb. Drewing, 54 J. Erich Adolph Herz, 8 J. Fräulein Marie Natalie Spohr, 83 J. Kaufmannsfrau Alide Ottilie Walter, geb. Morgenstern, gen. Kuschke, 39 J. Schmiedegesell Johann Adolf Ernst Hahn, 39 J.

Jakobi-K.: Eva Hahn, geb. Mojewsky, 58 J. Frau Staatsrath Therese Wesiberg, geb. Emmern, 64 J. Arbeiter Friedrich Hoffmann, 39 J. Katharina Cederholm, geb. Neuland, 83 J. Ehemaliger Lehrer Heinrich Annus, 72 J.

Jesus-K.: Martin Krischjahn, 59 J. Juris Ohsol, 60 J. Arvid Emil Luhkin, im 2. J. Anna Tobias, geb. Skaddin, 31 J. Karl Fritz Grehn, 1 T. Dahrte Schmidt, geb. Brasde, 75 J. Indrik Kobse, 65 J. Anna Amatneek, 67 J. Emma Barbara Ida Eck, geb. Drewing, im 35. J.

Johannis-K.: Arbeiter Ewald Reinwald, 67 J. Marie Magdalene Suck, verw. Seewald, geb. Kalnin, 78 J. Karline Apsit, geb. Beirot, 38 J. Anna Walgis, geb. Augstkaln, 76 J. Heinrich August Jankowsky, im 2. J. Christoph Wety Krüger, 44 J. Ehemaliger Buschwächter Ans Rosener, 78 J. Marie Tilder, geb. Pauga, im 36. J. Paul Karl Wilhelm Strauß, 1 J. Alma Wilhelmine Janson, im 4. J. Jahn Kreewin, im 43. J. Marie Irmgard Schanne, 5 M. Anna Sophie Marie Alma Sakewitz, im 22. J.

Martins-K.: Florentine Wanda Böhnke, im 2. J. Obermeister Johann August Friedrich Schneider, 75 J. Julius Andrej Beesais, 6 M. Trihne Petrin, 73 J. Ans Grintmann, 4 J. Jahn Kristop Lasda, 50 J. Ungetauft verstorbener Knabe Abbol.

Trinitatis-K.: Martha Lackner, geb. Reekstin, 72 J. Arbeiter Gottlieb Völcker, im 76. J. Dahrte Sarin, geb. Jannsohn, 63 J.

Pauls-K.: Lihse Meesis, geb. Gailis, 40 J. Anne Grotin, geb. Behrsin, 80 J. Lihse Wezgail, 67 J. Anne Amatneek, 67 J. Karl Waldmann, im 2. J. Karl Alexander Schitke, in der 2. W. Greete Jansohn, 61 J.

Luther-K.: Arbeiterswittwe Trihne Semit, 70 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 21. bis zum 27. Dezember 1903 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	—	2	—	—	2	—	2
Dysenterie	1	—	—	—	—	—	1	1
Scarlatina	—	—	1	1	—	1	1	2
Diphtheritis vera	—	2	1	—	—	—	3	3
Variola mit Impfnarben .	—	—	—	1	—	1	—	1
Parotitis epidemica . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Influenza	1	—	—	—	—	—	1	1
zusammen	2	3	4	3	—	6	6	12

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 31 Декабря 1903.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva. | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blennorrhoica | | | Pneumonia crouposa. | | | Erysipelas. | | | Influenza. | | | Zusammen. | | |
|---|---|---

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	—	—	—	1	1	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1	—	—	—	22	10	12	14	6	8	1	1	—	15	10	5	14	11	3	1	1	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2	4	2	1	1	—	—	—	6	2	4	1	1	—	1	—	1
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	6	10	8	2	6	6	2	4	2	1	1	—	—	—	—	—	—
Morbilli	4	3	1	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	16	12	20	13	7	—	—	—	15	5	10	15	5	10	—	—	—
Diphtheritis vera	2	—	2	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	40	19	21	33	17	16	3	2	1	6	4	2	6	4	2	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	9	3	5	2	3	2	2	—	4	3	1	3	3	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	2	2	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	3	3	—	1	1	—	1	1	—	3	2	1	3	2	1	1	1	—
Variolois mit Impfnarben	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	4	2	5	3	2	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	4	5	8	5	3	—	—	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	3	5	2	3	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	1	—	1	14	9	5	5	3	2	3	3	—	7	3	4	3	2	1	2	1	1
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	1	2	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	15	5	10	15	6	9	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Im Ganzen im Novbr. 1903	9	5	4	5	3	2	1		1	6	3	3	1	—	1	3	2	1	184	93	91	127	63	64	17	12	5	68	37	31	46	29	17	5	3	2
" " " " 1902	11	6	5	6	2	4	1	1	—	8	1	7	4	2	2	—	—	—	123	61	62	81	39	45	15	12	3	109	55	54	59	34	25	15	8	7
" " " " 1901	13	9	4	7	5	2	—	—	—	13	4	9	4	1	3	2	1	1	195	100	95	176	92	84	27	14	13	75	42	33	54	35	19	9	3	6
" " " " 1900	6	3	3	1	—	1	3	3	—	13	4	9	13	7	6	—	—	—	265	118	147	185	82	103	12	7	5	122	64	58	97	55	42	13	9	4
" " " " 1899	22	15	7	14	7	7	1	1	—	15	5	10	8	3	5	—	—	—	40	192	213	389	189	200	27	15	12	122	73	49	92	59	33	19	13	6
" " " " 1898	2	1	1	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	72	31	41	35	19	16	4	—	4	53	31	22	47	27	20	5	3	2
" " " " 1897	5	3	2	3	1	2	—	—	—	4	1	3	1	—	1	—	—	—	119	56	63	87	41	46	13	3	10	32	18	14	20	13	7	4	—	4
" " " " 1896	25	12	13	26	12	14	3	2	1	20	7	13	16	5	11	—	—	—	474	248	226	317	175	142	49	30	19	113	59	54	92	60	32	11	6	5
" " " " 1895	17	5	12	6	4	2	3	—	3	8	3	5	4	1	3	—	—	—	226	108	118	157	74	83	11	6	5	67	40	27	57	31	26	11	6	5
" " " " 1894	1	1	—	2	1	1	—	—	—	3	1	2	2	1	1	—	—	—	59	31	28	48	27	21	8	5	3	25	18	7	5	3	2	9	2	7

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den November 1903.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	2	1	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	39	20	19	30	18	12	2	2	—	21	7	14	—	4	4	15	14	2	—	1	4	3	12	9	1	—	—	—	—	1	—	1	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	12	4	8	3	2	1	1	—	1	10	3	7	—	1	1	4	5	1	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—
Intermittens	2	1	1	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	18	7	11	8	2	6	6	2	4	11	5	6	6	4	8	—	—	—	—	—	5	3	—	—	—	—	2	2	2	—	—	—	—
Morbilli	47	24	23	38	20	18	—	—	—	9	4	5	4	11	29	—	—	—	3	2	9	24	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	48	23	25	39	21	18	5	3	2	17	7	10	10	16	18	4	—	—	—	8	16	13	2	—	—	—	1	2	2	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	16	12	4	8	5	3	2	2	—	9	7	2	1	1	—	6	7	1	—	—	—	1	4	3	—	—	—	—	1	—	1	—	—
Variola ohne Impfnarben	9	8	1	4	3	1	3	3	—	3	3	—	5	—	1	2	1	—	—	2	—	—	1	1	—	—	2	—	—	1	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	9	6	3	6	3	3	—	—	—	3	3	—	1	—	—	7	1	—	—	—	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	12	5	7	8	5	3	—	—	—	12	5	7	2	5	5	—	—	—	—	2	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	6	3	3	5	2	3	—	—	—	1	1	—	1	1	4	—	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	23	13	10	8	5	3	6	4	—	12	7	5	4	3	2	7	4	2	1	1	2	1	3	1	—	—	1	—	—	1	3	1	—
Erysipelas*)	4	3	1	2	2	—	1	1	—	2	1	1	1	—	—	2	1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Influenza*)	17	7	10	16	7	9	—	—	—	3	1	2	—	3	4	4	6	—	—	—	2	4	4	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im November 1903	267	138	129	179	95	84	26	17	9	117	57	60	36	49	77	55	40	6	4	18	43	57	33	23	1	4	6	4	4	5	4	3	—
" " " " 1902	251	123	128	153	77	76	31	21	10	119	57	62	26	56	68	61	27	4	9	9	28	41	54	20	1	—	7	7	6	5	3	3	—
" " " " 1901	296	155	141	241	133	108	38	18	20	117	65	52	21	96	99	48	26	2	4	10	68	90	46	22	2	3	5	23	6	1	1	—	2
" " " " 1900	406	189	217	296	144	152	28	19	9	202	94	108	23	72	95	114	89	8	5	18	43	68	91	66	6	4	2	9	6	5	6	—	—
" " " " 1899	564	285	279	503	258	245	47	29	18	170	90	80	67	135	227	97	26	3	9	46	115	223	85	25	1	8	11	12	7	8	6	3	—
" " " " 1898	127	63	64	84	46	38	9	3	6	79	38	41	12	31	20	38	24	—	2	8	17	18	25	12	1	3	1	4	2	2	—	—	—
" " " " 1897	160	78	82	111	55	56	17	3	14	54	33	21	23	36	33	38	20	5	5	15	22	28	27	16	1	2	6	3	2	—	2	4	—
" " " " 1896	632	326	306	451	252	199	63	38	25	252	122	130	41	128	273	125	50	5	10	22	100	203	81	35	1	9	12	20	18	9	2	2	—
" " " " 1895	318	156	162	224	110	114	25	12	13	143	75	68	17	73	126	66	21	5	10	11	55	84	55	13	—	6	1	6	8	6	2	1	1
" " " " 1894	88	51	37	57	32	25	17	7	10	40	23	17	11	21	24	17	14	1	—	8	15	15	7	10	2	—	4	6	2	2	2	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1894—1899 nicht der Registrirung.

Neujahr 1904.

Ihre Visitenkarten haben mit einer Gabe zu wohltätigen Zwecken abgelöst:

A.

Aboling, J. M.
Abraham, H., Dr., Zahnarzt.
Abraham, Jacob, Kaufmann, Odessa.
Abramowski, Fritz.
Adamson, Leo, Expeditor.
Addison, W. D.
Aderkas, Erhard von.
Affanasowicz, F., Prälat, Propst d. Rigaer römisch-katholischen Kirche.
Agthe, Adolf.
Agthe, Adolf, stud. jur.
Agthe, Edmund, Direktor.
Agthe, Hans, stud. chem.
Agthe, Heinrich.
Agthe, Oskar.
Agthe, Wilh., in Firma Langenstepen & Co.
Ahbel, J.
Ahhun, A.
Ahlers, Aug., Mühlgraben.
Ahrends, Richard.
Ahrens, Doris, Frau.
Ahronsohn, B. M.
Aksjonow, Alex., Koll.-Sekr.
Aksjonow, Paul, Moskau.
Albrecht, Eduard W., Chem.
Albrecht, Georg.
Albrecht, Julius.
Алебниковъ, Николай Иванов., присяжный повѣренный.
Aleis, Oskar.
Alexejew, P., Dr., Staatsr.
Alexejew, P. E.
Alksne, Johann.
Amann, Fr., Kalligraphie-Lehrer.
Amelung, E., Direktor.
Amende, Ernst v.
Amende, John F.
Amiras, J.
Andabursky, A., Fleischermeister.
Anders, Friedrich, Dr.
Anders, Gustav.
Anders, Theodor, Inspektor.
Andersohn, Karl Heinrich.
Andersohn, Georg, Stadt-Diakon.
Andreas, K., Dr.
Anisimow, Paul Leon.
Ansberg, J., Rechtsanwaltsgehilfe.
Anson, Alexander.
Anspach, E., Dr. med.
Anspach, W.
Anton, Gerh., stud. med., Marburg a/L.
Anton, Martha, geb. Richter.
Anton, Paul R.
Antonius, Hermann von, Rittmeister.
Antonius, Hugo von.
Apel, E., Glasinstrumenten-Geschäft.
Appeltofft, Hugo.
Arbusow, L.
Arenstamm, Wilh., in Firma S. Arenstamm.
Armitstead, George, Stadthaupt.
Armitstead, Henry Alfred.
Armitstead, John W.
Arnal, Alexander, Direktor der Russ. Elektrizitätsgesellschaft „Union".
Arnal, Eugen, Kaufmann.
Arnal, John, Ingen.-Chem.
Arro, Elmar.
Arro, J., vereid. Rechtsanw.
Aschenkampff, A., Architekt.
Asper & Wehrmann, Photographie.
Asper & Wehrmann, photographisches Atelier, Mühlenstr. 61.
Assoziations-Möbel-Magaz.
Atlas, S.
Augsburg, A.
Augsburg, C., jun.
Augsburg, Karl.
Augsburg, Theodor, Dr.
Augstkaln, Eduard, cand. rer. mero., Warschau.
Auseklis, Fr., Töpfermstr.
Austrin, Louis.

B.

B., F. v.
Baberg, E., Fabrikdirektor.
Bach, Jean, sen.
Bachmann, Hermann.
Badche, Alphons, Ingenieur-Technolog.
Badche, Carl, Baurevident.
Baeckmann, Arthur von.
Baer, Carl.
Baer, Hugo, Ingenieur-Technolog.
Baer, Wilhelm, Handelsgärtner (Firma C. W. Schoch).
Bagdahn, Otto.
Baginsky, Friedrich.
Bahrs, C. E.
Baimakow, Theodor.
Baische, Martin.
Bakstad, Erik.
Balder, Richard, Direktor des Stadttheaters zu Riga.
Baldus, Robert.
Balk, Carl.
Balk, Heinrich, Konserven-Fabrik.
Ballod, A., Kaufmann.
Ballod, Al., Ingenieur.
Ballod, Alex. D.
Baltabol, Anton, Ingenieur.
Baltabol, Woldemar, Mühlgraben.
Baltin, Woldemar.
Baltzer, Emil.
Bambam, Paul.
Bamberger, August.
Banisch, Carl.
Bank, Hermann, Goldschmiedemeister.
Bankwitz, Kuno, Konzertmeister.
Barclay de Tolly, Alexander von, Stadtamtsarchivar.
Barclay de Tolly, H. v.
Barkowsky, Carl.
Barkowsky, Chr., Frau.
Barschewsky, Leopold, Bankbeamter.
Bartels, Emil.
Bartels, Walter, Brauerei Waldschlößchen.
Bartsch, Robert.
Bartuschewitz, Th.
Basse, Richard W.
Batzel, Constantin.
Bauer, Richard, Konzertmeister.
Baum, Carl, Apotheker.
Baum, Robert, dim. Ratsherr, vereid. Rechtsanwalt.
Baumann, B., Typo-Lithographie.
Baumann, Heinr.
Baumann, John, Restaur.
Baumann, Theodor.
Beck, Walter.
Becker, R., Dr.
Beckmann, A., Inspektor in Waldheim.
Begge, Alexander, Zimmermeister.
Behling, Christel, cand. jur.
Behn, Dr.
Behnke, Emil, Buchdrucker.
Behr, Albert, Dr. med.
Behring, Hermann.
Behrmann, Th.
Behrendt, Gustav, Saffenhof.
Behting, Carl.
Behting, Rob.
Behting, Th., Versicherungsbeamter.
Behting, Th., jun.
Behling, Wolfgang.
Beltsohn, Friedrich.
Beltsohn, Erhardt, Beamter.
Bendorff, W., Apotheker in Saffenhof.
Bendt, Adolf, Opernsänger a. D.
Bendtfeldt, Oscar.
Березинскій, I.
Berg, Alexander, Bankbeamter.
Berg, Arthur, Dr. med.
Berg, Arved, Rechtsanwalt.
Berg, Christoph.
Berg, Eduard.
Berg, Eduard Emil.
Berg, Eugène, Konsul.
Berg, F. v., Landrichter a. D.
Berg, Friedrich v., Dr. med.
Berg, Hans, Ingenieur.
Berg, Hugo, Dr. med.
Berg, Joh.
Berg, Johann.
Berg, Woldemar.
Bergbohm, Alexander.
Bergbohm, Oscar (Firma G. G. Bergbohm).
Bergbohm, V.
Bergengrün, Paul, Dr. med.
Bergengrün, Adolf, Freiburg i. B.
Bergengrün, H., Pastor.
Bergengrün, Max, Leutenant, Rastatt.
Bergengrün, Oscar.
Bergfeldt, Eduard, Kaufmann.
Bergfeld, Karl.
Bergmann, A. v., Dr. med.
Bergmann, Adolf von, jun., Dr. med.
Bergmann, Fr. Ed., Ing.
Bergmann, Ferd., Buchhändler.
Bergmann, Hans.
Bergmann, R., Pastor emer.
Bergmann, R., Möbel-Handlung.
Bergner, Wilhelm, Ing.
Bergner, Wilhelm, Musikdirektor u. Organist am Dom.
Bergmann, Wilhelm.
Bergner, Felix, Chemiker.
Bergner, Hermann, Sekretär des Armenamtes.
Berkhahn, Louis, Ing.-Chem. Baku.
Berkholz, Arend von.
Berkholz, Aug., Dr. med.
Berkholz, Elisabeth, Hotel Bellevue.
Berkowitz, Albert, Dr. med.
Berlin, Amalie, Directrice der „Schule der Tonkunst".
Berlin, Schaie.
Bermann, Peter, Inspektor.
Berndt, Alb., Organist am St. Peter.
Berner, Heinrich.
Bernewitz, E., Oberpastor.
Bernhardt, Eugen.
Bernhardt, F.
Bernsdorff, J., Dr., prakt. Arzt.
Bersin, Ed., Kfm.
Bertels, Arved, Dr. med.
Bertels, Carl.
Bertels, Emil.
Bertels, Otto A., Kaufm.
Bertelsohn, Alexander.
Besbahrd, Fred W., Schneidermeister.
Bettmann, Fedor.
Beuningen, A. van, Dr.
Beuthner, M., Pastorin.
Beyer, Georg, sen.
Beyer, Rudolph.
Beyermann, Joh. Heinr.
Beyermann, Wilh.
Beythien, C.
Beythien, Iwan.
Bienemann, Carl, vereid. Rechtsanwalt, Mag. juris.
Bienemann, Carl A. E., Archivar.
Bienemann, Friedrich, Dr.
Bienemann, Julius, Bankbeamter.
Bienenstamm, Paul von, Prowodnik.
Bientz, Robert Reinhold.
Bierich, Heinrich.
Bierich, Robert, sen.
Bierich, R., Dr. med.
Bing, Ed.
Birk, Karl M.
Birkenfeldt, Th., Moskau.
Birkhahn, Ernst, Dozent am Polytechnikum.
Bischoff, C. A., Professor, Dr.
Blacker, von, Adjunkt-Prof., Polytechn. Institut.
Blaese, Friedrich.
Blankemann, F.
Blaschke, Franz Rud., Ing.
Blaschwitz, Julius.
Blau, Theodor, Kaufmann.
Blaukach, Emil, Buchhalter.
Blechmann, Bernh., Dr. med.
Blechmann, S. A. u. Söhne.
Bleek, Max.
Blitz, Wilhelm, Mühlgraben.
Block, Carl, O.-A.
Block, Friedrich.
Bloeß, Wilhelm, Stadtbeamter.
Blosfeld, Carl.
Bloßfeldt, J. L., Liqueurfabrik
Bluhm, Jeannot.
Blumberg, Jacob B.
Блюмфельдтъ, Эрнестъ Рейнгольдовичъ, паровая консервная фабрика.
Blumenbach, A., Stadtrat, Staatsrat.
Blumenbach, Adolf, Oberlehrer.
Blumenbach, Edm., Dr. med.
Blumenbach, Eugen.
Бохановъ, Андрей Андреевичъ, нотаріусъ.
Blumenthal, Ed., Buchhalter.
Blumenthal, Ernst von, Redakteur.
Bochmann, M. v.
Bochmann, Arthur von, Rechtsanwalt.
Bock, B. von, Architekt.
Bocké, Alfons.
Bocké, G., Dr.
Bockslaff, Wilhelm, Architekt.
Böcker, Carl.
Boehlendorff, Arthur von, Stadtbibliothekar.
Boehlendorff, Julius von, Ehrenfriedensrichter.
Boehm, Paul.
Böhme, A. W., Seifenfabrik.
Böhnke, Carl, Prowodnik.
Böncke, Otto Adolph.
Böthführ, Alfred.
Boettcher, Arthur.
Boettcher, W., Ingenieur.
Boettcher, William.
Boettcher, Bernhard von, Oberförster.
Boettcher, E. von, vereid. Rechtsanwalt.
Boettcher, E. von, Stadthauptskollege.
Boettcher, Erich von, stud. rer. ing.
Boettcher, Ernst v., Stadtamtssekretär.
Boettcher, Friedrich von, Assessor in Dresden.
Boettcher, Herbert v., Ebelshof.
Boettcher, Oscar von, z. Z. Korwenhof.
Boettcher, Victor von, Staatsrat.
Bogdanowicz, Karl.
Bohmann, Friedrich.
Bolotinsky, J., Poltawa.
Boltz, Johann, Buchdruckerei-Besitzer.
Bong, O., Tischlermeister.
Bonitz, W.
Borchert, Carl.
Borchert, Paul.
Borchert, Reinhold.
Borjahn, J.
Bormann, Karl.
Bornhaupt, August von, Staatsrat.
Bornhaupt, Conrad.
Bornhaupt, Wilhelm, Stabskapitän, Olita.
Bornholdt, Staatsrat, Konsul.
Boronowsky, Joh.
Borstelmann, Carl.
Bosch, Louis, Direktor.
Bosse, H., Pastor.
Bosse, Heinrich, Dr.
Boström, E.
Botkin's, Peter, Söhne, Moskauer Theehandl.
Braden, Hugo.
Braemer, Ferd.
Bramann, Joh.
Brandenburg, Armand.
Brandenburg, Ernst.
Brandenburg, Richard, Kaufmann.
Brandenburger, Eduard.
Brandt, P., Magister.
Brandt, W., Dr., u. Frau.
Brandt, Wilh., z. Z. Arco, Süd-Tirol.
Brangort, Oscar.
Brasch, Carl.
Brasch, Friedrich.
Braun, Alfred.
Braun, Carl, Prokurant der Firma E. Sagowsky.
Braun, Robert.
Braun, Rudolf A.
Breckoff, Gustav.
Breckoff, J.
Brede, Eduard.
Bredefen, O. B.
Breede, Carl.
Breede, K., Bäckermeister.
Breede, W., Tischlermeister.
Brehm, H. v., Dr. med.
Brehm, Hermann R. von, Moskau.
Brenner, E. W.
Breslau, Wilh., großbr. Vice-Konsul.
Brieger, Arthur.
Brieger, Florentin.
Brieger, H. A.
Brieger, Richard G.
Brieger, Wilhelm.
Brieling, Friedrich.
Brinckert, Alexander.
Brinkert, Erich.
Brinkmann, A.
Briskorn, E. v.
Britzmann, Arthur.
Brock, Alexander.
Brock, Erwin, Ing.-Chem.
Brockhusen, A. v., Pastor emer.
Broecker, Charles v., Dr.
Broese, Eduard, Werro.
Brudnoch, St.
Brückel, Th.
Brüggemann, H.
Bruhns, Alfred.
Bruhns, Eugen, Buchhändler.
Bruhns, W. A., Navigationslehrer.
Bruhns, Max, Buchhändler.
Brunnert, Robert.
Bruns, Eduard.
Bruns, Theodor.
Brunstermann, Friedrich.
Brusch, M., Ing.-Techn.
Bruschas, Pr. Peter.
Brutzer, Arthur, u. Frau, Choroschawka.
Brutzer, Carl, Dr.
Brutzer, Gregor.
Brutzers in Lübeck.
Bruynseraede, Jules.
Buchardt, A.
Buchardt, Friedrich, Dr.
Buchardt, Oswald.
Buchardt, Theodor.
Bucher, Gottfried.
Buchholz, August.
Buchholz, Eduard, Ship & Engineer Surveyor to Lloyd's Register.
Buchholz, Ferd., Dr. med.
Buchhorn, Carl, Prowodnik.
Bucholtz, Fedor, Adjunkt-Professor.
Buddee, G.
Buddée, Paul, Conditor.
Bührmann, Erich, Jurjewski-Sawod, Gouv. Jekaterinoslaw.
Büjanhoff, L.
Buengner, A. von, Dr.
Büngner, R., Dr. jur.
Büttner, Alfred.
Büttner, Alphons.
Büttner, Kurt.
Büttner, W., Dr.
Buhmann, J., Prokurist.
Buhre, Edgar.
Buile, Andreas, Handelsgärtner.
Bulawsky, Albert, Badermeister.
Bullewitsch, J.
Bulder, Julius, Hotelbesitzer, Bilderlingshof.
Buldmann, F.
Bulle, Arthur.
Bulling, Joh.
Bulmerincq, August von, Dr. jur.
Bulmerincq, Wilhelm von, cand. jur.
Burchard, Alex., Pastor vic.
Burchard, Alfred, Bolderaa-Ustj-Dwinsk.
Burchard, Eugen, sen.
Burchard, Eugen, jun.
Burchard, Julius, sen.
Burchard, Julius, jun.
Burchard, Oscar, Dr. med.
Burchard, Paul.
Burchard, Victor.
Burkewitz, Eduard.
Burkewitz, Friedrich.
Burmeister, Alfred, stud. theol.
Burmeister, Georg, Ligat.
Burmeister, Karl, Dresden.
Burmeister, Philipp, Ing.
Burmeister, Theodor.
Burmester, Alfred.
Bursian, Alexander.
Bursian, Otto.
Bursian, Wilhelm.
Busch, Alfred.
Busch, Alfred, in Firma Gebrüder Busch.
Busch, Carl Gust.
Busch, Erich.
Busch, Eugen, Thorensberg.
Busch, Nikolaus.
Busch, Oscar, Dr. med.
Busch, Oscar.
Busch, Paul.
Busch Theodor.
Busch, Victor O.
Busch, Wolfgang.
Busekist, Max, Mühlgraben.
Butkewitsch, Cornelius v.
Butkewitsch, O., Buchdrucker.
Butkewitsch, Ferdinand v.
Butkewitsch, Rich. Arved v.
Butkis, A., vereid. Rechtsanwalt.
Butte, A. H.
Butte, Eduard, Odessa.
Butte, G. Aug.
Butte, Harald.
Butte, Theophil.
Butte, Wilhelm.
Butuls (Buttel), Ad., Dr.
Butzel, Heinrich.

C.

Cabot, E. A.
Cahn, Feitel.
Cahn, Josef, Windau.
Cahn, Julius M.
Cahn, M. S.
Cahn, Paul S.
Campenhausen, Baron E.
Cantini, Eugen.
Carlberg, Nicolai, Stadtsekretär.
Carlblom, G., Dr. med.
Carlile, H. sen.
Carlile, H. H. M.
Carlile, Willy.
Caroe, A.
Caroe, V.
Caspersohn, Alex.
Caviezel, Heinrich.
Chantoff, Adolphe.
Chatkewitsch, August.
Chatkewitsch, Gabriel.
Chomse, Richard.
Храпуновъ, А. К., Мюльграбенъ.
Christiani, Albert, Odessa.
Christoph, Ernst, stud. chem.
Clark, Charles, Professor.
Classen, August, Braumstr., Wologda.
Classen, John, Petersburg.
Classen, Percy, Braumstr.
Classen, Richard, Brauereibesitzer.
Cleemann, H.
Clercx, Franz.
Colongue, v., Oberdirektor.
Cool, Charles.
Costa, Franz.
Cramer, George von.
Cramer, Nicolai von.
Creutzburg, Edgar, Drogenhandlung.
de la Croix, L. Jallan.
Croon, G., Architekt.
Cruse, Carl, cand. rer. mere.
Csejtey, Carl.
Czernay, Dr. Hugo.
Czerski, Johannes.
Cziesch, Friedrich.

D.

Dabbert, Ernst.
Dahlfeld, Carl, Dr. med.
Dahlfeld, Julius.
Dalichow, F.
Dalitz, Gustav.
Dalitz, Robert.
Damberg, Carl G.
Danielsen, D., Kaufmann.
Danneberg, Max.
Danzig, Alfr., Ingenieur.
Danziger, Hermann.
Daugull, Richard, Hollershof.
David, Friedrich.
Debler, E., Apotheker.
Deglau, Julius.
Dejus, M., Archivar.
Dejus, Thomas.
Delinden, Franz.
Demme, Wilh., Dr. med.
Denffer, Paul v., Professor am Polytechn. Institut.
Dercks, G. v., Champêtre.
Dercks, Gustav v., Champêtre.
Деревягинъ, Николай Григорьевичъ.
Deringer, Rittmeister, Helsingfors.
Deringer, Walther.
Deringer, W., Prokurant.
Desamari, Louis.
Dettloff, Wilh, Malermstr.
Deubner, Alex.
Deubner, Carl, Dr. med., Direktor des Stadt-Krankenhauses.
Deubner, Felix.
Deubner, Moritz.
Deutsch, Julius.
Dichmann, Carl, Ingenieur-Chemiker, Jurjewka.
Dichmann, Hugo, sen.
Dickstein, Michail Lwowitsch.
Diebold, F. H.
Dießner, Otto.
Dieterich, Reinhold.
Dietsch, Benjamin.
Diezmann, E., Buchhändler.
Dittmar, Alexander von.
Dmuchowsky, Hippolyt.
Dobbert, Adolf Alexander.
Dobbert, Julices, wirkl. Staatsrat.
Dobbert, Paul.
Dobbert, Theod., Oberlehrer, Jelisawetpol.
Doebler, Matthäus.
Döllen, Wilhelm, vereid. Rechtsanwalt.
Dohnberg, Andrei von.
Dohnberg, Gustav.
Dohnberg, Karl.
Dohne, Fr., Lehrer.
Dohrmann, Eugen.
Dolgow, Stachy Josifowitsch.
Dombrowsky, August.
Dombrowsky, Bernhard.
Dombrowsky, J. K.
Dombrowsky, J., Sägemühle.
Domnick, Adolf, Kaufmann.
Donath, Eduard.
Donner, Emil.
Donner, Wold., Lehrer.
Donner, Johannes.
Doss, Matthias.
Douglas, E.
Drachenhauer, Eduard Eug., Leipzig — Riga.
Draptsche, Aug.
Dreier, Wilhelm.
Dreßler, Edgar.
Dreßler, Fr. Alex.
Drewing, Eugen.
Drews, Alfred.
Drexler, Elsa.
Drexler, Friedrich.
Dreyling, Mich.
Drishaus, C.
Dsennis, Jacob.
Dubois, jun.
Dubois, L., sen.
Düsing, H. A., Malermstr.
Düsterlohe, Georg, Baron, Staatsrat.
Dulckeit, Carl R., Ing.
Dulckeit, C. Eugen.
Dulckeit, James.
Dulckeit, W., Maurermeister.
Dultz, Gottfried.
Dultz, Meinhard.
Dutzen, C. R.
Dyk, Carl, Koll.-Sekr.

E.

Eberhardt, Jascha.
Ebersperger, L.
Ebert, Joh.
Eck, Leo.
Eckardt, August, Pastor.
Eckardt, Guido, jun.
Eckardt, Guido, sen.
Eckardt, Joh. v., Staatsrat.
Eckmann, Alfred.
Eckmann, Johann.
Eckstein, Paul.
Ede, Adolph.
Ede, Gerhard.
Edelberg, Louis.
Egerine, Johann.
Eggers, H.
Eggert, E. von, Photograph.
Eggert, Theodor v., Apotheker in Römershof.
Egling, Karl, Kaufmann.
Eglit, Heinr.
Eglon, Victor, Kaufmann.
Ehlers, P., Oberlehrer.
Ehlertz, C. August, Buchhltr.
Ehmcke, H., Architekt.
Ehrbeck, A.
Ehrmann, Carl.
Ehrtmann, Ludwig.
Eiche, Bolderaa, Alex.
Eiche, Jacob M.
Eiche, Karl.
Eiche, Karl Alexandrowitsch, Moskau.
Eichfeld, Alex.
Eigner, Elisabeth.
Eisenschmidt, H., Pastor.
Eiste, Alexander.
Eliasberg, J., Dr. med.
Eliasberg, Miron, Dr. med.
Eliaschow, Max, Dr.
Ellinson, M.
Elsen, Heinz.
Eltzer, C.
Elvers, Frau A.
Engelhardt, Arthur, Kaufmann.
Engelhardt, Alex. Eugen.
Engelhardt, Ferd. Friedr.
Engelhardt, John.
Engelmann, G.
Engelmann, G. v., Dr. med.
Engels, A.
Enkowitz, Ed.
Ennöhr, Ernst, in Firma G. Ennöhr.
Erasmus, Alex.
Erasmus, Alfons, stud. theol.
Erasmus, G., dim. Oberst.
Erasmus, Woldemar.
Erasmus, Ernst, Dr. med., Stadtarzt.
Erdberg, Eduard v., Dr.
Erdberg, Wold. von.
Erdberg, Xaver von, Dr.
Erdmann, Georg, vereid. Rechtsanwalt.
Erdmann, Paul, Rechtsanwalt.
Erhardt, Jacob, Stadtrat.
Erhardt, Rob., Dr.
Ernstson, Eduard.
Ernstson, Julius.
Ernstson, Karl.
Ertzdorff-Kupffer, Alex. von.
Esser, Arthur.
Essiedt, A.
Eußler, John.
Eußler, Wilhelm.
Evermann, Wold.
Ewald, Rudolf, Ingenieur.
Ewert, Arnold.
Ewertson, Johs.
Eylandt, Arthur, Zahnarzt.
Eylandt, Eugen, Zahnarzt, approb. Univ. Berlin.

F.

Faber, Herm., cand. chem., Ostrowez.
Faber, Paul, Dr.
Fahrbach, Alexander, Braumeister, Orenburg.
Fahrbach, Carl.
Fahrbach, Georg Fr.
Fahrbach, J. G.
Fahrbach, Paul, Dr.
Fahrbach, Robert.
Falckenberg, Ernst K.
Faltin, Rudolf, Probst emeritus.
Faust, Gustav.
Faustein, Edgar, Berlin.
Faustein, Wilhelm.
Fedrowitz, Gustav, Bergolder.
Fehrmann, A., Dr.
Fehrmann, Leonhard.
Feitelberg, Moritz.
Felder, Simon.
Felder, Wilhelm, Ingenieur, Wilna.
Feldtmann, Paul, Provisor.
Feldström, Balduin, prakt. Zahnarzt.
Felser, Alfons, cand. jur.
Felser, H.
Felser, Max.
Felser, Oswald, Inspektor d. Rigaer Zwangsarbeitshauses.
Felser, Reinhold.
Felsko, Karl, Architekt.
Felsko, Wilhelm.
Ferle, Woldemar.
Fette, Robert, Ingenieur.
Fetting, Arthur v., bevollmächtigter Leiter des Ingenieurbureau Riga d. Allgemeinen Elektrizitäts-Gesellschaft.
Feyerabend, Albert.
Feyerabend, Arved.
Feyerabend, Leonhard.
Fichtenberg, Carl.
Fieckerth, Carl.
Fiedler, Carl.
Fiehoefer, Ernst.
Fielemann, Carl.
Fielitz, Egon.
Filser, J., Ingenieur.
Fimming, Eindrich, Graf.
Fingerhut.
Fink, Carl, Böttchermeister.
Фирсовъ, Павелъ Максимовичъ.
Fischer, A., Kapellmeister.
Fischer, Carl.
Fischer, Oskar, stud.
Fitzner, Carl, cand. chem.
Flach, M., Schornsteinfeger-Meister.
Fleischer, Oscar.
Fleischer, Thekla, Frau Kollegienregistrator.
Flor, Oscar, Buchhalter.
Fock, Wladislaw, Apotheker.
Foerster, Hermann.
Foege, Carl, Kaufmann.
Фойгтъ, Анатолій Карловичъ, Статскій Совѣтникъ.
Forstmann, W.
Fossard, Friedrich.
Fraenkel, Robert.
Fraenkel, Woldemar.
Franckiewicz, Alfons, Fabrikbeamter.
Franz, Sylv. Th., Goldarbeiter.
Franzkiewitsch, J., Advokat.
Frederking, Wilh.
Frederking, Paul.
Freiberg, W.
Freitag, Oscar, Masseur u. Heilgymnast.
Frey, Alfred.
Frey, Alvill.
Frey, Arthur.

Freyberg, A., Steinsetzer.
Freyberg, Carl.
Freyberg, Eugen.
Freyberg, Martha, Frau.
Freymann, Hans, Prowodnik.
Freymann, Justus.
Freysinger, Julius.
Freysinger, Rudolf.
Freytag-Loringhoven, Alfred, Baron.
Freytag-Loringhoven, Alex., Baron.
Freytag von Loringhoven, Carl, Baron.
Friede, Carl.
Friede, Paul.
Friedel, H., Prokurist der Russ. Elektr.-Gesellschaft „Union".
Friedenberg, Jacob, Russ. Elektr.-Ges. „Union".
Friedenberg, N., Lehrer.
Friedmann, J.
Friedrich, Adolf.
Friesendorff, E., Direktor der Rigaer Kommerzschule des Börsenvereins.
Friesendorff, E., Ingenieur.
Friesendorff, Julius, Eisenbahn-Abth. des Börsen-Comités.
Friesendorff, Walter, St. Petersburg.
Frisch, Alfred, Ingen., Walk.
Frisk, August.
Frisk, Ed.
Frisk, Edgar, Ilmenau.
Frisk, Frithjof, Mukden.
Fritsche, Heinrich.
Frobeen, Bruno.
Frobeen, Heinrich.
Frobeen, Robert.
Fröberger, Axel Archibald.
Frohberger, B.
Fuchs, Gustav.

G.

Gadilhe, W., Dr.
Gaehtgens, Th., Rig. Stadtpropst.
Gaertner, Fritz.
Gähtgens, P., Dr. med., Kreisarzt, Wenden.
Gaile, August.
Galler, Paul, Ingenieur.
Gallert, Frau O., (Kaufmann).
Gareise, Alexander, Ingenieur-Technolog.
Gartz, Hans.
Gauderer, L., Dr. med.
Gauer, Franz.
Geertz, Carl, jun.
Geertz, Otto.
Geist, Alfons, cand. rer. merc.
Geist, Alfred, Pastor.
Geist, August.
Geist, Fedor.
Geist, Oscar.
Geist, Reinhold.
Gerbert, H., Musiklehrer.
Gerich, Dr. med.
Gerich, Emil.
Gerlach, C., Bolderaa.
Gernet, Bruno von, Sekretär der handelsstatistischen Sektion des Rigaer Börsen-Comités.
Gernsdorff, Arthur.
Gernsdorff, Heinrich
Gersdorff, Emil, Kassirer der Orcler Eisenbahn.
Gersdorff, Rudolf.
Gersoni, M.
Giel, Eugen.
Gieß, Wilh., Dr. med., Sissegal.
Gildner, J., Sattler und Wagenbauer.
Girgensohn, Otto, Dr. med., Wenden.
Girgensohn, Constantin.
Girgensohn, Heinrich.
Girgensohn, Th., Oberpastor.
Gittmann-Gibin, B., cand. r. m., Russisch-Baltische Waggonfabrik.
Giżycki, Arthur, Musikalienmagazin.
Gläser, Justine, Modistin.
Glasenapp, M., Professor.
Glasow, Carl.
Gloede, Carl, Bautechniker.
Годыцкій-Цвирко, Александръ, ветеринарный врачъ.
Goebel, Emil, Excellenz, Wirk. Staatsrat.
Goegginger, H., senior.
Goegginger, Heinrich, jun.
Goerke, Fritz.
Goeschel, Alexander.
Goeschel, Eduard, jun.
Götz, Alexander von.
Goetz, Joh., Navigationslehrer.
Götz, Rudolf v., Ingenieur.
Götze, Carl Eduard.
Goldberg, Elias.
Goldmann, Arthur, Versicherungs-Beamter.
Goll, Otto, Dr.
Golotin, Alexander Petrowitsch.
Goltz, C.
Goltz, Fredy.
Goltz, Wilh., Buchhändler.
Gosche, Carl.
Gottfriedt, John, Stadtauktionator.
Gottfriedt, Johannes, Sekr.
Gottfriedt, Robert, Rechtsanwalt.
Grade, Aurel.
Grade, Eduard, Meran.
Graef, Adalbert.
Graew, Carl, Fleischermstr.
Graew, W., Fleischermeister.
Graff, Arthur.
Grahm, Alfred E.
Gramtz, R.
Grauding, John.
Grauen, Constantin.
Graumann, W., Magister.
Graupner, Carl.
Graupner, Wilhelm.
Greb, Arnold, Kaufmann.
Green, Carl, Kaufmann.
Gregovius, Victor.
Grell, J.
Grell, W., Capt.
Grenzthal, L., Mitinhaber der Typo-Lithogr. und Schriftgieß. „Gutenberg".
Grewe, J. E.
Griffel, E.
Groenberg, Theodor, Prof. z. Z. Rom.
Grollmann, Faiwusch.
Grollmann, G.
Gronicka, Guido.
Groot, Wilhelm.
Groschke, Adolf.
Groschke, Alfred, Warschau.
Grosset, Alexander.
Grosset, Oscar, Apotheker, Bolderaa-Wallhof.
Groß, Felix.
Groß, Hans.
Groß, Hugo.
Groß, Rudolf, Chemiker.
Groß, Wilhelm, Collegien-Assessor und Ritter.
Großberg, M., „Hermes".
Großmann, Otto.
Großmann, Paul, cand. jur.
Großwald, F.
Grote, A. v.
Grote, Georg, Dr. med. (Bad Nauheim).
Grote, Ernst.
Grote, Willy, cand. chem. (Karlsruhe).
Grotenthaler, Anton, Mag. med. ved.
Groth, Otto, Dr. med.
Grothuß, A. von., Buch- u. Steindruckerei.
Grothuß, Arthur, Baron.
Grothuß, Rudolf, Baron, Polizeimeister der Rigaschen Strandorte.
Grottcky, Hugo.
Grotthuß, Friedrich, Baron.
Grube, Alfred.
Grube, C.
Grube, Wm.
Grudzinski, Valentin von.
Grün, Constantin.
Grün, Max.
Grünberg, A., Pastor.
Grünberg, J., Dr. med.
Grünberg, Max.
Grünberg, Otto.
Grünberg, Paul, Fabrik-Beamter.
Grünberg, Valentin, Hofrat.
Grünhoff, Alfons.
Grüning, Dr.
Grünupp, A.
Grunau, Th.
Grund, Johannes, Ingen.
Grundmann, Gustav, Schlock
Grunwaldt, Eduard.
Gruźewsky, Emil von.
Gudsche, Robert.
Gürgens, H., Rechtsanw., Dr.
Guhse, Adolf, Buchhalter des Handelsamts.
Gussew, Andrei.
Guthmann, Benno.
Gutmann, Alfons.
Guttmann, Fedor.
Guttschewsky & Jürgensohn.
Gutzeit, Alexander, u. Frau
Gyllenpalm, Hans v.

H.

Haack, Robert.
Haacke, Friedrich.
Haarmann, Nik.
Haase, Robert.
Haberkorn, Alexis.
Haberneck, Eduard, Bienenhof
Haberneck, F.
Hach, Alexander.
Hach, August, Ingenieur, Kalkuhnen.
Hach, Felix, stud. med., Frat. Rig.
Hach, Friedrich, Dr. med.
Hach, Kurt, stud. med., Frat. Rig.
Hach, Wilhelm, stud. jur., Frat. Rig.
Hackel, Eduard.
Hackel, Oskar, Ingenieur.
Hackelberg, Alfred.
Hähn, Hugo.
Hähn, M.
Haensell, Gustav, Dr.
Haensell, Hans, stud. rer. merc.
Haensel, L.
Häusermann-Cornelius, Ed.
Häusermann, Heyri, Schreyenbusch.
Häusermann, R., sen.
Haffelberg, Ch., Ältester d. St. Johannis-Gilde.
Haffelberg, Herm.
Hafferberg, Rob. C., Dr. phil.
Haffner, Max v., Stadtrat.
Hagen-Torn, E., Ingenieur.
Hagen, J. v., Architekt.
Hagen, Wilh. N., Gesandtschafts-Attaché a. D.
Hagmann, v., Obrist.
Hahn, Friedr.
Hahn, G.
Haken, A., vereid. Rechtsanw.
Haken, Ottomar v., Dr.
Haken, Robert, Ingenieur.
Haken, Wilh., Chem.
Halb, Wilh., Dr.
Halblaub, Karl.
Haller, K., Staatsrat.
Hampeln, Adolf v.
Hampeln, Paul, Dr. med.
Hanenfeldt-Absenau, Paul v.
Hancke, Gustav, Frisenr.
Hansen, Reinhold, Agronom.
Hansen, Reinhold.
Harff, Alexander.
Harmsen, E., Frau.
Hartmann, Carl F.
Hartmann, Carl Wm.
Hartmann, Edgar, Architekt.
Hartmann, Eduard.
Hartmann, E. Wm. O.
Hartmann, Emil, Sekretär.
Hartmann, Heinrich.
Hartmann, Hermann.
Hartmann, James, jun.
Hartmann, Johannes.
Hartmann, Leopold, Notär.
Hartmann, Nikolai.
Hartmann, Oskar.
Hartmann, Wm.
Hassel, Hermann.
Hauck, C., Schmiedemstr.
Haudelin, Dr.
Hausse, Eugen.
Haupt, Albert.
Hausen, Johannes, Ingen., Prowodnik.
Hausmann, C. H.
Hausmann, Konst., jun.
Hautau, Heinr.
Hedenström, A. v., Dr. phil.
Hedenström, August, Dr. phil.
Hedenström, Heinrich.
Hedenström, Karl, Advokat.
Hedwig, E. H.
Heede, Heinrich, Buchhändler.
Heede, M. B., Aeltester.
Heerdt, J. A., Kaufmann.
Heerwagen, R., Dr. med.
Heiblig, M.
Heiblig, Rudolf.
Heimann, Ed.
Heimann, Maximilian v.
Heimendahl, Karl.
Heinicke, Gustav, Rechtsanw.
Hein, Adolf.
Hein, Karl, Provisor.
Hein, Prowodnik.
Heinrich, Emil, Fabrikant.
Heinrich, Gustav.
Heinrich, Joh., Ingenieur.
Heinrichsen, Alexander, Ing.-Chemiker.
Heinrichsen, August Rob.
Heinrichsen, Aug.
Heinrichsen, Richard.
Heinrichsen, Wm.
Heinrichsohn, Joh.
Heintze, Eugen.
Гейтманъ, Августъ Оттоновичъ, Коллежскій Ассессоръ.
Heldt, Konstantin.
Hellmann, Arthur, Ing.-Chemiker.
Hellmann, Eduard, Prowodnik.
Hellmann, H., Direktor.
Hellmann, L., Staatsrat.
Hellmann, M., Dr. med.
Hellmann, Th., Oberpastor.
Hellwig, Emil.
Hellwig, Hugo.
Hellwig, Theodor.
Helmboldt, Adolf, Dr., prakt. Arzt.
Helmboldt, Alfred.
Helmersen, Georg v., Dr.
Helmsing, C. A.
Helmsing, Leonh., Dr. med.
Hempel, Georg, Wracker.
Hempel, Harry, Station Krynki, Riga-Orel. Esnb.
Hempel, Harry, Station Krynki, Rig.-Orel. Eisenb.
Hempel, Hugo.
Henckel, Arthur.
Henne, Ernst.
Hennig, Richard, Professor, Dr.
Hensel, Gustav.
Hensel, Johann.
Hensel, Heinrich.
Hentschell, Wilhelm, Ing.-Technolog.
Herberz, Heinrich.
Herbst, Gustav.
Herbst, Julius.
Hering, Hugo.
Herminghaus, Peter.
Hernmarck, August.
Hernmarck, C. G.
Herrmann, Andreas.
Herrmann, Theodor.
Herrmuth, Alexander.
Herrmuth, Hugo.
Herrmuth, Robert, Apotheker.
Hertwig, Arnold von, Ingenieur-Technolog.
Herstkind, Jens S.
Herzberg, M. E.
Herzfeld, Oskar, erbl. Ehrenb.
Hesse, C. W.
Hesse, Rudolf.
Heß, Alexander.
Heyer, J., Dr. phil.
Heyer, Rob.
Heyking, A., Baron, Geheimrat.
Heyl, N., Dr. med.
Heyster, M., Kaufmann.
Hickstein, Hugo.
Hiege, Julius.
Hilbig, Hermann, Ingenieur-Architekt.
Hilde, J., vereid. Rechtsanw.
Hillner, Alfred.
Hilweg, Max, Rechtsanw.
Hinckfuß, Oscar.
Hinckfuß, Theodor, jun.
Hintzenstern, Wilh.
Hirsch, Arthur, Dr. med.
Hirsch, Richard, Bankbeamt.
Hirschberg, S., Dr., Ilgezeem.
Hirschfeld, Joseph.
Hirschheydt, Robert v.
Hjordt, Johan A. A.
Hjordt, Wilh., Russ.-Balt. Lackfabrik.
Hoberg, Heinrich.
Hochdanz, Carl.
Höflinger, Kurt.
Höflinger, Max sen., Mühlgraben.
Höflinger, P., Lampenhdlg.
Hölert, Eugen, Ingenieur.
Höltzell, Th., Hofrat.
Höpker, Heinrich.
Hoff, Alexander, vereid. Rechtsanwalt.
Hoff, Eduard.
Hoffman, Alphons Geo.
Hoffmann, H. E.
Hoffmann, Otto, Professor.
Hoffmann, Paul, Zementfbr.
Hoffmann, Th., Pastor.
Hoffmann, W.
Hofmann, N. v., Dentist.
Hohenstein, A.
Hollander, A., cand. chem., Makejewka.
Hollander, Bernhard A.
Hollander, E., Dr., Rothenberg.
Hollatz, Hans.
Hollihn, Oskar, Kaufmann.
Hollup, J. E., Ingenieur, Prokurist der Firma Gebr. Körting.
Holm, Agathon, cand. jur.
Holm, Konrad.
Holst, B. v., Dr. med.
Holtfreter, Eduard, Beamter.
Holtzmeyer, F.
Holtzmeyer, Mischa, stud. pharm.
Holtzmeyer, Oscar Heinr.
Holzmann, Wilhelm.
Hopfe, Eugen.
Horbatschewsky, Alex. von, Kollegien-Rat.
Horn, Albert.
Hornemann, K.
Horst, Alexander.
Houvenaghel, August, Kfm.
Hübbenet, Ernst von.
Hübner, Alfred.
Hübner, Karl.
Hützschke, Eug., Vergolder.
Huff, Albert, Dr. med.
Huff, Bruno.
Huhn, Karl, Kaufmann.
Huhn, Wilh., cand. math.
Huhn, Woldemar v., Stadtgüterinspektor.
Huhn, Wold., Oberlehrer.
Huik, Alexander.
Hyronimus, Jul.

I.

Идельзакъ, Д., зеркальная фабрика.
Ikert, A.
Ikert, J.
Inselberg, Eduard.
Intosh, J. Mc.
Intzé, E. K.
Intzé, Louis, Buchhalter.
Irmer, Otto.
Irschick, Edmund, Rechtsanwalt.
Irschick, Walther.
Irschick, Eugen W.
Isaacowitz, Ch.
Isackson, Hermann, Agent.
Iwanitzky-Wassilenko, E. L. v., Hofrat.
Jaacks, Carl.
Jacob, Gustav.
Jacob, Hugo.
Jacob, August, Färbereibesitzer.
Jacobi, Paul.
Jacobs, Percy von.
Jacobsohn, A. J., Jurjew.
Jacobsohn, Constantin, Kfm.
Jacobson, Alfred, Amts-Malermeister.
Jacobson, Carl J.
Jacobson, Reinhold, Firma Zélim Grezet.
Jacoby, Siegfried, vereid. Rechtsanwalt.
Jacoby, wirkl. Staatsrat.
Яффе, Адольфъ Яковлевичъ.
Jägermannn, Karl.
Jahn, Albrecht, Ingenieur.
Jahnke, August.
Jakobsohn, Herbert, Fleischermeister.
Яковлевъ, H., Dr.
Jaksch, Alfred.
Jaksch, Oscar Charles.
Jaksch, Oscar, Stadtrat.
Jaksch, Robert.
Jannsohn, P.
Jansen, Edgar.
Jansen, H., Dr. med.
Jansen, Paul.
Janson, Alexander, Kaukasus.
Jansohn, C.
Janson, Anton, Kassirer d. Unfallversicherungs-Gesellschaft.
Janson, Carl.
Janson, W., Tapezier und Dekorateur.
Jappa, D.
Jarre, Alfred, Prowodnik.
Jauch, Alexander.
Jauch, Carl.
Jauch, Otto, z. Z. in Hannover-Linden.
Jaunsem, Andreas, Fabrikant
Jaunsem, Ed.
Jeffrey, Cecil H.
Jeftanowitsch, W.
Jegorow, F., Juwelier.
Jehnert, Herbert.
Jenisch, Louise, in Firma William Jenisch.
Jensen, Hans, Ingenieur, Direktor d. Akt.-Gesellschaft Pohle.
Jessen, Ferdinand.
Jessen, Heinrich.
Jeżkewitz, Eugen, Bäckermeister.
Jochumsen, Heinrich.
Jochumsen, Hermann.
Joeggi, J., Lehrer.
Joffe, Sch.
Johae, Gustav.
Johannsen, Carl Frederic.
Johannsohn, Theodor.
Johannson, E., Dr. med.
Johannson, E. J., Rigaer Filiale d. Akt.-Gesellsch. Revaler Papierfabrik. Bevollmächtigter: J. Dembo.
Johannson, Ludwig.
Johannson, Woldemar.
Johansen, Johann, Agronom.
Johanson, Edwin, Magister.
Johnson, Arthur.
Johnson, Max, Dr., Catharinenstadt a. d. Wolga.
Jonas, Edgar.
Jonck, Georg.
Jopke, Rudolph.
Jürgens, Ed., cand. chem., Direktor.
Jürgensohn, Bernh., Beamter d. Rig. Steuer-Verwaltung.
Jürgensohn, Christian.
Jürgensohn, J. A., Lootsen-Commandeur, Bolderaa.
Jürgensohn, Ottokar, Mühlgraben.
Jürgenson, W.
Julius, Ludwig.
Junge, A.
Junger, Arthur, Apotheker.
Junker, R., Capitain.
Juon, Victor.
Juon, Wilhelm, Aeltester Großer Gilde.
Jurké, A., Schalvorsteher.
Just, J. E.

K.

Kadner, Julius, Schlossermeister.
Kaehlbrandt, Alexander.
Kaehlbrandt, August.
Kaehlbrandt, E., Oberpastor.
Kaehlbrandt, Johannes, Pastor.
Kaehlbrandt, Fr., Dr. phil.
Kaetow, Julius.
Kahn, H. M. u. Co., Handelshaus, Rigaer Filiale.
Kahn, Simon.
Kaldbrenner, Wilhelm.
Kaldowsky, Hugo.
Kallmeyer, A.
Kallning, A.
Kalnin u. Deutschmann.
Kalning, C., Töpfermeister.
Kalning, Jacob, stud., Riga.
Kalning, Christian, stud., Moskau.
Kalning, Ringold, cand. rer. merc., St. Petersburg.
Kalning, Harald, stud., Leipzig.
Kalning, Robert, Lehrer.
Kalsing, Arthur.
Kamintius, G. L.
Камкинъ, E. A.
Kanep, M., med. Feldscher.
Kangro, Carl, Magister.
Kangro, Julius, Saratow.
Kantor, M.
Kapherr-Daiben, Egon, Baron.
Kappeller, Emil.
Kappeller, Eduard.
Kappeller, Eugen.
Karhoff, Carl.
Karhoff, Ludwig.
Karius, Friedrich.
Karlsberg, E., Zimmermstr.
Karmann, Johann.
Karnowsky, Rudolph.
Karp, O.
Karpenko, Alex.
Karum, Iwan, Redakteur.
Kaschin, Dr., Stadtarzt.
Kastner, Joh.
Kastroff, Carl, Kfm.
Kastrowsky, Franz, Coll.-Sekr., Telegr.-Beamter.
Kastrowsky, Johannes, Maurermeister.
Kaulin, M., Tanzlehrer.
Kaull, August vom.
Kaull, Otto Andr.
Kaull, Woldemar.
Kauping, J., Mühlgraben.
Kauping, Joh., jun.
Keck, Bernhard.
Kehrhahn, Heinr.
Keilmann, Alex., Dr. med.
Keilmann, J., prakt. Zahnarzt.
Keller, Karl, Pastor.
Keller, W., Oberpastor am Dom.
Keller, Wilhelm, Beamter der Rigaer Börsenbank.
Kellmann, Woldemar, Mühlgraben.
Kenn, Alfred, Jakobstadt.
Kentz, Eduard, und Frau, Helsingfors.
Kentz, Friedrich.
Keppit, P., Lehrer.
Kergalw, Chr., Aeltermann des Maurergwks.
Kerkovius, Ernst, jun.
Kerkovius, Ernst, sen.
Kerkovius, Erwin Rud. W.
Kerkovius, Felix, Eydtkuhnen.
Kerkovius, Georg.
Kerkovius, Hans, Agent.
Kerkovius, Heinrich.
Kerkovius, Hermann, Wittwenhof.
Kerkovius, L. W.
Kerkovius, Max, Port Arthur.
Kerkovius, Oscar.
Kerkovius, Paul.
Kerkovius, Percy.
Kerkovius, R.
Kerkovius, Theodor.
Kerkovius, Wilhelm.
Kermel, P., Lehrer.
Kesber, Joh., Hofrat.
Kette, Friedrich.
Keuchel, Dr. med., Staatsrat.
Kiekert, F. T.
Kielstein, H., Riga.
Kieseritzky, Gustav, Dr.
Kieseritzky, R.
Kieseritzky, W.
Kießling, Arthur.
Kießling, W. C., Piano-Magazin, Riga.
Kikuth, Max, Dr.
Kilp, Johann, Kollegienrat.
Kilz, F., Musiklehrer.
Kindermann, Oscar.
Kindermann, Wilhelm.
Kinell.
Kirchner, Heinrich, Stadtbeamter.
Kirsch, David, Prokurist.
Kirschbaum, Alexander.
Kirschfeld, Leo.
Kirstein, Ernst.
Kirstein, Alexander.
Kirstein, Arved, stud. theol.
Kirstein, Carl.
Kirstein, Eugen.
Kirstein, Fr. R.
Kirstein, Gustav, Professor.
Kirstein, Victor.
Kirstein, S.
Kirstein, Wilhelm.
Kirstein, Friedrich.
Kist, Amilde.
Kiwull, Otto, Turnlehrer.
Klaczko, Max, Handelslehrer.
Klau, Victor.
Klawe, Anton.
Klawe, Fr.
Klein, Kollegienrat.
Klein, Gustav.
Klein, Rudolf.
Kleinberg, Hugo, Prowodnik.
Kleingarn, Friedrich.
Kleingarn, Harry, Prokurant.
Kleingarn, Heinr., Brandmeister.
Klemm, Otto, Dr. med.
Klenert, Theodor.
Kliem, J.
Klimowitsch, N., Dr.
Klockmann, Carl.
Klockmann, Oswald.
Klot, Aug. von.
Klot, Felix von.
Klot, Nicolai von.
Klüßmann, Hans.
Klüßmann, L. u. Frau, Hotel Petersburg.
Kluge, Heinrich.
Knigge, A., Frhr.
Knigge, Franz.
Knigge, G.
Knoch, Valentin, Kunstschl.
Knöchel, A., Mitau.
Knoff, Joh. A.
Knorre, Georg v., Dr. med.
Knuth, James, Musiklehrer.
Koch, Alphons, Provisor.
Koch, Edgar.
Koch, Erwin, Chemiker.
Koch, Franz, Kokand-Ferghana, Zentral-Asien.
Koch, J., Professor.
Kohlhase, O., Ingenieur.
Kock, Alexander, Kollegienrat.
Köhler, Olivier, Lehrer der Tanzkunst.
Koenig, J., Direktor.
Körner, Otto.
Köröši, Emil.
Körting, Bratja.
Köttnitz, G. O. M.
Kohzer, Frau M.
Kohzer, W.
Kolberg, Willy, Berlin.
Kolbow, Bruno.
Kolesnikow, Constantin.
Kooy, Hendrik.
Kopfstahl, Hermann, Mühlgraben.
Kopfstein, Ed., Zollklarirer.
Kopp, Eduard.
Kordes, Robert, Inspektor, Moskau, z. Z. in Hélouen, Ägypten.
Kori, Carl v., Ingenieur.
Koschken, Hans.
Koslowski, Carl v.
Koslowsky, Eduard.
Kowarsky, G., Direktor.
Kowarzyk, Karl.
Kowarzyk, Raimund, stud. ing., München.
Krahm, M., Kollegienrat.
Krahting, Ludwig.
Krakau, Joh.
Kralle, Hermann.
Krannhals, Ernst.
Krannhals, Carl.
Krannhals, H., Dr. med.
Krassikow, Alexander.
Krasting, Eugen, Bankbeamter.
Krasting, M. G., Kapitän, Bolderaa.
Krastkaln, A., vereidigter Rechtsanwalt.
Краусгаръ, Л. Г., Пом. Начальника товарной станціи.
Krause, Eduard.
Krause, Ludwig, Malermeister.
Krause, Hugo, Pastor adj.
Krause, Paul.
Krause, Victor, Oberförster.
Krauß, Friedrich, Direktor der Russ.-Balt. Akkumulatoren-Fabrik.
Krebs, A. R., Goldschmiedemeister.
Krebs, Carl v.
Krebs, Fr. von, Koll.-Rat.
Krebs, Wilhelm.
Kreeck, Carl.
Kreet, E. R.
Kreisberg, Friedrich.
Kreisch, Alexander, Comptoirist.
Kreisler, Otto.
Kreizberg, J.
Kremmert, W.
Kreßler, Wilhelm.
Kretzer, D. V.
Kreuzstein, Axel.
Kreyenberg, Alex., Oberkassierer.
Kreyenberg, Arthur.
Kreyemberg, Wilhelm.
Крицкій, А. М., Директоръ.
Kröger, Marcel.
Kröger, Emil von.
Kroeger, Emil, Dr.
Kroeger, Ernst.
Kroeger, Ernst, cand. theol.
Kroeger, Eugen, Ingenieur.
Kröger, G. H.
Kröger, Nicolai, Ingenieur.
Kröger, S., jun., Dr. med.
Kröger, S., sen., Dr. med.
Kroemer, Arnold.
Kroemer, Arvid, stud. rer. ing.
Kroenberg, Arved.
Kroepsch, A., sen.
Krohl, Julius, Rechtsanwalt.
Krohn, Bäckermeister.
Krohn, Karl, Schiffskapitän.
Kron, Jenny, Firma M. Kron.
Kron, L., Zahnarzt.
Kronberg, Alfred.
Kronberg, E., Ing., techn. Leiter d. Ölfabrik „Anpetkoff & Unanoff, Усть-Лабинская (Кавказъ).
Kropiwjanski, J. D., Ing.
Kropotkin, Fürst.
Kropp, Adolf, sen.
Kroß, James.
Kreß, Gaston.
Krüdener, H. Baron, Dr. med.
Krueger, Joh.
Krüger, Oscar.
Krüger, Paridom.
Krug, C.
Kruse, Joh. W.
Krzyzewicz, Constantin von.
Kuchczynski, H., Advokat.
Kühn, Hans, Ingenieur.
Kühn, Ludwig, Prokurist der Russischen Elektrizitätsgesellschaft „Union".
Kühn, W.
Kühnreich, Ludwig, Direktor.
Küßner, Carl.
Kuester, Rud.
Kütner, Wilhelm.
Kuhfuß, Theodor, Kaufmann.
Kuhlberg, Arthur v.
Kuhle, Jacob.
Куликова, И. М., Насл., Бумажная фабрика.
Kulikowsky, Alex., Stuck-Fabrik u. Tapetenlager.
Kummer, Arthur, Ingenieur.
Kunstein, George Friedrich, Handlungs-Commis.
Kuntzendorff, W., Pastor emer.
Kunz, Friedrich.
Kupffer, Basil, Oberlehrer.
Kupffer, Eduard, Architekt.
Kuphaldt, Georg.
Kuphaldt, Gustav.
Kuppitz, Leo, Veterinairarzt.
Kurmann, H.
Kurschewitz, Ed.
Kurtz, Eduard, Staatsrat.
Kurtzenbaum, Paul.
Kurz, Rudolf.
Kurtzig, Eugen.
Kuschke, Alex.
Kuschke, Alfred.
Kuschke, Oscar, Lieutenant.
Кузнецова, М. С., Товарищество.
Kutzke, Karl.
Kyber, Arthur.
Kyber, Eduard, Ingenieur.
Kyber, Karl Manfred, Charlottenburg.
Kyber, Wladimir, cand. chem., Leipzig.
Kymmel, Carl Rud.
Kymmel, M. H.
Kymmel, N., jun.
Kymmel, N., sen.

L.

Labutin, Iwan.
Laerum, H.
Laiwingk, Oskar.
Lambert, Ludwig, Konsulent.
Lampe, Gustav, Bauunternehmer.
Ландау, Я. Л.
Landenberg, C.
Landsberg, Emil, General.
Landsmann, Alexander.
Lang, Wilh., Waisenvater.
Lange, Carl W., brasilian. Vize-Konsul.
Lange, Ernst, Ingenieur.
Lange, F., sen.
Lange, F., jun.
Lange, Ferdinand.
Lange, J. W.
Lange, J., sen.
Lange, L., jun., Mühlgraben.
Lange, Ludwig.
Lange, L., Ingenieur.
Lange, Piers.
Lange, Rudolph.
Lange, Wilhelm.
Langenfiepen & Co.
Langer, Albinus.
Langer, Robert.
Langewitz, Friedrich.
Langewitz, Georg.
Lankenfeld, Fritz.
Lantz, J., Töpfermeister.
Lapinsky, Kasimir, Hutmachermeister.
Ларіоновъ, Петръ Михайловичъ, учитель.
Larsen, Guttorm, Braumstr.
Larsen, Jörgen.
Larsson, Anders.
Lasch, Heinrich.
Lasch, Hermann.
Laschkow, G. G.
Laschkow, Johann.
Laschkow, M.
Lassow, A.
Lau, Carl.
Lau, Hugo.
Lau, Hugo.
Lau, John.
Lau, Paul, Tapezier und Dekorateur.
Laurentz, Harald, Dr.
Laurentz, J.
Laurentz, Richard.
Laurentz, Richard, jun.
Laurson, Emil, Kellner im Hotel Viktoria.
Laury, Emil.
Lax, O. Ch.
Lebedeff, Nicolai, Malermstr.
Leelkol, Georg.
Leeping, Ernst.
Leeping, H., Stadtbeamter.
Leeping, Reinhold, Dr. med.
Legsding, Gerh.
Lehdebohm, Ed.
Lehmann, Carl, „Baltica".
Lehmann, Alexander.
Lehmann, Carl, Mitinhaber der Typo-Lithographie J. Treskin u. C. Lehmann.
Lehmann, Emil, Maschinen-Ingenieur, Stadtrat.

Lehmann, Victor.
Lehmwald, Alexander.
Lehmwald, Richard.
Lehnert, Alexander.
Lehnert, Eduard, Kaufmann.
Leidig, Joh. Eduard.
Leijawa, Friedrich.
Leiland, C., Bibliothekar.
Leiste, Rob., Ing.-Techn.
Leiting, J. J., Wagenbauer.
Lejin, K. M., Dr.
Lellischke, D. H., Schneiderm.
Lemcke, Alfred Heinrich Andreas.
Lenaerts, Jos.
Lenz, Karl.
Lepke, Friedrich.
Leppig, Alexander.
Leroff & Ahrendt, Parkettfabr.
Leschinsky, S.
Lesser, Julius.
Leuzinger, Alfred.
Levin, Paul, prakt. Zahn-Arzt.
Levy, Max.
Lewin, J. L, Möbelmagazin.
Lewstein, J.
Leya, Paul.
Leya, Wilhelm, Warschau.
Liccop, Herbert.
Liccop, Theodor, Werro.
Lichinger, Friedrich, Mag. pharm.
Lichtwerck, Richard.
Liebetrau von Maixdorff, Hans, Direktor.
Lienewald, Chr., Gouvern.-Sekretär.
Lietke, Arthur, Dr., Direktor d. Russ. Elektr.-Gesellsch. „Union".
Lietz, Alexander, Apotheker, Mag. pharm.
Lietz, Carl Chr.
Lieven, Felix, Baron.
Lieven, Heinrich, Dr. med.
Lieven, P., Baron, Dr. med. Rothenberg.
Lieven, Victor, Dr.
Lilienthal, Eugen, Dr. med.
Lille, Alex.
Lillich, Ph., Hausbesitzer.
Linde, Carl, Petersburg.
Linde, Friedrich, Bankbeamt.
Linde, O. F.
Lindenberg, Eug., Prowodnik
Lindenberg, Protogen.
Lindenkampff, E., Hofrat.
Lindenroth, L.
Lindikoff, Herm., Waggonfabrik.
Lindwart, Kurt.
Lipkin, A.
Lipphardt, Hugo.
Litz, Robert.
Lobach, M., Kaufmann.
Lobeck, Rudolf.
Loeber, August, Dr. jur., vereidig. Rechtsanwalt.
Löffler, Gustav, Buchhndl.
Löffler, H., Oberlehrer.
Loeser, Carl, Direktor.
Loeser, Louis, Direktor.
Loesewitz, Gustav.
Lösewitz, Joseph.
Loewende, Johann.
Löwis of Menar, Oscar v.
Löwis of Menar, Karl Konrad v.
Lohnert, Leopold.
Lomani, G., sen.
Lomani, Gordian, jun.
Lomani, Paul.
Lonergan, Ernest.
Lorch, Friedrich.
Lorenz, Ernst.
Lorenz, Julius, Rendant d. Stadttheaters.
Lorenzsonn, Ferdinand.
Loß, Johannes.
Loßky, M., Dr. med.
Lotze u. Stoll, Bildhauer.
Lovis, Carl, Prof. emer.
Lubelski, Stanislaw.
Lucht, Heinrich.
Lucht, Theodor.
Luckin, K.
Ludendorff, J.
Ludwig, Ferdinand, Mag. pharm.
Ludwig, John.
Luber, Peter, Klosterkeller.
Lübeck, Moritz, k. u. k. österr.-ungar. Konsul in Riga.
Lühr, Paul Victor.
Lukin, M. Organist.
Lüth, Aug.
Lüth, Friedrich.
Luig, H., Ingenieur.
Lukin, Alexander, Beamter d. Rig. Steuerverwltung.
Luntz, W.
Lutz, Otto.
Lutz, Oskar J., Dr., Dozent am Polytechnikum.
Luxting, J., Mühlgraben.
Lyra, Arthur, Notar.
Lyra, Oscar.
Lyra, Richard.

M.

Maag, Leonhard Johannes.
Mackenick, Rudolf.
Maddaus, Eugen.
Männikson, Arthur,
Maertens, Richard, Dampf-Färberei.
Mahlder, Fr. C., Kapt.
Mahler, Arthur, Intendant d. Rigaer Schützenvereins.
Mahler, C., Ingenieur.
Mahler, Hugo.
Mailaud, C.
Mailinger, Marie.
Maisit, Martin, Lehrer.
Maksimow, N.
Maksimow, Paul.
Malikowsky, Carl.
Mally, Hermann.
Mandelstamm, L., Dr. med., Staatsrat.
Mangelsdorf, Gerhard.
Mansfeldt, Wilhelm.
Mantel, Ludwig.
Mantel, R. H., Konsul.
Manteuffel, Ignaz, Baron, vereid. Rechtsanwalt.
Marcuse, Paul.
Marggraf, K.
Marschütz, James.
Marschütz, Victor, Ingen.-Chemiker, Fabrik A. Wolfschmidt.
Martens, W., Thorensberg.
Martini, Hugo.
Martinsen, Arthur.
Martinsenn, Eugen, Mühlgraben.
Martinsohn, Carl.
Martinson, M., in Firma Johann Martinson.
Marx, Ferdinand, Ing., u. Frau, Frankfurt a. Main.
Marxhausen, Ferdinand, Ingenieur.
Massalsky, Alex. Eduard.
Mast, Carl G.
Mast, Theodor.
Mattausch, Karl.
Matwej, Dr., Hagensberg.
Matwejew, Nicolai J.
Matzkait, George.
Matzkewitz, Wilh.
Matzkoff, M. A.
Mau, Nik.
Maurach, Emil, Buchhändler.
Maurach, Gottlieb, Vergolder.
Mauring, Fr., Inspektor.
Maußner, C., Frau.
Mecklenburg, Nicolai, Prov.
Meder, Alfred, Dozent.
Meder, Raimund, Oberlehrer.
Meding, Joseph.
Medne, Friedrich.
Mehlbart, Harry, Architekt.
Meiro, C. v., vereid. Rechtsanwalt.
Meisch, Erich.
Meitzel, Eugen, sen.
Meitzel, Eug., jun.
Meitzel, James, Jurjewka.
Melkert, Wilh., Weinküfer.
Mellenberg, Leo.
Mellin, Wilhelm, Buchhändl.
Meltzer, Nicolai, Konsul.
Melville, C.
Mende, Hans v., cand. rer. merc.
Mende, Heinrich v., cand. jur., Notär d. Armenamts.
Mende, Roman v., Dr. med.
Mengel, K., Dr.
Menkowitsch, A. M.
Mentzendorff, Alex.
Mentzendorff, Alfred.
Mentzendorff, Ant.
Mentzendorff, August.
Mentzendorff, Heinrich.
Mentzendorff, Victor.
Mentzendorff, Wilh.
Меркульевъ, Леонидъ Никитичъ.
Merkuljew, N. D.
Mertens, Arved, cand. rer. merc.
Mertens, F. L., Pelzhandlg.
Mertens, Paul, Ingenieur-Technolog.
Mertens, Wilhelm, Börsenmakler.
Mertzlin, Wilhelm.
Meschaak, Hiob.
Messerknecht, Hermann, Ing.
Mettig, C., Oberlehrer.
Metzner, Friedrich, Fabrikdirektor.
Meuschen, Aug., stud. chem.
Meuschen, Theodor.
Mey, Edgar, Dr. med.
Mey, Paul, Direktor des städt. Schlachthofes.
Meyenn, Emil.
Meyer, Alex., Dr., Bolderaa.
Meyer, Carl, Provisor.
Meyer, Ferdinand.
Meyer, Hermann, Dr.
Meyer, Hugo Hermann.
Meyer, J.
Meyer, Julius.
Meyer, Paul, Kfm.
Meyer, Robert, jun.
Meyer, Uno.
Meyer, Wilh. v.
Meylan, Octave.
Meyren, Johannes, Oberpastor.
Michalowsky, Harry.
Michél, Theodor.
Michelsohn, J., Dr., Rabbiner, Kollegienrat.
Michelsohn, Moritz, cand. rer. merc.
Michelson, Woldemar.
Mihlit, Arthur, Moskau.
Mikulin, J. v.
Mikutowicz, Marjan.
Miller, A., Privatschule.
Mincke, Carl, Drogist.
Mincke, Wilh.
Минченковъ, Сергѣй Васильевичъ.
Mintz, Paul, Mag. jur.
Minuth, Nikolai, Ingenieur-Technolog.
Minuth, Wilh.
Miram, Heinrich, Agent.
Miram, Joh. Ed., Dr. med.
Mirsalis, Arthur.
Mitschke, Ferdinand.
Modrach, F., Sattlermstr.
Moeller, A., Techniker.
Moeller, Hans, Prowodnik.
Möllersten, Bror.
Mohr, Emil.
Mohrberg, Chr.
Mohrberg, C., Magister, Drguist.
Moldauer, D., Dr.
Molin, A., Prowodnik.
Monkiewicz, Albert von.
Mora, B.
Morgulec, J. v., Architekt.
Moritz, E. F., sen., vereid. Rechtsanwalt.
Moritz, C., jun., Rechtsanwalt.
Moritz, Friedrich, u. Frau.
Moritz, Gustav, Reservelieutenant.
Moritz, Harald, Oberförster, Wiezemhof-Forstei.
Moritz, Wilhelm.
Morr, Walter, vereidigter Rechtsanwalt.
Mortensen, C. V., Konsul.
Mosebach, Wilhelm.
Mühlenberg, Emil.
Mühlhausen, P., Schuhmachermeister.
Mühlmann, R., Schulvorsteher.
Müller, Alfons, Redakteur.
Müller, A., Bildhauer.
Müller, B.
Müller, C., Maurermstr.
Müller, E.
Müller, Edgar, Apotheker.
Müller, Edgar.
Müller, Guido.
Müller, H., stud. Ing.
Müller, Henry.
Müller, Hermann.
Müller, Hugo.
Müller, John, Ustj-Dwinsk.
Müller, Julius R.
Müller, L., Kreis-Veterinär-Arzt.
Müller, Nicolai.
Müller, O. A., Sekretär d. Rigaer Bauamts.
Müller, O.
Müller, Richard, Fabrikant.
Müller, Sören, Braumstr.
Müller, Ulrich, Stempel-Fabrik.
Münch, Theodor, Ingenieur.
Mündel, August.
Mündel, Carl.
Münz, Richard.
Mulke, Heinr.
Mullack, Robert.
Munzinger, Ernst.
Muschat, B.
Muschat, Ed.
Muschat, J. Ch.
Muschat, S., Reval.
Muschke, J. E.
Musinowicz, Alex., Staatsrat.
Musinowicz, Nikolai.
Muß, G.
Mußfeldt, Hugo, Ligat.
Mylius, Gotthard.

N.

Nähring, Oscar, ältester General-Inspektor der Gegenseitigen Lebens-Versicherungs-Gesellschaft „New-York".
Nagel, August, portug. General-Konsul.
Nagel, Theodor.
Naprowski, H., Inspektor.
Nasarow, Const.
Nathansohn, Max, in Firma Nathansohn & Bernheim.
Nather, Carl, senior.
Nather, Carl, junior.
Nather, Eduard, in Firma H. Pfannenschmidt.
Naujack, Georg, sen.
Naujack, Georg, junior.
Nawarsky, Franz.
Neese, Carl.
Neldner, Paul.
Nelius, Arthur.
Nelius, Johann Eduard.
Nelius, Wilhelm, Berlin.
Neubert Hermann.
Neuburg, Ludw., Maurermeister.
Neuenkirchen, Ed., Dr. med.
Neujahr, Julius, Amts-Malermeister.
Neuland, Ad., Marktkommissar.
Neumann, A., Oberlehrer.
Neumann, Arnold, Waldschlößchen.
Neumann, Arthur, Ing.
Neumann, Adolf.
Neumann, Carl.
Neumann, Carl Ph.
Neumann, Karl, Seifenfabrik.
Neumann, Oscar.
Neumann, Wilhelm, Dr.
Neumann, Wilhelm.
Nicklas, J., Büchsenschmiedemeister.
Niebuhr, Wilhelm.
Niehoff, Ferd.
Nielitz, Arved, Reval.
Nielsen, H.
Niemann, Heinrich von.
Nietz, Hugo, Ilgezeemsche Apotheke.
Njemtschinow, W., Präses der russischen Spar- und Vorschußkasse.
Noeckel, Arvid.
Nolde, A. Baron, vereid. Rechtsanwalt.
Nolcken, Erich, Baron.
Noll, Adolf.
Noll, Joh.
Noll, Konrad, Sassenhof.
Nordmann, Emil.
Nose, Adolph Ph.
Nothan, Eugen Karl, Russ.-Balt. Waggonfabrik.
Nowickow, J. J.
Nurm, Gustav, Ingenieur.

O.

Oberg, Carl, Kaufmann.
Oberg, Paul.
Oberg, Wilhelm.
Oehlrich, A., & Co.
Oelzner, Carl, Direktor.
Oestberg, Johann.
Oettingen, A. von.
Ohs, Martin, Kaufmann.
Ohsé, Arved, stud. rer. tech., Berlin.
Ohsol, Friedr.
Ohsoling, Alexander, Grammophon-Company.
Oldenburg, H., Ingenieur.
Ollberg, Hugo.
Ollino, Carl.
Olszewski, J. von.
Opelt, Walter, Bevollmächtigter der Zyrardower Manufakturen.
Opelt, Werner.
Oppermann, Oscar.
Orlowsky, C., u. Familie, Riga-Sassenhof.
Orzechowski, Robert.
Osolin (Alfa), J.
Osoling Fritz, Hausvater.
Оссендовскій, В., Докторъ мед.
Ostrowsky, Alexander.
Ostwald, D. A.
Ostwald, E., Forstmeister.
Ostwald, H., Oberförster.
Otter, Const.
Otto, Constantin.
Ovander, Andreas.

P.

Pabst, A., Hafenbauingenieur
Packiewicz, v., Dr. med.
Pagast, M.
Pander, Alex.
Pander, Eugen, Dr. med., nebst Familie, Lübeck.
Pander, John, Ingenieur, Dresden.
Pander, Nikolai v., cand. jur.
Pander, P. von, Ogershof.
Pander, Robert.
Pander, Th.
Pannewitz, Magnus.
Paplinski, Hans.
Papmehl, Ernst.
Passil, Christian, Dekorationsmaler.
Paukul, P.
Paul, Julius.
Paul, C.
Paulsen, Paul, (Oestreicher),
Paulson, Oscar.
Pawars, Jahnis.
Pawlow, Alexander.
Pawlowsky, Johann, Prowodnik.
Pebart, Eduard.
Peitan, Emil.
Peltz, Chr.
Penel, Alphonse.
Penzelius, Eduard v.
Peplin, Carl F., Disponent.
Peplin, Eduard, Privatsekretär.
Perl, W., sen.
Perlbach, Erich.
Pernou, Dr. med.
Perseke, G.
Peßler, H.
Petermann, Alfred.
Petersen, Christian F.
Petersen, Ernst.
Petersen, Hermann.
Petersen, Wilhelm.
Petersenn, Alexander.
Petersenn, Arnold.
Petersohn, Andreas.
Petersohn, Bernhard.
Peterson, Conrad, in Firma Julius Hübner.
Peterson, Karl, Pleskodahl.
Peterson, Paul, Ingenieur.
Petri, Arnold.
Petryszczo, A.
Petryszczo, Th.
Petschak, M.
Petschirstecher, M.
Petschke, Carl, Ingenieur.
Petschke, Woldemar, Ingen.
Pfab, Ehlert Nicolaus.
Pfaff, A., Dr., Elektrotechniker, Ober-Lahnstein.
Pfeiffer, Josef.
Pfeiffer, Georg, Rigaer Schirmfabrik.
Pfeiffer, Robert.
Pflaum, Hermann, Oberlehrer.
Pfützner, Eugen.
Pfuhl, E., Prof., Staatsrat.
Pickardt, Edgar, Dr. phil.
Pickardt, Friedrich v., Kollegienrat.
Pickert, Robert, Pyrotechniker.
Pietsch, Johannes, Prowodnik.
Pilzer, Felix, Dr.
Pilzer, Friedr., Redakteur.
Pirang, Friedrich.
Pirang, Johann.
Pirang, N.
Pirang, Robert.
Pirwitz, Gustav, Fabrikbesitzer.
Pirwitz, Emil.
Pitzken, Wold., Direktor.
Pladde, J. G.
Plahke, Andreas, Börsenbank-Beamter.
Plaht, Carl.
Platau, Georg, Waldschlößchen.
Plates, Arn., Dr. phil.
Plato, C. v., Druckerei-Inspektor zu Riga.
Plawneek, N., cand. rer. merc.
Plesum, Carl, Tit.-Rat, Postbeamter.
Plintsche, Gustav.
Plotzky, J.
Prüffert, Carl, Kaufmann.
Poedder, Carl.
Poelchau, Arthur, Oberlehrer
Poelchau, P. H., Pastor.
Pönigkau, Hermann.
Pönigkau, F., Beamter d. Hypotheken-Vereins.
Poeppinghausen, Ernst von, Fabrikdirektor.
Poeppinghausen, Otto von.
Poetschke, Alex. F.
Pohl, Victor.
Pohrt, Al. Ed.
Pohrt, Nic.
Pohrt, J. B.
Pohrt, Nikolai.
Polenz, Arthur.
Poorten, L., Sekretär.
Poorten, Robert, Reserveforstmeister, Staatsrat.
Popp, Gustav.
Popp, Julius.
Poradowski, P.
Poresch, Arthur.
Porthan, E. v.
Portig, Gustav.
Poschechonow, J. T., Oberbeamter d. Russ. Transp.-Gesellschaft.
Poskitt, J. W., Mr.
Posselt, Gustave.
Posselt, W.
Poswol, Eduard.
Poswol, Reinh.
Poswol, Theodor.
Potempa, Julius.
Pradervand, Jules.
Praetorius, Arved.
Praetorius, Paul, Dr.
Prahm, John, Ponewesch.
Prange, Alex., Hofrat.
Preiß, Erich, in Firma Cahn & Preiß.
Prenzlau, Julius.
Preuk, Eduard, Buchbindermeister.
Priem, A., jun., Kaufmann.
Priem, A., sen.
Prinz, J.
Prokop, R.
Proppé, Felix.
Puls, Arvid.
Puls, Philipp.
Puls, Walter.
Pulver, Wilhelm.
Pumpisch, A., Frl.
Pumpisch, P.
Punschel, Heinrich, Buchhalter der Rigaer Justizkammer.
Purgal, J., vereid. Rechtsanwalt.
Purpeter, A., Buch-, Musikalien- u. Schreibmaterialien-Handlung.
Purvit, Wilhelm, Landschaftsmaler.
Purwing, Louis, Kommerzbank.
Pusch, Louis.
Putnin, E., Dr.
Pychlau, Elwin W.
Pychlau, Emil.
Pychlau, Const., Dr. phil.
Pychlau, H. W.
Pychlau, Theodor Eberhard.

R.

Raasche, Gerhard.
Raasche, L., Ingenieur.
Raasche, Paul, Mechaniker.
Рахмилевичъ, Л. Г.
Radau, Bernhard.
Radecki, E. v., Dr. med.
Radetzky, Wilhelm, Bronze- und Gürtlermeister.
Radsing, P.
Raeder, Julius, Dr. med.
Räder, Rothenberg, Th.
Rahlenbeck, Carl.
Raldus, Robert.
Rall, Carl.
Ramisch, Otto, Buch- und Steindruckerei.
Ramseyer, A.
Ramseyer, Charles.
Ramseyer, Eugène.
Ranck, Wilh., sen.
Ranck, Wilh., jun., Oberförster.
Rasewsky, Albert, Dr.
Raßmann, Gustav.
Rathminder, Heinrich.
Rauch, Alexander.
Raudith, R., vereidigter Rechtsanwalt.
Rauert, Paul, Kaufmann.
Rauert, Henning.
Rautenfeld, Carl v.
Rautenfeld, G. v.
Rauthe, Ernst.
Реббане, Генрихъ Петровичъ, Начальникъ 3-го Рижск. Гор. Почт. Тел. Конторы.
Recke, Alex. Freiherr v. der.
Recker, Bernhard.
Reckert, Woldemar.
Redelien, G. v.
Redelien, W.
Redlich, Alexander Anton.
Redlich, Franz.
Redlich, James Bevan.
Redlich, J., Dr. med.
Redlich, Wolfgang.
Redwich, Ernst, Staatsrat.
Rehburg, Georg.
Rehländer, Carl.
Rehmann, Arnold.
Rehsche, Sylvester.
Rehwald, Carl, sen.
Rehwald, Wallfried.
Reibnitz, Max v.
Reichberg, Bruno, cand. oec. pol.
Reichberg, Eugen.
Reichenecker, Carl.
Reichert, Paul, Ing.-Techn.
Reim, Consi.
Reim, F.
Reimann, Hugo.
Reimann, Arvid, Kaufm.
Reimann, E., beeidigter Schiffsmakler.
Reimer, Eugen.
Reimer, John, Zweigkompt. d. Rigaer Kommerzbank.
Reimers, Paul Heinrich, Hausbesitzer, Hospitalstr.
Reimers, Wilh.
Reinberg, A., Architekt.
Reinberg, G., Pastor.
Reinberg, Katharina, Frau.
Reinecke, A., Ingenieur.
Reiner, Ernst.
Reiner, Georg Th.
Reinfeldt, Arnold, Pernau.
Reinitz, G., Dr. med.
Reinsohn, J.
Reinthal, Albert.
Reinshagen, F. W.
Reinwaldt, Bruno.
Reinwaldt, Carl H., Tuckum.
Reinwaldt, Ernst, in Firma Julius Hübner.
Reinwaldt, Richard.
Reinwaldt, Friedrich.
Reisner, Arth. von, Dr.
Reisner, Karl von.
Reitzberg, Robert, Nachtigal.
Reitzberg, Ed.
Rennenkampff, D. v., Ingenieur.
Renner, E.
Renner, W., Apotheker zu Keckau.
Rentsch, Heinrich.
Renz, Bernhard.
Repsold, Otto.
Repsold, Paul.
Reusner, Arthur, vereidigter Rechtsanwalt.
Reymann, Harry.
Reymer, Adolph.
Richter, Adolf, Herausgeber des Rigasch. Adreßbuches und der Baltischen Adreßbücher für Liv-, Kur- u. Estland.
Richter, Albert.
Richter, E., Oberförster, Absenau.
Richter, Franz O.
Rieche, Hermann, vereidigter Rechtsanwalt.
Rieche, Hermann, senior, Musiklehrer.
Riecke, Gustav.
Rieckhoff, Wilhelm.
Rieder, W v., Dr. med.
Riemer, M.
Riesenkampff, Georg, vereid. Rechtsanwalt.
Rieß, Paul, Betriebs-Ing. der R. E.-G. Union.
Rijs, R.
Rimscha, Rob. v., Dr. med.
Rings, Robert.
Ringström, Bernhard.
Ringström, Gotth. u. Frau.
Rinneberg, Alex., Jurjew.
Rinneberg, Paul.
Rittenberg, Alex., Apotheker.
Ritterberg, August.
Rizzoni, Eduard, akademisch. Künstler.
Roberg, Julius.
Robert, Oscar.
Robinson, Edward, Cagley.
Robinson, Charles, Commis.
Robinson, H. Law., Kaufmann.
Robs, Johann.
Rodd, Adalb. Emil.
Rodin, Wilhelm, Ingenieur.
Roggen, Hugo.
Röllinghoff, Carl.
Röhsler, C. F., Hofrat, Chef des I. Rigaschen städtischen Post- u. Telegraphen-Komptoirs.
Römer, Georg, Ingenieur.
Röpenack, dim. Rathsherr.
Roest, Th. W.
Roestel, Emil.
Roeßler, Wilhelm, Rubonus.
Рогулъ, А. И.
Rohl, Karl.
Rohloff, C. F. A.
Rohloff, A., Färbereibesitzer.
Rohloff, Friedrich.
Rohwedder, Ed.
Rohwedder, Johannes.
Rolshoven, Carl, Mühlgraben.
Rolffenn, Eduard.
Rolffenn, Th., Dr. med.
Rontschewski, K.
Roos, Carl.
Rosenbaum, Joh., Bürstenmachermeister.
Rosenbaum, Jul., Bürstenmachermeister.
Rosenberg, Carl J.
Rosenberg, C., General-Bevollmächtigter der Allgemeinen Gesellschaft für Lebensversicherung und Leibrenten.
Rosenberg, Erich, Lieutenant.
Rosenberg, M., Buchhändler.
Rosenbladt, Carl.
Rosenbladt, Eugen v.
Rosengarten, J. A.
Rosenkranz, Gustav, Ingen. i. F. P. H. Rosenkranz u. Co.
Rosenkranz, Max, Betriebs-Inspektor d. Gasanstalt II.
Rosenwald, Albert, sen.
Rosenwald, Albert, jun.
Rosenwald, Felix.
Rosewsky, Max.
Roßmeyer, Oswald.
Roth, Alexander v., Accise-inspektor a. D.
Roth, Ernst v., Sekretair der Sanitätskommission.
Roth, Axel v., Rechtsanwalt.
Roth, Georg.
Rothert, G. A.
Rothgalw, Julius.
Rottermund, C., Pastor.
Rubin, A. L., Schlossermstr.
Rubloff, Joh, Malermeister.
Rudakow, N. v., Dr.
Rudlow, Carl.
Rudolff, Willi.
Rudolph, Oskar, Jeletz.
Rudometoff, W., Techniker.
Rudometoff, N. A.
Rudometoff, J.
Rudsroog, M., Droguenh.
Ruffmann, Eug. H., Großbritan. Vize-Konsul, Windau.
Ruhbach, Georg.
Rücker, E. von.
Rücker, John, Consul.
Rüdiger, Wilhelm von.
Rüdiger, Wilhelm v., vereid. Rechtsanwalt.
Ruetz, August.
Ruetz, Max.
Ruetz, Alfred, Dr.
Ruetz, Richard.
Ruth, Oscar.
Ruthing, Alexander.
Rutkowski, P. v., Beamter.
Ruetz, Patric, Aeltester.
Ruetz, Wilhelm, London.
Ruhncke, Albert.
Ruhncke, G.
Ruhncke, Walther, Rostock, cand. chem.
Ruhtenberg, Gustav.
Ruhtenberg, Max, cand. chem.
Ruhtenberg, Tobias Fr.
Ruhwald, Theod., Graveur.
Rulle, J., Dr. med.
Rulle, J., ver. Rechtsanwalt.
Rummel, Max von.
Rustad, Erik H., Kaufmann.
Rustad, Harald Carsten, Kaufmann.
Ruth, Wilhelm, Dr.
Ruttowski, Rudolph von, Buchhalter.
Ruttakas, M., Kaufmann.
Ruttmann, Axel.

S.

Sabatus, E., Fleischermeister.
Sablowsky, Carl.
Sackenfeld, Georg.
Sadde, Woldemar.
Sadowsky, Eduard.
Sadowsky, P.
Sahlit, Wold., Schulinspekt.
Sahlmüller, Gustav, Ing.
Salemann, Ed.
Salgaller, R.
Salits, P., Dr. philos.
Salm, Rob., Direktor.
Salmonowitz, S., Dr. med.
Salnikow, Eugen von.
Salomonsohn, L. S.
Salzmann, Heymann & Sohn
Salzmann, Jahn, Provisor, Hafenpoth.
Самбикинъ, Петръ Васильевичъ.
Samson-Himmelstjerna, E. v.
Samson-Himmelstjerna, F. v.
Samsonow, v., Staatsrat.
Sander, C.
Sandmann, Hermann.
Sandmann, Victor.
Sarkan, H., Posamentier-Meister.
Savary, Ludwig, Abt.-Ingenieur der R.-O. E.
Sawitzky, Joh. A.
Sawitzky, Reinhold.
Schabert, A., Dr. med.
Schabert, Albert, Oberlehrer.
Schabert, Oscar, Pastor.
Schabert, Paul.
Schablowsky, Heinrich.
Schachel, Hermann.
Schäffer, Ulrich.
Schalit, L., Kaufmann.
Schalit, M., Dr.
Schapiro, John, Ingenieur, Bolderaa.
Schapiro, Max, cand. rer. merc., Portobello.
Schapiro, Philipp.
Scheel, Daniel.
Scheel, Heinrich, Architekt.
Scheffel, Ph.
Scheibe, Otto, Musiklehrer.
Scheibler, Adolf, stud. rer. mach.
Scheibler, Hermann, stud. rer. merc.
Scheluchin, Alexander W., caud. jur.
Scheluchin, N. W.
Schepsky, C.
Scherwinsky, M., Direktor der Gewerbeschule.
Scheuber, Adam, Dr. med.
Scheuber, Eduard.
Scheuber, Eduard Georg.
Scheuber, Georg, Firma.
Scheuber, Gustav.
Scheuber, Wilhelm.
Scheubner, O. v.
Scheuermann, C., Pastor an der Luther-Kirche.
Scheunemann, Ernst.
Schickedanz, Ludwig.
Schiel, Gustav, Kengeragge bei Riga.
Schiel, Paul.
Schiemann, H. v., Hofrat.
Schiemann, Heinrich.
Schiemann, P. von, Oberförster.
Schiglewitz, G., Provisor, Mühlgraben.
Schischkowski, C. v., in Firma Jantzen u. Co., Saratow.
Schilinzky, Edgar.
Schilinzky, Oscar.
Schilinzky, P.
Schiller, Woldemar.
Schilling, N., Agronom.
Schilling, R. A.
Schilling, Reinhold.
Schilling, Richard, Oberförster zu Pussen.
Schilling, Victor, stud. jur. et archaeol., St. Petersburg.
Schlecht, A., Architekt.
Schlegel, Adolf, Ingenieur.
Schleicher, Arthur.
Schleicher, August.
Schleicher, Heinrich, Moskau.
Schleicher, Robert, sen.
Schleicher, Robert, jun.
Schlippe, Constantin v.
Schlippe, Gustav von.
Schlippe, Leo v.
Schloßberg, Emil.
Schmaeling, Ed., Titulärrat, Bolderaa.
Schmaeling, R., Stadtarchit.
Schmalteps, Aug.
Schmidt, Albert, Optiker.
Schmidt, Alfred Max.
Schmidt, Adolf.
Schmidt, C. Alphons.
Schmidt, C. M.
Schmidt, Chr. Th.
Schmidt, Christian.
Schmidt, E., Frau.
Schmidt, Eduard, Walk.
Schmidt, Emil.
Schmidt, Georg, Uhrmachermeister.
Schmidt, Hans.
Schmidt, Hermann, Dr. phil.
Schmidt, Jac., Bankbeamter.
Schmidt, Johannes.
Schmidt, Jul., Bandfabrik.
Schmidt, Max, Dr. med.
Schmidt, Max, Dr., Chemiker.
Schmidt, Victor, Repräsentant der „Brennabor-" Fahrrad-Werke Gebr. Reichstein.

Schmidt, Nicolai.
Schmidt, Robert.
Schmidt, Sam. Wilh.
Schmidt, Walter.
Schmieden, Hugo, Apotheker, Schlock.
Schmieden, James, Schlock.
Schnakenburg, Alexander.
Schnakenburg, F., Ingenieur.
Schnee, Otto.
Schneider, Erich, Braunschweig.
Schneider, Eugen.
Schneider, Georg.
Schneider, Hermann.
Schneider, Martin, Obergärtner.
Schneider, P., Vice-Konsul.
Schneider, W. J.
Schneiders, Jacob.
Schoenberg, Andreas R.
Schönfeld, Bruno, Bankbeamter.
Schönfeld, Hugo.
Schoenfeld, Isaac.
Schoenfeld, Leo.
Schönfeldt, Dr. med., Heilanstalt „Atgasen".
Schoepff, G. von, Wirkl. Staatsrat.
Schoepff, Nicolai von, wirklicher Staatsrat.
Schoepff, Wald., stud. jur.
Scholz, Bruno.
Schnorr, Wilhelm, Prokurant der Moskauer Theefirma Peter Botkins Söhne in Riga.
Schorries, Friedr.
Schoultz-Ascheraden, Baron, Ehrenfriedensrichter.
Schoultz von Ascheraden, Friedrich, Baron, Oberdirektions-Rat der Livländischen adligen Güter-Kreditsocietät.
Шграуфъ, Г. А.
Schubarth, Nicolai, Oberst.
Schubert, Eugen, Prowodnik.
Schuck, Wilhelm, Malermeister.
Schütz, Paul, Китайско-Восточная ж. д.
Schütze, Victor, cand. chem.
Schulin, Christian, Graf, amerikan. Vice-Konsul.
Schulinus, Arnold.
Schultheß, Julius.
Schultz, Adolf.
Schultz, E. von, Stadtgüterinspektor.
Schultz, Erich.
Schultz, Friedrich, Ingenieur-Technolog.
Schultz, Friedrich.
Schultz, Georg, Dr., Assistenzarzt am Stadt-Krankenhause.
Schultz, Henry.
Schultz, William.
Schultze, Basil.
Schulz, Leopold.
Schulz, Otto, Musiklehrer.
Schulze, Carl, Ingenieur.
Schulze, Ed., Buchdrucker.
Schulze, Georg, Dr.
Schumacher, C.
Schumacher, C., tech. Direkt.
Schumann, Adolf.
Schumann, G.
Schummer, E.
Schummer, J.
Schummer, Theodor.
Schuppe, Ernst.
Schwabe, A. J., Töpfermeister.
Schwabe, Emil.
Schwanck, Alexander.
Schwanck, C.
Schwangeradse, Georg Semenowitsch.
Schwartz, Arthur, stud. med.
Schwartz, August, Mühlgraben.
Schwartz, Christel.
Schwartz, Ernst, Sekretair.
Schwartz, Eugen, Konsul.
Schwartz, Eugen.
Schwartz, Gregor, Professor.
Schwartz, Gustav W., Ingenieur.
Schwartz, Hans, Dr. med.
Schwartz, Hugo.
Schwartz, J. C., Notarius.
Schwartz, Karl F. W.
Schwartz, P. A., Aeltester gr. Gilde.
Schwartz, Paul.
Schwartz, Ph.
Schwartz, Theodor, Dr. med.
Schwartz, Victor, Dr., prakt. Arzt.
Schwartz, Walter, Pastor.
Schwartz, Wilhelm, Staatsrat.
Schwarz, Ed., Dr.
Schwarz, Gustav.
Schwarz, Otto.
Schwarz, Woldemar.
Schwarzhoff, U. F.
Schwech, Arthur v.
Schwech, Wilhelm v., Hofrat.
Швейнфуртъ, Даніилъ.
Schweinfurth, Ludwig, Thorensberg.
Schweinfurth, Wilhelm.
Schwenn, G., Kupferschmiede, Aeltermann.
Schwenn, J. C., Aeltester der St. Johannis-Gilde.
Schwenn, Johann, Glockengießermeister.
Schwolkowsky, Adolph.
Sebald, H.
Sebening, Bernhard.
Sebening, Ernst, Posamentiermeister.
Seeberg, Ernst, Apotheker in Majorenhof.
Seeberg, Joh., cand. rer. merc.
Seebode, Alphons.
Seebode, Emil.
Seebode, Paul.
Seeck, O., Dr. med.
Seelig, Melchior.
Seemann, August.
Seemann v. Jefersky, N.
Seezen, Gustav, Ing.-Chem.
Seezen, Woldemar.
Sehje, Paul.
Seidler, Ferdinand, Amts-Klempnermeister.
Seidler, Otto.
Seligsohn, L., Kaufmann.
Sellmer, A. Dubno.
Sellmer, A., Essen.
Sellmer, Arved.
Sellmer, Paul.
Sellmer, Robert.
Semel, Georg, Oberlehrer.
Semenoff, A.
Sengbusch, A. von, Waldschlößchen.
Sengbusch, Alexander von.
Sengbusch, Conrad von, Inspektor.
Sengbusch, Karl Gustav v.
Sengbusch, P. v., wirkl. Staatsrat.
Sengbusch, R. von, Pastor emer.
Sengbusch, Reinhold v., Dr.
Sengbusch, W. O. von.
Seraphim, E., Dr.
Seuberlich, Erich.
Seuberlich, Friedrich, Ing.
Seuberlich, Heinr., Hofrat.
Seuberlich, Rudolf.
Seydler, Charles.
Shelwinsky, Obrist.
Sicard, Ferdinand von.
Sichmann, C. J., Buchhdlr.
Sieber, V. v.
Siebert, Er.
Siebert, H.
Siecke, Joh., Buchdrucker.
Siecke, Nikolai.
Siegfried, Gottlieb.
Siegmund, Georg.
Siegmund, Karl, Schulvorsteher.
Siegmund, Reinhold, Dr.
Siering, James.
Siesenberg, Andreas.
Siewert, Adolf, Orenburg.
Siewert, Heinrich, Direktor, Walk.
Sihkull, Arthur.
Зильбертъ, К. Х., кассиръ ст. Рига тов.
Silm, Alexander.
Singer, J., Aeltermann des Bader- und Friseur-Amts.
Sirach, John.
Sittenfeld, Julian, Rechtsanwalt.
Sivers, G. von.
Sivers, O. v., Architekt.
Skadding, Heinr.
Skerst, Paul.
Skribanowitz, John.
Skribanowitz, Nikolai, Berlin
Skribanowitz, Th., in Firma Emil Fimian.
Skribanowitz, Theodor, stud. phil.
Skuye, A. Harry.
Skuye, John.
Smilge, Peter.
Smolian, Edgar.
Soennecken, Gustav.
Sokolow, Alexander, Ing.
Sokolowski, Emil, Mag. theol.
Sokolowski, Ernst, Dr. med.
Soldtner, Oskar, Russ.-Balt. Waggonfabrik.
Sommer, Carl, St. Petersburg.
Sommer, Emil, Kaufmann.
Sommer, Georg, Reval.
Sonn, Heinrich.
Sorgenfrei, Albert, Buchh.
Spalwingk, Heinrich.
Sparning, Theo.
Specht, Justus, jun., London.
Specht, Justus.
Specht, Karl.
Specht, Karl Georg.
Speller, A.
Sperling, Wold.
Spilcker, Otto.
Spilhaus, Ad.
Spitzbarth, Daniel W.
Spitzmacher, A.
Spliet, Rudolph, Dr.
Spohr, Joh. Th.
Springenfeld, J., Dr.
Springenfeldt, M., Dr.
Springer, Robert, Mitglied des Rigaschen Zoll-Amts.
Sprohge, Alexander.
Spunde, Karl, Kaufmann.
Stabusch, Fritz.
Stocke, J.
Stackemann, Karl.
Staden, Valentin.
Staeger, Alfred.
Stahl, Alexander.
Stahl, Ferdinand.
Stahl, J., Turnwart.
Stahl, James.
Stahl, Julius, Ingenieur.
Stahl, Oscar.
Stahl, Theodor.
Stahl, W.
Stahlberg, Felix.
Stahl-Schröder, C. A., Segewold-Waldheim.
Stahl-Schroeder, Harald.
Stahl-Schroeder, M., Prof., Dr.
Stamm, Carl, Notar.
Stamm, James.
Stamm, Leonhard.
Stancke, Alfred.
Straube, Ferdinand, Kaufmann.
Stapprani, P. F., Ingenieur.
Starrschenkow, Alexander Jakowlewitsch.
Starr, Paul.
Stauden, Nicolai.
Stauwe, Robert.
Stavenhagen, A., cand. jur.
Stavenhagen, A., stud. jur., Frat. Rig.
Stavenhagen, Alex., Kapitän.
Stavenhagen, J., Dr. med.
Stegmann, Richard, Stadtrevisor.
Stein, August, Apotheker.
Stein, Georg, Kfm.
Stein, Oswald R.
Stein, Nicolai.
Steinberg, Karl, (Act.-Ges. A. Wolfschmidt).
Steinbach, Emil, Dr. oec. pol.
Steinbach, Ernst, Maurerm.
Steinbach, R.
Steinbach, Nicolai, Ing.-Chemiker.
Steinbach, Wilibald.
Steinblum, Oswald.
Steiner, Karl Friedrich, Tischler.
Steinert, Alex., Zimmermstr.
Steinert, Chr., Zimmermstr.
Steinert, Nicolai.
Steinitz, Johann, Dr.
Stellmacher, A., Dr. phil.
Stender, Heinrich.
Stender, Otto, Buchhalter.
Stender, Otto, Dr. med.
Stengel, Hermann.
Stephany, E., Zahnarzt.
Stern, John, Russenbank.
Sternberg, A.
Sticinsky, Heinr., Archivar.
Stieda, Alexander.
Stieda, Bruno, Dr.
Stieda, Ernst.
Stieda, Eugen, Frat. Balt.
Stieda, Hermann.
Stieda, Hermann, jun.
Stieda, Wilh., Dr. med., Heidelberg.
Stilliger, Carl, Ing.-Techn.
Stoff, Carl, Staatsrat.
Stoll, Otto.
Stolterfoth, Paul, Konsul.
Stolterfoht, Wilh., Bordeaux
Stolzer, Victor.
Stolzig, Josef.
Stowasser, A.
Strafiel, Oscar.
Strasding, Alfred.
Straube, Alexander.
Straube, Ludwig.
Strauch, E. M., Fabrikbes.
Strauch, Iwan, Ingenieur.
Strauß, A.
Strauß, Friedr., Fleischerm.
Strauß, Georg, Drogist.
Strauß, Gottlieb, Ingen.-Technolog, Ostrowiec.
Strauß, Rich.
Strauß, Wilhelm.
Strauß, Woldemar, ehem. Apotheker.
Streiff, Ferdinand.
Streiff, Louis.
Streiff, Nicolai.
Striebe, Fritz, Musiklehrer.
Strityky, Alphons von.
Strityky, Chr. von, sen.
Strityky, Chr. v., stud. theol.
Strityky, Erich von, stud. chem., Karlsruhe.
Strityky, Karl v., Moskau.
Struck, Carl.
Strugins, Michael, Bäckerm.
Strunsky, S. S., Elektrotechniker.
Stryk, N. von, Dr. med.
Stryck, W. von, Professor.
Stünzi, Gottfried, Kokenhusen.
Stumberg, Jacob, Rechtsanwalt.
Sturtz, Wm., Konsul.
Succo, Bruno, Zahnarzt.
Suck, Oscar, Dr. med.
Süß, Josef, Elley.
Suhr, P. N.
Sukki, Alexander.
Sulke, Karl, Bokowo.
Сварро, М. В., счетоводъ Русск.-Балт. ваг. зав.
Szymański, Stanislaus v., Ingenieur.

T.

Tabbing, Nicolai.
Tager, N. D., Ing.-Techn.
Tahlmann, Wilh., Hofrat.
Tallberg, Carlos v., Ing.
Tallberg, Gustav von.
Tallberg, Herm. v.
Tamm, Alex., Kaufmann.
Taube, Gustav, Ing.-Techn., Kollegienrat.
Taube, Th.
Tebel, Friedrich, Kunst- u. Handelsgärtner.
Teich, C. A.
Teichmann, Georg.
Teichmann, Joh.
Tennisohn, Fr., Goldschmiedemeister.
Ter-Akopow, J. N.
Teraud, Wilh., Dr.
Tettweiler, F.
Thal, Robert von.
Thalberg, Jacob, vereid. Landmesser und Unternehmer.
Thalberg, Richard.
Thau, Robert, Samenhandlg.
Theile, Carl, Prokurist.
Thiel, H.
Thiel, W., Bäckermeister.
Thiele, August.
Thiele, Hermann, Ingen.
Thielick, H.
Thieme, Alfred, Petersburg.
Thies, Wilh.
Thilo, Otto, Dr. med.
Thomas, E., jun., Rig.-B. B.
Thomas, Eduard.
Thomas, G., Techniker.
Thoms, Henry, jun.
Thomson, Alfred, Veterinär-Arzt.
Thomson, Balthasar, Oberförster.
Thomson, H. E.
Thomson, Victor.
Thurau, Oskar.
Tideboehl, Nicolai von.
Tideboehl, Nicolai von.
Tiedemann, Ferdinand.
Tiedemann, Heinrich.
Tiedemann, W., Dr. med.
Tief, A., Dr.
Tief, Th., Architekt, Hofrat.
Tiemer, John, Dr.
Tiemer, Paul, Dr.
Tiesenhausen, Friedr., Baron.
Tiesenhausen, H. v., Dr. med.
Tiesenhausen, Karl, Baron.
Tiling, Th., Dr. med., Direktor d. Irrenanstalt Rothenberg.
Till, Eduard, Provisor.
Timm, Ed.
Tischbein, Max.
Tischbein, Robert.
Tischbein, Wilhelm.
Tischler, Johannes, Börsen-Bank-Beamter.
Tjugin, Alexander.
Tobien, Alex., Sekretär des livländ. Landratskolleg.
Tobien, Karl.
Tode, Ernst, akad. Maler.
Tode, Rud. Herm.
Tollkühn, Friedr. Aug.
Torchiani, Arthur.
Torchiani, Julius.
Torchiani, Wilhelm.
Torklus, Carl von.
Torklus, N. v.
Torp, Karl.
Torp, Arved.
Trampedach, Carl, dispon. Direktor d. Aktien-Gesellschaft „Lankowsky und Liccop", Mitau.
Trantz, Alex., Waggon-Fabr.
Traugott, Nicolai.
Traumann, B., Gastwirt.
Traumann, John.
Trespe, S.
Tresselt, Rudolph, Pianoforte-Fabrikant.
Trettin, Wilh.
Treu, Paul, Pastor.
Treu, Walter, Dr. med.
Treulieb, Oscar.
Treumann, J., mag. pharm.
Treuwerth, Carl.
Trey, Heinrich, Dr., Prof.
Treyden, E., Apotheker.
Treyden, Hugo.
Treyer, Heinr.
Treymann, George.
Treymann, M., Dr.
Трофимовъ, И. М.
Troinowsky, Th.
Trompowsky, Edmund v., Bau-Ingenieur.
Tronz, H.
Trueb, Henri.
Trull, Oscar.
Truslit, Jacob, Equipagenvermietung.
Truzzi, Gebrüder, Direktion d. Zirkus.
Tschachas, Isaak, Ingenieur.
Tschikste, J.
Tusch, Paul, Oberförster-Adjunkt.
Tyszko, Wilhelm.

U.

Udam, Ed.
Uhthoff, H.
Uhwen, August.
Ullmann, Carl, Fabrikant.
Ullmann, Carl Fr., jun.
Ullmann, Renatus, vereidigter Rechtsanwalt.
Ullrich, Heinrich.
Ulrich, Gustav.
Ulrich, Nicolai, und Frau, Wladiwostok.
Уманскій, Лавидъ, кандидатъ мат. наукъ, инж. Русск. Эл. Общ. Уніонъ.
Unglaube, Otto.
Unverricht, Wilhelm, (Cementfabrik).
Uppelinz, J., Rechtsanw.
Urban, J., Ingenieur.
Urban, Otto, Kaufmann.
Урядовъ, Владиміръ Васильевичъ.
Urne, Constantin.
Ußleber, Emil, Typo- u. Lithographie.
Ußleber, Hermann.

V.

Vajen, Alexander.
Vajen, Alfons.
Vajen, B.
Vajen, C. A.
Vajen, Constantin.
Vajen, Feodor.
Vajen, Georg.
Vajen, Wilh., Licoppen.
Vajen, Wilhelm, sen.
Veith, Victor H., Prowodnik.
Venus, R., nebst Familie, Bullenhof.
Vielrose, Carl, Ingenieur.
Vierecke u. Leutke.
Vierhuff, Alexander, jun., Pernau.
Vierhuff, Hans, Ingenieur.
Vierhuff, Julius.
Vierhuff, Nicolai.
Vierhuff, W., Dr. med.
Vietinghoff-Scheel, A. Baron, Assessor.
Villebois, A. v., Sekretair.
Villebois, V. von, Polizeimeisters-Gehülfe.
Vockrodt, Alfred.
Vockrodt, Eugen.
Vögeli, Paul, Kaufmann.
Vogel, Hugo, Apotheker, Segewold.
Vogel, J., Aeltester.
Vogel, Johannes.
Vogel, Robert, caud. rer. merc.
Vogel, Theodor.
Vogel, Viktor, Sekret. d. livl. statist. Gouv.-Comités.
Vogelsang, Julius.
Vogt, A., Oberlehrer.
Volck, A., vereid. Rechtsanwalt.
Volkheim, G., Hofrat.
Volkmann, Alphons.
Volkmann, Eugen F.
Volz, A., Bildhauer.
Voormann, Max.
Vorkampff, Victor von.
Vorschuß- und Sparkassen-Verein der St. Johannisgilde zu Riga.
Voß, F., Dr. med.

W.

Waack, Carl.
Wachter, Alfons, Buchh.
Wachter, Friedrich.
Wacker, Leopold, Bäckermstr.
Wadenstjerna, A. von.
Wächter, Oskar.
Wagner, Carl.
Wagner, Hermann.
Wahl, Harald von.
Walden, Paul, Prof., Dr.
Waldhauer, Werner, Dr. med.
Waldmann, August, Stuhlmachermeister.
Walger, Th., Ing.
Wallem, M. B.
Wallenburger, R., Dr., Dubbeln.
Walter, A., Pastor.
Walter, Alexander.
Walter, Alexander, Drogenhandlung.
Walter, C., Pastor.
Walter, J.
Walter, Karl, Oberlehrer.
Walter, Kurt, stud. ing., Friedberg i. Hessen.
Walter, Otto, Sekr. d. II. gegenf. Versicherungsges.
Walter, Robert.
Walter, Wilhelm, cand. jur.
Walther, Arthur, Buchhändler.
Walther, Cäsar.
Walther, Leopold.
Walzwerk, Rig., Actiengef.
Wandeberg, Rudolf.
Wankin, Theodor, Dr.
Wannag, J., in Firma P. Höflinger.
Wannag, Theodor, Inhaber der Firma Karis.
Warbandt, Hans, Ing.
Wasserionoff, Alexis.
Waffiljew, A.
Weber, Kurt, Ingenieur.
Wedholm, Harald, Mühlgraben.
Wedig, Friedrich, Küster.
Weese, F. J., Blumenhdlg.
Wegener, Robert.
Wegner, Juliane (verw. Hanschkinewitz).
Wegner, Wilhelm.
Wehrmann, Georg.
Wehrmann, Otto.
Weide, Friedrich Aug.
Weidemann, Julius, in Firma P. Thiel.
Weidemüller, Arved, Techniker.
Weidemüller, Olga.
Weidenbaum, Georg, Dr. med.
Weidner, Carl.
Weinberg, Christ., Zahnarzt.
Weinberg, Fritz, Zahnarzt.
Weinberg, Johann, Pianoforte-Fabrikant.
Weir, W.
Weisager, W., Juwelenhndlg
Weise, Carl, Pianofortefabrikant.
Weiß, A., Stadt-Expeditor.
Weiß, Arthur.
Weiß, B.
Weiß, Ed., Hofrat.
Weiß, Ferdinand.
Weiß, Gustav.
Weiß, Woldemar, Stegemeister.
Weißberg, Wilh., Malerm.
Weißberg, Wilhelm.
Weitemeier, Carl, Friedhofsaufseher zu St. Jakobi.
Weitmann, Joh., Hofrat.
Weitmann, Mart., Apotheker
Weitzel, Theodor.
Wekkert, Max.
Weller, Robert.
Weltner, Paul.
Wendel, Max, Dr. med.
Wengemann, H.
Werblowe, G., Schornsteinfegermeister.
Werlein, Herbert,
Werner, Ad., Oberlehrer.
Werner, Albert.
Werner, Alfred.
Werner, Ferdinand Harry, Prowodnik.
Werner, G.
Вернеръ, Германъ Ю.
Werner, Richard.
Werther, Friedrich.
Werther, Victor.
Westberg, Paul, Oberlehrer.
Westermann, H., Oberlehrer.
Westermann, H., Dr.
Westerwagen, Max.
Weydemann, Peter, Mühlgraben.
Weyer, Friedrich.
Widsemes Sawstarpiga Kredit beedriba.
Wiecken, Reinhold von.
Wiedemann, Carl, Ingen.
Wiedemann, Ernst.
Wiedersperger, E. v.
Wiegand, Hermann.
Wiegand, Julius.
Wiegand, Leonhard.
Wiegandt, August.
Wiener Handschuh-Fabrik.
Wießner, Kurt, Mitau u. Riga.
Wihtol, P., Juwelier.
Wiksne, Simeon, Zimmerm.
Wilcke, P., Oberförster in Remten.
Wilde, A., Gouv.-Rentmstr.
Wilde, Eduard Paul.
Wilde, Herm., Ing.-Chem., Betriebsdirector.
Wilde, P., Ingenieur.
Wilde von Wildemann, Carl.
Wilde v. Wildemann, Ernst.
Wilde v. Wildemann, Hugo.
Wilentschik, M., Dr. med., Thorensberg.
Wilhelmsohn, F.
Wilke, Wilhelm.
Wilkens, Wilhelm.
Wilson, T. A.
Windelbandt, A.
Windisch, F. W. H.
Windisch, Th.
Winkhardt, A., & E. Streng, in Firma W. F. Petersohn.
Виноградовъ, А. И., Приставъ III уч С.-Петербургской части.
Wintsch, A., Handschuhm.-Meister.
Wirckau, Carl, Dr.
Wirckau, Ferd.
Wirß, Arved.
Wirk, A., Ing., Jekaterinoslawer Stahlwerk.
Wisenberg, Fr. J.
Wissor, Ernst, Oberlehrer.
Wissotzki, David, Holzkaufmann.
Zirkwitz, R. H., Architekt.
Zirrit, Hugo, Weinküfer.
Zirrit, Theo, Ingenieur, Pullmann-Chicago.
Zoepffel, John.
Zorn, Arthur.
Zuckerfuck, Th., stud. rer. merc.
Zuckerfuck, Th.
Zweite Rig. Gesellsch. gegenseitiger Versicherung gegen Feuer.
Zwetkow, Paul, und Frau, Jelez.
Zwilling, O., Kapt.
Zwingmann, E. v., Koll.-Ass.
Zwingmann, Lothar, Dr. med.
Zwingmann, Oskar von, vereid. Rechtsanwalt.
Zwingmann, Viktor v.
Wittram, Alfred, vereidigt. Rechtsanwalt.
Wittschewsky, Alex.
Wittschewsky, Lektor des Literar. Bureaus des Kgl. Preuß. Staatsministeriums.
Wladimiroff, C., Prof.
Wodzinski, Professor.
Wohlberg, John.
Wolferz, R., Dr. med.
Wolferz, Dr., jun.
Wolff-Kalnemoise, G. Baron.
Wolffeldt, Albert von.
Wolfram, Ernst, vereidigter Rechtsanwalt.
Wolfschmidt, A., Konsul.
Wolkow, J. P.
Woltner, Alfred.
Wood, John.
Woodhouse, Arthur, großbr. Consul.
Worm, Adolf, prakt. Zahnarzt.
Worm, Eduard, Kaufmann.
Wortmann, Aug., Staatsr.
Воробьевъ, Константинъ Лаврентьевъ, адвокатъ.
Wruck, Nicolai,
Wruck, Wilhelm.
Wrzeciono, Julius.
Wülfing, Ernst.
Wulff, Alexander,
Wulff, Gustav.
Wulff, S. D.
Wulffius, Ernst, Dr.
Wunderlich, Friedrich.
Wunderlich, Wilhelm.
Wyganowski, Florjan, Ingenieur, Kotra.
Wyrzykowski, M., Möbel-Magazin.

Y.

Ystroem, Hugo.

Z.

Zahn, Hermann.
Zalle, Carlos.
Zander, Arthur, Dr. med.
Zander, Emil.
Zapp, Charles.
Zaudig, Ado.
Zaudig, August, sen.
Zaudig, August, jun, Petersburg.
Zehder, Eduard.
Zelau, Carl, Restaurateur.
Zelewitz, Julius, Faktor d. Livl. Gouv.-Typographie.
Zelinsky, Alex., Mariupol.
Zelm, Alexander, cand. rer. merc., Moskau.
Zelm, Johann.
Zelmin, Karl.
Zelming, Alexander.
Ziegler, Walther, Masch.-Ingenieur.
Zietemann, Ed., sen.
Zietemann, Eduard, jun.
Zietemann, Louis.
Ziffersohn, Friedrich.
Zilliacus, G. R. W., Magister, Helsingfors.
Zimmermann, Karl von, vereid. Rechtsanwalt.
Zimmermann, Dan.
Zimmermann, Henriette, Titulärratsfrau, Pensionsinhaberin.
Zimmermann, Rudolf, Dr. phil.
Zinnius, A.
Zinnius, Bruno.
Zinowsky, Fedor, prakt. Zahnarzt.
Zirkwitz, R. H., Architekt.
Zirrit, Hugo, Weinküfer.
Zirrit, Theo, Ingenieur, Pullmann-Chicago.
Zoepffel, John.
Zorn, Arthur.
Zuckerfuck, Th., stud. rer. merc.
Zuckerfuck, Th.
Zweite Rig. Gesellsch. gegenseitiger Versicherung gegen Feuer.
Zwetkow, Paul, und Frau, Jelez.
Zwilling, O., Kapt.
Zwingmann, E. v., Koll.-Ass.
Zwingmann, Lothar, Dr. med.
Zwingmann, Oskar von, vereid. Rechtsanwalt.
Zwingmann, Viktor v.